

GOVERNMENT OF INDIA
ARCHÆOLOGICAL SURVEY OF INDIA

CENTRAL
ARCHÆOLOGICAL
LIBRARY

ACCESSION NO. 42 977

CALL No. R 417.34 / ID.A / SII

ARCHAEOLOGICAL SURVEY OF INDIA
SOUTH-INDIAN INSCRIPTIONS

42977

VOLUME XV

BOMBAY-KARNATAK INSCRIPTIONS

VOLUME II

GENERAL EDITOR

Dr. D. C. SIRCAR, M.A., PH.D., F.A.S., F.R.A.S., F.R.N.S.

EDITED BY

Dr. P. B. DESAI, M. A., D. LITT.

*Head of the Department of Ancient Indian History and Culture,
Director, Kannada Research Institute,*

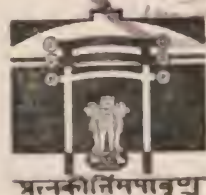
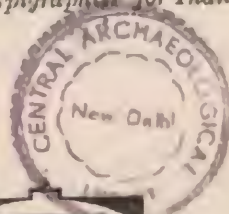
Karnatak University, Dharwar:

Formerly Assistant Superintendent for Epigraphy

ISSUED BY

Dr. G. S. GAI, Ph. D.,

Government Epigraphist for India



R 417.34
I.D.A/S.I.I

PRINTED IN INDIA BY THE GOVERNMENT PRESS, MADRAS

1964

PUBLISHED BY THE MANAGER OF PUBLICATIONS, DELHI

PRICE :

[INLAND]

[FOREIGN]

S.I.I. XV-A

CENTRAL ARCHAEOLOGICAL
LIBRARY, NEW DELHI.

Acc. No. 42977

Date 2.8.1965

Ind. No. 913.012 / ~~IDA~~ / Des

R 417.34
IDA/S.I.I

PREFACE

With a view to tracing all the inscriptions existing in the Kannada-speaking areas in the former Bombay Presidency, a village-to-village survey was undertaken by the Epigraphic Branch of the Department of Archaeology in 1926. On the completion of five years of the survey, it was planned that the material secured for study would be published in one or more volumes of the *South Indian Inscriptions* series. Altogether 211 inscriptions of this collection were published in *South Indian Inscriptions, Volume XI (Bombay-Karnatak Inscriptions, Volume I)*, Parts I (Nos. 1—118) and II (Nos. 119—211) respectively in 1940 and 1953.

The remaining inscriptions of the collection, numbering 771 have been edited in the present volume by Shri P. B. Desai, Assistant Superintendent for Epigraphy, with the assistance of Shri S. H. Ritti, Epigraphical Assistant, and Shri B. R. Gopal, Technical Research Assistant, both belonging to my office. This volume, published as *South Indian Inscriptions, Volume XV (Bombay-Karnatak Inscriptions, Volume II)*, exhausts our collections in the former Bombay-Karnatak area pertaining to the period 1926-31. It follows the same plan as that of its predecessors in the treatment of the subject-matter.

The inscriptions are arranged dynastically and chronologically with brief introductions in English followed by the epigraphic texts. A list of inscriptions, the texts of which could not be quoted on account of their highly unsatisfactory state of preservation, is appended at the end. The introduction briefly deals with the historical importance of the records in relation to recent discoveries and studies in the field of Indian epigraphy.

Ootacamund,
December 15, 1956. }

D. C. SIRCAR,
Government Epigraphist for India

POSTSCRIPT

The publication of this volume was delayed due to unavoidable difficulties, the chief being the heavy pressure of work in the press. Dr. B. R. Gopal and Dr. Shrinivas Ritti have rendered much assistance by way of checking the texts from the impressions, revising the introductory notes and correcting the proofs while the work was passing through the press.

Ootacamund,
August 30, 1964. }

G. S. GAI,
Government Epigraphist for India

CONTENTS

		Page No
1.	PREFACE	
2.	DYNASTIC INDEX	
3.	TOPOGRAPHICAL INDEX	
4.	INTRODUCTION	i—xi
5.	TEXTS	1—455
	The Chālukyas	1—120
	The Kalachuris	120—188
	The Yādavas	188—250
	The Hoysalas	250—275
	The Kadambas	275—290
	The Sindas	290—303
	The Vijayanagara Kings	303—318
	The Muslim Rulers	318—323
	The Marāṭhās	323—324
	The East India Company	324—327
	Miscellaneous	328—455

PLATES

- I (a) Muttigi Inscription of Bijjala (No. 104).
- (b) Hosur Inscription of Somesvara IV and Vira Ballala II (Nos. 69 and 207).
- II (a) Doni Inscription of Singhana (No. 172).
- (b) Bentur Inscription of Singhana and Vira Ballala II (Nos. 161 and 218).
- III (a) Annigeri Inscription of Achyutaraya Māharaja (No. 254).
- (b) Bilgi Inscription of Ibrahim Adilshah (No. 266).
- IV Label Inscriptions from Badami (Nos. 290, 330, 362, 365, 378–380, 381–382).
- V (a) Label Inscriptions from Badami (Nos. 424, 441–443).
- (b) Inscription from Aihole (No. 489).
- Inscription from Pattadkal (No. 496).

DYNASTIC INDEX

GEN. No.

THE CHĀLUKYAS

Sōmēśvara I	..	..	..	..	..	..	..	1
Sōmēśvara II	..	..	..	..	..	..	..	2—3
Vikramāditya VI	..	..	..	..	..	..	..	4—11
Sōmēśvara III	..	..	..	..	..	..	..	12—19
Jagadēkamalla	..	..	..	..	..	..	..	20—46
Taila III	..	..	..	..	..	..	..	47—55
Sōmēśvara IV	..	..	..	..	..	..	..	56—78
Miscellaneous	..	..	..	..	..	..	..	79—95

THE KALACHURIS

Bijjala	..	..	..	..	..	..	..	96—110
Rāyamurāri Sōvidēva	..	..	..	..	..	..	..	111—130
San̄kama	..	..	..	..	..	..	..	131—142
Āhavamalla	..	..	..	..	..	..	..	143
Miscellaneous	..	..	..	..	..	..	..	144

THE YĀDAVAS

Bhillama	..	..	..	..	..	..	..	145—152
Jaitugi	..	..	..	..	..	..	..	153
Singhana	..	..	..	..	..	..	..	154—186
Kannara	..	..	..	..	..	..	..	187—194
Mahādēva	..	..	..	..	..	..	..	195—197
Rāmachandra	..	..	..	..	..	..	..	198—204
Miscellaneous	..	..	..	..	..	..	..	205—206

THE HOYSAḶAS

Vīra Ballāla II	207—224
-----------------	----	----	----	----	----	----	----	---------

THE KADAMBAS

Gūvaladēva	..	..	..	..	..	..	..	225—226
Jayakēśi II	..	..	..	..	..	..	..	227
Śivachitta Permāḍi	..	..	..	..	..	..	..	228—231
Jayakēśi III	..	..	..	..	..	..	..	232
Jayakēśi III and Vajradēva	..	..	..	..	..	..	..	233
Miscellaneous	..	..	..	..	..	..	..	234

THE SINDAS

Permāḍi	..	..	..	..	..	..	..	235
Chāvunḍa	..	..	..	..	..	..	..	236—239
Vīra Bijjala	..	..	..	..	..	..	..	240—241
Vīra Bijjala and Vīra Vikrama	} ..	..	..	..	..	..	..	242—243

THE VIJAYANAGARA KINGS

Harihara II	..	..	..	..	..	..	244—245
Dēvarāya II	..	..	..	..	..	..	246—249
Kṛishṇadēvarāya	..	..	..	..	..	..	250—251
Achyutarāya	..	..	..	..	..	..	252—255
Sadāśivarāya	..	..	..	..	..	..	256—262

THE MUSLIM RULERS

Ibrāhim Ādilshāh	..	..	..	..	..	..	265—266
Muhammad Shāh	..	..	..	..	..	..	268
Miscellaneous (Muslim)	..	..	..	..	..	..	263—264, 267, 269.

THE MARĀTHĀS

Śivāji	270
--------	----	----	----	----	----	----	-----

FOREIGN

East India Company	271—275
--------------------	----	----	----	----	----	----	---------

MISCELLANEOUS

Inscriptions not assignable to any ruler or dynasty	276—277
---	----	----	----	----	----	----	---------

Note:—In place of Gen. Nos. 195 and 196 on pages 243 and 245 read 196 and 197 respectively.
For Nos. 199 and 200 on page 247 read 200 and 201 respectively.

TOPOGRAPHICAL INDEX OF INSCRIPTIONS

District.		Taluk.			Village.			Gen. No.
Bijapur	Badami	..	..	..	Agarahāl	480
Do	Do	..	..	..	Ālūr	267
Do	Do	..	..	..	Anwāl	255, 579, 629
Do	Do	..	..	..	Bādāmi	277-447, 450-51, 473-77, 519-20, 529, 573, 677, 706-707.
Do	Do	..	..	..	Bāṇāṇkāri	574
Do	Do	..	..	..	Chirāṅkop	708
Do	Do	..	..	..	Cholaṣhagudḍa	655
Do	Do	..	..	..	Dhānaka-Sirūr	709
Do	Do	..	..	..	Haṅgargi	522
Do	Do	..	..	..	Hebballi	259
Do	Do	..	..	..	Hosūr	236
Do	Do	..	..	..	Jalagēri	630
Do	Do	..	..	..	Katgēri	134, 142, 664
Do	Do	..	..	..	Kendūr	11
Do	Do	..	..	..	Kerūr	682
Do	Do	..	..	..	Mahākūṭa	276, 450-61, 473 79
Do	Do	..	..	..	Malgi	580, 631
Do	Do	..	..	..	Muṣhtigēri	750
Do	Do	..	..	..	Nāganūr	751
Do	Do	..	..	..	Nāgarahāl	510
Do	Do	..	..	..	Nandihāl	4, 581
Do	Do	..	..	..	Nilgund	82
Do	Do	..	..	..	Paṭṭadakal	452-59, 481-89, 511-13
Do	Do	..	..	..	Teggi	34
Do	Do	..	..	..	Umtār	617, 632
Do	Do	..	..	..	Vaḍavatti	582
Do	Do	..	..	..	Yargoppa	583
Do	Do	..	..	..	Yenḍigēri	192, 633, 728, 753
Do	Bagalkot	..	..	..	Anagavāḍi	543, 626-27
Do	Do	..	..	..	Bēvūr	654
Do	Do	..	..	..	Bhāiraṇmatṭi	3
Do	Do	..	..	..	Gaddanakēri	653, 674
Do	Do	..	..	..	Haḷlūr	19, 494, 521
Do	Do	..	..	..	Havēli	272
Do	Do	..	..	..	Honnakattī	275, 652
Do	Do	..	..	..	Honnihāl	675
Do	Do	..	..	..	Kirsūr	79
Do	Do	..	..	..	Manahallī	742
Do	Do	..	..	..	Maṇkaṇi	155
Do	Do	..	..	..	Shirūr	39, 80, 531, 535, 612
Do	Do	..	..	..	Sittiman	676
Do	Do	..	..	..	Sorkop	681
Do	Do	..	..	..	Tuḷasigēri	548
Do	Do	..	..	..	Vicāpur	704
Do	Bagewadi	..	..	..	Āreshankar	765
Do	Do	..	..	..	Bāgēvāḍi	112-13, 523, 640, 41, 662, 680

Bijapur	—	..	Bagevadi	..	..	Bhairavādigi	..	..	151,770
Do	..	..	Do	..	..	Byālhāl	..	..	766-67
Do	..	..	Do	..	..	Dōpūr	..	..	600, 644
Do	..	..	Do	..	..	Hattirikihāl	..	..	669
Do	..	..	Do	..	..	Hebbāl	..	..	172
Do	..	..	Do	..	..	Hulbeñchi	..	..	78
Do	..	..	Do	..	..	Hūvina Ripparagi	..	..	642
Do	..	..	Do	..	..	Iṅgaḷēśvar	..	..	12, 15, 129, 195, 544, 550, 601-03, 605- 06, 608
Do	..	..	Do	..	..	Kelhār	..	..	162, 185
Do	..	..	Do	..	..	Managōḷi	..	..	101, 105, 133, 153, 532, 604, 684, 771
Do	..	..	Do	..	..	Mārakabbinahaḷḷi	..	..	645
Do	..	..	Do	..	..	Masūṭi	..	..	55
Do	..	..	Do	..	..	Muttagi	..	..	24, 32, 35, 37, 97, 99, 104, 111, 115-16, 146, 152, 545, 768
Do	..	..	Do	..	..	Nandihāl	..	..	643
Do	..	..	Do	..	..	Rabbinahāl	..	..	646
Do	..	..	Do	..	..	Sālavādigi	..	..	46, 187
Do	..	..	Do	..	..	Satihāl	..	..	549, 647
Do	..	..	Do	..	..	Vandāl	..	..	648
Do	..	..	Do	..	..	Yālvār	..	..	93, 144, 166, 691
Do	..	..	Do	..	..	Yarnāl	..	..	599
Do	..	..	Bilgi Petha	..	..	Bāḍgi	..	..	607
Do	..	..	Do	..	..	Bilgi	..	..	264-66, 717, 724-26, 748
Do	..	..	Do	..	..	Konnūr	..	..	65, 71, 77, 543
Do	..	..	Do	..	..	Mantūr	..	..	536
Do	..	..	Do	..	..	Nāgrāl	..	..	732
Do	..	..	Do	..	..	Teggi	..	..	749
Do	..	..	Do	..	..	Yadīhaḷḷi	..	..	205
Do	..	..	Hungund	..	..	Aihoḷe	..	..	85-96, 462-72, 495-508, 515, 743
Do	..	..	Do	..	..	Arasibīḍi	..	..	5, 47, 76, 108
Do	..	..	Do	..	..	Bāḍgi	..	..	177
Do	..	..	Do	..	..	Chikka Ādāpur	..	..	765
Do	..	..	Do	..	..	Dhavaḷēśvar	..	..	628
Do	..	..	Do	..	..	Galgali	..	..	81
Do	..	..	Do	..	..	Gaṇḍīhāl	..	..	744
Do	..	..	Do	..	..	Hērūr	..	..	745
Do	..	..	Do	..	..	Hirēhāl	..	..	584
Do	..	..	Do	..	..	Ḳakāl	..	..	271
Do	..	..	Do	..	..	Kamatgi	..	..	746
Do	..	..	Do	..	..	Kandgal	..	..	45, 156-57, 164, 182, 525, 575
Do	..	..	Do	..	..	Karḍi	..	..	89, 261, 563-64, 736
Do	..	..	Do	..	..	Kelūr	..	..	273-74
Do	..	..	Do	..	..	Kōḷūr	..	..	203
Do	..	..	Do	..	..	Konnūr	..	..	204, 576-77, 714
Do	..	..	Do	..	..	Kundargi	..	..	578
Do	..	..	Do	..	..	Marōḷ	..	..	747
Do	..	..	Do	..	..	Saṅgam	..	..	87-88, 180
Do	..	..	Do	..	..	Sūjibhāvi	..	..	242
Do	..	..	Do	..	..	Vajhāl	..	..	509

Bijapur	..	..	Muddabihal	..	..	Älkoppar	..	..	713
Do	..	..	Do	..	..	Baḷagānūr	..	..	689
Do	..	..	Do	..	..	Basarkōḍ	..	..	490, 657
Do	..	..	Do	..	..	Bēlūr	..	..	30
Do	..	..	Do	..	..	Bijjūr	..	..	183, 754
Do	..	..	Do	..	..	Dhavalgi	..	..	175, 537
Do	..	..	Do	..	..	Gōṭkhaṇḍki	..	..	126
Do	..	..	Do	..	..	Gudihāl	..	..	658
Do	..	..	Do	..	..	Guṇḍkarajigi	..	..	184, 591, 659
Do	..	..	Do	..	..	Hallūr	..	..	145, 592
Do	..	..	Do	..	..	Handargal	..	..	45, 593-94
Do	..	..	Do	..	..	Hirēmurāl	..	..	723, 729
Do	..	..	Do	..	..	Hirūr	..	..	730
Do	..	..	Do	..	..	Hullūr	..	..	538-39, 731
Do	..	..	Do	..	..	Ingalagēri	..	..	715
Do	..	..	Do	..	..	Jaṅgmurāl	..	..	123
Do	..	..	Do	..	..	Jettigi	..	..	190, 755
Do	..	..	Do	..	..	Kōlūr	..	..	540, 595
Do	..	..	Do	..	..	Kuntōji	..	..	541, 596
Do	..	..	Do	..	..	Lōṭgēri	..	..	83
Do	..	..	Do	..	..	Mailēavar	..	..	660
Do	..	..	Do	..	..	Mathkal Dēvanahalli	..	..	527
Do	..	..	Do	..	..	Minajigi	..	..	58
Do	..	..	Do	..	..	Nāgūr	..	..	163
Do	..	..	Do	..	..	Nālatvīḍ	..	..	38, 756-59
Do	..	..	Do	..	..	Nalavāḍ	..	..	639
Do	..	..	Do	..	..	Phaḍeknūr	..	..	189, 764
Do	..	..	Do	..	..	Pirāpur	..	..	147-48
Do	..	..	Do	..	..	Rakkaagi	..	..	760-63
Do	..	..	Do	..	..	Sarūr	..	..	158
Do	..	..	Do	..	..	Śirōl	..	..	616
Do	..	..	Do	..	..	Sultānpur	..	..	661
Do	..	..	Do	..	..	Tālikōṭi	..	..	56, 143, 171, 597
Do	..	..	Do	..	..	Tammadhaddi	..	..	598
Do	..	..	Do	..	..	Tamgaḍigi	..	..	668
Do	..	..	Do	..	..	Tumbigi	..	..	197, 524
Do	..	..	Do	..	..	Alnāvar	..	..	225-26, 234, 693
Dharwar	..	..	Dharwar	..	..	Amminabhāvi	..	..	31, 228, 231, 257
Do	..	..	Do	..	..	Bāḍa	..	..	651
Do	..	..	Do	..	..	Bhāvihāl	..	..	9
Do	..	..	Do	..	..	Bokyāpur	..	..	230
Do	..	..	Do	..	..	Dēvara Hubballi	..	..	232, 258
Do	..	..	Do	..	..	Garag	..	..	610, 618
Do	..	..	Do	..	..	Gūgikatti	..	..	8
Do	..	..	Do	..	..	Hebli	..	..	179, 186
Do	..	..	Do	..	..	Kalle	..	..	448
Do	..	..	Do	..	..	Kottagi	..	..	194, 619
Do	..	..	Do	..	..	Māḍanbbāvi	..	..	16
Do	..	..	Do	..	..	Mangunḍi	..	..	233, 651
Do	..	..	Do	..	..	Mugaḍ	..	..	553
Do	..	..	Do	..	..	Nigadi	..	..	735
Do	..	..	Do	..	..	Sidhāpur	..	..	14, 229, 554-55
Do	..	..	Do	..	..	Śingadahalli	..	..	7
Do	..	..	Do	..	..	Taḍkōḍ	..	..	198, 552
Do	..	..	Do	..	..	Veṅkaṭāpur	..	..	227
Do	..	..	Gadag	..	..	Asunḍi	..	..	200
Do	..	..	Do	..	..	Baḷagānūr	..	..	222, 624
Do	..	..	Do	..	..	Belhōḍ	..	..	124, 132
Do	..	..	Do	..	..	Bentūr	..	..	161, 214, 217
Do	..	..	Do	..	..	Chikka-Handigōl	..	..	128
Do	..	..	Do	..	..	Chinēhāli	..	..	64

Dharwar	..	..	Gadag	..	..	..	Gadag	..	..	66, 103, 140, 150, 159, 207, 213, 252-53, 547, 509, 520-21, 594
Do	..	..	Do	..	..	..	Harlāpur	..	..	118, 121
Do	..	..	Do	..	..	..	Harti	..	..	120, 176, 249
Do	..	..	Do	..	..	..	Hombal	..	..	73
Do	..	..	Do	..	..	..	Hosūr	..	..	26, 36, 51-52, 69, 206, 218, 239, 518
Do	..	..	Do	..	..	..	Huylgōl	..	..	6, 106, 526, 562, 687, 692
Do	..	..	Do	..	..	..	Kaḷasāpura	..	..	670
Do	..	..	Do	..	..	..	Kallūr	..	..	672
Do	..	..	Do	..	..	..	Kanaginahāl	..	..	235
Do	..	..	Do	..	..	..	Kanvi	..	..	121
Do	..	..	Do	..	..	..	Kōṭavumachigi	..	..	23, 696
Do	..	..	Do	..	..	..	Kurtakōṭi	..	..	17
Do	..	..	Do	..	..	..	Lakkunḍi	..	..	21, 48, 50, 60-63, 67, 70, 109, 119, 125, 135, 137, 167, 208, 221, 533, 556- 61
Do	..	..	Do	..	..	..	Mallasamudra..	..	..	54
Do	..	..	Do	..	..	..	Mulgund	..	..	40, 131, 170, 219, 516-17, 546, 615, 666-67, 671, 695, 716
Do	..	..	Do	..	..	..	Nāgāvi	..	..	162, 178, 181-82, 220
Do	..	..	Do	..	..	..	Nilgunda	..	..	685
Do	..	..	Do	..	..	..	Soraṭūr	..	..	10, 262, 449, 534, 622-23, 649
Do	..	..	Do	..	..	..	Yali-sirūr	..	..	25, 107
Do	..	..	Mundargi Petha	..	..	..	Ālūr	..	..	703
Do	..	..	Do	..	..	..	Bardūr	..	..	528
Do	..	..	Do	..	..	..	Būdihāl	..	..	33
Do	..	..	Do	..	..	..	Byālavāḍigi	..	..	702
Do	..	..	Do	..	..	..	Chikka Vaḍavatti	..	..	29
Do	..	..	Do	..	..	..	Chyāgirakēri	..	..	665
Do	..	..	Do	..	..	..	Ḍarūbaḷ	..	..	57, 199, 569-71
Do	..	..	Do	..	..	..	Ḍōṇi	..	..	174, 572, 614, 673
Do	..	..	Do	..	..	..	Haitāpura	..	..	493
Do	..	..	Do	..	..	..	Kalkēri	..	..	369, 568
Do	..	..	Do	..	..	..	Mēruṇḍi	..	..	168, 209-10, 625
Do	..	..	Do	..	..	..	Munḍargi	..	..	701
Do	..	..	Do	..	..	..	Mushtikop	..	..	686
Do	..	..	Do	..	..	..	Nāgarahalli	..	..	567
Do	..	..	Do	..	..	..	Śirūr	..	..	201, 202
Do	..	..	Navl gund	..	..	..	Anṇigēri	..	..	20, 59, 72, 96, 100, 102, 110, 122, 130, 149, 193, 212, 215-16, 223, 254, 268, 611, 613, 634, 656, 678
Do	..	..	Do	..	..	..	Ārēkurahatti	..	..	49
Do	..	..	Do	..	..	..	Baḷlūr	..	..	635
Do	..	..	Do	..	..	..	Belavāṭigi	..	..	260, 710, 722
Do	..	..	Do	..	..	..	Bepnūr	..	..	93
Do	..	..	Do	..	..	..	Bhadrāpur	..	..	270
Do	..	..	Do	..	..	..	Bōganūr	..	..	385
Do	..	..	Do	..	..	..	Byālhāl	..	..	46

Dharwar	..	Navalgund	..	..	..	Gulisiagara	..	256
Do	..	Do	..	..	..	Gumgoḷa	..	250
Do	..	Do	..	..	..	Halkusugal	..	94, 650, 711
Do	..	Do	..	..	..	Hansi	..	586
Do	..	Do	..	..	..	Jāvūr	..	637
Do	..	Do	..	..	..	Komargop	..	587
Do	..	Do	..	..	..	Kurhatti	..	22, 95, 224
Do	..	Do	..	..	..	Morab	..	530, 588, 734
Do	..	Do	..	..	..	Nāgarhalli	..	589
Do	..	Do	..	..	..	Sirūr	..	753
Do	..	Do	..	..	..	Sisuvinaballi	..	590, 638, 679
Do	..	Do	..	..	..	Tali Morab	..	733
Do	..	Do	..	..	..	Tirlāpur	..	712
Do	..	Ron	..	..	..	Abbigēri	..	68, 127, 243-44, 688, 713-19
Do	..	Do	..	..	..	Bejvaṇiki	..	514
Do	..	Do	..	..	..	Chikkamannūr	..	738
Do	..	Do	..	..	..	Gādgōli	..	251
Do	..	Do	..	..	..	Gajēndragad	..	700
Do	..	Do	..	..	..	Hirehūl	..	13
Do	..	Do	..	..	..	Hiremannūr	..	238
Do	..	Do	..	..	..	Jakkali	..	18, 91
Do	..	Do	..	..	..	Kaḷakappanagudḍa	..	74, 165, 245
Do	..	Do	..	..	..	Karakikatti	..	683
Do	..	Do	..	..	..	Karmaḍi	..	1, 492
Do	..	Do	..	..	..	Kavajgēri	..	740-41
Do	..	Do	..	..	..	Koḷaganūr	..	173
Do	..	Do	..	..	..	Kōdikop	..	28, 75
Do	..	Do	..	..	..	Kurhatti	..	84
Do	..	Do	..	..	..	Mallāpur	..	53
Do	..	Do	..	..	..	Mudengudi	..	698
Do	..	Do	..	..	..	Narēgal	..	41-42, 138-39, 191, 211
Do	..	Do	..	..	..	Niḷagundi	..	2, 114, 117, 180, 241, 566, 737
Do	..	Do	..	..	..	Rājūr	..	27, 43
Do	..	Do	..	..	..	Rōṇ	..	90, 136, 491, 565, 690, 697
Do	..	Do	..	..	..	Sandigvāḍi	..	739
Do	..	Do	..	..	..	Savaḍi	..	246
Do	..	Do	..	..	..	Sōḍi	..	92, 141, 154
Do	..	Do	..	..	..	Upachgēri	..	237, 720, 727
Do	..	Do	..	..	..	Yaongal	..	196, 263, 699
North Kanara	..	Honawar	..	..	..	Bailūr	..	247-48
Do	..	Do	..	..	..	Chitriga	..	249
Do	..	Do	..	..	..	unṭā	..	769

INTRODUCTION

Of the inscriptions on stone collected between 1926 and 1931 in the Karnāṭak area of the former Bombay Presidency, as many as 211 epigraphs were published in the *South Indian Inscriptions*, Volume XI (*Bombay Karnatak Inscriptions*, Volume I), Parts I and II. Almost all the remaining inscriptions of this five years' collection have been incorporated in the present volume. The total number of inscriptions now published runs to 771. These inscriptions can be divided broadly under the following sections with reference to their subject-matter;

(1) The Chālukyas of Kalyāṇa, (2) The Kalachuris, (3) The Yādavas, (4) The Hoysaḷas, (5) The Sindas, (6) The Kadambas, (7) The Vijayanagara kings, (8) The Muslim rulers, (9) The Marāṭhās, (10) The East India Company and (11) Miscellaneous.

A detailed study of these records will surely yield many fruitful results for the scholars working in various fields, such as epigraphy, dynastic history, chronology, ancient geography, social life, religion, education, literature and language. However, within the limited scope at our disposal, it is proposed to review here briefly some of the main facts of political history brought to light by these epigraphs for the benefit of the students of history.

The Chālukyas of Bādāmi

Although this dynasty is not directly represented in the present collection and no inscription can be assigned definitely to any particular ruler of this family, a number of short inscriptions comprising descriptive labels, found at Bādāmi proper and in the adjoining places like Mahākūṭa, Aihole and Paṭṭadakal fall within the regime of these rulers and some of them seem to contain interesting contemporary references to the members of the royal house, feudatory chiefs, state officials, scholars, artists, teachers and persons distinguished in other walks of life. For instance, Nos. 441-42 speak of one and the same individual Bhīmaśakti, a chief of the Sēndraka family. He figures once again in No. 443, wherein he is described as one devoted to the pair of feet of the illustrious Satyāśraya. As the title *Satyāśraya* was commonly attributed to the princes of the early Chālukya family, it is difficult to identify this king with any particular ruler, although it is tempting to surmise that he might be Pulakēśin II on account of his more familiar association with it. His subordinate Sēndraka Bhīmaśakti is not known from any other source and his relation with the known members of this family cannot be ascertained in the absence of more details (cf. *Arch. Surv. An. Rep.*, 1928-29, p. 117; *Ep. Ind.*, Volume XXVIII, p. 199). Among the records of this category may be noted a few more, such as *Śrī-Juddha-vikrama* (No. 424), *Śrī-Vikkarasa* (No. 426), *Śrī-Raṇaparākrama* (No. 430) and *Prati-Vikrama* (No. 330). As gathered from the description, Āryamiñchi (No. 473), Ēraṇḍara Gaṇaḥa (No. 401), Sarvasiddhi-āchārya (No. 488) and Nirmāṇaḍēva Pullappaṇa (No. 487) appear to have been renowned as great artists.

The inscription (No. 489) on a pillar at Paṭṭadakal in the Bādāmi taluk seems to shed some welcome light on the dark period of the history of this family after the subjugation of Kīrtivarman II by Dantidurga, the founder of Rāshtrakūṭa sovereignty. It is engraved in archaic Kannaḍa characters of about the 8th century and purports to state that the pillar was the gift of *Mahārāja Taila* who was an administrative officer of the region (*Pergaḍe*). The association of the high-sounding title *Mahādhīrāja* once more with this dignitary in this brief epigraph points to his exalted position and it would not be unreasonable to identify him with Taila I, nephew of Kīrtivarman II (cf. *Arch. Surv. An. Rep.*, loc. cit.).

There is an inscription at Soṇḍekoḷa in the Chitaldrug District (*Ep. Carn.*, Vol. XI, Cd. 25), which mentions a Vikramādityadēva and cites the date Śaka 893, Pausa śu. 13, Sunday, Uttarāyaṇa-saṅkrānti. This date is irregular; but it can broadly be equated to 971 A.D. Rice has sought to identify this Vikramādityadēva with Vikramāditya IV, father of Taila II (*ibid.*, Introduction, p. 10). The grounds for such an identification are not quite convincing.¹

Very little is known about the other members of this family until we come to Taila II who re-established Chālukya supremacy in Karnāṭaka. An epigraph from Narsalgi in the Bagewadi Taluk shows that Taila II was a subordinate of Rāshtrakūṭa Kṛishṇa III and that in 965 A.D., he was governing the tract of Tardavāḍi Thousand represented by the modern Bijapur District (*S.I.I.*, Vol. XI, Part I, No. 40). It might be this same Taila II who figures nine years earlier in an inscription from Kārjōl in the Bijapur Taluk, dated 956 A.D., which mentions Tailapayya as governing [the Nāḍu (i.e., territory) under the same Rāshtrakūṭa monarch (B.K. No. 178 of 1933-34). From these notices, though scanty, it appears that the sphere of activity of the members of the Chālukya house, after they had lost their independent status, was confined mainly to the Bijapur territory which was their ancestral home.

The Rāshtrakūṭas of Maḷkhēḍ

As in the case of the Chālukyas of Bādāmi, the present collection contains no record having a clear bearing with the rulers of the dynasty. But incidentally some interesting side lights on the history of this family are furnished by the records of a later period. No.

No. 46 from Sālavāḍigi belongs to the reign of Jagadēkamalla II. But in its preliminary description it narrates events that took place in the times of the Rāshtrakūṭas. In this context we are introduced to a dignitary named Horeyama serving under Śubhatuṅga-Vallabha Akālavarsha Kṛishṇarāja who has to be identified with Kṛishṇa II. This Horeyama is praised as *Sāmantāgrāṇi* (supreme among the feudatories) and the fierce sword in the hand of his master Kṛishṇarāja. He is also said to have been holding the office of *Taḷāra* of Mānyakhēḍa. In the early period, the office of *Taḷāra* or *Talavara* was endowed with a high status, as known from the Nāgārjunikoṇḍa inscriptions of the Ikshvāku kings containing allusions to officials of the state, designated *Mahātalaḷara* (*Ep. Ind.*, Vol. XX, p. 32). The epigraph under reference points to the fact that this office was held in esteem as late as the ninth century and that it was also in vogue in the areas of Karnāṭaka. Subsequently, this office lost its dignity and the term *taḷavāra* denoted a village servant of a low cadre.

An interesting reference to Bankāpur as the capital of Indra-vallabha is found in No. 585 from Bōganūr in the Navalgund Taluk. This Indra-vallabha can easily be identified as the Rāshtrakūṭa prince Indra IV, grandson of Kṛishṇa III, on account of his well-known association with the town. Bankāpur was a seat of reputed Jaina teachers and Indra IV being a devout follower of the faith must have had great attraction for it. As the Rāshtrakūṭas ceased to wield political power by 973 A.D., Indra IV could not have ruled in reality. He was, however, crowned to the Rāshtrakūṭa throne about 973 A.D. by his maternal uncle Mārasimha III of the Western Gaṅga family (*Ep. Carn.*, Vol. II, No. 59). Claiming himself to be the master of the

¹ A similar conclusion is arrived at by A. Venkatasubbiah who has tried to examine this possibility from all aspects. See *Ind. Ant.*, Vol. XLVII (1918), p. 286, n. 3. But his verification of the date does not seem to be correct.

Rāshtrakūṭa kingdom, Indra IV appears to have settled at Bankāpur until his death in 982 A.D. In this manner, this town came to be known as the capital of Indravallabha. This genuine historic association handed down in popular tradition seems to have been recorded more than a century later in the present epigraph of about the 12th century.

The Chālukyas of Kalyāṇa

This section commences with an epigraph of the time of *Ahavamalla Sōmēśvara I*, followed by those of his successors, *Bhuvanaikamalla Sōmēśvara II* and *Tribhuvanamalla Vikramāditya VI*. For the reign of the last mentioned ruler, we have about a dozen records, nine of which bear dates in different years of the Chālukya-Vikrama era. Examination of these dates shows that three (Nos. 6, 9 and 80) out of the eight counted the first year of his reign from 1077 A.D. and the rest reckoned it from 1076 A.D. No. 4 which seems to cite Pārthiva as the 29th year of the king (19th being obviously a mistake of the engraver) yields 1077 A.D. and Piṅgaḷa as the first year. This kind of divergency has been noticed in the inscriptions of Vikramāditya VI, published in the *S.I.I.*, Vol. XI, Part II, as well as in those edited or noticed in various other publications. After a careful survey of almost all the inscriptions, dated in the Chālukya-Vikrama reckoning, and on the explicit evidence of an epigraph from Niḍugundi (*ibid.*, Part I, No. 117), reinforced by that of an inscription in the Hyderabad Museum, I have come to the conclusion that the Chālukya-Vikrama era actually commenced from the date of the king's coronation on Chaitra śu. 1 of Śaka 999, Piṅgaḷa, corresponding to 1077 A.D., February 26, Sunday.¹ In this context I have scrutinised the divergent views advanced by scholars, explained the historical factors that were responsible for these differences in the reckoning and offered a solution for reconciling the conflicting statements.²

Vikramāditya VI seems to have ruled until his 51st regnal year and died sometime in Māgha or Phālguna of the cyclic year Parābhava. This is evidenced by an inscription from Chikkavaḍavatti of his reign citing the year 51, Māgha śu. 5, Wednesday, equated with 1127 A.D., January 19 (*S.I.I.*, Vol. XI, Part II, No. 178). As his son *Bhūlōkamalla Sōmēśvara III* is known to have counted Parābhava as his first regnal year according to the majority of inscriptions (*Bomb. Gaz.*, Vol. I, Part II, p. 455), the demise of the father and the accession of the son might have taken place between January 19 and March 14 in 1127 A.D. In the light of the above testimony, the statement that Sōmēśvara III came to the throne on a day between July 24 and October 5, 1126 A.D. in *The Historical Inscriptions of Southern India*, p. 99, needs to be corrected.

The reign of *Bhūlōkamalla Sōmēśvara III* commenced, as mentioned above, in the cyclic year Parābhava. But No. 13 shows that it was also counted from the previous year Viśvāvasu or 1125-26 A.D. which was the last year of his predecessor Vikramāditya VI. No. 31 from Amminbhāvi of the reign of Jagadēkamalla II, dated

¹ The Wadagēri inscription dated the Chālukya Vikrama year 1, Nala, Phālguna śu. 5, Thursday, refers to the *Mahādānas* bestowed by the king on the occasion of his coronation. According to Govind Pai this date is based on the Pūrṇimānta calculation and considering the auspicious juncture as prescribed by astronomy for the ceremony, the coronation must have taken place on Chaitra śu. 1 of Piṅgaḷa, corresponding to 1077 A.D., February 26, Sunday. This is also the initial date of the Chālukya-Vikrama era. See *Bomb. Gaz.* Vol. I, Part II, pp. 446 and n. 3; *Karṇāṭaka Sāhitya Parishat Patrike*, Vol. XV (1931), pp. 200 ff.

² See Hyderabad Archaeological Series, No. 18: *A Corpus of Inscriptions in the Kannada Districts of Hyderabad*, pp. 5-8. Also see *Karnataka Number (Q.J.M.S. XLVIII)*, pp. 6 ff.

1146 A.D., refers to the king as having been at Kōṭitīrtha on the Gautama-Gaṅga (i.e., Gōdāvarī) river and performed the Tulāpurusha ceremony. The purpose of the king's visit to the holy place in the north, whether it was actuated by a political mission or religious sentiment, is not known from the epigraph. It is interesting to note in this connection that according to an inscription of *circa* 1097 A.D. from Hupasi-Haḍagali in the Gulbarga District, Vikramāditya VI performed the Tulāpurusha ceremony at Kōṭitīrtha on the river Gōdāvarī while returning from his expedition against the city of Dhārā. As Kōṭitīrtha is on the bank of the Narmadā, the reference to Gautama-Gaṅgā or Gōdāvarī in both these cases is apparently a mistake.¹ The inscriptions of the reign of *Trailōkyamalla* Taila III range from 1151 to 1159 A.D. No. 48 seems to suggest that the title *Tribhuvanamalla* was also associated with his name. This reign is followed by the Kalachuri interregnum which is discussed below.

The earliest inscription of the reign of *Tribhuvanamalla* Vira-Sōmēśvara IV is dated 1184 A.D., April 25 (No. 56). This is followed by another of July 9 in the same year (No. 57). Among the early inscriptions of this king some mention the cyclic year Krōdhi as his second year and some refer to the same as his third year. This would mean that his reign started from 1182 or 1183 A.D. But no record of his directly assignable to either of these years has been discovered so far. This leads us to surmise that the efforts of this king to restore the Chālukya authority began to bear fruit by 1182 A.D. and that he ultimately succeeded in overthrowing the regime of the Kalachuri usurpers in the early months of 1184 A.D. Sōmēśvara IV seems to have been hailed as the rightful master in some parts of the country even prior to 1182 A.D., as indicated by an interesting epigraph from Malayanūr in the Anantapur District, dated 1179 A.D., which speaks, without specifying his name, of a Chālukya-chakravartī endowed with the imperial titles, as ruling the kingdom (*S.I.I.*, Vol. IX, Part I, No. 273). In No. 58 from Miṇajigi, Sōmēśvara IV is stated to have been camping at Mañjara-tīrtha on the Gōdāvarī. The last date available from our records for this king is 1194 A.D. (No. 74). No. 76 prefixes the title *Trailōkyamalla* to his name, which is unusual. It is not unlikely that Sōmēśvara IV inherited this title from his father Taila III, besides the familiar *Tribhuvanamalla*.

The Kalachuris

This dynasty² is represented by 49 inscriptions. Many new facts about the history of this family have been brought forth by the inscriptions surveyed by the Epigraphical Branch in the areas of the former Bombay Karnatak and these have been supplemented by a study of a few more inscriptions secured by me privately some years ago in the areas of the former Hyderabad State. An outline of the new historical data regarding this family has been briefly indicated in my article on the Harasur inscription of king Sōma (*Ep. Ind.*, Vol. XXVIII, pp. 23 ff.), and the same have been elabo-

¹ See my *Jainism in South India, and Some Jain Epigraphs*, No. 2, pp. 241 ff.

² Fleet called this dynasty 'The Kalachuryas of Kalyāni' (*Bomb. Gaz.*, Vol. I, Part II, pp. 463 ff.). This nomenclature is not adequately justified by facts that have come to light subsequently. Firstly, the Kalachuris of the Dekkan are only an offshoot of the northern branch of the family, which is commonly known as Kalachuri. Secondly, in the inscriptions of this family the name Kalachuri is largely used side by side with Kalachurya. Thirdly, Kalyāni was not the principal and permanent headquarters of this family. Hence the Southern Kalachuris or Kalachuris of Karnāṭaka would be the correct denomination of this family. I have discussed this topic elaborately elsewhere. See *Ep. Ind.*, Vol. XXVIII, p. 23; *Kā. Śā. Pa. Patrike*, Vol. XXXVI, Nos. 1-2, pp. 108 ff.

rately discussed in my lectures on the Kalachuris of Karnāṭaka, delivered in 1951 at the Kannada Research Institute, Dharwar.¹ This account has again been summarised in *A Corpus of Inscriptions*, etc., op. cit., pp. 9 ff. Therefore, it is unnecessary to repeat here what has already been said before.

In No. 12 from Inṅaḷēśvar, dated 1128 A.D., Hermāḍi or Permāḍi figures as governing the province of Tardavāḍi as a subordinate of Chālukya Sōmēśvara III. In marked contrast to this stands out an epigraph from Tadalbāgi, dated the next year, i.e., 1129 A.D. (B. K. No. 66 of 1938—39). This inscription, though it belongs to the time of Chālukya Sōmēśvara III, does not refer to this overlord. Further, it introduces Permāḍi without his subordinate title *Mahāmaṇḍalēśvara*, and strangely enough cites his 12th regnal year. This tendency of insubordination to the Chālukya suzerainty evinced by Permāḍi seems to have forged the way of his son Bijjala II who usurped his master's throne.

Bijjala II was enjoying a responsible position in the administration by 1147 A.D. as disclosed by an inscription at Muttigi of the time of Jagadēkamalla II (No. 32). In this record, he is addressed characteristically as *Kumāra*, i.e. 'prince', a title usually applied to the members of the royal family. But an inscription of the same king from Waḷasang, dated 1142 A.D., shows that Bijjala had started his career as a *Mahāmaṇḍalēśvara* five years earlier and that he was governing the province of Karaḥaḍa Four Thousand in this year (B. K. No. 128 of 1940—41). This epigraph, for the first time, discloses the blood relationship that subsisted between this Kalachuri chief and the Chālukya house by calling Chandaladēvī, the queen of Vikramāditya VI, as his grandmother.

On account of his success in overthrowing the Chālukyas, Bijjala II seems to have considered himself mightier than the great Chālukyas and exhibited his sense of pride by assuming a number of high-sounding titles. His most familiar titles are *Tribhuvanamalla* and *Bhujabaḷa-chakravartī*. He is often referred to in the inscriptions merely by his titles. For instance, in Nos. 103 and 108 he is introduced only by his title *Bhujabaḷamalla*. A few more grandiloquent titles attributed to him in various records are *Bhuvanaikavīra*, *Tribhuvanaikavīra* and *Mahābhujabaḷa-chakravartī*.

According to Fleet, Bijjala II abdicated the throne in favour of his second and favourite son Rāyamurāri Sōvidēva in 1167 A.D., which was his last regnal year. But an inscription from Muttigi (No. 111) seems to indicate that, by the date of the epigraph falling in 1165 A.D. July, Sōvidēva had assumed independent charge of the kingdom. It is not clear whether he was supported by his father in the move. But it is now known that the mutual relations among the sons of Bijjala were never smooth and that they seem to have prepared to seize the Kalachuri throne as their father's reign was drawing to a close. It is significant to note in this context that this inscription extols the prowess of Sōvidēva and compliments him for securing the kingdom by the edge of his word.

Another inscription from Muttigi (No. 115), dated 1170 A.D. in the reign of Rāyamurāri Sōvidēva, incidentally furnishes interesting information about one of his younger brothers. This was Maḷugi, also called Mallugi and Mallikārjuna, who raised the standard of revolt about the end of Sōvidēva's reign and ruled simultaneously over a part of the Kalachuri kingdom in 1175-76 A.D. As I have shown elsewhere,

¹ *Kannada Sāhitya Parishat Patrike*, Vol. XXXVI, No. 1-2, pp. 100 ff.; Vol. XXXVII, Nos. 1-2, pp. 83 ff.

he is already known from nine inscriptions, three of which directly refer to his rule¹. In the present inscription we are told about Kēśava-daṇḍanāyaka, a trusted minister and general of the king, that at first he was in the service of Mailugi whom he deserted on account of his treacherous activities and subsequently joined the side of Sōvidēva. Evidently, this must be an earlier attempt made by Mailugi before 1170 A.D. to usurp the throne about the beginning of the reign of his elder brother Sōvidēva. This inscription states that the king was residing at Modeganūr.

An epigraph from Tālikōṭi (No. 143) belongs to the reign of Āhavamalla and cites Plava as his third regnal year, corresponding to 1181 A.D.. This means that he counted his reign from Vikāri or 1179 A.D. which falls in the early period of the reign of his senior brother Saṅkama. Such duplicate or parallel reigns are noticed throughout the Kalachuri period, which can be attributed either to the rivalry and struggle for power or co-regency and division of responsibility among the claimants for the throne. The former assumption seems to be more probable.

An inscription of Saṅkama from Managōḷi (No. 133), dated June 27, 1178 A.D., states that the king was residing at Navile. Another inscription of the king from Katgēri (No. 134), dated July 31, 1178 A.D., shows that the king was ruling from Modeganūr. This place is mentioned as Modeganūra-kuppa in some records, the suffix *kuppa* in this expression denoting 'locality'. Fleet took the whole as a place-name, but could not suggest its identity (*Bomb. Gaz.*, Vol. I, Part II, p. 485)². Modeganūr is modern Mādinūr, a village about four miles from Koppal in the Raichur District. The identity is proved by an epigraph from Mādinūr itself, edited by me in *A Corpus of Inscriptions*, etc., op. cit., No. 11. The inscription describes it also as Modeyanūr, Mōdanūr or Mōditagrāma. The other variants of the name noted elsewhere are Modenūr and Muduganūr. It must have been a strong and well-fortified town of strategic importance, since it figures along with Bellary, Uchchangi and Raichur among the forts and cities conquered by Hoysala Vishṇuwardhana in the course of his triumphant northern expedition (*Ep. Carn.*, Vol. IV, Nagamangala 70; Vol. V, Belur 137 and 193, etc.). According to an inscription from Gadag (No. 140), Saṅkama's reign extended upto the end of 1184 A.D., which is unusual. The last of the Kalachuri princes was Siṅghaṇa who ruled for a short time in 1184 A.D. He must be identical with Siṅha-bhūpāla figuring as a subordinate of Chālukya Sōmēśvara IV in an inscription of the same year from Miṇajigi (No. 58).

The Yādavas

Different dates are quoted by the epigraphs for the commencement of Bhillama's reign. On the evidence of a limited number of records then accessible to him, Fleet noted 1187-88 A.D., or Plavaṅga as the first year of his reign (*Bomb. Gaz.*, Vol. I, Part II, p. 518). No. 145 from Haḷlūr citing Kilaka as his third year pushes back his reign by one year. But two inscriptions, one from Muttigi (No. 152) and another from Nimbāl (*B. K.* No. 49 of 1937-38) show that he started his reign in Viśvārasu or 1185-86 A.D. The scene of the early activities of Bhillama, it seems, was confined to the Bijapur District³ and Dēvagiri became the capital of these rulers about 1192 A.D. I have discussed these points in more details in my article on the Mēthi inscription of Yādava Kṛishṇa (*Ep. Ind.*, Vol. XXVIII, pp. 315 ff.)

¹ See *Ka. Sā. Pa. Patrike*, Vol. XXXVII, pp. 193 ff. For the three inscriptions mentioning his rule, see *B. K.* No. 96 of 1936-37; *B. K.* No. 81 of 1937-38; and *Arch. Surv. An. Rep.*, 1929-30, p. 175.

² According to Fleet, the name is actually 'Modeganūra-kuppade'. The form *kuppade* is the locative singular of the Kannaḍa word *kuppa* having its variant in *kuppa*.

³ There is a hill called *Bhīllamarāyaṇa guḍḍa* or 'the hill of king Bhillama', near Karaḷkal in the Raichur District. An inscription of Bhillama, dated 1191 A.D., is found in the temple of Sōmēśvara outside the village. The significance of the historic name given to the hill is noteworthy. See *A Corpus of Inscriptions*, etc., op. cit., p. 13.

Passing over Jaitugi, we go to Siṅghapa the earliest date of whose reign, furnished by a Sūdi inscription (No. 154), is 1202 A.D. But Nos. 156-57 and others start it from 1200 A.D. No. 177 yields 1197-98 A.D. as his initial year. As I have shown elsewhere (loc. cit.), there are other records which lead us to the same conclusion that his regnal reckoning commenced from 1197 A.D. This fact can be explained on the assumption that he was long associated with the administration of the kingdom during the lifetime of his father Jaitugi (*ibid.*, p. 317).

Siṅghapa's son and successor Kṛishṇa or Kannara also must have been endowed with royal authority prior to the former's demise in 1247 A.D. No. 186 of 1248 A.D. from Hebli cites Kīlaka as the third year of Kannara, indicating thereby that his reign was counted from Parābhava or 1246-47 A.D. The next two rulers Mahādēva and Rāmachandra are each represented by a few records.

The Hoysaḷas

Of the 18 inscriptions of this family sixteen belong to the reign of Vira-Ballāḷa II. The remaining two, which are wanting in details on account of their damaged state, have also to be assigned to this ruler, as no other king of the family is known to have been in possession of this northern area and left his records here. A scrutiny of the epigraphs bearing dates in his regnal and cyclic years shows that this king commenced his reckoning from Virōdhikṛit or 1191-92 A.D. His inscriptions have been found in the Mundargi, Gadag, Navalgund and Ron Taluks of the Dharwar District and the Yalburgi Taluk of the Raichur District, indicating the extent of his northern boundaries. Vira-Ballāḷa succeeded to his ancestral throne in 1173 A.D. and his earlier records do not allude to his reckoning. In an inscription at Kaulūr in the Koppal Taluk of the Raichur District, dated 1179 A.D., he is introduced as a subordinate of Kalachuri Saṅkama and styled *Mahāmaṇḍalēśvara*.¹ So it becomes clear that the above commencement of his regnal reckoning marks his conquest of the northern regions and assumption of sovereignty. From its allusions in the Gadag record (No. 207) and other inscriptions, Lakkiguṇḍi or modern Lakkunḍi attained prominence as a suitable camping place of this king in the course of his military operations. Fleet observed that the Nāgāvi inscription citing his 21st year and dated October 23, 1211 A.D., was the last record of this king who, it was thought, died soon after this date (*Bomb. Gaz.*, Vol. I, Part II, p. 506). But we have a subsequent record from Lakkunḍi in our collection (No. 221) mentioning his 22nd year and dated April 15, 1212 A.D. Vira-Ballāḷa, in fact, lived as late as 1220 A.D. and the absence of his records of dates later than 1212 A.D. in this region has to be attributed not to his demise, as Fleet surmised, but to the aggressive campaigns of his powerful adversary, Yādava Siṅghapa, who must have repulsed the Hoysaḷa forces and pursued them as far south as the river Kāvērī in the neighbourhood of which his general Bichapa is said to have set up a pillar of victory (*J.B.B.R.A.S.*, Vol. XV, p. 385). No. 218 from Hosūr, dated 1207 A.D., introduces Chikka-Narasiṅgayya, described as the king's second son and *Sarvādhikāri*. Not much is known about the other son of Vira-Ballāḷa and it might be this Chikka-Narasiṅgayya who succeeded to the Hoysaḷa throne after his father as Vira-Narasiṃha or Narasiṃha II.

The Sindas

The Sēndrakas and the Sindas whose traditions differ in certain respects appear to have belonged originally to a common stock, although it has not been possible to trace a closer relationship between the two. The Sindas figure prominently more often in the epigraphic records of a comparatively later date. But it is possible to show that the chiefs bearing these cognomen flourished side by side in the early mediaeval period. This is illustrated by a recently discovered inscription at Kuknūr, of the time

¹ Fleet has noticed this epigraph in his account of the family (*Bomb. Gaz.*, Vol. I, Part II, p. 502). The text of this record is published in my *Sāsana-parichaya* (1956), Inscription No. 22.

of Vikramāditya I (655-80 A.D.), which mentions a local chief by name Sindarasa as administering the tract (*A.R.Ep.*, 1955-56, Appendix B, No. 212). It may be noted here that Kuknūr is about 10 miles from Yalbargi or old Erambarage where an important family of the Sinda chiefs ruled during the 11th and the 12th centuries. Another Sindarasa administering Pānthipura or Hāngal is met with in an inscription of Kirtivarman II (circa 750 A.D.) from Āḍūr in the Dharwar District (*Karnatak Inscriptions* Vol. I, No. 3).

Various branches of the Sinda family were ruling in different parts of the country. An early branch was stationed at Bāgaḍage which is modern Bāgalkōṭ. An inscription at Bhairanmaṭṭi (No. 3), after narrating the legendary origin of this family, furnishes a historical account of its later members. See *Ep. Ind.*, Vol. III, pp. 230 ff; *Bomb. Gaz.*, Vol. I, Part II, pp. 576-77.

The Sindas of Erambarage or Yalbargi¹ figure in a good number of inscriptions now published in this volume. With the help of some of these records, briefly noticed before, as well as others, Fleet, Barnett and Panchamukhi have tried to reconstruct the history of this branch as far as possible. See *Bomb. Gaz.*, Vol. I, Part II, pp. 572 ff; *Ep. Ind.*, Vol. XIV, pp. 268 ff. and Vol. XX, pp. 109 ff. A few additional points relating to the family are discussed here in brief.

Permāḍi, son of Āchugi II, had the title *Jagadēkamalla*. Only three inscriptions seem to indicate that they were issued while he was ruling. But two of these quote dates which do not suit him (*S.I.I.*, Vol. XI, Part II, Nos. 119 and 155). So No. 28 of 1144 A.D. from Kōḍikop in this volume appears to be the only reliable contemporary record of this chief. Of the two epigraphs from Niḍagundi wherein, according to Panchamukhi, the Sinda queen Siriyādēvī is said to figure as the regent of her young sons, Bijjaḷa and Vikrama (*Ep. Ind.*, Vol. XX, p. 113), only one inscription actually mentions the fact and this (No. 117, B. K. No. 208 of 1926-27) is dated December 28, 1171 A.D. By the time of the other record (No. 241, B.K. No. 205 of 1926-27), dated November 10, 1174 A.D., the two princes were fully invested with royal authority and we find them ruling the chieftdom jointly. Two inscriptions, one from Kapvi (No. 121, and another from Harti (No. 120), bearing the identical date, October 22, 1173 A.D., introduce Vira-Bijjaḷa as the ruling chief and refer to his 7th regnal year. This would show that his reign was counted from 1167 A.D. which falls in the reign period of his father Chāvunḍa. It may be surmised from the foregoing evidence that Vira-Bijjaḷa, being the elder of the two brothers, was authorised to associate himself with the administration during the life time of his father and that the joint rule of the two brothers commenced some time after December 28, 1171 A.D. The last date of the joint rule of Vira-Bijjaḷa and Vira-Vikrama as known from our records is circa 1187 A.D. (No. 242).

The Kadambas

The Kadambas, like the Sindas, were an extensive family of minor chiefs who are known to have been ruling from early times. When Fleet drew up an account of this family, he could distinguish only two among the later branches, viz., those of Hangal and Goa (*Bomb. Gaz.*, Vol I, Part II, 1896, pp. 558 ff.). Subsequently an attempt was made by George Moraes to identify more branches of the family. See the *Kadamba Kula*, 1931. The existence of one more family of the Kadamba stock in

¹ Erambarage yields the modern form Yalbargi which is corrupted to Yelburga under Muslim influence on the analogy of Kalburga. Fleet took the name as Yelburga. Kalbargi, not Kaḷburgi, let alone Gulburga, is the reasonable result of the old name of the place which, according to an inscription, is Kalumbarage. It may be noted in this context that Nimbarage has become Nimbargi and not Nimburgi.

the erstwhile unexplored region of the Raichur District was discovered by me in the course of my tour in that area in 1954. From the mention of Mudgal as the headquarters of the family, this branch may be called the 'Kadambas of Mudgal'. I have discussed elsewhere some facts about this family from the available material and edited four inscriptions containing allusions to its members.¹

In the present volume only one branch of the Kadamba family, viz., that of Goa, is represented by more than a dozen records. Of the two inscriptions of Gōvala or Gūvala, both from Alṇāvar (Nos. 225-26), one (No. 225) dated 1081 A.D., states without reference to his suzerain Vikramāditya VI, that he was governing the areas of Koṅkaṇa Nine-hundred, Palasige Twelve-thousand, Kundūr Five-hundred, Kādaravalli Thirty, Kavādīdvīpa One-lakh-and-a-quarter and other regions which must have comprised an extensive territory. The capital of this ruler at this time appears to have been Aṇilāpura or modern Alṇāvar.

For the reign of Jayakēśin II, we have four records with dates ranging from 1125 to 1138 A.D. But he seems to have been invested with royal authority much earlier, right during the reign of his senior uncle Gūvala and the earliest inscription referring to his rule is dated 1104 A.D. (*S.I.I.*, Vol. XI, Part II, Intro. p. III.) It is interesting to note that, of the two inscriptions, one from Mugad (*S.I.I.*, Vol. XI, Part II, No. 177) and the other from Bhāvihāl (No. 9 of this volume), bearing the identical date, 25th December 1125 A.D., while the former speaks of the governance of Gūvala, the latter refers to that of Jayakēśin II, over the same provinces of Koṅkaṇa Nine-hundred and Palasige Twelve-thousand. Jayakēśin II is associated with his queen Mailaladēvi in all these records. In No. 16 from Mādanbhāvi, dated 1138 A.D., he is given the title *Koṅkaṇa-chakravartī* and stated to have been ruling the kingdom with his crowned queen Mailaladēvi, *Yuvarāja* Permāḍi and prince Vijayāditya. In this epigraph as well as in two more records (Nos. 14 and 227) of this ruler, Bhōgūru is mentioned as his capital.

There are four records of Śivachitta-Permāḍi or Śivachitta Tribhuvanamalla. No. 228 from Amminbhāvi bears an irregular date which seems to correspond to 1149 A.D. It yields 1133 A.D. as the initial year of his reign when his father Jayakēśin II was still ruling. In No. 229 from Siddhāpur, dated 1158 A.D., this Permāḍi is stated to have been governing the provinces of Palasige and Koṅkaṇa from Sampaḡāḍi in conjunction with prince Vijayāditya, the *Yuvarāja* (cf. *Bomb. Gaz.*, Vol. I, Part II, p. 569 f.). Another inscription from Amminbhāvi (No. 231) citing Śōbhakṛit, i.e., 1183-84 A.D., as the 18th year of his reign pushes forth its commencement to so late as 1166-67 A.D., which is uncommon.

Jayakēśin III is known from two records. No. 233 from Mangunḍi quotes a series of dates in the reign of this king and that of his son Vajradēva. It is gathered from them that Jayakēśin III began to rule by 1187-88 A.D. and that after a reign of 28 years he was succeeded by his son Vajradēva in 1215 A.D.

The Śilāhāras

This is one more family of subordinate chiefs who flourished in the mediaeval period and spreading out in several branches, ruled in the western coastal region and many areas of the Dekkan. In his sketch of this family, Fleet had to confine himself only to three of its branches, viz., one of the Southern Koṅkaṇ, another of the Northern Koṅkaṇ and the third of Karād [*Bomb. Gaz.*, Vol. I, Part II (1896), pp. 505 ff.] But the sources at our disposal now show that there were more families of the

¹ See *A Corpus of Inscriptions*, etc., op. cit., pp. 18 ff. and Inscription Nos. 6, 9, 16-17.

Silāhāra stock. While editing the Akkalkoṭ inscription of Silāhāra Indarasa, I have dealt with them and demonstrated the existence of no less than seven branches of the family (*Ep. Ind.*, Vol. XXVIII, pp. 65 ff.).

A family of the Silāhāras had settled in the area of the Bijāpur District and extended its activities over parts of the adjoining Districts of Sholapur and Gulbarga. An inscription from Muttigi in this collection (No. 35), dated 1147 A.D. in the reign of Chālukya Jagadēkamalla II, gives in its supplement a brief description of the Silāhāras residing in the district of Tardavāḍi Thousand i.e. Bijapur area. Several members of the family, who exercised the privilege of collecting dues from the gift village as feudal lords, are specified in the epigraph. They enjoyed the familiar Silāhāra *prāsūti* comprising the common epithets *Suvarṇagaruḍadhraja*, *Jīmūtavāhanānvaya-prasūta* and *Searakuḷakamaḷamārtanḍa*. These are followed by two more, viz., *Kopānapuravarādhiśvara* and *Kātyāyanīlabdhavaraprasāda*, that define the characteristic of the branch. A few more members of the Silāhāra family of this area are mentioned in a later inscription of the place, dated 1171 A. D. (No. 116).

The Vijayanagara Kings

This volume contains about 20 inscriptions of the Vijayanagara rulers hailing from different areas. Many of these records may be noted with some interest, not so much for their chronology or new facts as for their provenance. Ever since the foundation of the Vijayanagara empire, its rulers had to put up a grim fight against their Muslim rivals for the possession of the territory north of the river Tungabhadra, which changed hands frequently from one side to the other. The findspots of the epigraphs located in this region, examined with reference to the kings and dates mentioned in them point to the subjugation of the tracts by the Vijayanagara rulers.

Thus an inscription of Harihara II is found at Kalakappanagudda (No. 245) and another of the same ruler, dated 1379 A.D., at Abbigēri (No. 244), both in the Ron Taluk. Savadi and Gāḍgoḷi in the same Taluk have each offered one inscription of Dēvarāya II and Kṛishṇadēvarāya respectively (Nos. 246 and 251). In the Gadag Taluk, there are three inscriptions, two of Achyuta, dated 1539 A.D. at Gadag (Nos. 252-53) and one of Sadāśiva at Soratūr (No. 262). Inscriptions of three successive reigns, viz., that of Kṛishṇadēvarāya (No. 250), dated 1529 A.D., Achyuta (No. 254), dated 1539 A.D. and Sadāśiva (Nos. 256 and 250), dated 1547 A.D., are found in four villages of the Navalgund Taluk. Amminbhāvi and Dēvara Hubballi in the Dharwar Taluk have each an inscription of Sadāśiva (Nos. 257-58), dated 1547 A.D. All these places are in the Dharwar District. The Vijayanagara penetration further north in the Bijapur territory during the reigns of Achyuta and Sadāśiva is evidenced by the inscriptions at Anwāl and Hebballi (Nos. 255 and 259) in the Bādāmi Taluk and Kardi (No. 261) in the Hungund Taluk of the Bijapur District. The epigraphs at Hebballi and Kardi are dated 1547 and 1553 A.D. respectively in the reign of Sadāśiva.

The Muslim Rulers

Two versions of the same record, one in Kannada and another in Marāṭhi, dated 1526 A.D. in the reign of the Bijapur Sultān Ibrāhim Ādilshāh, are found at Bīlgi (Nos. 263-64). Muḥammad Shāh, a later member of the same family, figures in an inscription at Anṇigēri, dated 1646 A.D. (No. 268), which introduces Raṇadullā Khān as his agent. It is interesting to note that the Sultān is described as *Mahārāja* and lord of the kingdom of Vidyāpura, i.e. Vijayanagara. *Mahārājādhirāja* Mallika Sāhiba of the Yāongal inscription (No. 265) of 1555 A.D., Haidar Khān of the Bīlgi epigraph (No. 266) of 1589 A.D. and Salābat Khān of the Ālūr record (No. 267) appear to have been high officials in the service of the Bijapur Sultāns.

The Marāṭhās

There is only one inscription of the illustrious Marāṭhā ruler, *Chhatrapati Śivāji-Mahārāja* (No. 270). It bears the date July 31, 1679 A.D. It is in Kannaḍa and comes from Bhadrāpur in the Navalgund Taluk.

The East India Company

The regime of the East India Company was popularly called *Kumpani Sarakāra* and it is referred to in five inscriptions which range in dates from 1803 to 1828 A.D. The subject matter of these records is the construction of a gateway and resettlement of deserted villages and they also mention local officials who were connected with these transactions. Nos. 273-74 from Kelūr in the Hungund Taluk, dated 1824 A.D., seem to suggest that the village did not submit readily to the authority of the East India Company and that it had to be captured by force.

SUPPLEMENT

Though this volume was made ready for the Press eight years ago, its publication was delayed on account of insurmountable difficulties. In the meanwhile my sphere of activities has been shifted from the Epigraphical Branch of the Department of Archæology to the Post-Graduate Department of Ancient Indian History and Culture of this University.

I am conscious of the shortcomings in this research publication and crave the indulgence of the scholars, since they could not be eliminated in spite of my best efforts.

My thanks are due to Dr. B. R. Gopal and Dr. S. H. Ritti, who have rendered valuable assistance in various ways, such as checking the texts from the impressions, revising the introductory notes and reading the proofs.

Karnatak University,
Dharwar, 15th May, 1964.

P. B. DESAI,
*Head of the Department of Ancient
Indian History and Culture.*



THE CHĀLUKYAS

No. 1

(B. K. No. 19 of 1927-28)

KARMADI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone leaning against the front wall of Sōmēśvara temple

Sōmēśvara I, 1059 A.D.

The inscription commences with the praise of Āhavamalla or Sōmēśvara I who appears to have been the reigning king. It is dated Śaka 981, Vikāri, Vaiśākha śu. 1, Friday, corresponding to 1059 A.D., April 15. The weekday, however, was Thursday.

It registers a gift of money for maintaining a feeding house and for worship and offerings, etc., in the temple of the god Babbalēśvara by Gangeya-jiya of Kadirmidi. The gift was made over into the hands of the Two Hundred *Mahājanas* of Kadirmidi who were to utilise only the interest accruing from the amount for the said purpose. The earlier damaged part of the epigraph mentions a previous date, viz., Viḷambi, Māgha and solar eclipse. This corresponds to 1059 A.D., February 15. The gift seems to have been announced formally on this occasion and it might have taken effect actually two months later.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಧರ್ಮತಃ ನಿಶ್ಚಾರ
- 2 . . . ತ್ತನನಿಸಿ ನೆಗಟ್ಟುನಾಹವಮಲ್ಲ
- 3 and 4 Damaged
- 5 ವಿಲಂಬವರ್ಷದ
- 6 ವೆಚನ [] ಆ ಮಾಘಮಾಸದ ಸೂರ್ಯಗ್ರಹಣದಂದು ಕದಿಮ್ಫಿಡಿಯ ಗಂ .
- 7 ಗೆಯಜೇಯರ್ || ಪುತ್ರ || ಕೃತವಿದ್ಯ ಮುಮು ನಿಯಮ ಪ್ರಾರಬ್ಧನಿ . .
- 8 ಹಕ . ತಪಂ ಯರಾಗಮಾನಿಸ್ತ [ಕ] ಛಾತತ್ವಜ್ಞರಾಚಾ . .
- 9 ಯತರೋದಾಯ್ಯವಿನೋದಿಗಲ್ಪರಹಿತ ಪ್ರಾರಂಭಪ್ರಾರ್ಥ
- 10 ಗೆಂಬುನ್ನತಿ ಗಂಗರಾಸಿ ಮುನಿಸಂಗಕ್ಕುಂ ಪೆಟ್ಟುಕ್ಕುಮೆ || ಕಂ ||
- 11 ಗೋರಾನಮನ್ನದಾನಂ ಭೋದಾನ ಹೇಮದಾನ ಯ್ಯದಿಯವ ಕನ್ಯಾದಾ-
- 12 ನಮಿವಮ್ಫಾಡಿ [ಯಿಂ]ತಿವಿ ಆ[ದುದು] ಪಡೆದತ್ಥವಂ ಕೃತಾರ್ಥನೆ
- 13 ಅಂತನಿಸಿದ ಗಂಗೆಯಜೇಯರ್ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮ ಸತ್ಯಧ್ಯಾಯ .
- 14 ಧ್ಯಾನಧಾರಣಾವೇಷನಾನುಷ್ಠಾನ ಜಪಸುಮಾರ್ಥಲಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ
- 15 ಶ್ರೀಮತ್ ಕದಿಮ್ಫಿಡಿಯ ಮಹಾಜನಮಿನ್ನೂ ವರ್ತುಮಂ ಬರಿಸಿ ದೇಗುಲಮಂ
- 16 ಕತ್ರಕ್ಕಂ ನೀಮ ದಾತಾರಂಮಂದು ಗ್ರಹಣ ತತ್ಕಾಲದೊಳಾ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ
- 17 ಮಾಡಿ ಸಕವರ್ಷ ೯೦೦ ನೆಯ ವಿಕಾರಿ ಸಂವತ್ಸರದ ವೈಕಾಖ ಸು .
- 18 ದ್ಧಂ ಸುಕ್ರವಾದಂ ವೇದರಾಗೆ ಪೂಂಗೆ ತಿಗ[ದ್ಧ] ಕಿಲಿಯ ಪಾಗ ಬ-
- 19 ಡ್ಧಿ ಲೆಕ್ಕದ ಹರಿಸವಳದ ಬಡ್ಡಿಯ ಹೂಂಗೆ ಬಿವಸ[ವ]ಳಂ ಪನ್ನಿವರ್ವಾರ್ಹು-
- 20 ಣಗ್ಗ ಕತ್ರಮಂ ನಡೆಯಿಸುವುದೆಂದು ಕದಿಮ್ಫಿಡಿಯನ್ನೂ ವರ್ತರ ಕಯ್ಯ-
- 21 ಲಾ[ಕ]ತ್ರಕ್ಕೆ ವೇದರೊಟ್ಟ ಲೆಕ್ಕ ಪೂಂಗದಾಣವೆರ್ಪತ್ತು . ಅಂಕದೊಳು ಸದಾ ೩೦
- 22 ಬಟ್ಟಲೆಕ್ಕದೊಳವರಂಭೋಗಕ್ಕುಂ ಪೂಜಾರಿಯ ಕನ್ನಡ[ಕ್ಕಂ] ಬಡ್ಡಿಯೊಳ ನಡವಂ[ದು]

- 23 ಏರಿಯ ಪೂಗವಡ್ಡಿಯೊಳಸುವಡ್ಡಿಯೊರಿಗೆ ಕದ . . . ಣ ಗದ್ಯಾವಿರ್ವೃತ್ತರು
 24 ಅಂಕದೊಳು ಗದ್ಯಾ ಏ ದೇಗುಲದ ಬೀಣ್ಣೊದ್ಧಾರದ ಬೆಸಕ್ಕೆ [ಬ]ಡಂಗಿಲಿಯೊರೆ ಮೇ-
 25 ಗಣ [ದು]ಸರಂ ಗದ್ಯಾಣಂ ಮೂವತ್ತು . . . ಯ [ದು]ಸರ ಗದ್ಯಾಣವಿರ್ವೃತ್ತು
 ಅಂತು ಗ-
 26 ದ್ಯಾಣವಯ್ಯತ್ತಂಕದೊಳಂ ಗದ್ಯಾಣ ೫೦ ಇಂತಿನಿತುಂ ಧರ್ಮವಂ ಪ್ರತಿಪಾಟಿಸಿದವ ನಾ-
 27 ರಣಾಸಿಯಲೆಕ್ಕೊಟ್ಟ ಕವಿರೆಯಂ ದಾನಂಗೆಯ್ದ ಫಲವಿದನಚಿದವಂ ವಾರಣಾಸಿ-
 28 ಯಲೆಕ್ಕೊಟ್ಟ ಕವಿರೆಯ್ಯಂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣದನಳಿದ ದೊಷ || ಕ್ಷೇತ್ರ || ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ
 29 ವಾ ಯೋ ಹರತಿ ವಸುನ್ಧರಾ ಪ್ಪಷ್ಟಿರ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಣುಯಾಂ ಜಾಯಂತೇ ಕೃಮಿಃ ||

No. 2

(B.K. No. 207 of 1926-27)

NIDGUNDI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone set up in front of the Nārāyaṇadēva temple

Bhuvanalkamalla (Sōmēśvara II), 1074 A.D.

This is dated Śaka 996, Ānanda, Āśvija puṇṇami, Tuesday, lunar eclipse, corresponding to 1074 A.D., October 7.

It records a gift of the village Kallamanapalli to the god Tripurusha by *Kannada-andhivigrahādhipati*, *Mahāprachanḍa-danḍanāyaka* Jannamayya, with the approval of the king. The donor is said to have had a temple constructed in honour of the deity at Nidugundi in Kisukāḍu Seventy. The earlier portion contains a genealogical account of the Chālukyas. The epigraph is mutilated and worn out.

TEXT

First piece

- 1 ಶ್ರೀರಮಣೇಮನೋರಮಣ ವಾಗ್ರಮಣೇರಮಣಾದಿರಾಜಪುತ್ರೀರಮಣೇಮನೋರಮಣ ರೂಪದ
ಸತ್ವರಜಸ್ತಮೋಗುಣಾಧಾರತೆಯಂ ಜಗನ್ನಿತಿ ಸಮುದ್ಯವ ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಹೇತುವಾದ
- 2 ನೀಲೇರುಹನಾಭಿ ನೀರಜಸಮುದ್ಯವ ಕಂಕರೋಗಭೀಷ್ಮಮಂ || ಕನ್ನ || ಅವರೋಧಗೆ ಸಕಲ ಭುವನೋ
ದ್ಭವಕಾರಣನೆನಿಸಿ ನಗದ್ದನಾದಿ ಬ್ರಹ್ಮಂ ದಿವಿಜಮುನಿಜನ[ನು]ತಪದವಿಷ್ಟರಂ ತರು .
- 3 [ಣ]ತರಣಿಕಿರಣಚ್ಚಾಯ || ಅಂಭೋಜಾಸುನನ ಮನಸ್ಸಂಭವನಾದಂ ಸ[ಮಸ್ತ]ಮುನಿಜನಾತಪಾದಾಂ
ಭೋಜನಸುಪಮಂ ಸ್ವಾಯಂಭುವಮನು
- 4 ನ್ನಪುರೇ ನಿಜಗೋತ್ರಕ್ಕಾಯ್ತು ನಗರ್ತ್ವವತ್ತ ವಸರನ ವನಧಿವೃ . . . ಗ ನಗಟ್ಟನಾ ಮಾ
ನವ್ಯ || ಆತನ ತನೂಜ ನೃಪ ಹಾರೀತಿ ನಾತಂಗೆ
- 5 ದಂ ಪಂಚಾಖಂ | ಅವನ ತನಯಂ ಚಳುಕ್ಕುಂ ಭುವನಸ್ತು ತೀರ್ತ್ತಿ ನಗಟ್ಟನವನಿನ್ದ
. ಚಳುಕ್ಕು
- 6 . . . ನದಟಿನ ಬಾಹುಬಲದ ಕಲಿತನದ ಚಾಗದ
- 7 ಶಿಖಂ ಚಳುಕ್ಕು
- 8 Worn out
- 9 ದಿ ಸಾವ್ಯಭಾಮಸೃಪ

Second piece

- 1 to 4 Worn out
- 5 ಮನುಜರ್ | ಕುಳತಿಳಕವಿಳಾತಿಳಕ ತ್ರಿಳಾಕತಳ
ತಿಳಕನೆನಿಸಿ
- 6 ರಿಯರುದಿ ಉದಧಿವೃತ್ತೋರ್ವಿಯೊಳ್ ವತಿಗೆ ಭುವನಮಿಲ್ಲದೆ
ಭಕ್ತಿ
- 7 ನಾಳ್ || || ಯೊಳ್ ನುಡಿಗಡೆಯಾಗಿ ಮೂಱು
ಕರಣ
- 8 ಪಂಪನ ತಿಣ್ಣಿನ ಜನ್ನಿಗಂಗೆ
- 9 ಪಂಪನ [ನು]ಣ್ಣಿನ ತಿಣ್ಣಿನಲ್ಲೆಯಂ | ಬತ್ತರ

10 to 15 Worn out

16 ಗ ಕೂಪ್ಪನ ನಿನ ನೀಗರ್ ಜನ[ಕ] . .

17 . ನಗರ್ತ್ ಸೂನ್ಯತೋಕ್ತಿಯ ನುಡಿ ಸು

18 ವಿಲ್ಲೆನ ಜೀಯೆನಿಸಿದನವನೀತರದಜನದಿಂ ಜನ್ಮ .

19 ಯ ಪಾರಾವಾರವಾರಿಜಾತ . ಕಮ್ಮಾಭಿದಾನ ಕುಳಕಮನೀವನಕಳಹಂಸು[ನುಂ] ಕೃಪಂ
ಕುಮುದಿನೀಕು[ಮುದ]ಬಾನ್ಧವ

20 ಕರಣಪರಿಣತಬ್ರಾತ || ಆಸಾನ್ದಾನವಾರಿವಾಹಿನಿ ವಿ . ಹಿತಮುಖ

21 [ಕಾಡನಾ]ಕ್ರೂತಿಕಳಮಿಪ್ಪನ್ನಿದ್ಧಂ ನಿಡುಗುಣ್ಣೆಯೊಳು . ಆ ಪಾರ್ವತಾ
ತ್ವೀಯ ಪುಣ್ಯ

22 ಫಲಪ್ರವಾಯಕ . ಜಾಳುಕೃಪಾಕೇಶ್ವರ [ಮಧುಕರಂ] ರಾಜಹಂಸಂ
ಸರಸ್ವತೀ ಸಾವ್ಯಮಿವಂಚಕ ಗಜಪಂಚಾನನಂ .

23 ಮಲ್ಲದೇವಪಾದಾರವಿಂದಮಧುಕರಂ ಸತ್ಯರತ್ನಾಕರ ಶ್ರೀಮಜ್ಜುನ್ನಮಯ್ಯಂ ನಯನಾಭಿರಾಮ
ನಂಬ ತನ್ನ ಫ[ಫ]೩ ನಯ ಆನಂದ ಸಂವತ್ಸರದ ಆಶ್ವಿಜ
ಪುಣ್ಯಮಿ ಮಂಗಳವಾರದಂದಿನ ಸೋಮ

24 ದ್ವೈತ್ಯಸುವಲ್ಲಿಯ ದಕ್ಷಿಣಾಕಾಲದೊಳ . ಕನ್ನಡಸನ್ನಿವಿಗ್ರಹಾಧಿಪತಿ ಮಹಾಪ್ರಚಣ್ಣದಣ್ಣ
ನಾಯಕ ಜನ್ನಮಯ್ಯಂಗಧು ನಿಡುಗು ತ್ರಿಪುರುಷ

. ಖಂಡಸ್ಥಿತಿ ನವಕರ್ಮ್ಯಕವಲ್ಲಿಯ
25 ರ ಪರಿವಾರಕೃವಲ್ಲಿಯೊಡುವ ಮಾಣಿಗಳ್ಗೆ ವೆಕ್ಕಾಣಿಸುವುಪಾಧ್ಯಾಯ[ಗ್ಗಂ] ಬನವಾ
ಸಿಯ ಬಳಯ ಬಂಕಾಪುರದ ನರ[ವೀಡಿ]ನೊಳ ಬಳಯ ಕೃಮನ
ಪಳ್ಳಯಂ ತ್ರಿಭೋಗಾಭ್ಯೇಂದ್ರರಸದ್ಧಿಯಂ ಸರ್ವನಮತ್ಯವಾಗಿ ಶ್ರೀಮದ್ಭುವನೈಕಮಲ್ಲ . . .
. ಸಡೆಯ ನ[ಯನಾ] -

26 [ಭಿ]ರಾಮಕಾರಿಗೆ ರ || @ || ವೈತ್ತ . ಜನಮೆಲ್ಲಂ ನರ ತನ್ನ ಸಾಧಿ
ಸಿಮೆನುತ್ತ ಪುಣ್ಯಮ ವರದೈವಂ ನೀಯಂಬರ
. ಕೈಲೇಂದ್ರಮನಾ ತ್ರಿಮೂರ್ತಿವೆರಸು ತನ್ನ
ಮಾಡಿಸಿ ಜನ್ನನೀ ತ್ರಿಪುರು[ಷ] ನಿವಾಸಂ ಕರಂ [ರಂಜಿಕುಂ] . ತಳಮು.

27 ಟ್ಟಿ ವಳಯಂ ದಿಕಾ ತಟಗರ ಕಗ್ಗರ್ ಕುಳಪರ್ವತಗರ ಮಹಾ
ಕೂಟಗರ ಪುನ್ನತಿಯನೆ ತಾರ್ಧತೋ ಮಹೇಶ್ವರ
ದೊಳ || ಜನ್ನಮ ಮಾಡಿಸಿದ ತ್ರಿಪುರುಷಾನಾಸು [ಕ]ಳಸಾಸ್ಯ ಕನ್ನ || ಆಪ್ತಗರವರೋ
ಕಿಸುಕಾಡೆಪ್ಪತ್ತಬಳಯ ಕಳಮನಪಳ್ಳಯನಿತ್ತಾ .

28 [ಫುಂ] ಜನ್ನಂ ಮಾಡಿಸಿ ನೋರ್ವೆಡೆ ನಿಡುಗುಣ್ಣೆಯೊಳ ತ್ರಿಪುರುಷಾಲಯಮಂ .

No. 3

(B.K. No. 261 of 1927-28)

BHAIRANMATI, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab lying in the Māruti temple

Sōmēśvara II

The inscription contains references to the following two dates: (1) Śaka 911 (wrong for 912) and Vikṛita in the reign of Taila II, corresponding to 990-91 A.D. (2) Śaka 955, Śrīmukha in the reign of Jagadēkamalla Jayasimha II, corresponding to 1033-34 A.D. But from an allusion to Sōmēśvara II found in the epigraph, it appears to have been incised on stone later during the reign period of this king (1069-76 A.D.).

The record gives an account of the Sinda chiefs of Bāgaḍage and mentions a gift of land made by Nāgāditya of this family.

(Published in *Epigraphia Indica*, Vol. III, pp. 230 ff.)

No. 4

(B.K. No. 162 of 1928-29)

NANDIHÄL, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a broken slab set up in the Māruti temple

[Vikramāditya VI], 1105-06 A.D.

This is dated the 19th regnal year, perhaps of Tribhuvanamalla and Parthiva, the other details being lost. This date corresponds to 1105 - 06 A.D.

It seems to record a gift of land and house-site to the god Mūlasthāna. The epigraph is mutilated.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀ ಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮ
- 2 ರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾ
- 3 [ಕು]ಳ ತಿಳಕಂ ಚಾರುಕ್ಕಾ
- 4 ಜ್ಯಮುತರೋತ್ತರಾಭಿ
- 5 [ಚಂ]ದ್ರಾರ್ಕತ್ರಾರಂಬರಂ ಸ
- 6 ರೇವೀಡಿನೊಳು ಸುಖಸುಕುಳ
- 7 ತತ್ಪಾದಿಸದ್ವ್ಯಾಪಹೇವಿ
- 8 ಣಿಸಂ . ತಾತ್ಪರ್ಯ ಜನ್ಯ
- 9 ತಿಳಕನು . . ಜಗತ್ತಿತ್ತತಂ
- 10 [ಯು]ಸಿತೋರ್ಕುಂ || ಅಲ್ಲಿ
- 11 ತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡ
- 12 ನಿಗಲ ಮ[ಲ್ಲಂ] ಬುಮ
- 13 [ವಿ]ನೋದವಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೈಯ್ಯ
- 14 ಭುಜಬಲ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ತ್ರಿಭು
- 15 ದ ರ್ಗನೆಯ ಪಾರ್ತಿವ ಸಿಂವ
- 16 ತ್ಯವಾರವುದು ಶ್ರೀ ಮೂಲಸ್ತಾ
- 17 ರ ಮಾ[ದ್ರ]ಯಣಂ ಮಾಡಿ
- 18 ಉಂಡ . ಂ ಮಲ್ಲಗಾಳುಂ
- 19 ಟ್ಟನಿಕ [ಗ]ಂಮಂ ಸೋ
- 20 ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮಾ
- 21 ಯಂ ಮನೆಯ ನಿಪೇ[ಕ]ಣಂ
- 22 ದೇವಗ್ಗ್ ಗಂ[ಗ]ಯಲ್ಲಿ ಸಾಸ
- 23 [ಮಾ]ದಿದ ಫಲ ಇದನಳಿದನ ಮಹಾ
- 24 ವಿಲೆಯಂ ಕಸ್ತದಿಂದಳಿದು ಕೊಂ
- 25 [ಮಾ]ಸಿಯರೂ . . ಯತ್ತಂ ತಮ್ಮ
- 26 ದಸುವುದು [ಅ]ತಂ ನಡೆಸದೆ ಕಿ
- 27 ಕಿ ಗಳಗಲ[ನಿ]ಗುಂ || ಸಾಸ
- 28 ಸಾಸನಮಾತಿತ್ತರೇ[ಕ] ಸಲಿಸು
- 29 ನಮನಂಬಿ ಪಾತಕನಾ ಸಕ
- 30 ಳಗಲನಿ[ಫ] ಗುಂ || ಪ್ರ[ಜಿ]ಗರು ಧಾ
- 31 ಮಂ ಕೊಟ್ಟರು || ಇನ್ನಿಲ್ಲಮಂ ಪ್ರ
- 32 ಲಾರು . . ದಡಂ
- 33-34 Worn out
- 351 ನೀಯ

¹ The following matter appears to have been engraved later.

- 37 [ಮ]ಗ . . . ಇಂತಿವೆ . . .
 38 ದ . . . ಂಡಾಡಿಹಾ ಕ[ಣ್ಣ]ನ ಮಗು ಕ[ಲ್ಯು]
 39 ಟಿಗಬಸವಣಂ

No. 5

(B.K. No. 36 of 1928-29)

ARASIBIDI, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab standing on a hill to the right of the Jaina basti

[Vikramaditya VI], 1106 A.D.

This is dated the Chālukya-Vikrama year 31, Vyaya, Paushya, ba. 9, Wednesday, corresponding to 1106 A.D., December 19, Wednesday, f.d.t. . 92.

It registers a gift of fixed shares in the income from the *Pannāya* tax for a feeding house in the Vishnu temple of the *Brahmapuri* of the capital town of Vikramapura by *Mahāpradhāna*, *Dāṇḍanāyaka*, *Mādhavabhaṭṭa* with the approval of *Mahāprachanḍa-dāṇḍanāyaka*, *Bāṇasaverggaḍe* Anantapāla-dāṇḍanāyaka.

TEXT¹

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತರಾಜ್ಯಭಾರನಿರೂಪಿತ ಮಹಾಮಾತೃವದವೀವಿರಾಜಮಾನ ಮಾನೋನ್ಮತ ಪ್ರಭು ಮಂತ್ರೀಶ್ವರಾಹ ಕಕ್ಷಿ -
- 2 ತ್ರಯಸಂಪನ್ನರವು ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಚ್ಚ ಪನ್ನಾಯದಧಿಪ್ತಾಯಕ ದಂಡನಾಯಕ ಮಾಧವ ಭಟ್ಟರು
- 3 ವಿಶ್ವ ಕುಲದೊಳು ಪಂಪನ ಆರ್ಪಣೊಳು ವಿಭವದೊಳು ಸೌಂದರ್ಯದೊಳು ಧೈರ್ಯದೊಳು ಚಲದೊಳು ಸತ್ಯದೊಳಣ್ತೊಳು
- 4 ಪತಿಹಿತಬಾಳಪಾರದೊಳು ನೀತಿಯೊಳು ಬಲದೊಳು ಮಾಧವಭಟ್ಟನೊ ದನುಜನೊಳು ದಾನಕ್ಕೆ ಕೊಡಿಟ್ಟನಂ ಕಲಿಕಾರೇಯ -
- 5 ಕಲಂಕಪಂಕಿಳರನಂತುಂ ಪೋಲಿಸಲು ಬಲ್ಲರೇ || ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನ ದಂಡನಾಯಕಂ ಮಾಧವ ಭಟ್ಟರಚ್ಚ ಪನ್ನಾಯ -
- 6 ಮಂ ಸುಖಸಂಕಥಾ ವಿನೋದದಿನಾಳುತ್ತಮಿಹ್ನಿ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಚಂಡದಂಡನಾಯಕಂ ಭಾಣಸರ್ವಗ್ಗದ ಅನಂತ ಪಾ[ಳ]
- 7 ದಂಡನಾಯಕಂಗೆ ಬಿನ್ನಪಂಗೆಯ್ವು ಶ್ರೀರಾಜಧಾನಿ ವಿಕ್ರಮಪುರದ ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿಗಲ್ಲಿಯ ವಿಷ್ಣುಗಿ-
- 8 ಹದಲ್ಲಿಯ ಸತ್ಯಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮನಂತಂದದೆ, ಆಳ್ವಿಕೊಯ್ದಲೆಯ ಪೇಟೆಗೆ ತಮ್ಮ ಪನ್ನಾಯದ ಸುಂ-
- 9 ಕದೊಳಗೆ ಬಿಟ್ಟ ವೀಸ ೧೦ ಪೊಟೆಗೆ ವೀಸ ೫ ಪ[ಣ]ವಿನಲೆಗೆ ವೀಸ ೧ ಇಂತೀ ಪುಟ್ಟದರ್ಕ್ಕದಲು ನಿತ್ಯಾನಿ-
- 10 ಕ ಪನ್ನಿವ್ವರು ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಣ್ಣಂತಾಗಿ ಶ್ರೀಮಂಚ್ಚಾಳುಕ್ಕ ವಿಕ್ರಮ ಮುಷದ ಒಗ ನೆಯ ವೈಯ ಸುಮತ್ಯ -
- 11 ರದ ಪಾಪ್ಯ ಬಹುಳ ಫ ಮಿ ಸೌಮ್ಯ(ಮ)ವಾರದ ಅತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಮಣದಲು ಬಿಟ್ಟರೀ ಧರ್ಮಮಂ
- 12 ಸ್ವಧರ್ಮದಲು ರಕ್ಷಿಸಿದವರು ನಾರಣಾಸಿಯಲೊಂದು ಕೊಟಿಕವಿಲೆಯನಳಂಕಾರಸುಂ .
- 13 ತನನಿಬರು ವೇದವಿಹರಗರವು ಬ್ರಾಹ್ಮಣಗ್ಗೆ ದಾನಕೊಟ್ಟ ಫಲಮನೆಯು ವರಿನ್ನೀಧರ್ಮಮನಳದ
- 14 ಮರಾಸ್ಥಾನದಲಿ ನಿತ್ಯಕವಿಲೆಯಮನನಿಬಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮನಳದ ದ್ರೋಷಮನೆಯ್ದವರು @
- 15 ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮಸ್ಥಳಂ ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೆ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ಸರ್ವಾಸ್ ನೇತಾನ್ ಭಾ
- 16 ವೀಃ ಪಾರ್ಥಿವೈಂದ್ರಾನ್ ಭೀಯೋ ಭೀಯೋ ಯಾವತ್ಕ ರಾಮಭದ್ರಃ || ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ನಾ
- 17 ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾಃ ಪಪ್ತಿವರ್ಷ ಸುಸೌಖ್ಯವಿಷ್ಣುಯಾಂ ಪಾಯತೇಕ್ರಮಿಃ || @

¹ This is engraved in between Nos. 135 and 96 of South Indian Inscriptions, Vol. XI, parts II and I respectively.

No. 6

(B.K. No. 137 of 1926-27)

HUYILGŪL, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in the Māruti temple

[Vikramāditya VI]. 1111 A.D.

This is dated the Chālukya-Vikrama year 35, Khara, Chaudige-amāvāsye, Sunday. Chaudige or Chautiya-amāvāsye seems to refer to the Śrāvaṇa-amāvāsye coming before Vināyaka-chaturthi. The details would thus regularly correspond to 1111 A.D., August 6.

It seems to record a gift of land by *Danḍanāyaka* Gollara Dēvaṇṇa in the presence of the Hundred and Twenty *Mahājanas* of Hūligōḷa. The date cited above is engraved after the formal end of the record. The epigraph is fragmentary.

TEXT¹

- 1 . . . ಗೋವಿ ಮಲ್ಲನೊಳು || ಗದ್ಯ || ಸ್ವಸ್ತ್ಯನೇಕ ಗುಣಗಣಾಂಕೇತ
ವೇದವೇದೋಪಾಂಗ ಕಾಸಾನ್ಯನೇಕ ಸ್ತುತಿ .
- 2 ತಿಪ್ಪರಾಣವಾ ಸಮಾಧಿ ಶಿಲಸಮ್ಪನ್ನ -
- 3 ರವು ಸ್ತೋಮದಗ್ರಹಾರಂ ಹೂಲಿಗೋಳದೊರೊಡೆಯ ಪಮುಖವಾಗಿ ಮಹಾಜನ ನೂತಪ್ಪದೊ
ಬರುಮೇಕೇಷವಿದ್ದು ಗೋ[ಲ್ಲ]ರ
- 4 ನಾಗಣ್ಣ ಕೆಯ್ಯಂ ಶ್ರೀಮದ್ಗಣ್ಣನಾಯಕ[ರ]
- 5 ಮಗಂ ಗೋಲ್ಲರ ದೇವಣ್ಣಂ ಗೋಲದಮೇರೆ . . . ಪನ್ನೆ .
- 6 ರಡು ಮತ್ತಕ್ಕೆಯಮಂ ಪೂರ್ವ ದ್ರಾಕ್ಷ್ಯಸಾಧಯಿಯಾಗಿ
ಬಿಟ್ಟನಾವನಾಗಿಯು ಪ್ರತಿಪಾಳ .
- 7 ಸಿದಂಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಪ್ರಯಾಗಯಗ್ಘ್ಯತಿರ್ಥ ಸಾಯಿರ
ಕವಿರೆಯ್ಯಂ ಕೋಡುಂ ಕೋಳಗುಮಂ ಪೂ .
- 8 ನೊಕ್ಕಿಟ್ಟಿಸಿ ಸಾಸಿರ್ವರು ವೇದಪಾರಗರವು ಬ್ರಾಹ್ಮಣಗ್ಗ ವಾನಂಗೆಯ್ದ ಫಲವಿದಳವಂಗೆ ವಾರ
ಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರಂ ಪ್ರ -
- 9 ಯಾಗೆ ಯಗ್ಘ್ಯತಿರ್ಥದೊಳೊಯಿರ ಕವಿರೆಯ್ಯಂ ಸಾಸಿರ್ವ[ವೀರ್]ದಪಾರಗರವು
ಬ್ರಾಹ್ಮಣರನಳದೆ ಮಹಾಪಾತಕನಕ್ಕು .
- 10 ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾಂ ಪ್ಪಸ್ವಿರ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಣುಯಾಂ ಜಾಯತೇ
ಕ್ರಿಮಿಃ || ಸಾಮಾ .
- 11 ನೋಯಂ ಧರ್ಮಸ್ತುತುರ್ವಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ಸರ್ವಾನೇತಾನಾನ್
[ಗಿ]ನೇ ಪಾತ್ಥಿವೇಯಾ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ
- 2 ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ || ಚಾಳುಕ್ಯ ವಿಕ್ರಮ ವರ್ಷದ [೩] x ನೆಯ ಖರ ಸಂವತ್ಸರದ ಚೌದಿಗೆ
ಯಮ .
- 13 ನಾನೇ ಯಾದಿತ್ಯನರದುದು

No. 7

(A.R. No. 452 of 1926)

SINGANAHALLI, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a broken slab set up in front of the Kalamēśvara temple

[Vikramāditya VI]. 1123-24 A.D.

This is dated the year 1045, obviously of the Śaka era and Śōbhakṛit. The other details are lost. The date corresponds to 1123-24 A.D.

This fragmentary record mentions *Mahāmaṇḍalēśvara* Jayakēśi and his son, probably Vijayāditya, and contains the *prastā* of the Kadambas. All other details are lost.

¹ The beginning is completely effaced.

TEXT

- 1 ಮೊಲಸ್ತಂಭಾಯ ಸಂಭವೇ || ಭ
- 2 ಮಹಾಮಣ್ಡ್ಯಾಳೇಶ್ವರಂ ಶ್ರೀಮಂಜ್ಞಯಕೇಸಿದೇವರ ತತ್ಪುತ್ರಂ
- 3 ಮಹಾಮಣ್ಡ್ಯಾಳೇಶ್ವರಂ ಶ್ರೀಮತು ವಿ .
- 4 ಸಮಧಿಗತ ಪಂಚಮಹಾಕಬ್ಧ ಮಹಾಮಣ್ಡ್ಯ .
- 5 ಕ್ವರ ಸಮಸ್ತಭುವನಸಂಸ್ಥಾಯಮಾನ ಹರಧರಣೇ -
- 6 ವಂಶಮಂಡೋದಯ ಮಹೀಧರೇಂದ್ರ ಕಿಖರಾಭ್ಯುದಯ .
- 7 ಂಡಕರೋತಿ ತೀಬ್ರನಿಜ ಪ್ರತಾಪ ವಶೀಕ್ರಿತ ಸಕಲ .
- 8 [ಮಾ]ನರಮಹಾಧ್ವಜ ಪರ್ಮುಖ್ಯತೀರ್ಥಯ್ಯನಿಗ್ಗೋಷಣ
- 9 ಕ್ವಮೇಧದೀಪ್ಯತೇದೀಪ್ಯತಕುಳಪ್ರಸೂ -
- 10 ರ ಸ್ಥಾಪತ ಮಹಾಶಕ್ತಿ ಪ್ರಭಾವ ತತ್ಯಾಗಜಗಯಂತ ಯುವ .
- 11 ಸಕ ಕರಣಾಗತ ವಜ್ರಪ್ರಕಾರ ರೋಷೈಕಕಲ್ಪದ್ರೂ -
- 12 ಡ ಮಂತಳಕಲರಾಟನಟ್ಟ ವೈರಿಭಿರಟ್ಟ ಸುಭಟ ರಾ -
- 13 ಜಾವಳೇಪಮಾಂಕ್ರಿತರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂ -
- 14 ರೋಮ ಸೂಕಸಂಕಘ ವಿನೋದದಿಂ ವಿಜಯ .
- 15 ಯ ಸಂವತ್ಸರಂ ೧೦೪೫ ನೆಯ ಕೋಶಭಕ್ತಿ .
- 16 ತತ್ಪುಣ್ಯದಿನದೊಳಿ ಪ್ರಧಾನರ ಪ್ರ .
- 17 ಪ್ರಮುಖ ಬ್ರಹ್ಮಸಭೆಯ ನಾನಾ -
- 18 ರಿ ಭಟ್ಟ ಗ್ರಾಮದ ಭಾರದ್ವಾಜ
- 19 ಲಾಳ ಸನ್ನಿವಿಗ್ರಹ
- 20 ಸಾಳಯ್ಯ ನಾಯ .
- 21 ನನ್ನಾಗಿ ಚ .
- 22 ತ್ರಾನು
- 23 ಲೋ

No. 8

(A.R. No. 465 of 1926)

GÜGİKATTI, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On the pedestal of the image of Kēsava

Vikramaditya VI, 1125 A.D.

This is dated the Chālukya-Vikrama year 49 Krōdhi, Vaiśākha ba.[11], Sunday, corresponding to 1124 A.D., May 11.

It mentions Mailaladēvi, daughter of Tribhuvanamalla (Vikramāditya VI) and wife of Jayakēsi, and refers to the installation of the god Kēsava.

TEXT

On the proper right side

- 1 ಸ್ಯಸ್ತಿ || ಶ್ರೀಮಂಜ್ಞಾಳೇಶ್ವರ ವಿಕ್ರಮ ವರ್ಷದ ೪೯ ಕೋಶಿ [ಸಂವತ್ಸ] -
- 2 ರವ ಮೈಕಾಖ ಬಹುಳ [೧೦] ಅದಿವಾರದಂದು ಶ್ರೀಮಂತ್ರೀಭೂ .
- 3 ವರಮಲ್ಲದೇವರ ಮುಗ್ಧಿ [೧೦] ಜಯಕೇಸಿದೇವನ[ಧರ್ಮ]ಂಗವಿಷ್ಣುಮೈಲ .
- 4 Damaged

On the proper left side

- 1 ಕೇಶವದೇವರ
- 2 ಪ್ರತಿಷ್ಠ ||

(A.R. No. 444 of 1926)

BHĀVIRĀL, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the Mallikārjuna temple

Vikramāditya VI, 1125 A.D.

This is dated the Chālukya-Vikrama year 50, Viśvāvasu, Pushya śu., Monday, Uttarāyana-saṅkramaṇa, the *tithi* being lost. The date is irregular as in the said cyclic year the Saṅkramaṇa occurred on Pushya ba. 14, Friday, corresponding to 1125 A.D., December 25.

It states that when Mahāmaṇḍalēśvara Jayakēśi of the Kadamba family along with his queen Mañjala-mahādēvī, the daughter of the Chālukya emperor, was governing the provinces of Koṅkaṇa Nine-hundred and Palasige Twelve-thousand, the officers of Kundūr-nādu, viz., Sivarāja, Nāgavarma, Śaṅkarayya, and others made, under instructions from the governor, a gift of land and a house to the god Mallikārjuna of Māṇḍavya-tīrtha of Halguṇḍi, for worship, offerings and lamp. Further gifts to the deity are mentioned. The name Halguṇḍi occurs as Palguṇḍige also.

TEXT

- 1 ನಮಸ್ತುಂಗಕಿರಸ್ತುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರ ಚಾರವೇ ತ್ರ್ಯಲೋಕ್ಯ ನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂ .
- 2 [ಭಾ]ಯ ಕಂಭವೇ || ಹಿಂ ನಮಃ ಶಿವಾಯ || ಗಣಾಧಿಪತಯೇ ನಮಃ .
- 3 @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತ ಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಂತ್ರಾಳೇಶ್ವರಂ ಬನವಾಸಿಪುರವ .
- 4 ರಾಧೀಶ್ವರಂ ಸಮಸ್ತ ಭುವನಸಂಸ್ಕೃತಿಯಮಾನಂ ಹರಧರಣೀಪುರುಷ .
- 5 ತಂ ತ್ರ್ಯಲೋಚನಕದಂಬವೇಶಾನ್ವಯ ಮಹೋದ್ಧರೇಂದ್ರ ಶಿಖರಾಭ್ಯುದಯಮಾನ .
- 6 ಮಹಾಪ್ರಜಾನ್ಮಮಾತ್ರಾನ್ಮ ಮಾತ್ರಾನ್ಮಕರಾತಿತಿಬ್ರಹ್ಮನಿಜಪ್ರತಾಪ ವೇಶೀಕೃತ .
- 7 ಸಕಲಮಹಿಮಂತ್ರಾಳನಂತುಂಗಸಿಂಹಲತಾಂಭನಂ ನಾನರಮಹಾಧ್ವಜಂ ಪರ್ಮು .
- 8 ಟ್ರ್ಯತುರ್ಯೋನಿಗೇಶ್ವರಪೂಜಂ ಚಕುರಾಶೀಶನಗರಾಧಿಪ್ತಿತನುತ್ಯಾದಕಾಶ್ವಮೇಧದೀ .
- 9 ಪ್ರಾದೀಪ್ಯತ ಕುಳಪಸೂತಂ ಹಿಮವದ್ಗಿರಿ(ಂದ್ರರುಂದ್ರ) ಸಿಖರಾಸತ್ಕೃಪಿತ ಮಹಾ .
- 10 ಕಕ್ತಿಪ್ರಭಾವಂ ತತ್ಕೃಗಜಗಯುವ ಝಂಪಳಾಚಾರ್ಯಂ ನಿತ್ಯಂಕರಾಮಂ ಸುಭಟಕನಕ .
- 11 ನಿಕಶೋಪಳಂ ಕರಣಾಗತವಜ್ರಪ್ರಾಕಾರಂ ಶೋಕೈಕಕಲ್ಪದ್ರುಮಂ ಸಂಕಪ್ತನಿಧವಳಂ ಮೂ .
- 12 ತ್ರ್ಯನಾರಾಯಣಂ ಕೀರ್ತಿಮಾತ್ರಾನ್ಮ ಮಂತ್ರಾಳಕಲಲತಾಟಪತ್ರಂ ವೈರಿಭೇರತ್ರಂ ಸುಭಟರಾಜತಿ .
- 13 ಬಾಮಣಿ ಕಾಡಂಬಚೂಡಾಮಣೀತ್ಯಾಖಿಳರಾಜಾವಳಿಸಮಾಳಂಕ್ರತರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ .
- 14 ಮಂತ್ರಾಳೇಶ್ವರಂ ಜಯಕೇಸಿ ದೇವರು ಶ್ರೀಮಚ್ಯಾಳಾಕೈಶೇಶ್ವರ ಪ್ರಯತನೂಜೆ ಮೈ .
- 15 ಲಲಮಹಾದೇವಿಯರುಂ ಪಲಸಿಗೆ ಪನ್ನಿಚ್ಯಾಸಿರಮಂಮಂ ಕೊಂಕಣವೊಂಭೆಯೊ .
- 16 ಉವಂ ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯತ್ತ ಮಿರೆ || ನೈ || ಅದಟವಿರೋಧಿ ಮಂತ್ರ .
- 17 ಲಕರಂ ಪಲರಂ ಪಯಿಯೈ ಕೊನ್ನು ಪೊಂಗದೆ ಕರಣೆನ್ನ ಮಂತ್ರಾಳಕರಂ ಪಲರಂ ದೆ .
- 18 ಯಯಿಂದ ಕಾಡು [ದು]ರ್ವು[ದೆ]ರನಿಸಿ ಮಂತ್ರಾಳಕರಂ ಪಲರಂ ಏಡಿಮಿ
- 19 . . ಕವಲ್ದು . . ವೈಶ್ಣೋರ್ವಿಯೊಳು ಬೆಳಗಿದಂ ಜಿಸಮಂ ಜಯಕೇ .
- 20 ಸಿವಲ್ಲಭಿಂ || [ಇ]ನ್ನನಿಸಿ ನೆಗಟ್ಟ ಜಯಕೇಸಿದೇವರ ಬೆಸದಿಂ ಕ:ನ್ನಾನ್ಮ .
- 21 ಡಿಧಿಕಾರಿಗಳು || ಶ್ರೀನಿಲಯಂ ಶಿವರಾಜಂ ಮಾನವನಿಧಿ ನಾಗವನ್ಮೂನಾಸುತಜನಕ .
- 22 ಲ್ಲಾವನೀಜ ಗಂಗೆ[ಣ]ನಭಿಮಾನಧನಂ ಕಂಕರಯ್ಯನಿವರತಿಮುದದಿಂ || ಶ್ರೀಮಚ್ಯಾಳಾಕೈ ವಿಕ್ರಮ .
- 23 ನರ್ವದ ಹಂ ನೆಯ ವಿಸತ್ನವಸು ಸಂವತ್ಸರದ ವೃಷ್ಯ ಸು ಸೋಮವಾರಮುತ್ .
- 24 ರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಮಣ ವೈಶಿಷ್ಟ್ಯ ನಿಮಿತ್ತಮಾಗಿ ಶ್ರೀಮತು ಹಬ್ಬುಂಡಿಯ
- 25 ಮಾಂಡನ್ಯೋತ್ಥದ ಮಲ್ಲಿ ಕಾರ್ತವೇದವರಗಬೋಗ ಘನನಿವೇದ್ಯ ನಂದಾದೀ .
- 26 ವಿಗ ನದವನ್ಮಗಿರಿ ಟ್ರ್ಯ ಕಯ್ಯತ್ತರಡುಂ ಹದಿನಯ್ಯ ಕಯ್ಯಿಲ[ದೆ] ಮ .
- 27 ನ ವೊಂದು || ಜಲಧಿಪರಿವೇಷ್ಟಿತ್ಯೋರ್ವಿಗೆ ಪಲಸಿಗೆ ಏಡಾಂನಂ ತಡವ .
- 28 ನ ವಿಳಸತ್ತಿಳಕಂ ಪಲ್ಲಂಟಿಗೆ[ಗೀ]ಶ್ವರಧಾಮ್ಯಾಕ ಧನ್ಯದಿಬ್ಬಜಿನ ಸಂಕೀರ್ಣ
- 29 . . ರೆಲಿ ಪೊರಂ ಗೆಲ್ಲುಂ ಭಿಯಲೋಭಿಲಂಭಿ ವಿಷಯಾಸಕ್ತಂ ಸಲ್ಲುಮೆ ಸತ್ಪು .
- 30 . . . ಲಕರ್ವಿಲ್ಲುಂಗೆಯುವದ್ದೆ ಸಭಯೊಳವನಿತು : ಅನ್ನನಿಸಿ ನೆಗಟ್ಟ

- 31 ಣ್ಣುಗಳ ಬೆಂದೆಯ ರೆ[ಡ್ಡಿ]ಗಾಮಣ್ಣುಮುತ್ತ ಸಣಮಗಾಮಣ್ಣು ಗೂತ್ತಯ .
 32 ದೊಳು ತೊಂಬದ ನೆಲನ ನಾಬಳದ ವಂಕದ ಮಾದಿಗಾಮಣ್ಣನ ಮಗಂ ಬ.
 33 ನೊಂದೆಂಬಡಿಸಿ ನಾಮಗಾಮಣ್ಣನ ಮಗಂ ಜಯದೇವಗಾಮಂಡನ ಕೆಯ್ಯ .
 34 ರಂಗಭೋಗ ಧೂವ ನಿವೇದ್ಯ ನಂದಾದೀವಿಗೆ ನಡೆವನ್ನಾಗಿ ಬಿಟ, ತೊಂಬ¹

No. 10

(B.K. No. 76 of 1926-27)

SORATŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a broken slab set up in front of the Kallēśvara temple

[Vikramāditya VI]

The record seems to belong to the reign of Chālukya Tribhuvanamalla (Vikramāditya VI). It seems to refer to Soratūr as being governed by the goddess Mahālakshmi of Kolhāpur (cf. *South Indian Inscriptions*, Vol. XI, Part II, No. 137). The Two Hundred *Mahājanas* of Soratūr are stated to have installed (an image of) the god Vishnu. The other details are lost, the epigraph being fragmentary.

TEXT

- 1 ಜಯತ್ಯಾಸಿಷ್ಟುತಂ ವಿಶ್ವೇಶ್ವರಾರಾಂ ಕ್ಷೋಭಿತಾರ್ಣವಂ ದಕ್ಷಿಣೇಶ್ವರ ದಂಪತ್ಯಗ್ರ
 ವಿಶ್ವಂ
 2 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾತ್ರಯ ಶ್ರೀಸೃಷ್ಟೀಶ್ವರಾಭಿ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ
 3 ಸರಮಭಿಷ್ಠಾರಕಂ ಸತ್ಯಾತ್ರಯಾಂಕತಿಥಕಂ ಚಾಕರಾಕ್ಯಾಧರಣಂ ಶ್ರೀಮ[ತಿ]
 4 ದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ರರಾಕ್ಷಾಶಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ಧ್ಯಮಾನಮಾಚಾರ್ಯಾರ್ಕತ
 5 ಮಿರೆ ವೃತ್ತ ಶ್ರೀಜಗದ್ವ್ಯಾಪಕೀರ್ತಿಶಮ್ಭು ಸತತೀರ್ಕ್ಕನಾನ್ನಸಂಪೂರ್ಣ ನೀರಜ
 6 ಹನು ಮಹಾಕಕ್ತಿಸ್ವರೂಪಾಪ್ತ ಯುದ್ಧಜಯಶ್ರೀಪ್ರದ ಸರ್ವಕಾತ್ಯಕ
 7 ವಿನಮ್ರ ಜನಾಭೀಷ್ಠ ವರಪ್ರದಾಯಿ ಸೋಮಲೋಕಂ ಪಾಲಿಸುತಿ
 8 ಕೃತಿಗಣಲೆಲ್ಲ ಪರಿಣತರಂದ್ರರಮಣಯಶ್ರೀಶ್ವರಾಭಿ
 9 ಸರ್ವಕಾಶ್ವರವಿದನನ್ನಾರ್ವಂ " ವೃ " ಮಹಿಮಾಚಾರವಿಚಾರ
 10 ದುಷ್ಪನ್ನಿಗ್ರಹ ಕಿಷ್ಕವ್ರತಿವಾಳಕರ ಪೃಥುಯ
 11 ಸೋಮಲೋಕ ವಿನಯ ಕುಚಿತಜ್ಞಾನ್ವೀತಿ
 12 ತಿಪ್ರಕರ ಪಾರಾವಾರ ಪಾರಾಯಣ
 13 ಬುಧಪ್ರಯಂ ಪರಂತಾತ್ಮ ಚಾ[ರು]
 14 [ಭಾ]ಸ್ವತೀರ್ತಿ ವಿಷ್ಣು ಪ್ರತಿಷ್ಠಯ
 15 ಪ್ರಯದಿ ಮಾಡಿದ ನಾಯ
 16 ಯ್ಯಂ ಜನಕಂ ಗುಣ
 17 ಸಿಯಣ್ಣನಂ ಧರ¹

No. 11

(B.K. No. 153 of 1928-29)

KENDŪR, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab set up in front of the Kallappa temple behind the Hālūrappa temple

Vikramāditya VI

The epigraph refers itself to the reign of Tribhuvanamalla (Vikramāditya VI) who is said to have been ruling from Jayantipura. The stone is peeled off after the introductory portion.

¹ The rest of the record is broken off and lost.

² The slab is broken on the right side.

³ The word ಸಮ is written below the line.

⁴ The slab is broken off after this line.

TEXT

- 1 @ ನಮಸ್ತುಂಗತಿರಕ್ಕುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರ.
- 2 ವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಿ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಂತ.
- 3 ಯ ಶಂಭವೇ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಸಸ್ತಿ ಸಹಿತಂ ಶ್ರೀ.
- 4 ಮತ್ತಿಭುವನಮಲ್ಲ ದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮು.
- 5 ತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರಪ[ರ್ವ]ಮಾನ ಮಾ.
- 6 ಚಂದ್ರಾ[ಕ್ರ]ತಾರಂಬರಂ ಸ[ಲುತ್ತ]ಮಿರ ಜಯನ್ವಿಪರ.
- 7 ದ ನೆರವೀಡಿನೂಳು ಸುಖ ದವಿಂ ರಾಜ್ಯಂ
- 8 ಗೆಯುತ್ತ ಮಿ ಸಮಧಿಗ.
- 9 ತಪಂಚ 1

No. 12

(B.K. No. 8 of 1930-31)

INGALĒSVAR, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab built into the wall (left of entrance) of the Nārāyaṇadēva temple

Bhūlōkamalla (Sōmēśvara III), 1128 A.D.

This is dated Saka 1054, Kīlaka, Kārttika-paurṇimā, lunar eclipse, corresponding to 1128 A.D., November 8, Thursday. The Śaka year was, however, current.

It registers a grant of land and two oil-mills, made by Mahāmaṇḍalēśvara Hermāḍiyarasa of the Kalachurya family for the worship and offerings in the temple of the god Nilakanṭha, constructed by Nilakanṭha-nāyaka, the Śrīkarṇa of Mahā-pradhāna Sāyipayya at the agraḥāra of Ingālēśvara and for conducting a Purāṇa khaṇḍika. Hermāḍiyarasa is stated to have been governing Tardavāḍi-nāḍu at the time of the grant.

TEXT

- 1 ನಮಸ್ತುಂಗತಿರಕ್ಕುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಿ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂ.
- 2 ಭವೇ || @ ಜನನಾಥಂ ತ್ರೈಲಯಂ ತ್ರೈಲಪತ್ಯವನಯಂ ವೀರಶತ್ಯಾತ್ರಯಂ ತತ್ಸನುಜಾ.
- 3 ತಂ ವೈರಿಭೀಷಾಽಲಕಮದಮಥನಂ ವಿಕ್ರಮಾದ್ಯೋದೇವಂ ಭೀಷಾಯ್ಯಂ ತಂನೈವೇಂದ್ರಾನು.
- 4 ಜನತಿಬಲನಪ್ಪಯ್ಯೋದೇವೋದೇವತನ ತವ್ಯಂ ವೀರಸಿಂಹಾಸನಪತಿ ಜಯಸಿಂಹಂ
- 5 ನಿಸಿಂಹಾವತಾರಂ || ಆ ಜಯಸಿಂಹವ್ಯವೇಂದ್ರತನೂಜಂ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯಮಲ್ಲನಾ.
- 6 ಹವಮಲ್ಲಂ ರಾಜಾಧಿರಾಜನಾ ನಿವರಾಜಸುತಂ ಸೋವಿದೇವ ಧರಣೀನಾಥ || ಆ ಧರಣೀ.
- 7 ನಾಥಾನುಜನೀ ಧರೆಯಂ ಹಿಮದಿನಿತ್ಯ ಸೇತುವನಯ್ಯಲು ಸತಾಧಿಸಿ ವೀರೋಧಿರಾಯಧರಾ.
- 8 ಧರವಜ್ರಂ ಚಳಂಕೃಪತಿ ಪರವರಡದಂ ಪ್ರದೇಗುಪ್ತವಾಗ್ಗವೀ ಧರೆಯನೋರ್ವನೆ ದೋರ್ವಲದಿಂ.
- 9 ದ ಪಾಳವಂದದಿಬೆನಧಂಕೃಯಿಂ ನಡುಪನಂಬುದಿಗುವಿರ್ವಿನ ಕಾತ್ರವೀರ್ಯಾನಂಬುದು ಪ್ರರು
- 10 ಕುತ್ರನಂಬುದು ಪ್ರರೂರವನಂಬುದು ರಾಮಚಂದ್ರನಂಬುದು ಪೇತನಂದನಂಬುದೆ ನೆಗ.
- 11 ತ್ವಯಂ ವಿಕ್ರಮಚಕ್ರವರ್ತಿಯ || ಆತನ ತನೆಯಂ ಸಕಳದುಹೀತಳಪತಿ ರಿಪುನ್ಯ.
- 12 ಪಾಳರಂ ನಿಜುರಾದಾಬಾಹ್ವತಕ್ಕೇಗಿವ ವೀರವಿನೂತಂ ಸೋಮೇಶ್ವರೈತ್ತೀಕಂ ನಗಧ್ವಂ || ಅವನಾಜ್ಞಾ.
- 13 ಚಕ್ರದಿಂ ಸಾಧಿಸಿ ಸಕಲದುಹೀಚಕ್ರವಂ ಸೋದರೋರ್ವಿಧವರಂ ಸತ್ವಾಚಾರಸಂಪತ್ತಿಯನಿ.
- 14 ಇಸ ಮನೋಹತ ಮಂದಾರದಂದ್ರಧ್ರುವರಿಂ ವಿಶ್ವವ್ಯಂ ಜಸಂ ಬೇಡಿದುದನೆ ಪದವೀನಾಪ್ತು ಸೋ.
- 15 ಪಮ್ಪರೂಮೆಂಬವಜಿಂಧಾಧಿಕ್ಯಮಂ ತಾಲ್ವ ದನಧಿವತಿಭೀಷೋದೇವೋದೇವಮಲ್ಲಪ್ಪೇತ್ತೀಕಂ || @
- 16 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಭುವನಾತ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಪ್ತಿಯಲ್ಲಭಿ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭೀಷಾ.
- 17 ರಕ ಸತ್ಯಾತ್ರಯ ಕುಳಿತಿಕ ಚಳಂಕೃಭರಣ ಶ್ರೀಮತ್ ಭೀಷೋದೇವೋದೇವ ವಿಜಯರಾ.
- 18 ಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ಧ್ಯಮಾನನೂಚಂದ್ರಾಕ್ರತಾರಂಬರಂ ಕರಾಣದ ನೆಲವೀಡಿ
ನೂಳು
- 19 ಸುಖ ಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿ ರಾಜ್ಯಂಗಯುತ್ತಮಿರಲು || ತತ್ಪ್ರದವದ್ವಾರಾಧಕಂ @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿ
ಗತಮಂ.
- 20 ಚಮಹಾಶಬ್ಧ ಮಹಾಮಾನ್ಯಾಶ್ವರಂ ಕಾಳಾಂಜರಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ಸುವೇಣ್ಯವಿಪ್ರಭಿಷ್ಠಜಂ ಇಮರು.

1 The remaining eight lines are completely worn out.

- 21 ಗ ತೋರ್ಯ ನಿಗ್ರೋಪೇಣಂ ಕಳಚುರ್ಯಕುಳಕಮೇರಮಾರ್ತಣ್ಣಂ ಕದನಪ್ರಚಂದೆ ಮಾನಕನಕಾ-
 22 ಪಳಂ ಸುಭಸುರಾದಿತ್ಯಂ ಕಳಿಗೇಂಕುಸಂ ಗಜಪಾಮಂತಂ ಕರಣಾಗತವೆಜ್ರವಂಜರಂ ಪ್ರತಾಪಲಂಕೇ-
 23 ಕ್ವಗಂ ಪ್ರೀತಿಭಕಂತ್ಯರವಂ ನಿತ್ಯಂಕಮಲ್ಲಂ ನಾಮಾದಿಸುಮಸ್ತಪ್ರಕಸ್ತಿಪಹಿತಂ ಕ್ರೀಮಸ್ತಪಾಪಮಂಡಲೇ-
 24 ಕ್ವರಂ ಕ್ರೀಮತ್ ಹಮ್ಯಾದಿಯರಸು ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ತದ್ವನಾಡಿನಾಡಂ ಪ್ರತಿಪಾ-
 25 ಳಸುತ್ತಮಿಳು @ ಸಕವರ್ವದ ೧೦೫೧ ನೆಯ ಕೀಲಕ ಸಂವತ್ಸರದ ಕಾತ್ತಿ ಪೋಣ್ಣಮಾ -
 26 ಸ್ವಯೇಳು ಸೋಮಗ್ರಹಣ ನಿಮಿತ್ತ ದಿಂ ಪಲಪ್ರಂ ದಾನಂಗಳಂ ಮಾಡುತ್ತ ವಿರ್ಣು @ ಕ್ರೀ-
 27 ಮನ್ಯಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಮನೆವೆರ್ಗಡೆ ದೋನಾಯಕಂ ಸಾಯಿಪಯ್ಯಂಗಳ ಕ್ರೀಕರಣಂ
 28 ನೀಲಕಂಠನಾಯಕರು ಕ್ರೀಮದುತ್ತು ಮದಗ್ರಹಾರವಿಂಗಳೇತ್ತರದ ನಡುವಿ ತಾ-
 29 ಪು ಮಾಡಿಸಿದ ತ್ರಿಕೂಟದ ಕ್ರೀ ನೀಲಕಂಠೇತ್ತರವೇರ್ಗವರ ಬಿನಹದಿಂ ದೇವತಾವೂ-
 30 ಜಿಗವೆಂಗಳೋಗಕ್ಕಂ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕಂ ಪುರಾಣಬಂಧಿಕ ಚೈತ್ರಪವಿತ್ರವಿಂತಿನಿತಕ್ಕಂ ತಮ್ಮ
 31 ಧರ್ಮವಾಗಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ನಾಡಹೆರ್ಗಡೆ ದಂಡನಾಯಕಂ ನಾಗದೇವಯ್ಯ ಪ್ರ-
 32 ಮುಖ ಕರಣಂಗಳ ಸಮೆಪ್ಪುಖಾದೇಶದಿಂ ನೆಸಸಿ ಯರುವಣವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಪಿರಿಯ ಕೋಲ
 33 ಕರಿಯ ನೆಲಂ ಮತ್ತರು ೧೦೦ ಹೂದೋಟ ೧ ದೇವರ ನಂದಾಡೀವಿಗಗಂ ಕುಕಾದಸಿಯ-
 34 ಭೈಂಗದೇಣ್ಣುಗಂ ನಮೆಸ್ಯವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಗಣ ೨ ಇನ್ನಿ ಧರ್ಮಮನಾರೋರ್ವರು ಪ್ರತಿಪಾ-
 35 ಳಸಿದರ್ಗ್ಗ ಗಂಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೋಳ ನಾಸಿರಕವಿರಿಯುಂ
 36 ಸಾಸಿರ ಹೂನ್ನುಮಂ ವೇದಪಾಠಗದವ್ವ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಗ್ಗ ಕೊಟ್ಟಳು @ ಈ ಧರ್ಮ-
 37 ಮನಾದಂಗೆ ಗಂಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೋಳ ನಾಸಿರ ಕವಿರಿಯುಂ
 38 ಮಂ ವೇದಪಾಠಗದವ್ವ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಯಮನಳದ ದೋಷ @ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ
 39 ಹರೇನಿ ವೇಸುಂಧರಾಂ ಶಪ್ತಿರ್ವರ್ಪಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಣುಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ[1*]
 40 ಸಾಮಾನ್ಯಾಯಂ ಧರ್ಮಸೇತುಂ ನೈಪಾಣಾಂ ಕಾರೇ ಕಾರೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಧಿಃ
 41 ಸರ್ವಾಸ್ತೇತಾನಾಂ ಪಾತ್ಕಿರ್ವೇದಾಃ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಚಂದ್ರಃ
 42 ಬಹುಭರ್ವಸುಧಾ ದತ್ತಾ ರಾಜಭಿಃ ಸಗರಾದಿಭಿಃ ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂ-
 43 ಮಿಸ್ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಲಂ @

No. 13

(B.K. No. 212 of 1926-27)

HIREHAI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a broken slab leaning against the front wall of the temple of Ramēśvara

Bhūlōkamallā (Sōmēśvara III), 1130 A.D.

This is dated the 5th regnal year of the king, Sādihāraṇa, Māgha-amāvāsyē, Monday, Uttarāyana-saṅkramana. The date is irregular. The week-day was Friday on the said *tithi* and Uttarāyana-saṅkramana occurred on Pausa ba. 8, Thursday, in the said cyclic year, corresponding to 1130 A.D., December 25.

It registers a grant of land for feeding the ascetics, made jointly by the Eighty-four *Mahājānas* of the *agrahāra* Kisuvāvi and the Forty-two *Mahājānas* of the *agrahāra* Honneyanūr. The gift land was entrusted into the hands of Sōmēśvara-paṇḍita, the *āchārya* of Piriya-maṭha.

TEXT¹

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮ ಸ್ವಾಧ್ಯಾಯ ಧ್ಯಾನ ಧಾರಣ ಮಃನಾ .
 2 ನುಡ್ತಾನ ಪರಾಯಣ ಜನ ಸಮಾಧಿ ಕೀಳಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಕ್ರೀಮದಗ್ರಹಾರಂ ಕಿಸುವಿಯೂರೊಡೆಯ
 ಪ್ರಮು[ಖ ಮಹಾಜ]ನವೇಣ್ಣತ್ತ-
 3 ನಾಲ್ವರೂಂ, ಕ್ರೀಮದಗ್ರಹಾರಂ ಹೊನ್ನೆಯನಾರ ಊರೊಡೆಯ ಪ್ರಮುಖ ಮಹಾಜನಂಗಳು ನಾಲ್ವ
 ತಿಬ್ಬರು ಒರ್ಡು
 4 ಕ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಕ ಭೋಲೋಕಮಲ್ಲ ವರ್ವದ ೫ ನೆಯ ಸಾಧಾರಣ ಸಂವತ್ಸರ ಮಾಘದಮಾಸ್ಯ
 ಸೋಮವಾರಮುತ್ತು ರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಮಣದಂದು ೩-

¹ This is engraved in continuation of B. K. 211 of 1926-27.

- 5 ರೀತಿ ಮತದಾಖಾಲ್ಯಾದಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತೋತ್ತರಮೋಕ್ಷರಸಗ್ಧತರ ಕಾಲಂ ಕರ್ತೃ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ
ಮಾಡಿ ಸ್ವೋದ್ಧವಗಾಹಾರದಾನಕ್ಕೆ . . . ಯನೂ -
6 ರ ದಾರಿಯ ಹಳ್ಳದಿಂ ಪಡುವೆಲುಂ ಮೂಡಲು ನೆರಡೂರ ಸೀಮಾಸಂಖಂಧವಂ ಸರ್ವಬಾಧಾ
ಪರಿಹಾರಂ ಮಾಡಿ ಬಿಟ್ಟು ಮತ್ತರು ಹತ್ತು ಸೋಮೋಕ್ಷರಪಣ್ಣಿ -
7 . . . ಮಲ್ಲಿಯಣನ ಕೈಯ್ಯೊ . . . ಮತ್ತರರದು
8 ಮಲ್ಲಿಯಣ್ಣ ತಾ ಬಿಟ್ಟು ಮತ್ತರೊಂದು [10] ಇನ್ನೊಮ್ಮೆ ಮನೆರಡೂರುಂ ಪ್ರತಿಪಾಲಿಸುಂ
[11] [ಮಂಗರಮಹಾ] ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ [12]

No. 14

(A.R. No. 461 of 1926)

SIDDHĀPUR, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab lying in front of the Siva-mandapa

[Bhūlōkamalla] (Sōmēśvara III), 1135 A.D.

The record contains two dates. The first is Saka 1056, Ānanda, Pushya-amāvāsya, solar eclipse, Sunday, corresponding to 1135 A.D., January 16. The week-day, however, was Wednesday. The second date is Chālukya-Vikrama year 10, Dundubhi, Āshāḍha śu. 8, Monday, corresponding to 1082 A.D., June 6.

The first section of the inscription containing the first date, recounts the Kadamba *prastuti* and states that Jayakēśi II of the Goa Kadamba family along with his queen Mailāla-mahādēvi, was governing the kingdom from the *nelevīdu* of Bhōgūru. While citing the date it makes a passing reference to Bhūlōka, i.e., Bhūlōkamalla.

It registers a gift of *vr̥ttis* owned by him to the god Mūlasthāna of Posavoḷal by Hallagāvūṇḍa after washing the feet of Nāgarāsi-panḍita, son of Dēvarāsi-panḍita.

The second section coming at the end and citing the second date, registers a similar gift to the same deity. This seems to be a renewal of an earlier transaction¹.

TEXT

- 1 @ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಸ್ತುಂ ಬಿಜಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ಶ್ರೀ -
- 2 ಶೋಕ್ಯವಗರಾಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ
- 3 ಸಂಭವೇ || ಓಂ ಗಣಪತ್ಯಾಯ ನಮಃ @
- 4 @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಸಂಚಮಹಾಸುಬ್ಬ ಮಹಾಮಣ್ಣಿಶ್ವರ ಬ-
- 5 ನವಾಸಿವರವರಾಧೀಶ್ವರ ಸುಮಸ್ತಭವನಸಂಸ್ಕರಯಮಾ-
- 6 ನ ಹರಧರಣೀಪ್ರಸೂತ ಶ್ರೀಶೋಭನಕದಂಬವಂಶಮಂಶೋದಯ ಮಹಾಧ-
- 7 ರೇಂದ್ರಕಿಬರಾಭ್ಯುದಯಮಾನಮಹಾಪ್ರಚಂಞ್ಣ ಮಾರ್ತ್ಯಣ್ಣ ಮಾರ್ತ್ಯಣ್ಣ [ಕ್ರ]ರಾಶಿಶೀ
- 8 ಬ್ರಹ್ಮಪ್ರತಾಪ [ವೇಶೀ]ಕ್ರಿತಸಕಲಮಹೀಮಣ್ಣಿಶ್ವರಸುತುಂಗಸಿಂಹಲಾಂಚನ
- 9 ವಾನರಮಹಾಧ್ಯಜ ವೆಮ್ಮೈಟ್ಟಿತೋರ್ಯುನಿಗ್ಗೋಷಣ ಚತುರಾಸ್ತಿಶನಗರಾಧಿಪ್ತಿತಾ[ಪ್ಪಾ]
- 10 ದನಾಸ್ವಮೇಧದೀಪಾದೀಕ್ಷಿತಕುಳಪ್ರಸೂತ ಹಿಮವದುಗಿರೀಂದ್ರರುಂದ್ರ ಸಿಖರಸ್ತಾ-
- 11 ಏತಮುಪಾಶಕ್ತಿಪ್ರಭಾವ ತ್ಯಾಗಜಗಯುವ ಜಂವರಾಚಾರ್ಯ ಸಂಭವಕನಕನಿಖ-
- 12 ಸೋವಳ ಸರಣಾಂತವಜ್ರಪ್ರಕಾರ ಶೋಕ್ಯಯುಕಲ್ಪದ್ರುಮ ಸಂಕ್ರಾಂತಿಧವರ ಮೂ-
- 14 ತ್ವನಾರಾಯಣ ಕೀರ್ತಿಮಾರ್ತ್ಯಂಡ ಮಂದಳಕಲಾಪಮೈ ವೈರಿಗಟ್ಟ ಸುಭಟ-
- 15 ರಾಜಸಿಖಾಮಣಿ ಕಾದಂಬಚಾಡಾಮಣೀಶ್ವರಿಕರಾಜಾ ವಲ್ಲಾಸವಾಳಂಕ್ರಿತರವು-
- 16 ಶ್ರೀಮಂಜುಯೇಕೇಸಿದೇವರುಂ ಮೈಲತ ಮಹಾದೇವಿಯುಂ ಭಾಲ್ಗೂರನರೇಂದ್ರನೊಳು ಸು-
- 17 ಏಸಂಬತಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂ ಗಯುತ್ತಮರೂ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಯವನಿಯವನಾಧ್ಯಾಯಂ-
- 18 ಧ್ಯಾನ ಧಾರಣ ವೋನಾನುಷ್ಠಾನ ಜಪ ಸಮಾಧಿ ಸ್ಥಳಸಂಪನ್ನರವು ಪೂಸಪೂಳ-
- 19 [ಉ ಪ್ರಮು]ಖ ಧನ್ವೇಶ್ವರಭಟ್ಟಿಪಾಧ್ಯಾಯ. ರೊಳು ಇಗಿ ನಾಲುಮರು ಪ್ರಭುಗಳ-
- 20 ತೆಯಲು || ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಚಾಳುಕ್ಯ ಭೂಲೋಕ ಸುವರಿಕ ೧೦೫೬ ನೆಯ ಆನಂದ ಸಂವ-

¹ The donor is the same though there is a difference of 53 years.

- 21 ತ್ವರ . . . ಪೂಸವೊಳಲ ಶ್ರೀಮೂಲಸ್ತಾನದ್ವೇರ್ಗ್ಗ ಎರಡು ಪುಳಿ [ರಡಿ]ಯ ತನ್ನ ನಿಜವಿತ್ತಿ-
 22 ಯೊಳಗೆ ಮೂಲಿಗೆ ಹಳ್ಳಿಗಾಳುಂಡ ಪಾಸ್ಕದಮನಾಸ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣ ಅದಿತ್ಯ -
 23 ವಾರದಂದು ದೇವರಾಸಿವಂದಿತರ ಮಗಂ ನಾಗರಾಸಿವಂದಿತರ ಕಾಲ [ಕಾ]ಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ -
 24 ಕಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟ ಸರ್ವಭಾಷಪರಿಹಾರಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟ ಚಂದ್ರಾರ್ಕೃತಾರಂಬರ ಇ ಧರ್ಮಮನಾ-
 25 ವನೋರ್ವ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರ್ಗ್ಗ ಆಯಂ ಶ್ರೀಯಂ ಪೆಚ್ಚು ತಿಕ್ಕಿ ಇ ಧರ್ಮಮನಾವನೋರ್ವ
 26 ಅಳಿದವರುಂ ಗಂಗೆ ವಾರಣಾಸಿಯೊಳಗೆ ವಸುವಂ ಪಾವರ್ವನಂ ಸಿಸು ರಿಸಿಯಂ ಕೊನ್ನ ಪಾತಕ-
 27 ನ ಪೊದ ರೊಕ್ಕಕ್ಕೆ ಪೊಳವರು ಬಹುಭವ್ಯಸುಧಾ ದತ್ತಾ ರಾಜಾಃ ಸಗರಾದಿಭಿಃ ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ
 28 ಯದಾ ಭೂಮಿ ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾಭರಂ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರ್ಷತಿ ನಸಂಧಂ ಕ-
 29 ಪ್ಪಿವ್ಯರಿಸುಕುಸುಕು ಇತ್ಯಾಯಾಂ ಹಾಯತ್ಲ ಕ್ರಮಿ ಸ್ತೀ ಬೀರಮನಿಸಿದ ದಸವನ
 ಹೀಚಗ-
 30 ಉಂಡಂಗೆ ಹಮ್ಮಿಕಟ್ಟಿಗೆ . [ರೋ]ಚಕಮನ ಪುಟ್ಟಿದ ಗಡ ಪೂಚರಚಕ್ರದೊ-
 31 ರಸನೆ ಹಳ್ಳಿಗಾಳುಂಡ . ಮಟ್ಟುಲುಮಂ ಗುಣ ಅಮ್ಮುರೆ ಒಟ್ಟಿಜಿ ದನ ಅಡೆದು ದಾ .
 32 ನ ಧರ್ಮಮನಂಬೀ ನೆಟ್ಟನೆ ಪದ್ವರ್ಲಾ ಗುಣ ಬಡವುಟ್ಟಿದನೆ ಹಳ್ಳಿಗಾಳುಂಡನ .
 33 ನಂದಂ ಪೂಗಲ್ಪಪದಂ ಜಗ ಇಟ್ಟಡೆ ವಿನಿಸಿಲ್ಲಕರಂ ಪರಿದೀ .
 34 ಯ ಬಲ್ಲ ತೊರ್ದಿಟ್ಟಿ ನೈರಿಯಂ ಕೊಲ್ವ ಧರ್ಮಮನೊಲ್ವ . . . [ಗಾ]ಡಿ-
 35 ಟ್ವರ ಮಾರಿಯ ಜನನ ಬಾರಿಯ ಅಸ್ವದಾಧಿಕಾರಿಯ
 ನೆಟ್ಟನೆ ಧಾತ್ರಿ ಬಣ್ಣಿ .
 36 ಪುದು ಹಳ್ಳಿಗಾಳುಂಡನ ನಾ[ದಿ]ಗೊಂಡನ ಸುಪುತ್ರ ಕುಳದೀವಕ
 37 ಗಾವರಿ ಹುಲಿಯಂಮೈನೆಟ್ಟಿ ನಂದಿಯಂ ನಂದಿ ಮಂಟಪಮಂ ಮಾಡಿಸಿದ .
 38 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಜಾಲಂಕ್ಯ ವಿಕ್ರಮ ಕಾಲದ ೧೦ ನೆಯ ದುಂಡುಖ
 39 ಸಂವತ್ಸರ ಅಕಾಡ ಸುದ್ಧ ೪ ಮಿ ಸೂಮವಾರ ದ್ವಿತೀವಾತದಂದು ಬಾ-
 40 ಚ ಗಾಳುಂಡನ ಸುಪುತ್ರ ಕುಲದೀವಕ ಗೋತ್ರಕಲ್ಪವೃಷ ಸಿವಪಾದಸೇ-
 41 ಖರ ಹಳ್ಳಿಗಾಳುಂಡ ಹೊಸವೊಳಲ ಶ್ರೀಮೂಲಸ್ತಾನದ್ವೇರ್ಗ್ಗ . . .
 42 . . . ಯ ಕೆತೆಯ ಕೆಳಗಣ ಕೊಡಲ ನಾಗರಾಸಿವಂದಿತರ್ಗ್ಗ ಧಾರಾ-
 43 ಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟ ಸರ್ವ[ಬಾ]ಧಪರಿಹಾರಂಗೆ ಚಂದ್ರಾರ್ಕೃತಾ
 44 ರಂಬರಂ ||

No. 15

(B.K. No. 9 of 1930-31)

INGALĒSVAR, BAGEVADI TALUK, BĪJAPUR DISTRICT

On a slab built into the wall (left of entrance) of the Nārāyaṇadēva temple

Bhūlōkamalla (Sōmēśvara III), 1137 A.D.

This is dated the 12th regnal year of the king, Piṅgaḷa, Bhādrapada ba. 8, Thursday, Madhyāṣṭami, corresponding to 1137 A.D., September 9.

It registers a gift of gold by One Hundred Mahājanas of Donkanakēri for feeding the Brāhmaṇas. It also records a similar gift by Sēnabōva Mayiḷaṇa. The interest accruing from the amount was to be utilised for the said purpose.

TEXT.

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಂಜ್ಞಾಲುಕ್ಕ ಸರ್ವಜ್ಞಪ್ರಕೃತಿ-

2 ಭೂಲೋಕಮುಖವರ್ಷದ ೧೨ ನೆಯ ಬಂದ್ಗಿರ ಸಂವತ್ಸರದ ಭಾದ್ರಪದ ಬ ೪ ಬ್ರಹ್ಮ-

3 ಸ್ವತೀವಾರ ವ್ಯತಿರೇಕಂ ಸಾಧ್ಯಾಷ್ಟಮಿಯಲು ದೊರನಕ್ಕರೆಯ ಸೂರ್ಯ್ಯದಂ ಮಹಾಜನಂಗಳಂ

4 ತಮ್ಮ ಧರ್ಮವಾಗಿ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಭೋಜನಕ್ಕೆನ್ನು ಬಿಟ್ಟ ಕಟಕಂ ಗದ್ಯಾ ಆ ಕೇರಿಯ ಮಂ -

5 ಹಾಬುಬಯ್ಯನ ಮಮ್ಮಂ ಸೇನಬೋವ ಮಯಿಲಂಗಳಂ ಬಿಟ್ಟ ಕಟಕಂ ಗದ್ಯಾಣ ೩ ಗು-

6 ಲಿಕೆ ೪ ಅನ್ನು ಗದ್ಯಾಣ ೧೦ ಗುಳಕ್ಕೆ ಮುನ್ನಣ ಸಿದ್ಧಾತ್ಥಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಭಾದ್ರಪದ ಬ ೪

7 ಮಗ ಸವಿಧಿಕದಿಂ ಗದ್ಯಾಣ ೨೩ ಕ್ಕೆ ಪೂಗಿ ವಿದ್ಧಿಯಲು ಕೊಟ್ಟ
[ವಿ].

S.II.—4

೬ ದ್ವಿತೀಯಾ ಪಂಚಮಾಃ ಪರಿಸಿ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಗ್ನೌ ಸ್ವಾಮಿ ಚಂದ್ರಾಕ್ಷರಾಭ್ಯಾಸ್ತವರಂ . . .
೭ ಸೂರ್ಯಾ ಮಹಾಜನಂಗತಾ ವರಯಿಸುವರಂ . . .

No. 16

(A.R. No. 450 of 1926)

MADANBHĀVI, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the Rāmalinga temple

Bhūlōkamalla, 1138 A.D.

The inscription contains two dates. The first is Chālukya-Vikrama year 52, Kālayukti, Kārttika su. 10, Monday. The date is defective. The details correspond to 1138 A.D., October 15, the weekday being Saturday. But, for Kālayukti, the Chālukya-Vikrama year would be 62. The second is Pramādi, Māgha-amāvāsye, Sunday, solar eclipse, corresponding to 1134 A.D., January 27. The week-day, however, was Saturday. This date is earlier than the first one by four years.

It records a gift of land to the god Svayambhu Kalidēva of Mandūr by *Mahā-manḍalēśvara* Jayakēśi II of the Kadamba family of Goa. Jayakēśi whose usual Kadamba *prastasti* is recounted and who is mentioned as Koṅkaṇa-chakravartī, is said to have been ruling the kingdom from Bhōgūru with his crowned queen Maṇḍaladēvi, *Yuvarāja* Permādi and prince Vijayāditya. The gift was made after visiting the said place as a consummation of his vow of observing the Mondays.

On the second date is registered a gift of income from the *Pannāya* tax on the god's garden in favour of the above deity by *Suṅkada-pergaḍe* Sankarayya-nāyaka. Some more gifts are mentioned in the earlier lines of the epigraph which are much damaged.

TEXT

1 (೬) ನಮಃ ಶಿವಾಯ

2-5 Worn out

6 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾರಬ್ಧ ಮಹಾಮುಕ್ತಾಕ್ಷರಂ ಬನವಾಸಪುರಮಾಧೀಶ್ವರ
ಸಮಸ್ತಭುವನಸಂಸ್ಥಾ ಯಮಾನಹರಧರಣ್ಯ ಪ್ರ .

7 ಸೂತ ತ್ರಿಲೋಚನಕದಂಬವಂಶಮಹೋದಯಂ ನಿಜ

8 ಪ್ರತಾಪವೀರೇಶ್ವರಕೃಷ್ಣಮಹೇಂದ್ರ

9 ಶೀತ ನಗರಾಧಿಪ್ತಿತಾಪ್ತಾಧಿಕಾಕ್ಷರಮೀಧ

10-11 Damaged

12 ಪೂಜಾಮಹೋತ್ಸವಿರಾಜಾಮಲೇ

13 [ಧೀ] ಶ್ವರ ಕುಂಕಣಪತ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀ ಯೋಗೇ

14 Damaged

15 ಗಳು ದುಷ್ಯನಿಗ್ರಹ ಕಿಷ್ಕಿಂ

16 ದಿನೇಶು ವಿಜಯರಾಜ್ಯ

17 ನಾಥ .

18 ಪ್ತಾಯಕ ತಾಪನಮುಕುಂದ

19 ಭೀಷ್ಮಪುರದಾಯಕ ಪತ್ಯ ರಂಗಭೋಗೇ .

20 ವೇದಾಧಿ ಸಮಸ್ತ ಪೂಜಾ ಗತಿಯೇರಿ .

21 ಯಂ ಪದಮಾದರ್ಪ ಗವ್ಧಯು ದೇವಯ ಯೇಶ್ವರ .

22 ಚಮುಮಾಕಾರಿ ಮೂಡೇನಿ ನಿವೇ

- 23 ಕೊಡಲೆಯ ಹೂದೊಂಬೆ ಬಯಲು ಯಮಂ
- 24 ಭೃಗುನೃಪರಣ ವೇದಾಂತನುಷ್ಠಾನ ಕ್ರಿಸ್ತಯಂ
ಭೂದೇ
- 25 ವ ಪಾದಾಂತರಕರುಮವು ಪೂರ್ವ ಕಂ ಮಾ
- 26 ಡಿ ಬಿಟ್ಟರು ಮತ್ತಂ ಚೈತ್ರ ಪವಿತ್ರವೆರಡಕ್ಕೆ
[ಗ] ದ್ಯಾಣಂ ಬೆಗ್ಗೇ[ಡೆ] ಪಣ
- 27 ಸ್ತನದೊವ ಪಣಂ ಅಂಗಡಿಯಲ್ಲಿ ಕವ್ಯಾಣಂ ಪಾಣಂ
- 28 ಮಡಿವಾಳಂ ಪಾಣಂ ತಲ್ಲಿಗರಲ್ಲಿ ಮನೆ ಬಿಟ್ಟರು
[ಮಯ್ಯಗಂ]
- 29 ಗಾತ್ರದ ವರ್ತನ ಪಾಣಂ ಹಡಿಗೆ ತಲೆವೊಂ ಕೂಟ ಪಾಣಂ
ಲೆಯಲ್ಲಿ ಪರ ಪಣಂ
- 30 ಇನ್ನಿತಾಯಮಂ ಸಮ ಣ್ಣುಗಳಂ
ತಮಿದ್ದು ಸರ್ವನಮಕ್ಕದಿಂ ಸರ್ವಬಾ
- 31 ಧಾಪರಿಹಾರ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟರು ಮತ್ತಮಿಧವ್ಯುಂ ಇ ರಲಂ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಕ್ತರಾಹಾವ್ಯಾ
ವಿರಾಜಿತ[ರವು] ಕೊಂಕಣ
- 32 ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಜಯಕೊನದೇವರಸರುಂ ಪಟ್ಟಮಹಾದೇವಿ ಮೈಲಮಹಾದೇವಿಯರುಂ ಯುವ
ರಾಜ ವೆಮ್ಮಡಿ ದೇವನಂ
- 33 ನಿಜಯಾದಿತ್ಯಕಂವಾರ ಸುಕಂ [ಭೋ]ಗೂರ[ನಲಿವೀಡಿ]ನೊಳು ಸುಕಸಂಕಥಾವಿಮೋದದಿಂ
ರಾಜ್ಯಂಗೆಯುತ್ತಮಿದ್ದು
- 34 ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮಕಾಲದ ೫೦ ನೆಯ ಕಾಳಯು[ಕ್ತಿ] ಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತಿಕ ತು ೧೦ ಸೋಮ
ವಾರದಂದು ಮನ್ದಾರ ಸ್ವಯಂ
- 35 ಭು ಕಲಿದೇವರಲ್ಲಿಗೆ ಸೂ[ನು]ವಾರದ [ವಾ]ಗಿಯಾಗಿ[ದ್ದು] ಬ್ರಹ್ಮಾಧ್ಯಾಪನಸಮಯದೊಳು
ಬಂದು ದೇವರಂಗಭೋಗಕ್ಕೆ ಮುಗು
- 36 ಳಯ ಹೊಲಿಸೀಮೆ ಮನ್ನೂರ ಹೊಲಿಸೀಮೆ ಮೇರಯಾಗಿರೆ
ಣ ಭೂಮಿಯೊಳು ಹಿರಿಯಕೊಲಲಾಳು
- 37 ಮತ್ತರು ಭೂಮಿಯಂ ಸುಬ್ಬಬಾಧಾಪರಿಹಾರಮಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರು [ಇನ್ನೀ ಧರ್ಮಮಂ]
ಸ್ವಧರ್ಮನಾವನೋವ್ಯಂ ಪ್ರಪಾಳಿಸಿದಂ
- 38 ಗೆ ಗಂಗೆ ಗಯ ಕೇದಾರ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಪ್ರಯಾಗೆಯಂಬ ಮಹಾಶೀರ್ಷ್ಯಂಗಳೆ ತಡಿಯೊಳು
ಸಾಯಿರ ಕವಿರಿಯ
- 39 ಕೊಡುಕೊಳಗಮಂ ಪಂಚರತ್ನಂಗಳೊಳು ಕಟ್ಟಿಸಿ ಚತುರ್ವೇದಪಾರಗರವು ಸಾಯಿರ ಸಾಕ್ಷಾತ್ಯ
ಣಗ್ಗ ಕೊಟ್ಟ ಮಹಾಭಳವೆಕ್ಕು
- 40 ಇನ್ನೀ ಧರ್ಮವನಾವನೋವ್ಯಂನಳದವಂಗನಿತುಂ ಶೀರ್ಷ್ಯಂಗಳೊಳು ಸಾಯಿರಕವಿರಿಯಂ ಸಾಯಿರ ಸ
ಬಾಹ್ಯಾಣರನಳದ ಪಂಚಮಹಾ
- 41 ಪಾತಕಮಕ್ಕು || ಕೋಕ || ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹ ರೇತ ವಸುಂಧರಾಂ ವಸ್ತುಂ
ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ನಿಷ್ಕಾಪಯಾಂ ಪಾಯತೇ
- 42 ಕ್ರಮಿ: || ಬಹುಭವ್ಯಸುಧಾ ಭುಕ್ತಾ ರಾಜಭಿ: ಸಗರಾಧಿಭಿ: ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿಸ್ತಸ್ಯ
ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಲಂ ||
- 43 ಕನ್ಯ || ಪರಮಸ್ವಯಂಭುಕಲಿದೇವರಿಗೀ ಕಾಶನಮನೆಯ ತಾಂ ಮಾಡಿ[ಸಿದಂ] ಪರಗುಣನಿಧಿ ವಗರ್ವ
[ಸಂ]ಕರ ಬಮ್ಮಿಯ ನಾಯಕಂ
- 44 ಕೃತಾರ್ಥಂ[ಂ] ಜಗದೊಳು ರೂವಾರಿ[ಕು]ಮುದಚಂದ್ರಂ ಭಾವಕರೂವಾರಿವಾರಿಜಕ್ಕಂ ಮತ್ತಂ
ರೂವಾರಿವಾರಿಬೋಧ್ಯವನೀ ವೆಸುಮತಿಯೊಳಗತಿ
- 45 ಪ್ರಜಾಂತಂ ಚೌಣ್ಡ ವೈ ಸಿರೆ ಮಂದೂರ ಗವುಣ್ಡ ನಾಕಣಿಯ ಚೌವುಣ್ಡಂಗೆ ಸತ್ತುತ್ತನೀ ಬಲದೇವಂ
ಶಿವರಾಜಪದ್ಮಮಧುಷಂ ಮನ್ನೂರೊಳಂ ಕಂಭಾವೀ ಕಲ
- 46 ದೇವಂಗನಿಭಕ್ತಿ ಯುಕ್ತೆ ಬೆಸಗೆಯ್ದ ಕಾಸುಂ ನಿರ್ಮಿತಂ ನೆಲನುಂ ವೇಸುಮುಳ್ಳಿನಂ ಕೂಲಗದಿನ್ಯಾ
ಪಂದ್ರತಾಗಂಬರಂ
- 47 ಮತ್ತೂ ವೈಮಾಧಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾಘದಮವಾಸ್ಯೆ ಆದಿವಾರ ಸೂರ್ಯ್ಯಾಗ್ರಹಣದಂದು ಮನ್ನೂರ ಕ್ರೀ
ಸ್ವಯಂಭುವೇ

- 48 ವರ ನನ್ನಾದೀವಿಗಗಂ ಪೃತ್ರಿವಿತ್ರಕ್ಕಂ ಶ್ರೀಮತು ಸುಂಕದ ವರ್ಗದ ಕಂಕರಯ್ಯನಾಯಕರು
ದೇವರ ತೋಟದ ಕುಳಿಯ
49 ಸುಂಕ ಬಟ್ಟಿ ವನ್ನಾಯಮಂ ಸರ್ವಸಮಸ್ತಮಾಗಿ ಬಟ್ಟಿರಿನ್ನಿ ಭರ್ಮಮಂ ಸುಂಕಮಂ ಪಡೆದಧಿಕಾರಿ
ಗಲ್ಲದ್ಧರ್ಮದಿಂ ನಡೆಯಿಸುವರು ||

No. 17

(B.K. No. 125 of 1926-27)

KURTAKŌṬI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the temple of Narasimhasvāmi

Bhūlōkamalla (Sōmēśvara III), 1138 A.D.

This is dated the 14th regnal year of the king, Kālayukti, Vaiśākha-pāurnimī, Tuesday, lunar eclipse. This date corresponds to 1138 A.D., April 26, Tuesday.

It records a gift of income from taxes made by *Paḷāya* Boppa-nāyaka with the approval of the Two Hundred for burning a perpetual lamp in front of the god Narasimha. Kurtakōṭe is mentioned as *agrahāra*. The inscription is damaged.

TEXT

1 Damaged

2 ॐ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀ ಬ ಧರ್ಮಮಂ

3—14 Damaged

15 ವೇದಾತ್ಮಕಪರಾಯಣವಿದಿತ ಸರ್ವ ಪಾರಂ-

16 ಶ್ರೀತ ಜನಕಲ್ಪ

ವಿ[ತ್ಯ]

17 ಪ್ರತಿಪಾಳಕರವ್ವ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಗೃಹಾಕರಂ

18 ಕುಂಡಿತಕೋಟಿಯೊರೊಡೆಯಪ್ರಮುಖವಶೇಷ ಮಹಾಜನಂಗೆ

19 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಂಜಾ ಭೂಕೃ ಭೋಲೋಕವರ್ವದ ೧೪ ನೆಯ ಕಾಲಯಂ .

20 ಕ್ತ ಸಂವತ್ಸರದ [ವೈ]ಶಾಖದ ಪೂರ್ಣಿಮಾಸ ಮಂಗಳವಾರ ಸೋಮಗೃಹ .

21 ಐದಂದು [ತ]ೃತೀಯ ಬೋವನಾಯಕಂ ಶ್ರೀಮದಿನ್ನೂ ವರ್ವರ ವಸಾ-

22 [ದಿಸಿ] ಪ್ರಜಾಕುಂ ಬ ನಡವ
ಕುಳ

23 ಮಂ ಮತ್ತರೋರಾಕಂ ಬವ್ವ ಜಯ ಮಂ ಮಂ ಶ್ರೀಮ[ನ್ನಾ] .

24 ರಸಿಂಹದೇವರ ಸನ್ನತಂ ದನ್ನಾದೀವಿಗೆ ಪಡೆವನಾಗಿ ಬಟ್ಟಿರಿನ್ನಿ ಭರ್ಮಮಂನಿನ್ನೂ ವರ್ವರುಂ ವ[ರ್ವಂ]-

25 ಪ್ರತಿ ನಡವತ್ತವ್ವ ಕಳಾಪಮಂ ಸ್ವಭವ್ಯಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಸುವರ ಭರ್ಮಮನಾರಾ-

26 ವರ್ವರುಂ ಕೆಡಲಿಯದೆ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರ್ಗ ಗಂಗೆ ವಾರಾಕಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ

27 ಪ್ರಯಾಗೆ ಅಗ್ನಿಶಿಲ್ಪಕ ನೋವಲಾಗಿ ಪು ಪ್ರಜ್ಯಕ್ಷೇತ್ರದಲಿ ಸಾಯರ

28 ಕುಲಿಗರ ವೇದಪಾಳಕರವ್ವ ಬ್ರಾಹ್ಮ-

29 ಲಗ್ನಿ ಕೊಟ್ಟವ್ವ ಪು ಪ್ರಜ್ಯವನೆಯುವರು . [ಇ] ಭರ್ಮಮನಾರೋಬ್ವ ನಂದಿತನಾ ಪು-

30 ಜ್ಯಕ್ಷೇತ್ರ ಸಾಯರ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ ಸಾಯರ ಕೆಡೆಯುಂ ಕೊನ್ನ

31 ಪಂಚಮಜಾಪಾತಕಮಕ್ಕ [||*]

No. 18

(B.K. No. 199 of 1926-27)

JAKKALI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab in front of the temple of Virabhadra

Bhūlōkamalla (Sōmēśvara III)

Excepting the mention of *amāvalasyā*, the date of the inscription is lost. It seems to register gifts of income from taxes, by Mahādēva-dandanāyaka and others. It mentions Jakkali which is evidently modern Jakkali. The epigraph is much damaged.

TEXT

1. ॐ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭವನಾಂಕೃಯ ಶ್ರೀ-
 2. ಪ್ರಭೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ವ-
 3. ರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾತ್ಮ-
 4. ಯಕುಲತಿಲಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀ-
 5. ಮತ್ಸರ್ವಜ್ಞ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಭೂಲೋಕಮ-
 6. ಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ಪರಾಂತರಾ-
 7. ಭವಿದ್ಧಿಪ್ರಸಾದ್ಧಿ ಮಾನಮಾಚಾರ್ಯತಾರಂಬರಂ
 8. ಕಲಾಪಾದ ನೇದ್ರವೀಣನೂರು ಸುಖಸಂಘಾತಿ-
 9. ನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂ ಗಯ್ಯುತ್ಪಮಿರ ತತ್ಪಾದ-
 10. ದ್ಯೋವಹೀವಿಗಲಪ್ಪ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಕರಿ-
 11. ತುರಯಪಟ್ಟನಾಹಣಿ . . . ತಿದಣ್ಣನಾ-
 12. ಯಕ ಮಹಾದೇವ[ವ]ಂ ಬೆರಣ್ಣನ ಮುನಣ್ಣ-
 13. ಮಂ ಹು[ಲಿ]ಗರಮುನಣ್ಣಮಂ . . . ಮಾಡಿ .
 14. ದ ಧರ್ಮ ಮಣ್ಣುಳಕ
 15. ಣ್ಣಯ-
 16. ನನ್ನದಣ್ಣಾಧಿನಾಥ ಮಹಾದೇ-
 17. [ವ]ದಣ್ಣನಾಯಕ ಭೂ . . . || ಅನ್ನಾ ದಣ್ಣನಾ-
 18. ಯಕ ಸ [ಚ]ಕ್ರವರ್ತಿ-
 19. ಯ ಕರ[ಣಂ]ಗಳು ತದಿ . ಅ-
 20. ದ.ನಾಸ್ಯಯ ಜ-
 21. ಕ್ಕಿಲಿಯ [ಕ್ರ]ಪೆಗೆ
 22. ನಡ್ವರದ[ಲು] ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ ಬಣ್ಣ[ಗ]ದ-
 23. ಪಿಯಂ ವೆ ಪ್ಪುಗಂ-
 24. ದಾದ . . . ದಣ್ಣನಾಯಕಂ ಮಾರುಗೊ ಬ-
 25. ಣ್ಣದೇವಿಯ . ಇನ್ನೀ ಧರ್ಮವನು ಪ್ರತಿಪಾಳಸು-
 26. ನ ಜಕ್ಕಿಲಿ ಇಕ್ಕೂ ಬ್ಬರ ಕೇರ್ತಿಯನ್ನೆಂದೆಡೆ [ಸ್ವ]ಸ್ತಿ ಸ-
 27. ಮಸ್ತ ಪ್ರಸುತ ಪುರ-
 28. ನಷ್ಟವರ್ತಿದ ಕಟೆಯಾ ತೊಟ . . . ತ-
 29. ಪುರ ಜ[ಕ್ರ]ಲ್ಲಿಯ ಪುರುಷರು ["]
 30. ॐ ಇನ್ನೀ ಧರ್ಮವ ನನ್ನಿದ ನಡಸುತ್ತಮಿ-
 31. ಪುರ ಪುರುಷಗ್ಗೊಲ್ಲ . . . ವರ್ಗೊ
 32. ಮದನ್ನು ನ್ನೆಯುವಂ . . . ಬ್ಬ .
 33. ಇದನಳಿದ ಮಹಾಪಾತಕಗ್ಗೊದಿರೊಳ ಬಂದಿ-
 34. ಕ್ಕೂ ಪಾಪ ಬ್ರಹ್ಮೇತಿಗಳೊಡದು
 35. ವಿನಲು . . . ಯಸ ನರಕಕ್ಕೆ . . . ದ . . . ತನ .
 36. ॐ ಬರದನಿದ ತಿದ್ದಿ ಬೊಮ್ಮಣ ಸು
 37. ಕಾಂಕ್ಷೆಯಿನ್ನಮೀ ಧರ್ಮ ಸ್ಥಿರವಪ್ಪನಿರ ನಿಂದು .
 38. [ಧ]ರೆಯಂ ಸಾಗರವುಳ್ಳನಂ ನಿಲ್ಲಿಯು ॐ ॐ

No. 19

(B.K. No. 257 of 1927-28)

HALĪŪR, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab lying in front of the temple called *Mēlguḍi*

Bhūlōkamalla (Sōmēśvara III)

This seems to register a gift to the god Nāgēśvara made by *Perggale Dēvarasa* together with the local officials of Halīuhura under the instructions of *Mahāpradhāna*, *Daṇḍanāyaka* Sōvarasa, while *Mahāprachanḍa-daṇḍanāyaka* Tikkapayya was governing the Two Six-hundreds. The inscription is much damaged.

TEXT
First side

- | | |
|--------------------|--------------------|
| 1 | 12 . . . [ಭೂ]ರೋ |
| 2 ಮನಾಕ್ರಯ ಶ್ರೀ | 13 ಕಮಲ್ಯದೇವ |
| 3 ಪ್ರಥೀವ್ಯೇ ಭಮಃ | 14 ವಿಜಯರಾ- |
| 4 ಹಾ[ರಾಜಾಧಿ]ರಾಜ | 15 ಜ್ಯಮುತರೋತ್ತ - |
| 5 ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರ- | 16 ರಾಭಿವಿಧಿಪ್ರ- |
| 6 ಮಭಟ್ಟಾರಕ ಸ | 17 ವರ್ಧಮಾನಮಾ- |
| 7 ತ್ಯಾಕ್ರಯ - | 18 ಚಾರ್ಯಕೃತಾರಂ- |
| 8 ಕುಳತಿಳಕಂ | 19 ಬರಂ ಸುಖ- |
| 9 ಜಾಳುಗಾಳುಭರ- | 20 ದಿಂ[ದರಸು]ಗ[ಯು]- |
| 10 ಣಂ ಶೀಮತು | 21 ಕ್ತಮಿರ : @ |
| 11 [ಚಾರುಕ್ಯ] ಚಕ್ರ- | |

Second side

- 22 @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತವೆಂಬಮಹಾಶಬ್ದ ಮಂಜು ರಾಧಿವತಿ ಶ್ರೀಮನ್ಮು-
 23 ಹಾವ್ರಚಂದದಣ್ಣ ನಾಯಕಂ ತಿಕ್ಕಪಯ್ಯರಸರರೇಡುಮೂರು-
 24 ಮಂ ಸುಖದಿನಾಳುತ್ತಮಿರ @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ವಿಷಯಾಧಿಕಾರ-
 25 ಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀ ಮನ್ಮಹಾವ್ರಧಾನ ದಣ್ಣನಾಯಕಂ ಸ್ವಾಮರಸರ
 26 ದಸದಿಂ ಪಳ್ಯಲನಾಡ ಬಳಯ [ಬಾಡಂ] ಹಳ್ಳಿಮರದ ಪರ್ಗಡ [ದೇ]-
 27 ವರಸ[ಪ್ರ]ಮುಖ ಕರಣ ರ ಸಮನಾ ನಾಗೇಶ್ವರ ದೇವರ-
 28 ಎ ಭೋಗಕೆ @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಸತ್ಯಸಾಚಾ-
 29 . . . ಚಾರಿತ್ರಂ ಗೋತ್ರ ವನಿ .
 30 ಸತ್ಯರಾ .
 31 ಸ್ತ ಪ್ರಕಸ್ತಿಸು . . .

No. 20

(B.K. No. 210 of 1928-29)

ANNEGERI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT
 On a slab set up in front of the temple of Ulivi Basappa
 Jagadēkamalla II, 1139 A.D.

The inscription is partially damaged. The extant date portion contains the details, [Siddhārthi], Uttarāyana-saṅkrānti, Monday. In the cyclic year cited, which fell within the regnal period of the king, Uttarāyana-saṅkrānti occurred on December 25, Monday, 1139 A.D.

The record registers a gift the details of which are lost.

TEXT¹

- 1 ಶ್ರೀಮಜ್ಜಾಳುಕ್ಯ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವದೇವ . . . [ಸಿದ್ಧಾರ್ಥಿ] . . .
 ಸೂಮಾವಾದುನಿರಾಯಣ ಸಂಕಾರ್ಪಿ-
 2 ಬ್ರಹ್ಮಪಾತದನ್ಮು
 3-4 Damaged
 5 ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ದರ್ಶನೋಪಪಾದಾಂ
 ಕಾರಣ-
 6 ಕಾರಣ [ಪಾಲ]ನೀಯೋ ಭದ್ರಾಃ ಸರ್ವಾಸ್ತೇತಾವ ಭಾ[ವಿ]ಪ್ರ[ಪ] ಪಾ[ತ್ಯ]ವೇಂದ್ರಾ ಭಯೋ
 ಭಯೋ ಯಾದೇ ರಾಮಪನ್ನ . . . ವ್ಯವಹಾರಂ ಪ-
 7 ರವತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತ ವಸುಧಾರಾಂ ಪಪ್ಪಿವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣ [ವಿಸ್ತಾರಾಂ ಭಾ]ವತೇ ಪ್ರವಿ ೩೫
 ಮನ್ಮಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

¹ The rest is worn out.

² Some lines in the beginning are completely damaged.

No. 21

(B.K. No. 45 of 1926-27)

LAKKUNDI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On the wall of the Mallikārjuna temple

Jagadēkamalla II, 1140 A.D.

This is dated the Chālukya Jagadēkamalla year 3, Randri, Uttarāyana-saṅkramaṇa. Other details of the date are not given. In the said cyclic year falling in the reign of Jagadēkamalla II, the Uttarāyana-saṅkramaṇa occurred on 1140 A.D., December 25.

It seems to register a gift to the god Telligēśvara, by a *Danḍanāyaka* (name lost) who was a local *Heggade*. The epigraph is broken off on one side.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಜ್ಜಾಞ್ಞೇಕೈ ಜಗದೇಕ [ಮಲ್ಲವೇನವರ್ವದ] ೩ ನ -
- 2 ಯ ರೌದ್ರಿ ಸವತ್ಸರದ ಉತ್ತರಾಯಣ ಕಂ .
- 3 ಕ್ರಮಣದಂದು ಶ್ರೀ ಕಲ್ಪಿ [ಗಣಪದೇವ]ರ
- 4 ಶ್ರೀಗಂಧಕೈ ಉರ ಯಗ್ಗದೆ
- 5 ಮಜ್ಜಾನಾಯಕರು ಬಿಟ್ಟ
- 6 ಈನ್ತಿ ಒನ್ನು ಹೊನ್ನಪ್ಪ
- 7 ರಥಕಾರಿಗಳದ್ದೆಲ್ಲ ಶ್ರೀ
- 8 ಸಾಸೆವರ್ವರುಂ ಪ್ರಯ
- 9 ಸುರು ತಮ್ಮ ಧರ್ಮವಾಗಿ
- 10 ನರು ಈನ್ತಿ ಧರ್ಮವೆ ವ್ರತಿ
- 11 ಗೆ ಗಂಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕರು
- 12 ಗೆ ಅಭ್ಯರ್ಥಿಸ್ತೀರ್ಥಂಗಳಂಬ ಪುಣ್ಯಶೀರ್ಥ
- 13 ಕವಿರೆಯ ಸುವರ್ಣದಲು
- 14 ರ ವೇದಪಾಠಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ
- 15 ಮನುಷ್ಯವರ್ಗ ಮಹಾಪುಣ್ಯ ಶೀರ್ಥದ
- 16 ರ ಕವಿರೆಯುಂ ಘಾಸಿ ವೇದಪಾಠ
- 17 ದ ಮಂಜುಮಹಾಪಾತಕನಕ್ಕು

No. 22

(B.K. No. 233 of 1928-29)

KURHATTI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab lying near the temple of Hanumān

Jagadēkamalla II, 1142 A.D.

This is dated the [4th] regnal year of the king, Dundubhi, Phālguna, eclipse, the other details being lost. In the said cyclic year there was no eclipse in Phālguna, whereas in the previous year Durmati a lunar eclipse occurred on Phālguna śu, 15, corresponding to 1142 A.D., February 12.

It registers a gift of land made by *Mahāpradhāna*, *Srikaranad-adhishṭhāyaka* and *Kaditaraggade* Mālapayya for the worship and offerings to the god Mālēśvara and for feeding the ascetics. Gifts to the Sun-god and other deities are also mentioned. The earlier part of the record seems to describe the Siṇḍa family and the king's subordinate Permāḍi who belonged to it. The inscription is very much damaged.

TEXT

- 1 ಸ್ತಂಭಾಯ ಕಂಭವೇ (೧) ನಮಸ್ತಸ್ಮೈ ವರಾಹಾಯ
 2 ಖಲಯಾ ಚರತೇ ಮುಹು ವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾ ರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ
 3 ಪರಮಭಟ್ಟರತ ಮುಕ್ತರೋಕ್ತಾ ರಾಭಿವ್ರಿಷ್ಟಿಪ್ರವರ್ಧ್ಯಮಾನಮಾ
 4 ಚಂದ್ರಾಕ್ಷ್ಯ ಧನಧಾನ್ಯಾದಿ ಸಂಪನ್ನ ಶಿಲಾ ವಿಳಂಬಿ
 5 ದ್ವೀಪವೃಷ್ಟಿಪ್ರಕರಪರಿವೃತ ಭಮ್ಮವಿದ್ರಾಜಿಕ ಕುಂತಲದೇಶಾದಿಪ್ರ .
 6 ನಯದಿಂ ಪಾಲಿಸುತ್ತಾ ಬಗಲ ಭೂತ[ರಮಂ]
 7 ತ[ದ್ವೀ]ಪದೇಶ ಭಾಮ್ಯಕಜನನುತ ಸಮ್ಯಾಕಾರಾ .
 8 ರೂಪಾನ್ವಯವಿಭವಭೂಜವಿಕ್ರಮಂ [ವಿ]ಕ್ರಮಾಂಕಂ
 9 (೧) ಆ ನೈಪತಿರತ್ನ ನಿಂ ತತ್ಸಮಾನಮುಹು (೧) (೧) ಆ ನೈಪನಿಂ ಪದಾಪ್ತಜನಿರೇಶ್ವರನಾದನ
 10 ನೇಕಭೂತಸಂತಾನಕಿರೋಮಣಿ [ಪ್ರ]ಗುಣ .
 11 ಭೂನಿಧಿ ಸತ್ಯಸತ್ಯನನ ಪೂಲ್ವವರಾಜ್ಜಗದೇಶ
 12 ಮುಲ್ಲನಂ . ಆ ಚಾಕುಕ್ಯ ಕುಲಕ್ಕೆ ಭಕ್ತರೆನಿಸಿದ್ದ
 13 ಜ್ಞಾಪಕವೀರರಸದ್ವೈ . ತ್ರಸಂವೇದ್ಯ ವಿದ್ಯಾಚಾತುರ್ಯ
 14 ರುದಿಗ್ರ ಫಲಿಗಗುಣಯುತಂ ಜನಿಯಿಸಿದಂ ಸದ್ವೈತ್ತ
 15 ವಿಮಲರೂಪಸಮುದ್ರೀಶ್ವ ಜಗದ್ವಿಭೂಷಣಂ ಪರ್ಮಾ .
 16 ಪದಂಗೇಶ್ವರಪದಾಂಭೋಜಂಗಲ್ಲ ರೋ[ಕ]ಪಾವನ
 17 ಯೋಗೇಶ್ವರ ತಾನ ಗುರುಜಗದ್ವಿಖ್ಯಾತ ಸತ್ಯಾಂತ
 18 ರೂಪಭವಂ ಮಂಡಾಕಾಧಿಪ
 19 ಪ್ರವಿಲವಮೃಡಾಧಿಪತಿಗಾದುದು ರೂಪವಿಲಾ .
 20 ಪರ್ಮಂ ನೈಪನಾರ್ಪನ ಕೊಟ್ಟನ . ಶಿಖಿರುದರ
 21 ಗಂಡ ಡದಿರಗಂಡನೊಲ್ಲ
 22 ಪದಂಭ[ನೊಳ] ಯದ್ವಿ ಜೇಯಮತ್ತಿರ
 23 ನರವೊಡ ಗಣಾನನ ಕಾದವರಾಕ್ಷ್ಯ ಪರ್ಮಾಭೂತ .
 24 ತಪ್ಪದೇಣಾಂಜಿತ ಮಾಲಪಯ್ಯನಸಮ
 25 ಜಗದ (೧) ಆ ಮಹಾನುಭಾವನ ಮಂಕಾವ ತಾರ
 26 ಭೈದಿಯಾವಾಸಂ ವರಿಸ್ತಾನೈಯವಿಸವ
 27 ತ್ವಮಹ್ಯದೈವಿದ್ಯಾಸ್ವದ [ತಿ]ಖ್ಯಾತ ಮಂಕ .
 28 [ರಿ]ಳಾಮಂಡಲಖ್ಯಾನುಹ
 29 ಪ್ರಭುಗೆ ತನಿಸುನಾಡಂ ವಿರಾಜ .
 30 ಖ್ಯಾತಂ ವಿನೀತಂ ನಿರುಪಮಚರಿತಂ [ಮಾಳ]ಪಯ್ಯಂ
 31 ವಿಕಿಷ್ಟಪ್ರಗುಣಾಧ್ಯಾಪ್ಯಪ್ರಭಾವ ಭವಪ್ರದಯುಗ .
 32 ಜಗಂ ಹೀಯೆನ್ನಲಾದಂ ವಿಪ್ರವಂಜ್ಯಮಣ
 33 ಯನಿಸಿ ಗುಣಶ್ರೇಣೀನಿಧಾನಂ ವೇದಕಾಸ್ತ್ರ .
 34 ಕೇವಲವಿಪ್ರಂ (೧) ವಿನುತಪತಿಬ್ರತಾಗುಣ
 35 ಕುಟುಂಬಿನೀಸದ್ಗುಣಾವಳಂಬಿನೀ ಜನವಂದ್ಯಮಾ .
 36 ಜಿನಾಭಿರಾಮ ನೀಯನ ಬಣ್ಣ
 37 ಬಲ್ಲ ರೋ[ಗಾ ಪುಣ್ಯಕ[ವೈ]ಯಂ (೧) ಆ ದಂಪತಿರತ್ನಂಗ .
 38 ಸುತಮ್ಯಾಳಪಾಯ್ಯನುಂ ಮಾಧವನುಂ (೧)
 39 ಪರವಾದಾಂಜುಭಕ್ತಿಯುಂ ಯತಿಪತಿ ಬ್ರಾ .
 40 ಮಿದಾಚಿತ್ಯದಿನಗ್ರಜಂ [ಸರೆ]
 41 ತೇ ಮಾವವದೇನಂ ನೇಕಪ್ರಾ

- 24 ಜನ ತಂನನ ಪೂರ್ವ್ವಿ[೯]ಶುಕ್ತಮಿರಲು; ಆತನ . . .
ಯೂ ಮೂರ್ವ[ಪೂರ್ವ್ವಿ]
- 25 ದೂರಮತಿಯುತ್ಕರಂ ಕಕ್ತಿಯೊಳುವಾರಕಯೊಳು ಪ್ರಭು
ಕಕ್ತಿಯೊಳು ಮ[ಹೂರ್ವ]ನ್ನ ತಿಯೊಳು
- 26 ನನಾದಿವೊ ಶಿವಪೂಜಾವಿಭವ ನಿರ
ಕಾಕಾಹಾರ ದಾನಕ್ಕೆ ದಾನಕ್ಕೆ ವಿಶಿಷ್ಟವಿ-
- 27 ನನ್ನೆ ವಿಭುಮಾಳವಯ್ಯನ
. ಚತುರ್ದಶ[ಪ್ತ] ಧನ್ಯಂ ಪೂರ್ವ್ವೇನೈ||
- 28 ದಯ್ಯಾ ಸೈರಾಳೊತ್ತಮಂ
ಭೂವತಿಯು . ಮನಾಂತ್ ಜನಗಂ ವೂಂ -
- 29 ಯಾನಿತ್
- 30 ದಿಂ ಯಕಕರಣ ಯೆನ ಮಾಳವಯ್ಯ ನಾ[ಯ]
- 31 ರದಿ . ದಾನಗುಣ ವೆನಲು ಬಂದು
. @ ಬದತನವೆಂಬ
- 32 ಮ[ಳ] ಬಂಧು
. ನಿಕಾಯಮಂ ರಜ್ಜಿ[ಸು]-
- 33 ನಲು ತಣವಮಂ
- 34 ವಿಸ್ತಾರ
- 35 ಅಮಾತ್ಯಪವನಿವಿರಾಜಮಾನಮಾನೋತ್ಕತ ಪ್ರಭು
ಮಂತ್ರೋತ್ತರ ಕಕ್ತಿಯು ಸಂಪನ್ನಂ ಸಕಲ ವಿ-
- 36 ನುತ ಮಹಾಮಣ್ಡಲೇ
. ಸಮಸ್ತ ಸಂಸ್ಥೆಯಮಾನ -
- 37 ಶ್ರೀಕರಣ ಮನು
ಮುನಿಚರಿತ್ರ
- 38 ಪುಣ್ಯ ಭಂಜಂ
ಪ್ರಣಾತ ರ-
- 39 ಹಿರಣ್ಯಾದ್ಯನೇಕ
- 40 ದಾನೋಪಾಯನಿ-
- 41 ಸಮತಾ
- 42 ನಿಮಿತ್ತ ಪುಣ್ಯ
ಪ್ರಕಸ್ತ ವಿಸ್ತೀರ್ಣಕ್ಕೆತ್ತಿ
- 43 ಯೋಗ್ಯತಾ ಬಹಸ್ಪತಿ ನಾಚಸ್ಪತಿ
ನಾಚಾಪ್ಯಂ
- 44 ನಾಮಾದಿ ಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ ತ್ರಿಮನ್ಯಹಾವಧಾನಂ ಕಡತ
ವೆಗ್ಗಡೆ ಮಾಳವಯ್ಯ
- 45 ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ
ಪದವಿ ಯೊಳರಲು (೪) ೧ (೪)
- 46 ನಾನಾವಸ್ತುವಿಸ್ತಾರದಿ
. ಸಮಸ್ತ ಪದ -
- 47 ಕಾರಣ ಗು-
- 48 ನಾರಾ .
- 49 ಯತನ ಕತಕಮಾಕೀರ್ಣವೃತ್ತಾ -

- 50 ಯಂ ಪ್ರಜ್ಞಾಕಥಂ ಪ್ರಸಂ .
- 51 ವೋಹರೋಭವಿದೂರಸ್ತೃತ್ಯಪ್ರಯತ್ನಃ ಸಃ .
- 52 ಸ್ವಸ್ತ ಯಮನಿಲಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯ ಧ್ಯಾನಧಾರಣಾವೋನಾನುಷ್ಠಾನಂ
ಜವಸಮಾಧಿಶೀಲಸಂವನ್ಮಯಂ
- 53 ಪ್ರತಿಪಾಳನ ವಿಮಲ ಚಾರಿತ್ರ
ನವಿಳ ದಾ -
- 54 ನಿವ್ವಾಣಾನಿಪ್ಪಯಂ ನಿತ್ಯನ್ಯಮಿತ್ತಿಕಾದಿ ನಿಯಮಾನು
ಕ್ಯತ ಮುನಿಜಾತರು
- 55 ಪ್ರದೋಷಕರುಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾದೇವ
- 56 ಪ್ರಸನ್ನರುಂ ಬೃಹದ್ವಿದ್ಯಾ
ಧರೇಂದ್ರ
- 57 ಮುನಿಪುಂಗವರಿಂ ತಿನ್ನಿಣಯ
ಲೋಕಮಂದಿತಂ @ ಎನೆ ನಗದ್ಧಾರ್ಥ ಗಾ -
- 58 ಬಾಣಂ ಮಾಳಪಯ್ಯನಭಿ @
ಪರಮಾರಾಧ್ಯದಿ ಪಾಳನ ಮಕುಟಿತು
- 59 ಪ್ರ[ಭಾ]ಭಾಸುರವಿವ್ಯ ನಿಷ್ಠ
ಮಹೇಶಂಗೆ ಚೆಲ್ವಿಂ ಶ್ರೀಕೂ .
- 60 ಚಿತ್ರಲೇಖನ ಕಂದರಣಯೋಳು
ಗಳಂತೆ
- 61 ಮನೋಹರವೆನಿಸಿ ರ ಪ್ರತಿಮಾವಿಚಿತ್ರಚಿತ್ರ ವಿರಾಜಮಾನದಿ @ ಏರಿದುಂ [ಕೃ].
- 62 ಭಕ್ತಪ್ರಯನನಿವ ಭವನೋಡನಂದಂ ಭಕ್ತಂ
ಮಾಳನಂ ಮಾಡಿಸಿದ[ನಂ]ನುಪಮಕೋಭಾನಿ.
- 63 ತಟಾಕಮಾರಾಮಂ ಚಲ್ವಂ ಕಳೆಯೆ ಕೀರ್ತಿ ಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾಂ .
- 64 ಪೂದೋಟಮ ತಟಾಕ
ಮ ಬಸಮನೋಪ್ಪಂದಿತ್ತಿರಲಕ್ಕುಚಿ
- 65 ವಿದ್ಯಾತ್ಥಿಗ ದಟ್ಟನ
- 66 ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ
ಮಿಷ್ಠಾನ್ಮಮಂ ಸಂತತಮಿಕ್ಕಲ್ಪತ್ರಮಂ ಮಾಡಿ
- 67 ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾವ್ರಧಾನಂ ಶ್ರೀಕರಣದ್ವಿಷ್ಣುಯಂಕಂ ಕಡಿತ
ವೆರ್ಗಡೆ ಮಾಳವ.
- 68 ಚಾರುಕೃತ ಪ್ರತಾಪಕವರ್ತಿ ಜಗದೇಶಮಲ್ಲವರ್ವದ [೪] ವಯ
ದಂಧಂಭಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಘಾಲುಣ
- 69 ಗ್ರಹಣದಂದು ಸಮಸ್ತಪ್ರಕೃತಿ ಸುತಂ ಶ್ರೀಮ[ನ್ಮ]ಹಾಗ್ರಹಾರ ಕಾರಣಗುಣಿತಕ್ಕಿ
- 70 ಗ್ಗ್ ಸಮಸ್ತಪ್ರಕೃತಿ ಸುತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾವ್ರಧಾನಂ ಶ್ರೀಕರಣದ್ವಿಷ್ಣುಯಂಕಂ
ಕಡಿತವೆರ್ಗಡೆ
- 71 ಪೂಜೆಯಂ ಕೊಟ್ಟು ಸಂತೋ[ಸಂ] ಬಡಿಯವರ ಕ್ರಿಯಲು
ಚಂದ್ರಾರ್ಕೃತಾರಂಬರಂ ಸರ್ವಬಾ .
- 72 ವಿಕ್ರಿ ಬಿಟ್ಟು @ ಶ್ರೀ ಮಾಳೇಶ್ವರದೇವರಜ್ಞಭೋಗಕ್ಕಂ ತಪೋಧನ
ರಾಹುರದಾನಕ್ಕಂ ತಮ್ಮ ಸತ್ಪದೋಳಗೆ
- 73 ಗಯ್ಯಂ ಪಡುವ ಚಿಕ್ಕ ದುಗ್ಗಣನ ಕೆಯಂ ಬಡಗ ಬಿಟ್ಟ
ಮತ್ತರು
- 74 ತ್ತರೊನ್ನು || ಆ ದೇವರ್ಗ್ಗ ಬಿಟ್ಟ ಹೂಸ ರೊಕ್ಕಿಯಚ್ಚಿನ ಗದ್ಯಾಣ
ಹತ್ತು @ ಸತ್ಯಕ್ಕೆ ಸತ.
- 75 ಣ ರಾಯನ ಸತ್ಪದ ಕೆಯಿಂ ತಂಕ [ಭಗವತಿಯಿಂ] ಪಡೆದ [ಗು]ಣ್ಣ ಕೆಗತಿಯಿಂ
ಬಡಗ ಮತ್ತ.
- 76 ಮಹಿಂ ಬಡಗ ಮಾಧವದೇವರ ಮುನ್ನ ಸತ್ಪದ

- 77 @ಶ್ರೀ ಕಂಕರವೇವರ್ಗ ಮಾನ್ಯದ ಕಯ್ಯಲಿಗೆ ತಿಕ್ಕಲವಟ್ಟಿಯಂ ಪಡುವೆ
ಮಾಡಿದೆಯೆ.
- 78 ಯಿಂ ಮೊಡ ಕಬ್ಬಯ ಕಯ್ಯಿಂ ತಂಕ ಮತ್ತರೂಂ @ ಆ ವೇವರ್ಗ
ಬಿಟ್ಟ ಹೊಸ ರೊಕ್ಕಿ.
- 79 [ಗ್ರವ್ಯಾಣ ಹನ್ನರಡು @ ಶ್ರೀ ಮಾ[ಧ]ವವೇವರ್ಗ ಹೊಸ ರೊಕ್ಕಿಗದ್ಯಾಣ ಹನ್ನರಡು @
ಶ್ರೀ ಮಾ .
- 80 ದ್ಯಾಣವೆರಡು ಶ್ರೀಕುಸುಮೇಶ್ವರವೇವರ್ಗ ಹೊಸ ರೊಕ್ಕಿಗದ್ಯಾಣ
ವೆರಡು @
- 81 ಆ ವೇವರಿಂ ಬಡಗಣ ಶ್ರೀ ಸೂರ್ಯವೇವರ್ಗ ಹೊಸ ರೊಕ್ಕಿಗದ್ಯಾಣವೆರಡು
@ ಕಮ್ಮ
- 82 ಇಂತೀ ಧರ್ಮ್ಯಂಗಲ್ಲಿಂ ಹೊಂಗೆ ಮರ್ವಪ್ರತಿ ಮೊಣು ಹೊ
ವೈ[ಬ್ಬಿ]ಯಿಂ ದತ್ತಯ್ಯದಿಯಾ-
- 83 ಮಾರವಯ್ಯ[ನಾಯ]ಕರು ಕಾರಣಗುಣಿಬಟ್ಟಿಯೊಡೊಡೆಯಪ್ರಮುಖವಕ್ಕ -
- 84 ತಾರಂಬರಂ ಬಿಟ್ಟಲ್ಲಿಯ ವೇವರ್ಗ ಮಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಹೊಸ
ರೊಕ್ಕಿ ಗದ್ಯಾಣ ೬೪
- 85 ಶ್ರೀಕರಣರು ಮಾರವಯ್ಯನಾಯಕರು ಕೊಟ್ಟ ಹೊಸ
ರೊಕ್ಕಿ.
- 86 ಶ್ರೀಕೊಟ್ಟೇಶ್ವರ ಕಂಕರೇಕಂ ಕು
ಶ್ರೀ ಸ್ವಯಂಭು ಪ್ರಯತ
- 87 ಪ್ರಿಯಂ ಪೂಗ[ದ]ಮಳತಯಕಂ
- 88 ಮನೋರಮೆಯಂ ಮಾರವಯ್ಯ ವಿಳು ಮಾಡಿ
ಸಿದಂ @
- 89 ಸಧರ್ಮದಿಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರ್ಗ ವಾರಣಾಸಿ
ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರವರ್ಗ್ಯ.
- 90 ಯೆಲು ಸಾಸಿರಕವಿರಿಯನಲಂಕಾರಸಹಿತ ವೇದಕಾಸ್ತ್ರಿ
ಪಾರಗರವ್ವ ಸಹಸ್ರ
- 91 ಪಿತೃವ್ಯಯಮಾ
ಭಜಿಸಿದವ .
- 92 ಕ್ಷೇತ್ರವರ್ಗ್ಯತೀರ್ಥ ಪ್ರಯಾಗ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಸುಸ್ತ ಪೂಜ್ಯ ತೀರ್ಥಂ
ಗಲಲ್ಲಿ ಪೂಜ್ಯ .
- 93 ಮೆಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ ತಪೋಧನರುಮನೂದ
ಸಂಚಮಹಾವಿಕಾಕ
- 94 ವರ್ಷಂ ಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಣುಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ || @
ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಯಸೂತ್ರನಿರಾಣಾಂ ಕಾರೀ
- 95 ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ @
ಮತ್ತಂ ಮಾರವಯ್ಯನಾಯಕರು ಮುನ್ನಿನ ಧ.
- 96 ಕೊಟ್ಟ ಹೊಸರೊಕ್ಕಿಗದ್ಯಾಣ[ವಿಪ್ಪತ್ತಿ] ಹದು
ವಣ ಬಸದಿ
- 97 ವಂದೊಡೊಡೆಯ ಪ್ರಮುಖವಕ್ಕವಮಹಾಜನಂಗರು
ಮಾರವಯ್ಯನಾ.
- 98 ಗಲಪ್ಪ ಬೊಂತಯ ಗುರುದೇವರ ಪುತ್ರ
ಸನ್ಮಾನರವ್ವ ವಾಮ.
- 99 ಯ್ಯಾಪ್ಪಮಂ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿ
ಕೊಟ್ಟಿರವರ ಸಂತಾನದವರ್ಗ್ಯ ಧರ್ಮಕಾಯ್ಯ.
- 100 ನೊಡೊಡೆಯಪ್ರಮುಖವಕ್ಕವಮಹಾಜನಂಗರು
ನಿಯಾಮಿಸುವರು @
- 101 ಏಕ ಪೂಂಜೊಳಲ ಮಾರಿಯುಳಿಟ್ಟಿರ ಬರವ
ರೂವಾರಿ ಸೂಸನೋಯನ ಕಣ್ಣರಣಿ ಮೆಬ್ಬರಮಹಾಶ್ರೀ [11]

KŌTUMACHIGI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in the Sōmēśvara temple

Jagadēkamalla II, 1142 A.D.

This is dated the [5th] regnal year of the king, Dundubhi, Chaitra ba. further details being lost. The date falls in March 1142 A.D.

It seems to register a gift of income derived from the toll, to the god Sōmēśvara of the *agrahāra* of Ummachige by *Mahāpradhāna*, *Danḍanāyaka* Kēśirājayya. *Kūḍala-saṅgama* (line 9), the One-hundred and four *Mahājanas* of Ummachige and *Mūvattok-kalu* are mentioned. The inscription is very much damaged.

TEXT

- 1 ನಮಸ್ಕಾರಂ ತಿರಕ್ಕಾಂಬಿ ಜಾರವೇ ತ್ಯುಳಿಕ್ಕೇಕೈ ನಗ-
- 2 ರಾರೇಂಭಿ ಮೂಲ [ಭು].
- 3 ಮನಾತ್ರಯ ತ್ರಿಪುಟ್ಟಿವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರ-
- 4 ಮುಚ್ಚಿಕ್ಕಾರಕ ಸತ್ಯಾತ್ರಯಕುಳಿತಿಕಂ ಜಾರಕ್ಕಾಂಬಿರಣಂ ತ್ರಿಮುಕ್ಕುಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವ
- 5 ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುಕ್ಕುರೇತ್ತಿರಾಭಿವ್ರದ್ವಿಪ್ರ ಮೂನಮಾಪಂದ್ರಕ್ಕುತಾರಂಬರಂ ಪಲು-
- 6—8 Damaged
- 9 [ಕಾ]ದಲಸಂಗಮದೊಳು ಸ[ಲ] ರೂಢಿಯನಾ
- 10 [ದಾರಪದಾರ್ಥಿತಿ]
- 11 ತದಾಪ್ಯಜಂ ತ್ರಮನಾ
- 12 ವಿಭು ಭೂಭು.
- 13 ವನಜನ ಪೂಜಿತಯ ಪರಮಾ .
- 14 ನುರಾಗದಿಂ ಆ ದಂಪತಿಗೆ [ತನುಭವ]
- 15 ದೇಂ ರವಿದೇವ ಕೇಸಿರಾಜಾ
- 16 Damaged
- 17 ಬಿಬುಪ್ಪರ ದವಿದೇವನ ಕೇಕವ ಇನ್ನೆನಿಸಿದ
- 18 ಮಹಾವೃಧಾನಂ ದೊಡ್ಡ
- 19 ನಾಯಕಂ ಕೇಸಿರಾಜಯ್ಯಂಗಳು ಬಿಟ್ಟ [ಜಾ]ಳುಕ್ಕೇ
- 20 ಜಗದೇಕಮಲ್ಲವರ್ಷದ [ನ] ನೆಯ
- 21 ದುಂಡುಂಬಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರ ಬ ಯಮನಿಯಮ
- 22 ಸತ್ಯಾತ್ರಯ
- 23 ಧ್ಯಾನಧಾರಣ ಪರಾಯಣರವು [ತ್ರಿಮುರ]
- 24 ಗ್ರಾಹ್ಯರ ಉಮ್ಮುಚಿ
- 25 ಗಯ ಸ್ಥಳದ ಸುಂಕ [ದೇವರ] ಕೈಯ್ಯಲೂಕೊ .
- 26 [ದೇ]ಯಂಪ್ರಮುಖ ಕೊಂಡು ತ್ರೀ [ಸ್ವಯಂಭು
- 27 ಸೋಮೇ
- 28 ಕ್ವರದೇವರಂಗಭೋಗಕ್ಕೆ
- 29 ರೂಪ .
- 30 ಯ ಪ್ರಮುಖ ಮಹಾ ಪ್ರತಿಪಾಳರುಮರು ಈ ಧರ್ಮಗಳು .
- 31 ಮಂ ರಕ್ಷಿಸ ಮೇಳುಕೊಟ್ಟಿಕವಿಲೆಯಂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಗ್ಗ
- 32 ಬಾನಂಗಯ್ಯ ಫಲಮಿದನ ಕುರುತ್ತೇತ್ರದೊಳು [ವಾರಣಾ] ಸಿಯೊಳವೇಳುಕೊಟ್ಟಿ ಕ
- 33 ಕಿ-ಕ-ಮ-ಮ-

- 28 ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮನ[೪ದ ಪಾತಕ]ನಕ್ಕು || ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮಕ್ಕನು ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾರ್ತೇ ಕಾರ್ತೇ
ಪಾತಕ.
- 29 ಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ಸರ್ವಾನ್ಲೇತಕನ್ಯಾವಿನಃ ಪಾತ್ಯುರ್ನೇಂದ್ರಾನ್ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ
ಯಾಚತೇ
- 30 . . . ದ್ರ || @ ಶ್ರೀಮದುಮ್ಮಚಿಗೇಯೋಲೋಹೇಯಪ್ರಮುಖ ಮಹಾ.
- 31 ಜನಂ ನೂನಾಲ್ವರುಂ . . [ನಯಾವತ್ತಕ್ಕುಲಂ] ನೆರದು . ಕೇಲಿಮಯ್ಯಂಗ
- 32 ಲಯ
- 33 Damaged
- 34 ಮನ್ನೆಯು ಬಿ[ಟ್ಟು] || # ಧರ್ಮನಂ
- 35 ಃ ನಾಲ್ವರುಂ ಸಮಯಂಗಳಂ .
- 36 ಪಾಳಸುರರು || @ ಸ್ವಯಂಭು ಸೋಮೇಶ್ವರಾಯನವಃ

No. 24

(B.K. No. 109 of 1929-30)

MUTTAGI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab in the Siddharāmāyā temple

Jagadēkamalla II, 1142 A.D.

This is dated the 5th regnal year of the king, Dundubhi, Kārttika śn. 12, Monday, corresponding to 1142 A.D., November 2.

It registers a grant of land made by Sōvisetti for worship, offerings, etc., in the temple of Prasannakēśava of the *agrahāra* Muttage. It is stated that the temple was originally constructed by Sōvisetti's father Chettiseti and that the former elevated it and adorned it with a golden pinnacle. The genealogy of the Chālukyas from Tailapa II down to Jagadēkamalla II is given, Sōvisetti is described as a rich merchant having dealings with the king's *Paṭṭasāhaṇi* Brahmadēva-danḍādhiśa. Other grants of land made by Chaudiseti and Mādhavaseti to the same temple and the provision made for the *vyākhyāna* in the temple of the god are also recorded.

TEXT

- 1 ಯನ್ಯಾ
ಸಕಂ
- 2 ಯುದ
ವಿಪ್ರೇ[ಭ್ಯೋ] ಸರ್ವ
- 3 ಸರ್ವ . . . ಹಂ ಸೋಮಸೋಮಂ [ಸ]ಹಿತಾ
ಸಹಿತಾಕ್ಷನಃ
- 4 ಶ್ರೀಸಹಿತಂ ಸಕಲಸ್ಯವಾರ್ತಾಸಹಿತಂ ಖಲತನಸ್ತು ಕೌಸ್ತುಭಶೋಭಾಭಾಸುರವರ್ಣಂ ಸುಸ್ರ
ಸಭಾಸುರವಿಜಯೇ ಪ್ರಸನ್ನಕೇಶವನಸನಂ || @
- 5 ಹೇರಗಾರಿಗಳಂ ವಿಸ್ತೀರ್ಣನುಂ ಜಲಜಾತನೇತ್ರನುಂ ಭಗವತಿಯುಂ ಖರಕರನುಂ ರಕ್ಷಿಸುಗನವರಕಂ
ಮುತ್ತಗೆಯ ಸರ್ವವಿಪ್ರೋತ್ತಮಂ ||
- 6 ಶ್ರೀಕೇಶವದೇವರ ಸದಕೋಕನದದ್ವಂದ್ವದಿಂವವ[೪]ದ ಚತುರತ್ತಾ ಕರನರಿವೇಷ್ಟಿತ ಭೂಲೋಕ
ದ ಭರತೋರ್ಜಿಯಲ್ಲಿ ಕುಂತಳದೇಶಂ || ಕುಂ.
- 7 ತಳವೇಶವನತುಂಭಾನಂತಬದೋದ್ವೃತ್ತರಾಷ್ಟ್ರಕೂಟಮಹಾಭೈತ್ತಂತತಿಯಂ ತಾಲ್ವ ಸುವಿಶ್ರಾಂತ
ದ ವಡದಂ ಚಳಾಕ್ಯ ತೈಲವಭೂ.
- 8 ಸಂ || ತೈಲವಭೂವನ ತನಯಂ ಭೂಲೋಕಸ್ತು ತೈಮೂರ್ತಿ ಸತ್ಯಾಕ್ರಯಭೂಪಾಲಕನಾತನ
ತನಯಂ ಭಾಳಾಕ್ಷ ಸದೈಶ್ವ ನಿ.
- 9 ಕ್ರಮಾವಿತ್ಯನ್ಯಸಂ | ಆತನ ತಮ್ಮಂ ಸಕಲವ್ಯಾತಿವರಾಯಾನನಜಯ್ಯನಯ್ಯಣದೇ[ವಂ ಕಾ]ತರ
ನಲ್ಲದ ತತ್ಸಹಜಾತಂ ಜಯಸಿಂಹಭೂ.

- 10 ಸನತ್ಕುಲಾಕ್ಷೀಪಂ । ಆತನ ಪ್ರಶ್ನಂ ಕರಣಾಯಾತಾರಿಸ್ತತ್ರಂ ಸುವಾಹನಾಹವಮಲ್ಲಂ । ನಿಗಿತಿಯುತಂ ತತ್ತನುಜಾತಂ ಕಲಿ ಸೋಯಿದೇವನು-
 11 ತ[ದ್ರಾಂ] । ಆ ಸೋಯಿದೇವನನುಜಂ ಭಾಸುರಜುಭಾಸುರರಿಪ್ರವಿಭದಂ ನಿಜಮಿತ್ರಾಸೇವತಿ ಹರನಸತ್ಯಾಸಂ ಪಮ್ಮಾಡಿರಾಯನಸ್ತಸಹಾಯಂ । ಹೆ-
 12 ಮ್ಮಾಡಿರಾಯನ ಮಗಂ ಧಮ್ಮಾತ್ಯಂ ಸೋಮಭೂಪನಾತನ ಧನುಜಂ ನಿರ್ಮಳಗಾತ್ರಂ ಸುಚರಿತ ಧಮ್ಮಂ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲನರ್ತ್ಥಿಗೆ ನಲ್ಲಂ । ಧೀರಂ ಹಿತಪಾಂಡಿತ್ಯಂ ಧೀರಂ
 13 ಹಿತಸುಕರವೀರವೀರನರೇಪ್ರಂ ದೊರತರನರ್ತ್ಥಿಯಕಸಂ ದೊರತರಹಿತಂ ಪ್ರತಾಪಪ್ರಭುಪೀಪಾಳಂ । ಜಗದೇಕಮಲ್ಲನಿಪವದಯುಗಳಾಂಭೋಜೋಪಹೀವಿ ಸಕಳಾಧ್ಯ-
 14 ತ್ವಂ ಮಿಗ ದಾರಿ ಪಟ್ಟಸಾಹಸ ವಿಕತಭಯಂ ಬ್ರಹ್ಮದೇವದಂಡಾಧೀಶಂ । ಆ ದಂಡಾಧೀಶಂಗೆ ಸುಷೇದಿ ತಸುಸ್ತು ರತ್ನ ಸಂಸತ್ತಿಯ[ನಾ . . ದಡ] ಪಚ್ಚೀಪ
 15 ಸುಕೃತಕುಕ್ಷಿದವ್ಯವಹಾರಿ ಸೋವಿಸಟ್ಟಿ ವರಿಷ್ಠಂ । ಆ ನೆಗಲ್ದ ಸೋವಿಸಟ್ಟಿಯ ಮಾನೋನತಿವೆತ್ತ ತಾಯಿತಂದೆಯ ವಿಖ್ಯಾತಾನೂನವೆನಿಪ ಕುಲಸಂ-
 16 ತಾನದ ನಿಜವರ್ಣಮೆಕ್ಕಿಯಂತ[ಸವೆ]ಲ್ಲಂ । ಆದಿಬ್ರಹ್ಮನ ತೊಡೆಯಿಂದಾದ ಕ್ಷೇತಕುಲ ವೈಕ್ಯರೋವಿ ಖ್ಯಾತಮಾದಾನಿ ಬಮ್ಮಿಸಟ್ಟಿ ತರೋದರಿ ದೇಲವ-
 17 ಧುಗೊಲ್ಲ ಪ್ಲಂಭನಾದಂ । ಆ ವೈಕ್ಯ ಬಮ್ಮಿಸಟ್ಟಿ ರಮಾವಲ್ಲಭನಂ ಸಮಸ್ತ ವಸ್ತುಗಳಂ ಸ್ತೀವಿರ ಸಚ್ಚರಿಸಿ ಪಡದಂ ಕೈವಲ್ಯದಮು-
 18 ರಿಯಂ ಚೆಟ್ಟಿಸಟ್ಟಿಯನೊ[ಲವಿಂ] " . . . ವೆರಸಚ್ಚುತಾಂಭಿಯನಾರಾಧಿಸಿ ಚೆಟ್ಟಿಸಟ್ಟಿ ಪಡೆದು ಸುಬ್ಬೋರ್ಬೋರಾಜನ ವಡ್ಡೆ ಬೈವಹಾರಿಯನಾ ಸೋ-
 19 ವಿಸಟ್ಟಿಯಂ ಶಿಷ್ಯಪ್ಪನಂ । ಮುತ್ತಗೆಯ ನಡುವೆ ಭಕ್ತಿಯಿಂದುತ್ತಮ ವಿಷ್ಣು ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯಂ ಮಾಡಿಸಿದ ವಿತ್ತವದಿಗುರುಮುಖವಾಗಿ ಸು-
 20 ವೈತ್ತಯುತಂ ಚೆಟ್ಟಿಸಟ್ಟಿ ವೈಷ್ಣವರಿಷ್ಠಂ । ತನ್ನಯ್ಯಂ ಮಾಡಿಸಿದ ಜಗಂನಾಥೆಗಸವೆ ಹೊನ ಕಳಸದ ಶಿಲೆಯುತ್ಯುಂನತಗ್ರಹವಂ ಮಾಡಿಸಿ
 21 ಸಂಸತ್ತಿಯಂ ಸೋಯಿಸಟ್ಟಿ ವೈತ್ತಿಯನಿತ್ತಂ । @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭವನಾತ್ರಯಂ ಶ್ರೀ ಪ್ರವ್ವಿವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರ-
 22 ಮಭಿಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾತ್ರಯಕುಳತಿಥಕ[ಂ] ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತು ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಜಗದೇಕ ಮಲ್ಲ ದೇವವೆ-
 23 ಪ್ಪದಯ್ಯನಯ ದುಂದುಭಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತಿಕ ಕುಡ್ಲ ದ್ವಾದಶ ಸೋಮವಾರದಂದು ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಸರ್ಬನಮಸ್ಯದುತ್ತಮದಗ್ರಹಾರಂ
 24 ಮುತ್ತಗೆಯ ನಡುವಣ ಉತ್ತರಾಂಮುಖದ ಶ್ರೀಪ್ರಸನ್ನ ಕೇಕವದೇವರ್ಗ್ಗ ನಿತ್ಯನಯಮಿತ್ತಿಕದ ಪೂಜಿಗಂ
 25 ದೇನಾಲಯದ ಬೋರ್ಣೋದ್ಧಾರಕ್ಕಂ ಸೋವಿಸಟ್ಟಿ ಕೆಯ್ಯಂ ಕೊಟ್ಟಂ । ಆ ಕೆಯ್ಯ ಸ್ಥಳ [ಎಂ]ಟನಯ ಊರಡೆಯರ ವಂನಸಿನಲ್ಲಿ ಅಡ್ಡವಾರಿ-
 26 ಯಂ ತುಕಲು ಅಘೋರವೆಟ್ಟಿಯಿಂ ಪಡುವಲು ತನ ವೈತ್ತಿಯ . . . ಗಿ ಯವ್ವತ್ತು ಮತ್ತರಂ ಪ್ರಭುಮುಖ್ಯ ಮಹಾಜ-
 27 ನಂಗಳಿಗೆ ಪಾದಪೂಜಿಯಂ ಕೊಟ್ಟು ಅವರ ಕೈಯ್ಯಲು ಅರುವಣ ಭೂಮಿಯಾಗಿ ಪಡೆದು ಸೋವಿಸಟ್ಟಿ ಪ್ರಸುನಕೇತ-
 28 ವದೇವರ್ಗ್ಗ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಕೊಟ್ಟಂ ಆ ಕೆಯ್ಯ ದೇವರು ಕುಡುವೆ ಅರುವಣ ಪಣವಿಪ್ಪತ್ತು " ಮತ್ತಂ ಚಾಡಿಸಟ್ಟಿಯರು ಮಾಡವೆ-
 29 ಸಟ್ಟಿಯರುಂ ಊರಡೆಯ ಚಿಕ್ಕವೀರರಸರ ಮಕ್ಕಳು ಮುದ್ದರು [ದುರ್ಗ್ಗ]ರಸಂಗಳ ಕೈಯಲವ [ರಾ]ನುತ್ರಾಯಿಗೆ ಬಂದ ಮೂಡಣ ಗುಡ್ಡೆ
 30 ಮಾನ್ಯದೊಳಗೆ ಬೆಳ್ಳಹಾಟ ಬಸವಣ್ಣನ ಕೆಯ್ಯಂ ಪತ್ತಿರೆ ಪಡುವಲು [ಶ್ರೀಚೆನ್ನ]ಕೇಕವದೇವರ ಕೆಯ್ಯಂ ಪತ್ತಿರೆ ಮೂಡಲು ಮಣಿಗವ್ಯಯ

1 The letter ಗು is engraved above the line in smaller size.

- 31 ಸೀಮೆಯಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ತಂಕಲು ಕೆಯಿ ಮತ್ತರು ಯಿಪ್ಪತನಾಲ್ಕು ಮತ್ತಂ ಬಾಕವಾಡಿಯ ಸೀಮೆಯಿಂವಡು ವಲು [ಸವಣ]ಗೆಯ್ಯಿಂ
- 32 ಪತ್ತಿರೆ ಬಡಗಳು ಕಾಳಕಟ್ಟಿಗೆಯ್ಯಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ಮೂಡಲು ಕರಭೂಮಿಯಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ತಂಕಲು ಮತ್ತರಾಣು ಅನ್ನು ಮತ್ತರು ಮೂವತ್ತುಮಂ ಅವರ ಕೈಯ್ಯಿಂ-
- 33 ಉ ಧಾರಗೊಂಡು ಸ್ತೋವಿಸಟ್ಟಿಯರು ಶ್ರೀ ಪ್ರಸನ್ನಕೇಶವದೇವರ್ಗ್ಗ ಸದ್ಭಕ್ತಿಯಿಂ ಕೊಟ್ಟರು ' ಮತ್ತಂ ಚವುಡಿಸಟ್ಟಿಯರುಂ ಮಾಧವಸಟ್ಟಿಯುಂ-
- 34 ರುಂ ಆ ವಿಟ್ಟರಸರ ಮಗ ಲುಯ್ಯನ ಕೈಯಲಾಯಣನಾಂತಾಯಿಗೆ ಬಂದ ಮೂಡಣ ಗುಡ್ಡೆ ಮಾನ್ಯದೊಳಗೆ ಸಂಕರಸನ ಮಾನ್ಯದಿಂ ಪ-
- 35 ತ್ತಿರೆ ಪಡುವಲು ವಿಷ್ಣು ಭಟ್ಟದೊಡನಾಯಕರತ್ತಿಗಳ ಕೈಯಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ಬಡಗಳು ಚಿಕ್ಕಗೊಣಿಂದರಸರ ಮಾನ್ಯದಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ಮೂಡಲು ಕಾ-
- 36 ಳಕಬೆಕೆಯ್ಯಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ತಂಕಲು ಮತ್ತರು ಹದಿನಾಳುಮನಾಯಣನ ಕಯ್ಯಲು [ಧಾ]ರೆಗೊಂಡು ಸ್ತೋವಿಸಟ್ಟಿಯರು ಶ್ರೀ ಪ್ರಸನ್ನಕೇಶ-
- 37 ವ ದೇವರ್ಗ್ಗ ಸದ್ಭಕ್ತಿಯಿಂ ಕೊಟ್ಟರು || ಮತ್ತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾವಡ್ಡ ಬೃವಹಾರಿ ಸ್ತೋವಿಸಟ್ಟಿ ಯರು ವೊರಡೆಯ ಹಿರಿಯ ಸಂಕರಸ-
- 38 ರ ಕೈಯಲು ಅವರಾನುತ್ಪಾಯದ ಮೂಡಣ ಗುಡ್ಡೆ ಮಾನ್ಯದೊಳಗೆ ಉಕ್ಕಲಿಯ ದಾರಿಯಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ಪಡುವಲು ಖಂಡಿಕ [ದೇಸರ] ಕೆಯ್ಯಿಂ
- 39 ಪತ್ತಿರೆ ಬಡಗಳು ಚಿಕ್ಕ ವಿಶರಸರ ದಸಯಿವಿವರು ಧಾರಗೊಣ್ಣು ಕೆಯ್ಯಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ಮೂಡಲು ಬಸದಿಯ ಕೆಯ್ಯಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ತಂಕಲು ಮತ್ತರು
- 40 ನಾಲ್ಕು | ಮತ್ತಂ ಅವರಾನುತ್ಪಾಯದಿಂ ಬಂದ ಗುಡ್ಡೆ ಮಾನ್ಯದೊಡಗಡಿ ರಾಜಬೀದಿಯಿಂ ಪಡುವಲು ಮೂವರೂರಡೆಯರ ಸಮುತ್ಪಾಯದ ಮಾನ್ಯದೊಗ-
- 41 ಡಿಯ ಬಡಗಳು ಸಂಕರಸನ ಮಾನ್ಯಗೊರಿಯಿಂ ಮೂಡಲು ಧಾವಣಸಟ್ಟಿಯರ ಕರಭೂಮಿಯೊಗಡಿಯಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ತಂಕಲು ಅಂಗಡಿ ನಿವೇಶನ-
- 42 ವೊಂದು | [ಅ]ಂತುಮನವರ ಕೈಯಲು ಧಾರಗೊಂಡು ಶ್ರೀ ಪ್ರಸನ್ನಕೇಶವದೇವರ್ಗ್ಗ ಸದ್ಭಕ್ತಿಯಿಂ ಕೊಟ್ಟರು || ಮತ್ತಂ ಚವುಡಿಸಟ್ಟಿಯರುಂ ಮಾಧವಸಟ್ಟಿ-
- 43 ಯರುಂ ಊರೊಡೆಯ ಚಿಕ್ಕಗೊಣಿಂದರಸರ ಮಾಮೆ ಗೊಣಿಂದದೇವನ ಕಯ್ಯಲು ಅವರಾನುತ್ಪಾಯಾಗೆ ಬಂದ ಮೂಡಣ ಗುಡ್ಡೆ ಮಾನ್ಯದೊಳಗೆ ಚಿಕ್ಕ -
- 44 ವಿಟ್ಟರಸರ ಕಯ್ಯಲು [ದೇ]ವರು ಧಾರಗೊಂಡ ಹದಿನಾಳು ಮತ್ತರಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ಪಡುವಲು ಅತ್ತವೈಕೆಯ್ಯಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ಬಡಗಳು ಅವರ ಸ್ಥಳದೊಳಗೆ ಮತ್ತರರಡುಮನವರ ಕಯ್ಯಿಂ-
- 45 ಉ ಧಾರಗೊಂಡು ಶ್ರೀ ಪ್ರಸನ್ನಕೇಶವದೇವರ್ಗ್ಗ ಸದ್ಭಕ್ತಿಯಿಂ ಕೊಟ್ಟರು | ಮತ್ತಂ ಚಲುಡಿಸಟ್ಟಿ ಯರುಂ ಮಾಧವಸಟ್ಟಿಯರು ಊರಡೆಯ ಹಿರಿಯ-
- 46 ಗೊಣಿಂದರಸರ ಮಗ ಬಾಚರಸನ ಅವರತ್ತಿಗೆ ಕೊಮಲವೇವಿಯ ಅನ್ನಿಬ್ಬರ ಕಯ್ಯಲು ಅವರಾನು ತ್ಪಾಯಾಗೆ ಬಂದ ಮೂಡಣ ಗುಡ್ಡೆ ಮಾ-
- 47 ನ್ಯದೊಳಗೆ ಹೆಗ್ಗಡೆಗಳ ಕಾಮಯ್ಯಿಂಗಳು ಧಾರಗೊಂಡ ಕೆಯ್ಯಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ಪಡುವಲು ಚಿಕ್ಕಗೊಣಿಂದ ರಸರ ಮಾನ್ಯದಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ಬಡಗಳು ಮೂವರೂರಡೆ-
- 48 ಯರಾನುತ್ಪಾಯ ಕೆಯ್ಯಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ಮೂಡಲು ಮಣಿಗವಳ್ಳಿಯ ಸೀಮೆಯಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ತಂಕಲು ಮತ್ತರು ಯಿಪ್ಪತ್ತುಮನವರ ಕೈಯಲು ಧಾರಗೊಂ-
- 49 ಡು ಶ್ರೀ ಪ್ರಸನ್ನಕೇಶವದೇವರ ಬ್ಯಾಖ್ಯಾನಕ್ಕೆ ಸದ್ಭಕ್ತಿಯಿಂ ಕೊಟ್ಟರು || ಮತ್ತಂ ಚವುಡಿಸಟ್ಟಿ ಯರುಂ ಮಾಧವಸಟ್ಟಿಯರುಂ ಹಿರಿಯ ಸಂ-
- 50 ಕರಸರ ಮಾನ್ಯದೊಳಗೆ ಹಂದಿಲುಗಡೆಯ ದಾರಿಯಿಂ ಪಡುವಲು ಶಿಕ್ಕೇಶ್ವರದೇವರ ಕೆಯ್ಯಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ಮೂಡಲು ಚಟ್ಟೀಶ್ವರದೇವರ ಕೆಯ್ಯಿಂ
- 51 ಪತ್ತಿರೆ ತಂಕಲು ಯರಳಿಯ ವೈಜರಸಂಗೆ ಧಾರೆಯಿಂ ಬಂದ ಸ್ಥಳದೊಳಗೆ ಮತ್ತರು ಹತ್ತುಮನಾಲ್[ರ] ಟ್ಟಿಗೆಯ ವೈಜರಸನ ಕಯ್ಯಲು ಧಾ-
- 52 ರಗೊಂಡು ಶ್ರೀ ಪ್ರಸನ್ನಕೇಶವದೇವರ್ಗ್ಗ ಸದ್ಭಕ್ತಿಯಿಂ ಕೊಟ್ಟರು | ಮತ್ತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾವಡ್ಡ ಬೃವಹಾರಿ ಸ್ತೋವಿಸಟ್ಟಿಯರು ಹಲುಹೆಯ ಮಾಚಣನ ಕಯ್ಯಿಂ-
- 53 ಉ ಧಾರಗೊಂಡು ತೊಟ ಕೊಣೆಯ ಸಂಕೇಶ್ವರದೇವರ ತೊಟದಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ಪಡುವಲು ವಿಮಳೇಶ್ವರ ದೇವರ ತೊಟದಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ಬಡಗಳು ಸಿದ್ಧೇಶ್ವ-

- 54 ರ ದೇವರ ತೋಟದಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ಮೂವಲು ನಿಂಬರಸರ ತೋಟದಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ತಂಕಲು ತೋಟ ಕನ್ಯೆ ನಾಯಿ
ರದಯಿನೊಳುಮೊಂ ಶ್ರೀ ಪ್ರಸನ್ನಕೇಶವದೇವರ್ಗೆ ಸದ್ಭ-
55 ಕಿಯಿಂ ಕೊಟ್ಟರು ।

No. 25

(B.K. No. 64 of 1926-27)

YALI-SIRŪB, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into a wall of the Bhōgēśvara temple

Jagadēkamalla II, 1144 A.D.

This is dated the 7th regnal year of the king, Raktākshi, Chaitra-pūrṇimā, Sunday, lunar eclipse. The only lunar eclipse in the year occurred in Śrāvaṇa. So, if Chaitra is a mistake for Śrāvaṇa, the details regularly correspond to 1144 A.D., July 16.

It registers a gift made by *Perγγaḍe Nāmiyaṇṇa*, the *Sarvādhikārī* of *Mahūmaṇḍa-lēśvara* Hermmādīdēva of Haṭṭagāra lineage and Kālasēna family, for burning a perpetual lamp before the god Bhōgēśvara. The gift comprised the income derived from the cess called *bīravāṇa* on the betel leaves and it was entrusted to Aghōra-paṇḍita, the priest in charge of the temple.

It records another gift made by Davaḷara Sānta-gāvuṇḍa in conjunction with the Eight *Gāvuṇḍas* and *Aruvattokkalu*.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಸನ್ನ ಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ -
- 2 ಮಂಡಲೇಶ್ವರಂ ಕಾಳಸೇನಸಂಪೂರ್ಣವೆಂ ಹಟ್ಟಿಗಾರ.
- 3 ಕುಲವದ್ವಿವಕಂ ಹರ್ಮಾಡಿದ್ವೇವರಸರ ಸರ್ವಾಧಿ -
- 4 ಕಾರಿಯವ್ವ ವರ್ಗದೇ ನಾಮಿಯಣ್ಣಂಗಳ್ ಧರ್ಮಚಿತ್ತ -
- 5 ರಾಗಿ ೨ ಶ್ರೀಮಚಾರುಕ್ಕ ಪತ್ರಾವಚಕ್ರವರ್ತಿ ಜಗದೇ -
- 6 ಕಮಲ್ವದ್ವೇವರ್ತದ ೨ ನೆಯ ರಕಾ ಪ್ಪ ಸಂವತ್ಸರದ ಚೈ -
- 7 ತ್ರ ಸು ಪೂರ್ಣಮಾಸ ಅದಿನಾರ ಸೋಮಗ್ರಹಣದಂದು
- 8 ಶ್ರೀಮತು ಭೋಗೇಶ್ವರದೇವರ ಸಂಪಾದ್ವಿವಿಗೊಂದು ಆ -
- 9 ಸಾ ನಮಾಚಾರ್ಯರವ್ವ ಅಘೋರಪಂಡಿತದೇವರ ಕಾ -
- 10 ಲಂ ಕರ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ತವಗೆ ನಡೆನ ಬೀರ -
- 11 ವಣವಣವಂ ದೇವರ ತೋಟದಲೆಯನಿತು ಹೇಣಿ -
- 12 ದಡಂ ನನಿತಕ್ಕ ಹೇಳಿಗೊಂದು ವಣವಿನ ಬೀರವಣಮನಾ -
- 13 ಚಂದ್ರಾಕ್ಷರತಾರಂಬರಂ ಬಿಟ್ಟರು । ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಸನ್ನ ಸಹಿತಂ -
- 14 ತಂ ಶ್ರೀಮದೊಟಗಾಪುಡುಂ ಲಿಪಿವತ್ತಿ ಕ್ಕುಟ್ಟುಟ್ಟುನಾಗಿ
- 15 ದವಳರ ನಾನ ಗಾಣುಣ್ಣಂ ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮಮಾಣುಡೆಂದೆ ಶ್ರೀ
- 16 ಭೋಗೇಶ್ವರದೇವರಂಗೆಭೋಗಕೆ ಆ ದೇವರ ತೋಟದ ದೆಸಿನ ಸೋಗೆ
- 17 ವಣವಣವಂಚಂದ್ರಾಕ್ಷರತಾರಂಬರಂ ಬಿಟ್ಟರು ।

No. 26

(B.K. No. 115 of 1926-27)

HOSŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On two slabs built into a wall (left of entrance) of the Trikūṭēśvara temple

Jagadēkamalla II, 1144 A.D.

This is dated the 7th regnal year of the king, Raktākshi, Chaitra-pūrṇimā Sunday, lunar eclipse. The details of this date, which is identical with that of No. 25 above correspond to 1144 A.D., July 16, assuming Chaitra to be a mistake for Śrāvaṇa.

It states that Nāmiyanna-nāyaka who was the *Sarvādhikāri* of *Mahāmāṇḍalēśvara* Hemmāḍidēva of the *Kālasēna* family and *Haṭṭagūralineage*, made a gift of the income derived from the cess on the betel leaves called *bīravuṇa*, for burning a perpetual lamp before the god *Bhōgēśvara*. The gift was entrusted to *Jñānaśakti-paṇḍita*, the *āchārya* of the temple.

TEXT¹

- 1 @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಕೃತಿ ಸುತಂ ಶ್ರೀ ಪುಷ್ಯ ಪೂರ್ಣಿಮಾ ದಿನೇ -
- 2 ರು ಕಾರಸ್ತಾನವ್ಯಕ್ತವ್ಯವಂ ಹೃದಿ ಗಾಢಕುಳಕವಿವಿನಿವಿಂಶಕರು ಹೇಮಾದ್ರಿದೇವರಸರ ಸುವಾನ್ಯಾ
ಕಾಗಿಯವು ನಾಮಿಣ ನಾಯಕರು ಧನ್ಯವಿತ್ತರಾಗಿ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಹಾಶಂಕರನಾಥರ
ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಜಾದೇಕಮಲ್ಲೇಶ್ವರರವರ -
- 3 ೩೩೦ ರಹಸ್ಯ ಸಂಪ್ರದ ಬೈರ ಕವ್ಯ ಪಾಣ್ಯಮಾಸೆ ೩೩ವರ ಸೋಮಗ್ರಹಣಮಾದೆ
ಶ್ರೀ ಭೂಗೋಪ್ಯವ್ಯವ ಸಾತವ್ಯನಿರದ್ರಿಯಾಚಾರ್ಯ ಪುಷ್ಯಪಕ್ಷ ಪೂರ್ಣಿಮಾವರ ಕಾಲಃ
ಕರ್ಚಿ ತವಗೆ ನಡೆವ ಬಿರವಣಮಂ ದೇವರ ಕೂಟವಲೆಯೆ .
- 4 ನಿತು ಹೇಮಾದ್ರಿದೇವನಿತ್ಯ[ಂ] ಬಳಿಯರೆ ಸುತನಾಗಿ ಹೇಜಿಗೊಂದು ವಣಮಂ ಬಿಟ್ಟರು ||

No. 27

(B.K. No. 24 of 1927-28)

RAJUR, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone leaning against the front wall of the Hanumān temple

Jagadēkamalla II, 1144 A. D.

This is dated the 7th regnal year of the king, *Raktākshi*, *Pushya-pūrṇimā*, Monday, *Uttarāyana-saṅkramaṇa*, corresponding to 1144, A.D. December 11, Monday, f.d.t. 17. The *Saṅkramaṇa* occurred on December 25.

It registers a gift of income from the *Pannāya* cess made by *Heggade Chanda-payya*, the *Kēṇikāra* of the *Pannāya* cess of *Kūṁṭige* and *Rājavūr* for worship, offerings, etc., to the god *Mūlasthāna* of *Rājavūr*. The gift was entrusted into the hands of *Chandrabhūṣaṇa-paṇḍita*, the *āchārya* of the temple. It is stated that *Ānanda-daṇḍanāyaka*, brother-in-law of *Daṇḍanāyaka* *Bāchayya* who held the office of *Achchupannāyud-adhishthāyaka*, was in charge of the *Pannāya* of the [*Bā*]hattaraṭhāṇa, under the orders of the *Mahāpradhāna*, *Paṣāyika*, *Maneverggade*, *Haḍapavaḷa* and *Daṇḍanāyaka* *Bammanayya*. The last named officer also bore the titles, *Mahāsāmantādhipati* and *Mahāprachanda-daṇḍanāyaka* and was holding the offices of *Antahpurādhyaksha*, *Karituragāsūhaṇi*, *Hēri-Kannada-sandhinigrahi*, *Srīkarana* and *Sēnādhipati*. The inscription is partly damaged.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀ ಓಂ ಜಯನ್ತಾವಿಸ್ತೃತಂ ವಿಷ್ಣೋರ್ವಾರಾಹು ಹೇಮಾದ್ರಿದೇವಮಂ ದ .
- 2 ಕ್ಷೇಮೋನ್ನತಮಂಪ್ರಾಸಾದಿಕಾಂತಭವನಂ ವಪುಃ ||
- 3 @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭವನಾತ್ರಯಂ [ಶ್ರೀ ಪು]ಷ್ಯ -
- 4 ವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ [ಪರಮೇಶ್ವರ] ಪರಮಭಟ್ಟ -
- 5 ರಸಂ ಸತ್ಯಾತ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾನುಕ್ಯಾಭಿರಣಂ ಶ್ರೀಮ -
- 6 ಜ್ಞಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯ[ರಾ]ಜ್ಯಮುತ ರೋತ್ತರಾಭಿವ್ಯ -
- 7 ದ್ವಿಪ್ರಸದ್ಧಮಾನ[ಮಾಜಾಮಾಕ್ಯ]ತಾರಂ[ಬದಂ] ಸುತಮಿರ -
- 8 ಕಲ್ಯಾಣದ ನಲವಿತ್ತಿನೊಳ್ಳು[ಬಸಂ]ಕಘನಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂ ಗೆಯ್ಯುತ್ತ -
- 9 ಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸ್ವಸ್ತಿ [ಸಮಧಿಗತಸಂಪ]ಮಹಾಸಬ್ಬ ಮ -
- 10 ಹಾ [ನಾ]ಸುನಾಧಿಪತಿ ಮಹಾಪ್ರಚಂದ್ರಾದ್ಯಾನಾಯಕಂ ಶ್ರೀಮದನ್ತ -

¹ This inscription is engraved in continuation of B.K. No. 114 of 1926-27, published in *South Indian Inscriptions* Vol., XI, Pt. ii, No. 152.

- 11 ಅಬ್ಬರಾಧ್ಯಕ್ಷಂ ಕರಿತುರೆಯನಾಹಣಿ ವರ್ಗದೆ ಹೇರಿಕನ್ನದಸನ್ನಿವಿಗ್ರ .
 12 ಹಿ ಶ್ರೀಕರಣಂ ಸೇನಾಧಿಪತಿ ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತ ಪ್ರಸನ್ನಿ ಸಹಿ -
 13 ತಂ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಕಾಶಪ್ರಧಾನಂ ವಸಾಯಿಕಂ ಮನವೆಗ್ಗದೆ ಹಡವೆವಳ
 14 ದಂಜನಾಕಾಯಿಕಂ ಬಮ್ಯಣಯ್ಯಂಗಳ ಬಸದಿಂ [ಭೆತ್ತ]ವೇಂಕಿ ಪೆನ್ನಸು .
 15 [ದ್ರ]ವ್ಯಾಚ್ಚ ಪನ್ನಾಯಿದಧಪ್ಪಾಯಿಕಂ ಶ್ರೀಮದ್ವಿಜ್ಞಾನಾಯಿಕಂ . . .
 16 [ಬಾ]ಚ್ಯಯ್ಯಂಗಳ ಮಯ್ಯುನಂ . ಸುರರಾಜಾಧ್ಯಕ್ಷದಿಕುಪಾಳಕವಿನಮಿತವಾ .
 17 ರವಿಂದಂ ಭ . . . ಪುವಿ[ತೋತ್ತಂಗ] . . . ಕಳ . . . ವಹಸ್ತ .
 18 ಲಂ ಸಿನ್ನರ . . . [ವರ್ವದಿಂ] . . .

ನಾಗೇಶ್ವರ -

- 19 ರವೇವಂ ದೇವ . . . ವೆನೆ ನಿವಗಾನನ್ನದಂಜಾಧಿನಾಥ . ಸಂ . . .
 20 ವಿನ ದಾನಕ್ಕಂ ಪರಹಿವೇಕರು . . . ರಾಮನಂ ವಿರದೇಕಾ ನರನಿಂದಂ ವಿ .
 21 . . . ಧರಯೇಕಗಾನಂದೇವೇವ . . . ಶ್ರೀಮದ್ವಿಜ್ಞಾನಾಯ .
 22 ಕಂ ಅವನ್ನದೇವರಸರು [ಬಾ]ಹತ್ತರಕಾಣದ ಪನ್ನಾಯಮಂ ಸುಬದಿ -
 23 ನಾರಾತ್ಮಮಿರೆ . . . ಗದಿಂ [ಕೂಟಿಗೆ] ರಾಜಪೂರದ ಪನ್ನಾಯದ ಕ(ಕೇ)ಕರಾ .
 24 ರಂ ಹೆಗ್ಗದೆ ಚಂದೆಪಯ್ಯನಾಯಕರು [ಸ್ವ]ಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಕ ಪತ್ರಾವಚಕ್ರ[ವರ್ತಿ]
 25 [ಶ್ರೀಮದ್ವಿಜ್ಞ]ದೇಕಮಲ್ಲ ನರ್ವದಿ . ನಯ ರಕಾಕ್ಷಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಸ್ಯ(ಪ್ಪ)ದ ಪು-
 26 ಣ್ಣಮಿ ಸೋಮವಾರದಂದುತ್ತರಾಯ[ಣ] . . . [ವರ್ವ]ನಿಮಿತ್ತವಾಗಿ
 27 ರಾಜಪೂರ ಶ್ರೀ ಕ್ಷಯಂಭು ಮೂಲಸಾಧನ ದೇವರಂಗಭೋಗಕ್ಕಂ ಧನವದೀವನಿವೇ-
 28 ದ್ಯಕ್ಕಂ ಬೇಣ್ಣೋರ್ಧವಕ್ಕಮೆಂದು ಆ . . . [ವಾ]ರಯ ತೋಟದ ಪನ್ನಾಯದ
 29 ಸುಂಕಮನಲ್ಪಿಯಾಚಾಯ್ಕ ಚಂದ್ರಭೋಗವಣ್ಣತರ ಕಾಲಂ ಕರ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ-
 30 ಕಂ ಮಾಡಿ ಬಿಟ್ಟರು || [ಅಲ್ಲಿಯ] ತಂಬುಲಿಗೆ ಸಂಸಿವ್ಯರು[ಮಿಟ್ಟು]
 31 ದೇವಿಗೆ . . . [ವೀ]ಸವಂ ಬಿಟ್ಟರು . ಇ ಧನ್ಯಮೆನಾಪನುಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿ-
 32 ದರ್ಗ್ಗ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ[ವ]ಗ್ಗರ್ವಿತ್ತಿರ್ಥದಲು ಕಹಸ್ತ ಕವಿರೆ.
 33 ಯೆಂ ಕೋ[ಡುಂ ಕೋಗುಮಂ] ರತ್ನದಲು ಖಚಿಯಿಸಿ [ವೇದ]ಪಾರಗರವ್ವ
 34 . . . ಇದನುಬದ ಮಹಾಪಾತಕಂಗೆ ಆ ತೀರ್ಥಂಗಳ
 35 . . . ಯ್ಯಂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ . . .

No. 28

(B.K. No. 194 of 1926-27)

KōPIKOP, RōN TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up inside the temple of Mūlabrahmēśvara

Jagadēkamalla II, 1144 A.D.

This is dated the 7th regnal year of the king, Raktākshi, Pushya-amāvāsya, Monday, Uttarāyana-samkrāmaṇa, solar eclipse. The date corresponds to 1144 A.D., December 25, Monday, f.d.t.-25. The eclipse, however, occurred on Tuesday.

It describes the king's subordinate *Mahāmaṇḍalēśvara* Jagadēkamalla Permaḍi, son of *Āchugi-maṇḍalēśa* of the Sinda family and states that when he was governing the tracts of Kisukāḍu, Bāgaḍage, Kelavāḍi and Narayaṅgallu, gifts of income derived from the cess on betel leaves, oil-mill, etc., were made for the worship and offering of the god Mūlasthāna Brahmēśvara of Kirunarayaṅgal in Kisukāḍu-70 by the *Tambuliga* One Thousand, *Ugura* Three Hundred, and others. It mentions the teacher *Vāmaśakti* as the family priest of Permmāḍi.

TEXT

- 1 (a) ಸಮಸ್ತುಂಗಕಿರಕ್ತುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ಕ್ರೃಷ್ಣೇಶ್ವರಾರಂಭ ಮೂಲಸಂಭಾಯ ಕಂಭವೇ (a)
 2 (a) ಸಮಸ್ತಕೃಷ್ಣತಿಕಾನಂದೇಶ್ವನೈತ್ಯಯ್ಯಮಯಾತ್ಯನೇ ಸಂಕಲ್ಪಧೂಲಬ್ರಹ್ಮಸಂಭಾರಂಭಾಯ ಕಂಭವೇ (a)

- 3 @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಭುವನಾಕರಯ ಶ್ರೀ ಪ್ರಥ್ಯೇವಲ್ಲ ಭಿ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಪರಮೇಶ್ವರೇ ಶರ -
- 4 ಮುಖ್ಯಾಧಿಕಾರಕ ಸುತ್ತಾಶ್ರಯಕುಲಕರ್ತೃಕಂ ಜಾತುಕಾಭಿರಣಂ ಶ್ರೀಮತು ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವ -
- 5 ಶ್ರೀ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲ ದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ರ ರೂಪ ರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ಧ್ಯ ಮಾನನಾಚಂದ್ರಾ -
- 6 ಕೃತಾರಂಭರಂ ಸುತತ್ವಮಿರ @ ಆ ಮಹಾನುಭಾವನ ಪಾದಪದ್ಮೋದಭಿವಿ : ಆಚುಗಿಮಂಡ
ರೇಕನ ತ -
- 7 ನೂಭವನುಗ್ರಹಿರೋಧಿ ಮಂಡಳಿಕಾಚರವಜ್ರನಪ್ರತಿಮಪೌರುಷನುಷ್ಣ ತಕ್ಕಿತ್ತಿಯಿಂ -
- 8 ದ ವಾಗ್ಗೋಚರನಾರ್ಗಮೆಂಬನೆಗ[ವೀ] ಜಗಮಲ್ಲ ಮನೆಯ್ತಿ [ಸುತು]ಗೊಂಡಾವಿಸಿದ್ವಿ
ಜಸದುಂನ್ನತಿಯಿಂ
- 9 ಕಲಿ ಪೆರ್ಯುಭೋಭುಜ : ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಭಗತಪಂಚಮಹಾಕಬ್ಬ ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರ : ನಿರೋಧಿ ಮಂ -
- 10 ದಳಕ ಮದವಮಹೇಶ್ವರ : ನಿಜನಾಮಾವಳಿನಿರಾಚಿತರವ್ವ ಶ್ರೀಮನುಮಹಾಮಂ -
- 11 ದಳೇಶ್ವರಂ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲ ಪರ್ಮಾಡಿವೇರ[ಸ]ಕ್ತಿಸುಕಾಡುನಾಡುಮಂ ಬಾಗದಗಿನಾಡುಮಂ
[ಕ] -
- 12 ರವಾಡಿನಾಡುಮಂ ನರಯಂಗಲ್ಲ . . . ಮಂ ದುಪ್ಪನಿಗ್ರಹವಿಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿ[ಪಾ] -
- 13 [೪]ನಯ್ಯಾಡಿ ರಾಜಧಾನಿ . . . ನೂರು ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗ
[ಯ್ಯ] -
- 14 ತ್ವನಿರ : ಪ : ಪೂರಾ . . . ನಭನಂ ಬ್ರಹ್ಮೇ[ಶ್ವ]ರಂ ನಿಜ್ವವಾದ
ರದಿಂ -
- 15 ದರ್ಶಿಸುತಿಪ್ಪ ತನ್ನ ಕುಲದಯ್ಯಂ ವಾಮಕತ್ತಿಬ್ರ[ತಿಶ್ವರರಾ]ರಾಧ್ಯನನಲ್ಕಿ ಪಂಪನ
- 16 ನಿಷ್ಪೇಷೇಶ್ವರಂ ಬಲೇಶ್ವರಂ ನರನೀ ವೊಲ್ಲಿಯ . . ಯಾಚಂನಂ ಧರ್ಮಾತ್ಮನಂ ಬಮ್ಮನಂ :
ಶ್ರೀ -
- 17 ವಾಮಕತ್ತಿ ಪಂಡಿತದೇವ[ವ್ಯಾ]ಧ್ಯಾಹ್ನ ಕಾಮ[ಧೇನುನೆಸಿಪ್ಪು ಭಾವವೇಯವಿಡಿತಕ್ಕಿ -
- 18 ಶ್ರೀಯನಾವರಿಸಿದರಂವಾಡವರನೇ ವೆಣ್ಣೆ ಪ್ರದು : ಗುರುಗದು ತವೋಧನಪ್ಪು ರಹರ -
- 19 ನಿಷ್ಪದಯ್ಯವೇಗುರಮೂನೂವ್ಯರ್ಗ್ವಚ್ಚ ರಿಯನಿವ ಪಾನಗು[ಣ]ವಾಭರಣಂ ಕೇ -
- 20 ವಳಮೆ ಸುಜನಚೂಡಾಮಣಿಗ[ಣ] : [ಪ]ರವೆನಿತಾರೋಪರಂ ಪರಧನಕಾಂಕ್ಷೆ -
- 21 ತರನುಚಿತವೇಯದ . . . ವಿಧ್ಯಾಧರರಿಸಿದ್ವಿಲಿಯ ಬೊ -
- 22 ಜಗ[ರವೆ]ಮೈದು : [ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ]ಮನು ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಜಗದೇಕ -
- 23 ಮನ್ವರ್ಷದ ನೆಯ ರಕತ್ತಾಹ್ನಿ ಸಂ[ತ್ರ]ದ ಪುಷ್ಪದರವಾಸ್ಯ ಶೋಮವಾಣ ಉ[ತ್ತರಾ] -
- 24 ಯಣ ಸಂಕರಮಣ ವೈಶಿಪಾತ ಸೂರ್ಯಗೃಹದಿನ್ನು ಕಿಸುಕಾಡೆವ್ವತ್ತ -
- 25 ಆ ಬಳಿಯ ಬಾಡಂ ಕಿಣುನರಯಂಗಲ್ಲ ಶ್ರೀ ಮೂಲಸಾಧನ ಬ್ರಹ್ಮೇಶ್ವರದೇವರಂಗಭೋಗ[ಗ] -
- 26 ಕೈ ತಂಬುಲಿಗಸಾಸಿವ್ವರಕೇಕಮಿದ್ವು ಕಿಣುನರಯಂಗಲ್ಲ ಕೊಯ್ತಲಿಯ ದೇಹಂಗ ವೀಸವೊಂದು
[ತ್ತ]ರದವರ್ಗ್ವ -
- 27 ರಿವೊಣೆಗೆ ಕಾ[ಗಿ]ಣಿಯರದು : ಮತ್ತವಾ ದೇವರ ನನಾಪ್ಪಿವಿಗಗೆ ಸರ್ವನಮತ್ಯವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ
- 28 ಗಾಣವೊನ್ನು : ಬ್ರಹ್ಮೇಶ್ವರದೇವಗ್ವಗುರಮೂನೂವ್ಯರ್ಗುಂವೇಲಿಯಬೊಜಂ[ಗ]ರ -
- 29 ಯಕ್ಷಾಽನಾಲ್ವರು ಯಕೇಕಮಿದ್ವು ಪ್ರತ್ಯೇಕ ವೊಕ್ಕಲರೊನ್ನು ಪಣಮಂ ದೇವರಂಗಭೋ -
- 30 ಗಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟರು : ಉಮ್ಮಚೆಗೆದು ವೊರೊಡೆಯಪ್ರಮುಖ ಮಣಕದಿನ ನೂತನಾಲ್ವ -
- 31 ರ ಕಯ್ಯಳು ವೊಲ್ಲಿಯ ಬಮ್ಮಣ್ಣಂ ಸರ್ವನಮತ್ಯಮಾಗೆ ಮಾಱುಗೊಂದು ಉರಿಂ ಮೂಡ
- 32 ಕುಕ್ಕನೂರ ಬಿಟ್ಟಿಯ ಗೊತ್ತಿನ ಕಲ್ಲಿಂ ಬಡಗ ತನ್ನ ಬ್ರಹ್ಮೇಶ್ವರದೇವಗ್ವ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರು ಹ -
- 33 ನ್ನೇರದು : ಇನ್ನೀ . . . ನಾಣವಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದ್ವಿ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಚ್ಚೇತ್ರವ -
- 34 ಭೈರೋತ್ಥಮೆಂಬ ದಿವ್ಯೋತ್ಥಂಗಳೊಳು ಸೂರ್ಯಗೃಹದಿನ್ನು ದಿವ್ಯತಪೋಧ -
- 35 ನಗ್ಗಂ ವೇದಪಾರಗರವ್ವ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಗ್ಗಂ ಸಹಸ್ರಕವಿಗರನಳಂಕಾರಸುಹಿತ ಕೊಟ್ಟ
- 36 ಪೂಜ್ಯಪರಮಕ್ಕು ಇದನೂದಾತನಾ ತೀರ್ತ್ಯಂಗಳೊಳು ತಪೋಧನರುಮನಾ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರು -
- 37 ಮನಾ ಕವಿಗಿಟ್ಟನೊದ ಮಹಾಪಾತಕನಕ್ಕು : @

(B. K. No. 63 of 1927-28)

CHIKKAVADAVATTI, MUNDARAGI PETHA, DHARWAD DISTRICT

On a slab built into the wall of the Kalamāvara temple

Jagadēkamalla II, 1145 A.D.

This is dated the cyclic year Krōdhana, Vaiśākha śu. 45], Sunday. The cyclic year cited coincided with the 8th regnal year of the king and in the said year there were two Vaiśākhas. As the given *tithi* fits in with Adhika Vaiśākha, the date may be equated to 1145 A.D., April 8, f.d.t. 32.

The epigraph registers a gift of land made by *Mahāmandalēśvara* Hollarāsa for the worship and offerings of the god Kalidēva.

TEXT

- 1 @ ಶ್ರೀ ವ್ರತಾಚಾರ್ಯನು ಜಗದೇಕಮಲ್ಲ ಕೊಂಪನ ಸಂವತ್ಸರದ ವೈಶಾಖ ಶುಕ್ರವಾರದಂದು ಶ್ರೀ ಮ.
- 2 ಹಾಸಾಂಡಾ(ಡ)ಳೇಶ್ವರ ದೇವಾಲಯದ ಸಮಸ್ತವರಿಗೂ ಧರ್ಮ ತ್ರ . . ಕಲಿದೇವನಿಗೆ
- 3 ನನ್ನ(ನನ್ನ)ನ ಭೋಜನ.
- 4 ಗ ನಿವೃದ್ಧಕ್ಕೆ ನಿಯಮಿತ ಕಡೆಯ ಕೊಡೆಯಿಂ ತಂಕಲು ತಕ್ಕಲು ಮತ್ತರು ಒಂದು ೦ .

No 30

(B. K. No. 7 of 1929-30)

BĒLŪR, MUDDEBIHAL TALUK, BJAṢṢUR DISTRICT

On a slab in the Śiva temple

Jagadēkamalla II, 1145 A.D.

This is dated the 8th regnal year of the king, Krōdhi, Pushya śu. 13, Sunday, Uttarāyana-saṅkramaṇa. The cyclic year cited seems to be a mistake for Krōdhana. The date is irregular in other respects also. The above *tithi* may be equated with 1145 A.D., December 28, Friday. The Saṅkramaṇa took place three days earlier.

The inscription registers a gift of land and other incomes made by the Eight *Hittus*, *Prabhu* Rēvarasa and others to the teacher [Śū]draka-jiya for worship and offerings to the god Mūlasthāna of Bēlūr in Hagarattage-nādu, when *Hiriya Heggade* Handeya-Nāyaka, the *Mahāpasāṅgita* and *Sarvādhikāri* of *Mahāmandalēśvara* Hemmādi of the Yādava lineage and Sēvūṇa family, was governing Hagarattage Three Hundred. The record contains a large number of scribal errors.

TEXT

- 1 @ ನಮಸ್ತುಂಕ ತಿರಕ್ಕುಂಬಿ ಚಂಪ್ರಚಾರಮ.
- 2 ರಚಾರವೇ ತ್ರ್ಯಲೋಕ್ಯನಾರಾಂ.
- 3 ಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾತಯ ಸಂಭವೇ ಸ್ವ.
- 4 ಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾತ್ರಯಃ ಶ್ರೀ ಬ್ರಹ್ಮೇಶ್ವರಭೂ
- 5 ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ವರಪ್ರಸಾದ ಪರಮಭೂತರಸ
- 6 ಸತ್ಯಾತ್ರಯಕೂಲಕೀಲಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಭರಣಂ ಶ್ರೀಮ.
- 7 ಜಗದ್ಗಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮಂತ್ರ ರೋರಾಣ್ ಭಿ ವೈ.
- 8 ದ್ವಿಪ್ರವರ್ಧಮಾನಮಾಚಾರ್ಯಕರ್ತೃತ್ವಂ [೦ಬರಂ ಕಲಾಣ್ ಭಿ ವೈ].
- 9 ರದ ನೆತಿರಾಣಿಣಿ ಸುಖಸಂಖತಾನಿವೇದದ ರಾಜ್ಯ[೦]
- 10 ಗೆಯಂತವಿರಿ ತತ್ತ್ವವದ್ವೇದವೇನಿ ಸ್ವಸ್ತಿ ಪ.
- 11 ಮಂಥಿ [೦] ತಸಂಚಾರಮ ಕಾಸಬುದ ಮಹಾರಾ [೦] ಡಳೇಶ್ವರಂ [ದ್ರವ್ಯ].

* The letter ಶ್ರೀ is written inversely.

* The letters ತ and ರಾ are engraved in smaller size.

- 12 ರಾಜವಿಜಯವರಧೀಶ್ವರಂ ವಿಸಮಹಯಗಜಯದವ್ರವು -
 13 ಧರಣೀಪಾಲೇಶಂಕ ಯನೇಕಕಸ್ತು ಸಾಸ್ತು ಸಾರಾಂವಾರಾಪರಾಯಣ
 14 ಮಂಡಲಕನಾರಾಯಣ ಯಾದವಕುಲಕು[ಮು]ದಿನಿನಿಕಾಕರ ಸತ್ಯರತ್ನಾ -
 15 ಕರ ನಿಲಿತಾಣಕೃಷ್ಣನಮೋಘವಾಕೃತಂಕಚಕ್ರಗದಾ[ಧ]ರ ಸಕಲಕಳಾದ -
 16 ರಸಿಧು ಸೇವೇಶಾನ್ಯಯಪ್ರಸೂತ ಲೋಕನಿಖ್ಯಾತ ಚಕ್ರವರ್ತಿ -
 17 ಯ ಸೇನಾಸುಭಟ ಗೋಪ್ತಪ್ರಸಂಸ ವಿಬುಧಜನಮನೋವದ್ವಿನಿ -
 18 ರಾಜಹಂಸ ರಿಪುಮಂಡಲಕಸರಭಭೀರುಂಡ ನೆರವೆಡೆಗಂಡ ದಂಡಮನಿ -
 19 ಷಿವಂ ಗೋಮನಸಿಂಗ ಶ್ರೀಮಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವರ ಕಟ್ಟಿದಲಗು ಕುಮರಂ ಮ -
 20 ಹಾಮಂಡಲೇಶ್ವರಂ ಹಮ್ಯಾಡಿದೇವರಸರ ಮಹಾಪಸಾಯಣಂ ಸರ್ವಾಧಿಕಾ -
 21 ರಿ ಹಿರಿಯ ಹಗ್ಗಡೆ ಹಂದಯ ನಾ[ಯ*]ಕಂ ಹಗಲಿಟ್ಟುಗೆ ಷಿಂ ಮಂ ಶ್ರೀಭೋಗಾಭ್ಯನ್ತರದಿ[ನಾ]-
 22 ಭುಕ್ತವಿರ [ಮ, ೪] ನಯ ಕೋಧಿ ಕುಂಪಿತ್ತದ ವೈಷ್ಣು ಸುರೈ ೧೩ ಆದಿನಾರ ಮುಕ್ತರಾ[ಯ].
 23 ಣ ಸಂಕ್ರಮಣನಿಮಿತಮಾಗಿ ಹಗಲಿಟ್ಟುಗೆ ನಾಡ ಬಳಿಯ ಬಾಡ ಬೇಬಾರ [ಮಾ].
 24 ಲಸತ್ತನದೇ[ವ*]ಗ್ಗೊ ಯಂಗಭೋಗ ನಿಷೇದ್ಯಕ್ಕಂ ಎ[ಂ*]ಟು ಹಿಟು ಪ್ರಭು ಹಿರಿಯರೇವರಸ ಮು -
 25 [ಕ್ಯ]ನಾಗಿ ದ್ವಾರಪುರ್ಬಕಂ ಮಾಡಿ [ಸು]ಧೃಕ ಬೇಯಗ್ಗೊ ಕೊಟ ಮತರು ೬ ನಾವಿದಗೆಯ
 26 ದಾರಿಯಂ ತಂಕಲು ಮತ್ತೆಯಂ ತಂಕ ಹಳ್ಳ ಮೇರೆ ಬಾವಿಯ ತಣಿಯ ಬುರೈಸು -
 27 ರ್ಗದಲ]ನಾರ ಕೆಯ ಸಬ್ಬನಮಸ್ಯ ಮತ್ತ ನಾರಾಯಣದೇವರ
 28 ಕೆ[ಯಿ*]ಮಲೆಕುಗುತೆಯ ದಾರಿಂ ಮುಡುಂ ಉಡೊಡೆಯರ ತೊಟದಿಂ ಬಡಗಲು
 29 ಬೆಡೆಕಾಲ ಕಮೆಯನಾಯಕನ ನೆಬಕವ ಮುಲತ್ತನ ದೇವರಿಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಮತರು
 30 [ಂ]೨ ಆ[ಂ*]ಗಭೋಗ ನಿಷೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಆ[ಯ] ಮತ್ತರಿಗೆ ಆರುವಣ ಪಣ ೧ ದೇವಮನ ಕೊಟ .
 31 ಲಿಮನ ೧ ಬಂಡಲಿ ಮನ ೧ ನಿವೇಸಣ ಕೆಕು ಈವತೊಂಧು ಹೆಡೆಗೆಗೆ ಬಡು .
 32 [ದ] ಬಡು ಕೆಕು ೨ ಬ[ಮ]ನ ಉಪು ಹೇತಂಗೆ ಎಲಿ ೧೦೦ ಹೊತಳೆಕೆ ಆವಾತು ಹಡಕೆ
 33 [ಸೂ]ಲಗಿ ಸದತಂ ವರದತಂ ಆ ಯವೋತಿ ಮುಂಧರ ಸೆಟ್ಟಿನೆರಿಸ ಸಾಸ್ರಣ ಕುಟ್ಟ .
 34 ಯಂ ಪಾಯಕೇ ಕ್ರಿಮಿ[ಣ] .

No. 31

(A. R. No. 430 of 1926)

AMMINABHĀVI, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab lying in front of Jaina Basti

Jagadēkamalla II, 1146 A.D.

This is dated the 8th year of the king's reign, Krōdhana, Phālguna-amāvāsya corresponding to 1146 A.D., March 14.

It states that on the occasion when the *Tulāpurusha* ceremony was performed by the king at Kōṭitīrtha on the Gautama-gaṅgā river, *Mahāpradhāna*, *Paṭṭasāhaṇi*, *Kaḍitavergaḍe*, *Kannaḍa-Sandhivigrahi*, *Danḍanāyaka* Bammaṇayya, having made the gifts of *Gōsahasra*, *Prithvidāna* and *Suptasāgara*, restored the *agrahāra* of Ammayanabhāvi and donated a piece of land to the god Mūlasthāna of the place. The Four Hundred *Mahājanas* of *agrahāra* Ammayanabhāvi are praised. It also records gifts to the same deity made by the *Mahājanas*, Twelve *Gūvunḍas* and the *Nakharas* of the place. The epigraph is damaged and worn out.

TEXT

- 1 ಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಸರಮಭಿಹ್ವಾರಕ ಸತ್ಯಾ .
 2 ಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋ -
 3 ತಮಿರ [*] ಶ್ರೀಮದ್ಬ್ರೂಲೋಕಮಲ್ಲದ್ವಿತತಿ .
 4 ಸಾಸ್ತನದೊಳು ಭಟ್ಟನೋವ್ವೊಂ ಶ್ರೀಮೇಶ್ವರ ಭುಕ್ಯ -
 5 [ಯದಂ] ಪ್ರವಾತ್ಯಂ . . . ತಾಸ್ಯರಿಪುಪುಷಜ
 ಕಣ್ಣದಮಂ ಸೂಡುಡುತ್ತಿದ್ದು .
 6 ಛ ತತ್ಪ್ರಭಾಂತರೈ[ತ್ತಿಯೆನಿಸಿಟ್ಟು] ಸುಕವಿಜನಗಲಿ ಚಳುಕಾ[ಯ]ಯೆನಂ
 ಸಾಸ್ರಯೆಮಾಗಿ ತಿಳಿಪುತ

* The letter ಯ is written below ಜೇ in smaller size.

- 7 ಶ್ರೀಮದಜ್ಞಯಾನೇನಿಸಿ ನಗತ್ತವಿತ್ತ ಪರಿಯ ಪೆಮ್ಮಾಡಿಲ್ಲವನ ರಾಜ್ಯಾಭಿವೃದ್ಧಿಯಂ ಬಣ್ಣ ಸು[ವ] -
 8 ವಸರದೊಳು ಶ್ರೀಮಜ್ಜಗದೊಕಮಲ್ಲದವನ ಬಿಲಗೊಂಡದ ವಿರನಾರಾಯಣದೇವರ ಕ್ಷೇತ್ರ -
 9 ಮುಮಂ ತದ್ಧಮ್ಮಪ್ರಭಾವಮು[ಮಂ] ಪೊಗಳುತ್ತವಿಪ್ಪವಸರದೊಳು * ಕ್ರಿಶಮತಿ ಪಟ್ಟನಾಹಣಿ
 ಮನೋ -
 10 . . . ದಿಂ ಜಗದ್ಲೋಕಮಲ್ಲ ಭೂವತಿಗೆ ವಿಶುದ್ಧಬುದ್ಧಿ ತಿಳಪಲ್ಪಮಯಾದಿಗಳಂವ ಕಟ್ಟಿದಿನತಿ
 ಕಯ ಮಾ -
 11 . . . ಯನಬಾವಿಯನೀಗಲ ಮೊಳುಬೆಂದು ಭೂನುತ . . . ಬಮ್ಮಣಚಮೂಪತಿ ಪಮ್ಮಿ
 ಯನೆಯ್ದ ತಾಳ್ದಿದಂ *
 12 . . . ದೊಳಮ್ಮಯನಬಾವಿ ಧರಿತ್ರಿಯೊಳಗಗಾರದೊಳು ಲಕದವೋವಿರಾಚಿಪುದು ಬಿಲಗೊಂಡ[ದ]
 ದೇವ -
 13 . . . ಳಮವಿ . . . ದೈವಾಯು ಸಮಯಾದಿಗಳಿವ್ವಿಲಿಸಲ್ಕಿ ತಕ್ಕನಂ ಕ[ಳ]ಪರಿವೇಳ್ವುಮೆಂದು
 ನಡಕ್ಕು . . . ಗಳರು -
 14 . . . ವನಂ . . . ಪದೇಳರನಟ್ಟಿ ಬರಲೊಡನುಡಲಿತ್ತವ್ಯಯನಬಾವಿ ನಿನ್ನ ತಡೆಯದೆ
 ಪೋಪುದು ನೀ -
 15 ತೆಯ ಪ್ರಮುಖ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ನಾಲ್ಕುವೈರುಮಂ * ನಿನ್ನ ಸಮರ್ಥನಮ್ಮೆಯನ
 ಬಾವಿಗೆ ನಿನ್ನದ ರಾಜಕೀಜಮೆ -
 16 ಮ್ಮಣಚಮೂಪತಿ ಕೂರ್ತುಡಲಿಕ್ಕ ರಾಜ್ಯಲಕ್ಷ್ಮೀನಿಲಯಂ ಸರಾಗದಿ . . .
 . . . ಲ್ಲದಿದಂ ಪ್ರಭುರು -
 17 ತನಾಶ್ರಿತಪ್ರಕರಕಳ್ಳಕುಜಂ ಗುಣರತ್ನಭೂಷಣಂ . . . [ದ]ರ್ಶಿ
 ಪ್ರಕರಕ್ಕುಕಳ್ಳ -
 18 ಕ್ಕ ದುರ್ದೈರತಿಲಾಂಕಕನಾಶ್ರಿತಪ್ರತೀಗಾವಾರಾಚಿ[ನ್ದು]ಪ್ರಯಾಚರ -
 19 ತಾನೆನಿಸಿದಂ ಶ್ರೀ ರುದ್ರದೇವಂ ಧರಾಧರಧೈರ್ಯ್ಯಂ ಭುವನಸ್ತುತಂ
 ಪರಂತಬ್ಯಾಪಾ -
 20 ರಿದಿರಾದ ರುಜನರನಾಗಲಿ ಕಿಷ್ಕಿ ದುಷ್ಯಕಪ್ಪರಂ ವೊನಯೊಳ ಕಾ-
 21 ಪುದೆಂದು ರುದ್ರದೇವನಧಿಕಾರಲಕ್ಷ್ಮಿ ವೆರನಾಗಲಿ ಬಿಲಕ್ಕುಳಿಸಲ್ಕಿ . . .
 ನಾಜನಮನಕ್ಕೇ -
 22 ಬಳಯಟ್ಟಿ ಮನೋನುರಾಗದಿಂ * ಪರಮಾದರದಿಂ ನಾಲ್ಕುವೈರು
 ಮಂ ಬಳಯಟ್ಟಿ ರುದ್ರ -
 23 ದಿಗ್ಗೊಂಡು ಪೂರ್ವಾರ್ಪದಮಂ ತಿಳುವದನಕ್ಕೇಪನಾಲ್ಕುವೈರಿಗಂ *
 24 ಸಾಹಣಿ ದಣ್ಣನಾಥತಿಳಕಂ ವಿಬುಧ-ಗ್ರಣಿ ಬಮ್ಮದೇವನುಂ
 25 ಚಕ್ರನರ್ತಿಯೊಲೆಯಲ್ವರಮೇತ್ಯದದತ್ತಿಯಾಯ ನರಾಹಪಧೀರನ
 ಮ್ಮಯನ ಬಾ-
 26 ಮ್ಮಡಿ ಪಮ್ಮಿಯಪ್ಪನಂ * ತೆಡಿದಿಲರಾಜದಿದ್ಧವನ ವೃತ್ತಿಗೆ ನೂರ್ವರು
 ಪ್ರಲ್ಕ ತಿಕ್ಕಮಂ ತಿಕ್ಕುವು -
 27 ಣ್ಣಮಿಯ ಪರ್ವಬಿಯಂಬರವಾತನಂಕಮನಣಿ ತಿಳಿದಾ ಸ್ಥಳಕ್ಕೆ ಕಂಡನಾದುದ -
 28 ಳು ಮೊರೆಯಲಕ್ಕೇವನಂ ತಿಳುವ ನೂರ್ವರಕ್ಕೇವ
 ಮಿದ್ಧ ಪತ್ರಮಂ * ನೇರ್ವುಬ್ಬಕ್ಕೇವಮಿ -
 29 ರು ಪೊರೊಡೆಯಮುಖ್ಯ ಗಾವು ಣ್ಣಪ್ಪನ್ನಿವ್ವಪ್ಪಂಜಮಕಂ ಸಕಲೋ
 ವ್ಯಗಿವಪ್ಪಗಿಯರೆ -
 30 ಮಂಟಪದೊಳು * ಪರಿಯ ಸುಖಮಂಟಪದೊಳ್ಳ ರವುದು ನಾಲ್ಕುವೈರೇಕಮತ -
 31 ಮಂ ತಿಳಿದೊತ್ತಯನಾದರದಿಂ ಬಿಡಿಸುವದು ಪೂರ್ವಿಗರೆಂದು ನಿಲಲ್ * ವೃತ್ತ *
 ಬಿಡಿಸುವ -
 32 ತದೆ ಪೊಗಳ ನಿಮ್ಮರಿಗೆಯ್ವ ಪೂರ್ವದಿಂದೊಡೆಯರನಿರ್ಪವವ್ವಿಡಿಸಿ
 ಕೊಳ್ಳುದು ಕಾ -
 33 ರಿ ಪೂಣ್ಣದ ಬಿಡಿಸದ್ಧವಮ್ಮಗುಳ್ ಮೂಱುಪುದೊತ್ತಯನಿಟ್ಟು
 ಕೊಳ್ಳುದು ರೊಡೆಯ -
 34 ಯಲು ಬೃವಹಾರಪಥಕ್ರಮಂಗಳಂ * ಅವರಿವರನ್ನದ ಸಮಯಬೃವ
 ಸ್ಥಯಂ ಮೀಳೆ ನ -

* About eight letters are erased here.

- 36 ಕೊನ್ನವಗ್ಗು ಪರಿಹಾರಮೆಂತನಲವನೆ ವಲಂ ಕ್ವಾನ ಗಜ್ಜಭಿಂ ಚಾಚ್ಚಾಳಂ
ವಚನಂ ಇನ್ನಿ ಗ್ರಾಮಸಮಂ .
- 38 ರೊಡೆಯವ್ರಮುಖ ನಾಲಾ ವ್ಯಮ್ಪ್ರ[೮]ಹಾಜನಂಗಳುವಾಚಂದ್ರಾರ್ಥತಾರನ್ನದೆ
ಯಿಸುತ್ತಮಿರೆ .
- 37 ಶ್ರೀಮತ್ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಜಗದ್ಲೋಕಮಲ್ಲಭ್ಯುದಯವರ್ಷದ ೧ ನೆಯ ಕ್ರೋಧನ
ಸಂವತ್ಸರ -
- 38 ದ ಘಾಲ್ವುಂ ದಮವಾಸ್ಯ ಬೃತ್ತಿಪಾತಂ ಕೂಡಿದ ಪುಣ್ಯಕಥಿಯೊಳ್ ಗೌತಮಗಂಗಾನದಿಯ
ಕೊಳೆ -
- 39 ತ್ತಮ ದೊಳ್ ಶ್ರೀಮತ್ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಜಗದ್ಲೋಕಮಲ್ಲದೇವರು ತುಳಾಪುರುಷಮ
ನೊಳೆ ಧರ್ಮ -
- 40 [ನಾ]ಮ[ಂ ಕೇ]ಳುತ್ತಮಿಪ್ಪವಸರದೊಳ್ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಸ್ವಾತತಿ¹ ಕಡಿತ
ವೆಗ್ಗದೆ ಕನ್ನಡಸಂಧಿವಿಗ್ರ -
- 41 [ಹಿ] ದಣ್ಣನಾಯಕಂ ಬಮ್ಮಣಯ್ಯಂಗಳ್ ಗೋಸಹಸ್ರಂ ಪ್ರತ್ಯಿದಾಸಂ ಸಪ್ತಸಾಗರವಿಂಶಿ
ಮೂರುಂ
- 42 [ದಾಸಂ]ಗಳಂ ಮಾಡಿ ಶ್ರೀಮಜ್ಜಗದ್ಲೋಕಮಲ್ಲದೇವರ ಪಾದಾರ್ಚನೆಯಂ ಮಾಡಿ ತನ್ಮಹಾರ್ತ
ದೊಳ್ ಶ್ರೀಮ -
- 43 ದಗ್ರಹಾರವಿಮ್ವಯನಬಾವಿಯಂ ಪ್ರನಬ್ಧರಣಂ ಮಾಡಿಯಲ್ಲಿಯ ಸ್ವಯಂಭು ಶ್ರೀಮೂ -
- 44 [ಪ್ರೊ]ಲನಂ ಸರ್ವವಮಕ್ಕಂ ಸರ್ವಲಾಭಾಪರಿಹಾರಮಾಗಿ ಪಡೆದು ಬಿಟ್ಟರ್ . ||
ಕಾ ಮವವೆಗ್ಗದೆ ಸ್ವನಾ .
- 45 ಧಿಪತಿ ಪರಿಯದಣ್ಣನಾಯಕನಖಿಳಾವನಿವನಿ ಪೊಗಳ ಪಟ್ಟಸಾಹಸ್ರಯನ ನಗದ್ದಂ ಬಿ -
- 46 ಸೋಮಾರ್ಕ್ಯಬ್ಯೋಮವೆನ್ನಿ ಕ್ವಸನಜಳಧರಾತ್ಮಾ . ಮೂರ್ತಿ
ಪ್ರಕಾಶ ಶ್ರೀಮೂಲಸಾ .
- 47 ಮಹಿಮೆಗಂಗಳೊಳಕ್ಕೆ ಮುನ್ನಂ ಗ್ರಾಮಕ್ಕಾನಂದ
ದಂ ತಿರುವೆಲು -
- 48 ಪ್ರತಾಂತರಾತ್ಮಂ ಸಕಳಜನನಂತಂ ಬ[ಮ್ಪ್ರ]ದಣ್ಣಾಧಿ[ನಾಥಂ]
ಅ ದೇವರ ಪೊಲ -
- 49 ಮೆಂತಂದೊಡೆ ಪಡುವಲು ಪೂಲಿಯ ದಕಕಂ ಬಡ
[ಗಲು] ಪರ್ವಟ್ಟಿಬ್ಬೆಲಿಬಸದಿಯ
- 50 ಯೊ ಮೃದನ ಪೊಲಕ್ಕಂತಿದಲಿ ಚತುರಾಘಾಟಂ
ಇಂತಿ ಪೊಲನುಮಾದೇವರ ಕೇರಿಯುಮಂ
- 51 ರಮಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ[ರ್] . ಶ್ರೀಮದಮ್ಮಯನಬಾವಿ
ಸಮಸ್ತಗ್ರಾಮದೊಳ್ಳು ಲಕವಿಮ್ವಂ .
- 52 ತುತ್ಯತವಿಪ್ರರ್ ಶ್ರೀಮದ್ಲೋಕಪಾದಾಂಬುಜಭಿಂಗರ್ . ||
- 53 ಚತುತ್ಯತ ವಿಪ್ರಲಿಂದಳಂಕರಿಸಿ ಗವ್ರಂಡಂವರ್ಗ್ಗ ಪುರ
ವರ್ಗ್ಗದಿನೊಟ್ಟಿತಮಾಗಿ
- 54 ಶ್ರಿತಕೋಟಗೆ ಕರ್ನಭೂಜದಂತಿರೆ ಸಿರಿಯಂತ ವಾರಿನಿಧಿಯಂತ
- 55 ಕಂದೆ || ಕಮಲೋದ್ಭವವಂಕೋದ್ಭವರಸಾರ್ಥವ್ಯ
ವಿಬುಧದಾರಿದ್ರ್ಯ ತಮಸ್ತಿಮ .
- 56 ನಾಲಾ ವ್ಯವರವಿಳವಸುಧಾತಳದೊಳ್ . ಸ್ವಸ್ತಿ
ಯಮನಿಯಮಂ .
- 57 ನಾನುಪ್ಪಾನ ಪರಾಯಣ ಜನಸಮಾಧಿಲಿಸುವನ್ನರುಂ
ವಿಹಿ -
- 58 ತರುಂ . ಲೋಕವಿಖ್ಯಾತರುಂ ಯಜನ ಯಾಜನಾಧ್ಯ-
59 ರತರುಂ . ಹ್ರೀರಸಾಗರಯ್ಯಾಸನೋರಸ್ಥಿಳ .
- 60 ಪ್ರಸಿದ್ಧಿ ರಾಜಪೂಜಿತರುಂ . ಸಮಸ್ತ ಲೋಕ .
- 61 ಚಿಂತಾಮಣಿಗಳನಿಸಿ ನಗತ್ತವೆತ್ತ ಶ್ರೀಮನ್ಮ -
- 62 [ನಾ] ಲ್ವಾಮ್ಯಮ್ಪ್ರಹಾಜನಂಗಳಂ ಪನ್ನಿವ್ಯಗಾ
ಪುಣ್ಣ -
- 63 ದೇವರ ನಂದಾದೀವಿಗಗೂಡೆಯ .
- 64 ದೇವರ ಪವಿತ್ರಾರೋಹಣಕ್ಕೆ ನೂರುಂಗಳಂಗಡಿಯ -
- 65 ಮೆಯ್ಯಾಗಮಂ ಕುಡುವರ್ . || ಅಧಿಕಾರಿ[ಗ]ಳವಗೆ ನಡೆ -

66	ದೀವಿಗೆಗೆ ಬಿಟ್ಟರ್ [1] ಅರಸುಗಳ ಮೂಲಿಗೆ .
67	ಲಿ ತಲೆವೊ[ಟ]ಗಮ್ಪ [ತ್ತ]ಲಿಯ[ಂ] ಬಿಟ್ಟರ್ [1] ಗಾ-
68	ಬೀರವಣಿಗ . ದಂಗೆಡಿಯ . ನಮ ಕೂಡುವ
69	ರಾಗಿ ನಂದಂಗೆರ್ ಪ್ರತ್ಯಯದೊಕ್ಕಟ್ಟು ಗದ್ಯಾಣ[ವೊ].
70	ಶ್ಯತಕುಭಕೃತ್ಯಾಕನಮುಂ ಲಕ್ಷ್ಮೀಸ್ಥಿರಣಸ -
71	ಹಲಸಕ್ಕತ್ತ ಮಧುವನ [ಅವಿ]ಕಾರ ದು .
72 . . . . .	|| ಕಾಸೆಮಿದಾಪುದೊಯಿಣಸನವಾರಿತ್ತರೇಕೆ ಸ.
73	ಇನಳಗುಂ || ಜಿನವರೈರ್ಪಜನ ಕಣ್ಣ ರಣೆ ||
74	[ಹಣ] ಹಾಗ .

No. 32

(B. K. No. 96 of 1929-30)

MUTTAGI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab built into the wall (left side) of the Saṅgamēśvara temple.

Jagadēkamalla II, 1147 A.D.

This is dated the 10th regnal year of the king, Prabhava, Chaitra, ba. 5. Monday, Vishu-saṁkrānti (wrong for Mēsha-saṁkrānti), corresponding to 1147 A.D., March 24.

It registers the grant of the village Nāgavāḍa in Hebbālu Twelve, a *kampana* of Tarddavāḍi Thousand, made by the king, at the request of *Mahāsāmantādhipati*, *Mahāpradhāna*, *Haḍapad-adhishthāyaka*, *Munevergade*, *Sēnādhipati* Bammaṇayya to the temple of Sivaliṅgadēva at the *agrahāra* of Muttage, situated in Muttage Thirty, a subdivision of Tarddavāḍi Thousand. The temple is stated to have been constructed by Sivarāja-chamūpa who also built another temple at Vijayāpura (modern Bijapur) called Jagadēkapura. The gift is stated to have been made with the consent of *Mahāmaṇḍalēśvara* Kumāra Bijjajaladēva, apparently of the Kalachuri family, thus showing that he was already holding a responsible position. The religious establishment was placed in charge of Lakuṣṭhava who belonged to a line of Śaiva teachers hailing from Kāśmīra, that had settled at Vijayāpura. The genealogy of the Chālukyas from Tailapa down to Jagadēkamalla is given. A gift of one *pon* derived from *Baṇṇige* tax is stated to have been made annually to the same temple by *Herggade* Bamarasa, an officer of *Danḍanāyaka* Mailāra who is described as the *amātya* of Bijjajala-nripa and governing Tarddavāḍi-nāḍu. This is followed by some more gifts.

TEXT

- 1 || ನಮಸು ಚಾಳುಕ್ಯ ಬಿ ಚಂದ್ರೇಕಾಮರಜಾರವೇ ಶ್ರೀಶೈಲಕೃಷ್ಣನರಾಚಾರ್ಯ ಮೂಲವಂಶಾಯ ಕಂಭವೇ || ಓಂ ನಮಃ || ವಾಯು
- 2 ಶ್ರೀಕಂಠೇಶ್ವರಾಯನಂ ನಿರುಪಮಮಹಿಮಂ ವಿಶ್ವಲೋಕಾಧಿನಾಥಂ ಶ್ರೀ ಕಾಂತಾಚಾರ್ಯೋಪಾಧ್ಯಾಯ ಪ್ರಮೋದಸುರೇಶಸುತಾ -
- 3 ಯಮಾನಂ ಮಹೇಶಂ ಲೋಕಾಲೋಕೈಕಬೀಜಂ ಪತುಪತಿವಲಿಂಗಂ ಜಿತಾನಂದಗುಣಿ ಭೂರೋಕಕ್ಕೆ ಲ್ಲಂದದಿಂದಂ ಕುಭೆ -
- 4 ಮನನದಿನಂ ಮಾಡುಗಾಚ[ಂ]ದ್ರತಾರಂ || ಶ್ರೀಕಾಂತಕಾಂತನಾಥಶ್ವರದೇವೇನವಮೋಪದೇಶ್ಯಾಚಂ ಬಯುವಯ್ಯಂ ಲೋಕಾಲೋಕಂಗಳಂ ಕಾವನು -
- 5 ಪಮಮಹಿಮಂ ವಿಶ್ವಲೋಕೈಕವಜ್ರ ಪಾತ್ರಕಾರಂ ವಿಶ್ವರೂಪಂ ಜಿತದನುಜಕಂಠಂ ಪಾಣಿತಾರ್ಕಷ ನಾಕಾನೀಕಂ ಪಾಣಿಕೈ ಭಾತ್ರೀವಳಯಮನ -
- 6 ಬಿಳಾಭಾರನಾಚಂದ್ರತಾರಂ || ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಭುವನೈಕನೇತ್ರನವಿಳಪ್ರದೇಶ್ಯತೀತಜೈಶ್ವರೇ ರಿಕಪ್ರಮಾಥೈರ್ಬ್ರ ಯಜುರ್ವೈಯಂ ಹರಿವಿಂಚೇಶಾನರೂ -
- 7 ಪು ಪ್ರಭೋದಾಪಂ ವಿಶ್ವಜಗತ್ಪದೇಯ್ತಿ ಕಿಮಲಿಂಗಾಸ್ಥಾನಸಂಸ್ಥಂ ತಮೇಶ್ವರಮಂಥನಕರಂ ಕರಂ ಬುಗುಂಕರ್ಪ್ಯ[ಂ] ಚಂದ್ರತಾರಾನೈಕಂ || ಶ್ರೀಚಾಳುಕ್ಯಕುಳಾಬ್ಬಿ -
- 8 ಮುಳ್ಳಲರಲಸ್ಯೋಪಾಧಿಯಂ ವಿಶ್ವವಾತ್ಸೀಚಕ್ರಕೃಷ್ಣನಾರಾಗವಾಗಲುದಯಂಗೆಯ್ತುಂ ಚಗುಕ್ಯಾನ್ವಯ ಪಾಪಜನಾಪಹರೋಶ್ವರೇಂದ್ರ -

- 9 ನುತನುದ್ಧೈಸ್ತಂಧಳಾಗ್ನೋಲ್ಲಸದೋಚಿಪ್ರಸ್ಪುರಿತವೃಷಂಡಕರನುಬ್ಬೀಪಾರವಂ ಕೃಷಂ । ಎನಗಲ್ಪ ತೈಲವದೇವನ ತನಯಂ ಕೌರ್ಯ್ಯಕಾಳ ಸ -
- 10 ತ್ಯಾಕ್ರಯದೇವನತತ್ತ್ವೈವಿಕ್ರಮಂ ಭೂವನಿತ್ಯತಂ ರಾಜರಾಜನನುತಮೇತೇಜಃ । ಅತುಳಬಲಗಾದಾ ಭೂಪತಿಗೆ ಸುತರ್ಪಿಕ್ರಮಾಂಕನ -
- 11 ಯೋಗವೇಮ ಪ್ರತಿಪಕ್ಷಪ್ರವನ್ಯಸಿಂಹಪ್ರತಿಮಂ ಜಯಸಿಂಹನೆಂಬರುಬ್ಬಿಗಧೀಕರು ॥ ಶ್ರೀ ಜಯಸಿಂಹ ನರೇಂದ್ರತನೂಜಂ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯಮೆಲ್ಲ -
- 12 ನಾಹವಮೆಲ್ಲಂ ತೇಜೋನಿಧಿ ತತ್ಪ್ರಸನ್ನಧಿರಾಜಂ ಭುವನೈಕಮೆಲ್ಲದೇವಂ ನಗದ್ಧಂ ॥ ವಿಮತಂ ತದ್ಭಿವಲ್ಲಭನನುತಾತಂ ವಿಷ್ಣುವರ್ಧನಂ ಶ್ರೀಮ -
- 13 ಶ್ರೀಮನುತಮೆಲ್ಲದೇವನಾ ನೈವತನಯಂ ಭೂರೋಕಮೆಲ್ಲದೇವನೇಂದ್ರಂ ॥ ಅಗಣಿತವಿಕ್ರಮ ನಾತನ ಮಗನುದ್ಧತವೈರಿವಂಕವನದವದಹ -
- 14 ನಂ ಜಗದೇಕಮೆಲ್ಲದೇವಂ ನೆಳ್ಳುದ್ಧಂ ರಿಪುನ್ರಿಪಾಳಮಸ್ತಕಕೂಳಂ ॥ ಆ ನರನಾಥನ ಮನೆಯೊಳು ತಾನೆಸದಂ ಬಂಮ್ಮದೇವದಂಡಾಧೀಶಂ ಶ್ರೀನಾಥ -
- 15 ನ ಮನೆಯೊಳು ವಿನತಾನನ್ನನನೇವನೊಲು ಸಾಹಸತುಂಗಂ ॥ ಬಂಮ್ಮಣದಂಡನಾಥನ ಮಹೋಂನ ತಿಯಂ ಧೃತಿಯಂ ಚರಿತ್ರಮಂ ವೆಮ್ಮೆಯನೀಗ -
- 16 ಲಯ್ತ ಪರಿಭಾವಿಸಿ ನೋಳ್ವದೆ ಮೇಲೆನಿವ್ವನಾ ಧರ್ಮತನೂಭವಂಗನುತ ಬಣ್ಣಪ್ರದೀ ಜಗಮೆಲ್ಲ ವೊಲ್ಲ ತಕ್ಕೊಮ್ಮೆಯನೇನೋಡೆ ವೊಗಲ್ವನಿಂ ಪೂ -
- 17 ಗಲ್ವಂ ಬುಧಕಲ್ಪವೈಷ್ಣವಂ ॥ ಅತುಳಬಲಂ ಪ್ರತಾಪನಿಧಿ ತಾಂ ಪದೆಪಂ ಜಗದೇಕಮೆಲ್ಲಭೂಪತಿ ಬಿಸುಸೆಕ್ಕಿ ಹೊಯ್ಸಲನನಾದ್ಧೇಕೆಯ -
- 18 ಟ್ಕಿಕ್ಕುಗುಳ್ಳು ತೂಳ್ಳು ಮಾರುತಿಯವೊರೊಂದ ದೀಂಕಿನೊಳವಂ ಬಿಜುತಂಬುಧಿವಾಯ್ದನೆಂದೊಡುಡ್ಡ ತಿಕೆಯಿನಾಂಪರಾದ್ಧರದೊಳಿ
- 19 ಕಲಿ ಬಂಮ್ಮಣದಂಡನಾಥನಂ ॥ @ ಎನ ನಗದ್ಧ ಪುಣ್ಯಪಂಜನ ಮನೆಯೊಳು ಕುಭಚರಿತನನಿವ ಮಾಧವದೇವಂ ತ್ರಿನಯನನ ಪೂರ -
- 20 ಯೊಳಬಾಸನನಿವ್ವನೊದ್ದಿವನಮಳಗುಣಗಣನಿಳಯಂ ॥ ಸೃಷ್ಟಂ ತಾಂ ವಾಗ್ವಿಯಾರ್ವವ್ಯಂಭದೊ ಲನಿಸಿ ನಗದ್ಧನೇಳಯೊಳ್ಳುದದೆ ವಶಿಷ್ಠಪ್ರವರಂ
- 21 ವಿಪ್ರೋತ್ಪ್ರಪ್ತಂ ಶ್ರೀ ವೇದಮೂರ್ತಿ ಮಾಧವದೇವಂ ॥ ಆ ವಿಭುಗಂ ಸಾಧ್ವಿ ಶ್ರೀದೇವಿಗುಮನುರಾಗ ಮಾಗೆ ಪುಟ್ಟಿದನವಿಳೋಬ್ಬೀವಳಯಂ ಬಣ್ಣಸ ಭೂದೇವೋತ್ತಮನನಿ -
- 22 ವ ಪಂಪನಿಂ ಕಿವರಾಜಂ । ಸುರಸಿಂಧುರಕ್ಕೆ ದಾನಂ ಹುಚಂದನತರುಗೆ ಸಕಳಸತ್ಯಳಮೆಸವಂತಿರ ಬಂಮ್ಮಣದಂಡಾಧಿಪನರಸುತನಕ್ಕೆಸದು ನಿಂದನೀ
- 23 ಕಿವರಾಜಂ ॥ ಕಿವದೇವಂ ಭಕ್ತಿಯಿಂದಂ ಭಯದಿನಹಗಿದಗ್ಗನೈಸೈಸೈಕ್ಕೆ ತಾಂ ಬೈರವದೇವಂ ಗರ್ಭವಾಸಸ್ಥಿತಿಯೊಳು ಸುಖದಿಂದಿಷ್ಟ ರೋಕೋಕ್ತಿಯಿಂ ಕೇಕವದೇವಂ ತೀ -
- 24 ಬ್ರಹ್ಮಜಂ ದಿಕವಿಧಿಕಗಲಂ ತೀನಿಕೊಂಡೊಪ್ಪಿ ತೋಪ್ಪ ರವಿದೇವಂ ಭೂಮಿದೇವಾನೈಯ ವಿಮಳ ಸರೋಜಾತಸಂಭೂತನೀತಂ ॥ ಮಂನೆಯ ಕಂಜಕುಂಜರ ಮದೊಡ್ಡತಮನೆ -
- 25 ಯ ರಾಜರಾಜು ಕೌರ್ಯ್ಯೇಂನತಮನೆಯೊದ್ದಿಪತಿ ಮಂನೆಯಮನಗವೈನತೇಯ ಭಾತ್ವಂ ನರಪಾಲ ಮಂಡಳಕ ಮೌಳವಿಭಟ್ಟಿತ ಪಾಪವೀಕ ಬಾಪ್ಪಂನದ -
- 26 ರಾಮ್ಯನೋಮುದದಿನೀ ಕಿವರಾಜನನೀ ಧರಿತ್ರಿಯೊಳ್ ॥ ಜಗಮೆಲ್ಲಂ ತಂನಂ ಮಹಿಮಗೆ ಕಾಮ ಮೀಣಿ ತೋರುಪಂ ಯಮಮುಖಮಂ ಬಗೆಗೊಂಡು ಬೆಡಿದುದನಾ -
- 27 ವಗವೋಮ ದಮೆಯಿನದಟಿನಿಂದಾಪ್ಪಂದಂ ॥ ಧರ್ಮದ ಪರೋಪಕಾರದ ಪರ್ಮೆಯ ನಿಜರಾಜನ ಸಯ ಮನುಜಾಕೃತಿಯಿಂ ನಿರ್ಮಿಸಿದನಕ್ಕಿಯಿಂದೆ ಚತುರ್ಮುಖನೆನ ನಗ -
- 28 ಲ್ಲನೇಳೆಯೊಳ ಕಿವರಾಜಂ ॥ ಮುತ್ರಗೆಯೊಳ್ವಜೋನತಿಯ ಕೀರ್ತಿಯ ಪುಣ್ಯದ ಪುಂಜದಂತ ದಿಗ್ವಿಶ್ವಯವೆಟ್ಟ ಕೊಬ್ಬಿ ಬಳದಬ್ಬಿಭವಾಂಡಮನೆಯ್ದೀಳ್ ರೋಕೋತ್ತ -
- 29 ರಮಾಗೆ ನಿರ್ಮಿಸಿದನುತ್ಪದದಿಂ ರುಚಿರತ್ರಿಕೂಟವೊಪ್ಪತ್ತಿರ ದೇವತಾನಿಳಯಮಂ ಕಿವರಾಜಚಮೂಪನ ತ್ಥಿಯಿಂ ॥ ಸುರುಚಿರಕೂಟತ್ರಯವಿಂ ಪರಿರು -
- 30 ಬಿಪ ದೇಗುಲಂಗಲಂ ನಿರ್ಮಿಸಿದಂ ನಿರುಪಮುಕುಮಂ ವಿಜಯಾಪುರದೊಳು ಜಗದೇಕಪುರದೊಳಿ ಪುರವರದೊಳು ॥ @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಕ್ರಯಂ ।
- 31 ಶ್ರೀ ಪ್ರಹ್ಲೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೋತ್ಕರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಕ್ರಯಕುಲತಿರಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ ಪತಾಪಚಕ್ರವ -

- 32 ತ್ರಿ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ರರೂಪತ್ರ ಭವೈದ್ಧಿಪ್ರವರ್ಧನಾನಮಾಪಯ್ಯಾ ಕೃತಾರಂಭಂ ಸುತಂ ಶಲ್ಯಾಣಪುರದ ನರನೀಡಿನೂರು ಸುಖ .
- 33 ಸಂಕಥಾನಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂ ಗಯುತ್ತಮಿರ . ತತ್ಪಾದಪದ್ವೀವರ್ಣವಿತನುಂ ಮಹಾಮಾತ್ಯಮದನೀ ವಿರಾಜಿತನುಂ ಸಮಧಿಗತಸಂಚಮಹಾಕಬ್ಬ ಮಹಾಸಾಮಂತಾಧಿಪ .
- 34 ತಿ ಮಹಾವ್ರಧಾನಂ ಹಡಪದಧಿಷ್ಠಾಯಕಂ ಮನವೆಗ್ಗದೆ ಸ್ತನಾಧಿಪತಿ ದಂಡನಾಯಕಂ ಬಂಮ ಣಯ್ಯಂ ಬಿಂನಸಂ ಗೆಯ್ಯಲದೆಂದಿಬ್ಬಿತಿತ್ತದಲು ಕೇಲ್ತವಧಾ .
- 35 ರಿಸಿ ತದ್ವನಾಡಿಸಾಸಿರದ ಬಳಯ ಕವಣಂ ಮುತ್ರ ಗೆಯ ಮೊವತ್ತಲ ಮೊದಲ ಬಾಡಂ ಶ್ರೀಮತ್ಸಬ್ಬರ್ ನಮಶ್ಯ ದುತ್ತ ಮದಗ್ರಹಾರಂ ಮುತ್ರ ಗೆಯ ಶ್ರೀ
- 36 ಶಿವಲಿಂಗದೇವಗ್ಗ ಆ ನಾಡಿ ಬಳಯ ಕವಣಂ ಹೆಬ್ಬಾಳು ಹುನರಡತೊಳಗಣ ನಾಗವಾಡಮಂ ಸಬ್ಬರ್ ನಮಶ್ಯಂ ಮಾಡಿ . ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಃಚ್ಚಾಳುಕ್ಕ ಪತಾಪಚಕ್ರವ .
- 37 ತ್ರಿ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವರು ಸ್ವಕಾಯರಾಜ್ಯಾಭ್ಯುದಯದ ೧೦ ನೆಯ ಪ್ರಭವ ಸಂವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರ ಬಹುಧ ೫ ಸೂಮವಾರಂದನ ವಷ .
- 38 ಸಂಕ್ರಾಂತಿ ಬೃತ್ತಿವಾತವರ್ಷನಿವಿತ್ತಂ ಪರಮಭಕ್ತಿಪೂರ್ವಕಂ ದಯಂ ಗೆಯ್ಯ ಕುಡಲು ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಧಾನರ ಶ್ರೀ ಮನ್ಮಹಾಮಂಡಲೇಶ್ವರಂ ಕುವಾರಂ ಬಿಜ್ಜಲದೇ .
- 39 ನರಸರ ಸಾರಸದಿಂ ಪತ್ಥಳಸೂತಂ ಪಡೆದು ಬರದೆ ಕಾಸನಂ || ೨ || ನೆ || ಶ್ರೀಮತ್ ಹಿರಾಜುದಂಡನಾ ಯಕಂ ತುನಿಂ ನಿಮ್ಮಿತಮಾದ ಈ ಧರ್ಮಸ್ಥಾನಮಂ ಪರಮ .
- 40 ನೈಸ್ಮಿಕಸ್ಥಾನಂ ಮಾಡಿ ಕುಡೆ ಪಡೆದಾ ಶ್ರೀ ಲಕುಲೇಶ್ವರದೇವರ ಗುರುಕುಂಭಸಮಂತಂದಡ || ಸೂರಿ ಜನಂಗಲೊಳ್ ನುಡಿಯನೀ ಒಗಡೊಳ್ ಜಯ .
- 41 ನಾಡಿಯೆಗೆ ಕೈನಾದೆ ನೇದಸಾರರಚಿತಾಭರಣಾನಿಸ್ತಿಯಾಗಿ ನಾಣಿ ಕಾಶ್ಮೀರದ ಕೂಡಿ ಬಂದು ವಿಜಯಪುರದೊಳ್ ನೆಲಸಲ್ವೆಗಲ್ ಕಾಶ್ಮೀರಮು .
- 42 ನೀಂದ್ರನೊಡ್ಡಿಗೆ ಸೂಲದೊನ್ನೊಡಿದೆಂದು ತಾತ್ಕಿಕರ್ . ಆ ದಿಬ್ಬಮುನಿಗೆ ಕಿಷ್ಕರ್ಷದಾಂತ ವಿದರ್ಶಮಸ್ತ ಕಾಸ್ಮಾತ್ಮ ಕಳಾಭೇದ ವಿಶೇಷಜ್ಞ ಪರವಾದಿಮ .
- 43 ಹಾಪ್ರಳಯ ಕಾಲಭೈರವದೇವರ್ || ಅವರ ಕಿಷ್ಕರು . ನಿರತಿಕಯ ಜ್ಞಾನಾಮೃತಸರನಿಯೊಳು ಪರಮ ತತ್ವಭಾವನೆಯಳವಟ್ಟಿರೆ ತನ್ನೊಳಬಿಳಿದೋ .
- 44 ಗೀತ್ಯರದೇವಮುನೀಂದ್ರಿಸದರಮಳಚರಿತ್ರಂ . ಅವರಗಿಷ್ಕರಿ ಭೂಭವನಪನಕಭಿಮತಾರ್ಥ ಸಿದ್ಧಿಯನೀಯಲು ಕಿವನೆ ಯತಿರೂಪಮಂ ತಳದವತರಿಸಿದ .
- 45 ನೆನಿಸದವ್ಯೋರೇಶ್ವರದೇವರ್ || ವಿಶ್ವಂಭರೆ ಬಣ್ಣ ಸಲಃ ವರೇಶ್ವರದೇವಗ್ಗ ಕಿಷ್ಕರಾದರ್ ಶ್ರೀ ಯೋಗೀಶ್ವರ ದೇವರ್ಷರಮಮುನೀಶ್ವರಸುತೃಚರಿತರವಗತದುರಿತರ್ ||
- 46 ಎನೆ ನೆಗಲ್ ಪರಮನೈಸ್ಮಿಕಮುನಿಪರ ಕಿಷ್ಕರ್ಷಮಸ್ತ ರೋಕೋತ್ತಮರೀ ವನನಿಧಿಪರಿವೃತದಾಶ್ರೀವಿನು ತಲ್ಲುಕುಂಭೇಶ್ವರಬ್ರಹ್ಮೇಶ್ವರಸದರ್ || ಸಕಳಜ್ಞಂ ಕಿವತ .
- 47 ತೈವೇದಿ ಮನುಮಾರ್ಗಂ ತೆನೆ ಚಾರಿತ್ರದಿಂ ಸಕಳೋಬ್ಬಿವಳೆಯಂ ಪವಿತ್ರತರಮಾಯ್ ಬಿಂನಗಂ ಮಿಕ್ಕ ನೈಸ್ಮಿಕಚೂಡಾಮಣಿ ಲಾಕುಂಭಾಗಮ ಸುಧಾಬೋರಾಕಿತಾ .
- 48 ರಾದಿವಂ ಕುಂಭೇಶ್ವರಿಯೆಂಮ ಬಣ್ಣ ಪ್ರವಿರ್ಭಾಗಂ ಮನೋರಾಗಮಿ || ಇಂತು ನೆಗಲ್ || ಶ್ರೀಲಕು ಲೇಶ್ವರದ ಪ್ರಕಾಶನಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟನೀ ಸ್ಥಾನಮನೀ ಭೂಲೋ .
- 49 ಕಮಲೆಯ ತಾಂ ಕೈ ಮೇಲಾಗಿರೆ ಧಾರೆಯೆಡೆದು ಸಲೆ ಕಿವರಾಜಂ || ತೆನೆಯ ವೃತ್ತಿಯ ಕೆಯ್ಯಂ ಪಂನಿಂ ೧೦ ಮತ್ತರನದಕ್ಕ ದೇವರ್ಷಿಪುಷ್ಪಂನೊಂದು ೧೧ ಪಣ .
- 50 ಮನೆಂದಾನ್ವಯಿಸಿ ಪಡೆವಿತ್ತನಾಬಳಯ ಮೊಗೆ ಸುಹತಂ || ಸಾವಾನೋಯಂ ಧರ್ಮಸೂತು ನ್ಯಪಾಣಂ ಕಾಳೇ ಕಾಳೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಧಿ || ಸಬ್ಬರ್ನೇತಾನಾಭಿಗಿನಃ ಪಾರ್ಥಿವ .
- 51 ವೇದಾನ್ವಯೋ ಭವಾಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಚಂದ್ರ || ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರವತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ ಕಪ್ಪಿರ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಣುಯೊಂ ಜಾಯತೇ ಕೃ .
- 52 ವಿ || ೨ || ಮತ್ತಮೊಂದುತ್ತರೋತ್ತರಂ || ಶ್ರೀಮಬ್ಬಿಲ್ಲದೇವನೈಪಾಮಾತ್ಯಂ ದಂಡನಾಭಚೂಡಾ ರತ್ನಂ ಶ್ರೀಮೈಳಾರಚಮಾಸಂ ಸಾಮಜರಿಪ್ರವಿಕರಮಂ ಮಾ .
- 53 ಕ್ರಮಭೀಮಂ || ಕೂರಾರಾತಿಕಪಾಳಮಂ ರಿಪುಕರಬೃಗ್ರಯ್ಯುತಿಬ್ರಹ್ಮಸಿಯಂ ಪೈರಿಬ್ರಾತಕರೋಡಿ ಮಾಶ್ರಿಯಮನುಗ್ರಾಹೋಪಮಂ ಭೀಕರಾಕಾರಂ ಬತ್ತ .
- 54 ರಿ ರಾಧ್ರಮೂರ್ತಿಯುವನೀ ದಂಡಾಧಿಪಾ ವೀರವೈಳಾರಂ ತೋರುವನಾಚಿಂಗಳೊಡೊ ಮಿತ್ರಾನಿ ಕ ಮುತ್ಯಂವಿಸಲ್ || ರಣವೊಳುಡಂತರು ವಿತರಣವೊಳು ಕೈ .
- 55 ಯಾಂ ರಿಡನೊಡಿಸಿ ಸಲೆ ಕೈಗಣಮಂ ತೋಪವ ರಣವಿತರಣಕಾರಂ ದಂಡನಾಯಕಂ ವೈಳಾರಂ ತದ್ವನಾಡಿನಾಡಂ ದುಷ್ಪನಿಗ್ರಹ ಕಿಷ್ಕಪ್ರತಿಪಾ .

- 56 ಲಸದಿವಾಳ್ವ ನಾಡರಸುಗಯ್ಯತ್ತಿದ್ದಾ ಬಣ್ಣಗೆಡೆಯಧಿಕಾರಮಂ ತಾಂ ಕುಡೆ ಪಡೆವ . . . ಮೇ
ತ್ಯರಂ ಪರ್ಗದೆ ಬಿಮರಸಂ ಶ್ರೀ ಕವಲಿಂಗದವರ್ಗ್ಗ .
- 57 ಕರಣಂಗಳನುಗ್ರಹದಿಂ ಧರೆ ಪೂಗಲಲು ನಗಲ್ದೆ ಮುರ್ತ್ಯಗಯ ಬಣ್ಣಗೆಡೆಯ ಸ್ಥಿರಮಾಗಿರೊಂದು
ಪೊಂನಂ ಪರಿಷಂಪ್ರತಿ ಪಡೆಯ ಕೊಟ್ಟನಾಳ್ವನ .
- 58 [ನುಮ]ತದಿಂ || @ ದೋಬ್ಬಳೆಬೀಮಂ ರಿಪುಕುಳಪಬ್ಬಣಕುಳಕಾಯುಧಂ ಕರಾಕ್ರಮಂಧನನ್ನನೂ
ಬ್ಬರ ಸುನಾಹಂ ಸಕಲೋಬ್ಬರಯೊಳ ಚಟ್ಟಿಸಟ್ಟಿ ಬೀರರ ಬೀರಂ .
- 59 [ಸ]ಮರಧುರಂಧರನಾತನ ಕುಮರಂ ನಡೆಗೊಟ್ಟಿಮಲ್ಲ ನರಿಹೃತ್ಸಲ್ಲಂ ಸಮಯಸಮುದ್ಧರಣಂ ವಿಕ್ರಮ
ತುಂಗ ನಾಚಿಸಟ್ಟಿ ವೈರಿಭರಟ್ಟಂ . ಕಾಂತಿಯ ಪಂಮ್ನ .
- 60 . ಬೊಲತಿಧೈರ್ಯದ ಕಾಯ್ದೆ ಗುಬ್ಬುವೆತ್ತ ವಿಕ್ರಾಂತದ ನಂನಿಯುಂನತಿಕೆಯಂ ನಟೆ ತಾಲ್ದಿ
ನಾಚಿಸಟ್ಟಿ ಸ್ವರನ್ನರಮಾಗಿರಲ್ಕೆ ಶಿವಲಿಂಗ .
- 61 ಮೆಹಾಮುಖಮಂಗೆ ನಾಗವಾಡಂ ನೆನಗಿವ ಬೀರವಣದರ್ಕ್ಕಮನಾ ವಗಮಿತ್ತ ರತ್ನಿಯಂ . ಧರಣೀ
ಮಲ್ಲಭಯಂ ಪ್ರಧಾನಪುರುಷದ್ವಯಾಧಿಪನ್ನಾಡನಾಳ್ವ .
- 62 ರಸರ್ವಗರ್ಗದೆಗಳ್ಳಮಸ್ತ ಕರಣಂಗಳಲ್ವ ದುಗಲ್ಕೆತ್ತಮೀ ಪುರದಾಡಿಪ್ರಭುಗಳ್ಳಹಾಜನಮುಮಾರಾಯ್ವಂ
ದುಮೀ ಧರ್ಮವಂ ಪರಿಪಾಳಪ್ಪುದು ತಮ್ಮ ಧರ್ಮ .
- 63 ಮಿದು ತಾಂ ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಯತಾರಂಬರಂ || @ ಶ್ರೀಮತು ಕೇಶವದೇವರ ಕಳಕಾರೋಪಣದಲು ಶ್ರೀಮದೊ
ರೊಡೆಯ ಪ್ರಮುಖಮಕೇಶಮ .
- 64 ಹಾಜನಂಗಳೆ ಬಿಟ್ಟ ಕೆಯ ನಾರ್ಕನಯ ವಿಟ್ಟನಯ್ಯಂಗಳ ವನ್ನ ಸಿನಲು ಕೇಣಿಯಿಂ ಬಡಗಲು ಶಿವರಾ
ಜನ ವೃತ್ತಿಯ ಮತ್ತರು ೪ ಆ
- 65 [ವನ್ನ]ಸಿನಲು ಗೋಪತಿಭಳಸಾಸರ ಮಗಂ ರೇಪಣಭಳಸಾಸರ ಕೈಯಲು ಶ್ರೀಲಕುಳೇಶ್ವರದೇವರು
ಧಾರಗೊಣ್ಣು ಬಿಟ್ಟ ಕೆಯ ಮಾ .
- 66 . ಸೀಮೆಯಿಂ ತಂಕಲು ಶಿವರಾಜಂ ಬಿಟ್ಟ ಹಂನಿಮತ್ತರಿಂ ಬಡಗಲು ಮತ್ತರು ೫ ಅನ್ನು ಮತ್ತರು ೯
ಈತಿರುವೊವಣಂ ಪಣ . [ಮಾ] .
- 67 ಗತಿಯ ನಾಗರಸನ ಕೈಯ್ಯಲು ಲಕುಳೇಶ್ವರದೇವರು ಧಾರಗೊಣ್ಣು ಬಿಟ್ಟ ಸರ್ವನಮಕ್ಕದ ತೋಂಟ
ಕೋಟಿರಾಜನ ತೋಂಟದಿಂ ಪಡೆವ[ಲು ಗೋವಿಂದ] .
- 68 ರಸರ ರೊಮದೋಂಟದಿಂ ಬಡಗಲು ಕಮ್ಮ ೭ || @

No. 33.

B.K. No. 53 of 1927-28)

BŪDIHĀL, MUNDARGI PETHA, DHARWAR DISTRICT

On a slab lying in the Íśvara temple

Jagadēkamalla II, 1147 A.D.

This is dated the Jagadēkamalla year (not specified), Prabhava, Chaitra ೬ು . .
Uttarāyana-saṁkramaṇa. The date is incomplete and the said Saṁkramaṇa is
obviously a mistake. The approximate equivalent of the date would be 1147 A.D.,
March.

It registers a gift of land for worship, offerings, etc., to the god Kalidēva, when
Mahāmaṇḍalēśvara Kuppadēvarasa of the Yādava lineage was governing Māsa-
vādi Hundred and Forty. Sōma-gāvundā who seems to have been connected with the
benefaction is praised. The inscription is damaged and some of the relevant details
are lost.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀ ನಮಸ್ತುಂಗತಿರಕ್ಕುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಾಜಾರವೇ ತ್ವರಣೇಶ್ವರ ನಗರಾರಂಭ.
- 2 ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಕಂಭೇ ! ದೇವ[ರಾ]ಜನತಸ್ತು ತ್ವಂ ಮರುತಾನಂದ ಭು .
- 3 ತ . . . ಕಲಿದೇವ ನಮಃ ಕಿವಾಯ
- 4 ಸ್ತುಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಸೃಷ್ಟಿವಲ್ಲಭ ವಃಹಾರಾಸಾಧಾರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ ಸ .
- 5 ತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳಿತಿಕಂ ಚತುರ್ದಶಭರಣಂ ಶ್ರೀಮಾಘ್ನಗದೇಶಮಲ್ಲದೇವ ವಿಜಿ .
- 6 ಯ ರಾಜ್ಯಮುತ್ಪರೋತ್ತರಾಭಿವ್ರಿಸ್ತಿಪ್ರವರ್ಧನಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಯತಾರಂಬರಂ ಸೇವ .
- 7 ತ್ವಮಿರೆ || ಕರ್ತವ್ಯವದ್ವೇದವೇವ ಸ್ತುಸ್ತಿ ಸಮಾಧಿಕ ಪಂ ಕಮಹಾಕ .

8 ಬ್ಬ ಮಹಾಮಂಡಲೇಶ್ವರಂ ದ್ವಾರಾವತೀಪುರಮರಾಫೀಶ್ವರಂ ವೀರಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾಂತಂ ಸುವ .

9 ಜ್ಞಾನಗರುಡಧ್ವಜಂ ಶ್ರೀಮನು ಮಹಾಮಂಡಲೇಶ್ವರ ಕುಪ್ಪದೇವರಸರು

10 Damaged

11 . . . ರಿಯ ತಿಳಿಕಂ . . . ಗೆ ಸದ್ಗುಣಂ ನಿವನಂ ಕರಣಾ -

12 ದಡೆ ಕೂರ್ತು ಜಗದೊಳೆ ತಾನೆ ಧರಾಗ್ರ . . .

13 ನಮಾ[ಡಿ]ದೋ || [ಅಂತು] ಮೊಸವಾಡಿನೂಟ ನಾಲ್ವತ್ತುಮಂ ಪಾಳಿಸಿ .

14 ಯಂ ಪರಮ . . . ಧರಾಧ[ಕ್ರ]ಮ್ [ದುಷ್ಪ] ನಿಷ್ಕುರ ಸಿಷ್ಯೋ

15 ದ್ವಾರಣಾಡಿ :

16 ಚಕಾನಿಚಯ ರಚಿ ಬಗದಾ ನ ಪರಾಕ್ರ -

17 [ಮ]ನು ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂ [ಗಯ್ಯುತ್ತ]ಮಿರೆ || ಆತನ ಮಂಡ .

18 ಛದೊಳಗೆ ಖ್ಯಾತಿಗೊದಿಪ್ಪ ಗ್ರಾಮಂ ಗುಣನಿಳಯ

19 ವೀರ ಭೂತಳ ಲ್ಲಿ || ಗಡಿಯಂಕಮಲ್ಲ

20 ಬಿರುದುಂ ಕೊಂಡೆ ಸಾಹಸಭೀಮಂ ನುಡಿದಂತೆ

21 ಗಂಡ ರಣವಡೆಯೊಳು || @

22 ಆತನ ತಮ್ಮನ ವೇ[ಲ್ವ]ದ ಭೂತಳ . . . ಕುಪ್ಪ ರಿಪುಗಂ ಆತ[ನ] ತ -

23 ನೂಭವನನಿಸಿದ ನೂತನ ಗೌಡನ ಕೌರ್ಯ್ಯ || @

24 ಉಪದಿಂತು ಕು ರಿಪುನಿಪರಕರಭನಾದಂ . . ದಡೆಯಾ -

25 ಳು ಸೌರ್ಯ್ಯದೊಳೆ ಸೋಮಗೌಡ ||

26 ಅಂತವರಿಬ್ಬರುಂ ಡಂಗೆ ಪ್ರಟ್ಟಿ ನಿಜಕುಳ . . . ನಗೊದ್ರದ್ಯು-

27 ಮಣಿಯನಿಸಿದ ರಾಮಲಕ್ಷ್ಮಣಗುಣಸುಮೋದಿತರಾಗಿ ಸು-

28 ಪ್ರತಿಳ ಸೌಜಾಚಾರದಿಂ ಸುಖದಿನಿರೆ ||

29 ಮತ್ತೆ ಮೊತನೆ || ಕ || ಮದ್ದರಿಸರೆಯು

30 ಕಮಲೋದ್ಭವನು ರಾಜ್ಯ ವಾತನ ನಿಸಿಕಲ್ಪ -

31 ಭೂಜ ಪಂಕಜದ ಗೌರವ.

32 ಮಾ ಸ[ಸಿ]ಗಾ ಸುಧಾಂಸು ದಾರದ . . .

33 ನಸು . . . ನಾಕ್ತಿ ಕಂ ಮಿಸು ಪ್ರಟ್ಟಿದನೆಂಬಿನ ಚಿನ್ನಿಸಟ್ಟಿಗಂ

34 ಸಸಿಮುಖಿ ರವಕಬ್ಬಿಗಂ ಪ್ರಟ್ಟಿ ಬಂಮಣಂ || ಆತನ ತಂ[ಮಂ]

35 ಪರಕುತಚರಿತಂ ಸತ್ಯಸೌಚಪ್ರತದಿಂ ಸುರನ-

36 ದಿಯ ಸುತ ಜಕ್ಕಂ ನುಡಿ ಸ-

37 ಕೈವಾಗಿ ಮಂನಿಸಿ ದರ್ಶನಿಚಯ ತನಭಿಮಾನಧನಂ ನಡ-

38 ನಳ ಧರ್ಮ ಸಾರಂ ತ್ರಿ.

39 ವರ್ಗ ಸಂಶ್ರಿತಸಾರಂ ಸಾರಂ ಸ.

40 ದ್ವೈಧಗೋಷ್ಠಿ ನಿವಾರಿತ ನ ಕುಲದ

41—49 Damaged

50 ಗಾ[ವು]ಂಡಂ ಸೋಮಗಾ[ವು]ಂಡ

51 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಜ್ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವವರ್ಷದ ಪ್ರಭವ ಸಂವತ್ಸರದ ಚೈ -

52 ತ್ರ ಸಾಧ್ವ ವಾರದಂದುತ್ತರಾಯಣಸುಕ್ರಾತಿ ಬೃ -

53 ತೀರ್ಥತ ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯಂ ಮಾಡಿದ ಕಲಿದೇವ.

54 ಸ್ಯಾಮಿ ಸಟ್ಟಿಯ . . . ನಿಮಿರ್ದೈಕ್ಕಂ ದೇವರಂಗಭೋಗಕ್ಕಂ ಖಂ .

55 ಡಸ್ಕುಟಿಕ ಬೀನೋದ್ಧಾರದ ಬಿಸುಕ್ಕಂ ಸಂಪೂರ್ಣವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಭೂ.

56 ಮಿ ಮಾಡಲು ಯಿಂಪ್ಪುತ್ತರನಲು

57 ಪಡುವಲು ರೆಡು ನಟ್ಟ ಕಲ್ಲು ಮೇರೆ ತಂಕಲು ನಟ್ಟ ಕಲ್ಲು ಬೋ-

58 ರ ಬಡಗಳು ನಟ್ಟ ಕಲ್ಲು ಮೇರೆ ಯಿಂತೀ ಚತುಸ್ಸುಮೆಯಿಂದೊಳಗೆ ಮತ್ತೆ

59 ರೈಯ[ತ್ತು] ಇ ಧರ್ಮವಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವಂ ಗಾವುಂಡುಗಳಂ ||

60 ಸ್ವದತ್ತಂ ವಿದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಂ ಕಪ್ಪಿವ್ಯರ್ಷ -

61 ಸುಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಣುಯಾಂ ಪಾಯತಲ ಕ್ರಿಮಿ ||

(B. K. No. 177 of 1928-29)

TEGGI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab set up in the temple of Māruti

Jagadēkamalla II, 1147 A.D.

This is dated the 10th regnal year of the king, Prabhava, Āshāḍha śu. amāvāsyā Monday. The date corresponds to 1147 A.D., June 29, the weekday being Sunday. The expression śu. is obviously a scribal error.

It registers a gift of land made by Kāṭi-gāvūṇḍa of Ādaṇḍagi in Hunuguṇḍa Thirty to the god Kalidēva of the place. The gift was entrusted into the hands of Gaṅgaṇavve.

TEXT

- 1 @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭ ವನಾತ್ರಯ ಶ್ರೀ
- 2 [ಪ್ರವೃತ್ತಿ] ನೆಲ್ಲ ಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ
- 3 ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸ -
- 4 ತ್ಯಾತ್ರಯಕಃಕತಿರಕಂ ಚ -
- 5 ಧುಕ್ಯಭೇದಣಂ ಶ್ರೀಮಂಜು ಜಗದೇ -
- 6 ಕಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯ -
- 7 ಮ.ಶ್ರರೂಪರಾಭಿವಿಧಿವ್ರವೆ
- 8 ದ್ವಿವನಮಚದ್ರಾಕ್ಷರತಾರಂ -
- 9 ಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ನಾ ನಯ
- 10 ಪ್ರಭವ ಸಂನೇಶ್ವರಂ ರಾಜ ಡ ಸು -
- 11 ಲ್ಲ ರಮಾನ ಸ ಸೋಮನ ರೂ -
- 12 ನಾ ರೂಪ ಮ.ನೇಶ
- 13 ಜಯ ರಾಜಾಧಿರಾಜಂ

- 14 ಗಾವುಣ್ಡಂ ನಮೂರ ಶ್ರೀಕಲಿ -
- 15 ದೇವಗೈ ಗಂಗಣವೆಯ ಕಾ -
- 16 ಲಂ ಕಚ್ಚಿ ದ್ವಾರಾಪೂರ್ವಕಮಾ -
- 17 ನಿ ಯವಸೂರ ವಾರಿಯಂ ನ -
- 18 ರಾವಲು ಬಿಟ್ಟಕೆಯಿ ಹರಿ -
- 19 ಕೋಲ ಮುಕ್ತ ಮಂಜು ಒಂದು -
- 20 . . . ಯ ನಿವೇಶನಾ [ದೇವಾಲ -
- 21 [ಕೆ] ಧರೆಯ . ಕು . . .
- 22 [ವಿಂತ್ರಿ ಧಮ್ಮೂಮಂ ಪ್ರತಿರಾಲಿಸು -
- 23 ಮನು ಯವನುಧಂ ಕೋಟಿ ಕವಿ -
- 24 ಲಿಯು ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಂ ತ ಶ್ರೀಧರ -
- 25 ರನುಧ ಪಾತಕ @ @ @

No. 35

(B. K. No. 100 of 1929-30)

MUTTAGI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab standing in the village chāṇḍi

Jagadēkamalla II, 1147 A.D.

This is dated the 10th regnal year of the king Prabhava, Kārttika śu. 12, Monday. Except for the weekday which was Thursday on the said *tithi*, the other details correspond to 1147 A.D., November 6.

It registers a *sarvanamasya* grant of the village Maṇiyūr in Hobbālu Twelve, made by the king at the request of Sōvisetti and Paṭṭasūhaṇi Hiriya-daṇḍanāyaka Brahmadvayya to the temple of Dakṣiṇāmukha Chennakēśava of the *agrahāra* Muttage, situated in Muttage Thirty in Tardavāḍi Thousand. The temple was built by Kaihisetti, the grandfather of Sōvisetti. The epigraph describes the genealogy of the Chālukya family and states that Sōvisetti always carried on trade in jewels with the Chālukya king and his officer Brahma-daṇḍādhipa.

After this record there is an inscription of the Kalachuri ruler Rāya-Murāri Sōvidēva, engraved on the same stone. This is followed by another epigraph of the reign of Jagadēkamalla II citing identical details of the above date. It commences with a description of the Seḷaṇa (i.e. Silāhāra) feudatory family and registers a gift of the *manneya-vaṇṇa* of the said village of Maṇiyūr to the same deity by Pākaraṣa, Gōṇaraṣa and other members of the Seḷaṇa family in the presence of the king.

TEST

- [illegible]

- 25 ಜಗವೊಕಮಲ್ಲ ದೇವಂ ಕಲ್ಯಾಣದ ನೆಲವೊಡನೆತಲೆ ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯಿಸಿದ್ದು
ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ವಚ್ಚ ಕಲ್ಯಾಣವರ್ಧನ ಪತ್ರಾಂ ಜಗವೊಕಮಲ್ಲದೇವನವರ್ವದ ಹೃದಯ.
- 26 ಯ ಪ್ರವೇಶವೆತ್ತಿದ ಕಾರ್ತಿಕ ಶುದ್ಧ ದ್ವಾದಶಿ ಶುಭ ಶುಭದಂದು ಸಂವತ್ಸರ ಬಿಂನವದಿಂ
ವಟ ಪೂಜಾ ನಿಯಮದಂತೆಯೆಂ ಮೃದುವಯ್ಯಂ ಬಿನ್ನಂ ಯ್ಯವದ್ದನಾ.
- 27 ಶಿವಾನು ಬಲಿಯ ಬಾಡುಮುಖದೊಂ ಮಂದಲದೊಂ ಸರ್ವನಮಸ್ಕರಿಸಿ ವಚ್ಚ ಶುಭಂ ಮುಕ್ತ
ಗೆಯಿ ನಮನೆ ಕೈಗೊಳಿಸಿ ವಚ್ಚಯಂ ಮಾಡಿದ ವಸ್ತಿಣಂ ಮುಖ ಶ್ರೀ.
- 28 ಪಂಚ ಕವ್ಯವರ್ಗ ಹೆಬ್ಬಾಳು ಕುನ್ಯಾ ಕೂಡೊಳಗಾ ವಚ್ಚ ಶುಭಂ ಮುಕ್ತವೆತ್ತಿದ ಮಾಡಿ ಶ್ರೀಬೋ
ಗವಾಡದ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಶುಭಂ ರಾಜ್ಯವರ್ಧನಂ ಕೂಟಂ ಶ್ರೀ ಪಂಚ ಕವ್ಯವರ್ಗದ ಮುಖ.
- 45 ಶ್ರೀ ಶುಕ್ಲಾದಿವ್ಯಾ ವಚ್ಚ ಮೈವನಿವನಯ ನಂದನು ಶುಭಂ ಕೂಡೊಳಗಾ ವಚ್ಚ ಶುಭಂ
ಭೀಮವರಂ ಸಂಗನೆಯ ಹೆಬ್ಬನವರಂ ಸಂವತ್ಸರ ವಚ್ಚಯವರ್ಧನಂ ಕೂಟಂ ಸುಖ.
- 46 ವಚ್ಚವರ್ಗವಂ ಮರ್ವಿ ಕವಿ ಮನ್ನಿ ಯವಾರ್ವರ ಕಲ್ಯಾಣದ ವಚ್ಚ ಶುಭಂ ಸುಖ
ಗಣ ವಂವಮಂ ಕೂಟಂ ಮುಖನಕವಕಾಟಂ ಮುಖವಂವ ವಚ್ಚ ಶುಭಂ ಸುಖ.
- 17 ರವೆಂದಿವ್ಯಂ ಶುಭಂ ಗರವಚ್ಚಯಂ ನಿಮಿಷಂ ಪುಷ್ಯ ಶುಭಂ ಪುಷ್ಯವಂ ಗೋಮತವಾಡ
ನಿಮಿಷಂ ಗೋಮತವಂ ನಿಮಿಷಂ ಗೋಮತವಂ ನಿಮಿಷಂ ಸಂವತ್ಸರ ವಚ್ಚಯವರ್ಧನಂ.
- 48 ಗೋಮತವಂ ಕಾತ್ಯಾಯನಿವ್ಯಂ ವಚ್ಚಯವಂ ಸುಖವೊಡಿದ ಮುಖಯವ್ಯಂ ಭಂ
ಭೂಮಿವ್ಯಂ ಭೂಮಿವ್ಯಂ ವಿವಾಹವಚ್ಚಯವಂ ವಚ್ಚಯವಂ ವಚ್ಚಯವಂ ವಚ್ಚಯವಂ.
- 49 ವಚ್ಚಯವಂ ವಚ್ಚಯವಂ ವಚ್ಚಯವಂ ವಚ್ಚಯವಂ ವಚ್ಚಯವಂ ವಚ್ಚಯವಂ
ವಚ್ಚಯವಂ ವಚ್ಚಯವಂ ವಚ್ಚಯವಂ ವಚ್ಚಯವಂ ವಚ್ಚಯವಂ ವಚ್ಚಯವಂ
- 50 ಯವ್ಯಂ ವಚ್ಚಯವಂ ವಚ್ಚಯವಂ ವಚ್ಚಯವಂ ವಚ್ಚಯವಂ ವಚ್ಚಯವಂ ವಚ್ಚಯವಂ
ವಚ್ಚಯವಂ ವಚ್ಚಯವಂ ವಚ್ಚಯವಂ ವಚ್ಚಯವಂ ವಚ್ಚಯವಂ ವಚ್ಚಯವಂ
- 51 ವಚ್ಚಯವಂ ವಚ್ಚಯವಂ ವಚ್ಚಯವಂ ವಚ್ಚಯವಂ ವಚ್ಚಯವಂ ವಚ್ಚಯವಂ

No. 36

(B. K. No. 109 of 1926-27)

HOSUR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into the wall of the Siva temple

Jagadēkamalla II. 1148 A.D.

This is dated the 10th regnal year of the king, Prabhava, Pushya śu 13, Monday, Uttarāyana-saṅkramaṇa, corresponding to 1148 A.D., January 5. The Saṅkramaṇa, however, occurred on 1147 A.D., December 25, Thursday.

It registers the renewal of the gift of a betelnut garden for the worship of the god Mūlsthāna and for repairs, etc. made by Hollagavūṇḍa of Hosavūr for the beatitude of his deceased father Nakipāvūṇḍa and senior uncle Roppagāvūṇḍa. Hollagavūṇḍa belonged to the Sindu family and Kammala race. The gift was received by the teacher Gangāvara-pāṇḍita of the Paṇḍita āśra in the presence of the Seven Hundred. The record gives the genealogy of Hollagavūṇḍa and describes the valour and meritorious deeds of his ancestors. It also refers to Nakipāvūṇḍa as administering the *hegga* of Mulugūṇḍa and also Hosavūr. Other gifts such as income derived from cess on betel leaves, etc., are also mentioned.

In the concluding portion which refers to the administration of *Mahāmaṇḍalēśvara* Chamuṇḍarāsa bearing the epithet *Taṇḍavāṇḍa* [ṭaṇḍā] *pañchānana*, is recorded the gift of income from *Pannāya* to the god by his subordinate *Pergaḍe* Kalidēva-nāyaka, the *adhikari* of Bhandārada Basavamayya-nāyaka.

* Between lines 28 and 45 is engraved a record of Kalachuri king Rāyamurāri Sōvidēva, No. 115 below.

TEXT

- 1 @ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರ್ಯಲೋಕ್ಯನಗರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯಃ ಕಂಭವೇ || ತ್ರಿಸುಚ್ಚಳಕೃವಂಕುಲಾಮಂ ಸರ್ವಜ್ಞಚಕ್ರವರ್ತಿಯ ಸುತಸುಧ್ಯಾ -
- 2 ಮಃಪ್ರತಾಪ ನಸುಧಾಧಾಮಂ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲರಾಯಂ ನಂದಂ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾತ್ರಯಃ ತ್ರೀಪೃಥ್ವಿನಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವ -
- 3 ರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಪಾಳುಕ್ಯಾಭೇರಣಂ ಸ್ವಾಮಿ ತ್ವನಚಕ್ರವರ್ತಿ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ಪರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪವದ್ಧಮಾ -
- 4 ನಮಾಚಂವಾರ್ಕೃತಾರಂಬರಂ ಸುಂತುಮಿರೆ || ಕ || ಪ್ರಕಟಿತಯಃಕೋನಬೀನರ್ಕಕನವಧಿಗುಣಗತಾ ನ್ವಿತಂ ಸಕಳಕಳಾಧಿಕನೆಂದು ಪೂಗಧವರಾಸ್ತಕಧಂ ಸಕಳಪ್ರಕಾಶಬಹು ರಕರಂ ||
- 5 @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ಕಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣ ಮುನಾನುಷ್ಠಾನ ಪರಾಂಠಾರಂ ತ್ರಿಭುವನ ಮಲ್ಲನಲ್ಲಭಸುಧಾಪ್ರಭಾವಿತಪ್ರವಾದಿಪ್ರಚಣ್ಣರುಮಪ್ಪ ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲ -
- 6 ದೇವರಾರಾಧ್ಯಸ್ತಕಳಪ್ರಕಾಶಬಹು ರಕಮಂ, ಫಲಗನ್ತದ ಹೇಗ್ಲಿಯುವನಾ ವಿರನಾರಾಯಣ ದೇವರ ಕುಬ್ಜಂವೃತ್ತಿ ಹೂಸವೂನಾನ್ವನುಭವಿಸುತ್ತಿ || ಸ್ವ || ಜಿಫಧಿವೃತ್ತಾ ನನೀನ -
- 7 ಧುಗೆ ಕುನ್ತರದಂತ ವಿರಾಜಿಸುತ್ತಿ ಕುನ್ತರವಿಷಯಂ ತದುರ್ವೇರಯೊಳು ವ್ಯಥಮೈಸಿಮಾಸುಭಾಮಿ ಬೆಳೊಲಿಸುತಿಸ್ಸೇವಮಾ ಜನಪದಾನನದಂಕವೂಲಂತು ನೋಬೈದಂ ಸರೆ
- 8 ಮುಳುಗುವು ಹನ್ನೆರಗುನೊಪ್ಪಗುವುತ್ತಮಭೂಗಭಾವಿವೋಲ್ || @ ಸ್ವಸ್ತೃತೇಪಧರಾಕಳಾ ನ್ವ ಸ್ವ ಸ್ವಕಳಮಕನ್ತ ನನ್ನನವನವನನ್ನನುಂ | ವಿರಲಿಷ್ಟೈಕಾನ್ತನುಂ | ಬಾವನ್ನವಿರಾಗಗ -
- 9 ಣ್ಯ ಕುನ್ನು ಕುಳಂಭೋಜಮಿತ್ರಂ | ಮೈರಮನ್ನಯಲತಾಲವಿತ್ರಂ | ಧೈರ್ಯಮಂದಮಹಿಧರಂ ಮುಳ್ಳು ದ್ವಿದ್ಯಾಧರಂ | ಪ್ರರಿಪ್ರತವಿದಗ್ಧವಿಬುಧಪ್ರಜಂ | ಪನ್ನಗವಹಾಧ್ವಜಂ |
- 10 ಕೊಳುಗುಣಾನ್ವಯಂ | ಪ್ರಬಲತೇಜೋಮಯಂ | ವಿವಿಷ್ಯದ್ವೈಕಾಂಗಜಭೀಮಂ | ಕಾಮಿನೀ ಕಾಮಂ | ವಿರರಿಸಬೋಜನುಂ | ವ್ಯಾಖ್ಯಾನಾಧನಂ | ನಾಮಾದಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಕಸ್ತಸುತಂ ತ್ರೀ -
- 11 ಮನ್ನುಳುಗುನ್ತಂ ಹಕ್ಕೇಕರಮನ್ನಯಂ ಬೊಪ್ಪರಸು || ಕಂ || ಗಟ್ಟಿಸಿ ಧರ್ಮಗಂನುಪಲಕ್ಷಿಸಿ ಕುನ್ನು ಲು ಬರಂತುಂ ರವ್ಯದ್ವಯಾರ್ಪಿತ್ರಿತಿತಿತ್ತಂ ಸರೆ ಸಿನ್ತ ಶ್ವಪ್ರಿಯನನಿಪ ಬೊಪ್ಪನಹಿ -
- 12 ತಮುಳಪ್ಪಂ || ಆ ಪನ್ನರಡಕ ಬಳಯ ಜಾತಂ || ವೃ || [ಇ]ರೆ ಮಧುಪಾಳ ಪೂಜಿತಯ ನಾರಭಮಂ ತಣವೆನ್ನ ವಿಂಶ ಬತ್ತರದೊಳ ನನ್ನ ನಾಳಗಲೊಳಂಪುಗಲೆಯುವು ಪೂಜಿತದೊಳ ವ -
- 13 ರಿವೃತ ಕೋಕಿಳಪ್ರತತಿಶೇಷವನಾಳಗೆ ಲೀಲೆಯುವ ಪಾಯ್ವರಗಿಳ ಸ ಪಧಾನ ಪೂಸವೂರಸಗುಂ ನಿರನ್ನರಂ || ಹೂಸವೂರೇ ತಗವುಣ್ಣನುಜ್ವಳಯತ ತ್ರಿಕಾಂತನಾಕಂಗೆ ಪುಣ್ಯ -
- 14 ಸತಿ ವೌಡೆ ನಿಲಿತ ಸೀತೆಗೆಣೆಯಪ್ಪಗು ಕೂಟಿಗಾವುಣ್ಣ ರಾಜ[ರು] . . . ದಂತಗರಗ ಪುಟ್ಟಿದ . . . ಸಿಂಗಕ್ಕೆ . . . ಯ್ಯನಿಪಸವಿಂ ಬೊಪ್ಪಗವುಣ್ಣನಂ ಜನನುತ ತ್ರೀ ನಾಕಿ ಗಾಂವಣ್ಣನು || ಆಲ್ಲಿನಾ -
- 15 ಕಿಗಾವುಣ್ಣನ ಪರಾಕ್ರಮ[ಮುಂ] ಪ್ರಭುತ್ವಮುಮಂಕಂದದೆ || @ ಬನ್ನೆನನ . ಕಾರಗದ . . . ನವವಸ . . . ನೆತ್ತರಿಂದೊಂದದೆ ಖಣ್ಣದಿಣ್ಣಿಗೆಗ . . . ದ ಭೂತಪರಾಚಕ್ರೋಟಿಯಂ ದೊಂದತೆ ಬಿಪ್ಪ ವಿ -
- 16 ರಭವರಳಗುಳೊಳ್ ತೊಡವ್ಯಕ್ಯರಾಜಿಯೊಂದೆ ನೋಡುಡ್ಡುಗವೆನಿಪ್ಪುದು ನಾಕಿಯ ಗೆಲ್ಲ ಯುದ್ಧದೊಳ್ || ಮೂಲಸ್ಥಾನ ವಿಶಾಲ ತ್ರಿವಾಲಯಮಂ ಬೊಪ್ಪನುಪ್ಪಳು ಮಾತಿಸಿದಂ ಕೈಳಾ -
- 17 ಕೋವು ಮೊರಕೇಳಾಲಯಮಂ ನಾಕಿ ಪುಣ್ಯನಿವಿ ಮಾತಿಸಿದಂ || ಪಡದ ಧನಂ ಮೃಡಪೂಜಿಗೆ ಮೃಡ ಪ್ರಷ್ಠಗೆ ಮೃಡಾಕ್ರಯಪ್ರತತಿಗೆ ಕಕ್ಕಡೆಗೆ ತಪೋಧನ್ವಿತ್ವಂ ಪಡದನೋ ಧನಮಂ ವಿವೇಕಿ ನಾ -
- 18 ಕಿಗಾವುಣ್ಣಂ | ಆ ವಿಭುಗೆ ಭೋಗಿಯಕ್ಕನಿಳಾವಧುಗೆಣೆಯನಿಸಿ ಬಿಜ್ಜನಿಂಬೊಳರೆಯಂತಿರಿ ವಿಧ ಸಮಗುಣಾಣಾಮಿದೆ ತಾ ವಧುವಿಂದುವದನ ಕೂರ್ಪ ಕುಲವಧುವೆನವಳು | ಅನ್ನವರ್ಗ್ಗ -
- 19 ಪುಟ್ಟಿದ ನಿಜ್ರಾದೊಳಂ ವಿಭವದೊಳಂ ಪುದಾದೊಳಂ ಜೈರನ್ನನರಣೆಯನ ಸಣಸುವರ್ಗಂತಕನನರ ಸರ ಪುತ್ರಕಂ ವ್ರಿಭು ಹೊಲ್ಲಂ || ಪತ್ಯಧನಮಂ ತಿಂದ್ರುನ್ಮತ್ತ ತಿಂದ್ರುರ್ವರಮ ಪರವ ನಲ್ಲಂ
- 20 ದೇವಾಯಕವಕ್ಕೆ ಕರೆಗೆ ಕತ್ತಕ್ಕೆ ತಟಾಕಕಿತ್ತು ಧವ್ಯಮನವಂ ಹೊಲ್ಲಂ || ಪರವತಾಕೇಕಗಭೀಕರ ಬಾಣಂ ನವೆದ ಕೊಚಗುಣವಿದು ರೋಕೋತ್ತರವೀ ಹೊಲ್ಲಗವುಣ್ಣನ ದೂರೆಯಾರಿತದ್ವಾರಾಂ ಗನಪು -
- 21 ಪ್ರಕರೊಳ್ || ವೃ || ಕಾನ್ತದ ಮೊಗ್ಗರಂ ಹರಿಗೆಯೊಡ್ಡುಣವೆತ್ತಿದ ವಾಜಿರಾಜಿಮಾತಾಂವ ಕಾಳರಕ್ಕನ ಸಿವಂ ಜವನಂತಿವನನ್ನರಾತಿ ವಿಭ್ರಾಂತಿಯನೆಯ್ಕ ಕೂಲವ ಗೆಲ್ಲದ್ವಿ(ಲ್ಪದ್ವಿ)ತ ವಿರನೊಳಂ

- [illegible]

The letter \mathfrak{D} is engraved below the line.

- 42 ದಿರಾಜನಧಿಕಾರಿಗಳ ಮಹಾವೇಷ ದೋಷವಿರಾಣಂಕನುಮಿಸು ದೇವ ಪಯ ನಾರಣವೇಷಮೆ
ಮೆಂಬ ನಾಲ್ವರು ಕೆಂಕರಕ್ಕುಳಿಯ ಸುಂಕದ ವೆರ್ಗ್ಗಡೆಗಳ ಮಹೋನ್ನತರ್ || ಅನವರ್ತಿಗೆ
- 43 ಮೂಲಸಾಧನದೇವರ ಚಯತ್ರಕ್ಕಂ ಪವಿತ್ರಾರೋಪಣಕ್ಕಂ ದೇವರ ತೋಟದೇರಿಯಡಕೆಯ ಕುಳಿಯ
ಸುಂಕಮಂ ಸರ್ವ ನಮಸ್ಕರವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರ್ || ಕ || ಸಾಧದ ವೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಭರ್ವ್ಯವಿನೋದಂ ವೆರ್ವೆರ್ಗ್ಗ ನಡೆ
- 44 ಗಾಣದ ತಡೆಯಂ ಸಾಧರದೊಂದಿಗಳವೆಡೆಯಾದುದನಿತ್ತಂ ಕೆವಂಗೆ ಮಹಾದೇವಣ್ಣಂ || ಪಾತುಪತಬ್ರಹ
ನಿಯಮದೊಳಾ ಸಕಳಾದ್ರಿಯ ರೇಸಲ್ಲ ಮುಖವೋನತಿಯಂದೀತ್ವರತನುವೆಲಭಿನವ ಪಾತು .
- 45 ಪತಂ ಜಿಷ್ಣುರಾಶಿ ಯತಿಪತಿತಿಳಕಂ || ಆರಾಧಿತಗುರುಂಪರಣನ್ನಿ ಕೈದಿಂ ಭೀಮರಾಜಮಾನವಿತಚರಿತ
ಮಾರ್ಗರವದ ಭಂಜನೋನತಗ್ಗಾರುಣ್ಯ ಶ್ರೀ ಜಿಷ್ಣುರಾಶಿ ಯತಿಪುಂಗವರೊ .
- 46 ೪¹ || ವೈ || ಜವನೊಳು ತಾಗುವನ ಜವಜಿಲಿತ ಕಾಕವಾಕ್ಯವನಂ ಪಾಯ್ವಿ ಭೈರವನಂ ಭೈಕರಿವಷ್ಟದಿಗ್ಗ ಜ
ದೊಳಾಂಪುದ್ರೇಕದಿಂ ಸಿಂಗಮಂತಿವಿವೇಳುಂ ಜಳರಾಶಿಯಂ ಕಮಟ ನಿಂವಾಪೋಕನಂಗೊಳುಂ .
- 47 ವೆಂನಿಂವರಗ್ಗಣ್ಣೆನ ತೊಣ್ಣ ರಪ್ಪು ಗುರುಮಾನಾಪರ್ವರಗ್ಗಣ್ಣದ್ವಂದ್ಯಭಂಕರ್ || ಇವ್ವ ತಿಪುಚಂಡರಪ್ಪ
ಗುರು ಮೂನೂರ್ವರಂ ದೇವರಂಗಳೋಗ್ಗಣ್ಣ ದೋಷಯಲೊಂದು ನಣಮಂ ಕೊಟ್ಟರ್ || ಕಂ ಜ .
- 48 . . . ವೆರ್ಗ್ಗಡೆವಿಭು ದೋವರಸದೇವರ್ಗ್ಗ ನಿತ್ಯಪೂಜೆಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಜಿರಗಯ್ಯ ಕೈಲ ಕತೆಯಂ ನಿರವರ
ನಡೆಗಿದಿಪ್ಪ ಕಿವರದಭಕ್ತಂ || ವೈ || ಸಣಸುವವಂಗೆ ಕೊಂಡಿಡುವವಂಗುರದಂಗೆ ಪರಂಗೆ ಸುಂಗೆ .
- 49 ರಾಂಗಣದೊಳೆ ತೋರುವಣ್ಣೊಳುಲಕ . . . ಸುಂಕುದು . . . ಕಟ್ಟಿ ಸುಂದಣಿಸಿದ ರುಂದ
ಮಾರಗಳನಟ್ಟುತ ಬೈರವರೂಪನಿಂತು ಬಲುಕಣಗಳ ದಾರೊಗಿಯ ಪತಾಕೆಯ ಬಿಲ್ಲ ಮಹಾ .
- 50 [ಭಟಕ್ಕ]ರೊಳ || ಪಣೆಕಟ್ಟಂ ತರೆಯಾಂತು ತಾಲ್ವ ಕರಣಂದಾಕಂಗೆ ಮಾಹಂತ ರಾವಣನನ್ನ ಳ
ನಿಬಿಚ್ಚು ವೆರ್ಗ್ಗಣ್ಣಿರಸುಂದಿಂಧಕ್ಕಟವೀದೇಶಭೂಷಣರುದ್ರ ಣ್ಣವಿರೋಧಿದರ್ವದಳನಸರ್ವಮಾನ್ಯಮೇ
ಸಂ .
- 51 ಗರಾಂಗಣದೊಳೆ ತಾಕಿ ಕರಂಬರಾಪರ್ವದೊಳಿ [ಬಿಟ್ಟ]ಮೂನೂರ್ವರೊಳ || ಕ || ಅಣುವಂ
ದಿಂಬಂ ಮಾರಗುಣಯುತನಿಮೆಳಗೆನಿಸಿ ಬೆನ್ನ ಮೆಬೂವಾಗ್ಗಣಗಳ ಮೂಲಸಾಧನ ತ್ರಿಣೇ .
- 52 ಕ್ರಭವನಂ ನಿರವರಂ ಬಿಳಗುವಿನಂ || ನಂದಾದೀವಿಗಗಿದುತಾನೆಂದು ನಡೆವೆಂದು ದೋಷಸಾಸಿ
ವರ್ವರುಮಾನಪ್ಪದೊಳೆ ಬೀನರಯ್ಯರುಮೊಂದಾಗಿರ್ದಾರೊಳೊಮ್ಮ ಪಾಕಮೆನಿತ್ತರ್ || ಇನ್ನೀ
ಭರ್ವ್ಯನುಂ ಗಾಂವುಂ -
- 53 ಣ್ಣನುಮಿಳುನೂರ್ವರುಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಸುವರ್ || ಕ || ಕವಿರೆಯ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮೆನುವಯವಜ
ಸುವಣ್ಣದಿಂದೆ ಕಟ್ಟಿಸಿ ವಿಪ್ರವರಗ್ಗಣ್ಣ ಕೊಟ್ಟ ಪಳವೀ ಕಿವೆಧವಿಣ್ಣದ್ಧರಣರನಿವ ಪುಣ್ಯಜನಂಗಳ್ .
ಗಂಗಾಸಾ .
- 54 ಗರ ಯಮುನಾಸಂಗಮದೊಳೆ ಕೊಟ್ಟ ಕವಿರೆಯಂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ ಲಿಂಗಿಗಳಂ ಸರೆ ಪುಣ್ಯದಿನಂಗೆ
ಳೊಳಿಳದವೆರ್ಗ್ಗಣ್ಣರಿಂತಿದನುರದರ್ || ಕೋಕ || ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದ[ತ್ತಾಂ] ನಾ ಯೋ ಹರೇ .
- 55 ತವಸುಂಧರಾಂ ಸಪ್ತವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಣುಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಮಃ || ೧ || ಸೂರಿಲಿಯ ಮುಖ್ಯ
ಪಕ್ಕಿ ತರ ಕವಿತ || ಕಲ್ಲು ಕೆಡೆಯ ಬವಿಣ್ಣಜನ ಕಣ್ಣರಣೆ ಮಂಗಳ ||
- 56 ಸ್ವಸ್ತ ಸಮುದ್ರಪ್ರಕಸ್ತ ಸುತಂ ಶ್ರೀಮನು ಮಹಾಮಂಡಲೇತ್ವರಂ ಮಂಡಲಕಮಾತ್ರಂ ದಂ ಕದವಪ್ರಚಂದಂ
ನುಡಿದಂತಗಂದಂ ಪುಡಮುಟ್ಟಿದ ಗಂದಂ ತೊಡಮಂದ .
- 57 ಳಕ [ಕುಂಡಾಲ್] ಪಂಚಾನನಂ ಸಾಹಸೋತ್ತುಂಗಂ ಭುಜಬಲಭೀಮಂ ವೀರ ಜಾವುಂಚ್ಚ ಸು ಸ್ಥಿರಂ
ರಾಜ್ಯಂಗೆಯುತ್ತರೆ ತತ್ತ್ವದವದೋಪಜೀವಿ ಭಣ್ಣಾರದ ಬಸವಮಯ್ಯನಾಯಂಧರಾಂ ಕಲಿದೇವ
ನಾಯಕ .
- 58 ರ ವೆರ್ವಿಯಂ ವೇಳವೆ || ವಿ || ಸುರಗಜದಂತೆ ದಾನಿ ಸುರರಾಜತನೂಭವನನ್ನ ಕಾರ್ಯನುಮ್ಬರ
ಸುರರಾಜನಂತ ವಿಶ್ವಾಕ್ರಯನುದ್ಧ ಸುರಾದ್ರಿಯಂತ ಸುಸ್ಥಿರನಸುರಾರಿಯಂತ ಲ .
- 59 ಹೈದರನಂದು ಸಮಸ್ತ ಕೂರ್ತು ಬಿತ್ತರವೊಳ ಬಣ್ಣಿಕುಂ ವಿಟ್ಟಮಂದಳ ವೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಕಲ್ಲ
ಮಯ್ಯನಂ || ಸತ್ಯವರಮಿ ಜನಸಂಸ್ತುತ್ಯನುಮೇಕಾಂಭಿ ಕಮದವಿನಮದ್ಭೃಂ . . .
- 60 ನಿಜಗೋತ್ರಾಜ್ವಾಂತಿತ್ಯ ತಾನನಿವನರೆ ಸರೆ ಕಲಿದೇವಂ ಇವ್ವ ನೆಗಳ್ಗುಂ ಪೂಗಲ್ಗಗಮಾನಾಸುಮಾದ
ಪನ್ನಾಯದಧಿಕಾರಿ ಕಲಿದೇವನಾಯಕಂ ಶ್ರೀ ಮೂಲಸಾಧನದೇವರ ಒಂದ .
- 61 ಸ್ವುಟಿತ ಜೀಷ್ಣೋದ್ಧಾರಕ್ಕೊಂದಿ ಯಜಾಪರ್ವರ್ಗ್ಗಣ್ಣಗೇತ್ವರಪಣ್ಣಿತರೆ ಕಾಲಂ ಕಟ್ಟಿ ಧಾರಾ
ಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿಯಾ ದೇವರ ತೋಟದೇರಿಗೆ ವನಾಯದ ಸುಂಕಮಂ ಸರ್ವನಮಸ್ಕರಮುಂ
- 62 ಸರ್ವಜಾಧಾಪರಿಹಾರವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರು ||

¹ The lower ೪ is written above the line.

(B. K. No. 106 of 1929-30)

MUTTAGI, BAGEWADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab near the Rudraganṭi Rāmalinga temple

Jagadēkamalla II, 1148 A.D.

This is dated the 11th regnal year of the king, Vibhava, Āshāḍha śu. 7, Friday, Dakṣiṇāyana-saṁkrānti, corresponding to 1148 A.D., June 25, Friday, on which day the Saṁkrānti commenced at 92.

It registers a gift of land, after purchase from the *Uroḍeya* Saṅkaradēva and his two sons, by Saṅkarayya, son of Tikeya Shapaṅgi, for worship and repairs in the temple of Tikēśvara and the *maṭha* attached to it and for feeding and clothing the ascetics and pupils therein. The gift was entrusted to the teacher Yōgiśvara.

TEXT¹

- 1 ಮತ್ತಮಾ ತಿಕೆಯ ಪಣಂಗಿ .
- 2 ಯರ ಮಗ [ಸಂ]ಕರಯಂಗಳು || ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಕ ಪುತ್ರಾವಚಕ್ರವರ್ತಿ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲ ದೇವವರ್ಷ .
- 3 ೧೧ ನೆಯ ವಿಭವ ಸಂವತ್ಸರದ ಆಶಾಢ ಕುದ್ಯ ೭ ಕುಕ್ರವಾರದಂದಿನ ದಕ್ಷಿಣಾಯನ ಸಂಕ್ರಾಂತಿ.
- 4 ಬೃಹಸ್ಪತಿ ವರ್ಷನಿಮಿತ್ತಂ || ದೇಗುಲದ ಮಠದ ಖಂಡಸ್ಥುತಿ ನವಕರ್ಮ್ಯ ತಪೋಧನರ ಚಾಪ್ಯತ್ರರ ಕೂಬಾಛ .
- 5 ದನಕ್ಕಂ ದೇವರಂಗಭೋಗಕ್ಕಂ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕಂ || ಸಾತ್ಯತುಷ್ಟಿಯಂ ತಲೆದು ಕಿವ್ಯಜನ . . . ಕುಷ್ಯರಾಗ ಸದ್ಭೋಗ್ಯರ ನಾ .
- 6 ತ್ರಿಸಂಮತನ್ನಿನಿಪ್ಪಳಿರಾಗಮ ವಿಶ್ವಂ ಜಸಕ್ಕ ತಾನೆ ಕುಡುಕಿರ್ದವನೆಂಬನ ವಿದ್ವಾನರೈ ಯೋಗೀಶ್ವರ .
- 7 ದೇವನೀ ವಸುಧೇಯೋದಧಿಂ . . . ಬೃಂದವಂದಿತಂ || ಸ್ವಸ್ತಿಯಮನಿಯಮನಾವಧ್ಯಾಯ .
- 8 ಧ್ಯಾನಧಾರಣಾವೋನಾನುಷ್ಠಾನ ಜವಸಮಾಧಿಶಿಲಗುಣಸಂಪನ್ನರಂ ಪರಮನ್ಯೈಷ್ಠಿಕರುಮಪ್ಪ ಶ್ರೀಮ .
- 9 ಕು ನರಯೋಗೀಶ್ವರದೇವ || . . . ಣಗಳನೊಲುದು ಕಟ್ಟಿ ಧಾರೆಯೆನೆಡೆನಾ . . . ನಿಜಧನಮನಿತ್ತಂ ನಿರ .
- 10 ವದ್ಯಂ ಕುಕರಯ್ಯನೀ ಧರ ಪೂಗಳಲ್ || ಅನಾ ಪೂಜ್ಯಧಾನನಿತ್ತ [ಧನದಿಂದಂ] ಶ್ರೀಮದೊರೂತೆಯಂ ಕುಕರದೇವರ .
- 11 ಸರ ಅವರ ಮಗಂ ಚಿಕ್ಕ ಕುಕರದೇವರನ ನಾರಣದೇವರನ ಅನಾ ಮೂವರ ಕಯ್ಯಲುಮವರ ಸ .
- 12 ಬ್ರೂಮಾನ್ಯದ ಕಯ್ಯಂ ಧಾರಣಪೂರ್ವಕಂ ಪಡೆದಿ ಸ್ಥಾನಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟ ಕೆಯಿ ಮತ್ತರು ಮೂವತ್ತ ನಾಲ್ಕು ಬಹುಭಿವ್ಯಂ .
- 13 ಸುಧಾ ದತ್ತಾ ರಾಜಭಿಷ್ಠಗರಾದಿಭಿಃ ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯಗಾ ಭೂಮಿಸ್ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಲವಕ್ ||
- 14 ಸಾಮಾನ್ಯೋಮಂ ಧರ್ಮೋನ್ನೇರ್ವನೈವಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಕಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ವಿಃ || ಕರ್ವಾನ್ಯೋ ತಾನಾಘ್ರಗಿಸ ಪಾ .
- 15 ಶ್ಲೋಕೋವ್ರಾನ್ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಚಂದ್ರಃ || ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹ ರೇತಿ ವಸುಂ .
- 16 ಧರಾಂ ಪಪ್ಪಿರ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಣುಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕೃಮಿಃ || ಮಂಗರಮಹಾ ಶ್ರೀ @
- 17 ಕತೇಂ ಕಿರುಕೇಡಿಯಂ ಪೂದತೆಯಂ ಮಾನ್ಯಕ್ಕೆ ಬಂದ ಕತೆಯೆನೆತ್ತಿ [ವೇ]ಯ್ಕ .
- 18 ಮಿಂಬಿ ಪಾತಕನಮಿಂಗರೂಳಂದಿಗುಮಮವದ್ಭೋಗತಿಗುಗುಂ || ಇರಿಸುವುದು ಪರಮನ್ಯೈಷ್ಠಿಕವರ .
- 19 ಮುನಿಯಂ ಪ್ರಭುಮಾಜನಂಗಳು ಕಂಠಾಪರನಾದನೀ ಸ್ಥಾನದೊರವೀಯದೆ ಕಳವುದಿನಿತನಾಂ ಪ್ರಾತ್ಯುಗಿಸಿದೇಂ ||

¹ This is engraved in continuation of No. 141 of South Indian Inscriptions, Vol. XI. Part II.

No. 38

(B. K. No. 47 of 1929-30).

NĀLATWĀD, MUDDEBIHĀL TALUK, BĪJAPUR DISTRICT

On a slab in the house of Nādagauḍa

Jagadēkamalla, II, 1148 A.D.

The epigraph is damaged. The extant portion of the date contains the details, Vibhava, Kārttika śu. 2. As the cyclic year Vibhava fell during the reign period of the king, the above details correspond to 1148 A.D., October 16, Saturday (not verifiable).

It registers a series of gifts made to the god Kalidēva by the temple establishment and others for the worship, offerings, etc.

TEXT

- 1 (ಅ) ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಮುಣ್ಣಾಭ್ಯುದಯಃ ಕ್ಷು || ನಮಸ್ತುಂಗಾಶಿರಶ್ಚು[ಂಬ].
- 2 ಚಂದ್ರಚಾಮರಾಜಾರವೇ ಶ್ರೀಲೋಕೇಶ್ವರಗುರುಭ್ಯಾಃ .
- 3 ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಕಂಠವೇ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಂ[ಜಾಕ್ಷು]ರಾಕೃಪ್ರತಃ .
- 4 [ಪ]ಚಕ್ರನಾಥಿಗ ಜಗದ್ಲೇಕಮಲ್ಲ [ವಿ]ಭವ ಸೂ[ವ]
- 5 ತ್ವದದ ಕಾ[ಕ್ಷಿ]ಕ ಶುದ್ಧಂ ದೇವರಿ .
- 6 ಗಂ ಕಲಿದೇವ ಪುಂಜಿ ಪೂಜಾ . . .
- 7 ನಿವೇದ್ಯ ಚೈತ್ರ ಶೈಶಿವ ಪೂಜಾ[ಪಂ].
- 8 ಗಳು ಜಟ್ಟಿ ಭರ್ಷ್ಯಮೆಂತಂದದೆ ಸೂಳವಾಳಂ ಮುಖ್ಯ .
- 9 ವಾಗಿ ಸೂಳವಾಳಂ ಪಂ ಮಣಿಗರೆಬರಾದದಂ ಆಳ.
- 10 ಉ ಪಂ ವೀಣಾಖರತಿಯಲು ಪಂ [ಬಿಲ್ಲ]ಹಳಯರೆಬರಾದದಂ ಮೆಯಲು
- 11 ವಿಂಂ ಬಾಸಿಕಾಳಂ ಪಂ ನಿಬರಾದದಂ ಮೆಯಲು ಪಂ
- 12 ಕಂಠದ ಸೂಳಮುಡೆಬರಾದದಂ ಮೆಯಲು . . . [ನಗರೆ]ಮತದ ಹೆಗ್ಗಡೆ ಪಂ ಸೇನ .
- 13 ದೋವರು ಪಂ ಕಾರ ನಿಬರಾದದಂ [ಆ]ಳಲು ವಿ ೫
- 14 ಗೊಡಗೇರಿಯು ಪ್ರಜೆಗೆ ಮೃಗಮೇಟಿಯ ಜೋಳ
- 15 ಕೂಂ ಅಲ್ಲಿಯ ತಲ್ಲಿ [ಜೆಗಲು ಗಾ]ಣದಲು
- 16 ಸೂಟಿಗೆಂ [ಗರಿಮೇತ್ತರ ಕಾ ಏಂ .
- 17 ಮೂಟದವನಿ ಬಂಮಜಗ ಶ್ರೀ ಪೂರಿಮುಟದ
- 18 ಗಂಗಾಧರ]¹

No. 39

(B. K. No. 247 of 1927-28)

SIRUR, BAGALKOT TALUK, BĪJAPUR DISTRICT

On two pieces of a slab in the *maṇḍapa* of the Rāmaliṅgasvāmi temple

Jagadēkamalla II, 1148 A.D.

This is dated Śaka 1071, Vibhava, Pushya śu 9, Sunday, Uttarāyana-saṁkrānti. The date is not regular. The Śaka year cited was current and in the said cyclic year the Saṁkrānti occurred on Pushya śu 13. Saturday, corresponding to 1148 A.D., December 25.

It records a gift of land by *Mahāprabhuviṇi* Lakmādēvi. The earlier portion of the epigraph contains poetic description of several themes including this lady, her family and her husband Dēvarasa. In the course of this lengthy description are mentioned the twelve *Gāvundas*, Mārasaṅga, Rebbaladēvi's son Sōvaṇayya, and his wife Liṅgādēvi, Akkādēvi and her husband Chaudēya-nāyaka, and Ādiyanna the *Kulakaraṇi* of Sirivura. As the epigraph is badly damaged many a link and detail in the description is lost.

¹ The matter in these brackets, engraved in a diminution of the inscription seems to have been added later, as seen from its late characters.

TEXT

First piece

81 lines of this piece are damaged.

Second piece

- 1—4¹ Damaged
- 5 ತೋಟಗಾರಿಕೆ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣ
- 6 ಕುಂ ತರದಿಂ
- 7 ದಾಡಿತ್ಯಾಲಯಮಂ
- 8 ಗುಲುವೆ ಬಳಸಿರ್ಪು ನಂದಿನಾವಳಿಗಳನ -
- 9 ಹಸ್ಯ ಲತವೊಲು ವಿಳವನ ಸತಾಕೆ
- 10 ಗುಲುವೆ ಬಳಸಿರ್ಪು ನಂದಿನಾವಳಿಗಳನ -
- 11 ವ್ಯಸ ಗಾಂಧೀಯರು ಹಂಸಿರ್ಪುರು ಭೀಮಶಂಕರ.
- 12 ಶ್ರೀಮದ್ವಿಠಲ ಮನುಷ್ಯ
- 13 ಲಕ್ಷ್ಮೀನಾರಾಯಣ ವಿಠಲ
- 14—15 Worn out
- 16 ಮಗ ಮಾರಸಿಂಗನಿಂದಂ
- 17 ಮಾರಸಿಂಗಂ ರೂಪನ ಕಾಮ
- 18 ಬುಧಕುಮಾರ ವಿಕಸಿತಶೂನ್ಯ
- 19 ಹುಯಿಂ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನನಿರಾಸಂಭಂ ಕಟಾಕತ್ರಯ
- 20 ಗಯೋಕಾ ಮಾರಸಿಂಗ
- 21 ಪಂಡಿತ ಭೀ ಬಲ್ಲಹ
- 22 ಟ್ಟಿದನಂಬಿ ಮಹಾಪ್ರಭುತ್ವಮಂ ನರ ಮೆಲ್ಲ
- 23 ಬಣ್ಣಿಸಲು ಹೃಚಯ್ಯಂ ತಪ[ಮಂ] ನಪ[ಕೆ]ಯ್ದಿರಿಲ್ಲ ಜೀಯನುತರೆ
- 24 ಕಾಂ[ಚ]ನಕ ಬಲ್ಲಹ[ನು] ಮಂದಳಕರ್ಕ್ಕಾಳಾ ದಂಡನಾಥರಂ [ಭೀ]
- 25 ತಳಮಂ ಮಹಾ ಲಕ್ಷ್ಮೀದೇವಿ ಕಂದೆ|| ಭೀಮಧೂಮಿಂಗಣೆ ರಬ್ಬಲದೇವಿಯ ಮಗ
- 26 ಸೋಮಯ್ಯನರಸನ ಸತಿ ಖಂಗಾದೇವಿ ಜಾಂನಿತ್ತಯಂಬಳು ಅತ್ಯಂತ ರೂಪ ಜಗದಲು ಸತ್ಯ
- 27 ಸಂಪೂರ್ಣ ಜಗದುಪ್ಪದ ಪೃತ್ಯಕ್ಷ ಲಕ್ಷ್ಮೀ
- 28 ರಕ್ಕಾದೇವಿ || ಬಲ್ಲಹನು ಯ
- 29 ಖಿತಂ ಯಕ್ಕಾದೇವಿವಲ್ಲಭ ಯಣ ಸಲ್ಲ
- 30 ದಲು ಪುಟ್ಟಿರೆ ಯಂದವೃತ್ತಾಂಬುಮಿಂ ಭಿಕ್ಕು
- 31 ವಧು ಚೌಡಯ್ಯನಾಯಕ
- 32 ಶ್ರೀವೆಧೂಮಿಂಗಣೆಯಕ್ಕಾದೇವಿಗೆ ಚೌಡಯ್ಯನಾಯಕ[ಂಗಂ]
- 33 ಟ್ಟುವನೆ ಲಕ್ಷಣವಂತ || ನುಡಿ ವಲು ಸತ್ಯವಲ್ಲದೆ ನುಡಿಯಳು ನಡೆಸಲು ಧರ್ಮ
- 34 ನುಡಿ ಸತ್ಯಂ ನಡೆವುದೆಲ್ಲ ಮನುಮುನಿವೆರ್ವು || ದಾಕ್ಷಿಣ್ಯ
- 35 ಮಹಾಲಕ್ಷ್ಮಣೆ ಪದ್ಮದ ನಡುವಣ ಸಾಕ್ಷರಂ || ಹಿಿಯನೆ ಲಕ್ಕಾದೇವಿ
- 36 ಕಲ್ಯಾಣಜ ಪಡುವಲ್ಲದ ಶ್ರೀಸುರಥೇನು ವಿಭು ವಂದಿಗೆ ಪೂಜನ
- 37 ಲಕ್ಕಾದೇವಿ || ಪರಿವಾರಸುರಭಿ ವಂದಿಗೆ ಸುರತರು ಬುಧ[ಪಂತಿಪಿಂಗ] ಚಿಂತಾಮಣಿ ಮಂವರದಂತ
- 38 ಪಂಪ ಬಂಪನ ಧರಗಂ
- 39 ಸಕಲಕ್ಕಾದೇವಿ || ವಿತ್ತ || ವಿಕಸಿತಮಂಕಜು ರೋಷನೆ ಮತ್ತಗ್ಗಿಂಪ್ರಯಾನ ಕೇತಕಿ
- 40 ವರ[ಗಂ]ಧಿ ಕೇಶವನುಲತಾಂ
- 41 ಕಂತಿ ಯಾಚಕಜನಕಳ್ಳಭೀಜ ಸುರಥೇನು ವಿಭು ಪರಿವಾರ ಪ್ರಕಟಿತ ಕೀರ್ತಿ
- 42 ನ || ಮನಸಿಜುಜುಜುಚ್ಚಿ ಕೂವ ಕಬಿ ನ ಬಿರೆ ನ ಪ್ರವರ್ಣ ಕಾಮದೇವತೆ ಕುಮಾರ[ಪ್ರ]ವೇಶ

¹ The left side of the stone up to line 35 is broken and lost.

- 41 ಗಳಾ ಮನೋಜನನದಟಂ ಜುಗಮಲತಾಂಗ ಬುಲಹೈ
ಲಕ್ಷ್ಯದೇವಿಗೆಣೆ ಮೇ .
- 42 ನಕಿಯೋವ್ಯಸಿ ರಂಭೆಯೆಂಬವರು || ಅತಿಸುಯಂ ರೂಪನಿಂದ ತಿಲೋತ್ತಮಿ ಘಾವದಲಂ
ಭಾವದಲಂ
- 43 . ಮದ್ರೋವ್ಯಸಿ ಸ್ನೇಹಯ ರೂಢಿ ಬೆಂಪುಂಧತಿಯ ವಿಳಾಸ
- 44 ವಿಚಾರಿಸಲು ಲಕ್ಷ್ಮಿಯ ಲಕ್ಷಣ ಲಕ್ಷ್ಯದೇವಿಗೆ || ಮನಸಿಜರಾಜ ಚಿತ್ರಲತಯ[ಂಬ] ರೂಪಲಾ
ದೇವಿಯ
- 45 ರಾಗದಿಂದ ನಯದೆ ಕೂರಿಸಿದೀತನ ಕಾಮ ನೀತನೆ [ಕುಸ್ಮಾಸ್ತ]
- 46 ನೊ ದೇವರಸನಂತೆ [ದೇವರು]ಗಳಾರೊ ರೋಕದಲು || ಪೂಜನಿಯಮನು
- 47 ದಡ ದೇವರಸಂ ತಾಂ ಕಡೆದ ಕಿಲಾಡಿವಿತಿ ತಾಂಬ್ರಕಾಸನದೊ[ದಂ] ||
- 48 ದಲು ಭಾಸ್ಕರನ ಸುತ[ನಂ ಮು]ನ್ನದೆಯೊಳು ಹರಿನಂದನನೊನನೆಂದೊದೇ ವೇಣ್ಣ ಪುದೋ
- 49 ನಂಬಿಕೊಳು ತುಂಬಿಸಿದೊಳ್ಗೆಂದಂ ಪು -
- 50 ರಿ ಪಂಪನಲು ಧರಣಿ ಬಿಂಪನಲು ಜಿಳರಾಸಿ ಗುಂಪನಲು ದೇವನಂತಿವ್ಯ
- 51 ಪಿರಿಯನೊ ರಾಸು ವಿಭು ಪೆಂಪನ ಬಿಂಪನ ಗುಂಪನ
- 52 ಉ || ವಿನಯಮೆ ದಾನಗಣಾ ಚಾಗದುದಾನಿ
- 53 ಯುಂ ವಿನಯ ದೀವ ದಾನಗುಣ
- 54 ನೊಳು
- 55 . ನರನಲ್ಲದೆ ನೈನತನು
- 56 ಜಿನದೇವರ ಪಾದಕಮಲಭ್ರಂಗ [ಭಾವ]ನ ಸಿಂಗ
- 57 ರಿಗತಿ ಭಕ್ತನೆಂದೊ ಜಗತ್ತೊಳ ವಿಕ್ರು[ತ]
- 58 ನಾ[ವಂ] ಚೌಡರಸನ ಸಿಂಹಾ
- 59 ಧರ ಸಾರ್ವಕಾಲ[ಖ]ಂಡಿತ ವರದಾಸ
- 60 ಹಕ್ರಭಂ ರಸಾತಲಸ್ತು ತಫಣರಾಜನನ್ನ ಸುಕವೀಂದ್ರಜನಪ್ರಯನರ್ದ ಕಂದ
ಅಲ್ಲಿಯ
- 61 ಕುಳಕರಣೆಯೆಂಬು ಬಣ್ಣ ಸುಗುಂ ಸಕಳವಿವಾಗ್ಯಮ
- ದೊರೆಯನೆಂಬಂ || @
- 62 ಶ್ರೀಗಾಮನಯ್ಯ ವಾಳದ ರಾಮರನಿಸಿ ಗೋತ್ರಬ್ರಾತಮಂ ಸಾಪ್ತಗಿಕ
- ಧಾರಿಣಿಗೆ ಸ
- 63 ಮೆಯು ದೊಳಗೆ ||
- 64 to 67 Damaged
- 68 ನಾಡುನಾಗಳುಂ ಕೀರ್ತಿ ಸುಗುಂ ಜಗಜ್ಜನಂ || ಭೂತಳವಂದ್ಯನಾತನ ಮನೋಹರಿ ಮಲ್ಲಭೆ
ಜಂಡಿಯಕ್ಕನಾ ಸ್ಥಿತಗೆ ಬಿಂಪು
- 69 [ಗುಂಪನರುಂಧತಿ] ಗುಂಪನಲಬ್ಧಿಯಂ ಜುಖ್ಯಾತಯನಾ ಸತಿಬ್ರತಯನಾ ಅಲಿತಾ
- ರಾಜತಯಂ ಪಾದಭಕ್ತಿಯ ಮಹಾ
- 70 ಸತಿಯ ಶೋಭಂ ಜಗಜ್ಜನ || ಶ್ರೀಗೆ ನರಿಯನಿಪ ಸಿರಿಪುರ ನಾಗಂ ಕುಳಕರಣೆ ಯಾದಿಯಣ್ಣ
- 71 ಚಾಗ[ದೊಳ]ನಜಾತನ ರತ್ನ ನಂ ಬುಧಜನಾತ್ರಯ
ಮಹಾಜನ ಪ್ರಸಂ
- 72 ನ ಗುರುಜನಭಕ್ತನಂ ಸಕಳಲಕ್ಷಣವಂತನನ ಪರವಧೋದರನಂ
ಸಕ
- 73 [ಲ]ಲಕ್ಷ್ಮಿನಿನಾಸ ತ್ವಿಕುಂ ಜನ ವಿವ ಸೂರ್ಯ್ಯ
ಸಿರಿಯಂ ಸಿರರಾಜನ
- 74 ಮೂವನ್ನ ಮೇಲೆಸಗುಂ ಸಿರಿಪುರ ಕೀರ್ತಿಲಹ್ಮಿ
- ಪೂರ್ಣ ಸಸಿಬಿಂಬದ ಕಾಂತಿಯ ನಾಳಗಾಂ
- 75 ಪೊಲು ಪುರ್ಣನಿಧಾನಂ ವಾವಿಯಣ್ಣ ನತ್ತಿದ ಸೂರ್ಯ್ಯ ರೂಪುನ
ಕಾಂತಿಯನ್ನ
- 76 @ ಸ್ವಸ್ತ ಸಮಸ್ತಭುವನಾತ್ರಯ ಶ್ರೀ ಪ್ರಧೀಪಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜ ರಾಜವರಮೋಸ್ತರ
ಪರಮಭಿಷ್ಠರಕ ಸತ್ಯಾಕ್ರಮೋಳತಿ
- 77 ಲಕ ಜಾಳಕಾಕ್ಯಭವಂ ಶ್ರೀಮಜ್ಜಗದೇಕಮು[ದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತರೋತ್ತರಾಭಿವಿಜ್ಞ
ಪ್ರವರ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕತಾರಂ

- 78 ಸೂರ ಸುತಮಿರೆ . . . [ಶ್ರೀಮಂ]ವ್ರಾಜಧಾನಿ ಕಲ್ಯಾಣವ ನೆರವಿರಿಸೋರು ಸುತಸಂಕಥಾ
ವಿನೋದದಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯುತ್ತಮಿರೆ [ಸ].
- 79 ಕವರ್ಕ ೧೦೭೦ ನೆಯ ವಿಭವ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯಸುದ್ಧ ನವಮಿ ಅಂತ್ಯವಾರದುತ್ತರಾಯಣ
ಸಂಕಮಣ ವೃತ್ತಿವಾತ ಮ.
- 80 ಗಾತಿಥಿಯೆಂದು ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಲಕ್ಷ್ಮಿ ಮಹಾಕಾಳ ಸಾಧನವೆತ್ತೋವೆಣ್ಣಿನಿಗರಸ್ತ
ಶ್ರೀಮನ್ಮಾಂತ್ರ .
- 81 ಭೂನಿಲೆ ಲಕೃಷ್ಣದೇವಿಯರು ಬೀರಕಾನ್ಯದಲು
- 82 [ಹ]ಳ್ಳಿದಿಂ ಬಡಗ ಸ್ವನಬೋವಗೆಯ್ಯಂ ಮೂಡ ಯ ಸ್ವರ್ಗ.
- 83 ದಲು ಮೂವತ್ತರಡುಗಣ ಕೋಲಲು ಕೊಟ್ಟ ಯ ಭರ್ವ್ಯಮಂ
ಸ್ವಧ[ರ್ವ್ಯ].
- 84 ಒಂ ಪ್ರತಿಪಾಳದಂಗೆ ಕುರುತ್ತೇತ್ತಂ ಕವಿಲೆ .
- 85 ಯ ಕೋಡಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಹಿರಣ್ಯದಲಳಂಕರಿಸಿ ಸಾಸಿ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ.
- 86 . . . ದಾನ ಕೊಟ್ಟ ಫಲವಕ್ಕು ಈಧರ್ವ್ಯಮನಳದಂಗಾ
ಮೂಡಮೆ .
- 87 ಹಾಪಾತಕ[ವ]ಕ್ಕು "ಕೋಲಕ" ಸ್ವದತ್ತಂ ವರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಸುಂಧರಾ ಸ್ವಪ್ತಿವರ್ವ
ಕರ್ಕ ಭಕ್ತಿಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಮಿಃ [||]
- 88 ಬಹುಭಿರ್ವ್ಯಸುಧಾ ದತ್ತಾ ರಾಜಭಿಸ್ತಗರಾಡಿಭಿಃ ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿ ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ
ಸಮಾಫಲಂ ಈ ಸಾಸನಮಂ
- 89 ಈ ಸಾಸನ
- 90 ನಮಃ ||

No. 40

(B.K. No. 83 of 1926-27)

MULGUND, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into the south wall of the Nagarēśvara temple

Jagadekamalla II

It states that when *Mahāpradhāna*, *Sēnādhipati*, *Daṇḍanāyaka* Kēśimayya was governing Halasige Twelve-thousand, Hānūṅgal Five-hundred and Two Six-hundreds, *Mahāsāmanta* Bopparasa of the Sinda race and Kunnula family who was administering Mulgunda Twelve, made a gift of land for the worship and offerings to the god Bhīmēśvara of the *rājadhāni* Mulgunda and for the feeding of the ascetics. The gift was entrusted to *Isānaśakti-paṇḍita*. It further records a gift of gold made to the same deity by *Suṅkavergaḍe*, *Daṇḍanāyaka* Mēdimayya who was in charge of Mulgunda Twelve and other areas. *Bīra Māliṣeṭṭi* who had the temple of the deity renovated, is also stated to have made a gift.

TEXT

- 1 ನಮಸ್ತುಂಗಸಿದಕ್ಕುಂವಿ ಚಂದ್ರಕಾಮರಚಾರವೇ ತ್ಯುಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಪ್ರಭಾಕಯ ನ1
ಸಂಭ -
- 2 ವೇ ||
- 3 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಬ್ರಹ್ಮೀವಲ್ಲಭಿ ಮಹಾ ರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೋತ್ಕರಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ
- 4 ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕ. ಲತೀಕತಂ ಬಾಳುಶಾಸ್ತ್ರಭರಣಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮತ್ರಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವ.
- 5 ರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ ರೋತ್ತರಾಭಿವಿಧ್ವಿಪ್ರವರ್ಧ್ಯಮಾನವ ಚಂದ್ರಾಕರ್ಷತಾರಂಬರಂ ಸುತಮಿರೆ
- 6 * ತತ್ಪಾದವದ್ವೀವಿವಿ || ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಕಸ್ತಿ ಸಮಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾವ್ರಾಜಾನಂ ಸನ್ಮಾಧಿವತಿ ಗಣಾನಾಯ-
- 7 ಯಕ ಕೇಸಿ ಮಯ್ಯೋಗಾ ಪಲಸಿಗೆ ಹುನ್ನಿ ಚ್ಚ ಸಿಗ ಹಾಸಂಗಲಯಕ್ಕುಂ ವಿರಡಾಂನೂರಿಮಂ ದು-
- 8 ವ್ಯಸಿಗ್ರಾತಿವ್ಯವ್ರತಿಪಾಳದಂಮೂಡರಸುಂ 7 ಯವ್ಯಿಲ್ಲಮರಿ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಭಗತಿಮಂಪಮಾಕಟ್ಟ
- 9 ಮಹಾಸತಮಂನಂ ವಿಜಯಲಹ್ಮಿ ಪ್ರಕಾಶಂ ಭೋಗಮತಿಪುರಮರಾಧಿಪರನಂದಾರಮಂಗಳೇಶ್ವರಂ ಪಾ-

* The letter ನ is redundant.

* The letter ಯ is redundant.

- 10 ತಾರಚಕ್ರವರ್ತಿ ಸಕಲದಿಗ್ವಿಧಯವಿರಸಿತಕ್ಕಿತ್ತಿ ಸಿಂದ ಸೌಜನ್ಯಲತಿಕಾಕನ್ತ ಸಿಂದಕಂಠ ಕಮಲಮಾ .
- 11 ಕ್ಷಣ್ಣ [ಸಿತಗಂಧ]ಗಣ್ಣ ಕುನ್ಯುಲಾನ್ವಯಪ್ರಸೂತಂ ಪರಿಜನಪಾರಿಜಾತಂ ವಿದಗ್ಧಮೃಗ್ಯವಾರ ಸ್ವಮಂತಿನೀ ಸ್ವ .
- 12 ಮಂತಂ ವಿಶಮಂತರಗಾರೂಢಪ್ರಾಧರೇವಂತ ಸಾಮನ್ತಲಲಾಟಪಟ್ಟ ವೈರಿಗೋಧೂಮಕುಳಿಪ್ಪಂ ಸತ್ಯ .
- 13 ರತ್ನಾಕರಂ ರಿಪುಪ್ರಪಣಯಂಕರಂ ರೂಪಕಂದರ್ಪಂ ವೈರಿಯುಳವರ್ಪಂ ನಾಕಗಧ್ವಜವಿರಾಜಮಾನಂ ಸುಮಸ್ತ ಜನ ಸಂ .
- 14 ಸ್ತುತಿಯಮಾನಂ ದಾನವಿನೋದಂ [ಮಿ]ಗಮವಾನ್ವೋದ ಹರಚರಣಕಮಲಭ್ರಂಗಂ ಸಾಹಸಕುಂಗ ಇತ್ಯಾದಿ ನಾ .
- 15 ಮಾಮಲ್ಲವಿರಾಜಿತರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಸಾಮನ್ತಂ ಬೋವುದೇವರಸರು ಮುಳ್ಳುಂದೆ ಹನ್ನೆರಡು ಮನೆಯ ಸಾಮ್ಯ .
- 16 ವನಾಭರಣಗುಣೈಶ್ವರಮಿದ್ಧು ಚತುರ್ಯುಗದ ಪಟ್ಟಣಂ ಶ್ರೀಮಮದ್ರಾಜಧಾನಿ ಮುಳ್ಳುಂದೆದ ಶ್ರೀ ಭೀಮೇಶ್ವರವೇವ .
- 17 ರ ಸ್ಥಾನಪೂಜೆ ನೈವೇದ್ಯ ಯತಿಭೋಜನಾದಿಗಳಾಚಂವಾರ್ಕೃತಾರಂ ನಡೆವರಾಗಿ ತಮ್ಮ ತವ್ರಂ ರೂಪದೊ .
- 18 ಉ ಮೂವತ್ತಾರು ಗೇಣ ಘಳೆಯೊಳು ಎರೆ ಯೆರಡು ಮತ್ತ[ಕ್ರೇ]ಯ್ಯಂ [1] ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯ ಮಾಸನ ಪ್ರಾ .
- 19 ಣಾಯಾಮ ಪ್ರತ್ಯಾಹಾರ ಧಾರಣಾಧ್ಯಾನಸಮಾಧಿಗುಣ ಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮದ್ವಿಷಾಸಕತ್ತಿ ಪಕ್ಷಿ-ತ-
- 20 ದೇವರ ಕಾಲಂಕರ್ತಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮಾತಿ ಕೊಟ್ಟರು || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಭುವನ ಸಂಸ್ಥೆಯ ಮಾನ ಬ್ರಹ್ಮವಂಶಂಭವ .
- 21 ದ್ಯುಮೇಣಿ [ಮಿ]ಷ್ಠಾನಚಿತ್ತಮೇಣಿ ಮಹಾಪ್ರಚಣ್ಣದ್ವಾನಾಯಕ ವಿಬುಧವರದಾಯಕ ಮನು ಮುನಿಚರಿತ್ರ
- 22 ವೈರಿ[ಸತ್ಯ]ವಿಕ್ರಂ ಪರಸ್ತ್ರಿಸಹೋದರ ವ್ರಿಕೋದಗಂ ಹರಚರಣಕಮಲಪಟ್ಟ ರಣಂ ದುಷ್ಪಸಂಹರಣಂ ಸತ್ಯರಂಭೇಯಂ
- 23 ಕೌಚಗೋಲೇಯಂ [ಸುಭಟ]ಮುಖದರ್ಪಣಂ ಗೋತ್ರ[ಜ]ನಸಂತರ್ಪಣಂ ರೂಪಮವೋಜಂ ಜಯ ವತ್ತರಾಜಂ ವಿದಗ್ಧಮಾನಿ .
- 24 ನೀ ಮಾಸಭಂಗಂ ಗುಣಗ್ರಹೋತ್ತಮಂ ಸಾಹಸಭೀಮಂ ರಣರಂಗರಾಮಂ ಸೌಜನ್ಯರತ್ನಾಕರಂ ಗಂಭೀರನಿ[ಶಾ]ಕರಂ ತ್ಯಾ .
- 25 ಗ ನಾಕಗಜ್ಜನಂ ಕೌ|ರ್ಯುಸಹಸ್ರಾಜ್ಜನಂ ಪ್ರತಾಪಾಡಿತ್ಯಂ ವಿವೇಕಸ್ವೀಕೃತ ಸಾ[ಹ]ತ್ಯಂ ಕರಣಾಗತವಜ್ರರಂಜಿತಂ ದ್ವಾನಾ .
- 26 ಛದಿಕುಂಜರ ಪತಿಕಾಯ್ಯಭರನ್ನರಂ ನಿಯೋಗಯೋಗೇಶ್ವರ ಸುಕರಕವಿಕುಕಮಾಕನ್ತ ವಿದ್ಯ ಜ್ಞಾನಾನನ್ತ ಮಾರ್ತಿಮಾಣಿಕ್ಯ ನೀತಿ .
- 27 ಚಾಣಾಕ್ಯ ನಿಖಿಲದಿಗ್ವಿಧಯವರ್ತಿಕ್ಕಿತ್ತಿ ಜಗದಾನ್ವಮೂರ್ತಿ ಅದಾರಮೇಶೇಶ್ವರ ಪಾಕಾಮ ಲಂಕೇಶ್ವರ ಕತ್ತಿತ್ರಯ ಸಂಪನ್ನ .
- 28 ನಾಶ್ರೀಜರಪ್ರಸನ್ನ ಭೋಗಪುರಂದರ ಸೌಜನಗುಣರುನ್ದರ ಇತ್ಯಾದಿ ನಾಮಾವಲ್ಲ ವಿರಾಜಿತರಪ್ರದ ಅನೂರ ಸಂಕಪಿಗ್ಗಡೆ
- 29 ದ್ವಾನಾಯಕಂ ಮೇಧಿಮಯ್ಯಂಗಳು ಮುಳ್ಳುಗುಂದ ಹನ್ನೆರಡಾದಿಯಾಗಿ ಪಲವು ಕಂವಣಗಳನಾಡರಸು ಗೆಯ್ಯಕ್ಕಮಿ .
- 30 ಅತ್ತ ಕಳೆದ ದೀಪಾವಳಿ [ಮೇಕ್ರೆ] ವೆಚೆಯ ಶ್ರೀ ಭೀಮೇಶ್ವರವೇವರ ಸ್ಥಾನಪೂಜಾಪಿಗಳಾಚಂವಾರ್ಕೃತಾರಂ ನಡೆವರಾಗಿ ಗದ್ಯಾಣ ಬನ್ನ
- 31 ಬಟ್ಟಗು || ಈ ಛಮ್ಯಮಂ ಸಟ್ಟಿಗುತ್ತರು ಮುಳ್ಳುಮಾಗಿ ತಳಸುಸ್ತ ಮುಮ್ಮೆದಿದಂಜೆಗಳು ನಾಡ ಸುಂಕಪಿಗ್ಗಡೆಗಳು ಪ್ರತಿವಾಳ .

- 32 ಸಿ ಪೂಜ್ಯಯುಕ್ತರವರಿಂದನುಪೇಕ್ಷಿಸಿದನೆ ಪಾಪಯುಕ್ತರವರು [1*] ನಾಮಾನೇಷ್ಯಯಂ ಧರ್ಮನೇತು
ನೈವಾಣತಂ ಕಾರೇ ಕಾರೇ ಪಾಲನೀಯೋ
33 ಭವಂತಿ ಸರ್ವಾನ್ಯೇತಾನಾನ್ಯುನಃ ಪಾತ್ಯೇವೇಯಾನಾನ್ಯುಯೋ ಭೀತಿಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಚಂದ್ರಂ
(ದ್ರೂ) ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ನಾ ಯೋ ಹರೇತ -
34 ವಸುಮತಾಂ ಪಪ್ಪಿ ಕೇವಲಸಾಕ್ಷಾತ್ಕಾರಂ ನಿಪಾತ್ಯಯಾಂ ಸಾಯತೇ ಕ್ರಮಿ || ಪೂಜ್ಞಿಯೇ ಮೂಲಸಟ್ಟಿಯ
ಮಗ ಬಸವಸಟ್ಟಿಯೊ ಮನೆಯ ಮಕ್ಕಳು
35 ಬೀದಿ ಮೂಲಸಟ್ಟಿಯು ಬೀದೀಶ್ವರದೇವರ ದೇಗುಲವು ಜೀರ್ಣೋದ್ಧಾರಮಾಡಿಸಿ ವೃತ್ತಿಯು
ಹರು ಕೊಟ್ಟನು || ಐತನೋರ್ವರ ಪುತ್ರ

No. 41

(B.K. No. 185 of 1926-27)

NARÉGAL, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On stone set up in front of the village *chāvadi*.

Jagadēkamalla II

This contains the description of the chiefs of the Sinda family of Brambarage as in other inscriptions of the place (cf. *South Indian Inscriptions*, Vol. XI, Part II, No. 155). It seems to register a gift to a Jaina deity. Kelavādi and Narayāṅgal are mentioned. The epigraph is badly worn out and the details are lost.

TEXT

- 1 ಗಂಭೀರಸ್ಯಾದ್ವೈವಾವಿಶೇಫೇ
2 ಭವನಾತ್ರಯ ಶ್ರೀ ಪ್ರಧೀನವಲ್ಲ ಭಿ ಮಹಾರಾಜಾಧಿ
3 ಚಾಕಾಕ್ಯಾಭಿರಣ ಶ್ರೀಮದ್ಭಗವದೇಕದೇಮಲ್ಲ ವಿಜಯರಾಜ್ಯ
4 ಮೀದಿ @ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪವಿವಿ @ ಸಮಧಿಗತವಂಚಮಹಾ
5 ನೋತ್ಕರ ಕಂಠೀರವಂ ಸಾಹಸರಸಾನ್ಯಮಂ
6 ಮೂರ್ದವರ್ಣಂ |
7 ಸಕಳಕಳೋ ಮಂಪ್ಪ
8 ದೇಕಂಗದಂ ಕೂಡೇ
9 ಕ್ಷಿತವತಿಗದ ದೇಕಂ [ಗದಂ] ಕೊಣ್ಣು ಬಸತ್ತುಣ್ಣು
10 ನವಿಗಿ [ಸಾ] ಚಾಪ್ಯಸ್ಯದಖ್ಯತನಾಡಂ || ಚಂದ್ರಂಕು [ಪ್ರ]
11 ವಿಕ್ರಾನ್ತದಿಂದೆಯು ಬಿಂಕೊಂಡಂ ಪಾಂಡ್ಯನನಾಮಗಂ ಮಲಸರಂ ತೂರ್ಧ ಬ್ರಿದಂ
ಕೊಂಕಣ
12 ತ್ವತ್ರ [ವಿ] ಚಿತ ಮಹೀನಾಥ
12 Damaged
13 ದಿದೇವಂ @
14 ವಾಸ್ಯಾಂಭೋರುರು ಕುಳಕ
ಮೂಮಾತ್ಯಂ
15 ತಲೆಗೊಂಡಂ ಕುಲಶೇಖ [ಡಾ] ವನೀತಳ -
16 ಪೊಯಿಸಲೆನ ರಾಜ್ಯಶ್ರೀಯನಿಲೊಂಡನ
17 ಕೊಳ್ಳಗನ ಫಟ್ಟಕ್ಕೆಯು ದಾಡಿಯು ದೊಯಿ-
18 ಡಿಯ ಫಟ್ಟದೊ
19—20 Damaged
21 ಯವಮೂರ್ಯವಾಗ
22—26 Damaged
27 ಕಾವ್ಯ ಕಾವ್ಯೇಶ್ವರಣ
29—30 Damaged
31 ಕವಿಶಾಬಾಯ್ಯ

12—35 Damaged

- 36 ಶ್ರೀಮತು ಕೆಳವಾಡಿ ಮೂಲ -
 37 ಪ್ರತಿಪಾದನಯಿಂ ಪಾಲಿ.
 38 ನರಯಂಗಲ್ಲ ತಂಕ.
 39 ಡಿ ದ್ಯವ ಅಪ್ಪರಿಧಿ¹.

No. 42

(B.K. No. 188 of 1926-27)

NARAYĀṆĀL, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab inside the temple of Tripurāntaka

Jagadēkamalla II

The date of this inscription as read with the help of impressions secured by Fleet in 1875, is Śaka 872, Śādhārāṇa, Kārttika-amāvāsyā, Thursday, solar eclipse. This date is too early for the reign of Jagadēkamalla II. It appears, therefore, that the grant made on an earlier occasion was registered during the time of Jagadēkamalla II whose reign is referred to in the present inscription. Another inscription from this place bearing identical date is published in the *South Indian Inscriptions*, Vol. XI, Part II, No. 119.

The epigraph registers a gift of land made by Tippanayya-nāyaka to the god Tippa-nēśvara at Narayaṅgal, while Mahāmaṇḍalēśvara Perimmāḍidēva of the Sinda family was ruling over Kisukādu Seventy, [Kelavāḍi] Three-hundred, Bāgaḍage Seventy and Narayaṅgal Twelve from his capital at Erambarage. The gift was entrusted to Trilōchana-paṇḍita. The inscription which is much damaged now was well preserved about half a century ago. Cf. *J.B.B.R.A.S.*, Vol. XI, pp. 239 ff.

TEXT

- 1 @ ನಮಸ್ತುಂಗತರಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ | ತ್ರ್ಯಲೋಕ್ಯನಗರಂಭಿ ಮೂಲಶ್ಚಂಭಾಯ ಕಂಭವೇ ಓಂ ನಮಃ || @
- 2 @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀ ಪ್ರತಿಪಾದನಯಿಂಭಿ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಿ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಂಭಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ -
- 3 ಕುಲತಿಲಕಂ ಚತುರ್ಮುಖಭರಣಂ ಶ್ರೀಮದ್ವಿಗ್ರಹನುಲ ದೇವವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುಕ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವ್ರದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ಧ್ಧಿ -
- 4 ಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕತಾರಂಭರಂ ಸಲುತ್ತನಿರಂ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ || ಸಮಘಿಗತಸಂಹಮಹಾಶಬ್ದ
- 5 ಮಹಾಮಂಡಲೇಶ್ವರಂ ಮದಾನ್ತಮಣ್ಣುಳಕ ಮದ್ರನಮಹೇಶ್ವರಂ ಪೈರಿವಾರಣ ಭಟವಿಭಟನೋಂಕಂಕಂಶೀರಮಂ |
- 6 ಸಾಹಸರಸಾಣ್ಣಮಂ ಜಗ್ಗುಗೋಧೂಮಂಘಟ್ಟನಭರಟ್ಟ [ಹೂ]ಲ್ಲಕವಡಿಕೆಯ ಸಿಂಗನ ದಿತಾಪಟ್ಟಂ ಸ್ಥಾಪಿಸಿಮ -
- 7 ನಿನ್ನಿ ಕೃಂಗಾರಮಣಿದರ್ಪಣಂ ಶಿಷ್ಯಜಿತಾನೀಕ ಸಂಕರ್ಪಣಂ . . ಉಕರುಣಾರಸವಿವಿವ್ಯವಿವಿತಜೀವೂ -
- 8 ತನಾಹನನುಂ ಸಕಳಕಳಾಪ್ರಂಜಿಕಂಜನನುಮಸ್ವ ಅಚರಸರು || ಪಲವುಂ ದುಗ್ಗಂಗಳಂ ಕೊಣ್ಣ[ವಿ]-
- 9 ನಕನ್ಯಪರಂ ತೂಬ್ಬ ಬೆಂಕೊಂಡು ದರ್ಪಣವಿಳರಂ [ಮಾ]ಕೊಂಡಂತರಾತಿ[ಪ್ರ]ತಿವತಿಗಳ ದೇಶಂಗಳಂ ಕೂಡೆ ಕೈಕೊಂಡು ಲ -
- 10 ಸತ್ಪುಣ್ಯಂ ಕ್ರಿಯಾಸಂಭವವಿಭಿನಮಂಕೋಚ್ಚ ತಂಗೊಂಡು || ಹೈಹೀಲನಾಕಾನ್ಯಂ ಸಮಂತಾಚರಸುಖಿಲಸೌ[ಖ್ಯಾಸ್ವ] -
- 11 ದಂ ಬ್ಯಾಕವಾದಂ || ಚಂತಾಂತು ಪ್ರತಿಭಾಸಿ ಪುಯ್ಯಳನನಾ ವೆಯಂ ಕೊಂಡಂ ಲಕ್ಷ್ಮಣನಾಜಿಯೊಳಂ

¹ The rest of the inscription is badly damaged. However, the imprecation in the closing lines can be partly made out.

- 12 ತ[ವಿ]ಸದಂ ವಿಕ್ರಮನಿಧಿಯೈ ಬಿಂಕೊಂ ನಾಂಡ್ಯನನಾವಗಂ ಮ[ಲಿ]ವ[ರಂ] ತ[ಲಿ]ಬ್ಬದಂ ಕೊಂಕೊನಂ [ಕೊಂಡಂ] ವಿಕ್ರಮ ಚಕ್ರ.
- 13 ವರ್ತಿ ಬಿಸಸಲು ಗುಣಾಮಕಪ್ಪೇರು || ತತ್ಪುತ್ರಂ || ಜಿವಿವಿರವಿವಿವುರಂ ನಿಜ್ಜಿವತಸಮದಮುನಿ ನಾ[ಹ]ಯು.
- 14 ಥಂ ಭುಜೋಪಾಪ್ಪಿತನಾನಾಮಂಡಲಂ ತಪ್ಪಿತರಿಪುನೃಪತಿಬ್ರವ್ರತಾವೋದಯಂ ವಜ್ಜಿತ ಕಾಳೇಯಪ್ರಭಾ.
- 15 ವಪ್ರದವಕಲುಷನಸೂಜ್ವಿತಾರಾತಿಲೋಕೋಪ್ಪಿತಚಕ್ರಿತ್ರಂ ಮಹಾಮಂಡಲಕತಿಮಿರಚಯಾ[ಂಕು] ಪಮರ್ಪ.
- 16 ದಿವ್ಯಮಂ || ಅನತಪ್ಪಾಪಾಳಲಕ್ಷ್ಮೀಕುಮಾದಿನಿ ಮುಗಿಯಲು ಏಂಗಲುತುಕ್ಕಿಪ್ಪವಿದ್ಯಜ್ಞನದಾರಿ ರಾಕ್ಷಾಧಕಾರೇಂ || ಮಂ.
- 17 ಸುಳಿತಿರರಾಜಪ್ರಭಾವಂ ಸ್ವರಾಧಾ[ತ್ವ]ಪ್ರಾಪ್ಯಾಂ||ಭೋರುಹಂ ||ಬಿ||ತ್ತಿರಿಸಲವಿಳದಿ[ಗ್ರಂ]ಡಳಿ ವೋಲವ ಸೀ.
- 18 ವಾಪನಿಯಂ ವ[ವಿ]ಕ್ರ[ತ]ಣಂ ಸಿಂದಕುಳಕಮಳ ಮಾತ್ರ್ಪಂಡ ಶೀಬ್ರವ್ರತಾಪಂ ತಲಿಗೊಂಡಂ ಕುಲಕೇಖ ರಾಂಕನ ಪೊಡಪ್ಪಂ.
- 19 ಚಟ್ಟನ ವುಟ್ಟಿಬಾಳ್ದಿಲಿಗೊಂಡಂ ಜಯಕೇಶಿಯಂ ಬಿದಕೆ ಬಿಂಕೊಂಡಂ ಪ್ರಚಂ[ಡಾ]ವನಿಲನಾಥಾ ಗ್ರಣಿಯಪ್ಪ ಪೊಯ್ಪುಳಿ.
- 20 ನ ರಾಜ್ಯಶ್ರೀಯನಿಲೋಕಂಡ ಸ್ವತಂ ತಾನನ ರೂಢಿವಿತ್ತನಳಯೊಳು ಪಮ್ಮಾಡಿಭೂರಾಳಿ[ಕಂ] || ಯಕು ಬಟ್ಟಿಗ.
- 21 ನಿವ್ಯಕೊಳ್ಳಗನ ಫಟ್ಟಂ ಕೆಯ್ತಿ ಧಾಳಿಟ್ಟು ಧೋಲನೆ . . . ಕಿದರ[ತ್ತಿ] ಬಲು[ರು]ರಮಂ ಕೊಂಡನೆ ಬೆಂಬತ್ತಿ ಏಡ್ಗನುಡಾಯಂ.
- 22 ತಗುಳಿತ್ತ ವಾಕಡಿಯ ಫಟ್ಟಂ ಮಟ್ಟಿ ತ[ಳು] ತಟ್ಟಿಕೊಂಡು ಸುತೇಜಂ ಮಿಗೆ ಪಮ್ಮಾಡಿಭೂಪತಿ ಜಗ ದ್ವಿ[ಖ್ಯಾತಿ] -
- 23 ಯಂ ತಾಳ್ದಿದಂ || ಬಿಟ್ಟಿಗಪ್ರಪಾಳನೊಡನಿರಿ [ವಿ]ಟ್ಟಿಗೆವಂದ . . . ರಸುಗ[ಡೆ]ಗ[ಳಂ] ರಣ ದೊಳು ತಳುತಟ್ಟಿ ಏಡಿಹಾನೆ.
- 24 ಯನಿತುಮನೊಟ್ಟಬಿಯಿಂತದನಸಮಗಾಹಸತುಂಗ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಮಂಚಮಣಾಕಬ್ಬ ಮಂ.
- 25 ಹಾಮಂಡಲೇಶ್ವರಂ | ಅದಾರವೀರಲಕ್ಷ್ಮೀಶ್ವರಂ ಸಿಂದಕುಳಕಮಳಮಾತ್ರ್ಪಂಡ | ಮಂಗಳಕ ಕುಸುಮ ಕೋದಣ್ಣ.
- 26 ಕಳಗಯಾರೊಳುಪ್ರಾಧ ಶಿಕ್ಷಿತವಿಚಕ್ಷಣ ಪರಿಪೂರ್ಣ ಕುಭಲಹ್ವಣ ಕವಿಗಮಕಿವಾದಿ ವಾಗ್ಗಿ.
- 27 ಜರಸೂರೋಯಮಾನ ಗುಣಗಣಾಧಿಪಾನ ಶಿವಾ . . . ಸಮಾಕರ್ಣ[ನ] ಕರ್ಣ[ಪೂ]ರಂ | [ಸ]ಕಳ ವಿದ್ಯಜ್ಞನಾಧಾರ ಅ.
- 28 ಪಾರ ಪರಗತಾಚಾರ್ಯ್ಯ | ಅಸಹಾಯ[ಕಾ]ಯ್ಯ ನಾನಾನಯೋಪಾಯನಿವೋಚಾಣಾಕ್ಯ.
- 29 ಅಚಲನಾಕ್ಯ | ತನ್ನ ಕಾಳ್ಯದಿ ಸತುಕಳಾಳಿಪ್ರವೀಣ | ರಣಾಂಗಣಾಧುರೀಣ ಭೋಗೋಪಭೋಗ ಸಂಕ್ರಂ.
- 30 ದನ ಅ[ವಾ]ನದಾನರನಿವಂದನ ಅನೇಕವಿಧದುರ್ಗವರ್ಗಶ್ರೀಶೇತ್ರ | ಅಧಿರಾಜಚರಿತ್ರ | ಕರಣಾ.
- 31 ಗತವ್ಯಾಂಜರ ಮಣ್ಣಳಕವಿಕ್ಕುಂಜರ ಕಾವ್ಯಗೀತರಸಾನುಭವಿನೋದ ಶ್ರೀ ಕಂಕರದೇವಾಬ್ಬ ವರಪುನಾ.
- 32 ದಾಡಿ [ನಾ]ಮಾವಳಿ ವಿಕಾಜಿತರಪ್ಪ ಶ್ರೀ ಮನ್ಮಹಾಮಣ್ಣಾಳೇಶ್ವರಂ ಪಮ್ಮಾಡಿ ದೇವರಸರು ಕಿಸುಕಾಡೆ ಪ್ಪುತ್ತುಂ ಕಲವಾಡಿ.
- 33 ಮೂರೂರೂ ಬಾಗತೆಗೆ ಯೆಪ್ಪತ್ತುಂ ನರಮುಳುಳ್ಳ ಪುನರಮಂ ಮಿನ್ದಿ ಸತುಭಯನಾಮ್ಯಮಂ ದುಪ್ಪನಿಗ್ರಹ ವಿ.
- 34 ಹೆಪ್ಪಪ್ರತಿಪಾಳನೆಯಿಂದ್ರಂ|ಬರಗೆಯ ನೆಲವೀಡಿನೊಳು ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದಂ ರಾಜ್ಯಂಗಯ್ಯ ತ್ತಮಿ.
- 35 ರೆ | @ ಜಳಿನಿಧಿಪರಿವೃತವಸುಧಾತಳದೊಳು ಧರತೋವ್ಯಿಗಸವ ಕುಂತಳದೇಹಂ ತಿಳಕಮನಿಸಿದುದದ ರೂಳು ಫಳ.
- 36 ಭರಿತಂ ನರಮಂಗಳ್ಳಂ ಕರಂ ರಂಜಿಸುಗುಂ || ವಚನ || ಅಂತು ಸೂಗಮಿಸುವ ನರಯಂಗಳ್ಳು ತಂಕಣ ಭಾಗದ ಹರಿಯ.
- 37 ಹನ್ನಸಿನ ತಿಪ್ಪನಾಯ್ಕನಾಯಕರು ತಿಪ್ಪಣೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ ತನ್ನ ಹನ್ನಸಿನ ಬಳದೊಳಗೆ ಸುಖವರ್ಷ v೨೨ ಡನೆಯ.

38 ಸಾಧಾರಣ ಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತಿಕದಮಾಸ್ಯ ಬ್ರಹ್ಮಸ್ಪತಿವಾರದಿಂದ ಸೂರ್ಯೋದಯ.

39 ಇದೊಂದು ಶ್ರೀಶೋಭನಪೂರ್ಣ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಬಿಟ್ಟು ಕೊಟ್ಟ ಅರುವಣದ ಮತ್ತೆ ಮೊದಲನೆಯದು.

40 ಮಂ ಕುಂಯ್ಯಬಳಗದ ಮೂಡ ಮೂಡ ಮಾಡಿದ ಮದ್ಯಯಂ ಬರಗ ತನೆಯ ಬಳಗ ತಂಕಣ ನಾಲ್ಕು ಗೊ.

41 ತನ್ನೊಡನರುಂ ಕವಿರೆಯುಂ ಬೆಸು ಮಾಡಿ ನಿಜಿಸಿದ ಕನ್ನರಿಗಲ್ಲ ಗಂಡು ನಾಲ್ಕು ದೇವರ ನಿವೇ

42 ಕಣ ಶ್ರೀವಾಗಿನಿಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟಿಯಿಂ ಮಾಡಿ ಗವಣ ಬಳಗದ ಮಾಡಿ ಮಾಡಿದಿಯಿಂ ತಂಕ ನಾಲ್ಕು ಗೊ.

43 ಗ ಕಿಂನ್ನರಿಗಲ್ಲ ಗಂಡು ನಾಲ್ಕು ದೇವಗೈತಿವಣಯ್ಯ ಬಿಟ್ಟು ಗಾಣಂ ಜಕ್ಕಿಯ ಬಿಟ್ಟಿಯ ಮೂಡ

44 ಆಚ್ಚೇಶ್ವರ ಮಾನ್ಯದಿಂ ತಂಕ ಮಾನ್ಯದತ್ತೊಂಬ ಮತ್ತೆ ಗ ಕನ್ನರಿಗಲ್ಲ ಗಂಡು ನಾಲ್ಕು ಜಕ್ಕಿಯ ಬಿಟ್ಟಿಯಿಂ

45 ಮಾಡಿ ಸೋಭನೇಶ್ವರ ತೊಂಬದಿಂ ಬರಗ ವೇಮಾವಣ್ಯಂ ಬಿಟ್ಟಿ ಮಾಡಿದ ತೊಂಬ ಮತ್ತೆ ಗ ಕ್ಯಂ ಕನ್ನರಿಗಲ್ಲ ಗಂಡು

46 ನಾಲ್ಕು ಯ ಮಾಡಿ ರುಮರು ಸದನೆಯೊಂ ಪಂಚಮಸಾಕ್ಷನ

47 ಕೃಷ್ಣ ಶ್ರೀಮತು ಜಗದೇಕಮಲ್ಲ ಪೆಮ್ಮಾಡಿದ ವರಸರು

48 ಯೆನ್ನೀ ಧರ್ಮಮಂ ಧರ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳ

49 ಸಾಸಿರ ಚತುರ್ವೇದ ಪಾರಗ

. ಪಾತಕಂ

50—52 Damaged

No. 43

(B.K. No. 23 of 1927-28)

RĀJŪR, RŌN TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab lying against the front wall of the temple of Hanumān Jagadēkamalla II

This inscription which is indifferently engraved, refers itself to the reign of Jagadēkamalla and is dated Śaka 45869, Śrīmukha, Vaiśākha-paurnimā, Monday, Uttarāyana-saṁkrānti. This date is obviously wrong. The cyclic year Śrīmukha occurred in 1153-54 A.D. by which time Jagadēkamalla's reign had ended. The other details of the date also do not agree.

The record describes the excellence of Ācha-nripa and introduces his subordinate Jōga-gavuda of Rājūr, situated in Kisukādu Seventy. It registers a gift of land to the god Gavarēśvara, also called Jōgēśvara, by Jōga-gavuda and Aruattokkulu. Chandrabhūṣhapadēva, the āchārya of the god Kalidēva, received the gift. Several other gifts made to the same deity are also mentioned. In *South Indian Inscriptions*, Vol. XI, Pt. I, No. 69, this inscription has been ascribed to Jagadēkamalla I.

TEXT¹

1 ಇ ನಮಸ್ಕರಗ ಶರಸ್ತುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚೂಪರಚಾರವೇ | ಶ್ರೀಶೋಭನೇಶ್ವರಾರಂಭ ಮೂಲಕಂ -

2 ಭಯಂ ಸಂಭವೇ || ನಮಃ ಶ್ರೀವಾಗ್ರಿಯಂ || || || || || ಗಣನಪ || ||

3 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀ ಪವ್ಯವಲ್ಲ ಭೂ ಮಹಾ -

4 ರಾಜಧಿರಾಜಾನಂ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟಾರಕಂ ಸುತಾಸ್ಯ

5 ಯಕುಂಧತಿಥಿಕಂ ಚಾಳಂಕಾರ್ಯಭರಣಂ ಶ್ರೀ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವ

6 ರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ ರೋಷ ರಾಭಿವಿಜಯವರ್ಧಮಂ

7 ಚಂದ್ರೇಶ್ವರಾರಂಬರಂ ಸುತುತಮರ || || || || || ದಸದ್ಯವೇಶ್ವರ -

8 ಪಜ್ಜೇವಿಗ್ರಂ || ಕಲ್ಯಾಣಪುರದ ನೆಲವಿಡಿಯಿಂ ಸುತುಸಂಕಥನನೋದ್ರದಿದಿದಿರೆ ||

9 ಶ್ರೀ ಕಲಿದೇವರಾಚರಿ ಚಂದ್ರಭೂಕಣದೇವಗು ಸದೇಧ ಧಾರಪೂರ್ವಕ

10 ಕಾಪಂ ಸರಣೇ ಭೀತಿಯನೀವಂ ನಂದಿಮದಯವ್ಯಮ ಮತ್ತಂ

11 ಯವನಂ ಯಂಬರೀ ನೃಪಂ ಕಾವನನಾ ಆಚನ್ಯವನಮಿನಿಯೆ ಬ -

12 ಮಂಕುವನ್ನ ರುವೋರೇ || ಶ್ರೀವಂ ಕಚ್ಚಲು ಕಾದುಂ ರಣದಲು ಮ -

13 ಅಂತ ನೃಪರ ಗಲ್ಲಂ ತ್ರಿಣಂ || || || || || ಗತಿ ಭಕ್ತಂ ಗುಣನಿಧಿ ಆಚನ್ಯವಮೂ -

1 The language of the inscription is faulty.

- 14 ಚಿತ್ರಕಲಾಜಂ || ತತ್ಪದೋಪವಿತಿಂ(ತಂ)ಗಃ ವಂದಿಜನಕಂ ರಾಗದಿಯವರ್ಕ .
 15 ವನೇ ತ್ಯಾಗದ ಕಣಗಾದರ್ಪಣ ಬೋಗಂ ಗ್ರಂಥಂ ವೊಗಲ್ಪ ಭೂಮಂಡಲಂ ಅನಾನ .
 16 ಯದಿಂದಂ ಸಂತೋಷದ ವ ಭೂ ಜೋಗಂ ಅನಂತ ಕಲಿಸುಪದಬದ್ಧ ಮತ್ಯಂ ಬೃಂ .
 17 ಶೀಲೈದೆ ಪರಮನ ಅಚಂತ್ಯ ಕುನ್ಯಕಮಂಷ ಮಾಮಂದ್ಯಕ್ಕೆ[ನು] .
 18 ಮಾದಂ || ವ || ಅಂತ್ಯ ಕುನ್ಯಕಮಂದ್ಯಪ್ರದೇಸದೊಳಸವರಿ .
 19 ವ.ಣ್ಣೆಯ ವೆನಿಸಿದ ಕುನ್ಯಕಾದೆವುತ ಕೊಳು ಅತಿಶಯವೆನಿಸಿದಾಗರ
 20 ರಾಜಾರಾಜ ಕುಲಸಂಪತ್ತಂ ವಿವರದೊಂದಿಗ ಸುಮಾರ್ತದ ಕರ್ತೃ ನೆಯ ಶೀಲ -
 21 ಮುಖಸಂವತ್ಸಗದ ವ್ಯಕ್ತಿ, ಕುನ್ಯಕ ಪ್ರಾಪ್ತಿಯ ಕೊಳುವಾರದಂದು ಪ್ರತ್ಯರಾಯಣ
 22 ಸಂ ವಾರದ ಅಂದಿವು ಬಗ್ಗಿದುಂ ಶ್ರೀ ಜೋಗಲ್ಪ ದೇವರ ಕುನ್ಯ .
 23 ತಪ್ಪಿ ಮಾಯು ಅತಿಪಯವೆಲ್ಲೆಂ || ಕರಸಿ ಆಯನೂರ್ಬರಿ .
 24 ಗೆ ವಿಸ್ತರದಂ ವಿಲೆಯಮನಿತ್ತು ಪರಮಪ್ರಭು ಮನೋಹರ -
 25 ರಮಣ್ಣಿಗೆ ಶ್ರೀಗವತ್ಪ್ರದೇವರಂಧರರ ಜಯಾರ್ಕವರಂ || ಅನ್ನು
 26 ತಂವ್ಯ ಕುನ್ಯಕಮಿ ಶ್ರೀ ಗವತ್ಪ್ರದೇವರ್ಗ್ಗ ರಾಜಾರ ಕ .
 27 ಅಮತ್ಯ (ತತ್ಪ್ರಕೃತ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಜೋಗಗವಂದಂ ದೇವರ ಅಂಗಭೋಗಬೇ .
 28 ನೋರ್ಧಕೆ ಕೊಟ್ಟ ವಿ || ಜಾಬಿನ ಕೆರೆ ತಂಕ ಮುಖರು ಕ ಧತ್ಯಗೆಯ ಮುಂಜ -
 29 ಗೆವಯ ದಾರಂ ಬಡಗಲು ಗ್ರಾಮ ಸ್ವರದೇವರ ಕೊಯಂ ತಂಕ ಮಂ .
 30 ತರು ವೊಂದು || ಅಂದಿಯ) ಮರ್ವರು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಅ ಸ್ವರದ ಗವತಿಗಂಡರುಂ
 31 ಮುಂವರದೊಂದಂಗಂ ಕೊಟ್ಟ ಧರ(ಧ)ವ್ಯು ಚೈತ್ರವನತ್ರದಲಿ ವೊಕ್ಕಲಿ .
 32 ಗೆ ಹಾಗ ವೊಟ್ಟುಲುಗೊಳಗ ಹನಗೆ ಮನವತ್ತ ಸೊಂಟಿಗೆ ಯಣ್ಣೆ ಹೊಂಗೆ
 33 ದನಸಿ ವಿಕೆಯಕ್ಕೆ ಅರವೀಸ ಮನೆಯ ನವೇಸಣ ಮೂಡ ಸೂರ .
 34 ಮನಧದವರ ಗದ್ದೆಯ ಪಡುವ ತಂಕಮುಖವಾಗಿ ಬಂದ ಕೈ ಕರ್ ತಂಕಪಡುವಮುಖವಾಗಿಬಂದ ಮೇರ
 35 ಕರಡಯ ಮಲಯನ ಮಂಡಿಂ ಬಡಗ ಕೈ ವಿಳ ಪಡುವ ಮೂಲಿಗವನಯ ಹೆದ್ದಾರಿ ಮೂಡ ಬಡಗ .
 36 ಮುಖ ಬಂದ ಕೈ ಕರ್ ಬಡಗ ಕ್ಷೇತ್ರವಾಳ ಮೇರ ಮೂಡಮುಖವಾಗಿ ಬಂದ ಕೈ ವಿಳ ಆ ನಿವೇಸಣದಲ್ಲ
 37 ಗಣನವೊಂದು || ಸಾಸಿವ್ವರುಂ ಮೂನೂರ್ವರು ಕೊಟ್ಟ ಎರೆಯ ರೇಣಿಗೆ ವೀಸ ||
 38 || ಶ್ರೀ ಸೋಮನಾಥದೇವರಂ ತೊಂಬ ವಂಜಗತಿಯಾ ದಾರಂ ಬಡಗ ಮ -
 39 ತ್ಥ(ತ್ಪ)ರು || ಗದ್ದೆ ಕಲಿದೇವರ ಗದ್ದೆಯಂ ತಂಕ ನೀಚುವಗಲಿಂ ವಂಜ ಕತ್ಯರೇವರದಿಂ ಬಡಗ .
 40 ಲು ಸೋಮನಾಥದೇವರಿಂ ಮೂಡ ಕಮ ಶ[೫೦] ಸಾಸಿವ್ವರುಂ ಮೂನೂರ್ವರುಂ ಕೊಟ್ಟ ಎರೆಯ
 41 ಹೇಣಿಗೆ ವೀಸ ಆ ಕೊಟ್ಟಕ ಸುಂಕಾ ಮನಾಪಯ ಸುಮಸ್ತರುಂ ಮಂನ್ಯಣೆ [||*]

No. 44

(B.K. No. 56 of 1928-29)

KANDGAL, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone leaning against a wall of the Virabhadra temple

Jagadēkamalla, circa 12th century

This is dated the Chālukya-Jagadēkamalla year 1, Vaiśākha-purnami. The details cannot be verified. There is no definite evidence to determine the identity of the reigning king Jagadēkamalla.

It registers a gift of land to the god Mānikēśvara by Mahāmāṇḍalēśvara Permi-māḍi, Heggade Acheyanna, the Sarvādhikāri of Gōmadēvarasa, Kēsirāja and the Prabhu of Kandagale. The gift was entrusted into the hands of Parvatarāśi, the Sthānika of the temple. The epigraph is much damaged.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸವರ್ಧಗವೇಷಮಂತ್ರ[೫೦] ಶ್ರೀಮಹಾಮಂಡಲೇಶ್ವರಂ ದ್ವಾರಾವೇ[ಶೀ] -
 2 ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀ(ಕಂ) ವಿಜಯನೂರೂಢ [೫೦] -
 3 ಧರವತ್ಯ ವಾರ
 4 ಯದವಕ:ಮಂದಿನಿ
 5 Damaged

* The letter ದ is written above the line.

- 6 . ದ ಸ್ವಾಮಿಹಾನ್ವಯ ಪ್ರಸೂತ್ರ
 7 ರಾಮಂ ಭುಜಬಲಭೂಮಂ ಅಸಹ
 8 . . . ಯಾಸ್ಯಾನ ಗೋದ್ಯ
 9 ರಿಪ್ರಮಂವೇಶ
 10 . . . [ಮಾತೃಂದ್ರ] ಗೋಮನಸಿಂಗ ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತ ಪ್ರಸು[ಸ] .
 11 [ಹಿ]ಕಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮ ಹಾಮಂಡಲೇಶ್ವರಂ ಪರ್ಮೋಡಿ [ದೇವ]ರಸರು
 12 . . . ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಕ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲ ವರಪದಂ
 13 ಸಂವತ್ಸರದ ಕೃತಕದ ಪೂಜಾ ವಿ ಬೃತ್ತಿಶಾಕ ನಿಮಿ[ತ್ರ] .
 14 ವಾಗಿ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡಲೇಶ್ವರಂ
 15 [ಗೋಮ]ದೇವರಸರ ಸರ್ವಾಧಿಕಾರಿ ಹೆ .
 16 ಗ್ಗಡೆಯಾಚೆಯಣ್ಣನು ಕಂದಗಿಯಣ್ಣನು ಕಂದಗಿಯ ಪ್ರ[ಭು]
 17 ರಸನು ಕೇಸರಿಜನು . ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಜೆ
 18 ಗ [ಮಾತೃ]ಕೇಶ್ವರ ದೇವಗ್ನಿ ಯಂಗಭಾಗಕ್ಕೆ
 19 ತುಳುವಡಿಗಯ ಬಿಟ್ಟಿಯಿಂ ಬಡಗ
 20 . ಮೂಲಸತ್ಯನ ದೇವರ ಕಯ್ಯ
 21 . . . ಕೊಂ[ರಂ] ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರಡು
 22 ಯಾ ದೇವರ ಸತ್ತನಿಕಂ ಪರ್ವಾರಾಸಿಗೆ ಧಾರಾ .
 23 ಪೂರ್ವಕ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟರು || ಸ್ವದತ್ತಂ ವರದ .
 24 ತ್ತಂ ವಾ [ಯೋ] ಹರೇತಿ ವಸಂಧರಾ [ಪ್ರ]ಪ್ತವ್ಯ .
 25 [ಪ್ರ] ಸುಸಂಕ್ರಾಂತಿ ವಿದ್ಯಾಯದಾಂ ಜಾಯತೇ ||
 26 . 30 Damaged.

No. 45

(B.K. Nos. 20 and 21 of 1929-30)

HANDARGAL, MUDDABIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab standing in the ruined Saṅgamēśvara temple

Jakadēkamalla II.

The epigraph describes the king's subordinate *Kumūra* Hemmādi of the Yādava lineage who is praised for his great valour and is said to have won in 108 battles. A trustworthy subordinate of this *mandalika* Hemmādi was *Tantrapāla* Tonḍarasa. Tonḍarasa had a brother named Bannmarasa whose wife was Bāgiyabbe. The inscription registers a gift of land to Trikutālaya probably by Tonḍarasa.

The supplement at the end which seems to belong to a slightly later date registers a gift of garden and oil to the god Svayambhu Tonḍēśvara. It mentions Chikka-Bommayya, son of *Tantrapāla* Tonḍarasa and refers to Sōmayya as having conquered Tonḍayya and established the kingdom of the Sēvūnas (i.e. the Yādavas). *Āchārya* Sarvēśvarapāṇḍita, disciple of Āneyadēva, received this gift. This supplement commencing with line 52 is treated as a separate record in the *Annual Report* for the year.

TEXT

- 1 ಜಯನ್ನಿ ಸತ್ಯಯುತಸಂಪದಿಭಾವಾಭಿಪ್ರಯಭಾವಕಾಃ | ನಿಲಲೇಖಿತಶೈಲಾಪಭಾಶಾ
 ಲಾಶ್ವನೇಭ್ರಮಾಃ ||
 2 ನಮಸ್ಕುಂಗತಿಶ್ಚುಂಬಿಪಂದ್ರಚಾಮರೂಪರವೇ | ತ್ರ್ಯಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭೆ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ
 ಕಂಭವೇ || ಸ್ವಸ್ತಿ
 3 ಸಮಸ್ತಭಾವನಾತ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರತ್ಯಕ್ಷವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪದಮಭಟ್ಟಾರಕಂ
 ಸತ್ಯಾತ್ರಯಂ .
 4 ಕಂಠಶಿಲಕ ಚಾಳುಕ್ಯಭಿರಣ ಶ್ರೀಮತು ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲ ದೇವರ ವಿಜಯರಾ .
 5 ಜ್ಯಮುತ್ರರೂತ್ರರಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿಪ್ರದರ್ಥಮೊನಮಾಪಂವಾಕ್ಯಕಾರಂ ಸುಮತ್ತಮಿರೆ [೧೦] ತತ್ಪದಿ
 ಪದ್ಮನವೀವಿ ಸುಂ .

- 6 ಸ್ತವ್ರತಸ್ತುಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಾಣ್ಯಾಳೇಕ್ಷರಂ ಜಗದ್ಲೋಕಮಲ್ಲದೇವರ ಕಟ್ಟಿದಲಗು ಕುಮಾರಂ ಹನ್ನೊಂ -
- 7 ಡಿ ದೇವರಸರು || ೧೨ || ಉಪದರನಿಕ್ಕಿ ಬೀರಸಿರಿಯಂ ಸಲಿ ಸಜ್ಜನವಿದ್ಯನರ್ಥಿಗಳಂ ನಡೆಯದೆ ಮೊನ್ನೆಲ್ಲೆನ್ನರರ ಯಾ -
- 8 ಚಕರಾಗಿರ ಕೊಟ್ಟು ಬಾಕವಂ ನಿಜಿಸಿದನಾತ್ಮಕೇಶ್ವರವಧು ಹಾಲ್ಗಡೆಯಾಳು ಜಲಕೇಳಿಯಾಡೆ ಕಣ್ಣುಪಿಸಿದನೆಂದೊ -
- 9 ಪೇ ನೋಗಲೊಗುವುತಿಯಂ ಕಲಿ ಹೆಮ್ಮಭೂಪನ || ೧೩ || ಹಿಡುಗನಡುತ್ತು ಹುಯ್ದು ಸಿತಗಂ ಕಟಕಂ ಕವಿ ಕಲೆಯಾಗಿ
- 10 ಕೊಗಿಡಲಿಡಿದಾವೆಂಬೊಟ್ಟು ಬನ್ನ ಪಟಂ ರಿಪುಚಕ್ರಮಂ ಪಡಲ್ಗಡಿಸಿದ ಸರ್ವದುಬ್ಬರದ ಸಾಸಿಗನೀ ನರಯೊಡಗಂ ತ್ರಿನೀರಡೆ -
- 11 ಯೊಳದೊಮ್ಮೆಲೊಂ ಭೂಜಬ[ಲೋ]ನ್ನತರೇ ನೆಗಲೊನ್ನ ಭೂಭೂಜರ || ನುಡಿದುದೆ ನನ್ನಿ ಮೊಡಿದುದೆ ಮಂಗಳವಿತ್ತುದೆ ತಾಂಬ್ರಕಾಸನಂ ನಡೆ -
- 12 ದುದೆ ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲದೆ ಜಯಾಪಹ[ವೆ]ನ್ನದೆ ಪೊಣ್ಣೆ ಸಂಗ[ರಂ] ಬಡದುದೆ ಸಯ್ಯಿಗಲ್ಲರಿದನೀ ಜಸದರ್ಥಿಯ ವಿತ್ತಿ ಲೀ -
- 13 ಲಿಯಂ ಬಡಿದುದೆ ಪೆಚ್ಚು ವಿಭವಿಕ್ರಮಮಿ ಸಾಪ್ತವವೀ ನರಯೊಡೆ ಗಣ್ಯನ || ತಲೆಯಂ ಕೊಟ್ಟವ ನಾತನಾ ವನೇವೊಂ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ತಾಮಜಿ ಬಾ -
- 14 ಲಿಯಂ ತತ್ತವನಾವನೇವೊಂ ದೋರ್ಗಬ್ಬಮಂ ಬಿಟ್ಟು ಕೊಬರವ[ಲ್ದಾ]ಡಿದರಾರ ನಾವನತೆವೆಂ ನೊಣೆಯು ಸಂಗ್ರಾಮ -
- 15 ಮಂ ಸಲಿ ಗೆಲೆಕ್ಕಲ ವೀರನಾರ್ಗವರಿಯಂ ಪೆಮ್ಮಾಡಿಭೂಪಾಲಕಂ || ಕಂ || ಸರಿಯು . . . ಮು ವಿಲ್ಲನ ದೇತರದಿಂ ನೊಣೆಯು ಸಮರದೊಳೆ
- 16 ಜಯಮಂ ಬಿತ್ತರಿಸಿದನೆನ್ನದೆ ಕೇಳೆಜ್ಜರಿವಡದವರೊಳರೆ ಪೆಮ್ಮನಿವ ವಿಕ್ರಮಮಂ || ವೆ || ಅನ್ನು ಅಭಂಗನಾಥ ಕೃತ್ರಿಯನನಿ -
- 17 ಸಿ ನೆಕೆ ನೆಗಲೊಂ ಪೊಗಲೊಂ ನೆಲೆಯಾದೆ ಮಂಗಳಕನಾರಾಯಣಂ ಗೋಮನ ಹೆಮ್ಮಾಡಿದೇವ ನನಾತನ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಕ್ಕೆ || ಕ ||
- 18 @ [ತಾ]ನೆ ವಿಡಲರಿಸಿ ನೆಗಲೊದ್ದಾ ನಿಯೊಳಾ ಹೆಮ್ಮನಿವನ ನಚ್ಚಿನ ಜಯರೂಪಾಸಕರ ಕಟ್ಟಿದ ಲಗನದನತಿಯಿರೆ ತಂತ್ರಹಾಳನಂ ತೊಂಡಮನ || ಬಾಕಲೊಳ್ಳ ಚಕ್ರವ -
- 19 ತ್ತಗಳೊಳಾ[ವು]ದೆ ಕಟ್ಟಿದಲಗು ಹೆಮ್ಮಾಡಿ ಮುಗುಪಾಲಕ[ನಾ]ತನ ವಿಜಯತ್ರೀಲೀಗೆ ಕಟ್ಟಿದಲಗಿ[ದ]ನಿವ ತೊಂಡ || ೧೪ || ತನಗಾಲ್ವಲ ನರಯೊಡಗಂ[ಡ] -
- 20 [ಮ]ಗಂ ಹೆಮ್ಮಾಡಿಭೂಪಾಲಕಂ ಜನಮಪ್ಪಲೊಂ ಜನಕಂ ಗುಣಾತ್ಮನುದಯಾದಿತ್ಯಂ ಮಹತ್ಪುಣ್ಯ ಮಂಗಳಿನತಿಯಂ ಭೂನುತ ಜಕ್ಕಿಯ -
- 21 ಬ್ಬರಸಿಯೆನ್ನಂ ದೊನ್ನಸಯ್ಯಿಗೆ ಲೋನ್ನಮರಾರೊ ಭಾವಿಸುವೆಡಂತೀ ತಂತ್ರಪಾಳಂಬರ || ಕ || ನಾಡಿಂ ಡಿಯ
- 22 . ತಾನೆ ದಿಟಕೆ ಮಾನಸನಿಬ್ಬ ರೊ ಮಿಗೆ ಧಾತಿ ಸಲಿ ಕೊಂಡಾಡುವುದೀ ತಂತ್ರಹಾಳನಂ ತೊಂಡ ಮನ || [ವೆ] || ಅನ್ನಿಸಿ ನೆಗಲೊ ತಂತ್ರಹಾಳ[ತೊಂ] -
- 23 ದಮರಕಂನುಜಾತನಾಗಿಯಂ ಗುಣಾಗ್ರಾತನುವಬಿರೊವನುಂ ಪ್ರಖ್ಯಾತನುಮಿಸಿ || ೧೫ || ವಿನಯಮನಪ್ಪಕೆಯು ಸುತಿ ಭಾವವೊಳೊಂದಿದ ಚಿತ್ತ -
- 24 ಗಳಂ ನೆನೆ ಕೊನೆಯಾಗುತ್ತಿವು ವಿಭವಂ ಸಲಿ ಸಜ್ಜನನಾಗಲಕ್ಷ್ಮಿ ನೆಟ್ಟನ ದೊರವಿತ್ತಿ ಮಾನಸಿಕ ರಂಜಿಸ ತಂನೊಳೊದಾತ್ಪುಣ್ಯಮಂಡನನಿಸಿದಂ ಬಮ್ಮ[ರ] -
- 25 ಸುನಂತ ಕ್ರಿತ್ಯಾತ್ಮರ ಮಿಕ್ಕಮಾನವ || ಲಂಗಿತನಾ ಜಯ ಭುಜೋಡ್ಡಂ ಕಾಪ್ಪೇಯಕ ಬಿತ್ತರದಿಂವಂತೀ -
- 26 ತನ್ನ[ಣ್ಣಂ]ಗರಡನೆಯ ತನು ತ್ರಾಣನರ್ಥಿ ಬ್ರಹ್ಮಾಧರದಿಂದಿಂತೀ ತ್ತಂ ಚಿತ್ತನಿಧಿ ನಿಜವಂಕಾಂಬುಜ[ಕ್ರೀಡನಾ] ಛಾತ್ಮರನನ್ನಂದಿ -
- 27 ತ್ತಲೂಂ ಬಮ್ಮರಸನನೊಲವಿಂ ಬಿಟ್ಟುಕಂ ಭೂವಿಭಾಗ || ಹಿಂದೆಯೆ ರಸಗ ಧಮ್ಮಾ ವಿನೋದ ಜಕ್ಕಿಯಬ್ಬರಸಿ ಪೆಟ್ಟಿದನನ ಬ -
- 28 ಮ್ಬರಸನನೊಲೊಂ ಮನುಜನಾಂ ಧರಯೊಳ || ಮ || ಇನ್ನು ನೆಗಲೊ ವೆತ್ತ ಬಮ್ಮರಕಂದಾರ್ಥಗನಿವಾ ಸಿಯೆನಿಸಿ || ೧೬ || ನಯವತಿಯೆನ್ನು ರೂಪ -
- 29 ನತಿಯೆನ್ನು ಯೋಪತಿಯೆನ್ನು ಪುಣ್ಯಸಂಕ್ರಯವತಿಯೆನ್ನು ಸಕ್ತವತಿಯೆನ್ನು ದಯಾವತಿಯೆನ್ನು ಮಲ್ಲಭ್ರಮಯವತಿಯೆನ್ನು ಭಾಕ್ಯವೆ -

- 30 ತಿಯನ್ನು ಭೋಗ್ಯವತಿಯನ್ನು ಜಗಂ ಪೊಗಳಲ್ಯ ಸದ್ಗುಣ್ಯ[ಕ]ದಯವತಿ ಬಾಗಿಯಬ್ಬರಸಿ ಬಮ್ಮರ
[ಸು]ಂಗಳನುಕೂಲಿ ವರ್ತಿಸಲು [||] ನಿಜ . . .
- 31 ವೊಳವುಂ ಭೋಗ್ಯಮವಿಸಿತುಂ ತನಗ್ಗಣಕಭೋಗವೆನೆ ಬಮ್ಮರಸುಂಗಮಕೂಲಿ ಬಾಗಿಯಬ್ಬರಸಿ ನಿತಾಂತ
ಲಕ್ಷ್ಮಿಯನ್ನ ವತ್ಸದೊಳಪ್ಪ[ಳು ||]
- 32 ನಿರೂಪಮಪ್ಪಣ್ಯರೂಪರಿವರಾದರ[ದಿಂ] ಸಮಸುಮ್ಮ ಮುಂನೈ ನಿ . . . ಕವಯೋಗದಂ . . .
. ಡರ್ಬಿದ ಸಿದ್ಧಲಿಂಗಮಂ ಸ್ಥಿ .
- 33 ರವಿ ಕಂಡು ಧರ್ಮರತಿಯಿವ್ವ ತದ್ವಯ ನಿವಾಸಮಂ ಮನೋಹರಮನಪ್ರವರ್ವಮಂ ವಡದು ಮಾಡಿಸಿ
ಧರ್ಮದ [ತ್ರಿಪದ].
- 34 [ಬ]ಮೆ || @ ಸಿರಿ ನಿಟ್ಟಿಯಲ್ಲ ಧರ್ಮವೆ ಪಾಪಧರಂ ಬಗೆವಡಿಸಿ ಸಲ ಧರ್ಮಸ್ಥ ತ್ವರಿತಾ ಗತಿ
ಯಂಬ ದನಾದರಿಸಿ .
- 35 ಯೆನೆ ಮಾಡಿಸಿದರೀ ತ್ರಿಕೂಟಾಳಯಮೆ || ಒಡದೊರವ ಹಂಡಿರಂಪರೊಡವಾರಮ ಪ್ಪಣ್ಯರೂ .
- 36 ಪವೆಂಬಿನೆ ಪ್ರರುಪಂಗಳೊಡವಪ್ಪನೆನ್ನು ಮಾಡಿವಡೆಯುಡುಗವ ಭಕ್ತಿಯಂ ತ್ರಿಕೂಟಾಳಯಮೆ || ಅನ್ನು
37 ಗಮ್ಪತಬರುಂ ಮಾಡಿಸಿದ ಶ್ರೀ ತ್ರಿಕೂಟಾಳಯಕ್ಕೆ ಪುಣೆಪ್ರಸಾದಕ್ಕೆ ಸವನನ್ನಾಗಿ ವಮ್ಮಗುಡ್ಡೆ ಮಾ.
38 ನ್ಯದ ಸ್ವರೂಪಂಗಳ ವೊಡಲ ಭಾವದಲು ಬಿಟ್ಟ ಕೆಯ್ಯತ್ತರು ಹಂಪುಡು || ಇ ಧರ್ಮವಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿ.
39 ದವರ್ಗ ಕರುತ್ತೇತ್ತರಲು ಲ್ಪ್ಯತಿತ್ತದ ಶ್ರೀ ನಾಡತಾಶಿಮಲು ನಿಟ್ಟಿತ್ತರೂ.
40 ಧನಗ್ಗಂ ಸಹಸ್ರಭೋಜನವನಿಕ್ಕಿದ ಘನವಿದನಾ ವನೋರ್ವಂ ಪಾಪಕರ್ಮನಳಿಹಿಂದ
41 ದ್ವೇಷದಿಂದ ಕೆಡಿಸಿದನಂ ಶೋಭಾರಕಾರ್ಯವಕ್ಕೆ ಗಳಗನಿವತ್ತೊನ್ನು ತಲೆಯುತರೊಳೆ.
42 ಗಣಿ ಯಳವರು || ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ನಾ ಯೋ ಹರೇತ ಪಸುಂಧರಾಂ ಪಪ್ಪಿರ್ವರಾಪ ಸಹ .
43 ಸಾಣಿ ವಿಷ್ಣಾಯಾಂ ಜಾಯತಾ ಕ್ರಮ || ಮೃಂಗಳಾ ಪರಮಹುನತಿನೂಕಜಾ ವಾ ವಾಪರದರೀ .
44 ಕಮನಸೋ ಭುವಿ ಭೂಮಿಪಾಳಾ ಯೋ ಪಾಲಯಂತಿ ಮಮ ಧರ್ಮಮಿದಂ ಸಮಸ್ತಂ ತೀಪಾಂ
45 ಮಯಾ ದಿವಿತಮಂಜುಲೇವ ಮೂರ್ಧ್ನಿ || ಜಯತ್ಯಾಪ್ರಹ್ಮಸುಂಕೇಶಂ ಸಾಹ್ಯದ್ವೈಶ್ಚ ಬೋಧಕಂ ಸ .
46 [ಶ್ರೀ]ಬ್ರಹ್ಮಾಚಾರ್ಯಂ ತಲ್ಲಿಂಗಮುಖದಾಂವ್ವ ಲಿ ಮೃದಂ || ಜಯನ್ತಿ ಪಯಾಪಕರಾಂ .
47 ಸ್ವರವ್ಯಕ್ತ ಮನೋರಥಪ್ರೇಮರಗನನ್ನು ಹನ್ನೆ ಮಮಸ್ತರೋಕೇ ಪ್ರತಿವರ್ತಯನ್ತ್ಯ(ಃ) ಸ್ವಮಗ್ರ .
48 ವಾಚಾ ಕವಿವ್ಯಂಗವಾಣಾಂ || ಸತ್ಯವಿಪ್ರಮುಖಾಂಭೋಜನಂಭೂತಾ ಹಿ ಸರಸ್ವತೀ
49 ಜಗದ್ರಂಗೇ ಲೀಲಾಲಾಸ್ಯಂ ಮನೋಹರಂ || ಕಂ ಸುಪೇ [ವೈ]ಬ[ರಿಂ] ವಾಣೀಂ ಯಯಾ ಸು .
50 ತ್ರಿಪ . . . ಕಂ ಸುಪೇ ಸಾಪ ಯತಾಸೀತ್ಯಪ್ಪವೇಂದ್ರ ಮುಖಾಂಬುಜಾ || ಜನ್ಮಾಂತರ ಸಹಸ್ರೇ
ಭೋಗ್ಯ ಯತ್ನಂ .
51 ಸಾಧಮರುತ್ಸುಖಂ ತನ್ನವ್ಯಂ ಸತ್ಯವೀಂದ್ರಭ್ಯ(ಃ) ಸ್ವಾಕ್ತಿಗಮ್ಯಮುದಾಹ್ರಿತಂ || ನಮಶ್ಶಿವಾಯ
[||]
52 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಸನ್ನಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಜುಳಸ್ಮರಂ ವ್ಯಾರಾವತೀಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ
ನೆರೆಪೊಡಗಂ -
53 ಹಂವಾಡಿಬೇವರಸರ ಕಟ್ಟಿದಲಗು ತಂತ್ರವಿಳೆ ತೊಂಡುರಸನ ಮಗಂ
ಚಕ್ಕಪ್ರವೃದ್ಯ
54 ದೇವರಸಂನೋಡಲು ಸೋಮಯ್ಯ ತೊಂದಿಯ್ಯನಂ ಗೆಲ್ಲು ಸೇವಣ ರಂಜ್ಯವಂ
ನಿಲಿಸಿ ಕುಲಬರ ಕೊನ್ನು
55 ಶ್ರೀಸ್ವಯಂಭು ತೊಡುಸ್ವರದೇವರ ಮದಾಬಾಹರ್ಯೋಗನಯದ್ರವರ ಕ್ಷೈ
ಸುರ್ವಪ್ರವೃದ್ಯದರ್ಶ್ಯ ಹನ್ನೆ -
56 ಧರ್ಮ ಕಾರಯ ವಾಕಾಕೂಂತವಲ್ಲ ವಿ * ಕೊಟ್ಟರು ಸುಂಟಗ ಯಣ್ಣೆ.
57 @ ದೇವರ ಹೊರಗಣ ತೋಟ ಲಂದು 1

No. 46

(B.K. No. 115 of 1929-30)

SĀLAVĀḍIḠI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a broken slab standing near the entrance to the Masjid

Jagadēkamalla II.

It states that *Sūmanta* Horeyama, the *Taḷāra* of *Mānyakhēḍa* and a subordinate of the *Rāshṭrakūṭa* king *Subhatuṅga-Vallabha Akūlavarsha* *Kṛishṇarāja*, had construc-

1 This line is engraved on the left side.

ted at Sālavādige, the temple of Horeyameśvara and that subsequently the temple was completely renovated by Kāśmīrabrahmī Mūrujāvi Muni who also built in it two shrines for the gods Siddhēśvara and Pāpavināśa. It registers a grant of land made by Āchikabbe, daughter of Māliya Mākamayya, to Daṇḍanāyaka Barmmayya, the *Manavergga* of the king Jagadēkamalla, as *Paramēśvaradattī* for the temple. Other gifts by the four *Triadras* of Vāji-vamśa and Three-hundred *Sāligas* of the village are also recorded.

In the Rāshtrakūṭa dynasty, three kings bearing the name Kṛṣṇa are associated with the title *Akūḍavarsha*, the first two of whom also bore the epithet *Subhataṅga*. As Kṛṣṇa I would be too early, Kṛṣṇa II appears to have been referred to in the early part of the epigraph.

TEXT

First Piece

- 1 ॐ ಸಮಶ್ಚಿನಾಯ ॐ ಸಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಜಾರವೇ ಶ್ರೀಶ್ವೇತೇಶ್ವರಗಾರಂಭಿ
ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಕುಂಭವೇ ।
- 2 ಶ್ರೀರಮಣಾನಂದಯಪ್ರಭವ ರಾಷ್ಟ್ರಕೂಳಕ್ಕೆ ಮಣಿಪ್ರದೀಪಕಂ ಚಾರುಚರಿತ್ರವೊಳ್ಳುಪತಿರೂಪಮನು
ಬ್ರಹ್ಮರತ್ನರಾ .
- 3 ಜ್ಯ ಲಕ್ಷ್ಮೀರಮಣೇ[ವಿಳಾ]ಸ ಗರುಡವೈಜನಾದಿನರೇಂದ್ರಶಿಲೆಯಿಂ ಧಾರಿಣಿಯಂ ಜಗಂ ವೊಗಲೆ
ಪಾಲಿಸಿದಂ ಕುಂಭತುಂಗ .
- 4 ಮಲ್ಲಭಂ । ನಿವ[ರೂ] . . . ರಂ ಕಲಿಯುಗಪ್ರಭಂಸನಂ ಗೆಯ್ಯರಾದರದಿಂ ಬಂದನೋ
ದೇವಲೋಕದಿನನಲ್ಲೂಲಕ ಸಾ .
- 5 ಮ್ರಾಜ್ಯಮಂ ಹರಿಕೌಯ್ಯಂ . . ಲಂ ನಿ[ಪಾ]ಲಿಲಕಂ ಶ್ರೀ ರಾಷ್ಟ್ರಕೂಟಾಚಾರ್ಯಯಂ ಧರ
ಯೊಳ್ಳೊಲ್ಲ ನರೇಂದ್ರರಾವೆನ ಜಗಂ ತುನಂ
- 6 [ಕರಂ ಕನರಂ] । ಆ ನಗಲೆ ಕಾಲವಷ್ಟೋಬ್ಬೀನಾಥಂ ಚಕ್ರವರ್ತಿಮಣಿನಾಯಕನಾ[ವೇ]ನ
ನಾ ನಳನಾ ನೈಗನಾ ನಹುಷನೇ .
- 7 . . . ರಾಜಗುಣವಂ ಮೆರವಂ । ಶ್ರೀ ಕೃಷ್ಣ ರಾಜಕಟಕಪ್ರಾಕಾರಂ ಬರುದಮೈರಿಸಾನುನ್ನಮಂ
ದಾನೇಕ . . . ಗಾರಿ [ಧ]ನ್ವನ .
- 8 ತಾಕಂ ಸಾರುಂಸನಿಕರ ಮುಖಮಣಿಮುಕುರಂ । ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಜ್ಞ ನರೇಂದ್ರಭೂರಿಭುಜದಂಡೋತ್ಪಂಜ
ಕಾಕ್ಷೇಯಕಂ ಸಾಮಂ .
- 9 ತೋತ್ತಮ[ನವ]ನಾಯಕನ ಮಿತ್ರೋಬ್ಬೀಕಿಸಂವಾಯಕಂ ಸಾಮಂತಾಗ್ರಣಿ ಮಾನ್ಯವೊಡದ
ತ[ಳಾ]ಗಂ ರತ್ನರಾಜ್ಯವೈಷ್ಣವಮಂತ .
- 10 ಪ್ರರಿಯಾಚಕಂ ಹೊ[ರೆ]ಯಮಂ ಸಾಮಂತಸಂಕರವನಂ । ಭೂಮಿಗಲೆಂಕೃತಿಯವ [ನಿಜ]ನಾಮಂ
[ದಿನಿ]ಲೆ[ಳೆ]ಗಲೆ ಸಾಮಾಂತಿಗಯೊಳ್ಳಿಂಗಾ .
- 11 ಮಮುರವೈರಿ ಹೊರಯೆಮಸಾ ಮುನ್ನಂ ಮಾಡಿದಂ ಮದ್ದೇಶ್ವರಗೃಹಮಂ । ಉತ್ತಮಮಾಣಿಕೇಶ್ವ[ರೆ]ದ
ಕೋಲ ಗಡಿಂಬದ ಮತ್ತರಂ ಜಸಂ ಮುಕ್ತಿನ ಮಂ .
- 12 ಡವಂ . . . ಗೆನ[ಲ್ಲು]ಭ[ತುಂಗ]ನರೇಂದ್ರನೊಲ್ಲ ಮೂವತ್ತಿ ನಿಳಾನುತಂ ಹೊರಯೆಮೀಶ್ವರ ದೇವ
ಗೃಹಕ್ಕೆ ಕೂಟ್ಟನುದ್ವಿತ್ತೈವೈಪಾಳಮತ್ತಗಜಕೇಸರಿ ಸವನ .
- 13 ಮಸ್ಕೇವೈತ್ತಿಯಂ[] ಯತಿತಿಲಕಂ ಕಸ್ತೂರಿಬ್ರತಿ ತೋಜ್ಜನಯತವಸ್ತಿ ಕೆವಡಮ್ಮಪದಸ್ತಿ ತಿರಣೋ
ದಿತ ರುದ್ರಾಕೃತಿವಯತಿ ಮೂ .
- 14 ಅ[ಜಾ]ವಿಮುನಿಮಣಿರಾಜಂ । ಬಳಸಂಘೆಟ್ಟದಿನಳಹಟ್ಟಿಲೆಯೊಳೆಡಂಗಿ[ದ್ವರ್] ಹೊ[ರೆ]ಯವೇಶ್ವರ
ಗೃಹಮಂ ತಳದಿಂ ಪುನಪ್ರತಿಷ್ಠಾವಿಳಸ .
- 15 ಮಂ ಮೂಗುಜಾವಿಮುನಿ ಮಾಡಿಸಿದಂ । ಕ್ಷಿತಿ ಪೊಗಲೆ ಮೂರುಜಾವಿಬ್ರತಿ ತತ್ತಾ ಸಾಡದಲ್ಲಿ ಮಾಡಿ
ದನಬಿಳೋಂಕತವೆನೆ ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರ ವಿಕೃತಪಾಲವಿ .
- 16 ನಾಕದೇವ[ಭ]ವನದ್ವಯಮಂ । ಶ್ರೀ ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರದೇವನಿವಾಸಾಭ್ಯುದಯಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪಾಲವಿನಾಕ
ಶ್ರೀ ಸ[ವರ್]ಸಂಮೃದ್ಧಿಯ ಕೋಟಾಸುರ ಧರ್ಮಾರ್ಥವೇಶಯೆ ನಿ .
- 17 ಜ ಪುರುಷಾರ್ಥಂ । ನೂವ್ವಡಿ ತೈಲಪಾನ್ವಯ ಪಾಕೃಕುಳ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವಮ್ಮನು
[ಜೇ]ಂದ್ರ ರುಂದ್ರಪದವೊಳ್ಳುಬದಿದಿರೆ
- 18 ರಾಜರಕ್ಷಿತಂ ಧರ್ಮವಿದಂದು ಬಿನವಿಸುತಂ ಮನವೆಗ್ಗಡೆ ದಂಡನಾಯಕಂ ಬಮ್ಮಿಯಂಗ ತನ್ಮತ
ದಿನಾ ಪರಮೇಶ್ವರದತ್ತಿಯೆಂಬಿನಂ ।

- 19 ಮೊಲಗ್ಗ ಮಾರಕಮಯ್ಯನ ಮೊಗ್ಗುಗಡೊಳ್ಳಿಗಳ್ಳು ಚಿಕಟ್ಟಿ ನೀರಾಳಕಿ ಬುಚಿಕಟ್ಟಿ [ವ]ರದೊ
ಳ್ಳು ಜವ್ವತ್ತಿಯ ಹತ್ತು ಮತ್ತರಂ ಕೊಲ್ಲಲು ಮಾ .
- 20 [ಣೆ]ಕ್ಕೇತ್ಯರ[ವ]ನಲ್ಲದೆ ಕೊಟ್ಟಳುದಾತ್ತಕ್ಕಿರ್ತಿ ದಿಕ್ಕಾಳಕರನೆಯ್ತು ಧನ್ಯವಿದು ಸರ್ವನಮಸ್ಕರ
ನುತವೊತ್ತ ಮನು . ೫೪ .
- 21 ರಾಘವನುನಾ ಕಯ್ಯೊಳಗಣ ಹಳ್ಳಮನಗಲ್ವಿ ಕಡುನಿಗರಮನೊ[ಳ್ಳಿ]ಳಸಿಂಗ ಯೋಗ್ಯವಪ್ಪ ದನಳಿತಿಗೆ
ಮಂನಿಸು .
- 22 ಮರೊಲ್ಲ ಮತ್ತರ್ಹಾಳ್ಳಿ . ಶ್ರೀಯುತ ಯಾಸ್ತು ನಟ್ಟವಿನುತಕ್ಕುತಿಮಾಗ್ಗ ನಟೋಮಾಣೆ ಪ್ರದೀಪಾಯಿತ
ಧರ್ಮನಿಮ್ಮ .
- 23 ಇವಿವೇ[ಕ್]ವಿರಾಜಿತಮೆಂಬ ವೆಂಡೊಳ್ಳು ಯಿಗುತಾಯನಾಹುಸಸಮಗ್ರದಾರಗಭೀರಸಾರಾತ್ರಯ
ಪವಿತ್ರಗೊತ್ತ .
- 24 [ಕತಪತ್ರ]ದಿವಾಕರರನ್ಯಭೀಕರು ಕುಲದಭಿವೃದ್ಧಿಯಂ ಕಳೆದು ವರ್ಗದ ನಾಲ್ಕುಮೊದಲ್ಗಳನ್ನ
ಯೋಜ್ವರಳಯ ಭದ್ರ .
- 25 ರಾಗಿ[ಯು] ಬಗುವರ್ವಿನ ವಾಜಿಗ[ಳ] ತ್ರಿತಾರ್ಧನಿಮ್ಮಳರನಿಸಿದ್ದು [ವಿ]ದ್ವ[ತ್]ಯಿಂ
ಗೊತ್ತವವಿತ್ರರಿಳಾಜನೊತ್ತಮ ನೆಲ .
- 26 ಸಿದ ಸಾಳವಾಡಿಗೆಯ ಸಜ್ಜರಿತಪ್ರಭುಗಳ್ಳು . ಅಭಿಮಾನಂ ಮನುಜ . . . ಇರದುವೊ ಭಾರಂ
ನಿರಾಕಾರಮಂ ವಿಭ .
- 27 ನಾಳಂಕೃತನಾಗಿಗೊಂಡುದು ಚರಂ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷವಾಯ್ತೆಂಬಿನಂ ಕುಳಿಸಂವನನಯೊಂನತಾನ್ವಯ
ಗುಣವರ್ವಿ .
- 28 ಖ್ಯಾತಿವಿತ್ತಿಪ್ಪ ಸತ್ಪ್ರಭುಗಳ್ಳು ರಾಧಿಯ ಸಾಳವಾಡಿಗೆಯ ರಾಜದ್ವಾಜವೆಂಕೊಡ್ವವಂ ||
ಬುದ್ಧಿಪುರುಷ .
- 29 ತ್ಥನಾತ್ಥನ[ಮೃದ್ಧಿ]ಚರಿತ್ರಂವರಾತ್ಥನೆನಿವರ್ನ್ಯಯಸಂವದ್ಧಿಮೃಚತುಸ್ಸಮಯಸಮದ್ಧಿರಣನ್ನೆಗ
30 ಲ್ಲಿ[ನಾ]ಲ್ಕು ಮೊದಲೂರೊಡಯಂ ಸರೆ ನಿರೆ ಸಿದ್ಧನಾಥ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪಾಪವಿನಾಶದೇವ ಮಂಗಳ
ಗೃಹ .
- 31 ಚೈತ್ರಪರ್ವದ ಪವಿತ್ರವಿಳಾಸದ ಶಿಲೆಗೊಂಡು ದೀವಳಿಯ ಪರ್ವದಂದರವನೊಡ್ಡಯನೊಕ್ಕೊಕ್ಕ
ರೊಳೊಂದು ಹಾ .
- 32 ಗಮಂ ಫಳಯುತಮಾಶ್ಯಮಂ . ಗೊಸದಿತ್ತರಿಳಾನಂತ ಪಟ್ಟಸಾಲಿಗರು [1] ಈ ನೇಸರುವೀ ತಿಂಗರು
ವೀ ನೆಲನಂ ಕೂಡೆ ನಿಟ್ಟನಂ ಹಾಗ .
- 33 ಮಮೊಲ್ಲಾ ನತರಿಪುಗಳ್ಳಲಿಗ ಮೂನೊರ್ವ್ವ[ರು] ಬಿಟ್ಟರಿತ್ತೊಲ್ಲರ ನೆಂಬರು .

Second Piece

- 34 ಪರಮಾತ್ಮಂ ದಿಶ್ವಾನ್ಯನಿಮ್ಮಳತಪೋಶತ್ಕುಲಶ್ರೀನಿರಂತರಿತಂ ಸಜ್ಜರಿತಂ ನಯಂ ವಿನಯ
ನಾವಾಚಾರ್ಯರಾಚಾರ್ಯರುಪ್ಪರಿತಾಚಾ .
- 35 ಯ್ಯರನಾಯ್ಯರೊಂದು ಮತದೊಳ್ಳು ಪಾನ್ಯಿತಾಚಾರ್ಯರಂ ಗುರುಗಳ್ಳಾಡಿ ಸ[ದಿ]ತ್ಥ[ಮ]
ನಿಲಿಸುಮಾರ್ಗಮೇತರೀ ಧನ್ಯವನಂ . ಒಸದೀ
- 36 [ವ]ರ್ವ್ವವೊಳ್ಳು ರಕ್ತಿಸಿದಮಂ ಚಂದ್ರಾಕೃರುಳ್ಳನ್ನೆಗಂ ಜಸಮಂ ತಾಳ್ಳು ಸುರೇಂದ್ರರಾಜ್ಯ
ಪಥದೊಳ್ಳಿತ್ತಿತ್ತನಿಕ್ಕುಂ ದಯಾವಸುಧಂ
- 37 . . . ಮೊಲವ್ವತ್ತಿಯನಧೋಯಾನಕ್ಕೆ ಸ್ವಂ ಗುಣ ಮಂಗಳ್ತಾತವಿವೇಕನಂ ಪಳಗುವೀ ರೋಕಂ
ಗತೋಕನಂ . ಸಾ .
- 38 [ಮಾನ್ಯೋ]ಯಂ ಪರ್ವ್ವನುಸರ್ವಪಾಣಾಂ ಕಾರೇ ಕಾರೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ವೈ ಸರ್ವಾನೇ
ತಾನ್ಯಾನಿ . ಪಾತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾನ್ಯೋ ಭೂ[ಯೋ]
- 39 ಯಾಚತೀ ರಾಮಚಂದ್ರ [ಸ್ವ]ದಿತ್ತಾಂ ಪರದಿತ್ತಾಂ ನಾ ಯೋಹರೇತ ಮಸುಂಧರಾಂ ಪನ್ನಿರ್ವರ್ವ
ಸುತಸಾಣ
- 40 [ವಿಷ್ಣು]ಯಾಂ ಹಾ[ಯತೀ] [ಕ್ರಿಮಿಂ] .

This is dated the Vikrama year [76], Prajāpati, Pushya ba. 2, Wednesday, Uttarāyana-samkrānti, corresponding to 1151 A.D., December 26, f.d.t. -07. The Uttarāyana-samkrānti, however, occurred on the previous day. The Vikrama year evidently means the Chālukya-Vikrama year.

It records that *Mahāmāṇḍalīśvara* Chaṇḍarasa of the Sinda family governing Kisukāḍi Seventy and other regions (details lost) made a gift at the town of Erambarage at the request of his queen Dēmaladēvi. The recipients of the gift were Dēvanandi-paṇḍita and Nēmichandra-paṇḍita, who belonged to Mūla-saṁgha, Kuṇḍakund-ānvaya, Dēśiya-gaṇa and Pustaka-gachchha.

The record is very much damaged.

TEXT

- 1 @ ಶ್ರೀಮತ್ಪರಮಗಂಭೀರ ಸತ್ಯಾವ್ಯವಾಮೋಘಲಿಂಗಭನಂ ಜೀಯಾತ್ ಪ್ರಲೋಕ್ಯನಾಥಸ್ಯ ಕಾಸ -
- 2 ನಂ ಜಿನಕಾಸನಂ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರವೀಣವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾ -
- 3 ಜಾಧಿರಾಜವರಮೋಕ್ಷರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಲಕೀರ್ತಿಕಂ ಚಾಕು -
- 4 ಕಾಭಿರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ ಪ್ರಲೋಕ್ಯಮಲ್ಲ ದೇವವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ -
- 5 ರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪಸದ್ಧಿಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾಕ್ಷರಾಂತರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ @
- 6 ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಕಬ್ಬ ಮಹಾಮಂಡಲೇಶ್ವ -
- 7 ರಂ ಭೋಗಾವೇಶಿಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ತ್ರಿವಿದ್ಯ ಚಾ[ದಾಮಣಿ] ಗಂಧಗಿರಿವಜ್ರದಂಡಂ
- 8 ಸಿಂದಕುಲಕಮಘಮಾತ್ರ[ಗಂ]ಡಂ ಕ ಮನೋಭಂಜನಂ ಜಿತವ್ರಭಂ -
- 9 ಜನಂ ಜನತುರಂಗಮಾರೂಢಪ್ರೌಢ ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾಂತಂ ಮದವ -
- 10 ದರಿಮಂಡಲಕ ಮ[ರ್ದನ್ಯ]ಕ ಕೇಶೋರಕಂಠೀರವಂ ರಣರಂಗ ಕೂ -
- 11 ರಂ [ದ]ತನದನವಿಜ್ರ[ಯೋದ್ಧಾ]ಮರಾಮಂ ಭುಜಬಲಭೀಮಂ ಸಾ -
- 12 ಹಸೋತ್ತು ಕ್ವರ ವೀರಚೌಂಡರಸರು ಕಿಸುಕಾ -
- 13 ಡವ್ವತ್ತು [ಮೂ]ನೂಪಮಂ ದುಷ್ಯನಿ -
- 14 ಗ್ರಹ ವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಾಂಗೇಯತ್ತಿರೆ
- 15 ತದದ್ವಾರಾಂಗರಾಜ್ಯ ಭೈರವಯ ಸಹಸ್ರಭಲ -
- 16 ಭೋಗಭಾಗಿನಿ ದ್ವಿತೀಯಲಕ್ಷ್ಮೀಸಮಾನ[ಯ] ಯಾನೇಯರುಂ
ಶ್ರತ್ಯಕ್ಷ -
- 17 ಪಾವ್ವಾಂತಿಯರುಂ ಪತಿಬ್ರತಾರುಂಧತಿಯರುಂ ಕಿಷ್ಕೇಷ್ಯಜನಕಲ್ಪವೃಕ್ಷೆಯರು -
- 18 ಮುಖನವಸುಕಸ್ಯತಿಯರುಂ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಿಯದಸಿಯರು ಪಟ್ಟಮಹಾದೇವಿ -
- 19 ಯರು ದೇವೇಂದ್ರವಿಯರು ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾ[ಂ]ಡರಸವೇನ[ಗ್ರ] ಬಿನ್ನಪಂಗಯಾ ಪೀ -
- 20 ವಿಕ್ರಮಪರ್ವದ [ಶಿಶಿ] ನೆಯ ಪ್ರಜಾವತಿ ಸಂದತ್ತರದ ಪೌಷ್ಕಬಹುಳಂ ನೆಯ ಬು -
- 21 ಧವಾರದುಕ ರಾಯಣ ಸುಕಾಂತಿ ನಿಮಿತ್ತ ಮರಂಬರೆಗೆ ವಲ್ಲಭಾವೇಶ್ ಶ್ರೀ ಮೂ -
- 22 ಅಸಂಭವ ಕುಂಡಕುಂದಾನ್ವಯದ ದೇಶಿಯಗಣದ ಪ್ರಸ್ತುತಗುಚ್ಛದ ಶ್ರೀಕರದೇವಿ -
- 23 ಭೂ ರಕರ ಕಿಷ್ಕೇ[ಮಾ]ಲ[ನಂದಿಸ್ಯದ್ಧಾ]ವದೇವರ ಕಿಷ್ಕೇದ್ವೇಷನಂದಿಪುಂಡಿಕರುಂ ಗುಣ -
- 24 ಚಂದ್ರಾಸ್ಯದ್ಧಾನ್ವ ದೇವರ ಕಿಷ್ಕೇಷ್ವಯಕೀರ್ತಿಪ್ರಸಾದ್ಧಾನ್ವ ದೇವರವರ ಕಿಷ್ಕೇರ -
- 25 ಶ್ರೀಮನ್ನೇಮಿಜಂದ ಮಹಾದೇವಗ್ನಿ ವನ್ನಯ ಬಿಟ್ಟರಸ ಸಹಿತಂ ವಿಕ್ರಮಪು -
- 26 ರ

LAKKUNDI, GADAG TALUK, DHAKWAL DISTRICT

On a beam of the Kāśivānātha temple

Tribhuvanamalla (Taila III), 1152(?) A.D.

This is dated the 3rd regnal year of Chālukya-Vikrama Chakravartī Tribhuvanamalla, Prajāpati, Pushya-amāvāsya, Sunday, Uttarāyana-samkrānta.

The inscription may refer to the reign of Vikramāditya VI, but his 3rd regnal year did not fall in Prajāpati. The 3rd regnal year Prajāpati, however, fits in for the reign of Taila III. In that case, we have to assume that Tribhuvanamalla was another title of Taila III. It is also possible to surmise that this Tribhuvanamalla was Sōmēśvara IV and that he was associated with his father Taila III in the administration of the kingdom from the beginning. Pushya-amāvāsya in Prajāpati would thus correspond to 1152 A.D., January 8, which was Tuesday. The Uttarāyana-samkrānta did not occur on this *tithi*, but on the *Pūrṇimā* day of that month.

The epigraph registers a gift of gold made by Perggadeyara Tribhuvanakośava described as the 'dear son' of the Thousand *Mahājanas* of Lakkundi for the offerings to the god Kavatalēśvara. The gift was entrusted to Sōmēśvara-paṇḍita, the *āchārya* of the temple. A gift of land for the offerings to the same god made by Sōviseṭṭi is also recorded.

TEXT

- 1 ① [ಶ್ರೀ ಓಂ] ನಮಃ ಸಿವಾಯ ② ನಮಃ ಸುಂಕರಶ್ಚಂಭಿ ಚಂದ್ರೋತ್ಕಮರಚಾರವೇ ಶ್ರೀಶೋ[ಕ್ಯ]
- 2 ಮ ಸಂಸ್ಥಾನಭೃತವಗಾತವಪಿಶ್ರೀಶ್ಯತಶೋರಶ್ಯ ಕವ್ಯೋದಧಾರಣರಶ್ಯಾ ದಕಪ್ರವೃತ್ತಾಶ್ಚ ಕೃತ
ಳಶೋಕವಾಕ್ಯರಚನಾಶ್ಚಯ್ಯವ್ಯವ್ಯಯ್ಯವಾಕ್ಯಮಾಶ್ರಿತಜನಕಲ್ಪವೃಕ್ಷಹಿತವಜ್ರಪಯಕರ್ತೃಲಿ
ಯುಗಗಾಂಗೆಯಪ್ರಕರಮೂಲಕಾರಿಗಾಹನಧರಂಧರಶ್ಯವಾಸನಗ್ರಹಸಮೃದ್ಧಕರ್ತೃಯ್ಯ
ಬ್ರಹ್ಮಸ್ಥಿತಿಗರ್ಭಶ್ಯಕವಂಡಿಕಾರ್ಯಮನಾವೋತ್ತಮವೈಷ್ಣವ್ಯ ನಗ್ನಿಮನೋಹರಶ್ಯಾಭಿಷೇಕರುಗಲ್ಪ
ದಾರೋದಕಾದ್ವ್ಯವ್ಯವಿಧ್ವಂಸಕವ್ಯವಿಷ್ಣುಜನಾಶ್ಚಯಶ್ಯಾಮಶ್ಯೋಗಲೋಭ[ವೋ]
- 3 ಹವಿವರ್ಜಿತದ್ವಾರಾಶ್ರಿತಶ್ಚನಸ್ರಸಮಯಾಶ್ರಿತಹರ್ಷಜನಕರ್ತೃರಶ್ಯಾಗಮಪ್ರಸಂಜರರು ಸ
ಮಸ್ತಗುಣವೇಷೋತ್ಪನ್ನರಶ್ಚ ಶ್ರೀರಾಮರದಿತಮುಗಾ ಮಾ ಶ್ರೀನಂದೀಶ್ವರೈಕ್ಯಗುಣಿಯೂರೂಡಯ
ಪ್ರಮುಖ ಮಹಾಪುಂ ಶ್ರೀನಾಸಿರ್ವರೂ ಮುಸುಗೂ[ರೈ]ಶೋಭಾಶ್ಯಕವೈಷ್ಣವದಲಾಗಿ ಸುಖಾಲ
ವೃದ್ಧನೈಗರದು ಧರ್ಮ್ಯಂಗಳಂ ಸ್ವಧರ್ಮ್ಯಂ ಸುರಕ್ಷಿತವಾಗಿ ರಕ್ಷಿಸುಮಿರೆ ಇನ್ನು ನೆಗತ್ತಿ
ವೆತ್ತ ಶ್ರೀನಾಸಿರ್ವರ ಪ್ರಮುಪುತ್ರಂ ವರ್ಗದಯರ ಕೃತವದೇವ ವಂಶಾವತಾರಮೆನ್ನೆಂದೆ
- 4 ಒದವಿದ ಕೀರ್ತಿ ರಂಜಿಸುವಿನಂ ವಿನಯಾ[ಂ]ವಿಭು ಬಾಚೆರಾಜನಿದ್ದುದೆ ಸಭೆ ಧಾರಣೇತಳಮನುಜ್ವಲ
ಮಾಗಿದೆ ಮಾಪ್ಪು ಛಾಪುವಿದ್ದುದೆ ಗಗನಂ ವಿಲಾಸನತಿಯಂ ನಡೆ ಪಾಡುವ ರಾಜಹಂಸಯಿದುದೆ
ಕೂಳನೊಪ್ಪತ್ತಿನ್ಮು ಸುರಭೂರುಹವಿದ್ದುದೆ ದಿವ್ಯನಂದಾ ಆ ವಿಭುವಿನ ಸತಿ ಸೀತಾದೇವಿಗರುಂ
ಧತಿಗೆ ಸ್ವಾಭಾವಿಗ ದೂರಯಂಬೀ ವಿವಿಧಗುಣದಿನಸದಳು ಭಾವಿಸುವದೆ ಮಾಕೆಕವೈ ವಿನಿತಾರತ್ನಂ
ಆ ದಂಪತಿಗಳ ಚಿತ್ತಕ್ಕಾಳಿದಂ ಸನ್ನೋಪಮಾಗೆ ಜನಿಯಿದಂ ಸಂಪಾದಿತಪ್ರಣ್ಯಂ ಕುಭಯದಿಕೂದಿತ
ಮನೆ ಕೇಸಿರಾಜ -
- 5 ನಂಬಂ ಪುತ್ರಂ || ಸುಡಿ ತೂದೇವಾಪ್ಪ ನಿಪ್ಪಸರವಾಯಮದೂರೈಸಿವಿಕ್ರಮಕ್ರಮಂ ಬಡವರ [ಮಾಂ]
ಮೆಪ್ಪ ಮುಗಿಲೊಡ್ಡುತ ಕುಲುಗಂಬು ನಂಬು ಪುಟ್ಟುವಿನಯಂ ಪ್ರಪಂಚ ಪುರುಷಾರ್ಥಮನರ್ಥಕ
ಮೆಂಬ ನಾಡ ನಿಗ್ಗಡಿಗಳೆನು ಪೋಲಿವನೊ ಕೇಕವದೇವನೊಳನ್ನ ಮನ್ಮಥರ || ಸರ್ವಾತ್ಮನಾ ಪರಾ
ತ್ಮಕೋಪ್ಪವನೆ ತಿಳಿ[ಂ]ಬೊಲಿದ್ದಿನದಿನ್ನು ಕಳಾಸರ್ವಜ್ಞಪ್ರವೃಗವೈಸ್ಸರ್ವಸರ್ವರ ಪುತ್ರಂ
ವಿವೇಕನಿಧಿ ಕೇಕನನಂ || ಇನ್ನು ಪುನರ್ಗತ್ತಗಂ ನೆಗತ್ತಗಂ ನೆಲೆಯದ ವರ್ಗದಯರ ಶ್ರೀ ತಿ ಭುವನ
ಕೇಕವದೇವಂ ತನ್ನ -

- 6 ಚೈನ ಕೇಣಿಯಧಿಕಾರದಲಿ ಸ್ತೋತ್ರವಿಕ್ರಮಚಕ್ರವರ್ತಿ ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲ ದೇವ ವರದಿ
 2 ನೆಯ ಪ್ರಜಾಪತಿ ಸಂಪನ್ನರದ ಪುಷ್ಯದವನಾ ಸ್ಯ ಆದಿಸ್ಯವಾರಮುಕ್ತರಾಯಣ ಸಂಗ್ರಮಣ ವ್ಯತಿ
 ಪಾತದನ್ನು ಗ್ರಾಮಾ[ಧಿ]ವಯ್ಯಂ ಶ್ರೀಕವತಾರೇತ್ಯದಾಚಾರ್ಯರು ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮ
 ಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣ ಮೌನಾನುಷ್ಠಾನ ಜಪಸಮಾಧಿ ಪಡೆಂಗಳೂಪಹಾರಾದಿ ಸಂಪನ್ನರವೇಕ
 ತತ್ಕಾರ್ಯದಿಕಾಸ್ತೃಪಾರವಾರಪಾರಗರಮಧಿಕೇತ್ರಿಧ್ಯುರಮಂಚರಿತ -
- 7 ಭಾರತೀಕಣ್ಣಪೂರದವು ಶ್ರೀಮತ್ಪೂರ್ವೇತ್ಯದಂಡಿತರ ಪಾದಪ್ರಕ್ಷಾಲನಂ ಗೆಯ್ಯ ದೇವಗ್ಗೇ ಪ್ರಭಾ
 ತದ ತುಯ್ಯಲನಿವೇದ್ಯಕಾರ್ಯಚಂದ್ರಾರ್ಯತಾದಂಬರಂ ನಡವೆನ್ನಾಗಿ ವರಿವಂ ಪ್ರತಿ ನೂ ಯಿವುತ್ತು
 ಗದ್ಯಾಣಯ್ಯನ್ನು ಚೆನ್ನದಿ ವೆಟ್ಟ ಮೂರು ಹೊನ್ನಂ ಬಿಟ್ಟರಿದನಾರೊವ್ವರಕ್ಕನಾಲದ ಕೇಣಿಯಂ
 ಕೊಣ್ಣ ಕೇಣಿಕಾಕರಂ ಶ್ರೀಸಾಸಿವ್ಯಾರುಂತಮ್ಮ ಧರ್ಮಮಾಗಿ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು || ಈ ಧರ್ಮಮಂ
 ಸ್ವಧರ್ಮದಿಂ ರಕ್ಷಿಸಿದವಗ್ಗೇ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರವಗ್ಗೈತ್ತೀರ್ಕ್ಕಂ ಪ್ರಯಾಗಯಂಬ ಪುಣ್ಯ
 ತೀರ್ಕ್ಕಂ -
- 8 ಗಳೂಳು ಸಾಸಿರ ಕವಿಲಿಯ ಕೊಡುಕೊಳಗುಮಂ ಸುವರ್ಣಬಚಿತಮಾಡಿ ಸಾಸಿವ್ಯವ್ಯರ್ಥದ
 ಪಾರಗರದವು ಬ್ರಾಹ್ಮಣಗ್ಗೇ ಕೊಟ್ಟ ಪುಣ್ಯಮಹ್ಯಮಿದಂ ಕಿಡಿಸಿದವಗ್ಗೇನಿತು ಕವಿಲಿಯಮನನಿಬ
 ಬರ್ಪುಣರುಮನಾ ಪುಣ್ಯತೀರ್ಕ್ಕಂಗಳೂಳು ಕೊಂದ ಮಹಾಪಾತಕನಕ್ಕು || ಶ್ರೀಮತು ಗಂಧಗ
 ದಾಸಿವೆಟ್ಟಿಯ ಮಗ ಸೋವಿಕಟ್ಟಿ ರಾಮೇಗಲ್ಲ ತವೆಗವೊಳಲ ದಾರಿಯಂ ಮೂಡಣ ಕಮಲನಾಯಕರ
 ಬಳವೊಳಗೆ ದೇವಗ್ಗೇ ರಾತ್ರಿಯ ಪಾಲ್ತಂಡೆಗೆಯ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೊಂದು ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರು ಮೂರು || @

No. 49

(B.K. No. 212 of 1928-29)

ARĒKURAHATTI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the Hanumantadēva temple

Trailōkyamalla (Taila III), 1154 A.D.

This is dated the 6th regnal year of the king, Bhāva, Pushya ba. 4, Vaddavāra, Uttarāyana-samkramana, corresponding to 1154 A.D., December 25.

It records the gift of income derived from cess of various commodities to the god Gavarēśvara made by Mummuridaṇḍa and Aivattokkalu of Hiriya Kuribhatti which was a sarvanamasyada agrahāra created by Tribhuvanamalla (Vikramāditya VI). The epigraph is much damaged.

TEXT

- 1 Damaged
- 2 ಚಾರವೇ ತ್ರ್ಯ[ಲೋ]ಕ್ಯನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ
- 3 ಕಂಭವೇ ||
- 4 ಲೋಕ
- 5 . ದಿಂ [ಸ]ಮ .
- 6 ಸ್ತಭುವನಾಕ್ರ[ಯ] ರಾಜಾ-
- 7 ಧರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಸತ್ಯಾಕ್ರಯ .
- 8 ಕುಲತಿಲಕ ಚಾ ತ್ರ್ಯಲೋಕ್ಯಮ .
- 9 ಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯ
- 10-15 Damaged
- 16 ಸಂಸ್ಕೃತ [ದು ವಿ]ರೋತ್ತಮರನಿಕಂ ವ್ಯಗ ಪೂಜ್ಯ-
- 17 ರ || ಬೇಡಿದದಕ್ಕಿಗೆ ಕುಡುವ ದೊಳು ಬುದು
- 18 ನಾಡೂಳ .
- 19 . ಯ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸಾ .
- 20 ಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣ ವೀಣಾನುಷ್ಠಾನ [ಜ]ಪ ಸಮಾ .
- 21 ಧಿ ಕೇಳಿಗುಣಸಂಪನ್ನ ಕೋಪಾ .

- 12 . . . ವತಾಪೂಜಾತತ್ಪರರುಂ ಮಾತ್ರ[ಣ್ಣ] . . . ೪ ಕೀರ್ತಿಯು -
 23 ತರತೇಷವಿದ್ಯಾಪಿಕಾರದರುಂ ಸ್ವಧರ್ಮಪ್ರತಿಪಾಲನರಥ -
 24 [ವ್ಯಾ]ಪರಿಹಾರರುಂ ಕಾಮಾನುಗ್ರಹಸುತ್ಥರು[ಮೆವ್ವ] ಶ್ರೀ -
 25 [ತ್ರಿಭು]ವನಮಲ್ಲದೇವರ [ನಿತ್ಯ]ದಾನದ ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿ ಸರ್ವೇ ನ -
 26 ಮೆಸ್ಸದಗ್ರಹಾರ ಹಿರಿಯ ಕುಟುಂಬಿಯ ಶ್ರೀಮದೇಶ -
 27 ಷ ಮಹಾಜನಂಗ[೪] ಸಂನಿಧಾನದಲಾ ಶ್ರೀಮತ್ತ[೪]ರೀಶೇಶ್ಯ -
 28 ಮಲ್ಲದೇವವರ್ಷದ [೬]ನೆಯ ಛಾವ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ -
 29 ಬಹುಳವದ್ವಾದಾದುದುತ್ಪರಾಯಣಾ ರಂಜನುಣ -
 30 ದುದಲ್ಲಿಯ ತ್ರ[ಸ]ಮಸ್ತ ಮುಮ್ಮುರಿಂದಮಯ್ಯತ್ತಕ್ಕ -
 31 ಲುಮಿದ್ವು ಗವತೇಶ್ವರದೇವಂಗ ಬಬ್ಬಧರ್ಮಮಂತಂಡ [ಗಾ] .
 32 ಮದಲು ಹುಟ್ಟಿದಾಯದೆ ಬಳಯಲು ಹೊಂಗರ ವೀಸ
 33 ಹಸುಂಬೆಯಕ್ಕದ ನಾಲ್ಕು ಗೋ . ಗಹಣ ! ದೇವಂ
 34 . ಗ . . . ಜ್ಞ ಅಂಗಡಿಯಲ್ಲಿ ಸಂತತ ಸಟ್ಟುಗ ಭತ್ತ . ಗಾ -
 35 ಣದಲ್ಲಿ ಸೊಂಟಿಗೆ ಯಣ್ಣ . ಹೇತಿಯವ್ಯತು ಹೇತಿಗೆ ನೂ .
 36 [ರ]ರೆ ಚೈತ್ರ ಪವಿತ್ರದಲು ಹೇಣು ವೊಕ್ಕಲಿಂಗ . ಗವ -
 37 [ರ]ತಂಬುಲಿಗರಲ್ಲಿ ಹಾಗೆ ಶ್ರೀಮೇದಿಮರಕರಾಜ್ಞಿಯ -
 38 ನಮಾತುಪಜೀವಿಯವ್ವ ಗೋವಿಂದರಸಂ ಸೋಮಾರ್ಕ್ಯ -
 39 ರುಳ್ಳನಂ ನಿರೆ ತೆಂವೊಕ್ಕಲು ಧರೆಯೊಳೊಂದನೊಲ್ಲ ದನಿ[ತ್ತ] .
 40 ಶ್ರೀಗವತೇಶ್ವರದೇವರ ಭೋಗಕ್ಕದ ನಾಗಮದಸ ಪೇಶ್ವೆಡೆ ಪು -
 41 ಣ್ಯಕ್ಕಾಗರಮನೆ ಭವತಣ ಕೊಚ್ಚೆಂ ಗೊಲ್ಲರ ಬೀರವಣಮ -
 42 ನೊಂದೊಕ್ಕಲ . . . ಮಿರವುಗೆ ಕಾನರವಿಚ್ಛಿದೊಡಿತೆವರು .
 43 ಬೇಡಿದೆ ಕದುವರು . . . ಲಮಂ ಮೆತೆವರು ಬಲ್ಲಿದೆರಂಬು .
 44 ದು ಕುಟುಂಬಿಯ ತರ[ದ] ಸಟ್ಟುಗುತ್ಪರಯೊಳು . ಏನಂ ವೇ -
 45 ಳ್ವದು ಪೊ[ನೊ]ಳು ಜಳಧಿಗಲ . ತ್ರ[ಮ]ಗಂತಕರ್ತಾನೆ ಕಲ್ಪ -
 46 ಕುಟಾತ . . . ಮನನಿಕುಂ ಧರ್ಮ ದೊಂದಾತ್ರಯ ಸಾ .
 47 ಇಮೆಯೊಳು ಧಾತ್ರೀಗಣ ಕಾಯ್ದೊಂ
 48 . . . ರಿಂ ನಾನಯ್ಯನ್ನರ 1

No. 50

(B.K. No. 54-A of 1926-27)

LAKKUNDI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a beam of the Kāśīśvanātha temple

Trailōkyamalla (Taila III), 1156 A.D.

This is dated the [6th] regnal year of the king, Yuva, Māgha ba. amāvāsyā, Monday, Uttarāyana-samkrānti, corresponding to 1156 A.D., January 23, Monday, f.d.t. 35. The Uttarāyana-samkrānti, however, occurred on the 25th of the previous month.

It registers a gift of land made by Kāḷeyanāyaka, son of Mākēstara Mākimayyanāyaka to Mōnidēva for his *bhikshā*. The donee in turn gave it for feeding the ascetics who visited the temple of Kavatāla Chāvundēśvara at Lökkigundi. Kāḷeyanāyaka is described as the son, i.e., lay disciple, of Mōnidēva, who was the disciple of Sāmavēdīdēva, the *āchārya* of the temple of Rāmēśvara of Huligere.

TEXT²

- 1 ✠ ಮತ್ತೆ ವೆರದೊಂನೊಕ್ಕುಂ ಭೋಷಣಮಾಗಿಸ್ವರ ಹುಲಿಗಣೆಯ ಶ್ರೀರಾಮೇಶ್ವರದೊಂಬಾಯ್ತೊನ್ನರ
 ಮವೇದಿದೇವರ ತಪಸ್ಸಭಾವಮೆಂತಂದೆ|| ಅನ್ನಮನಾವಗಂ ಕೊಡೆದು ಮೊಣು ದಿನಂ ರಸವರ್ಷಮವ್ವ
 ಭಕ್ಷಣಂನಮದನ್ನ ಪಾರಣೆಯನಲು ನಿಯಮಂಗಳನಿಂತು ಮೊಣುಮಬ್ಬಂ ನೆತೆ ದೇವಕಾಯ್ಯಮನೆ
 ಮಾಡಿದರೆಂದೆ ಸದ್ವಿಗ್ರಹಪ್ರಭಾವೋನ್ನತಿ ಸಾಮವೇದಿಮುನಿಗಲ್ಲದೆ ಮತ್ತು ಲದಂಗ ತೀರ್ಗುಮೇ
 ತತ್ತಿಪ್ಪರವ್ವ ಶ್ರೀಮೋನಿದೇವ -

¹ The rest of the inscription is lost.

² This is engraved in continuation of No. 48 above.

- 2 ರ ತಪಸ್ವಿಭಾವೋನ್ನತಿಯಂತೆಂದೆಡೆ : ಅಜಿತೆಯ ಮೋಹಮೆಂಬ ತೂಡರಂ ಪಟಿವಿಕ್ರತು ಕರ್ಮಮೆಂಬ ಹೊರಜಿತೆಯ ಕಂಭವೆಂಬ ಮುತಿದುದಿದ್ರಿಯವರ್ಗಮೆಂಬ ಕಳ್ಳರಂ ತತಿಮದು ಕಾಮನೆಂಬ ಪರಿಕಾರನ ನಾವೆಗದಿಸ್ತ ನಿಗ್ಗ ದಿಂದಿತಿಮದು ಮೋನಿದ್ವೇವಮುನಿಪುಂಗವನೆಂಬ ಮದಾಸ್ಥ ಸಿಂಹರ || ಇನ್ನು ನೆಗರ್ತ ವೆತ್ತ ಮೋನಿದ್ವೇವರ ಮಗ ಮೋಕೇಸ್ತರ ಮಾಕೆಮಯ್ಯನ ಸುಪ್ತತ್ರ ಕಾಳೆಯನಾಯಕನು [ವೀ]ರವಾ ಮಣ್ಣನ ಕಾಳ್ಯತ್ತಿಯ ಸ[ವ್ಯವಾಹರ]
- 3 ಧಾರವಿಹಾರಮವು ಕರಿಯರ ಕಣಿಯ ಹಡುವಣ ದಾರಿಯು ಬಡಗಣ ಮತ್ತಕ್ಕೆಯ್ಯಂ ಕಾಲ್ಕ ಚಕ್ರಾಗಿ ಕೊಂಡು ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾರುಕ್ಕೈ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವೆ [೬] ನೆಯ ಯುವ ಸಂವತ್ಸರ ವಾಳಿ ಬಹುಳದಮಾವಾಸ ಸೋಮವಾರ ಮುಕ್ತಿರಾಯಣಸಂಕ್ರಾಂತಿ ವೈಶಾಖದಂದು ತಮ್ಮ ಪರಮಾ ರಾಧ್ಯರವು ಶ್ರೀಮೋನಿದ್ವೇವರ ವಾದಪ್ರಾಶ್ನಾನಂ ಮಾಡಿ ಭಕ್ತಿಗೊಂದು ಕೊಟ್ಟ ಕಯ್ಯನವರುಂ ಶ್ರೀಮ ರಿಕ್ಕಕ್ಕೈಗುಂಡಿಯ ಕವತಾರ ಚಾವುಂದೇಶ್ವರದೇವರ ದಿವ್ಯ ಶ್ರೀಪಾದಂಗಳಂ ತವೋವಿದ್ದರಾಗಿ ವಾಕಾ [ಮನುಭವಿ] .
- 4 ಸುತ್ತಮಿವ್ಯು ತದಾಶ್ರಮಿಗಳವ್ಯಭಾಗತ ತವೋಧನರಾಹಾರದಾನಕ್ಕೊಂದು ಕೊಟ್ಟರೀ ಧರ್ಮಮಾ . . . ಚಾಯ್ಯಾರು ತಮ್ಮ ಧರ್ಮಮಾಗಿ ಸ್ವಧರ್ಮದಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು || ಸ್ಥಿರಮಾಗಿದ್ದ ನಕ್ಕರಿಂ ನಿಲಿಸಿದಂಗಾ ದುದ್ರಿಲೋಕಂ ಸರಸ್ವರಮಕ್ಕುಂ ಕಿಡಿವಂಗಿ ಗಂಗಿ ಗಯ ಶೀರ್ಘ್ಯಗಳೊಳಾ . . . ಮ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ . . . ಮುನಿವಗೋತ್ರಬ್ರಾತಮಂ ಕೊನ್ನ ದುಸ್ತರಪಾಸಂ ದೊರಕೊಳ್ಳು ಮಿಕ್ಕುಮವನನ್ನುಂ . . . [ವಾ]ರವಾಂಬೋಧಯೊಳಾ@@@

No. 51

(B.K. No. 108 of 1926-27)

HOSUR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into the wall of the Siva temple

Trailokyamalla (Taila III), 1155 A.D.

This is dated the 7th regnal year of the king, Yuva, Prathamāshāḍha pūrṇimā, Thursday, lunar eclipse, corresponding to 1155 A.D. June 16. As there were no two Āshāḍhas in the year cited, the Prathamāshāḍha mentioned in the record seems to refer to the first month of the Chāturmāsya, which commences from Āshāḍha.

It records that Hollagāṇḍa of Mōraka family, the Mahāprabhu of Hosavūr, made the gift of *dasavanda* income derived from a garden for feeding the ascetics. The gift was entrusted to Gaṅgarāśipāṇḍita, the āchārya of the Mūlasthāna temple.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾರುಕ್ಕೈಮೊಕ್ಕೋದಯಿಗಿರಿತಿಪರಾರೊಡನಸತ್ತ ವಿಳಾರಿಸೋಮಾನಂತಾನ್ನಕಾರ .
- 2 ಪ್ರಕಟೇನಿಜರಾಗೋದಯಂ ಚಾರುತ್ಯಜೋಧಾ ಮಂ ಭೂಪಾಲಸೂರ್ಯ್ಯಂ ಜಲಧಿವೃತ .
- 3 ಛರಾಚಕ್ರವಂ ಸದ್ಗುಣಪೂರ್ವದ್ವ[ಮಂ] ತ್ರೈಲೋಕ್ಯಮಲ್ಲಂ ಸಲೆ ನಿಲೆ ಬೆಳಗುತ್ತಿದ್ದನುತಾಹ ದಿಸ್ತಂ ||
- 4 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಕಳಗುಣಮಣಿವಿಭೂಷಣಾಳಂಕೃತಗೋತ್ರನುಂ ಸಜನಜನಮಿತ್ರನುಂ ಶಿವಧರ್ಮರಮ್ಯ .
- 5 ಹರ್ಮ್ಯಮಾಣಕ್ಕೈಕಳಷನುಂ ನಿಜಾಶ್ರಿತವಿದದ್ರಿಕುಳಿತನುಂ ಹರಚರಣನುಕರಣಕುಸುಮ .
- 6 ಮಂಜರಿವರಿರಂಚಿತ್ತೋತ್ತ ಮಾಂಗನುಂ ತಿವಕಥಾಪ್ರಸಂಗನುಂ ಮೋರಕಕಂಠನಭಸ್ಥ ಲಗಭಸ್ತಿ ಮಾಳ .
- 7 ಯುಂ ದುದ್ಧಮಪ್ರತಾಪಕಾಲಿಯುಂವಪ್ಪ ಹೊಲ್ಲ ಗಾವುಣ್ಣನ ಗುಣಪ್ರಭಾವಮೆಂತೆಂದೆಡೆ || ವೃ ||
- 8 ಚಲವನೊನ್ನಿಧಿಗಂಬು[ದೊ]ಟ್ಟನಚಲಂ ಚಾಗಂ ಮುಕುಂದಂಗಿ ಭೂತಲಮಂ ಕೊಟ್ಟನ ಚೌಗವೋತ್ರ ಜನನಂ .
- 9 ಗಲ್ಲಿದ್ದೆನಣ್ಣಂದಡಾಚ್ಚೆಲದೊಳಾ ಗದೊಳೆಗೈನೋಳೊರೆ ಮೊನೋಳಾಳಂದೀ ಚತುರ್ವಲಧಿ ವ್ಯಾಪ್ತತಥಾ .
- 10 ತ್ರಿ ಬಗ್ಗೆ ಸುತವಿಕ್ಕುಂ ಹೊಲ್ಲಗಾವುಣ್ಣನಂ || ಛ || ಸ್ವಸ್ತಿಯಮನಿಯಮ ಸತ್ಯಧರ್ಮಯ ಧ್ಯಾನಧಾರ .
- 11 ಣ ಮೋನಾಪಾಪಾನ ಜಪಸಮಾಧಿಲೋಕಸಂಪನ್ನರುಂ ಪರೋಪಕಾರ ಚಾರುಚರಿತನಿರತರುಂ ನಿಜಾಶ್ರಿ .
- 12 ತಜನಕುಮುದಿನಿಸುಧಾರೋಚಿಗಳುವಿದಾನೀತನದ್ಧೀಚಿಗುಂ ವಂದಿಜನಕೃಪ್ಪಭೂಜರುಂ ಸಂತುರ್ಪ .
- 13 ತ ಕವಿಸಮಾಜಮನಿಸಿ ಮತ್ತಂ || ಕ || ಅಂಗಜಮದಮದನನುಮಾಸಂಗಂ ವಿಭುಧಾಶ್ರಯಂ ವೃಷ

- 14 ಧ್ವಜನೇ ಶೋಕಂ ಗಂಗರಾಶಿಮುನಿವಂ ಗಂಗಾಧರನಂತಿರಸದನೀ ಮುಮತಿಯೊಳೆ || ವೈ || ದಯಿ[ತಂ]
ವಿನ -
- 15 ಯವೇಷಿತೊಳುಪ್ಪ ದಳವೇಷಿತೊಪ್ಪ ನೀರೇಷಿತದ್ವಯವೃಣ್ಯಂ | ವೋರೆಯೇಷಿತು . . . [ಕ]ರಂ
ಬಿಣ್ಣೇ[ತಿ]ತ -
- 16 ತ್ಯುಜ್ವರೋದ್ಗಯಕಂ ಶೀಲೆಯನೆಯ್ದಿ ದಿಗ್ಗಜಮನೇಷಿತಂದಡಿ[ತೊ]ಪ್ಪರೊಳು ಗುಣಾರ್ಥನೆನೆ ಗಂಗ -
- 17 ರಾಶಿಮುನಿಯಂ ಗಾಂಭೀರ್ಯವಾರಾಶಿಯಂ || ಬರಿದುಂ ನಿನ್ನನೆ ನಚ್ಚಿ
ದಲ [ಜಿಣ್ಣೇ] -
- 18 ದಂದಿ[ವೆ]ದ ಬೀಳಿಸುಂನತಿಯ[ವೆ] ಮುಲ್ಲದೆ ಮರವಟ್ಟಿ [ಬೀಳು]
. ಮದಾರನ್ನೀ ಗಂಗರಾಶಿ -
- 19 ಬ್ರಹ್ಮೀಶ್ವರನಾ ಕಲ್ಪಕುಜಕುಡಾರಗುಣಮಂ ಕಲ್ಪಿಪುನೆಲ್ಲಂದಡಿ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಹಾಶಿವಾಯ
ಚಕ್ರ -
- 20 ವರ್ತಿ ತ್ಯುಲೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವವರ್ಷದ ೭ ನೆಯ ಯುವ ಸಂವತ್ಸರದ ವರ್ಷಮಾಷಾಧದ ವೈ -
- 21 ಣ್ಣಮಿ ಭೃಹಸ್ಪತಿನಾರ ಸೋಮಗ್ರಹಣ ವ್ಯತಿಪಾತದಂದು ಹೂವೋಗ ಮುಂತೆ .
- 22 ಪುಣ್ಣ ಹೂಲ್ಲಗಾಣಣ್ಣಂ ಶ್ರೀ ಮೂಲಸಾಕ್ಷಿನ ದೇವರಾಜಾರ್ಯರವು ಗುಂ ರ ಶಿವಸ್ತಕದೇವ -
- 23 ರ ಕಾಲಂ ಕಚ್ಚಿ ಕೃಧಾರಯರದು [ಅ]ಲ್ಲಿಯ || ಪ್ರಾಧನರಾಹಾರಕಂದೊಂದು ತೂಂಬದಿಯ
ದಸವ -
- 24 ನ್ವಮಂ ಬಿಟ್ಟನಾ ತೂಂಬದ ಸ್ಥಳಂ ಕದಂಬಗಯ್ಯಂ ತಂಕ ಮಾಳೇಶ್ವರದೇವರ ತೂಂಬದಿಂದೀಶಾನ್ಯ ||
◎ ◎ ◎

No. 52

(B.K. No. 115-A of 1926-27)

HOSŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On two slabs built into the wall (left of entrance) of 'Trikūṭśvara temple

Trailōkyamalla (Talla III), 1155 A.D.

This is dated the 7th regnal year of the king, Yuva, Prathamāshāḍha pūrṇimā, Thursday, lunar Eclipse. This date which corresponds to 1155 A.D., June 16, Thursday, is identical with that of No. 51 above.

It records that Hollagāvunḍa, of Mōraka family, who was the Mahāprabhu of Hosavūr, made a gift of land and the dasavanda income from his garden for feeding the ascetics. The recipient of the gift was Jñānaśakti, the āchārya of the Mōrakēśvara temple. The record gives an account of the ancestors of the donor.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತಿ ಹೊಲ್ಲಗಾವುಂಡನಂ ಕುನ್ನುಲವೀರವಂಶಪ್ರದೀಪಕಂ ವಂನಗಧ್ವಜವಿರಾಜಮಾನ
ವ್ಯಾಭಿಲಾಷನಂ ಪಗವರ ಭೀಮಂ ಕೊಪ್ಪ[ವಂಶರಾಮ]
- 2 ಮುಳುಗುಂದವಿದ್ಯಾಧರಂ ನಾಮಾಧಿಸುಸ್ತ ಪ್ರಗಿಸ್ತಸುತಂ ಶ್ರೀನುಮ್ಮಳುಗುವ್ವ ಹನ್ನೆರಡು ಮನ್ನೆಯಂ
ಬೊವ್ವರಸರು ತವಗೆ ನಡವ ಮನ್ನೆಯದ ಸುಂಕಮಂ ದೇವರ ತೂಂಬದಲಿಯ ಹೇರಸತಕ್ಕಂ ಚಂದ್ರಾ -
- 3 ಕೃತಾರಂಬರಂ ಬಿಟ್ಟು || ೧ ಇನ್ನು ನೆಗಟ್ಟಿವೆತ್ತಬಿಳಿ ಧರ್ಮದೊಳಿಡನೆ ನೋವುದರ್ದಿ ಚೈರಂತನ
ಧರ್ಮನನ್ನನಧಿಪ್ತಿತವೈರಿಭುಜಪ್ರತಾಪ ವಿಶ್ವಾಂತದೊಳಿಡನೆ ರಭಿನನ್ನನನ್ನು ಜಗಜ್ಜ್ವಂ ಪೋಗ
ರ್ದಂತಸದಿದ್ವನರ್ದ ವಿಭು [ನಾಕಿ] -
- 4 ಗಾಂಧಾಣ್ಡನತಕ್ಕವಿಕ್ರಮಂ || ಕನ್ನ || ಆತನ ಕುಲವೆಧು ಹಿಮವಜ್ಜಾತಗೆ ಪಂಪು ಸಮ ಸತೀಶ್ವರೋಳವನಿ
ಜಾತಗೆ ಸುಯನೆ ನೆಗಟ್ಟಿಳಿಫಾತಳಸಂಸ್ತು ತ್ಯುಜ್ವರೋಳವಾಗಿ ಗವುಂಡಿ || ಇಂತು ನೆಗಟ್ಟಿವೆತ್ತ -
- 5 ಸವ ದಮ್ಪತಿಗರ್ಲ ತನೂಜನಾಂನಾಕಾನ್ತವಿವರ್ತಿ ಕೇರ್ತಿ ಜಮದಗ್ನಿಗವಾ ನೆಗಟ್ಟಿದ್ವ ರೇಣುಕೇ
ಕಾಂತಗವಪ್ರೋಲ್ವರಕುರಾಮನನಿಪ್ಪ ಸುಪ್ಪತ್ರನಾತ್ಮವಿಶ್ವಾಂತವಿಜ್ಜಿೞತಾರಿ ವಿಭು ಹೂಲ್ಲಗವು -
- 6 ಣ್ಣನುದಾತ್ತವಿಕ್ರಮಂ || ವ || ಇಂತನಿಸಿ ನೆಗಟ್ಟಿವೆ[ದದ] ಮಹಾನುಭಾವನ ವೀರಮಂ ವಿತರಣ
ಮುಮು . ದೊರಯ[ದ]ನ್ನಡ || ವೈ || ಬಗೆಯೇ ನೀವಳವಂ ವಿಚಾರಿಸುವೆ ನಾನೆಂಬರ್ತಿ ಕಯ್ಯಾಂ
ತು ಮೊಡುಗೆ ಬ -

- 7 ಉಚಂ ಪರಿಕೆಪ್ಪೆನೆಮ್ಪು ಬಳವದ್ವೀರರಿ ಮಾತನು ನೋಡುಗೆ ತೋ[ಕ್ಕುಂ ಅಲ್ಲಿಯೊ]ಬ್ಬನುತಕನ ಕೂಪ್ಪಂ ಬೇಡನಿಂದಿ ಜಗಂ ಪುಣಗಲ್ಲಂ ಹೊನ್ನಗಪ್ಪುನೊಳ್ಳನುನಿಸಿದ್ಧಿ ದಾಯ್ಕೊಕ್ಕೆಯ್ಯಂ ಗಳಂ ||
- 8 ಜಲವಂಬೋನಿಧಿಗಂಬುದೊಟ್ಟನ ಚಂ ಚಾಗಂ ಮುಕುಂದಂಗೆ ಭೋ[ತಳವಂ] ಕೊಟ್ಟನ [ಚಾ]ಗವೆ . . . ವ[ನಂಗೆ]ತ್ತಿದ್ದನೊಂದೊಪ್ಪೆ ಲಯೊಳ್ಳಗದೊಳೊತ್ತೊನ್ನೊಳ್ಳಿರೆ ಪೊನ್ನೊಳ್ಳಿಗಳ್ಳು ಗಳಂದಿ ಚತುರ್ಜ್ವಲಂನೊಪ್ಪೆತಧಾತ್ರಿ ಬಣ್ಣ ಸುತವಿಕ್ಕುಂ ಹೊ -
- 9 ಲ್ಲಿಗಾಪುಣ್ಣನಂ || ವಿನಯಕ್ಕೋಜೆಗೆ ಬೀಜವಾದ ನುಡಿ ಸಾ[ಭಾಗ್ಯ] . ಚಲ್ವಿಗೆ ತೊಯ್ಯು . . . ಛಾತ್ರಿಗೀಯರ್ಕ್ಕಿಗನ್ನಿತಗ್ಗೆ ಕಯ್ಯಕ್ಕುರ್ಕ್ಕಿವಾದಾಪ್ಪು ತನನೆಗೊಟ್ಟಿದ್ದು ದೆವಲ್ಕಿ [ಪೊಲ್ಲುರೆ] ಪೊನ್ನೊಳ್ಳಿಗಳ್ಳು ವಿಶ್ವಮೇಧಿನಿಯೊಳೊ ಹೊ[ಲ್ಲಿಗಾ] -
- 10 ಪುಣ್ಣನಂ ರಿಪ್ಪೆಸೊಜ್ಜಿಣಿ ನೋಣ್ಣನಂ || ಕುಸಿಯದೆ ಸಾಜಮೊಳು ಮದಮೆಯ್ನಿರಿ ರೋಭಿಮೆ [ನೆಳ್ಳೆ] ಕೂಡಿ ಭವಿಸು[ವುದೆ ಗಾ] . ಯಮಾಗೆ ನಗದ್ದಂನೊಳೊಳಂ ನಗೆ ಯಿಂದವಾದಡಂ ಪುಸಿಯದೆ ಕಾದಿ ಮೆಯ್ಗೆಯದೆ . . .
- 11 . . . [ವಿವ] ಕೂಡಿ ಪೆಚ್ಚಿ ಸುವ ಗುಣಕ್ಕೆ ತಾನೆ ನಲಿ ಹೊನ್ನಿಗ[ಪುಣ್ಣ]ನದಂತು ನೋಳ್ಳೊಡಂ || [ದ್ರಿ]ನಂಗಲ್ಲದದಾರಿಗಾಗದು ಧನಂ ತಾನಮ್ಮ[ನಾಳಪ್ಪಾತು] ಬಾನ್ಧವಗ್ಗೆ ಕಿಷ್ಕಗ್ಗಂ ಮರುಳ್ಳೊಡೆನೆ ದಾನಂ ಗೆಯ್ವು ಧಂತ್ರಿಯಂ ಬಲಿ ಮು -
- 12 ಕುಂದಂಗಂದೆ ನಾಡನಮ್ಮ ನಿಭಾಂಗ್ಯನದಂತು ಸೊಲ್ಲ ಪನೊ ಪೇಳಿ ಶ್ರೀ ಹೊನ್ನಿಗಾಪುಣ್ಣನಂ || ಜನಂದ್ಯಂ . ಕುವಾಮ್ಪುರಾಣಿ [ಕಿರಿ]ಯಯ್ಯಂ ಮೊಗಾಪುಣ್ಣನರ್ಕ್ಕಿನಿಧಾನಬ್ಬಲಿಕಾಲಮೇರು ಗಿರಿ ಭಾವಂ [ಕಾ]ವಗಾಪುಣ್ಣನಂನ -
- 13 ನಿರ್ವರಿದೊಪ್ಪೆನ ಧನಭುಜದ್ವಂದ್ಯಗಳಂವ್ವಿಮನವನಿಕಂ ಹೊನ್ನಿಗಾಪುಣ್ಣನಂದು ಪೊಗಲ್ಲಂ ವಿಶ್ವಂಭರಾಮಣ್ಣಂ @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಾಚ್ಚಾಳುಕ್ಕಚಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀಶೋಕ್ಯಮ್ಪುವೇವವರ್ಷದ ೬ ನೆಯ ಯುವ [ಸಂ] -
- 14 ವತ್ತರದ ಪ್ರಥಮಾಷಾಢ ಪುಣ್ಣಮಿ ಬೃಹಸ್ಪತಿನಾರ ಸೋಮಗ್ರಹಣ ವೈಶ್ವಿಪಾತದಂದು ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಕಳ ಗುಣಮಂಗಳಾಣಂಕೃತಗಾತ್ರನುಂ ಸುಜನಜನಮಿತ್ರನುಂ ಕಿವಧಮ್ಮರಮ್ಮಹಮ್ಮರಮಾಣಂಕೃ [ರಾಜ] -
- 15 ನುಂ ನಿಜಾಶ್ರಿತಜನವ[ದೊದ್ರಿ]ಕುಳಿತನುಂ ಹರಚರಣನುಕಿರಣಕುಸುಮಂಜರೀಪರಿಂಜಿತೋ ತ್ರಮಾಂಗನುಂ ಕಿವಕಥಾಪ್ರಸಂಗನುಂ ವೋರಕಕುಳನಭಿಸ್ತಳಿಗಳಿಸ್ತಿಮಾಲಿಯುಂ ದುರ್ದಮಪ್ರತಾಪ -
- 16 [ಕಾ]ಲಿಯುಂವು ಹೊಸಪುರ ಮಹಾಪ್ರಭು ಹೊನ್ನಿಗಾಪುಣ್ಣಂ ವೋರಕಕೃಷ್ಣರದೇವರಾಜಾಯ್ಯರಪ್ಪ ಜ್ಞಾನಕತ್ತಿವೇವರ ಕಾಲಂ ಕಚ್ಚಿ ಕೈಧಾರೆಯೆಡೆದು ತಪೋಧನರಾಹಾರದಾನಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತ ರೊನ್ನು
- 17 ಆ ಕಯ್ಯ ಸ್ಥಳಂ ತನ್ನ ಗಾಪುಣ್ಣಗೆಯ್ಯಳಗೆ ಮೂಲಸ್ಥಾನವೇವರ ತಪೋಧನರಾಹಾರದಾನಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಕಯ್ಯನಂ ಮೂಡಲು ಮತ್ತ ಕದೆಂಬಗೆಯ್ಯಂ ತಂಕಲು ಮೂಲಸ್ಥಾನವೇವರ ತೋಟದಿಂದ . . .
- 18 . . . ರೊನ್ನು ತೋಟದಾಯ ದಸಂದಮುನುಂ ಬಿಟ್ಟ[ರು] ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ನಾ ಯೋ ಹರೇತ ವಸುಂಧರಾಂ ಪುಷ್ಪಿವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಣುಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಮಿ||

No. 53

(B.K. No. 7 of 1927-28)

MALLĀPUR, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into the temple of Hanumān

Trailōkyamalla (Taila III), 1156 A.D.

This is dated the 7th regnal year of the king, Dhātu, Mārgaśira śn. 13, Monday, Uttarāyaṇa-saṁkrāṇa, corresponding to 1156 A.D., November 26. The Uttarāyaṇa-saṁkrāṇa, however, did not occur on this date.

It records a gift of land for the upkeep of a tank at Nāvidige by Kāraṇada Jōga-gāvuṇḍa. Beluvaṇige was an *agrahāra* having Eighty-four *Mahājanas* and it was situated in Beluvala and Eraḍaṅunūru. It mentions Duggimayya-ḍaṇḍanāyaka. The inscription is partly damaged.

TEXT

- 1 ಘನಮಂತ್ರಂಗಳಿರಕ್ಕುಂ ಬಿಡಂದ್ರಜಾಂ ಪರಜಾಂರವೀ ತ್ವೃಣೀಕೃತ್ಯಮಗರಾಂಭೆ ಮೂಲಸಂಘಾತಯಃ ಕಂಭವೀ ||
- 2 ಘ ಸ್ವಸಿ ಸಮಸ್ತ ಭಾವನಾತ್ರರು ಶ್ರೀಪ್ರವೀಣಲಿಖಿ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮ ಭಿಕ್ಷುರಕ ಸತ್ಯಾಸ್ರಯೇಕಂಧ -
- 3 ನಿಳಕಂ ಚಾಕುಕ್ಯಾಭಿವಣಿಂ ಶ್ರೀಮತು ಪ್ರತಾಪಜಿತ್ಸರ್ವತ್ರ ತ್ವೃಣೀಕೃತ್ಯಮಲ್ಲದೆಂದ ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತ ರೋತ್ತ ರಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿಪ್ರಮಂ.
- 4 ದ್ವೈಮಾ ಸಮಂಜಂದ್ರಾಕೃತ್ಯಾರಂಭಣಂ ಸುಲುತ್ತಮಿರೆ || ಧರೆಯೊಳಗೆ ನೆಗಟ್ಟು ಬೆಳೆವಲ ಯೆರಡಣು ಮೂಟೊಳೆ ಅಗ್ರಹಾ -
- 5 ರಂ ಸಲಿ ಬೆಳೆವಣಿಗೆಯ ಯೆಣ್ಣತ್ತೆನಾಪ್ಪುಪುರಿಯಭಿಕ್ಷುರವಂ [ಗಣಿಗಳಿಗೆ] ವರೆ ಸುಪುತ್ರರು || ಕಾರಣವೆ ಬರ್ಮಗವುಡ
- 6 ಧಾರಣೆಯೊಳು ನೆಗಟ್ಟಿನಿನ್ನು ಗೋತ್ರವಿತ್ತಿಂ ತಾನೆನಿಸಿ ದಾವಧವ್ಯು [ಕಾ]ಗರವೆನಿಸಿ ನಿಲಗಲಿ ವೆಸುಮನಿಯೊಳ್ || [ಕತೆ] -
- 7 ನ ಸನಿ ಜಾಡೊಳು ತಾಂ ಖ್ಯಾತೆಯೆನಲು ನಾಗು [ಯಾ]ಲ್ಲಗವು [ಡಿ]ಗೆ ದೊರೆಯಂ ಮಾತನೊ ರತಿ ಗೆ ರಂಭೆಗೆ ಭೂರೀಕರದೊಳು ದೊ -
- 8 ರೆಯನಕ್ಕಿ ಸತಿಯದೊ ರೆಯ || ಆ ದಂಪತಿಗಳೊಳೆನೆಯ ಮಹಾರೀಕರದೊಳು ಪುಟ್ಟ ಸಲಿ ನಿಲಿ ಮಂದವಿದಾದರದೆ
- 9 ಕೇತಗವುಂಡಂ ಮೇದಿನಿಯೊಳು ಪುರುಕರತ್ನ ಮವೊಂದಿಡ್ಡು . . . ಆತನಕಾಲವೆಳುವೆನಿಸಿ . . . ಸ್ವೀರತ್ನ ಮೆಂಬ ಪರೆ -
- 10 ರೆವದಿರೆ ತಾಂ ನಿಲಿಯೊಳು ಕಂಚಿಗವುಂಡಿ ಮಹಾರೀಕರದೊಳು . . . ಸಲು ಸುಪುತ್ರನಂ ಪಡೆದಳು || . . . ನೇಕವಾಕ್ಯವತಿ -
- 11 ನಿವ್ಯಾಳವಸ್ಥೆಯಲ್ಲ ನಳವಸ್ಥಂ ಪರಿಯಂ ಧರೆಯೊಳಗೆ ಜೋಗಗವುಂಡಂ ವೆರಮಾತ್ಮ ಸತ್ಯವೆಂತನವಿ ಸಿಯೆ ನೆಗಟ್ಟಂ ||
- 12 ಲಲನಾಕರತ್ನ ಮಂವನಿಸಿಯ ಸಲಿ . . . ಧರೆಯೊಳಗೆ ವೆರದವ್ಯೆತ್ಯಂ ತಾನಕ ಕೇಳು [ದೇವಿ]ಗವು ಡಿಯ ಕೆಲವಧಾ ತಾ -
- 13 ನೆನಿಸಿ ಜೋಗ [ಗ]ವುಂಡನೆ ಧನ್ಯ ! ಆತನ ಮಾಡಿ [ದ] ಧರ್ಮ [ಭೀ]ತರದೊಳು ಕಳಸನಿರ್ವರ್ ತೊದಂದಿಕ್ಕುಂ ಮಾತನೊ ಕೆರೆ -
- 14 ಗೆ ಕೆಯ್ಯಂ ಖ್ಯಾತಿಗೆ ಸಲ್ಪನು ಸವ್ಯಮಾವ್ಯಂ [ಬಡೆ] ಧಾರಣ
- 15 Damaged
- 16 ಜ[ನ] ಮು ರರಪ್ರಸಾದ -
- 17 [ದು]ಗ್ಗಿ ಮಯ್ಯದೊ ನಾಯಕರ
- 18 ತಳಿ ವ್ರಿತ್ತಿಯಾಗಿ ನಡೆದು ಬಿಟ್ಟ ನಮಕ್ಕಿದೆ .
- 19 ಗ್ರಹಾರ ನಾವಿದಿಗೆಯ ಧಾರಾಪೂವ್ಯಕಂ ಜೋಗಗವುಡನ ಕೈಯೆಲು ಪಾ -
- 20 ದಪೂಜೆಯ ಕೊಣ್ಣು ಸರ್ವನಮಕ್ಕವಾಗಿ ಕಾಲಂಕಚ್ಚಿಕೊಟ್ಟರು ಶ್ರೀತ್ವೃಣೀಕೃತ್ಯಮಲ್ಲದೆವ
- 21 ವರ್ಷದ ೩ ನೆಯ ಧಾತು ಸುಪುತ್ರದ ಮಾಗ್ಗನಿರೆ [ದು]ದ್ದಿ ತ್ರಯೋದಸಿ ಸೊಮವಾರ ವ್ಯತಿರೇಕಾತ ಮುತ -
- 22 ರಾಯಣಸಂಕ್ರಮಣದಂದು ಕಾರಣವೆ ಜೋಗಗವುಡ ನಾವಿದಿಗೆಯ ಕೆಚೆಗೆ ಬೆಳೆವಣಿಗೆಯ .
- 23 ಪಾರಿಯಂ ತಂಕ ಕೆಚೆಯಂ ಮೂಡಲು ಸರ್ವನಮಕ್ಕವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟು ಅಣ್ಣಿ ಗೆಚೆಯ ಹಿರಿಯ ಕೋಲ ಮ -
- 24 ತ್ವರಿಸಿನ್ನು ಕಮ್ಮ ಮೂನಾಣಿಯವುತೆಯು¹ ನಾವಿದಿಗೆಯ ಜೋಗಗವುಡ ಸಹಿತ -
- 25 ತಮ್ಮ ಕೆಚೆಯ ಕೆಯ್ಯ ತಾವೆ ಮಾಡಿ ಕೆಚೆಗಿಕ್ಕು ವರುಬಿಡಗಿ ಕದ್ದಾಣ . ಸ . . . ಮೂಣು ಮನೆ -
- 26 ಯ ಮೊಣ್ಣು ಮಂ ಕೆಚೆಯ ಕೆಯ್ಯ ಕೊಟ್ಟರು || ಇನ್ನಧರ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರ್ಗ್ಗ ವಾರಣಾಸಿ ಗರು -

¹ Some space is left blank here.

- 27 ಕ್ಷೇತ್ರದೊಳು ಸಾಸಿರ ಕವಿರೆಯಂ ಸಾಸಿರ್ವರು ವೇದಪಾರಗರಸ್ವ ಸಬ್ರಾಹ್ಮಣಗ್ನೇ ಕೊಟ್ಟು ಪ್ರ .
 28 ಣ್ಯುಪಲಮಂ ಪಡೆವರು ಇನ್ನೊ ಧರ್ಮಮನಃಪಾತ ಸಾಸಿರ ಕವಿರೆಯಮಂ ಸಾಸಿರ್ವರು ವೇದಪಾರಗ .
 29 ರಸ್ವ ಸಬ್ರಾಹ್ಮಣರು ಸ್ವಹಸ್ತದಂ ಕೊಟ್ಟ ಮಹಾಪಾತಕನಕ್ಕುಂ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ನಾ ಯೋ
 ಹರೇ .
 30 ತಿ ವಸುಂಧರಾಂ ಸಪ್ತರ್ಷಿರ್ವಸುನಾಶಾಕ ವಿಷ್ಣುಯಾಂ ಸಾಯತೇ ಕ್ರಮಿಃ | ಪರದಂ ಸ್ವನಮೋನಂ
 ಸಯ್ಯ .
 31 ದಿಯ ಕವಿಯರ ಬಾಹ್ಯಾತ್ಮಯ್ಯನ ಸ್ವಹಸ್ತದಿವಿತ ರೊಕ್ಕಿಗುಣ್ಣಿಯ ಬವ್ರೋಜರ ಕಣ್ಣರಣಿ

No. 54

(B.K. No. 158 of 1926-27)

MALLASAMUDRA, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the Lsvara temple

[Trailōkyamalla]

This is dated the year 8. Durmukhi, Pushya [pūrṇimā], Uttarāyana-sankrānti, the week day being lost. The cyclic year Durmukhi did not occur during the reign of Taila III, to whom the record is ascribable on palaeographic grounds.

It records a gift of land, made into the hands of [Vāma]śakti-paṇḍita, to the god Mūlasthāna. It contains an eulogy of Mallikārjuna-muni. Anṇigere and *agrahāra-chūḍāmanjari* Lokkiguṇḍi are mentioned. The inscription is badly damaged.

TEXT

- 1 ಸಮಸ್ತಂಕಾರಕ್ಕುಂಬಿ ಪಂಪ್ರಚಾರಮರಚಾರದೀ ಮೂಲಸ್ತಂಭಕಾಯ
 2 ಕಂಭಪೀ | ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಭವನಾತ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಥಿವೀವಲ್ಲ ಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರ .
 3 ಮೇಸ್ವರ ಪದಮಭಿಷ್ಯಾರಕ ಸತ್ಯಾಪ್ರಯ ಕುನತಿಳಕ
 4 ಲೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವ | . . . ರಾಜ್ಯಮುತ್ಪರೋ
 5 ತಾರಂಬರಂ ಸುಂತ್ಯವೀರೆ
 6 ನೂನಸ್ತುತೇ
 7 . . . ದುಷ್ಯ ನಿಗ್ರಹನಿಸಿಷ್ಯ ಪ್ರತಿಪಾಠ
 8 ನೆಯ ದುಮ್ಯುಖಿ ಸುನಸ್ತರು ಪ್ರಷ್ಯದ
 9 ಯಣ ಸಂಕ್ರಾಂತಿ ವೈಶ್ವಾತರಾದಂದು | ಸ್ವಸ್ತಿಯಮ
 10 ಣಮೌನಾಪುಷ್ಪಾನುಜ್ವಲ ಸಮಾಧಿಕೇಲ ರವಣ್ಣಿ .
 11 ತ ದೇವಗ್ನೇ ಪಾದಪ್ರಚಾರನ ಧಾರಾಪೂರ್ವಂ ಮಾಡಿ
 12 ಳಯ ಮೂಲನಾಪದೇವಗ್ನೇ ಅಂಗಭೋಗ ಧೂಪದೇವ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೊಂದು
 13 ಳು ಬಿಟ್ಟು ಪುತ್ರರರಡು ಅಲ್ಲಿಯ ಕವೋಧನ
 14 ಧು ಅಂತು ಅಂತ್ಯಗತೆಯ ಕೋಶಿಕು ಬಿಟ್ಟು ಮತ್ತಿ ನರ್ತ್ಕಾಲು
 15 ದ ಬಕ್ತಾವಿಗವ ಕೆಯ್ಯಂ ಪಡುವರು ನೆನ್ನಿಯ ಗೇಯಿಂ
 16 ಮನಾಥ ವೇನರ ಭೂಮಿಯಿಂ ಮೂರಂ [ಕು] [ಕೂಟ]
 17 ಬೈಯಿಂ ತಂಕುಲ ಅಂತು ಮತ್ತಿರು ನಾಲುಕುಮಂ ಕೊಟ್ಟರು ||
 18 ಮುಷ್ಯದಮಾದ [ಮಹಾ]ಗ್ರಹಾಣಕಾತಾಮಣಿ ರೊಕ್ಕಿಗುಂಡಿ
 19 ದ್ವಪಮನಂ ವನಾಕಾರ
 20 ದೇವ ನಾ[ಮಾ]ನರಕ[ಷ್ಯ] ಶ್ರೀ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನದೇವರ ಪ್ರಭಾವಮಿಂತಂದಡೆ
 21 ನುಷ್ಯ ಧರ್ಮನಿರ್ಮಾಣದೊಳು
 22 ದ ಪದದೊಳು ತಾಳು ತ್ರಮಿದ್ವಂಕ ಯತ್ನೋಧನಮೀಕಂ ಕ್ರಿಕೆನ್ನಿನ
 23 ತಿದ್ವಪ್ಪದೀ ವಿಶ್ವಮೇದಿನೀ ಯೋಕನಂ ಮುನಿ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನನಂ ಕೈವಾಳಮೊ .
 24 ಯ್ಯನಂ || ಮತ್ತಂ ಮೇರುವನುಂನು ತಿಕೆಗೆದೆಯಾಗಿ ಸದುಂತ್ಯತಿ ಕಲ್ಪವಿ .

- 25 ಹುಮ . ಪಾರಿಸದಿ ನಯೋದಿಯನೆ ಗಜ್ಜಿಂರ .
 26 ತುನ್ನೋಳಿಕ್ಕುರೆ [ಪೆಣ]ವೊರೆಯಾರುತಿ ಕರ್ಯಾಗಳುಂ ಧಾರಿಣಿ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನ ಮುನೀಶ್ವರ .
 27 ನಂ ಬುಧಕಲ್ಪವಿಷ್ಣುನಂ || [ಮೂರು . ಗಿ] ಬಂದು ಬತ್ತದೆ ಪಯೋನಿಧಿಯುಳ್ಳದೆ
 28 ಅನ್ನು ಕೈಗೆ ನಂ [ದಿ]ದಕ್ಕಳಿ ಬಿಟ್ಟಲಂತ್ರರದೆ ಮಂದರಮುಳ್ಳದೆ ಬೀಡದೆ . . ಗಂತದಧೀರದಿ
 ವಕ್ಕೊಪ್ಪ [ಕು]ಜ .
 29 ಮುಳ್ಳದೆ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನನೊಳಂತೆಲ್ಲ ನಂ ಸಡಿಯದೆ ವೋಪ [ಮು]ಲ್ಲದೆ . . ಬೀರತೆ
 30 ಯುಂನೈತಿಯೊ [ಪ್ಪ . ಗಳ್ಳಿ]ಯೊಳು . ಅನ್ನು ನೆಗಳ್ಳೆನೆತ್ತ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನ ಮುನೀಶ್ವರನ
 ಗಣಪ .
 31 ಭಾವಮೆಂತಂದೆ || ಸತ್ಯತ್ಯಾಗ . . . ಗುಣಂಗಳಂನಾಚ್ಚಿಸಿದೊಚ್ಚಿತಕ್ಕೀರ್ತಿ ದಂವಿ [ಕೆ] .
 32 ಯಿಂ ಸಕಲ ದಿಗ್ವಿತ್ತಿಗಳಂ ಸುಧಾಧವಳತಂ ಮಾಡಿ ನೆಗಳ್ಳೆನೆತ್ತ ಕೀರ್ತಿ ಚಂ
 33 ಜಂಬೂದ್ವೀಪಮಂ ಶ್ವೇತದ್ವೀಪಮಂ ಮಾಡಿದ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನ ಮುನೀಶ್ವರಂ
 34 ನ [ವ]ರ ಪರೋಪಕೈಂದು ತಂಮು
 35 ನದೇವರ ಯಂಗ ಭೋಗಕ್ಕೈಂದು [ನಾಮ]ಕಕ್ಕಿ ಪಂಡಿ [ತವೇ]ವರ್ಗ
 ಧಾರಾಪೂ .
 36 ಸ್ವಕಂ ಅಜುಮೇಣ
 37 ಕೊಟ್ಟ ಮತ್ತರೊಂದು ಅದಮ . . . ಮೆಯಂತೆಂದೆ ಗದ್ದೆಯ ಕಟ್ಟಿ
 38 ತೋಟದಿಂ ತಂಕಲು ದೇವರ ಪಾದೋಲಿದ ಬಾವಿಯಿಂ ತಂಕಲು
 39 ಅಂ . . . ಗಳು ಗಾವುಂದುಗಳೂಂ ತೋ . . . ನೆಲ್ಲಾರುಂ ಮೂಲಸ್ತಾನ
 40 ವಿರಲೆಯ ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ || ಅಲ್ಲಿಯ ತಲ್ಲಿಗರು ಅ [ರುವ]
 ತೊಕ್ಕಲುಗಳು
 41 ಸವ್ಯನಮ
 42 ವೀಸವಂ ಬಿಟ್ಟ ನೀ ಧರ್ಮಮಂ
 43 ವರು || ಇನ್ನೀ [ಧರ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿ]ಪಾಲಿಸಿದವರ್ಗ ವಾರಣಾಸಿ -
 44 Damaged

No. 55

(B.K. No. 28 of 1930-31)

MASŪTI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab built into the wall (right of entrance) of the Hanumān temple.

Trailōkyamalla (Taila III), 1157 A.D.

This is dated Śaka 1079, 14vara, Āshāḍha ba. 2, Wednesday, Dakṣiṇāyana-saṅkramaṇa, corresponding to 1157 A.D., June 26.

It records a gift by Kāliyavve, daughter of Rēvadāsimayya, to a deity at Masuvati, situated in the *Kaṁpana* of Muttage Thirty in Tarddavādi Thousand. The gift comprised of land made in favour of the *Sthānikas*, the temple priest and *Brāhmaṇas* of Braṁhapuri. The record is badly damaged.

TEXT

- 1 ಓ ನಮಃ ಶಿವಾಯ ಸ್ತುಂಗೆ ಶಿರಸ್ತುಂಬಿತಿ ಚಂ .
 2 ದ್ರೂತಮರಚಾರಣೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯ ನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಕಂ .
 3 ಭವೇ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭವನಾಶ್ಚ ಮ ಶ್ರೀಪ್ರಧೀವ .
 4 ಲ್ಲಭಿ ಸುಹಾರಾಪಾರಾಧಾಂ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭಿಹುಕ್ತರ .
 5 ಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳಿತಿಕಂ ಪಾಲಕಾಭಿರಣಂ ಶ್ರೀಮ .
 6 ತ್ರೈಲೋಕ್ಯಮ್ಲದೇವವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೇಶ್ವರಾ .
 7 ಭಿ ನ್ರದ್ಧಿಪ್ರರದ್ಧಮಾನವಾಚಂದ್ರಾರ್ಯತಾರಂಬರಂ .
 8 ಕಲ್ಯಾಣದಲು ಸುಕಸಂಕಘಾನಿವೋದಮಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗಯು .
 9 ತ್ರಮಿರ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಕವರ್ಷದ ೧೦೭೯ ನೆಯ
 10 ಯಿಶ್ವರ ಸುವತ್ಸರದೆ ಆಶಾಘ ಬಹುಳ ೨ ಬುಧ-
 11 ವಾರದೆ ದಕ್ಷಿಣಾಯನ ಸಂಕ್ರಮಣ ಪರ್ವದ ನಿಮಿ .
 12 ತದಿಂ ಶ್ರೀಮತ್ತದ್ವವಾಡಿಸಾಯಿರದ ಕಂಪಣಂ ಮುತ್ತಗ-

- 13 ಮೂವತ್ತರ ಬಳಿಯ ಬಾ[ದಂ] ಮುಸು[ಪ]ತಿಲು ರೇವದಾ .
 14 [ಸಿ]ಮಯ್ಯನ ಮಗಳ ಕಾಳಿಯವೆ ಶ್ರೀ ದೇವರ್ಗ .
 15 ಧಾರಪೂರ್ವಕದಂ ಬಿಟ್ಟಮತ್ತರು ೧೦ ಸತ್ತಸ[ಕರ್ಗ]
 16 ಮತ್ತರು ೫೦ ಆ ಪೂಜಾರಿಗೆ ಮತ್ತರು ೩ ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿ[ಯ] ಬಾ .
 17 ಹ್ಯ[ಣರಿಗೆ] ೩ ಅನ್ನು ಮತ್ತರು ಬಿಟ್ಟರು ಸದಮಿ .
 18 ಮಾ ಗ್ರಹನಂ ದೇವೇಶನಂ
 19 ಮುದಮಿ ಸಾಧಿಸಿ ನಿವೇಶ್ಯಕಂ ಪೂಜೆಗಂ
 20 ಮನೋ .
 21 ಮಂ ನಿಶ್ಚಯ .
 22 ಧರಣೀನಾ[ಥ] ದಾ ತಿವರ್ಗಂ¹

No. 56

(B.K. No. 68 of 1929-30)

TĀLIKŌṬI, MUDDEBIHĀL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a pillar set up near the gateway of the fort

Sōmēśvara IV, 1184 A.D.

The epigraph is dated the 3rd regnal year of the king, Krōdhi, Vaiśākha śu. 13, Monday, corresponding to 1184 A.D., April 25. The weekday, however, was Wednesday.

It records the gifts of land, house-site, shop, gardens, oilmill, incomes from toll on certain articles of sale, and one *gadyāṇa* each from all the villages in the district of Hagaritāge-300, made by *Mahāmaṇḍalēśvara* Viruparasa. The gifts were entrusted into the hands of Vira-Dāsa for conducting worship and offerings on behalf of the *Gaṇas* in the temple of Vira-Baysēśvara and for maintaining a *Gaṇa-maṭha*. These *Gaṇas* of Śaiva traditions, who seem to have belonged to the new school of Śaivism, are described as having established the glory of the god Śiva by destroying the Buddhist and Jaina creeds, vanquishing the advocates of the rival faiths at Pariyalige, Anilevāda, Uṇukallu, Sampagāvi, Abbalūru, Mārūḍige, Aṇampūru, Karahāḍa, Kembāvi, Bammukūru and other places in distant lands, demolishing the Jaina temples and enthroning *Sivaliṅgas* with supreme valour. Mention is made of Tāliyakōṭe (modern Tālikōṭi) while describing the boundaries of the gift land.

Text²

- 1 ದಿಂ ಮುಖವರಂ ಪರಸಮಯ ಗಿರಿವಜ್ರದಂಡರಂ ಜಗದಲುದ್ದಂ -
 2 ದರಂ ಜಿನಸಮಯವನದಪನದಾವಾನಳರಂ ಮುನಿದರ್ಗ್ಗ
 3 ಹಾಳಾರುಳರುಂ ಬೌದ್ಧಸಮಯವಿಧ್ವಂಸನಪ್ರವೀಣರುಂ ಬಗೆ -
 4 ಯಲು ಜಾಣರುಂ ಅನ್ಯಸಮಯಿಗಳ ಬೆನ್ನ ಬಾರನತ್ತುವರುಂ ಸ -
 5 ಣಸುವರ ನೆತ್ತರಂ ಮರುಳ್ಳಳಂ ಕುಡಿಸುವರುಂ ಪರಸಮಯ .
 6 ಘರಟ್ಟರುಂ ವೀರಕು[ಪ್ಪ]ರವಟ್ಟರುಂ ಕಾಲನ ನಾಲಗೆಯಂ ಕೀಳ್ವರುಂ
 7 [ಬಾ]ರಿಯಂ ಕೂರದರ್ಗ್ಗವರುಂ ನಂಜನಂಜದಂಬರುಂ
 8 ಅಸಿ ಮಾಕೋರ್ವರುಂ ಬಹುವಿಧ ನಿಷ್ಕಾಮೇಶ್ವರೈಶ್ವರ ಜ -
 9 [ರುಂ] ಅಸಂಖ್ಯಾತಸಂಖ್ಯಾಭಿಧೇಯ ಮಹಾ .
 10 ಪರಸಮಯ ಸರಸಿಜಾತಸಮೂಹಮದಕರಿಗಳಂ
 11 [ಹು]ವಿಧನಿಷ್ಠಯಿಂ ಹರನಂ ಪರಿಕ್ವಿ ಧವಮನಂತಪ್ಪಿ ಪರಸಮ -
 12 ಮಂ ಸಂಹರ್ಪಿ ಜರಮಂ ವಸಂಕರಿಸುವುದ್ದಂಡರುಂ
 13 ರೆ ಗಂಡರುಂ ಪರಿಯಳಿಗೆ ಅಣೆರೆನಾಡ ಉಣುಕ್ಕು ಸಂ -
 14 ಪಗಾವಿ ಅಬ್ಬಲೂರು ಮಾರುಡಿಗೆ ಅಣಂಪೂರು ಕರಹಾಡ ಕೆಂ -
 15 ಬಾವಿ ಬಮ್ಮುಕ್ಕೂರು ಮೊದಲಾಗಿ ಅನನ್ತದೇವದೇವಾನ್ತರದಲಿವಿ .

¹ The rest of the record is damaged.

² At the top of the inscription is cut the Kannada numeral 7 to indicate the number of the side. The pillars containing the earlier parts of the inscription on six sides are missing.

- 16 ರಾಜ ಸಂಪದಮಯಿಗಳಂ ಪಡೆಲ್ಪಟ್ಟಿ ರೋಕಮನಾಕಂನಂ ಗೊ -
 17 ಲ್ಲ ಬಸದಗಳಂ ಹೊಸದು ಮುಕ್ತಿ ತಿವಲಿಂಗಸಿಂಹಾಸನಮಂ .
 18 ಸೊಲ್ಪಿ ಚಲಮಂ ಮೆಜೆದು ಭೀರರೊಳಂ ನೆಜೆದು ಸ್ವರ್ಗಮರ್ತ್ಯ .
 19 ಪಾತಾಳದೊಳನಂಗಾರಿಯಂ ಬೆಮ್ಮಿಯ್ಯಂ ಕನ್ನ ಭಿ -
 20 ತ್ಯಾಚಾರವ ಕೊಮ್ಮಿಯ್ಯಂ ತಳವೆತ್ತು ತೋರ್ಪಿ ತೋರಿದ ಪುರಾತ -
 21 ನನೂತನರೆನಿಸಿದ ಅಸಂಖ್ಯಾತಗಣಂಗಳ ನಾಮಾಧಿಪ -
 22 ಮನು ಪ್ರಸನ್ನನುತಂ | ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಂಜುಳಂಕೃಚಕ್ರವರ್ತಿ ಕ್ರಿಷ್ಣ -
 23 ವರದ - ವಿರೇಷೋಪೇಶ್ವರೇವೇನಾರ್ಪದಿ ವಿ ನಯ ಕೋಟಿ ಸಂವತ್ಸ -
 24 ರದ ವೈಕಾಖ ಸುದ್ದಿ ಗಡಿ ಸೋಮಂ ರದಂದು ಶ್ರೀ ವಿರ ಬಯ್ಯೇಶ್ವ -
 25 ರ ದೇವರ್ಗ್ಗ ಅಂಗಭೂಳ ಚಕ್ರ ಮೈತ್ರ ಸಕಲಗಣಂಗಳ ದೇವತಾಚ್ಛೇ -
 26 ಗಳಂ ಮೂರ್ವಂತಾ[ಗಿ] ಶ್ರೀಮಂಜುಮಹಾಮಂಡೇಶ್ವರಂ ವಿರೂಪ -
 27 ರಸದೇವರು ವಿರರದಾಸಂಗೆ ಗಣಮಂತ್ರನಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಕಯಿ ತಾಳಿಯ -
 28 ಕೊಟ್ಟೆಯಿಂ ಬಡಗಲು ಬಂಮನಹಳ್ಳಿಯಿಂ ಮೂಡಲು ಕಾರೇನೂರಿ -
 29 ಗೆ ಹೊದದಾರಿಯಿಂ ಉತ್ಪುವಳ್ಳ ತಂಕಣಸೀಮೆಯಾಗಿ ಬಡಗಲು
 30 ಗೊಟ್ಟ ಕಂಡಿಕೆಯಿಂದಿಳಿದು ಬಂದ ಹಳ್ಳಿ ಮೇರೆಯಾಗಿ ಮಾಣಿಕೇಶ್ವ -
 31 ರದ ಕೊಲ್ಲಲು ಚದುರಸ ಮತ್ತರು ೧೦೦ ದೇವರ ಪೌಳಯಿಂ ಸಂದ್ವಿ -
 32 ಹೊಳಗೆ ತಂಕಲರಮನೆಯ ಬ್ಬಿವಿ ಮೇರೆಯಾಗಿ ನಿರ್ಲಹಸ್ತ ೨೭ ಅಗಲ ಹ -
 33 ಸ್ತ ೨೦ ರ ನಿವೇಶನ ೧ ಅಂಗಡಿ ೧ ಊರಿಂ ಮೂಡಲು ತೊಟ್ಟ ೧ ದೊಣಕೆಯಿಂ
 34 ಪಡುವಲು ತೊಟ್ಟ ೧ ಅನ್ನು ತೊಟ್ಟ ೨ ದೇವಮಾನ ಹೊಂಗೆ ಜೋರ ಮಾ ೨ ಮಣ್ಣು -
 35 [ನ] ಹೊಂಗೆ ಮಾನ ೧ ದೇವರ ನಂದಾಬಿವಿಗೆ ಗಾಣ ೧ ಮೇಲೂದ ಗಾಣಾಯ -
 36 ಳಲು ಎಣ್ಣೆ ಸೊಟಿಗೆ ೧ ಹೊಂಗೆ ಮಾತಿದಿಲ್ಲ ಅಡಕೆ ೫ ಎರೆ ಹೊಟಿಗೆ ೫೦ ದೇ -
 37 ವರ ಕಾಣಿಕೆ ಹಗುರಿಗೆ ಮೂನೂತೊಳಗೆ ಉರೂರಲು ಗದ್ಯಾಣ
 38 ೧ ಇನ್ನಿನಿತಕ್ಕಂ ವಿರದಾಸನ ವಂಶ ಮೈಜವ್ವಿ ಬಾಗೆಯನಾಯಕ ದೇವರ್ಗ್ಗಂ
 39 [ಭ]ಕ್ತಗ್ಗಂ ಅ[ಂ]ಜಿ ಬೆಡಕೆಯರು ಆ ಮತದ ಹೆಗ್ಗಡೆ ಸಂಕಯ್ಯಂಗೆ ದೇವ -
 40 ಕೆಯ್ಯಂಗೆ ಮತ್ತರು ೧೦ ಪೌಳಯೊಳಗೆ ನಿರ್ಲಹಸ್ತ ೧೦ ಅ -
 41 ಗಲಹಸ್ತ ೫ ೨ ನಿವೇಶನ ೧ ಕಾಣಿಕೆಯೊಳಗೆ ಉರು ೨ ಎ -
 42 ನ್ನು ದೇವರಿಗೆ ನಿತ್ಯ ಛಿನವಾಗಲನ್ನ[ವ್ವ] ದಕವೆವ ಸಂಕಯ್ಯಂಗೆ ||
 43 ಚಾವನಟ್ಟಿಗೆ ಮತ್ತರು ೫

No. 57

(B.K. No. 68 of 1927-28)

DAMBAL, MUNDARGI PETHA, DHARWAR DISTRICT
 On a slab set up in front of the Dodlabasappa temple
 Sōmēśvara IV, 1184 A.D.

This is dated Śaka 1106, Krōdhin, Āshāḍha-amāvāsyā, Monday, solar eclipse, Saṅkrānti, corresponding to 1184 A.D., July 9, Monday. Neither Saṅkrānti nor solar eclipse occurred on the said date.

It records the gift of income derived from the *pannāya* tax on all the gardens excepting those endowed as *sarvamānya* to the deity Mailabēśvara, made in the presence of the god Svayambhu at Dharmapura by Mahāpradhāna, Sēnādhipati, Daṇḍanāyaka Tejmayya and his subordinates Bākapa-daṇḍanāyaka and Rēvarasa, for dredging and repairs in stone and wood to the sluice of the local tank called Gōṇasamudra. The gift was entrusted to the sixteen *Settis* of the village, who also made gifts of land to the same tank, in conjunction with the *nakhara*s. Dharmapura, also mentioned as Dharmavolal, was situated in Māsavāḍi division. The record which contains a few Sanskrit verses also, was composed by poet Nāgaḍēva Bhaṭṭa, son of Rammaraṣa.

¹ The numeral indicates the number of the side on which the following lines of the inscription are engraved.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀ ಗಣಪತಿಯೇ ನಮಃ || ನಮಸ್ಕುಂಗೆ ಶಿರಶ್ಚಂಬಿ ಚಂದ್ರಣಾಮರಚಾರವೇ [1*] ಕೃತೋಕ್ತೃ
ನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಸಂಭವೇ [11*] ಯಸ್ಯೋ . . .
- 2 . ನಾಡಮಧ್ಯಂ ನ ನಿಧನನಿಧನಂ ನಯ್ಯ ರಾತ್ರಂ ನ ಕಾಲಂ ನ ಸ್ವಪ್ನಂ ನಯ್ಯ ಜಾಗ್ರಂ ನ ನಿಯ
ಮನಿಯಮಂ ನಯ್ಯ ದುಃಖಂ
- 3 ನುತನಂ ನ ಚ ನಿಧಿಯವನಂ ಸಬ್ಧಮಾಕಾಶನಾದಂ ತಸ್ಯಾಂತಂ ವಿತರಾಗಂ
ಪರಮಪರವದಂ ಯೋ
- 4 Damaged
- 5 ಕೇ ಕೇಯಂ ಕಾಮವೈರಿನೋ ಮಮ ಶಿರಃ ಜಟಾ ಕಾ ಸಿತಾ ಸಾ ಕಳಂದೋ ಕುಪಾ ಕಾ ವಾರಿಪುಂದ್ರೇ
ವೈಶಿಕಳಚಪಕಾ ಸಾ ಚ ಮೌಕ್ತಿಕೈಮಾಲಾ ಸ್ಥಿಗ್ಧೇಯಂ ಭೋಗಿನೀ ಕಾ
- 6 ತನುರುರಗಪತಂ(ಃ) ನಿಸ್ಪೃಷ್ಠಾ ಸಪತ್ನೀ ಗಂಗೆತ್ಯಬ್ಧಾಭ್ಯವಾನಿಭವಕುಟಿಲವಚಸ್ಪಟರಾಜಂ
ಜಮೂಪಂ || ತರವೊಯ್ಯಂ ಸೂಸಿ ಮೇಗಣ್ಣೊಗದು
- 7 ನಗಳ್ವ ನಣ್ಣುತ್ತುಗ[ಂ]ಬೋಮಂಗಾಗಸ್ಪುರದಂಭೋಬಿಂದುಸಂತಾನಕಮನಲ್ಯದನಗೇತ್ರಮೂಲಾಗ್ರ
ದೋಳ ಸಂಚರಿಸಂಸಂ ಸುವ್ರವಾಳಾ .
- 8 ರುಣುರಚರಚಿತಂ ನಾಡೆ ಕಣ್ಣೊಪ್ಪುಗುಂ ಬಿತ್ತರದಿಂ ಭೋಗೋಳಮಂ ಸುತ್ತಿತಿವತುಳತರಧ್ವನ
ಮಂಭೋನಿಧನ || ಕಮಳಾವಲ್ಲಭ ನಾಭಿಹೇಮ .
- 9 ಕಮಳಾಜನೋತ್ಪನ್ನವಸ್ಥಾನಮಾಗ ಮಹಾತ್ಮಂ ಪರಮಂ ಪವಿತ್ರನೂಗದಂ ಪುಷ್ಪಸನಂ ಭಾರತೀರಮಣಂ
ವೀದಮಹಾಪ್ರಬಂಧಕವಿರಾಜಂ ಭೂರ್ಭೂ -
- 10 ವಸ್ತುಸ್ಮಯಕ್ರಮನಿರ್ಮೂಲಪರಾಯಣಂ ಸಕಳಲೋಕಾರಾಧ್ಯಪಾದಾಂಬುಜ || ಸಕಳದ್ವೀಪ
ಪತಿಪ್ರಿಯಬ್ರತನುತಾಗ್ನಿ[ದ್ವಾ]ದಿಗ .
- 11 ಛ ತಮೇ ತಂದೆ ಕುಡಲು ಸವ ಸಮುದಸಂವೃತಸಪ್ತದ್ವೀಪಮಂ ಸಪ್ತಸುಕರಾಗ್ರಪ್ರಬಳಪ್ರತಾಪಮೆ
ಸೆಯಲು ತಾಳ್ದಂ ಬಳಕ್ಕೇಂ
- 12 ಜಗತ್ಪ್ರಕ[ಟಾ]ಗ್ನಿ[ದ್ವಾ]ಸುತೋತ್ತಮಾರ್ಥಯನಾಳ್ದನಾರಾಭಿರಾಜಾಧಿಗಛ || ಆ ನವಹಂಡೆ
ಮಂಡಳಮಹಿಳರೇಳಗ್ರಜನಪ್ಪ ನಾಭಿಗಂ ಮಾನಗು .
- 13 ಜೋದಯಂ ಪ್ರಪಥನಾತ್ಮಜನಾದನಗಂಜ್ಯಪುಂಜ್ಯಸಂತಾನಕ ತತ್ಪುತಂ ಭರತನಾಳ್ವಿದು ಭಾರತ
ವರ್ಷಮಾತನಿಂದಾ ನಿವನಲ್ವೆ
- 14 ತಾನ ಮನುಮಂಕವಿಭೂಷಣ[ನೆ]ಮ್ ನೋರ್ವಡ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭಾರತಚಾಳುಕ್ಯಮೂಲಪತಿ
ಸೋಮಭೂವಲೋಕಸುತನಂಬುವರಿವೇಷ್ಟಿತಭೂ -
- 15 ತಳುಯ್ಯಾಭೂತಸನ್ಮಸ್ತಕಪಾದಪೂತನನಿಪಗ[ದ] ಕುಂತರರಾಯರಾಜ್ಯಲಕ್ಷ್ಮೀಸ್ತನಪಾದರಾಜಿ
ಪರಿಪಾಲಿಸಿದಂ ಮಹಿಯಂ ನಿರಂತರ || ಚೋಳ -
- 16 ಕಲಾಳ ಗೌಳ ಮರಿಯಾಳ ತಲುಂಗ ಕಳಂಗೆ ಮಗ ಪಾಂಜಿರ ತುರುಪ್ಪ ಗೂಜ್ಜರ ಜಿಜ್ಞಾಸುತಿ
ಮಾಳದ ಕೊಂಕಡಾದಿ ಭೂಪಾಳಕರಂಜಿ ಬೆಚ್ಚೆ
- 17 ಬಸಿಕಯ್ಯ ಧರಿತ್ರಿಯನೇಕಚಕ್ರದಿಂ ಪಾಲಿಸಿ ಸೋಮಭೂವನಸದಂ ವಿಭು ರ್ಮೈಯೊಳೆನ್ನು
ನೋರ್ವಡ || ಕದನದೋಳತ್ಮೆ ತಂವೊಳದಿರಾಂ[ತ] .
- 18 [ವೀರ್ರಿಲ್ಲದೆ ವೀರವಿತ್ತಿ ಪಚ್ಚೆದ ನಿಜರಾಜ್ಯವೊಳಂ ಬಯಸಿ ಬೇಡುವೆರಿಲ್ಲದುದಾರವಿತ್ತಿ ರೋಕದೆ
ಸಕಳಾಗವೋಕ್ತಿಗಳ ನೋಡದೆ ಬಲ್ಲ
- 19 ವಿಶೇಷವಿತ್ತಿಗಾಸ್ತದೆ ಮಹಿಮಾಭಿರಾಮ ನಿವಸೋಮನ ರಾಜ್ಯವಿಳಾಸ ಪೂಜ್ಯಮಾ || ಅಂತಂ
ಚಾಳುಕ್ಯ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಸೋಮೇಶ್ವರದೇವಂ ಸುಖ .
- 20 ಸಂಕಪಾವಿನೋದಮಂ ರಾಜ್ಯ[ಂ]ಗೆಯುತ್ತಿರ || ತತ್ಪಾದವೆಮ್ಮೋವಜೀವಿ || ತೇಜಸ್ವಿಂ(ನ್) ದಿಕ್ಷು
ಸರ್ವಾಸು ಪ್ರತಾಪಸ್ತವ ಮರ್ತೇ ತಾಂ
- 21 ದಿದ್ರೂ(ನ್) ಜಗತ್ಪಾಲಾಂ(ನ್) ಕ್ರಿಸ್ತಾನಂತನುತನಯಂನಿವ || ತತ್ಪಿತ || ಸುರಕೋದಂದಮೆ
ನಿಪ್ಪುಸ್ತು ಮುನಿಗೋತ್ರಂ ತ .
- 22 ತ್ಯುಲಂ ಪೆಚ್ಚೆಗುತ್ತಿರೋ ಪುಣ್ಯವಿಳಾಸಕಾಯ್ಯನಿಳಯಂ ಗಂಭೀರ್ಯುರತ್ತಾಕರಂ ಪರವಾಣೀಕ
ತಮಂಕುಂಠಿತಮಹಾವಂಶಂ .
- 23 ಗಳಂದೊಳ್ಳು ಸಂವರೆ ಕಂಪಂ ತಳದಂ ಸಮಾಜ್ಜ್ವಲಯಕು ಶ್ರೀ ಬಂಮಿದಂಡೇಶ್ವರ || ಆತನ ಸತಿ ||
ದನಜಾತ್ಯಂಗೆ ವಯಲ್ಪು .
- 24 ಯೋಧುತ ರುದ್ರಂಗದ್ರಿಸಂಭೂತ ಕಾಂಚನವಂಕಜಭವಂಗೆ ಭಾರತಿಮನಸ್ಸಿಂಪ್ರೀತಿಯಿಂದಂ ಕುಟುಂ
ಬಿನಿಯಂಬಂತಿರೆ ವಿಪ್ರ -

- 25 ಮಂಕತಿಳಕಂ ಶ್ರೀ ಬಂಮಿದೇವಂಗೆ ಸಜ್ಜನವಾದಳು ಸತಿ ಜಕ್ಕಿಯಾವೈಯನಲಾವಂ ಬಣ್ಣ ಸುಖ ಬಲ್ಲನೋ || ತತ್ತನೆಯಂ || ನೆಗಲ್ ದಣವ -
- 26 ತಾರದೊಳು ಭೂತಳಮಂ ನಿಲೆ ಕಾದು ಧಾತ್ರಿ ಕಯ್ಯುಗಿಯ ಮನುಷ್ಯರೊಳದೊಳು ಮಾವರೊಡೆ ಪುಟ್ಟಿ ಮೈರಿಸ್ಸನೆಗೆ ಲಯ -
- 27 ಕಾಲಮಂ ನೆನದು ಕಿಷ್ಕ ಜನಕ್ಕನುರಾಗದೇಳ್ಗೆಯಂ ಬಗೆದು ಜಗದ್ಧರಂ ಹರಿಯ ಕಾದು ಕಾಮಚಮೂ ಪತಿಯಾಗಿ ಪುಟ್ಟಿದ || ಆತನ
- 28 ಸತಿ ಸುರತರುವಂ ತಳುತ್ತು ಪರಿದೇತಿದೆ ಕಲ್ಪಲತಾಳಯಂತ ಬೀರ್ಪರ ಮನದಿಚ್ಚೆಯಂ ಸಲವ ಕಾಮ್ಯ ಚಮೂಪತಿಯಂಕಸಿಂಹವಿಷ್ಣು -
- 29 ರಮಂ[] ಲತಾಂಗಿಯೊಲಿ ಮನಮಂ ನೆಣೆ ಪಜ್ಜಿ ನಿಶಿಷ್ಯರಿಚ್ಚೆಯಂ ಕರಕರದೀವ ಪಂಜ್ಯವತಿ ಕಾರಣ ದೇವಿಯಿದೇಂ ಕ್ರಿತ್ಯಾರ್ಥಯೋ || ತತ್ತನೆ -
- 30 ಯಂ ಭುವನವವಿತ್ರನಪ್ಪ ಜಮದಗ್ನಿಗೆ ಪುಟ್ಟಿ ಸಮಸ್ತಕಸ್ತ್ರಕಾಸ್ತ್ರವನತಿಭಕ್ತಿಯಿಂದ ಗಿರಿಣಾವರ ನೊಳು ನೆಣೆ ಕಲ್ಪ ದುಷ್ಪರಪ್ಪವೆ -
- 31 ನಿಪರಲ್ಲರು ಕಿಡಿಸಿ ಸದ್ವಿಜುಪಾಲಕನಾದ ರಾಮನೀಯವತರಿಸಿದ್ದನೆಂಬುದು ಧರಾತಳ ಬಂಮಣದಂಡೆ ನಾಥನ || ಕರತಳಸಂ -
- 32 ನುತಯಾಗಿಯವರಿನಿಪಸನ್ನಾಧಿನಾಥರಂ ಕಾಣರೊಡಂ ಕೊರಳಂಗೆ ವಾಯ್ವಳನೆ ಬಂಮರಸಣ ನಿಶಿತಾಲಿತಯಿದೇಂ ಚಾವಳಯೋ ||
- 33 ತತ್ಯನೀಯ || ವಿಷಮಬಳಕೆ ಕೌರ್ಯ್ಯಗುಣವೀವ ಗುಣಂ ತಣವೆನವಂದಿಗಂ ಹಸುವಿನೊಳಂನ ದಾನಗುಣಂ ಭೀತಿಯೊಳ್ದು ನಿರಗ್ಗೊ ತಾನೆ ರಕ್ಷಿಸುವ ಗು -
- 34 ಣಂಗಳಂತಿವು ಜಗಸ್ತುತವೀ ಗುಣವುಳ್ಳ ಭೀರಸಾಹಸದ ಬುಧೋತ್ತಮಂ ರಿಪು ಮುರಾರಿಯ ಕ್ಲೇಶವ ದಂಡನಾಥನ || ಧನದಂ ಬೀಡಿದವಂ -
- 35 ಜಿ ಬಂದು ಮಣಿಪ್ರೊಕ್ಕು ಬ್ರಹ್ಮನುದ್ಧಂಡನಾದನನಂಗಂ ಪ್ರಿಯಭಾವಮಂ ಭೆಜಿಸಿ ನಿವ್ವಂ ಕಂಕರಂ ಚಿತ್ತದೊಳು ವಿನಯಂ ತಾಳ್ಯದನ -
- 36 ಚ್ಯುತಂ ವಿದಿತಮೆಂದಂ ದೀವ ಕಾವುದ್ವತ್ಸಜ ನಿರಾತಂಕ ಸನಾತನಕ್ಕೆ ನೆರೆಯಾದಂ ಕಾತ್ವತಂ ಕ್ಲೇಶವ || ತತ್ಯನೀಯ || ವೀರಂ
- 37 ಪತಿರಾಜ್ಯಸುವಿಸ್ತಾರಂ ಪರದಾರದೊರನಸುಹೃತ್ತುಳಸಂಪಾರಂ ಕರಣಾಗತನಿಸ್ತಾರಂ ಗಂಭೀರನಾರ ಸಿಂಹಂ ಫೀರ ||
- 38 ಆತನ ತಂಮಂ ನೆಗಲ್ ಪುರಾತನಚರಿತಂ ಪಯೋಜಿಸಂಭವನಿಂ ವಿಖ್ಯಾತಿಸರಂ ಕೃಲಿಂಗಂ ಭೂತಳತಿಳಕಂ ಗುಣಾತಿಶಯನಶಿಸ್ಸೇವ್ಯ ||
- 39 ಆವರ ಕಿರಿಯಯ್ಯಂ ವಾಕಿಷ್ಣಾನವಯಕಳತಿಳಕನಪ್ಪ ರಾಮದೇವವಂಡನಾಥನ ವಿಖ್ಯಾತಿಯಂತ[] ದೆ || ಅವನೀನಾಥನನಪ್ಪಿಣ್ಣಗನಿರಿಯಂ
- 40 ಚಕ್ರಾಧಿಪಂ ಪದ್ಮಪತ್ರವಿರೋಧಾಯತನೇತ್ರನತ್ಯನುಪಮಂ ಗೋವರ್ಧನಂ ರೋಕ[ವ]ಂದ್ಯವಿರಾಜ ತ್ವದಪಂಕಜಾತಯುಗಲಂ
- 41 ಲಕ್ಷ್ಮೀಪ್ರಿಯಂ ವಿಷ್ಣು ತಾನೆವೊಲೆಂಬಂತಸದಂ ಮಹೀವಳಯದೊಳು ಶ್ರೀ ರಾಮದಂಡೇಶ್ವರ || ನಡ ವೆಳ ಮನುಕಾಸ್ಮಾತ್ಮ್ಯಂ ನು -
- 42 ಡಿ ಸತ್ಯಹಿತಾರ್ಥನೀತಿಯಿಂದಂ ನಿಚ್ಚಂ ಪಡೆದರ್ಥಂ ಸರ್ವಾರ್ಥಂ ಪೂಜವಿಯೊಳ ರಾಮದೇವ ತಾನೆ ಕ್ರಿತ್ಯಾರ್ಥಂ || ತತ್ಯ -
- 43 ನೀಯ || ಶ್ರೀರಮಣಂ ಚತುರಯಶೋಶ್ರೀರಮಣಂ ನಿಜಭಿಂಜಾಜ್ಜಿತ್ತೋಜ್ಜಿತ್ತವಿಜಯಶ್ರೀರಮಣಂ ವಿಶದಯಶೋಶ್ರೀರಮ -
- 44 ಣಂ ಬುಧಜನಾಭಿರಾಮಂ ಸೋಮ || ಮತ್ತೆಬೆಗಸ್ತುಗೋತ್ರವವಿತ್ರನುಮಪ್ಪ ತೇಜಮಯ್ಯ ದಂಡ ನಾಥನ ವಿಖ್ಯಾತಿಯೆಂದೆ ||
- 45 ವಿನಯವಿಭಾಷಿಯೆಂದು ವಿಬ್ಧಿಸುತ್ತನೆಂದು ವಿವೇಕಿಯೆಂದು ಸಜ್ಜನನುತನೆಂದು ಸತ್ಪುರ್ಷನೆಂದ್ಯ [ಕ್]ರಾಸಿಧಿಯೆಂದು ಮಿಕ್ಕ ವೆಂಪಿನ ಕ -
- 46 ಣಿಯೆಂದು ಬಣ್ಣ ಸುಗುನಾದರದಿಂ ಧರ ತೇಜಿರಾಜನಂ ಮನುಜಮನೋಜನಂ ದೈವಾಣಿತೇಜವನಾತ್ರಿಕ ಕಲ್ಪಭೂಜನ ||
- 47 ಭೂಜಬಲಗರ್ಭದಿಂದ ಮಲದೊಡ್ಡಿದ ಮೈನರೇಂದ್ರಸೇನೆಯಂ ನಿಜಬಳಿದಿಂವೆ ಕೊಲ್ಯದಿರಾನ್ತಡೆ ತಾಗದೆ ಭೀತರಾದ ಭೂಭುಜರಂ ಪರಿ -
- 48 ಗ್ರಹಪ್ರಜೆಯ ರಕ್ಷಿಸುವಪ್ರತಿಪಂನಸಾಧುಂ ಭೂಜದೇವನೇತ್ರವೀವಲಕ್ಷ್ಮೀಪತಿ-ಶ್ರೀಗಾದೆಂದನಾಥನು ಆತನ ಸ -

- 49 ಶಿಃ ಭನುಜಘನದಿಂದಂಬುಖನನದ ಸರೋಜಾತನಯನದತಿನಿಬಿಡಭಟಸ್ತನದ ಸರಪ್ರವೃತ್ತಿನದಣಿ ವನಿತಾ[ಜ]ನಿ -
- 50 ತಿಳಕಮರೆ ಲಕ್ಷ್ಮೀವೇವಿ || ತತ್ಪಾದವದ್ವ್ಯಾಪಜೀವಿ || ಅಗಣಿತಕಾರ್ಯನಂದಂ ಸರಮಂಡಳನಾಥಕ ನಂದಂ ಕಿಷ್ಕೇಷಾ -
- 51 ಬೆಗೆ ನಳಿಯೆಂದಂ ಸಚ್ಚರಿತನಂದಂ ಯಶೋಧಿಕನಂದಂ ಮಿಕ್ಕ ನಂದಿಗೆ ತೇಕದ್ವಿವದಾತಿಬಳಸನಕ್ರತಾಂ ತಕನಂಬು ಬಡದರಾ -
- 52 ಯಗಣವನಿವೃ ಗೋತ್ರತಿಳಕಂ ಸುರಿ ಬಾಕಣದಂಡನಾಯಕಂ ಶ್ರೀಯಮನಶೇಷವಿದ್ಯಾಶ್ರೀಯಮನೀ ವೀರಲಕ್ಷ್ಮೀಯಂ ತಾಳ್ವ -
- 53 ಯಶೇಶ್ರೀಯಂ ತಾನೇಕಳಕೊಂಡಿ ಸ್ತ್ರೀಯಗ್ಗತಿಲಾಲ್ಯ ಬಾಕದಂಡಾಧಿಕ || ತದಗ್ರಜಂ || ಸರ ಸಿರ್ಪ(ರುರು) ಗರ್ಭನಂಬುದು ಪುಷ್ಕಳ -
- 54 ತ್ತಮನಂಬುದಭವನಂಬುದು ಧಾತ್ರೀಗುರುನಂಬುದು ಮನುಮೆಂಬುದು ಸರನಂಬುದು ದಂಡವಾಘನ ರೇವಣನ || ಅನ್ನು ಸಕಳಸರಿ -
- 55 ವಾರೇಶೇಶೇವ್ಯವಪ್ಪ ತ್ರಿಜಮಯ್ಯದಂದವಾಯಕರು ತಂನಾಳುವ ದೇಶದೊಳಂ ಸೂಸವಾಡಿವಾಡೊಳಂ ಧರ್ಮ್ಯಾಪುರದ ವಿಖಾತ್ಯಿಯೆಂದೆಡೆ ||
- 56 ವಸರಳವಿ[ಗೆ] ಕುಂತಳವೆನಿವುದು ಕುಂತಳದೇಶದಲ್ಲ ರಂಜಿಸಿ ಪೊಸತಪ್ಪನಭಿಗ್ಮನಾಣಿ ಚೂಳಕೆಯ ನಿರ ಮಾಸವಾಡಿ -
- 57 ನಾಡೆಸವುದು ಮತ್ತವಾ ನೆಗದ್ದ ನಾಡೊಳು ಭರ್ಮ್ಯಾಪುರೇಶೇಶೇಶ ತಾ ವಸುಮತಿ ತೊಟ್ಟ ಹಾರದೆ ಪೊಲಿಪ್ಪುದು ವಸು -
- 58 ಗುಣೇಶವಶೇಶಿತ || ತಂಗು ಕವುಂಗು ನೇಣಿ ನೇಣಿ ಮೂವರಮಾವು ಸ್ಥಿರ ನಾರಂಗ ಲವಂಗ ಯೋಳಿ ಯಳಿ -
- 59 ವಾಳೆ ಸುಪಾಟಳ ಮಾತಂಳುಂಗುಭೂಷಿಂಗಳವಾದಿಯಾಗಿ ಪಲವುಂ ಮಹಿಜಂಗಳ ನಂದನಂಗಳಂ ಕಣ್ಗೆ ಸದೊಟ್ಟ ತೊಳುಪು -
- 60 ದು ಧರ್ಮ್ಯ[ಪುರ] ಮಹಿಯೊಳಂ ನಿರಂತರ || ಇನ್ನನೇಕೋಪ್ಯಾನಜಲಸುಫಲವರಿಬಪ್ರಾಕಾರಮಾಟ ಕೊಟ ರಮ್ಯರಮ್ಯ -
- 61 ಪ್ರದೇಶಂಗಳಂದ[ಸವ] ಧರ್ಮ್ಯಾಪುರದ ವಿಖಾತ್ಯಿಯೆಂತೆಂದೆಡೆ || ಅಪ್ಪುಜನಕ್ಕೆ ದರ್ಮವಿಭವಂ ಪ್ರಭವಕ್ಕಿಗೆ ಸಿಂಹ -
- 62 ರಾಜದೊರ್ವರ್ಮನತಿಪ್ರಚಂಡ ರಿಪುಮಂಡಳಕರ್ಗ್ಗ ಕರಂ ಭಯಕರಂ ಕೂರ್ವದಿರವ್ವ ಬೋಗ ಸಿರಿಗಾದು -
- 63 ದು ಶೋಣನಮಂತ್ರಮಿಂದೊಡಾಪ್ರವೃಗಳೆಮ್ಮನಂದಣಿಯೆ ಪೋಡೆಕ ಬಾಣರಿದೊಂ ಕ್ರ[ತಾ]ತ್ಯ ರೊ || ಹಿಮದಿಂ ಸೇತುವೆ -
- 64 ಯ್ದಿ ಪವ್ವಿದ ಲಸತ್ತೇಜಪ್ರಭಾಧಾರಿಣೀರಮಣಂ ಸರ್ವಕಳಾತ್ರಯಂ ಜನಹಿತಂ ನಿತ್ಯೋದಯಂ ದೋಷವಿಕ್ರಮನತ್ಯ -
- 65 ಜ್ಞೇತನುನತಂ ಗುಣಯುತಂ ಪೂರ್ಣಮಿತ್ರಂ ಪೋಡೆಕಂಗೆವೆ ಚಂದ್ರಾಂಶುವೆನಕ್ಕೆ ಧರ್ಮ್ಯಾಪುರ ಧೀರಂಬಜ್ಜಗದ್ಬಂಭುಕ -
- 66 ರು || ಚಲದೊಳು ಚಾಗದೊಳೊನೊಳು ವಿಭವದೊಳು ಗಾಂಭೀರ್ಯದೊಳು ಧೈರ್ಯದೊಳು ಕುಲದೊಳು ದೋಷ್ಯಲದೊಳು ವಿವೇಕದೊಳು -
- 67 ವಿಖಾತ್ಯಿಯೊಳು ನೀತಿಯೊಳು ಲಲಿತಾಕಾರದೊಳಂತು ಭಾವಿಸುವೇಷದಂ ಸಾಮಾನ್ಯರೇ ಭೂರಿಭೂತಳ ದೊಳು ಧರ್ಮ್ಯಾಪುರೇಶೇಶ -
- 68 ದವರನಲುಕಾವೆಂ ಬಣ್ಣಿಸಲ್ಪನ್ನೋ || ಧರ್ಮ್ಯಾಪುರದೊಳು ಸೊಗಯಿಪ ನಿರ್ಮಳಗುಣರಂಟು ನಾಡೆ ಪೋಡೆಸವಿಭಂಗಳು ಧರ್ಮ್ಯದ -
- 69 ಪರ್ಮಿಯ ಸಿರಿಯ ತವರ್ಮನೆಯಂಬೊಳ್ಳಿನಾಳ್ದಿರಿ ಜಗಪೂಜ್ಯರು || ಅಂತು ಸೊಗಯಿಸುವೆ ಧರ್ಮ್ಯಾಪುರದ ಗೋನಸಮುದ್ರದ -
- 70 ವಿಖಾತ್ಯಿಯೆಂತೆಂದೆಡೆ || ಉದಧಿಸು ತೆನೆ ಗಾಂಭೀರ್ಯದ ಮನಂ ರತ್ನಜಳದ ಸಮುದಿತಮನಿದಂ ವಿದಿತಂ ಚಂಪಿನನಲು -
- 71 ಕೆಂಬುದು ಧರ್ಮ್ಯಾಪುರದರೆಸವೆ ಗೋನಸಮುದ್ರ || ಅಂತು ಗೋನಸಮುದ್ರಕೆ ಸಕನಿಪಕಾಲಾತಿತ ಸಂವತ್ಸರ ೧೧೦೬ ನೆಯ
- 72 ಕೋಠಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಅಣ್ಣದಮವಾಪ್ಪ ಸೋಮವಾರ ಸೂರ್ಯಗ್ರಹಣ ಸಂಕ್ರಾಂತಿ ಸ್ವೇಷಾತ ದಂದು ಶ್ರೀಮನು ಮಹಾವಿರಾಜನು

- 78 ಸ್ವಲ್ಪಾಭವತಿ ತ್ರೈಮಯ್ಯದೊರನಾಯಕರು ಅವರಧಿಕಾರಿ ಬಾಕಣದೊಡನಾಯಕರು ರೇವರಸಂಗಳು
ಶ್ರೀ ಸ್ವ(ಸ್ವ)ಯಿಂಥಂ -
- 79 ದೇವರ ಸಂವಿಧಾನದಲು ಧರ್ಮವೊಳು ಶ್ರೀಮೈಘದೇವರದೇವರ ಸರ್ವಮಾನ್ಯವ ತೋರುಗಳಿ
ಮೆನಾಯನನಾ ದೇವರ ಅಂಗ -
- 80 ಭೂಗಕೆ ಬಿಟ್ಟು ತೋರುಗಳಲ್ಲದೆ ಆವರಣ ಹದಿನೆಂವರು ಸಟ್ಟಿಯರ್ಗ್ಗೆ ಗೋಪಸಮುದ್ರದ ಅಗತ್ಯ
ತುಂಬು ಕ -
- 81 ಲ್ಲಸು ಮರಗಲಸ ಮೊದಲಾಗಿ ಸಕಳ ಕಲಸಂಗಳ ಮೊಡುವೆನ್ನಾಗಿ ಯಾಲಾರ ತೋರುಗಳನಿತ್ತೊಳವನಿತ್ತೊ
ಎರಿಗೊಯಿಲ ಲೆಕ್ಕಕ್ಕೆ ಪೂಂ -
- 82 ಗದ್ಯಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಹಣವೆರಡು ನಡೆದ ಲೆಕ್ಕದ ಸಂನಾಯದ ಸುಂಕಮಂ ಬಿಟ್ಟರು ಈ ಧರ್ಮ[ವ]
ನಡೆವಧಿಕಾರಿಗಳಂ ಹದಿನೆಂವರು -
- 83 ಸಟ್ಟಿಯರುಂ ನಖರರುಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಸುವರು || ಮತ್ತಹದಿನ[ಟ]ವರು ಸಟ್ಟಿಯರು ನಖರಮುನಿದ್ದು
ಆ ಗೋಪನಮಂ -
- 84 ದ್ರಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟು ನೀರುವಣ್ಣ ಸ್ಥಳದ ಸೀಮೆ ಮೊದಲು ಮಯಳಬೇಲ್ವರದೇವರ ನಾಗದೇವರ್ಗ್ಗದ್ದ ತಂಕಣ
ಸೀಮೆ ಮತ್ತವಾ ದೇವರ . . .
- 85 ಲೆದೊಂಟ ಪಡುವಣ ಸೀಮೆ ದಾಳಸಟ್ಟಿಯ ಬಸದಿಯ ಕುಳಯ ತೋಂಟ ಬಡಗಣ ಸೀಮೆ ವೋಣ
ಅನ್ನು ದುಗ್ಗದೇವಿ -
- 86 ದೊಂಟ ಕಂಪ್ತು ಸಂ ಆ ಕರೆಯ ಎತ್ತಿನ ಗುಗ್ಗರಿ ಕೆಳಗೆ ಆ ಕೆತೆಯಿಂ ಬಡಗಲು ಲೊಕುಗೊಂಡಿಯ
ಬಿಟ್ಟಿಯಂ ಪಡ -
- 87 ನಲು ಗುಂಪು ಗೋಣ ಲಳಯ ಕೋಲಲು[ಮೇ]ರೆಯಾಗಿ ಮತ್ತರು ಏಕ ಯ ಧರ್ಮಮಂ ಹದಿನೆಂ
ವರುಂ ಪ್ರತಿಪಾಳ -
- 88 ಸುವರು || ಇದು ತಾನಪ್ಪಯಧರ್ಮವನು . . . ಕಾದಂಗ ಕೊಟಿತ್ತೀರ್ಥದೊಳುತ್ತಿಪ್ಪಜನಕೆ
ದಿವ್ಯತಿಥಿಯೊ -
- 89 ಲು ಸರ್ವಸ್ವಮಂ ಕೊಟ್ಟ ಸಂಪದಮಕ್ಕು ಪಾತಕಪಾಪ
ಕೊಪದ ಮಧ್ಯಸ್ಥಿ[ತ] -
- 90 ನಾಗಿ || ವರವರದ ಪರಮನಿರುವಮೆ ಗಿರಿಜೇಶನ ಚರಣ
ಕರಣನೀ
- 91 ಕಾಸನಮಂ ವಿರಚಿಸಿ ಬರದಂ ಕವಿ ಬಮ್ಮರಸನ ಸುತ ನಾಗದೇವಭಟ್ಟವರಪ್ಪ || ಮಂಗಳಮಹಾ
ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ
- 92 ಸ್ವವತ್ತಾಂ ಪಾದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇಶ ವಸುಂಧರಾಂ ಪುಷ್ಪಿರ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಪ್ರಾಶ್ರಯಾಂ
ಜಾಯಂತೇ ಶ್ರೀಃ

No. 58

(B.K. No. 45 of 1929-30)

MINAJIGI, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab in the village *chāvaḍi*

Sōmēśvara IV, 1184 A.D.

The record is dated Śaka 1107 (current), Krōdhi, Kārttika ba. amāvāsyā, Monday, solar eclipse, corresponding to 1184 A.D., November 5, when there occurred a solar eclipse.

It registers gifts of land, house-site, oil-mill and toll incomes made by Mannoya Viruparasa of Baisa-Kula, his senior *Haggade* and *Dēsiya-danṇāyaka* Nannarasa, chief *Karaṇas* and other officers, *Prabhu* Sōmayya with the *Mūligas*, eight *Hittus*, all the residents, and *Mummaridaṇḍas* to Amṛitarāśi-paṇḍita for repairs, worship, and offerings in the temple of Trikuṭa, consisting of Māchēśvara, Mallikārjuna and Mādhava, constructed by Mācharasa, the *Prabhu* of the *mahāgrāma* Minājige included in Hagarittage-300, which was under the administration of *Muhā-pradhāna*, *Sinādhipati* Kumāra Nara-Nārasimha. The gift is stated to have been made at the request of *Mudrahasta* Viṭṭharasa-danḍanāyaka, while the king was

camping at Mamjaratirtha on the bank of the Gōdāvari. There is reference to Kalachuri
Sīmha-bhūpāla in line 29. The epigraph is partly worn out, particularly in the early
portion of it.

TEXT

First Face

- 1 ಶ್ರೀ ನಮಸ್ತುಂಗಕರತ್ವಂಜಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಾಜೇಶ್ವರೇ ತ್ರ್ಯಲೋಕ್ಯನಗರಾ .
- 2 ರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ [ಶ್ರ]ಂಭವೇ
- 3 ಬೈಜಣ ನಿರಾಕರಂ
- 4—25 Worn out
- 26 ನೇಂ ಪ್ರತಾಪಯೋ ||
- 27 ರಸಯಂ ರತ್ನನಿ ಮಾಯಯಿಂ ದಿ
- 28 ಬಲಂ ದಂಡನಾಥ ಪೂಡಾಮಣಿಯ
- 29 ಕಳಚುರಿಯ [ಸಿಂಹ]ಭೂಪಾಲ
- 30 ಲಕಗೆ . . . ಯಳರ [ಬ್ರಂಹ್ಮ]
- 31 ಹಯ್ಯ . . ಭೂಷಣ ಬಳಯ .
- 32 ನೃಕುಂದಯ ವಿಭು ಸ್ತೋಮ .
- 33 ಪಂನಣಂ || ಕಂ || ಆ [ನು] ಗ್ರವೈರಿಗಳನೊ .
- 34 ಟ್ರಯಿಯ ತರಿದಿಕ್ಕಿ ಮಿಕ್ಕ ಧಾತ್ರೀ
ತಯಸಂ ಸ್ವಧ .
- 35 ಮೃದೂಲ ರತ್ನಸಿದಂ ಪ್ರಜೆಯಂ ನಿರಂತರಂ || ಗತರ .
- 36 ಪ್ಪ ಸತ್ವಾದದದ್ವೈಪಜೀವಿಗಳೊಳಗೆ || ನಿ || ಶ್ರೀ ಮೆಂ ನೆಗಲ್ದ
ಮಾರೆಯ .
- 37 ಭಟ್ಟದಂಡನಾಥಾಗ್ರಣಿಯಾತ್ಮಜಂ ಪರಸುರಾಮಪರಾಕ್ರಮ
ಜಗದೇಕಮಲ್ಲಜಯ .
- 38 ಸಿಂಹನಿರಾಳನ ವಜ್ರನಣಂ . . . ಬಟ್ಟಮಯ್ಯ
ಗುಣಂ ರಣಾಗ್ರಣಿ ಮಲ್ಲಿಯ ಭ .
- 39 ಟ್ರರುಂ ಜನಂ ಪೂಗಳ ಮಾಜಯಭಟ್ಟನಂಬೀ [ಜಯಸಿಂಹಂ] ನಯವಿದಂ ಮಾನು
ಕನೆನಿಸಿ .
- 40 ಪ್ಪ ಮಾರಯಭಟ್ಟಂ ನಿ[ರುಪ]ಮಪರಾಕ್ರಮ ಚಿದ್ವ ರಾಜ
ಯಿಂ ಬಾಣತ .
- 41 ಸುವಿದ್ಯಯೊಳತಿ[ದಾಣಂ] ಯೋಧಾಧಿನಾಯಕ ರತ್ನೋ
ಣವರಲ್ಲಿ ಚಿದ್ವ ದಂಡಾಧೀಶಂ ||
- 42 ತತ್ತನಯನಭಿಸುತಂ ನಿ[ಪ್ರೋತ್ತಮನ]ಪುಳಾತ್ಥಿಕರಣ ಪ್ರದು
ಮಾ .
- 43 ಚಿಭಟ್ಟನತಿಕಯ ಮಲ್ಲಿಂಗ ನೆಗಲ್ದ ಮಾಜಿಯಭಟ್ಟಂ ಸಾ .
- 44 ಹಿತ್ಯನುದಿತವಿದ್ಯಾಸಾಹಸನುದಗ್ರ ಪೂಜಿವಡದಂ ಸಭೆಯೊಳು || ಅನುಪಮ ವಿದ್ಯೆಯೊಳ್ಕುಂ -
- 45 ದೊಳಂವ್ವಿ ನೂಳಾಪ್ಪನೊಳು ಜನವತಿ
ಕೀರ್ತ್ತಿಯೊಳುಂ ನತಿಯೊ .
- 46 ಲು ಪ್ರತಾಪದೊಳು ದಂಡನಾಥರಿಂ ನಿ
ನಾಥನನೆಂದ ಬಂಟ್ವಕುಂ ನಿಬುಧ .
- 47 ಸಂಸ್ತುತನಂ ಕಟಕಾಪ್ಪಿಭಾನುವಂ || ಆ ಮಹಿಮಾಣ್ಯವನಿ[ಂದಂ] ಜನಿಸಿ ನುಡಿಯೊಳು ನೆಗಲ್ದ .
- 48 ನುದಿತಕೀರ್ತ್ತಿನಿತಾನಂ ಭೀನುಪರಾಕ್ರಮನದೊಳು ಸಾಮಾನ್ಯನೆ ಮಲ್ಲಿ ದೇವದಂಡಾಧೀಶನು ||
ಪಡಿಯೆಳರ .
- 49 ಧವ್ಯಪುನಂ ಪಡೆದಂ ರಾಜ್ಯವೊಡೆಯಂ ತಾನೆನೆ
ಪಡೆಯಂ ನಡೆಯಿದಂ ಚಿತ್ರಕನ ಕರಂ .
- 50 ದಿಕರಾಗ್ರಂ || ಪೂಳಿಧ . . . ಗೊಯ . . . ಮುತ್ತಿನ ಧತ್ರಿಯಗ್ತಮಂ ಪಾಳುಳ್ಳಚಕ್ರಿ ಮೆ-
- 51 ಲ್ಲ ಕವೆ ತಾಂ ಪಡೆದಂ ಬಲಗವ್ವ ಪಗ್ಗ[ದಾಯ]ತಿಕವೆತ್ತಬಿಮಾನ
ವಿಕ್ರಮೋನ್ನತಂ ರೀರಿಯಂ ಮಲ್ಲಿ .
- 52 ದೇವವಿಭುವನದಂ ಕಟಕಾಪ್ಪಿಭಾಸ್ಯರಂ || ಆ ಮಹಿಮೋನ್ನತಂಗೆ ಸತಿಗಂ ಯಡುಂದಿ ಗಂಗಾ .

- 53 [ರಿ]ಯೆಂಬೀ ಮಹಾವೀರ[ಸ್ವ] . ಯಾದ ಮಹಾವೀರನಿಗೂ ದೇವರ ಪವಿಯುಂ ಮಂಗಳ
ಬಿಜ್ಜುಲದೇ[ವಿ] .
54 ಯುವೇಶ್ವನ ಬಾಚಲದೇವಿಯುಂ ಗುಣಗ್ರಾಣ ಮಹಾಸತಿ ಚಂದ್ರಲದೇವಿಯೆಂಬರು . ಎಸ .
55 ವಾ ಬಾಚಲದೇವಿಗ್ರತನಯಂ ತೇ[ಬೇ]ಫಕಂ ಸೋಮನೀ ವಸುಧಾಚಕ್ರದೊಳಕ್ಕುದಾರಚರಿತ
ಗಾಂ ಮಂ ಬಾಚಣಂ ವಿ .
56 ಪಮೇಷು ಪ್ರತಿಮಾನರೂಪನಿಭವಂಗಾತ್ಮೋದ್ರಮ ಸೋಮನಾವೈರಸಕಂ ಬಿಟ್ಟು ದನನಸಾಹಸ .
57 [ಧರಂ] ತಿಪ್ಪೇಷ್ಯ ಕಲ್ಪದ್ರೂಪಂ ||

Second Place

- 58 . ಅಂತಾ ಚಂದಲದೇವಿಗನಂತಗುಣಾನಿತ್ತನನಿಪ್ಪ ಮ[ಲ್ಲ] .
59 ರಸಂಗಂ ಕಾಮನಿಭಮೂರ್ತಿ ಪುಟ್ಟಿ ಸಮಂತಸದಂ
60 ಮಾಚಿರಾಜನೂರ್ತಿತಲಜಂ . ಗುಣಮಣಿಭೂತಂ .
61 . . . [ತತ್ತಿ]ನು[ಜ]ನಾಹವಭಿಷೇಕಂ ದ್ವಿಜಾಗ್ರಾಣ[ನಾ] .
62 ಗೋತ್ರನುದಾರಿ ಜಗತುಪವಿತ್ರ .
63 ಚತ ಕೀರ್ತಿ ಸಮ[ನ್ವಿ] .
64 . . . ಧಾತ್ರಿ [ಕುಣ]ಗೋಡು ಬಣ್ಣ .
65 ಸು ಯ್ಯ ತಿಗ್ಗುರೋಚಿಯಂ .
66 ನಿಭವೋನತಿ ಪಚ್ಚ .
67 ವಾಲೆಯನುಂ
68 ದಾ[ರೆ]ಗವೆಪ್ಪರೇ
69 ಜಗದೇಕಂ ತ ಕಾಕಿಕ .
70 ಗೋತ್ರಭಯ ಗುಣನಿಲಯಂ
71 ಮಿತ್ರ ಜನಮಿತ್ರಂ ಮಾಚ .
72 ರಸುಂ ವೀರ ಶ್ರಿಯಾಬೇವಿ .
73 ಯ ಪುತ್ರರು [ಮಾಡವತಾ]ವತಿಗೆ ಭಕ್ತರಚ .
74 ಉತವಿಭವ . . . ಮಾಚಿರಾಜನ ತನಯ
75 ಮಹಾದೇವನ ಗುಣಗಣನಿಲಯ .
76 ರು || ಶ್ರೀ ಮಾಚೇಕಮ ಮಲ್ಲಿನಾಥನನಿಬ್ಬ ಸತ .
77 ಫಲಿಂಗಂಗಳಂ ಶ್ರೀಮನು ಮಾಧವಮೂ .
78 ಕ್ರಿಯಂ ಕ್ರಮದೊಳಗೆ ತ್ಯ ಕೂಟದೇವಾಲಯಂ
79 ತಾಪ್ರೋಪ್ಪ ಬೆರಸಿವೈನಂ ಮಹಿಮೆಯಿಂದಂ
80 ಮಾಚಿರಾಜಂ ಯೋಗೋಧಿಮಂ ಮಾಡಿ .
81 ಸಿದಂ ವಿಚಿತ್ರಮನರಾ [ಕ್ಯೆ]ಳಾಸಸ್ಯೋಪಮಂ ||
82 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಸಬ್ಬ ಶ್ರೀಮನ್ಯ .
83 ಹಾಪಂದಲೇಶ್ವರನತಿವಿಷಮಹಯಾರೂಢ
84 ಪೌಢರೇಖಾರೇವನ್ತ . ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾಂತ ನಿಲಿಪಾ .
85 ರಾವಾರಪಾರಾಯಣಂ . ರೂಪನಾರಾಯಣಂ
86 ಸಂಗ್ರಾಮರಾಮ[ಂ] ಪರಬಳಿಭೀಮ[ಂ] ಸಾಹಸೋಕ್ತಂ .
87 ಗನರಾತನನ . . . ಮ[ತ್ರಿ]ಮಾತಂಗ ಬೈಸಕುಳಕಮ .
88 ಲಮಾಕ್ಷಂಡ . ಶ್ರೀಮತು ಕುಲೇಶ್ವರದೇವರ ಪಾರಾ .
89 ರಾಧಕಂ ಮನ್ನೆಯ ಭೈರವಂ ಶ್ರೀಮತು ನಿರುಪ .
90 ರಸರ ಮಹಿಮೋನ್ನತಿಯಂತಂದೊಡೆ || ಸಲೆ ನಿಲೆ
91 ನೀರಲಕ್ಷ್ಮಿಗೆನಿಸಿಪ್ಪು . . . ಹೊಳದೊಳೊ .
92 ಲಗದಿ ಕೂರ್ತಿ ದೊಳಂ ಬಿಡದಿಪ್ಪಳ .
93 ನ . . . ಲಕ್ಷ್ಮ ತುನೊಲವಿನೊಳಾವಗಂ [ಬ]ಯೆಸಿ
94 ಸುತು [ವರ]ಭೈಯ ಕೀರ್ತಿಲಕ್ಷ್ಮಿಯುಗ್ಗಲಿಸಿವ ಬೆ .
95 ಬ್ರಹ್ಮ . . . ಯೋಗೋಪಮಂ ಸುಖಂ ವಿರುಪಾ .
96 ಕ್ಷುಪ್ಪು[ದು] || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಭಾವನಾಶ್ರ .
97 ಯಂ ಶ್ರೀ ಬ್ರಹ್ಮವೈಭವ ಮಹಾರಾಜಾಧಿ .

- 98 ರಾಜಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾ -
 99 ಸ್ವಯಂಕುಲತಿಥಿಕಂ ಚಾಕುರ್ಚಾಭರ -
 100 ಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲ ಪೀರಸೋಮೇ -
 101 ಸ್ವರದೇವರಾ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವ್ರದ್ಧಿ ಪ್ರ -
 102 ವರ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿ -
 103 ರೇ ಗೋದಾವರೀತಿರದೆ ಮಂಜರತ್ನೀರ್ಥದ ನೆರವೀಡಿನೊಳು
 104 ಸುಖಸಂಕಥನವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗಯುತ ಮಿದೆ
 105 ಸಕವರ್ಷದ ೧೧೦೩ ನೆಯ ಕ್ಷೌಧ್ರ ಸಂವತ್ಸ -
 106 ರದ ಕಾರ್ತಿಕ ಬಹುರ ಅಮಾವಾಸೆ ಸೋಮವಾ -
 107 ರ್[ಸೂ]ರ್ಯಾಗ್ರಹಣ ನಿಮಿತ್ತದಿಂ ಶ್ರೀಮನುಮಹಾ -
 108 ಪ್ರಧಾನಂ ಸ್ವನಿಷ್ಠವತ ಕುಮಾರಂ ನರನಾರ -
 109 ಸಿಂಹರ್ಧವರು ಹಗರಟ್ಟಿ ಮುಮ್ಮಾಂ ದುಷ್ಯನಿ -

Third Face

- 110 ಗ್ರಹ ಶಿಷ್ಯಪ್ರತಿಪಾಲನದಿಂದಾಳುತ್ತಮಿರಲು
 111 ಮುದ್ರೆಹಸ್ತ ವಿತ್ತರಸದಂಡನಾಯಕರೆ ಬಿಂ[ನ್ನಪ] -
 112 ದಿಂ ಹಗರಟ್ಟಿಗೆ ಮುಮ್ಮಾಂ ಬಳಯ ಬಾಡಂ ಮಾತಾ -
 113 ಗ್ರಹಮಂ ಮಿಂಜಿಗೆಯ ಪ್ರಭು ಮಾಚರಸ -
 114 ಯ್ಯಂಗಳು ಮಾಡಿಸಿದ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣವರ್ಷ [ಮಾಚ] -
 115 [ರ] ಶ್ರೀ ಮಾಚೇಶ್ವರದೇವಗ್ಗಂ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನದೇವ -
 116 ಗ್ಗಂ ಮಾಚದೇವಗ್ಗಂ ಖಂಡಬ್ಬಿತಿ ಜೇ -
 117 ನೋರ್ಧಾರಕ್ಕಂ ತ್ರಿಕಾಲಪೂಜೆ ನೈವೇದ್ಯಕ್ಕಂ ಸರ್ವೆ -
 118 ನಮಸ್ಕರಾಗಿ ಮಂನೆಯ ವಿರುಪದೇವರ -
 119 ಸರಂ ಅವರ ಹಿರಿಯ ಹೆಗ್ಗಡೆ ದೇಸಿಯ ದಣ್ಣಾಯ -
 120 ಕ ನನ್ನರಸರಂ ಪ್ರಮುಖ ಕರಣಂಗಳಂ ತಂತ್ರಪಾ -
 121 ಳಂ ಚಿಕ್ಕಿಯನಾಯಕನಂ ಹೆಗ್ಗಡೆ ಸುಕಯ್ಯನು[ಂ]
 122 ಮಾಲೆಯ ನಾಚೆನ್ನಂ ಅಲ್ಲಿಯ ಪ್ರಭು ಸೋಮ -
 123 ಯ್ಯ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಮೂಲಿಗರಂ ಎಂಬು ಹಿಟ್ಟು ಸಮಸ್ತ ಪ್ರ -
 124 [ಜೆ]ಗಳಂ ನಾಡೆ ಚಿಕ್ಕಿಗುತ್ತ ಬಿಂಮಿಸೆಟ್ಟಿ ಮಾಚೆಸೆಟ್ಟಿ ಮುಂ -
 125 ಮುಂದೆಂದಂಗಳಂ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಅಶ್ವಿ ಸರಾ -
 126 ಸಿ ಪುಡಿತ್ತೆಗ್ಗ ಕಾಲಂ ಕಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮಾ -
 127 ಡ ಬಿಟ್ಟ ಮಾಣಿಕೇಶ್ವರದ ಕೊಲ್ಲಲು ತಂಬಡಿಯ ಸೀ -
 128 ಮೆಯಂ ತಂಕಲು ಸುತ್ತ ಕೆಯಿಂ ಪಡುವಲು ಲಿಂಗ -
 129 ಮುದ್ರೆಯ ಕಲ್ಲಿಂ ಬಡೆಗಳು ಬೆಳಹ[ನಾ] ಸೀಮಿಯಂ
 130 ಮೂಡಲು ಮಾಣಿಕೇಶ್ವರದ ಕೊಲ್ಲಲು ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರು
 131 ಯಿಷ್ಟತ್ತು ಈ ಕೊಲ್ಲಲು ದೇವರ ತೊಟ್ಟ ಕೋ -
 132 ಟಿಯ ದಾರಿಯಂ ತುಕ ದೋಣಿಯಂ ಪಡುವಲು ಮ -
 133 ತ ರೊಂದು ಈ ದೇವರಿಂ ಪಡುವಲು ಮಾರಿಗಿ
 134 ನಿವೇಸನವೆಡು ಅಲ್ಲಿಂ ಪಡುವಲು ಮಾಲಗಾಳ ಮ -
 135 ಲ್ಲಣಂಗೆ ನಿವೇಸನವೊಂದು ದೇವರ ನಿತ್ಯಾವಳಿ ವೀಳಿ -
 136 ಯಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟಂಗಡಿವೊಂದು ದೇವರ ಸಂದಾಪಿವಿ -
 137 ಗೆಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಗಾಣವೊಂದು ದೇವರ ಚೈತ್ರವನಿತ್ತು -
 138 ಕೈ ಮತ್ತಂ ಕುಟಿಬಗಾಪುಂಡುಗಳಂ ಬೇಡರುಂ
 139 ಹುಲಿಯ [ಜ]ಂಗುಳಿಯ ನಾಮಿಕರು ಮಾವಗರು
 140 ಸಹಿತ ಜಾತಿವರ್ಗದಲು ಹೂಸತಿಲಲು ಬಿಟ್ಟ ಹಾಗೆ -
 141 ವೊಂದು ಹೊಂಗೆ ಹೆತೆ ಡಕೆ ಹೊರಿಂಗಯ್ಯತ್ತಿ -
 142 ರೆ ಮತ್ತ ದೇವಗ್ಗಂ ಆಯ ಹೊಂಗೆ ಕೊಟ್ಟಿ ವೊಮ್ಮಾ -
 143 ನ ಕೊಂಡಲ್ಲಿ [ವೊ]ಮ್ಮಾನ ಹೊಂಗೆ ಸೊಲ್ಲಗೆ ಮೆ -
 144 ಳುಂ ಗಾಣವಲು ಸೌಬಗೆಣ್ಣ ಯಿನ್ನೀ ಧರ್ಮವನಾ[ವ]

- 145 ಕಾಲದೊಳಾಳ್ಯಗಸುಗಲಂ ಮೆನ್ನೆಯರುಂ ಸ್ವ[ಧ] -
 146 ಮೃಗದಿಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರ್ಗ್ಗೆ ವಾರಣಾಸಿ -
 147 ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಗಂಗಾಶೀರದಲ್ಲಿ ಸಹಸ್ರಕವಿಲೆಯ
 148 ಕೋಡುಮಂ ಕೋಳಗುಮಂ ಸುವರ್ಣದಲು ಕಟ್ಟಿ ರತ್ನಂಗೆ -
 149 ಲಲು ಖಚಿಯ್ವ ಚತುರ್ವೇದಪಾರಗರವು
 150 ಬ್ರಾಹ್ಮಣಗ್ಗೆ ಹೈರಭೋಜನ[ವಿ]ಕ್ತಿ ದಾನಂಗೆಟ್ಟ
 151 ಫಲವಕ್ಕು ಯೀ ಧರ್ಮಕ್ಕಾವನಾಗಿಯಂ ಪ್ರತಿಕೂ -
 152 ಲನಾಗಿ ಕಿಡಿದವನು ಸಹಸ್ರಕವಿಲೆಯ್ಕು ಚತುರ್ವೇದ -
 153 ದ ಪಾರಗರವು ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ ವಾರಣಾಸಿ -
 154 ಯಲು ಅಳಿದ ದೋಕಂ ಸಾಗರ್ಗ್ಗೆ || ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ
 155 ವಾಸ್ತ ಯೋ ಶರಣಿ ವಸುಂಧರಾ ಪ್ಪ್ರಸಿದ್ಧರ್ಕ ಸಹಸ್ರಾ -
 156 ಣಿ ವಿಷ್ಣುಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ | ಅಭವಾಗಾಳ್ಯ ಕೆಯ್ಗು -
 157 ಲೊಳು ಮನೆಗಲೊಳ್ಯದೋಂಬದೊಳು ಗ್ರಾಮದೊಳು
 158 ಪ್ರಭು ಮೇಣ್ಣಂನೆಯನಕ್ಕೆ ನಾಡರಸರಕ್ಕಾರ(ರಾ)ದೊಡಂ ದೋಸ -
 159 ಮೆಂದು ಭಯಂಗೆಳೊಳೊಳೆದೊಳೆಂ ಬೇಳಾಪನರಂ ಸ್ವಾನ ಗಾ -
 160 ರ್ದಭಿ ಚಾಂಡಾಲನವೆಂಗೆ ಏಂಗದನುಂ
 161 ಜನ್ಮಾಂತ್ರಂ ಕಾರವಂ || ಮಂಗಳಮಹಾ ಶ್ರೀ[]

No. 59

(B.K. No. 207 of 1928-29)

ANNIGERI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT
 On a slab set up in front of the temple of Purada Virappa
 Sōmēśvara IV, 1184 A.D.

This is dated the 2nd regnal year of the king, Krōdhi, amāvāsyā, solar eclipse, Saṅkramaṇa. In the year Krōdhi there was a Solar eclipse only on Kārttika amāvāsyā, corresponding to 1184 A.D., November 5, Monday. But there was no saṅkramaṇa on that day.

It registers a gift of 300 *mattars* of land made by Kumāra Bammaraśa-daṇṇāyaka into the hands of Vira-Goggidēva for worship, offerings, repairs and the feeding of the *Māhēśvarās* in the temple of Virabrammēśvara at *rājadhānī-paṭṭaṇa* Annigere (also called Anyataṭāka) on the occasion of endowing a *pura* to the temple of Trikuṭēśvara at Gadugu. The record gives a brief account of the restoration of the Chālukya empire after the overthrow of the Kalachuryas by *Daṇḍanāyaka* Bammidēva. It recounts the genealogical details and exploits of this Chālukya general and describes the achievements of the donee Goggidēva who belonged to the famous Sagara lineage and was a staunch advocate of Śaivism and sworn enemy of the followers of the Jaina doctrine. It is interesting to note that among the boundaries of the land are mentioned five Jaina temples and Permāḍi which is known to have been a Jaina temple constructed during the Gaṅga rule in this part of the country.

TEXT

- 1 ✠ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿಖುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರಿಲೋಕ್ಯವಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಕಂಭವೇ || ಶ್ರೀಮದ್ಗೋಪೇಮನೋನಾಥಶ್ಚ ಚಂದ್ರಾದ್ಧರ್ಮಕೇಕರಃ ಜಯ ✠
- 2 ✠ ತ್ಯವಿಳಲೋಕೇಶೋ ದೇವದೋವೇಶ ಬ್ರಹ್ಮೀಶ್ವರಃ || ಆ ಮುನ್ನೀರಂ ಮೇರಿಯಾಗಿ ಸಕಲಪದಾತ್ಮ ಸಂಪನ್ನ ಮತಿಪ್ರಸನ್ನ ಮೆನಿಸಿ ಕಮಲಸಂಭವಂ ತಿಟ್ಟವಿಟ್ಟಂತೆ ಬೆ ✠ -
- 3 ✠ ಲುವುವೆತ್ತಿದ್ದರ್ಗ ಜಂಬವಿದ್ದೀಪದ ಮನ್ಯಭಾಗಮನಳಂಕರಿಸಿ || ಅಂತಿದ್ದ ಮೇರುಗಿರಿಯಿಂ ತಂಕಣದನಯೊಳವು ಭಾರತವರ್ಷ || ಬೆವರೊ(ದೊ) ✠ -
- 4 ಳಾ ಕಾಂತಯ ಕುನ್ತಳವೆನೆ ಸೂಗಯಿಸಿತ್ತು ಕುಂತಳದೇಶ || ತತಾ ಕುನ್ತಳದೇಶದೊಳು || ತೊಳಿತಿಂ ತೋಳುವಲುಮೆಯಿಂ ಕುನ್ತಳಮುಕುತಳಮಂ ತಾಳಿದರು ಶ್ರೀ
- 5 ಚಳಾಕ್ಯಮಿರ್ಪು ಪಳರಾಯಮೃಗನ್ನ ಕದನದಿಂ ಟಿಟ್ಟಭೂಪಾಲರಣ್ಣಂ ಬಳಯ ಚಾಳಾಕ್ಯರಣ್ಣಂ ಬಳಯ ಕಳಚಾರಿ ಕೋಣೇಪಾಲರಣ್ಣಂ ಬಳಯ ಬ್ರಹ್ಮಪ್ರತಿ -

¹ The subscript, which should have been engraved below ದೊ is engraved wrongly below - ಶ್ರೀ.

- 6 ಪ್ಲಾಪಿತಪದನಟ್ಟಂ ವಿರಚಿತಾಳಂಕೃತೋಮಂ || ತತು ಪಾದವದ್ವೀಪವೀವಿಯಪ್ಪ ವಿರ ಬ್ರಹ್ಮದಂದೇ
ಕನ ವಂಕವತಾರವೆಂತಂದೆ || ಯವತೀಸಂಯಂ .
- 7 ತನಪ್ಪ ಸಂಭುಗನಸುಂ ನೇತ್ರತ್ರಯಂ ಪುಟ್ಟುವನೆ ಬಲಾ ಕಾವಣದಣ್ಣನಾಥವಿಭುಗಂ ಕಾಳವೈಗಂ
ಪುಟ್ಟಿದರು ಭುವೇಸಪ್ಪಸುತ ಬಮ್ಮದೇವರಥಿನೀಚಕ್ರೇಶನಂ
- 8 ವಿರ ಕೇಶವಸೇನಾಪತಿಯಂ ಪ್ರಚಂಡಾ ನರಸಿಂಹ ಹೃತದಂದೇಶರು || ಆ ಕಾವಣದಣ್ಣನಾಯಕ
ಸುಖಸಂಖ್ಯಾತ ವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗಿಯವತ್ತಮಿರ್ಪುಳ್ಳಿ || ಭರದಿಂ .
- 9 ದಂ ಜಾಮದಗುನಿಂ ಜನಕನಳಿದು ದುರ್ವಿತ್ತನಾಗತ್ತ ತೋಳಸಾಯಿರಮಂ ಬೀಳು ಬೀಳು ಯನಲು
ತತ್ತಟಿವೆಟಿಬಲೆ ಎಮ್ಮಮ್ಮನಂ ಬೇರವಿಂ ಕೊಂದರ ಬೇರಂ ಕ್ರಿ(ಕಿ)ತ್ತು ಚಾಳುಕೈರನಬಿ .
- 10 ಧರಾಧೀಶರಂ ಮಾರ್ಪನೆಂದಿ ಧರೆ ಎಲ್ಲ ಕೇಳಿ ಪೂಣ್ಣಂ ಕಳಚುರಿಕುಳಕಾಳಾನಧಂ ವಿರಬಮ್ಮ ||
ಚರಿತಬ್ರಹ್ಮಾಣ್ಣ ಬುಣ್ಣ ಸಿಡಿಲಸುಡಲೆ ಭೂಸಂಧಿ ಬಂಧಗಳವ್ವಿಭರನಂ ನಾ .
- 11 ಗರಾಜಂ ತಳವೆ ಪಳವೆ ದಿಗುದನ್ನಿ ಗಳು ದಿಗುವಿಭಾಗಾಂತರದೊಳು ಪಾತಾಳದೊಳು ಪರ್ವತಕುಹರ
ದೊಳಾಕಾಕದೊಳು ಕೊವ್ವಿ ಪರ್ವಿತ್ತುರುತ್ತೇಜಂ ವಿರಬಮ್ಮಂ ಹೊಡೆಯಿ
- 12 ನಗದಾರ್ಪ ಚಂದ ನಿರಾಣಾಳೀಶ || ಒಡೆರೆನ್ನು ಹೇಡಿಗೂಡಲುಗೆಡೆಗೂಡದೊಡೆ ಎನ್ನೆಯದಂ ತೀಚ್ಚು
ವೊಳುವೊಳ್ಳದಂ ಆ ದಂತವಿವಂ ಕಾವಣ ಮಗನ ಆನವ್ವದಂ ಸೋಮ .
- 13 ನಾಥರುಣವೊನ್ನಯಿಸ್ಪರಿವಿರತರ್ಪದಂ ಎನಗೆ ಜಯಂ ಮಾತು ನೀನೆನ್ನು ದಿಬ್ಬಂ ಬಿಡುವಂತಲು
ದೇವದ ಜೀಯನೆ ವಿಜಯಗಜಾಧೀಶನಂ ಬವ್ವಿದೇವ || ಚಲದಂಕಂ ಮೊದಲಾ .
- 14 ಗಿ ನಿನ್ನ ಕರಿಗಳು ತಾವೆತ್ತ ಮಂಕೆತ್ತ ಈ ನಲನಲ್ಲಂ ಹುಳಿತುರಿರೋಡಿದ ಭಟಾಸ್ಯಬ್ಯೂಹವೆತ್ತಂ
ಲೊವ್ವನನುತ್ಪಿದ್ವನ ನೂಂಕಿದಂ ಕಿಡಿಸಿದಂ ಚೆನ್ನಟ್ಟಿದಂ ಮುಟ್ಟಿದಂ ಸರೆ ಕೊನ್ನಿ ಕೈದನೊಕ್ಕಿ .
- 15 ಲಿಕ್ಕಿ ತುಳಿದಂ ಶ್ರೀ ಗಂಣ್ಯಪಂಚಾರಕಂ || ಚೇರನ ವಿಸ್ತನಯಂ ಸಳಿದು ಕೊಂದು ಹಗೆಮರಿಗೊಣ್ಣು
ವಿರ ಹಂವಿರನ ಹಲುಗಳಂ ಕಳರೆ ಕುಟ್ಟಿ ಕರ್ಪಿಕ್ಕಿ ಮಾಡಿ ತತು ಕೇರಳ .
- 16 ಗೋಜುಗಂ ಜುಯೆ ಜಾವಿಸಿ ಭಿಲ್ಲಮನಿರು ಗಣ್ಯಪಣ್ಣಾರಮವಿಕ್ಕಿದಂ ಕುವರ ಬವ್ವಿಗನಾಂನರ
ಬಮ್ಮರಕ್ಕಸೆ || ಆ ರಾಜಶ್ರೀಗೆ ಕಣ್ಣಿಟ್ಟವನಂ ಅಧಿಕ ದರ್ಪಾಂಧನಂ ದುಷ್ಯಕಷ್ಯ ಕ್ರೂರಾಕಾ .
- 17 ರೋಧ್ಯತ ಪರಿಜನನಂ ಸಂಕಪೋವ್ವೀಶಕಭೂಭಾರಭ್ಯಾಪಾರನಂ ಕೊನ್ನಸಮಸಮರದೊಳು ಚಕ್ರ
ವರ್ತಿ ಪ್ರತಾಪಾಧಾರಂ ಶ್ರೀ ನಾರಸಿಂಗ ಸಕಳವಸುಮತೀಚಕ್ರಮಂ ತಾಲ್ವ ನಿನ್ನಮ || ತುರಗದ
- 18 ತಟ್ಟು ಕಟ್ಟೊಡೆಯ [ವೀ]ರರ ಮೊಗ್ಗರವರ್ಗ್ಗ ತಗ್ಗ ಪೂಳಯೆನಲು ತುಂಗತುರಂಗಮನೇಟಿ [ದುಸ್ಯ]
ರದೊಳು . . . ದತಿವಿರದಂತೇವೊಟ್ಟಿದನುಗ್ರವರಿಭೀಕರ ನರನಾರಸಿಂಗ ಸುಭಟಾಗ್ರಾಣಿ ಸಿಂಗ-
- 19 ಇದೇವ ಸೇಬ್ಯಮಂ || ಮುಂನಂ ಕೊನ್ನಗೆ ಚಾಣಾಕನ ಬರಿಬಳಯಂ ನಾರ್ಗುಗಿಯಿದಗೆ ಕಂಸಾಸುರನಂ
ಸೀರ್ದಂಗೆ ಹಯಿರಣ್ಯಕನ ಯೋಡಿಗರುಳಂತೋಡಿ ತಿಪ್ಪಂಗೆ ಲಂಕೇಶ್ವರನಂ ಕೂ .
- 20 ರಂಭಿನಿಂ ತತ್ತಟಿದದಿಟಂಗೆ ಯೆ[ದ್ಧಾ]ಟೋಪದಿಂದೊರಯಾವಂ ನಾರಸಿಂಘಂ ಸ[ಮ]ರರಿಪುಚಮೂ
ನಾಥ ಗಂಡೇಭಿಸಿಂಘನಾ || ಅವ ಸುನ್ನಾಹದ ತೋರಳಿಂಟೆಯ ಡಣತು .
- 21 ಕಾರಕಾರಂ ಕಳಲಾದುದು ಅವ ಸೇನಾಪದಪಾತೇಶಾತ ಫೆನಧೊಳಿ ಜಾಳ . . . ಲಾದುದೆ
ಅದೆಯಿಗೊಳ್ಳೊಳೆಯಿಪ ತೋರ್ಪುಸಿಬಳಂ ಆ ತೋರ್ಪುದಿ ತೋರ್ಪುದನೊವಿ .
- 22 ಟಂ ಬನ್ನನೆ ಬವ್ವಿದೇವನನುತಂ ಕೆಟ್ಟೊಡಿದಂ . . . ಮ || ಬಳುವಳನೆ ಬೇಡವೆ ಕಯ . . .
. . . ಗ ವನ್ನು . . . ಕಂಗೆಣವ ಪುರಂಗಳನ ತುನುವ ತೋಳುವಲವನೆ ಸಾಧ .
- 23 ಯಿಸಿತ್ತನೆ ಕುಂವರಧವೇ[ಕಂ] || ಅಲ್ಲಿ ವಿಳಾಸಿನೀಜನದ ಪುರ್ವಿನಾ . . .
ವೆಲೆಲ್ಲೆಯುಂ ಮಿಗಾಕ್ಷಿಯರ ಕಂಗಳೊಳಲ್ಲದೆ ರೋಲವಿತ್ತಿಯಲ್ಲೆಯುಂ . . .
- 24 ಗ್ಗಳಾ ವಿಶಯಾತ್ತರಮಂ ನಿರತ್ತರಂ || ಆ ವಿಶಯದಲಿಪ್ಪುದು ವಿದ್ಯಾ . . . ಪಟ್ಟಣಂ
ಅನ್ಯಕಟಾಕದ ಮುಂವೊಲಂತ ಎಂತದಡೆ || ವಿದಳದ ಪದುಮವಿಲ್ಲದೆ ಸುರೋರುಹಪು . . .
- 25 ನಂ ಮದಚಂಚರೀಕವಿಲ್ಲದೆ ಸಹಕಾರ ಮಂಜುಪಗೊಜ್ಜುಗೆಯಿಲ್ಲದೆ ಪುಷ್ಪವಾಟಿಯಿಲ್ಲದೆ . . .
. . . ಪುರವೊ ಕಡುರಯವಾದುದೋ || ಬ . . . ನಾಡ್ಯಾಹಂತಿಸುತಿರ .
- 26 ವದಿಂ ಮಧುರವೇದ . ದಿ ಸುತಸಾಲೆಗಳ . . . ಮೀ ಲೀಲೆಯಂ ಮಾಳ್ಪುದು ನೋಳೊಡಾ .
ದೇವಾಲಯಗಳನ್ನಿ . . .
- 27 ರಾ ಬಗೆಗೆ ಪಂಚೇಂದ್ರಿಯಃಪ್ರಾತಿಯಂ || ಸತಮುಖನಮರಾಪತಿಗಂ . . .
ನಚ್ಚಿ ನಳಕಾಪುರಿಗಂ ಪ್ರತಿಯನಿಪ್ಪನ್ನೈತಟಾಕ . . . ಸುಳ್ಳನಾದಿಪಟ್ಟಣವೆತ್ತಿ ||

1 The letter ಏ is written above the line in smaller size.

2 The letter ವೆ is written above the line in smaller size.

- 28 ಛತ್ತೀಸ . . . ಪುರವನತ್ತ[ತ್ರಿ] ನೂರ್ಪುಡಿಂಧ್ರನಮರಾವತಿಗಂ ವಿತ್ತೇತನಗ್ಗದ[ಳಿ]ಕಾವತ್ತನ
ದಿಂ ಮಿಗಿರೆನಿಸಿದನ್ಯತಟಾಕಂ ಕ್ಷೇಪಾಬ್ಧಿಯಿಂದಯಿಸಿದಾ ವಾರವಧೂತತಿಗ .
- 29 ವೆಣ್ಣಿಗೇಟೆಯೊಳೆ ನೆಗೆಳ್ವ ನಿರೇಜಮುಖಿಯರೆನಿಸಿ . . . ಜನವಧಿಕವರ್ಮ
. [ಸಂ]ನಿಧಾನ ನಿಪಯವರಾಜ್ಯಸಿಂಹಾಸನಮುಂ
- 30 ಕಾನೈರಿಗಿದುವೆ ಜನ್ಮಸ್ಥಾನಂ || ವೇದೇಗನವಿಳಕಳಾವಾದ್ಯ
ಗಳನತುರತಕ್ಕ . . . ವಳಿಯಂ ಮೊದಿನಿಯೊಳು ಸ . . . ಯಿಂ ನಾಡಿಬ್ರಹ್ಮ .
- 31 ಪಧಿಕರಲ್ಲಿಯ ಪಾವ್ವರುಂ || . . . ತಾಳೇಷತತ್ವ ಸಕಳಗುಣಗಣಾಳಂಕ್ರಿತ ಸತ್ಯ
. ಸಚ್ಚರಿತ ವಿಷ್ಣುವಿದ್ಯಾ ಸಂಪೂರ್ಣಾರ್ಥಪ್ರಪ್ತಿ[ಷ್ಟ].
- 32 ಚಿನ್ನಾಮಣಿಗಳತಿ . . . ಸಹಸ್ರೋತ್ತಂಗರ . . . ರತ್ನಾಕ್ಷಾಬ್ಧಿವೇಳಾವನಪಳ[ತ್ರ]ಮುಹೀ
ಧರ್ಮನಾಗರ್ಗ ತೈವರ್ಗಂ || ಅನ್ನು [ನೆ]ಗಲ್ವೆತ್ತ ಅಸಂಖ್ಯಾತ ಸಮಯ ಪುತ್ರನು ನಿರ್ಮೂಳಚರಿ -
- 33 ತ್ರನುಂ ಗಣಕಗಣಾಗ್ರಗಣ್ಯನುಂ ವಗಣ್ಯಪುಣ್ಯನುಮೆನಿಸಿ . . . ಗರದ ವೀರಗೊಗ್ಗಿದೇವರಸರವೆಂಕಾ
ವತಾರವೆಂದೆ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಕತ ಪಂಚ ಮಹಾಸಬ್ಧ [ಸಮ]ಸ್ತ
- 34 ವದಿಯವದಿಯಿತ್ತೈಳಾವನ ಗಂಗಾತೀರ ಪಾರಿಯಾತ) ತತ್ಪದ್ಯದೇಶ
ಧೀಶ್ವರರುಂ ಅಹುಹ[ಯ]ವಂಕೋದ್ಯನಮಂ ದಿವ್ಯಮಾಲ ಪರತು .
- 35 ಯ್ಯ ನಿಗೊಳ್ವೇಷಣರುಂ ರಿಪುಕುಲಭೀಷಣರುಂ ಅತಿವಿಷಮಹಯೋರೂಢಪ್ರಾಳ[ರೇಖಾ]ರೇವನ್ನ
ರುಂ ಅಯ್ಯಣಾ ಜನಸಂಗತ್ಯರುಂ ಗಣ್ಯಭೇರುಣ್ಯರುಂ | ಸಮರಪ್ರ-
- 36 ಚಣ್ಯರುಂ | ಜಗದೊಪ್ಪಗಣ್ಯರುಂ | ಗಣ್ಯಮಾರ್ತಗಣ್ಯರುಂ ಕಾತ್ರಿವೀರ್ಯಾಸ್ವಯಂಕು[ದ್ರ]ಕಮದ
. ಮಪ್ಪ ವೀರ ಸುಗರ ಚಕ್ರವರ್ತಿಯುಂ ತದನನ್ನರ ಯೀಶ್ವರಚರಣ ಕಮದಮೆಕುಟ್ಟ .
- 37 ಶುಟ್ಟಿತಮಮಪ್ಪ ಸಹಸ್ರಬಾಹು ತದನನ್ನರ . . . ತಿಸುಗರದೇವ ಸುಖ
ಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂ ಗೆಯುತಿರೆ ಯಾತನನ್ವಯ .
- 38 . . . ತ ಕಾಳ[ನ]ನೇಕಭೂಪಾಳಕ ಬೃತಿಶ್ರಮಣದೊಳು ತದನನ್ನರ . . . ದೇವರಸರ ಮಹಾ[ದೇ]
ವಿಯರಸುಗಂ ಪುಟ್ಟಿದ ವೀರಗೊಗ್ಗಿದೇವನಿಸಂ [ಶು]ದಯಿಸಿದ ಪ್ರತಾಪನಿಧಿ ಗೊಗ್ಗಿನೃಪಾ .
- 39 ಲೆ ನರಾಧಿನಾಥನತ್ಯದಮಿಸೆ ಯವ್ಯನೋದ್ಧಿತವಧೂತತಿ . [ಕೃ]ಳಕಾಪವಂಚಮತ್ಯದಯಿಸಿ
ದುರ್ಮದಾರಿಧರಣೀಶ್ವರಕೊಟ್ಟಿಗೆ . . . ತಿಮತ್ಯದಯಿಸ [ಬಾಧ] .
- 40 ವಂ ಕ್ಷಿತಿತರೇಶ್ವರ ಶ[ಸ]ನೈತಿಯುಚ್ಚತೋಜ್ಞವಂ ಧರಣೀಚಕ್ರಮಧಿಪ್ತಾಣಮೆನಿಸಿದುದು
ಆಶ್ರೀಯ್ಯ ದೋರ್ದೊಣ್ಣು ಮನುಮತ್ತರಿಪು . . . ರಾಸುವಾತಾವನದ ತಣಿದುದಾ .
- 41 ಕಾತಬಳಾಹ ವಿದ್ವದ್ವರಚೇತಬ್ರತಿಯುಂ ಸಫಲವಾಯಿತರ್ಕ್ಕವಂಕಾ[ಕರೀದ್ರಾತು] ಕರಕರ್ಣಾ
ಕೀರ್ಣಾ ವಾತುಜ್ಯಯೇಶನಿನಿವಂ ವೀರಗೊಗ್ಗಿದೇವಂ | ತೊಣ್ಣುರಗಣ್ಣು : ಅಣ್ಣುರವ ಮಣ್ಣು .
- 42 ಕಿಶಾಗ್ರಣಿ ವೀರಗೊಗ್ಗಿದೇವನೊಳು ಭಣ್ಣುಳದಿಲ್ಲಿ ತಳಿತಿಹಿದು ಸೋಲು ಸಿರಂಗನಿಕ್ಕಿಮುಂಣ್ಣು ಸಮಾಹ
ವಾದೆ ಗಣರಂಗವದ್ರ[ದ್ವು]ತವಾಗಿರೆ ಗಣ್ಯಭೇರುಂಡನನ್ನಮನಗ . . . ದಿಂ
- 43 ಬದು[ಕ್ರಿ]ದರಾರು ಧರಿಶ್ರಿಯೊಳು || ಏತಿಸಿ ಬಿಲ್ಲಂ ಜೇವೊಡೆದು ಬಾಣಮಂ ತಾ ಗುಣವಿಂ ತೂಡಚ್ಚಿ
ಕೇಳಾಡಿದ ನೋಡಿ ಕೆನ್ನವರಂ ತಗೆದಾಳ್ವ ಸವರಾ . . . ವಗ್ಗ[ದ] ಬೇಂಟಿಗೆ ನಿಲ್ಲದಕ್ಕಳಸ ಭಿಂಗು-
- 44 ಡಿತ್ತಿದ್ವಿದು ರಾಮಬಾಣವಂ ಮೀಳಲು ಬಾರದ . . . ಗೊಗ್ಗರಸಂ ತಗೆದಚ್ಚಿ ಬಾಣವಂ || [ನಾ]
ರುಳಯದಂತ ಪಗೆವೆಚ್ಚೇರಂಕಿರ್ತು . . . ರಿಗ[ಕ್ರೈ]ಯೊಂತವ . . . ತಿಹಿದ ಗೊಗ್ಗ
ಮೊಗ್ಗರದದೆ .
- 45 ಯೊಳು || ಅನುವಮಪುಣ್ಯಮೂರ್ತಿ ಭುವನತ್ರಯವಿಸ್ತೃತಪಾಣ್ಣು ಕೀರ್ತಿ ಸಜ್ಜನಜನಕಾಮಧೇನು
ನಿಜಗೋತ್ರಪವಿತ್ರೀಕಂಜಭಾತನು ಕೇಳು ಮನುಚರಿತಾರ್ಕ್ಕ ಗೊಗ್ಗ ಸುಗರಾಧಿವ ಸ[ದು] .
- 46 ಬುಧಸೇಬೃಶ[ಸ]ತ್ಯಳಾವನನಿಧಿ ನೀನೆ ಸತ್ಯನಿಧಿ ನೀನೆ ಗುಣಾಂಬುಧಿಯಂ ಧರ ಹೊಗಲ್ವ ನಿನ್ನುನೋ
ರ್ವರ್ ನವದಾವನಹಿರಿದನಿನೀ ಕಳಿ ಗೊಗ್ಗ ಭೂವನಹರಿಸುತನೆಂದು ಸೂ .
- 47 ಯೊಸುತನೆಂದು ಮರುತ್ಪತ್ತನೆಂದು ರಾವಂ ಬಂಧುರ ವನಿತಾಜನಂ ವಿವಿಧವಂದಿಜನ ನಿಖಿ[ಳಂ]ದುಹು
ಜ್ಜನಂ ನೆರದಿದೆಯ್ಯ ನೋಡುವುದು ಬೇಡುವುದು ಓಡುವುದಿಂತಹನ್ನಿಶಂ || ನರ[ಭೈ]ಟ .
- 48 ಯಿತ್ತಿಯೊಳು ತುರಗದಟ್ಟಿಯೊಳುದ್ಧಿತ್ತಭೂವರಟ್ಟಿಯೊಳು ಹರಿ ನರನಾದಂ ವಾರಣಾಶಿರಂಗನೋ .
. . . || ಭೂತಕೋಟಿ ಕೆನರಗಣವಂತ ಪುರುಸಮಿಗದಂತ ನಿನ್ಮಾಯಕನಂತ ನೋಡ .
- 49 ಲಚ್ಚರಯನೆ ಗೊಗ್ಗಭೂವ[ನಿ]ತಿವಾಹವಭೂಮಿ ಕರಂ ಭಯಂಕರವು || ಪಟುತರಕೋಪಾದಿಂ
ಮುಳಿದಿಡಿಚ್ಚಿದರೆ ಕಳಿ ಗೊಗ್ಗಭೂವನುತ್ಕಟಭೂಜಗರ್ವದಿಂದಿಹಿದು ಗೆಲ್ವ ರಣಂ ಹಿರಿದುಂ
ಭಯಂಕರಂ
- 50 ನಟದರಿಗಂಧಸಿಂಧುರಕುಳಾಂತನಿಯಂತ್ರಿತಾದಿಲಂನಟಚಟಭಟಪಟಕಸ್ಪಟರಟಾವಿಸಿತದುಂದುಭಿ ನಿಸ್ವ
ನಂಗಳಂ || ಎನೆ ನೆಗೆಳ್ವ ಗೊಗ್ಗಭೂವನ ಶುನಹಸ್ತದೊಳಿಸಿಯ ವಿಂಚು ನೆಗೆಯಲು

1 The letter ಪ is engraved above the line.

- 51 ವಿದ್ಯುದಾವನಿತಾಕ್ಷಿಗಳೊಳು ಮಳೆ ತಪ್ಪನನಿಕರದೊಳು ಹುಲ್ಲು ಬೆಳಸು ತೋರ್ಪುದಿದೆ ಭಟವು || ರಕ್ಕಸಿ
[ಸಿಂಹವ . . . ಗಡ್ಡದೊಳೊಡ್ಡಿ ಗಡಂಗಿ ಚಂಪು] ಹೊಕ್ಕುತಿವೇಗವಂ ಕಡಂಗ[ದಿಂ]ಗಿವೊ.
- 52 ರಗಕಾಳವಟ್ಟದಿಂದಿಕ್ಕಿದಭೂರಣಂ ನೆಗಳ್ಳ ವಲ್ಲಣಸುರ . [ಣ] ಚಾರಣಗಳಂ ಮಿಕ್ಕಿರಸವ ವೀರವಳಿ
ಕಾಲ . . . ಕಳಿ ಗೊಗ್ಗ ಭೂಭೂಜಂ || ಅಭಿನವ ರಂಭಿಯೆಂಬಭಿನವೋರ್ವಕಿಯೆಂದು
- 53 ವಿಳಾಸದೊಳೆಯೆಂದಭಿನವಲಕ್ಷ್ಮಿಯೆಂದಭಿನವೋದ್ಭವಭಾರತಿಯೆಂದು ಸಂತತಂ ವಿಭವದ ಗೊಗ್ಗಿ
ದೇವನ ಮನೋರಮೆ ಸೂವಲದೇವಿ ರಾಣಿಯೊಂ ಸುಭಮನೆ ಕೂರ್ತು ಕೇರ್ತ್ತಿಪುದು
- 54 ಧಾರಿಣಿ ಸೂರ್ಯಕಾಂತಂಕರುಳ್ಳನಂ || ಸಿಂಗಳ್ಳ ಕೇಸರಮಾತಂಗಂಗಾಂತಿವ ಕೊಂಬು ಪುಟ್ಟಿದ
ವೊಲು ತಾಂ ಮಂಗಲಭೂತ ಗೊಗ್ಗ ರಸಂಗಂ ಸರೀ ನ[ಗಂ]ಳ್ಳ ರಾಮದೇವಕುಮಾರಂ || ಜಯಿ -
- 55 ನಮ್ರಿಗಬೇಂಟೆಕಾಣಂ ಜಯಿನಾಗಮಭೂಮಕೇತು ಜಯಿನಕು[ತಾ]ರಂ ಜಯಿನಭೂತವಯನತೀಯಂ
ಜಯಿನಾನ್ತಕನನಿಸಿ ನೆಗಳ್ಳ ವಿ ಗೊಗ್ಗ ರಸಂ || ಅಗ್ಗದ ಛಟಾಂತಿಕಿಯಂ ಅದನುಗ್ಗೂಗಿದೆಯೊ .
- 56 ಡೆಡು ಕಳೆದು ಜಿನನಂ ತಾ ಗರೆ ದುರ್ಗತಿಯೊಳಿಕ್ಕಿ ಮೆಟ್ಟಿದ ಗೊಗ್ಗ ರಸಾಗ್ರಣೆ ಕೊನಾರ ಆಹವಧೀರಂ
ಕಾಂಚನದ . . . ತಮನಂ ಕಾಂಚನವಂ . . . ಜಂಗಮಸತ್ವನವಕ್ಕೆ ತಾ ಬೇಲದಂನತ್ತಿ ಕೊಂಡನು
- 57 ಯಿಲ್ಲಂ ಚೋದ್ಯವೋ ವೀರಗೊಗ್ಗ ನಗ್ಗಂ ಯಿಂ[ನ್ನಿ] ಜಗದೊಳು ವಾರಬಲಂ ದವಸಬಲಂ ತಾರಾ
ಬಲಂ ಗಣಬಲಂ ಸಂಕೋಳಬಲ ತಾರಮಜಯಂ ವಿರಬಲಂ ಕುನ್ದರಲ್ಲ ಕುಂದವು ವೀರಬಲ ಅತುಳ .
- 58 ಬಲಸಹಾಸಬಲವುದಾರಬ . . . ರಮಿ ಬಾಳ್ಯಂ . . . ಬ್ರತವೀರ ಗೊಗ್ಗ ದೇವನು || ಮಾನವ
ಪ್ರಾಣದಿಂಗಳ್ಳಂ ಮುನಿವರಕೂರ್ಪನು . . . ಯಿಂನಗ್ಗಂ ಕೂರ್ಪನ ತಿನ್ನಂ ಬಿತ್ತಿದ
ಬೆಳಸನುಂಬನ ತನಂ
- 59 ಮಾಡಿದ ದಾನವಲಮಂ . . . ಕವ್ಯನ ಅಳವುಗುನು ವನ್ನನು ಕಾರ . . . ನಜನ್ಮಂ ಬ್ರತವೀರ
 . . . ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಂಜಾಳುಳ್ಳಚಕ್ರಾರ್ತ್ಯ ಶ್ರೀಭುವನಮಲ್ಲ ಶ್ರೀ ವೀರಸೋಮೇಶ್ವರದೇವವರ್ಷ-
- 60 ದಂ ನೆಯ ಕೂಲಂ ಸುಂತ್ರಿದಂ . . . ಸುಖಸುಂಧವಿನೋದದಂ
ರಾಜ್ಯಂಗಿಯುಂ ಮರ || ಅತ್ಯದ ಪದ್ಮಾಭಿಷೇಕಿಯವು ಶ್ರೀ ವೀರ ಬೊಮ್ಮರಸದೇವಾಞ್ಚಾಯಕರು
ಗಡುಗಿನ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀಕುಟೇಶ್ವ .
- 61 ರವೇವರ್ಗ ಪುರವ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡುವಲ್ಲಿ ಶ್ರೀಮದ್ರಾಜಧಾನಿ ಸಪ್ತಣವೇಶ್ವ ಗೆತೆಯಲು
ಆ ಕುಮಾರ ಬಂವೈರಸದೇವಾಞ್ಚಾಯಕರು ಶ್ರೀ ವೀರಬ್ರಹ್ಮೇಶ್ವರದೇವಗ್ಗ ಅಮಮಾಸ್ಯ ಸೂ-
- 62 ಯ್ಯಗ್ರಹಣ ಬೃತೀಪಾತ ಸಂಕ್ರಮಣ ಪೂಜಾತಿಥಿಯಲು ಆ ದೇವರ ಅಂಗಭೋಗಕ್ಕಂ ರಂ[ಗಂ]
ಭೋಗಕ್ಕಂ ಖಂಡ್ಯಸ್ಥಾಪಿತ ಜೇಷ್ಠ್ಯಾಧ್ಯಾಪ್ಯರಕ್ಕಂ ಸಕಲಮಾಹೇಶ್ವರ ಅಹಾರದಾನಕ್ಕೆಯೆ ಸುಗರದ
- 63 [ವೀ]ರಗೊಗ್ಗ ದೇವರಸಂಗ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟರು ಆ ದೇವರ ಪುರದ ಸೀಮೆ ಎಂತಂದಡೆ
ನಾಗರಕೆತೆಯ ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ಮೂಡಲು ಯೀತೆಯಗ್ಗೇರಿಯಿಂ ತಂಕಲು ಶ್ರೀ ವಿರೂಪಾಕ್ಷಕ್ಕೆ ಹೋದ
- 64 ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ವಡುವಲು ಹೆಬ್ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ಬಡಗಲು ಹೊಲದ ಸೀಮೆ ಎಂತಂದಡೆ ಅಡ್ಡ ಬಟ್ಟೆಯಿಂ
ಮೂಡಲು ಕಳಕಳೇಶ್ವರದಿಂ ತಂಕಲು ಪಂಚ ವಸದಿಯಿಂ ಪಡುವಲು ಪರ್ವಾಡಿಯಿಂ ಬಡಗಲು ಯಿ -
- 65 ನ್ನು ಚತುಸೀಮೆ ನಡವ ಫಲೆ ಮತ್ತರು ಮೂನೂಲು || ಯಂತೀ ಧರ್ಮಮಂ ಅಸಂಖ್ಯಾತ ಗಣಂಗಳ್ಳು
ನಾಡನಾಳ್ವ ಅರಸುಗಳ ತ್ರಿವರ್ಗಂಗಳು ಪಂದ್ರಾಕ್ಷರತಾರಂಬರಂ ನಡಸುವರು || ಸ್ವದತ್ತಂ ಪ .
- 66 ರದತ್ತಂ ಪಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾಂ ಕಪ್ಪಿವರ್ಗಿಕಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಣುಯಾಂ ಹಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ .
ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮಸೂತುರ್ನಿಪಾಣಾಂ ಕಾರೇ ಕಾರೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ || ಸರ್ವಾಸ್ತ
ನೇತಾ .
- 67 ನಂ ಪಾತ್ಥಿ ವೇಂದ್ರಾಣೆ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ರಾಜತೀ (ಯಾಚತೇ) ಶ್ರೀ ರಾಮಚಂದ್ರ || ಇವನೀ
ಯಂದದಿನೆಯಳೆ ರಕ್ಷಿಸಿದವಂಗಿಷ್ಣುತ್ವಸಂಸಿದ್ಧಿ ಸಂಭವಿಕಂ ಕೊನ್ನಳದಂಗೆ ಗಂಗ ಗವ(ಯ)
ಕೇದಾರಂ ಕುರುಕ್ಷೇ .
- 68 ತ್ರವೆಂಬವತೊಳು ಪೂಸದೆ ಪಾವ್ವರಂ ಗೂರವರಂ ಗೋಬ್ರಿನ್ದಮಂ ಸ್ತ್ರೀಯರ ತವೆ ಕೊಂದಿಕ್ಕಿದ
ಪಾಪಮೆಯ್ದು ಗುಮಿ[ತಾಂ ಬೀ]ಳ್ಳಂ ನಿಗೋದಂಗಳೊಳು || @

No. 60

(B. K. No. 40 of 1926-27)

LAKKUNDI, GADAG TALUK, DHARWAD DISTRICT

On two beams in the Chandramaulisvara temple

Sômēśvara IV, 1184 A.D.

This is dated the third regnal year of the king, Krōdhi, Pushya śu. 5, Monday, Uttarāyana-Samkrānti. If śu 5 is a mistake for ba 5, then the date corresponds to 1184 A.D., December 24, Monday, '04.

* The letters ವಿರ are engraved above the line in small size

It records a gift of money made by Basavarasa Siddhayya for the benefit of the god Ayistara Kēśavāditya. Basavarasa Siddhayya was the son-in-law of Dhannugi Daṇḍanātha and is described as the dear son of the one thousand *Mahājanas* of Lokkiguṇḍi and *Taḷabhōgada-kēṇikara*. Lokkiguṇḍi is mentioned as a great *agrahāra* created by Śrī Rāma. A large number of gifts made to the same temple by several persons are also recorded.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಂಜುಷ್ಠಾಂಕೃಪಾಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ತ್ರಿಭುವನಂಜ್ಞಾ ವೀರಸೋಮೇಶ್ವರದೇವವಿಜಯ ರಾಜ್ಯಮುಕ್ತರಾಜ್ಯರಾಜ್ಯಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ಧನಮಾನವಾಚಾರ್ಯತಾರಂಭರಂ(ಬರಂ) ಸಲುತ್ತಮಿರ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮ ಸತ್ವಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣ ವೋನಾಂಜ್ಞಾಣ ಜಪಸಮಾಧಿ ಶಿಲಗುಣ ಸುವನ್ನ ಸ್ವಪ್ನಸೋಮಸಂಸಕ್ತ ವಭೃತಾವಗಾಹನಪವಿತ್ರೀಕೃತೇರೀರಯಂ ಚತುರ್ವೇದವಿರೂಪರಾಜ್ಯದಕ ಧರ್ಮಕಾಸ್ತ್ರಕುತರೇಕವಾಕ್ಯರಚನಾಧ್ಯಯ್ಯಾಸ್ಥ -
- 2 ಯಗ್ಯಪರಾಕ್ರಮರಾಶ್ರಿತಜನಕಲ್ಪವಿಕ್ರರಹಿತಪತ್ನೀಯಕೃತಿಯುಗಗಣಂಗಳೇಯವ್ಯರವೋವಕಾರಿ ಗಳುಂ ಪರನಾರೀದಾರಯಂ ಗ್ರಾಮನಾಂವೀಕ್ಷತವ ದ್ವ್ಯಾಪ್ಯವಿಧ್ಯಂಸುಕರ್ವಿಕಿಪ್ಪಜಿನಾಕ್ರಯ ಕಾರ್ಯ ಮೇಕ್ಶಾಧರೋಭಿವೋಹವಿವರ್ಜಿತಕೃತಕೃತಜಾತತವಜ್ರಪಂಜರಸ್ವಾಮಸ್ತ ಗುಣವೀಶೇಷೋನ್ಮತರಪ್ಪ ಶ್ರಿ ರಾಮರದಿತಿ ಮಹಾಗೃಹಾಕರ ಶಿ ಮರೇಶ ಕ್ಷಿಗುಂಟಯೂರೂಡೆಯ ಪ್ರಮು .
- 3 ಖ ಶ್ರೀ [ಸಾಸಿವ್ಯರ] ನರದು ಧರ್ಮ್ಯಂಗರಂ ಸುರಕ್ಷಿತಮಾಗಿ ರಕ್ಷಿಸುತ್ತಮಿರ . ಕಂದ || ಹರಿಣಾಂಕ ನಂತ ಕುವಳಯವರಮಿತ್ರಸ್ವರಸಿಯಂತ ಕಮಠಾಕರೇಶ್ವರನಂತ ಕಕ್ತಿಯುಕ್ತದ್ಧರಯೇಳು ಸಾಸಿವ್ಯರನವರನೇ ವಂಚಪ್ರದೋ || ಇನ್ನು ನೆಗರೈವೆತ್ತಿ ಶ್ರೀಸಾಸಿವ್ಯರ ಪ್ರಯಪ್ತರಪ್ಪ ಕರವಕ್ಕ ತರಬೋಗದ ಕೇಣಿಕಾಂ ಬಸವರಸ ಸಿದ್ಧಿಯುಂಗರ ಗುಣಮಹಿಮೆಯಂತಂದ || ವಿತ್ತ ||
- 4 ಪ್ರಸಿದ್ಧಿಯೊಗದೊಳ್ವಿಡಿ ಪವಿತ್ರಮೆನಿಪ್ಪ ಚರಿತ್ರಮೊಳ್ವನೆತ್ತಿನವ ಗುಣಂ ಸಮಾಭ್ಯುದಯಮಂ ತರಿದೊಟ್ಟಿತ ಒಟ್ಟು ಮತ್ತಮೊಟ್ಟೆನಗಮಳಂಕಗೊಂಡ ಜಿಸಮೆಂಬಿವ್ವ ತರ್ಪಿಸಿದಂ ನಿರಂತರಂ ಬಸವಣ ನಾಯಕ ಸುಜನಸಂಕುಳಮೆನ್ನ ಕವೆಸ್ತು ನಾಯಕ || ಆತತೇಶ್ವರಿಯೆಂದ ಪರಿಪೂರ್ಣಗುಣೋದಯ ನೆಂದು ಹೃತ್ಸಮದ್ವಾರುರೂಪನೆಂದು ಬುಧಾನ್ವಪರಶ್ವಕನೆಂದು ಸತ್ಯಧಾನ್ವಿತವೀಶನೆಂದು ಪೊಗಲ್ವಂ ನಾಥನ್ವ ದೇವನಾಥಬಾಹಾತ್ಯವನಳುಕೆ ನೆಗರೈ ಸಿಧ್ಧಾಗಿ ದೇವನೇ ಜಗಜ್ಜನಂ ಇಂತು ಸುಕಳಗುಣಕ್ಕೆ ನೆರೆ .
- 5 ಯಾದ | ತ್ರಿಭೋಗದ ಕೇಣಿಕಾಂ ಬಸವರಸ ಸಿದ್ಧಿಯುಂಗರು ಶ್ರೀಮಂಜುಷ್ಠಾಂಕೃಪಾಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ದೇವವರ್ಷದ ೩ ನೆಯ ಕೋಡಿ ಸುವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಸುದ್ಧಿ ಪಂಚಮಿ ಸೋಮವಾರ ಉತ ರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಮಾಣ ಬೃತ್ತೀಖಾತದಂದಮಿಸ್ತರ ಕೇವಲಾತ್ಮದೇವರ ನಾಯಾಧೀಶ್ವರಗ್ರಗಾಚಂದ್ರಾಕೃತಾರುಬರಂ ಸುವಂ ತಾಗಿ ತಂದು ತರಬೋಗದ ಸ್ಥಳದಲು ಬಿಟ್ಟ ಪಣ ತರಬೋಗದ ಹಿರಿಯ ಸ್ಥಾನಭೋಗಂ ಕಳಲ ಕನ್ನರ ನಾಮರಸರು ಬಿಟ್ಟ ಪಣ ಪೂತೈಗಾತ್ರಾಹಂ ಬಸವರಸನಳಯ ಮಲ್ಲಯ್ಯ ಬಿಟ್ಟ ಪಣ ಮತ್ತವಾ
- 6 ಭತ್ತ ಜಟ್ಟಿಯ ಸ್ಥಳದಲು ನಡೆವ ಕೇಸವದೇವ ನಾಂಗಳನಿನ್ನವರು ಬಿಟ್ಟ ಪಣ ಭವಣಿಗಯ ಸ್ಥಳಕ್ಕೆ ನಡೆವ ಸ್ಥಾನಭೋಗ ಲಕ್ಕರಸಮಲ್ಲಯ್ಯಂಗರು ಬಿಟ್ಟ ಪಣ ನೆಲ್ಲಕಟ್ಟಿಯಲ್ಲಿಯು ನಡೆವ ಬೊವ್ವ ದೇವನಾಯಕರುಂ ಮಾಚಿಸಟ್ಟಿಯರುಂ ಬಿಟ್ಟ ಪಣ ಎಲೆಯ ಸೂದೆಯ ಸ್ಥಳಕ್ಕೆ ನಡೆವ ಸ್ಥಾನ ಭೋವ ಮಾಧವದೇವ ಸೋಮಯ್ಯಂಗರು ಬಿಟ್ಟ ಪಣ ಪೊಂದ ಪಣಕ್ಕೆ ನಡೆವ ಸ್ಥಾನಭೋವ ಸೋಮಯ್ಯನಾಗದೇವರಿಂತಿರ್ವರುಂ ಬಿಟ್ಟ ಪಣ ನಾಲ್ಕುಂ ಹೆಬ್ಬಾಗಿಲಲು ತರಬೋಗದ ವಸೆಯು ನಡೆವ ಕೋಲುಕಾಂ ಬಸವರಸ ಸಿದ್ಧಿಯುಂಗರು ಬಿಟ್ಟ ಪಣ ವೇಣಿಯ ಕೇರಿಯು ನಡೆವಂತ .
- 7 ಹ ಕೋಲುಕಾಂಕಾರಿವರ್ಷರುಂ ಬಿಟ್ಟ ವೀಸಂ ದೇವರ ವೀಳಯಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟರೆ ಎಂ ದೀಪಾವಳಯ ಹವ್ಯದಲು ದೇವರ ಭೋಗಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಮೀಸುಂ ಬಳ್ಳಿಯರದು ಕಾರಪುಣಮಿಯಲು ದೇವರ್ಗ್ಗ ಹಬ್ಬಕ್ಕೆಯು ಬಿಟ್ಟಬಲ್ಲ ಎಂ ಬೃಹದಾಕರ ಸಂಕಂಠನಾ ಸೋಮಣಮೆಳಸಿನ ಕೊಳಗದ ಸಿವಣಗುಂತ್ರಿ ಮೂವರು ಬಿಟ್ಟ ಮಂ ಕೋಲ ಕೇಣಿಕಾಂ ಆಚೆಯ್ಯಂ ಕೋಲ ಕೇಣಿಯಲು ಬಿಟ್ಟ ಮಂ ಕೊಡೆಯ ವೀಸಂ ನೋಡುವ ದೊಂನರ ಟಾಚರಸ ಮಂಡರ ಸೋಮ್ನಿನಿಂತಿವರು ಧೂವಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಪಣ ಆವರ ಕೋಲುಕಾಂ ಬಸವರಸ ಕೊಟ್ಟ ಹಾಗ [೧] .

8 ಮತ್ತವಾ ಪುಣ್ಯದಿನವಲು ಕರವಡದ ಕೇಣಿಕಾಳು ಬಸವರಸ ಸಿದ್ಧಯ್ಯಂಗಲತಿಕಯಧರ್ಮಮನಸ್ಸರುಂ ಪುರಸ್ಸರಾಗಿ ಶ್ರೀ ಕೇಣಿಕವಾದಿತ್ಯವರಂಗಭೋಗವಾಚಂದ್ರತಾರಂಬರಂ ನಡವಂತಾಗಿ ತಮ ಕರವಡದ ಕೇಣಿಯಲು ಬಿಟ್ಟ ಪಣ ೫ ಆ ಹಿರಿಯ ಸೇನಬೋವ ಕಳಲಕನ್ನರ ವಾಮರಸ ಧೂವಕ್ಕ ಬಿಟ್ಟ ಪಣ ೧ ಮತ್ತವಾ ಪೂತ್ಥಗ್ರಾಹಕ ವತ್ಸರಸ ಬಿಟ್ಟ ಮೆ ೧ ಕರವಡದ ಭ್ರಮಾಂತುಕಕ್ಕ ನಡವ ನಾಗರಸ ಬಿಟ್ಟ ಮೆ ೧ ಆ ಪಾಂಡವರ ಬಿಂಬದೇವ ಬಿಟ್ಟ ಮೆ ೧ ಆ ಕೋಲುಕಾಳ ನಾರಣದೇವ ದಾಮಯ್ಯನಿಂವರು ಬಿಟ್ಟ ಪಣ ೧

9 ಯಿಂತೀ ಸಾಸನಮಾಗ್ಗದಿನ್ನಾರಾದದಂ ತಳಭೋಗಕರವಡದಿಂ ಕೊಂಡ ಕೇಣಿಕಾಳರು ತಂತಮ ಧರ್ಮ್ಯಂಗಲಾಗಾಚಂದ್ರತಾರಂಬರಂ ನಡವಣ್ಣಾಗಿ ನಡಸುವನ್ನಡಸಿದವಗ್ಗ ಗಂಗ ಗಯ ವಾರಣಾಸಿ ಯಲು ಸಹಸ್ರ ಕವಿರೆಯಂ ಸಹಸ್ರ ವೇದವಿವರಂಗದ್ವ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಗ್ಗಿತ್ತ ಫಲವಕ್ಕು ಯಿಲ್ಲಾ ಆ ಶೀರ್ಛ್ಯಂಗಲಲ ಕವಿರೆಯ್ಯಂ ಸಹಸ್ರ ವೇದಪಾಠಗ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಂ ಹಿಂಸ ಮಾಡಿದಾಕನಕ್ಕು || ಕೋಟಿ ಪಯಂ ಕವಿರೆಯನೇಕ್ಕೋಟಿ ತಪೋಧನಂ ವೇದವಿವರಂ ಪವಿತ್ರ್ಕೋಟಿಯನೇ ಕೋಟಿಶೀರ್ಛ್ಯದ ಕೋಟಿ ಮಹಾದಿನದೊಳದಿನಿನಿದನಳದಂ || ಮಂಗಲಂ || ☉

No. 61

(B. K. No. 51 of 1926-27)

LAKKUNDI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into a platform of Kāśi Viśvanātha temple

Sōmēśvara IV, 1184 A.D.

This is dated the 3rd regnal year of the king, Krōdhi, Pushya śu. 5, Monday, Uttarāyana-saṁkrānti. In the said cyclic year the Uttarāyana-saṁkrānti occurred on Pushya ba. 5 and not śu. 5. Assuming śu. 5 to be a mistake for ba. 5, the date may be equated with 1184 A.D., December 24, Monday '04.

It records a gift of money out of the income from minting transactions made by Āchiseṭṭi in the presence of the One Thousand for worship and offerings to the god Mallikārjuna, located in the temple of Madhusūdana. Āṇikāra Mahadēvasēṭṭi also made a similar gift.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀವೆಚಾರುಕ್ಕಚಕ್ರವರ್ತಿ ವೀರಶೋಮೇ -
- 2 ಕ್ವರದೇವವರ್ಷದ ೩ ನೆಯ ಕ್ಷಾಧಿ ಸಂವ -
- 3 ತ್ವರಪ ಪ್ರವ್ಯ ಸುದ್ದ ೫ ಸೋವ:ವಾರದಂದಿನುತ್ತ -
- 4 ರಾ.ದ. ಸಂಕಾಂತಿ ವ್ಯತಿವಾತದಂದು ಶ್ರೀ
- 5 ಸಾಸನ್ಯರ ಸನ್ನಿಧಾನವಲು ಶ್ರೀ ವಿನಯಸಂಪನ್ನ
- 6 ಅಚಿಸೆಟ್ಟಿಯರು ಶ್ರೀ ಮಧುಸೂದನದೇವರೋಗಣ
- 7 ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನದೇವರ ದಾನಮಟ್ಟಿ ನ ಕೇಣಿಯಲು ಪ -
- 8 ತ್ರಹಸ್ತರಾದಲ್ಲಿ ನೈವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಗಂ ಸಂಕಾಂ -
- 9 ತಿಯಲು ಅಂಗಭೋಗಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಗಂ ಅನ್ನು ಗಂ
- 10 ಅಣಿಕಾರ ಮಹದೇವಸೆಟ್ಟಿ ಹಂ ಅವನಾ -
- 11 ಗಿಯಂ ಹಿರಿ ಕಮ್ಮ . ದ . . . ನಿಯಂ ಕಾ -
- 12 ದಲು ತಂತಮ್ಮ ಧರ್ಮ್ಯವಾಗಿ ಪ್ರತಿಪಾಸುವರು
- 13 ಅದನಳದವಗ್ಗ ಸಹಸ್ರಬ್ರಾಹ್ಮಣರ ಹಿಂ -
- 14 ಸ ಮಾಡಿದ ದೋಷಮಕ್ಕು ||

No. 62

(B. K. No. 39 of 1926-27)

LAKKUNDI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a beam in the Chandramaulisvara temple

Sōmēśvara IV, 1184 A.D.

The record is dated the 3rd regnal year of the king, Krōdhi, Pushya śu. 5, Sunday, Uttarāyana-saṁkramaṇa. In the said cyclic year the Uttarāyana-saṁkramaṇa occurred

on Pushya ba. 5 which corresponds to 1184 A.D., December 24, Monday. See No. 61 above.

It records a gift of gold out of the income from his smithy made in the presence of the One-Thousand by Ayachi-setti, a devotee of the god Prasanna-Kēśava, at the exhortation of Guṇanidhi Kēśavadēva, for worship and offerings to the god Asitara Kēśavāditya. A few more gifts to the same temple are also recorded.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಕಚಕ್ರವರ್ತಿ ಸೋಮೇಶ್ವರದೇವವರ್ಷದ ೩ ನೆಯ ಕ್ರೋಧಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಕ್ಕ
ಸು ೫೮ ಉತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಮಣ ಬೃಹದ್ರಾತ್ರಿಯಿಂದ ವಿಷಯಸಂನಿನಿಂ ಪ್ರಸನ್ನಕೇಶವದೇವ
ಪಾದಾರಾಧನಾಮಂತ್ರವಿಚಾರವು ಅನಂತರ ಕೇಶವಾದಿತೃದೇವರಂಗಭೋಗ -
- 2 ವಾಚಂದ್ರಾಕ್ಷ್ಯತಾರಂಬರಂ ಸೆಲುವಂತಾಗಿ ತಾನೆ ಹಿರಿಯಕ್ಕಸಾಲದ ಕೇಶಿಯಲು ಶ್ರೀಸಾಸಿಬ್ಬರ
ಸನ್ನಿಧಾನದಲು ಶ್ರೀಗುಣನಿಧಿ ಕೇಶವದೇವನ ವಚನೋಕ್ತಿಯಿಂದ ಬಿಟ್ಟ ಹಣ ೫ ಮತ್ತವಾ ಕಮಟದಲು
ನಡವಾಣಿಕಾರ ಮಹಾದೇವ[ಸ]ಬ್ಬಿಯರು ಕೊಟ್ಟ
- 3 ಹಣ ೨ ಮತ್ತವಾ ಕಮಟದ ಪೂರ್ಣಗ್ರಾಹಕ ಪಾಂಡವರ ಬಿಟ್ಟರಸಂ ಧೂಪಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟವಣ ೨ ಮತ್ತಂ
ತಾ ಕಮಟದ ಹಿರಿಯ ಸೇನಭೋಗಂ ಮಾಧವದೇವ[ಂ] ಬಿಟ್ಟ ವಣ ೧ ಇನ್ನೀ ಸಾಸನಮಾರ್ಗದಲಾ
ರಾದದಂ ಹಿರಿಯಕ್ಕಸಾಲವಂ ಕೊಂಡ ಕೇಶಿಕಾಽನಾ ಕಮಟ[ದಾ]ಣಿಕಾಽನಾ ಪೂತ್ಥ -
- 4 ಗ್ರಾಹಕನಲ್ಲಿಯ ಸೇನಭೋವನಿಂತಿನಿಬರುಂ ತಂತಮ ಧರ್ಮವಾಗಾಚಂದ್ರಸರ್ಯುಂತ ನಡಸುವರು
ನಡಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ಗಂಗೆ ಗಯ ವಾರಣಾಸಿಯಲು ಸಹಸ್ರ ಕವಿರೆಯ್ಯಂ ಸಹಸ್ರ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಗ್ನಿತ್ತ ಫಲ
ವಕ್ಕು ಯಲ್ಲಾ ಶೀತೃಫಂಗಲಲಾ ಕವಿರೆಯ್ಯನಾ ವಿಪ್ರರ ವಧಿಯುಪಾತನಕ್ಕು

No. 63

(B.K. No. 43-A of 1926-27)

LAKKUNDI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into the wall of the Virabhadra temple

Sōmēśvara IV, 1184-85 A.D.

This is engraved below No. 135 below and it is treated here as a separate record. It is dated Śaka 1106, Krōdhi, other details being lost. This date corresponds to 1184-85 A.D.

It records gifts including one of money to the god Prasanna-Kēśava. The inscription is damaged.

TEXT

- | | | |
|----|-----------------------------|--------------|
| 1 | ಜಾಳುಕ್ಕಚಕ್ರವರ್ತಿ | ಮಲ್ಲವೀರ |
| | ಸೋಮೇಶ್ವರದೇವವಿಜಯಂ | |
| 2 | ದ್ರಾಕ್ಷ್ಯತಾರಂ | ಸಕವರ್ಷದ |
| | ೧೧೦೬ ನೆಯ ಕ್ರೋಧಿ | |
| 3 | ಯ ಸವ್ವುನ್ನ | ಲದಚ್ಚಿನಕೇಶಿಯ |
| | ಪತ್ರಪಸ್ತಕಾದಲ್ಲಿ | |
| 4 | ಬಿಟ್ಟ ಗಡ್ಯಾ | ರ ದೇವರಿಗೆ |
| | ಯುತ್ರರಾಯಂ | |
| 5 | ಶ್ರೀ | ೨೩ |
| | ಮತ್ತಂ ಪ್ರಸನ್ನ ಕೇಶವದೇವರಿಗೆ | |
| 6 | ಪ್ರಸನ್ನಕೇಶವದೇವರಿಗೆ ಬಿಟ್ಟ ವಂ | |
| 7 | ವಾಗಿ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು | |
| 8 | ದಕ್ಷಿಣ ಮಹಾನುಬರಂಗಳು ಭೋಗಾರ | |
| 9 | ದೇವರಿಗೆ ನೂತ ಹಣ | |
| 10 | ರ ಹೊಂಗೆ | |
| 11 | ಯರೆ ಶ್ರೀ | |

The continuation is lost.

This is dated Śaka 1107, Viśvāvasu, [Jyēṣṭha] śu. [5], Monday, corresponding to 1185 A. D., May 5, Monday.

It registers a gift of land in the presence of the Fifty-six *Mahājanas* of the place made by Guṇḍili Jākiyakka, wife of Śrīdhara-daṇḍanāyaka, to the god Mallikārjuna of Svayambhūtīrtha at Chinchakshētra in Belyala. The recipient of the gift was āchārya Gaṅgarāśi-paṇḍita. It also records a gift of land and a *maṭa*, made by the Fifty-six *Mahājanas* to the same temple.

The king is called Chālukya-Nārāyaṇa and is described as the destroyer of the Kalachurya family.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷವೆಲ್ಲಭ ಮಹಾ -
- 2 ರಾಜಾಧಿರಾಜ ರಾಜಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ ಕು -
- 3 [ಳ]ತಿಳಕಂ ಚಾಕುರಾಕೃತಾರಾಯಣಂ ಕಳಹಂಯ್ಯಾಕುಳನಿ -
- 4 ಮೂರ್ತಿಯಂ [ವಿ]ರಸೋಮೇಶ್ವರದೇವರ ರಾಜಾಭಿವಿಧಿ ಸ್ವ -
- 5 [ವ]ದ್ಧಮಾನವಾಚಂದ್ರಾಕ್ಷಾತಾರಂಭರಂ ಸುತುತ್ ಮಿರೆ -
- 6 ಅಳಕುಳಕುಂತಳದೇಶದೊಳಗಣ ಬಿಳ್ವಲಕೆ ತಿಳಿ -
- 7 . . ಬಿಲಮಿಂದಂ ಕಳತಮನೆ ಕೇಶ್ವಲಕ್ಷ್ಮಿಯ ನಿಳಸಣ್ಣವ[ದ] -
- 8 ಂತ ಸೂಗಯಿಕುಂ ಗಿರಿತಟದೊಳಂ || ಪಲವುಂ ತಟಾಕ -
- 9 [ದಿ]ಕ್ಷುಗ ಪಲವುಂ ಪರ್ವತಮೆ ಪಲವು[ಂ] ನಂದನ ಪಲವುಂ
- 10 ಅಮೃತೇಶ್ವರ ಶೀತೇಶದ ಕೆಲದೊಳು ಶ್ರೀ ಮಲ್ಲಿನಾಥನುಡೆ -
- 11 ಯಿಸಿ ನಂದಂ || ಮೆಚ್ಚಿಯೆ ಚಿಂಚಕ್ಷೇತ್ರದ ಪಶ್ಚಿಮ ದಿ -
- 12 ಗಣ್ಯಗದಬ್ಬಿ ಗಂಗಾತಿತ್ಥಕೃತ್ಯ (ಚ್ಯುತನುಂ ಬ್ರಹ್ಮನುಂ ಬರೆ ಉರೈಚ್ಚೈ)ಶ್ರವಣೇ -
- 13 ರಿ ಯಂದ್ರರಾಜಂ ಬಂದಂ || ಕಂ || ಪಲದ ಭೂಜಬಲದ ಕವಿತನದೆ
- 14 ಗುಣಕೃಪಿಯನಿಸಿ ಹೆಗ್ಗದೆ ಚಿದ್ವಂ ಪಲದ ಭೂಜಬಲದ ಕವಿ[ತ]-
- 15 . . ಗುಣಕೃಪಿ ತೊಡದ್ವು ಸಣಕ- [ವ]ವೊಳವೆ[ಂ] || ವಿ || ಧರಣಿಯೊ -
- 16 ಳು ಸೈರತೆಯುಮಂ ಗಿರಿರಾಜರವೊಂದು ಪಂಪುಮಂ ಸ[ರ]ಧಿಯ
- 17 . . [ಗು]ಣ್ಯಮನುಸಾಯ್ತೆ ಗಲ್ಲು ಸರೋರುಹೋದ್ಭವಂ ನೆರೆ[ಬ]ವ.
- 18 . . ಭವಾಕ್ರಿಯೊ ಮೊನವನಂ ಪಡೆದಿಟ್ಟುನಂಬಿದೊಪ್ಪರೆ [ತ]-
- 19 [ಳ]ದಂ ಗುಣಾಶ್ರಯದಿನಾದೊಡ್ಡರ ಶ್ರೀಧರದೊಡನಾಥನೊಳು[||]
- 20 ಅರು ಗುತಸ್ರಚಂಡರೂತೆ ಒಂಡನಿಲಿ ಶ್ರೀಧರದೊಡನಾ -
- 21 ಯಕನದೊಳುಗಲಕ್ಷ್ಮಿ ಬಿಂಬಳಿಸುವ ಪಾತ್ರಕ್ಕೆ ಗಂಟಲಗಾಳ[ಂ]
- 22 ಮಚ್ಚಗಿಸುವ ಪಾತ್ರಕ್ಕೆ ಮಸ್ತಕಸೂಲಂ ರಾಯರಾಣೀರಾಯ -
- 23 [ರಾ]ಯರಾಣೀ ಮುಖದರ್ಪಣಂ ಅಚಿತುಣಿತಯಸ್ತ ನಿಂದ[ದ]
- 24 . . ದು ಪರಬ್ರಹ್ಮದರ್ಪಣದಳಕಪಾಳಚಾಣ್ಣಸೂಜಿ.
- 25 . . ಸೂಜಿಯೆಂಬ ಭ್ರಗುಮಥದ ವಿಷಮಪಾತ್ರದ ಸೂ -
- 26 ತ್ರಕಳಕಕ್ಕೆ ವಿಳಸಮೆನಿಸಿರ್ಪ ಗುಂಡಿಲಿ ಪಾಕಿಯಕ್ಕನ ಮಂಪಾ ಪೇಳ್ಯ[ಂ] -
- 27 [ಳಿ] || ಕಂ || ದ್ವಿತ್ತೀಯ ಸರಸ್ವತಿ ರೂಪಮೊಳತಿಕಯವಿಂದಂ ಕಾ -
- 28 ಕಿಯಕ್ಕನ ಮಂಪೊಂನತಿಯೊಂ ಪೇ[ಳ್ಯಂ] ಧರ್ಮ[ದ] ಪ[ಥದಿ].
- 29 ಮೃಗದುರೆ ಬಿಟ್ಟು ನಿಮ್ಮಳಯಾದಳು || ವ || ಅಂತು ದ್ವಿ[ತೀ].
- 30 [ಯ] ಲಕ್ಷ್ಮೀಲೋಕಭಾಗಗಿರಿಯವ್ವ ಗುಂಡಿಲಿ ಪಾಕಿಯಕ್ಕಂ ಯ[ನು].
- 31 [ನಿ]ಯ ಮ ಸತ್ಯಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾಪಕರಣ ವೋನಾನುಷ್ಠಾನ -
- 32 [ಸ]ಮಾಧಿಸೀಲಸಂಪನ್ನರಸ್ತ ಶ್ರೀಮದಯ್ಯತೇಷು -

- 33 ಯಕ್ಷೋನುಣಿಯೆ ಕೊಟ್ಟು ಸಕವರ್ಣಕಾಳಾಶೀ -
 34 ತ್ರ ಸಂವತ್ಸರಂ ೧೧೦೩ ನೆಯ ವಿಸ್ವಾನುಸಂ ಸಂವತ್ಸರದ
 35 [ಬ್ರಹ್ಮ] ಸುಂದ [೪] ಸೋಮವಾರಂ ಬೃಹಸ್ಪತಿತಮಂ ಸ[ಮ] .
 36 ಶ್ರೀ ಸ್ವಯಂಭೂ ತೀರ್ಥದ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನದೇವಗೃಹ .
 37 [ಬ್ರಹ್ಮ]ಶ್ರವಣಿತ್ಯುಕ್ತಂ ನಿತ್ಯಸ್ತಿತಿ ನಿವೇ[ದ್ಯ]ಮಂ ಸಡಮಂತಾ[ಗ] .
 38 ಯಲ್ಲಿಯಾಚಾರ್ಯ ಗಂಗರಾಸಿ ಪಂಡಿತರ ಸಾದ ಶ್ರ -
 39 [ಸಾ]ಧನಂ ಮಾಡಿ ಸರ್ವಭಾಧಪರಹಾರಮುಂ ಸರ್ವ ನ -
 40 ಮಸ್ಯಮಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಕೆಯಿ ಬಗ್ಗಡಗಹೆಯಿಂ ಸಡ್ವ[ಮು] -
 41 [ವಿ] ಕಲ್ಲಾರ ಹೆಚ್ಚಿಟ್ಟಿಯ ಸೋಯಕಲ್ಲಿಂ ಬಡಗ .
 42 [ಲು] ಮಾಡಲು ಸೂಕ್ತಿಯರ ಮಹಾದೇವನಾಯ .
 43 [ಕ್ರ]ರ ಕೆಯಿಂ ಸಡ್ವಲು ಬಡಗಲು ಮಲಹಗಯಿಂ
 44 ಸಡ್ವಲು ಗ್ರಾಮನುಧ್ಯದಿಂ ಮಾಡಲು : [ಹ] -
 45 ವಗೋಲು ಮತ್ತಲು ಅಃ ಅ ಸ್ತಳದಿಲ್ಲಿ ಶ್ರೀ -
 46 [ಮ]ದಯ್ಯತ್ತಾಳುವರು ಬಿಟ್ಟ ಕೆಯಿ ಮತ್ತಲು ನಾಲ್ಕು
 47 [ಸರ್ವ] ಚತುರ[ಸ್ತ] ಮತ್ತಲು ೧೦ ಮೂಲಸ್ಥಾ .
 48 [ನೇ]ವರ ಬಿಟ್ಟಿಯಿಂ ಮಾಡಲು ಮುಟ ಒಂದುಮಂ
 49 ಶ್ರೀಮದಯ್ಯತ್ತಾಳುವರುಂ ಶ್ವ(ಸ್ವ)ಧರ್ಮದೊ ಪ್ರತಿಪಾಳಸಂ .
 50 ನರು ಈ ಧರ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಸಿದಾತಂಗೆ ಅಚ್ಯು -
 51 ತನದವಿಯಕ್ಕು || ಇದನಳಿದಂ ಶ್ರೀನಾರಾಯಣ .
 52 ಸಿಯಲುಂ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದಲುಂ ಸಾಸಿರ್ವ ಭಾ -
 53 ಕ್ಷಣರು[ಮಂ] ಸಾಯಿರ ಕುಲಿಯು[ಮಂ] ಕೊಂದ ಪಂಚ -
 54 ಮಹಾವಾತಕನಕ್ಕು ||

No. 65

(B. K. No. 82 of 1928-29)

KONNUR, BILGI PETHA, BILAPUR DISTRICT

On a broken stone set up near the village Chāvaḍi

Sōmēśvara IV, 1185 A.D.

This is dated the 4th regnal year of the king, Viśvāvasu, Āshāḍha śu. 10, Sunday, corresponding to 1185 A.D., June 9.

It registers a gift made by the members of Ayyāvaḷe Five Hundred for the worship and offerings in a temple at Koniganūr. The Four Hundred *Mahājñanas* of Jambukhaṇḍi which was a *sarvanamasya agrahāra* are praised. The lengthy *prashasti* of the above trading organisation contains references to various trade guilds associated with it. The epigraph is partly damaged and worn out.

TEXT

- 1 Damaged
 2 ಯ ಧ್ಯಾನಧಾರಣ ವೋನಾನುಷ್ಠಾನ ಜಪಸಮಾಧಿ ಶ್ರೀಲಗುಣ ಸಂಪನ್ನರನ್ನೇಕಕಳಾಗ[ಮಂ] ..
 3 ತ್ರ್ಯವಿದ್ಯಾಗಮ ಕಮಲನಿಜನದನವಿರಾಜಿತ
 [ಸ]ಕ[ಲೋ]ವ್ಯವಸ್ಥಾ ಸತ್ಯತ್ಯಾಗ[ಗ] -
 4 ಗುಣತ್ರಯ ಸಂಜಾತವ್ಯ[ಸ್ತ]ತವೇದಾತ್ಮಕೀರ್ತಿ ಸಂದಾತ್ಮ
 5 Damaged
 6 ಚಾರಿ[ತ್ರ]ರನ್ನೇಕ[ತಾ]ರ್ಕಿಕ ಜನ
 7 Damaged
 8 ರಾಜಿತ ಲಬ್ಧವರ
 ಪ್ರಸಾದ
 9 ಶ್ರ[ಭಂ]ವನ ಮ[ಲ್ಲ]ದೇವರ ನಿತ್ಯಭಾಮಿದಾನ[ಕ್ತ] ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಭು ನಮಃಕೃ .

- 10 [ಆ]ಗ್ರಹಾರ ಜಂಬುಖ[ಂ]ಡಿಯ ಸ್ಯ(ಶ್ರೀ)ಮದೇಶೇಷಮಹಾಜನಂಗಲ್ ನಾಲ್ಕು ಬ್ಬುಸಾತ್ವ[೯]ಮಿಗಳಂ
ತ್ರಿಭೇದಗತ -
- 11 ಯಿಂ [ದಂಷ್ಯನಿಗ್ರಹ]ವಿಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನದಿ[ನರಸಂ]ತನಂ ಗಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ
ಸ್ಯಸ್ತಿ -
- 12 ವಿಸ್ತೀರ್ಣ್ಯ ವಿಸ್ತೀರ್ಣ್ಯತತ್ತ್ವವರ್ಣನ[ವ]ಳಯಿತ ಸಕಳಜಗತ್ತೀತಳ ಖ್ಯಾತಪಂಚಕ -
- 13 ನೇಕಗುಣ[ಗಣಕಳಂ]ಕ್ರತಿಸತ್ಯಕೌಚಕಚಕ್ರ[ರ]ಜಕರುಚ್ಚರಿತ್ರನಯವಿನಯ
ವಿಹಾತ್ಯಾ ವಿ -
- 14 ವೀರಬಣಂಜುಧಮ್ಯ ಪ್ರತಿಪಾಳನವಿಸಂದ್ಧಿ ಗಂಧ್ಯಧ್ವಜವಿರಾಜಿತಾನೂನ
ಸಾಹಸಸತ್ಯ -
- 15 ಲಕ್ಷ್ಮೀ ಸ್ಥಳ[ರುಮಂಶ] ಪರಾಕ್ರ
ಮೀಶನ[ತರುಮೆ] ಕ್ಷೀಣತ್ವತ್ರಿ
- 16 ಲ ನಾಸುದೇವ ಬಂಡ[ಳ]ಮೂಳಭದ್ರವಂಶೋದ್ಭವರುಂ ಲಕುಳ
ಕುಳ[ನಾ]ದ್ಧಿವರ್ಧನ[ದಿವಾ]ಕರರು
- 17 . ಕರಣ ಸಕಳಶಾಸ್ತ್ರಪಾರಾವಾರಗರುಮಂಶ್ಯ ತ್ರಿ[ಂ]ಶತು ದೇಶಕ ಮಂ ಅಪ್ಪಾದಸ
ವಟ್ಟಣಮುಂ
- 18 ಯೋಗಮುಂ ಘಟಿಕಾಸಾಧನಂಗಳು[ಮಿಸಯ] ನಾನಾದೇಶಾಭ್ಯಂತರದ.
- 19 . ಲಂ ಗಾತ್ರಗರುಂ ಸುಟ್ಟಿಯರುಂ ಸುಟ್ಟಿ[ಗುತ್ತ್ಯ]ರುಂ ಗಾಪ್ರ[ಂ]ಡುಗಳಂ ಗಾಪ್ರಂಡಿಸ್ವಾಮಿ
ಬಿರುದರ
- 20 ವಾಣಿಗರುಂ ಬಾರಿಕರುಂ ವೆವರುಂ ಹೋಹ ಮಾರಿ
.
- 21 . ವ್ಯವ ಮಾರಿಯಾಡಿಗರ್ಗ ಗೊಟ್ಟರುಂ ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡ
ಮಮ
- 22 . [ಗೊಂ]ಬರುಂ ಕೇಸೇಕೀ[ಳುವರುಂ] ಸರ[ಧಿ]ಯ ಹೊಸವರುಂ
ಹರವ ಭಂಡಿಯಕಾ
- 23 ರುಂ ಸತ್ಯರಾಧೇಯರುಂ ಶಾಚಗಾಂಗೇಯರುಂ ನುಡಿದಂತಗಂಡರುಂ ಶ್ರೀಪದ್ವಾಪತೀದೇವಿ
ವರಪ್ರಸಾದ[ದ].
- 24 [ರು]ಮಂಶ್ಯ ಶ್ರೀ[ನುದಯ್ಯಾ]ವ [ಭು]ಗಳು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ
ಹ[ಲಸಿಗೆ] ಹನ್ನಿ ಚಾತ್ವಾ ಸಿರಮುಂ
- 25 ಮುಂ ತರ್ವನಾಡಿಸತ ಯೆರಡತುನಾರುಂ ಯೆರಡರ್ಪುತ್ತು
- 26 ನಾಲ್ಕುಸಾಯಿರಮುಂ ಯೆಂಟ. ನಾಡ ಪದನೇತುವರು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಸ್ಯಸ್ತಿ
ಶ್ರೀಮಂಶ್ಯ
- 27 [ಚಾ]ಳುಕೈ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ವೀರನಾರಾಯಣ ತ್ರಿಭುವನವಂಶ್ಯ ವೀರಸೋಮೇಶ್ವರದೇವವರ್ಷದ ೪
ನೆಯ ವಿಕಾತ್ವ -
- 28 [ವಿ]ಸು ಸಂಸತ್ತರದೆ ಅಶಾಡ ಕುಡ್ಡ ಗಂ ಅದಿನಾರದಂದೆ ಕ್ಯ(ಶ್ರೀ)ಮತು ಕೋಗನೂರ ಮಹಾ .
- 29 ಶ್ರೀಪ್ರಭು ವರಿಗೆ ಘಟವಿಲಿವ ನಿವೇದ್ಯ
ಪಂಚವರ್ಷ್ಯ ವಿ -
- 30 ಸಾಸುಬ್ಬರು
- 31 ಕೈಯ್ಯತ್ತ
- 32 ನಾನಾಧೇಸಿ
ದೇವರಿಗೆ ಬಿಟ್ಟ
- 33 Damaged
- 34 ಬಿಟ್ಟರು ಆ ಸ್ಥಳದ
. ಂಗಳು ಆದೇವ
- 35 ಕೊಟ್ಟರು
- 36 ಕೈ ಬೇ[ಳ]ಯನಲ್ಲ
. ಗಿ ಬಿಟ್ಟರು
- 37 ಕೊಟ್ಟರು .

(B. K. No. 16 of 1926-27)

GADAG. CADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into the *prākāra* wall of the Viranārāyaṇa temple

Sōmēśvara IV, 1185 A.D.

This is dated the fourth regnal year of the king, Viśvāvasu. Uttarāyana-saṅkramaṇa. In the said cyclic year the Uttarāyana-saṅkramaṇa occurred on 1185 A.D., December 25, Wednesday.

It records a gift of money made from income derived from minting transactions by Viṣṇuvardhana Bichiseṭṭi, described as the worshipper of the feet of Śaṅkara-nārāyaṇa, for worship and offerings to a deity whose name is not fully preserved.

TEXT

1. * ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತಿಚಕ್ರ ರಂಜ್ಯ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಪ್ರದೀಪೋತ್ಸವ.
2. ದೇವನರಸಿದ ಶ ನೆಯ ವಿಸ್ತರವು ಸಂವತ್ಸರದ .
3. ತ್ವರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಮಣದಂದು ಶಂಕರನಾರ .
4. ಐದೇನು ಪಾಡಾರಾಧಕವಾದ ನಿಷ್ಕಂ ವರ್ಧನ ಬ್ರಹ್ಮನಿಷಿದ್ಧಯ .
5. ತ್ವರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಮಣದಂದು ದೇವಪ್ರಿಯದೇ .
6. ವರಂಗಭಕ್ತಿಗೆಕ್ರೆ ಬಿಟ್ಟ ಹಣ ೫ ಸು ಸಾಧನವು .
7. ಗೃಹದಲಾವ ಕೇಶಿಕಾಕುರಾದದಂ ನದಸುವರು]

No. 67

(B. K. No. 55 of 1926-27)

LAKKUNDI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into the roof of the Gaṇeśa shrine near the Girls' School

Sōmēśvara IV, 1185 A.D.

The inscription contains two dates. One is the fourth regnal year of the king, Viśvāvasu, Pushya śu. 2, Wednesday, corresponding to 1185 A.D., December 25. The other is Pushya śu. 8, Sunday in the same year. The *tithi* corresponds to 1185 A.D., December 31, the weekday being Tuesday.

On the first date are registered, among others, gifts made for the worship of the god in the Nōmpiya Basadi, and for burning a lamp before the deity Kammaṭṭēśvara at Lokkiguṇḍi. On the second date are recorded a series of donations made for the worship of the deity Śāntinātha in Kammaṭṭa-jinālaya by several members of the artisan community of the same place. The gifts were made in the presence of the One Thousand *Mahājanas*, all the *Gōles* and *Gō-Brāhmaṇas* of Lokkiguṇḍi which is said to be an *agrahāra* created by Śrī-Rāma.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭವನಾಸ್ತುಯ ಶ್ರೀ ಪೃಥ್ವೀಮ್ನಃ ಭಿ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮಿಸ್ವರ ಪರಮಭಿ
[ಹಿತ್ಯಾಕ]
- 2 ಸತತ್ಕೃತಯ ಕುಂಠಿತಕ ಚಾಭಿಕ್ಯಭಿರಣಂ ಶ್ರೀಮತಿ ಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮೇಶ್ವ
[ರೋತ್ತ] -
- 3 ರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರಸಾದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾಕೃತಕರಂ ಸುತುತ್ಪಮಿರೆ @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮುನಿಯಮ ಗಾತ್ರ
ಧ್ಯಾಯ ಧ್ಯಾಯ -
- 4 ನಧಾರಣವೋನಾನುಪ್ರಾಪ್ತನ ಪರಾಯಣ ಜವಕಮಾಧಿಶೀಲನಂವನ್ನ ಸ್ವಮಸ್ತಗುಣಗಣಾಳಂಕೃತವಿವಿಧಿತ -
- 5 [ವೇ]ದಾತ್ಮಕವಿದ್ಯಾಪಾರಗರ್ವಟ್ಯಮನಿರತಸ್ವಿಪ್ರಸೂ[ಮ]ಸಂಸತ್ಯ ವೈಭವಗಾಹನವಿತ್ರಿಕೃತ
ಕರೀರಚ್ಚರ್ -
- 6 ತುಮ್ಹೀದ್ರಪಾರಗರದ್ವಾಪಿತಧರ್ಮಕಾಸ್ತುಕುಕರೇಕವಾಕ್ಯರಚಿತಧೈರ್ಯದೈರ್ಯದೈರ್ಯಪರಾಕ್ರಮ
ರಾಶಿ -
- 7 ತಜನಕಲ್ಯಾಣಶೀರಗತಪವನಕಯಕರಕ್ರಗಿರಿಯುಗಗಾಂಗೇಯೈತ್ಯರವಿಸರೇಕವಾಕ್ಯಗಾಹನವದುರ -

- 8 ನೈರರ್ತಮಾನಃಗ್ರಹಸಂತ್ಯಕ್ತಾರ್ಯಬೃಹಸ್ಪತಿಗೃಹೈಕವಂತಿತ್ಯಗ್ನಿಮಾನಾವೀತಮವೈರ್ವ್ಯ
ಷ್ಠ ವಗೀತಿ -
- 9 ಮನೋಹರವರ್ಷಾಭಿರುಗವ್ವಿರನಾರ್ಥದೂರದ್ವ್ಯವಿಧ್ವಂಸಕರ್ವಿಷ್ಣುಜನಾತ್ರಯಾರ್ಕಾರ್ಯಮುಕ್ತೋ
ಧರೋಧ -
- 10 ಮೋಹವಿವರ್ಜಿತವ್ಯಾತ್ರಿಂಶತ್ಪ್ರಹಸ್ತಸಮಯಾರ್ಥಾರ್ಥದ್ವ್ಯ ಜಕುಃಕಿಠಕರ್ತರಣಾಗೃಹವಜ್ರವಂಜ
ರಸ್ಯ -
- 11 ಮಸ್ತಗುಣವಿಶೇಷೋನ್ನತರಪ್ಪ ಶ್ರೀ ರಾಮರದತ್ತಮಹಾಗೃಹಾರ ಶ್ರೀಮಲೋಕ್ತಿಗುಂಡಿಯೂರೂದೆಯ
ಪ್ರ -
- 12 ಮುಖ ಮಹಾಜನಂ ಶ್ರೀ ಸಾಸಿವ್ಯರಂ ಸಮಸ್ತಗೋಲಿ ಗೋಬ್ರಾಹ್ಮಣವೈರಾಸಿ ಸಬಾಲವೃದ್ಧ
ನ್ಯರವಂಧ -
- 13 ಮೃಗಂಗಳಂ ಸ್ವಾಮ್ಯಾದಿಂ ಸುರಕ್ಷಿತಮಾಗ ರಕ್ಷಿಸುತ್ತಮಿರೆ ✽ ವನಧಿಪರಿಪುತ ವಸುಧೋಕ
ವೆ -
- 14 ಮುಲೋಪ್ಪವಗೃಹಾರಂ ಲಕ್ಷ್ಮೀಘನಕುಚತಟಾಗ್ರಹಾರವಿವದಿನಿಕಂ ಶ್ರೀ ಲೋಕ್ತಿಗುಂಡಿಯೂರೂ
ಜಗದೋಃ ✽
- 15 ✽ ಶ್ರೀಗೆ ನಿಭೂತಂಗ ಧರ್ಮಾರ್ಯಗರಮಿನಂದ್ರನಗ್ನದಮರಾವತಿಗಂ ಭೋಗಾವತಿಗಂ ಸಲಿ ಮೇಲಾ
ಗವ್ವದು
- 16 ಧರಗೆ ಲೋಕ್ತಿಗುಂಡಿಯೂರೂ || ಇಂತನಿಸಿದ ಗ್ರಾಮದೊಳಗೆ ✽ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾತ್ರಯ ಶ್ರೀ
ನಿತ್ಯಕರ್ಮ -
- 17 ನಿರ್ಮಿತವಾಸ್ತುಪ್ರಾಸಾದ[ಮಕ] . . . ತ್ವ ಬೋಧಚಿತ್ತಚ್ಛೇದ ಗಣ . . . ಕೋಟಿ
ಮುಖ್ಯಭರಣ ವ್ಯಾಪಿ -
- 18 ಕನಕರತ್ನತ್ರಯರ್ ಘಟಾಪ . . . ಕಕಟಸೂತ್ರನಿಗಲಕರ್ಣಕುಣ್ಡಲಕೇಯೂರಹಾರ . . .
ಕಟ -
- 19 ಮಹಾಬರತ್ನತ್ರಯ ಕರ್ಮಕ . . . ತಿಷ್ಠಾಧಿಕರ್ ಭೃಕುಟಸಾಧಾರಣಾಲ್ಪಂಕೋದ್ಭೂತಪ್ರೇಮ
ಕಟ -
- 20 ✽ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಜ್ಜಾಳುಕೈಚಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀಭುವನಮಲ್ಲ ವಿರಸೋಮೇಶ್ವರದೇವವರ್ಷದ ೪
ನೆಯ ವಿಶ್ವಾವಸು ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ
- 21 ಉದ್ಧ . . . ಬುಧವಾರದ್ವಾತ್ರರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಮಣ ವ್ಯಕ್ತಿಪಾತದಿಂದಿನ ಪುಣ್ಯಧಿಯೋ ಊರೂ.
- 22 ಡಾಯ ಪುನಃ ಶ್ರೀ . . . [ಸ]ನ್ನಿಧಾನದೊಳಗೆ ಮೋಂಪದು ಬಸವಯ ದೇವರಪ್ಪ ವಿಧಿಚರ್ಚ
ನೆಗೆ ಅಚ್ಚಿನ
- 23 ಮೊಲೆಯ ಕೇಣಿಕಾಃ ವಿಷ್ಣು . . . ಯ್ಯ ಸಖ್ಯಯರು ಬಿಟ್ಟ ಹ ೫ ಮ[ತ್ರಂ] ಹನ್ನಿವ್ಯರು
ಅಜ್ಜಿಯ
- 24 . . . ಕ ಸತ್ಯಗುಣದಲು ವ[ರ್ಷ]ಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ [ವ]ಣ ೧ ಮತ್ತಂ ಸಟಗರು ಕಂವಟೇಶ್ವರ ಸೂ -
- 25 ಡರೇಣ್ಣಗೆ [ಮೂರ] ದೀವಿಗೆ . . . ಣೆಯ ಹನ್ನಿವ್ಯರು ನಡಸುವರು ಮತ್ತಂ ಬಳ್ಳಗಂವಟದವರು
ಅಜ್ಜಿ -
- 26 ಯ ವಸ್ತ್ರವಾಸಕ್ಕೆಂದು ಸಂಕ್ರಮಣದಲು ಕಮ್ಮಟಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಪಣ ೧ ಮತ್ತಂ ಬಡಗಿ ಕಮ್ಮಾರ -
- 27 ರು ವೊಕ್ಕಲಲೊನ್ನ ಹೊರಯಮಂ ಹನ್ನಸುಂ ಧಾನ್ಯವಲು ಬಳ್ಳ ವೊನ್ನಮಂ ಬಿಟ್ಟರು ಇನ್ನೀ
ಧರ್ಮ್ಯ [ವಂ]
- 28 [ನಾ]ಶಿಸ್ತತ್ತು ಕೊತ್ತಳಗಳು ತಮ್ಮ ಧರ್ಮ್ಯಮಂ ಪ್ರತಿಪಾದಿಸುವ ಕಾಗೆ ಪ್ರಸಾದಿಸುವರು ||
- 29 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಜ್ಜಾಳುಕೈಚಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀಭುವನಮಲ್ಲ ವಿರಸೋಮೇಶ್ವರದೇವವರ್ಷದ ೪ [ನೆಯ]
ವಿಶ್ವಾವಸು ಸಂ-
- 30 ವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಸುದ್ಧ ಅಷ್ಟಮಿ ಆದಿತ್ಯನಾರದಂ ಶ್ರೀ ರಾಮರದತ್ತ ಶ್ರೀ ಲೋಕ್ತಿಗುಂಡಿಯ
ಊರೂದೆಯ ಪ್ರ -
- 31 ಮುಖ ಶ್ರೀ ಸಾಸಿವ್ಯರ ಪ್ರಯಪುತ್ರರಪ್ಪ ಅಸೇಸ ಕೊತಳ ಮಹಿಮೆಯೊಡನೆ ಮತ್ತಂ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ
ವಿಸ್ವಕರ್ಮ್ಯ -
- 32 [ನಿರ್ಮಿ]ತವಾ ಮಾಟಕೂಟ ಸುಖರಸುಖರ ಮಾನೋವೇದನಮುಖೋಃ ತಮ ಸಿವ್ವತಾದ ಸ್ತೋ
ರನು ಆ -

- 83 ಜಾತುಸಮೇಯ ಸಮೇತಿಗಲು ಪದಿನ[ಛ್ವ] ಯೋಗಪೀಠಪ್ರತಿ[ಪ್ತಿ]ತರಂ ಲಿಂಗಸ್ತಂ
ಭಿ ವ್ಯವರ ಪ್ರ -
- 84 ತರು ಸಪ್ರತಿತ್ತವಿಜಿತ್ರಕುಳರು . ಮೂಕಾರ[ದಿಂ]ನವಸನಕಪ್ರವೀಣರು ಸ
ವನಿರ
- 85 ಯಂತ್ರಯಂತ್ರಪ್ರಸಿದ್ಧಮವ್ಯ ಅನುಸಕೂತಗಲು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಪ್ರಕೃಷ್ಣಾದಯ ಕೇಸವದ್ವ
ವರ ಮುಖಪ್ರೋಜ ದೇವೋಜ .
- 86 ಯಂತ್ರವದ ಗುರಿಯ ಕೇತೋಜ ರುದೋಜ ರಾವೋಜನುಂ ನಾಗ್ಗಿಂದ್ರ ಕೇಸವದ್ವವರ ವೋಜಯಿ
ತ ರ
- 87 ನಾರಿ ಗುಪ್ತೋಜನು . ಶ್ರೀ ನಾನ್ವಿನಾಥದೇವರ ವೋಜಯಿವರು ಸೋವೋಜ ರಾವೋಜ ಕೇತೋಜನ
88 ಕೇಸವದ್ವವರ ಸೋವೋಜ ದಾಳಿಸುಟ್ಟಿಯ ಬನ್ನೋಜ ಅಯಿಸುಟ್ಟಿಯದ ಬನ್ನೋಜ ಇನು ಇ .
- 89 [ವ]ರು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಸಮಸ್ತ ಅನಾವಿಸುಂದ್ರ ಮವ್ಯ ಶ್ರೀ .
- 90 ಕಮ್ಮಟ ಜನಾಲಯದ ಶ್ರೀ ಕಾಂತನಾಥದೇವರಿಗೆ ಅಪ್ಪವಿಧಾತ್ಯನಿಗೆ ಬಿಟ್ಟು ಕೊಡಲಿಗೆ .
- 91 ಹಾಗೆ ಒಂದು ೧ ವೋಜುಗಳ ಹಾಗೆ ೨ ಮ[ತ್ತಿಂ] ರುವಾರಿಗರು ಪ್ರಕುಮೆಗಳ ಮಾಡುವ ಬೆರೆ ಕಟದ .
- 92 ಹೊನ್ನ ಬಲಯ ಬೇಲಿಯ ಕುಡುವರು ೨ || ಇ ಧರ್ಮ ತಂತವ್ಯ ಧರ್ಮನಾಗಿ ಸ್ವಧರ್ಮದ ನಡೆ .
- 93 ಸಿದ್ಧಗರ್ಗ ಮಹಾಪ್ರಣ್ಯ ತೀರ್ಥಗಳ ನಿಂದ ಫಲನಕು ಇದ ಗಡಸದಗರ್ಗ ನಡನು .
- 94 ಹಾಗಾತಕದಕ್ಕ

No. 68

(B. K. No. 221 of 1926-27)

ABBIGERI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up in front of the village *chāvadi*

Sōmēśvara IV, 1186 A.D.

This is dated the 4th regnal year of the king, Viśvāvasu, Phālguna-amāvāsī, [Monday], the *tithi* corresponding to 1186 A.D., March 22. The week day, however, was Saturday.

It refers to Bijjana and Vikramāditya, the Sinda subordinates of the king, as governing the country and mentions Abbeyagere (modern Abbigeri). It records a gift of land made by Vikramāditya for worship and offerings to the god Kuppēśvara presumably at Abbeyagere mentioned at the beginning of the inscription. The epigraph is much damaged.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ [ಭವನಾಪ್ರಯ ಶ್ರೀ ವ್ಯವಸ್ಥ]ವಲ್ಲದ ಮಹಾರಾಜಾಧಿ .
- 2 ರಾಜ ವರಮೇಸ್ವರ ಜಾತುಕಾಭಿರಣಂ ಶ್ರೀಮ .
- 3 ತ್ರಿಭುವ ತ್ರರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ .
- 4 ಪ್ರವದ್ಯನಾಪ ತ್ರನಿರ ತತ್ವಾದವರು .
- 5 [ಮೇವ]ಪೀಠಗಲು ಧ್ವ ಶ್ರೀಮ .
- 6 ನು ಬಿಜ್ಜಣದೇವಂ ವಿಕ್ರಮದಿತ್ಯದೇವರ[ರು ಸೂಕಸಂ]ಕಫವಿನೋದದಿಂ ರಾ .
- 7 ಜ್ಯಂ ಜ್ಯಯಗೇಟಿಯ
- 8—28 Damaged.
- 29 ಶ್ರೀಮಹಾ ಲುಕ್ಕದಕ್ಕ .
- 30 ವರ್ತಿ ಶ್ರಿಭವ[ನಮೂ]ವೇವವರ್ಷದ [೪ ನೆಯ] ನಿಶ್ಚಯನು ಸಂವತ್ಸರ .
- 31 ದ ಘಾಲ್ವಣದನುವಾಸ್ಯ [ಸೂಮನಾಂ] ಬ್ರಹ್ಮವಾತ ಶ್ರೀಕುಮ್ಭೇಶ್ವರದೇವರ ಪ್ರ .
- 32 ಜೆ ವಿಕ್ರಮದಿತ್ಯದೇವರನು ಕೊಟ್ಟ
- 33 ಮತ ರಿಂ ಬುನಿಯ ದಾರಿಯಿಂ ತುಕ
- 34 ಗುಣಿಯು ಮದುವ ಮುಗುಗ[ತಿ] ಮತ ಮಾಡ ದೇವ ರಾಳಗೇರಿಯ
- 35 ನಿರಮ್ನು []
- 36 ಶ್ರೀ ಕುಮ್ಭೇಶ್ವರ ದೇವರ ಬಡಗ ದೇವನಾಪ್ರಯೋಜ .

1 A few more letters are engraved after this which are, however, not legible.

೩೬ ಹಂಸು, ಗಡಿಯ ಕೆಯಿಂ ತೊಕ ಮೆತ್ತರು ೨೦ || ಮತ್ತ ಕಂ .

40

40

No. 69

(B. K. No. 112 of 1926-27)

HOSŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a wall to the right of entrance into the Trikūṭeśvara temple

Sōmēśvara IV, 1186 A.D.

The record is dated the 3rd regnal year of the king, Plavaṅga, Āśhādha śu. 5, **Monday**. The details regularly correspond to 1186 A.D., June 23, Monday, for the previous cyclic year Parābhava and not for Plavaṅga.

It registers a gift of rice made out of his wages by the carpenter Kallōja for the offerings to the god Mōrakēśvara. Agastya-muni, the priest of the temple, was the recipient of the gift.

TEST

- [illegible]

No. 70

(B.K. No. 48 of 1926-27)

LAKKUNDI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a beam in the Nannēsvara temple

Sōmēśvara IV, 1186 A.D.

This is dated Śaka 1108, Parābhava, Pushya śu. 13, Thursday, Uttarāyaṇa-
 sankrānti, corresponding to 1186 A.D., December 25, Thursday, f.d.t.:07.

It records a gift of five *paṇas* out of the income from minting operations, made by the *Āṇikāra* Śaṅkara Śeṭṭi, son of Baṇḍiya Basaviśeṭṭi, for worship in the temple of Nannēśvara.

TEXT

1. ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀ ಬ್ರಹ್ಮವಿಷ್ಣುಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮ
ಭಟ್ಟಾರಕಂ ಪಶ್ಚಾತ್ತಯಕುಳೇಳಕಂ ಚಾಕರಾಧ್ಯಾಧಿರಾಜಂ ಶ್ರೀಮದ್ರಾಜೇಂದ್ರಮುಖ್ಯ ವಿರಸೋಪೇಶ್ವರ
ದೇವರಾಜಃ -
2. ದೇವಾಧ್ಯಮುಖ್ಯ ರಾತ್ರಾರಾಧಿಪ್ರವೃತ್ತಪರವರ್ಮಮಾನಮಾಹಂವ್ರಾಹ್ಮಣತಾರಾಂಜರಂ ಸಂಪನ್ನಮಿದ ಸಕ
ಪರ್ವದಗುಣ ನಯ ಪರಾಜಿತ ಕುನಕಗದ ಪೂಜ್ಯ ಸುಧೃಢಿ ಬೃಹದಾಹ ದೇವಾಧ್ಯಮಾಹಂ
ಸಂಕಾನ್ತಿಯುತು .

- 3 ಶ್ರೀಮಂಸಮ್ಮೇಶ್ವರದೇವರ ಅಂಗಭೋಗಕಾಚಮೌರ್ಯತಾರಂಬರಂ ನಡೆವನಾಗಿ ಶ್ರೀಮಂದಕ್ಕನಾಂ
ದಜ್ಜನ ಕಮ್ಮಟದಲು ಸ[ದ]ವ ಯಾಣಿಕಾಂ ಬಂದಿಯ ಬಸವಿಸೆಟ್ಟಿಯರ ಮಗಂ ಶ್ರೀತಂಕರಸಟ್ಟಿ
ಯರು ಬಿಟ್ಟನಂ
- 4 ಆಯ್ ಯನ್ನೀ ಧಮ್ಮಮಂ ವರಿವಂ ಪ್ರತಿ ನಡೆವ ಯಾಣಿಕಾಂ ತಂತಮ್ಮ ಧಮ್ಮನಾಗಿ ಪ್ರತಿಪಾಳಸು
ವರು

No. 71

(B.K. No. 83 of 1928-29)

KONNUR, BILGI PETHA, BILAPUR DISTRICT

On a broken slab set up near the village *chāvudi*.

Sōmēśvara IV, 1188 A.D.

The record mentions *Chālukya-pratāpa-chakravartti* and is dated the cyclic year Kīlaka, Āsvayuja ba. 1, Friday. In the later period of the Chālukya regime the details correspond only to 1188 A.D., October 7, Friday, f.d.t., '38, when Sōmēśvara IV was reigning. The record may therefore be assigned to this king.

It records a gift of toll incomes on certain articles. The inscription is damaged and the details are lost.

TEXT¹

- 1 ಕ್ಷ(ಸ್ತ)ಸ್ತಿ ಕ್ಷ(ಶ್ರೀ) ವಂಚ್ಯಾ ಭಂಕೃಪ್ರತಾಪ ಚಕ್ರವರ್ತಿ
- 2 [ಕ್ರಿಯಾ]ಕ ಸಂವತ್ಸರದ ಆಶ್ವಯುಜ ಬಂ ಸುಕ
- 3 ಹೊಣಗಣಂ ಬಂದು ಮಾಲಿದಕೆಗೆ ಹೊಂಗೆ
- 4 ಹೊಣಗಣಂ ಬಂದು ಮಾರಿದ ಭತ್ತಕ್ಕೆ ಹೊಂಗೆ ಪೊಂದು ಮಾನ ಭ
- 5 [ಕ್ರಿಯಾ]ಯತ್ತ ಕತ್ತ [ಪ್ರಭಂತ್ಯ] ಕ್ಕಲು ವೀಸವಯ್ಯಂ ತಿರುವರು ಯನ್ನೀ ಬಿಟ್ಟ ಧ
- 6 ಸತ್ಯಮಿಗಲಂ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಸ್ಥಳದ ಸಮಸ್ತ ಮುಂಮುಂದಿಡ್ಡಂ
- 7 ಸ್ವಡತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ [ನಾ ಯೋ] ಪರೇಶಿ ವ(ಂ)ಸಂಧರಾಂ ಸಮಿರ್ವ

No. 72

(B.K. No. 196 of 1928-29)

ANŪGĒRI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the Banaśānkari temple

Sōmēśvara IV, 1186-88 A.D.

The inscription bears two dates : (1) 5th regnal year of the king, Parābhava, which corresponds to 1186-87 A.D. (2) 6th regnal year of the king, Plavaṅga, corresponding to 1187-88 A.D. It is not possible to give the precise equivalents of the dates, as the details are lost.

It records, on the first date, the remission of tax on the lands of the *Brāhmaṇas* in the five *Brahmapuris* of Anūgēre made by *Daṇḍanāyaka* Kēśirājayya, the *Per-ggaḍe* of Beḷvala-nāḍu, who was an officer of Ballaya-Sāhaṇi, in the presence of the *Karaṇas*, *Trivargasamaya* and the body of One Thousand. It records on the second date another gift made to the *Brāhmaṇas* of *Brahmapuri* by *Pattanādhīpati* Haḍa vaḷa Basavayya. It describes the genealogy of the Chālukya kings and mentions Bammidēva, Liṅgadēva, Viṣṇu-daṇḍanātha, Rāya-daṇḍanātha and other officers. Anūgēre is praised as the crest jewel of the province of Eraḍaṅunūru. Most of the composition is in Kannada, but a few Sanskrit verses are also inserted. The record is damaged and many passages are worn out.

TEXT

- 1 ಗರಿಷ್ಠಾ ಬಿ ಜಂವ್ರ[ಚಾ]ವರತಾರವೇ ಸ್ವೀಕೃತ್ಯ
- 2 ತತ್ಯಾಪಿಷ್ಕೃತಂ ವಿ[ಷ್ಣುವಾಕ್ಯ]ದಾರಂ ಕ್ಷೇಣಭಿತಾನ್ಮಮ ದಕ್ಷಿಣೋ[ನತ]

¹ This is engraved in continuation of No. 65 above.

- 3 ಶ್ರೀಮದ್ವಿರಿಂಚಿಬ್ರಯತರತನು ಜಾತೋತ್ರಿನೋತ್ಸೋದ್ಭವಂ ಶೋಕಸ್ತುತ್ಯಂ ಸೋಮನುತಾ
- 4 ಸಕಂ ವೆಂಚಾವ[ತಾ]ರಂ
- 5-7 Damaged.
- 8 ದೇವನೂರ್ಮುಡಿ ವಿನಸ ಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀ ಕ್ರಯ
 ದೇವತನಯ
- 9 ತ್ಯಾಕ್ರಯನಾತನಿಸುತ್ಯಾಕ್ರಯ ಕುಳವನ ವಸರು ಜನಪ
 ಕ್ರಯದೇವ
- 10 ನಿನ್ನನಗ್ಗಿಳಿಯನಪ್ಪ ಸೂನು ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯ ಬಿಳವಸುಧಾತ
- 11 ಕಮಂ ವಿವನಗಲ್ವ ವಿಕ್ರಮಾ ನ ತಮ್ಮವಯ್ಯಣ
 ತಂಗನುಜನಬಿಳಾ
- 12 ವನಿಜನವಿನುತಂ ಶ್ರೀ ಜಯಸಿಂಹನೃಪಂ || ಆ ಜಯಸಿಂಹನೃಪಂಗೆ ತನೂಜಂ
- 13 ಜಾಳುಕೃಪಾಜ್ಯಭರ ಧಾರೇಯಂ ಕೃಪೋ[ಕ್ಯಮಲ್ಲ]ನಾಹವಮಲ್ಲಂ
- 14 ಕನಾಹ [ಭುವನೈಕಮಲ್ಲ ಸೋಮೇಸ್ವರ]ನಾತನ ತಮ್ಮಂ ತ್ರಿಭುವನ
- 15 ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯ[ದೇವಂ] || ಆ ತ್ರಿಭುವನ[ಮಲ್ಲಂ] ಪ್ರಯ ಜ್ಞಾ ಚಕನತ್ತಿ
- 16 ಯಾಧಿರಾಜ ಕಮಲ್ಲನಾಳಂ ಧರೆಯಂ ಮೇಸ್ವರ
- 17 ನಾತನ ಕೃಪೋಕ್ಯಮಲ್ಲಂ ನೂರ್ಮುಡಿತ್ಯಲಂ
 ರಪ್ಪಭೂಧ್ಯ
- 18 ಕ್ಷನಾವನದಾವಾನಳ ಶ್ರೀಮತ್ಸೋಮೇ[ಕ್ವರ] ಧರಗಿ
- 19 ಶ್ರೀಶ್ರಿಯವಿತ್ರ ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲ
 ಸುತಾಕ್ರಮವಿಭವ
- 20 ಬಿಳೋರ್ವಿ ನ್ತತ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಕ್ರಯ ಶ್ರೀ ಪೃಥ್ವೀಮಲ್ಲಭಿ
 ಮಹಾರಾ[ಜಾಧಿರಾಜ ಪ.]
- 21 ರಮೇಸ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ [ಸತ್ಯಾಕ್ರಯ]ಕುಳತಿಳಕಂ ಜಾಳುಕೃಪಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನ
 ಮಲ್ಲ[ವೀರಸೋ]
- 22 ಮೇಸ್ವರದೇವನಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ರೋತ್ತರಾಭಿವಿಧಿಪ್ರವರ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾಕ್ಷತಾರಂ ಸುತ್ತು
 ಮರ
- 23 ತಪ್ಪಬರಪ್ರಧಾನನಧಿ ತ್ವತ್ತಿಭಾನಿತಂ ಮಹತ್ತಿ ಸಮನ್ವಿತ
 ನಾತ
- 24 ಧಾರಿಣೀ ಭೈತ್ವತಿ ವಿರಾಜಿತಕೀರ್ತಿನಿಧಿ ಬ
- 25 ಮೈರಸಂ ನೃಪಮಂತ್ರಿಮಣ್ಡನ ಮಂತ್ರಿ ಪ್ರಭು
 ಬಮ್ಮಿದೇವದೊ
- 26 ಡಾಧಿವಮಂ ರಾದರಿ ರಥಿನೀ ಪತಿಮಣ್ಣ
- 27 ನ ಲಿಂಗದೇವ ದಂಡಾಧಿಪ ಮುಖ್ಯರೆಂಬ ಧೈಕೀರ್ತಿಗಳು || ಆ ದಂಡ
 ನಾಥನ ಮ
- 28 ಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಬ ಮಹಾವೀರನತಿ || ನಳಿನೀ ನಾಳ
 ದೊಳಂದೆ ಯಲ್ವಗುಣಮತ್ತುನ್ಯಾ
- 29 ದದಿಂ ಭ್ರಾಂತನಪ್ಪ ಸಾತ್ಕಾರ್ಯಯ ಕಲಿಕಲ್ಯ(ಲ್ಯ)ಸ
 ದೊಳೊಂದಿಗುಣನಿಧಿ
- 30 ಶ್ರೀಬಲ್ಲ ಸಾಮನ್ತನಂ ಶ್ರೀದೇವಿ ಸರ್ವಾತ್ಮದಿಂ ತ
 ಪರಯೋಸಿಷ್ಟನಕಾಮಂ
- 31 ವೀರ್ಯವಿನಯಶ್ರೀಧಾಮ ನಾಮಮನು ನ್ಯಾಪಾರ
 ನಿಸ್ಸೀಮನಂ
- 32 ಹರಪಾದಾಬ್ಜಲಲಾಮನಪ್ರತಿಮನಾ ತೈಲಕ ಭೂನೂಪನಂ
 ತ್ಯಾವನಿಗೀಕನಾ ಯಸದಂ ಶ್ರೀ
- 33 ಮನಾಮನ್ತನಂ || ಆ ಬಲ್ಲಯಸಾಹುಣಗೆ ಮರವಕ್ಕೆ ಯಂ ರೂರ ಧನದನ್ನ ಪರಿರಕ್ಷೆ]ರು
 ಪೂಜದನ್ನೆ ಪ

- 34 ಬ್ರಹ್ಮಯೇನುಮಪ್ಪ ಬೆಳ್ಳನಾಡ ಬರ್ಗ್ಗಡೆ ದಂಡನಾಯಕಂ ಶ್ರೀ ಕೇಸರಾಜಯ್ಯಂಗರ
ನೆ ಏಕಸತ್ಯ
- 35 ದಧಿಕೋ ದೇವಸ್ಥ ಗೌರೀಪತೀಪ್ಪ ಸ್ವಾಮಿ ಪಟವತಾ ನಿಡಾ . . .
ಸ್ವಾಮಿ: ಇತತ್ಯ
- 36 ಭಗವತ್ಪೂಜಾಸ್ವ[ನಿ] ಗೃಹಾಂತಗೃಹ ಮೈತ್ರಿಮತಿ
- 37 ಜಗು || ಶ್ರೀ ವಿಪ್ರಂ ದ್ವಂದ್ವನಾಥೋ ನಿಜಿಗುಣನಿಧೀ ರಾಯದಂಡಾಧಿಪತ್ಯ ಸ್ವಾಮಿ
ನಾಸ್ತ[ರಾ]ಯಣ ಮಿತ ಸೂ-
- 38 ಚ ಚೂಡಾಮಣಿಸ್ತು ಸ್ವೀ ರಾಮಸ್ವಾಮಿಪಾತ್ರೋ ಮುಖಸ್ತ ಸ್ವ
ವಂಕಪ್ಪ ಪ್ರತ್ಯೇಕಂ
- 39 ಪ್ರವಿತತಯಸೆಸಾ ಭಾನ್ತಿ ಭೂಯ: ಪ್ರಭಾ ಕರ
ಜಾನಿಜ ತ್ಯಾವಿ
- 40 ಸಾಧ್ಯಧ್ಯಾಪುರುಷಾರ್ಥಚತುಷ್ಟಯೋ ಧೀಮಹನ್ ಸ್ವಾಮಿನಾಮನಾವರೋ
ದೀಪ್ತಾದ.
- 41 ಏವಿದ್ಧವ್ಯೋಸ್ರಿಸ್ವಿಪ್ರಧಾನ: ಅನ್ಯಸು ಶ್ರೇಷ್ಠರ ಪಾಯಂತ್ರಿತೋ
ದೀಪ್ತಾ ಸರೋಸಾಹಾ.
- 42 ಪ್ರಚಂದಮಹಿಮಾಕಲ್ಪಭೂಷೋ ದ್ವಿಜಾನಾಂ || ಎರಡಜನಜನಾನಾದಿಂಗಂ ಕಿರೋ
ಮಣಿಯನೆ
- 43 ಗಜೇಯ ಮಹಿಮೋನತಿಯಂತನೆ || ಗೇಹಾವಳಿಯಂ ಯತಿಪ್ರಕರದಿಂ
ಪಟ ಕರ್ತ ವಿಧ್ಯಾ-
- 44 ದೈದ್ಯಧಿಕೋಟಿಯಂ ಕೃತಕಫಾತಜ್ಞದ್ವಿಜಾನೀಕದಿಂ ಬ್ರಹ್ಮದಿಂ ವಿಭಾವನಿತಾಸನ್ನೋಹ
[ದಿವಿ].
- 45 ಬಡದಿದ್ದು ದಗ್ಧಗಣ ನಾನಾರಮ್ಯ ಹವ್ಯೋಜ್ಜಿತಂ || ಖ್ಯಾ ಭಾಮಿನಿ
ಭಾಸುರ
- 46 ಕರಂ ಕನ್ನಹಾವತ್ಸನಂ ತಜ್ಞಾತಂ ಕೋಭಿಪ್ಪುದೈದ್ಯೋಣಗಣರಚಿತಾನನ್ತಗಾವಂದ
ವರ್ಗಂ ಪೂತಾ-
- 47 ನರವಿಳಸದ್ವರ್ಗಮತ್ಯುಧ್ವಜಗಮಾಕೂರ ಶ್ರೀಮನ್ಮುನೀಂದ್ರಸ್ಯಗಿತನುತಪುರಿವರ್ಗ
ನಮು ಶ್ರೀವರ್ಗಂ
- 48 ಯವೆನೆನೆ || ಕರಣಗರ್ಭಜ್ಞಿತಸತ್ಯಾಬ್ಯವೀವ ಸಮಯಂ ಪ್ರತ್ಯರ್ಥಿ
ವರ್ಗಕ್ಕೆ ಚಿಚ್ಚರದಿಂ ಭೀತಿಯೆ ಮಾ.
- 49 ವಿದ್ವತ್ಪ್ರವರ್ಗ್ಯಮಂ ಚಿರಕಾಲಂ ಸರಿಪೂರಿಪಪ್ಪ ಸಮಯಂ ತಾನಂದ
ವಿದ್ಯಾಪೀಠ ಸುರಭಾಪೀಠಮು
- 50 ಯಂ ರೋಕೈಕಸಂಸ್ರವೈಪ್ರ || ಭೂದೇವಶ್ರೇಣಿಗಂನಿಜಕರಾವಜ್ಞದಿಂ ಜೀವಕಂ
ಭೂಭಿದ್ವರ್ಗ್ಯಸಂಗಧಿಕವ .
- 51 ಪ[ರ್ವ]ಯಂ ಉ[ದ್ಧ]ಮಾ ಧಾರಿಗೆ ವಿಘಟಕಂ ತ್ವಜದಿಂ ಧಮ್ಯಕವ್ಯೋನಿವ್ರಗ್ನೈಲ್ಲಂ
ಪಡವಳವೈಪ್ರಾಭಿಪ್ಯ .
- 52 ನಃ ಸಿವಾಚಾರಕಳವರಾಃ ಸದ್ವಿದ್ಯಾನಿಧಯೋ ಭಾನ್ತಿ ಸರ್ವೈಬ್ರಹ್ಮಪುರಿ ದ್ವಿಜಾಃ
- 53 [ಛಂ]ಕೈಚಕ್ರವರ್ತಿ ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲ ವೀರಸೋಮೇಶ್ವರ ದೇವವರ್ಷದ || ನಯ
ಪರಾಭವ ಸಂವತ್ಸ .
- 54 ರ ಬೃಹೀಪಿತದನ್ನು ಸ್ವೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಬೆಳ್ಳನಾಡ ಬರ್ಗ್ಗಡೆ ಕೇಸವಭಟ್ಟಯ್ಯ
ದಂಡನಾಯಕ .
- 55 ಕರಣಂಗಳು ಸಹಿತ ಶ್ರೀವರ್ಗಸಮಯಸಾಸಿವ್ಯಾರ ಸಂನಿಧಾನದಲ್ಲಿ ಸಮಸ್ತಗುಣ-
- 56 ಗಜೇಯಯ್ಯ ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿಯೆ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಿಗೆ ಅವರ ಹೊಲದೊಳಗೆ
ಮಾಡು ಪ್ರೇಕ್ಷ್ಯಲಿನ್
- 57 ಕಂಡಿನುದೇಶಿಯಂ ಅಯ್ಯ ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿಯೆ ಚಾ[ಯ]ವೆಯ ಕಾಹಳಗರ
ಕೆಯಲು
- 58 ಮಂ ಪಾದಪ್ರಕ್ಷಾಂಸಂ ಮಾಡಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರು ಇಲ್ಲಿಂದ
ಮೀಲಿಯಲ್ಪಿ ತರದ

- 59 ಲ್ಲಯವನಾಂತರಿ ಯಾರು ಮಾಡಿದಡಂ ಕುಡಿನುದೇವಿಮಿಲ್ಲ . ಅವನೆಯ ವ್ಯವಂಗೆ
ಸಂ -
- 60 ರಜಮಂ ಶ್ರೀಮತು ಮುಖ್ಯಾಧಿಪತಿ ಹಡವಳ ಬಸವಯ್ಯನ ಕನಗೆ ಯಯ್ಯ
 ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿಯ
- 61 ಯಮಂ ತಾನಂ ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿಯಮ್ಮಡುವ ಪ್ರಣ್ಯಸಮಯದೊಳಯ್ಯ
- 62 ದೆ ಪ್ರಶ್ನೆಯನಂ ಮಾಡಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ಅಕಂದಾಕೃತ್ಯತಾರಂ ವಾನವಾ
- 63 ದು ಶ್ರೀಮತು ಕೇಸವಭಟ್ಟದಂಡನಾಯಕರು ಮಹಾಸಿರಿವನ್ನನ ದೇಹುಕರ ಕಯ್ಯ -
- 64 ವನಾ ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿಯ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಿಗೆ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ಬಟ್ಟರು ||
 ಈ ಧರ್ಮ
- 65 ರಜಾಸಿಯಲ್ಲಿ ಸೂರ್ಯಗಗನೂವೊಳಂ ಸತ್ಯಾತ್ರದವ ಬಾಹ್ಯಣರಿಗು .
- 66 ಯಂ ದಾನಂ ಮಾಡಿದ ಪ್ರಣ್ಯವನುದು . ಈಧರ್ಮವಂ ಕೆಡಿಸಿದಾತಂಗೆ
- 67 ಮೊಳಂ ನಿತಿವ್ಯರಪ್ಪ ಕೊಟ್ಟಿ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ ಕೊಟ್ಟಿ ಕುಳಿಗಲುಮಂ ವಧಿಯ
 ಸಿದ
- 68 ಕೊಟ್ಟಿವಧಂ ಸ್ವಲ್ಪತಃ ಪವಿತ್ರಕರಣಂಗೆ ತು ಗೊಕ್ಕೊಟ್ಟಿ ಫಲಮೆತ್ ತಲ ||
 ಶ್ರೀಮದ್ವಿಷ್ಣುಕ್ಷೇತ್ರ
- 69 ನರಪ್ಪ ಕಲಿದೇವಭಟ್ಟಪ್ರಾಚಾರ್ಯಯರ ಪುತ್ರಂ ಮಾತ್ಸ್ಯಂಡದೇವಂ ಬರೆದ
- 70 ತನ ದೆಯ ಜಾವೊಜಿ ಕವಾಣಿಸಿದ || ಮಂಗಳ

No. 73

(B.K. No. 145 of 1926-27)

HOMBAL, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in the temple of Saṅkaraliṅga

Sōmēśvara IV, 1189 A.D.

The record is dated the 3rd regnal year of the king, Saumya, Śrāvaṇa śu. 10, Monday, Saṅkramaṇa. The date corresponds to 1189 A.D., July 24. But there was no Saṅkramaṇa on that day. The regnal year cited would yield 1187 A.D., as the initial year of the king which is rather too late.

It registers a gift of land made by the teacher Rudraśakti of the Kālāmukha order after purchasing it from the One Hundred and Twenty *Mahājānas* of Pombulcha for worship and offerings in the temple of Kumāra-Bontēśvara constructed by him in the *agrahāra* of Pombolal in memory of his preceptor Vāmaśakti. The record describes a line of teachers of the Kālāmukha sect in the Belleya-santāna and Pārvatā-vali as follows: Bonteyamuni to whom are attributed several miracles one of which is said to have been performed in the court of Jayasimha-Chakravarti. His chief disciple was Avadhūta who had the following junior colleagues, Kēdāraśakti, Mallikārjuna, Mūrujāvi, Nirvāṇayōgi, Vāmadēva or Vāmaśakti, Siddhēśvara, Rudraśakti and Kriyāśakti. Vāmaśakti had three disciples, viz., Bonteyaguru, Mallikārjuna, and Rudraśakti, the donor. Various other gifts made to the same deity on the same occasion by the local artists, *Aruvattokkalu*, merchants, etc., are also recorded. Pombulcha and Pombolal occurring in the inscription are the earlier forms of the name of Hombal. The epigraph is also interesting on account of its literary merit.

TEXT

1. ನಮಸುಂಗತಿರಸ್ತುಂಬಿ ಚಂದ್ರಜಾಮೇರುತಾರದೇ . ಶ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಸಂಭವೇ . ಯಶಸ್ವೀನೈವನಿಮೇಧಾಭಿಷ್ಯಂ ಜಗತಃ ಪ್ರಲೋದಯೇ .
2. ತಂ ಕೃತಿ ಚಕ್ರವಿಭವಂ ಪ್ರಭವಂ ಕಂಕರಂ ನುಮಃ || ನಿತ್ಯ || ಇದು ಭೂದೇವಿಯ ಚನ್ನ ಪ್ರವನಮಕುಟಂ ತಾನೇಬಿನಂ ವೆಂಪ್ಪದೇತು ದಧಿವ್ಯಾನ್ರಿತಮಾಗಿ
3. ಕೊಬ್ಬಿಸುಂ ಜಂಬೂದ್ವೀಪ ಮಧ್ಯಪ್ರದೇಸದೊಳೊಪ್ಪರ್ಪುದು ನೀರು ಮೇರುವಿನ ತಂಕಲು ಭಾರತ ಕ್ಷೇತ್ರವಿಷ್ಣುವಂ ತಮ್ಮ ನತವರ್ಷದೊಳೊಗೈಯಿಸಿಕ್ಕುಂ ಕುಂತಲೋವ್ವೀರ್ಣಂ || ಅದು

- 4 ಜಾಳುಕ್ಕರ ಜನ್ಮ ಭೂಮಿಯದೊಳು ಮುಂ ಪ್ರಟ್ಟಿ ಸತ್ಯಾತ್ಮಯಾದಿ ದಿಳಿವೊಪಮೆ ಚಕ್ರವರ್ತಿಗಳನ್ನೇ ಕರ್ಪಾತ್ರಿಯಂ ಧರ್ಮದಿಂ ಪಡುಳಂ ಪಾಳಿಸುತಿರ್ಪು ಪೋ -
- 5 ದ ಬಳಿಕೆಗಳ್ತನ ನೌಯ್ಯಾವಳಿಪದಿನೀ ಧಾತ್ರಿಯನೆಯ್ತು ಪಾಳಿಸಿದವಂ ಸೋಮೇಶ್ವರೋವ್ಯಕ್ತಿಸ್ತಂ || ಕುವೇಳಿಯಮಂ ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲ ವಿರರೋಮೇಶ್ವರಂ ಕರಂ ನಿಜಕರದಿಂ
- 6 ದ ವಿಶಾಸಮಪ್ಪನಂ ಪಾಳವೆತ್ತು ಪಾಳಿಸುತುಮಿಟ್ಟು ನಿಳಿ ಪೋಗಲ್ವನಗಂ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಭುವನಾತ್ಮ ಯಂ ಶ್ರೀ ಪ್ರತ್ವೀವಲ್ಲ ಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾತ್ಮಯ ಕುಳತಿಳಕ ಶ್ರೀಮಜ್ಜಾ ಭುಕ್ಯ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ತ್ರಿ -
- 7 ಭುವನಮಲ್ಲ ವಿರರೋಮೇಶ್ವರನಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತು ರೋತ್ತ ರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ಧ್ಯ ಮಾನಮಾಚಾರ್ಯ ಕರ್ಪತಾರಂ ಸುತುತಮಿರೆ || ವೃತ್ತ || ಮಸುಧೆಗೆ ಭೂರಿಭೂಧರಯೋಧರಗುಜ್ಯಳದೇವದೀಗ್ವಿ ಕಾವಸನೆಗೆ ಕಂತಳಾಕ್ರಿಯನಿಪ್ಪುದು ಕುಂತಳದೇವಲ್ಲಿ ಶೋಭಿ -
- 8 ಸುವ್ರಮ ಬೆಳ್ಳಿಲಂ ತಿಳಕದಂತದರೊಳ್ಳಮೆನೀಯಕಾನಿ ಯಂತನದು ಮಹಾಗ್ರಹಾರಮೆನಿಸಿಪ್ಪುದು ಪೊಂಬೊಳಲಿಜಿಪ್ಪಿತೋರ್ಪಿತಂ || ಕಂದ || ಅದು ಚೆಲ್ವಿನ ನೆಲೆಯನಿಸಿಪ್ಪುದು ಮುಂನಂ ನೋಳ್ವಜನಕ ಬಳಕೆಪ್ಪ ಜನಕ್ಕಾದು ಸುಖದಾ -
- 9 ಕರಮೆನಿಸಿಪ್ಪುದು ಪೊಂಬೊಳಲಿಗ್ರಹಾರಚೋದಾರತ್ನಂ || ವ || ಅದಂತಂದೆ || ವೃತ್ತ || ಬಳವೂಗಿಟ್ಟು ಕೆಯ್ಯಾಲದ ಕರ್ಪಿನ ತೋಂಬದ ಪೋಗೊಳಕ್ಕೆ ಬರ್ಪಳಗಳ ಪೂತ ಸಂಪಗೆಯ ಕಾಯ್ತೊಳದಂಗಿನ ಪಣ್ಣ ಮಾವಿನುತ್ಪಳಕೆಯನಾಂತ ಕೋಗಿರೆಯ ಪೂಂಬ -
- 10 ರವೊತ್ತ ಕಪುಂಗೊಪ್ಪಮೆಗ್ಗ ಲಸರೆ ಪೊಂಬೊಳರೊಪ್ಪವೊಳಲ್ತ ರದೊಪ್ಪದಿನೊಪ್ಪ ತೋಪುಗುಂ ಮತ್ತ ಮದು || ವೃತ್ತ || ನವಸುಗೊತದಿನೊಪ್ಪ ತೋಪ್ಪ ಸಿವಗೊಹಬ್ರಾತದಿಂ ಲಂಬಿಕಾನಿವಹಕ್ಕಿ ಗ್ರಡೆಯ ನಾನ್ವ ಹರ್ಮ್ಯಚಯದಿಂ ವಿಸ್ತಾರಕಾನ್ವೇಕವಸ್ತುವಿ -
- 11 ಕೊಪ್ಪಂಗಳೊಳೊಂದಿದೊಡ್ಡಿಗಳಂ ಪೌರಾಂಗನಾಮಂಗಳವ್ಯವಸಾಯಂಗಳನನ್ನ ರಂಗದೊಳವೊಪ್ಪಕ್ಕುಂ ಕರಂ || ಪೊಂಬೊಳಲು || ಮತ್ತಮದು || ವಿತ್ತ || ವೀದಿನಿವಾಸಪೂರಿತದಿಕಾವಳಿಯಂ ಕ್ರತಮಂಗ ಲಾಭಿಶೇಷೋದಕಪಾವನಾವನಿತಳಂ ಮುಖೋಮಸುಮು -
- 12 ತ್ತು ಧೂಮಸಂಪಾದಿತ ಕಾಳಮಾಂಕಿತನಭಸ್ಯ ಲಮೆಂದುಮಿವೆಂದು ಬಿಚ್ಚುಂ ವೀದಿನಿ ಮೆಚ್ಚಿ ಬಿಚ್ಚಿ ಪುದು ಪೊಂಬೊಳಲಿಂ ನರದಗ್ರಹಾರಮಂ || || ವೃತ್ತ || ಅದರೊಳು ನೂರಿಪ್ಪದಿಂಬರ್ಪಿದಮಳಚರಿತಾರಂ ಕ್ರತವ್ಯಕ್ತ ವಿದ್ಯಾವಿದರುದ್ಯತ್ಯತ್ಯಚಂಪದ್ವಜರಕುಂ || ಹೃ ||
- 13 ತ್ತೀಳ ವಕ್ರಾವಸ್ತುತ್ಯದಯಾಧರ್ಮಾಶ್ರಯಶ್ಚೋತ್ತ ಸಕಂಜಿನಂಧಾರಿಪ್ಪಮ್ಪುಹಾಪ್ಪಣ್ಯವೇ ಬೀಜಂಗಳ್ಳಿಮಂತೊನ್ನ ದೇವೊಳ ನರವಿಪ್ಪಂದದಿಂ ಶೋಕಪೂಜುರು || ಕಂದ || ಅವಿನರನ್ನ ದೆ ಕಯ್ಯಾಂ ತವರ್ಗವಮ್ಪುಣೆಗೆ ವೆತ್ತರಂ ಕಾವಕ್ಕಾಯ್ತು
- 14 ಪರಂ ಕಿಡಿಪರ್ವಣ್ಣ ಸ ಭುವನಂ ನೂತಿಸ್ಸದಿಮ್ಪುರಮ್ಪು ಮಹಾತ್ಮರು || ವಚನ || ಇಂತು ಭೂಮಿಯೊಳು ಭೂಮಿಸಾರಮುಂ ಪ್ರಭುಸಾರಮುಂ ಧರ್ಮಸಾರಮುಮಾಗಿ ಮಹಾಗ್ರಹಾರಂ ಪೆಂಪುವೆತ್ತಿದ್ದು ದು ಕಂಪ್ತ || ಅನ್ತನಿಸಿದ ಪೊಂಬೊಳಲೊ -
- 15 ಳು ಬೊಂತಯಮುನಿ ಕಾಳಮುಖಮುನೀಶ್ವರನತಿನಿಟ್ಟಂತಾತ್ಮನಾಗಿ ಬೆಳ್ಳಿಯ ಸನ್ಮಾನಂ ನಗಲ್ಪಿ ಪರ್ವತಾವಳಿಯಪ್ಪಂ || ವ || ಆ ಕಳಿಯುಗ ಸಿದ್ಧಲಕುಳತ್ವರಾಪರನಾಮಧೇಯನಿಸಿದ ಮಹಾನು ಭಾವ ಪ್ರಭಾವದೊಳೆ ದೊರೆಯೊನ್ನದೆ || ವಿತ್ತ || ಸ್ವ
- 16 ಸ್ವ ಶ್ರೀಗಿರಿಯೊಳೊದೊರಿದೊರಿವ ಸೂರ್ಯ್ಯಾಶಿಶಾತಳದೊಳ್ಳ ದಾಳೆದೊಳು ಬೇಗೆ ತಗುಳ್ಳು ನಾಲ್ಕಿ ಸಯೊಳು ಸುದೆ ನಿತ್ಯ ಲಚಿತನಾಗಿ ಸೂರ್ಯ್ಯಾಗಮನಕ್ಕೆ ಸಮ್ಪುಬದಿನೊರ್ಪಮುಖಂ ನಿರೆ ಕೆಯ್ಯನೆತ್ತಿ ಕಣ್ಣಾಗಳ ಸೂರ್ಯ್ಯಾನಿತ್ತು ಸಕಳಜ್ಞತೆಯಂ ಮುನಿ -
- 17 ಬೊಂತಗಜ್ಜಾತಂ || ಕಂದ || ನುಡಿತಕ್ಕುವಾಡೆಮುಂ ತೊಡದ್ದೆ ದೇವಮನುಷ್ಯಯೋಗರಾಪ್ತಸೋಡ ನೂದತವೊಡನುಗ್ರಹಂ ಗೆಯ್ಯದೆ ದಿನಸಂ ಪಡೆದನತ್ತಿ ಬೊನ್ನೆಯಮುನಿ || ವಚನ || ಅನ್ನು ಪಡೆದು ಸಕಳಗಾಮರ್ಥಭರಿತನುಂ ಶಿವ -
- 18 ಧರ್ಮನಿವತನುಮಾಗಿ || ವಿತ್ತ || ಬರುತುಂ ಮರ್ವತಮಂ ಪೋಕ ದೆಯಂ ಲಿಂಗ ಪ್ರತಿಧಾತ್ಯಮ ಬಗವೊಳ್ಳಚ್ಚು ರಿಹತು ನಿರ್ದಳಳಿದು ಹೋಮಂ ಗೆಯ್ಯ ನಿರ್ದೋರಾಮರಂ ಕಯ್ಯಗಿವಂತು ಮಾಡಿ ಕಿವೊಗಸಾಪನಂ ಗೆಯ್ಯನಾಕ್ಷಗಿಮಂಪಂತು

- 19 ಜಗಕ್ಕೆ ಬೊಂತೆಯಮುನೀಂದ್ರಂ ವಿಶ್ವರೋಕಸ್ತುತಂ || ಅದೆಲ್ಲದೆಯುಂ || ವಿಶ್ವ || ಕರಣದೊಳ್ಳೆರುತ್ತು
ಮೀರೆ ಭಿಕ್ಷೆಗೆ ಬಟ್ಟೆಯೊಳೊಪ್ಪುವುದು ಸುಗಿಯನಾಂತುತಾಗಿ ಹಿಡಿ ಭಿಕ್ಷೆಯನೆಂದಿ ಅವನ
ಗೆಯ್ಯುಮಂ ಕ .
- 20 ರಗಿ ರಸಂಬೊಲಾ ಸುಗಿ ಪಾತ್ರೆಯೊಳೊಡ್ಡ ಪೀಡ್ವು ಪೋದನವ್ಯ ರಿಯನೆ ಲೋಕವೊಂ ಪರಿಯನೋ
ಮುನಿ ಬೊಂತೆಯ ದೇವನಾಜ್ಞೆಯೊಳು || ವ || ಅದೆಲ್ಲದೆಯುಂ || ಕಳೆಕದೊಳ್ಳುಹಾರಿಸುತ್ತುಂ ಜಯಸಿಂಹ
ದೇವರ ಮನೆಯೊಳ್ಳ ಕ್ರಮಕ್ಕಿಗೇ
- 21 ಪುರೋವತ್ತಿಯೊಗಿರ್ವು ಸಮಯದೊಳು || ವಿಶ್ವ || ಪರಸಮಯಂಗಳೊಳ್ಳುಗಟ್ಟ ತಾಕ್ಕೊಕರೆಲ್ಲರು
ಮಿದ್ವು ನೀಂ ಸರೇಶ್ವರಂಭಯೊಳ್ಳಮತ್ತಿಸುವ ಕರ್ತು ವೆರೂಪಮದೆಂತುಬಿನ್ನ ನೂವ್ವರೊಳಮನಿತ್ತ
ರೂಪವಿಸಿ ನಿನ್ನು ನಿರುತ್ತರರಾ .
- 22 ಗಿ ಮಾಡಿ ಬಿತ್ತರಸಿದನಲ್ಲಿ ಬೊಂತೆಯಮುನೀಶ್ವರ ನೀಶ್ವರ ಕರ್ತುವಾದವಂ || ವ || ಅಂತು ಚಕ್ರ
ವತ್ತಿಯ ಸಭೆಯೊಳ್ಳಕಳಸಮಯನಿರಾಕರಣಮುಖವಂ ಕರ್ತುವಾದಿಚಕ್ರವರಿಯಂಬ ವೆಸರಂ ಪತ್ತು
ಮತ್ತು .
- 23 ಮಾ ರಾಜಧಾನಿಯೊಳು ಯೋಗೀಶ್ವರಂ ಬೊಂತೆಯಗುರು ವಿಹಾರಿಸುತ್ತುಂ ಬರೆ || ಕಂದ || ಮದಕರಿಯ
ನೇತಿ ಬವ್ವವನಿದಿರೊಳು ಕಂಡಲೆಲಿ ಬೊಂತೆಯ ಕಣ್ಣಿಯ ನೀಯಂಬುದು ಮಿಕ್ಕ ನೆಲದೊಳದನಾ ಮದ
ಕರಿ ಬಂದೆತ್ತಿ ಮುಳ್ಳು
- 24 ಬಿಳ್ವುದು ಧರೆಯೊಳು || ವ || ಅದೆಲ್ಲದೆಯುಂ ಮತ್ತವೊಮ್ಮೆ ತೀರ್ಥಯೊತ್ತಾನಿಮಿತ್ತಂ ನಾನಾ
ದೇಕಂಗಳೊಳ್ಳುಹಾರಿಸುತ್ತುಂ ಬನ್ನೊಂದು ದಿನಸುಂ || ಕಂದ || ಚರಿಯಿಸುತ್ತುಂಬರೆ ಕೊಲ್ಲಾಪುರದೊಳ್ಳುನಿ
ಬೊಂತೆ ಭಿಕ್ಷೆಯಂ ಜೋಗಿ .
- 25 ಣೆ ಕಾಯ್ದು ರಿವಂ ಬಲಿಯಂ ಪಡಿಯೆರೆ ಪರಿಹರಿಸದೆ ಕೊಂಡು ಕುಡಿದದವಳುರಿದೊಳು || ವ || ಮತ್ತಮನ್ನೇ
ಕವಿಸ್ತೆಯೊವಹಂಗಳವ್ವ ಪ್ರಭಾವಂಗಳಂ ವತ್ತಿಸುತ್ತುಮಿದ್ವೊಂದು ಸಮಯದೊಳು || ವೃತ್ತ ||
ಪರಿಹರಿಸಲ್ಕಿ ಬಾರದು ಕುಭಾಕುಭೇಕ .
- 26 ಮೊಮನುಂಡಡಲ್ಕದೆ ದೊರೆಯರುಮೆಂಬುದಂ ಜಗಕೆ ಬಿಚ್ಚತಮೊಗಿರೆ ಪೇಳ್ವ ಮೊಳ್ಳೆಯಂ ಜ್ವರವೊಟಗೆ
ತಂದು ತನ್ನೊಳರೆ ಕಂಫೆಯೊಳಂತದನಿಕ್ಕಿ ದೇವತಾಸ್ತರಣೆಯೊಳದ್ದನೇಂ ಪರಿಯನೋ ಗುರು ಬೊಂತೆ
ತವ್ಯುಭಾವದೊಳು || ಕಂದ || ಬೇ .
- 27 ಅದರಿ ರಸಾತಳದೊಳು ಧಾರಣೆಯೊಳ್ಳೊಳತು ದೆಸೆಗಳೊಳು ತಳ್ಳು ನಭಕೊಲ್ಲರಂತ ಮಿಳಿದು ಬಳವುದ
ಹೋರಾತ್ರಂ || ಕೀರ್ತ್ತಿಲತಿಕೆ ಬೊಂತೆಯಮುನಿಯಂ || ವಚನ || ಇನ್ನು ನೆಗೆಳ್ಳೆವೆತ್ತು || ಕಂದ ||
ನಿರುಮುವೆನಿಸಿದ ಬೊಂತೆಯ ಗುರುಗಳೆಣೆಮಾದಿ ಗುಣಗಣಾನಿಸಿತ .
- 28 ಗ್ಗೊ ಮನೋಹರನೆನಿಸಿ ಸಕಳವಿವ್ಯಾಪರಿಣತನವಧೂತದೇವನಾದಂ ಶಿಷ್ಯಂ || ವ || ಆ ಮಹಾನು
ಭಾವಂ || ಕಂದ || ಪಂಗದೆ ನಟುಗುಂದದೊಳಂ ಗಂಗೆಯೊಳಂ ಗ್ರಹಣಕಾಲದೊಳ್ಳ ರಿಯಿಸಿ ಲೋಕಂ
ಗಂಗೆಯಯ್ಯನೆನೆ ನೆಗಟ್ಟಂ ಗುಣಿಯವಧೂತ .
- 29 ದೇವಸಭೆನವಿಭವಂ || ಪ್ರತಿನಾದಿನಿವರವೀಸಪ್ರತಿಪ್ರಧ್ವಂಸವಿಪುಳಯುಂಯುನಾತಂ ಕ್ರಿಮತಿಯವ
ಧೂತಂ ವಿಕ್ರತವಾಕ್ಯತಿ ಕರ್ತುವಾದಿಮುಖಮುಕುರುಂದ || ಇಂತು ನೆಗೆಟ್ಟೆವೆತ್ತು || ವಿಶ್ವ || ಅನವದ್ಯಂ .
- 30 ಗವಧೂತಯೋಗಿಗನುಜಿಕ್ಕೊದಾರಕತ್ತಿ ಪ್ರಭಾವನಿಧಾನಂ ಸುತಮಲ್ಲಿ ಕಾಜ್ಜಿಗನುಂದಾತ್ತಂ ಮೊಳು
ಜಾವಿಬ್ರಹ್ಮದ್ರವ್ಯಭೌತಿದೊಡ್ಡಮಾಗ್ಗನಿರತಂ ನಿರ್ವಾಣಯೋಗೀಶ್ವರಂ ಜನವೆದ್ಯಂ ಯತಿ
ವಾಮದೇವನನಳಂ ಯೋ .
- 31 ಗೀತನಾಮಾಂಕಿತಂ || ಕಂದ || ನಯಸೂರ್ಗಂ ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರನಯನಿಯಮಂ ರುದ್ರಕತ್ತಿ ಸಕಳಕಳಾ
ಸುಂಶಯನೊಟ್ಟಿತಂ ಕ್ರಿಯಾಕತ್ತಿಯವತ್ತವಾದರವಿಳಗುಣಸುಂಶೋವರು || ವಚನ || ಇಂತವಧೂತ
ದೇವ ಪ್ರಮುಖ .
- 32 ಶಿಷ್ಯಸಂಸ್ಥೆಬ್ರಹ್ಮವೊನವೊದಾರವಿಂದರುಂ . ಪರಿವ್ರಿತಮುನೀಂದ್ರಬ್ರಹ್ಮಂದರುಮಾಗಿ || ಕಂದ || ಶ್ರೀಚಿಯ
ಸಿದ್ಧರ್ಪಕಳಗುಣಬ್ರಹ್ಮಮಂ ತಂದೊಂದು ಮಾಡಿ ಕಂಠಾಚಾರ್ಯನಿಜಮಹಿಮೆಯನೊಸದೆ
ಸವಳು ಜಗಮುತನೆನಿಸ ವಾಮ .
- 33 ಕತ್ತಿಬ್ರಹ್ಮನಂ || ವಿಶ್ವ || ಒಡವುಟ್ಟಿದ್ದ ಬಿಳಾಗಮಂ ಸಕಳತಕ್ಕಂ ಕಬ್ಬಿ ಕಾಸ್ತಂ ಮೊಪ್ಪೊಡವಟ್ಟ
ಗಳ ಚಿತ್ತದೊಳ್ಳೆಗದ ಮಾತಂ ಪೇಳ್ವ ವಿಜ್ಞಾನದೊಳು ನುಡಿಯಾರಾಧಿಸ ಸೂರ್ಯನೊಳ್ಳೆಡೆ ತತ್ವ
ಭಾಸಮಾ ತಂದೆಯೊಳ್ಳದಿಯಂ .

- 34 ಬಂತಿರೆ ವಾಮಕಕ್ತಿಯೆಸದಿಲ್ಲಂ ಕರ್ತೃವಾದೀಶ್ವರಂ || ವೃತ್ತ || ವರಸಮಯಂಗೊಳೊಳ್ಳುಗಲ್ವ ತಕ್ಕದ ಮೂಡುಗುತ್ತು ಕೂಡ ಚತ್ವರವ. ಶದೇವತಾಭವನರಾಜಗ್ರಹಂಗೊಳೊಳ್ಳು ಮೂಳ್ಳೆಯಂ ನಿರವಿಸಿ ವೇಳ್ವ ನಾಟಕದ
- 35 ಕಾಬ್ಯದ ನೀತಿಯ ಬಲ್ಲೆಯಲ್ಲೊಳ್ಳುರಿಹರಿಸಿತ್ತು ವಾದಿಮುಖದರ್ಪಣಾನಿ ಸದೆ ವಾಮಕಕ್ತಿಯಂ || ವೃತ್ತ || ಬ್ರಹ್ಮದೀಪ್ಯಾವಿಧಿಕಂಠಮಂಡಿಲವಿಧಾನಂ ಲಿಂಗವೀಶಕ್ರಮಂ ಪ್ರತಿಮಾದೂಷಣವೋಷಣಂ ಭುವ
- 36 ಸಕೋಲಂ ವಾಸ್ತು ಭೂದೆಯ್ಯಸಂಸ್ಥಿತಿ ಭೂಭೇದ ಪರೀಕ್ಷೆ ದೇವನಿವಹಪ್ರಾಣಾದಮಂಬಾಗಮಸ್ಥಿತ ವಿದ್ಯಾವಳಿ ವಾಮಕಕ್ತಿಯುನಿಯಂ ವಿಖಾತ್ಯ ಮಾಯುವ್ಯಯೊಳು || ವಚನ || ಇಂತು ಸಕಳವಿದ್ಯಾ ಸಂಪನ್ನರುಂ ಭಾಕ್ತಿಜನ ಪ್ರ -
- 37 ಸಂಸರಂ || ಕರ್ತೃವಾದೀಶ್ವರರುವಾರಾಧಿತವಿಶ್ವೇಶ್ವರರುಮೆನಿಸಿ ನೆಗಳ್ಳಿವೆತ್ತ ವಾಮಕಕ್ತಿದೇವಗ್ಗಾರ ಸ ವೃತ್ತವೆನಿಸಿ || ಕಂದ || ಜನಿಯಿಸಿದಬೋವ್ವೆಯಾಗುರು ಮನುಷ್ಯಾಗ್ಗಂ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನಂ ಸಕಳ ಕಳಾಭಿನುತನಮರೇಶ್ವರಂ ಪಾವನಚರಿ -
- 38 ತಂ ರುದ್ರಕಕ್ತಿಯಂಬರ್ತನಯರು || ಕಂದ || ಆ ವಾಮಕಕ್ತಿದೇವಗ್ಗಾರವಿಭವಿಸಿದ್ದು ಸಂತರೊಳಗಿಮು ಸುತನುರ್ವಿವರತಕ್ಕೀರ್ತ ಸಕಳಹೃತ್ಯಾವನಿಯೊಳು ರುದ್ರಕಕ್ತಿದೇವಂ ನೆಗಳ್ಳಂ || ವಿತ್ತ || ಗುರುಕುಳವಾ -
- 39 ದ್ವಿವೆದ್ದನಸುಧಾಕರನಾತ್ಮಕುಳೊಲ್ಲ ಸ್ವರೋವರವರಾರಾಜಹಂಸನಗಜಾರಮಣಾಗಮೈಳಕ್ಕೇಳಕ್ಕೇ ಸರಿ ವಿಷಯಾವಳಪ್ರಭವವೋಹಮಹಾಲತಿಕಾಲವಿತ್ರನೆನ್ನೊರವುದು ರುದ್ರಕಕ್ತಿಯುನಿ -
- 40 ಪುಂಗವನಂ ಧರೆ ಮೆಚ್ಚಿಬಿಚ್ಚುತಂ || ವೃತ್ತ || ಹರೆಯದೆ ರೂಪನೇಳ್ಳೊಳೊಳಮುಟ್ಟುಪಿಯಂ ತಪವಿಯೆ ಕಾಯಿಯುನಿ ಸ್ವರನಿರವೆಮ್ಮ ಪೊಗಣಿಗೆ ಕಯ್ಯರೆ ಭೋಂಕನೆ ತತ್ತವೋಗ್ಗಿ ನಿಬ್ಬರಮಡೆಯಟ್ಟಿ ಮುಟ್ಟಿ ಸುಡ ಬಿಟ್ಟಭಿಮಾನಮನೋ -
- 41 ಡಿ ಪೋದನೀ ಧರೆ ನಗೆ ತನುನಾ ನೆಗಳ್ಳ ರುದ್ರನುತಮ ರುದ್ರಕಕ್ತಿಯಂ || ವಿತ್ತ || ರಸವರ್ಗ್ಯ ತ್ಯಾಗ ಮೇಕಾಂತರಪ್ರಣಸದುವಂ ಮೂರು ತುತ್ತಲ್ಲಿಯುಂ ಭೂತಸಮೂಹಕೊಂದು ಭಾಗಂ ಬಲಿಯನೆ ನೆಗ -
- 42 ಲ್ಲೊಳೊರವೀರಂ ತಪಂ ಮಾಣಸ ದುವರ್ಪಣೋದ್ರಿಯೋದ್ರೇಕಮನವಿಚ್ಛೇತಕಾಗಚಿತ್ತಂ ಸಮಂತ ಚರ್ಚಿಸಿ ನಿಜ್ಜಂ ರುದ್ರಕಕ್ತಿ ಬ್ರತೀಪತಿ ಪಡೆದಂ ರುದ್ರನೊಳು ತನ ಮೆಚ್ಚಂ || ವೃತ್ತ || ಗುರುಧರ್ಮಾರ್ಚ ಚರಣಂ ದಯಾ -
- 43 ನುತರಣಂ ಪ್ರಾಣಾತ್ಮತದಃಕರ್ಪ್ಯಸಂಹರಣಂ ಸಂಶ್ರಿತಸಾಧುವರ್ಗಭರಣಂ ವಿಶ್ವೇಶ್ವರಾಂಘ್ರಿದ್ವಯಸ್ವರಣಂ ಸರ್ವಜನೋಪಕಾರಕರಣಂ ನೋಳಪ್ಪಗಳೇ ಯಾತುವಾಭರಣಂಗಳ್ಳೆ ರುದ್ರಕಕ್ತಿ ಮುನಿವಂಗೊಮ್ಮ
- 44 ಲ್ಲೋ ಧಾತ್ಯ(ಶ್ರಿ)ಯೊಳು || ವಚನ || ಇಂತು ಸಕಳಗುಣಭರಿತನುಂ | ವೈರಾಗ್ಯನಿರತನುಂ | ವಪದ ಭಕ್ತನುಂ | ಭಕ್ತಾನುರಕ್ತನನೆ ನೆಗಳ್ಳಿವೆತ್ತಿದ್ದು || ಕಂದ || ಗುರು ವಾಮಕಕ್ತಿದೇವರ ಪರೋತ್ಥವಿನ ಯಕ್ಕೆ ರುದ್ರಕಕ್ತಿಯುಂ -
- 45 ನೀಲಂ ಹರಲಿಂಗಸಾತ್ಮವನಮಂ ಧರೆ ಬಣ್ಣಿಸುವಂತು ಮೂಡಿದಂ ಪೊಂಬೊಳೊಳೊಳು || ವ || ಅನ್ನು ಪ್ರತಿ ಸ್ಥೆಯಂ ಮೂಡಿ ಕುಮಾರವೋನ್ಮೇಷರಮೆಂದು ವಸರಿಟ್ಟು || ವಿತ್ತ || ಉದಯಿಸಿದಾತ್ಮಮಂಕಮಮ ಪಾವನ ಮಿಳ್ಳೆ ಗುಹಾದ್ರಿದೇವ -
- 46 ತಾಸುದನವನಾಳ ಪಾವನತರಂ ಸದೆ ಮೆಟ್ಟಿದ ಭೂಮಿಸ್ವೋಸಂಪದವತಿ ಯೋರ್ವೊ ಮುಟ್ಟಿದ ಜಿಳಾಕಯ ಪೊಟ್ಟಿತ ತೀರ್ಥಮೆಂಬ ಪಂಪೊದವಿರ ರುದ್ರಕಕ್ತಿಯುನಿ ತಾಬ್ದವನಪ್ರತಿಸಪ್ರಭಾವಮಂ || ವಚನ || ಆ ಮಹಾ -
- 47 ಸುಭಾವನ ತಪಪ್ರಭಾವಪ್ರದುರ್ಬಾವಮೆಂತೆಂದೆ || ವಿತ್ತ || ಪ್ಲಮೆ ತನ್ನೊಳು ಮೂರ್ತಿಗೊಂಡುಂ ನತಿ ಬುಳಿದು ನಯಂಗೊಂಡು ಮಿಕಾತ್ಯರ್ಪಣಯೊಂದು ಮಹತ್ಯಂ ಬಿಣ್ಣುಗೊಂಡು ಪ್ರಭುತಯನೊಳ ಕೊಂಡೀಶತತ್ವಂ ಮನಂಗೊಣ್ಣು -
- 48 ಮಳೆ ಶ್ರೀಕೂರ್ಮಿಗೊಂಡುಜ್ಜ್ವಲ ಭಿನಯಕಮಂ ತಾಚ್ಚೆಕೊಂಡಿನ್ನು ರೋಕೋತ್ತಮನಾದಂ ವಾಮಕಕ್ತಿ ಬ್ರತೀಪತಿತನುಜಂ ರುದ್ರಕಕ್ತಿಬ್ರತೀಂದ್ರಂ || ವೃತ್ತ || ಪರಮಜ್ಞಾನಧನಂ ತಪೋಧನವಭೀಷಾತ್ಮಕ ಪ್ರದಾನಂ ಧನಂ ಸ್ಥಿ -
- 49 ರಸತ್ಯಂ ಧನವೂರ್ಜಿತಬ್ರಹ್ಮಧನಂ ಕಾಂತತ್ವದೊಳ್ಳಿದ್ದನಂ ಪರಮಾಗ್ಗಂ ಧನನೀಶತತ್ವಧನನುದ್ಯೋಜಿ ವಾದಂ ಧನಂ ಧರೆ ವೋತ್ಸಂ ಧನನೆಂದು ಬಣ್ಣಿಸುವುದು ಶ್ರೀ ರುದ್ರಕಕ್ತೀಶನಂ | ಅಂಗಜನ ಪ್ರತಾಪ ದೊಡವಂ ನಟ ಭಂ -

- 50 ಗಿಸಿ ತನ್ನೊಳಗಾದ ಸುಗಂಧ ಪಾಂಡುಯಂ ತೊಡದುಮಿಂಪ್ರಿಯವರ್ಗದ ಬೇರಕಿತ್ತು ವೋಹಂಗಳ ಪಾಕಮಂ ಪರಿದು ಚಿತ್ತದೊಳಗೊಳನೊಲ್ಲು ತಾಚ್ಚಿದಂ ಜಂಗಮರುದ್ರನುರ್ವರೇನೊಳೊವ್ವನೆ ಬೊಂತೆಯ ರುದ್ರಕಿತ್ತಿಗಳ್ || ವಿ ||
- 51 ತೀರ್ಚ್ಚ ಪರೋಪದೊಳ್ಪಕ್ಕಗೆ ಮಾಡುವ ಸತ್ವಿಯೆಯಂ ವಿರಕ್ತಿಯೊಳ್ಪಕ್ಕಗೆ ಸಂಗಮಂ ತೊಡೆದು ಪಾಕಮಂ ಬಲವಂದು ಭಕ್ತಿಯಿಂದರ್ಚಿಸಿ ಕೆಜ್ಜಣಬ್ಬೆಯ ಪದಂಗಳನಾಗಳ ರುದ್ರಕಿತ್ತಿ ಬಂದರ್ಚ್ಚಿ ಸುತಿಲ್ಪನಂದು ನುಂಗುಂದ ಬೆಟ್ಟದೊಳಿದ್ದು ಸೊ -
- 52 ಯ್ಯೊನ || ಪೃತ್ತ || ಉಗಿಯನುಗುಳ್ಳ ಬೇಸಗೆಯೊಳೊಳ್ಪಟ್ಟ ಕಾಯ್ತೆ ಯೊಳ್ಪಕ್ಕಗೆ ಪರ್ವರ ವೊಡ ರೊಳ್ಳೊಲ್ಲ ಪರಗಾಲದೊಳೊಳ್ ಬಳಕ್ಕೆ ಶೀತಮುಬ್ಬರಿಸಿದ ಮಾಗಿಯೊಳ್ಪಯಿರೊಳೊಳ್ ನಿರಾವರಣಂ ನಿರಂನಂದ್ಧಿ ರತವಡಿಂ ತ್ರಿವರ್ಷಮಿ -
- 53 ರೆ ಕಂಡಿನನಾ ಮುನಿ ರುದ್ರಕಿತ್ತಿಯಂ || ಕಂದ || ಧರೆಯೊಳ್ಪಕ್ಕಗೆ ವಂಗಮಂ ವಿಶ್ವರಿಸರ ಪಲರ್ಗತಿಯ ಪೊಳ್ಳು ಶಿವವದಪ್ರೊಜಾವರನಾಗನೊದಿಗೊಳೊಳ್ ನೆರದವೊನ್ನೊನ್ನಿರೊಹಿತನಾದಂ || ಕಂದ || ತದನಂತರವುಡಿ ಯಿಸ ಬೋಧವೊತ್ತಿ ತದ್ಗಿ -
- 54 ರಿಯ ದುರ್ಗಿಯಂ ಬೋಳ್ಪೊಂಡು ಮನೋಮಂದಮಿ ಚರಿಯುಸುತಿದ್ಧಂ ಸುರರ್ಕನಂ ರುದ್ರಕಿತ್ತಿದೇವಂ ಜಗದೊಳೊಳ್ || ತ್ತಿ || ಆ ಮಹಾನುಭಾವನಸ್ವ ರುದ್ರಕಿತ್ತಿದೇವಂ ಶ್ರೀಮನು ಮಹಾಗ್ರಹಾರಂ ಪೊಂಬು ಲ್ಲದೊಳ್ಪಕ್ಕಗೆ -
- 55 ಜನಂ ನೊಟರ್ಪದಿಂಬರಂ ಧರ್ಮಾರ್ಥಂ ಪಾರ್ಥಿಸಿ ದ್ರವ್ಯನಿವೇದನಂ ಗೆಯ್ಯಲವದರ್ಥರೆ ಸುತಂ ಕುಡಲು ಪಡೆದು ಶ್ರೀಮಂಜುಳ್ಳೊಳ್ಪಕ್ಕಗೆ ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲ ವಿರಶೋಮೀಶ್ವರದೇವವರ್ಷದ ಮೊಜೆಯ
- 56 ಸಾಮ್ಯಸಂಪತ್ತರದ ಕಾನಣ ಸುಂದ್ರಂ ನೋಮವಾರ ಸಂಕ್ರಮಣ ವ್ಯತಿರೇಕತಮಂದು ಶ್ರೀ ಕುಮಾರ ಬೊನ್ನೊಳ್ಪಕ್ಕಗೆ ವರಂಗಳೊಳ್ ನೈವೇದ್ಯ ಖಣ್ಣು ಸುಭಿತ್ತ ಹೊಣ್ಣೊಳ್ಪಕ್ಕಗೆ ಸರ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರಂ ಸರ್ವನಮಸ್ಕರಣ
- 57 ಬೆಟ್ಟಭೂಮಿಯ ಪ್ರಮಾಣ ಊರ ಕೊಲ್ಲ ಸಮಕಟ್ಟಿನೊಳೊರಿ ಬಡಗಣ ಪೊರೆಯಮೆಗೆತೆಯಿಂ ಬಡಗಣ ನರಸಿಂಹವೇವರ ಕೆಯಿಂ ಬಡಗಲುಮ್ಪಡುವಲಂ ಬೆಳ್ಳೊಡೆಯ ಹೊಲದ ಮೊರೆಯಿಂ ಮೊಡಲು ಪೊಳ್ಳದ್ದೊ ಮತ್ತೆ -
- 58 ರಿಪ್ಪತ್ತನಾಲ್ಕು ಯಂತೀ ಧರ್ಮಮಂ ನೊಟರ್ಪದಿಂಬರಂ ಸ್ವಧರ್ಮದಿಂ ಕಾಯ್ತು ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿ ನಡೆಸುವರು || @ ಶ್ರೀರುದ್ರಕಿತ್ತಿದೇವರ ಪುಣ್ಯದಿನವಲು ಬೆಳ್ಳೊಡೆಯ ಊರೊಡೆಯ ರಾಯರಸನ ಮಗ ಕಾಳವರಸ -
- 59 ನುಮಂ || ಕಮ್ಮರಸನ ಮಗ ರಾಯರಸನುಮಂ || ಧರ್ಮಾರ್ಥಂ ಪಾರ್ಥಿಸಿ ದ್ರವ್ಯನಿವೇದನಂ ಗೆಯ್ಯಲ ವರು ಶ್ರೀ ಕುಮಾರ ಬೊಂತೇಶ್ವರದೇವರಂಗಳೊಳ್ ನೈವೇದ್ಯಕ್ಕೊಂದು ಸರ್ವನಮಸ್ಕಂ ಸರ್ವಬಾಧಾ ಪರಿಹಾರವಾ -
- 60 ಗಿ ಶ್ರೀಮದೋಷಮಹಾಜನಂ ನೊಟರ್ಪದಿಂಬರ ಸಂನಿಧಾನವಲು ಶ್ರೀರುದ್ರಕಿತ್ತಿದೇವರ ಕಾಲಂ ಕಲ್ಲ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮೊಡಿ ಬೆಟ್ಟ ಭೂಮಿಯ ಪ್ರಮಾಣಮೆಂತಂದೆ ಹೊಂಬೊಳೊ ಕೊಲ್ಲ ನಮಕಟ್ಟಿ ನೊಳಾವರ ಹೊ -
- 61 ಲದೆ ಮೊರೆಯಿಂ ಪಡುವ ಕೀರ್ತಾರ್ಥದೊಳ್ಪಕ್ಕಗೆ ಕೆಯಿಂ ಬಡಗ ಮತ್ತರಾಲು || ಇನ್ನೀ ಧರ್ಮಮಂ ನೊಟರ್ಪದಿಂಬರಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿ ನಡೆಸುವರು @ ಇಂತೀ ವಿತ್ತಿಯಂ ರುದ್ರಕಿತ್ತಿದೇವರ ಸಿಪ್ಪೆಯ ಮಕ್ಕಳು
- 62 ಶ್ರೀ ಕುಮಾರ ಬೊಂತೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ ಬಿಸಿದವರದಾರಂದೆ ನವಿಲೂರ ಸುಕರಬ್ಬಿ ಕವದರ ಚೆನ್ನಿ ಸಟ್ಟಿ ಮೆಯ್ಯೊಲೊಮ್ಮತ್ತರು || ಮೊಲರವೊರಣ ಮತ್ತರೆಡು || ಧಾರವಾಡದ ಕಟ್ಟರಮೊಕ್ಕಯ್ಯ ಮತ್ತ ರೆಡು || ಕಟ್ಟರ ಕಲ್ಲ -
- 63 ಯ್ಯ ಮತ್ತರೊಂದು | ಬಯ್ಯರ ಬಿಲ್ಲಣ ಮತ್ತೆರೈದು | ಉಬ್ಬಿಟಿಯರ ಕಲ್ಲಯ್ಯ ತಮ್ಮ ಚೆನ್ನಯ್ಯ | ತನೆಯರ | ಗುಡ್ಡಣ | ತಮನ ಸಮಾ || ನಿಟ್ಟಿಲ ಸಿಂಗಣ | ಜರಿದರ ನಾಗಣ | ಕಣ್ಣೆಯರ ಕೇತಣ | ಕಲುಮರ ಕಲ್ಲಣ | ಸಿನ್ನ -
- 64 ವಳ್ಳಯ ತರಳಯ ಲಕುಮಾಣ | ನರಗರ ಗೌರವಿ | ನರಗರ ಚಂಪಗಾಪುಂಡ | ಹಡವರ್ಚಣ | ಕೇಸರರ ಜವನಣ | ಮೊಸಿಯರ್ಚಣ | ಬಳಗಣ ಕೇತಣ | ಸೊಸಲ ಹೊಗರರ ನಾರಹ | ಕರ್ಮಾಚ್ಯಚೋಜ | ನವಿಲ್ಲುಂದಮಜ್ಜಿಬಿಲ್ಲೆಯ ನಾ -

- 65 ಯಕನಿನ್ನಿವರಲ್ಲಂ ಮೆಯ್ಯಲೊಂಮತ್ತರಂ ಬಿಟ್ಟಿದರು . @ ಮತ್ತಮಾ ಪುಣ್ಯದಿವ[ಸಂ]ದಿಲು ಸನ್ಮಾ ಜನೋಪಕಾರವಸ್ತು ವ್ಯವಸಾಯಿಗಳನಿಸಿದೆ ಪೊಂಬುಳ್ಳವೊಂತೊಕ್ಕಲಂ ವೊಕ್ಕಲೊಂದು ಮಾಡ ಹೊತೆ ಬಿಟ್ಟಿ ಗೋಳಗನುಂ ಬಿಟ್ಟಿರ್ .
- 66 ಊರ ತಳವಾರ ನಾಯಕಂ ಮುಖ್ಯಮಾ[ಗ್ರ]ಿಯಾಳಲೊಂದು ಹೊತೆಯಂ ಬಿಟ್ಟಿರು ನಕರಂಗಲಂ ಚೈತ್ರದಿಲು ಹಾಗ ಪವಿತ್ರದಿಲು ಹಾಗ ಸೆಟ್ಟುಗೆ ಭತ್ತ ವೇವರ ವೀಳಿಯಕ್ಕಂ ಗಡಿಯಲೊಂದಡಕೆ ಯರಡೆಯಂ ಬಿಟ್ಟಿರ್ .
- 67 ಹಂವಣಿಗರು ಚೈತ್ರದಿಲು ಬೀಳ ಪವಿತ್ರದಿಲು ಬೀಳಿಯಂ ಬಿಟ್ಟಿರು . ಕಂಚಗಾಳುಂ ವೇವರುಪಕರಣಂಗಳಲ್ಲಮಂ ಕೂಲಿಯಂ ಕೊಳ್ಳದೆ ಮಾಡಿ ಕುಡುವಂತಾಗಿ ಬಿಟ್ಟಿರು . ಮಾಡಿವಳಿಲ್ಲಂ ವೊಕ್ಕಲೊಂದು ಹೊತೆಯಂ
- 68 ಬಿಟ್ಟಿರು . ಕಂಚಗಾಳುಂ ಕೊಕ್ಕಲೊಂದುವಾವಗೆ ಗಲನಂ ಬಿಟ್ಟಿರು . ಮತ್ತಮಾ ಪುಣ್ಯದಿವ[ಸಂ]ದಿಲೂರ ತಳವಾರ ನಾಯಕಂ ತನ್ನಲ್ಲಿ ಬಣ್ಣುಗೆ ಭತ್ತ ಮುಮನಾಳಲಿಯ್ಯಳ ಭತ್ತಮಂ ಬಿಟ್ಟಿರು . ಅಲದ ಸ್ಥಳಿ ಗರು ಚೈತ್ರದಿಲು ಹಾಗ
- 69 ಪವಿತ್ರದಿಲು ಹಾಗಮಂ ಬಿಟ್ಟಿರು .

No. 74

(B.K. No. 5 of 27-28)

Kōḍikoppānagudda, Rōn Taluk, Dhārwar District

On a slab leaning against the wall to the left of entrance
into the central shrine of Kālākālēśvara

Sōmēśvara IV, 1194 A.D.

This is dated the 10th regnal year of the king, Prajāpati, Kārttika-puṇṇami, Monday. The date is irregular including the wrong citation of the cyclic year. The 10th year of the king coincides with Ānanda, when the details regularly correspond to 1194 A.D., October 1, Monday. On this day there was a lunar eclipse which is not mentioned in the record.

It registers a gift of land by the king's subordinate Mahāmaṇḍalēśvara Āchidēva for offerings, etc., in the temple of Kālākālēśvara. The genealogical succession of the donor is given as follows: Ācharasa I, his son Banimarasa, the former's brother Singa's son, Ācharasa II, (his son) Chāvuṇḍa and (his son) Āchidēva. It becomes thus evident that this Āchidēva belonged to the Sinda family of the Erambarage branch. Cf. *Epigraphia Indica*, Vol. XX, p. 114.

TEXT

- 1 ನಮಸ್ತುಂಗತಿತ್ತುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಿಂ
- 2 ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಸಂಭವೇ || ಮೇರುವಿನ ತಟದೊಳತನದಾರಾನುಂ
- 3 ತಾರಾಗ್ರಹದೊಳು ಭಾರತಿ ಬರದಳು ಗೋತ್ರಾಚಾರಂ ಶಿವಯೋಗಿಕಾಮಂ
- 4 ನಂಬಕ್ಕರವಂ ||
- 5 @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀ ಪ್ರವೀಣವೆಲ್ಲ ಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವ .
- 6 ರಂ ಪರಮಾಚಾರ್ಯರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳಿತಳಕಂ ಚಾರುಕ್ಯಾಭರಣಂ
- 7 ಶ್ರೀಮತ್ತಿಭುವನಮಲ್ಲ ವೀರಸೋಮೇಶ್ವರದೇವವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋ .
- 8 ತ್ವರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ಧ್ಯಮಾನಂ ಮಾಚಾರ್ಯಕೃತಾರಂಬರಂ ಸ .
- 9 ಉತ್ತಮಿರೆ || ತತ್ಪಾದಪದ್ಮವಜ್ರವಿಗಲಂ || ವೊನೆಯೊಳು ಕೂರ್ಪಂ ತೋಟಂ .
- 10 ತ್ವವನುವರದೊಳು ಬಲವೊಳಮರುತುಂ ಶ್ರೀಭುವನಮಲ್ಲ ನ ಕಟ್ಟಿದುಗಿನಂತವದ ಆ .
- 11 ಚರಸಮಂದಳೇಶ್ವರಂ ಭೂತಳದೊಳು || ಅವರೊಳಿಗಾಚರಸಂಗೀ ಭುವನಜನಂ ಪೊಗಳ ನೆ .
- 12 ಗಲ್ಲ ಬಂವರಸಂ ಪುಟ್ಟಿ ವಿಸ್ತಾಸ ವಿಭವಮಂ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಕಂಡ ಪಡೆದನಾತ್ಮನಾಯೋರ್ಯಂವ್ವತಿಯಂ ||
- 13 ಆತನ ತಮ್ಮಂ ಸಿಂಗಮಹೀತಳಪತಿ ಸಂಭವಂ ವಿರೋಧಿಸರೇಂದ್ರಂ ಬೈಲತಿಯನ .
- 14 ಯ್ದುವಿನಂ ವಿಖ್ಯಾತಂ ನಗಲ್ಲಂ ಪ್ರತಾಪದಿಂದಾಚರಸಂ || ಮೆರವಣಿಯಿಂದೆ ಗೋವೆಯ್ಯ .
- 15 ಸುಪ್ಪನಕಟ್ಟಿಯ್ಯಂ ಪ್ರತಾಪದಿಂದುರಿಂ ಕಳಂಗ ವೆಂಗೆ ಮೇರು ಗೋರ್ಜರ ಮಾರ .

- 16 ವೆ ಚೇರ ಚೋಳ ಭೂಪರನಧೀನಂಗೆ ಬಿಟ್ಟವೆಸದಿಂ ನಡಿವೊಕ್ಕನೆನಕ್ಕೆ ಮಾಡಿದಾಡರಸನೊ .
 17 ಲಂಣ್ಣು ಮತ್ತು ಲದ ಟುಂಬುಕಮಂಡಲಿಕಸ್ತಮಾನಮೇ || ವಿಲರಂ ಚಾಗವೀವೆರಡೆ ನಿರ್ಮಾರಾಧ್ಯಗುಣಂ
 18 ಗುಣಂಗಳವು ನಿಜಂ ತನಗೆನೆ ಧತ್ತಿರಮುಣಂ ತಿಳಕನನದನುದಾರ ಗುಣಾಧಾರ ವಿಲಚಾನ್ರಂಡ .
 19 ನಿರಂ || ಶ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ವಿ ವಿಲಸೋಮೇಶ್ವರದೇವವರ್ಷದ ೧೦ ನೆಯ ಪ್ರಜಾವ.
 20 ತಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತಿಕದ ಪುಣ್ಯಮಿ ಸೋಮನಾರ ಪೃಥ್ವೀಮಾತ ಶ್ರೀ ಸ್ವಯಂಭು ಕಳಕಳೇಶ್ವರದೇ.
 21 ವರ ಶ್ರೀಮಾಯ್ಯಕ್ಕ ಮಯ್ಯಮಂಡಲೇಶ್ವರಂ ಭ.ಜುಳಭೀಮ ನಾಹಸೋತು ೦೧ ಸತ್ಯ .
 22 ರಾಧೇಯ ನುಡಿದಂತ ಗಂಡ ದಾನಗುಣಮುಖವೋನತನುಮೆಪ್ಪ ಆಚೆವೇವರಸ .
 23 ರು ಆ ದೇವರ ನಿತ್ಯನಡಿಯ ನೈನೇದ್ಯಕೆ ಕಾರೇಶ್ವರದೇವರಿಂ ತಂಕಲು ಗದ್ದೆ ಕಂಬಂ ನಾನೊಲು ಊರಿಂ .
 24 ದಂ ನುಡೆಡಲು ಕರುವನ ಗದ್ದೆಂ ಪತುವಲು ಗದ್ದೆ ಕಂಬಂ ನಾನೊಲು ಕಾರಿಗಿತೆಯ .
 25 ದಾರಿಯಿಂದಂ ತಂಕಲು ಬೆನಕನ ಬಿಟ್ಟು ಪರವಲು ಮತ್ತರು ಹಂನರಡು ೧೦ ಕಾರ್ತಿಕದ ಪುಣ್ಯಮಿ .
 26 ಯಲು ಆ ವರ್ಷದ ಸತ್ಯಕ್ಕೆ [ವೂ]ರಿಂ ಮೂಡಲು ಸೋಮನಾರ ದೇವರತೊಂಬೆದಿಂ ಬಡೆಗಳು ಮತ್ತ .
 27 ರು ನಾಲುಕು ೪ || *]

No. 75

(B.K. No. 192 of 1926-27)

KōḍIKOP, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On the fragment of a stone set up near the front wall of the Mūla
Brahmēśvara temple

Sōmēśvara IV

After the king's *prastasti* his feudatory of the Sinda family is described. The name of this chief, the date and other details are lost. It seems to record a gift of land as gathered from the mention of the boundaries in the obliterated portion. The epigraph is badly worn out.

TEXT

- 1 ನಮಸ್ತುಂಗೇರತ್ನಂ ಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ಶ್ರೀಲೋಕೈನಗರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ
ಕಂಭವೇ ||
 2 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀಲೋಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರ .
 3 ಮುಖ್ಯಾಶ್ರಯಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳಿತಿಕ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣ [ಶ್ರೀಮತ್ತಿ ಭುವನ ಮಲ್ಲಾ-]
 4 ವಿಲಸೋಮೇಶ್ವರದೇವ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರಸಾರ್ಥಮಾನಮಾಚಾರ್ಯ
ತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತ .
 5 ಮಿರೆ || ತತ್ಪಾದವದ್ವೀಪೇವಿಗಳು ಸಮಧಿಗತ ಸಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾವಂದೇಶ್ವರಸ್ತುಂದ
ಕುಳಿಕ .
 6 ಮಳಮಾತ್ರ |ಂಡ [ರವು] ನ್ವಯ ಮೆಂತಂದೆ
 7 ಯ ವನ
 8—11 Worn out
 12 ತನಯಂ
 13—16 Worn out
 17 ರಾಜಧಾನಿ
 18—31 Worn out. This portion contains references to the boundaries, apparen-
tly of the gift land.

No. 76

(B.K. No. 32 of 1928-29)

ARASIBIDI, HUNGUND TALUK, BILAPUR DISTRICT

On a stone leaning against the wall of the Hanumān temple

Sōmēśvara IV

This record refers itself to the reign of Sōmēśvara IV who is associated with the title *Trailōkyamalla*, evidently after his father Taila III. It then introduces S. I. 1, Vol. XV—27

- * Sinda subordinate whose name is lost. The inscription is badly damaged and many other details including the date are obliterated.

TEXT

- 1 [ನಮೋಸ್ತುಂಗ]ತಿರಸ್ತುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾತುರಚಾರವೇ || ತ್ರೈಲೋಕ್ಯ ನಗರಾ .
- 2 [ರಂಭಿ ಮೋಲಸ್ತಂಭಾಯ] ಕಂಭಿವೇ .
- 3 ಮನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀ ಪ್ರಭ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮೂಲರಾಜಾಧಿರಾ .
- 4 [ಜ] ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾಪ್ರಯುಕ್ತಕಿರಕಂ ಚಾರುಕರ್ಯ .
- 5 [ಭರಣಂ] ಶ್ರೀಮತ್ತ್ವೈಲೋಕ್ಯಮಲ್ಲವೀರಸೋಮೇಶ್ವರವೇನ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮಾ .
- 6 [ತ್ವರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ]ಪ್ರವರ್ಧನಮಾಚಾರ್ಯಕೃತಕರಂ ಸಲುತ್ಯವಿರಚಂ
- 7 ಸ್ವಸ್ತಿ [ಸಮಧಿ]ಗತವಂಚಮಹಾಸಬ್ಬ ಮಹಾನಾಣ್ಣಾಳ್ವರ
- 8 ರಿಪ್ರಮಂದಳಕ ಮಂದನಮರೇಶ್ವರಂ ಕೋಟಿಯ ನಿವಕಂಠ
- 9 ರನುಂ ವಿಭಾಸ
- 10 ತ್ವಮ[ಕೌ]ಯ್ಯಂ ಸಿದುಕುಳ[ವಾರ್ಧಿ]
- 11 ರತ್ನಾಕರಂ ಶ್ರೀ ರಸೀರಕಾ .
- 12 ಪರಬಲನಾ .
- 13 ಧಕರಮಸ್ತು [ಮೆಂತಂ]ದರೆ 1

No. 77

(B. K No. 86 of 1928-29)

KONNUR, BILGI PETHA, BILAPUR DISTRICT

On a broken stone standing in the temple of Hanumân

Sômêśvara IV

The epigraph gives the genealogy of the Châlukya family from Vikramâditya VI and refers itself to the reign of Sômêśvara IV. It then introduces his feudatory brothers Vira Bijjala and Vira Vikrama of the Sinda family, whose ancestry also is described. It also narrates the forbears of the king's minister and general Têjirâja of the Gautama gôtra. He was son of Bhâyila, grandson of Tejarâja and great-grandson of Nannapayya. The rest of the inscription giving the details of date and gift is entirely obliterated. The composition which is in Kannada contains a few descriptive passages in Sanskrit.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ || ಲಕ್ಷ್ಮೀನಾಧಿವರಾಹಶೈ ದಂಪತ್ಯಂ ತುರಂ ಯತ್ರ [ಪ್ರಾಪ್ತ] . . .
ಧನ್ವೀಲಕಾಲಭಿವೇಷಿಸಿ[ಯಂ]
- 2 ದಿಧೌ || ಅಸ್ತಿ ಭಾರತಭೂಭಾಗೇ ಕುಂತಲಾಖ್ಯಂ ಮಹಾಕುಲಂ ಚಾರುಕೃಪಾಮಧೇಯಾನಾಂ
ವಿಸ್ತು .
- 3 ತಂ ಚಕ್ರವರ್ತ್ಯಿ[ನಾಂ] ರಾಜರತ್ನಾ ಕರೇ ತಸ್ಮಿನ್ಮ ಶೇಷಗುಣಶಾಲಿನಿ ಬಹವಃ ಪತ್ನಿಯಃ ಪೂರ್ವ[ಂ]
ಜಜ್ಞಿರೇ ಭರತೋಪಮಾ[ಃ] .
- 4 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕೃಷ್ಣಯಗಗನಕರಚ್ಚಾ ರುಚಂದ್ರಂ ಸಮಶ್ಲೋವ್ವೀ[ಂ] ಸುತ್ಯಂ ವಿಕ್ರಮಾ
ದಿತ್ಯ ನಿವನ[ಂ] ತನಯಂ ಕಾ .
- 5 ಮಿನೀಕಾಮಸೋಕಸೋಂ(ಸೋ)ಮಂ ಸೋಮನಂಧ್ರದ್ರವಿಡಂ ಮಾಗಧ ನೇಪಾಲಭೂಪಾಲ
ಮ[ಸ್ತಕ]ವ್ಯಸ್ತ ಶ್ರೀ ಪಾದವದ್ಯಂ [ಸ] .
- 6 ಕಳಬುಧ[ನು]ತಂ ರಾಜಸರ್ವಜ್ಞ ಭೂಪಂ || ಎನಿಸಿ[ದ] ಸೋಮೇಶ್ವರವೇನ ಸುತನಧಿಕಂ ಪ್ರತಾಪ
ಚಕ್ರೇಶ್ವರನಂಬ ನಗತ್ಯವಡೆದ .
- 7 ಫಾವನಿಯಳು ಜಗದೇಕಮಲ್ಲನಪ್ರತಿಮಲ್ಲ ತದನುಜನುದಾರವೀರರ ಸ[ದ್ರ]ನಂ ರಿಪ್ರನಿಪಾಲ
ಮದಗಜ

1 The rest of the inscription is obliterated.

- 6 ದುರ ನಿಜಬದ್ಧಹರಯನಿಪ್ರದಟಿಂ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯಮಲ್ಲ ನೂಮ್ನುಡಿಭೂತಂ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭೂ
(ಭೂ)ವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀ ಪ್ರವೀಣವಲ್ಲಭ.
- ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜವರಮೇಶ್ವರಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಲತಿಲಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭಿರಣಂ ಶ್ರೀಮಂ(೧)ನೂ(೨)
ಮ್ನುಡಿ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯಮಲ್ಲವಲ್ಲ.
- 10 ವರ ಪ್ರಯಪ್ರತ್ಯನಮ್ನು ವಿರಸೋಮೇಶ್ವರದೇವನ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ಪರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ಧಕ
ಮಾನ[ವಾಚಂ].
- 11 ದ್ರಾಕ್ಷ್ಯತಾರಂ ಸುಖಸಂಕಥಾವಿವೋದಯಿ ರಾಜ್ಯಂ ಗಯುತ್ವಮಿರೇ || ತತ್ಪಾದಮ್ನುಭಕ್ತಿ ಸಮುತ್ಪಾದಿತ
ವಿತ . . .
- 12 ತ್ಥಿರವಿಪ್ರನಿವಾಹತ್ರಿಭುತ್ವಂ ಸಮಸ್ತಪುಣ್ಯ ಸಮುತ್ಪನ್ನಂ ವಿರಬಿಜ್ಜರೋದ್ವೇಗಪಾಲಂ || ಆ ವಿರ
ಬಿಜ್ಜರೋದ್ವೇಗವಲ್ಲಭನಾದ್ಯಯ .
- 13 ದ್ವಯಂತದ ವಿಶ್ವೇಶ್ವರವಿದಿತವಾದ ಕೀರ್ತಿವಾಕ್ಯವೆಷ್ಟುನ ಶೋಭಿ ತಾನದಂತನೇ || ಮತ್ತಂ ನರವತಿಗಲ್ಲ
ಕಟ್ಟಿದುಗಾಚಾರ[ಸ]
- 14 ರೋದ್ಧವಂ ವರತನಂ ನಾಕಭೂತವಿವತಿಸಿಂಗರಸಂ ಕಲಿ . . . [ಪಾ]ಕ್ರಮಂ ಕರಮೇಶ
ವಿಪ್ರ ದಾಸರಸನ .
- 15 ಗ್ಗದ ಬೌಡ[ರಸ] ಯಶಸ್ವಿ ಚಾವರಸನವಿಪ್ರ ಯದಾದಿ ಭೂ(ಭೂಭೂ)
ಭೂಜಯಂ || ಹಿರಿಯಾ .
- 16 ಚರಸನ ತನುಜ[ಂ] ವರ[ಪಾ]ತ್ಥಿ[ವ]ಸ್ತುನೃಹರಿ ಸಂ ಸಿಂಗದಸನ ವೇಶವೃತ್ತಂ ವಜ್ರಾಂಕು
ರಾಧಯೂಧವಂ.
- 17 ನಾಚರಸಂ ವಿರಂ ವಿದ[ಗ್ಧ]ವಿಭುಧಾಧಿಕರಂ ಕೌಯ್ಯಾಜ್ಜಿತ್ಯೋಜ್ಜಿತ್ಯಾತಿವಿರರಾಜ್ಯಂ ಚಾರುತರ
ಕೀರ್ತಿ ನೇಳ್ವಂ ವಿರಗುಣಂ ಸುಪ್ರತಪ .
- 18 ಚರತಚಿತ್ತಂ ವೆಮ್ಮಾಡಿಭೂತವನ(ನು)ತ್ತಮರೂಪಂ || ವೆಮ್ಮಾಡಿದೇವನತಿನಿಮ್ಮಳಕೀರ್ತಿಪ್ರಕಾಶಿ
ತಾಪ್ಯದಿಗಂತಂ ಧಮ್ಮಯ .
- 19 ತನುಗ್ರಸಂಗರಕಮ್ಮಟನಾನಂದಮೂರ್ತಿ ಚಾಪುಂಡನಿಪಂ || ಆತನ ಸಂದನನಭಿನವಚೇತೋಜಾತಂ
ಸುತಿಜನಚಳತವಚನನು .
- 20 ತನ [ರ]ಘಸುತನತಿವಿಖ್ಯಾತಿಯಂತಂ ವಿರಬಿಜ್ಜಲ [ನೃ]ಪಾಲ[ಂ] || ತದನುಜನಗಣ್ಯಾಪ್ತವ್ಯಂ
ಸದಮಳವಿಖ್ಯಾತಕೀರ್ತಿ .
- 21 ಮೂರ್ತಿಮುಕುಟಂ ಕದನಪ್ರಚ್ಛನ್ನನಮಪಮ ಸಿಂದಕುಳ ವಿರವಿಕ್ರಮದೇವಂ || ಶ್ರೀಮಂ
ಚಾಕ್ಷುಳುಕೈ .
- 22 ಚಕ್ರವರ್ತ್ಯ ವಿರಸೋಮೇಶ್ವರದೇವನ ಮಹಾ ತೇಜಮಯ್ಯದಂಡನಾಯಕನನ್ವಯಾವ
ತಾರಮೆಂತೆಂದೆ || ಗೌತಮಸೋ .
- 23 ಪ್ರಪ್ರಭವಂ ನಿಲಿವಿದಂ ಮಂತ್ರಕಕ್ತಿಸಾ[ಧ]ತವೈರಿಜಾತಂ ವಿದಗ್ಧವಿಬುಧಬ್ರೂತಿಕರಂ ನೂನವಯ್ಯ
ದಂಡಾಧಿಕಂ || ನೂನವದಂಡೇಶಸುತಂ
- 24 ಸಮ್ನುತಚಾರಿತ್ರಯುಕ್ತಮುತ್ಪಮಗುಣಸಂಪನ್ನಂ ವದಾನ್ಯನೌದಾಯೋಗ್ಯಾಂವೃತಿಕಂ ತಜರಾಜಿದಂಡಾ
ಧಿಕಂ || ತಜರಾಜಮೂವನ ತ.
- 25 ನಯಂ ರಾಜೀವಸುಮಾನನೇತ್ರನಮಳಯಶೋವಿಭಾಜಿತನಾಶ್ರಿತಜನಸುರಭೂಜಂ ಭಾಯಿಲಜಾಮೂವನ
ಪ್ರತಿ .
- 26 ರೂಪಂ || ವೀವನವಾರಿತದ ಭಾಗಲದೇವಿಯೆ ಪತಿ ಭಾಯಿದಯ್ಯ ದಂಡೇಕಂ ಗೌರೀವರವರವಿಂ ವಡೆದೊ
ಶ್ರೀವಿದನ ಚಿ[ಕ್ತ]ತ[ಜ].
- 27 ದಂಡಾಧಿಕಂ || ಬೇರಾದೇವಿಯು ದಿಯಿತಂ ಶಿಲಯಂತಂ ಭಾಯಿದೇವನಂ ಸಿದ್ಧ[ನ]ವಂ ಬೀಲಯಸುತ
28 ಶ್ರೀಲಲಿತಂ ಚಿಕ್ಕತಜದಂಡಾಧಿಕಂ || [ವದ್ಯ] || ಚಿತರತಿವತಿರೂಪ[ಂ] ಸುತ್ತನಿತ್ಯಪ್ರತಾಪ ಸಕಳ
ಸುಕವಿಪಾಲಃ ಸ.
- 29 ತರ . . . ಕಂಜ [ಚಾಮ] ವಿಜ್ಯ ಕ್ರತವಿವದಭಾವ ಕೀರ್ತ್ಯೋತ್ತ ಶೇಷದೇವ
ಸ್ವಸ್ತಿ

- 30 ನಾಶಯು ಜಾಧಿರಾಜಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರ
31 [ಪ್ರಕ] ನಲವೀತಿ¹

No. 78

(B. K. No. 6 of 1930-31)

HULBENCHI, BAGEVADI TALUK, BILJAPUR DISTRICT

On a slab set up in front of the temple of Hanumān

Sōmēśvara IV

This record refers itself to the reign of Sōmēśvara IV whose victory over his adversaries including the Kalachuris is described. It then introduces the king's subordinate Kumāra Bammarasa-dandanātha who is credited in a lengthy *prashasti* with victory over the Hoysalas, the Chōlas of Velnādu and the king of Mālava. The epigraph is broken and the other details are lost.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀ ಪ್ರದ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾ
- 2 ಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭಿರಣಂ ಸ್ತೀಮತ¹ ವೀರಸೋಮೇ
- 3 ಜ್ಯಮುತ್ರರೋತ್ತರಾಭವೈದ್ಧಿಪ್ರವರ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಷತಾರಂಬರಂ ಸುಖತ್
- 4 ಚಕ್ರೇಶನ ಬಬುಪನದೇವೇಳ್ಯವೋ ವೈರಿಭಾಭೈದ್ವೈರಮಂ ಮಾರ್ಕೊಂಡು ಸಂಗ್ರಾಮವೋಭಳ
- 5 ಘಂಗಳನುದ್ಯುತ್ಪದ್ಧಿದಿಂದಂ ತಟಿಮ ಕಳಚುರಿದ್ರೋಹರಂ ಕೊಂಡು ಧಾತ್ರೀತಳಮಂ ಕೈಕೊಂಡು
- 6 ಮೇಕಭಿಷಂ || ಲಾಳನ ಚೋಳನ ಚೇರನೈಪಾಳನಜೆಯಟ್ಟಿ ನುಟ್ಟಿಕವ್ವಂಗೊಂಡ ಮೂಳನ
- 7 ಲಾಮನುವಿವ್ವ ಸೋಮನೈಪಾಳಂ || ೧ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಂಧಿಗತಸಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಪ್ರಜಂಡ ದಂಡ
- 8 ದಾಯಕಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಸೋನಾಧಿಪತಿ ಮಹಾಪಸಾಯಿತಂ ಬಾಹತ್ತರ ನಿ[ಯೋ]
- 9 ದಂಡನಾಥಮಸ್ತಕಶೂಲಂ ರಿಪುಕುಳಕಾಲ ರಾಯದಂಡನಾಥಕುಮಾರ ಗಂಡವೆಂಡಾರಂ ಏಕೈಕ
- 10 ವ ಕುಮಾರರ ಗಂಡ ಗರ್ವವಂ ಕಲಕುವಂ ಮುಳವರನ ಮಂಕುವಂ ಹೊಯ್ಸಣದಿಕಾವಟ್ಟಂ ಅದಿ
- 11 ಕನಿವಳವಟ್ಟಂ ಅಲ್ಲುವಿಲ್ಲವೆಲ್ಲಾಡಚೋಳಯಸರ್ವಸ್ವಸೂತಕಾಳಂ ಗಂಡರೊಳ್ಳುಂ
- 12 ಲಂಗೊಂಡಂ ಮೂಳನರಾಯಕಾಳದಂಡಂ ನುಡಿದಂತ ಗಂಡಂ ವೀರಡಿಗರ ತಲೆಗೊಂಡಂ ವಿಷಮಹ
- 13 ಬಾರೇವನಂ ವೀರಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾಂತಂ ಆರೋಹಕಭಿಗದತ್ತಂ ಪರರೋಳುದ್ವೈತ್ತಂ ಸುಭಸುರೋಡ್ವೈ
- 14 ಪರನಾರೀಸೋವರಂ ಕರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರಂ ಮಂತ್ರಿಚೂಡಾವೇಣ ಸುಭಟ

¹ The rest of the inscription is lost.

- 15 ರಕಂ ಸೋಮನಾಥಪಾದಾರಾಧಕಂ ರಣರಂಗಭೀಮಂ ಚಲದಂಕರಾಮಂ ಕಳಚೂರಿಯ
- 16 ರಾಜೇಂದ್ರರಣಂ ನಾಮಾದಿ ಪ್ರಕಸ್ತಿಸುತಂ ಶ್ರೀ[ಮಂ]ತ್ಯಮಾರಂ ಬಂವರಸದಂದನಾ
- 17 ಭವಿಷ್ಯೋತ್ತಮವಿದ್ಯಾವಿಧಂ ಭೂವಬ[ಳದಿಂದ ತಾಂ ಕಳ]

No. 79

(B. K. No. 270 of 1927-28)

KIRSŪR, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a fragment of a slab built into the wall of the Rāmalinga temple

Circa 11th Century

The inscription commences with the Chālukya *prāsasti* which is partly preserved, the king's name being lost. It introduces a member of the Sinda family of Bāgaḍage whose name, however, is missing. It mentions Kūṇḍi Three Thousand. The record is fragmentary and all other details are lost.

TEXT

- 1 ರಚಾರೇ ತ್ರ್ಯಲೋಕೈವಗಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾ .
- 2 ಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರತ್ಯೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರ .
- 3 ಶ್ರಯ ಕುಳಿತಿಕಂ ಚಾರುಕರ್ಯಾಚರಣಂ ಶ್ರೀ -
- 4 ರಾಜ್ಯಮುತ್ಪದೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ಧಮಾನ .
- 5 ರೆ || ತತ್ಪದವದ್ವ್ಯವಹೀವಿ || ೧
- 6 ಮಣ್ಣುಲೇಖ್ಯರಂ ರಿಪ್ರನಿಸತಿಕರಿಕುಂಭಿಕುಂ .
- 7 ತ ದಕ್ಷಿಣವೇಂದ್ರವ್ಯಾನ್ಮನು[ಭ]ಯಬ .
- 8 ದ್ರಿಷ್ಟಿ . . . ಕುಳ[ತಿಳಿಕಂ] ಸ್ವರ್ಣಚಕ್ರಂ -
- 9 [ಭೀಷ್ಮ]ಗಾವತಿ ಪ್ರರವರಾಧಿಸ್ಯ -
- 10 ಛೇರಾಂಧನಮನೇಷಂ ಸಿಂಧು . . .
- 11 ನಿತಾಜನ
- 12 ಸಾಸಿರ ಕುಂಡಿ ವದಾಸಾಸಿ . . .
- 13 ವಿಶ್ವಸ್ಮರಣಾರ್ಥನೆಯಂ . . .
- 14 ಗೇಂದ್ರ[ಂ]ದ್ರ ಪಣಾಮಣಿ . . .
- 15 ಮಹಾನನ¹

No. 80

(B. K. No. 243 of 1927-28)

SHIRŪR, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On the south wall of the Siddhēśvara temple

1100 A.D.

This is dated the 24th Chālukya-Vikrama year, Pramādi, Phālguna ba.5, Sunday. The details correspond to 1100 A.D., March 2, the weekday being Friday.

It records a gift of land by Prasannarāsi-paṇḍita, the *āchārya* of the Siddhēśvara temple, to the tank called *Bāchissettiya-kere*.

TEXT

- 1 ಸ್ಯಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಚಾರುಕರ್ಯ ವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ ೨೪ ನೆಯ ಪ್ರಮಾದಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಫಾಲ್ಗುಣ ಬಹು .
- 2 ೪೫ ಅದಿತೃನಾರದಂದು ಶ್ರೀ ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರ ದೇವರ ಸಾ ನದಾಚಾರ್ಯ ಪ್ರಸನ್ನರಾಸಿ .

¹ The stone is broken at this point and the continuation is missing.

3 ಪೇಶ್ವತದೇವರು ದೇವರ ಪುಲದೊಳಗೆ ಬಾಚಿಸಿಟ್ಟಿಯರೆ ಕಡೆಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಕಡೆನು ಕೆಳಗೆ .

4 ಏ ಕರಿಯ ಕೆಯಿ ಮತ್ತರು ೪ [೧೩]

No. 81

(B. K. No. 79 of 1928-29)

GALGALI, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a broken stone built into the wall of a house near the Parvatesvara temple

1101 A.D.

This is dated the Vira-Vikrama year 26, Vṛisha śu. 1, Sunday, the month possibly being Pushya. Vira-Vikrama year evidently stands for the Chālukya-Vikrama year. In the said cyclic year, śu. 1, Sunday occurred only in the month of Adhika Bhādrapada, though in Pausha, śu. 1, commencing on Sunday, ended on Monday. The details may be equated to 1101 A.D., July 28, taking the month to be Adhika Bhādrapada.

The epigraph seems to commemorate Kannasetṭi who died in a defensive fight against the aggressors. It mentions Tarddavaḍi-nāḍu and Niḍvane. The inscription is damaged and fragmentary.

TEXT

1 ವೀರವಿಕ್ರಮ ವರ್ಷದ ೨೬ ನೆಯ ವಿಷ ಸಂವತ್ಸರದ [ಪು] .

2 ಶುದ್ಧ ಪಾಡಿನ ಅದಿನಾರದಂದು ಪರ್ವನಾಥಿ ನಾ

3 ನಿಡುವಣೆಯ ಮೇಲಾಳಕೆಯ

4 ಚೈದುನೆಯರ್ಕವಾಗ ಕನ್ನ ಸಿಟ್ಟಿ ಕಾದಿ

No. 82

(B. K. No. 166 of 1928-29)

NILGUND, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a hero-stone in front of the Rāmalinga temple

1106 A.D.

This is dated the Chalukya Vikrama year 31, Vyaya, Śrīvṛa śu. Thursday. If the lost tithi is *daśami*, the details correspond to 1106 A.D., July 12.

It seems to record the death of Chāvagāvūṇḍa and Holliḡāvūṇḍa in a fight against the forces of Chāgaladēvi, wife of a chief of Toragale.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿಶ್ರೀ ಚಾಳುಕ್ಯ ವಿಕ್ರಮ ವರ್ಷದ ಮೂವತ್ತೊಂದನೆಯ ಸ್ಯಯ ಸಂವತ್ಸರದ [ಪುನಣ] ಸುದ್ದ . . . ಬ್ರಹ್ಮಪುತ್ರವಾರ .

2 ದ್ವಿತಿ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಸಾಮಂತಂ ತುಣಗರೆಯ ದಣ್ಣ . . . ಸಮಾಧಿ . . . ಭಯಪ್ಪ [ಚಾ]ಗಲದೇವಿ [ದಾ]ಳಿಯಮ್ಮ

3 ನಿ ಗ್ರಾಮಂ ಮಾಡ . . . ಚಾವಣವಣ್ಣ [ಹೊ]ನ್ನಿಗಾವಣ್ಣನು ಕಾದಿ ಸುರ .

4 ರೋಕವಾಪ್ಪರಾ[ದರ] ೧೨ ಸರಸ್ವತೀ ಗಣದಾಸಿ ರುವಾ . . . ಪುಟ್ಟೋನ ಮೂಡಿದ ಕೆಲನಾ ಛ

No. 83

(B. K. No. 41 of 1929-30)

LOTGERI, MUDDERHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone near the tank

1121 A.D.

This is dated the Chālukya-Vikrama year 46, Plava, Jyēsthā śu. 2 Sunday, Dakṣiṇāyana-saṅkramaṇa. The Saṅkramaṇa occurred on Āshāḍha śu. 9 of the year, corresponding to 1121 A.D., June 26, which fell on a Sunday. This seems to be the intended date. Otherwise the given details correspond to 1121 A.D., May 20.

It seems to record a gift of land to a god by *Mahāmaṇḍalēśvara* Pemmāḍi. It mentions Dēsura Bammaya-nāyaka. The inscription is damaged.

TEXT

First side

- 1 ಸ್ವತಿ(ಸ್ತಿ) ಶ್ರೀಮತು ಚಾಳುಕ್ಯ ವಿಕ್ರ .
- 2 ಮಂ [ರಿ]ದ ನಾಲ್ವತ್ತಾನೆಯಲ್ಲಿ .
- 3 ನ [ಸ್ವಜರದ ಜೀವ್ಯ ಸುದ್ಧ ಬಿಡಿ 1 ಗೆಯ
- 4 [ಅವ]ನಾರ ದತ್ತೇಶಾಯನ ಸಂಕ್ರಮಣ ವ್ಯತಿಪಾತದೊ[ದು]
- 5 ಶ್ರೀಮನು ಮಹಾಮಣ್ಣಿ ರೇಶ್ವರ ಪೆಮ್ಮಾಡಿಯರಸ . . .
- 6 ಯ[ಕ] ಶ್ರೀಮತು ದೇಸುರ ಬಮ್ಮಯನಾಯ[ಕ] . . .
- 7 ಯ ಹೊಲದ ತನ್ನ ಪೂರ್ವವಿತ್ತಿ ಯ . . .
- 8 [ಜಿಯ]ಮೂಲಸತ್ಥನ ಗೋವಿ . . .
- 9 ಗೊ ಕೊಟ್ಟ . . .
- 10 . . ಗೇರಿ ಪಡುವಲು . . .
- 11 . ತ ಸರ್ವ ನಮಸ್ಕೃತ . . .
- 12 . . . ಮಹಾಮ . . .

Second side

- 13 ಪ್ರಯದಿಂದಿನ್ನಿದನೆಯ್ವ ಕಾ .
- 14 ನ ಪುರುಷಂಗಾಯಂ
- 15 ಮಹಾಶ್ರೀಯುಮಕ್ಕ
- 16 ಯಿದ ಕಾಯದ ಕಾಯ್ವ
- 17 ಪಾಪಗೆ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರವೊಳು
- 18 ವಾರಣಾಸಿ[ಯೊ*]ಳು ಕೋಟಿ ಮುನೀಂ .
- 19 ದ್ರ[ರಂ] ಕವಿಕೆಯಂ ಪೇದಾಘ್ಯರಂ
- 20 [ಕೊಂದು]ದೊಂದಯಸು ಸಾ[ಗ್ಗ]ಮಿ .
- 21 Damaged

No. 84

(B. K. No. 210 of 1926-27)

KURHAṬṬI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone set up close to the front wall of the Sōmēśvara temple

1128 A.D.

This is dated the Chālukya-Vikrama year 52, Kilaka, Vaiśākha śu. [10], Wednesday, corresponding to 1128 A.D., April 11.

It seems to register a gift of land. The record is worn out and the details are lost.

¹ The letter ದಿ is written below the line.

TEXT ¹

- 1 ರಾಂತರಗತೋಯಸ್ಯ ಮೇರುಃ ಕಣಕಣಿತಯತೇ ||
- 2 ಸ್ವಸ್ತಿ
- 3—7 Damaged
- 8 @ ಸ್ವಸ್ತಿಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕೈವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ [೫೦] ನೆಯ ಕೀಲ
- 9 ಕ ಸಂವತ್ಸರದ ಪೈ[೬೩]ಖ ಸುದ್ದಿ [೧೦]ಮಿ ಬುಧವಾರ ಸ .
- 10 ವರ್ಷನಮಾಕೃ ವಾ[೦]ರೋ
- 11 ಬಡಗಲು ಕೆಯ್ಯನಾಚಂದ್ರಸ್ಥಾಯಿ
- 12 ಯಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಮಾನ್ಯ .
- 13 Damaged
- 14 ಸ್ವಧರ್ಮದಿಂ ಪ್ರತಿಪಾಠಿಸಿದರ್ಗ್ಗಂ ಗಂಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕು .
- 15 ರುಪ್ತೇಶ್ರಮಿಂಬ ಅಗ್ನೈ ತೀರ್ಥನಾಥನವರ್ಷಾ ಎಕೋಲಿತಿ ತಪೋಧ[ನ] .
- 16 ಗ್ಗಂ ಗಾಸಿರ್ವರು ಬ್ರಾಹ್ಮಣಗ್ಗಂ ಸಾಯಿರ ಕವಿರೆಯಂ ಕೊ .
- 17 ಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಪೂನೊಳು ಕಟ್ಟಿಸಿ
- 18 . ವೆರಸು ದಕ್ಷಿಣೆಯಂ ಕೊಟ್ಟ ಸಲ || ಈ ಧರ್ಮಮನ .
- 19 ಳಿದಾತಂಗೆ ವಾರಣಾಸಿಯಲು ಎಕೋಲಿತಿ ತಪೋಧನರು .
- 20 ಮಂ ವೇದಪಾರಗಾಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ ಕವಿರೆಯಂ ಕೊ .
- 21 ನ್ನ ಪಾತಕರು || ಮತ್ತಂ ಮಹಾವೇವರ ಕೆಯಂ ಮೂಡಲು [ಭೇಷ] .
- 22 ರಿಗೆ ಮತ್ತ[ರೊಂದು] ಹೊಗಲ್ಲ [ಬೇಜ]ಯ್ಯ ಹೊಂಗೆ .
- 23 ನಿಂತಕ್ಕಂ ರಬ್ಬಿಗೊವನೊಡೆಯಂ ||
- 24 ಈ ಧರ್ಮಮ ಪ್ರತಿಪಾಠಿಸಿದರ್ಗ್ಗಂ ಅನನ್ತಫಲಂ ||

No. 85

(B.K. No 17 of 1928-29)

AIHOLE, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab lying in the Jyōtirliṅga temple

1136 A.D.

This is dated the Chālukya-Vikrama year 61, Naḷa, Srāvaṇa śu. 12, Sunday, Saṅkramaṇa, corresponding to 1136 A.D., July 12. No Saṅkramaṇa, however, occurred on that day.

It records a gift of land to the goddess Abbukabbe of Ayyavole by Chaṭṭimeya and another person. Some more gifts to the same deity by Eraṇḍara Bammīyaṇa are mentioned. Ayyavole, i.e., Aihole is described as Mahākūṣi.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಚಾಳುಕೈವಿಕ್ರಮ ವರ್ಷದ ೬೧ ನೆ.
- 2 ಯ ನಳ ಸಂವತ್ಸರದ ಕ್ರಾಂತಿ .
- 3 ಣ ಕುದ್ದ [೧೦] ಆದಿವಾರ ಸಂಕ್ರ .
- 4 ಮಣ ವೈಶ್ವಾತ[ದಂ]ದು ಶ್ರೀಮನ್ಯ .
- 5 ಜಾಕಾಸಿ ಅಯ್ಯವೊಳೆಯ ಅಬ್ಬುಕ .
- 6 ಜೈಯ ದೇವ[ಗ] ಜಟ್ಟಿಮೆಯಂ ಬಸ .
- 7 ಬಮಿಯಣಂ . . ಬಟ್ಟಿಯ ಬಾ .
- 8 ಗಿನಲು ಬಟ್ಟ ಕೆಯ ಮತ್ತರು ನಾ .
- 9 ಲ್ಕು || ಎರಣ್ಣಾರ ಬಮ್ಮಣ ಗೂಣಿಯ
- 10 ಕೆಳಿಯ[ಂ] ಮೂಡಣ ಬಟ್ಟ ಕೆ .

¹ The beginning is lost.

- 11 ಯಿ ಮತ್ತರು ಮೂರು ತಿವ್ವುಬ .
- 12 [ಬ್ಬ]ರ ಮತ್ತ[ರು] ಬಾ . . .
- 13 ಕಯಿ ಮತ್ತರು
- 14 ಹನ್ನೆರಡು [ಈ] ಧಮ್ಮುಸಂ ಪು .
- 15 ತಿಪಾಳಸಿದವರ್ಗ ಗುರುತ್ತೇ -
- 16 ತ್ರ ಪುಯಾಗೆ ವಾರಣಾಸಿ
- 17 ಅಗ್ನೈರ್ತೀರ್ಥದಲಿ ಸಾಸಿರ ಕವಿರೆ .
- 18 ಯ್ಯಂ ವದವಾರಗರಪ್ಪ ಸಾ -
- 19 ಯಿರ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ . . .
- 20 ಸಿದ ಫಲಮಕ್ಕು ಇನ್ನೀ ಧಮ್ಮ[ರ್]-
- 21 ಮಂ ಕಿಡಿಸಿದವಂ ಮಹಾ ಪಾ .
- 22 ತಕನಕ್ಕು || ೨ || ವಿರಣ್ಣಾರ ಬಮ್ಮಿಯ .
- 23 ಣ ದೇವರಿಗೆ [ದೊ]ಮ್ಮಗೇರಿಯ
- 24 ತಂಕಣ ಕೊಪ್ಪಲ [ಮೂ]ಡವಾ.
- 25 [ಗಿ]ಲ ಬಿಟ್ಟ ಮನೆಯೊಂದು ||
- 26 [ತ]ಂಕಣ ಕಯಿ ಗುಣ್ಣಿಗೆ ಮಿಟ್ಟ -
- 27 [ರಿಂ] ಬಡಗಲುಂ ಬಿಟ್ಟ ಕಯಿ
- 28 ಮತ್ತರು ನಾಲ್ಕು ||

No. 86

(B.K. No. 16 of 1928-29)

AIHOLE, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a pillar in the Jyōtirliṅga temple

1157 A.D.

This is dated the Chālukya-Vikrama year 82, Ísvara, ba. 13, occurring before the Avārevasatara Amavāse, Tuesday, corresponding to 1157 A.D., December 31. The said amāvāse coincides with that of Pausha.

It registers a gift to the god Chikkēśvara by Nilāṇa.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಚಿಕೇಶ್ವರೈ ವಿಕ್ರಮನರ್ಷದ ೧೨
- 2 ಈ ಸ್ವರ ಸಂವತ್ಸರದ ಅನಂತರೂತು
- 3 ಅನಾನ್ತಾಸಯ ಮೂದಣ ಗಡಿ ಮಂಗಳ.
- 4 ನಾರದರು ರೇಕರತಾಣಯ ಭಗವತಿಯ ಕೊಳ್ಳದ ಹುಣ್ಣುಗೆಯ್ಯ ಸ್ತ .
- 5 ಲಘು ನಿಶುವಕಳಯ ಬ್ರ[ಹ್ಮ] ನಿಲಣ
- 6 ಚಕ್ರೇಶ್ವರವೇವರಿಗೆ ಬಿಟ್ಟ ||

No. 87

(B.K. No. 64 of 1928-29)

SAṄGAM, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a fragment of a stone built into the wall of the Saṅgamēśvara temple

1158 A.D.

This is dated the Chālukya-Vikrama year 83, Bahudhānya Śrāvaṇa śu. 11, Thursday. In the said cyclic year there were two Śrāvaṇas. In the absence of specific mention of Adhika-Śrāvaṇa, the reference may be to Nija-Śrāvaṇa, in which case the details correspond to 1158 A.D., August 7.

The rest of the epigraph is lost.

¹ The words ಭಗವತಿಯ ಕೊಳ್ಳದ are added at the end of the inscription, its proper place being indicated by a cross mark in line 4.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಕವಿಕ್ರಮ . . .
 2 [೧೩]ನೆಯ ಬಸುಧಾನ್ಯ ಸಂವತ್ಸ . . .
 3 ವಣ ಕುದ್ಧಿ ೧೧ ಬ್ರಹ್ಮವತಿವಾ

No. 88

(B.K. 62 of 1928-29)

SANGAM, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone set up inside the Saṅgamēśvara temple

1160 A.D.

This is dated the Chālukya-Vikrama year 84, Pra. . . , Kārttika śu. 5, Sunday. The cyclic year was obviously Pramādi and the details correspond to 1160 A.D., October 18.

It records a gift of land, flower-garden, shop and oil-mill by Chunchin-Ādisēṭṭi and Aivattokkalu to the gods Kālēśvara and Ācheśvara, who was residing in Malahārī-tīrtha. The gift was made through the favour of the Mahājanas of Kūḍala-Kappaḍi-Saṅgama which is described as Sarvanamasyad-agrahāra and primeval Brahmapuri of the emperors. The Mahājanas were devotees of the god Saṅgamēśvara and reputed for their scholarship.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಕವಿಕ್ರಮವರಿಷದ ೧೪ ನೆಯ [ಪ್ರ] . . .
 2 ರದ ಕಾರ್ತಿಕ ಕುದ್ಧಿ ೫ ಅದಿತ್ಯವಾರದಂಪು ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮ . . .
 3 ಯಧ್ಯಾನಧಾರಣ ಮೌನಾನುಷ್ಠಾನ ಜಪಸ್ಮಾಧಿ . . .
 4 ಸಂಪನ್ನರುಂ ಶ್ರೀಸಂಗಮೇಶ್ವರದೇವಲಬ್ಧವರಪ್ರ . . .
 5 ಮಚ್ಚಕ್ರವರ್ತಿಗಳಾದಿಬ್ರಹ್ಮವರಿಯಪ್ಪ ಸರ್ವನಮಃ . . .
 6 ಗ್ರಹಾರಂ ಕೂಡಲ ಕಪ್ಪಡಿರಂಗಮದ ಶ್ರೀಮನ್ನ . . .
 7 ಹಾಜನಂಗಲ ಪರಮ ಕಾರುಣ್ಯ ಪ್ರಸಾದದಿಂದಂ ಸಮಸ್ತಗುಣ . . .
 8 ಚುಂಚಿನಾದಿಸತ್ತಿ ಶ್ರೀಕಾರ್ತಿಕೇಶ್ವರದೇವರಿಗರುವಣಕ್ಕೆ . . .
 9 ಕೆಯಿ ರೊಕ್ಕಿಗಿಣಿಯಂ ಬಡಗಣ ಮತ್ತರು ಹನ್ನೆ . . .
 10 ಶ್ರೀಮದಾಚೇಶ್ವರದೇವರಿಗೆ ಹೂವಿನೂರ ದಾರಿಯು . . .
 11 ನಸಿಯ ಬಟ್ಟಿಯಂ ಬಡಗಣ ಗದ್ದೆಗೆಯ್ಯ ಸ್ಥಳ . . .
 12 ಯರುವಣಕ್ಕೆ ಬರಸಿ ಬಟ್ಟ ಮತ್ತರು ಹ . . .
 13 ಡು ೧೦ ಅ[ಇವ]ತ್ತಕ್ಕಲು ಮುಕ್ಕವಾಗಿ ಸಮಸ್ತ[ಶ್ರೀ] . . .
 14 . . . ರದು ಆಚೇಶ್ವರಗೆ ಗಾಣದಲು . . .
 15 ಮತ್ತವಿಬ್ಬರು ದೇವರಿಗಂ ಸಮುದಿತನಾಗಿ ಮಾಡಿಸಿ ಕೊಟ್ಟು ಬಟ್ಟ ಮ[ತ್ತ] . . .
 16 ಹೂವಿನ ತೋಟ ೧ ಅಂಗಡಿ ೧ ಗಾಣ ೧ ಯಂತಿನಿತುಂ ಶ್ರೀಮನ್ನಹಾ[ಜ] . . .
 17 ನಂಗಲ ಧರ್ಮಂ ಚಂದ್ರಾರ್ಕತಾರಂಬರಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು @ ಅನುಪಮ . . .
 18 ವಿದ್ವಜ್ಞಾನವಿನುತರ್ಪ[ಕ್]ಲಕಾಸ್ತ್ರವಿದರನಿವ ಮಹಾಜನಮಂ ಕಾರ್ತಿಕೇಶ್ವರ ನಿವಸುದಿನ . . .
 19 ರಜೈಸುವ ಪರ್ಮೆ ತಾಂ ಜಗವಿದಿತ @ ಧರೆಯಾರ್ ಪೂಜ್ಯವೆನಿಪ್ಪ ಸಂಗ . . .
 20 ಮದ ಭೋವೇವಾಗ್ರಗಣ್ಯಗ್ಗ್ನ ವಿಸ್ತರದಿಂ ಭಾಸುರನಾಂದ್ರಚಂದ್ರರುಚಿ . . .
 21 ಯಂ ತಾಂತ್ರಿಕ ಸತ್ಕೀರ್ತಿಯಂ . . . ದಯ್ಯಂ ಶಿವಶಂಭುರುದ್ರನೊಸಿದ್ಧ ಚೇಶ್ವರಂ ಕಾರ್ತು . . .
 22 ತಾಂ ಪರಮೋತ್ಸಾಹದಿನೀಗೆ ಮಂಗಲಮಹಾಶ್ರೀಯಂ ಜಯಶ್ರೀಯಂ . . .

¹ The continuation is lost.

- 23 ಮು @ ಮಲಹಾರೀಶ್ವರೇಂದ್ರ ತಾ ನಲಸಿದ್ವಾರ್ಜ್ಯೇಶ್ವರಂ ಮಹೇಶ್ವರವದಿಂದಂ [11] -
 24 1ನೇಲಗೇಶ್ವರೇ ಬಿಟ್ಟರು ಚಯಾದಿತ್ಯ
 25 ರುಳ ನಡೆಸುವರು [11]

No. 89

(B.K. No. 168 of 1926-27)

KARADI, HUNGUND TALUK, BILAPUR DISTRICT

On a slab set up in front of the *chāvaḍi*

Circa 12th century

The epigraph contains the Chālukya *prastasti*, but the name of the king is lost. It introduces a feudatory chief and a subordinate officer and mentions the region of Karividi Thirty. The inscription is badly damaged and the details are lost.

TEXT

- 1—4 Damaged
 5 ಸಂದೇಶಹಮಂ ||
 6 ಶ್ರೀ ಕುಳತಿರಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭಿರ .
 7 ಮಾಚಂದ್ರಾಕ್ಷರತಾರಂ ಸುಲತ್ಯಮಿರೆ
 8 ಮವನಮಾಹೇಶ್ವರಂ ಸಮರ[ಭೈರ].
 9—15 Damaged
 16 ರಾಜ್ಯಮಂ ಗುಣ ಬೇವಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಕಬ್ಬ ಮಂ -
 17 ಹಾಸಾಹಮಂತಂ
 18 ರ ದಿನಾಕರಂ ಕಣ್ಣ ದೇವರಾಜ್ಯ -
 19 ಭೀರ ಭುರಂಭರಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾವ್ರ -
 20 ಧಾಸಂ ಮನವೇಗ್ಗಡೆ ಕರಿವಿಡಿ [ನಾ]
 21 ಸಕಾರುಣ್ಯದಿಂ ಸುಕಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗ .
 22 ಯುಕ್ತಮಿರೆ || ವೃತ್ತ ||
 23—25 Damaged
 26 ಕಂದ || ಪರಿ ಕರಿವಿಡಿ ಮೂ .
 27 ವತ್ತ [ವಿ]ರಾಸ 2

No. 90

(B.K. No. 177 of 1926-27)

Rōṇ, Rōṇ TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone lying in front of the Kalamēśvara temple

Circa 12th century

It commences with the Chālukya *prastasti*; the name of the king, however, is lost. Barring the mention of Monday and solar eclipse the other details of the date are also lost. It seems to record a gift of money. The inscription is damaged.

TEXT 2

- 1 ಪರಮೇಶ್ವರಂ ರಕಂ ಸತ್ಯಾ
 2 [ಕುಳ]ತಿರಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭಿರಣಂ ಶ್ರೀಮ
 3 ದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯ
 4 ವರ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾ
 5—10 Damaged
 11 ಮನಾರದಂ[ದು]

1 The last two lines are added later on.

2 The rest of the inscription is much damaged and worn out.

3 The beginning of the record is lost.

- 12 ಸೂರ್ಯ್ಯ[ಗ್ರಹಣ] ಪನ್ನಿವ್ಯಬ್ರಾಹ್ಮ -
 18—16 Damaged
 17 ಗದ್ಯಾಣ ಮಂ ರ .
 18 ಕ್ರಿಸಿದವರ್ಗ್ಗ
 19 ಕೋಟಿಂ ಕೋಳಗುಮಂ
 20 ಸಾಸಿವ್ಯವ್ಯೇದಪಾ
 21 ದೋಳ್ಯಾ ದ ಮಹಾಖತ.
 22-27 Damaged. Contain imprecatory verses.

No. 91

(B.K. 195 of 1926 - 27)

JAKKALI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone leaning against the left wall of Saṅgamēśvara temple

Circa 12th century.

This is dated the Chālukya-Vikrama year, the only available details of which are Kārttika śu. 1, Sunday.

The record refers itself to the reign of a Chālukya king whose name is lost. It seems to register some gift to a god. It is badly worn out and the other details are missing.

TEXT

- 1 ಛ ನಮಸ್ತುಂಗ ಮರ ಬಾಕರವೇ
 2 ತ್ರ್ಯಲೋಕ್ಯ ಸಂಭವೇ
 3 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವ ಜಾಫಿರಾಜ ಪರಮೇ .
 4 ತ್ಯರಂ ಪರಮಭಿಟ್ಟ ಭುಕ್ಯಾ[ಭ]ರಣಂ
 5 ಶ್ರೀಮ ಮುಕ್ತರೋತ್ತರಾಭ .
 6 ವ್ರಿದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ಧಮಾ
 7—18 Worn out
 19 ಮಸ್ತ ಪ್ರ
 20—22 Worn out
 23 ಬಾಳುಕ್ಯ ವಿ ಕಾರ್ತಿಕ ಸು .
 24 ದ್ಧಂ ಆದ
 25—30 Worn out
 31 ದೇವರಿಗೆ
 32—35 Worn out
 36 ಬ್ರಾಹ್ಮಣಗ್ಗ ವಾರಾಹಾಸಿ .
 37 Worn out
 38 ಅಗ್ನ್ಯ ಕೊಂದ ಪಾವನಕ್ಕು ||
 39 ಸ್ವದತ್ತಾಂ ವ್ಯರ್ಷ ಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಶ್ವಾ .
 40 ಯಾಂ ಜಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ @ @

No. 92

(B.K. No 238 of 1926-27)

SŪPI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a broken stone near the Viṭhōba temple

Circa 12th century.

This inscription commences with the Chālukya *prāśasti* and refers to the reign of a Chālukya king whose name is lost. Of the date portion, only Pushya ba. 13, Thursday is preserved. It describes the family of Sinda feudatories and mentions Simha and his queen Kētaladēvi.

- 32 ಐವೋನಾನುಭಾಷನ ಜವರವಾಧಿ
 33 ಲಾಟ || ಸರಸಕವಿಕಾವ್ಯ
 34 ದತ್ತಯ ತ್ರಿಪಥಗಾಹಿ ಮಾ
 35 ರುಮಿನಿಸಿದ ಮನ್ನಯ ವಳ[ಯ]
 36 ಪುಷ್ಯ ಬಹುಳ ೧೩ ಬ್ರಹ್ಮ
 37 ಕೃಂ ಬಣ್ಣಸ್ಥೂತ ಪೀಠಾರ್ಥ
 38 ನ್ನಸಿನೋಲದಲು
 39 ಕಲ್ಪನಿಕ್ಕಿ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರ
 40 ಹಂಪಯಗೇತಯ
 41 ದಿವ್ಯತ್ತಯ . ಬಿ[ದಿ]
 42 ತ್ರಿಪುರ್ತ
 43 ಗೂನು¹

No. 93

(B. K. No. 217 of 1928-29)

BENŪR, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the Hanumān temple

Circa 12th Century

This commences with the *prastā* of a Chālukya king whose name is lost, and seems to register a gift. In the later part are mentioned Maṇi Nāgōja and a gift to a carpenter. The epigraph is much damaged.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಪ್ರಥಮೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ .
 2 to 7 Damaged
 8 . ವಾರಣಾಸಿಯ ಸಾಸಿರ ಕವಿರೆಯುವನಿಡಿದ ಮಹಾ[ಪಾ]ತಕ
 9 ಬಹುಭಿವ್ಯಸುಧಾ ಭುಕ್ತಾ ರಾಜಭಿಷ್ಯ[ಗ]ರಾಜಭಿ ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿಃ
 10 ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಲಮ¹
 11 ನಾಗರ ಭೂಮಿ ಸಾಸನಮೆ
 12 ಸಾಸನದ @ ಆಮ್ನನ
 13 ಮಾಡಿಸಿ ಅಮ್ನ
 14 ನಿರಿಸಿದೀ ಸಾಸನ ಮಾ
 15 and 16 Damaged
 17 ಕಂ[ಹಟ] ಭಿಷಾರಿಗ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಮಾ
 ನಾಗೋಜರ ಮಗಂ
 18 . ರ ಸಿದ್ಧರ ಮಗ ಬಡಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಕಮ್ಯ
 19 ಮಾಡಿಸಿದ

No. 94

(B. K. No. 224 of 1928-29)

HĀLKUSUGAL, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in the Siddhēśvara temple

Circa 12th Century.

This record seems to belong to a Chālukya king whose *prastā* is cited in the earlier lines. The rest of the epigraph is damaged and worn out except for the concluding portion bearing the imprecation.

¹ The stone breaks off here.

TEXT

1 to 3 Damaged

4 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಭವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀ[ಪ್ರತ್ಯೀವಲ್ಲಭ] ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ [ವರ]ಮೇಕ್ಯರಂ ವರ -

5 ಮಭಟ್ಟರಕ

6 to 23 Damaged

24 ಪ್ರಯಾಗಯ -

25 ಗೃಹ್ಯೋತ್ತರ[ಂಗಲಿಂಗ] ಚತುರ್ವೇದಪಾಠಗ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಗ್ನೇ

26 ಸಾಸಿರ ಕವಿರಿಯ ಕೋಡುಂ ಕೋಲಗುಮಂ ಪಂಚರತ್ನದೊಳ್ಳಟ್ಟಿಸಿ

27 ದಾನಂ ಗೆಯ್ತ ಫಲಮಕ್ಕುಂ || ಇ ಧರ್ಮಮಂಗಳದನಾವಂ ಸಾಸಿ -

28 ರ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ ಸಾಸಿರ ಕವಿರಿಯುಂ ಎಕ್ಕೋಟಿ ತಪೋಧನ -

29 ರುಮಂ

30 || ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾಂ ಸ.

31 [ಸ್ತ್ರೀ]ವ್ಯರ್ಪಿಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಣುಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ || ಸಾಮಾನ್ಯೇ -

32 ಯಂ ಧರ್ಮಸೂತುರ್ವಪಾಣಾಂ ಕಾರೇ ಕಾರೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವ .

33 [ದ್ವಿಃ] ಸರ್ವಸೇತಾನಾನ್ಮಗಿನಃ ಪಾರ್ಥಿವೇಂದ್ರನ್ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾ -

34 ಚತೀ ರಾಮಚಂದ್ರಃ || ಬಮ್ಮ[ದೇ] ನಾಯಕನ ಲಿಖಿತ || @ ||

No. 95

(B. K. No. 234 of 1928-29)

KURHATTI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab leaning against a wall of the Sankaralinga temple

Circa 12th Century.

This inscription refers itself to the reign of a Chālukya king whose name is lost. It seems to register several gifts including an oil mill for a perpetual lamp to the god Sāṅkara by the Mahājanas of the agrahāra and others. The epigraph is damaged.

TEXT

1 ಸಮಸ್ತಂಗಳಿರಕ್ಕುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರ ನಗರಾರಂಭ ಮೂರ -

2 ಸ್ತಂಭಾಯ ಮಹಾ .

3 ರಾಜಾಧಿರಾಜ ಶಿಲಕಂ .

4 ಬಾಳುಕಾಭರಣಂ ಜ್ಯಮುತ್ತು .

5 ರೋತ್ತರಾಭಿ

6.8 Damaged—

9 [ಬ]ದದಗ್ರ -

10 ಹಾರಮೆ ಭಬ್ಬವಿಳಿ ಜ .

11 ನಸುಸೇಬ್ಬ ಗಳಂ ವರ್ಚಿ .

12 ದ ನಾನಾರಾಮ ಧಾತ್ರಿ .

13 ಯಾಲಿನಸಮ

14 Damaged.

15 ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮ -

16 ನಿಯಮ ಸ್ವಾಧ್ಯಾಯ ಧ್ಯಾನಧಾರಣ ಮೋನಾನು ಜನಸಮಾ .

17 ಧಿ ಶೀಲಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮದಗ್ರಹಾರ ಯೂರೂಡಯ .

18 ಪ್ರಮುಖ ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಕಂಕರವೇರ

19 . . . ಕೊಟ್ಟರು . . . ಮಾಣಿಯ

20 ಕರಫೇವರ ನಂದಾಧೀನಿಗೆ . . . ಗಾಣಂ

21 ಪ್ರತಿ ಸೂಲಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ . . . ಯಲ್ಲಿ ಸೂಲಿಗೆಯೊಡ್ಡಯಂ ಕೊಟ್ಟರು ||

22 ಗೃಹ್ಯೋತ್ತರ ದೇವರ ಧಾರಕ್ಕೆ ಕಂಕರವೇರ

23 ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಗೋಡಗಣಂ ಬದ

- 13 ದಂಡಾಧಿಪ ಶ್ರೀಧರಂ || ವಚನ || ಆ ಮಹಿ ನುಭಾವನ ಮಹಾವತಾರಮೆನ್ನನ || ವೃತ್ತ || ನುತಕಾಂಕ್ಷಿಲ್ಯ
ಗೋತ್ರಜಗದಿಬ್ಯಾಭಾಸಪೂ -
- 14 ಕ್ಷೇತ್ರಮಂವಿ[ಸ್ತು]ತಪ್ರಣ್ಯಾ ಜಯಭಟ್ಟವಾ ವಿಭುವಧಾರತ್ನಂ ತ್ವತಿಬ್ರಹ್ಮ ಜಯಂ
ಬಿಕ ತನ್ನೂಜನತುಳಂ ಸತ್ಕೀರ್ತಿಗಂಗಾನಿಮ -
- 15 ಕ್ಷಿಪ್ರ ದಿಕ್ಕುಂಜರನಪ್ರತರ್ಕ್ಯಮಹಿಮಂ ದಂಡಾಧಿಪಂ ಶ್ರೀಧರಂ ಆ ವಿಭಾಗ್ರಜನವಿರೋಚ್ಚೈವಿಸುತ
ದಂಡನಾಥ ರಾಣಾಗಿ
- 16 ದಿಟದಿಂ ಭಾ[ವಿಕಂ] . . . [ತ]ನುಜಾತಂ ದೇವ ವಿಹದ ಕೀರ್ತಿ [ಲಕ್ಷ್ಮಣಾದೇ]ವ
ಅವರೂದ ಹುಟ್ಟಿದಿ[ವ]ನೀ ಭುವನಸ್ತುತ ಸಿರಿಯದೇವಿ ತತ್ -
- 17 ಪ್ರಯಕಾಂತಂ ವಿಹದಯಶಂ ಕವಿನುತನಾನಂದಭಟ್ಟದಂಡಾಧಿಪಂ || ಅನಂದಭಟ್ಟ
ತನಯಂ ಭೂನುತ ವಾ[ಷ್ಣೇ]ಯಗೋತ್ರ ನೀರ -
- 18 ಜಮಿತ್ರಂ ತಾನೆ ಕಳಿ ತಾನೆ ಕುಟಿ ಸರೆ ತಾನೆ ಮಹ ವೇಸುಗಿದೇವಂ || ವಚನ
ಆ ವೀರಾಗ್ರಗಣ್ಯ ಜನನೀ ಸಯೋದ -
- 19 ರಂ || ವೃತ್ತ || ಸ್ಥಿರಸತ್ಯವ್ರತದಿಂ ಯುಧಿಷ್ಟಿರಸಾಂಪುರ್ಣಂ ಕರ್ಣಂ ರೂಪವಿಳಾಸಿ
ಮುರಹರ ಪೂಜ್ಯತ -
- 20 ಮ ಮೃಗಾಂಕ ವರ ನಿರ್ಬೀರ
ಪುಣ್ಯೋದಯನಪ್ರತರ್ಕ್ಯಮಹಿಮಂ ದಂಡಾಧಿಪಂ ಶ್ರೀ -
- 21 ಧರಂ || ಕಂದ || ಯನಿವ್ವ ಭಾಗಲದೇವಿಯುನಾ ಮಹಾಣಿದೇವಿಯುಮುರ್ವಿರ್ಣ
ಮುನಿತನತುಳ ಸಿದ್ಧುಗಿದೇವಂಗೆ
- 22 ವಿಳಾಸವತಿ [ತಿ]ಯರ್ || ವೃತ್ತ || ಶ್ರೀ[ಪಧುವೆ]ನ್ನು ವಿಷ್ಣುಗೆ ಗಜಾ[ವಧು]ವೆನ್ನು
ಮಹೇಶ್ವರಂಗೆ ವಾಣೀವಧುವೆ -
- 23 ಸ್ತು ನೀರಜ[ಭವಂಗೆ] ಮನಃಪ್ರಯಯನ್ನಿರನ್ನರಂ ಭಾವ[ಸುವೆ]ನ್ನ ಸಿದ್ಧುಗಿಜಮಾವತಿಗುದ್ಧ
ಮಹತ್ವ ಮಹಾಣಿದೇವಿ ಮ -
- 24 ನಃ ಪ್ರಯ ಪ್ರಮದ ತಾನೆನೆ ಕಣ್ಣಸದಿರ್ಧಿರಿತ್ರಿಯೊಳಿ || ಮತ್ತಂ || ಪರಭೂಪಾಳಾಗ್ರದಂಡಾಧಿಪಮದ
ತಿಖಿಯಂ ನಂದಿಸುತ್ತಂ
- 25 ನಿಜಾಧೀಶ್ವರರಾಜ್ಯ ಶ್ರೀಲತಾ ಮನೋವನಿಸುತ್ತಂ ಜನಪ್ರಿಯಂ ಬಿತ್ತಯಿತ್ತಂ
ವದ್ಧಿಸುತ್ತಂ ಪರಿಪುದಳಯೊಳಿನ್ನ -
- 26 ತ್ತಲುಂ ಸಂತತಂ ಶ್ರೀಧರ ದಂಡಾಧೀಶದೋಮೃಂಡಳಿಕ ಕರಾರಾ ನಾಂತಾಪರಾಭಿ .
ವಚನ || ಅದಿಲ್ಲದೆಯಂ || ವೃತ್ತ || ವ -
- 27 ನಭಿವೀತಭೂತಳಸಮುದ್ಭವ ಲಕ್ಷ್ಮಿಗೆ ಮುಕರಂ ನಿರನ್ನರಂ
ನವೊಪ್ಪಮನಾಳ್ಯ ಧಾರಿಣಿ
- 28 ಜನನುತಮಾದ ಬೆರಸಲಕ್ಕೆ ಸಂದ ನಗರ್ತ್ ನಟ್ಟ ರಮಣೀಯಮಣ್ಣಿಗೆ ಸರ್ವಜನೋದ್ಧ
ಸುಖಪ್ರದಾ -
- 29 ಯಕಂ || ವಚನ || ಆ ಪಟ್ಟಣದೊರ್ || ವೃತ್ತ || ಗಾಪುಣ್ಣವರ್ಗಂ ವಿಧೃತಬಹುಕಳಾನೀಕ
ಭೂದೇವವರ್ಗಂ ಪ್ರರವರ್ಗಂ ಮತ್ತ -
- 30 ಮುರ್ವಿರ್ಣಸ್ತುತನಗರಮುಮುದ್ಧದ್ಧುಣ್ಣತುತುವಾಯ ಕಾರ್ಯಧುರ್ಯರ್ಪರ
ಮ[ಹಿ]ತರನ[ಲೇ]ಜಪುಣ್ಯ -
- 31 ಪ್ರಭಾಪೋದ್ಧ ರತ್ನಜುಜು ಮಾಗಾತ್ರಿವರ್ಗಂ
|| ವಚನ || ಆ ತ್ರಿವರ್ಗಕ್ಕೆ ಜುಗ -
- 32 ಮವಜ್ರಪ್ರಕಾರಮೆನಿಸಿ || ಕಂದ || ಮಾಧವ ಕೊಣ್ಣಂ ತನ್ನವಾಯಾ
ಸ್ವಯಮೆಂಬಿದ
- 33 ಧರಾಧರ ತಿಖರದೊಳಿದಯಿಸಿದಂ ಬಿಜ ನುಡಿಯಾದಿತ್ಯಂ || ವಚನ || ಆ ಮನುಜ
ಪುಣ್ಣಾರಿಕನ
- 34 ಭೂಪಾದಣ್ಣಕೆ ಮಣ್ಣಳಾಗ್ರ ಮು ನೆಗ್ಗ ಕುಂನುಲ
ಬೊಪ್ಪಲ ಕಾಳಸೇನರಂಬ -

- 30 ರೀ ಬಿರುದರ್ಕ್ಕುಳೊಳ್ವುಢಿತ ವೀರಭಟ್ಟ[ರ್ಕ್ಕುಳ] ದೊರೆ ಪಾಟಿ
ಕಾಮಿಲ್ಲ ವ್ರತ
- 31 ರೆ ಪಟ್ಟನಾಳಿಗರ್ವರಬಳಭೂಮರರಿಜನಕ ಸುತ್ತರಂ || ವಜನ || ಅಮ್ಮ
ಪರಮ ನಿರತಿಯಮೆ -
- 32 ನಿಸಿ || ಕನ್ನ || ಬಿತ್ತರಿಸಿದಣ್ಣಿಗಜೆಯೊಳಿ ತಾ[ನ] ವೊದರನೆ ಪಿಸರ್ವೆತ್ತಿತ್ತು
ಗಿರಿಜೇಶಭವಣೈ .
- 33 ಕೊತ್ತಮ ಧೋರೇತ್ತರಂ ಪುರಂ ಬುಧನಿಳಯಂ || ಕೇಕ
[ವೇತ್ಯ]ರಂ ವಿಶ್ವಧರಾಸ್ತುತ ಣೇತ್ಯ -
- 34 ರಂ ಸಂಗತಿಯಂ ರಾಣೇಶ್ವರಂ ಸಮನ್ವಿಪು ಸಂತತಂ || ಪರಮಕೋಭಾಕರಮಾದ
ಪುರವರದೊಳ || ಪೈತ್ತ || ನಿ .
- 40 ರವೆದ್ಯವ್ಯಹುದೇವಪುತ್ರ[ರ] ನಿಶಾಯಂ ಬಂಟರನಂಟರ್ವಲ ಪಟ್ಟನಾ[ಲಿ]
ಗರು ತಮ ಶ್ರೀ -
- 41 ಧರಸ್ಥಿತ ಧೋರೇಶ್ವರ ಪಾದಪಂಕೇರುಹ ಭೃಂಗವ್ಯೋರವೈರಿಬ್ರಜೋ[ದ್ಭು]ರ ಮತ್ತದ್ವಿಪಸಿಂಹರಾ .
ಮೆಸದಿಸರ್ವಸಿರ್ವರು -
- 42 ವ್ಯೋಸುತರ್ || ವಜನ || ಅಮ್ಮ ಯಶತ್ತನ ದೇವಾಧಿನಾಥ ಶ್ರೀಧರಚಮೂ
ನಾಥ ವಿಪ್ರಭಾಧಿಕಾರಲಕ್ಷ್ಮೀ -
- 43 ನಿಶಂಬಿನಗನ್ಯೂಮಣಿಭೂಷಣಂಗರನಿಸಿ || ಪೈತ್ತ || ಸ್ಥಿರಚಿತ್ತಂ [ಭೂಮರಾಜಂ ಪತಿಹಿತನಿರತಂ
ಬೊಮ್ಮದೇವಂ ಧರಿಶ್ರೀಧರ -
- 44 ಧೈರ್ಯಂ ಸೋಮನಾಥಂ ನಿರುಪಮಮಹಿಮಂ ಧರೆಯಂ ಸದ್ಗುಣಾಲಂಕರಣಂಗಚ್ಚೈಶ್ವಲ ಶ್ರೀಗುಪ
ಕರಣಚಯಂ
- 46 ತಾಮನಶ್ಚೆಲ್ಲವೆತ್ತ ಕರಣಂಗಭಾಲ್ವರು ಸಾಹುರ ಕೇಣ್ಣ ಕಳವೊವೊಜರ್ || ೪ ||
ಸ್ಯಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತ್ತಿ) -
- 46 ಭುವನಮಲ್ಲ ಬಿಜ್ಜುಣದೇವವರ್ಷದ ೨ ನೆಯ ಈಶ್ವರ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಬಹುಳ ೪ ಬುಧವಾರ ಪ್ರತ
ರಾಯ -
- 47 ಣಸಂಕ್ರಮಣದನ್ನು ಶ್ರೀ ಮನ್ನಣಾಪ್ರಧಾನಂ ಬೆಳ್ಳಿಲನಾಡ ಪರ್ಗಡೆ ದಂಡನಾಯಕ ಶ್ರೀಧರಯ್ಯಂ
ಗಣಿ ಶ್ರೀ -
- 48 ಕರಣ ರಾಜಾಧ್ಯಕ್ಷ ಭೀಮಣಯ್ಯನಾಯಕರುಂ ದೊಪ್ಪಣಯ್ಯನಾಯಕರುಂ ಸೋಮಣಯ್ಯನಾಯ -
- 49 ಕರುಂ ವೇಸುಗಿನಾಯಕರುಂ ಪ್ರಮುಖವಾಗಿ ಬೆಳ್ಳಲನಾಡಂ ಶ್ರೀಭೋಗಾಭ್ಯನ್ನರಸುಧಿಯುಂ ಸುಖಸಂ
ಕಥಾ ವಿನೋದದಿ -
- 50 ನಾಳಾತ್ತಮಿಟ್ಟು ಶ್ರೀಮ[ದ್ಭು]ಣ ವಾರಣಾಸಿ ಶ್ರೀ ಧೋರೇಶ್ವರದೇವಗ್ಗೇ ದೇವರ ಪೂರ್ವ ತಳ
ವೃತ್ತಿಯ ಪೊ[ತ್ತಿಂ] ಬ್ರಹ್ಮ -
- 51 ಪುರಿಯೊಡಂ ಮೂಡಲು ಮಂಟಪರ ಬಟ್ಟಿಯಂ ತೊಕಲು ಸಾಲೆಯರ ಕೇಸಿಯೊನ್ನ ಕಯ್ಯೊಡಂ ಪಡು
ವಲು
- 52 ಸೋವಿಸಟ್ಟಿಯ ಕಯ್ಯೊಡಂ ಬಡಗಲು [ಚತುಸ್ಸೀಮಾ]ಸಂಕುಧಿಯುಂ ದೇವರೊಳೊಳಗೆ ದೇಗುಲದ
ಬೀಣ್ಣೋಡಕ್ಕರ -
- 53 ಐಂದಸ್ಕುಟಿತಕ್ಕಂ ಶ್ರೀಮದ್ರಾಜಧಾನಿ[ವಟ್ಟಿಣವಣ್ಣಿಗೇಶ್ವ]ಯ ವಿವಿ ಗೊಣು ಗಡಿಂಬದ ಗಳೆಯೊಳಳರು
ಸರ್ವ -
- 54 ಬಾಧಾಪರಿಹಾರಮಾಗೆ ಧಾರಾ[ಪೂರ್ವಕಂ] ಮಾಡಿ ಬಟ್ಟಿ ಮತ್ತರು ೨೦ ಇನ್ನೀ ಧರ್ಮಮನಾರೋ
ವ್ಯರು ದೇಶಾ -
- 55 ಧಿಕಾರಿಗಳಂ ನಾಡ ಕರಣಂಗಳಂ ಪುರುಷರುಂ ಸಮಯಂಗಳಂ ಸಂಪಾಳ
ಸುವರು -
- 56 ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೇ ಧರಾಂ ಪಟ್ಟಿರ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಣುಯಾಂ
ಪಾಯ -

- 57 ತೇ ಕ್ರಮಿಃ || ಕಂದೆ || ಜನನಂತ ಸಾಸಿವ್ವರಿ ಕಯ್ಯಂದೆ
ನಿಕಂ ಭವಣ .
- 58 ವಿಬುಧಂ ಮನವಿಸದೋದೇ ಗಣ || ಭಾವಿನಂತ ಬ್ಬರದೇವಂ
ಜ್ಞಾನೋಜನಾತ -
- 59 ನಾತ್ಮಜನಾ ಸದ್ಭಾವದಿಂ ಕಣ್ಣರಿಸಿದನಾ ಕೀರ್ತಿ ನಿರುದಯಂ ರಾಜೋವಜಂ
|| @ ||

No. 97

(B. K. No. 104 of 1929-30)

MUTTAGI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab lying on the proper right side of the Mallikārjuna temple

Bijjala, 1158 A.D.

This is dated Śaka 1080, Bahudhanya, Vaiśākha-purnami, Monday, lunar eclipse, corresponding to 1158 A.D., April 14, Monday, f.d.t. 47. The eclipse occurred, however, on Tuesday.

It records the renewal by the king of the gift of the village Nāgahura in the *kampana* of Herbbālu Twelve to the god Śivaliṅga of Muttage, formerly bestowed by Chālukya Jagadēkamalla II. The gift was now renewed at the instance of Śrīdhara-daṇḍanātha governing Tarddavaḍi-nāḍu and entrusted into the hands of the teacher Lakulīśa, the *āchārya* of the temple. The succession of these teachers is given as follows: Kāśmiradēva, his disciple Kālabhairava, his disciple Yōgīśvara; his disciple Dharēśvaradēva; and his disciple Yōgīśvaradēva, the *guru* of Lakulīśa. Muttage is described as an excellent *agrahāra* and the first town in the *kampana* of Muttage Thirty in the Tarddavaḍi-nāḍu. The record gives the genealogy of Śrīdhara-daṇḍanātha. It also records other gifts to the same deity by the *Karṇas* of the above officer and Nāchisetṭi.

TEXT

- 1 ಛ್ರೀ ಸಮಸ್ತಂಗಳಿರಕ್ಕುಂಬಿ ಜಂದ್ರಜಾಮರಚಾರವೇ ಕೈರೋಕ್ಕನಗರಾರಂಭಿ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಕಂಭವೇ || ೧ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮದಕೇಶವರೋಕ್ಷ
- 2 ಪ್ರದಂ ಜ್ಞಾನವಿನ್ಯಾಸಂ ಭಾಸುರನಿತ್ಯನಿಮ್ಮೊಳವರಂ [ಜ್ಯೋತಿಶ್ವರೋಕ್ಷಂ] ಶಿವಂ ಕಸ್ತು ಶ್ರೀ ಶಿವಲಿಂಗ ನಚಳಂ ರಂಜಿ ಪ್ರಸ್ತುತ್ಯಂ ಪರಿಪಾಲಕೇ ಭುವನ-
- 3 [ಮಂ] ಬಂದ್ರಾಕ್ಕುತಾರಂಬರಂ || ಶ್ರೀಶ್ವನಕುಂಕುಮಾರುಣಿ[ತ] ರಂಜಿತಕೋಣಮಣಿಪ್ರಭಾಳಯಂ [ಕಾಸ್ತುಭಮಿಂ] ದ್ರನೀಳಗಿರಿ ದೇವಾಲ ನೇಶರಂ ದಿಂದ ವಕ್ಷ್ಯದೊಳು ರ-
- 4 [ಕ್ಷೀಪನ] ಕೇಶವರೋಕ್ಷಪಾಲಸು[ತ್ಯ] ರಜ್ಜು ಸುಗಂಧಪುಷ್ಪಗಂಧ[ನಲ್ಲ] ಕೇಶವಂ || ಶ್ರೀಮತ್ತೇಜೋನಿಧಾನಂ ವಿಮಲತರಪರಂಜೋತಿತತ್ತ್ವಪ್ರಸೂಪಂ [ತ್ರೈ]ಮೂರ್ತಿ ಜ್ಞಾನಮೂರ್ತಿ
- 5 ತಾನಂದಮೂರ್ತಿ [ಶ್ರೀರೋಕ್ಷ] ಸ್ವಾಮಿ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷದೈವಂ ದಿವಿಜಗಣಮತಂ ವಿಕ್ವರೋಕ್ಷಕೇ ನೇತ್ರಂ ಜ್ಯೋಮಾಳಂಕಾರನುತ್ಪಾದಮನುಭವಜಗತ್ಕೇಗೆ ಪಂಕೇಜಮಿತ್ರಂ ||
- 6 ಶ್ರೀಕಳಚುರಿಯಾಂಸ್ವಯಂ [ರತ್ನಾ] ಕರಸಂವಿಧ್ವಿತಕರಸಮುದ್ಗತಪೂರ್ವಸುಧಾಕರಬಿಂಬಂ [ಂ] ನಗರ್ದಂ ರೋಕ್ಷಕಸುತ್ಯನೇನಿಪಿ ಪರ್ಮಾಡಿನ್ನಿ[ಪಾ]ಳಕಂ || ಶ್ರೀ ಕಳಚುರ್ಯುಪಂಕತಿಳಕಂ
- 7 [ಸಮ್ಯಾ] ದಿದೇವಂ ಧರಿತ್ರಿಗೆ ರತ್ನಾತ್ಮಕ ಸಾಕ್ಷರಧ್ವಜನೆ ಬಂದಿರ್ಪಂತಿರಿದಂ ಸುವರ್ಣಗವೀಂದ್ರ ದ್ವಜನಿಧಿಧರಾವಧಯಮಂ ಕಾರುಣ್ಯದಿಂ ಪಾಲಿಸುತ್ತ ಗಜೋದ್ರಾರಿ ಪರಾಕ್ರಮಂ ಜನಮತಂ ಶ್ರೀ ಮಾ-
- 8 [ನ] ದೇವಾ[ಚ]ಳಂ || ಮಹೇಶನ ಕೋರಾನನದಲ್ಪಿ ಬಿಜ್ಜುಸಂ ಪ್ರಗಾಭೀಲ ಲಲಾಟರೋಕನದಂಡುತಮಾದುದಂತನ .
- 9 ಹರ್ಮ್ಯಾಡಿರೇವಂಗೆ ನಂದನನೀ ಬಿಜ್ಜುಳದೇವನೊಟ್ಟಿರಯಕಂ ಮೈರಿಭಿ[ಕಂಕೀ]ರವಂ ಬಲವದಂತಿ ವಂಕ[ಸುಹೋದಧಿ]ಭೂಮಿ ಜ್ಞೇಛಿ
- 10 [ವನದಪದಾ]ವಾಪಳಂ ಬಿಜ್ಜುಲನೈವನಿ [ರಾ]ಮನೊತ್ || ವಿಕ್ವಧರಿತ್ರಿಯೊ-

- 11 ಲಗ ಬಲವಿಭಾಕ್ಯತ್ವಚಯಂಗಲಂ ವಃದಗಜಬ್ರಜಮಂ ಮಣಿಭೂಷಣಂಗಲಂ
ಸಾಸ್ತುತಮಪ್ಪ ಲಂಕೇಶ್ವರಭೂಷ[ಭೂಜ]
- 12 ಪುರರು || ವಿಜಿತ ವಿರೋಧಿ ದೋರ್ಬ್ಬಳದ[ಸುಗಂ ರಂಗ]
ದೋಳಾಂತರಾತಿಭೂಭೂಜ ಧಿಶಾಗಜನಿವ[ಹಂ]ಬರಂ ನಿಮಿ
- 13 ದೊಂದಗುರ್ಬ್ಬನಿಂ ಭೂಜಭಳಚಕ್ರವರ್ತಿವೆಸರಂ ತಳದಂ ಪ್ರತಿಪತ್ಯರಾಶಸಂ ||
ಎನನಗಲ್ಪಾ ಬಿಜ್ಜುಲದೇ ಗುಣನಿಳಯಂ] ಸಜ್ಜನಕನ್ಯ
- 14 ಪೂರವೇ ಸ[ಲಿ] ಮನುಚರಿತಂ ಶ್ರೀಧರಂ ಮಹೋದರಧೈಯ್ಯಂ || ಎನೆ ಸಂದ ಪರಮಧರ್ಮ್ಯಾಣ
[ವಿಪ್ರದೇವ] ಮಹಿಮೋನತಿಯಂತನೆ ವಿಶ್ವರೂಪದಿಂದಂ ವನಹಾಶಂ ತಾನೆ ಬಿ[ಜ್ಜುಳ]
- 15 ರೂಪಾಗಿ [ನಿಂದಂ ||] ಶ್ರೀರಮಣನ ನಾಭಿಯ ಪಂ[ಕೇರು]ಹ
ಚತುರ್ಮುಖನೀ[ರೇ]ಳುಜಗಮ[ನ]ರ್ಥಿಯಿಂ ಪಡೆ[ವಂ]ದಂ || ಮುಂಬ
- 16 ನಜಮನದಿಂ ಮರೀಚಿ ಕ್ರಮದಿಂ ಕಕ್ಯ[ಪ್ರ]ಮಾನೀಕ
ನನಾ [ನಗಲ್ಪದ್ವಿ] ಕಕ್ಯವಂ ತಾಂ ಪ[ಡೆದೀ] ಜಗತ್ರಯಮನಾದರದಿಂ ಪರರಕ್ಷಿಸಲ್ಕಿ ಪತ್ತ ಪರು.
- 17 ತ[ರು] || ಆ ಗಣಂಗಲೂಳಾದಿ ಬ್ರಹ್ಮವ
ಗುಣರತ್ನನಿಧಿವಾಕ್ ಶ್ರೀದಯಿತಂ
- 18 ನಗಲ್ಪಂ || ಆ ವಿಭುವಿನ ಕುಲವೆಧು ವಾಕ್ ಶ್ರೀವಧುಗಂ ಧರಣಿಸುತಗರುಂಧತಿಗಂ ಶ್ರೀ
[ಚಾಪುಂ]ಡಕಬ್ಬಿ ಸಂಮನದ ಪಸುಮತಿ ಪೂಗಲಿ ನಗಲ್ಪ ಲಮಾಳಚರಿತ್ರ || ನಗಲ್ಪಾ ದಂಪತಿಗಂ .
- 19 ಬಂಜಬ್ರಾತಕೂಸಂಮಿಗೆ ವಿತ್ರ[ನ್ಯ]ಲಿಯುತ್ತಿರಲ್ ಬಂಧಜನಕಾನ್ಮಂದಮಾಗ[ಲ್]
[ಸುತಂ] ಜಗತ್ತೀಚಕ್ರದೊಳಾಗ ಸಜ್ಜನ ಪುಟ್ಟಿ [ವಂ]ವಿಬ್ರದಂ
- 20 [ಬ]ಗಗೂಂಡರ್ತಿಯನಾಡಿ ಪಾಡಿ ಪರಸುಂಗಾಧರಂ ಪುಟ್ಟಿದಂ || ನಡೆ ಮನುಮಾಗ್ಗದೊಳ
ದಯಾನಿತ್ಯವೊಪ್ಪೆರಡ್ಗೊ ಬೇಳುವೆಂ ಕುಡು[ವ] ಬಲ್ಲು ತೆನ ಮಹವೊಕ್ಕ
- 21 ಪರೋಪಕಾರಮವಿಳಿಜ್ಜುತ ತತ್ವಂ ಮಾದುದೆಂದದೆ ವಿಭುಗಂ
ನಂನತಿಯ ಬಣ್ಣ ಪರಾವರ್ತಿಮಾಳಾಂತರಂಗನಂ || ಈ ಧರೆ ಬಣ್ಣ ಸಲ್ಕಿ ಗರ್ವ ಪಾತಾಡ್ಗಲಗೋ .
- 22 ತ್ರಪವಿತ್ರವಪ್ಪ ಗಂಗಾಧರದಂದನಾಥನ ಕುಲಾಂನ ಜಹ್ನುವಿದೇವಿಯಂತ ಪುಣ್ಯಾಧಿಕ ಸುಡ್ಧರಿತ್ರಿ
ಬಹುಪುತ್ರ ಸುನಿರ್ಮಲ ಜಕ್ಕಿಯಬ್ಬಿ ವಿದ್ಯಾಧರಕನೆಯಿಂ ಕರ ಮಿಚ್ಚ
- 23 ನ ಯರುಂಧತಿವೋಲ್ ಪತಿಬ್ರತ || ಪುರುಷಾತ್ಮದ ಕಣ ಗಂಗಾಧರವಿಭುಗಂ ಜಕ್ಕಿಯಬ್ಬಿಗಂ ಸುತ[ರಾ]
ದ[ರು] ಪುರುಷಾತ್ಮಂಗಳ ನಾಲ್ಕುಂ ನರರಾವಂ ತಳದು ನಿಂದಂನ ವಸುಮತಿಯೊಳ ||
- 24 ಮುದದಿಂ ಧರ್ಮ್ಯ[ಮ] ಮೂರ್ತಿವೆತ್ತುದನಿಜಂ ಶ್ರೀ ಪದ್ಮನಾಭಂ ಜಗದ್ವಿದಿತಂ ಶ್ರೀಧರದೇವನುಜ್ವ
ಳಯ[ಕಂ] ಶ್ರೀಮೆನ್ನಹಾದೇವನಭ್ಯುದಯಾನಂದಕರಂ ಜಗಜ್ಜನನಂತಂ ಶ್ರೀ [ಚಿಂ]ದದೇವಂ
[ಗುಣಾ]ಸ್ಪದ[ರುಂ]
- 25 ನಾಲ್ವರುಮಾದರಿಕ್ರಮದಿನಾ ಗಂಗಾಧರಂ[ಗಾತ್ಮ]ಜರ್ || ಪದ್ಯಂ ಸದಮಳ ಲಹ್ಮೀಸ[ದ್ವಂ] ವಿತ್ರ
ಪುರಷಂ ಪದೋದ್ಭವಕುಳಮಾನಸಪದ್ಮ ಶ್ರೀ ಪದ್ಮನಾಭನವಗತರೋಧಿಂ ನಯನ .
- 26 ತ್ರಯಮಿ ಗೋರಂಪ್ರಯನೇವನೈಸಯುತಿರ್ವ್ವ ತ್ರಯದಿಂದಂ ಪದ್ಮನಾಭಂದಾಧೀಶಂ || ತದನುಜನ
ವಾಯ್ಯೋವೀಯ್ಯಂ ಸದಮಳಗುಣರತ್ನ
- 27 ಭೂಷಣಂ ಸಕಳಕಳಾಸ್ಪದವಸದನವಿಳಿಲಹ್ಮೀಸದನಂ ಶ್ರೀಧರಚಮಾಪನನುಪಮರೂಪಂ || ಪರಿಯಂ
ಸೌಭಾಗ್ಯದಿಂ ಸಾಹಸದಿ ಯಿಂ ಸಂದ ಗೋವಿಂದನಲ್ಲಂ [ಪರಿಯಂ] ಸಾಮೆತ್ಥ್ಯ .
- 28 [ದಿಂ ವಿ]ಕ್ರಮದಿನನುಪಮೌದಾಯ್ಯದಿಂ ಸೌಯ್ಯದಿಂದಂ ಪರ[ಮೈಸ್ವ]ಯ್ಯಪ್ರಭಾವಂ
ನಿಜಮನಿವಾ ಮಹಾದೇವನಲ್ಲಿಂ ಪರಿಯಂ ಶ್ರೀಸ್ರೀಧರಂ ಭಾಸುರ[ವಿ]ಕದಯೆಕಂ ವಿ .
- 29 ಪ್ರವಿದ್ಯಾ[ಧರೇಂ]ದ್ರಂ || ಅವನೀಚಕ್ರಕ್ಕೆ ಭಾಸ್ಯದ್ಯುಮಣಿ ಕುವಳಯಾನಂ[ದ್ರ]
[ವಿಕ್ರು]ತಮತಿ ಭೂಮಿ[ಗೆ] ಶ್ರೀಪೂನಾ ಭಾಗ್ಯವನಿ ಕಸ್ತುಪ್ರವೀಣಂ
- 30 ಯಮನಿಯಮ ಪರಾ ರಾಜಿ ನಿತ್ಯೋತ್ಸವ[ನಿಂದ್ರಧ್ವಜಂ] ಶ್ರೀಧರನ ನಗ[ಲ್ಪಂ] ನಿಪ್ರ
ವಂಕಾಬ್ಬಿ ಹಂಸಂ || ಕಾಸ್ತುಪಕಳಾಗಮ .
- 31 ಕೃತಿಯೊಳ ಶ್ರೀನಾಗೋವೀಪತಿ ದಿವದಿಂ ಶ್ರೀಧರಯ್ಯದಂತಾಧೀಶಂ || ಪತಿಭಕ್ತಂ [ಕುಚಿ]ದ್ವನನ
ಕಾರುಣ್ಯದಿಂ ಬಿಜ್ಜುಲಕ್ಷ್ಮಿತಿಪಾಳಂಕಂ[ದಿ ಪ]ತ್ನ ಕುಂಸಳಮಂ

- 32 ಕಾಂತಾಲಸ್ಯಧ್ಯಸಂಸ್ಥಿತಮೆಲ್ಲ ವರ ತದ್ವಿವಾಡಿಯ[ನನಿತುಂ] ಪಾಳಸುತಿದ್ವನಪ್ರತಿಮಂ ಶ್ರೀಧರ ದಂಡನಾಥನವನೀಚಕ್ರಂ ಮನಂಗೊ[ಲ್ಪನಂ] || ೩ ನಾಡಂ ದುಷ್ಯನಿಗ್ರ -
- 33 ಹ ಶಿಷ್ಯಪ್ರತಿಪಾಳನಂ ಗೆಯ್ಯತ್ತ ಧರ್ಮತತ್ಪರಚಿ[ತ್ತ]ನಾಗಿ ೨ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಭುವನಾತ್ರಯಂ ಶ್ರೀಬ್ರಹ್ಮೀವಲ್ಲ ಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ವರಮ ಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾತ್ಮ -
- 34 ಯಕುಂಠಿಕಂ ಚಾಳಂಕ್ಯಾಭಿರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವರ್ ತದ್ವಿ ವಾಡಿನಾಡ ಬಳಯ ಕಂಪಣ ಮುತ್ತಿಗೆ ಮಾವತ್ತರ ವೊವಲಬಾಡಂ ಶ್ರೀಮದು -
- 35 ತ್ರಮದಗ)ಹಾರಂ ಮುತ್ತಿಗೆಯ ಶ್ರೀ ಕಿವಲಿಂಗದೇವರ್ಗ್ ಆ ನಾಡ ಬಳಯ ಕಂಪ[ಣಂ] ಹೆಬ್ಬಾರು ಹಂಪರಡತೊಳಗಣ ನಾಗಹುರಮುಂ ಕುಡಲು ದೇವರಾಳಿಯಾಗಿ ಸಲುತಿ[ರೆ]
- 36 ೩ ಶ್ರೀಮತ್ಕುಂಜಯ್ಯ ಭಜಬಿಳಚಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀಭುವನಮಲ್ಲ ಬಿಜ್ಜಲದೇವರ್ಗ್ ಸುಪ್ರಸಾವ ದೊರ್ ಶ್ರೀಧರದಂಡನಾಥಂ ಸಮಸ್ತ ಕರಣಂಗಳಂ ವರಸು ಬಿವನಂಗೆಯ್ಯ ಆ -
- 37 ನಾಗಹುರಮಂ ಮುತ್ತಿಗೆಯಮೀ ಶ್ರೀ ಕಿವಲಿಂಗದೇವರ್ಗ್ ಪನ್ನದ್ವತ್ತಿಯಾಗಿ ಸಬ್ಬನಮಸ್ತವಾಗಿರ ತ್ರಿಭಂಗಾಭ್ಯಂತರಸಿದ್ಧಿಯಂ ಪಡೆದು || ೩ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಕಲವರ್ಧಂಗಳಂ ನೆಯ ಬ -
- 38 ಹುಧಾನ್ಯ ಸಂವತ್ಸರದ ಮೈಕಾಬದ ಪುಣ್ಯಮಿ ಸೋಮವಾರದ[ಂದಿನ] ಸೋಮಗ್ರಹಣ ಬೃತ್ತಿಪಾತ ಪರ್ಬಿನಿಮಿತ್ತಂ ನಾಗಹುರಮಂ ಶ್ರೀಕಿವಲಿಂಗದೇವರ್ಗ್ ನಿವೇದಿಸಿ ದೇವರಂಗ -
- 39 ಭೋಗ ನಂದಾದೀನಿಗೆ ನಿವೇದ್ಯ ತಪೋಧನರ ಚಾತ್ರ[ರ]ತನಾಚ್ಛಾದನ ದೇಗುಲದ [ಮ]ತದ ಖಂಡ ಸ್ಫುಟಿತ ನವಕರ್ಮ ಫಲ[ಯಾ]ರಂ ಚೈತ್ರಂ ಪವಿತ್ರಂ ಪಾತ್ರಪಾವುಳಂಗೆ -
- 40 ಛಾಪಂದ್ರಾಕೃತಾರಂ ಸಲಲು | ಆಸಾಧನದಾಚಾರ್ಯಪುರಮನೈಪ್ಪಿಕರು ಶ್ರೀಮತ್ ಕಾಶ್ಮೀರ ದೇವರ ಶಿಷ್ಯರು ವಾ[ದಿ]ಮಹಾಪ್ರಳಯ ಕಾಲಭೈರವ ದೇವರು -
- 41 ಅವರ ಶಿಷ್ಯರು ಯೋಗೀಶ್ವರದೇವರು | ಅವರ ಶಿಷ್ಯರು [ಧ]ರೇಶ್ವರದೇವರು | ಅವರ ಶಿಷ್ಯರು ಯೋಗೀ ಶ್ವರದೇವರು | ಅವರ ಶಿಷ್ಯರು || ೨ || ಸಕಲಜ್ಞಂ ಕಿವತತ್ಸವೇದಿ ಮನು -
- 42 ಮಾದಂತನ ಚಾರಿತ್ರದಿಂ ಸಕಲೋಬ್ಬೀ ವಳಯಂ ಪವಿತ್ರತರಮಾಯ್ತಂಬುನಗಂ ಮಿಕ್ಕ ನೈಪ್ಪಿಕಚೂಡಾ ಮಣಿ ಲಾಕುಳಾಗಮ ಸುಧಾಂಭೋರಾಶಿತಾರಾಧಿನಂ ಲಕುಳಕಬ್ಬ -
- 43 ತಿಯೆಂದು ಬಣ್ಣಿ ಪ್ರದಿಳಾಭಾಗಂ ಮನೋರಂಗಳದಿಂ || ಎಂಬ [ಹೂ]ಗರ್ತ್ರಯಂ ತಳೆದು | ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮ ನಿಯಮಸಾಧ್ಯಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೋನಾನುಷ್ಠಾನ ಜಪಸಮಾಧಿಶಿಲ ಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ||
- 44 ಶ್ರೀಲಕುಂಭಕವದಪ್ರಕ್ಷಾಲನಮಂ ಮಾಡಿದ ಕೆಯಿಂ ತೆನಯ ಕೈ ಮೇಲಕಗೆ ಧಾರೆಯೆರೆದಂ ಶ್ರೀರೆಯನೀ ಶ್ರೀಧರಯ್ಯ ದಂಡಾಧೀಶಂ || ಶ್ರೀಧರದಂಡನಾಥನಶಿಭಕ್ತಿ ಸಮನ್ವಿತ -
- 45 ಚಿತ್ತನಾಗಿ ನಿಬಾರ್ಥಕಮಾಗಿ ನಾಗಹುರಮಂ ಸಲ ಸಬ್ಬನಮಸ್ತವಮಾಗಿರಲ್ಲ ಧರೆ ಬಣ್ಣಿ[ಮತ್ತು] ಕಿವಲಿಂಗ ಮಹಾಮಹಿಮಂಗೆ ಕೊಟ್ಟನಂಬೋಧಿ ರವೀಂದಂ ಭೂವಳಯಮುಳ್ಳನೆಗಂ ಸ್ಥಿರಮಾಗೆ ರಾ -
- 46 ಗದಿಂ || ಕಿವಧರ್ಮಮ ಧರ್ಮಂ ಶ್ರೀ ಕಿವಲಿಂಗ . . . ಮೆಂದು ಕರ್ಣಂಗಳಮುತ್ತವದಿಂದ ನಾಗ ಹುರಮಂ ಭುವನಜನಂ ಹೂಗಲ ಭಕ್ತಿ ಪೂರ್ಬಕವಿತ್ತರ್ || ಪರವೋತ್ತಮದ
- 47 ಭಕ್ತಿ ಪೂರ್ವಕದಿನಿತ್ತ ಗರ್ಗಣವೊಂದಂ ದಯಾಪರತತ್ತ್ವಜ್ಞತಪೋಜ್ಞರುಜ್ವಲಯಕರ್ಷಣಾತ್ಮ ಸರ್ವಜ್ಞರಾದರದಿಂ ಶ್ರೀಧರದೇವ ಮುಖ್ಯಕರಣಂಗಳ ರಾಜ್ಯದೈವೈಸ್ಯರೂಪರು -
- 48 ಮೀ ಯೋರೊಡೆಯರ್ಮಹಾಜನಮೂವಾಚಂದ್ರಾಕೃತಾರಂ ಸಲಲ್ || ಆರ್ಯೋನ್ಮಿಸ್ಸಿಹರಚಳಿತ ಧೈರ್ಯಪುರಮಾತ್ಮತತ್ತ್ವವಿದರನುಪಮಾವಾಗ್ವೀರ್ಯ ಸ್ಪಷ್ಟಕರನಿ -
- 49 ಪಾಚಾರ್ಯಾರ್ತಮಾ . . . ಧ್ಯಮೀ ಸಾಧನಕ್ಕೆ || ಧರಣೀವಲ್ಲ ಭರಂ ಪ್ರಧಾನಪುರುಷದ್ವಂಡಾ ಧಿಸೂರ್ಯದನಾಶ್ವರಸರ್ವಿಗ್ಗಡಗಲ್ ಸಮಸ್ತ ಕರಣಂಗಳಾಡುಗಲ್ಪತ್ತಮೀ ಪುರದಾದಿ -
- 50 ಪ್ರಭುಗಳೊಹಾಜನಮೂವೊರೈದೊಂದುಮೀ ಧರ್ಮಮಂ ಪರಿಪಾಳಪ್ಪದು ತೆಮ್ಮ ಧರ್ಮಮಿದುತಾಂ ಚಂದ್ರಾಕೃತಾರಂಬಂ || ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮಸೇತುನಿರಪಾತಾಂ
- 51 ಕಾರೇ ಕಾರೇ ಪಾಲನೀರೋ ಕಿವದ್ವಿಃ ಸರ್ವಾನೇತಾನಾಾಗಿಃ ಪಾತ್ಕಿ ವೇಂದ್ರಾನ್ಮಯೋ ಭೋಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಚಂದ್ರಃ || ಬಹುಭಿರ್ವಸುಧಾ ದತ್ತಾ ರಾಜಭಿಶ್ಚರಾ -

- 52 ದಿಬ್ಬಿ : ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿ[ತ]ಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾಫಲಮ್ || ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾಯೋ
ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾಂ ಸ್ಪಷ್ಟಿರ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಣುಯಾಂ ಜಾಯತೇಕ್ರಮಿ ||
- 53 ಶ್ರೀ ಗಿರಿಜೇಶ್ವರಂಗೆ ಶಿವಲಿಂಗ ಮಹಾಮಂತ್ರಮಂಗೆ ಭಕ್ತಿಯಿಂ ನಾಗ[ಹು]ರಕ್ಕೆ ಬಂದು ತನಗಿಕ್ಕುವ ಬೀರ
ವಣಂ ನಿರಂತರಂ ತಾತ್ಪರ್ಯಮಿದಮ ಕೊಟ್ಟನುದಿತೋ-
- 54 ದಿತಕ್ಕೀರ್ತಿಯ ನಾಚಿಸಿಟ್ಟ ಭೂಭಾಗದೊಳಂ ನಿಂದಂ ಪೂಗಲ್ವೆಡಂತನಲಿ ಬಕ್ಕುಮೇ ||
[ಈ ಹು]ರದಲ್ಲ ಹಡುವಣ ಭಾಗ ದಿಕ್ಕು-
- 55 ಏಕೆಯ ಹೊಲದಿಂದ ಮೂಡಲು ಭಾಗವಾಗಿ ಸೀಮೆಯ ಬಾಗಿಂ ತಂಕ ದ್ವಿಜೋತ್ತಮನಿತ್ತ ಯಕೆಯ್ಯ ||

No. 98

(B. K. No. 36 of 1930-31)

YALVĀR, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a broken slab set up in front of the *chāvaḍi*

Tribhuvanalkamalla (Bijjala), 1158 A.D.

This is dated the 3rd regnal year of the king, Bahudhānya, Mārgasīra śu.
5. Sunday, corresponding to 1158 A.D., November 28. The weekday, however,
was Friday.

It records that Nāraṇadēva Chauvarasa, the *Prabhu* of Jarevatthe, made a gift
of land, after purchase, to the god Gavaṇēśvara of Ēlāpura. The earlier part of the
epigraph which is damaged refers to gifts by the Five Hundred *Mahājanas*.

TEXT

1 Damaged

- 2 ಬತ್ತು ಕಯ್ಯ
- 3 [ಏ]ಳಾ[ಪು]ರದ [ಕಳವೆ]
- 4 ಪೇಸ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗ ಬಿಟ್ಟ ದೇವರ
- 5 ಏ ಗಣದಲು ಸೂಚಿಗೆ ಯೆಣ್ಣೆ
- 6 ಗೆ ೫೫ ಹಾಗ ಅಡಕೆ ೧೦ ದೇವಂಗೆ
- 7 ತ್ತಿಯ ಮಳವೆ ಆಯ್ತು ಹತ್ತಿ ಅನ್ನಿನಿತು.
- 8 ಮಂ ಆಯ್ತು ವರ್ಗರು ಬಿಟ್ಟರು || ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಕಳಚು.
- 9 ಯ್ಯ ಭೂಜಬಳ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀಭೂವನೈಕಮಲ್ಲದೇವ ವರ್ಷ.
- 10 ದ ೩ ನಯ ಬಹುಧಾನ್ಯ ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಗಸಿರ ಸು.
- 11 ದ್ವಿ ೫ ಅದಿವಾರದಂದು ಜರೆವಟ್ಟಿಯ ಪ್ರಭು ನಾ[ರ]-
- 12 ಣದೇವ ಚಾವರಸಮಂ ಏಳಾ[ಪು]ರದ ಗವಣೇಶ್ವರ ದೇ -
- 13 ವರ ಮುಂನೈ ಹಸುಂಬಯಿಕ್ಕಿಸ ಕೊಂಡು ತನ್ನ ಹೊಲದ ಸೀ-
- 14 ಮೆಯಲು ಎಡೆಯ ಕಟೆಯ ಬಾಗಿಲ ಕೊ[ಲಾಪು]ರದ ಸೀ-
- 15 ಮೆಯಂ ಪಡುವಲು ಬಿಟ್ಟ ಕೆಯಿ ಮಾಣಿಕೇಶ್ವರದ ಮತ್ತರು ೪
- 16 ಶ್ರೀಮತು ಗವಣೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗ ಬಿಟ್ಟರು || ಇ ಭವ್ಯವನಾರೋ.
- 17 ವರ್ಗರು ಕಿಡಿಸಿದವರು ವಾರಣಾಸಿಯಲು () ಕವಿಲೆಯ್ಯಂ
- 18 ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುನುಂ ವಧಿಸಿದವರು | ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ
- 19 ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ ಸ್ಪಷ್ಟಿರ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾ .
- 20 ಣಿ ವಿಷ್ಣುಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಮಿ[ತಿ] ||
- 21 ಕಾರಣಮಿದಾಪುದಲ್ಲಿಯ ಕಾಸವಮಾರಿತ್ತ ರ್ಗಕೆ ಸವಿಸುವೆನೆಂಬಿ
- 22 ಪಾತಕನಾ ಸಕಳಂ ರಾರವಕ್ಕೆ ಗಳಗಳನಿಭಗಂ ||

No. 99

(B. K. No. 107 of 1929-30)

MUTTAGI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab near the Rudraganṭhi Rāmalinga temple.

Bijjala, 1159 A.D.

This is dated the 3rd regnal year of the king, Bahudhānya, Pushya śu. Pūṇami, Monday, corresponding to 1159 A.D., January 5.

It records a gift of land to the god Tikēśvara of Muttage, mentioned in No. 37 above, in continuation of which this record is engraved on the same slab, by Nāgayya, nephew (younger brother's son) of Yōgīśvaradēva. Bichayya who held the garden land of the god on lease was to supply to the god, garlands and flowers every day as well as the yield of one tamarind tree every year and one *gadyāṇa* on the *Dipāvali* day.

TEXT

- 1 ಅಲ್ಲಿಂ ಬಳಕ್ಕೆ ಕಳಚೆಯ್ಯೊ ಭೂಜಬಲಚಕ್ರವರ್ತಿ ಬಿಜ್ಜಣದೇವ[ವ]ರ್ಷದ ೩ ನೆಯ ಬಹುಧಾ .
- 2 ನ್ಯ ಸಂವತ್ಸರದ ಪ್ರಶ್ನ ಸಂಧ ಪುಣ್ಯಮಿ ಸೋಮನಾರವೆಂದು ಹಿರಿಯ ಗುರು ಯೋಗೀಶ್ವರ .
- 3 ರದೇವರ ಸಂಮಾನ ಮಗ ನಾಗಯ್ಯಂಗಲೂ ಮಾಧವರಾಜನ ಮಾನ್ಯವೇಳಗೆ ತಂ .
- 4 ನ್ನಾನು[ಧ]ಯದೊಳಗೆ ತನ್ನ ಧಾರೆಯ ಅಯ್ಯ ಮತ್ತರು ಶ್ರೀರಾಮೇಶ್ವರದೇವರ [ಮಾಂ] .
- 5 ನ್ಯದ ಅಯ್ಯ ಮತ್ತರಿಂ ಪತ್ತಿರ ಬಡಗಲು ಅಸುವೊಳೆಂ ಪತ್ತಿರ ತಂಕ .
- 6 ಲು ೫ ಮತ್ತರ್ಕೆಯ್ಯ ಸರ್ವನಮ[ಸ್ತುತ]ವಾಗಿ ನಾಗಯ್ಯಂಗಲೂ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟರು [||]
- 7 ಈ ದೇವರ ತೊಂಬದೆ ಅರಣಿಸುತ್ತಿಗ ಬೀಜಣನು ತನ್ನ ಮಕ್ಕಳುದವ್ವದೆ ದೇವಗ್ಗಿ ದಿ .
- 8 ವಸವಳಿಕ್ಕುವ ಹೊವಿನ ಸಿರ [ಗಂ] ಒಪ್ಪಡಿಯರಲು ಸೇವೆಯ ಬಾಡು
- 9 ಬ್ಯೂಜನಕ್ಕೆ ವರ್ಷಂಪ್ರತಿ ಫಲವಾದೆ ಹುಣಿಸೆಯ ಮರನೊಂದೊ ಹಂಜ್ಜಂ ಕುಡುವನು ವರ್ಷಂ
- 10 ಪ್ರತಿ ದೀಪಾವಳಿಗೆ ದೇವಗ್ಗಿಕುವ ಗವ್ಯಾಣಂ ಇಂತಿನಿತುಮಂ ನಡೆಸಿ ತೊಂಬವ ವಿಮಳಮರಂ
- 11 ಮಾಡಿ ಇಲ್ಲಿಯ ಬಾಹ್ಯ ಬೀಜಣದಿಯ ಮನೆಯನು ದೇವರು ಪರ್ವದೊಟಮು .
- 12 ಮನೆನ್ನಿಗುಂ ಸ್ತಿರಣಸಿನವಾಗಿ ಹೊ[ಕುಂ]ಬನು ದೇ[ವ]ರು ಸರ್ವಾಬಾಧೆ ಪರಿಹಾರಂ ಕಾದಾ
- 13 ದುವರು .

No. 100

(B. K. No. 194 of 1928-29)

ANNIGERI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in the *prākāra* of the Amritēśvara temple

Bijjala, 1161 A.D.

This is dated the 5th regnal year of the king, [Vishu], śu. 14, Monday, Dakṣiṇāyana-saṅkramaṇa. The name of the month is lost. According to the Saṅkramaṇa the date corresponds to 1161 A.D., June 26, Monday. But the *tithi* would be ba. 2 in the month of Adhika-Āshāḍha.

Bijjala who is praised for his valour, is referred to as *Bhujabalachakravarti* and *Mahāmaṇḍalēśvara*. It registers a gift of land at Annigere to the god Amritēśvara of the excellent Dakṣiṇa-Vāraṇāśi Tirtha, by *Danḍanāyaka* Śrīdharayya. One of the gifts was meant for reciting the *Purāṇa* in the temple. Annigere is described as *rājādhāni-paṭṭaṇa*. The inscription is badly damaged.

TEXT

- 1 [ನಮಸ್ಕಂ]ಗತರಕ್ತಂಽಪಿ ಚಂದ್ರಜಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯ
[ಮೂಲ]ಸ್ತಂಭಾಯ ಕಂಭವೇ ||
- 2—4 Damaged
- 5 ಶ್ರೀ ಬಿಜ್ಜಭೂಪಾಲಕಂ || ಕನ್ದ || ಅನತಾರಾತಿನ್ಯಪಾಲರನಿನಿತುಃಪಾಂತಿಕ್ತಿ ಸಂದ ಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿಗೆ
ತಾನಿನಿಯನೇನ ಪೆ .
- 6 ಮೈಯಿಂ ನೆಟ್ಟನೆ ಭೂಜಬಳ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ನಗದ್ಧಂ ಬಿಜ್ಜಂ || ವಿನತೋರ್ವಿಲ್ವರ ನರ್ಕ್ಕಣಿ ನಿಶಿಸಿ
ಮಾಣ .
- 7 . . . ನ್ಯ ಭೂಪಾಲರಂ ವನಧಿಪ್ರಾಂತಮನ್ವಯ್ತ ತಾಳು ಬಳದಿಂ ನಿಷ್ಕಂಟಕಂ ತಾನಿದಂಬಿನ . ಭೂಪ
- 8 ದಿಳವನಪ್ರಕಮಣಿಯ್ಯಂ ತಾಚ್ಚಿದಂ ವಿಕ್ವಮೇದಿನಿಯಂ ನೆಟ್ಟನೆ ತನ್ನ ಬಾಹುಬಳದಿಂ ಬಿಜ್ಜಪ್ಪಮಾ
ಪಾಲಕಂ || ಸ್ವಸ್ತಿ
- 9 ಸಮಧಿಗತಪಂಚಸುಹಾತಬ್ಧ ಮಹಾಮಂಡಲೇಸ್ವರಂ ಕಾಳಾಂಜ[ರಪ್ರ]ರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ಸುವರ್ಣ
ಪ್ರಷ್ಠಭಧ್ವಜಂ .
- 10 ಡಮರಗತಾಯ್ಯನಿಗ್ಗೋಷಣಂ ಕಳ[ಚುಯ್ಯ]ಕುಳಕ[ಮಳ]ಮಾತ್ರಂಡಂ ಕದನ[ಪ್ರ]ಚಂಡಂ
[ಮಾನ]ಕನ[ಕಾಚಳಂ]
- 11 ಸುಭಟರಾದಿತ್ಯಂ ಕಳಗಳಂಕುಕಂ ಮೈರೀಭೆ -
- 12 ಕಂಠೀರವಂ || ಪರನಾರೀಶಹೋದರಂ ಕ [ನಾಮಾ] -
- 13 ದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಕಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀ ರಾ .
- 14 ಜ್ಯಮುತ್ರರೋತ್ತರಾಭಿವ್ರದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ಧ್ವಮಾನಮಾ
- 15 ಪಟೀವಿ : ಶ್ರೀ
- 16 [ಧಾತ್ರಿ]ನಿವಾಸ ಬಂಧುರ
- 17 ಖಲಯೋಷನಿರಾಕರಪ್ರತಿಮ
- 18 ಣರತ್ನರತ್ನಾಕರನ ವಂಶಾವತಾರ
- 19 ವ್ಯಾಭಾಸಪೂರ್ಣ
- 20 ತಿಬ್ರತ ಜಾಯಾಭಿ
- 21 ಕ್ಕೈಮುಗುಮಂ ದಂಡಾಧಿಪಂ ಶ್ರೀ
- 22 ಚಿತದಿಕ್ಷು . ಚಯಂ
- 23 ಸೌಖ್ಯಂ ಖ್ಯಾತಿವತ್ತಿದ್ದಂ
- 24 ಕಂ || ರಾಣುಗಿ[ಚ]ಮೂಷನ
- 25 ರಣಗುಣಂ ಗೀರ್ವಾಣ ಮಂತ್ರಿ ಸಿದ್ಧುಗಿ ಮಹಾನುಭಾ
- 26 ನಾಕಗಲದ್ವನಿಯುಂ | ಮನ
- 27 ವರ್ತಿಯ ರಾ[ಜ್ಯಂ] . ತಿಯರಾ
- 28 ತಿದೇವಿ . ಪಯೋರುಹ
- 29 ನಿಶ್ರುತ ಪತಿಬ್ರತ ಸ[ನ್ತ]ತಿ
- 30 ನಾ ಳು ||
- 31 ಗುಣಯುತ ಸಿದ್ಧುಗೀಶನ
- 32 ನೀರಜಮಿತ್ರಂ ತಾನೆ ಕಲಿ ತಾನೆ
- 33 ನ|| ಅಂತು ವಂಶಾಭ್ಯುದಯದಿಂದೆಸದೆ ಸಿದ್ಧುಗಿ ದಂಡನಾಥನ ಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾನ್ತ
- 34 ಬೊಪ್ಪದೇವಿ ಕ್ಷಿತಿಗುತ ಭೀಷಣಚಮೂಪಂ ವಿಪ್ರಕು ಬಿಮ್ಮಯ್ಯನಂ
- 35 ಬಿವೇಕರಣಂಗುಣಂ || ವೆ|| ಅನ್ನು ತದೀಯ ಬಂಧುವಿನ[ಸಿ]ದ ಸಿದ್ಧುಗಿದಂಡ

- 36 ದುಂನತಿ ವಾಗ್ವಿದ್ಯಾಬಲದುಂನತಿ ದಾನಧರ್ಮೋಂನತಿ ತುಂನತ್ಯುಳ್ಳ
- 37 ಯೊಳು || ಬಾಪ್ಪಕುವರಂಗ ಧಾತ್ರೀಜ .
- 38 ವಿತರಣಂ [ವಿ]ನೋದದಿಂದಸದಿವುಂ || ವ || ಆತ
- 39 ಸ್ವದಂ ತನ್ನತ್ವ ರತ್ನ ದೊಂ ಣಮಿದಂಬುದ
- 40 ಮೆಗ್ಗದ [ರಾಜ]ಧಾನಿ ಬತ್ತರಿಪುದು ನೋರ್ವುಡೆ
- 41 ಕೋಳಾಕರಮಾ ದಕ್ಷಿಣದೊ
- 42 ಶ್ರೀವನಿತಗೆ ಲಕ್ಷ್ಮೀ .
- 43 ಏರಿದುಂ ಕಣ್ಣೆಡ್ಡಮಾಗತ್ತಲುಂ
- 44 ಕ್ವರದೇವ ಪಾದಾರಾಧ[ಕ]ರಪ್ಪ ಸಮಸ್ತ ಸಾಸಿವ್ವರೊಳು
- 45 ಮಹೀಧರಧೈರ್ಯವಿಸ್ತನುತ
- 46 ಧಾತ್ರಿಯೊಳು || ವ ||
- 47 ಕೋಳಾನಿಕೇತನಮಿನಿ ಮಾ ಸಾಧನದೊಳು || ವಿ
- 48 ಮಾನ ಧರಣೀತ ದೊ
- 49 ಸುತಿವ್ವರ್ಮ ಶ್ರೀವಿಳಾಸನಿಲಯಂ || ಶ್ರೀ
- 50 ನಿಜಭುಜಬಳಚಕ್ರವರ್ತಿ ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲ ಬಿಜ್ಜಣದೇವವರ್ಷದ ೫ ನೆಯ [ವಿಷು] ಸಂವ .
- 51 ಸುದ್ಧಿ ೧೪ ನೇ [ಸೋಮವಾರ] ದಕ್ಷಿಣಾಯನ ಸಂಕ್ರಮಣ ವೈಶ್ವೇಶ್ವರಾತ ದಂದು ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ .
- 52 ಹೆಗ್ಗಡೆ ದ್ವಾನ್ತಾಯಕಂ ಶ್ರೀಧರಯ್ಯಂಗಳು ಪುಣ್ಯತಿಥಿಯಂದು ಶ್ರೀಮ ದ್ರಾಜಧಾನಿಪಟ್ಟಣವೆನ್ನೆ .
- 53 ವರ ಬಿಜ್ಜುಗಾವುಣ್ಣನಳಯ ನೆತೆಯಂಮಗಾವುಣ್ಣನ [ಸ್ಥಳ] ದೊಳಗೆ ಯಣ್ಣ ಗಣಿಯ ಗಡಿಂ .
- 54 ಇಯಲ್ಲಿದ ತ ಬಿಜ್ಜುಗಾವುಣ್ಣನಳಯನೆತೆಯಂಮಗಾವುಣ್ಣನ ಕಯ್ಯಲು ದ್ರ .
- 55 ರಸ್ತರಂ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ಪಂಚೋತ್ತರಸಹಿತ [ಮಾಱು]ಗೊಂಡು ದಿವ್ಯ ತಿಥಿಯೊಳು .
- 56 ಪ್ಪಣವಾರಣಾಸ ದಿವ್ಯತಿರ್ಥದಮೃತೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ ವೈಶ್ವೇಶ್ವರಾತದಲು ರಂಗಪೂಜೆಗೆ ಧಾರಾಪೂ .
- 57 ಉ ಪಂಚೋತ್ತರಸಹಿತಂ ಮಾಱುಗೊಂಡು ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರು ಹಂನರಡು ೧೦
- 58 ಸೋಮಯೋಜೆಯರ ಪುತ್ರ ಮಾಧವ ದೇವಭಟ್ಟಪಾಠ್ಯಾಯರು ಅವರ ಪುತ್ರ .
- 59 ದಾಸಭಟ್ಟಪಾಠ್ಯಾಯರ್ಗೆ ಶ್ರೀಮದಮೃತನಾಥದೇವರತ್ನ ಪುರಾಣವ ಹೊಳು .
- 60 ತ್ತಿಯಾಗಿ ಪಂಚೋತ್ತರಸಹಿತ ಸರ್ವಬಾಧಾಸರಿಹಾರವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಮತ್ತರು
- 61 ಮದಮೃತೇಶ್ವರ ದೇವರತೂತ್ತು
- 62 ಜ್ಯೋತಿದೇವರ್ಷದಲು ಮಾಡು .
- 63 ಕೈ ಶ್ರೀಧರಯ್ಯದ್ವಾನ್ತಾಯಕರು ಮಾರುಗೊಂಡು ಸರ್ವ ನಮಸ್ಕರಣತ ವೈ .
- 64 ತ್ತರು ೧೦ ಮತ್ತರು ಮೂವತ್ತ ಸೀಮಾಕ್ರಮ ಮಿವ್ವನ್ನದೆ .

- 64 ಕಯ್ಯಂ ಬಿಳಯ ಕಯ್ಯಂ ಪಡು[ನಲು]
ಅಮೃತೇಶ್ವರದೇವರ
65 ತನ ಗೇಹಿಯಂ
66 ತುಸ್ಸಿಮೆ|| ಯೇ ಧರ್ಮಮಂ ನಾಡನಾಳ್ವರಸುಗರಂ
67 ವಾರಣಾಸಿ ಗಯೆಯಂಬೀ ತೀರ್ಥಗಣರಗಣಿತ
68 ದರು || ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೇ ಹರೇತಿ
ವೇರುಂಧರಾಂ ಶಪ್ಪಿವ್ವರ್ಷ[ಸಹಸ್ರಾ]

No. 101

(B. K. No. 24 of 1930-31)

MANAGŌLI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab built into the east wall of the compound of the Hanumān temple
Bijjala, 1161 A.D.

This is dated the 6th regnal year of the king, Vishu, Bhādrapada ba. 1, Tuesday,
corresponding to 1161 A.D., September 12.

It records a gift of income derived from taxes to the god Kalidēva, by the
Ayyāvoḷe community, the *Nakharas* and others of Maṇiṅgavalli. It also registers
a gift made earlier during the reign of the Chālukya king Perma-Jagadēkamalla.

Published in *Epigraphia Indica*, Vol. V, pp. 9 ff.

No. 102

(B. K. No. 199 of 1928-29)

ANŪIGĒRI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the temple of Gullikēri Basavaṇṇa.

Bijjala, 1162 A.D.

This is dated the 6th regnal year of the king, Visha, Pushya-amāvāsyā Wednes-
day, solar eclipse, corresponding to 1162 A.D., January 17.

It records a gift of land to the goddess Chaṇḍikā of the holy place of Anṇigere by
Mahāpradhāna Śrīdharayya, the *Perggaḍe* of Beḷvala-nāḍu, at the request of *Paṭṭaṇa*.
verggade Kēśirāja. A portion of the gift land was assigned to the learned Brāhmaṇa
who would perform the worship. Kēśirāja whose genealogical account is given, belonged
to the Vāji-vamśa. Anṇigere is described as the *rājadhāni* of the Beḷvala country.

TEXT

- 1 ಸ್ತುತಮಾರ್ಗವಾನ್ವಿತಕೋಟೀಶ್ವರಾ[ದಿ]ತಾಂಘ್ರಿಸರೋರುಹಾ || ಬಿಳುಪಿ ಪಂಡಿಕಾದೇವೀ ದೈತ್ಯ
ಸೇನಾ ವಿಮರ್ಶಿನೀ ||
- 2 ಪರಸ್ಪರಪದಿಕಾರ್ಪಣಂ ಬೆಂಕೋಣ್ಣು ಚಂದ್ರಹಾಸದಿನಾದಂ ಧರೆಯೊಪ್ಪಿತಾವಲಂಕೇಶ್ವರ
ನಸದಂ ಸ್ಯನ್ಯ
- 3 ಬಿಜ್ಜನೃಪಂ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಕಬ್ಬ ಮಹಾಮಣ್ಣರೇಶ್ವರಂ ಕಾರಾಂಜರವರವ
ರಾಧೀಶ್ವರಂ ಸುವರ್ಣಾವೃ
- 4 ಪೃಥ್ವೀಜಂ ದಮರು[ಗ]ತಾಯ್ಕನಿಗೊಪ್ಪಣಂ ಕಳಚಾರಿಯ ಕುಳಕಮಳಮಾರ್ತ[ಣ್ಣಂ] ಕದನ
ಪ್ರಚಂದಂ ಮಾನಕನ
- 5 ಕಾಶ[ಣ್ಣಂ] ಸುಭಟರಾದಿತ್ಯಂ ಕಲಿಗಣೇಶಂ ಗಜಸಾಮನ್ತ ಕರಣಾಗತವಜ್ರನಂಜರಂ ಪ್ರತಾವಲಂ
ಕೇಶ್ವರಂ [ವೈರಿಭ] ಕಣ್ಣ
- 6 ದಮಂ ಪರನಾರೀಶ್ವರೋದರಂ ಕನಿವಾರಸಿಂಧಿ ಗಿರಿಯುಗ್ಗಮಲ್ಲಂ ಚಲದಂಕರಾಮಂ ನಿಶ್ಯಂಕಮಲ್ಲಂ
ನಾಮಾದಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರ

- 7 ಕಸ್ತು ಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮದ್ಬುಜಬರಚಕ್ರವರ್ತಿ ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲ ಬಿಜ್ಜುಣದೇವವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿ -
- 8 ವೃದ್ಧಿಪ್ರಸಿದ್ಧಿಮಾನಮಾಚಾರ್ಯಕೃತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರ ತತ್ಪಾದದೋಷವಜೀವಿ || ವೃ || [ಅಂತು] ವಿದ್ಯಜ್ಞಾನವಕ್ರವಂಕೇ -
- 9 ರುಹ[ಷಣ್ಣ] ಲಕ್ಷ್ಮೀ ಸಮಾನ ವದನಂ
ಸಂ ಚಮಂ ಸತತಂ ಮಾಡಿಯ
- 10 ಕ್ಷಿತಿಯೊಳ್ಳುದ್ಧಿಗಿ ದಂಡನಾಥನಸದಂ ಕಾಂಡಿಲ್ಯಗೋತ್ರೋ
[ದ್ವಿ] -
- 11 ವೆಂ|| ಹರ ಪ್ರಕಾಶದೊಳು
ರೇಂದ್ರಕಂಜರಂಗುರ್ಬಿಯೊಳ ತನುಗಿರಿ -
- 12 ಯೊಳ್ಳೊರೆಯೆಂಬಿ [ವಿ]ರಾಜಿಸುತಿರ್ಪುದ್ರಿಜಾವರಹಂಸ
ನೋಜ್ವರೋಜ್ಜ್ವಿತ -
- 13 ಯೊಳ್ಳೊಲತ ಸಿದ್ಧಿಗಿದಂಡನಾಥನಂ || ವ || ಆ ದಂಡನಾಥನಂಕಾರ ಲಕ್ಷ್ಮೀವಧುಗಳಂಕರಣಮೆನಿಸಿ
|| ಕಂ || ಕೃತಪು -
- 14 ಣ್ಯಂ ಬೊವ್ವದೇವ ರಾಜನುಂ ವಿಬುಧ ಜನ ಸುತ್ತಮಾಯ
ದೇವಸೇನಾಪತಿಯುಂ ವಿಭು -
- 15 ಬರ್ಮಣಯ್ಯನುಂ ಕರಣಂಗಳು || ವ || ಅನ್ನು ತದ್ವಿಯಬಾಂಧವಂ || ಕಂ || ಗುಣನಿಧಿ ಸಮಸ್ತ ವಿಬುಧ
ಪ್ರಣಯಂ ಚತುರಂ -
- 16 ಬುರಾತಿಸಂಪ್ರತೆಧಾತ್ರಿಪ್ರಣುತಂ ದಯಾಪರಂ ಪಟ್ಟಣವೆಗ್ಗಡೆ ಕೇಸಿರಾಜನುದ್ಭುತಜಂ || ವ || ಅನ್ನು
ಮತ್ತ[ಂ] || ಪೃ || ಮನು -
- 17 ಮಾಗ್ಗಂ ಸೋಮನಾಥಂ ಜನಕನುಪಮಾಕಾಂತ ಮಾದೇವಿಯರ್ ಜನನಿ ಪೋದ್ಯದ್ವಿಣಾಳಂಕೃತ
ನಿಜಸತಿ ಸಾವಿತ್ರಿ -
- 18 ಕುಂಭಜ್ವರಿತ್ತ[ಮ್ಯನೋ]ಹಾಕ ನಾಗಣನುಂ ನೆಲಸಸುವಾಪಿನೋದ್ಭವಂ ನೆಟ್ಟನೆಭಾರವಾಜಿಗೋ
ತ್ರೋನ್ನತನೇಶ -
- 19 ದನಿಳಾಲೋಕದೊಳ್ಳೊಸಿರಾಜಂ || ವ || ಅನ್ನದಲ್ಲದೆಯುಂ || ವನನಿಧಿವೇಷ್ಟಿತಾಬಿಧರಾವಧುಗೂಪ್ಯವೆ
ನೊತ್ತರ -
- 20 ತ್ವಮಂದನತರಮೆಂಬಿನಂ ಸೂಗಯಕು[ಂ] ಗಡೆ ಬೆಳ್ಳಲಮಲ್ಲಿ ತಾನೆ ಸಜ್ಜನವನರಮ್ಯಮಪ್ರತಿಮೆ
ಸಂಪದಮಗ್ಗಳ -
- 21 ರಾಜಧಾನಿ ನೆಟ್ಟನೆ ರಮಣೀಯಮಣ್ಣಿಗಟೆ ಸರ್ವಜನೋದ್ಭುತ ಸುಖಪ್ರದಾಯಕಂ || ವ || ಅನ್ನು
ಮತ್ತಂ ||
- 22 ವೃ || ಗಾಂವುಂಡವಗ್ಗಂ ಕ್ಷಿತಿದೇವವಗ್ಗಂ ದೇವಬಿಜೋದ್ಭುತವಗ್ಗಮಿಂದಂತಾವಿಕೃತಶ್ರೀ
ವಿರಸತಿವಗ್ಗಂ ಭೂ -
- 23 ವೆಂದ್ಯಮಿನ್ನನೃತ[ಟಾ]ಕಮೇಕಂ || ಪ್ರಸಿಯದುದಾರವೃತ್ತಿ ಪೂಣಾರ್ಜದ ಸಾಹಸವೃತ್ತಿ ಪಾವದತ್ತ
ಸಗದ ಕೌಚ -
- 24 ವೃತ್ತಿ ಚಲಮಲ್ಲದೆ ಸುಸ್ಥಿರವೃತ್ತಿ ನೈಜದಿಂದಸೆಯ ಗುಣಾಧ್ಯವಗ್ಗ ಮನಿಳಾತರದೊಳ್ಳಿಟದಿನ್ನೆ
ಕಾತ್ರ್ ಕೀರ್ತಿಸದೆ -
- 25 ನಾವನಣ್ಣಿಗಟೆಯ ಪ್ರಥಿತವಬರತಿವಗ್ಗಮಂ || ವ || ಅನ್ನದಲ್ಲದೆಯುಂ || ಸ್ವಸ್ತಿಶ್ರೀಮತ್ಕಳಚು -
- 26 ರಿಯ ಕುಳಕಮಳ ತ್ರಿಭುವನೈಕ ವಿರಬಿಜ್ಜುಣದೇವ ವರ್ಷದ ೬ ನೆಯ ವಿಷ ಸಂವತ್ಸರದ ಪ್ರಷ್ಯ
ದಮವಾಸ್ಯ
- 27 ಬುಧವಾರ ವೃತ್ತಿಪಾತ ಸೂರ್ಯಾಗ್ರಹಣದನ್ನು ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಸೇನಾಪತಿ ಬೆಳ್ಳಲ ನಾಡವೆ -
- 28 ಗ್ಗಡೆ ದಣ್ಣನಾಯಕಂ ಶ್ರೀಧರಯ್ಯಂಗಳು ಸಮಸ್ತಕರಣಂಗಳು ಧರ್ಮಕಾಯ್ಯಕೃತಸುಕೂರರಾಗ
ಮೆಟ್ಟಣ -

- 29 ಮೆಗ್ಗಡ ಕೇಸಿರಾಜನ ಬಿನ್ನವದಿಂ ಧರ್ಮತತ್ಪರರಾಗಿ ಶ್ರೀಮದ್ರಾಜಧಾನಿವಟ್ಟಣಮಂಡ್ಲಗಣಯ ಶ್ರೀಪುಣ್ಯ -
- 30 ಕ್ಷೇತ್ರದ ಚಂಡಿಕಾದೇವಿಯ ರಂಗಭೋಗನಿವೇದ್ಯಕೆ ಅಲ್ಲಿಯ ಪುರದ ಕಂಕಣ ಸ್ಥಳದೊಳಗೆ ಶ್ರೀ-ಮಾರ್ಕಣ್ಡ -
- 31 ದ ಪುಲದಿನ್ನಂ ತಂಕ ಕಳಕಳೇಸ್ವರದ ಪೂಲದಿನ್ನ ಮುಳುಗುಂದದ ಹರ್ವೆ[ಟ್ಟ]ಯಿಂ ಪಡುವ ಬಲ್ಲಿಯ ಪುರದ ಸ್ಥಳ -
- 32 ಲದಿಂದಂ ಬಡಗ ಮತ್ತಂ ಬಲ್ಲಿಯಪುರದ ಸ್ಥಳದಿಂದಂ ಮೂಡಲು ಮೂವತ್ತು ಮೂಟು ಗೇಣ ಗರೆಯೊಳಲಿ
- 33 ದು ಸರ್ವನಮಸ್ತೇನಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರಾಜಕೊಳಗೆ ಬಲ್ಲಿಯಪುರದ ನಾಗರಾಸಿವಂತಿರ್ಗ್ಗ ಪಂಚೋತ್ತರದ
- 34 ಮತ್ತವೊನ್ನನುಳಯ ಮತ್ತರಯ್ದೊಳಗೆ ತ್ರಿವರ್ಗಂಗಳು ವಿದ್ಯಾಂ ಬಾಹ್ಯಣನಾಗಿ ತಾಂಗಿದ ಪೂಜಾರಿಗೆ ಮ -
- 35 ತ್ತರೊಂದು ಕಮ್ಮಂ ನಾಲಕ್ಕಾರಯ್ಯತ್ತು ಇನ್ನೀ ಧರ್ಮಮಂ ನಾಡಧಿಕಾರಿಗಳುಂ ಕರಣಂಗಳುಂ ತ್ರಿವರ್ಗಂಗಳುಂ ಸರ್ವವಾ -
- 36 ಧಾಪರಿಹಾರನಾಗಿ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು|| ಇನ್ನಿಧರ್ಮಮನಾರೊವ್ವರ್ಪತಿಪಾಳಿಸಿದ(ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದನ)
- 37 ಗ್ಗ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಪ್ರಯಾಗಯಂಬ ಪುಣ್ಯತಿರ್ಥಂಗಳಲ್ಲಿ ಚತುರ್ವೇದ ಪಾರಗರವ್ವ ಸಹಸ್ರಬ್ರಾ -
- 38 ಹ್ಮಣ್ಗ್ಗ ಸಾಸಿರ ಕವಿರಿಯಂ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮ ಪೂನ್ನಾ ರ್ಕಟ್ಟಿಸಿಯಮಾವಾಸ್ಯಯೊದಿವಾರ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರ -
- 39 ಹಣ ಬ್ರಹ್ಮತಿಪಾತ ಸಂಕ್ರಮಣಮೆಂಬ ಮಹಾತಿಥಿಗಳೊಳ್ಪಾಡುಂ ಗಯ್ದ ವಿಷ್ಣು ಪುಣ್ಯನರಮಕ್ಕುಮಿದ ನಾವೆ[ನೋ] -
- 40 ವ್ವನಳುದಾತಂ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರಾದಿ ತೀರ್ಥಂಗಳೊಳ್ಪಾಡುಂ ತುರ್ವೇದಪಾರಗರವ್ವ ಸಹಸ್ರ ಬಾಹ್ಮ ಣರುಮಂ
- 41 ಸಹಸ್ರ ಕವಿರಿಯುಮಂ || ಪುಣ್ಯತಿಥಿಗಳೊಳ್ಪಾಡುಂ ಪಾಣಿಯಾಗಿ ಸ್ವಹಸ್ತದಿಂ ಹತಿಯಿಸಿದ ಮಹಾ ಪಾತಕನ -
- 42 ಕ್ಕು || ಕ್ಷೋಕ || ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತ ವಸುಂಧರಾಂ | ಪಪ್ಪಿರ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಪ್ರಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ
- 43 ಕ್ರಮಿ : || ಬಹುಭಿರ್ವಸುಧಾ ದತ್ತಾ ರಾಜಭಿರ್ಯಗರಾದಿಭಿಃ | ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭಾಮಿಸ್ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ಚ ತತ್ಪದಂ ||
- 44 ಚಂಡಿಕಾದೇವಿಯ ಕಮ್ಮ ನಾಲಕ್ಕಾರಯ್ಯತ್ತು ||

No. 103

(B. K. No. 15 of 1926-27)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into the prakāra wall of Vira-Nārāyaṇa temple

Bhujabālamalla (Bijjaḷa), 1162 A.D.

This is dated the 7th regnal year of the king, Chitrabhānu, Āshādhā-amāvāsyā, Thursday, solar eclipse, corresponding to 1162 A.D., July 14. The weekday, however, was Saturday.

The king who is no other than Bijjaḷa II is mentioned by his titles *Bhujabālamalla* and *Tribhuvanamalla*. After the king's *prastasti* are introduced the One Thousand *Mahājanas* of Lokkiguṇḍi, who along with all the *Gōle*, *Gō-Brāhmaṇa* and the entire residents were protecting the religious deeds. Lokkiguṇḍi is described as an *agrahāra* founded by the illustrious Rāma. It registers a gift of money to the god Bhōgēśvara.

by Adakeya Mahadēvanāyaka, and others. The latter portion of the epigraph is much damaged. The inscription as revealed by its contents must have originally belonged to Lakkundi.

TEXT

- 1 [ನಮಃ]ಸ್ವಾಮಿ ಶಿವಸ್ವಾಮಿ ಚಂದ್ರೇಶ್ವರಮಂದಿರಾಧೀಶೇ ತ್ವರಣಾನ್ಯಾ ನಗರಾಧಿಪತಯ ಮಹಾಶಯಾ ಕಂಭೇಶೇ ||
- 2 [ಸ್ವಸ್ತಿ] ಸಮಸ್ತ ಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರತ್ಯಕ್ಷವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮ ಭಟ್ಟಾರಕ ||
- 3 ಕಾಳಾಂಜರಪುರವರಾಧೀಶ್ವರ ಸುವರ್ಣವೈಷಭಧ್ವಜ [ದ]ಮರುಗತಾಯೋನಿಗೋಪನ ಕದನ ಪ್ರಚ್ಛಾ ಸಂಭಟ ||
- 4 ರಾಧಿತ್ಯ ಕ[ವಿಗಳಂ]ಕುಕ ಚಲದಂಕರಾ[ಮ] ಶ್ರೀಮತ್ಕಳಚಯೋ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಭುಜಬಲಮಲ್ಲ ದೇವರ ವಿಜಯ[ರಾ] ||
- 5 ಜ್ಯೋಮುಕ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ಧನಾ ನ ಮಾ[ಚಂದ್ರಾಕ್ಷ್ಯ]ತಾರಂಬರಂ ಸುತಮಿರ ಅಂಬುಧಿ ವೇಷ್ಣಿತಾವನಿ[ತಳಾಂ] ||
- 6 ಗನೇಗೋಪ್ಯವ ಕುಂತಳಪ್ರ[ದೇಶಂಬೊಲನಾ . . . ತಳಮು[ಂಕದ] ಹೊಳೆ[ಸದಾಳಂಬ]ನಮಸ್ತು
- 7 ವಿಪ್ರರೂಪ ಕಳಾಪರಣಿತರಮೃಚಗುತರನುಪಮದಾನಬಾಹ್ಯವಾರರವಗತಪಾಪಕರ್ತೃಸಿವ್ಯರ[ವ್ಯೋ] ||
- 8 ವಿನೂತ || ಸ್ವಸ್ತಿಯ[ಮನಿ]ಯಮ ಸತ್ಯಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನ ಧಾರಣಮಾನಾನುಪಾಸನಮಾರಾಧನಾಜನ ಸವಾಧೀಶ[ಗು] ||
- 9 . . . ರಸ್ತೆ ಶ್ರೀ ರಾಮರದತ್ತಿ . . . ಶ್ರೀಮದ್ಗೋಕುಣ್ಡಿಯೊಡೆಯ [ಪ್ರ]ಮುಖಮಹಾಜನಂ ಶ್ರೀ ಸಾಸಿ[ವ್ಯ]
- 10 . . . ಮಸ್ತ ಗೋರ ಗೋಬ್ರಾಹ್ಮಣವೋದಲಾಗಿ ಆಬಾಲವೃ[ದ್ಧವ್ಯ]ರದು ಧರ್ಮಗಳಂ ಸ್ವಧರ್ಮ[ದಿಂ] ಸುರಕ್ಷಿತಮಾಗಿ ರಕ್ಷಿಸುತ್ತಮಿರ
- 11 [ಅವರೋಗ] . . . ವಂಶೋದ್ಭವನಧಿಕಗುಣ[ಪ್ರಪೂ]ರ್ಣನಾಶ್ರಿತಜನ . . . ದಿವಿಜಕುಜ . . . ಯಶೋದೇವನುಪಮಮಹಿ . . .
- 12 ದಕೇಶ್ವರ ಮಹಾದೇವಂ || . . . [ನಂಕ]ವಾರಿಧಿಸಂಕಾತ . . . ಪರಂಜಿಸಿದಂ
- 13 ಕೀರ್ತಿ[ಯಂ] ಮಹಾದೇವಂ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತ್ಕಳಚಯೋ ಭುಜಬಲ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀಭುವನ ಮಲ್ಲ ದೇವವರ್ಷದ ೩ ನೆಯ ಚಿತ್ರಭಾ[ನು]
- 14 ಸಂವತ್ಸರದಾಶಾಫದಮಾವಾಸ್ಯೆ ಬೃಹಸ್ಪತಿವಾರ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣ ವ್ಯತಿಹಾತದಂದು ಶ್ರೀ ಭೋಗೇಶ್ವರದೇವರ ಪವಿತ್ರಾರೋ . . .
- 15 ಶ್ರೀಮದಡಿಕೆಯ ಮಹಾದೇವನಾಯಕನುಂ ಶ್ರೀ . . . ದೇವನಾಯಕನುಂ [ತಮ್ಮ] ತಳಭೋಗದ ಕೇಣಿಯ[ಲು] . . .
- 16 ಪ್ರತಿ ನಡೆವನಾಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಪಣವೈಯ್ಯು ಅ . . . ಯ ವೈತ್ಯಗ್ರಾಹಕಂ . . . ಯ್ಯ ನಾಯಕಂ [ವರ್ಷಂ]ಪ್ರತಿ ನಡೆವನಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಪಣ [ವೊಂ] -
- 17 [ದು]ಂ . . . ಕೇತಿಯ ಹಿರಿಯ ಸೇನಭೋಗ . . . ಹಿರಿಯ ಮಲ್ಲಿಮ[ಯ್ಯನಾ]ಯಕಂ ವರ್ಷಂ ಪ್ರತಿ ನಡೆ[ವನಾ]ಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಪಣ ವೊಂದುಂ
- 18 . . . ಮನೆ . . . ಭೋಗ . . . ಹಿರಿಯ
- 19 . . . [ಲೂ]ರೊಡೆಯ ಪ್ರಮುಖ ಶ್ರೀ ಸಾಸಿವ್ಯರ್ ತಂತಮ್ಮಧರ್ಮ್ಯಂ . . .
- 20 ಗದ್ದೆಯರ ಕುಳೋದ ನನಾಕ . . . ಂ ಗುಣಂಗೆ . . . ರ ಪಟ್ಟಿ ಶ್ರೀ
- 21 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತ್ಪಾಸಿವ್ಯರ ಪ್ರ . . . ಮಂಮಯಂತದೇ . . .
- 22 ಶೋವ್ಯ ವಳಯ . . . ಚಾರು . . .
- 23 . . . ಮೇರುಸಿ . . .

- 24 ಸ್ವಲ್ಪ ನೆಗಲ್ದಿರಾ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ
 25 ನೆಗಲ್ದಿರಾಕ್ಕೆ ಜಾಕರು ಜಾಕರಿತ್ತ ನಯ[ವಿನ]ಯ ವಿಜ್ಞಾನ ವನ್ನಯ
 ವಿರೋಧ
 26 ಜಮಾಲ್ದಿ ತಪ್ಪರನರಾಧೀಶ್ವರರು [ಮುತ್ತಗ]
 ಜ್ಞೇ.ಂ ನುತಿದಂತ ಗಣ್ಯ
 27 ತ್ರ ಕರ್ನೂನಿಮೋಕ್ಷವಂ
 ತ್ರೀಮದ್ವೈಗೋತ್ಸರದೇವ ಪಾದಪದ್ಮಾರಾಧ[ಕ]
 28 ಸಾಧವರು ಸಾಸರು ಸಾಧವರು ಬಿಜ್ಜುಸಾಧ
 29 ಸಾಧನ ಮನ್ನಿದ ಪ್ರಮುಖಸಮಸ್ತ[ವೆಟ್ಟ]
 30 ಶಿಗ ಚೈತ್ರವಿತ್ತಾರೋಪಣ
 31 ಪಾಶ್ಚಾತ್ಯತಾರಂಖರಂ ನಡವನ್ನಾಗಿ ರಲು ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತ
 32 ಸತ್ತ
 33 ಯರಂ ಭಾಗವಟ್ಟ ವೀಸವೊನ್ನು
 34 ಹಿರವಸಟ್ಟ ಯಮ್ಮಿಸಟ್ಟ [ನಾಗಿಸ]ಟ್ಟ
 35 ವೀಸ ಕಾಣೆಯ ಕಾಣೆಯ
 36 @ ಸಮಾಜಗಳ ಬಿಟ್ಟ
 37 ಬ್ರಿಜಂಬಿಕ ಸತಿ

No. 104

(B. K. No. 111 of 1929-30)

MUTTAGI, BAGEVADI TALUK, BILAPUR DISTRICT

On a slab built into the front wall, right side, of Saṅgamēśvara temple
 Bijjala, 1165 A.D.

This is datd the 10th regnal year of the king, Pārthiva, Śrāvāṇa ba. 12, Thursday,
 corresponding to 1165 A.D., August 5.

It records a gift of income derived from the taxes *Hejjuṃka*, *Vaḍḍarāvuḷa*, *Koḍa-
 vāṇu*, *Kudureya-sunika*, and *Kirukula-sunika*, for worship, offerings, repairs, etc., in
 the temple of the god Rāmēśvara of Muttage by Rājādhyakṣa, *Sankarergude* Dāsi-
 mayya. The gift was entrusted into the hands of Rudrasaktimuni. Another gift
 of land to the god by *prabhu* Gōvinda is also registered. Muttage is described as an
 excellent *agrahāra* and the chief town of the *kampana* of thirty villages, situated in
 Tarddavādi Thousand.

TEXT

- 1 ನಮಸ್ತುಂಗ ಶಿರತ್ಪಂಚಿ ಚಂದ್ರಚತುರ ಚಾರಣೇ || ತ್ವರೇಶ್ವರೇ ನೆಗಲ್ದಿರಾಕ್ಕೆ ಮೂಲಸಂಭಾಯ
 ಕಂಭಿ -
- 2 ವೇ || ಶ್ರೀಕಳಚಂದ್ರಾಯಾನ್ವಯರತ್ನಾಕರ ಸಂವಿಧಿಕರ ಸಮುದ್ರವ ಪೂರ್ಣಸುಧಾಕರ ಬಿಂಬಂ
 ನಗ -
- 3 ಧ್ವಂ ಶ್ರೀಕೈಕಸ್ತುತ್ಸನೇನಿ. ಪಂಮೋಕ್ಷನಿರಂ || ನೆಗಲ್ದಿರಾಜಿ ಸಮಾಜಪೂಜಿತವಂ ವಮೋಕ್ಷ
 ದೇವಂ -
- 4 ಭೂತಿಗ ರತ್ನಾತ್ಮದೇ ನಾಪ್ಪರವ್ವಜಿ ಬಂಧಿವ್ಯಂಕಿರಿದ್ವಂಸಂವಣ್ಣಗವ್ವೆಂದ್ರಧ್ವಜನಿ ಧರಾವಳ -
- 5 ಯಮಂ ಕಾಕುಣ್ಯದಿಂ ಪಾಳಸುತ್ತ ಗಜೇಂದ್ರಾದಿ ಪಂಕಕ್ರಮಂ ಜನನ. ತಂ ಶ್ರೀಮಾನ ದೇ -
- 6 ಮಾಜಗಂ || ದ್ವಂದ್ವಾಧ್ಯಂಕಿರಿದ್ರಕ್ರಜಮಂಸಂಗತ್ಯುಗ್ರದಂಚ್ಚ್ರಂ ಸಂಪತ್ನ ಶ್ರೀರಾಜನದಲ್ಪಿ
 ರಂ -

¹ The remaining few lines are very much damaged.

- 7 ಸುವ್ರದುಗ್ರಾಭೀಲಲಾಟರೋಚನಮೆಂತದ್ಗ ತಮಾದುದೇಶಸದನಾ ಪಂವ್ಯೂಡಿದೇ .
 8 ಮಂಗೆ ಸಂವತ್ಸರ ಬಿಜ್ಜಲದೇವ ನೂರ್ವಿಶಯಕಂ ಮೈರೀಭಿಕಂಶೀರವಂ || ಕ್ರಿಪ್ರಿಪ್ರೀವಲ್ಲ ಭನವಿಳ -
 9 ಪ್ರಭು ರಾಜಾಧಿರಾಜನುದ್ಧ ತನುಭೂತ ಪ್ರಳಯಕಾಲಭೈರವನಪ್ರತಮಭುಜಪ್ರತಾ -
 10 [ಪ] ಬಿಜ್ಜಲದೇವಂ || ತತ್ಪಾದ ಪದ್ಮೋಪವೀತರಂ || ಪಂಪಾಪಾತ್ಯ ಪದವೀವಿರಾಟ -
 11 ತರುಮವ್ವ ಸ್ತನಾಧಿಪತಿ ಶ್ರೀಕರಣಂ ಹರಿವೇದಯ್ಯ ದಣ್ಣನಾಯಕರ ಮಗಂ ರಾಜಾ -
 12 ಧ್ಯಕ್ಷಂ ಸುಂಕವೆಗ್ಗ ಫಡ ದಾಸಿಮಯ್ಯನಾಯಕರು || ಛ ಸೈಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಭವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀ -
 13 ಪ್ರಿಪ್ರೀವಲ್ಲ ಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಕಲಚೂರಿ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಭುಜಬಲಮಲ್ಲದೇವಂ -
 14 ಪ್ಪದ ಹತ್ತನಯ ಪಾತ್ರ್ವಿವ ಸಂವತ್ಸರದ ಕ್ರಾವಣ ಬಹುಳ ವ್ಯಾಢಿ ಬ್ರಹ್ಮಸ್ತವಾ -
 15 ರದಂಬನ ಬೃತರಾಜಾರ್ಬ ನಿಮಿತ್ತದಿಂ ಇದ್ವಿವಾತಿ ನಾಸಿರದ ಬಳಯ ಕಂಪಣಂ -
 16 ಮೂವತ್ತರ ವೊದಲ ಬಾಡಂ ಶ್ರೀಮದುತ್ಸವದಗ್ರಹಾರಂ ಮುತ್ತಿಗೆಯ ಶ್ರೀರಾಮೇಶ್ವರ -
 17 [ದ್ರವಗ್ಗ ನಿವೇದ್ಯಂ ನಂದಾದೀಪಗ ದೇವರಂಗ ಭೋಗಂ ದೇಗುಲದ ಮೂದ ಬೇಣ್ಣೋಪಾಧ್ಯಾಯಂ
 ಕವೇಣ -
 18 [ಧರ] ಜಾತರಕನಾಚ್ಯಾ ದನಂ ಸಿರೆ ನಡೆವನ್ನಿರಲು || ಅಲ್ಲಯ ತಳದ ಹಜ್ಜಿಂಕ ಮಧ್ಯರಾತ್ರಿಯಂ -
 19 [ಮೂ]ವತ್ತಂ ಕೊಡವೀಸಂ ಕುಡುರೆಯ ಸುಂಕಂ ಕಿರುಕುಳ ಸುಂಕದಾಯವೇಪ್ಪನಂ || ಸ್ವಸ್ತಿಯ -
 20 ಮು ನಿಯಮಸತ್ಯಾಧ್ಯಾಯ ಧ್ಯಾನಧೀರಣ ಶೋನಾನುಷ್ಠಾನ ಜಪಮಾಘ ಶೈಲ ಸಂಸಾರ -
 21 ರಂ ಪರಮ ನೈಷ್ಠಿಕರುಮವ್ವ || ಶ್ರೀರುದ್ರಕೃತ್ತಿಮುನಿ ಪದವಾರಿಜಮಂ ಕೃಷ್ಣಂನ ಕೈಮೇಲಾಕಗ -
 22 ಕೆ ಧಾರೆಯೆಡೆದೊಸೆದು ಕೊಟ್ಟನು[ವಾ]ರತಿಯಂ ದಾಸಿರಾಜನೂರ್ವಿಶ ತೇಪಂ || ಆ ಧಿಬೃತಪ್ರಾಧನ -
 23 ರಸುಹಮೆಯೆನ್ನನ || ಅರೆವೆಣ್ಣಾ ಕ್ರಿತಿಯಂ ಕರಂ ಬಳಯನಾಗದ್ವಂ ಹರಂ ಭೂತಿಯಂ ಸಿರಿಯುತ್ತಂಗ -
 24 ಪುನಸ್ತನಾದಿಗಲಾಟ ಬೇಪ್ಪೋಕ್ಕೊಡಗ್ದನಾ ನರಸಿಂಗಂ ಕುಸ್ಮಯಿಧಂಗದಿವಿಪ್ಪಾ ಕಾಮಣಂ -
 25 ಸೂರ್ಯ ಸಚ್ಚ ರಣಾಧೀಶದ ರುದ್ರಕೃತ್ತಿಮುನಿಪಂ ಬೆಂಕೊಣ್ಣಾನಂಗುಂ ಜಗಂ || ಶ್ರೀಮಂತು ನಾರದೇ -
 26 ಪದಣ್ಣನಾಯಕರ ಮಹಿಮೋನ್ನತಿಗೆ ಯೆನ್ನ [ಂ]ದಾಡೆ || ಪರಮಜ್ಞಾನಮಯಂ ಸದೋ -
 27 ರುಹಭಸ್ಮುತ್ಯಂ ಮುನೀಂದ್ರಂ ಜಗದ್ಗುರು ಸುಬ್ಬಜ್ಞಾನೇನಿವ್ವಗತ್ಯರವಿವ[ಂ]ಶೋತ್ತುಂಗ ಕೀರ್ತಿ
 ದ್ವಜ[ಂ] -
 28 ಪರಿದೇವಂ ದ್ವಿಜರಾಜಪೂಜಿತನಿಫಾರೋಕೋತ್ತಮಂ ದಾನಿ ಮಂದರಧೈರ್ಯ್ಯಂ ಶಕಿಭಕ್ತನತ್ಥಿ
 ಜನತಾ .
 29 ಸುಂಕಲ್ಪ ಕಲ್ಪದುಮಂ || ವಿನಿಸಿದಗಣ್ಯಪ್ರಣ್ಯಾಧನಾತ್ಯಭವಂ ವಿಭು ದಾಸಿರಾಜನೀ ವರವಿಧಿ -
 30 ಮಿಲಾಧಾಖಿಳವಸಂಧರೆ ಬನ್ನೆಸ ಧರ್ಮತತ್ಪರಂ ಮನುಮುನಿಮಾಗ್ಗ ನಸ್ಯಳಕೆತಾಚಮ -
 31 ಹಾಬ್ರತಿ ಸೈವಾಕ್ಯನಾಪ್ಪನೊಳಮರೇಂದ್ರಭೂರುಹಮೆನರ್ತ್ತಿಗಲ್ದಂ ಗುಣಂ ಭವಾಪ್ಪಣಂ -
 32 ಷ್ಣ ಮತ್ತಿವೊದಮುತ್ತರೋತ್ತರಂ || [ಅ] ಶ್ರೀರಾಮೇಶ ಶ್ರೀಪಾದಾರಾಧಕನಿವ ಬಾಜಿರಾಜನ -
 33 ಕವಿಯಮಾರಂ ಪ್ರಭು ಗೋವಿಂದಂ ಧಾರಯೆನೆದಿತ್ತ ವರದು ಮತ್ತಕ್ಕೈಯ್ಯಂ ಧರಗ್ರವಲ್ಲಭ -
 34 ರಂ ಪ್ರಧಾನ ಪುರುಷದ್ವಿವಾಧಿಪನ್ನಾ ಡನಾಧ್ಯರಸರ್ಪಗ್ಗಡೆಗಳ ಸುಮಸ್ತ ಕರಣಂಗಳ -
 35 ನಾಡಂಗಳಂ ಮತ್ತಮೀ ಪುರದಾಡಿ ಪ್ರಭಂಗಳಂ ಮಹಾಜನಮು ಮಾರಯ್ತೆ ಮ್ಪರೀ ಧರ್ಮ್ಯಮ[ಂ] -
 36 ಪರಿಪಾಲಪ್ಪದು ತಮ ಧರ್ಮ್ಯವಿದು ತಾಂ ಚ[ಂ]ದ್ರಾಕೃತಾರಂಬರಂ || ಬಹುಭಿವ್ಯಾಸುಧಾ -
 37 ದತ್ತಾ ರಾಜಭಿಶ್ವಗರಾಡಿಭಿ ಯಸ್ಯಪುಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿಸ್ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾಫಲಂ ||
 38 ಸ್ವಯತ್ತಂ ಪರವತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹವೇತಿ ವಸುಂಧರಾ ಪ್ಪಿವ್ಯರ್ಷ ಸಹಸ್ರಾ ವಿದ್ವತ್ಯಯಂ
 ನಾಯತ್ತ ಕ್ರಿಮಿ || (೧) (೨)

No. 105

(B.K. No. 25 of 1930-31)

MANAGÓLI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab built into the west wall of the compound of the Hanumân temple.

Bijjala, 1165 A.D.

This is dated the 10th regnal year of the king, Pārthiva, Mārgasīra-amavāsye, Sunday, solar eclipse, corresponding to 1165 A.D., December 5. On this date, however, the eclipse did not occur.

It records gifts of land to the god Chennakēśava installed by Dangeya Vāsudēva-nāyaka, by the *Mahājanas* headed by Mādirāja, the *Prabhu* of Maṇigavalli, the *Karaṇas* headed by *Mahāpradhāna* Yammaṇayya and others.

Published in *Epigraphia Indica*. Vol. V, pp. 23 ff.

No. 106

(B. K. No. 135 of 1926-27)

HUYILGŌL, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in the house of a village menial named Durga

Bijjala, 1166 A.D.

This is dated Śaka 1087, Tārana, Pushya-amavāsye, Monday, Uttarāyana-saṁkrānti. The Śaka year 1087 (expired) corresponds to Pārthiva during which year the given details correspond to 1166 A.D., January 3. The Uttarāyana-saṁkrānti, however, occurred on 1165 A.D., December 25. But, if the Śaka year is current agreeing with Tārana, the said *tithi* corresponds to 1165 A.D., January 14. The weekday, however, would be Thursday and the Saṁkrānti occurred on 1164 A.D.; December 25.

It records a gift to the god Chaṇḍēśvara of Hūligola by the Sixteen representatives of the Eight *Nāḍas*, of the Ayyāvole community of merchants, the *Prabhus* of Belvala. Three Hundred, Kisukāḍu Seventy and Bāgadage Seventy, and the *Mumamuridaṇḍas* and *Nānādēśis*, who had all gathered in an assembly. Hūligola is described as an *agrahāra* and the foremost trading centre of the south.

TEXT

1. ॐ ನಮಸ್ತುಂಗ ಶಿರಶ್ಚುಂಬಿ ಪಂಪ್ರಚಾರಮರಚಾರವೇ ತೃತೀಯಾ -
2. ಕೋಶ್ಯ ನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಸಂಭವೇ ||
3. ॐ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಭುವನವಿಖ್ಯಾತಪದಂ ಕತವೀರಸಾಸನಲಬ್ಧಾನೇಕ -
4. ಗುಣಗಣಾಳಂಕೃತ ಸತ್ಯನೌಚಾರಚಾರ ಚಾರಿತ್ರನಯವಿನ -
5. ಯ ನಿಜಾಪ್ತನ ವೀರಬಣಂಜಧರ್ಮ ಪ್ರತಿಪಾಳಕ ವಿಸುದ್ಧ ಗುಡ್ಡಧ್ವಜ ವಿರಾಜಿ -
6. ತಾನಸ್ತಸಾಹಸ . . . ವೀರಲಕ್ಷ್ಮೀಲಿಂಗಿತ ವಿಶಾಲ ಪದ್ಧಸ್ಥಳಭು -
7. ವನಪರಾಕ್ರಮೋನ್ನತರುಂ ವಾ[ಸು]ದೇವ ಬಂಡೆಳಾಮೋ[ಳ] ಭದ್ರನಂ -
8. ಕೋದ್ಭವರುಂ ಭಗವತೀದೇವೀಲಬ್ಧ ವರಪ್ರಸಾದರುಂ ಅಯ್ಯೋ[ವೋಳ]ಯ ಪು -
9. ರವರಾಧೀಶ್ವರರವ್ವ ಶ್ರೀಮದೇಗಟುನಾಡ ವದಿನಾಂನರುಂ ಬೆಳ್ಳಲಮಾ -
10. ನಾಣಾ ಕಿಸುಕ್ಕಡೆರೈತ್ತಲ ಬಾಗಡೆಗೆ ಯೆಳ್ಳೆತ್ತಲ ಸಟ್ಟಲ -
11. ದಪ್ರಭುಗಳುಮಿಂತನಿತುಗ್ರಾಮೋನುಗ್ರಾಮಂಗಳ ತಳ ಸ -
12. ಮಸ್ತ ಮುಂಮುರಿದಂಡ ನಾನಾದೇಸಿಯುಂ ಶ್ರೀಮದಗ್ರಹಾರ . ಕೈಯ್ಯೊ -
13. [ವೋ]ಳಯಲ್ಲಾಹಾ[ನಾಡಾಗಿ] ನೆರೆದಿದ್ದು ಶ್ರೀಮದಗ್ರಹಾರಂ ತಂಕಣ ಬಳಂಜ -
14. ದಾಡಿಪಟ್ಟಣ ಶ್ರೀ ಹೊಲಿಗೋಳ . . . ಚಂ[ದೇ]ಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗ ಬಿಟ್ಟ . . ಯರ -
15. ಮ್ರುಕ್ಕಮಮೆಂತಂದೆ . ಭುಜಬಳಮಲ್ಲ ವೀರಬಿಜ್ಜಣ ದೇವಕಾಲದಿ ೧೦೮೩ ನೆ -
16. ಯ ತಾರಣ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯದಮಾವಾಸ ಸೋಮವರದಾತ್ಮ .
17. ಯಾಣ ಸಂಕೃಪ್ತ ಬೈತ್ತೀಪಾತದಂದು || ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಾಮನಯಮಗಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯ -
18. ಸಧಾರಣ ಮೋನಾಸುಪ್ಪಣವರಾಯಣ ಜಪಸಮಾಧಿ ಸ್ಥಿಲಗುಣ ಸಂ -
19. ಪನ್ನರು ಶ್ರೀ ಮೂಲಸಾಧನದೇವಲಬ್ಧ ವರಪ್ರಸಾದರೇಕವಾಕ್ಯರು ಕರಣಾಕತ -
20. ವಜ್ರಪಂಚರವ್ವ ಉರೆ ವಯ ಪುಮುಪವೇಶಿ ಮೂ ತಜನಂ -
21. ನೂತವುದಿಬರ ಸನ್ನಿಧಾನದಲಂ ಮಹಾ[ನಾಡಾಗಿ] ಶ್ರೀಗವತೇಶ್ವರ ದೇವ -

- 22 [ಪೊಂಗೆ] ವೀಸವೆಂ ಬಟ್ಟರು ಇಂತೀ ಧರ್ಮಮೆಂ ನೂ -
 23 ಮುಂಮುಂದೆಂದಂಗಳೆ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವೆ .
 24 ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿ ನಡೆಸಿದವರ್ಗೆ ವಾರಣಾಸಿಯೆಂಬ ಸಾ .
 25 . . . ಕವಿಲೆಯೆಂ ವೇದಪಾರಗರವ್ವ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಫಲಂ ಈ ಧರ್ಮವೆ
 26 Damaged

No. 107

(B. K. No. 65 of 1926-27)

YALI-SIRŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into a wall of the Bhōgēśvara temple

Bijjala, 1167 A.D.

This is dated the 12th regnal year of the king, Sarvajit, Āśvayuja'su. paurṇimā, Sunday, lunar eclipse, corresponding to 1167 A.D., September 30. The weekday however, was Saturday.

It records a gift of garden to the god Bhōgēśvara by Mahāprabhu Dāsirājayya, the Uroḍya of Soratūru, after washing the feet of Kēdārasakti-paṇḍita, the āchārya of the place.

TEXT ¹

- 1 ✽ ಶ್ರೀ-
- 2 ಕಾಂತಾಕಾಂತನತ್ಯುದ್ಧತ ವನುಜ ಬಳಾಭೀಲ [ನೀಳಾಭೀಷಾ]ಲೋ-
- 3 ಗಾತ್ರಕಾರೇಶ್ವರಾಂತ್ಯು ರುಂಯೊನಿಳನಮರಕಂದೆಂಬಂ ಸುರಂ [ನೂತ್ನ ರತ್ನ]
- 4 ಬಾಳಕೇಣ್ಣುಮಾಳ ಮೌಳದ್ವಿಜುತತಿನುತ ಪಾದಾಂಜ್ವ ನಿರಕ್ಕತಿಸ್ಥಂ ರೋ .
- 5 ಕೇಕಂ ಕೇಕವೆಂ ಮಾಳ್ಬಿಮೆತಫಲಮಂ ದಾಸಿರಾಜಂಗೆ ನಿಚ್ಚಂ
- 6 ಇನ್ನೆನಿಸಿವೆ ಶ್ರೀಮನುಮಹಾವ್ರಭು ಸೊರಟೊರ ವೊರದೆಯ ದಾ .
- 7 ಸಿರಾಜಿಯೊಳು ಧರ್ಮಚಿತ್ತರಾಗಿ @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಕಳಚಾಯ್ಕ
- 8 ಕುಳಭುಜಬಳ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ತ್ರಿಭುವನಮ್ನ ಬಿಜ್ಜಣದೇ .
- 9 ವೆವ್ವದ ರಂ ನೆಯ ಸವ್ಯಜಿತು ಸಂವತ್ಸರದ ಆಕ್ಯಯಂಜ
- 10 ಸುಮ್ನ ಪಾರ್ಣವಾಸ್ಯ ಆದವಾರ ಸೋಮಗ್ರಹಾದ್ವಂ ದು ಭೋ-
- 11 ಗೇಶ್ವರ ದೇವರ ಅಂಗಭೋಗ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ದೇವರ ತೋಟದ ತಂಕಣ [ಮಗ್ನು]-
- 12 [ಬ್ರಲಿವತ್ತಲು ತೋಟವನಲ್ಲಿ ಸು ಸಾಸ್ತಾಕಾರಯರವ್ವ ಕೇ .
- 13 ದಾರಕಿಪಣ್ಣತದೇವರ್ಗೆ ಧಾರಾವೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಕಾಲು
- 14 ಕಚ್ಚಿ ಕಯಿ ಧಾರೆಯಾಗಿ ಕೊಟ್ಟರು || ಇ ಧರ್ಮಮೆಂ ಪ್ರತಿಪಾಳ-
- 15 ಳಿಸಿದವರು ವಾರಣಾಸಿಯೊಳು ಸಡವಿಶವಿಲೆಯ ಕೋಡಂ
- 16 ಕೊಳಗುಮಂ ಮಂಚತ್ತ ದೊಳು ಕಟ್ಟಿಸಿ ಮಹಾದ್ವಿಜಗ್ಗುಭಯಮು .
- 17 ಖಿಯಂ ಕೊಟ್ಟ ಪುಣ್ಯದ ಫಲವುಕ್ಕು || [ಬೊ]ಪ್ಪ

No. 108

(B.K. No. 40 of 1928-29)

ARASIBIDI, HUNGUND TALUK, BILAPUR DISTRICT

On a mutilated slab lying in the Sūlēraguḍi

Bhujabalamalla (Bijjala), 1167 A.D.

1 Engraved in continuation of No. 25 above.

* ಬೊಪ್ಪ seems to be in later characters.

This is dated the 12th regnal year of the king Sarvajit, Pushya śu. 14, Monday, Uttarāyana-sankranti, corresponding to 1167 A.D., December 26. The week-day, however, was Tuesday.

The king is mentioned only by the title *Bhujabalamalla* which is known to have been assumed by Bijjala II. The epigraph seems to register a gift of income from the house-tax for the benefit of the Jaina temple Gunada-bedaṅgiya Basadi at Vikramapura by the Sinda feudatory Holarasa, son of Bittarasa.

TEXT

- 1 ॐ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಕಳಚಾರ್ಯ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಭುಜಬಲ ಮಲ್ಲವರವರವರ ೧೨ ನೇಯೆ
- 2 ಸರ್ವಜಿತ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯಮಾಸದ ೧೪ ನೇ ಶುಕ್ರವಾರದ ೧೪ ನೇಯೆ
- 3 ಸಂಕರಮಣಿನಿಮಿತ್ತ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಮಹಾಶಯ ಮಹಾಸಂತೋಷದ ವೀರಭದ್ರ
- 4 ನಾ ಭೋಗವತೀ ಪುರವರೇಶ್ವರಂ ಭನುತಾಕೇಶ್ವರಂ ಸಂವತ್ಸರಕಮಲ ಮಾತ್ರಣಾಂ || ಕವನವು
- 5 ನಾಮಾದಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಕೃತಿ ಸುತಂ ಶ್ರೀಮತು ಬಿಟ್ಟರಸರ ಮಗಂ ಹೊಲರಸರು ವಿಕರ್ಮಪು
- 6 ಗುಣದ ಬೆಡಗಿಯ ಬಸದಿಯ ಕೇರಿಯ ಮನ್ನೆಯದ ಹೊಸತಿಲುನಾಂವಂ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿ

No. 109

(B.K. No. 50 of 1926-27)

LAKKUNDI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into a platform of Viśvanātha temple

Bijjala

It describes the *agrahāra* of Lakkigundi and mentions its One Thousand *Mahājanas*. The rest of the record is effaced.

TEXT

- 1 ॐ ನಮಸ್ತುಂಗ ಶಿರಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರ ಚಾ -
- 2 ಮರ ಚಾರವೇ | ತ್ರ್ಯಕ್ಷೇಶ್ವರ ಸಗರಾದಂಭ ಮೊಲಸುಂಭಾ -
- 3 ಯ ಕಂಭವೇ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾತ್ರಯ ಶ್ರೀಪು -
- 4 ಶ್ವೇತಲಿಖಿತ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಕಳಚಾರಿಯ ಭುಜ -
- 5 ಬಳ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯ ರಾ -
- 6 ಜ್ಯ ಮುತ್ರೇಶ್ವರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪೂರ್ವಮಾನಮಾಚಂ -
- 7 ದಾಕ್ಷಿಣ್ಯತಾಂಭರಂ ಸುತಾಂವಿರ || ಜಗದ್ಗುಪ್ತ ಪದವಿರಾ -
- 8 ಸುಧಯಾಳ ವಿಮ ರಾಂವಿರಾ ಲಕ್ಷ್ಮೀ -
- 9 ಭನುತಾಕೇಶ್ವರಾಗ್ರಹಾರಮೆನಿಸಿದ ರೀತಿಗುಂತಿ ಮೂ -
- 10 ಒಂ ಜಗದೇಶ್ವರ || ಕ ಮಹಾಗ್ರಾಮಮೂಳು ಶ್ರೀ ನಾಸಿ -
- 11 ವರ್ಣರ ಮಹಿಮೆ ಯಂತುದೇ || *

No. 110

(B.K. No. 211 of 1928-29)

ANNIGERI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the temple of Uḷavi Basappa

Thribhuvanamalla (Bijjala).

* The end of each line is mutilated and the concluding portion is lost.

* The inscription is much worn out after this.

The record mentions Vāsudevanāyaka and refers to the administration of Belvala-dēśa. It seems to refer to Anpigerre also. It is badly damaged and the details are lost.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀ ಸ್ವಾಮಿ ಶ್ರೀಮತು ಕಳಚುರ್ಯ್ಯಚಕ್ರವರ್ತಿ ತ್ರಿ[ಭಂ]ವನಮಲ್ಲ
 ಭೂವಾಳನಿಕೆತ್ತ ಗಳ ಧರಾಧವತಿ
- 2 Damaged
- 3 ಚತು ನಗದ್ವಂ || ನ್ಯಯಮಂ
 [ತಂದೆ] ತನಯ ನನ
- 4 ವಳಯ
- 5 ಚತುರ್ಯ್ಯ ಮುಚಿತಕುರ್ಯ್ಯ
- 6 ಗದನಾ ವಿಶ್ವ ತ್ತಂ ವೂ
- 7 ಗುಣಗಣ
- 8 ಸಕಲ, ಪಾಸು[ದೇವನಾ]ಯಕ
- 9 ಣಂಗಲ[ಂ] ವರಸು ದೇವ
 ದಂದನಾಯಕಂ ಬ್ರಹ್ಮ ದೇವಮಂ [ಶ್ವಸ್ತಧಮ್ಮದಿಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಸುಕ್ತವಿಪ್ಪ ಕಾಲದೊಳ
- 10 ದವನುಸಮನ[ಸ್ತಿ] ಸುಖದಿ
 ಅದೊಳು
- 11 ನಾದ ತ್ರಿ[ತಲ]ದೊಳ ರಡ್ಡ
 ಸುಗಂ
- 12 ರದೆ ಮೂನೊಪ್ಪ[ರೂ]
 ಅಪ್ಪ ಸಕಲ ಸ
- 13—15 Damaged

No. 111

(B.K. No. 103 of 1929-30)

MUTTAGI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab on the proper left side of the Mallikārjuna temple

Rāyamurāri Sōvidēva, 1165 A.D.

This is dated the cyclic year Pārthiva, Āshādha, ba. 9, Wednesday, Dakṣiṇāyana-saṅkrānti. The date is irregular. In Pārthiva corresponding to 1165 A.D., the given *tithi* fell on July 4, Sunday. But the said Saṅkrānti occurred on June 26.

The epigraph describes the king as having secured the kingdom by the prowess of his arms and praises the Three Hundred learned *Mahājanas* of the *agrahāra* of Muttage which was included in the province of Taddavādi Thousand. It records the gift of lands and a garden to the god Dakṣiṇāmukha-Chennakēśava by Chaṇḍiṣeṭṭi, Nāchiseṭṭi and Mādiseṭṭi, the sons of Kaihiseṭṭi of the Śvētākula, who is said to have erected a temple in honour of the deity at Muttage. Several other gifts to the god consisting of income from *Bannigedere*, tax on house-sites, etc., were made by the local officials and citizens. The management of the benefactions was entrusted into the hands of the *Manājanas*. The descriptive portion of the record contains a few Sanskrit verses.

TEXT

- 1 ಜನುತಾಪ್ಯದಿಲಸನ್ಯಾಸ್ತಿಃ ಕೇಶವಃ ಕೇಶವೇಶ್ವರಃ ವಂದಿತಃ ವಂದಿತೋಪ್ಪತ್ತಿ ದಿತಿಜ್ಞೇಷಿತಿ
 ಜ್ಞೇಷ್ಯಂ ಶ್ರೀವಿಶ್ವತ ದಿಗ್ವರ್ಧಯಃ .
- 2 ವನೀ ವಿಪ್ಪ ಸ್ಥಾನ ಧಮ್ಮಮಂ ರಡ್ಡೆವ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷವಲ್ಲ ಭಂಗ ಕುಸುಗಮರಾವಳಯಂ ಕಾವಚಂ .

- 3 ನಕ್ಕೇಕವದೇವಂ || ಜಯಮಂ ಕೇಕವನಾತ್ಮರಕ್ಷೆಯ ನಿಭಾಸ್ಯಂ ಕಾಂತಿಯಂ ಪಣ್ಣುಬಂ ಬ್ರಹ್ಮಮಂ ಬ್ರ -
- 4 ಹೃನ್ಮುಷ್ಯವಂ ಸರಸತಿ ಶ್ರೀಯಂ ಮಹಾಬ್ರಹ್ಮ ನಿರ್ಭಯವಂ ದುರ್ಗ ಸುಕೇಶ್ವರಿಯಂ ಗಿರಿಜಾ ದೀರ್ಘಾ -
- 5 ಯುಷ್ಯವಂ ಪಾರ್ವತೀದಯಿತಂ ಮಾರ್ಣವ ಬೌದಿಸತ್ಯಗೆ ಕುಂತುತಿ ಕಾರ್ಯಗಲಂ ಪ್ರೀತಿಯಂ || ಕಂ || ಶ್ರೀಯಂ ನನ್ನನರಂ ದೀರ್ಘಾಯಾ -
- 6 ವನೀ ಮಾದಿಸತ್ಯಗಮಂ ಕುಂತುಗೀ ತೋಯಜ ಸುಕೇಶಕ್ರಗದಾಯುಧವಂ ಪದಿವ ಚನಕ್ಕೇಕವ ದೇವಂ || ಕಂ ||
- 7 ಮುತ್ತಿನ ಮುತ್ತಿನ ತಡಿವಿದಿತ ಮದ ಪೂರ್ಣದೂರ್ಣ ಪೂರ್ಣಂ ಸುತಿವೈದು ನದಿಯೊಳ ಬಿ ಸುತಿಪ್ಪದು ರತ್ನಮು [ದ್ರ] -
- 8 ಲವಣಸಮುದ್ರ || ಕಂ || ಲವಣಸಮುದ್ರಂ ಸುತಿಪ್ಪವನೀಶವೆಲ್ಲ ವೆಯ್ ಜಂಬೂದ್ವೀಪಂ ನವವರ್ಷಂ ಗಳನಿಸುವುದು ದಿವಿಪಾಶ್ರಯವೆಲ್ಲ ನಡುವೆ ಮಂದರವಿಕ್ಕುಂ || ಕಂ || ವಸುಧಾರಾ
- 9 ಯುತದಾದಿಯ ವಸುಧಾರಾಯುತ ಸವಸ್ತು ಮಧ್ಯದ ಬಹುದೇವ ಸುಧಾರಾಜಿತ ತಿಬರದ ವಸುಧಾರಾಜಿ ತೆರುವಿದೆ ಮಂದರವೆಸುಗುಂ || ಕ || ಆ ಮಂದರದಿಂ ತಂಕಣ ಹೈಮಾದ್ರಿಯ ವಾರಿನಿಧಿಯ
- 10 ಪಡುವಣ ಭರತೋರ್ವಿಮಧ್ಯದೊಳಪ್ಪದು ಸುಗ್ರಾಮಸೋಮಾವಕಾಶ ಕುಂತಳದೊಳಂ || ಕ || ಶ್ರೀಮಜ್ಜನದಿವೆಸವೆದು ಕೋವಳ ತಿಳಿಕಾಂತ ಕರ್ಣಕಾರಮಣಿಯಂ ಕ್ಯಾಮಳ ಮೃದುಲವನಮಿತಂ ಸ್ತ್ರೀಮುಖ ಕುಂತಳದೊಳಿಷ್ಟ -
- 11 ಯಂ || ಕುಂತಳಮುಂ || ಕಂ || ಕುಂತಳದೇಶಕ್ಕರಸಾದಂ ತೋಳವದಿಂದೆ ಬಿಜ್ಜುಲಕ್ಷ್ಮಿತಿಸುತಂ ಕಾಂತಾ ಕಾರಂ ಕಳಚುರಿಸುತಾನಂ ಸೋವಿದೇವನವ ಗ್ರೀವಂ || ಕಂ || ದಾನವಶಾಸನವೆಂದಂ
- 12 ಮಾನವತೆ ಕೌರಿ [ಸ]ದ್ವಿಪಾರೋಹಕನುಂ ತಾನಾಗಿ ಸೋವಿದೇವಂ ಶ್ರೀನಾಥನವೊಲ್ಲುರಾದಿಸರಂ ಪಡೆದಂ || ಪ್ರ || ಕರವಾಳ ಸ್ಥಿರಧಾರಯಿಂದವಿತೆವಂ ನಿರಾಕರಿ ಭೂಭೈಚ್ಛಿರಕರವಾಳ ಪ್ರಚ -
- 13 ಯಂಗಳಯ್ತೆ ಹೆಡೆಬಿಟ್ಟರಂಗದೊಳಂ ಬಿಲ್ಲವಂ ಕರವಾಳಲು ರಣರಂಗದಲ್ಲಿ ನೆರವಂ ಸುತಾಸದಿಂ ದೆನರಂ ಕರವಾಳಲ್ಲ ನದೆಂದುಂತ ಸುಭಟಂ ಶ್ರೀ ಸೋಮಭೂಮೀಶ್ವರಂ || ವೈ || ಶ್ರೀಲಯ -
- 14 ನಾಜೀರಂಗದೊಳ ಕಾದುವ ರಾಯಮುರಾರಿ ಸೋಮಭೂಪಾಲನ ಖಡ್ಗಧಾರಿಗಳೊಳಗ್ಗಿ [ದ್ರ]ರಾತಿ ಧರಾತಳಾಧಿಪರ್ಬಾಳವಯೋಪ್ಪರೋಚಳ ಕುಚೇಷ್ಯ ನಿವಾಸದೊಳಪ್ಪರೋಡಿದ -
- 15 ಬರ್ಬಲವಯೋಪ್ಪರೋಚಳ ಕುಚೇಷ್ಯ ನಿವಾಸದೊಳಪ್ಪರದ್ವೈತಂ || ಕಂ || ಸೋಮನೃಪಾಲಂ ರಕ್ಷಿವ ಭೂಮಿಯ ಮಧ್ಯಪ್ರವೇಕದಿಲ್ಲಿ ಸಮಸೋಗ್ರಾಮಂಗಳವಿಲ್ಲದ ಸುಗ್ರಾಮಂಗಳ ತದ್ವನಾತೀತ -
- 16 ದೇವದಿಕ್ಕುಂ || ಕಂ || ಸತಿ ಧನಧಾನ್ಯ ಜನಂಗಳನೆಳಗೊಪ್ಪುವ ತದ್ವವಾತಿ ನಾಡೊಳಗಣ ನಿಶ್ಚಲಿತ ಸಹಸ್ರ ಗ್ರಾಮಂಗಳೊಳಿಲ್ಲಂ ಸುಸ್ಥವಾಗಿ ಮುತ್ಯಗೆಯೆಸುಗುಂ || ವೈ || ನೆಳವ್ವ ನಾಲ್ಕುಮುಖಂ -
- 17 ಗಳಂ ಕಮಲಜಂ ಮುಂನೋದಿದೊಡಲ್ಲವಂ ಬಗೆದೊಡೊಂದು ಮುಖಂಗಳಂ ಸಕಲಲೋಕಂ ಮೆಚ್ಚ ನಿಜ್ಜಂ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಗಳಂದೊಡುವರೆಂದರುತಮ ಚತುರ್ವೇದಂಗಳೊಳ್ಪ್ರಗ್ವನಿ ಮಿಗಿಲವ್ವ
- 18 ಪ್ರಭುಮುಖ್ಯ ಮುತ್ಯಗೆಯ ಮೂನೂರ್ವೈವಮಸೋಬ್ಬಿಯೊಳ್ || ವೈ || ಹರಿಯಂತಂತ ವಿರಾಜ ಮಾನತನುತಾತಿ ಪ್ರೇಕ್ಷಣೀಯವ್ಯೋಹೇಶ್ವರನೆಂತಂತ ಸುಸಂಯತಾಂಗತ -
- 19 ನಯೋತ್ಪ್ರಿಪ್ಪಸ್ವನೂಪವ್ಯೋಚೋವರನೆಂತಂತ ಸುಕೋಭಮಾನ ಬಹುಲಾಸ್ಯವೇಕ್ಷಣದ್ವಾರನೋಲರ ನಂತಪ್ರಭುಮುಖ್ಯ ಮುತ್ಯಗೆಯ ಮೂನೂರ್ವೈವಮಸೋ -
- 20 ಬ್ಬಿಯೊಳ್ || ಕಂ || ಮೂನೂರ್ವೈವನಾರಾಧಿಸುತಾನಂದೊಳಂದು ವಿಪ್ಪರೀ ಮುತ್ಯಗೆಯೊಳ್ ನಾನಾಬೃವಹೃತಿ ಲಬ್ಧಾನೂಪಧನ ಶ್ವೇತಕುಲದ ವೈಕ್ಯದ್ವಿಕ್ಕರ್ || ಕಂ || ಶ್ವೇತಕುಲವೈಕ್ಯರೊ -
- 21 ಲತಿಪಾಣಿತಿಯುತಂ ಬಂವಿಸಿಟ್ಟಿಯೆಂಬಂ ಪೂರ್ಣಪ್ರೀತಂ ಪಡೆದಂ ಸುತನೂಪತನನಾ ನಾಚಿಸಿಟ್ಟಿಯಂ ವೈಷ್ಣವನಂ || ಕಂ || ಆ ನಾಚಿಸಿಟ್ಟ ಮುನ್ಮಂ ನಾನಾಬ್ರತಯುಕ್ತನಾಗಿ ಭಾಯ್ಯಾರಸು -
- 22 ತಂ ಶ್ರೀನಾಥನನಚ್ಚಿಸಿ ಧಾತ್ರಿಸುತನಂ ಕೈಹಿಸಿಟ್ಟಿಯಂ ತಾಂ ಪಡೆದಂ || ವೈ || ಸತಿವರಸಚ್ಚುತಾಂಭಿ ಗಳನಾಗಳವೆಚ್ಚಿಸಿ ಕೈಹಿಸಿಟ್ಟಿ ಸುಕೃತಂಗಳಂ ಪಡೆದನೂರ್ವೈತ ತೇಜದನೂರದಾನದ -
- 23 ಪ್ರತಿಮವರೇಣ್ಯಪೂಜ್ಯದ ವಿಕಾಲಸುತೀಲದ ಬೌದಿಸತ್ಯಿಯಂ ಸುತಮತಿ ನಾಚಿಸಿಟ್ಟಿಯ ನನಂತೆಗುಣಂಗಳ ಮಾದಿಸಿಟ್ಟಿಯಂ || [ಕಂ] || ಮುತ್ಯಗೆಯನಡುವೆ ಭಕ್ತಿಯನುತ್ಪಮ ವಿದ್ಯ ಪ್ರತಿ -
- 24 ಪ್ಪಿಯಂ ಮಾಡಿಸಿ ಸಂತತಿಯನಡೆಯೆಡುಗದ ಕುಲಪತ್ನಿಯೆಪ್ಪಂತು ಕೈಹಿಸಿಟ್ಟಿಯ ಪಡೆದಂ || ಕಂ || ಪಾಕಾಲಂ ರಕ್ಷಿಸಿ ನಿಜಕುಲದೊಳ್ ಬೌದಿಸತ್ಯ ತಾನೆ ಪಡೆದಂ ಸುಲಲಿತವದ್ವ ಸುಪುತ್ರಂ ಕುಲ -

- 25 ದೀಪಕ ಯಂಬ ವಾಕ್ಯದ್ವೈತವೆಂದೊ || ಪೃ || ಸುಭಿತ್ಯಾತು ರಸತಳಾದ್ಯಸುಮತಿಲಂ ಯೋ . ದ
ಧೀನೋದಧಿ ರಕ್ಷಣಾರಾಜೀರೂಪಂ ತ್ರಿಜಗತಂ ಕರ್ತೃ ಚಕರ್ತೃಚಲಂ ಕಾಳಂದೀಶ್ವರ ಕಾಲಯೋ
ಪ್ಪೂವಃಕಾ
- 26 ಚಕ್ರೇತಃ ಕ್ರೋಡಿತಃ ಸ್ಥೂಯಂ ರಕ್ಷತಂ ಚೌಡಿಸತ್ಯಮನಿಕಂ ದೃತ್ಯಾವಳಿ ಕರ್ತೃಮಯಃ || ಪೃ || ಲಕ್ಷ್ಮೀ
ವರ್ತಸಿ ಯಶ್ಯ ಕೌಸ್ತುಭರಃಚಾಪ್ತಃ ಭೂಪಿತಾ ಭೂಪಿತಾ ಭೂಭಂಗಾತ್ಪ್ರಮಗಾಂಭಿಃ ಲಂಘ್ಯ
- 27 ಮಹರೋದ್ಭವಾರಿಧಿಂ ವಾರಿಧಿಂ ನಿಶ್ಚೇಷ್ಟೇತ್ಯನಂತಂ ಜಗತ್ಯಯಿ ರಿಪುನೋದ್ಭವಾನ್ಮಾನವಾ
ನ್ಮೂಯಂ ರಕ್ಷತು ಮಾದಿಸತ್ಯಮನಿಕಂ ಗೋಖಲವಃ ಖನರಃ || ದಾನವ್ಯಯವಾಕ್ಯಯುತಃ
- 38 ಸ್ವಾನಾವಗ್ಬುಕ್ತಮಾಯುತಂ ಕೂರತ್ವಂ ಮಾನವರಲ್ಲಂ ಭೂಗರಲನೂನತಯಂ ಮಾದಿಸತ್ಯಗುಂಟೀ
ತ್ರಿಗುಣಂ || ಕಂ || ಎನದಿರ ನಿಜಜನಕಂ ಮಂಜುಸಿದ್ಧಿ ದೇವಗ್ನಿ ಸೌಭಿತ್ಯಸಾದಮಂ ಮಾದಿಸಿ ವೈತ್ತಿ -
- 39 ಯನಿತ್ವಚ್ಚೌಂಕಿಸತ್ಯಯುಂ ಮಾದಿಸತ್ಯಯುಂ ಮುಕ್ತಗಯೋಃ || ವ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮದುತ್ತಮದಗ್ರ
ಕಾರಂ ಮುಕ್ತಗಯ ನರವಣ ದಕ್ಷಿಣತಮುಖದ ಶ್ರೀ ಚೌನಕೇಶವದೇವರ ಪೂಜಿ ಪುನಸ್ಕಾರಕೃಂ
- 30 ಚೈಕ್ಯವಿತಿ ಗೋಪಣಕೃಂ ಚೌಡಿಸತ್ಯಯುಂ ಮಾದಿಸತ್ಯಯುಂ ಕೊಟ್ಟ ಕಯಿ ನಾಲ್ಕನೆಯ ವಿಟ್ಟಸ
ಯ್ಯಂಗರ ಪಂಪನಿವಲು ಮಗ್ನಿಗವಳಿಯ ದಾರಿಯ ಚಿಕ್ಕಕಪಿಯಂ ಪತ್ತಿರ ಮೂಡಲು ಆ ಕಪಿಯ ಕಯಿಂ
- 31 ತೊಕಲು ಮೂರನೆಯ ಪತ್ನಿಸಿರ ದಾರಿಯಂ ಪತ್ತಿರ ಪದವಲು ಬಕ್ಕಳಿಯ ಅಡ್ಡದಾರಿಯಂ ಬಡಗಲು
ಶ್ರೀರಂಗೋದೇಶ್ವರ ಭಳಿಸೂರ ಮಗಂ ಕೈತಣ ಭಳಿಸೂರನುಂ ಕಂವ ಬೆಕ್ಕಯ್ಯ -
- 32 ನೂ ಅಂತಿಬ್ಬರ ಕೈಯಲು ಶ್ರೀಮದು ವದ್ವಬ್ರವಣಾರಿ ಬೌಡಿಕಪಿಯುಂ ನಾಚಿಸತ್ಯಯುಂ
ಮಾಧವಸತ್ಯಯುಂ ಧಾರೆಯಂ ಕೊಂಡು ಪ್ರಭಮುಖ್ಯ ಮಹಾಜನಂಗಳಿಗೆ ಪಾಪಪೂಜಿಯಂ ಕೊಟ್ಟು
- 33 ಅವರ ಕೈಯಲು ಅರುಮಾ ಭೂಮಿಯಾಗಿ ಹರದು ಶ್ರೀ ಚೌನಕೇಶವದೇವರಿಗೆ ಬಿಟ್ಟಕಯಿ ಮತ್ತರು
ಹದಿನೆಯ ಆ ಕಯಿಗೆ ದೇವರಿಕ್ಕುವ ಅರುಮಾ ಸಣಂ ಹದಿನೆಯ || ಮತ್ತಂ
- 34 ಊರೊಡೆಯ ನಾಚರಸರ ಮಗ ಚಿಕ್ಕಗೋಪಿಂದರಸರ ಕಯ್ಯಲವರಾ ನಾಚ್ಚಯದೆಗುಟ್ಟಿ ಮಾನ್ಯ
ವೊರೆಗೆ ಧಾರಗೊಂಡು ಬಿಟ್ಟ ಕಯ್ಯಲ ಹಿರಿಯ ಗೋಪಿಂದರಸರ ಮಾನ್ಯವಂ ಪತ್ತಿರೆ ಮೂಡಲು
ಮಣೆಗವಳಿ -
- 35 ಯ ಸೀಮೆಯು ತೊಕಲು ಹಿರಿಯ ಕೇಶವದೇವರ ಮಾನ್ಯದಂ ಪತ್ತಿರೆ ಪರವಲು ಮತ್ತರು ಹದಿನಾಳು ||
ಮತ್ತಂ ಊರೊಡೆಯ ಚಿಕ್ಕ ಸಂಬದೇವನ ಮಗ ಚಾಚರಸರ ಕಯ್ಯಲವರಿತನಾಚ್ಚಯದೆ ಗು -
- 36 ಡ್ವಿ ಮಾನ್ಯವೊರೆಗೆ ಧಾರಗೊಂಡು ಬಿಟ್ಟ ಕಯ್ಯಲ ವಿಮಳೇಶ್ವರವರ ಮಾನ್ಯದಂ ಬಡಗಲೊ ಕಂಕೇಶ್ವರ
ದೇವರ ಮಾನ್ಯದಂ ಮೂಡಲು ಜಾನಿಯ ಹಳ್ಳದಂ ತೊಕಲು ಮತ್ತರು ಹದಿನಾಳು ||
- 37 ಮತ್ತಂ ಹೂವೆಯ ರೇವಿಯೆನ ಕೈಯಲು ಧಾರಗೊಂಡ ಮೂಲಗೂ ಕನಕಿಕಬ್ಬೆಯ ಮಗ
[ವ್ರ]ದ್ವಿ [ಂ]ಣನ ಕೈಯಲು ಕೃತಣ ಸತ್ಯಯರು ಧಾರಗೊಂಡು ಶ್ರೀ ಚೌನಕೇಶವದೇವರ
- 38 ವರ್ಗ ಬಿಟ್ಟ ತೋಯಂ ಮಾಕೇಶ್ವರದೇವರ ತೋಟವಂ ಪತ್ತಿರ ಪದವಲು ಅರಸಿಂ ಬಡಗಲು ಬೆನಕನ
ತೋಟದಿಂ ಮೂಡಲು ಬೆದಿಂ ತೊಕಲು ಕಂಬಂ ಸಾಂಗ || ಈ ತೋಟದ [ಬ]ಣ್ಣಗಡೆಯ
ಹಮ್ಮರ -
- 39 ದಂಡನಾಯಕರಂ ಸಮಸ್ತಕರಣಂಗಳಿಂ ಪಾತ್ನಿನ ಸಂಪತ್ತರಾಧ್ಯಾಳ ಬಿಗುಳ ನವರು ಭುಧವಾರ
ದಕ್ಷಿಣತಾಯ ಸಂಕ್ರಾಂತಿಯಲು ಪರಮೇಶ್ವರ ದತ್ತಿಯಾಗಿ ಶ್ರೀ ಚೌನಕೇಶ್ವರನನ್ನಾಶ್ರಯಿಸಿ
ಮಾಡಿ
- 40 ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಕೊಟ್ಟರು || ಈ ತೋಟದಂ ಗುತ್ತಿಗತವಂ ಕೃತಣಸತ್ಯಯರ ಕೈಯಲಾ
ಕನಕಿಕಬೆಯಳಿಯ ನಾಚಿಸತ್ಯ ಸವೆಯ ದೇವಗ್ನಿ ನಿಜ್ವವಿಕ್ಕುವ ಹೊಸ ಹೂವಿನ [ಹಿರಿಯ]
ಮಾರಿಯ ಸರ
- 41 ಇವೈತ್ತನಾಲ್ಕು || ಎಲಾಳ ಕಿಕ್ಕಾದಸಿಯಲಿಕ್ಕುವ ದಂಡ ಪ್ರಭಾವಳಿಯ ದುದ್ದ [ದರ]ನಾಲ್ಕು ರಟ್ಟನಾಸಿಗ
ವೊಂದು || ನಿಜ್ವವಿಕ್ಕುವ ಸ್ಥವಿಯ ಬಾ[ಡು] ಕಾಯಾದಡೆ ಹೂವು
- 42 ಎಲೆನಾ[ಕುವ]ಬ್ಬಡಿ ಪರಿಪಂಪ್ರತಿ ಫಲನಿಂದಡೊಂದು ಹೂಣಿಸಯ ಮಜ್ಜಮರಂ ಕಂಡುವನು ಇಂತಿ
ನಿತುಮಂ ನಡಸುಮೆ ನಡಸಿದಿದ್ದ ಧಾರಣಗುತ್ತಿಗನ್ನಾ ತಾನೊಕ್ಕಿ ಧರೆಯಂ ಕಾಡಿಸಲ್ಪ || ಮತ್ತಂ
- 43 [ಭಾ]ಣಸುಗೇರಿಯ ಬಡಗಣಾಳಿಗೆ ಪಡ್ಡೆದಲು ಶ್ರೀ ಚೌನಕೇಶವದೇವರ ದೇಗುಲದಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ಮೂಡಲು
ನಿವೇಶನ ಕಮ್ಮಂ ಹತ್ತುಮಂ ರೇಚಣಾಳಿಗಳ ಸರ ಕಯ್ಯಲು ಧಾರಗೊಂಡು

- 44 ಪ್ರಭುಮುಖ್ಯ ಮಹಾಜನಗಳಿಗೆ ಪಾದಪೂಜೆಯಂ ಕೊಟ್ಟು ಸ್ಥಾನಪೂಜೆ ಬೆಳಗೊಡೆ ಬಾಗಿಲುಜೋಳ ತಳಾಟಗೂಲಿ ಅಸತನ್ಯಾಯ ವಿಂತಿನಿಕುವಂ ಸರ್ವಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಹಡೆದು
- 45 ದೇವರ ಪೂಜಾರಿಗಂ ಕವಿಲೆಗವಿರಲು ಮ[3]ವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರು || ಮತ್ತಂ ದೇವರಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ಬಡಗಲು ರಾಜ ಬಿಡಿಯಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ಮೂಡಲು ಟ್ಟುಮಪದ ಮನೆಯಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ತಂಕಲು ಮನೆ ಕಂಬ ಹ .
- 46 ತ್ತುಮಂ ಕತ್ತಿಗೆಯ ನಾಚಣ್ಣನ ವಿಟ್ಟಣ್ಣನ ಅಂಟಿಬ್ಬಿರ ಕಯ್ಯಲು ಧಾರಗೊಂಡು ಪ್ರಭುಮುಖ್ಯ ಮಹಾ ಜನಗಳಿಗೆ ಪಾದಪೂಜೆಯಂ ಕೊಟ್ಟು ಸ್ಥಾನಪೂಜೆ ಬೆಳಗೊಡೆ ಬಾಗಿಲುಜೋಳ .
- 47 ತಳಾಟಗೂಲಿ ಅಸತನ್ಯಾಯವಿಂತಿನಿಕುವಂ ಸರ್ವಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಪಡೆದು ದೇವರ ಗ್ರಾಸನದ ಸುತ್ತಕ್ಕೆ ಮೆಲನಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರು || ಮತ್ತಂ ಚೌಂಡಿಸಟ್ಟಿಯರುಂ ನಾಚಿಸಟ್ಟಿಯರುಂ
- 48 ಮಾಧವಸಟ್ಟಿಯರುಂ ತಾಳು ಮಾಡಿಸಿದ ಸಭಾಮಂಟಪದ ಸಿದ್ಧವಿನಾಯಕದೇವರ ಪೂಜೆನ್ನೆವೇದ್ಯ ಸೂಡರೆಟ್ಟ ಸಾರಣೆ ಯಿಂತಿನಿತಂ ನಡವಂತಾಗಿ ಆ ಸಭಾಮಂಟಪ .
- 49 ದಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ತಂಕಲು ಊರೊಡೆಯ ಸುಕರದೇವರಸರ ಮನ್ಯದ ಎಟ್ಟರದಿಂ ಮೂಡಲು ಮಧ್ಯಕದಂಗಡೆಯ ನಿವೇಶನ ಬಂದುವಂ ಪ್ರಭುಮುಖ್ಯ ಮಹಾಜನಗಳಿಗೆ ಪಾದ .
- 50 ಪೂಜೆಯಂ ಕೊಟ್ಟು ಊರೊಡೆಯರ ಅಂಗಡಿಯ ಬಸಾಡಿಯಾಗಿ ಆಯಸುತಂ ಸರ್ವಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಹಡೆದು ಬಿಟ್ಟರು || ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಂದಲ್ಲಿಯ ದೂಸಿಗೆ ಬಾಚಿಸಟ್ಟಿಯರುಂ
- 51 ಸಣ್ಣ ಮಲ್ಲಿಸಟ್ಟಿಯರುಂ ಮಾಧವಸಟ್ಟಿಯರ ಮಕ್ಕಳು ಮೂಕಿಸಟ್ಟಿಯರುಂ ನಾಚಿಸಟ್ಟಿಯರುಂ ಮಾವಣ ಸಟ್ಟಿಯರ ಮಕ್ಕಳು ಆದಿಸಟ್ಟಿಯರುಂ ನಾಚಿಸಟ್ಟಿಯರುಂ
- 52 ಮಲ್ಲಿಸಟ್ಟಿಯರುಂ ಕಾಪಿಸಟ್ಟಿಯರುಂ ವಿಜಯಪುರದ ನಾಗಿಸಟ್ಟಿಯರ ಮಲ್ಲಿಸಟ್ಟಿಯರ ಮಗಂ ಮಾಧವಸಟ್ಟಿಯರುಂ ಬೀಚಿಸಟ್ಟಿಯರುಂ ಸುಖರ[3]
- 53 . . . ಯರುಂ ಮಂತರ ಮಾಧವಸಟ್ಟಿಯರುಂ ಯಿನ್ನಿವರು ಪ್ರಮುಖ ಸುಖರಂಗಳಿಂ ಶ್ರೀ ಚೌನಕೇಶವ ದೇವರ್ಗ್ಗ ಕರನಾನ್ಯವೆನದ ಯಲ್ಲಾ ಯಂಗಡಿಯಲು ಸಟ್ಟುಗಂ ಜೋಳವಂ ಬಿಟ್ಟರು || ಮತ್ತಂ ಚೌಂಡಿ .
- 54 ಸಟ್ಟಿಯರುಂ ನಾಚಿಸಟ್ಟಿಯರುಂ ಮಾಧವಸಟ್ಟಿಯರುಂ ಊರೊಡೆಯ ಚಿಕ್ಕ ಸುಖರಸರ ಮಗ ಬಾಚರಸನ ಕಯ್ಯಲು ಹಡುವಣ ಮಾನ್ಯಗೇರಿಯಲ್ಲಿ ತಂನಾಸುಚಾರ್ಯದ ಮಾ .
- 55 ನ್ಯದ ನಿವೇಶನ ಗಳತಿಗರ ನಿವೇಶನದಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ಪಡುವಲು ಚಿಕ್ಕ ಗೋವಿಂದರಸರ ನಿವೇಶನದಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ಮೂಡಲು ನಿವೇಶನ ವೊಂದು || ಮತ್ತಂ ಹಿರಿಯ ಗೋವಿಂದರಸರ ಮಾನ್ಯ .
- 56 ಗೇರಿಯಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ತಂಕಲು ಕರುವಗೇರಿಯ ಬಿಡಿಯಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ಪಡುವಲು ನಾಚರಸನ ನಿವೇಶನದಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ಬಡಗಲು ನಿವೇಶನ ಎರಡು || ಮತ್ತಂ ಚಿಕ್ಕವಿಟ್ಟರಸರ ಮಾನ್ಯಗೇರಿಯುಂ .
- 57 ತಂಕಲು ಕರಭೂಮಿಯಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ಮೂಡಲು ನಾಚರಸನ ನಿವೇಶನದಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ಬಡಗಲು ಕಂಮಂ ಹತ್ತು ಅಂತು ನಿವೇಶನಂ ಮೂರು[ಂ] ಕಂಮಂ ಹತ್ತುಮಂ ಧಾರಗೊಂಡು ಶ್ರೀ ಚೌನ .
- 58 ಕೇಶವದೇವರ್ಗ್ಗ ಕೊಟ್ಟರು || ಮತ್ತಂ ಊರೊಡೆಯ ನಾಚರಸರು ಕರುವರ ಕಲ್ಲಗಾವುಂಡಂಗೆ ಬಾಯಿ ವೆಂಟಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಮನೆ ಹಡುವಣ ಮಾನ್ಯಗೇರಿಯಲ್ಲಿ ಕರುವಗೇರಿಯ ಬಿಡಿಯಿಂ ಪತ್ತಿರೆ
- 59 ಪಡುವಲು ಬಾಚರಸನ ಕಯ್ಯಲು ಧಾರಗೊಂಡ ನಿವೇಶನಂಗಳ ನಡುವೆ ನಿವೇಶನವೊಂದುಮನಾ ಕಲ್ಲ ಗಾವುಂಡನ ಕಯ್ಯಲು ಚೌಂಡಿಸಟ್ಟಿಯರುಂ ಮಾಧವ ಸ .
- 60 ಟ್ಟಿಯರುಂ ಧಾರಯಂ ಕೊಂಡು ಶ್ರೀ ಚೌನಕೇಶವದೇವರ್ಗ್ಗ ಸದ್ಭಕ್ತಿಯಿಂದಾಚಂದ್ರಾಕ್ಷ್ಯಸ್ಥಾಯಿ ಯಾಗಿ ಕೊಟ್ಟರು || ಮತ್ತಂ ಚೌಂಡಿಸಟ್ಟಿಯರುಂ ಮಾಧವಸಟ್ಟಿಯರುಂ ಹ .
- 61 ರಿಯ ಗೋವಿಂದರಸರ ಮಗ ಬಾಚರಸನ ಮದವಳಿಗೆ ಕೋಮಲದೇವಿಯ ಅನ್ನಿಬ್ಬಿರ ಕಯ್ಯಲವರ ಮಾನ್ಯದ ಸ್ಥಳದೊಳಗೆ ಹಂದರಾಗಿ .
- 62 ಟೆಯ ಬಿಟ್ಟಿಯಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ಮೂಡಲು ತೆಕ್ಕೇಕ್ಕರದೇವರ ಕಯ್ಯಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ತಂಕಲು ಚಿಕಗೋವಿಂದರಸರ ಕಯ್ಯಲು ಧಾರಗೊಂಡ ಮತ್ತರು ಹದಿನಾಲ್ಕು ಪತ್ತಿರೆ ಪಡು .
- 63 ವಲು ಸರೈಕೊಪ್ಪಲಿಂ ಬಡಗಲು ಯಾಹ ಕೆಯ ಮತ್ತರಯ್ಯುಮಂ ಧಾರಗೊಂಡು ಶ್ರೀ ಚೌನಕೇಶವ ದೇವರ್ಗ್ಗ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಕೊಟ್ಟರು || ಮತ್ತಂ ಚೌಂಡಿಸಟ್ಟಿಯ .
- 64 ರುಂ ಮಾಧವಸಟ್ಟಿಯರುಂ ಕಮ್ಮ ನನೆಯಿಂ ಪಡುವಲು ಪೂಜಾರಿಯ ಮನೆಯಿಂ ಬಡಗಲು ಸತ್ತದ ಮನೆಯಿಂ ಮೂಡಲಿಹ ಮನೆಮಾಳಿಗೆ ಸುತ ಕ .
- 65 ಮ್ಮ ಹದಿನಯ್ಯ ಮಂ ಸಿರಿದೇವಿಯಕ್ಕವ ಮಮ್ಮ ಬಾಚಯ್ಯ ಕಯ್ಯಲು ಧಾರಗೊಂಡು ಊರಡೆಯ ಪ್ರಮುಖವೇಶವ ಮಹಾಜನಗಳಿಗೆ ಪಾದಪೂಜೆಯಂ ಕೊಟ್ಟವರ ಕಯ್ಯಲು ಸ .

- 66 ವರ್ಷ ನಮಸ್ಕರಮಂ ಪಡೆದು ಸದ್ಭಕ್ತಿಯಿಂ ಶ್ರೀ ಚಂದ್ರಕೇಶವದೇವರ ಪುರಾಣವಂ ವೇದ್ಯ ತುಪಾಧ್ಯಾಯನಿ
ರೇನು ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಕೊಟ್ಟರು || ಮತ್ತಂ ಚಂದ್ರಕೇಶವದೇವರ ಮೂರ್ತಿಯೊಂ ಮೂರ್ತಿಯೊಂ -
- 67 ಯೆಂದು ಆ ಸಿರಿವಿಧವಿಧವೆನ ಕಂಗೆ ಬೊಂಬಿಯಕ್ಕನ ಮಗ ಮುದ್ದಿಯೊನೆ ಕಯ್ಯಲ ಬೆಳ್ಳಲಗ್ಗರಿಯ
ತೊಕ್ಕಣತೆಗೆ ವದ್ದದ ವಡುವಣ ಕಡೆಯಲು ಮೂಳಗೆ ಸಹಿತ ನಿವೇಶನ ಕಯ್ಯ
- 68 ಹತ್ತುಮಂ ಧಾರೆಗೊಂಡು ಉಪದೇಯ ಪ್ರಮುಖವೆನ ಮಹಾಜನಂಗಳಿಗೆ ಪಾದಪೂಜೆಯಂ ಕೊಟ್ಟವರ
ಕಯ್ಯಲು ಸರ್ವನಮಸ್ಕರವಾಗಿ ವದ್ದದು ಶ್ರೀ ಚಂದ್ರಕೇಶವದೇವರ ಸೌ .
- 69 ಪೂರ್ವದ ತಂಬುಲಕ್ಕೆ ಸದ್ಭಕ್ತಿಯಿಂ ಕೊಟ್ಟರು || ಮತ್ತಂ ಚಂದ್ರಕೇಶವದೇವರ ಮೂರ್ತಿಯೊಂ ಮೂರ್ತಿಯೊಂ
ಚಿಕ್ಕ ಗೋವಿಂದರಸರ ಮಮ್ಮ ಗೋವಿಂದವೇವನ ಕಯ್ಯಲು
- 70 ಅವರಾಜುಬ್ರಹ್ಮನಿಗೆ ಬಂದ ಮೂಡಣ ಗುಡ್ಡ ಮೂರ್ತಿಯೊಳಗೆ ಹಂದರಾಗೆವೆಯ ಬಟ್ಟಿಯಿಂ ಪತ್ತಿರ
ಮೂಡಲು ಮಣೆಗವಳಿಯ ಸೀಮೆಯಿಂ ಪತ್ತಿರ ಕೂಳಲು ಮುನ್ನ[ಂ]
- 71 ಚಿಕ್ಕ ಗೋವಿಂದರಸರ ಕಯ್ಯಲು ಧಾರೆಗೊಂಡ ಕಯ್ಯಂ ವಡುವಣು ಹಿರಿಯ ಗೋವಿಂದರಸರ ಮಗ
ಬಾಚಯ್ಯಂ ಕಯ್ಯಲು ಧಾರೆಗೊಂಡ ಕಯ್ಯಂ ಪತ್ತಿರ ಬಡಗಲು ಯಿಹ
- 72 ಮಾನ್ಯವ ಕಯಿ ಮತ್ತರು ಯೆಪ್ಪತ್ತಯೆವಡುವಂ ಯೆನರ ಕಯ್ಯಲು ಧಾರೆಗೊಂಡು ಶ್ರೀ ಚಂದ್ರಕೇಶವ
ದೇವರ್ಗ ಸದ್ಭಕ್ತಿಯಿಂ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಕೊಟ್ಟರು || ಈ ಧರ್ಮವನಾ -
- 73 ರು ಪ್ರತಿಪಾಳಸಿದವರ್ಗ ವಾರಣಾಶಿ ಗುರುಕ್ಷೇತ್ರದಲು ಮೂವತ್ತಿಚ್ಚಾಸಿರ ಕವಿರೆಯ ಕೋಡುವಂ
ಕೊಳಗುಮಂ ಸುವರ್ಣದ ಕಟ್ಟಿಸಿ ಮೂವತ್ತಿಚ್ಚಾ[ರ್]ಸಿರ ವೇದಪಾರಂಗ್ಗ ಸೂ .
- 74 ಯ್ಯಗ್ರಹಣದಲು ದಾನಂ ಮಾಡಿವ ಫಲ || ಇದಿನಾಂವನಾಂನೋಬ್ಬನಳವಂಗೆ ಆ ಕ್ಷೇತ್ರದೊಳ
ಕವಿರೆಯನಾಬ್ರಹ್ಮಣರುಮೂರ್ತಿಯ್ಯಗ್ರಹಣದೊಳೆಳೆದ ಪಾತಕನಕ್ಕುಂ || ಸಾಮಾನ್ಯೋ -
- 75 ಯು ಧರ್ಮಸ್ಥಾನಿಗಪಾಣಾಂ ಕಾರೇ ಕಾರೇ ಪಾಲನಿಯೋ ಭವದ್ವಿ ಸರ್ವಾನ್ಮೋತಾನಾನ್ಮಗಿನಾ
ಪಾರ್ಥಿವೇಂದ್ರನೋಯೋ ಭೋಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಚಂದ್ರಃ || ಬಹುಭಿವ್ಯ -
- 76 ಸುಧಾ ದತ್ತಾ ರಾಜಭಿಷ್ಠಗರಾದಿಭಿಃ ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿಸ್ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾಫಲಂ ಸ್ವವತ್ಸಂ
ವರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸಂಧರಾಂ ಪಸ್ವಿವ್ಯರ್ಷ ಸಹ -
- 77 ಸಾಕ್ಷಿ ವಿಷ್ಣುವಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ[ಃ] || ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ

No. 112

(B.K. No. 80 of 1929-30)

BĀGĒVĀDI, BAGEVADI TALUK, BĪJAPUR DISTRICT

On a small slab standing near the well at the Sāraṅga-maṭha

Rāyamurāri Sōvidēva, 1169 A.D.

This is dated the 3rd regnal year of the king, Virōdhi, Pushya śu. 5, Thursday, Uttarāyana-saṅkramaṇa, corresponding to 1169 A.D., December 25.

It records a gift of certain donations and contributions in kind to the temple of Mallikārjuna at the agrahāra of Bāgevādi by the Five Hundred Kottalis.

TEXT

- 1 ನಮಸ್ತುಂಗತಿರ[ಕ್ಷುಂಭಿ ಚಂದ್ರಕೇಶವದೇವರವೇ ತ್ಯು] -
- 2 [ಲೋಕೈ] ನಗರಾಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಕಂಭಿವೇ ||
- 3 @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತ್ಕೇಶವಾಯ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ರಾಯಮುರಾರಿ
- 4 ಸೋಮಾದೇವ ವರ್ಷದ ೩ ನಯ ವಿರೋಧಿ ಸಂವತ್ಸ -
- 5 ರದ ಪುಷ್ಯ ತುದ್ಧ ೫ ವಿಹಸ್ಯತನ ರದುದನಾತ್ತಿರಾಯ -
- 6 ಉ ಸಂಕೃತಿ [ಪರ್ವ] ನಿಮಿತ್ತದಿಂ ಶ್ರೀಮದಾತ್ಮ ಮದ -
- 7 ಗ್ರಹಾಂ ಬ[ಗ್]ನಾಡಿಯ ಶ್ರೀ ಮಲ್ಲಿ ಕಾಂಞ್ಜನದೇವ -
- 8 ರ ಧರ್ಮವನ್ನೋದ್ಯ ಕ್ಷೇತ್ರವವಿತ್ರ ಬಂಡಸ್ತುತಿ[ತ]
- 9 ಲೋಕೋದ್ಧಾರಕ್ಕವಲ್ಲಿಯ ಮೂಲಗಾಣ[ಗಣ] -
- 10 ಕ್ಷ[೪] ಪ್ರೋಕ್ತಲಲು [ಚಿಟ್ಟಿ] ಮದುವೆ ಮದವೆಗಿನ -

- 11 ಶ್ರೀ ಶಾಕಂ ಮದವೆಳ್ಳಗ[ಯ]ಲ್ಲ ಹಾಗೆ ೧ ಜೋಳ ಕೊಳಗ ೩
- 12 ಪೂಜಾರಿ ತಪೋಧನನ ಕಾಟಂಗೆ ಬೇಳೆ ಸಂಕ್ರಾಂತಿಯ ಬೇಳೆ[ಕೊ] -
- 13 ತ್ರಿಭಯಯ್ಯಾ ವ್ಯವಸ್ಥೆಗ್ಗವರ ಸಂಗತೆ ಹೂವಂ ಕಟ್ಟಿ ಹಡದುದು
- 14 ಗೌಪದವರ್ಗ್ಗ ವಿತ್ತಿಯಿಂ ಧಾರಗೊಂಡವರಲ್ಲಿ ಹಾಗೆ ೧
- 15 ಬೀ[ಅ]ರಂ ಬಂದ ಬಾಡು ಕಾಯ ಭಣ್ಣೆ ೧ ಕೃಂ ಕಾಲರೂ ೧೦ ಉಳ್ಳಯ ಸೆ
- 16 [ವ್ಯವಸ್ಥೆ] ಕಟ್ಟು ೧ [ನು] . . . ಕೊ

No. 113

(B.K. No. 81 of 1929-30)

BĀGĒVĀDI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab standing near the Taluk Office

Rāyamurāri Sōvidēva, 1170 A.D.

This is dated the 3rd regnal year of the king, Virōdhi, Phālguna śu. 11, Sunday, corresponding to 1170 A.D., February 28. The week day, however, was Saturday.

It records a gift of land for worship and offerings in and repairs to the temples of Sōmanātha and Chennakēśava, constructed at Bāgavādi by Rājādhyakṣa Rēvaṇayyanaṇyaka, the Sēnabōva of the palace of the chief queen Sōvaladēvi, by the Five Hundred Mahājanas of the place. Bāgavādi is described as the great jewel among the agrahāras and its Mahājanas are praised for their erudition. The donor who is referred to as the 'favourite son' of the Mahājanas appears to have belonged to Bāgavādi.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀ ನಾರಾಯಣಾಯ ನಮಸ್ಕುಂಗತಿರಕ್ಕು ಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ।
- 2 ತ್ರ್ಯೂಲೋಕ್ಯನಗಾರಂಭ ಮೂಲಶ್ತಂಭಾಯ ಕಂಭವೇ || ಪಾನ್ತು
- 3 ವ್ರೋ ಜುದಿರಾಚ್ಯಮಾ ಕಾರ್ಬ್ಜಾಚ್ಯಾಘಾತ ಕರ್ಕೃತ ತ್ರ್ಯೂಲೋಕ್ಯ
- 4 ಮಂದವಸ್ತಂಭಾಶ್ಚತ್ವಾರೋ ಹುಬ್ ಹವಃ || ವಿಕ್ತ || ಶ್ರೀಮದ .
- 5 ಪಾರವಾರಿಧಿಗಭೀರರನುತ್ಕರ್ಯಗೋ[ಚ]ವೀಲಂನಕಭೀ[ವ] ಪರಾಕ್ರಮಸ್ವ[ಪ]
- 6 ಕಲವೇದವಿಕಾರದರಾತ್ರಿತಾಂತ್ಯತಾಘವರಭೂರುಹಮ್ಯಾ .
- 7 ನುಚಂತ್ರರೋಳು ನಗದ್ವಗ್ಯಗಾರ ಚಂಡಾವನೆ ಬ ಗವಾಳಾಯ
- 8 ಧರಾಮರೋಳು ದೊ[ರ]ಪೂರ್ವಂತ್ರಿಪೋಳು || ಕಂಪ || ವೀರವಿರಬಿಲ
- 9 ಧವ್ಯೋಪಾ[ವ್ರ]ಯುಕ್ತಕೃತಾಸ್ತು ಪಾಣನಾಥಃ ಭಾವೇ ವಾಸ್ತವತೀಕರ್ಮ್ಯಾಃ
- 10 ನಿಯೋಚ್ಯಾವಾಡಯನಯ್ಯವ್ಯವರು || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮರ ಭು .
- 11 [ವ]ನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀ ಪ್ರಭ್ವಮೆಲ್ಲ ಭ ಮಹಾಶಾಸ್ತ್ರಾಜ ಪರಪಿಂಕರ
- 12 ವದ್ವಭೂ[ವ]ಕ ರಿಪ್ಪರಾಯಕುಳಕುಧಗಕು[ದ]ದಾ ರಾ[ವ]ಮಾತೆ[ವ]ಂಡ
- 13 ಚೋದ ಮೂರನ ಬಿಳುಲಾಣ ಕಕವಿ ಲಾಕ ವಿಜಪ ಲಕ್ಷ್ಮೀಭವ ಪಾತೋರಣಂ ।
- 14 ಕೃಷ್ಣ ಕಾಶ್ಯ ವಿಶ್ವಾಧರ ಜ್ಯುಲಕ್ಷ್ಮೀಧರ ಬಿಪ್ಪರಸೀಕ ನಾ ಹರೋಮುಂಗಂ ಕೃಮ .
- 15 ಸು ಕಳಚಯ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ರಾಯಮಾರಾ ಸೋವಿವೇ ವರಪ[ದ] ೩ ನೆಯ ವಿರೋಧಿ
- 16 ಸುವಾನ್ವ[ವ] ಫಲಗ್ನಾ [ಕದ್ದ] ಗಾ ಅನಿಂ[ವಿಂಪ] ವ್ಯಾತೋರ ವೀದವೇದಾಂಗ .
- 17 ತ್ಯೂಬೋನಾ ತಾತ್ಪರೋದ್ಯೋವಿಂಡಿ [ಬ್ರ]ಹ್ಮ ಲಕ್ಷ್ಮೀ ಲಕ್ಷ್ಮೀವಿ-
- 18 ಕಾಳ ವಹ್ಯಸ್ಥಳ ವಿರಾಜವಾಸರ .
- 19 ಪ್ಪ ಶ್ರೀಮದುತ್ಪನ್ನ[ದಗ್ರಹಾರ] ಬಾಗವಾಡಿಯುಶೇಷಮಹಾಜನನಯ ಸ್ವವ್ಯ .
- 20 ರುಂ || ಸವಿಟ್ಟಾಣದಲ್ಲ ಸುಖಲವ್ರಿದ್ಯ ದೇಕಸ್ಥ ರಾಗಿಟ್ಟು ಕಂಪುಪಯ
- 21 ಪ್ರಾಶಂ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತರಾಜ್ಯ [ವ]ಹಾವಾತಂ ಪದೇವಿವಾಚಮಾ
- 22 . ಮಾನೋನಕ ಪ್ರಭುಮಂತೋತ್ತಮ[ಕ]ಕ್ರಮಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತು ಹ .
- 23 [ರ]ಿಯರಸಿ ಪಟ್ಟಮಹಾದೇವಿ ಸೋಲಲದೇವಿಯ[ರಮನೆಯ] ಸೇನಬೋವ ರಾಶಾಧ್ಯಕ್ಷ .
- 24 [ವ] ಯುಗಾಂತರ ಬದ್ವಕ್ರಾಂತ್ಯಾ ಮಾಗಿ ಮಾಡಿಸಿದ ಶ್ರೀ ಸೋ .
- 25 [ವ]ನಾಥ ದೇವಗ್ಂ ಶ್ರೀ ಚಾನಕೇಶವದೇವಗ್ಂ || ಅಂಗಭೋಗ ನೃಪೇಂದ್ರಾಂತಸ್ತು

- 26 [ಹಿತ] ಜೀವಾಂತದ್ವಾರಾದಿಮಿತ್ತದಿಂ ಶ್ರೀ ಬಕುಳೇಶ್ವರದೇವಗೃಹ ಸರ್ವಸಮಾಪ್ತ[ದ]
 27 [ಭೂ]ಮಿವಿಷಯಂ ಕೃತವಾಗಿ
 28 . . . ಯಲು ಸರ್ವಸಮಾಪ್ತಂ ಭರಣದ [ಕೋ]ಲ ಮತ್ತರು ಅಯ್ಯತ್ತು
 29 . . . ಭರಣದ ಮತ್ತರು ಅಯ್ಯತ್ತು ಅನು ಸರ್ವಸಮಾಪ್ತಂ ಮತ್ತರು ೧೦[೦]
 30 . . . ಪದ [ಇ]ತಃಪುರದ ಬಿಟ್ಟಿಯಿಂ ಮೂಡ ಮಧ್ಯಮವಸುಗೆಯ [ಗಡಿಂ]
 31 . . . ಮತ್ತರು ೧೬ ನಿ ನಾ[ಧ್ಯ]ವಾಡಿಗೆಯ ಬಿಟ್ಟಿಯಿಂ ಬಡಗ ಕಾ[ಕಂಡಿ]ಗೆಯ ಸೀ
 32 . . . ಮೊಗ ವಸುಗೆಯ ಮತ್ತರು ೧೨ [ಇ]ವೇತಿಯ ಬಿಟ್ಟಿಯಿಂ ಮೂಡ
 33 . . . ಗ ವಸುಗೆಯ ಮತ್ತರು ೯ [೧೨]

No. 114

(B.K. No. 203 of 1926-27)

NIDGUNDI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone set up inside the Basavanna temple.

[Rāyamurāri Sōvidēva], 1170 A.D.

This is dated the 4th regnal year of an unspecified king, Vikṛita, Śrāvaṇa-purnami, Wednesday. On palaeographical grounds, the record may be assigned to the 12th century when, in the said cyclic year corresponding to 1170 A.D., the details of the date correspond to July 29. The date falls in the reign of Rāyamurāri-Sōvidēva whose 4th regnal year was Vikṛita.

It records a gift of money for purchasing corn for offerings, etc., in favour of the god Kēśava by *Sēnabōva* Goyvanṇa, son of Bammadēvanāyaka, the *Uroḍeya* of Kudūr, who had the deity consecrated. The gift was entrusted into the hands of the Four Hundred.

TEXT ¹

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ೪ ನೆಯ ವಿಕೃತ ಸಂವತ್ಸರದ ಕ್ರಾವಣದ ಪುಣ್ಯಮಿ ಬುಧ .
- 2 ವಾರದಂದು ನಾಲ್ಕುಬೃಹಗ್ನ ಕುತೂರೂಡೆಯ ಬಿಂದುವೇವನಾಯಕರ
ಮಗ ಸೇನಬೋವ ಗೋಯ್ಯಣ . . . ಕೇ[ತ].
- 3 [ನಾ]ದಿಕ್ಕದೇವರೂಳಿಗೆ ತಾನು ಮಾಡಿಸಿದ [ಕೇಶವ]ದೇವಗೃಹ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕಂ ಪವಿತ್ರಾರೂಪಣ
[ಮಂ] ನಡಸುವಂತಾಗಿ ಪಾಡಪೂ .
- 4 ಜಿಯಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ ಮೂವತ್ತ . ದವಸವಳ್ಳನೆಲ್ಲ [ಕುಳ] ಪೊಂದು ಮೇಲಾಬೀಯ ತಿಂಗಳಂ
ಗೆ ವೀಸವಯ್ಯ ಪವಿತ್ರಾರೂಪಣಕ್ಕೆ
- 5 ಪಣ ಪಾರಿಖಾಯದಲು ನಡೆಸುತ್ತಂ ಬಪ್ಪರು ಯ ಧಮ್ಮಮಂ ನಾಲ್ಕುವ್ವರೂಂ [ಅ
ಚಂದ್ರಾಕೃತಾರಂಬರೆ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿ ನ .
- 6 ಡಸುವರು [||*]

No. 115

(B.K. No. 101 of 1929-30)

MUTTAGI, BAGEVADI TALUK, BJA PUR DISTRICT

On a slab standing in the village *chāvaḍi*.

Rāyamurāri Sōvidēva, 1170 A.D.

This is dated the 4th regnal year of the king, Vikṛiti, Pushya-paurṇimā, Thursday, Uttarāyana-saṁkrānti, corresponding to 1170 A.D., December 24, Thursday, f.d.t. 11. The Saṁkrānti, however, did not occur on that day.

It states that at the request made by Chaudisetṭi and Mahāpradhāna, Sēnādhipati, Hiriya-daṇḍanāyaka Kēśavadēvayya, the king restored the gift of the village Māṇiyūru

¹ Engraved in continuation of No. 117 of South Indian Inscriptions, Vol. XI, PT I.

In Hebbālu Twelve to the god Dakṣiṇāmukha Chennakēśava of Muttage. The record gives the genealogy of the king who is stated to have been ruling from Modaganūr. The above Kēśava-danḍanāyaka who was first in the service of Sōvidēva's brother Mailugi, is stated to have deserted him on account of the ambitious tactics of the latter and helped the former in securing the kingdom.

TEXT.

- 1 ಶ್ರೀಮದೇಶ್ವರಜಗದ್ಗುರುಭೂಮಿಯನಾರಾಯಣ ಕಾಯದೊಂದು ವಿಧಾತ್ರಂ ಕೇಶವೇಭೂಜಯಿ ಪಡೆದನೆ
ನಾಮೋಚ್ಚದ ವೀರದನಿವ ಕಳಚುರಿ ನೃಪರು || ಶ್ರೀ -
- 2 ಮತ್ತು ಕಳಚುರಿ ನೃಪ ಬೊಡವಮಣಿ ಯೆಮ್ಮಡಿಡದವನುತ್ತು ಮವುತ್ರಂ ಹೇನುವೈವೇಭಧ್ಯಾಹಂ ಜಯ
ಧಾಮಂ ಬಿಜ್ಜುಲನೃಪಾಲನ ಸುಹೃತ್ಕಾಲಂ || ಅನವರತಂ ಬಿಜ್ಜುಲದೇವ -
- 3 ನೃಪಂ ತಾನಸಿಚಯಪ್ರಹಾರಂಗಳನಿತ್ತು ನಿಲಿಸುವ ಸಂಗಾಮದೊಳನನ್ನ ಬಲವುಳ್ಳ ಶತ್ರುವಂ ಮಿತ್ರನು
ನುಂ || ಕಳಚುರಿವಂಶವಾದಿನೃಪರಲ್ಲೊಂದುಮುತ್ತು ಮ ಚಕ್ರವ -
- 4 ಶ್ರೀಗಂಧರ್ವಕಂ ಕೆಲಸ್ವರ್ಗಾಹುಬಲವಿಲ್ಲದೆ ಮಂಡಳಿಕರ್ಕ್ಕಳಾದೊಂ ಬಳಿಯುತನಾಡಿನಿನನಗೆ
ಮಂಡಳಿಕರ್ತೃಮಯುಕ್ತಮೆಂದು ದೋಬ್ಬಳದೊಳಗೆ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಸಕಳೋಬ್ಬಿಗವಾದನಜ್ಜೆಯಂ
- 5 ಬಿಜ್ಜುಲಂ || ವೈ || ತರೆಯಂ ರಾಳನ ರಾಳನಕ್ಕು ಚಿತವಲ್ಲೊಂದೆಯ್ತು ತಾಂ ಕೊಂಡನು ತರೆಯಂ ಗಾಳನ
ಗಾಳನ ವ್ಯರಸುಂ [ಪ್ರ]ವ್ಯಂತ ತಾಂ ಪದ್ಧವಂ ತರೆಯಂ ಮೊಳವ ಮೊಳವ ಪ್ರಭುವ [ವ ಕೀಳ್ತಂ] ತತ್ತಿ
ಸೊಡವನು
- 6 ಖಳಭೂಮಿ ಕಳಚುರಿ ಪ್ರಳಯ ಕೃಚ್ಛಾಯೋಜ್ಜುಲಂ ಬಿಜ್ಜುಲಂ ಕಂ || ಬಿರುದಿನ ಬೇರದ ಬಿಜ್ಜುಲ
ಧರಣೀಕನ ಪ್ರತಿನಾದಿಚಾತ್ರಂ ಸ್ಥಿರಚಕ್ರವರ್ತಿಯೊಂದು ಧರಗಲ್ಲಂ ಸೋನಿದೇವನುಡ್ಡವ ಧಾಮಂ ||
- 7 ಬವರೊಳಮೈ ಕಾಡುವೆರಭೂಭೂಜರುಂ ಭೂಜರವ್ಯು ಬಡ್ಗದಿಂದಮಿತಿವಗಲ್ಲು ವಂ ಬೆರೊಂದಿ ರಣ
ದಿಂದಿದಿರಾಗಿ ಕಾಡದೋಡುವೆರನೆ ದೇವತಾಭವನವಂ ವನವಂ ಜುಗುನಂತು ಮೊ -
- 8 ದುವೆಂ ಕವರದೆ ಕಾವನಂಜುವವರಾಯನ ರಾಯಮುರಾರಿ ಭೂಭೂಜಂ || ಉರಗಾಧೀಶನನುಗ್ರಮಂತ್ರ
ಬಲದಿಂದಂ ತೊಬ್ಬದಿಕ್ಕುಂಜರೋತ್ಥರಮಂ ರಯಿತ ಸಿಂಹನಾದವ ತಗುಳ್ಳಾ ಕೊಮ್ಮ ಕೈಲಂಗಳಂತರದೊ
ನೊಂ -
- 9 ಕಿ ರಣತಳಕ್ಕೆ ಸುರರಿಂ ನೊಯ್ಯೆ ತಾನಂಮದಂತಿರೆ ತೋಳೋಳ್ತಳದಂ ನುಗ್ಗುವಳಯಮಂ ಶ್ರೀ
ಸೋಮಭೂಮೀಶ್ವರಂ ಕಂ || ಸೋಮನರೋದ್ರನ ಯೋಗೇಶ್ವೇಮಮವನಾರಯ್ಯನಾರತಂ ನೊಡುವ
ಸುಬ್ಬಾವೊಕ್ಕೈ -
- 10 ಮಹಾಮಂತ್ರಿ ಶಿಖರಮಣಿ ಕೇಶವಚಮೂಪನುತ್ತು ಮರೂಪಂ || ವೈ || ದಾಪರದಂದು ಗೋವಳತಿ
ಗೋಪಿಯನಿಂದನ ಕಂದನಾಡನಂಬಾ ಮೊಯಲ್ಲಮಂ ಕಳಯಲೆಂದು ವಿವಿಕ್ತ ವಜ್ರಗೋತ್ರದಾ
ಗೋಪತಿ -
- 11 ನಾಯಕಂಗೆ ಸುಸತಿಬ್ರತ ಬಲ್ಲವಬಾಯಿಗಂ ಮಗಂ ಶ್ರೀವತಿಯೊಡನೆಂದು ಜಗನಿಂಬುದು ಕೇಶವದಂಡ
ನಾಥನಂ || ಮೈಳುಗಿದೇವನೀಗವಪಾಧವ ಗೊಂಡನೇಶ್ವರಾಜ್ಯಮಂ ರೋಲತಯಿಂದವೀತನ ಸುಮೀ -
- 12 ಪದೊಳಂನಿರಲಾಗದೆಂದು ತಾಂ [ದೇ]ಳದ ಸೋಮಭೂಪತಿಯಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದಡೆ ರಾಜ್ಯನಾಯು ಸಲ್ಲೀ
ಲಿಯೊಳಂದದಚ್ಚುರಿ ಸಮುನ್ನತಿ ಕೇಶವದಂಡನಾಥನ || ತೋಯಧಿ ಮುದ್ರಿತಾವಿಧ ಧಿರಿತ್ರಿಯೊಳುಳ್ಳ
ಸಮಸ್ತ -
- 13 ದೇಶಮಂ ಸ್ವಯಂತ ವೈಕ್ತದೋಬ್ಬಲವ ಸಾಧಿಸಿ ಕೊಟಕರು ಕಳಲ್ಲಿ ತಾಂ ರಾಯಮುರಾರಿ ಭೂಪತಿಗೆ
ರಾಜ್ಯವನೊರ್ಗಿತವಾಗಿ ಮೊಡಿದಂ ಶ್ರೀಯಂತೋಶ್ವರಾಂತದವತಾರದ ಕೇಶವದಂಡನಾಯಕಂ || ಕಂ ||
- 14 ಪಂಡಭೂಜವಿಜಯ ಕೇಶವದಂಡೇಶನ ಸಕಳ ಕಾತ್ಯಕೃತ್ಯಯಂ ಶ್ರೀಮಂತನನೆ ನೆಗಳಾದನಿಧಾ
ಮಂಡಳದೊಳಂ ಚಾಡಿಸಿಟ್ಟಿ ಶಿಷ್ಯನಿಧಾನಂ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಕಳಚುರಿ ಕುಳತಿಳಕ ಭೂಜಿಬಲ -
- 15 ಚಕ್ರವರ್ತಿ ರಾಯಮುರಾರಿ ಸೋಯದೇವಂ ಮೊರಗನೊರ ನೆವೀಡಿನೊಳು ಸುಖಸಂಕಥಾ ವಿನೋದದೊ
ರಾಜ್ಯಗಿಯುತ್ತುಮಿದ್ದು ಎದ್ದಿಬ್ಬವಂತರ ಚಾಡಿಸಬ್ಬಯ ಬೆನ್ನವಿಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ
ಸೋನಾ -
- 16 ಧಿವತಿ ಒರಿಯ ದಂಡನಾಯಕಂ ಕೇಶವದೇವಯ್ಯಂಗರು ಬೆಂನನಂ ಗಯ್ಯ ಸಂಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಕಳಚುರಿ
ಚಕ್ರವರ್ತಿ ರಾಯಮುರಾರಿ ಸೋಯದೇವಂ ಮೊರಗನೊರ ನೆವೀಡಿನೊಳು ಸುಖಸಂಕಥಾ ವಿನೋದದೊ
ರಾಜ್ಯಗಿಯುತ್ತುಮಿದ್ದು ಎದ್ದಿಬ್ಬವಂತರ ಚಾಡಿಸಬ್ಬಯ ಬೆನ್ನವಿಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ

¹ This is engraved in continuation of No. 35 above, between lines 28 and 45.

17 ಪುಣ್ಯವಿ ಪ್ರಸಿದ್ಧತೆವಾರದುತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾಂತಿಯು ಹಬ್ಬವು ಹನ್ನೆರಡರೊಳಗೆ ವಸಂತ
ಯೂರಂ ಪುನರ್ಬುಧನಂ ಮಾಡಿ ಮುಕ್ತಗಯ ನಡುವಣ ದಕ್ಷಿಣಾಮುಖ ಶ್ರೀ ಚಂಕೇಶವದೇವಗ್ನಿ
ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಕೊಟ್ಟಂ

No. 116

(B.K. No. 102 of 1929-30)

MUTTAGI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab standing in the village *chāvaḍi*

Rāyamurāri Sōvidēva, 1171 A.D.

This is dated the 5th regnal year, Khara, Śrāvaṇa-paurṇimā, Sunday, lunar
eclipse, corresponding to 1171 A.D., July 18.

It records the renewal of the gift of *manneya-vaṇa* of the village Maṇiyūru to
the god Dakṣiṇāmukha Chennakēśava of Muttage by *Mahāmaṇḍalēśvara* Indarasa,
Ahumallarasa and other members of the Śilāhāra family.

TEXT¹

- 1 ಧ್ವಜ ಸುತ ಸುವರನ್ವಯದ ಸುವಸ್ತು ಪ್ರಕಟ ಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ನಹಾಮಂಡಲೇಶ್ವರಂ ಇದ ರಸನಂ । ಅದು
ಮಲ್ಲರಸನಂ । ವಿಠಲ ಗೋಕರಸನಂ । ಕಾಚರಸನಂ । ಬೊಂತಯ
- 2 ಗೋಣರಸನಂ । ನಾಗಲದೇವಿಯ ಡಾಕರಸನಂ । ಅಲದವೆಡಂಗನ ಗೋಣರಸನಂ । ಅಮ್ಮರಸನಂ
ಹುಲಿಕೊಡ ಕೊಂತರಸನಂ । ಹೊಟಗಯ ಚೌಡರಸನಂ । ಅತ್ತಿನೂರಾನುವಲ್ಲರಸನಂ । ಬುಟ್ಟ
ಗೋಣರಸ .
- 3 ನಂ । ಬಂದರಸನಂ । ಬುಟ್ಟಮರಸನಂ । ವನಸಂಗ್ರ ಅರಸನಂ । ನಾಗಾಪ್ಪನರಸನಂ । ಗಂಡಮ
ಹೆಮ್ಮಾಡಿಯರಸನಂ । ಇನ್ನೆ ಹದಿಮೊಟು ಸಂತತಿಯುಂ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತ್ ಕರಚರಿ ಚಕ್ರವರ್ತಿ
ರಾಯಮುರಾರಿ ಸೋವಿದೇವ ವೆ .
- 4 ಪೂದ ೫ ದನಯ ಖರ ಸುವತ್ಸರದ ಕ್ರಾವಣದ ಪುಣ್ಯಮಿ ಆದಿವಾರ ಸೋಮಗ್ರಹದಲಾಮಣಿಯೂರ
ಮುನ್ಮಯುವಣಮು ಪುನರ್ಬುಧನಂ ಮಾಡಿ ಮುಕ್ತಗಯ ನಡುವಣ ದಕ್ಷಿಣಾಮುಖ
- 5 ಶ್ರೀ ಚಂಕೇಶವದೇವಗ್ನಿಭರಣಸಹಿತ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಕೊಟ್ಟರು ಧ್ವಜ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸುವಸ್ತು ದುಸ್ತರಾ
ರಾತಿ ಹಸ್ತಿ ನಾಸ್ತಕಸ್ಥಳ ವಿಧಾರಣಮೃಗೇದ್ರ ಪೊಂದ್ರ । ನಟ ಸ್ವ
ಭಿಕ್ಷು ಗಾಯ .
- 6 ಕ ವಂಟಿಬ್ಬಂದಸೂರ್ವಣ । ಕಲಿಗೆ ಮುಖದರ್ವಣ । ಬತ್ತೀಸ ಕಸ್ತುರ ಕಾರ್ತು ಪ್ರವೀಣ । ಮಿತ
ಸಂತ್ರಾಣ । ನಿಜಭೂಮೀ
- 7 ಗೊಂಡಾಡುವ ವರಸಮಯ ಗರ್ಭ ಸುಬ್ಬಸ್ಯಸಾಧಕ । ಸಾಂನ
ಬುಮನ ಶಿರ[ಕ್ಲೇದ] :

No. 117

(B.K. No. 208 of 1926-27)

NIDGUNDI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone set up in front of the Nārāyaṇadēva temple

Rāyamurāri Sōvidēva, 1171 A.D.

This is dated Śaka 1094, the 5th regnal year of the king, Khara, Pushya ba. 13,
Monday, Uttarāyana-saṅkrānti, corresponding to 1171 A.D., December 28. The
weekday, however, was Sunday. The Śaka year cited was current.

It gives a short account of the Sinda rulers and records the renewal of the grant
of the village Kallavanahalli to the god Traipurusha of the *agrahāra* Nidugundi by the
Sinda queen Sītāśīlādevī and her two sons *Mahāmaṇḍalēśvara* Kumāra Bijjana and
Kumāra Vikramarasa for the prosperity of their family. A copper plate charter is
also stated to have been issued in this connection.

¹ This is engraved after the 51st line of No. 35 above.

² The rest of the inscription is damaged.

TEXT

- 1 : ಘ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಯಶಾಸ್ತ್ರ ಭೃಗುದಯಾಶ್ವ || ಶ್ರೀ ತೃಪ್ತರೂಪದೇವಾಯ ನಮಃ : ಶ್ರೀ ಗಣಪತಿದೇವಾಯ ನಮಃ : ಶ್ರೀ ಸ್ವಾಮಿ ಕಾರ್ತಿಕದೇವಾಯ ನಮಃ : ನಮಸ್ತುಂಗಕಿರಣ್ಯಂ ಬಿ ಚಂದ್ರಚಾತುರ್ಮುಖಂ ವೆ ತೃಪ್ತಶಾಸ್ತ್ರನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಕಂಭವೇ || ಉತ್ಪಲಮಾರ || ಶ್ರೀ ವಘುಮಂ . ವೈತ್ತಕು . ಮಣ್ಣೂರದಿಂದ ಮಂ .
- 2 : ಕಳ್ಯಾಣನೀಜವದೊಂದೆಸವ ತಣ್ಣೆಳರಂ ಗಡೆಗೊಂಡಂ ದೇವಕಾಂತಾವನ ನೊಲಿಸಿ ಪಾಡೊಡೊಳಂ ನಲಿಸಿದ ವಿಷ್ಣುಲಕ್ಷ್ಮಿ ದಕ್ಕ ಕುಮಗೆ [ಮಾ] [ಯ] ಬಿಟ್ಟನಭೀಷ್ಟಸಿದ್ಧಿಯಂ || ಮತ್ತೇಭವಿಕ್ರೇಡಿತಿಂ || ಜಳಮುಂ ಶೀತಳಮುಂ . ತತತಿಯುಂ ಸಾರಭ್ಯಮುಂ ರತ್ನಮಂಡಲಮುಂ ಕಾವ್ತಿಯುಮಿವು .
- 3 ವೊಲುನ ಮುಂದನೂರಾ . ಫಾಬಳಮಿನೇಕ್ಕುಣೋ ರೈನ ಲಂಪಂ ಕೂಡಿದಳು ವಿಕ್ರಮಂಣ್ಣೂರದೊಳು ತಲ್ಲರಂ ಸತತಂ ಶ್ರೀ ಸಲ್ಲಿರೆಯಿಂ ಬಿನ || ಅನ್ನೆ ನಿಸಿದಾರಾಣೀಮುಖ ಮಣ್ಣೂರಕ ಮಕುಟಚೂಡಾ ಮಣಿಯೆನಿಸಿದಾ ಚಾನುಂಡ[ಭೂ]ವಾಳಕಂ ಘ ಕಾರ್ತಿಕದೇವಿಕ್ರೇಡಿತಿಂ || ಶ್ರೀ ಮತ್ತಿಂದಕುಳಾ .
- 4 ಬೃಹಾತುನಿತಾಲಾವಣ್ಯ ಪದ್ವಾಸ್ತುನಂದಾ ಮಾರಾತಿ ಮದೇಭಕೇಸಗಿವೃಪಾಳಂ ಬಿಜ್ಜುಣೋವ್ವೀ ಕ್ವರಂ ಚಾಮುಂದಂ ನೃಪನಾತ್ರನಗ್ರಮ ಶ್ರೀದೇವಿಗಂ ಪಟ್ಟಿದಂ ದ್ವಾಮ ಶ್ರೀ ವಿಕ್ರಮಾಂಕಂ ನೃಪಂ || ಮತ್ತೇಭವಿಕ್ರೇಡಿತಿಂ || ಸಸಿಯುಂ ಕಾಸ್ತುಭಮುಂ ಪೂದಳೊ .
- 5 ಗದವೊಲು ವಾರಾಸಿಯೊಳಂ ಕೂಡೆ ಸಮೋರದಿಂ ವೆತ್ತ ಬಸು . ಪಟ್ಟಮನು . ಕಟ್ಟಲುಂ ಕೂಡೆ ಹಳಸಲು ಮಂತ್ರಿಸುಹೃದ್ವಮಸ್ತು ಬಳವಂ ಸಿಂಹಾನ್ವಯಪ್ಪಟ್ಟಿ . ಸದಂ ಬಿಜ್ಜುಣದೇವನು ಪದಂ ಶ್ರೀ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನು || ಮತ್ತೇಭವಿಕ್ರೇಡಿತಿ || ಗುರುದೇವದ್ವಿಜ ಪೂಜೆಯಿಂ ಪರಹಿತಬಾಹ್ಯಪಾರದಿಂ
- 6 ವೇದಬಂಧುರಕಾಸ್ತುತ್ರ್ಥ ವಿಚಾರದಿಂ ಸಕಳ ತತ್ವಾಚಾರದಿಂ ಪೊತ್ತನಾಡರಿಸನ್ನಿಮ್ನೂರ ಬೆತ್ತ ರುಜ್ಜುಳಯಕನ್ಯಾಲಕ್ಷ್ಮಿವರ್ವರೂವ್ವೀನುತರ್ಧರೆಯೊಳು ಶ್ರೀ ನಿಡುಂಗು[ಣ್ಣ]ಯೊಳು ನೆಗರ್ವ ವ್ವೀಪ್ಪ ವಿವ್ಯಾಧರು || ೧೦ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ[ಮು]ತು ಸಕವರ್ಷದ ಗಂಗಳ ನಯ ಶ್ರೀಮ ತೃಳಚಾರ್ಯ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ರಾಯಮಂಗಲ ಭುಜಬಳಮಲ್ಲ .
- 7 ಸೋವಿದೇವವರ್ಷದ ೫ ನಯ ಕರಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಬಿ ಗಳಿ ಸೋಮವಾರ ಉತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾಂತಿ ಯಂದಾ . ಲಿಯ ಹಳ್ಳಿಯ ಬಳಯಲು ಶ್ರೀ ಕೃಷ್ಣವೇಣ್ಣಾ[ವದ]ಯ ಶ್ರೀ ವಂದನಾದಿಯಗ್ರಹಾರಂ ನಿಡುಗುಂದಿಯ ಶ್ರೀ ತೃಪ್ತರೂಪರಾಚ್ಯಯ ಕಳ್ಯನನ .
- 8 ಹಳ್ಳಿಯನಾ ದೇವಗೆ ಪೂರ್ವದೊಳು ಹಿರಿಯ ಕಲಾಕಾಸನ ಮಯ್ಯಾದೆಯಲಿ ಯಾವ ಬಾಧೆಯಂ ಪೂಣ್ಣ ನಡೆಸಹವೆ[ದು] ಶ್ರೀಮತ್ತಿರಿಯರಸಿ ಪಟ್ಟಮಹಾದೇವಿ ಶ್ರೀಯಾದೇವಿಯರಸಿಯರು ಶ್ರೀ ಮನ್ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಪಿರಿಯ ಕುಮಾರಂ ಬಿಜ್ಜುಣ ದೇವರಸನುಂ ಅವರಹಳಿಯಿಂ ಕುಮಾ .
- 9 ರಂ ವಿಕ್ರಮದೇವರಸನುಂ ಸಮಸ್ತ ಪರಿವಾರಸಹಿತವಾಹಳಗೆ ತಾಂಬ್ರಕಾಸನವಂ ಕೊಟ್ಟಿಹವೆಂದು ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡುವಲ್ಲಿ ಯೀಹಳ್ಳಿ ಪೂರ್ವದಲಿ[ತ್ರ]ಮ್ನು ಮಾತಾ[ಮಹ]ರಾದವರಿಗೆ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟ ಹಳ್ಳಿಯಲಿ ಯಿದಕ್ಕಾವ ಬಾಧೆಯಂ ಮಾಡುವುದಿಲ್ಲೆನ್ನು ತಾಂಬ್ರ ಕಾಸನ .
- 10 ಮಂ ಕುಡುವಂ ತವಗೆ ತಾವೆ ಭೆಕ್ತಿ ಹುಟ್ಟಿ ವಂಕಾಭಿವೃದ್ಧಿಯುಂ ರಾಜ್ಯಾಭಿವೃದ್ಧಿಯುವಪ್ಪಂತಾಗಿ :

No. 118

(B.K. No. 40 of 1927-28)

HARLĀPUR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the Kōṭrappana matha.

Rāyamurāri Sōvidēva, 1171 A.D.

This is dated the 5th regnal year of the king, further details being lost. The approximate date would be 1171 A.D.

¹ The letter ಧ is written below the line in smaller size.

² The record stops here abruptly;

It seems to record the death of a hero in a fight and the setting up of the memorial stone in his name. It mentions Lokkigundi. The record is damaged and mutilated.

TEXT

I Piece

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಕರಚರ್ಯಾಭಿಜಿಬಿಪಕ್ರಮ್ತಿ ರಾಯಮುರಾ .
- 2 ರಿ ಸ್ವಾವಿದೇ[ಮ]ವರ್ತದ ನಿಯ
- 3 ವರ್ತದ ತ್ರಾವಂದೂಕ್ಯಗುಂ

II Piece

- 4 ಬಿಗ ಮಾಸವಾ ದಾತಾರನ ಮುಂದೆ ನಡಿ
- 5 ದ[ವಾ]ಸಗಯಾ ಕಾದಿದ . ತಾರನುಂ
- 6 . ಹೊಂಗೆ ಬೀರಗ ಗಲ್ಲನಿಲಿಸೆಂ

No. 119

(B.K. No. 30 of 1926-27)

LAKKUNDI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar to the right of the entrance into the Jain basti

Rāyamurāri Sōvidēva, 1173 A.D.

This is dated the 6th regnal year of the king, Nandana, Pushya-paurname, Monday, lunar eclipse, Uttarāyana-saṁkramaṇa, corresponding to 1173 A.D., January 1. The Uttarāyana-saṁkramaṇa, however, did not occur on that day, but on the 25th of December, 1172 A.D.

The inscription describes the One Thousand *Mahājanas* of *Mahāgrahāra* Lokkigundi, an endowment of the illustrious Rāma, who are stated to have been protecting the religious works in conjunction with all the residents of the place.

It registers a gift of money made by Guṇanidhi Kēśava for the worship of the deity in the Basadi (Jain temple) of Balleya Jēmayya. A similar gift was made to the same deity by *Ānikāra* Nāgisetṭhi.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀಮತ್ಪರಮಗಂಭೀರಸಾಧ್ಯದಾಸೋಫಲಾಂಜ್ವನಂ ಬೀಯಾತ್ಯರೋ .
- 2 ಕೃನಾಡಸ್ಯ ಸಾಸನಂ ಜಿನಸಾಸನಂ || ೧ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮ
- 3 ಸಾಧ್ಯಾಯಾ ಧ್ಯಾನಧಾರಣಾಮೋನಾನುಷ್ಠಾನ ಪರಾಯಣ
- 4 ಜಪಸಮಾಧಿಶಿಲಸಂಪನ್ನಮಸ್ತು ಗುಣಗಣಾಳಂಕೃತ
- 5 [ವಿ]ದ್ವತ್ಪ್ರದಾತೃವಿದ್ಯಾಪಾರಗ[ವರ್]ಪ್ರಮೃದ್ವನಿರತರವ ಸೋ[ಮ]ಸಂಸ್ಥಾಭೃತಾಮೋಹನ ಪವಿ-
- 6 ತ್ರಿ[ಕೃ]ತಕೋರಚ್ಚತುರ್ವೇದ ಪಾರಗರತ್ಯಾದಿತಧರ್ಮಶಾಸ್ತ್ರಕುಕರೇಕವಾಕ್ಯರಚನ .
- 7 ಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾಯವರಾಕ್ರಮರಾಕ್ರಮ(ಶ್ರೀ) ಜಿನಕೃಪಾಪ್ರಪುಷ್ಪಕಪಪಪಪಪಪಪ .
- 8 ಕರಕೃಪಾಲಿಯುಗಾಂಗೇಯವರ್ತಮಪರೋಪಕಾರಿಗಳಾಹವಧಾರನ್ನರಾ .
- 9 ಪಾಪಗ್ರಹರೂಪಕಾರ್ಯಾಬೃಹಸ್ಪತಿಗರ್ಭಕೃಪಣ್ಣತಗರ್ಭಮನಾಮೋ .
- 10 ತ್ರವಪ್ರಪ್ತವ್ಯ ವೇಗೀತಿಮನೋಹರಪಾರ್ವಪಭೀರುಗರ್ಭರೂಪದೊರಮ್ಪವ್ಯವಿಧ್ಯಸಕ .
- 11 ವ್ಯವಸ್ಥಾ ಜನಾಶ್ರಯಾರ್ಥಮ(1)ಕ್ರೋಧರೋಭವೋಹನಿವಾರ್ಪಿತದ್ವಾರಾಶ್ರಿತಪ್ರಪುಷ್ಪ .
- 12 ಸಮಯಾಗ್ರಾಹ್ಯಾರ್ಥವ್ಯವಹಾರಶಿಲಕರ್ತೃರಣಾಗತ ವಜ್ರನಂಜರ ಶ್ರೀರಾಮರದಿತಿ
- 13 ಮಹಾಗೃಹಾರ ಶ್ರೀಮದ್ಲಿಂಗಗುಣೋ ಯೋರೋಡಯ ಪ್ರಮುಖ ಮಹಾಜ .
- 14 ನಂಶ್ರೀ ಸಾಸನವರು ಸಮಸ್ತ ಗೃಹಿಣಿಗೃಹಾಪ್ರಾಪ್ತವೋದರಾಗಿ ಸಬಾಲವ್ಯವಸ್ಥಾನೇರದು ಧರ್ಮೋ-
- 15 ಗರ್ಭಂ ಸುಧರ್ಮದಿಂ ರಕ್ಷಿತಮಾಗಿ ರಕ್ಷಿಸುತ್ತವಿರ || ೨ ಇವು ಪೋಗರ್ತವಿತ್ತ ಶ್ರೀ ಸಾಸನವು
- 16 ಪ್ರಯವ್ಯಕ್ತಂ ಗುಣನಿಧಿಕೇತವನ ವಜ್ರಪ್ರಭಾವಮಿತನೋಡೆ || [ಶ್ರೀ]ಯನಿಧಿ ಸದ್ಗುಣ .
- 17 ಗುಣನಿಧಿ ನಯನಿಧಿ ಸಾಜನ್ಯನಿಧಿ ಕಡಾನಿಧಿ ಧಾವಲ್ಯಯೋಗೋನಿಧಿ ಗುಣನಿಧಿ ಕೇ .

- 17 ಕವನದಾರನಿರಿಯನೆ ನೆಗ್ಗನು || ೧೬ || ಧರ್ಮತವಾಪ್ಪ ಪೆಮ್ಮಚಲಂ ನರಸಿಂ .
 18 ಹುಡುಗುಬ್ಬಿ ಭಕ್ತಿ ಮತ್ತೆ ಹಳತ ಯುಕ್ತಿ ಯೋಧ್ಯಚಚಿತಂ ನಿಜುಹೈಯನಕ್ಕಿ ಭಾ .
 19 ತ್ರಯಿಂದಚಲತ ಕೇಕಮೆ ಗಲೆ ನಿಮಿಚ್ಚಿ ದನಾತ್ಮಯಶ(1) ಶ್ರಕಾಕಮನಾ .
 20 || ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತ್ಕೃತಚಯ್ಯ ಭುಜಬಲ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ರಾಯಮುರಾರಿ ಸೋಯದೇವವರ್ಷದ ೨ .
 21 ನಯ ನಂದನ ಸುಂದರದ ಪುಣ್ಯಸುಧೈ ಪಾಣಿ ಮಾಸ ಸೋಮವಾರ ಸೋಮಗ್ರಹಣಮುತ್ತರಾಯ .
 22 ಐ ಸುಂಕಾನ್ತಿ ವ್ಯಕ್ತಿಪಾತಂ ಕೂಡಿದ ಪುಣ್ಯತಿಥಿಯೊಳ್ತವಿಧಿಕೇಕವದೇವಂ ಕೆನ್ನಚ್ಚಿ ಕೇಣಯಲ್ಲಿ ಬಲ್ಲಯ .
 23 ಜೀಮಯ್ಯನ ಬಸದಿಯ ದೇವರಪ್ಪ ವಿಧಾರ್ಜನಗೆ ಅಲ್ಲಿಯಾಚಾರ್ಯ್ಯ ಶ್ರೀ [ಮಂಜು]ನ ಶಸ್ತ್ರತದೇವರ ಕಾಲಂ .
 24 ಕಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಮಾಡಿ ನೂಚಿಸ್ಸತ್ತು ಹೊಂನಚಿನ್ನದವ[ಬ್ರ] ಗದ್ಯಾಣ ಸಿಂ ಅಡಂದಾರ್ಕ್ಕ ತಾರಂಬ .
 25 ರಂ ನಡವನಾಗಿ ಕೊಟ್ಟರು || ಆ ಪುಣ್ಯತಿಥಿಯೊಳು ಅಂಕಾಂ ನೂಗಿಸಟ್ಟಿಯರು ಕನ್ನಾಣಿಯ ನೊ .
 26 [ಬ್ರ] . ಲ್ಲಿ ಬಲ್ಲೆಯ ಜೀಮಯ್ಯನ ಬಸದಿಯ ದೇವರಪ್ಪ ವಿಧಾರ್ಜನಗೆ ಅಲ್ಲಿ(ಯಾ)ಚಾರ್ಯ್ಯ ಶಣ್ಣ .
 27 ತದೇವರ ಕಾಲಂ ಕಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಗದ್ಯಾಣ ೧೨೦ ಅಡಂದಾರ್ಕ್ಕ ತಾರಂಬರಂ ನಡವನಾಗಿ .
 28 ಕೊಟ್ಟರು || ಯನ್ನಿ ಧರ್ಮಮನೂರೋರ್ವಕ್ಕೇಣಿಕಾರಂ ಅಂಕಾರಂ ಸುಕಮ್ಪುಧರ್ಮ ಮೆನ್ನಯ .
 29 ರಾಂ ಕಾಲಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಸುವರು || ಇವನ್ನಿ ಯಂದದಯೆ ರಕ್ಷಿಸಿದವಾಗಿ[ವಾ]ರ್ಕ್ಕ ಸಂ . .
 30 ವಿಕುಂ ಪೂಜ್ಯಳಿದಗೆ ಗುಗೆ ಗಯೆ ಕೇದಾರ ಗುರುಹೇತ್ರಮೆಂಬವೆಕೊಲು ಪೇಸದೆ ಪಾವ್ವರ ಗೊ .
 31 [ವಂ] ಗೋಬೃಂದಮಂ ಸ್ತ್ರಿಯರಂ ತವೆ ಗೊಂದಿಕ್ಕಿದ ಪಾಪಮೆಯ್ಯುಗುಮನಂ ಬೀಳ್ಕೊಂ ನಿಗೋ ದಂಗಳೊಳು || 1

No. 120

(B.K. No. 56 of 1926-27)

HARTI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in the temple of Ísvara

Rāyamurāri Sōvidēva, 1173 A.D.

This is dated the 7th regnal year of the king, Vijaya, Kārttika-purnāme, Monday, corresponding to 1173 A.D., October 22.

It records the gift of the *pannāya* tax on the god's garden for offerings to the god Yigoydēśvara, by the Twelve *Gāvundas* of Harati, *Aravattokkalu*, the Three Hundred of Ugura, and the Thousand in conjunction with Balēśvara and *Heggade* Chaudamayyanāyaka of Kādilūru, after washing the feet of Jātaveda-paṇḍita, the *āchārya* of the temple.

TEXT

- 1 || ನಮಸ್ತುಂಗಕಿರಕ್ಕುಂಬಿ ಪಂದ್ರಚಾಮರ ಜಾ .
- 2 ರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಾ ಮೂಲಸ್ತಮ್ಭಾಯ
- 3 ಸಮ್ಭವೇ || ಕೊಡುಸುಮಿಯಸಿದಗಸ್ತ್ಯಂ ಕಡ .
- 4 ಲಂ ಪೇರ್ವೆನ್ನ ಮಂಡಲೇಶ್ವರರಾಜ್ಯಕೊಡೆಯ .
- 5 ನೆನೆ ಪುಟ್ಟ ಬಿಜ್ಜಲನೆಡಗೊಂಡಂ ಸಾವರ್ವಾಭಾಮಂ .
- 6 ದವೀ ಶ್ರೀಯ || ಒಗದೋರ್ವಂ ನೆಡವಿಟ್ಟು ಕಾತ್ರವತಮ .
- 7 ಸೋಮಂ ಸಮವೈಯ್ದ ಮೆದ್ದೆಗೆವನ್ನಂ ಸುನಿಧೀಯಾಚಾರವಚಯ .
- 8 ಪೇತಕ್ಕಾ ತಕಂ ನರ್ತಿಸು ಬಗೆವನ್ನಂ ಕುಮುದರ್ಕ್ಕಲಕ್ಕವೊಗೆ
- 9 ವೆನ್ನಂ ತೀವಿತ್ತವನಗಂ ಜಗಮಂ ರಾಯಮುರಾರಿ ಸೋ .

1 The next line is erased out.

- 10 ಮುನ್ಯಪನುದ್ಯುತ್ಯೇ[ತ್ರಿ] ಚಂದ್ರಾಶ್ವನಿ ಅರಾಯಮರಾರಿ
- 11 ಪದಾಂಭೋರುಹಸೇವಾತೀರ್ಥಲ ಚೇತೋಭಿಂಗಂ ಸಾರಗಂ -
- 12 ಉಗಾಂಭಾಸನಸಾರಯಂತಂ ಧವ್ಯವೆಣ್ಣನಾಥಂ ನೆಗರ್ಧ || ಅ .
- 13 ಪನೇತಿ ದಣ್ಣನಾಥ[ರ] ದೇವಂಗೆ ಸಮಗ್ರ ಸಮರಸಮೃದ್ಧದ
- 14 ದಶಗ್ರವಂಗೆ ಬಗೆಯೆ ಮುಲ್ಕುಗಿದೇವಂಗೆ ಸಯೋಧಿ ಪರಿ .
- 15 ವಿಶ್ವೋವ್ಯೋತೇದೇಶಂ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಕೇಶವಯ್ಯ ಭುಜಿ -
- 16 ಬಳ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ರಾಯಮರಾರಿ ಸೋಯಿದೇವವರ್ಷ .
- 17 ದ ಶಿವಯ ವಿಜಯ ಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತಿಕಸುದ್ಧ ಪುಣ್ಯಮಿ ಸೋಮವಾ -
- 18 ರ ವ್ಯತಿಪಾತ ಸಂಕ್ರಾಂತಿ ಸಂಯೋಗ ರೂಢ ಪುಣ್ಯದಿನದೇ .
- 19 ಛ ಶ್ರೀಮತು ಹರತಿ ಹನ್ನಿ ಬೈರ್ಗ್ಗಾಪುಂದುಗಳಂ ಅಪಂ -
- 20 ತ್ತಾಕೃಲುಂ ಉಗರಮೂನಕವ್ಯಾರುಂ ಸಾಸಿವ್ಯಾರುಂ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ
- 21 ಬಳೇಸ್ವದೇವನುಂ ಪುನಾಯದ ಹೆಗ್ಗಡೆ ಕಾಡಿಲೂರ ಚೌಡಮಯ್ಯ ನಾಯ .
- 22 ಕರು ಶ್ರೀ ಯೋಗೇಶಯ್ಯ ಸ್ವಯದೇವರಾಜಾಚಾರ್ಯಪೂರ್ವದವನ್ನೆ ತರೆ
- 23 ಕಾಲಂ ಕರ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ದೇವರ ತೋ -
- 24 ಟದ ಪಂಚಾ ಯಮಂ ಸರ್ವಸಮಾಕೃತಾಗಿ ದೇವರ ನಿವೇದ್ಯ .
- 25 ಕೈ ಪಟ್ಟರು |

121

(B.K. No. 119 and 119-A of 1926-27)

KANVI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On the wall, left of entrance, of the temple of Īvara

Rāyamurāri Sōvidēva, 1173 A.D.

This is dated the 7th regnal year of the king, Vijaya, Kārttika-pūṇami, Monday, corresponding to 1173 A.D., October 22.

It records the gift of *Pannāya* for offerings to the god Mūlasthāna, by the *Aruvat-tokkalu*, the *Gauṇḍi* of Kanīyahalli, the Three Hundred of Ugura, the Thousand, Chauda-manāyaka and others after washing the feet of Amṛitarāsi, the *āchārya* of the temple.

In continuation of the above from line 16 is engraved another epigraph which refers to the 7th regnal year of *Mahāmaṇḍalēśvara*, *Bhujabalaśhīma* Vira-Bijjana and cites the identical details of the above date. It thus corresponds to 1173 A.D., October 22. This Vira-Bijjana must evidently be his namesake Sinda chief, son of Chāvuṇḍa. It registers the gift of *Bīravana* of the god's garden for offerings to the god Mūlasthāna into the hands of the above *āchārya* by Kēśava and Baladēvanāyaka at the instance of Mādhava-danḍanāyaka. Another gift for a perpetual lamp to the deity was made by Dāsimarasa, the *Mahāprabhu* of Soratūr.

TEXT¹

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ
- 2 ನಮಸ್ತುಂಗಕಿರಕುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಾರೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯ ನೆಗರಾಂಭಿ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಸಂಭವಿ . ಕೊ[ಡದಿನು]ದಿಯ್ಯದಗಸ್ತ್ಯಂ ಕಡಲಂ .
- 3 ಏವ್ಯೇನಿ ಮಂಡಲೇಸ್ವರರಾಜ್ಯಕೊಡಯನನ ಪ್ರಟ್ಟಿ ಬಿಜ್ಜಲನದಗೊಂಡಂ ಸಾವ್ಯಾ[ಭೌ]ಮ ಪದವಿಶ್ರೀಯ || ಬಗೆದೊವ್ಯಂ [ನ]ಕೆವಿಟ್ಟು [ಕಾ]ತ್ರವ ತಮ .
- 4 [ಸೋ]ವಂ ಸಮಂನೆಯ್ತು ಮೆಯ್ಯಲವಂನಂ ಸುವಿಧೇಯ ಭೂವ . ಯ . . . ನರ್ತಿಸಲು ಬಗೆವನ್ನಂ ಕುಮಂದಕ್ರಲುಕ್ಕೆ ವೊಗೆವನ್ನಂ ತೀ .
- 5 . ದತ್ತಾವಗಂ ಜಗಮಂ ರಾಯಮರಾರಿ ಸೋಮನಿವುದ್ಯುತ್ಯೇತ್ರಿಚಂದ್ರಾಶ್ವನಿ || ಅ ರಾಯ ಮರಾರಿ ಮಹಾಭೋರುಹ ಸೇವ-ತರೋ .

¹ This is engraved in continuation of No. 156 of *South Indian Inscriptions*, Vol. XI, Pt. I.

- 6 . . . ಭ್ರಿಂಗಂ ಸತ್‌ಗುಣಗಣನಿಧಾನವಾರಯಕಂ ಧನ್ಯ ದಂಡನಾಥ ನೆಗಳ್ತ[೧] ಆವನೇ
ದಂಡನಾಥ . ದೇವಂಗ ಸಮಗ ಸಮರ
- 7 ಸಂಸುಧ್ವಂಸ ದಹಗ್ರೀವಂಗ ಬಗೆಯ ಮಲ್ಲಗದೇವಂಗ ಪರ್ಯಾಯಪ್ರತಿಷ್ಠಾಪ್ತಿವಿಶೇಷದೊಳು
ಕರಾಚಾರ್ಯ ಪ್ರಭಾವಮೆಂತಂದಡ
- 8 . . . ಚಾರುಚರಿತ್ರದೊಳು ಮನಮನಾ . ಕೃಷ . . . ಅಭಾವವೆಯಾದ ತಾಳ್ತ ಮಹೇ
ಸ್ವರಾದ್ರಿ[ಯಾಗಸೇವಾ] ಗರಭಾ .
- 9 . . . ಬಿಟ್ಟು ಸುಸ್ತವಿಭವಂ ಭೂಭಾಗದೊಳು ಪ್ರಣ್ಯರ್ಥ[ಹೃಣ]ರಂ ಯತಿಮುಖ್ಯನಂ
[ಅ]ಮೃತರಾಸಿ[ಖ್ಯಾತಿ]ಯೊಗ್ಗಿಸ್ವರ ತಪವಿ . . .
- 10 . . . ಮುಂಜಾದಂ . ಗುರನಾದಿವಿರಾಜಿತ ಕಣ್ಣಾಭರಣಂ ಮನೋಜಮದಮತ್ತಭೇಂದ್ರ
ಸಿಂಹಂ ಸಿವ ಪ್ಷಾಪಕಂಗಂ ರಣನುಧ್ವಿತ
- 11 ವಿವಿಷ್ಟಕನಾದಂ ಯತಿ[ಮುಖ್ಯ]ನಿನ್ನಮೃತರಾಸಿ ಖ್ಯಾತಿಯೊಗ್ಗಿಸ್ವರಂ
ಯಿಣಿ ತಿಯ ಚಂದ್ರಕಾಂತದ ತಿಳಿಗೊಳಿದ ಯಿಂ ಪಲ . . .
- 12 ಛಯೋನಿಜದಮೆಳಯಜದತಣ್ಣಂ ತಳದಿಕುಂ ಅಮೃತಮುನಿಪನಮಳಗುಣಂಗಳು
ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಕಳಚಾರ್ಯ ಭುಜಬಲಚ .
- 13 [ಕ್ರ]ವರ್ತಿ ರಾಯಮುರಾರಿ ಸೋವಿದೇವ¹ವರ್ಷದ ೭ ನೆಯ ವಿಜಯಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತಿಕಶುದ್ಧ
ಪುಣ್ಯಮಿ ಸೋಮವಾರ ವೃತ್ತಿಯಪಾತ ಸಂಕ್ರಾಂತಿ ಕೂಡಿದ [ಪ್ರ] .
- 14 ಣ್ಯತಿಥಿಯೊಳು ಶ್ರೀಮತು ಕಣೆಯಹಳ್ಳಿ ಗೌಡ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಅಜುವತ್ತೊಕ್ಕಲುಮುಗುರಮೂರ್ತನ
ವರ್ವರು ಸಾಸಿವರ್ವರು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ [ಸುನಾ]ಯ .
- 15 . . . ಡಿ[ಲೂ]ರ ಚಾರುಚರಿತ್ರದೊಳು ಮೂಲಸ್ತಾನದೇವರಾಚಾರ್ಯ ಯಮೃತರಾಸಿ ದೇವರ
ಪಾದಪ್ರಕ್ಷಾಲನ ಮಾಡಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ದೇವ[ರ್ಗ]
- 16 [ಬಿಟ್ಟು] ಸುನಾಯಮು ಸರ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ದೇವರ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟರು ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ
ಪ್ರಣಿಸುತು ಶ್ರೀ ಮಹಾಮಂಡಲೇಶ್ವರಂ ಸಾಹಸೋ .
- 17 ತುಂಗ ಭುಜಬಲಭೀಮ ನಿರಬಿಜ್ಜಣ ದೇವ[ವಂ]ವರ್ಷದ ೭ ನೆಯ ವಿಜಯಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತಿಕ
ಪುಣ್ಯಮಿ ಸೋಮ .
- 18 [ವಾರ] ವೃತ್ತಿಯಪಾತ ಸಂಕ್ರಾಂತಿ ಸುಯೋಗದ [ಪ್ರ]ಣ್ಯತಿಥಿಯೊಳು ಶ್ರೀಮತು ಮೊಘವ
ದಂಡನಾಯಕನ ಬೆಸವಿಂ ಕೇಸವದೇವಂ ಹೊ .
- 19 ಛಲ ಬಲದೇವನಾಯಕರು ಕಣೆಯ ಮೂಲಸ್ತಾನದೇವರಾಚಾರ್ಯ ಯಮೃತರಾಸಿದೇವರ ಪಾದ
ಪ್ರಕ್ಷಾ .
- 20 ಛನ ಮಾಡಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ದೇವರ ತೊಟ್ಟದ ಹೇಳಿನ ಬೇರವಣವಂ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಸರ್ವ
ನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರು .
- 21 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಸೋರಟೂರ ಮಹಾಪ್ರಭು ದಾಸಿಮರಸಂ ಕಣೆಯ ಮೂಲಸ್ತಾನದೇವರಾಚಾರ್ಯಂ
ಅಮೃ .
- 22 ಕರಾಸಿದೇವರ ಕಾಲಂ ಕಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಹೇಳಿನ ಹಾಗದ ಬೇರವಣವ ದೇವರ ನಂದಾ
ದೀವಿಗಗೆ ಸರ್ವನ[ಮಸ್ಯವಾಗಿ]
- 23 ಬಿಟ್ಟರು ಹಳ್ಳಿ ಗೌಡ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಅಜುವತ್ತೊಕ್ಕಲು ಉಗುರಮೂರ್ತನವರ್ವರು ಸಾಸಿವರ್ವರು
ಮುಖ್ಯವಾಗಿ
- 24 ಪ್ರತಿಪಾಳಸುವರು ಪ್ರತಿಪಾಳಸದಿದ್ದವರು ನರಕಂಬೊಕ್ಕ ಮಂಚಮಹಾಪಾತಕರು .

No. 122

(B.K. No. 206 of 1928-29)

ANNIGERI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a Slab set up in front of the temple of Pāvāḍi Basappa

Rāyamurāri Sōvidēva, 1173, A.D.

This is dated Saka 1095, Nandana, Pushya śu. 5, Monday, Uttarāyana-saṁkrānti.
The date is irregular. The Saka year cited coincided with the cyclic year Vijaya. In

1 The letter π is engraved above the line in smaller size.

2 The letter π is engraved above the line in smaller size.

this year the details of the date save Saṁkrānti correspond to 1173 A.D., December 10, Monday, f.d.t. 35. The Uttarāyana-saṁkrānti occurred fifteen days later.

It registers a gift of land for ablution, offerings, etc., to the deity, for feeding the ascetics, imparting education and for conducting music, dance and other services in the temple of the god Nāgēśvara at Annigere, constructed by Nāgagāvaṇḍa of the place. The gift was made under instructions from the king in the presence of Dhannugi-daṇḍanāyaka, the governor of Belavalanādu, and other officers, the *Trivarga-samaya*, the one Thousand and *Pura-paṭṭana*. An account of the Kalachuri rulers and of the family of Dhannugi as well as of Nāgagāvaṇḍa is given in some detail. Annigere is referred to as the *rājadhāni* of the the four ages.

TEXT

- 1 ಕೃತಿ ಶ್ರೀಗೆ ಕುಲಾಕಾರ ಕಯನಾಗಾರ ಹರಿಗೆ ಸೂತ್ರ ರತ್ನಾಳಗೆ ಭಾಂಡಾಗಾರವಿದನಿಪ್ರದಂ ಮಹಿಮಾ
ಗಾರಮಪಾರಪೂರ ಪಾರಾವಾ .
- 2 ರಂ || ತಜ್ಜಲನಿಧಿ ವಲಯಿತ ವಿಳಸಜ್ಜಂಬೂದ್ವೀಪಂ ಜಲಜಮಧ್ಯಸ್ಥ ಭಾಸ್ವಜ್ಜಂಬೂನದಮಯಮೇಂ
ಸಜ್ಜಲಪ್ರದೊ ಮೇರುಕರ್ಣಕಾಕ -
- 3 ಮನೀಯಂ || ವ || ಆ ಮೇರು ರಾಗಿಣೀರಂಗದ ದಕ್ಷಿಣದಿಕಾಭಾಗಕ್ಕಳಿಂಕಾರಮಾದ ಭಾರತವರ್ಷ
ಭಾಮಿನಿಯ ಕುಂತಳದನ್ತೆ . ನ್ತಮಾದಕು .
- 4 ನ್ತಳ ಮಹೀಮಾಣ್ಣಳಮಂ ಚಣ್ಣವಿಕ್ರಮದಿಂ ನಿಜಭುಜಾದಣ್ಣಮಣ್ಣ[ನ] . . . [ಭುಜುಳಿ]
ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಬಿಜ್ಜಲಮಹೀಪಾಳನನ್ವಯಾಭ್ಯುದ .
- 5 ಯವೆನ್ತನೆ || ವೃ || ನಿಪ್ರಕುಮಾರಿಯೊಬ್ಬಳೊಲಸಿಂದ ಮಾ
ಹಾರಂ ತಾನಕೆ .
- 6 ದಿಚ್ಚ ಪರ್ಚ್ಚ ಬಂದ ಪ್ರಮಿತಾ . ಕಂ ಕನಸಿನೊಳ್ಳರಯ
ಸಮಾಹ್ವಯನಾದನಾತ್ಮಜಂ ||
- 7 ವ || ಅನ್ನು ಪ್ರಟ್ಟ ಕಾಳಂಜರಪರವರದೊಳಂ || ಸತತ
ವರಮಾಂ
- 8 ಯಂ ಪರಹಿತಚರಿತ್ರ[ಪಾ]ತ್ರ . . || ಅವ[ನತ] . . . ಭುವನಂ ಬಳಕವನ . . .
ಕಾ[ರ್ಯಾ] ನವಲಕ್ಷವೆನಿವ
- 14 ಯ[ವ] . ದೊಳಗುಂ ಮಾಡಿ ರಾಜ್ಯಂ ಗಯ್ಯ || . . || ಅನ್ನಿಳಾ ಚಕ್ರವಿಮುತ ವಿಕ್ರ
ಮೋನ್ನತಿಯಿಂ ನೆಗಲ್ತೆವೆತ್ತ ಗಳಚುರಿ ಕೃಷ್ಣ ಭೂಪಾಲನಿಂ ಏರಿಯಂ ತ .
- 15 ತ್ವಳಜನಿತಾನೇಕ ಜನನಾಥಂ ಪ್ರವ . . . ಯದೊಳಂ || ಕಂ || ಉನ್ನತಿ ಮೇರುಗೆ ನಿಜ
ಕೌಯ್ಯೋನ್ನತಿ
- 16 ಯನೆ ಕನ್ನಮನ್ಯಪನಾನ್ತನಮಳಿತ್ತಯ್ನತಿಯಂ || ವೃ || ವಸರ್ವದೇರ್ತದೀಯ . . .
ಮನುಮಾಗ್ಗದ ಬಿಜ್ಜರಾಜ . ವ್ಯಸುಧೆಯೊಳಯ್ಯ ರಾಜಸುತರ್ಬ್ಬ .
- 17 ಲಕಮ್ಬುಗಿ ಕಂಕವರ್ವುನುಲ್ಲಸದುರುಕೀರ್ತಿ . . . ನುದಾತ್ತ ಕಳಾನಿಧಿ . . ಲಾಜನ
. ಕೌಯ್ಯರಪ್ರತಿಮಧೈರ್ಯ . . ನೃಪವರ್ಯ
- 18 ರಾದರೋ || ಕ || ಆ ಜೋಗಮನ್ಯವರನ ತನೂಜಾತನಪಾತ್ರ[ಕತ್ತು] ಕಳಚುರಿಕುಳ ನೀರೇಜವನ ಭಾನು
ನೆಗಲ್ದೊ ಶ್ರೀ ತನನಿಸಿ[ವ]ಮ್ಕಾರಡಿ .
- 19 ನೃಪಂ || ತತ್ತನಯಂ || ಕ . . . ನಯನನಿ . . [ಹ]ರಿತನೂಜ . . . ರಿಯ
. ನೆನೆಯಿಸುವಂ
- 20 ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಬಿಜ್ಜಲದೇವಂ || ವ || ಆ ಚಕ್ರನಾಥ ಮೂಳಮಾಣಿಕ್ಯನ ತನೂಜಂ || ವೃ || ಭೂರವರಾ
ಕ್ರಮಕ್ರಮಂಗಲೇರಿ ಮಹಾವಿಭವ ಪ್ರ . . . ಜಂ .
- 21 ಭಾರಿ . ದರ್ಪವೈರಿ ನೃಪಸರ್ಪಸಮೂಹ[ವಿ]ನಾಕಕ
ಸೂರ್ವಕಾರಿ ಸ -
- 22 ದೃಶಾಕೃತಿಯಂ ಸರೆ ಸೋವಿ[ದೇವನಂ] || ಕ || ಆ ರಾಯ.ವ.ರಾರಿ ಧರಿತ್ರಿರವಣನ [ದಣ್ಣ]ನಾಥ
. ನೆಗಲ್ದನಮಳಯೊಳೊರಮ .

- 23 ಜೇರಮಣನನಿಸಿ ಧನ್ಯಗಿದೇವಂ || ಜಿ[ನಕಂ] ಹರಿದೇವ ಚಮುಪನ
 ತಾನೇನ ಧನ್ಯಗಿದೇವಂ ಧನ್ಯಗಿದೇವಂ ನೋವಿ ನಾಡೆ ಪಾವನಮ .
- 24 ಲ್ಲಿ || ವ || ಆ ಚಮುನಾಥ ಲಲಾಮನಗ್ರಜಂ || ಕ || ಸಾಧಿತ ಕುಂ ಚರಿತ್ರ ಗುಣಾ[ಧಾ]ರಮವಾರಂ
 ಕಲ್ಪಿತರುಗಾಂಭೀರ್ಯಾಂಜೋಧಿಯನಲ್ಪಿ ಗರ್ವಂ ಲಕ್ಷ್ಮೀಧರದಕ್ಷಿಣ .
- 25 ಕನಕಕೀರ್ತಿ ಪೃತಾಂಕಂ || ತದನುಜಿ || ಸ್ವಕುಲಜನಿಧಿ ಕರ[ಚ್ಯಂದ್ರಿ]ಕಯಂಬುದನುಳಭಾವದಿಂ
 ಕುವೆಯ ಹರ್ಷ ಕರಪ್ರಭಾವದಿಂ ತಾಂ ಪ್ರಕಟಿಸುನ .
- 26 ಛ ಲಲಯಾದೇವಿಯಿನೀ ಜಗದೊಳ್ || ತದನುಜನದಂ ಕಾಂತಾ ಮದನಂ ಮಹನೀ[ಯ:]ವಾನಿ ಅಕ್ಷೀ
 ಲೀಲಾಸದನಂ ಸೂನೃತ ವಿಳಸದ್ವದನಂ ಜೋಗೇಶ್ವರಂ ಚಮುಪನ .
- 27 ಲಾಮಂ || ಮತ್ತಂ ತತ್ಪದೋದರಂ || ಪೊಲ್ಲಮಿ ಪೊದ್ದು . [ಸು]ಚರಿತ
 ಕೃಪಣಂ ಸಲ್ಲದೆ ನುಡಿಯಂಬಿನಿತುಂ ಮಲ್ಲಗಿದಂತಾಧಿನಾಥನು .
- 28 ಛಜವರ್ಮಿ || ವ || ಅನ್ನು ಸಕಳ ಬಾನ್ಲವ ಜನಜನಿತ ಸನ್ನತೋತ್ಕರ್ಷರು ಯಾಚಕ ಭಾತಕ
 ಪ್ರಕರ ಕನಕವರ್ಷನುಮಿಸಿ || ಪೃ || ಕುಲಜ . ಧನ್ಯನೋರ್ದೋ .
- 29 ಲಗಿಸಿದ ಮನುಜಂ ಧನ್ಯನಾದಂ ವಿನೋದಕಲ್ಪಾಳಗಾವಂ ಧನ್ಯನಾದಾ
 ಕೆದೊಳ್ಧನ್ಯನನ್ನು ಕಳಗೊಂಡಂ ಧನ್ಯನಾಳ್ವ ಹೈತಿವತಿ ಬಿದಿಂ ಧನ್ಯನಂ .
- 30 ಬೀ ಜಗನ್ಮಂಗಳಮಂ ಸಾಮತ್ಯಮುಂ ತಾಳ್ವದನಮಳಯಕಂ ಧನ್ಯ ದಂಡಾಧಿನಾಥಂ || ಕಂ || ಜನವಿನಿತ
 ತತ್ಪ್ರತಿಕಂಶನುದಾರನ [ಮೇರು] ಮೇರುವಗದೈಯ್ಯಂ ಪಾ .
- 31 ವನತರಚರಿತಂ ಚರಿತಾರ್ಥವನಿಪುಂ ಮಲ್ಲದೇವನಮಳನಭಾವಂ || ಪೃ || ಸ[ಕ್ಯ] . ಬೊಪ್ಪಣ
 ನಾಯಕಂ ಪರಮಧರ್ಮಾಹ್ವದಿ ಮೊದ್ದೇವನಾಯಕ .
- 32 ನಾ ರೇವಣನಾಯಕಂ ಪರಹಿತವ್ಯಾಪಾರ ಸಾರಕ್ರಿಯಾಧಿಕೃತಂ ಬೊಪ್ಪಣನಾಯಕಂ ವಿಶದ ತೇಜೋ
 ಮೂರ್ತಿ ಮಾರ್ತ್ಯಣ್ಣನಾಯಕನಂಬಯ್ಯರು ಮೊಳ್ಳುವೆ .
- 33 ತ್ರ ಕರಣಾಗರ್ ಬಾಹ್ಯತಿಯಂ ತಾಳ್ವದ್ || ವ || ಅನ್ನು ಸಕಳನಿರ್ಮಲ ಧರ್ಮಾಧಿಕರಣಂಗಳೂ
 ಮು . ಹೃಪ್ರಹೃಗುಣಗಣಾಳಂಕರಣಂಗಳೂಮಿನಿಕೇಷ .
- 34 ಕರಣಂಗಳೆವರಸು ಧನ್ಯಗಿದೇವದಂಡನಾಯಕರ್ಬೆಳ್ಳವಲೇಕಮಂ ದುಷ್ಯನಿಗ್ರಹ ಶಿಷ್ಯಾನುಗ್ರಹೋ
 ದಗ್ರಸಾಮಗ್ರಿಯನವ್ಯಗ್ರತಗೆ ಸಲಿಸಿ ಪಂಮ .
- 35 ಪ್ರವೋದದಿಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಸುತ್ತಮಿರ್ವ ಕಾಲದೊಳ್ || ಕ || ಅನುಪಮ ನನಿತಾನಿಧಿ ಸುಜ್ಞಾನಿಧಿ ನಾನಾ
 ಪದಾರ್ಥನಿಧಿ ವಿಳಸನ್ನಂದನನಿಧಿ ದೇವಾಲಯನಿಧಿಯನಿಸಿದು .
- 36 ದಣ್ಣಿಗಡೆ ಸತ್ತುಪೈಕನಿವಾಸಂ || ಅದರೊಳೊಗಯಿಸುವುದು ಗುಣಸದನಂ ಗಾಪ್ರಣ್ಣವರ್ಗವಾದ್ವಿಜ
 ವರ್ಗಂ ವಿಶಿತ ಪಣಕ ವರ್ಗಂ ಸದಭೀಷ್ಯತವೀ ತ್ರಿವರ್ಗವ .
- 37 ಮಳನಮಾರ್ಗಂ || ಮತ್ತಮಲ್ಲಿ || ಪೃ || ಸಮಯಂ ತಾನೇನ ಪಟ್ಟಸಾಲಿಗರ ಪಿ[ತ್ರಂ] ಕೀರ್ತಿ
 ವಿತ್ತಿದ್ದುರ್ದಾಸಮಯಕ್ಕಂ ಪಡವಳ್ಳನೊಳ್ಳನುದಯಾದಿತೈ ಮಹಾ .
- 38 ದಾಯ್ಯ ವಿಕ್ರಮ ವಿಭ್ರಾಜಿತನಾಡನ ತನ್ನುವಾಯಾನ್ಯಯ [ಕ್ಷೇ]ಮಸಂರಕ್ಷಣ
 ದಕ್ಷವೆಂಬದಟಿನಿ [ಮೂ]ನೊಳು ಬಂದೊಪ್ಪಗಂ || ವ || ಅನ್ನನೊ .
- 39 ನಮಾ ನಿಜ . ದಾನವಾದಿ ಚತುರ್ಯುಗರಾಜಧಾನಿಯಗ್ಗಿಗಟೆಯ
 ರಿಯ ಗಾಪ್ರಣ್ಣಿಕೆ ಡೆಯರನಿಸಿ ಪಾ .
- 40 [ರಾಂತ] ಗಾಪ್ರಣ್ಣರನ್ನಯದೊಳ್ || ಅದಂತಂದಡೆ || ಕಡು ವೀರ ಶ್ರೀ ಯ ಗಾಪ್ರಂಡ[ನ]
 ಪುತ್ರಂ ಕೋಭನ ಗಾಪ್ರಣ್ಣನಾತನ ಪುತ್ರಂ ಬಮ್ಮ ಗಾಪ್ರಂಡನ ತತುಸೂನು ಪಟ್ಟಣ
- 41 ಪ್ರಭು ಮಹಾಪಸಾಕಯಿತು ಕರಣಾಧಿಪ್ಪಾಧಿನಾಯಕಂ ಮೂಕಯ್ಯಗಾಪ್ರಂಡನಾತನ ಮಹು .
 ಯಂತಂದಡೆ ರಕೆಯಲುಕೆ ನೆಗಲ್ದನ .
- 42 . ಯಗುಣಂ ಮೂಕಗಾಪ್ರಣ್ಣನಲ್ಲಿ ಬಳಕ ಶ್ರೀಯೋದಯನಾತನಳಯ ಗಾ
 ಪ್ರಂಡನೊಳ್ಳಂತಳದನಾ[ತನ] ತನಯಂ ಭುವನವೀತಯಕಂ
- 43 . ಜ್ಞಗೌಡನಾವಿಭೂಷಿನ ಜಾಮಾತ್ರಿ ಬುಧನಿಕರ ನೆಗರ್ದನಟಿಕೆ
 ಯಜಮಗೌಡಂ || ಈ ವಸುಮ[ತಿಯೊ]ಳಗೆಯೆಮಗಾಪ್ರಂಡನ ಸತಿ
- 44 . ಶಿಷ್ಯಕುಲವತಿ ಗುಣಭೂತವತಿ ವಿವೇಕಸತಿ ಕೋಭಾವತಿ ಮಳಯವತಿ ನೆಗರ್ದಳಬಳಾರತುನ ||
 ಆವರಿವರ್ಗ್ಗ ಪಟ್ಟದಿ ನವದಾತ್ತ ಯಕಂ ಸಮಸ್ತಗುಣಗಣ .

- 45 ಶ್ರೀಭಾಷ್ಯವನಂ ಸ್ವಾತಿತ ರತ್ನಣಿ ನಿವಿಷ್ಟಮತಿ ನಾಗಗಾವುಣ್ಣನಾಹವಕಾಣ್ಣಂ || ಮತ್ತಂ || ಗುಣದೊಳು
ಗಾಂಭೀರ್ಯದೊಳು ಧೈರ್ಯದೊಳುಮೆಳು ಚಾರಿತ್ರದೊಳು ಬಣ್ಣಿಸುಂತ್ರೆ .
- 46 ಣದೊಳು ಪುಣ್ಯದೊಳು ಪುಣ್ಯದೊಳುಪಲಸದ್ವೈಕ್ರಿಯದೊಳು ಕ್ರಿಯದೊಳು ಗುಣವಾಂಚಾ
[ಭಾ]ನದೊಳುನಿಯೊ[ಳು ನಾಗ]ಗಾವುಣ್ಣನೊಳುಪಲಸದ್ವೈಕ್ರಿಯದೊಳು .
- 47 ದುರಿಗಬುದಜನಂ ಬನ್ನೆ ಕುಂ ಪ್ರೀತಿಯಿಂದಂ | ಯೆ[ನಂ]ನಗಲ್ಪ ನಾಗಗಾವುಣ್ಣನನಿಂದ್ಯಂ ಭಕ್ತಿಯಿಂದೆ
ನಾಗೇಶ್ವರದೇವ ನಿವಾಸಮನನ್ವ ಗಣಗೆ ವಿಸಿತ ತಿಳಿಕಾಯಮಾನಮಂ
- 48 ಮಾಡಿಸಿದ || ಅನನ್ತರಂ ಶ್ರೀಮತು ಕಳಚುರ್ಯುಚಕ್ರವರ್ತಿ ರಾಯಮುಂತರಿ ಸೋವಿದೇವನ ಬೆಸದಿ
ಶ್ರೀಮ[ದ್ವಿ]ದ್ಯಾನಾಯಕಂ] ಧನ್ಯುಗಿದೇವ ಪ್ರಮುಖ ಸಮಸ್ತಕರಣಂ .
- 49 ಣಂ ಶ್ರೀವರ್ಗ ಸಮಯಸಾಸಿರ್ವರಂ ಪ್ರರಪ್ಪಣದ ಸನ್ನಿಧಾನದಲು ಶ್ರೀಮನ್ನಾಗೇಶ್ವರ ದೇವಾ
ಲ್ಯದ ಮಾಚಕಟ ಪ್ರಾಸಾದಕ್ಕಂ ಅಂಗಭೋಗರಂಗಭೋಗಕ್ಕಂ ತಪೋ .
- 50 ಧರಣಾಹಾರದಾನ ವಿದ್ಯಾದಾನಕ್ಕಂ ಗೀತನಾದ್ಯನಿತ್ಯಮನ್ನದಾನಮಿನಿತಕ್ಕಂ ಸರ್ವನಮಸ್ಯ ಸ
[ಬರ್]ಬಾಧ ಪರಿಹಾರವಾಗಿ ಸುಖ್ಯಪ್ರಸನ್ನರ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕ[ಂ]
- 51 ಮಾಡಿದೆದು ಸಕವರ್ಷ ೧೦೮ ನೆಯ ನನ್ನ ಸಂವತ್ಸರ ಪುಣ್ಯಪದ್ಧತಿ ಸೋಮವಾರ ಪುತ್ರರಾಯಣ
ಸಂಕ್ರಾಂತಿ ವೃತ್ತಿಸಾತ ಪುಣ್ಯತೀರ್ಥದೊಳು ಶ್ರೀಮನ್ನಾ .
- 52 ಗೇಶ್ವರದೇವರಿಗೆ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ನಾಗಗಾವುಣ್ಣಂ ತನ್ನ ಗಾವುಣ್ಣವೊಲದೊಳಗೆ ಪಂಚೋ
ತ್ತರಮನಿಲಬಕಟ ಮತ್ತರು ನಾನೊಪ್ಪಿಯತ್ತರ ಸೀಮಾ ಸುಮಂ .
- 53 ಧನಂತಂದೆ ವೊರಿಂ ಪಡುವ ಹೆಬ್ಬುಕು ಬಟ್ಟಿಯಿಂ ಬಡಗ [ಬ]ಳ್ಳಾರುವಾಡದಹೊಲದ ಸೀಮೆಯಿಂ
ಮಾಡ ತೋಳ . . . ಬಟ್ಟಿಯಿಂ ತಂಕ ಭೋಗಾ . . ದೇವರ
- 54 ಚೈತ್ರದ ಕೆಯ್ಯಿಂ ಹೆಗೆ ಹೆಯ ಕೆಯ್ಯಿಂ ಪಡುವ ಮತ್ತಂ ಮಾಡ ವೊಲದೆಯಾ ಹೆಗೆ ಹೆಯ ಕೆಯ್ಯಿಂ
ಮಾಡವೊಲದೆ ಬಂದು ಪ .
- 55 ಡುವ ಮೂಡದೆ ಹರಿದ ಹಳ್ಳದಿಂ . . . ಶ್ರೀ[ಚೋ]ಗೇಶ್ವರ[ದೇವರಿಗೆ ಯಿಕ್ಕಿದ
- 56 . . ಶ್ವರದ ಯಿಂಮತ್ತಲು ಕೆಯ್ಯಿಂ ಪಡುವ[ವ]ಲು ಶ್ರೀ ಯಮ್ರೀಶ್ವರದೇವರ ಪಡಿಹಾಂ ಚಾವಣನ
ಕೆಯ್ಯಿಂದೆ ಬಡಗ ಮತ್ತ .
- 57 ನಾ ಚಾವಣನ ಕೆಯ್ಯಿಂದೆ ಶ್ರೀ ಯಮ್ರೀಶ್ವರದೇವರ ಚೈತ್ರದ ಕೆಯ್ಯಿಂದೆ ಪಡುವಲು ಅರೆದಿಕ್ಕಿದ
ಮೂವತ್ತುಮೂಟು ಗೇಣಂ ಉರ್ಚಿವಿಡಿಗಡಿಂಬದ ಫ .
- 58 ಲೆಯಲರದ ಮತ್ತರಿನ್ನೂ ಮೂವತ್ತರಡೊಳಗೆ ಪಂಚೋತ್ತರದ ಮತ್ತರು ಮೂವತ್ತರಡನಿಲಬ ನಿಂದ
ಮತ್ತರು ಯಿಂನೂ ಅದೊಂದು ಸ್ಥಳ
- 59 ಮತ್ತ ವೊರಿಂ ಬಡಗ ನವಿಲುಗುಂದದ ಬಟ್ಟಿಯಿಂದ ಗಾವುಣ್ಣವೊಲದಿಂ ತಂಕಲಯ್ಯನುಬಟ್ಟಿಯಿಂ
ಪಡುವಲು ಶ್ರೀ ದೋರೇಶ್ವರದೊಲದಿಂ ಬಡಗ .
- 60 ಲು ಮತ್ತರು ನೂತಪ್ಪತ್ತೊಳಗೆ ಪಂಚೋತ್ತರದ ಮತ್ತರಿವ್ವತ್ತನುಳಯೆ ನಿಂದ ಮತ್ತರು ನೂತವ
ದೊಂದು ಸ್ಥಳ || ಮತ್ತ ಮಣಕವಾಡದ [ಬಟ್ಟಿ]ಯಿಂ ತಂಕ
- 61 ರೋಣೇಶ್ವರದೇವರ ಕೆಯ್ಯಿಂದೆ ಕುಂದುಗೊಳದ ಬಟ್ಟಿಯಿಂದ ಪಡುವಲು ಮ[ತ್ತಂ] ಕುಂದುಗೊಳದ
ಬಟ್ಟಿಯಿಂದ ಬಡಗಲು ಧೋರೇಶ್ವರದೇವರ ಕೆಯ್ಯಿಂ .
- 62 ದಂ ಮಾಡಲು ಮಾತ್ಸರಂಪಟ್ಟರ ಕೆಯ್ಯಿಂದೆ ತಂಕಲಾ ಕೆಯ್ಯಿಯೆ ಮಾಡಲಾಕೆಯ್ಯಿಂದೆ
ಬಡಗಲಾಕೆಯ್ಯಿಂದೆ ಮಾಡಲರದ ಮತ್ತರು
- 63 ಅಯ್ಯತ್ತೊಳಗೆ ಪಂಚೋತ್ತರದ ಮತ್ತರಂಟನುಳಯೆ ನಿಂದ ಮತ್ತರು ನಾಲ್ವತ್ತರಡು ಅದೊಂದು ಸ್ಥಳ ||
ವೊರಿಂ ಪಡುವ ಹೆಬ್ಬುಕು ಬ .
- 64 [ಟ್ಟಿ]ಯಿಂ ತಂಕಲು ಶ್ರೀ ಯಮ್ರೀಶ್ವರದೇವರ ಪೊಳವೊಲದಿಂದೆ ಪಡುವಲು ದಸವನ್ನದ ನಡು[ನೆ]
ಪಾಸಣೆಗಲ್ಲು ಮೊದಲಾಗಿ ಅಣ್ಣಯ .
- 65 [ಹೊ]ಲದಿಂದ ಬಡಗಲು ಸಿಸುವನಹಾಳ ಬೆನ್ನರ ಮುಗ್ಗುಡೊ
ಮೊದಲಾಗಿ ಬಡಗ ಮೊಕದ ಬರೆ ಬೆನ್ನರ ಹೊಲದ
- 66 ಮುಗ್ಗುಡಿಯೊ ಮಾಡಲರದಿಕ್ಕಿದ ಮತ್ತರು ಅಯ್ಯತ್ತ
ತೊಳಗೆ ಪಂಚೋತ್ತರದ ಮತ್ತರಂಟನುಳಯೆ ನಿಂದ ಮತ್ತ .

- 67 ಶ್ರೀಯಮ್ನಿಶ್ವರ[ದೇವರ] ಕಯ್ಯಂದಂ
 ಬಡಗ ದೇವರ ವಿಶ್ವೇಶ್ವರದ ಕಯ್ಯಂದಂ ಮೊಡಲು
 68 ಹಡವರವರಿಗೆ ತಳಾಣಿಕೆಗೆ ಯಿಕ್ಕಿದ ಮತ್ತರಾಣು
 69 ಶ್ರೀಗನ್ನದ ಕಯ್ಯಂದಂ ಬಡಗಲು ಗವ್ವದವೊಲದಿಂದಂ
 ಮೊ .
 70 ರದ ಮತ್ತರಾಣು ನಿಳು

No. 123

(B. K. No. 31 of 1929—30)

JANGMURAL, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone standing in a field

Rāyamurāri Sōvidēva, 1173 A.D.

This is dated the 7th regnal year of the king, Vijaya, Uttarāyana-saṅkrānti, corresponding to 1173 A.D., December 25.

It records a gift of land for offerings to and oil for burning a lamp in front of the god Mahāliṅga of Jakanahalli by Mahādēvanāyaka.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತ ಶ್ರೀಮತು ಕಳಚಯ್ಯ .
- 2 ಚಕ್ರವರ್ತಿ ರಾಯಮುರಾರಿ
- 3 ಸ್ವಾಮಿದೇವ ವರುಣ ೨ ನೆಯ
- 4 ವಿಜಯ ಸಂವತ್ಸರದ ಶ್ರವಣ .
- 5 ಯ ಉತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾಂತಿ .
- 6 ತಿಬ್ಬಶ್ರೀಪಾತದಲು ಗೆಪೆಯ
- 7 [ಪ್ರಭು] ಮಹಾದೇವ ನಾಯಕರು [ಜ].
- 8 ಕನಕಬಲ್ಲಯ ಮಹಾಲಿಂಗ ದೇವರಿಗೆ
- 9 ಸೊಡರಂಣ್ಣ ನಿವೇದ್ಯಕ ಕೊಟ್ಟ ಕಯ ಕಂ .
- 10 [ಬ] ೪೫೦

No. 124

(B. K. No. 146 of 1926—27)

BELHOP, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the temple of Ísvara

Rāyamurāri Sōvidēva, 1174 A.D.

This is dated the 8th regnal year of the king, Jaya, Chaitra śu. 13, Monday, corresponding to 1174 A.D., March 18.

It registers a gift of land and oil-mill to the god Ādityadēva of Belu-pāḍi, for worship and offerings. The earlier portion of the inscription which is much damaged contains praise of the king and his officer Dhannugi-daṇḍanāyaka. This register a gift to the god Mūlasthāna to by the *Seṭṭis* and other members of the trading corporation of Five Hundred on the same date. It mentions a Mahāsēna-paṇḍita.

¹ The stone is broken off after this.

Text

- 1 ಶ್ರೀ ನಮಸ್ತುಂಗತಿಕ್ಕುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರ ಚಾರವೇ ಶ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಂಭಿ ಮೂಲಸ್ತಂ .
- 2 ಭಾಯ ಕಂಭವಃ ಸ್ಯಸಿ ಸಮಸ್ತ ಭುವನಾತ್ರಯಂ ಶ್ರೀ ಪ್ರತ್ಯಿವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಕಾಳಾಂಜರಪ್ರದರಾಧೀಶ್ವರಂ ಕಳಚೂರ್ಯ .
- 3 ಚಕ್ರವರ್ತಿ ರಾಯಮೂರಾರಿ ಸ್ಥಾಯದೇವ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ರರೂಪಾರಾಭಿವಿಸ್ತಪ್ರವರ್ಧಮಾನ ಮೂರ್ತಾರ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸುತುಮಿರ .
- 4 ಮರ್ವೆತ್ತಂ ಭೂಜನಂ ರಾಗಿಸಿ ಸಲೆ ನಿಲೆ ವಿದ್ಯಜ್ಞನಂ ಭೂತಿಯು ಕಂಪಿಸಿ ವಾರಸ್ತಿ ಜನಂ ವಾಂಚ್ಛಿಸೆ ಸತ್ಕುಲ ವಿಸಚ್ಛಿಜ್ಞನಂ ಕಾರ್ಮ್ಯಯಂ ವರ್ಣಿಸ ತಾಂ ಮಯ್ಯಾರ್ .
- 5 ವೆಯಿಂ ವಿರದಿನಕಿಸಯ ಸ್ವಭಾಗ್ಯಂ ಭಾವಮಿಂ ಭಾವಿಸಿ[ಶ್ರೀ]ಭೂಚಕ್ರದೊಳು ಬಿಜ್ಜುಲನಮಳ ಯಕಂ ಚಕ್ರನಾಥಾಗ್ರಾಣ್ಯ ಕೆ .
- 6 ಡಬಿನುದಯ್ಸದಗಸ್ತುಂ ಕತಂ ಪದ್ವೆತ್ತ ಮೂರ್ತೀಶ್ವರಾಜ್ಯಕೊಡೆಯನ ಪಟ್ಟಿ ಬಿಜ್ಜುಲ ನಡೆಗೊಂಡಂ ಸಾರ್ವಭೌಮ ಪದವೀಶ್ರೀಯ .
- 7 ಆ ಭೂಜಬಲಚಕ್ರಿಸುತ ಪಾಭು ಸ್ಥಾಯದೇವನಾ ಮನೋಜಿ ರಾಯಮೂರಾರಿ ಯಕ್ಕೂಭರಿ . ಸುಮಂತು ಕಳೆದು
- 8 ಧರೆಯ . . . ಬಹುದಂಡದೊಳು ಭೂರಮಣೇಮುಖ . . . ದೊಳು ಸತ್ಯನಾಕಾರನ . . . ರಾದೊಳು ಶ್ರೀ . . .
- 9 [ಗೆ] ಕುಂಭಾಗ್ರದೊಳಮಳಯಕ್ಕೊಲ್ಲಕ್ಷ್ಮಪತಿ . . . ಚಕ್ರಾಧಿಪ ಸ್ಥಾಯದೇವ . ಆ ರಾಯಮೂರಾರಿ ಪಾದಾಂಬೋರುಹಸಲ .
- 10 . . . ಚಕ್ರಭಮದಂ ವಿರಾರಿ ಮಥನಕಾರ್ಯನುಡಾರಶ್ರೀ ಧನ್ಯದಂಡನಾಥನೆ ನಗರ್ದಂ . . . ನೇಕರಾನಗುಣಿ ಹರಿದೇವನಾಯಕ ಪತ್ಯ ಪರಿವಾರ ಕಲ್ಪಲತ
- 11 ತಾಯಿಜಗದಂಬಿಕ ಚರಿ . . . ಮಹಾಸತಿ ನಿಜಗೋತ್ರ . ನಗರ್ದಕಾತ್ಯವಗೋತ್ರವೆನಲೆ ಸತ್ಕು ಲೀನತೆಯ . . .
- 12 ಣ ಪ್ರಸ್ತುತ ಸು[ರ]ರಾಜ್ಯ ನಾಭ್ಯಂ ನಿಜಕಳಾಂಜುಧ . . . ಲಳ ಯಾದೇವಿ . . . ಶೀಲೆಯೊಳು . . . ತದ್ವರ್ಯಯ . . .
- 13 ಯ್ಯಂ ಕ್ರಿಕತಕಾರ್ಯ ಪ್ರಕಟಿತ . . . ದಾರ್ಯನುತ ಗೌಂದಯ್ಯ . . . "ವೆ" ಅನ್ನು ಸಕಳಧನ್ಯವಿನ್ನಾರಣಾ .
- 14 . ಕರಣಗರನಿಸಿದ . . . ಧನ್ಯಗಿದಂಡನಾಯಕವ್ಯಳುನಲೆ . . . ದುಷ್ಯನಿಗ್ರಹ ಶಿಷ್ಯಪ್ರತಿಪಾದನೆಯಿಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುತಿಷ . . . ದೊಳು ಧರಗೋತ್ರದೊ .
- 15 ಳು ನೆಲಸಿದ ಭರತಕ್ಷೇತ್ರದ ಕುಂತಲಾವನಿ ನಗರ್ದಂ ಪರಿಮಮವತೊಳ . . .
- 16 ದಿಂದದು ದಿವ್ಯಮುನೀಂದ್ರದಿಂದ ಬುಧಜನುಂ ತಾನದು ವಿಪ್ರದೀವಫೋ . . . ಸೊಗಯಿಸುಗುಂ . ಆ ಸುಮನು ಭಾ .
- 17 ವನ ಮಹಾವತಾರವೆನ್ನದೊಡ . ಪದದಂ ಸುರ್ವನಮುಷ್ಯವಾಗಿ . . . ದಿಗ್ಗಜು . ದೇವದೊಳು ನಿಲಿಸಿದಂ ಸತ್ಕೀರ್ತಿಯಂ ವಿಕ್ರಮಂ .
- 18 ಗುಡಕ್ಕೊಟ ಯೊಬು ನಿಲಿಸಿದ . . .
- 19 ಯನ ದೊಡ . . . ಹಾನುಗಯಂಬುದು ಗೋತ್ರ ಶಿಖಾ ಮನೆಯೊಳಿದು ಕಾಯ .
- 20 ದೇವನ ವನುಮತಿಯೊಡ . . .
- 21 . . . ತಿಚ್ಚೆಗೊಬನ್ನಿಸುಕುಳ . . .
- 22 ಭು ರಾಯದೇವನಿ ಬೆಳ್ಳಂದೂಸ . . .
- 23—24 Damaged
- 25 ಮೃಗಪತಿ ಸೌರ್ಯ [ಸು]ರಸ್ವತಿ . . . ನಾಮಾದಿ
- 26 ಪ್ರಕಸ್ತಿ ಸುತಂ . . . ಪಂಡಸುಪಿತರ್ಜೀವೋದ್ಧಾರಕ್ಕಂ ನಾಥ .
- 27 ನದಾಚಾರ್ಯರಾಹಾರದಾನಕ್ಕಂ ಶ್ರೀಮತು ಕಳಚೂರ್ಯ ಚಕ್ರವರ್ತಿ [ರಾಯಮೂರಾರಿ ಸ್ಥಾಯಿ ದೇವ] ವರ್ಷದ ೪ ನೆಯ ಜಯ ಸಂವತ್ಸರ [ಚೈತ್ರ] .
- 28 ಸು ಗಡಿ ಸ್ಥಾಯವಾರ ಸಂಕ್ರಾಂತಿಯಲು ಪೂರ್ವ . . . ಚಾಯ್ಯಗ್ಗಿ . . .

- 30 . . . ಮನೆಯ [ನಿ]ವೇಶನ
30 . . . ಮಹಾಸೇನಪಂಡಿತರ್ಗ್ಗ ವೇವಕಾರ್ಯವಂ ಪು.
31 ಶಿವಾಚಾರಸುವರು
32 ಯಕ್ಷಿ ವೈರನಸಂಖ್ಯಾತ ಪಂಚಕತವೀರನಾಸನಲಬ್ಧಾ ನೇಕ
ಗುಣಗಳಿ ಸತ್ಯ ಕೆ .
33 ಚ ಚಾರುಚಾರಿತ್ರನೆಯವಿನಯ ವಿ[ಶ್ವಾ]ನ ವೀರಬಿಜು ಧರ್ಮಪ್ರತಿಪಾದನ ವಿಶ್ವ
ಗುಡ್ಡಧ್ವಜ ವಿರಾಜಿತಾನೂನ ಸಾಹಸಾಲಿಂ .
34 ಗಿತ ವಿಶಾಖವತ್ಸರ್ಗ ಪರಾಕ್ರಮೋರತವಾಸುದೇವಬಾಲ್ಯಮೂಲಭೇದೋ[ಧ್ವ]
ವರ್ಣ್ಯಾಲ್ಪಂಕದೋಪಸ್ತರಯ್ಯವೋಳಪ್ಪರವೇಶ್ವರ ಪು ಕನ್ನಿಭೇದಕಾನಾಂನ .
35 ಯೋಶ್ವರ ವರಪ್ರಸಾದದ್ವಾದಕ
36 . [ಪ] ಸಮಸ್ತ ರಂಕಕಾಕುರುಂ
37 ಬಿರುದರುಂ ಬೀರವಾಗೆಗುಂ ಬಾರಿಕ ಗಾವುಂಡುಗಳಂ ಸೆಟ್ಟಿಯರುಂ ಸೆಟ್ಟಿಗುತ್ತ
ರುಂ ಪ್ರಮುಖ ಶ್ರೀಮತು ಬಳಸಾಡಿ .
38 ಯ ಶ್ರೀ ಮೂಲಸಾಧನದೇವಗಾರ್ಗ ಶ್ರೀಶಿವಾಚಾರಸುವರು
ನವತೆವಾಯಿ: ||೨||
39 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತ್ಕಳಚುರ್ಯು ಚಕ್ರವರ್ತಿ ರಾಯಮುರಾರಿ ಸೋನಿವೇವವರ್ಷ ೪ ನೆಯ [ಜ]ಯ
ಸಂವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರ ಸುದ್ದಾ ೧೩ ನೋಮವಾ .

40 ರದಂದು ಆದಿತ್ಯದೇವರ ನಿವೇದ್ಯ ನಂದಾದೀವಿಗೆ [ಬಾಣ]ಸ್ತುತಿತ [ಬೇಣೋರ್ಗ]ದ್ವಾರಕ್ಕೆಂ ಶ್ರೀಮತು
ಪೂರೋಡಯ ರಾಯರಸ
41 ಮಂ[ಂ]ಮರಸ ಮಲ್ಲಿ ಕಾಚುರ್ಗನದೇವ [ಧಾ]ರಾಪೂರ್ವ್ಯಕಂ ಮೂಡಿ
ಪೂರ್ವ್ಯ ನಿಬಿನ್ನಯಪೂಜಾ .
42 ದ ಮತ್ತ ಕ ಆ ಕೆಯ್ಯ ಸೀಮಿ ಶ್ರೀಮೂಲಸಾಧನದೇವರ
ಕೆಯ್ಯಂ ಪಡುವ ಕಮ್ಮಟಗೆಯಿ ಬಡಗ ಕು .
43 ಅಗುಣೆಗೆಯಿಂದ ಮೂಡ ಆ ವೇವರಿಂ ಪಡುವುಂ ಶ್ರೀ ದೇಶ್ವರದ ಶ್ರೀ ಮೂಲಸಾಧನ
ದೇವರ ಸು[ವ್ಯ] ನಮತ್ಯದ ಗಾಣ ೧ @
44 ಶ್ರೀ ಮೂಲಸಾಧನದೇವ[ರಾ]ದಿತ್ಯದೇವರಾಚಾರ್ಯ

No. 125

(B. K. No. 41 of 1926-27)

LAKKUNDI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a beam of the Chandramaulīśvara temple

Rāyamurārī Sovidēva, 1174 A.D.

This is dated the 8th regnal year of the king, Jaya, Mārgaśīra-amāvāsyā, Sunday, solar eclipse, corresponding to 1174 A.D., November 26. The weekday, however, was Tuesday.

It commences with the *praśasti* of the one Thousand learned *Mahājānas* of Lokki-gundi, which was a *Mahāgrahāra* said to have been endowed by the illustrious Rāma and registers the gift of an annual income of six *paṇas* made by Bācharasa, brother of Guṇanidhi Kēśavādēva, to the god Asitara Kēśavāditya, for burning a perpetual *śamp*.

Another gift to the same deity by Maṇḍeya Kereyanāyaka is also recorded.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮುನಿಯಮುನಾಕ್ಷಪ್ರಾಚ್ಯಯಥಾಶ್ರಮೇಷಾಂನಾಮುಖ್ಯವರಣಾಯಾಣ ಜೀವಿವತ್ಸಾಧಿಕೃತಗುಣ
ಸಂಪನ್ನಸ್ತೌತ್ರಸ್ತೋಮಸುನಾಕ್ಷ ವಜ್ರೈರಹವಗಾಹನವಮಿತ್ತೀಕೃತಕರೀರ್ಜ್ಯಾತುರ್ವ್ಯಾದೇಶಾರಗರಭ್ಯಾ
ದತಧರ್ಮೈಶಾಶ್ರಿತುಕರೀರ್ಜ್ಯವಾಕ್ಯರಚಳಿತೈರ್ಯೋರ್ಬ್ಯೋರ್ಬ್ಯೋ -

1 After this commences another inscription No. 132 below.

- 2 ಪರಾಕ್ರಮೇರಾಶ್ರಿತಜನಕಲ್ಪವ್ರಹ್ಮರಹಿತಪ್ರಹ್ಮಯಕರಕ್ರಮಿಯುಗಗಾಂಗಳಯವ್ಯವರಮಪರೋಪಕಾರಿಗ
ಛಾಹವಧುರಂಧರರ್ಥವಾತನುಗ್ರಹಸಮರ್ಥಕಾರ್ಯಬೃಹಸ್ಪತಿಗಧೀಕಯ್ಯಪಂಡಿತಗಾರ್ತಮನಾವೋ
ತ್ತಮವೈವ್ಯಪ್ಪವಗೀತಿಸುನೋದರರಾರ್ಪಣಶೋರುಗರ್
- 3 ಪರನಾರೀಸುನೋದರರು ಮೆಪ್ಪವಿಧ್ವಂಸಕರ್ವಿಶಿಷ್ಟಜನಾಶ್ರಯಕಾರಮಾಕ್ರೋಧೋಭಿಮೋಹವಿನಶಿಷ್ಟ
ತದಾರ್ಥಪ್ರಿಕೃತಪ್ರಸುಮಯಾಗಾರ್ಪಣರುಹ ದ್ವಿಜಕುಳತಿಳಕರು ಕರಣಾಗತ ವಜ್ರಮಂಜರಸ್ವಮಸ್ತ
ಗುಣ ವಿಕೀರ್ಣೋನತರಪ್ಪ ಶ್ರೀರಾಮರದತ್ತಿ ಸುಹಾಗ್ರಹಾರ
- 4 ಶ್ರೀಮದ್ಗೋಕುಂಡಿಯೂರೂಡೆಯ ಪ್ರಮುಖ ಶ್ರೀ ಸಾಸಿವ್ಯರು ನೆರೆದು ಧನ್ಯವಂಗಳಂ ಸುರಕ್ಷಿತ
ಮಾಗಿ ರಕ್ಷಿಸುತ್ತಮಿರೆ ಮತ್ತಂ ಶ್ರೀ ಸಾಸಿವ್ಯರಪುತ್ರಂ ಗುಣನಿಧಿ ಕೇಶವದೇವನ ಮಹಿಮೆಯಂತಂದೆಡೆ
|| ನೈತ್ತ ಕಳಗೊಂಡಂ ಕ್ರಿಶಕ್ರೀಶೈವೋಲಗಿಸಿದಂ ಧಂಷ್ಯಂ ದಿಟಂ [ವಕ್ಕ]ದೊಳು ಬಳಿದಂ ತಾನೆ
ಕ್ರಿತಾರ್ಥಪ್ರ[ಸ್ತ]ನೇಂ ಪೂಜ್ಯಂ
- 5 ಪೊದ್ದಿದಂ ಸ್ವಲ್ಪನಗ್ಗಧದಿಂ ಬೊಡಿದವಂ ಸುಧರ್ಥನನಿ[ಬೀ] ಸಾಮಾನ್ಯಮಂ ಧಾತಿಯೊಳು ತಳಿದಂ
ಕೇಶವದೇವನೋವ್ಯವ ವೆಲು ಸಾಜಂವ್ಯ ರತ್ನಾಕರಂ ಯನ್ನು ನೆಗೆವೆದದ ಗುಣನಿಧಿ ಕೇಶವದೇವನ
ತಮ್ಮ ಬಾಚರಸಂ ತಾನೆ ತಳಿ ಭೋಗದ ಕೇಶಯಲು @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಕಳಚುಯ್ಯ ಭುಜಬಳಿ
ಚಕ್ರವರ್ತಿ ರಾಯಮುರಾರಿ -
- 6 ಸೋವಿದೇವವರ್ಷದ ೪ ನೆಯ ಜಯ ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಗಶಿರದಮಾನಾಸ್ಯ ಅದಿತ್ಯನಾರ ಸೂರ್ಯ
ಗ್ರಹಣ ಸಂಕ್ರಾಂತಿ ದ್ವಿಜೀವಾಂತಿದಯ ಅಸುತಂ ಶ್ರೀ ಕೇಶವಾದಿತ್ಯದೇವರ ನಂದೋದಿವಿಗಗಾಚಂದ್ರಾ
ರ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸೂರವಂತಾಗಿ ವರಿಪಂಪ್ರತಿ ಬಿಟ್ಟ ಪಣ ೬ ಇದನೂರೂವ್ಯರು
- 7 ತಳಿಭೋಗದ ಕೇಶಯ ಕೊಂಡ ಕೇಶಕಾ[ಮ] ಶ್ರೀ ಸಾಸಿವ್ಯರುಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು || ಮತ್ತಮಾ
ಪುಣ್ಯದಿನವೊಳು ಮೆಂಡೆಯಕೆ[ಪ್ಪ]ಯ ನಾಯಕಂ ತಾನೆ ತಳಾಣಿಕೆಯಲು ತನಗೆ ನಡೆವ ಸಂ[ತ]
ಯಾಯದೆ [ಪ] . . . ಮೊದ ಗಡಿಯರಂ ಬಾ[ವಿ]ಯುವಂ ಕೇಶವಾದಿತ್ಯದೇವರಿಗೆ ಬಿಟ್ಟ ||

No. 126

(B. K. No. 13 of 1929-30)

GOTAKHANDKI, MUDDEBIHAI TALUK, BILAPUR DISTRICT

On a stone set up near the Hanuman temple

Rāyamurāri Sōvidēva, 1174 A.D.

This is dated śaka 1096, Jaya, Pushya śu. 13, Sunday, corresponding to 1174 A.D., December 8.

It records a gift of land and house-site for maintaining a charitable picotta at the well of the god Gaṅgēśvara by Nāgadēvanāyaka, son of Mahādēvanāyaka, the Prabhu of Goṭṭakhandike in Hagaritṭage Three Hundred with the approval of Mahāpradhāna, Bammadēva-daṇḍanāyaka who bore the epithets Lālakhaṇḍeya-nāyaka and Anuga-sāhaṇḍhipati..

Text

- 1 @ ಶ್ರೀ ಸಮಸ್ತುಂಗ ಕಿರಣ್ಣಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರೇಚಾರವೇ ತ್ವ -
- 2' ಕೋಕ್ಯವಗರಾಂಭೆ ಮೊಲಸಂಭಾಯ ಕಂಭವೇ || ಸ್ವಸ್ತಿ
- 3 ಶ್ರೀಮತ್ಕಳಚುಯ್ಯ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ರಾಯಮುರಾರಿ ಸೋ -
- 4 ವಿದೇವಕಾಲದ ಸೂರ್ಯದ ೧೦೯೬ ನೆಯ ಜಯ ಸಂವತ್ಸರದ
- 5 ಪುಷ್ಯ ಸು ೧೩ ಅದಿನಾರಂದು ಶ್ರೀಮನಾಪ್ರದಿತನಂ ಲಾಳ -
- 6 ಪಂಡೆಯನಾಯಕಾಧಿಪತ್ಯಾಯಕಂ ಆಣುಗೆ ಸಾಹಸಾಧಿಪತಿ
- 7 ಮಹಾಪ್ರಧಾನಯಿತ ಅರಣ್ಯಜಿ[ಬ]ಳ ಬ್ರ[ಂ]ಮದೇವ ದಂಡನಾ -
- 8 ಯಕರನುಮತದಿಂ ಹುಗರಿಟ್ಟಗೆ ಮುಂನೂರು ಬಳಿ -
- 9 ಯೆ ಬಾಡಂ ಶ್ರೀಮತು ಗೊಬ್ಬನೂರಕಯ್ಯ ವಿ -
- 10 ಭು ಮಹಾದೇವ ನಾಯಕರ ಮಗ ಬಂಧುಕಿಂತಾಮ -

1 The letter ಸ is engraved below the line.

- 11 ಗೆಯ್ಯು ಗೋತ್ರವಿತ್ರನುಂ ಧರ್ಮಕತುಪರನುಂ
- 12 ದೇವಬ್ರಾಹ್ಮಣ [ಪ್ರ]ಸಾದ ಶ್ರೀ ಸೋ .
- 13 ಮನಾಥದೇವರ ಶ್ರೀ ಪಾವಾರಾಧಕನುಮಪ್ಪ ನಾಗ .
- 14 ದೇವನಾಯಕರು ಗಂಗತ್ವರದೇವರ ಬಾವಿಯ ಧ .
- 15 ಮೈರ್ತಕ್ಕೆ ಉತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾಂತಿ ವೃತ್ತಿಪಾತ
- 16 ನಿಮಿತ್ತ ವಾಗಿ ಯಾ ಧರ್ಮೋತನಂ ಚದ್ರಾಕ್ಷರರುಳ್ಳ .
- 17 ನ್ನವರವೆತ್ತು ವಂತಾಗಿ ಕುಡಿ ವ[ಯ್ಯ ನಾಡ ಭ.]
- 18 [ಮಾಡಿ]ಮೆಯನಮಗ ರೇಚಣ ಯಣಂಗ .
- 19 ೪ಗೆ ಹಿಟ್ಟ . . ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟ ಕೆಯಿ
- 20 . [೧]ದಿಂ ಪಡುವಣ ಸೀಮೆಯಲು ಬಮ್ಮನಹಳ್ಳಿಯ ದಾ .
- 21 ರೆಯಂ ಬಡಗ ಚಟ್ಟಿಗಿಯ ಸೀಮೆಯುಂ ಮೂ[ಡಿ] ಆಧಾರಿ -
- 22 ಯಂ ಲಂಕ ಮಾನ್ಯ ಗೋಲ ಮತರು ಹಂನ್ನರಡು ಚಮ .
- 23 ರಸ ರೂನ್ನಿ ಕೆಯ್ಯ ಮನ ನಿವೇಶನ ಯನ್ನಿತಿತಮಂ ಸ .
- 24 ಬ್ಬನಮಸ್ಯನಾಗಿ ಕೊಟ್ಟರು ಯಂತೀ ಧರ್ಮವಂ ಪ್ರತಿಪಾಲ್ಪಿದ -
- 25 ನರಿಗೆ ಶ್ರೀ ವಾರಣಾಸಿಯ ತಡಿಯಲು ಸಾಯಿರ ವೇ -
- 26 ದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ[ರಿಗೆ] ಸಾವಿರಕವಿಲೆಯುಂ ದ .
- 27 ಹೇಣ ಸಹಿತ ಕೊಟ್ಟ ಫಲಂ ಸಾಗರ್ನ್ಯ ಯೀ ಧರ್ಮದನಾಥಯನಂ
- 28 ಚಿಂತಿಸಿದವರಿಗೆ ಆ ವಾರಣಾಸಿಯಲಾ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ .
- 29 ರುಮನಾ ಕವಿಲೆಯ್ಯಂ ವಧಿಯಿಸಿದ ಪಾಪಂ ಸಾಗರ್ನ್ಯ
- 30 @ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾಂ ಪಷ್ಠಿ .
- 31 ವ್ಯರ್ಷ ಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಣ್ವಯಾಂ ಪಾಯಂತೀ ಕ್ರಮಿ

No. 127

(B. K. No. 220 of 1926-27)

ABBIGERI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone set up in front of the village *chāvadi*

Rāyamurāri Sōvidēva, [1174 A.D.]

This is dated the 7th regnal year of the king, Kārttika-purnami, Monday, lunar eclipse, the name of the cyclic year being lost. The 7th regnal year of the king corresponds to 1174 A.D., in which year a lunar eclipse occurred in the month of Mārgasīra, on November 10, the weekday being Sunday. If the cyclic year, however was Manmatha, then in the month of Kārttika of that year there occurred a lunar eclipse, the details corresponding to 1175 A.D., October 10, Friday.

It seems to register a gift of land to the god Kappēśvara. It refers to a feudatory of the Sinda family and mentions Bammaraśa at the end. The inscription is badly damaged.

TEXT

- 1 ಓಂ ನಮಸ್ತುಂಗ ಕಿರೇಕ್ಷಯಿ ಚಂದ್ರೇಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರ್ಯಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ
- 2 ಕಂಭವೇ || ಜೆಗೆ ನಲೆಯನಿಸಿದ
- 3-4 Damaged
- 5 . . . ಕಳಚುಯ್ಯ ಚಕ್ರಿ ಬಿಟ್ಟವೃಪಾಳ . . . ತತ್ತನಯಂ ಸಮಸ್ತಭವನಾತ್ರಯಂ ಶ್ರೀ
ವೃದ್ಧಿವಲ್ಲ .

- 6 [ಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇ]ತ್ವರಂ ಕಳಚುಯ್ಯ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ರಾಯಮುರಾರಿ ಸೋವಿದೇವ ವಿಜಯ .
- 7 [ರಾಯಮುರಾರಿ ಸೋವಿದೇವ] ಪ್ರವರ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತುಮಿರೆ ||
- 8 * ತತ್ಪಾದಪದ್ಮಪಯೋವಿಗ್ಧಮಧಿಗತ ಪಂಚಮಹಾಕಬ್ಬ ಮಹಾಮಂಡಲೇತ್ವರಸ್ಪಿನ್ನ .
- 9 ಕುಳಕಮಲಮಾಶ್ರೇಣಿ[ಡ]ರಪ್ಪ ಸಬ್ಬಗಾಳ ಕುಲಾಸ್ವಯ
- 10 ಸಿಂದಾನವಯ
- 11 ವೆಂಕಟತಾರದೇವರು ||
- 12.37 Worn out
- 28 ಕೇಳೆತ್ವರದೇವ ಯಲು ಪ್ರಹ್ಲಾಪುರಿಯ .
- 29 Damaged
- 30 ಯೆಗವೆಯ
- 31 ಕಪ್ಪೇತ್ವರದೇವಗ್ಗೆ ವ
- 32 ಚಕ್ರವರ್ತಿ ರಾಯ .
- 33 ಮುರಾರಿ ಸೋವಿದೇವವರ್ಷದ ೭ನೆಯ ಕಾರ್ತಿಕದ ಪುಣ್ಯಮಿ ಸೋ .
- 34 ಮನಾರ ಸೋನು[ಗ್ರಹಣ]
- 35 Damaged
- 36 ಬೊಮಯ ಕೂಬ್ಬಸ್ಥ
- 37 Damaged
- 38 ದೇವರ ಕೆಯ್ಯಂ ವಡು ಅನಂತಾಕ್ಷಲರೂ .
- 39 ವರಿಷಂವತಿ
- 40.49 Damaged
- 50 ಕಳಚುಯ್ಯ ನಿರತಿಯ ಬಮ್ಮರ .

No. 128

(B.K.No. 150 of 1926-27)

CHIKKAHANDIGOL, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

On a slab lying in an enclosure called *Pōlisinavara-hittalu*.

Rāyamurāri Sōvidēva, 1174 A.D.

This is dated the 8th regnal year of the king, Jaya, Pushya, Monday, Uttarāyana-saṅkramana. The Saṅkramana occurred on Wednesday, December 25 of 1174 A.D.

It describes Handigola and seems to record a gift of land and other gifts to a Jaina temple. The record was composed by Hiṭṭina-Sēnabōva who calls himself *Anupama-kavi* Kālidāsa. Ghaṭāntikā-jinasthāna and Kamaladēvāchārya are mentioned. It was engraved by Barmōja. The record is very much damaged.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಂಗಂಭೀರ ಸಾಧ್ಯಮಾಧ್ಯಮೋಫಲಾಂಭನಂ ಜೀಯಾತ್ ಪ್ರಕೀರ್ತಯ .
- 2 ನಾಪ್ರಸ್ಯ ಕಾಸನಂ ಟಿನಕಾಸನಂ ಯನಮಃ
- 3 * ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಕರಯ ಶ್ರೀ ಪ್ರಥೀನೇಲ್ಲಭ ಕಳಚುಯ್ಯ ಚಕ್ರವರ್ತಿ
- 4 ರಾಯಮುರಾರಿ ಸೋವಿದೇವರಸರ ವಿಜಯರಾ[ಜ್ಯ]ಮಾತ್[ರಾ]ರಾಭಿವಿಧಿಪ್ರವರ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರ .
- 5 ಕ್ಷಾರಾಂಬರಂ ಸಲುತ್ತುಮಿರೆ | ಕಂ |

- 6 ಯಂತರೆ . . . ಬೆಳ್ಳು . . . ದೊಳಪ್ಪದನುಪಮಂ ಹಂದಿಗೊಳ . . . ವಿ .
- 7 . . . ಯಂ ಪೂದೊಳಬದಿ ಕಾಯು ಯತಿ ಸ್ವನು .
- 8 ದಾಳ ಫಾರಿಗೇ ಚಕ್ರದೊಳು || ವ ||
- 9 ಅನ್ನು ಲಕ್ಷ್ಮಿಗಿಕ್ಕದಾ[ಣ]ಮೆನಿಸಿದ ಹಂದಿಗೊಳಂ . . . ಅಧಿಪತಿಗಳಮೆಳೆಗುಣ ವಿದ್ಯಾನಿಧಿ .
- 10 ಗಳು . . . [ವ್ಯೇ]ದ ಕಾಸ್ತುರಸತ್ಯಗ್ರತಿ ವಿದ್ಯಾ ನೆಗ
ಳೆಲ್ಲೆಯೊಳುನಿತ್ತು .
- 11 ನಾಲ್ವರು || ದೈತಿತಳದೊಳು[ಕೂಡಿ] . . . ಲತಿಕೆಯದಿ ದ್ವೈಂ
ನತಿವೆತ್ತುದಂ[ನ್ನ]
- 12 ನೆಗಲ್ವುಪವತ್ತ ನಾಲ್ವರ ಕೀರ್ತಿಲತಿಕೆ . . . ನುತಕ್ಕೊಮಳದಿ . . . ಭೂನುತವಪ್ಪ ಹಂದಿ
ಗೊಳದಲ್ಲ ನೆಗಲ್ವ ಭಟಾ .
- 13 ನಿರಾಕಾ ಬಿನಸಕ್ಕನಮೆದಕೆ ಪೂರ್ವಕ್ಕಿತ್ತ . . . ನಿಧಿ . . . ನುಪ್ಪ ಪುತ್ರನಾಪ್ತನಮ ಮುಖ್ಯ
ಬಾಹುಬಲಿ .
- 14 ಪಂಡಿತನಲ್ಲವೆ ಪ್ರಟ್ಟಿದವಾರ್[ಗ]ದಾನಕ್ಕನರೈ ಮಾಡಿಸಿದೊಳ್ಳೆಯುನ್ನತದಜೈನ || ಕಂ ||
. ನ್ನ ದೊಳು ಮಾಡಿಸಿದಂ ಮೇಲೆನಿಸಿ ನೆಗಲ್ವ ಬ್ರಹ್ಮ
- 15 ವಿಮಾನದ ಹೋಲು ಜಿ[ನಾಳ]ಯನು
- 16 ಬಾಹುಬಲಿ ಯತ್ತೀಕ್ಕರ ತಿಳಿಕಂ || ವಿ ಸುಕಳಕಾಸ್ತು
ಳಾವ ಕಲ್ಪಾರ್ಥ .
- 17 ತತ್ಪರನುದೈದ್ಯಣ ಭೂಕಣ ಕಮಳದೇವಾಚಾರ್ಯ ನಂಭಿದೈಯೊಂಬು . . . ರಾಧಕನಪ್ಪ ಬಾಹು .
- 18 ಬಲಿದೇವ ಮೂಲನಾಥ ದೇವಗಣ . . . ದಾಧಿಕ್ಕ ನಿತ್ಯಬ್ರತಂ || ಕಂ ||
. . . ಸಂಭವ ಜಿನ .
- 19 ನಾನಾಂಕಿತ ಮುದ್ರಿ ಮಿರೆ ಬಾಹುಬಲಿ ಪಂಡಿತನಸವಂ ಭರ .
- 20 ತ ಕಾಸ್ತುರಪರಿಣತ
- 21 ವರಕಂಬ ಜಿನಾ[ಳ]ಯಾಧಿನತಿ ಯತಿ . . . ಸಿರಿಮೂಲಸಂಭದ . . . ದೇವಗಣಕ್ಕೆ ಕಮ .
- 22 ಅದೇವಾಚಾರ್ಯಂ || ಪರಮಾರ್ಥ . . . ಗಮತ . . . ನುಗ
ನೆ[ನೆ] ಕನ್ನಂಭಿಕಮಳ -
- 23 ಮಧುಕಂ ದುರಿತಮಂ ಪಾಪ ಬಾಹುಬಲಿ ಪಂಡಿ .
- 24 ತ ದೇವರು ತಾವ್ರಮಾಡಿಸಿ ಆ ಪೆರನೆಟ್ಟು .
- 25 ಸುಪ್ಪೆಲ್ಲಿ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮ ಸಾಧ್ಯಾಯಾಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೋನಾನಾಧ್ಯಾನವ ಸ .
- 26 ಮಾಧಿ ತಿಲಗುಣ ಸಂಪನ್ನರುಂ ಯನಾದಿಯಗ ಕಾರ . . . ಹಂದಿಗೊಳದಕ್ಕನುಪಮ . . . ರಪ್ಪ
ಅಪು .
- 27 ವತ್ತ ನಾಲ್ವರುಬಾಹುಬಲಿ ಪಂಡಿತದೇವರಿಗೆ
- 28 ಆ ಬಸುಯ [ಅಪ್ಪ] ಬಂದಸ್ಸುತಿತ ಜೀನ್ಮೋದ್ಧಾರಕ್ಕೆ
[v] ನೆಯ .
- 29 ಜಯ ಸಂಪನ್ನರದಪ್ರಾಪ್ತಿ . . . ಸೋಮವಾರದುಂದುತ್ತ ರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಮಣದೊ ಸರ್ವ .
- 30 ಬಾಧ ಪರಹಾರಮಂ ಸರ್ವನಮಸ್ಯಮಾ[ಗಿ] ಸಮಕಟ್ಟೆಲ್ಲ ಕೊಟ್ಟ ಭೂಮಿಯು
- 31 ಸೀಮಾಕ್ರಮಮೆ[ನ್ನ]ನೆ ದಾರಿಯಂ ಮೂತಲು ಮಲ್ಲಿ ಕಾಜ್ಜಿನ.
- 32 ದೇವರ ಕೆಯಿಂ ತಂಕಲು . . . ಕೆಯಿಂ ಪಡುವಲು . . . ಕೆಯಿಂಬಡಗಲು ಮತ್ತರಾಪು ಮತ್ತ .
- 33 ಮಾಧವೇಶ್ವರ ದೇವರ ವತಿಗೆ ಹರಿದ ಕಿರುವಳ್ಳದಿಂ ಪಡುವ .
- 34 ಉ ಧಂಮೇತದ ಬಾನಿಯಿಂ ತುಕಲು ತೂಟ ಮತ್ತ ದೇವರ ನನ್ನಾ ದೀವಿ .
- 35 ಗಗೆ ಗಾಣಂಗಳಲು ಸೂಟಿಗೆ ಯಂಣ್ಣೆಯಕೊ ಯ ಬಸ .
- 36 ದಿಯ ಕೆಯ್ಯ ಸೀಮಾಕ್ರಮಮೆನೆಂದೊಡೆ ಪಡುವಲು ಸಬ್ಬ .
- 37 ಯಗಯಿಂ ಬಡಗ ಕಗ್ಗೇಯ ಚಕುರಾಗಾಟ ಮ .

- 38 ಕೃತುಂ ಚ ನಾಲ್ಪತ್ಯಕ್ತಂ ಮತ್ತ ರೋಚೋದುದುರಣ ಬಂಡ
ಸ್ಥುತಿತ ಬೀಕ್ಷೋರ್ಣ -
- 39 ದ್ವಾರಮಂ ಮಾಡಿಸಿ ಸುಖದಿಂದಿರ್ಪುರುಕು ಧರ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿ
ಪಾಲಿಸು .
- 40 ವರು ಸ್ವಧರ್ಮದಿಂ ಪ್ರತಿಪಾಲಿಸಿ ಕೋಡುಂ .
- 41 ಕೋರಗುಮಂ ವೊಂನೊಳು ಕಟ್ಟಿಸಿ ಚತುರ್ವೇದ ಪಾಠಗರವು ಬ್ರಾಹ್ಮಣಗರ್ಗ ಬಿಯ
ಕೊ -
- 42 ಟ್ಟಿ ಪಳಮೆಕೃ ಮಿಧರ್ಮಮನಳದವರ್ಗನಿತುಮನಳದ ಮಹಾಪಾತಕ
ಸರದತ್ತಂ ವಾ -
- 43 ಯೋ ಸರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ ಕಪ್ಪಿರ್ವರ್ಕ ಸಹಸ್ರಾಗ್ ನಿಷ್ಕಾರ್ಯಾಂ ಸಾಯತೇ ಕ್ರಮಿ || ವಿಶಯನಿಧಿ
ವೇದೋನೀ -
- 44 ಕಾಸನಗಬ್ಬನುನಲಿ ಹಂದಿಗೊಳವಿರಡೆ ಹಟ್ಟಿವಸೇನಬೋವನೆನೆ ನೆಗರ್ದನುಸಮಕವಿ ಕಾಳದಾಸ -
- 45 . ಚತುರ್ವಿಧಾ || ವ . ಆವ[ರ್ಗ್] ಬಾಲಸುನಿ ಸುಮೈಕ ರತ್ನಾಕರಂ . . ಸಬ್ಬಿಯಮಗಂ . ಬರೆದ
ಕಾಸನ ದೇವ -
- 46 ತೆಯೋಳ್ಳಂ ಕ್ರೇಷ್ಯಯನುಪ ವೆಂಬ ಮುತ್ತಿನ ಸರಮಂ ಸಮೆದಂತೆ
ಕಾನ್ನನೊ .
- 47 . ಕೃರಮಂ || ಯಿನ್ನೀ ಧರ್ಮಮನತಿ ನಿಟ್ಟನೆ ಯಿಂದಿವುನೆತ್ತ ನಾಲ್ಪರುಂ ಪಾಚಿಸುತೆಪ್ಪ . . . ನೆನ-
- 48 . ಕಾನ್ ಸಮದರ್ಶಿ ಬಾಹುಬಲಿಯತಿನಾಳ್ || ನರಯಂಗಲ್ಲ ಬರೆಳ್ಳಜನ ಮಗ ಬಡಗಿ ಬಮ್ಮೋಜನ ಕಂ-
- 49 ದರಣೆ || ಬಾಹುಬಲಿಯತಿನಾಳ್ ಬರ[ಪ]ಂ ಗುಡ್ಡೆ

No. 129

(B. K. No. 11 of 1930-31)

INGALĒŚVAR, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab built into the north wall of the *maṇḍapa* in the Sōmanātha temple

Rāyamarāri Sōvidēva, 1176 A.D.

This is dated Saka 1099, Durmukhi, Pushya śu. 10, Thursday, Uttarāyana-
saṅkramaṇa, corresponding to 1176 A.D., December 13. The weekday was, however,
Monday and the said Saṅkramaṇa occurred on December 15.

It records the royal gift of the village Yasagabālu in Sōgilu Twelve in Tardavāḍi
Thousand, to the god Sōmanātha of Ingaḷēśvara at the request of Sōvidēva-daṇḍa-
nāyaka, son of Ammanayya-daṇḍanāyaka. It also registers the gift, to the same god,
by purchase, of the village Kodaganūr in Hebbālu Twelve, by *Herjale* Hila Sōva-
rasa of Vāji-kula, who is said to have had the temple constructed at Ingaḷēśvara
whose Five Hundred *Mahājanas* are praised for their virtues. It is said to have been an
agrahāra created by the epic king Janamējaya and styled the Kāśī of Karnaṭka.
Several other gifts by different donors are also enumerated. The gifts were entrusted
into the hands of Jñānarāśi-paṇḍita, the *āchārya* of the temple of Svayambhu-Kōḍā-
rēśvara of Vijayāpura and belonged to the order of Simha-parise. The record was
composed by Hōriya Nilayya of Kāśyapa-gōtra and engraved on stone by Rēvōja-
son of Hodala Rāmōja.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀಮಹಾಲಿಂಗನ ದೇವರ ದಿವ್ಯಶ್ರೀ ಪಾದವವ್ಯಾರಾಧಕು ಶ್ರೀ ಸಾರದಾದೇವಿಲಿಂಗ ವರಪ್ರಸಾದಂ
ಶ್ರೀಮತ್ ಕಾಶ್ಯಪಗೋತ್ರಪವಿತ್ರಂ ಹೋರಿಯ ನೀಲಯ್ಯ ಬರೆದ ಸಾಸನ ಶ್ರೀ ಮಲ್ಲಿ
ಕಾರ್ಜುನ ದೇವರಪುತ್ರ ಶ್ರೀ ಸರಸ್ವತೀದೇವಿ ವರಪ್ರಸಾದಂ ಹೊಸಲ ರಾಮೋಜನ ಮಗು ರೇವೋಜಂ
ಹೊಯ್ದ ಸಾಸನ

- 2 ಸಮಸುಂಗಳೆರಸ್ತುಂಬಿ ಚಂದ್ರಬಾಹುರ ಚಾರವೇ ತ್ವರಣಾಕ್ಯ ಸಗರಾಂಭಿ ಮೂಲಸುಂಭಾಯಾ ಕಂಭವೇ || ಓಂ ನಮಃ ಸುವಾಯ ಛಾ -
- 3 ಸತ್ಪ್ರಕಾಶ ಮಹತ್ವನ ನಿರಸು ಜಗತ್ತಾಂ ತಮಃ ತತ್ಪರಂ ಬ್ರಹ್ಮಸಂಸ್ಕೃತಿ ಛಾತಿ ಛಾತುಸ್ತುಯೇ ಮಯಃ ಛಾ ಶ್ರೀಕಾಂಠಂ ಕಾತ್ರ್ವೀರ್ಯಾಚ್ಚಾನ ಕಳಚಾರಿ -
- 4 ರಾಜೇಂದ್ರನುಬ್ಧಾ ಮದಪ್ರೋವ್ವೀಕಾಂಠಾ ಮಂಜುನುದ್ಯುತೈರಿಕಂಠವೀರ್ಯಾತ್ಯಂತ ಕಂಶೀರವಂ ಗಾರೀಕಾಂಠಾ ಮ್ನಾಯ ಕುಂಭದ್ವಾಂಛಾಂಕುಗುನಿಗ್ವೀಕಾಂಠಾ -
- 5 ಪಾಜ್ಯವಾಜ್ಯ ಶ್ರೀಕಾಂಠಾ ಕುಂಠಾತ್ಯಪತಿ ನಿಜಭೂಜಿ ಚಕ್ರೇಸ್ವರಂ ಬಿಜ್ಜುಭೂವಂ-ಛಾ- ಭಿನದಿ ಪ್ರಸಂಗದ್ವಿವಿಧಾಂತಮನುಡಿಗಿಸಿ ಕಾಳಂಗಂ ಗಾಂಗಳನು -
- 6 ತ್ರನಿಕಾಯೋದ್ಯೋತಮಂ ಸೂಚಿಸಿ ಪಡೆದು ಜಗಚ್ಚಕ್ರಸಂಪ್ರೀತಿಯಂ ಮಿತ್ರನಿರಾಜ್ಜ್ವ ಶ್ರೀವಿಕಾಸಂ ಸುಲಸದುದು ಕಲ್ಯಾಣ ಮಾಂಗಳಲೈ -
- 7 ಸಿಂಹಾಸನ ಪೂರ್ವಾದ್ರೀಂದ್ರ ನಿತ್ಯಾಭ್ಯುದಯ ಸುಭಟರಾದಿತ್ಯ ತೇಜಪ್ರಭಾವಂ-ಛಾ- ಕಳಚಾರಿರಾಜ್ಯ ದಭ್ಯುದಯ ಲಕ್ಷ್ಮೀಯ ಬಿಜ್ಜುಲ ಚಕ್ರವರ್ತಿಗಗ್ಗಲವೆ -
- 8 ನ ಕಂದಗಂದಗಿ ಮಿಗಿಲು ದಿಟನೆಂಬ ಜನೋಕ್ತಿ ವಿಸ್ತರಂ ಬಳಿದಿರೆ ಮೈರಿರಾಯಗಜಕೇಸರಿ ರಾಯಮೂರ್ತಿ-ವೀರಕುಂತಳಪತಿ ಸೂಂವಿದೇವನೆ -
- 9 ಸದಂ ರಿಪುರಾಯಕುಳಾಬ್ಜ ಕುಂಜರಂ-ಛಾ- ಶ್ರೀಯಂ ಭೂರಿಭೂಬಾಸಿಯಂ ಪಡೆದು ವೀರಾರಾತಿ ಸೂನಾಬ್ಜ ಯೋಳು ಜೀಯಂದಂ ಕಳಂಗ ವೆಂಗೆ ನಿವರತುಂ ತತ್ತ ನಾತ್ಮಾಂಭಿವದ್ವಾಯ -
- 10 ತ್ವಂ ನಿಜಭ್ರಿತ್ಯದಾಗ ತಳದಂ ಭೂಚಕ್ರರಾಜೋಜ್ಜ್ವಿತ ಶ್ರೀಯಂ ರಾಯಮೂರ್ತಿ ರಾಯಗಜಸಿಂಹಂ ಸೂನುಭೂಪಾಳಕಂ-ಛಾ- ತತ್ತ್ವದ ಪದ್ಮೋನಜೀವಿ-ಛಾ- ಯಣುಮಾ -
- 11 ತ್ರಂ ಕನಕಾಚಳಂ ನಿಜಮಹಾನೈತ್ಯಕ್ಕೆ ವಾರಾಸಿ ನಾಮ್ಮಣಮಾತ್ರಂ ನಿಜ ಸದ್ಭೀರತಗ ಕಲ್ಪೋವ್ವೀರ ರುಹಂ ನಿತ್ಯಯಂ ಶ್ರೀಣಮಾತ್ರಂ ನಿಜವಾನದೇಗ್ಗಯನಲಿಂ ಸೂಮಾನೈವ ಪೆಂಮೈ -
- 12 ಯಮ್ಪಣದಂಡಾಧಿಪರತ್ವನುದ್ಧ ಸಯವಾಸ್ಯಾಮ್ನಾಯ ಸತ್ಸುಖರಂ-ಛಾ- ಎನೆ ಸುಂದಮ್ಮಣದೊಡ್ಡನಾಥನೆ ಸುತಂ ವಿಕಾಂತದೊಳು ಪಾತ್ರ(ಸಾ)ತ್ವನಂನ್ನನೆ -
- 13 ತಾಂ ತೇಜದೊಳೆರ್ಕ್ಕನಂನ್ನನೆ ಲಸತ್ಸಂಪ್ರದಯ್ಯದೊಳಾತ್ಮಮನಂನ್ನನೆ ಸದ್ಭೀಗದೊಳಂದ್ರನಂನ್ನನೆ ನಿತಾಂತೋದಾರ್ಯದೊಳು ಕರ್ಣನಂನ್ನನೆ ದಂಡಾಧಿಪ ಸೂಂವಿದೇವನೆನಿನ್ನೇ -
- 14 ಮ್ನಮೆಂ ಬನ್ಮಮೆಂ-ಛಾ- ಶ್ರೀಮತು ಸೂಮಕುಲಾಭಿವಿದ್ವಿ ವಿಭವಾಂಭೂರಾಸಿ ಚಂದ್ರೋವಯಂ ಸೂಮಾಮ್ನಾಯದ ಪಾಂಡವಾಚ್ಚಾನ ತನಾಜೋ -
- 15 ತ್ವಂನೈ ಪ್ರಶೋತ್ತಮಂ ಸೂಮಾಭಂ ಜನಮೇಜಯಂ ಕಲಿಯುಗಾದಿ ಹೃತ್ತಿಯೇಂದ್ರ ವಂಶೋದ್ಭವಂ ನಿವಿಷ್ಟಸಿದಿಂಗಳೇಸ್ವರಪ್ರರಂ ಕರ್ಣಾಟ ಕಾಶೀಪ್ರರಂ || ಛಾ- ಸಂಚಕತಾಂಕರಿದ್ರ -
- 16 ವಿಭವಾಭ್ಯುದಯೋಜ್ಜ್ವಿತ ಸರ್ವವೇದಕಾಶೋಜಿತ ಸದ್ವೀಕನಯ ನಿಮ್ಮಳಧಮ್ಮ ಸಂವಿದ್ವಿ ರೋಕರೋಮಾಂಚವಗ್ವಂಜ್ಯಕ್ರೀತತತ್ಪರ ಸತ್ಪಥವರ್ತಿ ಸರ್ಜ -
- 17 ನಂ ಕಾಂಚನಕಲ್ಪಭೂರುಹಮೆ ಸದ್ಭೂತಾಸ್ವರವಿಂಗಳೇಸ್ವರ-ಛಾ- ವಿನಯವಿಭಾಸಿ ಚಕ್ರಧರನಂತೆ ದ್ರಿದಂ ದ್ರಿದಭಾವ ಶೋಭಿಕಾಂಚನ ಸಾಗೆಂನೈ ವಿಕೃತ ವರಬ್ರತಿ -
- 18 ಭೂಕಣ ವೇದಿಯಂತೆ ಪಾವನಗುಣವಗ್ನಿಯಂತೆ ವಿಶಯಾನ ವಿರಾಜಿತ ವಿಕನಂತೆ ಜೀಯನೆ ಜಗವಿಂಗಳ ಲೇಸ್ವರದ ಪಂಚಸತದ್ವಿಜರಾಜಿ ರಂಜಿಕುಂ-ಛಾ- ಎನೆ ನೆಗೆಲ್ವಾಂಗಳೇಸ್ವರದ -
- 19 ಕಾಮಗೋರಿಯ ವಿಪ್ರಸಂಕುಳಂ ಜನದನುರಾಗವಲ್ಲರಿಗೆ ವಲ್ಲ ವಮಂ ಪರಪೂಜ್ಯಂಗಳಂ ವಿನಯವಿಭಾಸ ಭಾ[ಸು]ರತೆಯಂ ಪುರುಕಾರ್ತ ಕಮತ್ವ -
- 20 ಭವೈವತ್ವನತಯಿನ್ನೊಪ್ಪುಗಂ ಗುಣಗಂಗಳಿನಾ ಪಸರ್ವೈತ್ ಕೇರಿಯಂ-ಛಾ- ಶ್ರೀಮದ್ವಾಚಿಕುಲಾ ಭಿನಬೋಮಣಿ ಕಿಷ್ಕೇಪ್ಯವಂಬಿ ಬ್ರಿಂಮೋತ್ಸವ ಚೆನ್ನಾಮಣಿ ಕಾಪುಡಿಲ್ಲ ರೋಮಣಿ -
- 21 ಎನೆ ಬಾಬೆರಾಜನುಪಮತೇಜ-ಛಾ- ಎನೆ ಪಸರ್ವೈತ್ ದಾಚರಸನೆಂಬ ನೆಗರ್ತಯ ಸದ್ಭೂತಾಬ್ಜ ಯೋಳು ಜನನಾತರೆಂಬರಂಬಿಧಿಯೊಳಂದ್ಭವಿಸುಂದಿರೆ -
- 22 ಹೀಳನೆಂಬ ಪೆಂಪನ ಕನೆ ಮಾನವಾಕ್ರಿತಿಯ ರತ್ನಮೆನಲಃ ನಯಮೇರು ಪುಟ್ಟಿದಂ ಮನುಜವಿಭಾಸನಾಪ ವನುಪಾಜ್ಜಿಸಿ ಸೀಗುಣಾಳಿಕೇಕಂ-ಛಾ- [ಶ್ರೀ] ಸತ್ಯಾಂ -

- 23 ಬುಧಕೇಸರಾಜ ವಿಭು[ಪ್ರ]ದ್ವಾಮ ಪ್ರತಾವೋದಯಾವಾಸಂ ಪುಟ್ಟದನರ್ತ್ಯಸಾತ್ಯಕುಮುದಂ ತಾಂ
ಗಂಜಿಸುಂ ವಚ್ಚದಂತೂ ನಿಭಾಸಾಂವ್ರಂ ಜನರಾಗ ಜಂದ್ರಿಕೆ ರಿಪ್ರದಾಂತಾ[ಪ್ರ]ಕಾ .
- 24 ರಬ್ರಯಾಭ್ಯಾಸಂ ಹೋಡಿಸುತುಂ ಸ್ಥಿರತ್ವಗುಣದಿಂ ಶೈಲೇದ್ರಸುಂ ಚಂದ್ರಮಂ ಛ್ರ ಜನತಾನಂದನಯೋಧಿ
ಚಂದ್ರವಿಭವಂ ಸುಮಾರ್ಥದಿರಾಯ ಪ್ರಯಾಂಗನ ತಾಂ ಮ[ಲ್ಪ]ಣದೇವಿಗೂರ್ಜ್ವಿ .
- 25 ತ ನಿಯೋಗೋದ್ಯೋಗದಿಂ ರಾಜ್ಯವೆದ್ವನಮಂ ಮಾಡಿದ ಮಂತ್ರಿ ಮಂತ್ರಿತಿಳಕಂ ವಿದ್ವನ್ವಿರಾಕಾಯಾ
ಮರಾಪನಿಜಂ ಹೆಗ್ಗಡೆ ಹೀಳಿಚ[ಂಡ]ನೇಸದಂ ಕಾಂವುಂಡಿಲ್ಯ ಗೋತ್ತೂರ್ದಿವಂ ಛ್ರ ವಿನ .
- 26 ಯ ಪ್ರವಾರ ವೊಳ್ಳು[ವತಿ]ಧಕ್ತಿ ಚರಿತ್ರವಾದಾರ್ತವಾದ ಶಂಖನಕಂ ಮಾನವಾಕ್ರಿತಿಯ ಪಾವ್ವತಿರಾವ
ವಿರಾಸೋಡ್ವಿಯಂಬೀ ಸವಭಿಮಾನಮಿ[ಂ]ದೀ
- 27 ಜಸಂ ಬದದಳುಂನ್ನುತ ಕೀರ್ತಿಮತಿ ಚಂದನಸತಿ ಪುಣ್ಯಪುತ್ರವತಿ ಪಾಕಲವೇವಿ ಮಹೀತರಾಗ್ರ
ದೊಳು ಛ್ರ ಶೀಲಗುಣಂಗಳೊಳು ನೆರೆದ ಪಾಕಲವೇವಿಗ ಕಂವ್ವ ಕೀರ್ತಿ ದಿಕ್ಕಾಳರಣ[ಯ್ದು]
- 28 ವಚ್ಚಸುವೆ ರೂಢಿಯ ಹೆಗ್ಗಡೆ ಚಂದ್ರಮಂಗೆ ಸುಂಜ್ಞಾಳರಿಹ ಪ್ರತಾವನಿವಿ ಪುಟ್ಟದನುನ್ನತಧಂಮ್ಯ
ನಿಂಮ್ಯಳಂ ಹೀಳಿನೆಲು ಗುಣಂ ನೆಗಳ್ಳ ಸೋವರಸಂ ಪುರುಕಾತ್ಯಭೂ .
- 29 ಕಣಂ ಛ್ರ ಧರ ಪೂಗಲ್ಯಂಗಳೇಸ್ವರದೊಳೊಪ್ಪುವೆ ಪಂಚಸತ ದ್ವಿಜೇಂದ್ರರಾದರಿಸುವ ಪಂಮ್ಯಧಂಮ್ಯದ
ತವೆಮ್ಮನೆಯಾಗಿರೆ ನಿಮ್ಯಳತ್ಯಮಂ ಧರಿಯಿಸಿದಂ ವಿಶಾ .
- 30 ಧನಯಕೇಳಯ ಹೀಳಿವೆಸದ್ವಿರಿತ್ರಿಗಾಭರಣವೆನಲು ಜಸಂ ಬಡದ ಸೋವಣನೊಳ್ಳು ಣರತ್ನ ಕೇವಣಂಛ್ರ
ವರುಧೆಗೆ ತಂವ್ವ ಕೀರ್ತಿ ಪೂಸಮುತ್ತಿನ ಬೆರೊಡೆಯಾಗಿ .
- 31 ರ ಧಾತ್ರಿ ಕೀರ್ತಿಸ ನೆಗಳ್ಳಂಗಳೇಸ್ವರದ ಮಧ್ಯದೊಳೊಪ್ಪುರೆ ತಂವ್ವ ನಾಮದಿಂದನಯ ನಿಜಾನ್ವಯೋ
ದ್ಭವ ಸುಮಿರ್ದಿ(೯)ಗೆ ಕಾರಣಮಾಗೆ ಸದ್ಗುಣಂ ಪಸರಿಸೆ ಹೀ .
- 32 ಲ ಸೋಮನೇಲಿ ಬೇಯನೆ ಮಾಡಿಸಿದಂ ತ್ರಿಕೂಟಮಂ ಛ್ರ ಯದು ವೇದಿತ್ರಯ ತತ್ವಸಾರಮಿದದಲು ತಕ್ತಿ
ತ್ರಯಾಕಾರವಿನ್ನಿದು ಮೂ[ಃಂ]
- 33 ಜಗಮೊಲ್ಪಪೂರ್ಜ್ವಿಸಿದ ಪುಣ್ಯಂ ಹೀಳಿಸೋಮಾ[ಮ್ನ]ಯಾಭ್ಯುದಯಂ ತಾನನಲಿಂಗೇಸ್ವರದ
ಮಂವ್ಯಸಕ್ತನದೊಳ್ಳ ಲ್ಯನಾಳ್ಳುದು ಸೋಮೇಸ್ವರನಾಯ್ಕ ಸೋ .
- 34 ಚಿರಂ ಕೃ(ತ್ರಿ)ಮತ್ರಿಕೂಟಾಸ್ವದಂಛ್ರ ಸೋಮನ ಪುಣ್ಯಮೂರ್ತಿ ವಿನಯಾಂಬುಧಿ ಸೋಮನ ಸಜ್ಜನ
ಬ್ರಯಂ ಸೋಮನ ಧನ್ಯಾ ಕಂ
- 35 ಸೋಮನ ಸೋಮನ ಬಂಧುವತ್ಸಲಂ ಸೋಮನ ಮೈಷ್ಣವಂ ಸುಮತಿ ಸೋಮನ ಸೋಮನ ಸದ್ಗುಣಂ
ಕೃಯಂ ಸೋಮನ ದೇವನೇದು ಧರೆ ಬಂತ್ಸಿಸುತಿಪ್ಪುದು ಹೀಳಿಸೋ
- 36 ಧರಪೂಗಲಳಮೇಲಾನ್ವಯ ಪರಿರಾಜಿತ ಸಿಂಹಪಣಕುಮಂಡಲ ಮರಿಯೊಳರಣಿತ್ಯ ಪ್ರತಿತ್ಯಕ್ಷಿಗರ
ವದ್ಯಂ ಧನ್ಯಾರಾಸಿ ಮುನಿಪೋತ್ತಂಸಂ ಛ್ರ ತನ್ಮನಿವ
- 37 ನರ್ತ್ಯ [ಮ]ರುನ್ಮಹೀಜಂ ವಿಬುಧಜನನಿಧಾಸಂ ವಾಣಿಜನ್ಯನಿವಾಸಂ ವಿಕ್ರುತಸೂನ್ಯಗ್ಗಂ ಜ್ಞಾನ
ರಾಸಿ ಮುನಿಪೋತ್ತಂಸಂ ಛ್ರ ದಾನವಿನೋದಂ ವಿಬುಧನಿಧಾ[ನ]
- 38 ವಿಜಯಪ್ರದ ಕೇದಾರ ಮಹಾಸಕ್ತನಾಜಾಯ್ಕ ಕೀರ್ತಿಶೈಲೀನಾರೀಪತಿ ಕುಮಾರದೇವಬ್ರತಿವ
ಛ್ರ ಲಾಭಿನೊಳಲಂ ವಿಮಲಯೋಗೀದ್ಯತ್ಯಜ್ಞಾರ್ಥನರಾ [ಸಿ]
- 39 ಕರಣದಿಂ ಮೀದಿನಿಗೆ ವಿಜಯಸಗರಿಯ ಕೇದಾರಂ ಕಲ್ಪಭೂಜವಾದುದು ಚಿತ್ರಂ ಛ್ರ ಸ್ವಸ್ತಿ ಕ್ರೀಮ
ಶೈಲಚೂರ್ಯ ಭೂಜಬಳಚಕ್ರವರ್ತಿ ರಾ[ಯ]
- 40 ಮುರಾರಿ ಸೋಮೇಸ್ವರದೇವರ ರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವಿರ್ದಿಪ್ರವದ್ಧಮಾನನೂಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಯತಾರಂ
ಸಲುತ್ತವಿರ ಸುವರ್ವದ ರಂ ಫ ನಯ ದುಮ್ಯುನಿ [ಸಂವತ್ಸ]
- 41 ರದ ಪುಷ್ಕ ಸುದ್ದಂ ಮಿ ಬ್ರಿಗುಸ್ಪತಿವಾರದುದು ವುಕ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಮಣ ಪರ್ವ ನಿಮಿತ್ತನಾಗಿ
ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನ ಸೇನಾಧಿಪ
- 42 ಯಮ್ಯುಣಯ್ಯ ದಂಜ್ಞಾನಾಯಕರ ಕುಮಾರಂ ಸೋವಿದೇವ ದಂಜ್ಞಾನಾಯಕರ ಬಿಂವ್ವ ಪದಿಂ ತದ್ಧವಾಡಿ
ಪಾಸಿದದೊಳಗಣ ಸೋಗಿಲು ಹನಿ ರದಾ ಬಲಿ[ಯ]
- 43 ಬಾಹಂ ಯಸಗುಣಂಳು ಮುರಾರಿ ಸೋವಿದೇವರಾಯಂ ಸಾಸನದ ಮನೆ ಯಿಂಗಳೇಸ್ವರದ ಕೃ(ತ್ರಿ)
ಸೋಮನಾಥ ದೇವರಂಗಭೋಗ ರಂಗಭೋಗಕ್ಕಂ ಬ(ಂ)ಜ್ಞಾಸ್ವಪಿಕ(ತ) ಬೀಕೋರ್

¹ The letter ದ is written above the line.

- 44 ದತ್ತಾತ್ರೇಯ ತಪೋಧರ್ಮಾಚಾರದಾನಕ್ಕಂ ಕರ್ವ್ಯವಮಸ್ಯವಾಗಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟರು
ಉತ್ತರಾಶ್ವಿನ್ ಸಂವತ್ಸರ ಶುಭಯುಗಾದಂ ಕೊಡಗನಾರ
- 45 ಯಜ್ಞಭೋಗ ತೋಜಾತಮ್ಯವಂ ಯೋ ಹೀಳಿ ಸ್ತೋತ್ರರಂಗರು ಕ್ರಯಮಂ ಕೊಂಡು ತಮ್ಮ ದೇವಗ್ನಿ
ಬಿಟ್ಟರು ಛಾ ಶ್ರೀಮನು ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಸ್ವನಾಥವತಿ . . .
- 46 ದೇ[ರಿ] ದೇವಾನಾಥಯಕರು ಹೆಬ್ಬಾಳಿ ಪ್ರಭುಮುಖ್ಯವಾಗಿ ನಿಡುಗುಂಬೆಯ ದಾರಿಯಂ ಪಡುವಲು
ಸ್ತೋಮಿಯಂ ಬಿಡಗಲು ಮಾರಿಗಗಯಿಂ ಮೂರಲು . . .
- 47 ಕೊಡುಂ ಕೊಳುಂ ಹೆಬ್ಬಾಳಿ ಗಡಿಂಬಿಡಲು ಸರ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರು ಗಂ ಯೋ ಹೀಳಿಸ್ತೋಪರ
ರಂಗರು ಯಿಂಗಲ್ಲೆತ್ತರದೆ ಮಹಾಜನಂಗಳನು ಕವಿ . . .
- 48 ಮೂ ಮುದ್ದಯಗಯ್ಯರುಮಾಂ ಭರಣದಕ್ಕೂಲಿ ಮರಿಕಂಕಂ ಮತ್ತರು ಬಿಟ್ಟವೊಂದು ಮೀಗಯಿಲಗೆ
ಜಾಮಗವುದಬಿಟ್ಟ ಭರಣದ ಕೊಲಿ ಮುಸಂಕಿನ ಮತ್ತರು . . .
- 49 ಕಾರಿಣಿಗೇರಿಯ ತಂಕಣಾಳಗಯಿ ಬಿಡದಿಯಿಂ ಕಮವ ಚಂದೇಗಿರಿಯಕ್ಕನಂದಿಯಿಂ ಬಿಡಗ ದಾರಿಯಿಂ
ಮೂಡಗ ಮನೆಯ ನಿವೇಕಣಮಂ ಬಾದೇಬಯ ದೇಗುಲದಿಂ . . .
- 50 ಯಂಗಡಿ [ಮೂ]ಯ ಯೋಲದಕಟ್ಟು ಮಾಡೂ ನಿವೇಕಣ ಸಹಿತಂ ಗಾಣವೊಂದು ಮಾಡಣ ಬೇಳೆದ
ಹೆಬ್ಬಾಳಿ [ಬೀ]ದಿಯಿಂ ಪಡುವಲು ಬಿಡಬ ನಿವೇಕಣವೊಂದು ನಾಡುಗಳು ಬಿಟ್ಟಾಯಿಂ ಯೋಜಗಿಂಬಂ
[ದ] . . .
- 51 ಮೂದಿ ಮತ್ತಂ ಮಾನವೊಂದು ನಾಡದ ಹೊಂಗೆ ಮಳರು ಮೂವವೊಂದು ಯಡಕ ಹತ್ತು ಬೆಲ್ಲಹತ್ತು
ಯರಿಸಿನಂ ಕಲವಯ್ಯ ಯೊಂ ಸುವಯ್ಯ ಸಕ್ಕರೆ ಪಲವಯ್ಯ ಸಾಸಿವ್ಯರು ಬಿಟ್ಟಾಯ . . .
- 52 ಹೇರಿಯ ಯಿಲ ಯಯ್ಯತ್ತು ಹೊತ್ತಿ ಲಕ್ಕೆ ಯಿಲ ಯಜ್ಞಪು ಮಮಿ ಯಧಿಕಾರಿಗರು ಬಿಟ್ಟಾಯಿಂ ಯಾ
ಸ್ಥಳದ ನಿಲಯ ಹೇಣಿನ ದಂಡಿಗೆಯ ಮಂಕ ಹೊಂಗೆ . . .
- 53 ಮೇಲೆಲಿ ಯನಕ್ಕುಲು ತಳ್ಳಿಗರ ಕೊತ್ತಳಗರು ಗಾಣಕ್ಕೆ ಹಳಗವೊಂದು ಬಿಟ್ಟರು ಸುರಂಗರು ದೇವರ
ವಿಲೆಯಕ್ಕೆ ವರ್ಷ[ಂ]ವ್ರತಿ ಯಂಗಡಿಯಲು ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷ . . .
- 54 ದಂ ಬಿಟ್ಟರು ಸಾಲಿಗದರಯಲಗೆ ದೇವರಡ್ಡಾಳಗೊಂದು ಯಕರುಗರು ಬಿಟ್ಟ ವೊಕ್ಕುಂ ವೊಂದು ನೇಣಿ
ಗರ ಕೊತ್ತಳಗರು ದೇವರ ಪವಿತ್ರಾರ್ಪಣದ ಸಾಲಿಗೆ ವರ್ಷಂಪ್ರತಿ . . .
- 55 ಶ್ಲಿ ಹಾಗವೊಂದು ಬಿಟ್ಟರು ಹೀಳಿಕೇವರಸ ಮಲ್ಲರ ಸ್ತೋವರಸ ಮೂಗದಂಗಳು ತಮ್ಮ
ಯಿಂಗಗೇರಿಯ ಸೆಟ್ಟಿ ದೇ[ಯಿಂ] ವರ್ಷಂಪ್ರತಿಯಂ ಬಹ ಗದ್ಯಾಣವಿಡುಮಂ ದೇವಗ್ನಿ ಬಿಟ್ಟರು
ಛಾ . . .
- 56 ಯಮನಿಯಮಾಗನಾಪ್ರಾಣಾಯಾಮ ಪ್ರತ್ಯಾಯಾರ ಧ್ಯಾನಧಾರಣಸಮಾಧಿರೂಪಾ ಪ್ರತ್ಯಂಗಯೋಗ
ಕಂಪಂನು ರಂ ನಯವಿನಯ ಮುಮೋಪವನ್ನ ರಂ ಗುರವಾರ . . .
- 57 . . . [ಶ್ರೀ]ಗಂ ನಿಜ್ಜಿತಾನಂಗರು ಶ್ರೀ ಸಿಂಹಸ್ವರುರ್ಗದಮಳಕಮಳನಿವಿಸಾನಸಹಸ್ರಕಿರಣರುಂ
ಗುರುಕುಲೋದ್ಧರಣಾದಿನಾವಮಳ ವಿರಾಜಮಾನರವು ಶ್ರೀ . . .
- 58 . . . [ದ]ಕ್ಷಿಣವಾರಣಾಸಿ ವಿಜಯವಿರದ ಶ್ರೀಸ್ವಯಂ[ಂ]ಭೂ ಕೇವಲೋಪ್ವರವೇರಾ
ಜಾಯ [ದ]ಕ್ಷಿಣವಾರಾಸಿವಿಡಿತವೇವರಕಾಂ ಕರ್ವ್ಯ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಯೋ ಹೀಳಿ ಸ್ತೋವರಸ
[ನ] . . .
- 59 [ಧ]ರ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವಗ್ನಿಗಂಗ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊಳು ಸಾಸಿದ ಕವಿಲಿಯುಮಂ
ಸಾಸಿದ ಹೊನ್ನುಮಂ ಸಾಸಿದ ವೇದಪಾಠಗರವು . . .
- 60 . . . ಫಲ ಛಾ ಈ ಧರ್ಮಮನಲದವಗ್ನಿ ಗಂಗ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊಳು ಸಾಸಿದ
ಕವಿಲಿಯುಂ ವೇದಪಾಠಗರವು ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮನಲದ ದೊಡ್ಡ ಛಾ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪದದತ್ತಂ . . .
- 61 . . . [ವ್ಯ]ರ್ತ ಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಶ್ವಾಯೊಂ ಹಾಯತೇ ಕ್ರಮಿಂಪ್ರಸಾಮಾನ್ಯಾಯೊಂ
ಧರ್ಮಸ್ತೋತುಂ ನಿರಾಣಾಂಕಾಲಿ ಕಾರೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ವಿ ಸರ್ವಾರ್ಪಣಾಫಗಿಸಾ ವ್ಯಾರ್ಥಿ
62 . . . [ಯ]ಚತ್ತೇ ರಾಮಚಂದ್ರ ಛಾ ಬಹುಭವ್ಯಸುಧಾದತ್ತಾ ರಾಜಭಾಷ್ಯಗುಣಾದಿಭಿಃ
ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯವಾ ಹೂರಿಸ ಸ್ಮತಸ್ಯ ತವಾ ಫಲಂ ಛಾ ಮಂಗಳ ಮಂತ್ರಾಃ]

¹ The letter ದ್ವ is written above the line.

(B.K. No. 209 of 1928-29)

ANNIGERI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into the platform of the Aśvattha tree near the temple of Purada Virappa.

Rāyamurāri Sōvidēva.

The inscription contains the description of Bijjala who is given the epithet *Bhujabalaśekharavartī* and of Sōma-bhūminātha who might be Rāyamurāri Sōvidēva. It mentions Haridēva-chamūpa. As the epigraph is badly damaged, the date and other details are lost. Only the *tithi* and the weekday of the date can be made out.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀವಲ್ಲಭನಾಭರಾಜ ವಿರೂಪಾಕ್ಷ ಜಯೇಶ್ವರನ ಶಿಷ್ಯರು
- 2 ವರವಾ ಕೃಕಾಲ ಲಕ್ಷ್ಮೀಲಲನಗ[ಳಂಕಾ] .
- 3 ರಮಾದ ಕಂಚುನಿಯ ವಂಶ ನಾಭಕಮಣಿಯ ಬಾಹು .
- 4 ಸಾಹಸದಿಂ ಭಜನುಚಕ್ರವರ್ತಿ [ಬಿಜ್ಜ]ದೇವ
- 5 ಪ್ರಭಾವ [ಮೆನ್ನೆಂದ] .
- 6 ಹೆ || ಕಂ ||
- 7 ಬಿಜ್ಜಲ ಮಗೂಭುಜ ಪತಿ ಪದವಿ ನಿತ್ಯ .
- 8 [ಕಲದ] ಬಲದರಿರಾಯರ
- 9 ಮಾ ಗಿಯನೆ ಸೋಮ[ಭೂ]ಮಿ .
- 10 ನಾಥ [ಶ್ರೀ]ದನಸೂನ್ಯತೆ
- 11 ನಿಜ ಹರಿಜನೇಶಮೊವ .
- 12 [ಮಾನ್ಯ] ದಂಡ
- 13 [ತ ನಿಧಾನಂ]
- 14 ಸಮನ್ವಿತ
- 14—42 Damaged
- 33 [ದೇ]ವರಸರು .
- 34 [ಸಂವ]ತ್ಸರದ .
- 35 ಬಹು ಚತುರ್ದಶಿ ಸೋಮ 1

(B.K. No. 86 of 1926-27)

MULGUND, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a broken slab lying in front of the *chāṇḍī*

Samkama, 1178 A.D.

This is dated Śaka 1101, Viṭambi, Vaiśākha śu. 13, Monday, corresponding to 1178 A.D., May 1. The Śaka year was current.

It registers a gift of land to the god Vidirēśvara by the *Nagara-Mahājanas* of Mulgunda, Para and Pañchamāṭha-śhāna of Maddumambala and Five Hundred after washing the feet of Vāmaśakti-pāṇḍita, the *āchārya* of the temple.

TEXT²

- 1 ② ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತ್ಕೃಷ್ಣಚಂದ್ರೇಯ್ಯ ಭಜನುಚಕ್ರವರ್ತಿ ನಿಷ್ಕಂಕಮೆಲ್ಲ ಸಂಕಮದೇವ ವಿಜಯರಾಜ್ಯ
- 2 ಮುಕ್ತರೇಷ್ಯರಾಘವೈವೃತ್ತಪ್ರವರ್ಧ್ಯಮಾಸಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕತಾರಂಬನಿ ಸಲುತ್ತಮಿದೆ || ಸಕದ್ರಿವ ವರ್ಷ
- ೧೦೦೦ ನೆಯ ವಿಳಂಬಿ ಸಂವತ್ಸರದ .

1 The rest of the inscription is badly damaged.

2 This is engraved in continuation of No. 106 of *South Indian Inscriptions*, Vol. XI, pt. 1.

3. ವೈಕುಂಠ ಸುಂದ್ರ ಪ್ರಯೋಜನ ಸೋಮವಾರ ಸಂಕ್ರಾಂತಿ ವೈಶಾಖಾಶುದ್ಧ ಶ್ರೀಮದನಾಥವಟ್ಟಣ
ಮುಳುಗುಂದವೆ
4. ನಗರಮಹಾಜನಂ ಮ[ದ್ದು]ಮಂಬಳ ಪುರ ಸಂಚಮಟಸ್ಥಾನವೈನೂವೈರು ವಮುಬವಾಗಿ || ಶ್ರೀ
ವಿದೀಕ್ಷರದೇವ .
5. ಕಾಣಿಕೆಯ್ಯೊ ವಾಮಕತ್ತವಂಡಿತದೇವರ ಪಾದಪ್ರಕ್ಷಾರಣಂ ಮಾಡಿ ವಿದೀಕ್ಷರದೇವರ ನೈವೇ
ದ್ಯಕ್ಕೆ ಕೊ .
6. ಟ್ಟ ಗ[ರ]ಿಯ ಮತ್ತರು ನಾಲ್ಕು . ಅದರ ಸೀಮೆ | ಮೂಡಲು ಕುಸುವೇಕ್ಷರ ಕೈಯಿಂದಂ ವಡುವಲು
ಕಂಕಲು ಹಕ್ಕು . ಅದೇಂ .
7. ದಂ ವಡುವಲು ಬಡಗಲು | ಸೋಭನೇಕ್ಷರದ ಹೊಲನ ಮೇರ || ಮನ್ತಂ(ತ್ರಂ) ತೋಂಟ [ತ]ಕ್ಕಲು
ಅದವನ್ತ[ತ್ರ]ರು . ಅದರ ಸೀಮೆ ಸ್ವಯಂಭುದೇವರ ತೋಂಟ -
8. ದಿಂ ಕಂಕಲು ಅದರ ಸುತಲು [ಕಾ]ಳಬಗ್ಗೆ ಏರಿ ಮೇರ || ಇನ್ನಿ ಧರ್ಮಮಂ ಸ್ವಧರ್ಮದಿಂ ಪ್ರತಿ
ಪಾಲಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ಅನನ್ತ ಪುಣ್ಯ
9. ಇದನಾಡವ[ರ್ನ್]ರಕಕ್ಕೆ ಗರಗನಿಲ[ವ]ರು || ೧

No. 132

(B.K. No. 147 of 1926-27)

BELHOP, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the temple of Ívara

Saṅkama, 1178 A.D.

This is dated the 3rd regnal year of the king, Viḷambi, Vaiśākha śu. 13, Monday, corresponding to 1178 A.D., May 1.

It records a gift of land and house by Ammarasa and another gift comprising the income derived from the tax *Bannigedere* by *Danḍanāyaka* Dhannugi, the *Hergude* of Belvalanādu, along with other officials, to the tank called Dēviṅgere of Beluḥaḍe.

TEXT ¹

1. ಸ್ವಸಿ ಶ್ರೀಮತು ಕಾಣಿಕೆಯ್ಯೊ .
2. ಭುಜಬಳಿ ಚಕ್ರವರ್ತಿ [ಸಂ]ಕಮದೇವವರ್ತದ ವಿ ನೆಯ ವಿಳಂಬಿ ಸಂವತ್ಸರದ [ವೈಕುಂಠ] ಸು ೧೩
ಸೋಮವಾರ ವೈಶಾಖಾಶುದ್ಧ ಶ್ರೀಮದನಾಥವಟ್ಟಣ ರಾಯ[ರ] .
3. ಸ ಕಮ್ಮನಮ್ಮರನುಂ ಅಮಿಷವ ಸ[ರ್ವ]ನಮೇಕ್ಷನಾಗಿ
ಅಕ್ಕೆ ಗೆತೆ ಗೋಲು ಮ ೨ ಎಕ್ಕ .
4. ಯ್ಯ ನಾನೆ ಒಂದು | ಸ್ವಸಿ ಶ್ರೀಮತ್ಪದಾರ್ಥ ಭುಜಬ[ಳಿ] ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಸಂಕಮದೇವವರ್ತದ
ವಿ ನೆಯ ವಿಳಂಬಿ ಸಂವತ್ಸರದ ವೈಕುಂಠ ಸು ೧೩
5. ಸೋಮವಾರ ವೈಶಾಖಾಶುದ್ಧ ಶ್ರೀಮದನಾಥವಟ್ಟಣ ಬೆಳ್ಳಿಲನಾಡಿನ ಹೆಗ್ಗಡೆ ದಣ್ಣ
ನಾಯಕ ಧರ್ಮಗಿದೇವರು ಪ್ರತಾಪವ .
6. ಣ್ಣನಾಯಕಂ ಮಲ್ಲಗಿದೇವ ಪ್ರಮುಖ ಕರಣಂಗಳು ಬೆಳ್ಳಿಲನಾಡಿನ ದೇ[ವಿ]ಗಡೆಗೆ ಆ ಪುರ ಬಣ್ಣ
ಗಡೆದೇವಸರ್ವನಮೇಕ್ಷನಾಗಿ ಬಿ .
7. ಟ್ಟಗಿನ್ನಿ ಧರ್ಮಮನಧಿಕಾರಿಗಳು ಪ್ರತಿಪಾಲಿಸುವರು | ಸ್ವದತ್ತಂ ಪದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ [ಸು]
ಪ್ರತಿ ವಸುಂಧರಾ ಕ್ಷ್ಮೀ[ರ್ವ]ರ್ವ ಸಹ .
8. ಕಾಣಿಕೆ ವೈಶಾಖಾಶುದ್ಧ ಶ್ರೀಮತಿ ||

¹ The inscription commences from the end of line 44 of No. 124 above.

The record is dated the 3rd regnal year of the king, Viḷambi, Āshāḍha śu. 11, Sunday, Dakṣiṇāyana-samkramaṇa, corresponding to 1178 A.D., June 27. The weekday, however, was Tuesday. This date is quoted from the published text.

This is the earlier unpublished portion of the inscription, the later portion of which is published in the *Epigraphia Indica*, Vol. V, pp. 26 ff. It states that the king was ruling from his *neleviḍu* at Navile and mentions his subordinate Brahmaḍōva-*daṇḍādhiśa* whose genealogy is given. It also praises the *Mahājana*s of Maṇimga-*valli*. The record is considerably damaged.

TEXT

- 1 [ಪುರುಷೋತ್ತಮೋ ನಮಃ ಜಯತೃಪ್ತವಿಷ್ಣುಕಂ ವಿಷ್ಣೋವಾರ್ತಾಹಂ ಶ್ಲೋಭಿತಾರ್ಣವಂ ದಕ್ಷಿಣೋನ್ನ -
- 2 ತ ದಂಧಾಶ್ವಗ್ರ ವಿಕ್ರಾಂತಭುವನಂ ವಪು || @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭವನಾಸು -
- 3 . . . ಪುಣ್ಯವೆಲ್ಲ ಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಕಾಳಾಂಜರ ಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ -
- 4 ಭಧ್ವಜಂ ಡಮರುಗತಾಯುರ್ನಿಗೃಹ್ಯಾಶಾಂ ಕಳಚುರ್ಯುಕುಳಕಮಜಮಾ -
- 5 ಮಾನಕನಕಾಚಳಂ ಸುಭಟರಾದಿತ್ಯಂ ಕಲಿಗಂಕುಸಂ ಗಜಭೂಮಿಧಾ -
- 6 ರಂ ಪ್ರತಾಪಲಂಕೇಶ್ವರಂ ಪರನಾರೀಸಹೋದರಂ ಸುನಿವಾರಸಿದ್ಧಿಗಿರಿರುರ್ಗಮಲ್ಲ -
- 7 [ಸ್ತಂಕಮೆಲ್ಲ ನಾಮಾದಿ ಸವಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸುತಂ ಶ್ರೀಮತ -
- 8 ಸಂಕಮದೇವರಸರು ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ರರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರ -
- 9 ಸುತುತ ನವಿಲೆಯ ನೆಲವೀಡಿನೊಳಂ ಕುಬಸಂಕಥಾ ವಿನೋದ -
- 10 ಬಲಿಯಂ ತನ್ವಿತಕಾಬ್ಯಸಬ್ಬನಿ[ವ]ನಂತತ್ಯುಮಘಿ ನಿತೃಣೀದಯೋದ್ವಿಗನಂಭೋನಿ -
- 11 ಹೆ ಮ[ಂ]ಡಲೆ ಧರೋಚ್ಚಿತ ಸತ್ಕಳಾಕಳತನೀಂವ್ರೇಭಂ
- 12 ದಂಧಾಧಿಪಕೇಶವಂ || ಆ ಕೇಶವದಂಡೇಶನ ಲೋಕಜನಸ್ತು -
- 13 ಬ್ರಹ್ಮದೇವ ದಂಡಾಧೀಶಂ || ಧರ್ಮರ ತತ್ವವೊಳಂಪರಿದನಿವೇ -
- 14 ಜನಿಂ ಸುರಮಂಗಳರುಪದಿಂ ಸುರರಾಜ
- 15 ಮೈ ಸಾಸಿಮೈಡಿಯಾಗಿ ಬಣ್ಣಪುದು ಧಾ -
- 16 ಪ್ರಭುಮೇಶ್ವರದೇವನಾತ್ಮಲಕ್ಷ್ಮೀ
- 17 ಮನಂಜಂ ನೆರೆಮಾಡಿದನುತ್ರರೋತ್ತ
- 18 [|| ಆತನ] ತನೂಜನುದ್ಭವರೋತ್ತಮಯಂ.
- 19 ಮಾತಲಂ ಪ್ರಭು ಮಾದಿರಾಜಸೂಚ್ಚಿತ ಕೇಜಂ ||
- 20 ದ್ರಿಗಶಿಷ್ಯದಿಂ ಗುರುವಿನ . . . ಮೈತ್ರದಿಂದ್ರನಂದನನಂ ನವ
- 21 ನನನಂ ಸೂಬಗಿದೆವೆಂದೆನಿಸುವೆ ಲಕ್ಷ್ಮೀಧವಂ ಮಾಧವಂ ಆಗ -
- 22 ಜ್ಞರಿತಂ ಕುರಾದ್ರಿಯಂ ಮಿಗಿಲಭಿಮಾನದುಂನತಿ [ಚ]ತುರ್ಮುಖನಿಂದ

- 23 ಯಂದು ಕಂತಮಗೆ ಪಂಡಿತಮಂಡಳ ಮೆಚ್ಚಿ ಬಿಜ್ಜತಂ
ವೊಗಳ ಮೊಣೆಗವಳ್ಳಿಯ ಮಹಾ[ಜ].
- 24 ಜನಂ || 1

No. 134

(B.K. No. 151 of 1928-29)

KATGERI, BADAMI TALUK, BILJAPUR DISTRICT

On a slab built into the front wall of Nārāyanadēva temple

Sankama, 1178 A.D.

This is dated Śaka 1101, Viṭambi, Śrāvāṇa-paurṇimā, Monday, corresponding to 1178 A.D., July 31. The Śaka year was current.

It records that while the king was ruling at Modeganūr, and while his subordinates the *Mahāmaṇḍalēśvaras* Vira-Bajjala and Vira-Vikramāditya of the Sinda family were governing their chiefdom from *rājadhāni* Erambaravi, the village Nuggi-vāḍa situated in Haṅgarage Twelve, was bestowed to the Five Hundred *Mahājanas* of the *agrahāra* Kaḍakere by Mahadēva-daṇḍanāyaka with the permission of Tikkarasa-daṇḍanāyaka who is described as *gandhavārāṇa* of Sēnāni Sōvaṇa. The gift was made for the merit of Chāvunḍarasa of the Sinda family on the occasion of Tikkarasa's visit to Kaḍakere. As in other records of this area the genealogical account of the Sinda chiefs is given in detail.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀ ಕೃಷ್ಣ ಜಯಂತ್ಯಾಸಪ್ತತಂ ವಿಷ್ಣೋವಾರ್ಣಾಂಕಂ ಕ್ಷೋಭಿತಾರ್ಣವಂ ದಕ್ಷಿಣೋನ್ನತದಂಶ್ಚಾತ್ರ
ಗ್ರ ವಿಶ್ರಾಂತಭವನಂ ವಪುಃ ||
- 2 ಏತರಸ್ತಥಾ ನೋ ಹವ್ಯಾನಿ ಚ ತಥಾ ದೇವಾಃ ಕಂ ಭೂತಮುಧಿಕಂ ತತಃ || ನಮೋಹಂ
- 3 @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಕಾಶ ಪ್ರಬಳ ಕಳಚುರಿಹೃತ್ತವ ಮಂತ್ಯಂ ಮದಾಂಧಾರಿ ಸ್ತೋಮಾಂಬೋಧಿಕುಂಭೋ
ದ್ವೈವೇನದಿತಜಯಶ್ರೀ ನಧವಲ್ಲಭ
- 4 ಲಗಣ ವಾಸನುಬ್ಧೀಶಮಸ್ತನ್ಮಸ್ತಂಭಿದ್ವಂದ್ವನೇ ರಾಜಿಸಿವನೋ ಜಗದೊಳು ಸಂಕಮ[ಂ] ಕ್ಷೋಣಿ
ಗೀಳಂ || ಹರನುಕಂ ಭಾವಿಸೆ
- 5 ಧ್ವಜವಾಡ್ಕುರ ಡಮರುಕತೂರ್ಯು ಪ್ರದಾಹರಿಸೆ ತದನ್ವಯದ ಭೂವರನೆ ಬರುವೆನಯಲ್ || ಬಗೆದಂ
ತಕ್ಕುಲದೊಳ್ ಜಸವೊಗದಿ
- 6 ಲಸಸಗಂ ಮೈರಿಗಳಂ ರಣಶೀಲೋಳಂ ಬಡದೊಗೆದೊಗೆದು ನಿಜಾಂಕದಸರವೆಸರವೆನಗಂ || ತತ್ಪಾತ್ರಂ
ನಗಲ್ಲಂ ನಿಜಾರಿಬಳವೊಂದೆಲ್ಲಂನಮಂ ಕನ್ನಮೆ
- 7 ಯಲ್ ಹೃದ್ರೋಗಮಂ ಜೋಗಮಂ ತತ್ಪುತ್ರಂ ನಗರ್ವಂ ನಿಜಾರಿಬಳಮಂ ಹೆಮ್ಮಾರ್ಡಿಹೆಮ್ಮಾರ್ಡಿ
ತತ್ಪುತ್ರಂ ನಗರ್ವಂ ನಿಜಾರಿಶಿವಿಮಾಳೋದ್ಯಜ್ಜಲಂ ಬಿಜ್ಜಲಂ || ಹರಿ[ಯ]
- 8 ರನಡುತಾಟನ್ನು ಬೆಂನಟ್ಟಿ ಗೋಳುರಿಗೊಂಡತ್ವಮುಮಂ ಗಜೋತ್ಪರಮುಮಂ ತಾಂ ಕೊಳ್ವದಂ
ಕಳ್ಳು ದಿಕ್ಕುರು[ಕಾ]ತ್ವದ್ವಿರದಂಗಳಂ ಕವರ್ಗುವೆಂದು
- 9 ಬೈರಿಯಂ ಪಚ್ಚಿಗುತಿರ್ಪರಿಂನ್ನನದೆಟಂ ಶ್ರೀ ಬಿಜ್ಜಲೋಬ್ಬೀಶ್ವರಂ || ಅಸದೈಕ ಪರಾಕ್ರಮಂ
ರಣರಸಿಕಮನಂ ಬಿಜ್ಜಲೋಬ್ಬೀಶಂ ನಿಜಭುಜನಾಹಸೆ .
- 10 ಧರಾನಿಸಿ ಕುಂತಲೋಬ್ಬೀಯನಾಳ್ವಂ || ತುನ್ಮಂದನಂ ಪ್ರತಾನಮರುನ್ಮಂದನನಮಳಸೊನ್ನತೊನ್ನತ
ಗೋಭಾಸಂ ಸಂದನನುಕುಚಸರಿನ್ಮಂದನ .
- 11 ಲ್ಲಂ || ವಿಶ್ವಜನಂ ಸುವರ್ಣಾಪ್ಯಪಭಧ್ವಜನಂ ಪೊಗಳ್ಗಂ ಪ್ರತಾಪಲಂಕೇಶ್ವರನಂ ವಿರೋಧಿನ್ಯವ[ಕಾ]
ರವಭೀಮನನುದ್ಧತಾರಿ ದೈತ್ಯೇಶ್ವರಚಕ್ರಚಕ್ರಧರನಂ ರಿಪ್ತ.
- 12 ವಸೋಮೇಶ್ವರ ಭೂವನಂ ಕಳಚುರಿ ಪ್ರತಿತಾಳಯ ರತ್ನದೀಪನಂ || ತತ್ರಹಜಾತಂ ರಿಪ್ತಭೂಭೈತ್ಯ
. ವಿದ್ವತ್ಸಂಕುಳನಾಶ್ರಿತಜನ .

- 13 ವಿಸುತಕೀರ್ತಿ ಸಂಕಮದೇವಂ || ವಿದ್ವಿಷ್ಟೇರತಮಸ್ತೋಮಾಃ ರಿಪ್ರಭಿಃಪಾಳಾಹಿತಾಪ್ಯೈಃ ದ್ವಿಷೇ
ತಸ್ತೋದ್ವಿಷ್ಟೇಭಿಃಪ್ರಗಾಠಿ ಮೈರಿವನದಾ[ಪ್ರೋ]ಗ್ರಾ[ನ]ಳ ಕತುಭೂಭೃದ್ವಿ . . .
- 14 ರಿ ತಾರಕಮಾಣಸೋನಂ ಬೀರದ್ವೇ . . . ಕಾಂಬೋಜರಾಜ[ನೂರ್ಜ್ವಿ]ತಯಾಕಂ ಶ್ರೀ
. . . ಬ್ರೀಹತ್ವರಂ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಭುವನಾ[ಕ್ರ]ಯಂ . . .
- 15 ಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಕಾಳಾಂಜನ ಪ್ರರವರಾಧೀಶ್ವರ ಸುನೇರ್ವಪ್ರಜ್ಞೇಭೃದ್ವಿಜ ಡಮರು
ಕತೂರ್ಯೋನಿಗ್ಂತ್ಯೋವೇಣ ಕದನಸ್ರಚಂಡ ಕಳಚು . . .
- 16 ಕಮೇಳಮಾತ್ರಾಂಡ ಮಾನಕನಕಾಚಳ ಸುಭಿರಿರಾದಿತ್ಯ ಕಲಿಗಂಕುಸ ಸನಿವಾರಸಿದ್ಧಿ ಗಿರಿದುರ್ಗಮಲ್ಲ
ಚಲದಂಕರಾಮ ಪ್ರ[ತಾ]ವಲಂಕೇಶ್ವರ ರಿಪ್ರಮದನ ಮಂದೇಶ್ವರ . . .
- 17 ಚಕ್ರವರ್ತಿ ರಾಯನಾರಾಯಣ ನಿತ್ಯಂಕಮಲ್ಲ ಸಂಕಮದೇವರ ಉ ವೊದೇಗನೊರ ನೆಲಿವೀಡಿನೊಳು
ಸುಖಸಂಕಪ್ತಾನೊಡದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗಯ್ಯತ್ತಮಿರ || ತಚ್ಚರಣ . . .
- 18 ಚ್ಚ ರಿಶ[ಸ್ವಿ]ದಮೇಶ್ವರಭಿವೇಶ್ಯ ಕತವಿದ್ವಚ್ಚ ಕ್ರವಿಟಿತಮ[ಹೀ]ಭೃಚ್ಚ ಕ್ರಬ್ಜಿಜ್ಜಲೋನ್ವಿಪತಿವಿಕ್ಯ
ರಸುರ || ಆ ವೀರಾವತಾರರ ವಂಶಾವತಾರವೆನ್ನೆನು ವೊಂನು . . . ಮಿಗೆ ಕುಂಬ್ಬನ . . .
- 19 ಕೈಯಂ ವಿಕ್ರಮಭೂಪನ ಕ[ಚ್ಚ]ದಗುನಂತಪದನಾಚರಸಮಂಡೇಶ್ವರಂ ಭೂತಳದೊಳ್ ||
ಅನುಪಮಮೈರಿ ಮಣ್ಣುಳಕನಾಚುಗಿ ತತ್ಪ್ರಹಾತರವ್ವ ನಾಕನೈವ . . . ಭೂಭಿಜ . . .
- 20 ಸಮಯೋಕಮಾಮ ಧಾರಿಣೀಕನ ಪೂರವೆತ್ತ ಮಂಡಲಿಕ[ನು]ಣ್ಣನ [ಭೀ]ಮಪರೇಂದ್ರನೊಳ್ವಾ ಸುಜ್ಞನ
ನುತ . . . ಸಿಂಗರಸನಾತ್ಮಜ[ನಾಚುಗಿ]ಮಣ್ಣಲೇಶ್ವರಂ || ಆಚುಗಿಮಂಡಲಿಕನ ತುನಿನ . . .
ನಿಭಕೀರ್ತಿಯ . . .
- 21 ಜಾತಂ ನೃಪವಿದ್ಯಾಜಾಯಾಂ [ದೂ]ರವೆತ್ತ ನಿಘಾಚಕ್ರಂ ಪೋಗರ ನೆಗಲ್ಲ ಹೆಮ್ಮಾಡಿ ನೈವಂ || ವಿಭಿವಾಮಂ
ರೇಶ್ವರ ಪ್ರಭುಗಭಿನವಭೂಜಂಗನ ನೆಗಲ್ಲ ಹೆಮ್ಮಾಡಿನೈವಂ [ಗಭ]ಯಂಗನು . . .
. . . ಕಾರಣ . . .
- 22 ವಿತ್ತ ಚಾಪುಂಡನೈವಂ || ಚಂಡೋಗ್ರಪ್ರಬಳಪ್ರತಾಪನಿಳಯಂ ವಿದ್ವಿಟ್ಟರಂ . . .
. . . ವಿಕ್ರಮ ಸಿಂಧ . . . ಮಂಡಲಿಕಾಗ್ರಾಣ್ಯ . . . ಸೋ
ತ್ತುಂಗೆ ಚಾಪು . . .
- 23 ಬ್ರೀಹತ್ವರನತ್ಯುದಾತ್ತ ಮಹಿಮಾವಾಸಂ ಮಹೀಭಾಗದೊಳ್ || ತೊಡೆದ್ದೆರಿ . . .
. . . ನಡಸಿ . . . ಪ್ರದತಂ . . .
- 24 ಡ ನೃಪತಿ ಭುಜಬಲಭೀಮಂ || ಸಾಹಸಿಕ ಪ್ರರಾತನನೃಪಸಾಹಸಮಂ ಮಿಕ್ಕ ಸಾಹಸೋನ್ನತಿವಿಧಿ
. . . ಯುನೆ . . . ನಿವನರೆ ಸಾಹಸೋ
[ತುಂಗೆ] . . . ನಿವಹಡ . . .
- 25 ಗಾರಲೀರೆ ತನ್ನಿಂದವೆಸದು ರಾಜಸುತರೆ ಮಣ್ಣುಲಿಕಮುಖದರ್ಪಣ ನಿ[ಮ್ಪ್ರ]ಳ ಕಾನ್ತಿ . . .
. . . ಸೋಗಯನಂ ಚಾಪುಂಡಂ || ಬೀರ . . . ಗಳವಾಗಿ . . .
. . . ತಿಳಕನೆ . . .
- 26 ಸದನುದಾರಗುಣಾಧಾರಂ ವೀರಚಾಪುಣ್ಣನೈವಂ || . . . ಹವಮಲ್ಲ . . .
. . . ವೇನೀಪಾಳನೊಡ್ಡಣಮಂ ಮು . . . ಮಂ
- 27 ವನೇಕವೊಡ್ಡಣಮುಮು ಮಾ . . . ಬಿಜ್ಜಣದೇವಂ . . . ನೋಡೆ ತೊಳ್ಳದದೊಂ
ಚಾಪುಣ್ಣಭೂಪಾಳಕಂ || ಆ . . . ತೊಡರೆ ಕಲಿ ಬಿಜ್ಜಣ ಚ . . .
- 28 ಕ್ರವರ್ತಿ ಮಿಕ್ಕದಟರದೇವ . . . ಮಾವರೆಗಂಡನನ್ನ ಸಮದೆ . . .
. . . ಭೂಪನಂ || ಶ್ರೀವೀರಮಾ . . . ನಿಜತನುಜಿಯಕ್ಕಳಂ ಗು . . .
- 29 [ಣ]ಲಕ್ಷ್ಮದೇವಿಯನಗ್ರಾಣಿ ಸಿರಿಯಾದೇವಿಯ . . . ಚಾಂಡಭೂಪಂ ಪಡೆದಂ || ಅವರೊಳು
ಸಿರಿಯಾದೇವಿ . . . ದಿಂ ಚಾಪುಂಡಮಂ . . .
- 30 ಡಳೇಕನೆ ತನಯರ್ || ಅವರೊಳಗೆ || ದೂರವೆತ್ತ ಸಿಂಧವೇಶಾಂಬರ . . . ನಂಬ ಕಳಚುರಿ
. . . ಕೀರ್ತಿಗೆ . . . ನೆಗಲ್ಲ ಮಂಡಲಿಕಾ . . .
- 31 ದ್ಯುಮಣಿ ಮಂಡಲಿಕತಿಳಿಕಂ ಮಂಡಲಿಕಮುಖದರ್ಪಣಂ ಮಂಡಲಿಕಾಗ್ರಾಣಿ ವೀರ ಬಿಜ್ಜ . . .
. . . ಗಾವತೀವ . . .
- 32 [ರವೇ]ಶ್ವರ ಸಿಂಧಕುಳಕಮಳಮಾತ್ರಾಣ್ಣ ನಾಹವಚ್ಚಾಣ್ಣ . . .
ತ ಕಳಚುರಿಕುಳೋ . . .

- 33 ರೂಪವಿಳಾಸಕವಹಸಿತ ಶ್ರೀನಂದನಭಂಜುಳ ರಾಮಂ ಸಾಹಸೋತ್ತಂಗೆನಯ್ಯನ
ಸಿಂಗ ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಕಸ್ತಿ ಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ ರಾಮಂ ತತ್ತ .
- 34 ನುಜಾತೆ ಮಹಾಮಂಜುಳೇಶ್ವರ ವಿರವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವರಸಿ
ಕರಿವಿಡಿ ಮೂವತ್ತೆ -
- 35 ಕೃಪಾಧಿಕರನಿಸಿ ನಿಜರಾಜಧಾನಿ ಯಂಬುವಿಯ ಬಿಜ್ಜಿಲ
ದೇವರ
- 36 ಮಂರಾರಿ ಭಂಜುಳಮಹದೇವ ದಂಜನಾಯಕ ಚರಗಾತ್ರದೇ
- 37 ಯೊ ಏರಿಯರಸಿಯರು ಮು . . . ಕಾಲೋಳು ದತ್ತಿಯ ಮಹಾಗ್ರ[ಹಾರ]
. . . ಲವಾಡ ನರಿವೈ ವ .
- 38 ಸುಧಾತರದೊಳು ಕುಂತರಧಿರತ್ನಸೊಗಯಿಕು ಮಯಾ
ಗ್ರಹಾರವ ವೈಮಾಬ್ಬಮಾರ್ಗ .
- 39 ೨ [ಸ]ನ್ಮಾನಪತ್ರಿಗವಾನು[ಕೂ]ಲ್ಯವು ಪ್ರಧಾನ
- 40 ಮ[ಹ]ದೇವ ದಂಡನಾಯಕನ ಬಿಂನಪದಿಂ ಗಂಗರಗೆ ಹಂಸರಡೆ
- 41 ಸೋತ್ತಂಗೆ ವಿರಚಿತವುಂಡದೇವರ್ಗ್ಗ [ಶ್ರೀ]ಯೋನಿಮಿತ್ತಂ ಮಹಾ . . . ವಭೋಗ್ಯ ಯೋಗ್ಯ
.
- 42 ರಾಜಲಕ್ಷಣಪ್ರಯುಕ್ತನೆನಿಸಿ || ಕಳಚಾರಿಕುಳಮುಖಮುಕುರ [ಕ]ಳಚಾರಿ ಕುಳಕಮಳ ಕಳಚಾರಿ .
. [ಚ]ಕ್ರವರ್ತಿ ಸಂಕ .
- 43 ಮೆದೇವಂ || ತತ್ಪ್ರಬಳಪ್ರಧಾನನಧಿಕೋನ್ನತಮಾ . ನೂನದಾನ
. . . ವಿರಾ .
- 44 ಚಿತಕೀರ್ತಿ ಸುಭಟಾಗ್ರಣಿ ಸೋವಣ ದಂಡನಾಯಕಂ ||
ತ[ಂ]ನ
- 45 ನಯಜ್ಞತೀ[ಂ]ನ ವೋಬ್ಬಲ ತಂನ ನೆಗೆಲೆ ಮಿಕ್ಕಾದೆನಲಾ
ಯ್ಯಂ ಸೋವಣ ಚ .
- 46 ಮೂವನೋ[ಳ] ಬೃರಿಸ ಮಾರಿ .
- 47 ಯ ಮು ಚಲಕ್ಕೆ
- 48 ಬಲ್ಕಣಿ [ನಗಲ್ದ] ನಾಯಕರಾಮ
ನಿಗುವೆವೋಳಿ -
- 49 ಬಾಣ
- 50 ಗುಣವಾ ಸ್ಥನಬೋವಂ ವಿಶಿಷ್ಟ || ಆ ಚ
ರಾಮರ .
- 51 ನಮಿತ ಪೂವಪದ್ಯಂ || ಬಿನದ ಏನ ನೆಲೆ .
- 52 ದೊರತುಂತೆಯ ನ ತೆನ್ನುನೀಂದ್ರನ || ಆ ಮುದ್ದಲಾನ್ವಯದ
ಧರಾಮರಾ ವೆಡವತಿಯ ದೇವಸೋಮ
- 53 ಕರಹದನಾಲಾಸಿರದೊಳ್ ಪ್ರೊಗತ್ತವೆತ್ತುದು ಕಂಪಣಂ ಕಣಂಬಡೆ ಗ್ರಹಾ
ರಾಭರಣಂ ತಲಸಂಗ
- 54 ಮುದ್ದೆ ಲ್ಯ ಕುಲಾಂಬೋಧಿನಿಧಿ ಹಿಮರೋಚಿಯಣ್ಣ ಮರಸಂ ನೆಗಲ್ದಂ || . . . ಕಳ . . . ಣ್ಣ ಮೆ
ಯನಾಯಕನ ಸುತ [ಸೋದ]ಯರ ಕುಲತಿಲಕ
- 55 ಕುಲತಿಲಕನ ಪದ್ಯರಸನ ಕುಲವಧುವಿ[ಮ]ಪದನೆ ಸಕಲಗುಣಸದನೆ ವಿನಿಶ್ಚಲಮತಿ ಸುಪ್ತತ್ರವತಿ
ಚಟ್ಟವೆ
- 56 ಗುಣಾತ್ಮ ಚಟಾಂಬಿಕೆಗಾದರದಿಂ ಸುತರಾದರ್ಶಿಕ್ಕರಸಂ ಕಲಿದೇವನೆಂಬ ತೇಜೋನಿಧಿಗಳ್ || ಆವ
ರೊಳಗೆ || ದೇವನಿಧಿಚ್ಚಯ್ಯಂ ತೊಲಗದೀ ಕಲಿ . . ಬುಧರಕ್ಷಣಾ[ತ್ಮ]ದೇವ ದೇವನಿಪ್ಪ
ವಾನ[ನಿಧಿಯೊಳ್] ವಸುಧಾ

- 67 ಯೇಕತ್ಯು ವುದ್ಧಾವಿತವಾದಿ ಸ್ವಪ್ನಗುಣದೊಳ್ ಗಳ್ಯಂ ಕಲಿದ್ಲವನಾಯಕ ಶ್ರೀವಿನಿತಾಭಿಧಾನ ವೈದ್ಯ
ಛದನೊಳ್ ಗಳ್ಯಂತುಕೂಡುಗಂ || ಮೆ ನ ಚರಿತ್ರದೊಳ್ ಗುರು
. . . . ಮಂತ್ರ ನದೀ ತನಯ
- 68 ತ ಕೌಚ ವಿಜ್ಞಾನಂಗೆಂತು ಸತ್ಯೋಕ್ತಿಮಂಣ್ವನಮಾದಂತಿರೆ ಸೋವಣಯ್ಯ ವೃತನಾಥೀಶಾಗ್ರಗಣ್ಯಗೆ
. . . . ದಿ ಕವಿ[ಬ್ರವ]ಕಾಯಕನುದಾರತಾ ರಂ ||
ಕಯ್ಯಮುಗಿದುಬ್ಬರೆ
- 69 ಬಾಹ್ಯಯೆನೆ ಪ್ರತಿಮಂತ್ರಿ ಮೆಣೆಮಂಕುರ ತಿಕ್ಕಯನ ಸುಪಾತಕಲಯಂ ಸ್ನಾನಾಧಿನಾಥಮಂಣ್ವನನ
ಸದಂ || ಕಲಿದ್ಲವ ಕಲಿದ್ಲವಗಂ ಪರಯಂ
- 70 ಣ್ಯದಬುದಿಂ ಶ್ರೀತಿಕ್ಕರಾಜದಂಡಾಧಿಕಂ || ರಾಜಕುಳವಲ್ಲಭಂ ಶ್ರೀರಾಜಕಳಾ ಚರಣ
ಸುಸಿಜಮಧುಪರಾಜ ರಾಜಸಿದಂ ತಿಕ್ಕರಾಜದಂಡಾಧಿಕಂ | ಗುಣ ದಂಡಾಧಿಪ
ಚೂಡಾಮಣಿ .
- 71 ಯೆನಿಸಿದ ತಿಕ್ಕರಾಜಪ್ರಗ್ನನಾಜಂ ಪ್ರಣತಯಕೋನಿಧಿ ಸುಜನಾಗ್ರಗೆ ಪದ್ಮರಸಂ ಚಮುಪಮಣ್ವನನ
ಸದಂ || ವಿನಿತಾ[ಕಾ]ರಂ ಹರಪದ್ಮನಾಭವೈತನೊಜನ ನಯನವಲ್ಲಭ
ಚೆಲ್ವಿನ ಕಣಿ .
- 72 ತಿಕ್ಕರಸುನೇದನತಮ ವಿಳಾಸಂ || ಬಲಿಬಲಮನದಂಗಿವ ಭುಂಟು ದಾದಿ ವಾಮನೇತ್ಯಮೆ ತನು
ಬಲದಿಂ ಶ್ರೀವಿಕ್ರಮೇತ್ಯಕೆ ವಕೆಯಾದ ಶ್ರೀಶ್ರೀವಿಕ್ರಮಂ ಭೂವಾಳಂ || ಜನಕಂ ಪದ್ಮ .
- 73 ರಸಂ ನಿಜಾಂಬಿಕ ಜಗದ್ವಿಖ್ಯಾತ ಚೆಟ್ಟಯ್ಯ ತಮ್ಮನುದಾರಂ ಕಲಿದ್ಲವನಾಶ್ಚಕುಲದೆಯ್ಯಂ ಕಂಕರ
ಪೆಮ್ಮಿಯಂಗನ ರಾಜಯ್ಯ[ತ]ರಾಜನಾಜ್ಞಿಕೆಯಕಂ ಪದ್ಮಯ್ಯನೊಡ್ಡಂ ಮಾದ್ಗಲ್ಯ
[ಕು]ರಾಬ್ಬಿಚಂದ್ರ .
- 74 ಸೇನೆಯಾರ್ ಶ್ರೀತಿಕ್ಕದಂಡೇಶನೊಳ್ || ಮಂಿಯೆಂಬ ಸಮೊಡ್ಡಿಸಿ ಮನೆಯ ಬೇಟೆ
ಕಾಣನಾದಂ ರಾಜ ಗುಂಡೆಯರಸುಗೆ ನಡಗಿಸಿ ದಂಡೋ ರೋಕೋನ್ನತನಾದ
- 75 ಕೊಂಡೆಯರ ಗಂಡನಿವೃದ್ಧಿಮುಗ್ಧೆ ಪೂಜ್ಯದಾಸೋಪತಿಯಂ ಶ್ರೀವಿಕ್ರ[ಮ] ಚಮುಪತಿ ಮುವನ ಗನ್ಧ
ವಾರಣಂ || ಆನೆ ನ್ತು ತೊಡದೊರಸೇನಗಳಂ ದಾನಿ ಯೆನಿಸಿ ದು
ದಾನಿಯನಾಂತಂ ಸೋವಣ .
- 76 ಸ್ನಾನಾನಿಯ ಗಂಧವಾರಣಂ ತಿಕ್ಕರಸಂ || ಅನ್ನೆನಿಸಿ ಬಾಗಡೆಗನಾದಧಿಕಾರಿ ದಣ್ಣನಾಯಕಂ ತಿಕ್ಕರಸಂ
ನಿಜವೇಶಾಧಿಕರಣಂಗಳವ್ವ ಸಮಸ್ತಧರ್ಮ್ಯಂಗಳಂ ಸ್ವಧರ್ಮ್ಯದಂ ಪ್ರತಿಪಾಲಿಸುತ್ತಂ ಜನಮೋದ[ಜ]ಯ .
- 77 ದತ್ತಿಯಗ್ರಜಾಗಂ ಬಳಿಜವಾಡಮುಣಿ ವೆಕ್ಕಲವಾಡ ಕುತ್ತು ಬಿತ್ತಿಯೆನಿಸಿದ ಕಡಕೆಗೆ ವಿಜಯಂಗಯ್ತ
. . . . ಯ ಮಹಾಜನಂಗಳಂ] ದೊರೆಯದೆ || ಮುಗಿ ಬನ್ನೆನೆ ಗುಣರತ್ನಮಂಗಳಂ
- 78 ಪಂಪ ಪಡೆದರಾಶ್ರಿತಜನಚಿಂತಾಮಂಗಳಗ್ರಹಾರಿಷೋಮಣಿ ಕಡಕೆಯ ವಿವ್ರಚೂಡಾಮಣಿಗೆ . . .
ಪ್ರವಚೋಕ್ತಿ ಕನಗಾದ ದೇವಿಸಂಣಿ ಪದ್ಮಜಂ ಕಡಕೆಯಬ್ಬೀದೇವರಣನನವಿ .
- 79 ಯನಾದಂ ಭಾವಿಸುವೆನೆಂಬ ನಚ್ಚಿನೊಳವರ್ಪಂ || ಸುಸ್ವರವಿದಿಸುತುಂ ಚಾತುರೇ[ನಿಬ್ಬತ್ತಿ] ಪಣ್ಣ
ಸಂಪತ್ತಿ ತಿಗಳ್ಳೈತಿ ಸರ್ಬಸ್ವ[ರಾ] ಕಡಕೆಯ ನಿವರೋದುತ್ತಿಪ್ಪರ್ || ಮಂ
- 70 ನೆಯಂ ಮಾಡದೆ ಮಾನಿರದ ನಿವೇಷವ ಕಕರಕೆಯ ಸುಬಳವಿನವೊಳ್ಳನ ಕಲರ
ಕಡಕೆಯ ವಿವರೋದಲ್ಪಲ್ಪರ್ || ಕ್ರಮಜಯಂ ಕ್ರಮರೆ .
- 71 ಭಮಂ ಕ್ರಮತಿಪಯ ಕಾಳವಚನನಂ ಬಿಸ್ತಮನುತ್ಯ ಮಮನುಭಯವಚನಮನಂತಮ
ವಿಪ್ರರಮೇವರ್ || ಕಡಕೆಗಿದ [ಜನ್ಮಭೂಮಿ ರಿಗ್ವೇದ
ತಾಯಿ
- 72 ರಿಗ್ವೇದವಿಪ್ಪ ನರಿಯವ ರಿಗ್ವೇದದಕಣಿಗಳದೊಳಸವಯ್ಯುಬ್ಬರ್ ||
ಕಡಕೆಯ ಸದ್ವಿಜರೋ ||
- 73 ಕವಿಕದಯರ್ಗ್ಗ ಚತುರ್ದಶವಿದ್ಯಾಪಾರಗರ್ಗ ಜನಸೇವ್ಯಕಳಾಕುಕರ್ಗ್ಗ ಕಡಕೆಯ . . .
ವಲಿಳಾಗಮದೊಳ್ || ಮನವಿಂತಾಚಾರದ ನರಿಯನೆ ನಗಲ್ದ .
- 74 ರ್ ಯಜನಯಾಜನಾಧ್ಯಯನಾಧ್ಯಾಪನವಾನ ಸಕ್ಕಿತಿಗ್ರಹ ವಿನು
ಧರಧೈಯರ್ || ಪಾಳಯತಪ್ಪದ ಸತತಕ್ರಮ ವಿವರ್ಯ

- 75 ಯಂ ಮಾಡದೆ ವೇದದೊಳಂ ವ್ಯವಹಾರದೊಳಂ . . . ಗುಣರನಿಸಿದರುದಾತ್ಮ . . .
 . . . ಧರಧೈರ್ಯ . . . ಚರ್ಯೋಬ್ಬಲಬ್ಬಗ್ನಿ .
 ಕಡಕೆತಿ .
- 76 ಯಯ್ಯಾಬ್ಬ[ಭೋಮಿ]ದೇವ . . . ಸಾಲ್ವಂ ಕಡಕೇತಿಯ
 ಭೋಮಿದೇ .
- 77 ವೋತ್ತಮರಂ . . . ವಸುಲದ ನುಡಿಯರ್ ನುಡಿದ . . .
 . . . ಮಹಾಜನಂಗ . . . ಮರ್ಯೆತೆವೆರ್ || ಪುರುಷಾತ್ಮಯ .
- 78 ತನ್ನೆಕರಸ್ಸ ಕಂಕಸ್ಸಾಹುತ್ಯಲಕ್ಷಸ್ವಯಂ . . . ಕಲ್ಪ [ಬ್ರಾಹ್ಮಣ]
 ಕುಳ ಪದ್ಧಿ ಪರನುತಂ . . . ಶಿಲಯುತ .
- 79 ರಂದ್ರನಾಬ್ಬರಂ ಲೀಲೆಯಿಂ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮ ಸ್ವಾಧ್ಯಾಯ . . .
 . . . ಶಿಲಗುಣಸುಪನ್ನ . . . ಬ್ರಹ್ಮವ ಕೋತ್ಸಂವರ್ ಬೆರಾರನಾಗ್ನಿಹೋ .
- 80 ತ್ರಗುರುಮೆರುದತಿಥಿಪೂಜಾನಿರತರವರತ . . . ಕಾಸ್ತೂರಕ ಚತುರ್ಧ
 ಕಾನವದ್ಯ .
- 81 ವಿದ್ಯಾನಾರದಿಚಾರ ಚತುರಾಶನಮಾರ್ಯಮಾಂಸಾ . . . ಕಾವ್ಯನಾಟಕ ಭರತವಾತ್ಸಲ್ಯ
 ಯನಾದಿ ಚತುಪದ್ಧಿ .
- 82 ಕಳಾಚಸುರಾಸ್ತಿ ವಿಜ್ಞಾನವಿಜ್ಞಾನಾರ್ಹುತ್ಯವರ್ಜ್ಜ . . .
 ವೆಭಿಥಾವಗಾಹರತ ಪವಿತ್ರೀ ಕೃತಗಾತ್ರೇರ್ ದಾತ್ವಾತ್ಮಾಂಕತ್ವಾಹುತ
- 83 ವಸುಧಾಮರಾಘಗಣ್ಯರಗಣ್ಯವರೇಣ್ಯ ಪುಣ್ಯ . . . ಹಿತಾಚಾರ
 ಪೃಥುತರ್ ||
- 84 ಶೀನಾರಾಯಣದ [ಚಿ]ಕೇಶ್ವರದೇವಲಬ್ಧನರವ್ರಸಾಹ . . . ವೇದವಿದ್ಯಾವಿನೋದ . . .
 . . . ಸಂಖ್ಯಾಸಂಖ್ಯಾತಭಿವನ .
- 85 ವಿಖ್ಯಾತಃ | ವೀರಬಂಜಧರ್ಮಪ್ರತಿಪಾಳಕರ್ಷರಮಯ . . . ಕರ್ . ರಿಪುವನ
 . . . ರ ಕರಣಾಕತವಜ್ರಮಂಜರಪ್ಪಮಹಾಗ್ರಹಾರ ಕಡ .
- 86 ಕೆತೆಯೊಡೊಡೆಯ ಪ್ರಮುಖವೈನೂಬ್ಬರ್ಮಾಹಾಜನಂಗಳ್ ಕಡವ[ಬ್ರಾಹ್ಮಣ]ಚಾರ ನಿಷ್ಪಗಂ
 ಸ್ವ . . . ತಮ್ಮಾಳ್ಕೆಯ ಹಂಗರಗೆ
- 87 ಹಾನೆರಡಃ ಬಳಿಯ ನುಗ್ಗಿ ನಾಡವ ಸಾಕಮೇಶ್ವರದತ್ತಿಯಾಗಿ ನಾಡಲೆಂದು ನಾಡ ಪ್ರಧಾನಂ |
 . . . ಗಮ್ನ ಸುತಾರೋದ್ಯ ದತವವಾಗಿ ಪಡೆ .
- 88 ಯ ಸಕವರ್ಷ ೧೧೦೦ ನೆಯ ವಿಳಂಬಿ ಸುವತ್ಸದ ಕ್ರಾವಣ ಪೂರ್ಣಿಮೆ ನೂಮುವಾರ ವ್ಯತಿಲಾತ
 ರಂದು . . . ರಸನ ಮಹಾಗ್ರಹಾರದೊಡೊಡೆಯ ಪ್ರಮು .
- 89 ಖಮಹಾಜನವೈನೂಬ್ಬರ್ಮಲ್ಲಿಯ ಮಾರ್ಗಿಚಾಸುರ ಪ್ರತಿಷ್ಠಿತ ತ್ರ್ಯಪುರುಷದೇವತಾಸಂನಿಧಿಯೊ
 . . . ಯಾಗ ಬಿಟ್ಟ .
- 90 ವುಕರ ಸೀಮಾ ಸಂಬಂಧಿ ಮೂಡಣ ಮೇರೆ ನುಗ್ಗಿ[ನಾಡ] . . . ಗಯದೇವರ್ಗಯಲ್ಲಿ
 . . .
- 91 . . . ಹಯವಣ ಮೇರೆ ಕುಂಕನ ಕಣಿ | ನಾಯೋದ್ಯ . . . ನೊಟ್ಟು . . .
 . . . ಸಹಿತ .
- 92 . . . ನಾಪಭೋಗ್ಯೋದ್ಯೋಗ್ಯ ಸ್ವ . . . ವಸುಂಧರಾಪ್ರಸಿದ್ಧ .
- 93 ಪುಸುಹಸ್ರಾಣಿ[ವಿಷ್ಣುಯಾಂ ಜಾಯಂತೇ ಕ್ರಮಿ ||]

No. 135

(B.K. No. 43 of 1926-27)

LAKKUNDI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT
 On a slab built into the wall of Virabhadra temple

¹ This seems to be a mistake for ಮಹಾವ್ರಧಾನಂ.

This is dated Śaka 1100, Viḷambi, Phālguna-puṇṇami, Friday, eclipse, Saṃkrānti. This corresponds to 1179 A.D., February 23, when a lunar eclipse occurred. The Saṃkrānti was Mīna.

It records gift of income from sales made by the One Hundred representatives of Māleyagēri headed by Rudradēva, Kēśavayya and others, to the gods Abhinava-prasanna-Kēśavadēva and Saṃkaradēva at Lokkiguṇḍi. The earlier portion gives the genealogical account of the Kalachuris and praises Aichiseṭṭi who was responsible for the installation of the deity of Kēśavadēva at Lokkiguṇḍi which was a renowned agrahāra.

TEXT

- 1 ನಮಸ್ಕೃತಂ ಶಿರಶ್ಚಾಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಪರಚಾರವೇ ಶ್ರೈಲೋಕ್ಯ ನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಕಂಭವೇ ||
- 2 ನಮಃ(ಃ) ಸ್ತಸ್ಯ ವರಾಹಾಯ ಖಲಯಾ ಚರತೇ ಭುವಿ ಖರಾನ್ತರಗತೋ ಯಸ್ಯ ಮೇರುಃ ಖಣಖಣಾ ಯತೇ ||
- 3 ಶ್ರೀ . ಗಿನ್ನೀವರಾನಂದ ಚಂದ್ರೇ ಬೃಹದ್ರಕಸ್ತುತಪ್ರಸನ್ನ ಕೇಶವಪ್ರಿಯಾದ್ ಪಾಯಾ . . . ಬ್ರಹ್ಮ || ಪ್ರಸ -
- 4 ನ್ನ ಕೇಶವಸ್ತೋತ್ರಾತ್ಪ್ರಸನ್ನೋವಿನಮನ್ಮುಖಾಂ ಅದಿತ್ಯ ವೇಕಪಾಂ ಗುಣ ಗಣಪತೇ
- 5 ಶ್ರೀ ತಾವಿರಲೋಕನಭಿನವಪ್ರಸನ್ನ ಕೇಶವ ವಿಭು ಮಾಳ್ವಚಕ್ರವರ್ತಿ ಗಭೀರಾಭಯ || ಬಳ . . . ಸೂಗಯಪ್ರದಿಳಾ .
- 6 ಲಕನತ್ಪತಿರೂಪಮೇನಲ್ ಜಗನ್ನಿಧಿ ಮಗಗಣನಿಧಿ ನಿರ್ವ್ಯೂಹ ಕೋಮಲನಿಧಿ ಗಂಭೀರತಾನಿಧಿ ಸತತಂ || ತದ್ವ್ಯಾಸಿಧಿ ಪರಿವೃತ ಜುಬೂದ್ವೀಪದ ಮಧ್ಯದಲ್ಲಿ ನಿಜಕಾಂ -
- 7 ನ್ನ ಸಕಲವಿಷಯದ್ವಯಾಭೋಗಮುಂಟು ಮೇರುಗಿರಿಂದ್ರಂ ತದ್ವ್ಯಾಮೃ ದಿಕೇಶಲಿಮುಖನದ್ಯವೇನೀಧರಸರೋಜನವನಪುರಕೇದ-ರೋದ್ಯಾನ ನಿಕರಕೋಭಾ -
- 8 ಕ.ನ್ತಲಮುಖೇತರಂ ಸೂಗಯಿಸುಗುಂ || ವ || ಆ ಕುನ್ತಲಧರಾಚಕ್ರಮಂ ವಿಕ್ರಮದಿನಾಕ್ರಮಿಸಿದ ಭೂಜ ಬಲಚಕ್ರ ಬಿಜ್ಜಲದೇವನವ್ಯಯಾವತಾರಮೆನ್ನನೆ || ದ್ವಿಜಸುತ ಕನಾಕ್ಯ -
- 9 ದಿಂ ಭೂಜಂಗಭೂಷಣನೋರ್ವ್ಯಾಳಾರಾಧಿಸೆ ತತ್ತಿವಗತ್ಪತಿ ಮೆಚ್ಚಿಕರಂ ನಿಜಸ್ವರೂಪಮ [ನಾಕಲ] ತೋಟಿ ಬಳಕುಂ || ವರಮಂ ಬೇಡನೆ ನಿನ್ನೊಳ್ಳಿ ರವುದೆ ವರಮಂಪಡತಾಕೆಯ ಸ್ವ -
- 10 ರವೊಂದೆ ಪುಟ್ಟಿದಂ ತದ್ವಿರಾಂಕಮೆನೆ ಕೃಷ್ಣನೆಂಬ ತನಯಂ ಸನಯಂ || ವ || ಅನ್ತು ಪುಟ್ಟಿ ಸಕಲ ವಿದ್ಯಾಗಳೂಡನೆ || ಕ || ರರಮಾಂಸಾಕನನೆನಿಸಿದನರ
- 11 ಕರಣದೊಳ್ಳಿರಣಮನಾ ಹರಸುತನೆಯ್ದು ಸಿ ಕಾಳಂಜರದೊಳ್ಳಿದ್ರಾಜ್ಯ[ಭವಮ] ನಿಳ್ಳಳಗೊಣ್ಣು || ವ || ಅನ್ತು ನವಲಕ್ಷದವಳಾಮೋವಳಯುಂ ಸಾಧ್ಯಂಮಾಡಿ . . .
- 12 ಕ್ವರ ಚಿಹ್ನುಮೆ ತನಗೆ ರಾಜಚಿಹ್ನುಮಾಗೆ ರಾಜ್ಯಂಗಯ್ದುನಾಕುನ್ವಯ ಪ್ರಭಿವಾ . . . ಭೂಪುತ್ರ ಮಾನ್ವಯದೊಳು || ಕ || ನಿಜವೀರವಿತರಣದೆ ಭೂಭೂಜರೂಢಿ ಕನ್ನವಂ
- 13 ಒಜನಭವತಿಯಾದಂ ವರವಿಜಯಶ್ರೀಗಂ ನಿವೊತಕೀರ್ತಿಶ್ರೀಗಂ ಸಜ್ಜನ ಸ್ವಪ್ನಪುಟ್ಟಿ ದರುಜ್ಜೀವಿತಕಳಂಜುಪಿವ್ಯಕ್ತಗಾಯಬ್ಬಿಜ್ಜಲರಾಜಲನೆಂಬ
- 14 ಯುಗಂ ಪುಟ್ಟುವವೋಲ್ || ಪ್ರತಿಪದಿಗಳ ರಾಜಲಕ್ಷ್ಮ ಪತಿಗಮ್ಯುಗಿ ಕಂಕವಮ್ಯುಗ ನು ಕ್ರಿಷ್ಣಂ ಸನ್ನಿಹ ಯೋಗರಾಜನಂಬರ್ಪುತಾವದನ್ವಾಶ್ವಯಂ ವರಾಕ್ರಮಾ . ಗರ್ || ಜೋ .
- 15 ಸೂನು ಮಹಾಭಾಗಂ ನಿಜಕೀರ್ತಿಪುರತಾಂಭೋಗಂ ಪ್ರಾಗಮಿಸಿತತಿ ಚರಿತೋದ್ಯೋಗಂ ಪರ್ಮುಡಿ ಭೂಭೂಜಂ ವಸರ್ವತಂ || ವ || ತತ್ತನೂಜಂ || ಕ || ಪುಸಿಯಲ್ಲ ವಿರಭೋಜಾಪ್ಯ ವಸುಧ -
- 16 [ರಾ ಯಂ]ಬ ವಾಕ್ಯಮೆನೆ ಧರಯಂ ಸಾಧಿಸಿದಂ ತುಳಜಿಯ ಬಡಗಸುಲಿ ವಿಧಾಪ್ಯದ್ರಿಯನಿಸಿ ಬಿಜ್ಜಲ ದ್ವಂ || ವ || ಆ ಭೂಜಭಳ ಚಕ್ರವರ್ತಿಪುತ್ರ || ಕ || ರಾಯಮರಾರಿ [ಭೂಜ] -

- 17 ವಿತರಣಾ ವಿವೇಕನಿಧಿ ಗಳಿಧುರಿಮಾ[ಮ್ನಾ]ಯವಿಹಾಯೋವಳಿಯಾತ್ಮಯಂ ಶ್ರೀಸೋವಿ
ದೇವ ಚಕ್ರಾಕ್ಷೀಂ || ತಮುಜನಮಳನ ಸುಖಗಣಾದಿಂ ಸತೋಕ್ತಿಕ್ತಿನಿಕ
- 18 ಭಾಸ್ವದ್ವದಂನಿಳಾಸುಜಿಹ್ವಾನಮದನ ಕಲಿ ಕಂಕವರ್ಯದೇವಂ ನಗಲ್ದಂ || ಕರಣಾಂತ
ವ[೩]ವಮೃಂ ಪರಿಪಾಳತ ಸಕಳಧರ್ಮನುತ್ಪಾದಿ[ಬಸ್ತುರ] ಪರಿ
- 19 ಕಳಿಧುರಿ ತಿಳಿಕಂ ಕಂಕವರ್ಯ ಚಕ್ರಾಕ್ಷೀಂ || ವ || ಆ ನಿತ್ಯಂಕಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ,
ರೋಕ್ಷಿ ಪ್ರವಿಧ್ಯಮಾನ ಮಂಚಂವಾಕ್ಯುತಾರಂಬ .
- 20 ಲಿ ತತ್ಪಾಲನೋಳಂ || ಕ || ವಿಳಿತುನ್ವಳಧಾತ್ರಿಲುನಗೆ ತಾಂ ಕಂವಳವದೇಕಮೆನಲ್ಪೇ
ದೇಕಮೆನವದವತೋಳಂ ತ್ರ ರೋಕ್ತಿಗುಣೈಗ್ರಾಮ || ಅದು
- 21 ಲಿ ಕಳಿ ವೇದವಾಗರಂ ಸಕಳಧರ್ಮ[ಧ]ರ್ಮಶ್ರೀಗಾಸ್ವದವವಿಳಸಜ್ಜನಾಶ್ರಯೋವಾಕ್ಯ
ತಾನಿಧಿ ಸಮಸ ವಸ್ತು ಆ ಗ್ರಾಮದ ಸಾಸಿವರ್ಯರು
- 22 ಮಂ ವೇದ್ಯದೇ ನಿ . . . ಗ್ರತೆಯಂ ದ್ವಿಜರೂಪಮನುಗ್ರಾ
. || ಜ್ಞತಿ ಪೂರ್ವ ರೋಕ್ತಿಗುಣೈಯಳತಿಪ್ರಿಯ ಹಿರಿಯಸೇನಬೋವಂ ಭಾಸ್ವ .
- 23 [ತ್] ಪುಣ್ಯೋದಯ ಕೇಶವನತತ್ಕರ್ಯಗುಣವಮಳಿತರಯ ದೇವಂ || ವ || ಅನ್ನು ನಿರ್ದರ
ಸ್ಥಿತಸಾರಮುಂ ಪಸ್ತು ಸಾರಮುಂ ಪುಣ್ಯಸಾರಮುಂ
- 24 ರಗ್ರಾಮ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ರೋಕ್ತಿಗುಣೈಯೋಳಂ | @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸತ್ಯಧ್ಯಾಯ ಧ್ಯಾನ
ಧಾರಣಾ ಮೋನಾಂನಿಷ್ಕಾಪ್ತ ಜಪಸಮಾಧಿ ಶೀಲ
- 25 ಗುಣಗಣಾಳಂಕೃತವಿದಿತವೇದಾತ್ಮಕವಿದ್ಯಾಪಾರ್ಥಸ್ಯಧರ್ಮನಿಯತ ಸಪ್ತ ಸೋಮಸಂಸಾಧ್ಯವಭಿ
ತಾನಗಾಢವವಿತ್ತೀಕೃತಕರೀರ ಚತು
- 26 ಕಾಸ್ತೃಕುತಧರ್ಮವಾಕ್ಯದಚಳಿತಧೈರ್ಯದೈರ್ಯವರಾಶ್ರಿತಜನಕಳಿ ವಿಷ್ಣುರಹಿತ
ಪಪ್ಪಪ್ರಯಕರಕ್ರಮಿಯುಗ
- 27 ಪರೋಪಕಾರಿಗಳಾಹವಧುರಂಧರಶ್ಯಾಪಾನುಗ್ರಹಸಮರ್ಥಕಾರ್ಯೈ ಬೃಹಸ್ಪತಿಗಳೇಕಯ್ಯ
ಕಂಡಿತಗ್ರಾಮನಾಂನೋತ್ತಮವೈಷ್ಣವ್ಯ ಸಗೀತಮನೋಹರ ಪು
- 28 ಪರನಾಶ್ರಿದಾರದ್ವೈವೈವಿಧ್ಯಂಸಕರ್ವಿಕಿಷ್ಕ ಜನಾಶ್ರಯಾರ್ಥವ ಕೋಧಿರೋಭಿಪೋಷನವಜ್ಜೀತ
ದ್ವಾಶ್ರಿತಕೃತಪ್ರಸು ಸಮಯಾಗ್ನ್ಯದ್ವಿಜಕುಳಿಳಕರ್ತೃರಣಾಂತವಜ್ರವಂಜ
- 29 ಗುಣವಿಶೇಷೋನ್ಮತರಪ್ತ ಶ್ರೀರಾಮದತ್ತಿ ಮಹಾಗ್ರಹಾರ ಶ್ರೀಮರೋಕ್ತಿಗುಣೈಯೋರೂಡೆಯ
ಪ್ರಮುಖವೇಶಕಮಹಾಜನಂಗಳಂ ಶ್ರೀ ಸಾಸಿವರ್ಯರುಂ
- 30 ಹಿರಿಯ ಸೇನಬೋವಂ ಪುಣ್ಯೋದಯ ಕೇಶವದೇವಯ್ಯಂಗಳು ಧರ್ಮಂಗಳಂ ಸ್ವಧ
ನ್ಯೂದಿಂಪ್ರತಿಪಾಳುತುಮಿರ || @ ವರಗಣ ಕೆಯಿಂ ಚರಿತ್ರ .
- 31 ಪರಿಹಿತದಿಂ ಪರಧರೋಳತಂ ಜಗದೋದ್ಧರದನನಲ್ಲುರದರೈಚಿಸಟ್ಟಿಯ ನೆಗಲ್ದಂ || ವ || ಅತನ
ವಿಗತ್ಪ್ರಸಿದ್ಧವಿಕುಡ್ಡಾನ್ವಯೋದಯಮೆನ್ನನೆ || ಕ || ಭುವನ
- 32 ಯ ವೈಶ್ಯವಂಕದೊಳ್ವೈವೈವಿತ್ತ ನಾಗರಕುಲದೊಳ್ ವ್ಯವಹಾರಿ ಜನಾಂಗಯುಧ್ಯವಿಸಿ
ಸಮನ್ವೈಚಿಸಟ್ಟಿ ಜಸಮನ್ವಳದಂ || ಅತನಸತಿ ಜಕ್ಕವೈವಿನಾತ ಗುಣಾ
- 36 ಹಿತಾರಂಭತಿ ವಿಪಾಕೃತ ನಿಜಬಸ್ತುಸಮುದಯ ಸೂತನಕಳ್ಯಾಂತಯೆನಿಸಿ ಪತ್ತೆಳ್ಳವಂ
ಧರೋಳತುಪ್ರಕಂ ಬಸ್ತುರಗಾತ್ರಂ ಸಕಳ ಪುಣ್ಯಪಾತ್ರಂ ರೋಕ್ಷೀ
- 34 ತ್ತಂ ಸರಿ ಸಂಕರಸಟ್ಟಿ ಜಸಕ್ಕೆ ತಾನೆ ತಾಯ್ತನೆಯಾದಂ || ಧಾತ್ರಿಯೊಳಾತನ ಸತಿ
ಸಾವಿತ್ರಿ ಪತಿಬ್ರತ ಸಮಗ್ರತಾ ನೂತನ ಸಾವಿತ್ರಿ ಮಹೀಮಾಹಿಮಾಚಳಿ ಪ
- 35 ಲಿ ಜಸಮನಸದಳಂ ಪಸರಿಸಿದಳ || ತತ್ಪುತನಭಿಜನವೆತ್ತಳಿನುತ್ಪಾರಿತದುಗ್ಗುಣವಿಮತ್ಸರ
ನತೋಳದೈತ್ಯಂಪದನಾಶ್ರಿತಭರಣೋತ್ಪುಕಮನಸೈಚಿಸ
- 36 ನುಡಿಯೊಳ್ವಿದಳಾಚಾರದೊಳ್ ದಂಬತಾಕೃತಿಯೊಳ್ವಕಕ್ಕೆ ಜಸದೊಳ್ವಿದರನಿ
ರಾಂವಂಗದ ಮಾನ್ಯಂ ನೂರಟಿದೈಚಿಸಟ್ಟಿ ಪೋಲನ್ಯ

- 37 . . . [ನು]ವೃತ್ತಿ ತನ್ನೊಳ್ಯಾಸ್ವರಿಯ ಗಭೀರವೃತ್ತಿ ಸುರಕುಜದ ಮಹೋದಾರಂ ನೆಲಸಿದವೆ
ವಿಸ್ತಾರಿಸಿದಂ ಜಸಮಸ್ಯೆಚಿಸೆಟ್ಟಿಯೆಸಿದಂ || ಏಚನ ಗುಣಮು .
- 38 . . . ಯೆ ತಣ್ಣುಲು ಬಸನೆ ಸಿರಿಯು ರೋಭಮುಮೊಗತಂದಮೃತ ಮರಿಚಿಯನುಣ್ಣಳವಾ
ರಾಮಂ ಮೊಳುಸೆ || ಆತಂಗನುಜಾತಂ ರಘುಜ . . .
- 39 . . . ಸುಯೋದರನೆಂಬನಾ ತತಯಕನುವ್ಯಾಸುತಚಾತುರ್ಯ ಕನ್ನಿಸಟ್ಟಿ ನಿಮ್ಮಳಿ ಚರಿತಂ ||
ಕನ್ನಂಗ ಕುದ್ಧವೆಂಕೊತ್ತನ್ನಂಗ ಪರಾತ್ಪಕರಣಪರಿಣತಗುಣ ಸಂ . . .
- 40 . . . ಉತ್ತಪ್ರತಿಪನ್ನಂಗ ಸುಮಾನಮೊಳರೆ ಮುಣ್ಣಮುಣ್ಣಳದೊಳ್ || ಏರಿಯನುಜಾತರಂದೆಂಬರ ಮಾತಂ
ತಿಕ್ಕು ಸಕಳಗುಣ . . . ಏರಿಯನುತಂ ಪೊಗಲ್ವೆಪ್ಪರಿಯ . . .
- 41 . . . ದೈಚಿಸಟ್ಟಿಯೆ ಧನ್ಯಂ || ರತಿಯಂ ಪಾವರ್ವತಿಯವರುಂಧತಿಯಂ ಭಾರತಿಯನಿನಿತನುಕರಿ
ಪಲ್ಲತ್ತಿ ಸೋಮವೈ ವಿಶ್ವಾತ್ಮಕೃತಿಯುಂನತಿ ಭರ್ತ್ಸು ಭಕ್ತಿ .
- 42 . . . ||ವೆ|| ಅನ್ನು ಸಕಳಗೋತ್ರಮಿತ್ರಕಳತ್ರಸಮೀತವೈಚಿಸಟ್ಟಿಯರ್ಪುಖದಿನಿಮ್ಮೊಂದು ದಿವಸು
ಧರ್ಮಪುರಾಣಶ್ರವಣದೊಳ್ ಶ್ರೀಕೇಶವಪ್ರತಿಷ್ಠಾಪ್ತಜ್ಯ .
- 43 . . . ತ್ಯಮುಮಂತದ್ರವನಕರಣಸಾಮರ್ಥ್ಯಮುಮಂಕೇಳ್ವು ನಿಜವಿಕುದ್ಧಬುದ್ಧಿಯಪ್ಪದರಿಂ
ತತ್ತ್ವಿಯೋದ್ಯುಕ್ತವಾಗಿ ಸಕಳಧರ್ಮಪ್ರೇಮವು ಶ್ರೀಮದ್ಧಾ .
- 44 . . . ವರ್ತಿ ರೊಕ್ಕುಗುಣ್ಡಿಯೊಳ್ ||ಕ|| ಮಾಳಯಗಿರಿ . . . ಶ್ರೀಲಿಲೆಯನಾನ್ತಿದ್ದ ರತ್ನ
ಮಾಳಯಚೆಲ್ವಂ ಪಾಳಸಿದುಡಲ್ವ ವನದಿಕ್ಕಾಳಿಯಮಂ ತರಳಮಣಿಯನ .
- 45 . . . ವೇಂ ||ವೆ|| ಎನ್ನು ಬಗೆದನ್ನು ||ಕ|| ಪಾಷಾಣರುಚಿರಕರ್ಮವಿಶೇಷವೆಭಿನವಪ್ರಪನ್ನ ಕೇಶವ
ಭವನಂ ದೋಷಾಪಹವೆಂದೆಂದವಶೇಷಜನಂ ನೆಗಳ ಪೊಗಲ್ವನಂ .
- 46 . . . ||ವಿ|| ದಿವಿಜಹಟಿ(ತ್ರಿ)ರೀಟ ಮಣಿರೋಚಿವಿರಾಜಿತ ಪಾಡವಂಕಜಂ ಭುವನಜನಸ್ತುತಂ
ನಿಖಿಳದಾನವಭೂಧರವದ್ರಿನಿದಿರಾಧವನನಳಂ ಸರೋಜನಿಭಿರೋಚನನುತ್ಸ .
- 47 . . . ಪ್ರಸನ್ನ ಕೇಶವನೊಲವಿಂದ ರಕ್ಷಿಸುಗೆ ಸ[ವಿ]ರಯಾಂಬುಧಿಯುಚಿಸಟ್ಟಿಯ ಪರಮಾತ್ಮವಿಶವನ್ತನ
ಪರಿಸಿಲಾ ಶ್ರೀ . ಕೇಶರಾತ್ಮೋದ್ಭವಂ ಏರಿದುಂ ದಾನಿ .
- 48 . . . ಕರ್ಣನಿಂದ ಹಿರಿಯಂ ಕಾಚಬ್ರಹ್ಮಾಚಾರ್ಯ ವರ ಸಾವಿತ್ರಿಯ ನಂದನಂ ದಿಟವಿನೆಂದೆಂದಿ ಧರಾಚಕ್ರದೊಳೆ
ಸ್ಥಿರಲಕ್ಷ್ಮೀನಿಧಿಯುಚಿಸಟ್ಟಿಯೆಂ ವಲಂ ಧನ್ಯಂ ಪರಧನ್ಯರೇ ||
- 49 . . . ಮೊರಟವೈಚಿಸಟ್ಟಿಯಮಾಡಿಸಿದ ಶ್ರೀಮದಭಿನವಪ್ರಸನ್ನ ಕೇಶವದೇವಗ್ಗ | ಕಕನರ್ಪದ
೧೦೦೦ ನೆಯ ವಿಳಂಬಿ ಸುವೆತ್ತರದ ಘಾಲ್ಕುನದ ಪುಣ್ಯಮಿ ಕುಕ್ಕನಾರ
- 50 . . . ಗ್ರಹಣ ಸಂಕ್ರಾಂತಿ ವೃತ್ತಿಪಾತದನ್ನು ಶ್ರೀಮಾಳಯಗೇರಿಯ ನಾಯಕ ರುದ್ರದೇವ ಪ್ರಮುಖ
ವಶೇಶನೂರ್ವರು ತಮ್ಮ ಕೇರಿಯ ಸತ್ಥಾನಪೂಜೆಯಂ ನನ್ನಾದೀವಿಗೆ ನಡವನ್ನಾ .
- 51 ದಯೆ ಕೇಸವದೇವಯ್ಯಂಗಳು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಬಿನ್ನಗೆಯದೀಶ ಮಹಾನಬರಂಗಳು
ಕಮ್ಮಟದಲು ಭಂಗಾರನಂ ಮಾನಿಕಿದಿಲ್ಲಿ ದೇವರಂಗಭೋಗಕ್ಕೆ ಯಾಚಂದಾತ್ಮರ್ಕ್ .
- 52 . . . ನಡವಂತಾಗಿ ನೂಕಕ್ಕೆ ಬೀಸಮಂ ಬಿಟ್ಟರ್ || ಮತ್ತಂ ಜ್ಯೋತೀರೋವಣಕ್ಕೆ ವರ್ಷಂ ಪ್ರತಿ ಬೀಸಕ್ಕೆ
ಹಾಗವೊಂದಂ ಬಿಟ್ಟರ್ || ಮತ್ತಂ ಜ್ಯೋತಕ್ಕೆ ಹಾಗವೊಂದಂ ಬಿಟ್ಟರ್ || ಮತ್ತಂ [ಭೌ]ಶಾಕಲಿಯ ಶ್ರೀ
- 53 . . . ಗಳು . . . ಯಲು ವರ್ಷಂಪ್ರತಿ ಜ್ಯೋತಕ್ಕೆ ಹಾಗ ಮತ್ತಂ ಪೈತಕ್ಕೆ ಹಾಗಮಂ
ಬಿಟ್ಟರ್ || ಮತ್ತಂ ಗಂಧವಣದಂಗಡಿಯ ನಬರಂಗಳು ತಮ್ಮಂಗಡಿಯಲು ವರ್ಷಂಪ್ರತಿ ಜ್ಯೋತಕ್ಕೆ
- 54 ಹಾಗಮಂ ಬಿಟ್ಟರ್ || ಮತ್ತಂ ಭತ್ತವಟ್ಟಿಯಂಗಡಿಯ ನಬರಂಗಳು ತಮ್ಮಂಗಡಿಯಲು
ವರ್ಷಂಪ್ರತಿ ಜ್ಯೋತಕ್ಕೆ ಹಾಗ || ಮತ್ತಂ ಪೈತಕ್ಕೆ ಹಾಗಮಂ ಬಿಟ್ಟರ್ || ಮತ್ತಂ ನೆಲ .
- 55 ನಬರಂಗಳು ತಮ್ಮಂಗಡಿಯಲು ವರ್ಷಂಪ್ರತಿ ಜ್ಯೋತಕ್ಕೆ ಹಾಗ || ಮತ್ತಂ ಪೈತಕ್ಕೆ
ಹಾಗಮಂ ಬಿಟ್ಟರ್ || ಮತ್ತಂ ತಳಭೋಗದ ಕೇಳಿಕಾರಂ ಭಳಗಯರೆ ಕೇಶವದೇವ ತನ್ನ ಕೇಣಿಯ .
- 56 ದಯೆಯಲ್ಲಿ ದೇವರಿಗೆ ಬಿಟ್ಟವರೆ ೫೦೦ || ಆವಂ ವರ್ಷಂ
ಪ್ರತಿ ನಡವೆ ಕೇಳಿಕಾರು ಪ್ರತಿಪಾಳಸುವರ್ || ಮತ್ತಂ ತಳಾಣ ಮಲ್ಲಿಯನಾಯಕಂ .

¹ Between this line and the above, some space is left.

- 67 ಕೆಯಲ್ಲಿ ದೇವರಂಗಭೋಗಕ್ಕಾಚಂದ್ರಾಕ್ಷಾತ್ಮತಾರಂ ನಡೆವನ್ನಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಪಣ ೫
ಮಂ ವರ್ಷಂಪ್ರತಿ ನಡೆವ ತರಾಣರು ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು || ಮತ್ತುಂ ಪ್ರಭಯನಾಣಾದೇಸಿಗಳಿ ದೇ .
- 68 ಕೈ ಯಾರೊಳಗೆ ಹೊಕ್ಕ ಪಳೆಯಲ್ಲಿ ಬಿಟ್ಟ ಪಣ ೨ ಹೊವರ ಪಳೆಯಲ್ಲಿ ಬಿಟ್ಟ
ಪಣ ೨ ಮತ್ತುಂ ಕುದುರೆಗೆ ವೀಸೆವೊಂದಂ ಬಿಟ್ಟರ್ || ಮತ್ತುಂ ಹುಚುಕದ ಭಾಯಸಟ್ಟಿಯ .
- 69 ಯಂ ಮಾಣಕೊಂಡಲ್ಲಿ ಹೊಗ ಕಾಯಿರಡು ಬಿಟ್ಟರ್ || ಅದನಾರೊನ್ನರ್ವರೂ ಮಾಣ
ಕೊಂಡವರು ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು || ಮತ್ತುಂ ಪೊಂತೆಯ ಕೇರಿಯಯ್ಯಾ ವರ್ವ .
- 70 ದಾನಕ್ಕಂ ಗೊಂಡು ಬಳ್ಳಿ ಭತ್ತಮಂ ಬಿಟ್ಟರ್ || ಮತ್ತುಂ ಶ್ರೀ ಮಾಳಯಗೇರಿಯ
ನಾಯಕ ರುದ್ರದೇವಂ ದೇವರ ಅಂಗಭೋಗಕ್ಕಾಚಂದ್ರಾಕ್ಷಾತ್ಮತಾರಂ ನಡೆವನ್ನಾಗಿ .
- 71 ೧ || ಮತ್ತುಂ ಹರಿಶ್ಚ ರಾಯರಸರು ಬಿಟ್ಟ ಗದ್ಯಾ ೨ || ಮತ್ತುಂ ಮೂರುತಿಯರ ೨
. ಬಿಟ್ಟಗದ್ಯಾ ೧ || ಮತ್ತುಂ ಯವರ ಚಿಕ್ಕ ಬನ್ನದೇವ ಬಿಟ್ಟ ಗದ್ಯಾ ೧ ಮತ್ತು [ಕೊ]ಕ್ಕಯ-
72 ದೇವ ಬಿಟ್ಟಗದ್ಯಾ ೧ || ಮತ್ತುಂ ಶ್ರೀಮದ್ರಾಜ್ಞನ ಕೇಣಿಕಾಣಂ ಛಾಣ್ಯೋ
ದಯ ಕೇಶವದೇವಯ್ಯಂಗಳಂ ಚಂದ್ರಾಕ್ಷಾತ್ಮತಾರಂ ನಡೆವನ್ನಾಗಿ ಯುತ್ತುರಾಯಣಸಂಕ್ರಾಂತಿಯ
73 ಕೇಶವದೇವ ಬಿಟ್ಟ ಪಣ ೨ ಪಗ || ೨ ಮತ್ತುಂ ತಳಭೋಗದ
ಕೇಣಿಕಾಣಂ ಘೋಗೇಯರ ಕೇಶವದೇವ ಬಿಟ್ಟ ಪ ೨ ಪ ||
- 74 ೨ ಮತ್ತುಂ ಶ್ರೀ ಸಂಕರದೇವರಿಗೆ ಕರವಡದ ಕೇಣಿಕಾಣಂ ಚಿಕ್ಕ
ಕೇಶವದೇವ ಬಿಟ್ಟ ಪಣ ೨ ಪಗ || ಮತ್ತುಂ ತಳ
75 ಪಣ ೨ ಪಗ || ಇನ್ನೀಧರ್ಮಮಂ ವರ್ಷಂಪ್ರತಿ ನಡೆವ
ಕೇಣಿಕಾಣಂ ತಂಕಮ್ಮ ಧರ್ಮವಾಗಿ ಪ್ರ
76 ಮೊರಟದೈಚಿನಟ್ಟಿಯರುಶ್ರೀ ಸಂಕರದೇವರಿಗೆ ಯುತ್ತುರಾಯಣ
ಸಂಕ್ರಾಂತಿ
77 ಐಗಂ ಬಿಟ್ಟ ಗದ್ಯಾ ೧ || ಇನ್ನೀ [ಧರ್ಮಮಂ ವರ್ಷಂ] ಪ್ರತಿ
ನಡೆವ ಅಣಿಕಾಣಂ ತಂ .
- 78 ² Damaged

No. 136

(B.K.No. 174 of 1926-27)

RŌṆ, RŌN TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab leaning against the wall, right of entrance, of Sōmēśvara temple

Saṁkama, 1179 A.D.

This is dated Śaka 1102, Vikāri, Āśvayuja-amāvāsyā, Monday, corresponding to 1179 A.D., October 1, Monday, f.d.t. 49. The Śaka year was current.

It registers the gift of lands to the god Chāmēśvara and Mallēśvara at Rōṇa, by Mahāmaṇḍalēśvara Vikramāditya of the Sinda family who was administering Kisukāḍu Seventy, at the request of Bācheya-Sāhaṇi. The gift was entrusted into the hands of Gurubhaktadēva of the Kālāmukha sect. Other gifts made by this chief in conjunction with his brother Vira-Bijjana are also recorded.

Published in *Epigraphia Indica*, Vol. XIX, pp. 226 ff.

No. 137

(B.K. No. 37 of 1926-27)

LAKKUNḌI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in the Chandramaulīśvara temple

Saṁkama, 1180 A.D.

* A few letters in this line are damaged. Thereafter commences another inscription of Chālukya Sōmēśvara IV, No. 83 above.

This is dated the 5th regnal year of the king, Śārvari, Chaitra śu. 11, Sunday, corresponding to 1180 A.D., March 9.

It registers a gift of money to the god Asitara Kēśavāditya.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಕಳಚುಯ್ಯ ಚಕ್ರವರ್ತಿ -
- 2 ನಿಶ್ಚಯಕಮಲ್ಲ ಸಂಕಮದೇವವರ್ಷದ [೫] ನೆ -
- 3 ಯ ನಾ[ಶಾ]ವರ್ತಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರ ಸುದ್ದಿ ೧೧
- 4 ಯಾದಿತ್ಯನಾರ ಸಂಕಾಮತಿ ವ್ಯತಿಪಾತ -
- 5 ದಂದು ಗ್ರಾಮಾರಕ್ಷಪಾಲಕಂ ನಾ
- 6 ಯಕಂ ಅಸಿತರ ಕೇಶನಾದಿತ್ಯ ದೇವರಿ [ಗಾ] .
- 7 [ಚಂ]ದ್ರಾಕೃತ್ಯತಾರಂಬರಂ ನಡೆವ[ನ್ತಾ]ಗಿ ಚೈತ್ರವ್ಯ -
- 8 ತ್ರಕೆ ಬಿಟ್ಟ ವಣ ೪ ದಿನಸವಳ ದೇವ[ರ]
- 9 ಕೆಯರಂ . ಗಡಿಯ ತಂಬುಲಮಂ ಬಿಟ್ಟರು
- 10 . ತಿವನಾರೇಷ್ವರರು ತಳಾಣಿಕೆಯಂ
- 11 Damaged.

No. 138

(B.K. No. 183 of 1926-27)

NARĒGAL, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone set up in front of the village *chāvadi*

Saṁkama, 1180 A.D.

This is dated the 5th regnal year of the king, Śārvari, Chaitra, śu. 11, [Pushya-nakshatra], corresponding to 1180 A.D., March 9, Sunday. Pushya-nakshatra, however, was on the previous day.

It registers a gift of land for offerings to the god Kēdāradēva. It describes a *Mahāpradhāna*, *Herilāla-Kannāḍa-sandhivigrahi* whose name is lost and *Mahāvādḍa-byavahāri* Kēśavayya. The record is damaged.

TEXT ¹

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತ್ಕಳಚುಯ್ಯ ಸಂಕಮದೇವ ವಿಜಯರಾಜ್ಯ
ಮುತ್ತ ರೂಪ ರಾಭಿವಿಧಿ ಪ್ರಸಿದ್ಧಿಮಾನಮಾಪಂದ್ರಾಕೃತ್ಯತಾ -
- 2 ರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತ ಮಿರ ತತ್ತಾದವದ್ದೋ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನ
ಹೇರಿಲಾಳ ಕನ್ನ ದೇಸಂಧಿವಿಗ್ರಹಿ [ಬಾ] -
- 3 ಹತ್ತರ ನಿಯೋಗಾಧಿಪತಿ
- 4 ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾವದ್ದೋ ಬೃವಹಾರಿ ಕೇಶವಯ್ಯ [ಮ]ರ್ತ್ಯಜನ ಜಂತಾಮ .
- 5 ನೆಯಂ ಸಕಳಕಳಾಧರ ದುಷ್ಯನಿಗ್ರಹ ವಿಷ್ಣುಪ್ರತಿಪಾಕನ
ಯಿಂದಾ[ಳಂ] -
- 6 ತ್ತಮಿದ್ಧು ಧರ್ಮ ಪ್ರಸಂಗದಿಂ ಸಕಳಧರ್ಮಂಗಲಂ ಪ್ರತಿಪಾಕಸುತ್ತಮಿದ್ಧು ಶ್ರೀಮತ್ಕಳಚು
ಯ್ಯ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀ ಸಂಕಮದೇವವರ್ಷದ ೫ ನೆಯ ನಾ[ವರ್ತಿ] ಸಂವತ್ಸರದ -
- 7 ಚೈತ್ರ ಸುದ್ದಿ ಯೋಕಾದಿ ಪುಣ್ಯ ಬೃತ್ತಿಪಾತದಂದು ಸಂಕ್ರಮಣ
[ದೇ]ವರಸರು ಶ್ರೀ ಕೇದಾರದೇವರ ಪ್ರವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಕೆಯ

1 Above this is another completely obliterated record.

- 8 ಸ್ಥಳ ಬೆಟಗಹೆಯ ದಾರಿಯಿಂದ ಪಡುವ ತಂಕ ಕರಭೂಮಿಯಿಂದ ಬಡಗ .
- 9 ಸರ್ವಸಮಸ್ಯವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತೆರು ಹನ್ನೆರಡು ಇನ್ನೂ ಧರ್ಮಮಂ ಗಾಂವೆಂದೆಂಗೆಂಮುನವತ್ತಿ ಕೈಲು ಸಮಯಂಗೆಂಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕತಾರಂಬರಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಸುವರು [11]

No. 139

(B.K. No. 184 of 1926-27)

NARÉGAL, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone set up in front of the village *chāvadi*

Saṅkama, 1183 A.D.

This is dated the 4th regnal year of the king, Subhakit, Māgha śu. 10, Monday, the *tithi* corresponding to 1183 A.D., January 5. The weekday, however, was Wednesday.

It records a gift to the god Rēvaṇēśvara. It mentions the *āchārya* of the temple. The epigraph is damaged.

TEXT

- 1 @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾತ್ರಯಂ ಶ್ರೀ ಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಕರಚಾರ್ಯ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಸಂಕಮದೇವವರ್ಷ [೪]ನೆಯ ಕುಭೇಶ್ವರನವತ್ತರ ಮಾ .
- 2 ಭಿ ಸುದ್ಧಿ ದಶಮಿ ಸೂಮವಾರ ದಿ ರೇವಣೇಶ್ವರ ದೇವರ [ದೇ] .
- 3 ಗುಲನಂ ಮಾಡಿಸಿಯೊದೇವರ್ಗಲ್ಲಿ ಯಾಚಾರ್ಯರು ಪೂಜೆವನಸ್ಮರಮಂ ನಡೆಸುವ ನಾಗಿಯಂ ಕೊತ್ತಳ ಗಾಣೆಗರೊಕ್ಕಲಲು ಜೈತ್ರದಲು
- 4 ಪವಿತ್ರದಲು ಹಾಗೆಮನಾಚಂದ್ರಾರ್ಕತಾರಂಬರಂ ನಡವಂತಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ವಾಹದಲು ಪಣರಾಲಂಕೂಳೆ ವಿವಾಹಕಡ್ಡಂ ಬಿಟ್ಟರು .

No. 140

(B.K. No. 11 of 1926-27)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into the *prākāra* wall of the Trikuṭēśvara temple

Saṅkama, 1184 A.D.

This is dated the 5th regnal year of the king, Krōdhi, Mārgaśīra-amāvāse, Monday, solar eclipse, Uttarāyana-saṅkramaṇa. The only solar eclipse of the year occurred in the month of Kārttika, corresponding to 1184 A.D., November 5, Monday. The recorded date corresponds to 1184 A.D., December 3, Monday, f.d.t. . 96. But the solar eclipse did not occur that day. On neither of these days did Uttarāyana-saṅkrānti occur.

The epigraph registers a gift of land by Yōgi Sahajānanda, disciple of Rudra-śakti, to the god Svayambhu Mādhavēśvara of Kratupura, for worship and offerings and for feeding the Brāhmaṇas. The gift land was purchased from Seventy-two *Mahājanas* of the place who are praised for their learning and religious acts. It also describes Mahādēva-nāyaka of Agastya *gōtra* and registers a few more gifts to the same deity. The inscription is partly damaged.

TEXT

- 1 ಛನ[ಮ]ಸ್ತುಂಗಕಿರಕ್ಕುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರ ಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ ಮೂಲ .
- 2 [ಸ್ತಂಭಾ]ಯಕಂಭವೇ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾತ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ

- 3 ಮಂತ್ರಾಧಿಕಾರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ [ಕಾಳಂಜರ ಪರಮರಾಧೀಶ್ವರ ಸುವರ್ಣಾ
ವಿಷಭೇಷಜ
- 4 [ಡಮರು]ಗತಸರ್ಯೋನಿಗೋಪ[ಣಂ ಕಳಚುರ್ಯೋಕುಳಕಮಳಮಾತ್ರಂ ಕದನಪ್ರಚಂಡ
ಮಾನಕನ -
- 5 [ಕಾ]ಚಳಂ ಸುಭಟರಾದಿತ್ಯ || ಕನಿವಾರಸಿದ್ದಿ [ಗಿರಿದುರ್ಗ]ಮಲ್ಲ ಗಜ[ಸಾ]ಮನ್ತ [ಕ]ರಣಾಗತ
ವಜ್ರಸಂ -
- 6 [ಜರ] ಪ್ರತಾಪಲಂ[ಕೇ]ಶ್ವರ ಪರನಾ[ರಿ]ಸಹೋದರ ನಾಮಾದಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಕಸ್ತಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರ
ಶಂಕಮ -
- 7 [ದ್ರ]ವರಸರವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ಪರೋತ್ತರಾಭಿವಿಧಿಪ್ರವರ್ಧ್ಯಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕತಾರಂಬರಸಲು-
- 8 ತ್ತಮಿರ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮ ಸ್ವಾಧ್ಯಾಯ ಧ್ಯಾನಧಾರಣ
- 9 ಕರರುಂ ಚತುರ್ವೇದಾದಿ ಮಧ್ಯಾವೇನಾನಾನಾನಪದವಿನೂತರು ಸಕಳ ತರುಲವಣಾ
[ಂಭೋ] -
- 10 ಧಿವರಿತ ವಿಪ್ರಕುಳವಿಳಸಿತಾಂಬರಧಯ[ರುಂ] ಸ್ವಧರ್ಮ ಧರ್ಮಾನು
ಗುಣಗಣಮ[ಣೆ] ವಿ -
- 11 ಭೋಷಣರು ದುಹಿತನಿಹಿತ ಭೋಷಣರು ಪಾಂಡವಕುಳತಿಳಕ ಜನ ಯಾಗೋ
[ಪಾ]ರ್ಥಿವ -
- 12 ತರು ತನ್ಮುಖಾಗ್ನಿಗ್ರಪೂಜೋಜ್ಜಿತರು ನಿಖಿಳಾವನಿ ರಾಜಿತ ಪದಾ .
- 13 ತ್ಥವಿರಾಜಿತರು ಕವಿ ಗಮಕಿ ವಾದಿ ವಾಗ್ಮಿ ಚತುರ್ವಿಧಾ[ಭೀಷ್ಮ]
[ವಿ]ಮಾಂಸಾತ್ಥಕ
- 14 ಪ್ರತಿಷ್ಠಿತವಿದರು ಅಶ್ವಮೇಧಸಂಸ್ಥಾವಜ್ರತಾವಗಾಹ
ಬ್ರಹ್ಮವಂ -
- 15 [ಕೋ]ದ್ಭವರು ಪ[ಡಾಂ]ಗವಿನಿ . ತರು ಶ್ರೀ ಸ್ವಯಂಭು ಶ್ರೀ
ಪ್ಪ ಶ್ರೀಮ[ತು]
- 16 ನಪ್ಪದಿಂಬರು ಸುಬಾಳವೃದ್ಧಿರ್ನೈರಬುದ್ಧಿ ಧರ್ಮಾಂಗ
ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ -
- 17 ಮದಗಸ್ತ್ಯಗೋತ್ರಪವಿತ್ರರುಂ ಸುಜನ್ಯಕಮಿತ್ರರುಂ ಬಂಧುಜನರು ಭೀ -
- 18 ತರುಂ ಸಕಳ ಜಗತುಖ್ಯಾತರುಂ ಭುವನವಿಖ್ಯಾತರು ಮಾನೋನತ
- 19 ಧರ್ಮಮಲ್ಲದೆಯುಂ ತದ್ಗೋತ್ರಪವಿತ್ರನುಂ ನಿರ್ಮುಳವಿಖ್ಯಾತನುಂ ಸುಜನ್ಯಕಮಿತ್ರನುಂ ಸಕ
ಳಾತ್ಥಿಕ
- 20 ನೋರಂಜನನುಮಿನಿಸು ನಗೋತ್ಪರನಾಯಕನುದಿಯಿಸಿದಂ ಅತನ ಮಗ ಮಹಾದೇವ[ವ]ನಾಯಕ
ಸ್ವಕುಳ
- 21 ಯಂ ಪರ್ಜೆಯವಸುಧಾಮೋಚಿಯುಂ ವಿಬುಧಜನ ಚೋ[ಡಾ]ಮಣಿ ಯನಿಸಿನೆಗಳ್ಳ
ನಂತು
- 22 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತವಸ್ತುವಿಸ್ತಾರಬ್ರಹ್ಮಪಿಸ್ಮಯಜ್ಞಾನರೋಚನರುಂ ಶ್ರೀಶೇ[ಚನ] ಧ್ಯಾನೈಕಪರಾ
ಯಣರು ಪುರು
- 23 ತ ಮಾಭಿಧಾನ ಪರಮಯೋ[ಂ]ಗೀಂದ್ರ ಪ್ರಸಾದಾಸಾಧಿತಜ್ಞಾನೈಶ್ವರ್ಯಸಂಪನ್ನ ರುದ್ರಕತ್ತ
ದೇವ
- 24 ಸನಿರ್ಮುಳ ನುನಶ್ವರೋಚಾತರುಂ [ಭು]ವನವಿಖ್ಯಾತರುಮಪ್ಪ ಶ್ರೀಮದ್ ಯೋಗಿಸಹಜಾನಂದ
ದೇವರು ಶ್ರೀ[ಮತು]
- 25 ಕಳಚುರ್ಯೋ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ನಿಶ್ಚಯ ಸಂಕಮದೇವವರ್ತಕ * ನಯ [ಕೋ]ಧಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಗ
ಕದದವೂ[ಕಸ ಸೂ]ಮನಾ -
- 26 ರಸೂರ್ಯಗ್ರಹಣಮುತ್ಪರಾಯಣಸಂಕ್ರಾಂತಿ ವೈಶ್ವಾತದಂದು ಶ್ರೀಮತು ಕ್ರತುಪುರದಪ್ಪ
ದಿಂಬರಂ [ಸ.] -

- 27 [ವ]ರ್ಣ್ಯಪೂಜೆಯಿಂ ಪೂಜಿಸಿಯವರ ಕೈಯಲು ಸರ್ವಬಾಧಸರಿಹಾರಸ್ರವ್ಯೋರಮಸ್ಯವಾಗಿಸಡೆದು
ಶ್ರೀದಕ್ಷಿಣ[ವಾ] .
- 28 [ರ]ಣಾಸಿ ಶ್ರೀ ಸ್ವಯಂಭು ಮಾಧವೇಶ್ವರ ದೇವರ ಹೊಟಿಕೊಟ ಪ್ರಾಸಾದಕ್ಕುಂ ನಿತ್ಯನಿವೇದ್ಯ ನನ್ನಾಡ್ಡಿ
ವಿ
- 29 ತ್ರ ಪೃತ್ವಕಂ ಪುನಿರ್ವ್ಯ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ ಗ್ರಾಸಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರು ಕೂಟ ಸೀಮೆ ಯಂತಂದಡೆ ಹಂದಿಗೋ
[೪]
- 30 ರಿಯಿಂ ತಂಕ ಗದುಗಿನ ಹೊಲದಿಂವಡುವಲು ಹೂಕಾಕ [ಗೇ]ಸಿಗೆಯಿಂ ಬಡಗಲು ಕತ್ತರಿವಾರ
- 31 ಲದಿಂ ಮೂಡಲು ಯಿಂತಿದಕೆ ನಾಲ್ಕು ಗೊಟಿನಲು ಕವಿರ ಕತ್ತಿಗೆಯ ಲಿಂಗಲಾಂಚ್ಚಿನ ಕಲ್ಲು ಪು .
. . . .
- 32 ರಿಯಿಂ ಮೂಡಲು ಮನೆಯೊಂದು ಯೀ ಧರ್ಮ್ಯಮಂ ನೋಡಿ ಕರಣಾಕತವಜ್ರಪಂಜರದವ್ವ ಶ್ರೀಮದ
[ಪ್ರದಿಂ]i.
- 33 ಬರಂ ಸಮಸ್ತ ನಗರಂಗಳಿಂ ನೆರೆದು ಹೊಟಿಗಿಂದ ಬಂದ ಭತ್ತಕ್ಕ . . . ಗೊಬ್ಬರ ಯೆಳ್ಳಿಂಗ
. . . .
- 34 ನ ಗಾಣದಲು ಸೊಂಟಗೆ ಯೆಣ್ಣೆಯ ಗಡಿಯಲು ಸೊಟಿಗೆ ಯಂ[ಣ] [ಯಿಂ]ತಿಧರ್ಮ್ಯಮಂ
ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿ
- 35 ರಣಾಸಿಯೊಳು ಸಾಯಿರ ಕವಿರೆಯ ಕೊಡು ಕೊಳಗುಂ ಸುನೋದಲು ಕಟ್ಟಿಸಿ ಚತುರ್ವ್ಯದಪಾ
. . . .
- 36 ದವ್ವ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟು ಕ್ರತುಕತ ಮನೆಯ್ದುಗು
ಛದತವಾರಣಾಸಿಯೊ
- 37 ಕವಿರೆಯಂ ರಾಮೇಶ್ವರದೊಳಕೊಟ್ಟಿ ತವೋಧನರುಮ ಗುರುಕ್ಷೇತ್ರದಲು ವೇದಪಾಠಗರವ್ವ ಬ್ರಾಹ್ಮ
. . . .
- 38 [೪]ದ ಮಹಾಪಾತಕನಕ್ಕು || ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾಂ ಸ್ಮಿನ್ಮನ್ .
- 39 [ರ್ಷ] | ಸಹಸ್ರಾಣಾಂ ವಿಷ್ಣುಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ||

No. 141

(B.K. No. 232 of 1926-27)

SŪPI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone in front of the Karasthala *maṭha*

Samkama

It praises Vikramadēva of the Sinda family whose genealogical account is given. The chief is said to have been governing Kisukāḍu. The record is mutilated after the historical introduction.

Published in *Epigraphia Indica*, Vol. XV, pp. 109 ff.

No. 142

(B. K. No. 149 of 1928-29)

KAṬGĒRI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

On a slab built into the front wall of Nārāyaṇadēva temple

Samkama

After giving an account of the Kalachuri house, the epigraph recounts the genealogy of the Sinda chiefs. The Sinda feudatories, Vira-Bijjala and Vira-Vikramāditya, are stated to have been governing the areas of Bāgaḍage Seventy, Kisukāḍu Seventy, Haṇgarage Twelve and Nareyamgal Twelve from their capital Erambaravi. The record describes the *agrahāra* of Kaḍakeṛe and its Five Hundred *Mahājanas* and

registers a gift of land by *Mahāpradhāna* Tejirāja-danḍanāyaka on the occasion of the visit of Mahādēva-danḍanāyaka. On account of the damaged condition of the inscription, the details of the date and other portions cannot be made out.

TEXT

- 1 [ನಮಃ] ಕಾತ್ಯಕಿಕಾನಂದಕಲ್ಯಾಣೈತ್ಯರ್ಯಮಯಾತ್ಮನೇ ಸಂಕಲ್ಪ ಸುಕಲಬ್ರಹ್ಮಸ್ತಂಭಾರಂಭಾಯ ಕಂಭಿವೇ || ❀
- 2 . . . ದ್ವೈಹತ್ಯಾ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಾನ್ವೇದಗುಪ್ತಯೇ ತೈತ್ಯತ್ಥಂ ಏತ್ಯದೇವಾನಾಂ ಧರ್ಮ ಸಂರಕ್ಷಣಾಯ ಚ || ಕಿವಾಯ ||
- 3 . . . ತ್ವಗ್ರಕರಸ್ತುತ್ಯಮಧ್ಯಲೋಕವಂತದಕ್ಷಿಣಾ ರೋದಸ್ತುಳ ಪರಜಂಬಿತ ವೀಚಿಸ್ತೋಮಂ ಲವಣವಾದೀಕರ ವೆಸದಿಕ್ಕು || ❀
- 4 . . . ಸ್ವಸುತುವಿರೆ ಜಂಬೂದ್ವೀಪ ವೈಷ್ಣುಪ್ಪದಾ ಚಾರುದ್ವೀಪದ ಮಧ್ಯದೇವ ಕನಕಧಾ ತ್ರೀಂದ್ರಂ ಮನಂಗೇಳುದಾಮೇರುರ್ವೀಂದ್ರಂ -
- 5 . . . ಚಾ ತ್ರೀದೇವಿಯಾಭಾತರ ತ್ರೀರಾಮಾವರಕುಂತಳಂ ಬೋಲಿಸುಗುಂ ತ್ರೀಕುಂತಳೋರ್ವೀದೇ ತಳಂ || ಸುರುಚಿ -
- 6 . . . ಕಳಚಾರಿಚಕ್ರವರ್ತಿಯನಿಸಿ ಸಂಕಮದೇವನರನಾಥಂ [ಪ್ರೇ]ಗಳ ಜಗವ್ಲ್ಲಂ || ದೊರೆ ವೆತ್ತ ತದನ್ವಯವೀಕ್ಷಿಸರಾಂ -
- 7 ಪಬಧ್ವಜದಿಂ ವೀರಡಮರುಕತೂರ್ಯಾದಿನೊಪ್ಪರೆ ಕಳಚಾರಿ ಭೂಪರಲ್ಲಿ ಸಲಬರು ವೆಸಯಲ್ || ಮತ್ತಮಲ್ಲಿ || ಜನ
- 8 ತನಯಂ ರಾಜುಂ ರಾಜರೊರ್ವೀಕ್ಷಣ ತಮಂ ಬಿಜ್ಜಲಂ ಬಿಜ್ಜಲನೃಪನ ಸುತಂ ಜೋಗಮಂ ಜೋಗವೋರ್ವೀಕ್ಷಣ ಪುತ್ರಂ ಪಮ್ಮಾರ್ -
- 9 ಬಿಜ್ಜಲೋರ್ವೀಕ್ಷಣ ತೋಕಂ ಸೋವಿದೇವಂ ತದನುಜನದಟಂ ಸಂಕಮ ಕ್ಷೋಣಿಗೀಳಂ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಕೃ
- 10 ಕಾರಾಚಾಧಿರಾಜಪರಮೇಶ್ವರಂ ಕಾರಾಂಜರಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ಸುವರ್ಣಾ ವೃಷಭಧ್ವಜಂ ದಮರುಕತೂರ್ಯಾನಿ -
- 11 ಕಳಚಾರಿಕುಳಕಮಳಮಾತ್ಮಂಡಂ ಮಾನಕನಕಾಚಳಂ ಸುಭಟರಾವಿತ್ಯಂ ಕಲಿಗಳಂಕುಸಂ ಸನಿವಾರಸಿದ್ಧಿ
- 12 ಪ್ರತಾಪಲಂಕೇಶ್ವರಂ ರಿಪುಮದನಮಹೇಶ್ವರಂ ಅಸಹಾಯ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ರಾಯನಾರಾಯಣಂ ನಿಸ್ಸಂಕಮಲ್ಲಂ ಸಂಕಮ
- 13 ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೇಯುತ್ತಮಿರೆ || ತತ್ಪಾದ ಯುಗಳಕಮಳಸಮುತ್ಪನ್ನ ಪರಾಗಮ
- 14 ವಿಳಸಿತ್ಪುಣ್ಯಂಬಿಜ್ಜಲೋರ್ವೀಕ್ಷಣತಿ ವಿಕೃರಸರು || ಆ ಜಗತ್ಪ್ರ ಸಿದ್ಧಿರ ವ್ರಸಿದ್ಧಿ ವಂಶವತ್ತಾರವೆಂತನ || ವೀನ
- 15 ವರಕೆಂಬಲವೊಳಮರುತುಂ ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲನ ಕ[ಟ್ಟಿ]ದಲಗಿ ನಂತಸದನಾಚರಿಸಿ ಮಂಡೇಶ್ವರಂ ಭೂ -
- 16 ಚಾಗಿ [ತತ್ಪ್ರ]ಕಾಣತರಪ್ಪ ನಾಕರಸನ ಸಿಂಹಭೂಭುಜನ ದಾಸ ಮೂಲಕನ ದಾಮಧಾರಿಗೇಶ್ವರನ ಚವುಂ -
- 17 ಸಿದುದಲ್ಲಿ ಸಿಂಗರಸನಾತ್ಮಜನಾಚಾಗಿಮಂಡೇಶ್ವರಂ || ಪುದಿರೆ ಕೋಟಿಗಳ್ಳಿಯಲೊಳದ್ದೊಂದಿ ನಡೆಗೋಟಿ
- 18 ಮಹಾಭೃಲೋಷಮೆಂಬುದು ಭಟಕುಂಕೃತಂ ಪೊಡರೆ ಕಾಲನೆ ಹಲೊರೆದಪ್ಪನೀಗಳೆಂಬುದು ಮೂ -
- 19 ದೊಳು || ಸಿಡಿಲಬಳಗಕ್ಕೆ ಕುಳಕನ ಕುಡುದಾಡೆಗೆ ಮೂರಿವಟ್ಟ ಮೂರಿಗೆ ಮಾಣಂ ಪಡವಣ್ಣು -
- 20 ಗೋವಿನೊಪಗೇಗೆಟ್ಟಿದು ಗೋವಿನಲಂಬೆಯೆನುತ್ತ ಹುಲ್ಲುಚ್ಚಿದ ಕಂಕಾವನ ಮೂಸಿದನಲ್ಲ ದೊಡವೆಗನಾಂ -

- 21 ಚಯಬಲವನನಿಧಿ ಭೋರಂದು ಕವಿಯ ತತ್ತ್ವಜ್ಞಾನದಿಂದುಪ್ಪನ ಕಟ್ಟಿ ಕರಗಿದಂತುಪ್ಪನ ಕಟ್ಟಿ ಜಲಪ್ರವಾಹ .
- 22 ಕಡಾರಕನನಂ ಕೊಂದವನಗ್ಗಲವನಿವ ರಾಜ್ಯಚಿಹ್ನೆಗಳ ನಾಚುಗಿಹಕ್ರವರ್ತಿ ತಾಂ ಕುಡೆ ಪಡೆದಂ || ಬಿಂಕದ
- 23 ಕೊಂಕಣವಿಲ್ಲೆನ ಕೊಂಡಂ ಕೊಂಕಣವೊಳುಮನಳರ್ಕೆಯಿಂ ದಾಚರಸಂ || ಇಂತನಿಸಿ || ದೊರೆವೆತ್ತಾಚುಗಿಮಂ .
- 24 ತದನುಜ ಶ್ರೀ ಮನ್ಮಹಾಮಂಡಲೇಶ್ವರಂ ಚಾಪುಂಡನರೇಶ್ವರಂ ಜನನುತಂ ತನಂದನರು ಮಂಡಲೇಶ್ವರ ಚೂಡಾಮಂ .
- 25 ಧರೆಯಂ ಪಾಲಿಸಲೆಂದ ಗೌರಿಗೆ ಗಹಾಸ್ಯಂ ಪೆಣ್ಣುಖಂ ಸೀತಗಾ ದ್ಧುರತೇಜಂ ಲವಭೂಭುಜಂ ಕುಶನ್ಯ .
- 26 ಪವೊರೆ ಲೋಕೋತ್ತಮಾರ್ಪುಟ್ಟಿದರ್ಸಿಯಾದೇವಿಗೆ ವೀರ ಬಿಜ್ಜಲನೃಪಂ ನಿಕ್ಕಯ್ಯನೆಂಬಾತ್ಮಜರು || ಅವರೆ .
- 27 ಸಿಂಧವಂ[ತ್ಯ]ನಯ್ಯವೆನಲ್ಲಂದುಭಯಕುಳಕುದ್ಧರಾಬ್ಬಿವ ವನ ಭುಂಭುಕನ ವೀರ ಬಿಜ್ಜಲ .
- 28 ತ್ತ ಸಾಹಸೋತ್ತಂಗಂಗಂ ನಿರುತಂ ಪ್ರಟ್ಟಿದನನುರುಸರಾ ಕ್ರಮಂ ವೀರ ಬಿಜ್ಜ .
- 29 ಸರಾಕ್ರಮಮನಾಂತವೋಲ್ಪಿಜ್ಜಲನುನ್ಮಥಿತರಪ್ಪಮಂಡಲೇಶಂ ಪೃಥುಳಸರಾಕ್ರಮಮ .
- 30 ಬ್ದ ಮಹಾಮಂಡಲೇಶ್ವರಂಭೋಗತನೋಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ಸಿಂದಕುಳಕಮಳಮಾತ್ಮಂಡನಾ .
- 31 ನಕಲ್ಪಭೂಪಾತಂ ಕಳಚುರಿಕುಳೋದ್ಭವ ಸಿರಿಯಾದೇವಿಪ್ರಿಯ ನಂದನಂ ನಿಜರೂ .
- 32 ಮಂ ಸಾಹಸೋತ್ತಂಗನಯ್ಯನ ಸಿಂಗಂ ನಾನಾದಿ ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಕಸ್ತಿ ಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮ .
- 33 ರ ವೀರ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವರಸನಂ ಕಿಸುಕಾಡವ್ವತ್ತಕ್ಕಂಬಾಗ ಡಗೆಯೆವ್ವತ್ತಕ್ಕಂ ಹಂಗರ
- 34 ಕ್ಕಂ ನರೆಯಂಗಲು ಹಂವರಡಕ್ಕವಧಿಪತಿಗಳನಿಸಿ ರಾಜಧಾನಿ ಯರಂಬರೆ .
- 35 ಜ ಪ್ರಧಾನಂ ಮಂಡಲಕ ದಂಡನಾಯಕ ಜನರಾಜಂ ಮುರಾರಿ ಸರಬಳ ಮಹಾದೇವ ದೆಂಡನಾಯಕಂ .
- 36 ಮಹಾಗ್ರಹಾರಂ ಬಣಂಜದಾದಿನಟ್ಟಣವೆಕ್ಕಲವಾಡ ಕುತ್ತುಂಬಿತ್ತಿ ಕಡಕೆಗೆ ಬಿಜಯಂ ಗೆಯ್ದ .
- 37 ಮಂಡನವೆಸಗು ಲೋಕಸ್ತುತ ಜನಮೋದ(ಜ)ಯ ಭೂಕಾಂತನ ದತ್ತಿಯನಿಸಿ ಕಡಕೆ .
- 38 ತಿಪ್ಪಿತದೇವಾಸ್ಪದದಿಂ ಸುಚಿತನಾಯ್ತಗ್ಗದ ಕಡಕೆಗೆಗ್ರಹಾರ ತಿಳಕಕ್ಕೆಯೊ .
- 39 ನಾಡುಗಳಂ ಕಡೆಯ ಕೆಳೆಯಿಂ ವಿರಾಜಿಸಿ ಕಡಕೆಳೆಯನ ಪೆಸರನಾಳ್ವ .
- 40 ತಿಯಗ್ರಹಾರಂ ವಿಜಯಶ್ರೀದಯಿತರಿನೈನೂರ್ವೊರಿನಾಡಂ ಕಡ ಕೆಳೆ ಬ .
- 41 ಯೋಗ್ಯಂ ಸಟ್ಟಿಯನಲಯ್ಯೋಳಗವಟ್ಟ ಜಸಂ ನೆಗಲ್ ಕಡಕೆಗೆವಳವಡದೆ || ನಿ .
- 42 ವಾಬಣಂಜದಿ ಧರ್ಮದೊಳಂ ನೆಹದ ನೆಹಿನಿಧಿದ್ಯಮಾರ್ಪರು || ಅಂತು
- 43 ಹಾರ ಕಡಕೆಳೆಯೊರೊಡೆಯ ಪ್ರಮುಖಸಂಹಾಜನಂಗಳೈನೂರ್ವೊರ್ವೊ .

- 44 ತಿಯುಕ್ತರಂ ವೈಶಿ ಸಂಪತ್ತಿಯುಕ್ತರಂ ಮೂರ್ನ ಸಂಕಲ್ಪದಿಂ
ಪ್ರಧಾನಂ ಮಹದೇ .
- 45 ಗ್ನಿವಾದ ಮಿಹಗಿಗರ ಗಾವೃಂಡಿಕ ಮುಂನವಾ ಮಹಾಜನಂಗರ
ಸೂಮೆ .
- 46 ಯೋನಿಮಿತ್ತಂ ಮಹಾಜನಾಸಭೋಗ್ಯಯೋಗ್ಯಂ ಮಾಡಿದನಾ
ಧರ್ಮಮುಮಂ ದೇಶ .
- 47 ಧರಾಜಲಕ್ಷಣಪ್ರಯುಕ್ತನನಿಸಿ || ಅವರ್ದೂಪ್ಪಲು ನಿಜವೆಲ್ಲ
ಮೂಳು ಕ .
- 48 ರಾಜಿಮುಖಕ್ಕಳು ಕದಿದಿಚ್ಚಿ ನಿಬ್ಬರೆಯೊಳು ತಾವಿರೈ
ನಲ್ವೀರ ಸಂಕಮದೇವ ಪ್ರ .
- 49 ಕ್ಷುಭಂಜನನನಲು ಕಾವಣಯ್ಯಂ ಭೂಭೃತ್ಪ್ರಿಯಮಂತ್ರಿ
ಪಸರ್ವಿತ್ತಂ . ಸದನ್ವಯಾವತಾರಮೆ .
- 50 ಕುಲಾಭರಣವೆಸಿಸರ್ದಂಪ್ರವದದರಣ್ವಿವಿವರು || ಆ ನಗರ್ದ
ಗಸ್ತುಕುಲದೊಳು ಸೂನ್ಯತ .
- 51 ಕನಸದಂ || ವರಗುಣನಿಧಿ ಹೊಂನರ ಬುಮರಸಂಗಂ ಜಿಕ್ಕಣ
ಯ್ಯಗಂ ಪ್ರಟ್ಟಿದರಾ ಧರ .
- 52 ಗಾಮೆ ರಾಯದಂಡನಾಯಕಪಂಡಾರನನಿಪ್ಪ . . . ಗಳ
ಭೂಪನಿಯ ಕಾವಣಚಮಾ .
- 53 ಕಾರ್ಯರ್ದ ದೇವಿಯೆನೆ ಪೇಳಾಕಾರ್ಯವಣದಂಡನಾಥನೊಳೊ
ಡದ್ದುಳವರು || ಅದ ಪಂಡಾರ .
- 54 ಮೈನಂಗೆಟ್ಟಿರ್ದದ ಪಂಡಾರನ ರೆಂಕವೊತ್ತ . . ವದ
ನಾಂತೊನಾಯ[ಕ]ಟ್ಟದಂಬುದು ವಿ .
- 55 ಸುವ ಪಸರ್ವಿತ್ತ ನಂದವಾಡಿಗೆಯಂ ಸರ್ವನಮಸ್ಯಮಾಗ
ಬಿಟ್ಟುಜನವತಿ ಕುಡೆ
- 56 ಮೂವತಿತಿಳಕಂ ತ್ರಿನಿಧಿ ಸಮಸ್ತವಿದ್ಯಾಂಜೋನಿಧಿ ತೇಜಯ
ದಂಡನಾಯಕಂ ನೆ .
- 57 ತ್ರದಿಂ ಸಂದ ಗೌತಮಗಂಗಾಂಕಮನಾಂತ ಪುಣ್ಯನದಿಯ ಗೋದಾವರೀ
ದೇವಿಯ
- 58 ಲಿಯೊಮ್ಮನಿವರರು ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯಸಾಮರ್ಥ್ಯದೊಳು || ಆ
ಗೌತಮನ .
- 59 ದಿನಂನಮಂ ಸಂವೆರಿವರು || ಅಲ್ಲಿ ವರಗೌತಮಾನ್ವಯಾಂಬುಧಿ
.
- 60 ಯ್ಯ ದಂಡಾಧೀಶಂ || ಸಾಧಿತವೈರಿಗಳು ಕಳಚುರಿಕ್ಷಿತಿಪಾ
[ನ್ವಯ]
- 61 ಹಾತ್ಮನ ಸುತಂ ಸುಭಟಾಗ್ರಣಿ ತೇಜಿರಾಜದಂಡಾಧಿಪನಾ
[ಪ್ರತಾಪಯ]
- 62 ತಿಯೊಳು ಹೃಷಾತನ ವಲ್ಲ ಭಗಣಯನೆ ಭೂತಲವಭಿಮಾನಮೆ-
.
- 63 ಸಿದಂ ಲಕ್ಷ್ಮೀ[ಕಾಂತಂ] ಕವಿಕದಯೋದ್ಯುತಂ ತೇಜಿ
ರಾಜದಂಡಾಧೀಶಂ
- 64 ಣೆಯಾರ್ಪತಿಹಿತಯರೆನಿಸಿ ಸಂಪಂ ಪಳದ[ಳು] || ವರಗುಣ
.
- 65 ನಗ್ಗದ ಕನಯರು || ಜನಕಂ [ಭಾ]ಯಲದಂಡನಾಥನೈ
ಳಿಂ ಭಾಗ[ವೈ]

- 66 ನಜಜಮಾನಾಂಘಂ ಚಮಾನಾಂಘಮಂದನಂ ತೇಜಯ್ಯನನಲು

 67 ಕೃತ್ಯಯ್ಯಂ ಮೃಗರಾಜನನಿವಾಲ್ಯಂ ಮಿ
 68 ಯೊಳಂ ಕರಣಂಗಳ ಸಮಸ್ತಧರ್ಮಂಗಳಂ ಸ್ತುತ

 69 ಷ್ವೇತ ಬುಧರಕ್ಷಾಮಣಿಗಳು ಪಂಪನದೆರಾ
 70 ಕ್ರಮವಿವರ್ಮಯಂ ಮಾತೆದೆ ವೇದದೊಳಂ ವೈವ
 71 ದಿಗಳಂದಂ ಸೂಗಯಿಕ್ಕುಂ || [ವಿನಯಂ]ಮಂ

 72 ಯೊಳು ಪುರಾಣದೊಳು ಸಂತಧರ್ಮಾಸ್ತು

 73 ಪ್ತಾನ ಜವಸಮಾಧೀಳಗುಣಸಂಪನ್ನರು

 74 ಬಗೆಯಿಂ ತನ್ನಧಿಕಾರದ ಹಂಗರಗೆ ಹೆನ್ನರಡ[ಜು].

 75 ಮದ್ದೇವೆಂಗೆ ಬಿನಹಂಗಯ್ಸಿ ಕಾರುಣ್ಯದಾನ

 76 ಲೂರಂ ಮಹಾವ್ರಧಾನಂ ಮೆಯ್ಯನಂ ತೇಜಯ್ಯ

 77 ದೇವರ ಸಂನಿಧಿಯೊಳು ಪಾದಪ್ರಕ್ಷಾಲನಧಾರಾ

 78 ಯಹುಣಿಸ ಆಗ್ನೇಯದ ಮೇರೆ [ಬ]
 79 ಲಹುಂಜಕ ನಾಯವ್ಯದ ಮೇರೆ
 80 [ಮ]ಕಾ[ಜನಾಂಘ]

No. 143

(B.K. No. 66 of 1929-30)

TALIKOTI, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a pillar in the Rāmasvāmi temple

Ahavamalla, 1181 A.D

This is dated the third regnal year of the king, Plava, Vaiśākha śu. 13, Monday, corresponding to 1181 A. D., April 18. The weekday, however was Saturday.

It records a gift of one *pon* collected from each village in Hagarittage Three Hundred for worship and offerings, etc., to the god Sōmanātha of Tāliyakōṭe. The gift was made by Padmarasa-danḍanāyaka, the *Nāḍadhikāri* of Hagarittage Three Hundred, with the approval of his brother-in-law *Mahāpradhāna* Lakshmidēva, who was governing the province. Lakshmidēva is described as *Mahāprachanḍa-danḍanāyaka*, *Lāḷa-khanḍeyakārār-adhishṭhāyaka* and *Aṇṇa-sāhaṇādhīpati*.

TEXT

- 1 @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಪ್ರಥೀವ್ಯಾ[ಭಂ] ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ವರಮೇಶ್ವರಂ ಕಾ .
- 2 [ಘಂ]ಜರಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ಸುವ[ರ್ಣ]ನಿ[ಸ]ಭಧ್ಯಜಂ
- 3 ಡಮರುಗತಾಯ್ಯ ನಿರ್ಧೀಸಣಂ ಕದನ .
- 4 ಪ್ರಪಂಚ ಸುಭಟರಾದಿತ್ಯ ನಿಸ್ಸಂಕಮಲ್ಲ

¹ The continuation is broken away.

- 5 ಶ್ರೀಮತು ಪ್ರತಾಪ ಕಳತುರಿಯ ಚಕ್ರೇಸ್ವರ .
- 6 ರಂ ಶ್ರೀಮದಾಹವಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯ .
- 7 ರಾಜ್ಯ ಸಿಖಾಮಣಿ[ಯ]ನಿವ್ವ ಶ್ರೀಮನು ಮಹಾವ್ರ .
- 8 ಧಾನಂ ಲಾಳಬಂಡೆಯಕಾಶರಧಿಪ್ತಾಯಕಂ .
- 9 ನಣು[ಗ]ಸಾಹ[ಣ]ಧಿವತಿ ಮಹಾವ್ರಚಂಡ [ದಂ]ಡನಾ .
- 10 ಯಕಂ ಅರಿರಾಯಮಂತ್ರಿಜನಭೀಕರಂ ಶ್ರೀಲಕ್ಷ್ಮಿಮಿ .
- 11 ದೇವದಂಡನಾಥ ಕ್ರಿಯುಗಚರಿತಂ ಪರಸುರಾ .
- 12 ಮಾವತಾರದಿಂ ಸುಮಸ್ತ ಭೂಮಿದಾನದಿಂ ಸೋಡಸ .
- 13 ಕ್ರತುಗಳಂದ ಸುಪ್ತಾರ್ಥಲಕ್ಷ್ಮಿಯ ದೇವಬ್ರಾಹ್ಮಣ .
- 14 ಕುಪ್ಪಿಯಂ ಮಾಡಿ ವರಂಬಡೆದು ಲಕ್ಷ್ಮೀನಿ .
- 15 ವಾಸವನಿಸಿ ಸುಖರಾಜ್ಯಂ ಗಯ್ಯುಕ್ತಿರ್ಧ್ವಂ ಸುಪ್ರಸಾ .
- 16 [ವ]ಸಮಯದಲು ಅವರ ಮಯ್ಯು[ನಂ] ಮಹಾ .
- 17 ಪ್ರಧಾನಂ ಹಗುಟ್ಟದ(ಗ) ನಾಡಧಿಕಾರಿ ಪದ್ಮರಸ ದಂಡ .
- 18 ನಾಯಕರು
- 19 ಬಿಂವಂ [ಗ]ಯ್ದಿರಲು ತಾಳಾಯಕ್ಕೂಟೆಯ ಶ್ರೀ ಸ್ವಯಂಭೂ .
- 20 ಸುಮಸ್ತದೇವನಿಸ್ತಾರಕಂ ಶ್ರೀಪಾರ್ವತೀಮನೋವಲ್ಲಭಂ
- 21 ಮಂದಾಕಿನೀಮನೋರಂಜನ [ಸು]ಕಾರುಣ್ಯಸಂಭವನವ್ವ
- 22 ಶ್ರೀ ಸೋಮನಾಥದೇವರಂಗಭೀಷಣ ನೈವೇದ್ಯ .
- 23 ನಂದಾದೀವಿಗೆ ಪಾತ್ರನಾವುಳಿ ಚೈತ್ರವಯ .
- 24 ತ್ರ ದೇವಾಲಯದ . ವಿಸ್ತರಿಸಿ ನೆಯ ವ್ವನ ಸಂವತ್ಸರದ ವೈಕಾಖ .
- 25 ಸು ವಿ ಸೋಮನಾಥದಂದು ಧಾರಯೆವದು ಹಗರಿಟ್ಟಿಗೆ .
- 26 ೩೦೦ ೫ ಗ್ರಾಮಾನುಗ್ರಾಮದಲು ಚಂದ್ರಾರ್ಕೃತಾರಂಬರು .
- 27 ಸಲ್ವಂತಾಗಿ ಪ್ರತ್ಯೇಕ ವೊಂದೊಂದು ಹೊಂನಂ ಕೊಟ್ಟ .
- 28 ರು ಯಂತೀ ಧರ್ಮಮಂ ಸುಮಸ್ತ ಅರಸುಗಳು ಪ್ರಧಾ .
- 29 ನ ಹೆಗ್ಗಡೆ ಕಂಠಂಗಳಂ ನಾಡಸಮಸ್ತ ಪ್ರಭು ಗಾ .
- 30 ವುಂಡಂಗಳಂ ಸ್ವಧರ್ಮದಿಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಸುವರು
- 31 ೨) ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ನಾ ಯೋ ಚರೇತಿ ಮುಂಧರಾಂ ಪ .
- 32 ಪ್ಲಿವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಗ್ ವಿಷ್ವಾಯಾಂ ಜಾಯಂತೀ ಕ್ರಿಮಿ
- 33 ಶ್ರೀ ಸೋಮನಾಥದೇವರ ಪಡಿಪು ಸ[ಗ]ರಂಗೇ ಹಿರಿ .
- 34 ಯ ಮಂ
- 35 ಶ್ರೀ ಸೋಮನಾಥದೇವರ ಗಾಣಕ ಕೂ .
- 36 ಚಯ ಅ[ಗ]ಗುಕ್ಕಿಗನು

No. 144

(B.K. No. 35 of 1930-31)

YALWār, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a broken slab lying in the front of *chūvaḷi*

Kalachuri

Only the earlier part of this inscription containing the *prahasti* of a Kalachuri king is preserved. The rest of it is broken and lost.

TEXT

- 1 ೨) ಓಂ ನಮಃಪಾಯಾ ನಮಸ್ತುಂಗತಿರಸ್ತುಂಬಿ ಚಂ .
- 2 ದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರ್ಯಲೋಕೈನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂ .
- 3 ಭಾಯ ಕಂಭವೇ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಭುವನಾತ್ರಯ .
- 4 [೦] ಶ್ರೀ ಪ್ರಭೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇ .
- 5 ಕ್ಷರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಕಳಚುರ್ಯ್ಯಕಂಧ ಕಮಳಮಾ .

- 6 ತ್ರ್ಯಂಶ ಕದವಪ್ರಚಂಡೆ ಮಾನಿ ಸುಭದ್ರಾ[ದಿತ್ಯಂ]
 7 ಕಲಿಗಲಂಕುಸಂ ಗಜಸಾಮೆನ್ನ ಸರಣಾ
 8 ರಂ ಸನಿವಾರಸಿ[ದ್ವಿ] ನಿಗಿದುರ್ಗ[ಮು]²

THE YĀDAVAS

No. 145

(B. K. No. 18 of 1929-30)

HALLUR, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab built in the front wall of the Hanumān temple

Bhillama, 1188 A. D.

This is dated the 3rd regnal year of the king, Kilaka, Adhika-Śrāvaṇa amāvāsya, Monday, corresponding to 1188 A.D., July 25.

It seems to register a gift of land, garden and money to a deity. It mentions Lakulīvara-pāṇḍita and *Danḍanāyaka* Vikramāditya. The inscription is badly damaged.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಕ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಭೂಜಬಲ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಭಲ್ಲಮದೇವ
- 2 [ಮೂಲ]ನೆಯ ಕೇಲಕ [ಸಂವತ್ಸರದ ಅದಿಕ] ಕ್ರಾನದ ಆಮಾವಾಸ್ಯೆ ಸೋಮವಾರ ವ್ಯತಿರೇಕ
- 3 ದಲ್ಲ
- 4 ಯಾ ದೇವರಾಜಾ ಯ್ಯೂ ಅಕು .
- 5 ಭಾಸ್ವರಮಂಡಿತಂ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕಂ ಪಂಚಪರ್ವಕ್ಕಂ
- 6 ಕೊಟ್ಟ ಮತ್ತರಾಕು ವೊರಗಿತ .
- 7 ಗಿ ಮತ್ತರು ತೆಂಕ ಆ ದೇವರ ತಕ್ಕ
- 8 ನೈರತ್ತದ ಹಸ್ತಿ ಕ್ಕಯ್ಯ ನಿವೇ .
- 9 ಕನ ಆ ಲ್ಲ ಹೂದಕ್ಕೂಂಟ ಮ .
- 10 ತ್ತರೂಂದು ವೊ ನದಕ್ಕುಣ [ಎರಡು]
- 11 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಕ್ರೀಮತು ಗಿರಿಯ [ದಂಡೆ]ನಾಯಕಂ
- 12 ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯ ಭಾಸ್ವರಮಂಡಿತರ ಕಾಲಂ ಕಚ್ಚಿ
- 13 ಧಾರಾಪೂರ್ವಕ್ಕಂ ಸಮಯೋದ
- 14 ಯಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರು ದಾನಾಕ್ರೀಯೋ .
- 15 ನುಪಾಲನಂ ದಾನಾತ್ ಸ್ವರ್ಗಮನಾಪ್ನುತಿ ಪಾಲನಾದ್ಯಚ್ಚುಕಂ ಪದಂ ಅಕರ
- 16 ಗೋಪಹಸ್ತ ವಧಸ್ತುತಃ ಗೋಕೋಟಿಪಲ .
- 17 ಮೊತ್ತಕ್ಕ ಸ್ವದತ್ತಾದ್ವಿಗುಣಂ ಪ್ರಾಣಂ ಪರದತ್ತಾ ನುಪಾಲನಂ ದತ್ತಾ ಪಹ .
- 18 ರಣಾಚ್ಚೈವ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ನಿವೃಣಂ ಭವೇ[ತ್] ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ನಾ ಯೋ ಹ
- 19 ರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ[ಂ] ಕ್ಷಿಪ್ತವರುಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಣುಯಾಂ ಪಾ .
- 20 ಯತ್ನ ಕ್ರಮಿ "

No. 146

(B. K. No. 99 of 1929-30)

MUTTIGI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab set up in the Lakshminārāyaṇa temple

Bhillama, 1189 A. D.

This is dated the 3rd regnal year of the king, Saumya, Pushya ba. 1, Monday, Uttarāyaṇa-samkrānti, corresponding to 1189 A.D., December 25.

¹ The letter ಸ is written above the line.

² The remaining portion of the inscription is lost.

It registers the gift of the village Bivavura to the god Lakshmi-Narasimha whose temple was built by Chaudiseti, grandfather of Śaṅkara-svāmi. The gift was made by the king at the request of *Paṭṭa-sāhaṇādhīpati* Pēyiya and his subordinate Malleya.

Published in the *Epigraphia Indica*, Vol. XV, pp. 30 ff.

No. 147

(B. K. No. 55 of 1929-30)

PIRĀPUR, MUDDERHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a pillar in the Saṅgamēśvara temple

Bhillama, 1189-90 A.D.

This is dated the 3rd regnal year of the king, Saumya, corresponding to 1189-90 A.D. Other details are not given.

It registers a gift of land and house-site to the god Nannēśvara installed by *Mahāpradhāna*, *Dēsiya-dandanāyaka*, *Hiriya-heggude* Nannarasa. The gift was made with the approval of *Mahāmaṇḍalēśvara* Virupadēva by *Mahāpradhānu*, *Magara-murāri* Lakshmidēva-nāyaka after washing the feet of Lōka-jīya. Another gift was made to the deity by the Five Hundred including the *Seṭṭiguttas* of Hagaraṭṭe Three Hundred, Miṭṭi Māchesetṭi and others.

TEXT

1. @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ
2. ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಭಿಲ್ಲಮದೇವವರ್ಷದ ೩ ನೆಯ
3. ಸವುಮೈ ಸಂವತ್ಸರದಂದು ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನ -
4. ನಂ ಮಗರಮುರಾರಿ ಲಕ್ಷ್ಮಿದೇವನಾಯಕ -
5. ಕರು ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಾಣ್ಯಾಧೀಶ್ವರಂ ವಿರು -
6. ಪದೇವರಸರನುಮತದಿಂ ಶ್ರೀಮ -
7. ಮೈಗಾಪ್ರಧಾನಂ ದೇಸಿಯ ದ್ವಾನಾಯಕಂ
8. ಹಿರಿಯ ಹಗ್ಗಡೆ ನಂನರಸರು
9. ತಾ[ಪು] ಮಾಡ್ತಿದ ನಂನ್ನೇಶ್ವರದೇವರ ಪೂ -
10. ಜಿ ಪ್ರನಸಾಕರ ನಿವೇದ್ಯ ನಂದಾದೀವಿಗಯ
11. ನಡಸುವಂತಾಗಿ ಯಾ ಸ್ಥ(ಸಾ)ನವ[ರಿ]ವೈ(ಷ್ಠ)
12. ಬೇಯ ಶೋಕಜೀಯರ ಕಾಲಂ ಕಟ್ಟಿ ಧಾರಂ -
13. [ಪೂ]ರ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಸುಖನಮಸ್ಯನಾ -
14. [ಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಕಯ ವಂದ[ಗ] ಹಕ್ಕು -
15. . . . ಬಂದನೂರ ಸೇವೆಯಿಂ ಮೂಡಲು
16. . . . [ಸ]ದಿಯಗಡಿಂಬ ಗಣ ಭೇಳೆಯಲು ಕೆ -
17. . . . [ರು] ೧೦೦೦ ದೇವಾಲಯ[ದಿಂ] ತಂಕ ನಿವೇಶನಂ
18. . . . ಣಂ . . . ಹಗರ[ಟ್ಟಿ] ೩೦೦ ರ ನಟ್ಟು -
19. ತ್ತ [ಮಿಟ್ಟಿ] ಮಾಡಿಸಟ್ಟು ಹಗರಟಿಯ ಸ್ಥ -
20. ಲದ ಬೇರಿಸಟ್ಟು ಕಾರಗನೂರ
21. ಸ್ಥಳದ ದೇವರ ಕೇತಿಸಟ್ಟು ಮುಖ್ಯವನೂ -
22. ವ್ಯಸರು ಕೊಟ್ಟ ದೇವ[ಮಾ]ನ [ಹೂ]ಂಗೆ ಕೊಟ್ಟ -
23. ಳ್ಲಿ ಮಾನಂ ಕೊಂಡಲ್ಲಿ ಮಾನಂ ಬಂ¹

¹ Stops here abruptly.

(B. K. No. 56 of 1929-30)

PIRĀPUR, MUDDEBIHAL TALUK, BILJAPUR DISTRICT

On a pillar in the Lakshmidēvi temple

Bhillama, 1189-90 A.D.

This is dated the 3rd regnal year of the king, Saumya, corresponding to 1189-90 A.D. Other details are not given.

It registers a gift of land to the god Śiriyamēśvara installed by *Mahāpradhāna, Dēsiya-danḍanāyaka, Hiriya heggade* Nannarasa. The gift was made with the approval of *Mahāmāṇḍalēśvara* Virupadēva by *Mahāpradhāna, Mugara-Murāri* Lammidēva-nāyaka (i.e. Lakshmidēva-danḍanāyaka) after laving the feet of Kanna-guru. Another gift was made to the deity by the Five Hundred.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಪ್ರತಾ -
- 2 ಪಚಕ್ರವೃತ್ತಿ ಭಲಮದೇವವರ್ಷದಿ ೩ ನಯ [ಸಾ] .
- 3 [ಮೃ] ಸಂಪ್ರವತ್ಸರದಂದು ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾವೃಧಾನಂ [ಮಂ] .
- 4 ಗರಮಂರಾರಿ ಲವ್ಯದೇವನಾಯಕರು ಸ್ವಸ್ತಿ
- 5 ಶ್ರೀ ಮನ್ಮಹಾಮಂಡಲೇಶ್ವರಂ ವಿರುಪದೇವರಸ[ರನಂ] .
- 6 [ಮಂ]ತಡಿಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾವೃಧಾನ ದೇಸಿಯ ದಂ[ಡನಾ] .
- 7 ಯಕಂ ಹಿಗಿಯ ಹಗ್ಗ ಡೆ ನನ್ನ ರಸರು ತಾವು ಮಾಡಿಸಿದ
- 8 [ಶಿ]ರಿಯಮೇಶ್ವರದೇವರ ಪೂಜೆ ಪುನಕ್ಕಾರ ನಿವೇದ್ಯ
- 9 ನಡಸುವಂತಾಗಿ ಕಂನ್ನ ಗುರುಗಳಿಗೆ ಕಾಲಂ ಕೊಳ .
- 10 ದು ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಸರ್ವನಮಿಸ್ಕನಾಗಿ [ಬಿ] .
- 11 ಟ್ಪ ಕೆಯ ಮದವಾಳಗೆಯ ಹಳ್ಳಿಯ ರೊಲ್ಲದಲು ಊ .
- 12 ರಿಂ ಪಡುವಲು ಜಿಣ್ಣೋಧರದ ಕೆಯ[ಂ] ತೆಂಕಲು ಬಸದಿಯ ಗ .
- 13 ಡಿಂಬದಿ ೩೦ ಫಲೆಯಲು ಮ ೬ ಮನೆ ಮಗಿಲಂ ಬಡಗಣ ಗೊಂಟಿ .
- 14 ಲು ಚದುರಸೆ ೧೯ ಕೆಯ ಆ ದೇವರ ಮುಂದಣ ತೊಂಟಿ ಮ[ಟ] .
- 15 ದೊಳಗೆ ಆಯನೂರ್ವರು ಬಿಟ್ಟ ದೇನನಾನ ಕೊಟ್ಟಲ್ಲಿ ಮಾನ ೧ ಕೊಂ .
- 16 ದಲ್ಲಿ ಮಾನ ೧ ಸೊಟಿಗಣ್ಣೆ ||

No. 149

(B. K. No. 192 of 1928-29)

ANŪIGĒRI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in the *prākāra* of the Amṛitēśvara temple.

Bhillama, 1190 A.D.

This is dated the 3rd regnal year of the king, Saumya, Pushya-amāvāsye, Monday, Uttarāyana-saṅkramaṇa. The Pushya-amāvāsya¹ of the said year corresponded to 1190 A.D., January 7, Sunday, and the Uttarāyana-saṅkramaṇa occurred on Monday, the 25th of December 1189 A.D.

It registers the gift of a fixed quantity of jawar to be supplied every month for worship and offerings to the god Svayaṁbhu Amṛitēśvara by *Mahāmāṇḍalēśvara* *Danḍina-gōva* Bāchidēva. The earlier part of the record contains the description of the *rājadhāni-Paṭṭana* Anūigere and its *Mahājanas*, the donor's family, etc.

¹ The letter ಡ is written below the line.

TEXT

- 1 ನಮಸ್ತುಂಗಕಿರತ್ವಂ ಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರ್ಯಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೊಲಸ್ತಂಭಾಯೇ[ಕಂಭೇವೇ]
- 2 ಶ್ರೀ ಜಿನ್ಮಸ್ಯಾನ್ವದಾಕಾಕರ[ದ್ರಿ]ಮುಖಬುತತ್ಯನಮಂದೋಧಿ
- 3 . ಮುತ್ತುಂಗವೀಚಿವಿಭಾಪಿತ್ರಾಂಭೋಧರ ಸಮ[ದ್ರ]ಯಸ
- 4 [ರಚಿತವಿಧಾನಂ] ಸೂಗಯಿಪ್ಪದು ಛನಧ್ವಾನಮಂಭೋನಿಧಾನಂ || . . . ಕಣ್ಣ
- 5 ಬ್ರಾಹ್ಮಣೇನ್ದ್ರೇಣಾಕಿ[ಖತಿ] ಅಶ್ವಿನ್ಯಾಹಿಪತ್ನೀಬುತನರಿಕರಚ್ಛನ್ನ ಚ್ಛಟಾಚಾಪದಿತಃ . . [ನ್ಮಂ]
ಗಳಬಂಗಳಾಂತವಿದ್ಯೋ
- 6 ಗಾಳಭಾಳಾಶ್ರಿತಃ ದದ್ಯಾನ್ಮಣ್ಣ[ಕಪುಚ್ಛಣ್ಣ]ಕಿರಣಶ್ರೀಭಾಸ್ಕರಾಯ ಶ್ರಿಯಂ || ಕಂ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ
- 7 ದಧಿನಾಥಯೋಃಪ್ರಾಪ್ತೋಪ್ಪಿತಃಫಿಭುನೇನ ಭುಂಭುಕಃ . . ವರ್ಣಾಯಮಾನಭೂರಿಭುಜಪ್ರತಾಪಾ
- 8 ಸಾಧಿತಕತ್ತು[ಗೋ]ತ್ರನನತ ರಾಜ್ಯಲಕ್ಷ್ಮೀವಲ್ಲೀ ನಪರಿಮಿತ ಮಹಾಸತ್ವಸಂಸ್ಥಾನ
- 9 . ಬಾಹುವೀರ್ಯಾನಪ್ರಕಿಮಪ್ರಬಲತರ ಕೌರ್ಯನಗಣಿತ ಪ್ರಾತ್ರಗುಣಗ
- 10 ಛಯನಕಳಂಕಕೀರ್ತಿ ಕೌಮುದ್ರಿಪ್ರಕಾಶಿತಾಶ್ಲೇಷ ದೀಪ್ತಾ
ಪಶ್ಯುತ ಪರಚಕ್ರ ವಿಕಾನ್ತಧರಾಜ -
- 11 ಕ್ರನವನೀತಳವಿಜಿತಪ್ರಸಿದ್ಧ ಯಾದವವಂಶಮಂಡನ ಸ್ವಪ್ರಣರಾಜನಲ್ಲಭ ಶ್ರೀಮದ್ಭಿಲ್ಲ -
- 12 ಮೇತ್ವರಂ ಕಣ್ಣಾಟವಿಷಯಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾನ್ತನಾಗಿ ಸಮನ್ತರಸುಗಯ್ಯುತ್ಪವಿರ || ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪ
ಜೀ[ವಿ]
- 13 ವೈ || ಪರಭೂಪಾಲಮದಾನ್ವಸಿನ್ಧುರಳಬಾಸನ್ಮೂಲಹಸಂಘಟ್ಟನೋದ್ಧರ ಸಿಂಹಂಕಳಿ ಜೈ[ತ]
- 14 ಸಿಂಹನಹಿತತ್ವಪ್ರಾಳರಂ ತುಳ್ಳಿ ಬಿತ್ತರಮಿ ಬೆಳ್ಳಲನಾಡೊ ವಿಕೃತಿವ್ಯಾಪಾರಮಂ ತಾಳ್ಪ
- 15 ನಿರ ನಿಗ್ಗುಂಡಿಪುರೇಕಮೊಳ್ಳುಖಸುಧಾಸಂತ್ರಿಪ್ತ ಜೇತೋಮಯಂ ಆನಾ ಬೆಳ್ಳಲನಾಡ ಚಲ್ವಿ
- 16 ವ[ಜ್ರ]ವಿ[ವ]ದದಿಂ ತೋರ್ವ ನಿಶ್ಚಿನ್ತ[ಸಾ]ನಮನಗ್ಗ[ದ]ಣ್ಣ ಗರೆಯಂ ಬೇರ್ವುಟ್ಟಿಯೊಳ್ಳುಟ್ಟಿ
ವಿಕಾನ್ತೈ ಕಾಜ್ಜುನ
- 17 ಮಣ್ಣುಳಕ ಬಾಚಂ ವ[ತ್ರ]ನಾ ಜೈತ್ರಸಿಂಹಂ ತಾಂ ಮಿಚ್ಚು ಗುಡಲ್ಕಿ ನಿಕ್ರಮದ[ರಿಸನಾ] [ಕಕಿ] ಸಾ
[ಮಾ]
- 18 ನೈಮಿ ||ಕ|| ಆ ಪತ್ತಪಜನದ ಮನಕ್ಕಾ ಪೂರ್ವ ಪುದಿದ ರಾಗಮಗ್ಗ ಳಿಸಿರೆ ಸನ್ತಾಪಹರಮಾಗೆ
- 19 ರೆದಂಬಾಪುತಸಿತಕೀರ್ತಿ ಭಾಸ್ಕರಂ ವೈದುಕರದಿಂ ||ವ|| ಮತ್ತಮಾ ಮಣ್ಣುಳಕ ಭಾಸ್ಕರಾನತಾರ
ಮೆನ್ನೆ[ನ್ಮ]-
- 20 ಡೆ ಹರಚರಣಸರಸಿಜಾತಾ[ಂಕ]ನಾ ನನ್ದಮನ್ದಾಕಿ[ನಿ]ಪವಿಶ್ರೀಕೃತಲಲಿತಗಾತ್ರಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾವ್ರ
- 21 ಗಂ ತತ್ಪ್ರಿಯೆಯನಿಸಿ ನೆಗಲ್ವ ದಕ್ಷಿಣಗೌರಿ [ಬೊನ್ನಾ]ಂಬಕೆಗೆ ಪರಮಪುರುಷಾತ್ಮಮಿ ಮೂ
- 22 ತಿರ್ಗೂಣ್ಣು ಕಾರ್ತಿಕೇಯನವತರಿಸಿದನಿರುದಿಯಿಸಿದ ಮಾನವಮರುತ್ತುಜಂ ದೀನ[ಚಿ]ನ್ತಾಮನೆ
[ದಾ]ನ
- 23 ಕಾನೀನ(ಂ)ನಿಡಾನೀಂತನ ವಿಕ್ರಮಾಧಿತ್ಯಂ ನಾತನಧನ್ವಿ ನವೀನಧನದಸಭಿನವಕೂದ್ರಕಾವತಾ
- 24 ರಂ ಸತ್ಯರಾಧೇಯಂ ಕೌಚಗಾಂಗಳೆಯಂ ಪರಾಕ್ರಮರಾಮಂ ಪರಹಿತಜೀಮೂತವಾಹನಂ
- 25 ಪುತ್ಯಪ್ಪಕಾಮಂ | ಸಾಹಸ [ಭೀ]ಮಂ ಮೂರ್ತಿಮುಕುನ್ದಂ ಜನತಾನನ್ದಂ | ಸಾ[ಹ]ತ್ಯನಿಲಯಂ ಪರ
[ಬ] -
- 26 ಛ ವಿಲಯಂ | ರಾಯದಳವಜ್ರಸನ್ಮಾಹಂ [ದ] ಕ್ಷಿಪ ಗೋಮಂ ನರೆಯೊಡೆ ಗಣ್ಣಂ ಕಲಿಗಾಳಾದಿ[ತ್ಯಂ]
- 27 ಸುಭಿಟ ಜಾಡಾಮನೆ | ಸುಜನರತ್ನಕಮನೆ || ಆ]ವನೀಜನ ಸ್ವಬ್ಧಂ | ಕೃತಸರಸಕಾಬ್ಯಂ |
- 28 ನಾರಾಯಣಂ | ಕೌರ್ಯಪರಾಯಣಂ [ದೇ]ವರಸನ ಕಟ್ಟಿದಲಗು ಬಿರುದರ
- 29 . ಭಾಗಲದೇವೀಮನೋನಯನವಲ್ಲಭಂ | ಭಯಲೋಭದಲ್ಲಭಂ || ಮತ್ತಂ || ವೈ || ರಾಯ
- 30 [ಕೇ]ಶ್ವರರ ಮೆನ್ನೆಯವರ್ಗದ ಸೇವಿ ನಂಟು [ಕ]ಯ್ಯಾರ್ಯದ ನಾಡು ಸೂತನಗನ್ನಳವಟ್ಟಿರ
ವಂಶ ಪರ್ವತ ಪ್ರಾಯ

- 31 ನಿವೃತ್ತಿಂ ಮದವೊಳೊಂದೆ ದೇವರಸಂಗೆ ರಾಜ್ಯಸನ್ಧಾನಕವಾಗಿ ಭೃತ್ಯವದದೊಳ್ ಪವುತ್ತುಮನರೆ
ಭಾಸ್ಯ -
- 32 ರಂ || ಕ || ದಾನಿಯ ಕ[ಣ್ಣ]ನುಜನಾಭಿಮಾನಿಯ ಮದೇವನೊನು ಸಕಳಕಳಸನ್ಧಾನನ ಬಮ್ಮ -
- 33 ನ ತಮ್ಮಂ [ಭಾ]ನುತನೆ ಭಾಸ್ಯರಾವತಾರಂ ಬಾಚಂ || ವೈ || ಪುಟ್ಟಿದ ತಾಣವೊನ್ನು ಪೊಸಬಿನಿಗೆ
ತಾಂ ಕಡುಗು -
- 34 ಜ್ವನಾಗಿಯುಂ ನೆಟ್ಟನೆ ಪರ್ದನಂಬುಧಿಗಳೆಳುಮನೊಗ್ಗುಡಿಸಿದ್ದ ಧಾತ್ರಿಯಂ ಮೆಟ್ಟಿ ಸಮತ್ಯ
ಮಂ ನ -
- 35 [ದವ]ನೊನ್ನು ಪೆಟ್ಟೊಡ್ಡೆವನೆನ್ನೊಡ್ಡೆನ್ನು ಬೇರ್ವುಟ್ಟಿಯ ಜನ್ಮಭಾಮಿಯನೆ ದೋಷಮೆ ಭಾಸ್ಯರ
ನೊ[ಪ್ಪ] ಸಾಲದೆ
- 36 [ಲ]ರನಿಧಿಗಂಬುಡೊಟ್ಟ ಹರಕಾಮ್ಮುಕಮಂ ಮುತಿದಿಕ್ಕಿ ನಿನ್ನ ಭೀಕರ ದೆಕಣ್ಣ ಕುನ್ನಳ ಮನೋವದೆ
ಕತ್ತು
- 37 ಪರಾಹರಾಪಿನಂ ಧ[ರ]ನೆಯವತ್ತಿ ನಿತ್ತರಸಿದು[ಧ್ವ]ತದೃತ್ಯರನೊತ್ತಿ ಸೇರ್ದವಂ ಸರಿ ದೊರೆ ಪಾಟಿ
ಪಾಟಿ [ಸ] -
- 38 ಮಂ ಕ[ಲ] ಬಾಚಣಮನ್ನಳೇಕನೊಳ || ವ || ಆನೆನಿಸಿ ನಗಲ್ ಮನ್ನಳಕ ಬಾಚನಂ ತನ್ನ ವಂಕಾಭಿ
ವೃದ್ಧಿಗಂ [ಬಳ] -
- 39 ಸನ್ಧಾನಸಮೃದ್ಧಿಗಂ ಕಳತ್ರಾನುರಾಗಕ್ಕಂ ನಿತ್ಯಸುಖಾನುಭೋಗಕ್ಕಂ | ಪುಟ್ಟಿದ ಪಮ್ಮಿಗಂ |
ಸಮಸ್ತಜನ -
- 40 ಕೂಮ್ಮಿಗಂ ತನ್ನನಾಳ್ವರ ರಾಜ್ಯಶ್ರೀಯ ಪ[ಚ್ಚ]ಗಂ ಧಾರ್ಮಿಕರ ಮೆಚ್ಚಿಗಂ ನಿತಾರ್ಥ
ಮನೋರಥಾ[ವಾ] -
- 41 [ಪ್ರ]ಗಂ ಶ್ರೀ ಜಯಕೀರ್ತಿ ಕಾನಿ [ಬುದ್ಧಿ] ಸಾಮರ್ಥ್ಯಸಂಪಾಪ್ತಿಗಂ | ಸಕಳಕಾನಿಕಪಾಪ್ತಿಕ
ಪ್ರಾಭಾವಕ್ಕಂ
- 42 ದೇವಪ್ರಸಾದ ಕಾರುಣ್ಯಭಾವಕ್ಕಂ ಐಹಿಕಾಮುತ್ರಿಕಪದಾ[ನುಭವ]ನಾಕ್ಕಂ | ಪರಮೈಶ್ವರ್ಯ್ಯ ಲಕ್ಷ್ಮೀ
ಭ[ವ] -
- 43 ನಕ್ಕಂ ಕಾರಣಮಾಗಿ ಮತ್ತಂ || ಕ || ಆ ನಾ[ಡ] ರಾಜಧಾನಿಗೆ ನಾನಾಸ್ತ್ರಪುರುಷರತ್ತರಾಕಿಗೆ ಧರ್ಮ
ಸಾಧನಾಭಿವೃದ್ಧಿ . . .
- 44 . . . ನೀಕಂ ನೋವುಡೆನ್ನೆಗೆ ಹೆ ನೊಗಯಿಸುಗುಂ || ಆ ಪಟ್ಟಣದೊಳು || ವೈ || ನಿರುತಂ ಗಾವುಣ್ಣ
ವರ್ಗಂ ವಿನುತಗು[ಣ] -
- 45 ಗಣಾಂಬೋಧಿ ಭೂದೇವವರ್ಗಂ [ಪ್ರ]ರವರ್ಗಂ ತ[ದ್ವ]ಪ್ರೀವನಿಕಗೆ [ನ]ಗರಂ ಸಾಲಿಗನ್ನೊತ್ತು
ರತ್ನಾಭರಣ ಬ್ರಾತಂ ಸಮನ್ವಯನ -
- 46 . ಮರವೆಚ್ಚೊಲಿಗುಡ್ಯನಿವಾಸಂ ಪರಿದುಂ ಕಚ್ಚೆಡ್ಡೆಮಾದಂತ[ತ್ರ]ಳತವಿರಸುತ್ತನ್ನೊಮಾಗ್ಗಂ
ತ್ರಿವರ್ಗಂ |
- 47 ಮತ್ತಂ ಇವರಿಂ ರೋಕದೆ ವಿರವರ್ಗವೆನಿಪೊಂದಾಖ್ಯಾನಮಂ [ಶ್ರೀ]ವರ್ವಪೊಲ್ ಜನನಂ ಜಕ್ಕುಲಿ
ಪರ ಕಡುಗು ವಿಭಿದೊಳು ಕಯ್ಯಕ್ಕು -
- 48 ವ[ರ್ಭ]ಮ ಭೈರವನ ಬಗ್ಗಿಪರಟ್ಟಿ ಪೊಯ್ಯ ಸಿಡಿಲಂ ಮಾಪ್ಪಯ್ಯರಾಳೆಡ್ಡೆ ಸಿಂಗಮನಾಡ್ಡೆಪ್ಪು
ವರಂದೊಡ್ಡಿ ಸಮಯ[ಸಾ]ಸರ್ವ -
- 49 ಗ್ಗ್ಗ ಮಾತಾಂಪರಾರ್ || ಮತ್ತಂ || ಪರವಿದ್ಯಾಗಮಕೌಕಳಭರತಕಾಸ್ತ್ರಾರಂಕಪಾರಮ್ಯೋಧರ
ಧೈರ್ಯ್ಯವ್ವಿಸುತೇಕವಾ -
- 50 ಕೈರಳವಿದ್ವಿಂಸಕರಣ್ಯಾರ್ಥ ಸಾಗರರತ್ನಾರ್ಜಿತಧರ್ಮರತ್ನ[ರ] ಮೃತೇಕಸಂಪಾದಾಬ್ಜಭೃಂಗ
ರನಲ್ ಬನ್ನಿಸ -
- 51 ಲಾವನಂ ನೆಹೆವನೇ ಸಾಸರ್ವರಂ ಧಾತ್ರಿಯೊಳ್ || @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ
- 52 ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಭಿಲ್ಲಮದೇವವರ್ಷದ ಮೊಹನಯ ಸೌಮ್ಯಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಬಹುಳದಮಾವಾ -
- 53 ಸ್ವ ಸೋಮವಾರದುತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಮಣ ವೈಶಾಖಾತ ಪುಣ್ಯತಿಥಿಯೊಳ್ ಶ್ರೀಮದ್ರಾಜಧಾ -

- 54 ನಿ ಪಟ ಸೂಮ್ಯ ಗಣಯ ಸಕಲಕರಾಸಾನ್ನಿ ದ್ಯೋವಮೃತಲಿಂಗಂ ಶ್ರೀ ಸ್ವಯಂಭೂವಾಪ್ಯತೇಶ್ವರದೇವ-
 55 ಭೋಗದಲಿಂ [ದೇವ] ರಾಜಾಧ್ಯತ್ವ ಪು ಚಿನ್ಮಾಯಕನ ಬೀನಿತಕೆ ಅಂಗಡಿಯಲಿ ತಹವನ .
 56 . ಉ ನ[ತ]ವ ಕೂರ ಜೋಳಮಂ ತಿಂಗಳು [ತಿ] ಗಳಮಾಪಾಸ್ಯಯಲಿ ದೇವರಂ [ಭೂ] ಗ್ಗೆ ಸ್ವೇದ್ಯ
 ಪೂಜೆ ನಿಧಾನಕ್ಕೆನ್ನ ಶ್ರೀ .
 57 [ಪ]ತ್ನಿ ಹೂಮಣ್ಯಾಳೇಶ್ವರಂ ದಣ್ಣಿ [ನ]ಗೋನ ಬಾಚಿದೇವರಸಿಂ ಶ್ರೀಮತಿವರ್ಗೊಳ ಸಮಯಗಳ
 ಸತಿಸರ್ವರ
 58 [ಪ]ತ್ನಿ ಧಾನದೇಶರು ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮಾತಿ ಬಿಟ್ಟಿನ್ನಿ ದೇವಕಾಯ್ಯ[ಮಂ] ನಾಡನಾಳಿಸು
 ಗಳಂ ಶ್ರೀವರ್ಗಗಳಂ .
 59 . ಯಂಗಲಂ ಸತಿಸರ್ವರಂ ಪ್ರ ಪಾಳಿಸುಮರು @ ಇದನೀಯೆನ್ನದೊಳೆಯ್ದಿ ರಹಿಸಿದನಂಗಿಪ್ಪಾತ್ಥ
 [ಸಂ] .
 60 ಸಿದ್ಧಿ ಸಂಪದಿ[ಕುಂ] ಯಂತಿದನಳದಂಗೆ ಗಂಗೆ ಗಯೆ ಕೇದಾರಂಕುರುತ್ತೇತ್ರಮೆಂಬಿವಹಿಕರು ವೇಸದ
 ಪಾಪ್ಯಗಂ
 61 ಗೋರವರಂ ಗೋಟಿ ನ್ಧಮಂ [ಸ್ತ]ಯರಂ ತವೆ ಕೂನ್ನಿಕ್ಕಿದ ಪಾಪಮೆಯ್ತು ಗಮಮಂ ಬೀಳ್ವಂ
 ನಿಗೋದಂಗಳೊಳೆ
 62 [ಸ್ವ]ತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋಹರೇತ ವಸುನ್ಧರಂ ಸ್ವಮಿವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಣುಯಸಂ ಪಾಯತೇ
 [ಕ್ರಿಸಂ]

No. 150

(B. K. No. 12 of 1926-27)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into the prakāra wall of the Trikūṭēśvara temple

Bhillama, 1191 A.D.

This is dated Saka 1113, Virōdhikrit, Jyēshtha-amāvāsyā, Sunday, solar eclipse, corresponding to 1191 A.D., June 23.

It records the gift of the village Hiriya Handigola in Beluvola Three Hundred, to the god Trikūṭēśvara, by the king when he was camping at Hērūr, after washing the feet of Siddhānti-Chandrabhūṣaṇapandita, also called Satyavākya, the āhārya of the temple. The genealogy of the Yādavas is given in the beginning. The latter part of the record is mutilated and broken away.

Published in the *Epigraphia Indica*. Vol. III, pp. 217. ff.

No. 151

(B. K. No. 1 of 1930-31)

BHAIKAVĀDIGI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On four pieces of a broken slab built in the wall of the Basavēśvara temple

Bhillama, 1191 A.D.

This is dated Śaka 1114, Virōdhikrit Pushya, śu. 8, Wednesday, Uttarāyana-sankramana, corresponding to 1191 A.D., December 25. The Śaka year was current.

It records a gift of land for maintaining a charitable feeding house for Brāhmaṇas made in the presence of the Mahājanas of the agrahāra Elāpura, by Māliya [kka], wife of [Mā]charasa, the nephew of Kallarasa, the Prabhu of the western quarters of Bauddhavādigē. The gift land is said to have been purchased by the lady from the money received as present at the time of her marriage.

TEXT

First piece¹

- 1 ನಮಃಸುಂಗಶಿರೋಕ್ಷುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರ
- 2 ಸುಂಭಾಯ ಕಂಭಿವೇ ಸ್ವಸ್ತಿ ಭೈರವಯಕ್ಷ್ಮಃ
- 3 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ರ ಪುತಾವಪಕ್ರವಕ್ತಿ ಭ .
- 4 ಲಮವೇನ ರಾಜ್ಯ ಉತ್ತರೇತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ಧಮಾನವಾ .
- 5 ಚಂದ್ರಾರ್ಕತಾರಂ ಸುತಮಿರ ಸಕವರ್ತದ ೧೧೦೮ ನೆ .
- 6 ಯ ವಿಕೋಧಿಕ್ರಿಸು ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಸು ೪ ಬುಧನಾಂದಂ
- 7 ವತ ರಾಜಾಣ ಸುಕನಾಣವಲು ಬ್ರಾಹ್ಮಣಗ್ನಿ ಭೋಜನದ ಸತ್ಯನಿಮಿ .
- 8 ತ್ವವಾಗಿ ಶ್ರೀಮದುತ್ತಮದ್ರಹಾರ ವಿಘಾಪುರದಶೇಷಮಹಾ .
- 9 ಜನಂಗಳು ಪ್ರಮಾಣವಾ[ಗಿರಲು] ತಮ್ಮ ಬೌದ್ಧವಾಡಿಗೆಯ ಪಡುವಗೇ .
- 10 ರಿಯ ಪ್ರಭು ಕಲ್ಲರಸಂಭಯ [ವಾ]ಚರಸನ ಮದುವಳಗೆ ನಾಳಯ .
- 11 [ಕೃಂ] ತನ ಬಳವಳಗೆಯಿಂ ಕೊಗ್ಗಲವನವರಿಂ ಮೂಡಲು ದೇವಾಪುರದ ಕು .
- 12 . . . ಕಯಿಂ ತಂಕಲು ನು[ನ]ವಸನ ಕಯಿಂ ಪಡುವಲು ನಾಮರಸನ ಕೆ .
- 13 ತನ ಭಾಗದ ಬೆಂಕೊಳ್ಳನ ಕೊಲು ಮತ್ತರು
- 14 ಕಯ್ಯಲು ೧೬ ಹೊಂಗೆ ವೊತ್ತ

Second piece

- 1 ಮತ್ತರು . . . || ಮುಮಂ ಸಾತಿಯಾಹಳಯ
- 2 ಗ ರಾಯಣನ ಕಯ್ಯಲು ವೊತ್ತವಿಡಿದ ಮನೆಯ ಗದ್ಯಾಣ [ಡಿ]
- 3 ದ್ಯಾಣ ೧೬ ಯೆರಡುಂ ಹಾಡದ ಕಯ್ಯ ಬಳಯಲ್ಲಿ ಸೂ
- 4 ತಾನುಂ ಹರ್ಚುಕೊಂಡ ಮನೆಯ ಹೊಂನುಮಂ ಯಿಂನಿ ನಿತು
- 5 ಕವಾಗಿ ತನ ವುರ್ತಂಗಂ ತನಗಂ ವಹನಾಗೆ ಬಿಟ್ಟರು
- 6 ನೈವರಂ ತಾನ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಗ್ನಿಯ[ಡಿ]ಕ್ಕೆ ಕ್ರಿತಾತ್ತ[೯]ಯವ್ವ
- 7 ಡುವಗೇರಿಯ ಪ್ರಭುಗಳು ತಾವೆ ತಮ ಧಮ್ಮವಾಗಿ ಪ್ರತಿ
- 8 ಯಾಚರಸನ ವಿತ್ತಿಯನೊತ್ತಯಿಟ್ಟುಕೊಂಡ ಮಗಂ ರಾಮಯ್ಯನು ತಂಮ್ಮ
- 9 ಯಯ್ಯಂಗ ಪರೋಕ್ಷವಿನೆಯವಾಗಿ ಯಾಚರಸನೊತ್ತವಿಡಿದ್ದ ಕೆಯ ಬಿಟ್ಟ
- 10 ಹೊಂಗೆ ಮತ್ತಂ ಕಯ್ಯನೊತ್ತವಿಡಿದು ಕೊಟ್ಟು ಧಮ್ಮವಂ ನಡಸುವನು . . . ಯಿಂನೀಧ .
- 11 . . . ನಾರು ಪ್ರತಿಪಾಟಿಸಿದವರ್ಗ ಗಂಗ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ವಾರಣಾಸಿಯೊಳು ಸಾ .
- 12 . . . ಕವಿಲಯ್ಯಂ ಸಾಸಿರ ಹೊಂನುಮಂ ಸಾಸಿರ ವೇದಪಾರಗರವು ಬ್ರಾಹ್ಮಣ .
- 13 . . . ಫುಂ ಯೇ ಧ[ಮ್ಮ]ಕ[ರ]ವಾಡಿದೆಡಂ ಯಿಂನಿ ನಿತನೊತ್ತವೊಳ್ ಮಂಗದಮ .
- 14 . . . ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸಂಧರಾ ಸ್ಮಿತವರ್ಷ .
- 15 . . . ಸಾಣೆ ಮಹಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಮಿ ||

No. 152

(B. K. No. 108 of 1929-30)

MUTTIGI, BAGEVADI TALUK, BJAAPUR DISTRICT

On a slab near the Rudraganṭi-Rāmaliṅga temple

Bhillama, 1192 A.D.

This is dated in the 8th regnal year of the king, Paridhāvi, Śrāvaṇa śu. punnarī, Thursday, corresponding to 1192 A.D., July 26. The weekday, however, was Sunday. This date pushes back the commencement of Bhillama's reign by three years.

1 The first portion is broken into three fragments which are suitably arranged according to the context.

2 The letter ಮ is written above the line and the ಧ sign is engraved below ಧ.

It records the gift of income derived from the *bannige-dere* tax on the god's garden to the god Tikēśvara by the Two Hundred *Mahājanas* (of Muttage).

TEXT

- 1 ಭಲ್ಲಮೇವೇವರುಷದ ೧ ನೆಯ ಪರಿಧಾನ ಸಂವತ್ಸರದ ಸ್ತಾವ .
- 2 ಣ ಸುಧ ಪುಣ್ಯ ಮಿ ಬ್ರಹ್ಮಸ್ಮಿತಿನಾರದಲು ಶ್ರೀ ತಿಕ್ಕೇಸ್ವರದೇವರ
- 3 ಪರಿತ್ರಾರೋಹಣಕ್ಕೆ ಮೂನೂರ್ಬುರು ಬಂದು ಕುಳ್ಳಿರ್ದು ದೇವಗ್ನೇ ನ .
- 4 ಮರಣ್ಯರಂ ಮಾಡಿ ಪ್ರಸಾದ ಪವಿತ್ರ ವೀರಯಮಂ ಕೊಂಡು ದೇವಕಾಯ್ಯಮಂ ಕ[ಂ] .
- 5 ದು ಕರಂ ಮೆಚ್ಚಿ ಈ ದೇವರ ತೋಟದ ಬಂತ್ರಿಗೆಡೆಕೆ ಸುಂಕಮ ಸುರ್ಪಿನಮಸ್ಯನಾಗಿ ಧಾ .
- 6 ರಾವೋರ್ಬುಕಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟರು || ಈ ಧರ್ಮಕಿದನಾರಿತ್ತ ರೆಂದವರ ಸರಕಕಿಳದ

No. 153

(B.K. No. 23 of 1930-31)

MANAGOLLI, BAGEVADI TALUK, BILAPUR DISTRICT

On a slab built into the wall right of entrance of the *mandapa* of the Hanumān temple

Jaitugi, Circa 1200 A.D.

The date portion of the inscription is lost. In the introductory portion are mentioned an officer of the king, named Sahadēva and his elder brother *Dandēśa Mallidēva*. The stone is broken and all other details are lost.

Published in the *Epigraphia Indica*, Vol. V, Page 28 ff.

No. 154

(B.K. No. 233 of 1926-27)

SŪPI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone in front of the Karasthala *maṭha*

Siṅghana, 1202 A.D.

This is dated Saka 1124, Dundubhi, Śrāvaṇa-puṇṇami, Monday, corresponding to 1202 A.D. August 5.

It mentions a subordinate of the king bearing the epithets *Khaṇḍērāya*, etc., and *Kisukāḍu-nāḍu* 70. It seems to refer to the remission of some taxes. The inscription is badly damaged and worn out.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಸಕ ೧೧೨೪ [ನೆಯ ದಂಧುಭಿ ಸಂವತ್ಸರದ] ಕ್ರಾವಣ ಸುರ್ದ ಪುಣ್ಯಮಿ ಸೂರ್ಯ
- 2 ಯಣಂ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ಯ ಶ್ರೀ ಸಿಂಹಾಸನ ಖಂದೇರಾಯ ಮಂಡಳಕ[ಮ]
- 3 ಸರು ಕಿಸುಕಾದನಾಡ ಎಪ್ಪತ್ತಕ್ಕಂ ೮ [ಸಕ್ಕ] ಸುಂಕವೆಲ್ಲಂ ಜಿಟ್ಟರು [೮] ಸುಂಕ

1 The letter ಮ is written above the line.

The record is dated Saka 1128, Krōdhana, amāvāsī, Monday, solar eclipse. The name of the month is lost. The only solar eclipse in that year occurred in Phālguna, which corresponded to 1206 A.D., March 11, the weekday being Saturday. The Saka year cited was current.

It registers gifts of land to the gods Lakṣmīnarasiṅha, Sādēvēśvara and Śrīdhara-vāsudēva in the triple-shrined temple constructed at Mañkani by Kēśava, brother of Sahadēva-daṇḍanātha, who was governing the province of Tardavāḍi Thousand. These brothers belonged to the Vatsa-gōtra and Sahavāsi family.

TEXT

- 1 @ ಓಂ ನಮಸ್ತುಂಗತಿಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರಬಾಹುಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮಾಸ್ಯಂ
ಭಾಯ ಕಂಠೇ || ಕಂದ || ದೇಶಾಧೀಶ್ಯನೇನಿಸಿದನಾ ಸಾ - @
- 2 ದೇವ[ನವ]ಜಾತ ಕೇಶವದೇವಂ ಲೇಸಾಗಿದ ಮಂಕನೇಯಾ ಭಾಸ್ವರದೇವ ತ್ರಿಕೂಟಮಂ ನಿರ್ವಿಘ್ನ ಸಿದಂ
ಪರಿಧಾಗಿ ಸಂಪದ್ಯನೂರ್ವರಿಗಿತ್ತಂ ಭೂಮಿದಾನಮಂ ತ್ರಿಮೇಷಕರ್ತೃದೇವಪುರಮಿದಂ .
- 3 ದೇವಾಡಿಸಿದರಸಂ ಸಾದೇವನೇಂಡಾಪೂರ್ವಗೇರಿದಂ || ಶಾಸನವಾಗಿದ ವೇದ್ಯಮ ಶಾಸನವಂ ಬರೆವುದಂತ
ಸಾಸನವಾಗಲಿ ಸಾಸನವದ್ಧಿತಿ ಲಿಖಿತಂ ಶಾಸನಕಾದಂಬರಯ ವಾಮನರಚಿತಂ ||
- 4 @ ದೇವ ತ್ರಿಮಯ[ನು] ವರಾಹೋ ವಸ್ಯವವ[ನು] ಧರಾಧ[ಃ] ಯದೇಶ್ವರಮವಿವರಣಬೋಧಿ
ರಾಲಮಾಲೋದನದ್ವ್ಯಾ || ಪುರವಣ್ಣ[ನು] ದೇವತಾವಣ್ಣ[ನು] || @ ಪುರಮ - @
- 5 ಧೃದ್ವ ಲಕ್ಷ್ಮೀನಂದನಿಂಗ ನಲಸಿ ನಂದನನ ಪಂಪಂಗಾ ಪುರವೇಶ್ವರಂಗಾವ ಪುರಂ ಸರಿ ಮಾಕರ್ತೃದೇವ
ಪುರಕ್ಕೆ ಧರಣೀತಲದೊಳು || ಕುಲದ್ಯವನಿಪ್ಪದ್ಯವಂ ಚಲುವಂ
- 6 ಲಕ್ಷ್ಮೀನಂದನೇಂದೇವಾಲವಿಂ ಕಲಿ ತಂವ್ಯ ಕೇಶವ[ಃ] ಭೂಪತಿ ತಂ ಸುಪ್ರತಿಷ್ಠಿತಂ ಮಾಡಿ
ಸಿದಂ || ಸಾದೇವೇಶ್ವರಮಂ ತ್ರಿ ಸಿರಿಧರವಾಸುದೇವರಂ ಮಾ -
- 7 ಡಿಸಿದಂ ತ್ರಿಸಿಪ್ತಭಟ್ಟತನಯಂ ತ್ರಿ ಸೋಮದೇವಿಯಣಂ ಕೇಶವದೇವನ್ ಕ್ಷೇತ್ರಾಧಿಪ ಚಂಡಿ
ಕಯಂ ಮಾತೃಕಯಣ್ಣಂದಿಕೇಶನಾ ಗಣಪತಿಯಂ ಮಿತ್ರ .
- 8 ನಮಿವರಣಲೋಗೇ ಸುವ್ರತೃಂ [ಕು]ಲದೀಪ ಕೇಶವಂಗಭಿಮತಮಂ || ಸರಸಕವಿಹೃದಯಸರಸಿಜ
ದಿನಾಕರ ಗೋತ್ರಮಿತ್ರೇಕಂತಾಮಣಿ ಭಾಸ. ರಕೇತ್ರ ಕೇಶವಗಾ ಸ -
- 9 ರಸತಿ ಕಣ್ಮುರುಮೀಗೆ ಬೇಡಿದೆ ಬರವಂ || ಸಮುದ್ರಮದರ ದ್ವೀಪ ಕ್ಷೇತ್ರಾಧಿ[ಕಯ]ನಣ್ಣನ @
ವ್ರಿತ್ತ || ಯಲವೊಕ್ಕಲಿಂದ ಬೇಸುತ್ತುಂ ತುಣುಗಿದ ನೂರನಿಂ ಡಿಂಭದಂಗಾದು .
- 10 [ದು]ದ್ವೈಚರದಾ ಭಕ್ಯುಭಕ್ಯುಭಿನ ಸಮಕರಕರಕ್ಷೇಪ[ಪಾ]ಶಿನ ಪುಂಶೋಜ್ಯುಳತದುಗ್ರಾವಕ್ಯ
ಮಾರಣೋನತರಳತಕುತುಕೇಳಕರಕ್ಷೇಪಮಾಳಾಕರಣೋಳಾಭೀಳಕೇಳಾಕರ ಬಹ .
- 11 ಲೇನಧಿಪ್ತನಮಂಭೂನಿಧಾನಂ || ವಿ || ಸರಧಿಬಾಹ್ಯವ್ರಿತವೇಳಯಲಿ ನಲಸಿ ಜಂಬೂದ್ವೀಪವತ್ಯಾ ಭಾಸುರ
ವಾಕ್ಷೇತ್ರದಮಧ್ಯದಿಲ್ಲಿ ಸೂಗರಕ್ಮುಬಾಂ ಬದನಿರ್ದಿಮಂದರವಾ ಮಂ -
- 12 ದರದಕ್ಷಿಣಾಸ್ಥ ಭರತಕ್ಷೇತ್ರಂ ಜಗಂ ನೇ[ತ್ರ]ಧರಸುರವಾ ಕ್ಷೇತ್ರಮುಖಕೇ ಲೋಚನಮನಲಾ ಕಂಗೂಪ್ತ
ಗುಂ ಕುಂತಳ || ಕಂದ || ಕುಂಠ[ಕ]ವಿತಯದ ಕಾಂತಯ ಕುಂತಳದಂತನವ ತದ್ವ[ದಿ] -
- 13 ಗೆ ಮುಖವಿಪ್ಪಂತಿಪ್ಪ ಚಲ್ವ ಮಂಕನೇಯಂತರಣಲಿ ನಂದನೇಸದಿ ಲಕ್ಷ್ಮೀನು ಸಿ[ಂ]ಗನು || @ ||
ರಾಜಾವಳವಣ್ಣನ || ವಿತ್ತ || ಯದನಾನ[ಂ]ದದಿ ಪಾಳಸುತ್ತು ವದಿಂಡಿದ್ದಿರ್ನ್ಮತಾರಾತಿಸಂ .
- 14 ಮೃದಕೇಳಿನಿಳಿಯಂ ವಿರಣೋನಿಳಿಯಂ ಧವ್ಯಾಸ್ತ್ರಪಾತೋವಮಂ [ಯ]ದುವಂಶಪ್ರಭವಂ ಜಯಪ್ರವಿ
ಭವಂ ಭೂಪ್ರತಾಪೋದಿಯಂ ಮದವದ್ವ [ಬ]ಳಕಪ್ರತಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀವಲ್ಲ ಭ ಭಲ್ಲಮಂ ||
- 15 ಅತನ ತನಯಂ ನಯನಿಧಿ ವಿಶೇಭಯಂ ವಿರವೈರಿತಯಯುಳಪ್ಪಂ ಭೂತಳದೊಳ ನೆಗ್ಗಂ ಮ್ಯಾ[ಂ]
ಧಾತೂಪಮಾಚರಿತನೇನಿ ಜತುನಿದೇವ || ವಿ || ತ್ರಿಜಗಾಧೀಶನನಿಪ್ಪ ಜೈ -

16 ತನ್ನಿವತ್ತೂ ಸಿಂಗಭೂಮಾಳಕಂ ಭೂಜಿದೋರ್ವ್ಯವ್ಯವೇಶಂಗೆ ಕೊಂಗೆ ಮಗಧವ್ಯವಾಳಪಾಣಿ

ಯಾತ್ರರು ಸಜಿತಂ ರಾಣಿಯವಾಸಮಂ ಸಕಳದೇಶಕೋಶಮಂ ಕೊಂಡ ರಾಜಜನಂ .

17 ಸರ್ಜೆರೆ ಪಾಳವಂ ಪ್ರಜೆಗಳಂ ರಾಯೇಭಿಕೆಯಿರವನು || ವಿತ್ತ || ಅದಕೆಂದಾಂತ ವಿರೋಧಿ[ಮಂಡ]ಳ
ಕರಂ ಸಾಮಂತದಂ ರಾಯರಂ ಕದನೋದ್ಯೋಗದೊಳೆಯ್ದು ಸ[ಂ]ಹರಿಸಿಯೆ ನಿರಕಟಕಂವ್ಯಾಡಿದಂ

18 ವಿದಿಕಂ ಸರ್ಬಧರಿತ್ರಿಯಂ ನಿಜಭೂಜಾವಶ್ಯಂಭದಿಂ ತಾಳ್ವದ[ಂ] ಯದುವಂಶೋದ್ಯೋಗತುಟ್ಟಿಯಂ
ಭವನದೊಳೆ ವಿಕ್ರಾಂತದಿಂ ಸಿಂಹಣನು || ಕಂದ || ಆ ನಿರಪಾಧಾಂಬುಜಸೂನಾನಿವೇಣಂ ಹ್ರಿ .

19 ದ್ಯುಮಂತ್ರವಿದ್ಯಾಕಳಕಂ ಮಾನನಿಧಾನಂ ಸಿರಿಯಾಧಾನಂ || ಸಹದೇವದಂಡನಾಥಂ ನೆಗಲ್ದಿಂ || @ ||

ತದನ್ವಯಾವತಾರಮೆಂತಂದೆ @ || ಕಂದ || ಚಾರುಚರಿತ್ರಂ ಲಕ್ಷ್ಮೀಧಾ[ಮಂ]

20 ನಯವಿನಯಮೇರು ಕಲ್ಪಮಹೀಜಂ ನಾರಾಯಣಾಭಿಷ್ಯಂ ಶ್ರೀ ನಾರಾಯಣಚರಿತನನಿಸಿ ಪೆವಂ ತಳದಂ ||
ಆತನ ವಿಶುದ್ಧಗುಣಂ ಸಂಭೂತಾತ್ಮನ ಜನ್ಮಭೂಮಿ ಕಾಶ್ಮೀರಮೆವಲು ಖ್ಯಾತಂ ಸ[ಹ]ನಾ[ಸಾ] .

21 ನ್ಯಯ ವಾಘಸ್ಯಗೋತ್ರಮೇಲಂ ಪವಿತ್ರವೋ ಜಗದೊಳೆ || ಆ ವಿಭುವಿನ ತನಯಂ ವಿದ್ವವಿಭವಂ [ಬ್ರಹ್ಮ]

ಶ್ವನಾಥಭಿಟ್ಟಂ ವಿಶ್ವೋ[ವ್ಯ]ವಿನುತಂ ವಿಸದಯಶ್ರೀವನಿತಾದೀಕನನಿಸಿ ಪೆಂಪ[ಂ] ತಳದಂ ||

22 ಯೆನೆ ನೆಗಲ್ದಿ ಬೆಸ್ಸಿಭಿಟ್ಟನ ತನಯಂ ವಿಖ್ಯಾತಕೀರ್ತಿಯಮಳೆ ಚರಿತ್ರ ಜನನುತಶ್ರೀಧರಭಿಟ್ಟಂ ವಿನಯಾಂ
ಬೋಧಿ ಸಿಪ್ಪೆಭಿಟ್ಟ ದಂಡಾಧೀಶರು || ಅವರೊಳಗೆ || ವಿತ್ತ || ವಿನುತ ಸ್ತೋಧರನಾ .

23 ಯಕಂಗೆನೆನವಾ ಲಕ್ಷ್ಮಂಬಿಕಾದೇವಿಗಂ ತನಯಂ ಕಂಭುಗವದ್ರಿಜಾತಗೆ ಮಗಂ ಸ್ಕಂದಂ ಬಿಡೋ
ಜಂಗವಂಗೆನೆ ಪಾಳೋವಿಗವಾ ಜಯಂತನಧಿಕವೃಷಾಕನಾಡಂಕಿರಾದನಿಳಾವಲ್ಲ ಭದಂದ .

24 ನಾಥ ಸಹದೇವಂ [ಭ್ರ]ಷ್ಟದಪೂರ್ವಹಂ || ಸಿದ್ಧಿಪರಲಕ್ಷ್ಮೀಭವನಜಿ ಪುದ್ಧಿತ ಮೈಳಾರಮಾಳಬಾಂ
ಭೋರಾಸಿ ಸಿಧ ಸಹದೇವಂಗೆಭಿವ್ರಿದ್ಧಿಯಮಂ ಕಾರಿಯಸಿದ್ಧಿಯಂ ಸರೆ ಕೊಟ್ಟರು || ವಿ || ಖಂಡ[ಯ]

25 ರಾಯನೆಂಬ ಬಿರುದಂ . ನಿರಪಾಳಕ ಸಿಂಹಣಂಗೆ ಮಾಕೋಂಡರಿರಾಯಮಂಡಳಕರ ಬೆದಣಟ್ಟು
ತಗುಳ್ಳು ಗೆಲ್ವ ಭೇರಂಡವರಾಕ್ರಮಂಗೆ ಸಹದೇವಚಮೂಪತಿಗಂತು ಗಂಡಿನೊಳು ತೊಂದನಿಬಿಟ್ಟ
ಬಾಳ್ದಬೆನಾ .

26 ಗ್ಗೊಳ ಮೈಳುಗಿಯಂಕ[ಕಾ]ರನೊಳು || ವಿ || ಮಾಳನೆ ಭೀಮನಜ್ಜ್ವನನವನಂ ಫಲಿಕೊಂಡು ಬರ್ಪು
ನಾಭಿಳನನಿವು ಪುಂಡರವನೊಡಿಸಿ ದುರ್ಗಮನಿಕಾದಿ ಮುತ್ರಿ ಕಾಳಾನಳನಂತ ತಳಿಸುವನೋ
ವೆರೆ ಸಿಂಹ .

27 ಣನಂಕಕಾಕಾಳೋನಮ ಸಿಂದನೆಂದಿರು ಲಕ್ಷ್ಮಯನಗ್ಗಿರನಾಚಿರಂಗದೊಳೆ || ಮಾಹಾಂತರಾರು
ಧುರದೊಳು [ಮಾಹಾಂ] ರಿಪುರಾಯಕವರ[ಹಂ]ದತಿಗಂಡಂ [ಸ್ರೇಷ್ಠ]ಸಿದಂ ಸಹದೇವಂ ನೀಣಂ ಸಿಂಗಳ
ಕುಮಾರನಿಂತಿ ಬಿ .

28 [ರು]ದಂ || ಬಿರುದತ್ತಿ ಪೋಗಳ ಪ ರಾಯರ ನಾಯಕಕಿರದಲ್ಲಿ ನಾಯಕರಿದೆ ನೋವರನನಿಸಿ ರಾಯ
ಸಿಂಗಳನರಮಗ ಸಹದೇವದಂಡನಾಥಂ ಬಿರುದಂ || ಸೊಗಳಸುವ ರಾವಣಾಡಿಂ ಮಿಗುವ
ಪರಾಕ್ರಮ .

29 ತೇಜದಿಂ ಸಹದೇವಂ ಪೋಗಳ ಜಾವೊಲ್ಲು ತಂನಿಂದಗಲದೆ ಸಿರಿ ನೆಲಸೆ ತದ್ವಾಡಿಯನಾಳ್ವಂ ||
ಆ ದಂಡಾಧಿಪನ ಕಿಶಿಯಯ್ಯಂ ಸಿಪ್ಪೆಭಿಟ್ಟನಂತಂದೆ || ಶ್ರೀಮತು ಸಹವಾಸಾಂಭೋಜನಭೋ .

30 [ಮ]ಣಿ ಶಿಷ್ಯವೃಂದಬಿಬ್ರಂದೋಧ್ಯವಚಿಂತಾಮಣಿ ವಾಘಸ್ಯಗೋತ್ರಶೋಮಂಗೆಯೆನೆ ಶಿಷ್ಯಭಿಟ್ಟನೆ
ಸದಂ ಧರಿಯೊಳು || [ಬ್ರ]ಹ್ಮವೆಂಗೆಧಮಂಗೆಡತೆಂದಡಬದವರ್ಗೀವ ಕಾವ ಸಂರಕ್ಷಕರಂ

31 [ಸ]ಡೆವರು ಸುತರಂ ಸೋವರೆ ಮಡದಿಯೆನಲು ಶಿಷ್ಯಭಿಟ್ಟನಂತಾದ್ಧನೈರು || ವಿ || ವಿನಯ
ಮುದಾರಮುದುಳಿಯುಷಮುಂನತಿಯೊಳೆಪು ನೆಗರ್ತ್ತವೆತ್ತ ಪೆಂಪನ ಕಣಿ ಮಾನವಾಕ್ರಿತಿ .

32 [ಯ] ಭಾರತಿ ರಾವವಿಳಾಸಾಕ್ಷಿ ಪಾವನಮಭಿಮಾನಜಾಹ್ನವಿಯೆನಲು ನೆಗಲ್ದಿರು ಸುತಕೀರ್ತಿ
ಶಿಷ್ಯಭಿಟ್ಟನ ಸತಿ ಪುಣ್ಯಪುತ್ರವತಿ ಸೋವಂದೇವಿ ಈಳಾತಳಾಗ್ರದೊಳು || ಕಂದ || ಸರಸಿಜಗರ್ಭ .

33 [ನ] ವಾಣಿಗೆ ಹರಿಯಸವಾ ಸಿರಿಗೆ ಹರ[ನ] ಗಿರಿಜಾತಗೆ ತಾನರವಿಂದಪ್ರಯ[ನ]ಕೇಸಂ ಸಿರಿ ಸೋವಲದೇವಿ
ಯನಿಸಿ ಪೆಂಪಂ ತಳದಳು || ಅವರಿಬರ್ಗ್ಗದಕ ಸಿದ್ಧರ್ಪವಿನಯದಿಂ ತಿಕ್ಕ .

34 ರಾಜದಂಡಾಧಿಪಮಂ ರವಿತೇಜ ವಿಪುಳಯ್ದರನಲವರ್ಗ ಸುತಂ ನೆಗಲ್ದನರೆ ಕೇಳವದೇವಂ || ತದಗ್ರಜಂ
ತಿಕ್ಕರಾಜನಂತಂದೆ || ವಿತ್ತ || ಮೆರೆವರ ಗಂಡ ಮೆಚದರ ಗಂಡ ತೊಂಡವೆರ ಗ[ಂ] .

- 35 ಡೆ ದರ್ಪದೊಳ್‌ಗಲಿಗಳ ಗಂಡ ಕೂರದರ ಗಂಡ ಸಣವುರ ಗ[ಲ]ದ ಬೀರದೊಳ್‌ ನಲಿವರ ಗಂಡ ಮುಂದೆ
ಬಿರುದಂಬರ ಗಂಡ ರ[ಚ್ಚು]ಕಗಂಡ ತಾಂ ಛಲಿಗಳ್‌ಗಂಡ ವೊಡೆಯರ ಗಂಡ ಶ್ರೀವಿಕ್ರಮದೇವನುರ್ಬಿಯೊ.
- 36 ಛ || ಮತ್ತಂ || ಕಲಿ ರಣರಂಗದಲ್ಲಿ ಕಲಿ ಬೇಳ್ವರಬೇಳ್ವುದನೀವ ಜಾಣದೊಳ್‌ ಕಲಿಹಿತಫಲ್ಮುಕಾರಿ
ಯಂದಡೆಯಲು ಕಲಿ ದಾನಮಹೋಪಕಾರದಲ್ಲಿ ಕಲಿ ಸುಹದೇವ ನಿನ್ನ [ನು]ಜನೀ ಕಲಿ ತಿಕ್ಕ -
- 37 ಮನೊಂದು ನಿಜಲುಂ ಛಲದಲು ಬಗ್ಗೆಕುಂ ನೆಗರ್ದ ಕೇಶವದೊನ್ನನೀ ಜಗಜ್ಜನಂ || ಕಂದ || ದಿಕ್ಕರಿಗಳ ಕ
[ಬ]ವೊಳನಾ ದಿಕ್ಕಾಂತೆಯರಸವ ವರಕ.ಜಂಗಳ ಕೆಲದೊಳ್‌ ತಿಕ್ಕರನನನವಂ ಬಿರುದಿನ ವಿಕ್ರ .
- 38 ಮಂ ಕೇತ್ತಿಲಕ್ಷ್ಮಿ ಬ[ರ]ಿಯುತಿವುಳು || @ ತಡನುಜ ಕೇಶವದೇವನೊಡದೆ || @ || ವಿತ್ತ ||
ಕುಲದಕುವ ಕೇಶವ[ಂ] ಕೇಶವಾಕ್ರಿ[ತಿ]ನಿಭ ಸ[ನ್]ಮಂತ್ರ[ಲ]ಕ್ಷ್ಮಿ [ಸುರತು]ನೋಜ್ವಳುಟ್ಟ
ಶಿಷ್ಯಭಟ್ಟಂ ಪ್ರಬಳ .
- 39 ರಿಪ್ಪಳಿರಟ್ಟುಪೆಂ ತ್ರಿಕ್ರಮಂ ಸದುಬಳಸಣ್ಣಂ ತಾನೆನಲು ರಂಜಿಸುವನೆಳಗೆ ಭಾಗಾಂಗನಾವಲ್ಲಭಂ
ಸೋವನ ದೇವಿನಾದನ ಕೇಶವನನುವಮಪ್ಪಣ್ಣಂ ಚಮಾಪಾಗ್ರಗಣ್ಣಂ || [ಕ]ಡೆಯದೆ ತೊಟ್ಟ ಛ .
- 40 ಮೊಮನಣಿದ ಬಳಕ್ಕಗ್ರಹರ ದೇವಾಲಯಮಂ ನೆತೆ ಪ್ಪಣ್ಣನಿನಿಸಿ ಮಾಡಲು ಕಣವಡ ಕೇಶವನ
ಬಲ್ಲನೋರ್ಬನ ಜಗದೊಳ್ || ನಿರ್ಬಾ ಶ್ರೀ ಬಬುಲೇಶ್ವರದೊಳೊಪ್ಪ ಕೂಟಮೊಡೆ
ದೊಬ್ಬಾರ್ .
- 41 ಹಾಮಲ್ಲ ಸಹದೇವೋಬ್ಬಿಳಕನ ತಂಪ್ಪ ಕೇಶವಂ ಮಾಡಿಸಿದಂ || ಮತ್ತಂ ಮಾಡಿಸಿದಂ ಪುರು
ಶೋತ್ತಮನ ವಪ್ರಸಾದ ಕೇಶಾಪುರದ ಮದ್ಯೋತ್ತಂಗಳದು ತ್ರಿಕೂಟವನ್ನೊಪ್ಪ[ಂ] ಲಕ್ಷ್ಮೀನೃಸಿಂಹ
ಹರಿಹರ ಹರರಂ || ಕ ||
- 42 ಆದಿತ್ಯಾದಿನಗ್ರಹಪೇಷೋಕ್ತದ ಹೋಮಮಂಡವ ದಿಕುಪಾಲರು ನಾಡವಿದ ನಾರದಮುನಿ ಮೊದಿನಿ
ಯೊಳು [ಬಾಲ್ಯವೊ]ಮೆನಲು ಮಾಡಿಸಿದನು || ಮತ್ತಂ ದೇವತೆಮುಮುನುತ್ರಮ ಸವ್ವಿಜರನು .
- 43 ತ್ರಿಮೋತ್ತಮರ ಸ[ಂ]ಪತ್ತಿನ ನಲೆ ಮಾಡಿಸಲು ಮತ್ತ[ಂ] ಕೇಶವನೆ ಬಲ್ಲನೀ ಜಗಕಲ್ಲಂ || ವಿತ್ತ ||
. ಕಿರಿಯಂಗ[ಳ]ದ || ಜನದಸಕದೊಳು ಬೇರ್ಪ
ರನ್ಯರ್ಪಲರುಮಳ .
- 44 ಏನಿಂ ಪೂರ್ದು ಬ್ರೈತಿಟ್ಟ ಹೊಂನ್ನ ತಂದಿದಂ ಹೋಗದಂತ ನಿಲಲಿಯದೆನುತ್ಪ[ರ್ಥಿ]ಗಳಿಗೀವ ಮತ್ತಂ
ನೆತೆ ದೇವಾಲೈಗ್ರಹಾರಗಳ ಕೇಶವದಂಡನಾಥನು || ವಿ || ನೀಡದೆ ಬಿಟ್ಟ]ಮಾಡಿ
- 45 ದುದ ಸಾಹಸವೊಬ್ಬ ಕಡಂಗಿ ಬಲಿನಿಂ ಏಡಿದು ವಸ್ರಲಿಪ್ಪ ಕಡೆಗಣ್ಣ ನೋಡಿದತಾ
. ರಿರಾಯರೀ ಸಹದೇವ ನಿನ್ನನುಜ ಕೇಶವ .
- 46 ನೊಳು ಸರಿಸದುದುರ್ಬಿಯೊಳು || ಮತ್ತಂ || ನುಡಿದನೆ ತಾಂಬ್ರಸ[ತ್ರಿ]ಲಿಖಿತಾಕ್ಷರವೀತನೆ
. ಬಿಡಿದನೊ ಪ್ರತಾಪಯಿರಿ ಭೂಪಚಮಾಪರನಾಜಿರಂಗದೊಳು ತೊಡರ್ಡನು ಕೊ[ಂ]ದನಂ.
- 47 [ಬು]ದಿದು ಭೇರಿಯ ಫೋಕನೆ ನಿನ್ನ ಮೆಚುಮೆ ವಾರಾಸಿ
ಹುಮದ್ವಿತಿ ಶಿಷ್ಯಭಟ್ಟನ . ತನೊಜ ಸಹವಾಸಿವಂ .
- 48 ಕತಿಳಕಂ ಮಹಿಯೊಳನೆ ನೆಗರ್ದಂ ಸುಮಂತ್ರಿ ಕೇಶವದೇವನು || ಯಾದವಚಕ್ರ
ಸ್ತ ಭೂವನಾತ್ರಯ ಶ್ರೀ ಪ್ರಥೀವಲ್ಲಭ ಸಕಳ[ಲಕ್ಷ್ಮೀ]ವಲ್ಲಭ ಶ್ರೀ ವಿಷ್ಣು ವಂಶೋ .
- 49 ದುಭವಂ ಭಾವೋದಭವಂ ಶ್ರೀಮದ್ವಾರಾವತಿಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ರಿಪುರಾಯವ ದನಮಹೇಶ್ವರಂ
ಯಾದವಕುಳಕಮಳಕಳಿಕಾಸುಭಾಸ್ಕರಂ ತಲಂಗರಾಯಶಿವಕಮರ್[ಮೊಳೊತ್ತಾ]ಟನಕರಂ
ಮಾಳವಿಯ ಮಲ್ಲನ .
- 50 ಹಿರಾಯವುರಸಲ್ಲ ಗೂರ್ಜರನಾರಣಾಂಕುಕಂ ದುಷ್ಯ[ರಾ]ಯಗಜಶೀಬ್ರಹ್ಮ [ಹೊ]ರಣದಿಶಾವ[ಟ್ಟ]
. ನಿಮ್ಮಾರ್ಥನ ನಾಮಾದಿ ಪ್ರಕಸ್ತಿ ಸುತಂ ಶ್ರೀಮತು ಪ್ರತಾಪ .
- 51 ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಸ್ರೀ ರಾಯನಾರಾಯಣ ಸಿಂಹದೇವರಸರು ದೇವಗಿರಿಯ ನಲಿವೀಡಿನೊಳು ಸುಖಸಂಕಥಾ
ವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಾಂಗಿಯುತಿರ್ದೊ ದಕ್ಷಿಣದಿಶ[ವಂ]ದ ದಿಗುನಿಜಿಯೋದ್ಯೋಗದಿ ನಡ[ದು] -
- 52 ಬರುತ್ತಂ ಸ್ರೀ ಕ್ರಿಷ್ಣ ಮೊಣ್ಣಾ ನದೀತೀರಂ ಬೀಡಿದು ಬೀಡು ಕೊಟ್ಟಂಬಾಗಯ ರೊಳಿಯ ಕುವಡಲು
ಬಂದಲ್ಲಿ ಕೊಂಕಣ ಗೋವೆಯ ಶ್ರೀ ಜಯಕೇಸದೇವರಸರ ಕ[ನ್ಯಾ]ರತುನ ಮಕ್ಕಳಲದುಹಾದೇವಿ
ಯರ ತರಲು

- 53 [ಪೊ]ಸಲ್ಲಿ ಶ್ರೀ ಸಿಂಹಣದೇವರ ತತುಪಾಡವದ್ವೀಪವಿವೇಕ ಸಮಸ್ತ ರಾಜ್ಯಭವದನಿರೂಪಿತ ಮಹಾ
ಮಾತೃಪದವೀವಿರಾಜಮಾನಮಾನೋನತ ಪ್ರಭುವಿಂತ್ಯಾತ್ಮಾಹ ಕಕ್ತಿತ್ರಯಕಂಪನನುಂ . . .
. . . ನ .
- 54 ನುಂ ಕರಿತುರಗವಟ್ಟುಸಾಹಣಪತಿಯನ್ನೇಕದೇಶನತಿ ರಾಯದಂಡನಾಥ ದೊಡ್ಡವೆಲ್ಲ ರಿವ್ರಹಿದೆಯು
. ಶರಣಾಗತ ಗಂಡಭೀರುಂ .
- 55 ಡ ಶ್ರೀ ಸಹದೇವದಂಡನಾಯಕರು ತದ್ವವಾಡಿ ಹಡ ಕಣಂಬಡೆ ನಾಡುಗಳೆಂ [ಶ್ರೀ ಭೋಗೇ]ತ್ಯರರೆ
. [ಸಕವರ್ಣ] ರಂಗನೆಯ ಕ್ರೋಧನ ಸಂ
. . . [ವಾಸ]ಸೋ .
- 56 ಸೋರಿಯ ಗ್ರಹಣವಂತೀ ತಿಥಿ ಕೊಡೆಯ ಸಹದೇವನಾಯಕರು ತದ್ವವಾಡಿ ಸಾಸಿರವೊಳಗಣ . . .
. ಬಳಿಯ ಗ್ರಾಮದ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಸೀಮಾಸಮನ್ವಿತಚ .
- 57 ತುರಾಳಿಟ ನಿಧಿ ನಿಕ್ಷೇಪ ಜಳ ಪಾಕಾಣ ತರವಾಳಾಸಮನ್ವಿತ [ಸುಂ]ಕ ಸಾಧ ಬಣ್ಣಗೆ
. [ಸ್ವೇ] -
- 58 ತಳಿತ್ತು ಚಾಮರ ಕರುಳ ಕೊಂತ ಧನಳ ಕಂಬ ಭೇರಿಯೆಂಬ ಪಂಚಮಹಾಕವಿ ಸಮನ್ವಿತ ತಾಂಬ್ರಸಾಕನ
ಕಿಲಾ ಸಿಂಹಣದೇವ ಪಾರ್ಥಂ ಸ .
- 59 ಬರ್ನಮಸ್ತನಾಚಂದ್ರಾರ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುವಂತಾಗಿ ಸ್ತು ಸಹದೇವದಂಡನಾಯಕರಂ ಬೇಡಲಾ ತಮೆ
ಕೇಶವದೇವಗ್ಗ ನಾಯಕರು ಪೂ .
- 60 ಬರ್ನಾಮವ ಬಿಡಿವೆಸರ ಗ್ರಾಮವ ಕೇಶವಪುರವೆಸರ ಮಾಡಿ ನಾನಾಗೋತ್ರದ ಸಾವಾಸಿ . . .
. ದೇವರ [ಮಾ]ರ್ಕಂಡೇ .
- 61 ಯಪ್ಪ[ರ]ದ ದೇವರು ಕೇಶವಪುರದೇವರು ಯೆಲ್ಲಿ ಕುಳಿದೇವರಿಂತಿನಿತಕಂ ವೊಂದುಭಾಗ
. ಸಹಿತಂ
- 62 ದೇವಗುರ್ಗುಂದಂ ಭಾಗ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಗ್ಗರಡು ಭಾಗವಾಗಿ ತಾಂಬ್ರಕಾಸನ ಕಿಳಾಕಾಸನ ಸಹಿತ . . .
. . . ಸಹಿತಂ ಯೆ
- 63 ಹೊಲದೊಳಗೆ ಶ್ರೀ ಲಕ್ಷ್ಮೀನರಸಿಂಹದೇವಗ್ಗ ಶ್ರೀಸಾಧೇವೇಸ್ವರ ಶ್ರೀಧರ [ಮಾಧವ]
.
- 64 ಣ್ಣ ದೀಪಾವಳಿ ಸರ್ಬ ಬಸಂತ[ದೋ]ಕುಳ ಚಳಿತ್ರದ[ವ]ನಾರೋವಣ ವಾಗಿ . . .
. . . ಹೊಲ ಮತ್ತೆ ೧೦
- 65 ಶ್ರೀವಿಕ್ರಮ ||@|| ವಿತ್ತ || ಸಿಂಹಣದೇವ
.
- 66 ರಿಮಂಡಳಕಮಳವಿಭಿಟ್ಟಿತಪಾಡುಪರನ || ಕಂದ || ಕಟ್ಟಿದುದೆ ಪಟ್ಟ
ಸಿಂಹಣ ವಿಕ್ಟರಸನ
- 67 ದೇವರಸನ ಕಯ್ಯಲು ಕುಳಕ್ರಮಾಗತದಿಂ ಬಂದ . . . ನಾಡೊಳಗಣ ತಂಬ . . . ಪ್ರವಿಷ್ಟ
.
- 68 ವರ ವೊಂದು ಭಾಗದ ಹೊಲದೊಳಗೆ ಶ್ರೀಲಕ್ಷ್ಮೀನರಸಿಂ[ಹ]ದೇವಗ್ಗ [ಸಿ]ರಿಗಾವೆಯಲು ಮತ್ತ
.
- 69 ಧಾರೆಯ ಪಡೆದು
- 70 ಲಂ ಕ . . . ರನಿಗ[ದ್ದ] ಕಂ . . . ಬಡಗ
- 71 ಮೊಡ ಸ[ಟ್ಟ]ಕಕಂ ಬಡಗ ನಿವೇಶ
.
- 72 ಮೇಸ್ವರಭಟ್ಟರ [ಹರಳ ವಿಸಕದಿಂ]
- 73 ಕಾರ್ಂಡೇಯ ಪರದಲು
- 74 Damaged
- 75 ಯೆರೆಯ ವಿಸಕದಿ
- 76 ಹರಳ ವಿಸಕದಿ

- 77 ಡಗಲು ಶ್ರೀಮ
 78 Damaged
 79 ಮ ಸ್ವ[೪]ದ
 80 ನಬ ಭಟ್ಟ
 81 1 ಯ ದ [ಹೂಂನ]

No. 156

(B. K. No. 51 of 1928—29)

KANDGAL, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab in the compound of the Hanumān temple

Śiṅghaṇa, 1207 A.D.

This is dated the 8th regnal year of the king, Prabhava, Āshāḍha-amāvāsya Sunday, solar eclipse. The date is irregular. The only solar eclipse of the year Prabhava, corresponding to 1207 A.D., occurred in Śrāvaṇa on August 25, the weekday being Saturday. There was an *Adhika* Āshāḍha month in the year; but neither in the *Adhika* nor in the *Nija* Āshāḍha did the *tithi* fall on Sunday.

It registers a gift of land and house-site by the *Prabhus* of Kandagale to the temple of the god Telligēśvara constructed by Telliga-ayvattokkalu. Further gifts to the deity comprising levies on oilmills, shares in the articles on sale, etc., were made by the Five Hundred *Svāmis* of Ayyāḷe and others. The representatives of this trading corporation are said to have assembled at Kandagale for this solemn occasion. At this time Lakshmīdēvarasa, a subordinate of the king was governing the tract of Karaḍikal Three-hundred.

TEXT

- 1 ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಸ್ತುಂಬಿಜಂದ್ರಜಾಮರಚಾರಸೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯಕಂಭವೇ
- 2 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಾಧಿಗತಮಂಚಮಹಾಸಬ್ಬ ಮಹಾನುಂಡೇಶಸ್ವರಂ ದ್ವಾರಕಾವತೀಪುರರಾಧೀಶ್ವ -
- 3 ರಂ ಯಾದವಕುಳಕಮಳಕಳಿಕಾವಿಕಾಸಭಾಸ್ವರಂ ಮಾಳವೀಮಲ್ಲಯಕುತ ರಾ . . .
- 4 ಯ ಗೌರ್ಜ್ವರವಾರಣಾಂಕುಕ ತಲುಂಗರಾಯಶಿರಕಮಲೋತ್ಪಾಟನ ಯಾದವ .
- 5 ನಾರಾಯಣಂ . ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಸಿಂಗಣವೇನರಸರು [ದೇ]ವಗಿರಿಯ ನರವೀಡಿನೂ .
- 6 ಳು ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂ ಗೆಯ್ಯುತ್ತಿಮಿರಲು ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರೀತಾಣದೇವನ ಪಾದಪಂಕೇಜ .
- 7 ಶಿಲಾಮಃಖ ಲಕ್ಷ್ಮೀವೇನರಸರು ಕರಡಿಕ್ಕಲು ವಿಂಂ ತ್ರಿಭೋ -
- 8 ಗಾಭ್ಯಂತರ[ಸಿದ್ಧಿಯಿಂದಾಳುತ್ತಮಿರೆ] ಸ್ವಸ್ತೃನೇಕಗುಣಗಣಾಳಂಕ್ರಿತರು ನಯವಿನ .
- 9 ಯ ಗುಣಸಂಪನ್ನ ಗಣೇ[ತ್ರಂ]ಗರುಂ ಸದ್ಧರ್ಮಕಥಾವ್ರಸಿದ್ಧಿರುಂ
- 10 ಯಾ ಸಮಯಸಮುದ್ಧರಣರುಂ
- 11 ರಾಯ ವಪ್ಪಯ್ಯನಳಯನೂರ್ವ್ವ ಸ್ವಾಮಿ .
- 12 ಗಳು ಮುಖ್ಯ ಕಂದೆ ಗಾರೆಯ ಸ್ಥಳದಲಾ ಸಟ್ಟಿ .
- 13 ಗುತ್ತ [ಸವಿಸೆಟ್ಟಿ] ವರಸನು ನಾಗರಸನ ಮಗ
- 14 ಬೊಂಮರಸ ಗಳು ಸಮಸ್ತ[ಪಾ]ತ್ರಿಗರುಂ ನರದ ಬೈ .
- 15 ಕಣಿಗೇಯಲಾ ಸಟ್ಟಿ ಯಾಚಿಸೆಟ್ಟಿಯ ಮಗ ಕಲ್ಲಿಸಟ್ಟಿ ಹೊಲಾವೆ .
- 16 ಯ ಕೇತಿಸಟ್ಟಿ ಸ್ವಯಂಭು [ದೇವರ ಗಾವುಂಡ ಕೇತಿಸಟ್ಟಿ ಯೆನ್ನಿವರು] ಮುಖ್ಯವಾಗ್ಯಯ್ಯತೂಕ್ಕಲು ಗಳು

¹ The remaining portion is lost.

- 17 ತಾವು ಮಾಡಿಸಿದ ಶ್ರೀ ತಿಲ್ಲಗೇಸ್ವರದೇವಗ್ಗೈ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಂತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಪ್ರ -
 18 ತಾವುಚಕ್ರವರ್ತಿ ಸಿಂಹಣದೇವವರ್ಕದ] ೪ನೆಯ ಪ್ರಭವ ಸಂವತ್ಸರದ ಯಾಕಾದ ಬಹುಳ ಅಮಾ .
 19 ವಾಸ ಯಾದಿವಾರ ಸುಯ್ಯಗ್ಗಹಣ [ಬೃತ್ತಿ]ರಾತ ಸಮಿತ್ತವಾಗಿ ಪ್ರಭುಗು ಶ್ರೀಶಿಲ್ಪಗ್ರಸ್ತದ
 ದೇವರಂಗಭೋಗರಂ .
 20 ಗಭೋಗಬಂಡಸ್ಥಿತ [ಜೇಷ್ಠೋತ್ಪಾರಕ್ಕಂ] ಪಡಿರಲಿಸುವನ್ನಾಗಿ ಯಾ ಸ್ಥಾನಗಾಚಾರ್ಯ ನಾಣ
 ರಾ ಸಿಗು .
 21 ರುಗಲ್ಲ ಧಾರಾಪ್ರವೃತ್ತಕಂಮಾಡಿ ದೇವರ ಕೆಯಿಂ ಮೊಡಲು ಕಾಕಂಕ ದೇವರ ಕೆಯಿ
 22 ೭[೮]ಗ ೨೭ ಗೇಣ ಭೇಯಲು ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರು ದುಪ್ಪರ ಸಂಕಸೆಟ್ಟಿಯ ಮನೆಯಿಂ ಪಡುವು
 23 ೨೦ ಪೈಯ ಮನೆಯ ನಿವೇಕಣ ೧ ಕೊಟ್ಟರು ಅಯ್ಯಾವೃ ಸ್ವಾಮಿಗಳು ಕರಡಿಕಲ್ಲು ೨೦೦ ೬ ಗ್ರಾ -
 24 ಮಾನ:ಗ್ರಾಮದ ಕಾಣಿಕೆ ವರ್ಕಕ್ಕೆ ಹಣಮಂ ಬಿಟ್ಟರು ಸಾಸೆನ್ಯರು ಯೆರೆಯ ಹೇಯಿಗ ೧೦೦
 25 ೭ಭೇರೆಯಂ ಬಿಟ್ಟರು ಐವತ್ತೊಕ್ಕುಲುಗಳು ತಾವು ಮಾಡುಗೊಂಡ ಎಳ್ಳಿಗೆ ಹೊಗೆನೀಸ () ಲ್ರಮಂ
 ಗಾಣ .
 26 ಕೈ ದಿನಕ್ಕೆ ಸೂಲಿಗೆ ಯ[ಣ್ಣ]ಲ್ರಮಂ ಸ್ಥಾಯ ಕೊಡಕ್ಕೆ ಒಂಮಾನ[ವಂ] ಬಿಟ್ಟರು ಗಾಣವ ಮೆಟ್ಟುವರು
 ವ .
 27 ಕೆಕ್ಕೆ ೧ ಹಣಮಂ ಕೊಟ್ಟರು ಮುಂಮುರಿದಂಡ ನಖರುಗಳು ಸುಟ್ಟುಗ ಭೆತ್ತೆನಂ ಕೊಟ್ಟರು
 ಐವತ್ತೊಕ್ಕು .
 28 ಲುಗಳು ಮದುವೆಯಲಿ ೧ ಹಣ ಹೆತ್ತಲಿ ೧ ಹಣವ ಕೊಟ್ಟರು | ಚೈತ್ರದಲ್ಲಿ ೧ ಹಣ ಪವಿತ್ರದ .
 29 ಲು ೧ ಹಣಮಂ ಕೊಟ್ಟರು || ಪ್ರಯದಿಂದಿಂತಿದನೆಯ್ವ ಕಾವ ಪುರುಕಂಗಾಯಂ ಮಹಾಶ್ರಿಯು .
 30 ಮಕ್ಕುಮಿದಂ ಕಾಯದೆ ಪಾಪಿಗೆ ಗುರುಕ್ಷೇತ್ರಂಗಳೆಲು ವಾರಣಾಸಿಯೊಳ ಕೊಟಿ ಮುನೀಂ .
 31 ದ್ರೂಂ ಕವಿಯಿಂ ವೇದಾಧ್ಯಾರ ಕೊಂಡುದೊಂದೆಯಕಂ ಸಾಂಗ್ಗುಮಿದೆಂದು ಸಾಣಿದಪ್ಪನೀ ಕೈಳಾತ್ಯ -
 32 ರಬ್ರಾಚಿಗಳು || ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತ ವಸುಂಧರಾಂ ಕಪ್ಪಿರ್ವರ್ತಸಹಸ್ರ -
 33 ಣ ವಿಷ್ಣುಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಮಿ || ಶ್ರೀಸೋಮನಾಥದೇವ ಕರಣಂ |

No. 157

(B.K. No. 55 of 1928-29)

KANDGAL, HUNGUND TALUK, BILAPUR DISTRICT

On a fragment of a stone lying in the Saṅkaralinga temple.

Sīnghana, 1208 A.D.

This is dated the 9th regnal year of the king, Vibhava, Āshāḍha śu. 15, Monday, Saṅkramaṇa. In the cyclic year Vibhava corresponding to 1208 A.D., the details correspond to June 30, the *tithi*, however, being ba. 1. The Saṅkramaṇa occurred on June 26, Thursday.

It mentions Ayyāvale Five Hundred *Svāmīs* and Bimmarasa. The god Sōma-nātha is referred to. The epigraph is fragmentary and worn out.

TEXT

1—2 Damaged

3 ನವಿತಾ

4 ಪ್ರತಿಪಾಳದಪ್ಪ ಶ್ರೀಮದಯ್ಯಾವೇ[ಯ್ಕ]ನಾ .

5 ವೃ್ವ ಸ್ವಾಮಿಗಳು

6 Damaged

7 ಕಂ ಬಿಂಮರಸ

8 ಮಹಾನಾಥಾಗಿ

- 9 ಪದ್ಮೋಪಪ್ಪವಿ
 10 ಶ್ರೀ ಸೋಮನಾಥ ಪಾದಪದ್ಮಾರಾಧಕನುಮುಷ್ಠ
 11 Damaged
 12 ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ [ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಸಿಂಧಿ] .
 13 ಐದ ವರಗ. ೬೦ ಪೂರ್ಣಿಮಾನಮ ವಿಭವ ಸಂವತ್ಸರವ ಯಾ .
 14 ಕಂಡ ಮುಳ್ಳು ೧೫ ಸೋ ಬೃತ್ತಿವಾಣ ಸಂಕ್ರ[ಮಣ]ವಯು [ಭೂ]ಯ .
 15 ಶ್ರೀಯ. ೨೫ ಸರ್ವಭೂತಾ ನಾಮಕ ಧರ್ಮ ಉಪ್ಪಿತಕ
 16 to 19 Damaged
 20 ಪ್ರತಿಪಾಸಿವರ್ಗ . ವಾರಣಾ . .
 21 ಶ್ಲಿ ಸಾವಿರ ಕವಿಲಿಯಂ . . . ವೇದವಾರಗರವ ಬಾ .
 22 Damaged
 23 ಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ ಬ್ರಾಹ್ಮ . . .
 24 ಧಯಿ ಸಿದ ಮಹಾಪಾತಕ[ನಕ್ಕು] ಸ್ವದತ್ತಾಂ ವರದ . . .
 25 ಮಿಷ್ಠಾಯಾ ಜಾ . . .
 26 Damaged

No. 158

(B.K. No. 62 of 1929-30)

SARŪR, MUDDEBIHAL TALUK, BILJAPUR DISTRICT

On a stone standing before the Basavēśvara temple

Śiṅghaṇa, 1210 A.D.

This is dated the 11th regnal year of the king, ¶Pramōdūta, Āshāḍha-puṇṇamī, Monday, corresponding to 1210 A.D., July 8. The weekday, however, was Thursday.

It records a gift of land and two houses to the god Mallikārjuna at Saraūr after purchase from Sivagaṇḍa who installed the deity.

TEXT

- 1 @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು
 2 ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಪ್ರ -
 3 ತಂಪ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಸಿಂಹದೇ .
 4 ವ ಮುಸದ ೧೧ ನೆಯ ಬ್ರ(ಪ್ರ)ವಿಷ್ಣು -
 5 ದ(ದೂ)ತ ನಾನ್ವರದ ಆಸದ ಸುಧ
 6 ಪೂಣಮಿ ಸೋಮವಾರದಂದು ಸರ -
 7 ಊರ ಅರಳಗಟೆಯ ಕೊಡಿಯ ಮ .
 8 ಶ್ಲಿ ಕಾರ್ಜುನದೇವರ ಸಿಧರಾಮ[ತಂದೆ]ಪ್ರತಿ -
 9 ಸ್ವಮಾಡಿದ ಸಿವಗೌಡನ ಕಯಲು ಮ[ನ್ನೆ] -
 10 ಯನು ಹೊಂನ ಕೊಟ್ಟು ಕೊಂಡ ಕೆಯಿ ಊರಿಂದ ತಂಕ
 11 ಅರಳಗಟೆಯ ಕಯಿಂ ಪಡುವಲು ಮಲ್ಲಿನಾ .
 12 ಥ ದೇವರ ಕೆಯಿ ಮತರು ೧ ಗಳತಿಗ ಮನೆಯ
 13 ಹಂ[ದಾ] ದೇವರ ಮ[ನೆ] ಸಿ[ರ್ದು] || ಆರಸನ ಹಯ [ವೀರ] ಗ[ವು] -
 14 ಧನ ಕಯಲು ಮಂಕಯನು ಹೊಂನ ಕೊಟ್ಟು ಆ ಹೊಲದಲನ -
 15 ಕೆಚ್ಚಿ[ಯಿಂ]ಬಡಗ ಸರಣಾರ ಸಿಮೆಯಲು ಅರಸನ ಹಯ
 16 ಹೊಲದಲ ಸರಣಾರ ಮಲಿ[ನಾಥ]ದೇವರಿಗ ಮತರು ೧

- 17 ವಾಗಿನೆರದು ಆಯ್ದ ಮಹೆ [ಅರವರಿ ತೊಳತಾಂಬಿ] .
 18 ಗಳ ಸಿಧರಾಮ ಮಕಳು ದಿಲವರ ಹೆಸರ -
 19 ಹಾಗನು ಬಿತ ಮಲಿನಾತ ನಡೆವ ಹೊನುಗುಂವೆ .
 20 = ಬ್ರೂಚಗುರು ತನ್ನ ಮಗ ಗುರುವಿಗೆ ಮಂಕಯನ
 21 ಮನೋಧವೇವರೆ ಸತ್ತನವ ಧರಣಪೂರ್ವಕ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟರು @
 22 ಹಾಗ ಹೆಸರದು ಹಾಗದ ಫಲವಕ್ಕು || ಇ ಧ -
 23 ಮ್ಮಾನ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾಪಿಸಿದವರು ದೇವಗತಿ ಇ ಧರ್ಮಕ ವಕ್ರವಾದ ನಾ
 24 ಯಕ್ಷಿಕಂಕ || ಬ್ರೂಚಗುರುವಿನಮಕಳು ಸಿನೇಶ್ವರ ಒಡೆಯರು

No. 159

(B.K. No. 9 of 1926-27)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAD DISTRICT

On a slab built into the *prakāra* wall of the Trikūṭēśvara temple

Siṅghaṇa, 1213 A.D.

The record is dated Saka 1135, Āṅgirasa, Phālgua śu. 2, Saturday, corresponding to 1213 A.D., February 23, Saturday f.d.t. 41. The year was current.

The inscription records that the Seventy two *Mahājanas* of Gadugu, situated in Belvala Three Hundred, made the gift of land, house and flower-gardens to the god Trikūṭēśvara with 528 *gadyāṅgas* as *suvarṇapūjā*. The gift was entrusted into the hands of Kriyāśakti-paṇḍita, the *āchārya* of the temple and the disciple of Chandrabhūṣhaṇa-paṇḍita, whose spiritual genealogy is given. The earlier portion of record in Sanskrit contains description of the eminent *Mahājanas* of the great *agrahāra* of Krataku (i. e., Gadugu) who are said to have officiated as priests in the *Sarpayāga* of Jamamējaya.

TEXT

- 1 @ ಸ್ವಸ್ತಿ ನಮಸ್ತುಂಗತಿರಕ್ಕು ಒಬಿಡಂದ್ರೇಚಕಮರಚಾರವೇ ತ್ರ್ಯಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ[ಮೂಲಸ್ತಂ]
 ಖಾಯ ಕಂಭಿವೇ || . . .
 2 ನರಾಣ ಜಮುಕ್ಯ
 3 ವಿಭೂಷಣ ಚಂದ್ರ[ಕಳಾ] ಸಿಕಳಭಿವನವನವರತಂ | ಜಗದಾನಂದ[ಜಯೋ]
 ಪ್ರಕಟಲಕ್ಷ್ಮೀ . . .
 4 ವಿಳಾಸ . . . " ಅಸ್ತಿ ದಕ್ಷಿಣಾಪಥೇ ದಿವ್ಯಲಿಪಿ, ಕೂಮುಧೇ ಕ್ರತುಕೋ ನಾಮ ಮಹಾಗ್ರಹಾರಃ
 5 @ ಯಃ [ಕ್ರಿ] ಸಕಳಭೂತಾರಾಡಕಮಗನಾ ಶಾಂತುಕುಳತಿಳಕೇನ ಮಹಾ .
 6 ರಾಜಜನಮೇಜಯೇನ ಸರ್ವಯಾಗೇ ತಪೋವಿಧ್ಯಾಪೈತ್ತ ಸಂಪನ್ನೇಭ್ಯಃ ನಾನಾಗೋತ್ರೇ .
 7 [ಭ್ಯಃ] ದ್ವಾಪತ್ತೈಃ ಬ್ರಾಹ್ಮಣೇಭ್ಯೋ ದತ್ತಃ | ತತ್ರ ಚ ನಿವಸಂತಿ ಸಂತತಾನುಷ್ಠಿಯಮಾನ
 ಸ .
 8 ಮಸ್ತವೇದವೇದಾಂಗವಿಷಮಾಂಸಾಸ್ತು ತಿಪುರಾಣೇತಿಹಾಸ ಪಾರಂಗತಾಃ | ಸರ್ವಕಾಸ್ತುಬ್ರಾಹ್ಮಣ್ಯ
 ತಾರಃ
 9 ಯಜನಯಾಜನಾಧ್ಯಯನಾಧ್ಯಾಪನದಾನ ಪ್ರತಿಗ್ರಹ ಪಟ್ಟಮ್ಪ್ರನಿರತಾಃ | ಮಹಾರಾಜ ಜನಮೇಜಯಃ
 ಸರ್ವ .
 10 ಯಾಗರ್ತ್ವಿಜಃ | ಸಕಳಕಳಾಕುಕರಾಃ ಕರಣಾಗತವಪ್ರವಂಜಿತಯಮಾಣಾಃ | ಅಶ್ರೇಷ್ಠಿನ ಕಲ್ಪ
 ವೃಹಃ ||
 11 ಶ್ರೀ ತ್ರಿಕೋಟೀಶ್ವರದೇವಶ್ರೀಪಾದವ್ಯಾರಾಧಕಾಃ || ಶ್ರೀವೀರನಾರಾಯಣದೇವಶ್ರೀಪಾದಪ್ರಸಾದಾ
 ನಾದಿತ ಸಮ .

¹ The letter ನ is written above the line.

² The inscription is faulty.

- 12 ಸ್ತ [ಮುಂ]ಮಾನೋ ದ್ವಿಜನ್ಮಾನಃ | ವೇದಾಧ್ಯಯನವಿತ್ರಿ . . . ಸದಾಚಾರವಿಧುತಪಾಪಾನ್ಮನಃ
ಅನವರತ -
- 13 . . ಯಃ[ಜ್ಞಾ]ಕಾಃ ಕೀರ್ತಿಸುಂಧಿಧಮಾತದಿಗತಾಃ . . . ಕ್ವರನಾಮಧೇಯಃ ಕಣಾಂಕ
ರೇಖಾ[ಪ್ರ]ತ -
- 14 ಕೇಖಾಶ್ರೀಃ | ಸಮಸ್ತಭಕ್ತಾಭಿಮತ . . . ಪುನಾತಿ . . . ಮೂರ್ತಿ
ರೀತಿಃ || ತಸ್ಯ ಚ ಭಿಗವತಸ್ತಿ ಗೃಹ -
- 15 ಬೇಕ್ವರದೇವಸ್ಥಿ ಸ್ಥಾನೋ || ಅಧಿಕ್ಯತ . . . ಖಾನ್ವನಾಯಾಃ | ಸಿದ್ಧಾಂತಿನಃ ಅಖಂಡಿತ
ಬ್ರಹ್ಮಚರ್ಯಾವಿ -
- 16 ಸ್ಥಾಪಿತಜಗ[ಶ್ರ]ಃ ಸ್ಥಾವಾಕ್ಯಾಪರನಾಮಾನಂ . . . ಕಾಳಾಂತಿಸಂದಿತ[ಪ್ರಭೃ]ತಯೋ
ಬಹ -
- 17 ಪೋ ಬಭೂವುರಾಚಾರ್ಯ . . . ಚ | ಸರ್ವಾಂಗ . . . ಬುಧಃ ಸಮಸ್ತ
[ಲೋ]ಕಸ್ತುತಸಚ್ಚ ರೀತಿಃ | ಅ -
- 18 ಚಾರ್ಯವರ್ಯೋ . . . ಕಿಷ್ಕೋ ಬಭೂವ ವಿವಾ . . . ಭಿಧಾನಃ ತಸ್ಯ
 . . . ಭುವನಮಂ . . .
- 19 . . ಮರುಮಾ ಕಿಷ್ಕೋ ದುಗ್ಧಾಂಭೋಧಿನಲಿನ . . . ಸರ್ವ[ಕಳಾ]
ಸುಪ್ತಜ್ಞಾತ್ಯೀರ್ತಿ ಸುಧಾಪು -
- 20 ವಾಹುಃ ಮುತತ್ಯುಳೋಕ್ಯಹರಃಷೂದ್ರಯಃ | [ಸ್ತಂಭಿತಕ]ಲ್ಪಭೂರುಹಯಕುತ್ಯಾಗ[ನ]ವ್ವಾಸ್ವ
[ಸಬೇತ್ಯು]ಲಿಂನತಿ ಶ್ರೀಮಾ[ನ್] . . .
- 21 ಪಂಡಿತ ಚಂದ್ರಭೂಷಣ ಇತಿ ಖ್ಯಾತೋ ಯ . . . ಪುತಿಃ | ಪುಣ್ಯ . . . ಕೃತಿ
ಸಾಮರ್ಥ್ಯ . . .
- 22 . . ಜಂಗಮಕಲ್ಪವೃಕ್ಷ ಇತಿ ಯಃ ಪುತ್ರ . . . ನೈತರೋ
 . . . ಮದ್ಯೇಷು ಪೃಥ್ವೀಭು -
- 23 . . . ಹೈತಿವತಿ . . . ನಾನಾಭೂತಾಃ . . .
 . . . ಮಣಿವಿಧು . . .
- 24 ಸ್ತಸ್ಯ ಶ್ರೀಕಣ್ವೀತ್ವರಪಾದಕಮುಳಾರಾಧನೈಕಪ್ರವೀಣಃ | ವಿದ್ಯಾನಾಂ ಪಾರದೈಕ್ಯಾಃ ಪರಿತಮನಸಿಜ
 . . . ರಾತಿನ -
- 25 . . ವಿದ್ವ[ದ್ವೃ]ದೈರ[ಬೇ]ರೋ ಜಗತಿ ವಿಜಯತೇ ಶ್ರೀ ಕ್ರಿಯಾಕತ್ತಿದೇವಃ ರಾಂಗಾಂಭೋದೇ
ರುಪಚಯ . . . ದೋಮ್ಯಾ -
- 26 ಯೋಖಾಃ ಕಾ . . . ಪ್ರೋಲ್ಲಾಸ . . . ಕಾಮೀನೀ
ನಾಂ ಕಟಾಕ್ಷ -
- 27 . . ಯದೇವ ಮುನಿ . . . ಕೃಚರ್ಯೋ . . . || ಯೋಗ್ಯಗಮೇಷಂ ಸರ್ವೋಷಂ
ನೈವೋ ಸೋಮ್ಯತಾಂ ಸತಾಂ .
- 28 . . ತತ್ಪ್ರಣೋತ್ಪಾಣಾಂ . . . ನಿಶ್ಚಯಃ . . . || ಯಸ್ಯ . . .
ಪ್ರತಿಪಾತಾಃ ತಪಪ್ರಭಾವಸ್ಯ ಸಕಳಗುಣ [ಗಣಾ]ಕರಃ ತಿ .
- 29 ಪ್ಯ[ತಿ] ಶ್ರೀಮನೂತನಚಂದ್ರಭೂಷಣ [ಇ]ತಿ . . . ಗುಣಬ್ರೂಣಿತೋ ಹೋಣೋಮಂದದಮಧ್ಯ
ವರ್ತಿಜನತಾಸಂಸ್ಥಾಯ -
- 30 ಮಾನೋದಯಃ | ದೇವಸ್ಥಾನವಿ[ಕೋಭ]ನಂ ಹೈತಿವತಿಪ್ರೋ . . . ದತಃ ಕೃತ್ವಾ . . .
 . . . ಮ[ನ್ವ]ಮುಖಂ .
- 31 . . . ತತ್ರಾಯತೇ || ಯಂ ಚಿತಾನನ್ಯಸಾಧಾರಣಃ ಗಮವ[ಜ್ಞಾ]ನಮಹಾ . . .
 . . . ನಾಗಮ .
- 32 [ಮಾಂಗಾ]ನ್ಸುಕಟಯಃತು ಕಿಷ್ಕೋಜನದಯಾಃತಯಾ ಒಕುಳಕ ಏಷ್ಯ . . . ವೇಶ್ವೋ
 . . .
- 33 ದಾಃ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾತ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಕ್ಷೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರಂ
ಯಾದವ ನಾರಾಯಣಂ

- 34 ಶ್ರೀಮಂತ್ರೀಗಣದೇವರಾಜ್ಯಮುಕ್ತ ರೋತ್ತ ರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ಧ್ಯ ಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾಕ್ಷ್ಯತಾರಂಬರಂ ಸಲು
ತ್ತಮಿರ ಕಕ -
- 35 ನೃಪಕಾಳಾಕಾಂತಸಂವತ್ಸರಕತಂಗಳಂ ೧೦೩೩ ನಯ ಆಗಿರ ಸಂವತ್ಸರದ ಘಾಲ್ಗುಣ ಕುದ ಬಿದಿಗೆ
ಶನ್ನೇಶ್ವರ -
- 36 ನಾರದಂ ಮ ಶ್ರೀಮದಗ್ರಹಾರ ಗದುಗಿನಶೇಷಮಹಾಜನಂಗಳಂ ಎವೃತ್ತಿವ್ಯಯ ಸಬಾಲಪೃಥ್ವಿರು
ತಮೋಲೇಶ -
- 37 ಮತ್ಯ . . ಶ್ರೀ ಸ್ವಯಂಭು ತ್ರಿಕೂಟೇಶ್ವರದೇವರಿಗೆ ಆ ಸ್ಥಾನದಾಚಾರ್ಯ್ಯ ಶ್ರೀಮತ್ತಿದ್ದಾಂತ್ರ
ಕ್ರಿಯಾಕೃತಿಮಂಡಿತ್ರ -
- 38 ದೇವರ ಕಯ್ಯಲು ಐನೂ ಇವತ್ತಂಟು ಗದ್ಯಾಣ ಹೊನ್ನ ಸುಮ್ನಾಪೂಜೆಯಾಗಿ [ಕೊಂ]ದು
ಪಾದಪ್ರಕ್ಷಾಲ -
- 39 ಸಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಆ ಗದುಗಿನ ಉರಡಿ[ಕಯ] ಪ್ರಭುತ್ವಕ್ಕೆ ಶ್ರೀ ಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಬಡಗಣ
ಭೂಮಿಯಲ್ಲಿ
- 40 ಕೊಟ್ಟ [ಕ್ರಿಯ] ಮೊವತ್ತು ಮತ್ತರು ಗ್ರಾಮಮಧ್ಯದಲ್ಲಿ ಹಿರಿಯ ಮನ ಒಂದು ಊರಿಂ ಮೊಡಣ
ಹೊದೊಳಟಂ
- 41 ಊರಿಂ ವಡುವಲ ದೇವರ ವಿಲೆಯಕ್ಕೆ ಎರೆಯಡಕೆಯ ತೊಳಟ ಆ ತೊಳಟದಿಂ ಮೊಡಲು ಮಾವಿನಬನ
ಊರಿಂ ತೊಕ -
- 42 ಣ ಪುರದ ಉತ್ತರದಿಗ್ಭಾಗದ ಭೂಮಿಯಲ್ಲಿ ಗೋಪುರವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟರು | ದೇವರ ಪುರದಿಂ
ಮೊಡಣ ಭೂ -
- 43 ಮಿಯಲ್ಲಿ ಹೊಳಕೇರಿಯಾಗಿ ಕೊಟ್ಟರು | [ಸ್ಥಾನ]ನ ವರ್ಗಡೆ ಊರ ತಳಭೋಗದಾಯ ಗಾಣಾಯ
ಯ ಮೊನೆಣ್ಣೆ
- 44 ಮರಿಯಾದೆ [ಹೊ]ಡುವಲ್ಲಿಯುಡುಗೊತೆ ಚೈತ್ರದಲ್ಲಿ ದವನಪರ್ವದ
- 45 [ಬೀ]ಯ ಕಾರಪುಣ್ಯಮಿಯ ಪರ್ವ ಬೀಯ[ಮನಳ]ಯ[ನು]ಗ್ರ[ರ]ಹಣ ತಳಾತಿಕೆಯ ಸೇಸ
ಯಿಕ್ಕು . . . | ಕಾ -
- 46 ಪಣದಲ್ಲಿ ವವಿತ್ರಾರೋಪಣದ ಪರ್ವ ಬೀಯ | ದೀಪಾವಳಿಯ ಪರ್ವ ಬೀಯ ಕುಭೆ ಕೊಳಭನಗಳಲ್ಲಿ
ಯಗ್ರಪೂಜೆ
- 47 [ಚ]ಕುಗೊದವಣ ತಾಂಬೂಳವ ಮುಂಚಿ ಕುದುವರು | ಊರಡೆಯರು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಗ್ರಾಮಕಾ
ರ್ಯ್ಯವ ಮಾಡ -
- 48 ಡುವುದು | ವಿಹಾರದ ಮುದ್ರಾಪಣ | ಶೂದ್ರರುಂ [ಕಾ]ರುಕರುಂ ಬಿಟ್ಟಿ ಬೆಸನಂ ಮಾಡುವರು | ಶೈಲತ
ಚೈತ್ರ [ಚಾ] -
- 49 ಮರಸಿಂಹಾಸನ [ಪೂವೊಳಟ] ಯೆನ್ನೀ ಅಷ್ಟಭೋಗ ತೇಜಸಾವ್ಯದ ಪ್ರಭುತ್ವವೆನು ಸವ್ಯ ನಮಸ್ಕ
ಸರ್ವಬಾ -
- 50 ಭವರಿಹಾರ ಶ್ರೀಮಾನ್ಯವಾಗಿ ದೇವರಿಗೆ ಉರಡಿಕೆಯಂ ಕೊಟ್ಟರು | ☉

No. 160

(B.K. No. 63 of 1928-29)

SANGAM, HUNGUND TALUK, BILAPUR DISTRICT

On a pillar set up inside the Saṅgamēśvara temple

Siṅghana, 1213 A.D.

This is dated the 14th regnal year of the king, Śrīmukha, Śrāvaṇa ba. 2, Sunday corresponding to 1213 A.D., August 4, f. d. t 38.

It registers a gift to the god Āchēśvara installed on the bank of the river Malahāri. Another gift consisting of income derived from the sale of betel leaves by the One Thousand is also mentioned. The inscription is damaged.

- 1 ಯಾ -
 2 ದನನಾರಾಯಣ
 3 ಭೂಜಭಿಫಚಕ್ರವರ್ತಿ ಸಿಂಹ -
 4 ಣವೇವವರ್ಷದ ೧೪ ನೆಯ ಶ್ರೀಮು -
 5 ಋ ಸಂವತ್ಸರದ ಕ್ರಮಣ ಬ ೨ ಆದಿನಾ -
 6 [ರದನ್ನು] ಶ್ರೀಮದಾಚೇಸ್ವರದೇವರ ಹೂ -
 7 ದೊಡ್ಡಕ್ಕೆ [ಧೂ]ವಕಂ ದೇವರಾಸಿ ಬೀ -
 8 . . . ಮಲಹಾರಿ ತೀರದೊಳ್ ತಾ ನೆಲಸಿದಾ -
 9 ಚೇತ್ಸರಂ ಮಹೋತ್ಸವವಿದಂ ತೂಲ -
 10 ಗದೆ ಭಕ್ತಗ್ಗಲ್ಲಂ ಸಲೆ ಕುಡು[ತ]
 11 ಸದಿಕ್ಕು ದೀರ್ಘಮಾಯುಂ ಶ್ರೀ -
 12 [ಯಮಂ] @ ಪರಮಗುರುವೆನಿಸ
 13 . . . ಪುತ್ರಂ [ಚುಂಚಿ] ನಾಡಿಸಟ್ಟ
 14 . . [ದ]ಯೆಯುಂ ಪರಮೈಕ್ಯ[ರ್ಯ] -
 15 ಮನಿತ್ತು(ಂ) ಪರಿರಕ್ಷಿಸುತಿರ್ಪನಕ್ಕೆ
 16 ಸಂಗಮಹೇಶಂ @
 17 @ ದೇವರಿಗೆ ನಾಸಿಬ್ಬರು ಬಿಟ್ಟಿಲೆಯಾ -
 18 ಯುಂ ಹೇಟೆಗೆ ೫೦ ಪೈಕೆಗೆ ೨[೫]
 19 ದೇವರಿಗಾಪತೊಕ್ಕಲಾರಂಭದೊ -
 20 ಕೈಲಲು ವರಪಂಪ್ರತಿ ಪಾಗದೆ
 21 ಲೆಕ್ಕದಿಂ ಕೊಟ್ಟು ಬಿಟ್ಟರು @ ಕೋಕ
 22 ಸ್ವ[ದಂ]ತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ನಾ ಯೋ ಹರೇ -
 23 ತಿ ವಸುಂಧರಾ[ಮ್] ಪ್ಪನ್ನಿರ್ವರುಷ .
 24 ಸುತಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಣುಯಾಂ ಬಾ -
 25 ಯತೇ ಕ್ರಮಿಃ @
 26 ಶ್ರೀ ಚ[ಂ]ದ್ರಾಕ್ಷ್ಯತಾರಂ -
 27 ಬರಂ ಆರಯ್ತು
 28 ಬೆಸಕೆಯ್ದು ನ -
 29 ಡಸುವರು @

No. 161

(B.K. No. 154 of 1926-27)

BENTŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in the temple of Saṁbhuliṅga

Siṁghaṇa, 1214 A.D.

This is dated the 15th regnal year of the king, Bhāva, Mārgaśīra ba.8, Thursday, Saṅkramaṇa, corresponding to 1214 A.D., November 26. The weekday, however, was Wednesday and the Saṅkramaṇa was Dhanus.

It records a gift of land to the tank called Hiriyaṅkē by the god's servant Sōma. The gift land was purchased for money from the sixty-four *Mahājanas* of Benatūru.

TEXT ¹

- 1 1@ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಸಿಂಗಣದೇವನ .
- 2 ವರ್ಷದ ೧೫ ಭಾವ ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಗಸಿರ ಬಹುಳ ೪ ಬ್ರಹ್ಮಸ್ವ -
- 3 ತಿವಾರ ಸಂಕ್ರಮಣದಂದು ಬೆನಾರ ಆಜ್ಞಾವತ್ತನಾಳುವ .
- 4 ರು ಮಹಾಜನಂಗಳ ಕಯೊಳು ದೇವರೊಳು ಸೋಮನು ಅರ .
- 5 ವತ್ತರು [ಕೆಯ್ಯ]ನು ತೆನು ತಂಕಣ ಪ್ರಥಮದ ಹಸುಗೆಯಿ .
- 6 ೦ ಬಡಗಲು ಹಿರ್ಯ್ಯಕೆಡೆಯಿಂ ತಂಕಲು ಅಕ್ಷೇಣುಣಿ
- 7 ಸಹಿರಣ್ಯಮಂ ಕೊಟ್ಟು ಕೊಂಡು ಕೆಡೆಧೆಮ್ಮಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟನು ||
- 8 ಯೀ ಧರ್ಮವನು ಸ್ತರ[ದ]ದವರು ಪ್ರತಿಪಾಳಸುವರು ಪ್ರತಿಪಾಳಸ .
- 9 ದಿದ್ವಿಡೆ ವಾರಣಾಸಿಯಲು ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಂ ಕವಿರಿಯ ಕೊಂಡೆ
- 10 [ವಾಪಕ್ಕೆ ಪೂ]ದವರು || [ಬಮಬಸವ]

No. 162

(B.K. No. 23 of 1926-27)

NĀGĀVI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in the Kōdi-Basavaṇṇa temple.

Siṅghaṇa, 1215 A.D.

This is dated the 5th regnal year of the king, Yuva, Chaitra 8, Monday. The *paksha* is missing in the date portion. The 8th *tithi* in the said month in both śu. and ba. actually occurred on a Tuesday. The date may be equated either with 1215 A.D., March 9, f.d.t. 59 or March 23, f.d.t. 53.

It records a gift of the wages due to him for the work done, to the god Mahā-balēśvara of Nāgāvi by the local blacksmith Bommōja. The gift was entrusted into the hands of Sōmēśvara, the *āchārya* of the temple.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಪ್ರತಾಪ ಚಕ್ರ .
- 2 ವರ್ತಿ ಸಿಂಗಣದೇವಮೂಲದ ೫ ನೂ ಯುವ ಸಂವತ್ಸ .
- 3 ರದ ಜ್ಯೇಷ್ಠ ಅಬ್ಬಮ ಸೋಮವಾರ ಬೃತ್ತಿವಾತಿ ಸಂಕ್ರಮಣದಂದು
- 4 ನಾಗಾವಿಯ ಶ್ರೀಮಹಾಬಳದೇವರಗೆ ಆ ವೊರ ಕಂಮಾ .
- 5 ೩ ಬೊಂವೇಜಿ ಶ್ರೀಮಹಾಬಳದೇವರ ಕಮತಕ್ಕೆ ಕಲಸಂ ಮಾಡಿದ
- 6 ಹೊತೆಹುಂಜ ಆಯದಾಯವಂ ಬಿಟ್ಟನು ಶ್ರೀ ಮಹಾಬಳದೇವರಾಚಾರ್ಯ
- 7 ಶ್ರೀ ಸೋಮೇಶ್ವರದೇವರ ಕಾಲಂ ತೊಳದು ಧರಾ[ಪೂ]ರ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟನು [ಈ]
- 8 ಧರ್ಮಮಂ ಗಾಡುಗಳಂ ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಜೆಗಳಂ ಪಾಲಿಸುವರು || ಶ್ರೀ

No. 163

(B.K. No. 46 of 1929-30)

NĀGŪR, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone near the Iśvara temple.

Siṅghaṇa, 1218-19 A.D.

This is dated the cyclic year Bahudhānya in Siṅghaṇa's reign which corresponds to 1218-19 A.D. No other details are given.

It records a gift of land to the stone-mason Kētōja by the *Gāvūṇḍas* of Nagahura, Kēta-guru and Eight *Hittas* for his masonry work. The details are not stated.

1 This is engarved in between No. 217, below.

TEXT

- 1 ಸರ್ವನಮಃ -
- 2 ಸ್ಯು
- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸ್ತೋತ್ರಮಃ -
- 2 [ತು] ಸಿಂಹ]ಗಣವೇವ -
- 3 ವಷ[೯*]ದ ಬಹುಧಾ -
- 4 ನ್ಯ ಸ[ಂವ*]ತ್ಸರದಲು
- 5 - ಯಯದ ಕಲು -
- 6 [ಕೆಲ]ಸಕೆ ನಗಯುರ -
- 7 [ಚ]ಗಣದಂ ಗ -
- 8 . . ಕೇತಗುರುಗ[೪]
- 9 ಎಂ[ಋ] ಹಿಟು ಸಹಿತ[ವಾ] -
- 10 ಗಿ [ಕ*]ಲುಕುಟಿಗ ಕೇತಗುರು[ಜಿ] -
- 11 [ಗ] ಕೇಟ ಕೆಯಿ ವಾಠ . .

No. 164

(B.K. No. 50 of 1928-29)

KANDGAL, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab in the compound of the Hanumān temple

Sīnghaṇa, 1220 A.D.

This is dated the 21st regnal year of the king. Vikrama, Jyēshṭha-amāvāsye, Sunday, solar eclipse, corresponding to 1220 A.D., June 2. The weekday, however, was Tuesday.

It records that while Chakrapāṇi-Daṇḍanāyaka was administering Kandagāle in Karaḍikal Three Hundred, a gift of income from toll was made by the Five Hundred Svāmīs of Ayyāvaḷe, together with the Prabhus, Mummuridaṇḍas, Ubhaya-Nānādēsīs of Halasige Twelve Thousand and Banavāse Twelve Thousand who had assembled as Mahānāḍu at Kandagāle, the maḷigeyamane of Kannaḍa Four Thousand, to the god Pārśvanātha, whose temple was constructed by Nāgasiriyavve, the disciple of Sakala-chandra-bhaṭṭāraka of Kāṇūra-gaṇa and Mūla-saṅgha.

TEXT

- 1 @ ಶ್ರೀ ಮತ್ತರಮಗಂಭೀರಸ್ಯಾಧ್ಯಾಪನೋಪಾಧ್ಯಾಯಃ ಸ್ಯು ಸಂ ಜೀಯಾತ್ಯುಪಾಧ್ಯಾಯಃ ಸ್ಯು ಸಂ .
- 2 ಸುನಂ ಜಿನಸಾಸನಂ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತವಂಚಮಹಾಕಬ್ಬ ಮಹಾಮಂಡಲೇಶ್ವರ]
- 3 [ದ್ರಾವಿರಾವತೀಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ಯಾದವಕುಳಕಮಳಕಳಿಕಾ[ವಿಕಾ*]ಕಭಾಸ್ಕರ ಮಾಧವೀಮಲ್ಲ ನಮತಃ .
- 4 ರಾಯ[ಪುರ]ಸಲ್ಲ ಗೂರ್ಜರನಾಥಾಕಂಕಶ ತಲಂಗರಾಯಶಿರಕಮೂರ್ತಾತ್ಪಟನ ಮಗಧರಾಯ .
- 5 ಮದನಿನಾಥ ಕಳಂಗರಾಯಕುಳವಲ್ಲರೀಕುತಾರ ಜಾಯ್ನರಾಯಭಯಕರಂ ಯಾದವನಾ .
- 6 ರಾಯಣ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಸಿಂಹಾದೇವರಸರು ದೇವಗಿರಿಯ ನಲವೀಡಿನೂಳು ಸುಕಸಂಬಧಾ .
- 7 ವಿ[ನೂ]ದದಿಂ ರಾಜ್ಯಗೈಯಾಸ್ತಮಿರಲು || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿ ಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಬಾಹುಶ್ವರ .
- 8 ನಿಯೋಗಾಧಿಪತಿ ಸಕಲಲಕ್ಷ್ಮೀಪತಿ ಯನೇಕದೇಶಾಧಿಪತಿ ಯರಿರಾಯಮಂಡಲಕಗರ್ಭಸೂಪಿಕಾ .
- 9 ಅ ರೇಖಾರೇವಸ್ತ ಪರಬಳಕ್ರಿತಾಂತ ಸತ್ವಾಮಿವಂಚಕಗಜವಂಚಾನನ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನ ದೇವ[ನಿ] .

1 These two lines are engraved on the top of the inscription.

- 10 ಶಿಲ್ಪಮುಖ ಸಮರತಣ್ಣುಖ ಯರಿಭೆಯದಾಯಕ ವಿಬುಧವರದಾಯಕ ಗೋತ್ರ
ಪ.
- 11 ವಿತ್ರ ಮಂತ್ರಿಚಾಕ್ರಾಂತಕಿತ್ರಯಸೂಪನ [ಯ]ಗಂಜ್ಯಪ್ರಣೇಶ್ಯಾದಿಯಂ
ಭಿಯಲೋ -
- 12 ಭವೇಶ್ವರಭಂ ಕರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರನುಮಪ್ಪ | ಮಂಕುವರಾ[ಹು]ತನ ಬಸದಿಂ | ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋ
ಪಜ್ಜಿವಿ ಮಹಾಪ .
- 13 ಸಾಯಿತಂ [ಸರ್ವ]ಜನಮನೋರಂಜನ ಮಂತ್ರಿಮಾಂಕೈ ನಿಲತಿಚಾಣಾಕೈ ಪ್ರೇರಿಭಕಂಭಸಂಭೇದನ
ಕಂಶೀರವನುಂ ಯಾಚೆ .
- 14 ಕ ಜನಸುಖ ಸನುಂ ಬಂಧುಜನಕುವಳಯಕುಂಧಕರನುಮಪ್ಪ ಚಕ್ರವಾಣಿ
ದಂಡನಾ .
- 15 ಯಕರು ಕರಡಿಕಲ್ಪ ಲಿಂಂ :: ಬಳಿಯ ಬಾಡೆ ಕಂದಗಾಲೆಯಂ ತ್ರಿಭೋಗಾಭ್ಯಂತರಸಿದ್ಧಿ
ಯಿಂದಾಳುತ್ತ .
- 16 ಮಿರಲು | ಜಗಮಂ ಪಬ್ಬಿದ ಕೀರ್ತಿ ಕೀರ್ತಿಗಣೆಯಾದಾದಾಯರ್ಯ[ವಾ]ದಾಯ್ಕ[ಕಿತ್ತಿ]ಗ[ಣೆ]
ಕಂಪ್ರಲಕ್ಷ್ಯ ಲಕ್ಷ್ಯಗಣೆ .
- 17 ಯಾದು[ದೊ]ಗಂತುದೋಗಮಂ ಮಿಗುವಂತಾಗಿ [ಸಂಬುಧ್ಧಿ] ಬುದ್ಧಿಗಮಕಾಲಂ ಕೂ(ಕು)ಂದ
ಯ್ಯಾನುಕೂಲಗಂ .
- 18 ನೆಳ್ಳೋ ಸಾಸಿಬ್ಬರೊಳು ಸಂತ[ತಂ] || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತವಸ್ತು
ನಿಸ್ಸಿಪ್ಪ ಕೊನ್ನಿ ತತ್ಪನ್ನವ ಪೂತಾವೂವಳು .
- 19 ನನವಿಶ್ಯಾತ ಸ[ಬ್ಬ]ಕತವೀರ ಸತಸನಬಾಧನೇಕಗುಣಗಣಾ(ಗಣಾಳಂ)ಕ್ರಿತರುಂ ದಯಾದಾಕ್ಷಿಣ್ಯ
ಹೇಮಾಕಾರ್ಯವೀರ್ಯ .
- 20 ಸಂಜನಜನಮನೋ(ಂ)ಜಯಂ ಜಿನಪೂಜಾಪುರ[ಸ್ಸ]ರೆರುಂ ಜಿನಸಮಯ
ವಾಡ್ಡಿವರ್ಧನಚಂದ್ರರುಂ
- 21 ಶ್ರೀಮತ್ತಾಪುತ್ಸ[ನಾಥ]ಚರಣಾರವಿಂದಿಯುಗಳಭ್ರಂಗಾಯ[ಮಾ]ರರುಂ ರಾಯರಾಸಕ್ಕನಪೂಜ್ಯರುಂ
ಸದ್ಭಿಮ್ಯ .
- 22 ಪ್ರತಿಷ್ಠಾಪಕರುಮಂಥಮ್ತನಿವಾರಣರುಂ ಜಿನಗಂಧೋದಕಪವಿತ್ರೀಕ್ರಿತೋತ್ತಮಾಂಗರುಂ ಸಮ್ಯ[ಕ್]
ರತ್ನಾಕ .
- 23 [ರ]ರುಂ ದುರಿತಕ್ಕೆ ದೂರರುಂ ಪರಸಮಯಮದ . . . ನಿವಾರಣರುಂ ಬನವಸವನಕಾ[ರುಂ]
ನಾಗವಳಿಸಿ .
- 24 ಮಯಸಮುದ್ರರಾರುಂ ಶ್ರೀ ಬೀರಲಕ್ಷ್ಮಣಂಪನವನಾಭಿಷ್ಠನಂತಕರುಂ [ಚೋ]ಳಕುಳಾಂತಕರುಂ
ಕರಣಾಗತವ .
- 25 ಜ್ರಪಂಜರನುಮಪ್ಪ ಶ್ರೀಮದ್ರೂಪಳಯಯ್ಯಾವ್ವ ಸ್ವಾಮಿಗಳು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಕಂದತ ನಾಲಾಪ್ಪ
ಯಿರಕ್ಕೆ
- 26 ಪೊಂಬಿವಾಣಂ ಮತಿಗೆಯ ಮನೆ ಕಂದಗಾಲೆಯ ಸ್ಥಳದಲು ಶ್ರೀ ಮನ್ಮಹಾಪ್ರಭು ಜಕ್ಕರಸನ
ಮಗ [ಪೋ]ಮಿರಸನು ನಾಗಂಸು ಮಗ ಬ್ರಹ್ಮರಸ ಸ್ವ[ವಿ]ದೇವನುಂ [ಜಿ]ನ್ಮ ಮರಸನ ಮಗ ಸೋವ
ರಸನುಂ ಕ[ತ್ತಿ] -
- 28 ಯ ಬ್ರಹ್ಮರಸನ ಮಗ ವೇವರಸನುಂ ಮುಖ್ಯ ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಭುಗಳುಂ ಸ್ಥಳ ಸಮಸ್ತ ಮುಂಮುಂದಿಡುಡಂ
ಗಳಿಂ ಹಂ .
- 29 ಸಿಗೆ ಪಂನಿಚ್ಚಾಸಿರ ಬನವಸ ಹಂನಿಚ್ಚಾಸಿರ . . ಗರಮುಖ್ಯ ಸಮಸ್ತ [ಗಾ]ತ್ರಿ[ಗ]ರುಂ
ಯುಭಯ ನಾನಾವೆಸಿ .
- 30 ಗಳಿಂ ಸಾಸಿಬ್ಬರುಂ ಕಂಪಾನಾಡಾಗಿ ನೆರದಿದ್ದು ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಪ್ರತಾಪ
ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಸಿಂ .
- 31 ಹಣವೇನ ವಿಜಯನಕದ ಂ ನೆಯ ವಿಕ್ರಮ ಸಂವತ್ಸರದ ಜಿಷ್ಣು ಬಕುಳ ಯಮವಾಸ ಯಾದಿವಾರ
[ಶೂ]ರ್ಯ .

32 ಗ್ರಹಣ ಸಂಕ್ರಾಂತಿ ನಿಮಿತ್ತವಾಗಿ ಯಶಸ್ವಿಗಳ ಮೆ ನಿರ್ಮಾಣವಾದುದೆ ಗೆಲ್ಲದೆ ಪದ ಚಕ್ರವರ್ತಿ
ಕೃಷ್ಣೇಂದ್ರ ಗುಣ ಮೂಲಕಂ .

33 ಗದ ಸಕಲಚರವುಳ್ಳವನಾದ ಶಿವ ಸಮಸ್ತಗುಣ[ಸಂಪನ್ನ]ನು ಪುನಃ ಪಾ[ನ]ನಿರ್ಮಾಣವಿಗಾಗಿ ಮಾಡಿ
ಸಿದ ಸಾಸಿವ್ವಳ ಪಾತ್ಯನಾಂ .

34 ಭದ್ರವರಗಭೋಗ ರೂಢೋಗ ದಂಡಸ್ಥಿತ ಜೀರ್ಣೋದ್ಧಾರಕ್ಕಂ [ಶಿ]ವ ರಾಜಾರದಾನಕ್ಕಂ
ಮಾಡಲುಮಂತಾಗಿ ಸಾಸಿಬ್ಬ[ರಂ].

35 ಮೇಘ[ವ]ದ್ರಿಯ ನಿಲಿಯ ಹೇವಿಗೆ ನಿಂ ಹೇವಿಗೆ ಕ | ಪೊನ್ನಲಿ ಗಂ ಯಿವೆ ಮದ್ದದ ಹೇವಿಗೆ
ಕ | ಕೊಟ್ಟರು ಪ .

36 ಭೂಗುಣ ಭಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ನಂದನಾದಯ [ಹೂ]ರಮಿವಯಂ ತುಕ ಬಸುರಿಗೆಯೆ ಹಿರಿಯ
ಬಸದಿ .

37 ಯ ಕೆಯಂ ಮೂಡಲು [ರೀ] ಗಣು ಬಾಚಿವಿಡಿಯ ಕಳೆಯಲು ವ[ಕ್ತ]ರು ಕೊಟ್ಟರು ರೋಕ್ಕೇ
ಸ್ವಸ್ಥದೇವರ ತೊಟ್ಟದ [ವು] .

38 ಗ ಬ್ರ[ಹ್ಮ]ವೇವದ ತೊಟ್ಟದಿಂ ಮೂಡಲು [ಮಂ] ಕಂಬ ತೊಟ್ಟದ ಕೊಟ್ಟರು ಮುನುನದೊಂ
ಗಲು ಲ[ರ]ಕೆಯನಿಸಿದ ಮೇಣು ಮೊ .

39 ದಲಾಗಿ [ಸಕ]ಸಭಾಪೃಕ್ಕಂ ಕೊಂಡಲ್ಲಿಯಂ ಕೊಟ್ಟಲ್ಲಿಯು . . . ಕಾಕ ಕೊಟ್ಟರು .

No. 165

(B.K. Nos. 36 and 37 of 1927-28)

KALAKAPPANA-GUPPA, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone leaning against the wall at the left of entrance into the central shrine
of Kālākālēśvara

Singhaṇa, 1220 A.D.

The inscription contains three dates which are as follows :

1. The 21st regnal year of the king, Vikrama, Kārttika-puṇṇami, Monday. This corresponds to 1220 A.D., October 12, Monday, f.d.t. 54.

2. Āṅgīrasa, Kārttika-puṇṇami, Monday. The king is not mentioned, but evidently it has to be referred to Yādava Singhaṇa's reign. Thus it may be equated to 1212 A.D., November 10, the weekday being Saturday.

3. The 21st regnal year of the king, Pushya-amāvāsyā, Sunday, Uttarāyaṇa-saṅkrānti. Pushya-amāvāsyā in this year occurred on 1220 A.D. December 20, which was Saturday. The said Saṅkramaṇa took place on the previous day.

On the first date, *Mahāmaṇḍalēśvara* Vikramāditya, probably of the Sinda family, is said to have been ruling, when Sāyimagāvūṇḍa of Rājūr made a gift of land to the god Svayambhū Kālākālēśvara. Other gifts to the deity are also registered on this date. On the second date is recorded a gift of land to the deity by the six *Gāruṇḍas* of Kāri-gitti and *Leṅkas*. On the last date is registered a gift of land to the deity by the Sixty-Four of Svayambhū Amṛitēśvara of Anṇigere and the One Thousand. All the transactions must have been incised on stone on the last date.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಸಿಂಹದೇವ .

2 ವರ್ಷದ ೨೧ ನೆಯ ನಕ್ಷತ್ರ ಸಂಕ್ರಾಂತಿ ಕಾರ್ತಿಕದ ಪುಣ್ಯಮಿ ಸಾಸಿವ್ವಳದೊಂ .

3 ದು ಶ್ರೀಮತು ಮಹಾಮಂಡಲೇಶ್ವರಂ ಭೂಜಬಂಭೀಮ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವರ .

4 ರ ರಾಜ್ಯಭಾರದೊಡನೆ ಶ್ರೀಮತು ರಾಜಾರ ಮುಡಿಯರ ಕ್ಷೇತ್ರಗವಡನ ಸುಪ್ಪ .

¹ The continuation is worn out.

- 5 ಕ್ರ ಕುಲದೀಪಕ ಸಮಶ್ಚ ಗುಣಸಂಪನ್ನಃ¹ ಸಾಯಮಗಾಞ್ಞಂಧನಂ ಶ್ರೀ ಕಳಕಳೇಶ್ವರದೇವ .
 6 ರ ವರ್ಷದ ಸತ್ಯಕೆ ಬ್ರಹ್ಮನುಂಡಿಯ ಕೆಜೆಯಂ ಪಡುವಲು ಗಡೆ ಮತ್ತರು ವೊಂದಂ ೧ ಆ ವೇವರ ಶ್ರೀ .
 7 ಕಾಯ್ಯಕ ಉಂಚಗಜೆಯ ದಾರಿಯಂ ಬಡೆಗಳು ಸೋಮನಾಡದೇನರ ತೊಂಬದಿಂ ಮೂಡಲು
 8 ತೊಂಬಿ ವತ್ತರೊಂದಂ ೧ ರಾಜಾರ ಸ್ಥಳದ ಉಗುರಮುಂನೂವ್ವರು ಆಯ್ತಾ ಅನಾಲ್ವರುಂ
 ಸಾಸಿವ್ವರುಂ
 9 ಸಾಯಮಗಾಞ್ಞಪ್ರಾಪ್ತಿಯವಾಗಿ ದೇವರ ಶ್ರೀಕಾಯ್ಯಕ್ಕೆ ಚಯಿತ್ರವಲು ಆಳಿಗೆ ಎ .
 10 ಲಿಯ ಮೂಜಗರಲ್ಲಿ ಹಾಗ ಕೆಜ . ಪವಿತ್ರವಲು ಹಾಗ ಕೆಜ . ಅಯ್ಯತ್ತಕ್ಕುಲ ಸಟ್ಟಿ .
 11 ಯರು ಆ ವೇವರ ನಂದಾವಿಲಿಗೆಗೆ ಯ[ತ್ಯ]ಗಾಣಕೆ ಆದ್ಕ[೯] ಸೇಲಗೆ ಶ್ರೀಮತು ಸಾ .
 12 ಸಿವ್ವರು ರಾಜಾರ ಸ್ಥಳದ ತೊಂಬಿವಲು ಕೂಯ್ ದೇವರಿಗೆ ವೀಸಮಂ ಬಿಟ್ಟರು || ಸ್ರೀಮತು
 ರತ್ನ[೧] .
 13 ರಂ ಉಂಚಗಜೆಯ ಸ್ಥಳದ ಉಗುರಮುಂನೂವ್ವರು ಆಯ್ತಾ ಅನಾಲ್ವರುಂ ಎಲೆಯ ಬೊ .
 14 ಜುಗರುಂ [೧೩]ಸಿವಾಡ ಅಡುವೇಯನಂ ನೆವೇಕಸ್ಯ ರಾಗಿ ಕುಳ್ಳಿಯ ಶ್ರೀಸ್ವಯಂಭು ಕ .
 15 ಧಕವೇಶ್ವರದೇವರ ಶ್ರೀಕಾಯ್ಯಕ್ಕೆ ಆಡಲು ಚೈತ್ರಕ್ಕೆ ಹಾಗ ಪವಿತ್ರಕ್ಕೆ ಆಡಲು ಹಾಗ [೮] .
 16 ಕ್ಕನ ಬಿಟ್ಟರು || ಃ ಅಂಗಿರಸ ಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತಿಕ ಪುಣ್ಯ ಮಿ ಸೋಮವಾರದೊಂದು ಕಾರ್ತಿಕೆಯ
 17 ಅಪುವರು ಗಾಞ್ಞಪ್ರಾಪ್ತಿಯಂ ಲಂಕರು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಶ್ರೀಸ್ವಯಂಭು ಕವಿಕಳೇಶ್ವ .
 18 ರದೇವರ ಅಂಗಭೋಗ ಸತ್ಯಕೆ ಕೊಳ್ಳಯ ಬಲನ ಕೆಜ ಸ್ಯಗತವಾಗಿ ಮತ್ತರು ನಾಲ್ಕು ೪
 19 ಮೂಲಸಾಞ್ಞದೇವರ ಮತದಿಂ ಪಡುವಲು ಹಂಪರಡು ಕೆಯ್ಯ ಮನೆ || ಃ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು
 20 ಯಾದವನಾಕಾರಯಣಂ ಪ್ರತಿಪದಕ ವರ್ತಿ ಸಿಂಗಣದೇವವರ್ಷದ || ೨೦ ನೆಯ ವಿಕ್ರ .
 21 ಮ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಆದಿವಾರ ಆಮಾವಾಸ್ಯ ಪುತ್ರರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಮಣದಲ್ಲಿ ಶ್ರೀಸ್ವ .
 22 ಯಂಭು ಕಳಕಳೇಶ್ವರದೇವರ ಅಂಗಭೋಗಕ್ಕೆ ಶ್ರೀಸ್ವಯಂಭು ಯನ್ನ ಗತೆ .
 23 ಯ ಅಮಿತ್ರೇಶ್ವರ ಅಪುವತ್ತನಾಲ್ವರುಂ ಸಾಸಿವ್ವರುಂ ಹಿರಿಯರು ಮುಖ್ಯ .
 24 ವಾಗಿ ದಿಂಡಾರ ಮೂಡಣ ಹೊಲದ ರಾಜಾರ ಸ್ರೀಮಯಿಂ ಪಡುವಲು ಬಿಡಿಯ
 25 ಜೋಗನ ಕೆಜೆಯಂ ಬಿಡಗಳು ಧಾರಾಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಮತ್ತರು ನಾಲ್ಕು(ಕು) ೪ | ಗಾಂವೇಕಾಂ
 26 ರತ್ತಿಕಾಮೇಕಾಂ ಭೋಮೇರವ್ಯೇಕಮಂಗುಲಂ ಹಡಂನರಕವಾಪ್ತೀತಿ ಯಾದವಾಭೋತಸಂ[ಸ್ಥ] .
 27 ಮಂ || [೨೨] ವಿಕ್ರಮಸಂವತ್ಸರ[೨೩]ದ ಕಾರ್ತಿಕ ಸುಧ ಪುಣ್ಯ ಮಿ ಸೋಮವಾರ ಸಂಕ್ರಮಣದಲ್ಲಿ ರಾ .
 28 ಜಾರ ಸ್ಥಳದ ಸಟ್ಟಿ[೨೩]ರು ಮುಂಮುಂದೊಂದಂಗಳು ಸಾಯಮಗಾಞ್ಞಂಧನಂ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ
 ಶ್ರೀಕಳಕಳೇ .
 29 ಸ್ವರದೇವರ ದೇವಕಾಯ್ಯಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ದವಸ ಬ್ರಹ್ಮನಾರಕ್ಕೆ ಹೊಗೆ [ಕೊಟ್ಟ]ಲ್ಲಿ ವೀಸ ೧ ಕೊಂಡಲ್ಲಿ
 ವೀಸ [೨೦] ೧ ಮ .

No. 166

(B.K. No. 38 of 1930-31)

YĀLVĀR, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab set up in the Sōmēśvara temple

Śiṅghaṇa, 1222 A.D.

This is dated Śaka 1144, Chitrabhānu, Jyēsthā-amāvāsye, Monday, solar eclipse. The date is irregular. In the said year corresponding to 1222 A.D., there was no solar eclipse. The given *tithi* occurred on June 11, the weekday being Saturday and not Monday as cited.

It seems to register a gift by *Mahāpradhāna* Mallidēva-daṇḍanāyaka, the *Mahājanas* of Yēlāvura and others. The gift seems to have been received by Gangēśvara. Yēlāvura is said to have been an *agrahāra* created by king Satyāśraya. The epigraph is badly damaged.

¹ Read ಸಂಪನ್ನಂ

TEXT

- 1 ಓಂ ನಮಃಕೃನಾಯ [೐] ನಮಸ್ತುಂಗ ತಿರಸ್ತುಂಬಿಜಂದ್ರಜಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯ -
- 2 ನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಕಂಭವೇ ||
- 3 ಯದುಕುಳತಿಳಕಂ ಕೃಲಂ ಯುಧನಂ
- 4 ಬುಧರಂ ಪ್ರಚಣ್ಣ
- 5 . . . ಮಿಗಧರಂ ಪಾಳ ನಿಳಯಂ
- 6 . . . ತುಗುನ . . . ಕ್ಷೋಣಿ ಪಾಳಂ ||
- 7 . . . ಕ್ವರಂಗಾ ನಿಟಳಾಯಿತಂ ಪೋಗಿ ಕೂಪ್ಪುರ್ ಲಕ್ಷ್ಮೀ
ನಿಳಯಂ
- 8 . . . ಭಿಲಮ ರಮಣಂ . . . [ವಿ]ಕ್ರಮ ಶ್ರೀ
- 9 ಪಾಳನರಪಾಳ ಪ್ರಿಮದ್ವನಂ ಶ್ರಿತ
.
- 10 ನಿರುಪಮನಿಧಾನಮ [ಕೊಟ್ಟು] ಜನಾಧಾರಂ
- 11 . . . ವಾಸ್ತವನಾ ಛಾತ್ಥಿಸಂಕುಳ
- 12 ವಿಶೋಭಮಂಡಳಕರ[ಗ್ಗದ] ನುಗ್ರಬಳದಿಂ
- 13 ಬರಂಬರಂದೊಳ . . . ಕೀರ್ತ್ತಿರ[ಂ]ಬಿಕ
.
- 14 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀ ಪ್ರವೀಣವಲ್ಲಭ ಯಾದವ
ಕುಳ[ಕ] -
- 15 ಮಳಕಳಕಾವಿಕಾಸಭಾಸ್ಯರಂ ಸ್ವವಜಾನ್ವಯಪ್ರಸೂತಂ ಶ್ರೀಮದು ಭಿಲ್ಲಮವೇವ
.
- 16 ಮುಖಧರೇಂದ್ರ[ಸಂಹಾತ]ನೂತನ ಪಲ್ಲವರಾಯ
.
- 17 ರಾಯಗೋಧೂಮ
- 18 ಭೋಜರಾಯ . ಮಾಳವ ಸಿಂಧುರಾಯ
- 19 ಶ್ರೀಮತು ಸಿಂಘೇನರಾಯಂ ದೇವಗಿರಿಯ ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳು ಸುಖಸಂಕಪ್ತಾವಿವೋದದಿಂ
ರಾಜ್ಯಂಗಯ್ಯತ್ತ -
- 20 ಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಶ್ರೀಮತು ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಪಟ್ಟನಾಹಣಾಧಿಪತಿ
.
- 21 ಡಯರಾಯ ಪ್ರಚಣ್ಣ ದಣ್ಣನಾಯಕರು ತ್ರಿಭೋಗಾಭ್ಯನ್ತರಸಿದ್ಧಿ
[ಯಿಂ]
- 22 . . . ಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಸುತ್ತಮಿರೆ ತಿ .
- 23 ಪುಣ ಕನಕಾಚಳ
- 24 ಖಂಡೆಯರಾಯನುನ್ನತಂ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರ[ಕ್ರ]ಸ್ತಸಹಿತಂ
ಶ್ರೀಮನು ಮಹಾಪ್ರ -
- 25 ಧಾನಂ ಲಾಳಖಂಡೆಯಕಾರರಧಿಷ್ಠಾಯಕಂ ಮಾಳವೀಕಟಕಸೂಪರಾಣಂ
ಧೂಮಕೇ
- 26 ಭೋಜರಾಯದಿಸಂಪಟ್ಟ ರಾಯಡಂಡನಾಥ ಭೂಜಬಳಭೀಮ ಗಂಡಗೋಪಾಳ ದಾನವಮು .
- 27 ರಾರಿ ಮಹಾಪ್ರಚಂಡ್ಡ [ಮ]ಖ್ಯದೇವದಣ್ಣನಾ[ಯಂ]ಕರು | ತ್ರಿಭೋಗಾಭ್ಯನ್ತರಸಿದ್ಧಿಯಿಂ . . .
.
- 28 ಮಾಳಸುರೆ ತ್ರಿಧುವನಜನನೀ ಶ್ರೀ ಮಹಾಲಕ್ಷ್ಮೀ ಪಾಲ್ಕಲಕ್ಷ್ಮೀ
.

- 29 ಭಾಸ್ಕರೇಮತಿ . . . ಯತ್ಕಾರುಣ್ಯ ಜಲ . . .
 ವೋದ .
- 30 . . . ಪ್ರವೋದ ಕ್ರಿತ ಭಕ್ತಿಯುಕ್ತ . . .

- 31 Damaged
- 32 ಯಮೇಸ್ಯಾಧ್ಯಾಯೇಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೋನಾನುಭೂತಾ ಜಪ ಸಮಾಧೀಲಗುಣಸಂಪನ್ನರುಮೌಪಾಸ
 ನಾಗ್ನಿಹೋ .
- 33 ಕ್ರದ್ವಿಜಗುರುದೇವತಾಪೂಜಾತತ್ಪರರುಮಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತು ಸರ್ವನಮಸ್ಯದುತ್ತಮ .
- 34 ದಗ್ರಹಾರಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯದೇವರ ಶ್ರೀ ಯೇಳಾ[ಕ್ರ]ರದ . . ಮಹಾಜನಗಳ ಸ್ಥಳ .
- 35 ಗಳ ಪಂಚಮಕಸಾ ನ ಸಮಸ್ತ ಪೂಜಿಗಳ ಸಂನ್ವಿಧಾನದಲು || ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾ -
- 36 ದವನಾರಾಯಣ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಸಿಂಹಣದೇವವರ್ಷದ ೧೧೪೪ ನೆಯ ಸಕವರ್ಷದ ಚಿ ತ್ರ[ಭಾ
 37 ನು ಸಂವತ್ಸ[ರಂ] ಜ್ಯೇಷ್ಠ ಬಹುಳ ಅಮಾಸ ಸೋಮವಾರ ಸಾಯ್ಯಾಗ್ರಹಣ ನಿಮಿತ್ತ ಆ ಮ -
 38 ಹಾಜನಂ[ಳ] ಪ್ರಭುಗ[ಳ] ಸಹಿರಣ್ಯವಂ ಕೂ[ಬ್ಬು] ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ
 39 ಮಲ್ಲಿ ದೇವದೇವನಾಥಯಕರು ಶ್ರೀಗಂಗೇಶ್ವರದೇವರಿಗೆ ಉತ್ಪಾಸ್ಯುತಿ .
 40 ತ್ರಿಕಾ ಪೂಜೆ ನೈವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಸರ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟು ಕೂ[ಬ್ಬು] ಏಳಾತುರದ
 41 [ಪ್ರ]ವಿಷ್ಟ ಪೂಜಾರ್ಥಕ್ಕೆ ವ್ಯವಸ್ಥೆಗೆ [ಹಿ]ಡುಗನ [ಪೂ]ರದಿಂ
 ಪಡು .
- 42 ಭೂಮಿಯಿಂದಂ ಬಡಗಳು ಮತ್ತ ಭೂಮಿಯಿಂದಂ ತಂಕಲು ಯಂ .
- 43 ಸಿಧವಾಗಿ ಬಂಕೊಳ್ಳುವ ಕೋಲಲು ಮತ್ತ ಶಂ || ಆ ಸ್ಥಳದಿಂ ಪಡುವಲು . . . ಬಡ -
- 44 [ಗಲು] ನೀಳವಾಗಿ ಶ್ರೀ ಗಂಗೇಶ್ವರದೇವರ ಸತ್ಯಕ್ಕೆ ಮತ್ತರು ೧೦ . ಇಂತು ಮತ್ತರು .
- 45 ಹಳ್ಳದ ತಟದಲು . ಚಾಪವತ್ತಿ ಗೆಯಾಗಿ ಪೂಜೋಂಟ ಮತ್ತರು ೧
- 46 ಹತ್ತುಕ್ಕು ಅಗಲು ಇಪ್ಪತ್ತಯ್ಯ ಕೈನೀಳವಾಗಿ ಬಂಕೆಗಡೆಕೆಸುತ ಸರ್ವನಮಸ್ಯ .
- 47 ವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟು ಗಾಣ ೧ [ಶ್ರೀಸುಗಂಧ]ತ್ವರದೇವರ ಮತದಾಚಾರ್ಯರಪ್ಪ
- 48 ರನುಮತದ ದೇವಗ್ಗ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟರು .

No. 167

(B.K. No. 53 of 1926-27)

LAKKUNḍI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into the platform of Kāśi Visvanātha temple

Siṅghana, 1223 A.D.

This is dated the 24th regnal year of the king, Subhānu, Chaitra-amāvāsye, Sunday solar eclipse, Uttarāyana-saṅkramaṇa, corresponding to 1223 A.D., April 2. There was no solar eclipse on this date. The mention of Saṅkramaṇa is evidently a mistake.

It registers the gift of income from sales made by the local merchants to the god Madhusūdana of Lakkigunḍi. The inscription is partly damaged.

TEXT¹

- 1 @ ತ್ರಿಭುವನಕಲ್ಲು ಮನ್ನೋಹರನಭಿನವಗಾಕ್ರೀಕ ಮೂ -
- 2 ಶ್ರೀ ಸ್ವಿಕುಲಾರ್ಥಿಕಂ ವಿಭವಗುಣಾನ್ವಿತನೀತಂ ಪ್ರಭವಿಂ -
- 3 ದಂ ದ್ರರ ವಿರ ಸಿಂಹಣದೇವ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದೇವನಾ .
- 4 ರಾಯಣ ಭುಜಬಲಪತ್ರಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀ [ಸಿಂಧ] -
- 5 ಣ ದೇವವರ್ಷದ ೧೪ ನೆಯ ಸ್ವಭಾನು ಸಂವತ್ಸರದ ಜ್ಯೇಷ್ಠದಮಾ .

¹ This is engraved in continuation of No. 221 below.

- 6 ನದೀನಗ್ಗಿ ಶ್ರೀಮಠು ಲೋಕೈಗುಂಡಿಯಣ್ಣಿವು . . . [ಗೇ]ಣಿ . . . ಸಮ -
- 7 ಣ ಸಂಕ್ರಮಣ ವೈತಿಯಸಾತದಂದು ಶ್ರೀ ಮಧುಸೂ[ದ] .
- 8 ನದೀನಗ್ಗಿ ಶ್ರೀಮಠು ಲೋಕೈಗುಂಡಿಯಣ್ಣಿವು . . . [ಗೇ]ಣಿ . . . ಸಮ -
- 9 ಸ್ವ ಮುರಂಗಲ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ
- 10 . ಬೈಯ ಬಿಟ್ಟರು ತಾಂವು . . . ಗಾರವಂ ಬೇ[ಡಿ]ದಂ ಹೊ[ಗ]
- 11 ನೂಕ್ಕಿ ವಿಸ ಕಾಣಿ ೨ ಮು[ಮಂ ಅ]ಡಂದ್ರಾಕೈತಾರಂಬರಂ
- 12 ವದವಂತಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರು ಇಂತಿ ಧರ್ಮವಂ ಪ್ರತಿಪಾ[ಲ]ಿಸದವಗ್ಗಿ
- 13 ನಾರಣಾಸಿ ಕುಂ ಪ್ಪೇಪ್ರದಲು ಸಹಸ್ರ ಸ್ತದಪಾರಗ .
- 14 ರವ್ವ ಸದ್ರಾಪ್ಪಣಗ್ಗಿ ಸದಕ್ಷಿಣ ಸಹಿತ ಗೋಸಹಸ್ರ .
- 15 ಮ ಕೊಟ್ಟ ಫಲಮಕ್ಕು ಇಂತಿದನಳಿದವ[ಗ್ಗಿ] . . . ಪುಣ್ಯಪ್ಪೇ
- 16 ತೊಡ್ಡಳು ಸಾವಿ ಸವಿಲಿಯಂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ ಕೊಂ .
- 17 [ದಿವ್ಯ]ಪ್ರಮಕ್ಕು

No. 168

(B.K. No. 55 of 1927-28)

MÉVUNDI, MUNDARGI PETHA, DHARWAR DISTRICT

At the entrance (left side) to the central shrine of Nilakanṭhēśvara temple

Śiṅghaṇa, 1223 A.D.

This is dated the 13th regnal year of the king, Svabhānu, Āshāḍha śu. 5, Monday, corresponding to 1223 A.D., June 5.

It refers to a meritorious act whose nature is not specified, by Hirubāyi, wife of Sarvādhikāri Purushōttama-nāyaka.

TEXT

- 1 @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಣ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ
- 2 [ಸಂ]ಭೋದೇವವರ್ಷದ ೧೩ ನೆಯ ಸ್ವಭಾನು ಸಂವತ್ಸ -
- 3 ರದ ಅಷಾಢ ಸು ೫ ನೋಮವಾರದಂದು ಸಂಜ್ಞಾ .
- 4 ಧಿಕಾರಿ ಪುರುಷೋತ್ತಮನಾಯಕನ ನಾಯಕಿತಿ
- 5 ಓರುಬಾಯಿ ಮಾಡ್ತಿದ ಧರ್ಮ

No. 169

(B.K. No. 94 of 1929-30)

KOLHAR, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab standing before the house of Bhōjanāyaka

Śiṅghaṇa, 1223 A. D.

This is dated Saka 1145, Subhānu, Dvitiya Bhādrapada śu. 5, Friday, corresponding to 1223 A.D., September 1.

It registers a gift of land and money income made by the *Mahājanas* and the four chief *Prabhus* of the *agrahāra* Kōlāra, to the god Mallikārjuna installed by *Kuruba* Sōṇiga Dāsaṅgaṇḍa, Sivaśaktiguru and *Kottalis* of the village. It also records gifts made by the Five Hundred *Swāmis* of Ayyāvaḷe and *Mummurilaṇḍas*.

¹ This letter is engraved above the line.

- 1 ಶ್ರೀ ಸುಸ್ಮಿತಾ ವಿಜಯಾಕ್ಷಾ ಭೂವಯಶ್ಚ || ಸಮಸ್ತಂ ||
- 2 ರಕ್ಷುಂವಿ ಭತ್ತಾಹಾರಮರಣೀ ಶ್ರೀಶಾಸ್ತ್ರಾಕ್ಷಾ ನಗರಾರಂಭಮೂಲಪುಂಘಾ .
- 3 ಯ ಸಂಭವೇ || ಶ್ರೀ ಗಮನೇ ಸುನಂ ಗಿರುತನುನೋಪ್ಪು[ವು]ಪ್ರವೇಷನೇ ||
- 4 ನೀರೇಜನೇತ್ರನಂ ನಿಲೇಶೋಚನನಂ ಜಗದ್ವೇದವಂದ್ಯನುನೇ ದೇವತ್ವ ಪತ್ರ .
- 5 ರಿದ್ವಿ ಸುಮಾಹನರೇಖುದಃ ಮೂರ್ತ್ಯ ಕೋಲಾ ದೇ ಮಾಹನಂಗಭಿವಾಂಛಿ .
- 6 ಕನಂ ಸುಕೂರ್ಯುರೂಪನಂ || ಸುಸ್ಮಿತಾ ಮತು ಯಾದೇವನಾರಾಣಾಂ ||
- 7 ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಸಿಂಹದೇವದೇವ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುಕ್ತರೇಕ್ಷಾ ರಾಘ .
- 8 ವ್ರಿದ್ಧಿಪ್ರವರ್ಧಮಾವಮಾಚಂವಾಕ್ಯತ ರಂಬರಂ ದೇವೇಂದ್ರ ಗಿರುಯ ನೇವೀಶಿನೋಃ ||
- 9 ಸುಖಸಂಕಾಪವಿನ್ಯೋದಮಿ ರಾಜ್ಯೋಗೇಯುತ್ಸವೀರೇ || ಸುತಂ ಕಕ್ .
- 10 ಪರುಸದ ೧೧೪೫ ದೇವೇ ಸ್ವಭಾವು || ಸಾ||ವಚ್ಚರದ ದ್ವಿತೀಯ ಭಾದ್ರಪದ ಸು .
- 11 ದ್ವಿ ೫ ಸುಕೃವಾರದಮೇ ಶ್ರೀಮತು ಸರ್ವಗಮನ ಸ್ವಾಮಗ್ರಹಾರಂ ದಕ್ಷಿಣವಾರ .
- 12 ಣಾಸಿ ಕೋಲಾರದ ಅಸೇಷ ಮಹಾಜನಂಗಂ ಆಸ್ಥಿಯ ನಾಲ್ಕು ಮೊದಲ ಪಭುಗಳಂ ಕನಂ
- 13 ಮಕಳು ಕುರುಬ ಸ್ಥಾನಗ ದಾಸಗೌಡ ಸಿವಸಕ್ತಿಗುರುಗಳಂ ಸಮಸ್ತ ಕೊತ್ತಳಗಳಂ ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯಂ
- 14 ಮಾಡಿಸಿದ ಶ್ರೀ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನದೇವರ ಅಂಗಭೋಗ ಖಂಡಿಸ್ಥಿತ ಚೋಡೋದ್ಧಾರಣ ಪಾದ ಪೂಜೆಯ
- 15 ಕೊಂಞ್ಕು ಹಿರಿಯ ಹಳ್ಳದಿಂ ಪಡುವೆ ನಾರಹನಾಲದಿಂ ಬಡಗ ಕರುವೆಗೆಯಿಂ ಮೂಡ ವೆದ್ನೆಯ ಗೆ .
- 16 ಯಂ ತಂಕ ಮತ್ತೆರೆದಂ ಚರಿಬೆ ಕಯೆನೊಳಗೆ ಇಡುಕಬು ಪೂರಸಯರ ಕೇರಿಯ ನೈ .
- 17 ರಿತ್ಯದ ಗೋಟಿನಲು ವಿಳುಕ್ಪೆಯ[ಗಲ] ಹನಿಕ್ಪೆಯ ನೀಳದ ಮನೆಯು ಮಗ್ಗ ಸುಖ ಸರ್ವ ಸಮಸ್ತ .
- 18 ವಾಗಿ ಆ ಚಂದ್ರಾಕ್ಷತಾರಂಬರಂ ಕೊಟ್ಟರು ಆ ದೇವರಿಗೆ ದಾಸಗೌಡಂ ಕೊತ್ತಳಗಳಂ ತಾವು
- 19 ಕೊಟ್ಟ ಆಯ ಕೊಡಗೊಸಿನ ಮದುವೆಗೆ ಹಣ ಹಾಗ ಮರುವತ್ತಿಗೆ ಅಡಂ ಬೇಳೆ ವೀಳೆಯದ್ದ .
- 20 ವರಿಗೆ ಅಡಕೆ ೧೦ ಎರೆ ೫ ಬೇಳೆಯಗೆ ಅಡಕೆ ೫ ಎರೆ ೧೦ ವೊಕ್ಕುಲು ಬೈತ್ತ ಕೆ ಬೇಳೆ ಪಯಿತ್ರೆ .
- 21 ಕೈ ಹಾಗ ಸಂಕ್ರಮಣದಲು ಬೇಳೆ ಆಯ್ಯಾವಳೆಯ ಖನೋರ್ವ ಸ್ವಾಮಿಗಳಂ ಸಕಲ ಮುಂಮರಿದಂ .
- 22 ಡಂಗಳು ಕೊಟ್ಟ ಆಯ ಸುಟ್ಟುಗ ಭತ್ತ ಎರೆ ಹೊಂಗೆ ೧೦೦ ಹೊಂಗೆ ೫೦ ಗಾಳಿಗರು ಕೊಟ್ಟ [ಆಯ]
- 23 ಸೊಟಿಗೆ ಯಣ್ಣ ಕೊತ್ತಳಯಲು ನೂಲ ಪರ್ವದಲು ಕಲ ೧ ವಾರ ೧ [ಆ ಬೇಳೆಯರು ಮೂ .
- 24 ಁ ಮೊದಲುಂ ಕೊಟ್ಟ ಆಯ ಗಾತ್ರಕೆ ಎರೆ ೧೦೦ ಬಿಲಮಾನೂಬ್ಬರು ಕೊಟ್ಟ ಆಯ ಮುದ್ರಾ .
- 25 ವೆಗೆ ಹಾಗ ಗುಡಿವಾಡು ಮೊಳವಿನ ಕವಿಗೆ . . . ೧೦ ಕಾಯಕವಿಗೆ ಹೆಡೆಗೆಗೆ ಮಾನಂ
- 26 [ಮಾ]ಣೆಗಡೆಗನಾರ ಕೊತ್ತಳಗಳು ಕೊಟ್ಟ ಆಯ ಕೊಡಗೊಸಿನ ಮದುವೆಗೆ ಹಣ ಹಾಗ ಮುಪತ್ತಿಗೆ
- 27 [ಅ]ಡಂ ಬೇಳೆ ವೈತ್ತಕೆ ಬೇಳೆ ಪವಿತ್ರಕೆ ಹಾಗ ಸುಕೃಮಾಣಕ್ಕೆ ಬೇಳೆ ಯೋದೇವರ ಸಾಸನದಲಿಟ್ಟ ಕ .
- 28 ಯ್ಯು ಮನ ಮಗ್ಗ ಆಯ ದಾಯ ನೆಲ ನೇಸುಂಗಳನಂ ಸಲಲು ಮಂಗಳ ಮಾಹ ಸ್ವೀ ||

No. 170

(B.K. 96 of 1926-27)

MULOUND, GADAG TALUK. DHARWAR DISTRICT

On a pillar in the Andānasvāmi Maṭha

Śiṅghaṇa, 1224 A.D.

This is dated the 15th regnal year of the king, Tārāṇa, Pushya śu. 14, Wednesday, Uttarāyana-saṅkramaṇa corresponding to 1224 A.D., December 25, Wednesday, f.d.t. 45.

The inscription records that *Adhikāri* Nāgarasa made a gift of land to the god Svayambhudēva, after washing the feet of the teacher Siddhānti-vādi-Sōmēśvara for burning a perpetual lamp in the temple.

¹ The verso is faulty.

TEXT

- 1 @ ನಮಃಕಶಿಕಳಾಕ್ಷೇಪಿಕಲ್ಪಮಾನಾಂತ್ರಂ ಶ್ರೀಯೇ ಸಂಕಲ್ಪ -
- 2 ಕಲ್ಪವಿಜ್ಞಾನಯ ಕಂಭವೇ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯ(ಯಾ)ವನಾರಾಯ -
- 3 ಯಣ ಭಿಜಬಳ ಪ್ರತಾವಚಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀ ಸಿಂಗಣದೇವ -
- 4 ವರ್ಷದ ೧೫ ನೆಯ ತಾರಣ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಸುದ್ದ ಚತುರ್ದಶಿ ಬುಧವಾ -
- 5 ರ ಉತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾಂತಿ ಪರ್ವದಂದು ಶ್ರೀ ಸ್ವಯಂಭುದೇವ -
- 6 ರ ನಂದಾದಿವಿಗಯಾಚಂದ್ರಾಕ್ಷ್ಯತಾರಂಬರಂ ನಡವನ್ನಾಗಿ ಶ್ರೀ [ಸುರೇಶ್ವರ]ಚಕ್ರ -
- 7 ವರ್ತಿ [ಸು]ದ್ಧಾಂತಿ [ವಾ]ನಿ ಸೋಮೇಶ್ವರ ದೇವರ ಪಾದಪ್ರಾಣಾನಂ ಮಾಡಿ ಸ್ವಯಂ -
- 8 ಭು[ದೇವರ ತ]ಳವಿತ್ತಿ ಮುಖ್ಯನಾಗಿ ಹಳ್ಳಿಗಳನಿ[ಸೂ]ಳವನಿಗೆ
- 9 ಸೂರಪಾರ ಮಂನೆಯದ . . . ಹಮೂರಮಂ ಸರ್ವಾಭಿಭವಿಹಾರವಾ -
- 10 ಗಿ ನಡವಂತಾಗಿ ಯಧಿಕಾರಿ ಉಗರಸ ಧಾರಾಪೂರ್ವಿಕಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟ -
- 11 ನಿಂತೀ ಧರ್ಮಮಂ ಪಾಲಿಸಿದವಗ್ಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಪ್ರಯಾಣ ಕುರುತ್ತೇ -
- 12 ತ್ರಮೂಳಂ ಸಾವಿರ ಕವಿಲಿಯಂ ಸದಕ್ಷಿಣೆ ಸೂತ ವೇದಪಾರಗ -
- 13 ರವ್ವ ಸಬ್ರ[ಹ್ಮ]ಣಗ್ಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಫಲಮಕ್ಕು ಈದನಾಧಾತನಾ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ -
- 14 [ಕ್ರ]ವಿಲಿಯಮಂ ಕುರುತ್ತೇತ್ರದೊಳು ಸ್ವಹಸ್ತದಿನಳದಿ ಪಾತ -
- 15 ಕನಕು ಗಂಗಾಸಾಗರಯಮಾನಾಸಂಗಮದೊಳು ಕೋಟಿ ಕವಿರ -
- 16 ಯಂ ಬಾಹ್ಯಾಣರಂ ಲಿಂಗಿಗಳಂ ಸಲೆ ಪ್ರಣ್ಯದಿನಂಗಳೊಳದ[ವ]ರ್ಗ -
- 17 ಲವ್ವರಿಂದಿನಳದರಣ ||

No. 171

(B.K. No. 65 of 1929-30)

TĀLIKŌṬI, MUDDABIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a pillar in the Rāmasvāmi temple

Śiṅghaṇa, 1225 A.D

This is dated the 26th regnal year of the king, Pārthiva, Āshāḍha, su. 5, Monday corresponding to 1225 A.D., June 12. The weekday, however, was Thursday.

It records a gift of land to the god Svyambhu Sōmanātha of Tāliyakōṭe by *Mañḍa mandalika Magaramurāri Jayitapālanāyaka* and *Mānikādēvi*. The gift seems to have been made in the course of an expedition in the Hagurattage-nāḍu.

TEXT

- 1 @ ನಮಸ್ತುಂಗಸಿಂಹಾ ಉಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ಶ್ರೀಲಕ್ಷ್ಮಣ -
- 2 ಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಸಂಭವೇ || ಸ್ವಸ್ತಿ
- 3 ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಸನ್ನ ಸುತಂ ಶ್ರೀಪುಷ್ಪವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾ -
- 4 ಭರಾಜ ಯಾದ್ರ[ವಾ]ನಾರಾಯ[ಣಂ] ಸೋಮೇಶ್ವರ ಕ.ಣ(ಳ)ತಿಳಕ
- 5 ಮ್ಲಹ ಸಿಂಘಣದೇವನಿಜಯರಾಜ್ಯ ೧೫ ನೆಯ ಪಾರ್ಥಿವ -
- 6 ಸಂವತ್ಸರದ ಆಶಾಢ ಸುಧ ಸಂಧಮಿ ಸೋಮವಾರದಂ -
- 7 ದು ಶ್ರೀಮನು ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಶ್ರೀಮದುವ್ವರವಟ್ಟದ
- 8 . . . ಧನತಿ ಯಿರಿಬಿರುದಮಂಡಣ(ಳ)ಕಮಕಗ್ರಾಹ
- 9 ಹೊಯಿಕಣದಿಣವಟ್ಟ ಯಾವರಾಜ್ಯಸಮಂಥರಣ
- 10 ಕಂಧ್ರಾಯ ಕೋಳಾಹಳ ಯೆತಿಸಮಗಜ -
- 11 ಹೆಯಾರುಫ ಪ್ರಾಥರೇಖಾರೇವಂತ ಜಯಾಂಗನಾಕಾ -
- 12 ಂತ ಬಲದಹುಂಕಣಿಯ ಕೊಡಚುವ ನಾಯಕರ ಗಂಧ[ವ] ಶ್ರೀ -
- 13 ಮರು ಮಹಾಮಂಡಣ(ಳ)ಕ ಮಗರಮುರಾರಿ ಜಯಂತ -
- 14 ಪಾಲವೇನಾಯಕರು ಮಾಣಿಕಾದೇವಿಯಯಂ ೨೬ಗೆ -

- 15 ರಟ್ಟಗನಾಡ ಹುಡುಗನು ತಾಳೆಯಕೊಡೆ
 16 ಯೆ ಶ್ರೀ ಕೃಷ್ಣಯಂಭು ಸೋಮನಾಥದೇವರ ಅಂ -
 17 ಗಣೇಗ ರಂಗಣೇಗ ಪಾತ್ರಪಾಶುರ ಭೂ -
 18 ತ್ರ ಪೈಯಿತ್ರಕೆ ಸವ್ಯಸಮಸ್ಥವಾ ಶಿಂ ಗಣ
 19 ಕೋಲಲು ಬಿಟ್ಟ ಮೆತ್ತರು ಕಂ ಮಂ ಯೋ ಧಂ -
 20 ಮೃಗವಂ ಪಾಲಿಸಿದಾತಂಗೆ ವಾರಣಾಸಿ -
 21 ಯಲು ಸಹಸ್ರ ಕವಿರೆಯಂ ದಾನಂ ಮಾಡಿದ
 22 ಫಲಂ ಸಾಗರ್ಗು ಯಿದನಾಡಾತಂಗೆ ಸಹ -
 23 ಸ್ರ ಕವಿರೆಯನು ದ ದೊಸಂ ಸಾಗರ್ಗು ||

No. 172

(B.K. No. 79 of 1927-28)

DŌNI, MUNDARGI TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in front of the Dōnikkavva temple

Singhāṇa, 1226-27 A.D.

This inscription states that the Sibāra, i.e., pillar, which was not in existence for the past 770 years, was erected by Maḍavari Basavayya in the cyclic year Vyaya, the 16th year after Simhāṇa entered the country. The cyclic year Vyaya in Simhāṇa's reign corresponded to 1226-27 A.D.

TEXT

- 1 ೭೭೦ ವರ್ಷ ಇಲ್ಲದ ಸಿಬಾರವ ಲಱು -
 2 ವರಿಬರ ಪ್ರತ್ಯ ಮಡವರಿ ಬಸವ್ಯ(ವಯ್ಯ) ಮಾ -
 3 ಡಿಸಿದ ಸಿಬಾರ ಮಂಗಲ ಮಾ -
 4 ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಸಿಂಹಣದೇವ ನಾಡ ಹೊಕ್ಕ
 5 ೧೬ ವರ್ಷದಲ್ಲಿ ಮಾಡಿಸಿದ ಮಂ -
 6 ಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಬೈಯ ಸ[ಂ]ವ -
 7 ಪ್ರರ

No. 173

(B.K. No. 89 of 1929-30)

HEBBĀL, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab standing before the Virabhadra temple

Singhāṇa, 1229 A.D.

This is dated in the 42nd regnal year of the king. Virōdhi, Kārttika-amāvāse, Monday. The said *tithi* of the cyclic year Virōdhi falling in the reign of Singhāṇa corresponds to 1229 A.D., November 17. But the weekday was Saturday. The regnal year 42 as engraved on the stone appears to be a mistake for 32. The date portion also mentions eclipse and Saṅkramāṇa, which are superfluous.

It records a gift of land to the god Mūlasthāna by Dēvarasa, the *Mahāprabhu* of Hebbāḷa.

TEXT

- 1 ಸಮಶುಂಗಸಿಂಹಾಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರ -
 2 [ಚಾ]ರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಾಧನಮೂಲಪ್ರಾಂಭಾ -
 3 ಯ ಕಂಭವೇ | ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಭೂಜ -
 4 ಬಳವ್ರತಾವಚಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀ ಸಿಂಘಣದೇವ[ವ]ವರುಕದ ದ ಕಂ ನಯ ವಿರೋ -

- 5 ಥ ಸಂವತ್ಸರದ ಕಾತ್ಯಾಯಿ[ಕೃ]ಬಯಲ ಯಮಾವಾಸ ಸೋಮವಾರ ವತಿವ .
 6 [ತ] ಗ್ರಹಣ ಸಂಕರಮಣದಲಿ ಶ್ರೀಮತು ಹೆಬ್ಬಳ ನಾ .
 7 ಹೆಬ್ಬಳು ದೇವರವರು ತನ ಕಾಲಸ್ಯಾಮಿ ಮುಲ .
 8 ತನ[ಸ್ಥಾನ]ದೇವರ . . . ಯಂದು [ಧಾರ]ಪ್ರವೃತ್ತಕದಿ[ಂ]ದ ಕೊಟ್ಟ
 9 [ಪ್ರತಿ] ಏಕ ನಾ[ಲ್ಪ] ಮತ[ರು] ಹೊರಗೆ .
 10 ಗೆ ಕೊಡೆ ಬಿಟ್ಟು ಮಂದ ನುಡಲು ಸ್ಥಳ ಮುಲಸ (ಸ್ಥಳ) .
 11 ನದೇವರ ಕೊರಿಯ . . . ಯ .
 12 ಒಳಗೆ ಒಂದು ಅಂತಿ ಮತಾ . . . ಇನ .
 13 ತುಮನ ನಿವೇಶನ ಸಾಳಗೆಯ . . . [ಕೊ]ಟ್ಟ
 14 ಗಡ . . . ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರವತವರ(ದತ್ತಂ ನಾ) ಯೋ
 15 [ಹರೇ]ತಿ ವಸುಂಧರಾಂ [ಸ]ದ್ವಿವರಪಸಹತ್ತಣಿ
 16 ಮಿಶಯಂ (ನಿಷ್ಕಯಾಂ) ಜಯತೇ ಕ್ರಮಿ ||

No. 174.

(B.K. No. 30 of 1927-28)

KODAGANUR, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone built into the wall of the Virabhadra temple

Siñghana, 1232-33 A.D.

This mentions the cyclic year Nandana which corresponds to 1232-33 A.D. in the reign period of the king.

It refers to Doddēśvara of Muduvaḷal and the teacher Balla-guru. It also mentions Kodaganūr. The inscription is damaged and the details are lost.

TEXT

- 1 @ ನಮಸ್ತುಂಗರಚ್ಚಂಜ್ಜಿ ಚಂದ್ರಜಿತಮೇರಜಾರವೇ
 2 ತ್ರ್ಯಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲ[ಸ್ತಂ]ಭಾಯ
 3 ಕಂಭವೇ || ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ[ಂ]
 4 ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀ ಸಿಂಘೇವೇನ ವಿಜೆ .
 5 ಯರಾಜ್ಯಮುತರೋಕರಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿಪ್ರವದ್ವಮಾನಮಾಚಂ[ದ್ರಾ]ರ್ಕ್ಕ .
 6 [ತಾ]ರಂ ಸುತ್ತುಮಿರೆ || ನಂದನಸಂವತ್ಸರದಂದು
 7 ಮುದುವೆಲಂ ದೊಡ್ಡೇಶ್ವರವೇರಾಚಾರ್ಯ [ಬಿಲ್ಲು]ಗಂ .
 8 [ರು]ಗಲಿ ಕೋಡಗನೂರಿಂದಂ ಬಡೆಗಲು ಗಂಗ .
 9 ವಡುವಲು ಕಲ

No. 175

(B.K. No. 11 of 1929-30)

DHAVALGI, MUDDERIHAI TALUK, BILAPUR DISTRICT

On a stone lying near the village Chāvaḍi

Siñghana, 1235-36 A.D.

This is dated the 26th year, Manmatha, other details being lost. As the 26th regnal year of the Yādava king Siñghana corresponded with Manmatha the inscription may be assigned to his reign. Its equivalent would be 1235-36 A.D.

It seems to record a gift of land at Dovalage by Hemmādidēva. The epigraph is damaged.

¹ The remaining portion is lost.

(B.K. No. 68 of 1928-29)

Bāḍgi, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a wall of the temple of Kēśavadēva.

Singhapa. 1242 A.D.

This is dated the 45th regnal year of the King, Śubhakarit, Dvitiya-Bhādrapada-
amāvāsyā, Friday, solar eclipse, corresponding to 1242 A.D. September 26.

It records the gift of land, garden, oil-mill, shop, etc., for the enjoyment of the god
Vikramāditya-Kēśava of the excellent *agrahāra* of Bāḍige, made in the presence of
Virarasa, son of Mallarasa, and others by Janārdhana-bhaṭṭa and his grandfather
whose name is not clear. The inscription is damaged.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ
- 2 ಸಿಂಹದೇವವರಪದಕನ ನಯ ಕುಚಕ್ರತು ಸಂವತ್ಸರದ ದ್ವಿತೀಯ .
- 3 ಭಾದ್ರಪದ ಬಹು ಅಮಾಕೆ ಸುಕ್ರವಾರ ಸುಯ್ಯೋಗ್ರಹಣದಲ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮ .
- 4 ದುತ್ತಮದ ಮಹಾಗ್ರಹಾರಂ ಬಾಡಿಗೆಯ ಶ್ರೀಮನು ಮಹಾಪ್ರಭು ಗಡಿಯಂ .
- 5 [ಕ್ ಭೀಮ] ಮಲ್ಲರಸನ ಕೈಯಲು ಗುಡವಾಂನೃದೇವಗೀತಾಂನೃದಲು ಮೂಲಿಗವಾಂ .
- 6 ನೃದಿಂ ಪಡುವಲ ಬಡಗಲಾಸ.ಗೆಯಾಗಿ ಶ್ರೀಮತು ಸಾವಾಸಿ ವಡುಂ .
- 7 ಕ್ರಯ ಧಾರೆಯಂ [ಪ]ಡೆದು ಭೋಗಿಸುವ ತನ ಮತ್ತರು ೪೯ ಕೊಳಗ .
- 8 ಯಲು ಮೂಲಿಗವಾಂನೃದಿಂ ಪಡುವಲಿ ನೇಸ[ತಾ]ಸುಗೆಯ
- 9 ಶ್ರೀ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯಕೇಶವದೇವಗೋಪಾ . . . ತ್ರಯಂ ಕೊಟ್ಟ ಮತ್ತರು ೧೦
- 10 ಮತ್ತಂ ಅವರ ಮಂಮ ಜನಾದ್ವನಭಟ್ಟ ಕೊಟ್ಟ ಮತ್ತ ೨ ಅಂನು ಮತ್ತರು ೧೪ ಮಂ ಪ್ರಭು ಗ .
- 11 ಡಗೆಯಂ ಬಡಗಲು ಕೊಟ್ಟ ಮಾಣಿಕೇಶ್ವರದ ಮತ್ತ ೧ ಆ ದೇವರಿ
- 12 ತುಳು [ಪ]ಯಿಂದೇವಗ ಮನ ೧ ಆ ಪೌಳಯಿಂ ಪತ್ತಿದ ವೇಣಿಗೆ ಯೇತಾಂನೃ .
- 13 ದಲು ಗೆ ಯಂಗಡಿ ೧ ವಾಣಿ[ಪ್ರೇ]ಗೇಯೇಕ್ಕಲಿಂಗ ಚೈತ್ರದಲು
- 14 ಪವಿತ್ರದಲು ಬೇಳ ರಗದಪೊಜೆ ಹಾಗೆ ಪ್ರತ್ಯೇಕ ಗಾಣಕ್ಕೆ ಪಳಗೈಯೆಂಣ್ಣೆ [ಹಿ] .
- 15 ನೇಣಿಯ ಮಡಕೆ . ಮತ್ತ ದೇವರ ಚಕ್ರಕೆ ಗೌಡಗೇಯಿಂ ಮೂಡಲು
- 16 ರಿಗೆಯ ಕೊಟ್ಟ ಮತ್ತ ೪ [ದೇವ]ರಂನಡಿಯಿಂ ರಾಜಪ್ರಿಯಂ ಮೂಡಲು ಮನೆಯ .
- 17 ವಾಗೀಶಂ ತಂಕದ[ಸಿಯ] ಗಾಣ ೧ ಯಂತಿನಿಮನಾ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರ .
- 18 [ಧಾನ ಮ]ಲ್ಲರಸನ ಮಗ ವೀರರಸನ[ನಂ]ಟು ಕಟ್ಟು ಸ್ಥಾನ ಮಾಂನೃಕಾಣರ ಸಮೇಷದಲು
- 19 ಕಲು ನಟ್ಟು ಕಾಸನವ ಬರಸಿ ಸರ್ವಜ್ಞಧಾರಾಪುರಾಣವಾಗಿ ಪ್ರಮಾಣಯ ಕೊಟ್ಟ [||]
- 20 ಮೂಲಿಗ [ಸಾ]ತಿಗಾಂಡಂ ತಂ ಮೂಲಿಗವಾಂನೃದೇವಗೆ ಕಲಿದೇವರ
ಹಾಲುಮಂ .
- 21 [ಡ]ಗೆಯ [ಕೇಯಂ] ಬಡಗದು ಶ್ರೀಕೇಶವದೇವರ ಹಾಲುಮಂಡಗೆಗೆ ಸರ್ವಜ್ಞಾಧಿ ಪರಾ .
- 22 [೦]ವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಮತ್ತ ೨ @ ಆ ಬಾಡಿಗೆಯ ಮಹಾಜನಂಗಳ ಕಾಲುಕ[ಳ್ಳ] ತಗ್ಗಿ ಯಲು ಮಿ .
- 23 ಪಡುವಣ ಹೆಳ್ಳದಿಂ ಪತ್ತಿದ ಪಡುವ [ರೊ]ತ್ತೊಟ್ಟ ಮಾಣಿಕೇಶ್ವರದ [ಮತ್ತ] ೧
- 24 @ ಗಣ್ಯಂತೇ ಪಾಂಸೆವೋ ಭೂಮೇರ್ಗಣ್ಯಂತೇ ಜಲಬಿಂದುವ ನ ಗಣ್ಯಂತೇ ವಿಧಾತ್ರಾಂ
- 25 ಧರ್ಮಸಂರಕ್ಷಣಾಪಲಂ || ದಾನಪಾಲನಯೋರ್ಮೃದ್ಯೋ ದಾನಾತ್ಮ ಯೋನುಪಾಲ -
- 26 [ನಂ] ದಾನಾತ್ಮಗಮನಾಪ್ನುತಿ ಪಾಲನಾಂಜಯತಂ ಪದಂ || ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದ .
- 27 [ತಾ]ಂ ನಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾಂ ಪ್ಸ್ಮಿನ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾನಿ ವಿಷ್ಣುಯಾಂ ಜಾಯತೇ
- 28 ಕ್ರಮಿಂ || ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಜನಂಗಳ ತಾವುಮಿರೆ ಪೂಜಾರಿಯ ದೇವರ ಶ್ರೀಕಾಯ್ಯ .
- 29 ಕೈ ನಡಸುವರು @

No. 178

(B.K. No. 24 of 1926-27)

NĀGĀVI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in the Kōḍi Basavanna temple

Siñghana, 1244 A.D.

This inscription refers itself to the reign of Siñghana and is dated Sōbhakrit, Pushya ba. amāvāsye, Monday, Saṅkramaṇa. This date corresponds to 1244 A.D., January 11. No Saṅkramaṇa occurred this day.

It records that the 104 *Mahājanas* of the place made a gift of land to the god Kōḍi Mahābala after washing the feet of *Rājaguru Kēdāradēva*. The name of the place which is referred to as *agrahāra* is lost. But it must evidently be Nāgāvi itself. The epigraph is partly damaged.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮರ್ಥಗತವಂಚಮಹಾಕವ್ಯಂ ದ್ವಾರಾಪತಿವಿವರವಂಚೋಪದೇಶಂ
- 2 . . . ಕುಳಕಮಳ ಕಳಕವಿಕಾಸಭಾಶ್ವರಂ ಸಂವತ್ಸರಗರುಡಧ್ವಜಂ ಯಾ .
- 3 [ದವ]ನಾರಾಯ[ಣ] ಭೂಜಬಲ ಪ್ರವೃಥ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ [ಶ್ರೀ]
- 4 [ವೀರ ಸಿಂ]ಹಾರಾ . . . ನಾರಾಯಣಂ ಪರಮ ವಿಸ್ತಾ[ಸಿ] ದೇವಯ್ಯನಾಯ .
- 5 . . . [ಸ್ವ]ಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸತ್ಯಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಾಪೀನಾನುಷ್ಠಾನ ಜನನ .
- 6 ಮೂರ್ಧ್ವೀಗುಣಸಂಪನ್ನಂ ಯವುಪಾಸನಾ[ಗ್ನಿ] ಹೋತ್ರ . . . ದ್ವಿಜಗು[ರು] .
- 7 ದೇವತಾಪೂಜಾತತ್ಪರ[ರುಂ] ಮೂರ್ತೀಂದೋದ್ಯೋಗಶ್ಚೈತಿಯುತರುಂ ಯಜನಯಾ .
- 8 ಜನ ಯಜ್ಞಯನಯಧ್ಯಾಪನ ದಾನಪ್ರತಿಗ್ರಹ [ವಿಷು]ಕಮ್ಪನಿಯತರುಂ ರು .
- 9 ಗೃ ವಿದಿತವೇದಾತ್ಮಕವಿದ್ಯಾಭಾಷಕ(ಪಾಂಡಗ)ರುಂ ಯಹಿತ .
- 10 ಪಕ್ಷಪ್ರಯೋಗಲಿಯಾಗಗಾಂಗಳೇಯಪೂರಮಪರೋಪಕಾರಿಗ . . .
- 11 ಗ್ರಾಮನಾಥೋಪದೇಶ ಪಯಿಪ್ಪ ವಗೀತಿಮನೋ[ಹ]
- 12 ರರುಂ ಸಹೋದರರುಂ ದೇವ್ಯನಿಗೃಹಸಿಪ್ಪಜನಾಸ್ತಯರುಂ ಕಾಮ .
- 13 ಕ್ಷೋಧಿತೋಭಿವಿವರ್ಣಿತರುಂ ದ್ವಾತ್ರಿಂಶತ್ಸ[ಮಯ]ಗರ್ಗಮ
- 14 ಸಂಘಾತವಪ್ರವಂಜರರುಂ ಸಮಸ್ತಗುಣವಿಸ್ತೋನಾಂ[ಮ]ಪ್ಪ ಶ್ರೀ .
- 15 ಮದನಾದಿ[ಯಗ್ರ]ಪಾರಂ ರತ್ನಾಗರ ವೋರೋದಯ ಪ್ರಮುಖ .
- 16 ಯೇಕೇಷ ಮಹಾಜನ ಮಾನುಷಾಲ್ಪ[ರು] ಸ್ತೋಭಕಿಗ್ವ ಸಂವತ್ಸರದಿ ಪು .
- 17 ಪ್ಲೇ ಬಹುಳದಮವಾಸ ಸೋಮವಾರ [ವಿ]ಕ್ರೀಪಾತಿ ಸಂಕ್ರಮಾಣ [ದಂದು] ಶ್ರೀ .
- 18 ಮದ್ರಾಜಗುರು ಕೇದಾರದೇವರ ಪಾದಪ್ರಕ್ಷಾಲನಂ ಮಾಡಿ ಧಾರಂಪೂ .
- 19 ಬರ್ಪಕನಾಗಿ ಶ್ರೀ ಕೋಡಿಯ ಮಹಾಬಲವೇವರ್ಗ ಶ್ರೀಕಾಯ್ಯ ಶ್ರೀ .
- 20 ಮಾನ್ಯನಾಗಿ ಕೆಂಚರ ಬರು ದೇವನ ತೋಟದಿಂ ಹತ್ತಿರ ಮಾಡಲು ರೂ .
- 21 ಕೈಗುಂತಿಯ ದಾರಿಯಿಂ ಬಡಗಲು ಕೊಟ್ಟ ತೋಟಂ ಸ್ವದತ್ತಂ ವಾ .
- 22 ಪರದತ್ತಂ ನಾ ಯೋ ಹವರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ ಸ್ಥಿವರುಷಸಹ .
- 23 ಸ್ವಾಣ ವಿಶ್ವಾತ್ಮಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ||

No. 179

(A.R. No. 427 of 1926)

HUBLI, HUBLI TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar to the right of the entrance into the central shrine of Jambukēśvara temple.

Siñghana, 1244 A.D.

The King's name is damaged but judging from the date it appears to have been Siñghana. The epigraph is dated Śaka 1166, Krōdhi, Bhādrapada śu. Friday, lunar

eclipse. The lost *tithi* must be 15. This date corresponds to 1244 A.D., August 19. There is reference to the Kali year also, but it is lost.

It seems to register the gift of one young bull and five bullocks to a deity. The income derived from hiring these animals for carrying the merchandise was perhaps to be utilised. The place is mentioned as a time honoured centre of commercial activities. As the inscription is much damaged, it is not possible to make out all the details.

TEXT

- 1 ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಭುಜಬಲಪ್ರತಾ

 2 ದೇವವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತುರಾತ್ನರಾಭಿವ್ರದ್ಧಿ

 3 ರತಂಬರಂ ಸಲುತ್ತುಮಿರ || ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋ[ಪ]

 4 ನಂ ಸರ್ವಾಧಿಕಾರಿ ಬಾಹುತ್ತುರನಿಯೋಗಾ

 5 ಪ್ರತಿಪತಿ ನಿಯೋಗಯೋಗಂಫ[ಂ]ರ ಪತಿಕಾರ್ಯಾಧ್ಯಂಫ

 6 ಏತ ಶ್ರೀಮತ್ಪುಂಕಾಧಿಕಾರಿ ಕೊ[ಟೆಗ]

 7 ಮದನಾದಿಯ ಬಣುಂಜಾವಟ್ಟಣಂ ಹ[ಬ]
 8 ಗಭೋಗ ರಂಗಭೋಗ ನೈವೇದ್ಯ ನಂದಾದೀವಿಗಗೆ

 9 [ಭಂ]ದ ದೇವರ ಕುಲಿಯ ಹೋರಿ ದೇವರ ಶ್ರೀ[ಕಾ]

 10 ಯ ವಿಕ್ರಯಕ್ಕೆ ವೋಯ್ದುಂ ತಂದಡಂ ಸೆ
 11 ಯವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ [ಎ]ತ್ತು ಅಯ್ವು ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಕಲಿಯುಗೆ [ಸಂ]

 12 ೧೧೬೬ ನೆಯ ಕೊಳ್ಳಾಧಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಭಾದ್ರಪದ ಸು

 13 ಸುಕ್ರವಾರ ನೋಮೆಗ್ರಹಣದಲ್ಲಿ ಧರ್ಮಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡ

 14 ಸ್ವತತ್ವಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ನಮುಂಫರಾ ಕ್ಷಿಪ್ತರ್ವಸುಹಸ್ರಾ-
 15 ಪ್ತಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ||

No. 180

(B. K. No. 200 and 201 of 1926-27)

NIPAGUNDI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up inside the temple of Basavanna

Singhana, 1233 and 1244 A.D.

The first section of the record which is registered in the *Annual Report on South Indian Epigraphy* for 1926-27 as No. 200 of App. E., is dated Śaka 1152, Vijaya, Chaitra-purnami, Sunday. Śaka 1152 corresponds to the cyclic year Vikṛiti when

the other details of the date do not agree. If we fix upon the cyclic year Vijaya which corresponds to Śaka 1155, the details cited regularly correspond to 1233 A.D., March 27. The second section of the record, registered in the same *Report* for 1926-27 as No. 201 of App. E, is dated in the cyclic year Krōdhi, Jyēsthā-puṇṇami, Monday. As no king is mentioned and as there are no palaeographical differences the record may be assigned to the reign of Siṅghana. The cyclic year may thus be equated with Śaka 1166 when the above details correspond to 1244 A.D., May 23.

The first section registers a gift of land made by the chief *Karaṇa Vāmadēva* to the god *Svayambhu Kalidēva* when *Mahāpradhāna*, *Mahāpasāyita*, *Sarvādhikāri* *Vāsudēvanāyaka* was governing *Kisukāḍu* Seventy from its capital *Eṇambarage*. The gift was entrusted into the hands of the Four Hundred *Mahājanas* of *Niḍugundi*.

The second section records a gift of land for offering flowers to the same god, by *Kheyya Thakkura-nāyaka* at the instance of *Bhāskaranāyaka* who bore the epithets *Nara-Nārasimha-khaṇḍeyarāya* and *Māṇḍalika-pitāmaha*. The gift was entrusted to the above Four Hundred *Mahājanas* who also made a gift of land to the mason *Kallōja* who built the temple of *Kalidēva*. Further gifts to the god *Pātālabhairava* and other deities are also recorded.

TEXT

- 1 ① ಓಂ ಜಯಂತಿಶ್ಚೈದಧಿಮಂಥನೇಶ್ಚೈತನಿಮಾಗ್ನಿದರ್ಶಿತವಹಃ ಸ್ವರೂಪದನಖದರ್ಪ -
- 2 ಕಾಞ್ಚುತಸುರೇಂದ್ರ ಚೂತಾಪೇಣಃ ಗಳದ್ರಾಧಿರಬುದೇಬುದಧುರಿ -
- 3 ತಸಿಂಶಚನ್ಮಾರ್ಗಂಕುಕಸ್ಥೂರದಂಬಿರದೊರಸ್ಥಳಸ್ಥಿತ ಭೂಜಗಹಾರೋ [ಹ] -
- 4 ರಃ ||
- 5 ② ಜಯತ್ಯಪಾರಸಂಸಾರದುಸ್ತಾರಾಣ್ಣವೇವಾರಿಣಂ ಪ್ರಾಣೇನಾಂ ಗುಣದೋಷಾನು ಕಾಸನಂ ಕಿವ
ಕಾಸನಂ || ನಮಃ ②
- 6 ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಸ್ತ್ವಂಬಿಜಂದ್ರಚಾಮರಚಾರಮಿ ತ್ವಳಿಶ್ಚೈನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂ -
- 7 ಭೂಯ ಕಂಭೀಶ್ಚ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಸಕವರಸ ೧೧೫೦ ನೆಯ ವಿಜಯ ಸಂವತ್ಸರದ ಜ್ಯ -
- 8 ಇತ್ರ ಕುದ್ಧ ಪ್ರಣಾಮಿ ಆದಿತ್ಯನಾರದೊಂದು ಸಮಧಗತ ವಂಚಮಹಾಸಬ್ಬಂ ದ್ವಾರಾವ -
- 9 ಶ್ರೀ ಪ್ರರವರಾಧ್ಯತ್ವಂ ಆದವಕುಳಕಮಂಕಳಕಾವಿಕಾಸಭಾಸ್ವರಂ ರಾಯನಾ -
- 10 ರಾಯಾಣಂ ಭೂಜಬಳ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀ ಸಿಂಹಾಧೀವವಿಜಯರಾಜೈಶ್ಚೈದಿಡ ತತು -
- 11 ಪಾದಪದ್ಮೋಪಹೇನಿತನು ಸಮಸ್ತ ರಾಜ್ಯಭರಭಕನಿರೂಪಿತನಿಮಸ್ವ ಶ್ರೀ ಮನ್ಮಹಾವ್ರಧಾ -
- 12 ನಂ ಮಹಾಪನಾಇತಂ ಪರಮವಿಶ್ವಾಸಿ ಬಾಹತ್ತರನಿರೋಗಾಧಿಪತಿಉಮಸ್ವ ಸರ್ವಾರ್ಪ -
- 13 ಧಿಕಾರಿ ವಾಸುದೇವನಾಯಕರು ಕಿಸುಕಾಡ ಎನ್ನಿತ್ತ ಆವ್ರೀಳಗೆ ರಾಜಧಾನಿ ಎನ್ನಿದೆ ಎರಂ -
- 14 ಬರಗಯ ಸುಖದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೈಯು ಮಿದ್ವರ್ ಕಾಮೇಶ್ವರವರ ಪತ್ನಿ ಮದ ಬಾವಿಯ ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯ
- 15 ಳ್ಲಿ ನಿರೂಪಿತವಾಗಿ ಶ್ರೀಕರಣಾಗ್ರಗಂಣ್ಯಪುಣೈಶ್ಚೈದಿಯನುಮೆಸ್ವ [ವಾ]ಮದೇವನು;
- 16 ಶ್ರೀಮದನಾದಿಯ ಅಗ್ರಹಾರಂ ನಿಡುಗುಂದಿಯ ನಾನುಬ್ಬರ ಕೆಯ್ಯಲು ಪಡೆದು ಶ್ರೀ -
- 17 ಕ್ವಯಂಭು ಕಲಿದೇವರ ಅಂಗಭೋಗ ನಿವೇದ್ಯಕೆ ಕೊಟ್ಟ ಕೆಡ ಊರಿಂ ತಂಕಲು ಸೂಡಗೇರಿಯ ಮಧ್ಯ
ವತ್ತಿ [೯*]
- 18 ನೆರೆಯನ ಹಳ್ಳದಿಂ ತಂಕಲು ಕಂಬಳಗೆರೆಯ ದಾರಿಂ ಪಡೆವಲು ಬೆ[ಳು]ದೇವರಸ
- 19 ರೇವಯ್ಯಂಗದ ಸೆದೊಳಗೆ ಮತ್ತರು ೧೦ ಮಂ ಸರ್ವಾರ್ಪಣಾಧ ಪರಿಹಾರವಾಗಿ ನಾನುಬ್ಬರು
- 20 ಪೂಜಾಧಿಸುವರು || ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಕ್ರೋಧಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಜ್ಯೇಷ್ಠ ಸುದ

- 21 ಪ್ರಣಮಿ ಸ್ತೋಮವಾರದಂದು | ಶ್ರೀಮತು ನರನಾರಸಿಂಹ ಬಂಡೆರಾಯ ಮಂಡಳಿಕಪ .
 22 ತಾಮಹ ಭಾಕ್ಯರನಾಯಕರ ನಿರೂಪದಿಂ ಬೆಯ್ಯಕುರನಾಯಕನು ನಾನುಬ್ಬರ ಸಂನಿಧಾ .
 23 ನದಲ್ಲಿ ಶ್ರೀ ಸ್ವಯಂಭು ಕಲಿದೇವರಿಗೆ ಪ್ರಪ್ಪಕ್ಕೆ ಆ ಕೆಂಕು ತಂಕಲು ಕೊಟ್ಟ ಕೂ ಮತ್ತ .
 24 ರು ೩ ಮಂ | ನಾನುಬ್ಬರು ಪ್ರತಿಪಾಲಿಸುವರು || ಶ್ರೀ ಕಲಿದೇವರ
 25 ದೇವಾಲಯ ಮೊಡತಕೆ ನಾನುಬ್ಬರು ಕೂತ್ತ್ ಬಡಗಿ ಕಲೇಜುಗೆ ಆ ಚಂದ್ರಾರ್ಕ ದೇವರಿಗೆ ಬಸ .
 26 ಕೊಂಕುತಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಕೂ ಊರಿಂ ತಂಕಲು ಜಕ್ಕಿಲಗೇರಿಯ ಮಧ್ಯವತ್ತಿ ಶ್ರೀಗಂಧದ ಕೆಂಕು ತಂಕ
 27 ಬೆಣ್ಣೆ ಯಗರೆಯ ದಾರಿಂ ಪಡುವಲು ಬೆಳುದೇವ ರೇವರಸರಿಂ ಬಡಗಲು ಕಂಪ್ಪಿಗೇರಿಯ
 28 ಮಧ್ಯವತ್ತಿ ಇಂ ಮೊಡಲು ಮತ್ತ ೬ ಕಂ ಆರುವಣ ಮತ್ತ ರೊಂದಕಂ ಹಣವಂ ತತ್ತು ಉಂಬನು ||
 29 @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮದನಾದಿಯ ಆಗ್ರಹಾರಂ ನಿಡುಗುಂದಿಯ ರತ್ನಾಭಾರಕನವ್ವ ಊರಿಂ ಮೊ .
 30 ಡಲು ಇಸಾನವ್ಯದಲ್ಲಿ ದಕ್ಷಿಣಾಮುಖದ ಶ್ರೀ ಸ್ವಯಂಭು ಪಾತ್ರಾರ್ಥಭಾರವದೇವರ್ಗ್ಗೆ
 31 ಶ್ರೀಮತು ವಾಮನವೇನ ಆಂಗಭೋಗನಿವೇದ್ಯಕೆ ಕೊಟ್ಟ ಕೂ ಊರಿಂ ತಂಕಲು ಕಂಪ್ಪಿಗೇ .
 32 ರಿಯ ಮಧ್ಯವತ್ತಿ ಅಕ್ಕಿ ಕಲಿದೇವರ ಕೆಯಿಂ ಪಡುವಲು ನರಯಂಗಲ್ಲ ದಾರಿಯಿಂ ಮೊಡಲು | ಹಿರಿಯ
 33 ಕಳುವೆಯ ಕೆಂಕು ತಂಕಲು ಮತ್ತರು ೫ ದಕೆ ಆರುವಣ ಮತ್ತ ರಿಂಗ ಹಣ ೧ ಮಂ ಸಿಟ್ಟುಡು || ಶ್ರೀ .
 34 ಮತು ಇತ್ಯರಭಾರವದೊ(1)ಸಂಜನಿತಕಾರುಣ್ಯಭಾವಿ ನಾನುಬ್ಬರ ಕುಲದೇವತ ಎನ್ನಿದ
 ಹಿರಿಯಕ ಉ .
 35 ಮೆಗ ನಾಮದೇವನು ದೇವಿಯ ಶ್ರೀಕಾರ್ಯಕೆ ಕೊಟ್ಟ ಕೂ ಊರಿಂ ತಂಕಲು ಕಂಪ್ಪಿಗೇರಿಯ
 36 ಮಧ್ಯವತ್ತಿಯ ನೆಗೆಯನ ಹೆಬ್ಬದಿಂ ತಂಕಲು | ಕಲಿದೇವರ ಕೆಂಕು ಪಡುವಲು | ಭೇರವದೇವರ ಕೆಂಕು ಬ
 37 ಡಗಲು | ಪಡುವಲು ನರಯಂಗಲ್ಲ ದಾರಿಂ ಮೊಡಲು | ಮತ್ತರು ೪ ಕಕೆ ಆರುವಣ ಮತ್ತ ರಿಂಗ
 38 ಹಣ ೧ | ಮಂ ಆ ದೇವಿಯ [ಮ]ದವರಿ ಭೀಮಯನಾಯಕ ತತ್ತುಂಬನು ||

No. 181

(B. K. No. 26 of 1926-27)

NĀGĀVI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in the Kōḍi Basavaṇṇa temple.

Siṅghaṇa 1246-47 A.D.

This is dated the 48th regnal year of the king, Parābhava, amāvāsyā, , Monday, Saṅkramaṇa, the month and *tithi* being lost. The cyclic year Parābhava falling in the reign period of the king coincided with 1246-47 A.D.

It seems to record a gift by a toll officer at the instance of a *Mahāpradhāna* to the god Mahābala of Nāgāvi after worshipping the feet of the teacher Rājaguru Kēdāradēva. The inscription is damaged.

TEXT

- | | |
|--------------|-------------------------------|
| 1 | ರಾಯಣ ಭೂಜಿಬಳಿ [ಪ್ರಾ]ಧ ಪ್ರತಾ . |
| 2 | ದೇವವರ್ಷದ ೪೮ ನೆಯ ಪೂರ್ಣಿಮೆ ಸಂ . |
| 3 | ಮಾವಾಸ ಸ್ತೋಮವಾರ ಸಂಕ್ರಮ . |
| 4 | ಉ ಶ್ರೀಮನು ಮಹಾಪ್ರಧಾನ |
| 5 | ರ ಬೆಸದಿಂ ಶ್ರೀಮತು ಸುಂಕಾಧಿ . |
| 6 | ನಾಕಾಪಿಯ ಶ್ರೀ ಮಹಾಬಳಿದೇವ - |
| 7 | ಇಜ್ಜಾಕವನಾ ಯೋ [ತೂಟ]ದ ಎರೆಯ |
| 8 | ಶ್ರೀಮದ್ರಾಜಗುರು ಕೇದಾರದೇ . |
| 9 | ಮಾಡಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕವಾಗಿ |
| 10 | ನು ಕಳಿಸಾಪ್ಪರವ ಪೂಜನಾ . |

- 11 ವರು ಸವಾರ್ವಾಬಾಧೆ ಪರಿಹಾರ .
 12 ಅಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಸ್ವದ[ತ್ತಂ] ನಾ ಪರ .
 13 ಂಧ[ರಾ] ಸಸ್ತಿವರುಸುಸಹ[ಸಕ್ತ]ನಿ
 14 ಕ್ರಿಮಿ ||

No. 182

(B. K. No. 53 of 1928-29)

KANDAGAL, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On the fragment of a stone lying outside the compound of Hanumān temple.

Singhāṇa.

This fragmentary record breaks off after mentioning the king whose *prastāva* it
 recounts.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀ ನಮಃ | ನಮಸ್ತುಂಗತಿ -
 2 ರ[ಕ್ಷುಂಭಿ]ಜಂದ್ರಿಜತಮರಜತರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯ -
 3 ನಗರಾರಂಭಿ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಕಂಭಿವೇ ||
 4 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತವಂಚಮ[ಚಾಕ]ಬ್ಧ ಮಹಾರಾಜಾ -
 5 ಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ದ್ವಾರಾವತಿಪುರವರಾ -
 6 ಧೀಶ್ವರಂ [ಯಾದವ]ಕುಲಕಮಲಕಳಾಕಾ -
 7 ಸಭಾ[ಸ್ಯರಂ] ಮಾರವೀಮಲ್ಲ ಯಹಿತರಾಯ -
 8 ಗುರ್ಜರವಾರಣಾಕುಕ ತಲಂಗರಾ -
 9 ಯಸಿರಕಮದೋತುಪಾಟನ ರಾಯಗಜಕೇಸರಿ [ರಾ] -
 10 ಯಃ[ನಾರಾ]ಯ[ಣ]ಂ ಪ್ರತಾಪ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಸಿಂಹ -
 11 ನಾರಾಯ ಸುಖದಿಂ ರಾಜ್ಯಂ¹

No. 183

(B.K. No. 10 of 1929-30)

BIJUR, MUDDERHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone pillar lying in a field near the Krishṇa

Singhāṇa

After referring to the reign of the king, it praises Bhūṭayya Rāhuta, a subordinate
 of the king.

The inscription is damaged and fragmentary.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀ
 2 ರಕ್ಷುಸುಗ ಕಾರ್ತಿಕೇಯಂ ವಿತಾ -
 3 ತ್ವಂ ಮಯಾ -
 4 ರವಾಹನ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಭು -
 5 ಮಹಾತ್ರಯ ಶ್ರೀ ಪ್ರಧಿನೀವಲ್ಲಭಂ ಮ -
 6 ಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ನ -
 7 ರಮಭಿಟ್ಟಾಕಂ ಯಾದವ[ಕುಲ]ಕಾಂಬಿ -
 8 ರತಿಗ್ವರೋಚಿ ಯಾದವನಾರಾಯಣ -
 9 ಭೂಜಬಲ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀ ಸಿಂಹ -

¹ The rest of the record is broken and lost.

- 10 ಉದ್ಭವರಾಯನಿಜಯವಾಕ್ಯಮು .
- 11 ತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಸ್ತವದ್ವ್ಯಮಾನಮಾಚಂ .
- 12 ದಾಕ್ಷಿಣ್ಯತರಂಬರಂ ಸುತತ್ವವಿರವೇವಗಿ .
- 13 ರಿಯ ಸುಖವಿಡಿನೋರು ಸುಕಸಂಕಥೆ ವಿನೋ .
- 14 ದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂ ಗೆಯ್ಯತ್ತಿ ದ್ವಿಲ್ಲ ತತ್ತ್ವದವತ್ಯೋವೇವಿ
- 16 [ಸತ್]ಲೋದಾರುಣ .
- 16 ರಾಧಾರಾ .
- 17 ಭೂತಯ್ಯರಾಯ ರಾಹುತಾಚ್ಯಂ
- 18 ನಗಲ್ಯಂ || ವಿ || ಅನ್ನಿನಿಸಿರ್ವ ಭೂತ
- 19 ನಾತನ
- 20 ಪರರಕ್ಷಕನಾಗಿ ಮಹಾಪ್ರತಾಪವಿ .
- 21 ಕ್ರಾನ್ತದಿನನ್ಯ ಭೂಭೂಜರನು
- 22 ಡನೆಯ ರಥನ್ನಡೆ ರಾಜ್ಯವನ್ನಳ .
- 23

No 184

(B.K. No. 15 of 1929-30)

GUNDKARJIGI, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a *nandi* pillar lying in the Hanumān temple

Sīnghana

This inscription commences with the well known *vachana* of Siddharāma and recounts the *prasaśti* of the king. This is followed by the description of Rāma-dandā-dhīpa. The rest of the epigraph is lost.

TEXT

- 1 . . . ಯವರಮೋಸ್ವರ .
- 2 ಈಸ್ವರನು .
- 3 ಅ[ರಂ]ಗಿಕೇ[ಂ] .
- 4 ಬ[್ರಂ]ಣಗೇಯಾಗಿ
- 5 . . . ಗಿಗಳ ಮನದ ಕೊನೆ .
- 6 ಯ ಜೋತ್ತಿಸ್ವರನು ವಿಸಿಭ .
- 7 ನ ರೂಪಾಗಿ ಯಜಮಾ .
- 8 ನ ಅಜಾತ್ಯಯನಂ ತಾನೇ[ಯಾ] .
- 9 ಗಿ ಯೋಗಾದಿರಂವನ ಈ .
- 10 ಯೊಗಳಲ್ಲ ಪಂ ಸಂಪಾದಿಸಿ [ಯೋ] .
- 11 ಗರಮಣಿಯ ಕ್ಷೇತ್ರವನೆ ಸ್ತ .
- 12 ಇವಿಟ್ಟು ಸೂಕೇನಿಡಿದು ಅಭಿ .
- 13 ನವತ್ರಿಸೈರಮನ ಮಾಡಿ ಕ .
- 14 ಪಲಿಸಿದ್ದೆ ಮಲಿಕಾರ್ಜುನದೇವ .
- 15 ರೆ ಬಿಂದು ಮಲಿಸಿ ಸೂದು ಪ್ತ .
- 16 ಧ್ಯುಪಾಪಂಗಳಿಗೆ ಬಿಂದು ವೇಳೆ
- 17 ಬೆಸಂ ಪೇಳಲು ಯೇ ಬೆಸ
- 18 ದಂವಾ ಯಂದೆನಲು ಈ ಸ್ತಾನ .
- 19 ದಡಿ ಮಾನ್ಯವಾಗಿ ವ್ರೂರುಗರ
- 20 ಭಿಷನಿಗಳಂ ಮನುಗರೆಂ ಈ
- 21 ಲಿಂಗಕೆ ಹಸ್ತೋದಕಂ ಮಾಡಿ

- 22 ಕೊನೆಯ ವಸಂತ ಸ್ಥಳ .
23 ದು ಕೊ[ಂ]ಪದವೆಂಬೊಂದು ಕವಿ .
24 ನ ಮೊತ್ತಾಂ ಮಹಾಶಯವುಗು .
25 ಲಮಂ ಯಶಸ್ತಯೊಳು ಕೊಟ್ಟ .
26 ವರಸುಂಬರೆ ಪ್ರಸಂಗೊಂದಾದ
27 ನರಕವೊಳಗಿಕ್ಕಿ ನಿನ್ನಾಹುತಿ .
28 ಗೊ[ಂ]ಪರು ಗಂಡಾ ಎರೆ ಪಾಪಾ(ಪ)ವೊ

Second side

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಕತಮಂಚಮಂಚಸುಖಾಂಶ್ಚ[ಂ] -
- 2 ಕ್ರಿಶ್ ಸ್ವಾಮ್ಯದ್ವಿಜಯಕಟಕನಿವಾಸ[ಮಂ] -
- 3 ಹಾರಾಚಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರ -
- 4 ಮಂಭಟ್ಟಾಕಂ ದ್ಯಾಂತವತ್ತೀಪ್ತರವರಾಧೀ -
- 5 ಸ್ವರಂ ವಿಷ್ಣು ಮಂಶೋದ್ಭವ ಯಾದವ -
- 6 ಕುಳಕಮಂಕಳಕಾಪಿಕಾಪ್ಪಾಸ್ಯ -
- 7 ರಂ ಅರಿಯಾಚಾರ್ಯಂವ ನಿಜಭುಜ -
- 8 ಮಂದರಮಂಥಿತಮಂಥಿತಮಂಥಾರ್ಣವ[ನೋಚ್ಚಳ] -
- 9 ತಲಕ್ಷ್ಮೀ ಸ್ವಯಂಬರಗುಣಾರವಾಹರ -
- 10 ಶಾಂತಕುಸುಮ ತಲಂಗರಾಯಸಿರಾ[ಮಂ] -
- 11 ಧನಾಳಮಾಳಶೂತ್ರಾಬ[ವ]ಕಂ ಕರ್ಣಕಟಕ -
- 12 ಯಮಂಶಾಧಿರಾಮಂ ನಲದುರ್ಗ ಗಿರಿ -
- 13 ದುರ್ಗ ಜಲದುರ್ಗ ವನದುರ್ಗ ವಿವ್ರಾವಣ
- 14 ರಾಯವಿಜಯ ರಾಯನಾರಾಯಣ
- 15 ಶ್ರೀಮತು ಪೌಢ ಪೃತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀ
- 16 ಸಿಂಧೀದೇವವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೀ -
- 17 ತ್ರರಾಭಿವಿಧಿ ಪ್ರವರ್ಧಮಾನಮಾಚಂ -
- 18 ದ್ರಾಕ್ಷ್ಯತಾರಂಬರ ಸುತತ್ವವಿರಲು @
- 19 ಶ್ರೀಗೌರೀಕುಚಕುಂಕುಮಾಂಕಿತವಿಕ್ರಾ(ಕಾ)ಳೀ -
- 20 ರತ್ನೋದ್ಯಾನಸುತಂ ನಾಗೇಂದ್ರಾಮರ ಸಿ -
- 21 [ದ್ವಿ] ಪೂಜಿತ ಪದಾಬ್ಜಂ ತ್ರಿಜಗದ್ರಿ -
- 22 ಹೃಕಂ ರಾಕಂ ಬಿತ್ತಿರ ರಾಮನಾಥನೋ -
- 23 ಲವಿಂ ಶ್ರೀರಾಮದಂಡಾಧಿಪ . . .
- 24 . . . ಲಕ್ಷ್ಮೀಯನಿಲಾ ಚಂದ್ರಾರ್ಕ -
- 25 ತಾರಂಬರಂ || [ತ]ರಗಾ[ಳ್ವಂ] ಕಲಿ ಸಿಂಧೀಣಂ
- 26 ತನಗೆ [ದಯ್ಯಂ] ರಾಮ . . .
- 27 ಸೂಮಸಚಿವಂ ತನಗೆ ತಾಯ ನಾಗವ್ಯ
- 28 ತನ್ನೋಪಶೋಭನ ನಾಗಾಂಗನ ತನ್ನ ಪು -
- 29 ತ್ರವ್ರಸವೀ ಶ್ರೀಸೋಮ[ನಾಥಾ]ರ್ಜುನಂ ವಿನುತಂ
- 30 . . . ಯ ರಾಯ ರಾಮನವದಂ ರಾಯಪ್ರಿ -
- 31 ಛಾ[ನೋತ್ತಮಂ] @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಸನ್ನಸುತಂ -
- 32 ತಂ ಶ್ರೀ ಮಧ್ವಕಾವ್ಯಕಾವ್ಯಯತಿ(ಮಹಾಮುಖ) ವಿಸಮಹಯಾ .
- 33 ರೇವಣ ಪರಬಲಕ್ರಿತಾಂ -
- 34 ಕಟಕ ಮೃ1 -

¹ The rest of the inscription is lost.

No. 185

(B.K. No. 95 of 1929-30)

KOLHĀR, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone lying near the Digambara-maṭha

Sīnghana

Barring the mention of the month Vaiśākha, the other details of the date are lost.
The record is badly damaged.

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸ್ತೋಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ
- 2 ಚಕ್ರ[ವರ್ತಿ] ಸ್ತೋ ಸಿಂ[ಹ]ಇದೇವ .
- 3 ಸಂವತ್ಸರದ ಮೈಕಾಣ .
- 4 ಶಿಲೆ ಮಾತದಲಿ

No. 186

(B. K. No. 232 of 1928-29)

KURHATTI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab lying near the Hanumān temple.

Sīnghana

The epigraph is damaged and mutilated. Only a portion of the *prasasti* is preserved.

- 1 @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮರ್ಥಗತಮಂಜ
- 2 [ರಂ] ವಿಷ್ಣು ವಂಶೋದ್ಭವಂ
- 3 ಧ ಕಳಕಾಳಕಾಸ
- 4 ಜಬ
- 5 ರಣದೇವವರಷ

No. 187

(A.R. No. 426 of 1926)

HUBLI, HUBLI TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the Jambukēśvara temple

Kannara, 1248, A.D.

This is dated the 3rd regnal year of the king, Kilaka, Pushya, śu. 9, Friday, Uttarāyana-saṅkramana, corresponding to 1248 A.D., December 25, Friday f.d.t. 23.

It records gift of lands to a number of *Brāhmanas* in the presence of the god Amṛitēśvara of *rājadhāni-paṭṭana* Anṇigere, by *Sarcādhikāri* Mallisetṭi at the request of his father-in-law *Mahāpradhāna*, *Rājadaṇḍādhipati* Bichisetṭi. A supplementary to the above epigraph records a gift of land by Kaluvara Siṅgagāvunḍa, for charities to be maintained on periodical pilgrimages to the god Viṭhala of Paṇḍaraṅge (i.e. Pandharpur).

TEXT

- 6 @ನಮಸ್ತುಂಗಸಿರಕ್ಕು ಬಿಜಂದ್ರಜಾತಮರಣಕಾರವೇ ತ್ವೃಣೋಕ್ಯ ನಗರಾಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂ -
- 2 ಭಾತಯ ಲಂಭವೇ [] ಜಯತಾಸ್ತವಿ[ಷ್ಣು]ತಂ ವಿಷ್ಣೋವಾರ್ಷಾರಾಹಂ ಕ್ಷೋಭಿತಾನ್ಮನಂ ದ .
- 3 ಕೀರ್ತಿಸ್ತನ್ನ ತದಂಪ್ರಾಕ್ರೂ ವಿಶ್ವಾಂತಭಾವೇನಂ ಮಪ್ಪಃ ||
- 4 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸ್ತೋಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಭುಜಬಲಿ ಪತಾಪ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಸ್ತೋ ಕಡ್ಡ ರದೇವವರಷ[ದ]

- 6 ಮುಖವನು ಕೆಲಕ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಕುರ್ಧ್ಧ F ಭುಗುವಾರದಂದು ಅಶ್ವಿರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾಂತಿ .
- 7 ತೀಯಲ್ಲಿ ಶ್ರೀಮದ್ವಿಶ್ವಕರ್ಮಾಧಿಕಾರನ ರಾಯದಂಡಾಧಿಕಾರಿ ಬೀಜಸಟ್ಟಿಯರ ನಿರಾಸದಂ ಶ್ರೀಮಂತು
- 8 ಸರ್ವಾಧಿಕಾರಿ ಅಳಯ ಮಲ್ಲಿಸಟ್ಟಿಯರು ಸ್ವಾಮದ್ವಾಜಾಧಿಕಾರಿಪಟ್ಟಣ ಅನ್ನಿಗರಯ ಶ್ರೀ ಅ[ಮೃ] .
- 9 ತೇತ್ಸರದೇವರ ಸನ್ನಿಧಾನದಲ್ಲಿ ಸ್ವಾಮದ[ನಾ]ದಿಯ ಬಣ್ಣು[ವೆ]ಪ್ಪನಂ [ದ್ರಾ]ಪ್ಪಳಯ ಹೂರತಿ . .
- 10 ದೊಗಳಂ ಎಂಟು ಗುಟ್ಟು ಪಂಚಮತದವರ ಕಯ್ಯಲಿ ಆ ಅಳಯ ಮಲ್ಲಿಸಟ್ಟಿಯರು
- 11 ನು ಧಾರೆಯ ಕಳದುಕೊಂಡು ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿ ವೈತಿಗಳನು ಸುರಿಯಾಗಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ
- 12 ಕೊಟ್ಟ ಕ್ರಮ || ಸ್ವಾಮಿಗಳನು ನಾರಾಯಣದೇವರು ಭಾರದ್ವಾಜಗೋತ್ರದವರು ಮಾಧವಸುತ ಕೇಕವ ಭಟ್ಟರು [ಮಾ] .
- 13 ಧವಸುತ ಸ್ವಾಮಿನಾಥಭಟ್ಟರು ಸ್ವಾಮಿನಾಥಸುತ ರು[ಪ್ಪ]ಯಣಭಟ್ಟರು ರೇಚಿದೇವಸುತ ಕೃಷ್ಣ ಭಟ್ಟರು
- 14 ಸುಕಜನಾದ್ವಾಜಭಟ್ಟರು ಕೇಕವಸುತ ವಿಷ್ಣುಭಟ್ಟರು ಚಂದ್ರದೇವಸುತ ನಾರಾಯಣಭಟ್ಟರು ತ್ರಿವಿಕ್ರಮ[ನಂ] .
- 15 ತ ಪುಷ್ಕಲೇಶ್ವರಭಟ್ಟರು ಬ್ರಹ್ಮದೇವಸುತ ಮಾಧವಭಟ್ಟರು ರೇಚಿಯಣಸುತ ಮಂವಡಿಭಟ್ಟರು .
- 16 [ತಿ]ಯನಸುತ ನಾರಾಯಣಭಟ್ಟರು ಬಸಿದೇವಸುತ ಸ್ವಾಮಿಭಟ್ಟರು ಜಾಮದಗ್ನ ವತ್ಸಗೋತ್ರದ
- 17 ಸಿಂಹಸುತ ವಿಷ್ಣು ಭಟ್ಟರು ವಾಗ್ಗೀಶ್ವರಸುತ ಕಾವದೇವಭಟ್ಟರು ನರಸಿಂಹಸುತ ಲಕ್ಷ್ಮೀಧರಭಟ್ಟರು .
- 18 ಹಸುತ ಬ್ರಹ್ಮದೇವಭಟ್ಟರು ಭಾನುಸುತ ಯೋಗಿ[ಗಿ]ಭಟ್ಟರು ಸಪ್ತನಾಥಸುತ ದಾಸ್ಯಾಭಿ .
- 19 ವಾಗ್ಗೀಶ್ವರಸುತ ನಾಗದೇವಭಟ್ಟರು ಕೊಂಮಣಸುತ ನಾರಾಯಣಭಟ್ಟರು ದೇವತು ಭರದ್ವಾ[ಜ] .
- 20 ಜಾಮದಗ್ನರು ಅಂತು ವಿತ್ತಿಯಪ್ಪತ್ತವೊಂದು || ಕಾಕೃತ್ಯಗೋತ್ರದವರು ಲಕ್ಷ್ಮೀಧರಸುತ ಮಾಧ .
- 21 ರು ಮಲ್ಲಿದೇವಸುತ ಕಾವದೇವಭಟ್ಟರು ಜನಾರ್ದನಸುತ ಸಪ್ತನಾಥಭಟ್ಟರು ನಾರಾಯಣಸುತ ಸ್ವಾಮಿನಾ -
- 22 ಥೆ ಭಟ್ಟರು ವಿರುಪಾಕ್ಷಸುತ ಬಲದೇವಭಟ್ಟರು ಉಪೇಂದ್ರಭಟ್ಟರು ವಿಶಾಮಿತ್ರಗೋತ್ರದವರು ಕೇಕವ ಸುತ
- 23 ದೇವಭಟ್ಟರು ರಾಯಭಟ್ಟರು ಬ್ರಹ್ಮದೇವಭಟ್ಟರು ಜಾತವೇದಸುತ ರ[ವಿ]ದೇವಭಟ್ಟರು ಆತ್ರೇಯ
- 24 ರು ದೇವಣ್ಣ ಸುತ ಭಾಸ್ಕರಭಟ್ಟರು ಅಲ್ಲಾ[ಳ]ಸುರಮಾಳಸುತ ಚಂಡಾಮಣಿಗಳು ಗೋವಿಂದ . .
- 25 ವೆಭಟ್ಟರು ಮಲ್ಲಿದೇವಸುತ ತಿವ್ವಣಭಟ್ಟರು ಸ್ವಾಮಿಸುತ ರವಿದೇವಭಟ್ಟರು ಕಾಂಡಿನ್ಯ ಗೋತ್ರದ . .
- 26 ವಸುತ ಮಾಣಭಟ್ಟರು ಹರಿಹರಸುತ ರುದ್ರಭಟ್ಟರು ಕೇಕವಸುತ ಮಾಧವಭಟ್ಟರು ಲಕ್ಷ್ಮೀಧ .
- 27 ರಸ್ವತಿಭಟ್ಟರು ಅವು ವಿತ್ತಿ ಹದಿ[ನಂ]ಟು || ಸ್ವಾಮಿಗೋತ್ರದವರು ಗಣಪತಿಸುತ ಮಾಧವ ಭಟ್ಟ
- 28 ಸುತ [ವಿ]ಷ್ಣು ಭಟ್ಟರು [ಚಾ]ಂದ್ರರಾಯಸುತ ಸ್ವಾಮಿಭಟ್ಟರು ಗೌತಮಗೋತ್ರದಲ್ಲಿ ವಾಮನ ಸುತ
- 29 [ಪ್ಪ]ರು ಕಾಸಿಕಗೋತ್ರದಲ್ಲಿ [ರಾಟ್ಟ]ಯಣಸುತ [ವೆಣ್ಣ]ಭಟ್ಟರು ವಾಸಿಷ್ಠಗೋತ್ರದಲ್ಲಿ ವಿಷ್ಣು ಸು -
- 30 ಭಟ್ಟರು ಚಕ್ರಪಾಣಸುತ ಮಲ್ಲಿದೇವಭಟ್ಟರು ಸಾಂಖ್ಯಾಯನಗೋತ್ರದಲ್ಲಿ ಗೌ .
- 31 ತ ಸ್ವಾಮಿನಾಥಭಟ್ಟರು ದ್ವಯವಿತ್ತಿ ಹರಿತಗೋತ್ರದಲ್ಲಿ ಲಕ್ಷ್ಮೀಧರಸುತ ಸುದರ್ಶನ

- 31 ತದ ಬ್ರಹ್ಮದೇವಸುತ ಸ್ತುಮನಾಥಭಟ್ಟರು ಅಗ್ರಸ್ತೃಗೋತ್ರದ ಅಧಿತ್ಯಸುತ
ಲಕ್ಷ್ಮೀಧರ -
- 32 ಗೆಯ ಚೌಂದರಾಯಭಟ್ಟರು ಕಾಶ್ಯಪಗೋತ್ರದ ಮಹದೇವಸ್ತುತ್ರ ಪರಿವರಣಿ -
- 33 ದ್ವಾಜಗೋತ್ರದ ಕೇಕವಸುತ ಅಮೃತೇಶ್ವರಭಟ್ಟರು ಬಣಹಳ್ಳಿಯ ಭಾರದವ್ಯಾಜಗೋತ್ರ . . .
- 34 ಹಸುತ ಕಾವೇದೇವಭಟ್ಟಸ್ವ ತ್ರಯಪುತ್ರಿ || ಈಂತೀ ವೃತ್ತಿಗಳಿಗೆ ಈಕ್ಕಿದ ಶ್ಲೋ . . .
- 35 ರಿಂದಿವು ಬಡಗೆ ಮುಂದಾಗಿ ಕರವೇಗಿಯಿಂದವು ಮೂಡ ಮುಂದಾಗಿ ಬಣಹ . . .
- 36 ದವು ತಂಕ ಮುಂದಾಗಿ ಅಯ್ಯತ್ತ ಎರಡು ಗಣಾ ಘಳೆಯಲ್ಲಿ ಪತ್ಯೇಕ ವಿತ್ತಿಗೆ ಯಂ
ಮೃತ್ತರು
- 37 ತ್ತ ಕುರು ವೃತ್ತಿಗಳೂ ಹಳ್ಳ ಬಟ್ಟಿಯೆಯಿಂದ ಸಹಿತ ನೂರ
.
- 38 [ತ್ತ]ರು ಕಯ || ಈ ವಿತ್ತಿಗಳಿಗೆ ಯಿಕ್ಕಿದ ಗ್ರಹ ಹಾಸನ ಬ್ರಿಲ್ಲಿಯ ಬ .
.
- 39 ಮ ವೀಥಿಯಂ ಮೂಡ ಮುಂದಾಗಿ ಕೆ[ಲು]ವಂ ಪುಥುವಿಸಟ್ಟಿಯ ಬ
- 40 ಲಗುಡ್ಡೆ ಯಿಂದ ತಂಕ ಮುಂದಾಗಿ [ಕೋಟಿಯ ಹಳೆಯ ಹುತ್ತಿಂ ಸಡುವಲು .
.
- 41 ದಲು ಹದಿನಾಲ್ಕು ಕೈನೀಳ ಅಜುಗೈಯಗಲದ ನಿವೇಕ್ಷನ ವೋಯಿತ್ತು ಕೈ
- 42 ಹೈವರಿಯ ಕೇರಿಯ ತಂಕಣ ಕೋಟಿಯ ಹಳೆಯ ಹುತ್ತಿಂ
- 43 ನೂರು ಕಯ್ಯಗಲದ ನಿವೇಕ್ಷನವನು ಬಣಬಕೋತಾರಕ್ಕೆ ಯಿಕ್ಕಿದರು ||
ಯಂ
- 44 ಯ ಕೇಡಿ[ಪೂಳಗ] ಕೊಟರು ಬಾಡರಿಗರಿಗೆ ತಹೆ
ಮಾನ್ಯಂ ಈ ಬ್ರಹ್ಮವು
- 45 ಯ ಸಿಂಗವಡ್ಡಿಗೆ ಸುಂಕ ಮಾನ್ಯ ದಂಡ, ದೋಷ ಅಪತ್ತಿಕವಿ[ಲ್ಲ] ||
ಬರುಭಿವೃದ್ಧ
- 46 ಗರಾಡಿಭಿ[] ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿ ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ಕದಾ ಫಲಂ || ಸಾಮಾನ್ಯೋ
.
- 47 ಸಾಂ ಕಾಶೀ ಕಾಶೀ ಬಾಲನೀಯೋ ಬವದ್ವಿ ಸರ್ವಾರ್ಥನೋತ್ತಮೋವಿನ
- 48 ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮ[ಚಂ]ದ್ರ || ದಾನಂ ಚ ಸಾಲನಂ ಚಯ್ವ
ನಿಕ್ಷಯಂ
- 49 ತ್ವರ್ಗಮವಾಪ್ನೋತಿ ಸಾಲನಾದಪ್ಯಂತಂ ಪದಂ || ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ
ಯೋ ಹರೇ
- 50 ವೇರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಣ್ವಯಾಂ ಸಾಯತೇ ಕ್ರಮಿಃ || ಮಂಗಳ ಮಹಾ
- 1 ಶ್ರೀ ಪಂಡರಂಗಯ ಶ್ರೀ ವಿಠಲದೇವರ ವಾರಿಯ ಶ್ರೀಹರಿ .
- 2 ನಂಗಳ ಧರ್ಮ್ಯಕ್ಕೆ ಕೆಲುವರ ಸಿಂಗಗಾವುಂದನು ಕೊಟ್ಟ ವೃತ್ತಿ ವೊಂದು ||

No. 185

(B.K. No. 114 of 1929-30)

SĀLAVĀPIGI, BAGEVADI TALUK, BELAPUR DISTRICT

On a stone standing near the Hanumān temple

Kannara, 1251 A.D.

This is dated Saka 1174, Virōdhakṛit, Śrāvaṇa-paurnami, Sunday, eclipse, Saṅ-
krānti. The Saka year was current. In this year a lunar eclipse occurred on Āśvayuja
śu. 15, Sunday. Thus, if Śrāvaṇa is a mistake for Āśvayuja, the date corresponds to
1251 A.D., October 1. Otherwise the date would be irregular, for Śrāvaṇa śu. 15 fell
on August 3 which was Thursday when there was no eclipse.

The king's subordinate *Mahāpradhāna* Chavudisetti is stated to have been governing the two Beluvalas, Banavāsi, Pāṇḍyanāḍu, Hānumgal, Kūṁḍi-nāḍu, Tardavāḍi and other provinces. The epigraph registers a series of land and other gifts to several individuals and deities whose names are specified. The gifts were made by Siripayya, son of Hariyanna of Hagarattage, of the Vāji family, who was the *Kareṇa* of Chavudisetti, and entrusted into the hands of the *Uroḍēya* of Sālavāḍige through Raṅgarasa of the Silāhāra family, who was the maternal uncle of Chavudisetti and was in charge of Sālavāḍige, Bāgavāḍi and other villages.

TEXT

- 1 @ ನಮಸ್ತುಂಗತೀರ್ಕ್ಕುಂಬಿಜಂದ್ರಬಾತಮರಬಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ -
- 2 ಕ್ಯ ನಗರಾಂಭಮೂಲಸಂಭಾಯ ಸಂಭವೇ || ಜ -
- 3 ಯತ್ಕಾವಿತ್ಯುಕ್ತುಕಂ ನಿಷ್ಕಲ್ಪನ್ವಾರಾಹಂ ಕ್ಷೋಭಿತಾ -
- 4 ಣಾಮಂ ದಕ್ಷಿಣೋಂಕತದಂಷ್ಟ್ರಾಗ್ರವಿ -
- 5 ಕ್ರಾಂತಭವನಂ ವಪು[ಃ] || ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಕಕವ -
- 6 ರುಸದಿ ೧೧೭೪ ನೆಯ ವಿರೋಧಕ್ಕೆತು ಸಂವತ್ಸ[೧೨]-
- 7 ದ ಕ್ರಾವಣ ಸುದ್ದಿ [ಪೌ]ರ್ಣಮಿ ಯಾದಿನಾರ ಗೃಹ[ಣ]
- 8 ಸಂಕ್ರಾಂತಿ ನೈತೀಪಾತ ಪುಣ್ಯದಿನಂಗಲಿ [೧]
- 9 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಗತಸಂಚಮಂಕಾಸ್ತು ದ್ವಾರಾವತೀಪುರ[ವ] -
- 10 ರಾಧೀಶ್ವರಂ ನಿಷ್ಕಲಂಕೋದ್ಭವಂ ಸುನರ್ಣಾಗರುಡಧ್ವಜ[೦]
- 11 ಯಾದವಕು[೪]ಕಮಳಕಳಕಾವಿಕಾಸಭಾಸ್ವರಂ
- 12 ಯರಿರಾಯಜಗದ್ಗುಂಪ ವಾಳವನಾಯ. ಮದನತ್ರಿಣೇ -
- 13 ನೈ ಗೋಪ್ತಗರ ಯಥೇಂದ್ರಕರಂ ತುಂಗರಾಯಸ್ತು -
- 14 ವನಾಚಾರ್ಯಯ್ಯ ಯತ್ಕಾವಿತ್ಯುಕ್ತಮಂಕವೇನಮಂಕಂ -
- 15 ಕ್ರ[ತ] ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರವೃಧ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀ
- 16 [ಕ]ರ್ತುರವೇವ ವಿಜಯವಾಜಿಸ್ವರಾಯ. ತತ್ಪದ -
- 17 [ಪ]ದ್ಮಾಪದ್ಮವಿ ಸುಸುರಾಜ್ಯಭರಣಾರ ನಿರೂ -
- 18 . . . ಶ್ರೀ ಮುಪ್ಪುಕಪ್ರಧಾನಂ ರಾಯದಂಡಾಧಿ -
- 19 . . . ಏಕಾಂಕ ಚಪ್ಪಡಿಸಟ್ಟಿಯರು ನಿರಡುಂ
- 20 . . . [ಪೆಳು]ವಲ ಬನವಾಸಿ ಪಾಂಡ್ಯನಾಡು ಹಾನುಂಗ -
- 21 . . . [ಕೂಡಿ]ನಾರು [ತ]ದ್ವವಾಡಿ ಮುಖ್ಯ ಹಲವುಂ ದೇಶ[೦] -
- 22 [ಗಲಂ] ದು[ಪ್ರ]ವಿಕ್ರಹ ಸಿಷ್ಯಪ್ರತಿಪಾಳನದಿಂದಾ -
- 23 ಉತ್ತಮಿರೆ ಯವರೆ ಮಾವ ರಂಗರಸರು ಸಾಳನಾ -
- 24 ಡಿಗೆ ಬಾಗವಾಡಿ ಮುಖ್ಯ ಹಲವುಂ ಗ್ರಾಮಂಗಳನಾ -
- 25 ರುತ್ತಿಪ್ಪಲ್ಲಿ ಚಪ್ಪಡಿಸಟ್ಟಿಯರೆ ಶ್ರೀಕೇಣ ವಾ -
- 26 ಜಿವಂಶಲರಾಮ ಹಗರಟ್ಟಿಯ ಹರಿ -
- 27 ಯಣ್ಣಂಗಳ ಮಗಂ ಸಿರಿಪಯ್ಯನು ಧರ್ಮೋಕ್ತಾಪು -
- 28 ಸಂವ ಮಾಡಿ ಸಾಳನಾಡಿಗೆಯ . . .
- 29 ವೊಡಲ ವೊರೊಡೆಯರೆ ಕಯಲಿ ಧಾರಾವೊವ್ವೆ -
- 30 ಕವಾಗಿ ಸುಹರಣ್ಯವ ಕೊಟ್ಟು ಸಿಳಾರಕುಳಿತಿರೆ -
- 31 ಕ . . . ಯ ಮುಖದಪ್ಪ[೧೨]ಣ ಗೋವದೇವಸ್ವರಾಯ ನೆರೆ -
- 32 [ವೊ]ಡ ಗಂಡ ರಂಗರೈರೆ ಕಯ್ಯಲಿ . ಬಟ್ಟ ವ್ರಿತ್ತಿ
- 33 . . . ಕೇಣ ಬಾಚಿವಿಡಿಯ ಕಳೆಯಲಿ [ದೀ]ಕ್ಷಿ -
- 34 ತ ಲಯಣ್ಣಂಗಳಗೆ ಮತ್ತರು ೪ ಲಬ್ಬಣ್ಣಂಗಳಗೆ ಮತ.
- 35 ರು ೪ ರಾಮಣ್ಣಂಗಳಗೆ ಮತ್ತರು ೪ ಸಾವಣ್ಣಂಗಳ .

- 36 ಗ ಮತ್ತರು ಕ ವಿಶ್ವಾಂಗಳಿಗೆ ಮತ್ತರು ಕ ಭಾನುದೇವಂಗೆ -
 37 [ಳಿಗೆ] ಮತ್ತರು ಕ ಕ್ಷೇತ್ರದೇವಂಗೆ ಮತ್ತರು ಕ ಚಂದೇವಂಗೆ ಮತ್ತರು ಕ
 38 ಗೋವಿಂದದೇವಂಗೆ ಮತ್ತರು ಕ ಯಶ್ವಿಂಗಳಿಗೆ ಮತ್ತರು ಕ ರುದ್ರ -
 39 ಭಟ್ಟರ ಬೊಮ್ಮಂಗಳಿಗೆ ಮತ್ತರು ಕ ಭಾಗವೆಯ ಬೊಮ್ಮಯಂ -
 40 ಗ ಮತ್ತರು ಕ ಬೀಕಿನ ಸಿರಿಪಂಚಂಗೆ ಮತ್ತರು ಕ ಮಯಿ -
 41 . . . ನ ಬೊಮ್ಮಯಂಗೆ ಮತ್ತರು ಕ ಮಾದಯಂಗೆ ಮತ್ತರು ಕ ಮಲ್ಲಿ -
 42 [ಯ]ಂಗೆ ಮತ್ತರು ಕ ಯನ್ನು ಶ್ರೀ ಗೋಪಾಲದೇವ ಮಹಾಜನಂ -
 43 ಗಳಿಗೆ [ವಿ]ತ್ತಿ ೧೭ ಕಂ ಮತ್ತರು ೩೪ ಶ್ರೀ ಗೋಪಾಲದೇವರಿಗೆ ಮತ್ತ -
 44 ರು ಕ ಮೊಟಗೊಳಗ ಮಗ್ಗ ಕ ಜೈತ್ರದಲ್ಲಿ ಬೇರ ಪೈತ್ರದ -
 45 ಲಿ ಬೇರ ಪಳಗೆ ಎಣ್ಣೆ ಸುಟ್ಟುಗ ಮತ್ತ ಲಲು -
 46 ಮಣೇಶ್ವರದೇವರಿಗೆ ಮತ್ತರು ಕ ಭಾಸ್ಕರದೇವರಿ -
 47 [ಗೆ] ಮತ್ತರು ಕ ಯೇ ಧರ್ಮವನು ಯರಸುಗಳೂ ವರೇಕ -
 48 ದೆಯರೂ ಪ್ರತಿಪಾಳಸುವರು ಮಂಗಳಮಹಾ -
 49 ಶ್ರೀ ಸ್ವದತ್ತಂ ವಾ ಸರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ಮು[ಂ] -
 50 ಫರಾ ಸ್ವೀರ್ವರುಸುಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಣುಯಾಂ
 51 ಜ(ಹಾ)ಯತೇ ಕ್ರಮಿ ||

No. 188

(B.K. No. 25 of 1926-27)

NĀGĀVI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in the Kōḍi Basavaṇṇa temple

Kannara, 1255 A.D.

This is dated Śaka 1177, Rākṣasa Vaiśākha, śu. 15, Thursday, Saṅkrānti, -corresponding to 1255 A.D. April 1922, Thursday, f.d.t.31. The Saṅkrānti which was Vṛishabha occurred four days later.

It records a gift of land for offerings to the god Mahābalēśvara by [Lā]la-Ghausatā nāyaka, after washing the feet of āchārya Kēdāradēva. The donor is said to have purchased the land from a resident of Kālaḍi.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಭು -
- 2 ಜುಬರ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀ ವಿಜಯನರದೇವನಿ .
- 3 ಜುಜಾಜ್ಯೋದಯದಿಲು ಕಕ ೧೧೭೭ ನೆಯ ರಾ -
- 4 ಕ್ಷೇತ್ರ ಸಂವತ್ಸರದ ವೈಶಾಖ ಸುದ್ದಿ ೧೫ ಬ್ರಹ್ಮಸ್ಮ -
- 5 ತಿವಾರ ಬೃಹದೇವತ ಸಂಕಲ್ಪನಿಯಲು
- 6 ಶ್ರೀ ಮಹಾಬಲೇಶ್ವರದೇವಗೃಹ[ಗೋ]ಸಿಗೆ ಉಪಾಧಿ ಹಾಲುಮಂ .
- 7 ದೇಗೇಂದಿ ಶ್ರೀಮತು [ಲಾ]ಳಿಘೋಸನಾಯಕರು
- 8 ಕಾಲದಿಯ ಮನೆಯ [ಬಸವ]ಂದವಿಯರ ಕೈಯ್ಯಲು ತಮ
- 9 ಶ್ರೀಮಾನ್ಯದ ನಾಗಾವಿಯ ಮನೆಯಗೆಯ್ಯ [ವೋ]ಗೆಗೆ [ಮು] -
- 10 ಮಣೇಶ್ವರದೇವರ [ಮಾನ್ಯ] ಹತ್ತಿರೆ ನಡು[ವಸ]ಯ ಭೂತ -
- 11 ಯ ಕ್ರಯವಾಗಿ ಕೊಂಡು ಶ್ರೀ ಮಹಾಬಲೇಶ್ವರ ಆ -
- 12 ಚಾಪ್ಪು ಕೇದಾರದೇವರ ಪಾದಪ್ರಕ್ಷಾಲನ ಮಾಡಿ ಧಾರಾಪೂ -
- 13 ವ್ಯಾಕವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಕೈಯ್ಯ ಮತ್ತರು ನಾಲ್ಕುಮಂ ನಾಗಾವಿಯ ನಾಲ್ಕು
- 14 ಗೋಡುಗಳು ನೀ[ಲಾ]ಗುಟ್ಟು ಅಣುವತ್ತಾಳು ಸರ್ವಾಂ .

- 15 ಬಾಧೆಪರಿಹಾರವಾಗಿ ಆಚಂದ್ರಾರ್ಕತಾರಂಬರಂ ಪ್ರತಿಪಾಳ .
 16 ಸುವರು || ಸುಂಗಭಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ
 17 ಸ್ವ(ರ)ದಂತಿಂ ವಾ ಪರಾದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹ್ಯರೇತಿ ವಕುಂಠ .
 18 ರಾ ಸ್ವಾಮ್ಯಸಹಸ್ರಾಣಿ ನಿಷ್ಕಯಾಂ ಜಾಯತೇ
 19 ಕಿ ಮಿ: ||

No. 190

(B.K. No. 53 of 1929-30)

PHADKUNŪR, MUDDABIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a Nandi pillar standing near the Hanumān temple

Kannara, 1256-57 A.D.

The inscription cites two dates :

1. Śaka 1178, Nāḷa, Śrāvaṇa śu. pavitrārōpaṇa, (i.e. 15), Thursday. This corresponds to 1256 A.D., August 17, the weekday being Monday.

2. The 11th regnal year of the king, Nāḷa, Phālguna ba. 15, Saturday. This regularly corresponds to 1257 A.D., March 17.

It is stated that on the first date the king witnessed the great festival of *Pavitrārōpaṇa*, evidently of the god Rāmanātha. On the second date was made the gift of the village Paḍiyakanūr to the above-named god at Sonnaligeyapura by *Dēsiya-daṇḍanāyaka* of Kannaḍa Four Thousand. The epigraph commences with the well known *vachana* of Siddharāma.

TEXT

- 1 ಓಂ ಜಯ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಾತ್ಮ ಈಶ್ವರ .
 2 ಸುವರ್ಣವರ್ವಿ ಅಡಗಿಕೊಂಡಿರ್ಪವೊಬ್ಬ .
 3 ಎಣೆಗೆ ಆಗಿ ಯೋಗಿಗಳ ನುನದ ಕೊನ .
 4 ಯ ಜ್ಯೋತಿಶ್ವರನುಂ ಪ್ರಕಾಶನ ರೂಪಾಗಿ ಯ .
 5 ಜಮಾನನುಂ ಆಚಾರ್ಯನುಂ ತಾನೆ ಆ .
 6 ಗಿ ಯೋಗವದಿ ಸಂಪನ್ನ ಬಳಿಯಂಗಳೆ .
 7 ಲ್ಲವಂ ಸಂಪಾದಿಸಿ ಯೋಗರಮೆಯ ಹೇಳು .
 8 ಮನೆ [ಸ್ಥಳ]ವಿಟ್ಟು ಸಲಾಖವಿಡಿದು ಅಭಿನವ ಶ್ರೀಶೈ .
 9 [ಭವ]ನ ಮಾಡಿ ಕುಲಸಿದ್ಧಮೆಲ್ಲ ಕಾ .
 10 ಜ್ಞಾನದೇವನೆ ಸಲಿಸಿ ನಿಂದು ಪುಂಜ್ಯ ಪಾ .
 11 ಸಂಗಳಂ ಬರಂ ಪೇಳ್ವ ಬೆಸಂ ಪೇಳುತ್ತಿರಲು .
 12 ಯೊಂ ಬೆಸಂ ದೇವಾ ಎನುತ್ತಿರಲು ಯೋಸಾ .
 13 ನದಲು ಮಾನ್ಯವಾಗಿದ್ದ ಪೂರುಗಳಂ ಭೂ .
 14 ಮಿಗಳಂ ಧನಂಗಳಂ ಈ ಲಿಂಗಕ್ಕೆ ಹಸ್ತೋದ್ರ .
 15 ಕವಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟುದಂ ಮನು ಪೇಸದೆ ಕ .
 16 ಲದುಕೊಂಡರೆನಂಬಾತನ ಆತನ ಮಾ .
 17 ತಾ ಮಾತೆಯ ಏಕುಗಳಲ್ಲ ಮಂ ಎಪ್ಪತ್ತೇಳು .
 18 ಕೊಟಿ ವರುಸಂಬರಂ ಪುಳುಗೊಂಡದೆ ನ .
 19 ರಕದೊಳಗಿಕ್ಕಿ ನಿರೂಪಿತಗೊಳುತ್ತಿರು ಗಂ .
 20 [ತಾ] ಎರೆ ಪಾಪವೇ ಯೋ ದೇವನ ಭೂಮ್ಯಧನಕ್ಕಾ .
 21 [ನಂ]ಜುವೆನೊಂದು ಪಂದೆಯ ಪಾನದದ್ದಂ ತ .
 22 ಮನಂ ಬೆದರಿ ಪೂಡವಟ್ಟನಂ ಬೇಗ [ಸೇ] .
 23 [ಫ್ರ]ಂ ಕೊಡು ಬಾ ಕಂಡಾ ಎರೆ ಪುಂಜ್ಯ .
 24 [ನಿ] ಕವಿಧಾಸಕೆ ಯಂತರಡೆ ಬಂಗ .
 25 [ಪ್ರ]ಜ್ಯಪಾನಂಗಳು ಪಾದ್ಮಕೊಂಡೆಯ್ಯು .

- 26 ದೃ. ತತ್ಪದಃ ದಿವ್ಯತಃ [ಪ್ರ]ತ್ಯಂ ಗಂಧಿ .
 27 [ರ] ನಿಂಬ ಆಜ್ಞಾ ವಚನ ನಿಯಾಮದಿಂ
 28 ರಚಿಸಿದ ಅನಾವಿಸಿದ್ಧನುಂ ಜಗತ್ಪ್ರ .
 29 ಸಿದ್ಧನುಂ ಅ[ಂ]ಮಗರಮಲಭಿ .
 30 ಮಮೂಮಪ್ರಾಪ್ಯ ಪಾಕಾಪ್ಯ ಈಶ[ತ್ಯ]
 31 [ವ್ರ]ಸಿತ್ಯಮೆಂಬ ಅಪ್ಪ ಮೂದಿ[ಗುಣೈಸ್ಯ] .
 32 [ಯ್ಯ]ಸಂಪನ್ನನುಂ ಬೇರೈ ಭಕ್ತ[ಜನ] -
 33 ಮನೋನ್ಮತಕಳಾಪ್ರಸನ್ನನುಂ .
 34 ಕರಣಂ ವಿಸುದ್ಧಕರಣಂ ವಹ್ನಿ[ವ್ಯ] .
 35 ನಾ ಜ್ಯೋತಿಸುಂ ನಾಡಿಭಾಳನುಂ ನಾಡ[ಬಿಂ] .
 36 ದುದ್ಧನಿನಂ ದೇಹಸ್ಯ ಸಂಕಾಮ .
 37 [ಣಂ] ಆತ್ಮಜ್ಯೋತಿನಿದರ್ಪಣ ಸ್ವಚ್ಛಂ-
 38 [ದ] ಮೃತುಂಜಯಂಬ ದಸಪ್ರ .
 39 [ತ್ಯ]ಯಪ್ರಬುದ್ಧನುಂ ಸಿದ್ಧಕ[ಳ]ವಾರ್ಧವೇರ್ಧನ .
 40 [ಸುಧಾ]ಕರನುಂ ರೋಕವಿಲ್ಲನುಂ ಏ -
 41 ಕಾಕಾರಮಂಮಾಳೈನೆಂಬ ಕುದ್ಧ .
 42 ಬಾಣಮುಂ ರಾಮ .
 43 [ಕು]ವತ್ಪ್ರಾಳನುಂ ಕೋಧವಿಧ್ವಂಸಕನುಂ .
 44 ಭವ[ಅ]ರಿಗಮೂಲನಾಳೋತ್ಪತ್ತಿನ[ಮೋ] -
 45 ಹನಿಮೂರ್ತಿಕಳೇದನನುಂ ಕೆದರೂದೆ
 46 ರಣ ನನುಂ ಮಾಬ್ಬರಿಯದೊಂ
 47 ಯ್ಯನುಂ ನಲಿಸಿ ಸ್ವರ್ಗಮರ್ತ್ಯಪಾತಾಳ
 48 ರೋಕ್ಯಮುಂ ಪಾವನ ಮಾಡಿ
 49 ಪರಮಾರಾಧ್ಯನುಂ ವೇದ ವೇದಾನ್ತ ಭೇ[ಷಜ್ಯ] -
 50 ಂ ಸ್ಥೆಯಸಮತಾಗುಣಮುಂ ಸಾಂಬ್ಯ[ತ]
 51 ಫಮುಂ ಬಾಪ್ಪಸುಧಾತ್ಯತಿಯಂ [ಜೈ]
 52 ನಜಿತಾಪಂ ಧರ್ಮಪ್ರದಂ ಜಾನ್ವಾರ್
 53 ದ್ರಿಷ್ಟೋಪನ್ಯಾಸಮುಂ ಮಿಮಾಂಸಕನಿ[ಜಾ] -
 54 ರಜಾತುರ್ಯಮುಂ ಪದಂಗೊಳ್ಳಿ
 55 ರೂಪಮುಮುಂ ನಿಯಾಮಿಸಿ ಐಕ್ಯ
 56 [ಪು]ಮುಂ ತನ್ನ ಸುತರ್ಗ್ಗ ವಸರಿಟ್ಟ ರೋಕ್ಯಕನಾ .
 57 ಹನಿನಿವ ಸಿದ್ಧೇಂದ್ರ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀ ರಾ .
 58 ಮನಾಭದೇವ ವಿರಚಿತ ಕ್ಷೇತ್ರಪ್ರತಿಪಾಠಕ ||
 59 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತವಂಚಮಹಾಕಬ್ಧಾಳಂ .
 60 ಕ್ರಿತ ಶ್ರೀಮದ್ವಿಜಯಕಟಕನಿವಾಸ .
 61 ದ್ವಾರಾವತೀಪುರನರಾಧೀಶ್ವರ ವಿಷ್ಣು ವಂ .
 62 ಕೋದ್ಭವ ಯೂದವಕುಳಕಮಳಕ .
 63 ಲಕಾವಿಕಾಸಭಾಸ್ಯರ ಮೂಲವೀಮಲ್ಲ ಅರಿ .
 64 ರಾಯಪುರಸಲ್ಲ ಗೂರ್ಜ್ವರವಾರಣಾಂಕುಸ ತಲಂಗರಾ .
 65 ಯ ಸಿರಾಕಮಂಥನಾಳಮೂಲೋತ್ಪತ್ತಿನ ಪುನರಬಿರಕ್ತ .
 66 ಪನಾಚಾರ್ಯ್ಯ ಹಂವೀರರಾಯನಿಮೂರ್ತಿಕಳೇದ .
 67 ನಂ ಭೂದಿಗ್ಗ ಗಿರಿದಿಗ್ಗ ಜಲದುಗ್ಗ ವನದುಗ್ಗ ಪ್ರಮು .
 68 ಖ್ಯಾನಾನಾದಿಗ್ಗ ವಿದ್ರಾವಣ ಸುವರ್ಣಾಕೀರ್ತಿ .
 69 ಗುರುಡಧ್ಯಜ ಶ್ರೀಮತು ವಾಘಪ್ರತಾಪ ಚಕ್ರ .
 70 ವರ್ತಿ ಶ್ರೀಕಂಠ ರದೇವವಿಜಯ ರಾಜೋದಯೋ ಶ್ರೀ .
 71 ಮತು ಸಕವರ್ಷ ೧೧೩೧ ನೆಯ ನಳ ಸುವತ್ಸ .

- 72 ರದ ಕ್ರಮಣ ಕುದ್ಧ ಬ್ರಹ್ಮಸ್ವತೀವಾರ ಪ .
 73 ವಿಕ್ರಮಣ ಮಹೋತ್ಸವನು ಕಂಡು [ಮ]ತಿ[ಗೊಂ] -
 74 ದು ಭಕ್ತಿಯಿಂದ [ದ] ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಸಸ್ತಿ -
 75 ಹಿತಂ ಶ್ರೀಮತು [ಯಾ]ವನಾರಾಯಣ
 76 ಪ್ರಾಣಪ್ರತ್ಯಾಪ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಕಂಠ ಹರದೇವ .
 77 ವಿಜಯರಾಜ್ಯದ ೧೧ ನೆಯ ನಳ ಸಂವತ್ಸರ
 78 ಫಾಲ್ಗುಣ ಬಹುಳ ೧೫ ಸನಿವಾರದಂದು
 79 ಶ್ರೀಮತು ಬಸುರಿಕೊಡ ಮಹಾಪ್ರಭು ಸ[ರ] -
 80 ಜಾಗತವಜ್ರಸಂಜರ ಪೂಜಿತರಕ್ಷಮ .
 81 ಣಿ ಕಂಠ್ಯದನಲ್ಪು ಸಾಸಿದ ದೇಸಿಯ [ದಂಡ] -
 82 ನಾಯಕ ತಂಢ್ಯಭಿಕಾರದ [ಹಾಗಿ]ಲು[ಹ] -
 83 [ನ್ನ]ದಶೋರಗಣ ಪಡಿಯಕನೂರ [ನೂಲ] -
 84 ರಸರು ಸೊಂನಲಿಗೆಯಪುರದ ಶ್ರೀ ರಾ .
 85 ಮನಾಥದೇವರಿಗೆ ಸರ್ವನಮಸ್ಕಾರಂ ಧರಾ[ಪೂ] -
 86 [ವರ್ವ]ಕವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ದತ್ತ || ಮಂಗಲ ಮಹಾ ಶ್ರೀ

No. 191

(B.K. No. 32 of 1929-30)

JETTIGI, MUDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab standing before the Hanumān temple

Kannara, 1257 A.D.

This is dated Śaka 1178, Nāḷa, Pusa ba. 30, Monday, solar eclipse, Uttarāyana-
 sāṅkramaṇa. The date is irregular. The only solar eclipse of the year occurred in
 the month of Nija Jyēsthā. The details of the *tithi* only correspond to 1257 A.D.,
 January 17 when there was no Saṅkramaṇa. The week-day also was Wednesday.

The epigraph commences with the well known *Vachana* of Siddharāma and records
 a gift of the village Dattugi in the tract of Nālvattumbāḍa to the god Kapilasiddha-
 Mallikārjuna of Sonnalāpura by the king's subordinate *Sāmanta* Muddigideva.

TEXT

- 1 ಓ ಜಯ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಾತ್ಮ ಈ .
- 2 ಶ್ವರನುವಿರ್ವ ಪವಿರ್ವ ಅಡಂಗಿಕೊಂಡಿರ್ವ ಪೋ .
- 3 ಬ್ರಹ್ಮಾಣ್ಣ ಗಯಾಗಿ ಯೋಗಿಗೇ ಮೆ .
- 4 ನದ ಕೊನೆಯ ಜ್ಯೋತಿರ್ವರನು ವಿಶ .
- 5 ಭನ ರಾಪಾಗಿ ಯಜಮಾನನು
- 6 ಆಚಾರ್ಯನು ತಾನೆಯಾಗಿ ಯೋಗ .
- 7 ದಿ ಸಂಪನ ಖರೆಯಂಗಲ್ಲ ನಂ
- 8 ಸಂಪಾದಿಸಿ ಯೋಗರಮಣಿಯ ಕ್ಷೇ -
- 9 ತ್ರಮನ ಸ್ತಳವಿಟ್ಟು ಸಲಾಖವಿಡಿದು ಆಭಿ .
- 10 ನವ ಶ್ರೀ ಸ್ತಳಮನೆ ಮಾಡಿ ಕೊಲಿಸಿದ್ದ ಮಲ್ಲಿ .
- 11 ಕಾಜ್ಜ್ಜನದೇವನೆ ನೆಲಸಿ ನಿಂದು ಪುಂಣ್ಯ ಪಾ .
- 12 ಪಂಗಳಂ ಬರಂ ಪೇಳ್ದು ಬೆಸಂ ಪೇಳುತ್ತಿ .
- 13 ದಲು ಏಂ ಬೆಸಂ ದೇವಾ ಎನಲು ಯೀ ಸ್ಥಾನ .
- 14 ದಲು ಮಾನ್ಯವಾಗಿದ್ದ ಪೂರುಗಳಂ ಭೂಮಿ .
- 15 ಗಳಂ ಧನಗಳಂ ಈ ಲಿಂಗಕ್ಕೆ ಹಸ್ತ [ದ[ಕ] .
- 16 ಮಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟು ಮನಂ ಪೇಸದ ಕರದು [ಕೊಂ] .
- 17 ದೇನೆಂಬಾತನ ಆತನ ಮಾತಾ ಮಾತ .

- 18 ಯೆ ಏತುಗ್ಗ ಫಲೆಲ್ಲ ಮೊ ಎಪ್ಪತ್ತೆ ಛಿಕ್ಕೊಡೆವರುಸು .
- 19 ಎಂಬೊ ಪುಳುಗೊಂತದ ನರಕದೊಳೆ .
- 20 ಗಿಕ್ಕಿ ನಿವಾತು ಗೊಳೊತ್ತಿರು ಗಂಡಾ ಎ .
- 21 ಲೆ ಪು.ವವೇ . ಯೆ ದೇವನ ಭೂಮಿ ಧನಕ್ಕಾ[ನ] .
- 22 ಎಜುವೆನೊಂದು ಮಂದೆಯ ಪಾವಡದ್ದುಂ .
- 23 ತ ಮಂದ ಬೆವೆಲೆ ಪೊಡವಟ್ಟುನೊ ಬೇಗ .
- 24 ಸಿ ಫೊ ಕೊಂಡು ಬಾ ಕಂಡಾ ಎಲೆ ಪು[ಂ] .
- 25 ಣ್ಣಿವೆ ಕವಿಲ ಸಕೆ ಯಿಂತೆಡೊ ಬೊಗೆ .
- 26 ಪುಣ್ಯಪಾಪಂಗಳೊ ಪಾದ್ವು ಕೊಂಡೊ[ಯ್ತು] .
- 27 ತಪ್ಪದೊ ದಿಲ ದಿಲಂ ಸತ್ಯಂ ಗೊ .
- 28 ದಿಲ ಎಂಬ ಆಪ್ತಾ ವಚನನಿಯಮೊದೊ ವಿ .
- 29 ರಚಿಸಿದ ಆನಂದಿಸಿದ್ಧನುಂ ಜಗತ್ಪ್ರಸಿದ್ಧ .
- 30 ನುಂ ಅಣೆಮ ಗರಿನು ಲಗಿಮ ಮಹಿಮ .
- 31 ಪಾಪ್ಯ ಪಾಪ್ಯಾ ಕಳಿತ್ವ ನಸಿತ್ವಮೆಂಬ ಅಪ್ಯಮಾ .
- 32 ದಿಗುತ್ಪ್ರಸವ್ಯಯ್ಯೊ ಸಂಪನ .
- 33 ಮೊ ಬೇಲ್ಯ ಭಕ್ತಿ ಜನಮನೊನ್ನೊ ತಕಳಾ .
- 34 ಪ್ರಸೂನನು ನಿವ್ವಿರಕರಣಂ ವಿರುದ್ಧ .
- 35 ಹರಣಂ ಮೊವ್ವಿನಾ ಜ್ವಳನುಂ ನಾಡಿ .
- 36 ಭಾಗನು ನಾಡೊಂದುದ್ದಾನೆಂ ದೇಹ .
- 37 ಸ್ಯೊ ಸಂಕ್ರಾಮಣಂ ಆತ್ಮಜ್ಯೋತಿ[ನಿ]ದರ್ಪ .
- 38 ಣಂ ಸ್ವಭಂಧಮಿತ್ರಂ ಜಯಂ(ಂ)ಮೊ .
- 39 ಬ ದಕುತ್ಪ್ರಯ ಪುಬು[ದ್ಧ]ನುಂ [ಸಿದ್ಧ]¹ .

Second side

- 1 ಕಳಾಕಾವಿಕಾಕಳಾಸ್ತಂ [ಮೂಲವೆಮಲ್ಲ] ಅರಿರಾಯ [ಪು]ರ .
- 2 ಸಲ್ಲ ಗೂರ್ವ ರವಾರಣಾಂಕುಸ ತಲುಂಗರಾಯ ಸಿ .
- 3 ರಣಮಳನಾಳಮೂರೊತ್ತಾಟನ | ಪ್ರನರಂ ಸತ್ಯ ಪನಾ .
- 4 ಚಾರ್ಯ ಹಮ್ಮಿರರಾ[ಯ] ನಿಮ್ಯಾಳೊಳೆ ಭೂ .
- 5 [ದು]ಗ್ಗ ಗಿರಿದುಗ್ಗ ಜಲದುಗ್ಗ ವಸದುಗ್ಗ ಪ್ರಮುಖ್ಯ ನಾ .
- 6 ನಾಡುಗ್ಗ ವಿಧ್ಯಾವಣ ಕೀರ್ತಿ ಗಂಡಾಪ್ಪಜ ಶ್ರೀಮತು
- 7 ಪಾಪಪ್ರತಾಪ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀ ಕರ್ಣ ರದೇವವಿಜಯ .
- 8 ರಾಜ್ಯೋದಯ ಶ್ರೀಮತು ಸಕವರ್ಪ ೧೧೭೧ ನೆಯ ನಳ ಸಂ .
- 9 ವತ್ತರ ಪ್ರಸ್ಯ ಬ ಓಂ ಸೂಮನಾರ ಸೂರ್ಯಗ್ರಹ .
- 10 ಣ ವುತ್ಪರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಮಣದಂದು @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸೆ .
- 11 ಮಸ್ತ ವಿಪುರಿತಗುಣಮಹಿಮಮಹೋನತ .
- 12 ನುಂ [ಸಾ]ಮಂತಸಮೆಯಲ[ಜ್ಞಾ]ನಿಯಾಮನನಿವ ಅಂ .
- 13 ಮಣದೇವ . . . ಕಂನರದೇವಸುತ ಸಿವಪಾದ .
- 14 ಸೇಖರ ಕಶಿಯುಗ ವೀರಭದ್ರಾವತಾರ ಸಿವಸಮಯ .
- 15 ಸಂ[ಪು]ನ ಬಂಧುಜನಪ್ರಸೂನ ಮೈಣಾಪೈಸಿಕನೈ .
- 16 . . . ತಿಕ ನತ್ತರಕನುತಕ ಪರಿತ ಗಾಯಕ ದಂಡಿಮು .
- 17 ಡಿ ಸಿಖಂಡಿ [ಸೂದ್ರ]ಯಾಚಕಜನ ಪ್ರಮುಖ್ಯ ದೀ .
- 18 ನಾನಾಧರಿದ್ರಿಮಿರಹರಣದಿವಾಕರ ಸರಣಗತೆ
- 19 ಕ್ರಿಪಾ ಕರ ವೈರಿನಾಮತಾರಕಸಡಾನನಂ ಬಂಧು .
- 20 [ಮಾ]ತ್ಮಕತಾ . . . ನನುಂ ನಾಮತ ಸಮುದ್ರ .
- 21 ನಾನುಂ ಅತಿವಿಸಮೇಹಯಾರೂಢ ಬೋಧೇಖ .

¹ The combination is lost. So the lines in the next side are numbered separately.

- 22 ರೇವಂತನುಂ ಸಾವಂತಸಿ[ಖಾಮ]ಣ ಸಿಂಘ[ಜಿ] ಸಾವಂತ .
 23 ಮಂತಾರಾಯಸಾಫಾಪನಾಚಾರ್ಯ್ಯ ಪರಬಲಕೃತಾಂ .
 24 [ತ]ನುಂ ಅಲಂ ಮುಂನಿತವ ಸಾಯ್ಯಮುಂ ಮಿತ .
 25 ವ ವೀರಣಂನತಿಕ್ಕೇಕರನುಂ ಸಾರಸವಿರನುಂ
 26 ಸಾವಂತ ವಾಡರಾಯನುಂ ರಾಯ ಕುಮ .
 27 ರನಾರಾಯಣನುಂ ಶ್ರೀಸೂಮನಾಥದೇವರ ದಿಬ್ಬ .
 28 ಶ್ರೀಪಾದವದ್ಯಾರಾಧಕನು ಪರಬಲಸಾಧಕನನಿವ
 29 ಮುದ್ದಿಗಿದೇವ ಶ್ರೀಮತು ದಕ್ಷಿಣವಾರಣಾಸಿ ಅಭಿ .
 30 ನವ ಶ್ರೀಸೃಳ ಶ್ರೀಸೂಂನಲಪುರವರಾಧೀಸ್ವರ
 31 ಶ್ರೀ ಕುಲಸಿದ್ಧಮಲ್ಲಿ ಕಾಞ್ಜುನದೇವರ ಅಂಗಭೂ .
 32 ಗ ರಂಗಭೂಗ ಖಂಡಸ್ವಿತ ಜೇಷ್ಠಾ(ದ್ವಾರ ಅವಾ .
 33 ರಿಸತಾದ್ಯವೇಶ ಶ್ರೀಕಾಯಾರ್ಯ್ಯತ್ಮಕಂ ಆ ನಾಲ್ಕತ್ತು .
 34 ಂ ಬಾಡದೊಳಗೆ ತುನಾಳ್ವಿ ಪ್ರವಿಷ್ಟ ಗ್ರಾಮ .
 35 ದೊರಗೆ ದ[ಟ್ಟು]ಗಿ ಗ್ರಾಮವೆನು ಅಪ್ಪಾಣ .
 36 ಬ ಜಲ ಪಾಷಾಣ ನಿಧಿ ನಿಧಾನ ನಿಕ್ಷೇಪ . . .
 37 ತ್ರಿಕ ಅ[ಷ್ಟ]ಭೂಗ ತೇಜ [ಸತ್ಯ] 1

No. 192

(B.K. No 187 of 1926-27)

NABEGAL, RON TALUK, DHARWAD DISTRICT

On a slab lying in front of the village school in the compound of Kalamēśvara temple.

Kannara

It seems to register a gift to the god Kalidēva. As the inscription is much damaged, the date and other details are lost.

TEXT

- 1 ನಮಸ್ಕೃಂತಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರ ಚಾ
 2 Damaged
 3 ಶ್ರೀ ರಾಜಕುಲಮುಖಾಕೃಷ್ಣ ಕೃಷ್ಣ ಯಾದವಭೂಷಣಂ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮೃದ್ಧಸಸ್ತಿ ರಹ .
 4 ತಂ ಶ್ರೀ ಕಂನಕರವ ವೇದಜಿಮಂ ಪ್ರಮುಕ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವ್ರಿದ್ಯಪ್ರಾದ್ಯಮಾ .
 5 ನಮಾಚಂದ್ರಕರ್ತೃತಾರಂಬರಂ ಸುಲಕ್ತ ಮಿರೆ ತತ್ಪಾದವಕ್ಷ್ಯವಜ .
 6 ವಿ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ
 7-16 Worn out
 17 ಗದಗ
 18 ಪ್ರಜಿಯ
 19 ಇ ನಾಡು
 20 ಕರಿಗ
 21-22 Damaged
 23 ನಾಲ್ಕು ಕಗ್ಗುಂಡು ಕವಿರೆ
 24 ಸರ್ವಾಬಾಧಾಪರಿಹಾರವಾಗಿ
 25-26 Damaged
 27 ಯನ ಕೆಯಿಂ ಮಂ ಮೂವಲು
 28 ಯ್ಲೂ ಪಡುವಲು ಮತ ರಾ .
 29 ಅವಂ ಕಗ್ಗುಂಡು ನಾಲ್ಕು ಮತ್ತಂ ನಾಗಲಗೆಗೆಗೆ [ನಾವಿರ ಕೆಜಂ
 30 ಬಡಗಲು [ಮೊರ]ಯರ ದಾಸಯ್ಯಗಳ ಕಡ ಸಟ್ಟಿಯ

¹ The rest of the record is broken away and lost.

- 31 ಕೆಯ್ಯಿಂ ತುಕಲು ಭೂಮಿಯು ಪಡು
 32 ಸುಧರು ನಾಲ್ಕು ಸರ್ವನಮಕ್ಕ ಸರ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪದದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ
 33 ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ ಪಶ್ಚಿಮ್ವರ್ತಮೇಹಸ್ಯಾನೇ ಇಷ್ಟಸುಖಂ .
 34 ಜಾಯತೇ ಕ್ರಮಿ ||

No. 193

(B.K. No. 182 of 1928-29)

YENDIGERI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a fragment of a slab lying near the well called *Nāgati-Avvara-bhāvi*

Kannara

After recounting the royal *prastasti*, the king is said to have been ruling from *Kandhārapura*. A *Mahāmaṇḍalēśvara* whose name is lost is introduced as governing from his headquarters at *Lōkāpura*. The inscription is very much damaged and almost all the details are worn out.

TEXT

- 1 ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮಾಲಸ್ಯಂಭಾಯ ಸಂಭವೇ ||
 ಜಂಬೂದ್ವೀಪ ಸಮುದ್ರಕ್ಕಿಂಬಾಗಿ[ರ]ಿಸಿದು [ದೊ]ರ್ವು ಮೀರು ನಗೇ .
 2 ಎನೆ ನೆಗಲ್ಪದ್ದ ಕಿಷ್ಕಿಣಿಪ[ನ]ಗ್ಗದ ಮೆಯ್ದಿನ ವವರ್ಕ್ಕ
 ರೂರೂ[ಪ್ಪವ] ಬುಧಜನನುತಸ್ಯಬೃರು
 3 ಸ್ಥಿರ ಕಂಠರಚಕ್ರವರ್ತಿಯೊಬ್ಬನಾ

 4 ದ್ವೀಪಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಸ್ವರ
 ಕಂಠಾರ
 5 ಗೀತವಾದ್ಯನಿತ್ಯತ್ರ
 6 ನಾಗಾಜ್ಞಾನ ಮಂತ್ರತ್ರಯಪ್ರಸಿದ್ಧ
 [ನು]
 7 [ಹ]ನು ಸುವರ್ಣಗರುಡಧ್ವಜಲಾಂಛಿತನು ಕೊಂಕಣ
 ಭಯಂಕರನು ಸಮಸ್ತರಾಜಾಂಶವಿರಾಜಿ .
 8 ಕಿಷ್ಕಿಣಂಠರಚಕ್ರವರ್ತಿ ಕಂಠಾರಪ್ರವದಿ ನೆಲವಿಡಿನೊಳು ಸುಖಸಂಕಥಾ
 ವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಗಯುಕ್ತಮಿರ[ಲು] .
 9 ಹಾಮಂಡಲೇಸ್ವರಂ ರೋಕಾಪುರದಿ ನೆಲವಿಡಿನಲು ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯ

 10 [ಮೆ]ಂಬ ಪಟ್ಟಣಕ್ಕಧಿಪತಿಗಳು ರೋಕೈಕಸ್ಯಬೃರುಂಟು
 ದಿಶಾಕರಿಕಣ್ಣಕಕೀರ್ತಿಕಾಂ
 11 ದಂಡವೈರಯೊಳು ಪಲದಂಕರಾಮವಪ್ಪಮೆಲ್ಲರು || [ಯಿ]

 12 [ಮಂ]ಗನು ನಾಲ್ವತ್ತೆ ಬೆ || ಪಟ್ಟಣಲಾಟಪಟ್ಟಂ ಪಟ್ಟಣವ

 13 [ಕೊ]ಡಿಮಾತು ಸಾಸಿದೊಳಗಣ ಪಟ್ಟಣ [ಮಾ]

 14 ಯೆದಿ ವಿಸಾರ ಹಾಡುವ ಕುಂಬಿ ವೊಡುವ

¹ The letter ರ is written above the line.

- 15 ಗೊಳ್ವನಾ[ಭಿ] ಮಂದೋಹ[ದಿರದ] ಗ ತ್ತನ
ಸ
- 16 ತಿಯ ವ ದೊಂದು
- 17 ಬ್ಬಿನ ತೋಟಗಢಾ ತಿರಲು ಒಲವಿ
- 18 ಗಿರೆ ಚಂದ್ರೋದಯ ಧ ಪೂಕ್ಕಡ ಸೂ[ಯ್ಯನೆ]
- 19 ಕ|| ಹೇರಿ ನಸುರಭಾ
- 20 ಮನುಮಹಾಮಂಡರೇಶ್ವರ [ಸಿಧ] ಭೇರುಂದವಿ
- 21 ಕಲಿಯುಗಗ ಕವಿಯುಮಂ
- 22-25 Damaged
- 26 ಸಾಜುನ್ಯ [ರಾಜ]
- 27 Damaged
- 28 ದಿನೋಳು
- 29 ಕೈ ನಿಡವೆಯಣ
- 30 ಕಾರಣದಿಂ ಮಲ[ವ್ರಹ]
- 31-32 Damaged
- 33 ಣ ಗಜಸಾಮನ್ಯ
- 34 ಲಮೆಂಬು . [ಯಾ]ಗಿ ಸಿ
- 35 ವೈರಸಾಮಂತ [ಕಥೆಮಿಗ]
- 36-38 Damaged
- 39 ಲ್ತು ಕೀರ್ತಿ
- 40 Worn out
- 41 ಮ ಯ ಕುಲವನಿತ
- 42 ತ್ಥಫಲನಂ
- 43 ತೋರು
- 44 ಕುಜುಂಕಿ ಮತ್ತ
- 45-50 Damaged
- 51 ವಿಕಸಿತ
- 52 ದುಂದ
- 53 ತ್ತರಿ ಲೋಹತೋತ್ತರ
- 54 ನುದಾರಿ ಬಿಲ್ಲಿ
- 55 ಹೋದಸಮುದ್ರಕ್ಕೆ ಚಂದ್ರಂ ಪುಟ್ಟುವ
- 56 ರಾರಿಗೆ ಭಾಳಾಕ್ಷಿ
- 57 ಚಿನ್ನಾಮಣಿ ವೀರದ
- 58 || ಕಂ || ಹುಟ್ಟಲು ಬೊಮ್ಮ ವೈ
- 59 ಹರುಷ
- 60 ಸೋ [ಬೊಮ್ಮ]ಮೋ [ಜಿ]ಗತಾವಂ

- 61 ವಿದ್ವಾನ್ ಗಾಳುಗೆಯ್ದ ಮೀ ಚರ
- 62 ಮಾತಂ ಬಿಡು ನಿನ್ನ ಲವ ಸಾಮಂತ ಬಿಡ
- 63 ಡ ವ[ಟ್ರಾ]ರ್ದ ಕವಿಗೆ ಗಾಯನವೆಗ್ಗಕ್ಕಡ
- 64 ಲ್ಲಿ ದಾನಧರ್ಮಮಾನಿ
- 65 ಪಂ ಚಾಗ[ದತ್ತೀಶ]ರಣದ ಬಲ್ಲಂ || ಸು
- 66 ವರಾತ್ಥಚರಿತಕಲ್ಪನ ಕಲ್ಯಾ
- 67 ತನ್ನಿಂ
- 68-69 Damaged and the rest of the inscription is lost.

No. 194

(B.K. No. 200 of 1928-29)

ANNIGERI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in the Hanumantadēva temple

Kannara

Excepting bare reference to the month of Bhādrapada ba., the other details of the date are lost.

It seems to record a gift of land the boundaries of which are mentioned in the extent portion which also contains a reference probably to the deities Malligēśvara and Bhōgēśvara. The epigraph is badly damaged and worn out.

TEXT

- 1 ನಮಸ್ತುಂಗತಿರಕ್ಕುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರ ದೊಕ್ಕನಗರಾರಂಭ[ಮೂ] -
- 2 ಲಸ್ತಂಭಾಯ ಸಂ[ಭ]ವೇ ಯೊಳ್ಳ -
- 3 ತುರಂದಿಕ್ಕಲಿ ಮೇಣ ನಂದೊದವಿ -
- 4 ರಜತಾಚಲೋರ್ವಿಲ್ಲ . . . ದೊಳ್ಳ . . . ವಧುವಿ ತವಾಡಿಮ
- 5 ಗಮೇದಿವಿ
- 6 ನವಿನೋದಾ

7-13 Damaged and worn out.

- 14 ಜೈಸುಗಿ -
- 15 ವಚಕ್ರ -
- 16 "ವತ್ಸ"

17-32 Damaged

- 33 ಂಚ ಮಹಾಕಬ್ಬ
- 34 ಗೆರುಡಧ್ವಜ ಯಾದವಕುಲಕಮಲಕಳಿಕಾವಿಕಾಸ ಭಾ
- 35 ಮೆದನ ತ್ರಿಕ್ಷೇತ್ರ ಗಾಜ್ಜಿರರಾಯ ಭಯಂಕರ
- 36 ಮಾಲವಕ್ರಿತಾಂತ ಶ್ರೀಮತ್ತಾಧವತ್ರಾವಚಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀಮತ್ ಕಂನ
- 37 ಭವಿಧ್ವಿಪ್ರವರ್ಧಮಾನಮಾಪಂದಾಕ್ರತಾರಂ

- 38 . . . ಯ ನಿರೂಪಿತಂ ದಕ್ಷಿಣ
- 39 . . . ತರಾಯ
- 40 ತಂನೂಡವುಟ್ಟಿದ
- 41 ವಲಮೂನೂ
- 42 ವಸದಿ ಪಟ್ಟಣ
- 43-46 Damaged
- 47 ಗಬ್ಬೋಗನಿಮಿತ್ತವಾಗಿ
- 48-52 Damaged
- 53 [ಸ್ವಸ್ತಿ] ಶ್ರೀ [ಸ]ಕವರೂಪ ಸ್ವಗದ ಬಾಡವದ ಬಹು[ಳ]
- 54 ತಿಥಿಯಲು
- 55-69 Damaged and worn out
- 70 ಲ್ಲಾ ಆ ಸತ್ತದ ಮನೆಯ ಚದುರಾಳಾಟ ಯಿಂ ಮಾಡಲು || ಆ ಬ್ರಹ್ಮ ಪುರಿಯ
- 71
- 72 . . . ದಕೊಟ್ಟ ತುಂಕಲು ದಣಸಿ . . . ಯ ಕೊಟ್ಟಿಯಿಂ ಪಡುವಲು | ದೇವಣ್ಣನ ಮನೆಯಂ ಬಡಗಲು || ಆ ತೆ -
- 73 ತ್ರದ ದೇವಣ ಮೆಳುಸೂದನಟ್ಟ . . . ಸ್ವರದ ಕೆಯಿಂ ಪಡುವಲು
- 74 ಮೇಸ್ವರದಿಂ [ಬ್ರಹ್ಮಪು]ರಿಯ ಕೆ
- 75 ತ್ವರಾಜ [ದೆ] ತುಂಕಲು || ಆ ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿಯ ಕೆಯ್ಯ ಚದುರಾಳಾಟ
- 76 ಕೆಯ್ಯಂಡು ಮಾಡಲು ಯಿಂ ತುಂಕಲು ಹೊಲವೇರಿ
- 77 ಪಡುವಲು ಮಲ್ಲಿಗೆ[ಸ್ವ] ಹಾಗ ಆ ಭೋಗೇಸ್ವರದ ಕೆಯ್ಯದ
- 78 ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರ್ಷತಿ ವಸುಂಧರಾ ಪಶ್ಚಿಮೋಷಸಹಸ್ರಶನಿ ವಿಷ್ಣುಯಾಂ ಹಾ

- 1 @ ಪಟ್ಟಣದವರೆ ಮತ್ತರು ೧೪೦ ಕ್ಕಂ ದರವಂದ ಮತ್ತರು ೧೪
- 2 ಬ್ರಹ್ಮಯನ ಬಸದಿಯವರು ಕೊಟ್ಟ ಮತ್ತರು ೬೦ ಕಂ ದರವಂದ ಮತ್ತರು ೯

No. 195

(A.R. No. 447 of 1926)

KOTTAGI, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On the front face of a pillar in the ruined Basava temple

Mahādēva, 1264 A.D.

This is dated Saka 1186, Raktākshi, Vaiśākha-purnami, Sunday, corresponding to 1264 A.D., April 13.

The inscription commences with the well-known *Vachana* of Siddharāma. It seems to record a gift to a deity by the chief Chattrayya of the Kadamba family of Goa, who is described as *Pāschima-samudrādhipati*. The epigraph is damaged and other details are lost.

TEXT

- 1 @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಓಂ ಜಯವರದೇವ್ಯಾ ಪರಮಾತ್ಮಾ ಇತ್ಯರಮು[ರ್ಬೀ] -
- 2 ಪರ್ಬಿಯಂಡುಗಿಕಾಂಡಿಪ್ಪನೋಬ್ಬಂಗೆ -
- 3 ಯಾಗಿ ಯಾಗಿಗಳ ಮನದ ಕೊಡು[ಬೀ] -
- 4 ಕೀರ್ತನಂ ವಿಶವನ ರಾಘವಾಗಿಯು ಯಜಮಾನ
- 5 ಆಚಾರ್ಯನುಂ ತಾನೆಯಾಗಿ ಯೋಗಾದೇವ[ಂ] -
- 6 ಮನ ಖಳಯಂಗಳಲ್ಲ ಮಂ ಸಂಪಾದಿಸಿ ಯೋಗಮಂ -
- 7 ಗೇಯ ಕ್ಷೇತ್ರವನೆ ಸ್ಥಳವಿಟ್ಟು ಸಲಾಖವಿದು ಅಭಿವವ
- 8 ಶ್ರೀಕೃಲವನೆ ಮಾಡಿ ಕುಲಸಿದ್ಧಮಲ್ಲ ಕಾಜ್ಜುನದೇವ[ನ]
- 9 ನೆಲಸಿ ನಿಂದು ಪುಣ್ಯಪಾಪಂಗಳಂ ಬಿಂ[ವೇ] -
- 10 ಧ್ವಂ ಬಸಂ ವೇರುತ್ತವಿರಲು ಯೇಂ ಬಸಂ ದೇವಾ ಯನ[ಲು]
- 11 ಇ ಸ್ಥಾನದಲು ಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಇದ್ದ ವೊರುಗಳಂ ಭೋ -
- 12 ಮಿಗಳಂ ಧನಂಗಳಂ ಇ ಲಿಂಗಕೆ ಹಸ್ತದ್ರ[ಕಂ]
- 13 ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟು ದಂ ಮನಂ ವೇಸದೆ ಕಳೆದುಕೊಂಡದನಂ -
- 14 ಬಾತನ ಮಾತಾಮಾತಾಪತುರ್ಗಲಲ್ಲ ಮಂ ಎಪ್ಪತ್ತ ಏ[ಳು]
- 15 ಕೋಟಿ ವರುಸಂಬರಂ ಪುಳುಗೊಂಡದೆ ನರಕದೊಳಗಿಕ್ಕಿ ನೀ -
- 16 ನಾಡುತಿಗೊಳುತಿರು ಗಂಡಾ ಎರೆ ಪಾವವೆನ ಈ ದೇವನ ಭೋ -
- 17 ಮಿ ಧನಕಾನಂಜವೆನೆಂದು ಪಂದೆಯಂ ಪಾವದದ್ದಂ[ತಮೆ] -
- 18 ನಂ ಬಿದರಿ ಪೊಡವೆಟನಂ ಬೇಗಂ ಸೇಳು ಕವಿಳಾಸಕೆ ಕೊಂ -
- 19 ಡು ಬಾ ಗಂಡಾ ಎರೆ ಪುಂಜ್ಯ[ವೆ] ಇಂತರಡು ಬೆಂಗೆ ಪು -
- 20 ಣ್ಯ ಪಾಪಂಗಳಂ ಪಾದ್ದು ಕೊಂಡೊ ಇಳುದು ತಪ್ಪದು ದಿ -
- 21 ಕದಿಕಂ ಸತ್ಯಂ ಗಂ[ಡಿ]ರೆ || ಎಂದುದು ಶ್ರೀ ಸಿದ್ಧ[ರಾಮ] -
- 22 ವಾಘನ ವಚನ || @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಸಕದಾರಬೈ ೧೧೧೬
- 23 ನೆಯ ರಕಾ ಕ್ಷಿ ಸಂಪತ್ತಿರದೆ ವೆಯಿಳಾಖ ಸು -
- 24 ಧ ಪುಂಜ್ಯ ಮಿ ಯಾದಿವಾಂದಲ: ಶ್ರೀಮದ್ರ[ವ]ಗಿ ರಾ -
- 25 ಮಹಾರಾಣ್ಯಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಶ್ರೀ ಸಾರಂಗಪಾ -
- 26 ಗದೇವಚರಣಕಮಳಾರಾಧನುಂ ಪ್ರತಾಪಾತು -
- 27 ಲವಿಕಮು ಶ್ರೀ ದಕ್ಷಿಣನೇಂದ್ರೋ ದ್ವಾರಾವೇಲಪುರವರಾಧೀಶ್ವ -
- 28 ರ ಕೀರ್ತಿಗರುದಪ್ಪಜ ಶ್ರೀ ವಿಷ್ಣು ಮಂ[ಕೋ]ದ್ಭ[ವ] ಯಾದ -
- 29 ವಪಾತ್ಥಿ ವಶ್ವೇಂದ್ರೋದಚಂದ್ರೋದಯ ಯಿರಿ -
- 30 ರಾಯೇಜಗರುಂಪ ಯಪುತಿಮೆಲ್ಲ ಗುಜ್ಜುರರಾಯ -
- 31 ವಾರಣಂಕುತ ತಲುಂಗದರ್ಪದಳನದಾವಾವಳೆ ಹೊ -
- 32 ಯಸೂರಾಯಕೋಳಾಹಳೆ ಮೂಲವರಾಯರಾ -
- 33 ಜ್ಯಲಕ್ಷ್ಮಿ(ತ) ಸ್ವಯಂವರ ಸಹಜಸಾಹಸಸಂಪಾದಿತ -
- 34 ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿ(ವಂ) ಧೈರ್ಯೋ[ರ್ಬಿ]ತ ಮಂದರಾಭೋ -
- 35 ಗಪುರಂದಂ ಯಾದಾಯೋತತ್ಪರ ಸಾಂಬಾ -
- 36 ಜ್ಯಸಂಭೋಗಮಹೇಂದ್ರ ಪ್ರತಾಪಲಂಕೇಶ್ವರ
- 37 [ಪ್ರ]ತಿಜ್ಞಾಪಂ[ಸು]ರಾಮೆ ರಾಯೇಭುಜಬಳಿಭುಮರಾ -
- 38 ಯನಾರಾಯಣತಮತಾರ ಯಿತ್ಯಾದ್ಯನೇಕರಾಜಾ -
- 39 [ಮೋ]ಸಮಾಳಂಕಿತ ಶ್ರೀಮತು ಪ್ರಪುಧಪ್ರತಾಪ -
- 40 ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಮಂ[ಹಾ]ದೇವರ ಯರಾಜ್ಯವಿಜಯೋದಯ -
- 41-46 Worn out
- 47 ನಿಮಿತ್ತ ಶ್ರೀ ಪು[ರ] -
- 48 [ಕೃ]ಯೋಗದಂಕಿ ಯಪು -
- 49 [ವ]ರಾಧೀಶ್ವರ ಶ್ರೀ ಕುಲಸಿದ್ಧಮಲ್ಲ ಕಾಜ್ಜುನದೇವಶ್ಯ
- 50 ಯಂಗಳೋಗ ರಂಗಳೋಗ
- 51 ಜೀನೋದಧಾರ [ಯನೇಕ] ಪುನಾದಿ ಅಪ್ಯಕಪ್ಪಿ -

42-53 Damaged

- 54 ಶ್ರೀ ಹಲಸಿಗದೇಶ
 55 ಬಾಗನಾ
 56 ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಸೀಮಾಸು ಜಲಪಾತಾಣ
 57 ನಿಕ್ಷೇಪ ಅಷ್ಟಭೋಗ ಸಮೇತಂ ಸುಂಕ ಸಾ .
 58 ದದಂಡ ಜಾದಿ ಸಕಳದ್ರಬ್ಯಾ
 59 ಸರ್ವಬಾಧಾಪರಿ .
 60 ಹಾರು ಸರ್ವಾನಮಸ್ಯ ಶ್ರೀಮತು ಸವಕೋಟೀಶ್ವರ .
 61 ದೇವರ ಲಬ್ಧಿವರಪ್ರಸಾದ ಕಾದಂಬಕುಳಿತಿಕ
 62 ಪಶ್ಚಿಮಸಮುದ್ರಾಧಿಪತಿ ಶ್ರೀ ವಿಠ
 63 ಚಟ್ಟಯ್ಯ[ದೇವರಸರ] ರಾಯ ಸಂಪ್ರದಿಯ .
 64 ಪೂರ್ವಕಂ ಧಾರಾ -
 65 ಪೂರ್ವಕಂ(ಂ) ಯಾಚಂದ್ರತಾರಕಂ ಸಮರ್ಪಿತ[ವಾ]ನು .
 66 ದಾನಪಾಲನಯೋರ್ಯೋ ದಾನಾಚ್ಛೇದಯೋನುಪಾಲನಂ ದಾ .
 67 ನಾತ್ಸರ್ಯಗ್ರಾಮವಾಪ್ನೋತಿ ಪಾಲನಾದಚ್ಛೇತಂ ಪದಂ ||

No. 195

(B.K. No. 7 of 1930-31)

INGALĒŚVAR, BAGEVADI TALUK, BILAPUR DISTRICT

On a slab built into the east wall of the Nārāyaṇadēva temple

Mahādeva, 1265 A.D.

This is dated Śaka 1..., Krōdhana, Mārgasīra ba. 10, Friday, Saṅkramaṇa. The year Krōdhana falling during the reign of Mahādēva, occurred in Śaka 1187. But in this year the given details of the date do not agree. The said *tithi* corresponds to 1265 A.D., December 3, the week-day being Thursday. There was no Saṅkramaṇa on this day.

It registers the gift of land, a shop and an oil-mill by the Two Five-hundred (*Mahā-janas*) of Ingālēśvara to the god Gōpīnātha of Ūroḍegēri. Other gifts to the same deity by *Telliga-ayrattokkalu*, *Vimchuva-Basavarasa*, the *Suṅkādhikāri* of Taddavādi Thousand, etc., are also registered. Ingālēśvara is described as the foremost *Baṇaṅjupattana* of Taddavādi Thousand, and is said to be an *agrahāra* donated by Janamējaya and called Dakṣiṇa-Vāraṇāsi.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀ ಗೋಪ(ನಾಥಕರಣಂ) ನಮಸ್ತುಂಗಕಿರತ್ನಂ ಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗ.
- 2 ರಾಜಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಕಂಭವೇ || ಶ್ರೀಮದ್ವಿವಿಧ್ಯಾಧರೇಂದ್ರೋರಗಸುರನು .
- 3 ತ ಶ್ರೀಪಾದಪಂಕಜರಂವ್ಯೋದ್ಧಾಮಂ ಪ್ರೇರಾಬ್ಧಿವಾಸಂ ಸುರಭಿವಿರುಹಮಂ [ನಂ]ಮಿ ತ್ರೈಭುಗಿ ಯೋ[ಷ್ಟ]
- 4 ಮೂಲಂ ಶೋಕಮಂ ರಕ್ಷಿಸಲು ಮುದದಿವೇಣಾದಮಂ ಮಾಧ್ವಲಕ್ಷ್ಮೀ[ಧಾ]ಮಂ ಗೋಪಾಲಕೃಷ್ಣಂ
- 5 ಸಲಹುಮನರದೈನೂರ್ವರಂ ಪ್ರೇಮದಿಂದಂ ಕರಮಿಸದಿವ್ಯ ತದ್ವಿವಾಡಿ ಸಾಸಿದಾಡಿ[ಬ]
- 6 ಜಂಜುಮಟ್ಟಣಂ ಸಿರಿಗೆ ನಿವಾಸ ದೇಸಿಯ ತವಮೃಗನ ದಕ್ಷಿಣವಾರಣಾಸಿ ಸಾಂದರ[ಸುರ] -
- 7 [ಸ್ಯ]ಲ ಸಾಸನ[ಗ್ರಿ]ಹಂ ನೆಗಳ್ತು ತ ಮದಗ್ರಹಾರಕ್ಕುಲರಸಮೆಯಕ್ಕೆ ಸೋಭಿವ ಸಿಖಮಣಿ .
- 8 ದಿಸುವಿಂಗಲೇಶ್ವರಂ || ವರ ಸೌಧಮೃಗಚತುರ್ವಿಧಾಬಿಪುರುಷಾರ್ಥಕಾರ್ಕಸತ್ಯಸಾಗರ[ರಂ] -
- 9 ದೋಧಿವರೇತಧಾಶ್ರಿಗಸವಿ ಕಿ ತ್ಯಂಗಳನಾವೆಲ್ಲ ಭಗ್ನು ಗರುದೇವದ್ವಿಜಭಿಕ[ರಂ]ತ ಮಚತುರ್ವಿಧ [ದಾತ್ಯ] -
- 10 ಸಂಪನ್ನ ರವೈರದೈನೂರ್ವರು ಜಾಗಭೋಗದಯೆಯಿಂದಿಂತುಪ್ಪದವರ್ಧಿಶ್ರಿಯೊಳು[||]

- 11 ಶ್ರೀಮದು ಯಾದವಾಂಸ್ತಯದ ಭಿಲ್ಲಮ ಭೂಭೂಜನಾತ್ಮಸಂಭ್ರ -
 12 ವಂ ಭೂವಿಗಾಧೀಶ ಜೈತುಗಿತತನುಜಂ ಕದನಶ್ರೀಶತ್ರುನುಧ್ವಾಮಭೂಜಪ್ರತಾಪರಿವೃಭೂವಕು -
 13 ಧಾಂತಕ ವಿಷ್ಣು ಮೂರ್ತಿ ಸಂಗಾ ಮದಕಾಂಪ ಮೈರಿಗಜಕೇಸರಿ ಸಿಂಭಣರಾಯನೊಬ್ಬ -
 14 ದಂ || ಶ್ರೀ ಸಿಂಭಣಾತ್ಮಜಂ ಧಾತ್ರಿಕಂ ಜೈತುಗಿತನೊಭವಂ ಕಂನರಭೂವೀಶರನು -
 15 ಜಂ ಸಮಸೂತ್ರಬ್ಧಿಕಂ ಮಹದೇವರಾಯನೇವದಂ ಧರಯೊಳೊ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಮತು ಯಾದವ[ನಾರಾ]-
 16 ಯಣಂ ಭೂಜಬಲ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀ ಮಹದೇವರಾಯಂ ಶ್ರೀ ಮದುರಾಯರಾಜ[ಧಾ] -
 17 ನಿ ವೇವಗಿರಿಯೊಳು ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗಿಯುತ್ತಮಿರೆ || ❀ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಸಕವರ್ಷ
 ೧
 18 ನೆಯ ಕೋಧನ ಸುವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಗಸಿರ ಬ ಗಂ ಸುಕ್ರವಾರ ಸಂಕ್ರಮಣ ಬೃತಿಪಾಠ . . .
 19 ಮಹಾಶಿವಯಂದೊ || ವಿ || ಭರತನ ವಂಶಜಾತ ಜನಮೇಜಯಭೂಭೂಜದತ್ತಿ ಯಂಗಳೇ ||
 20 ಸ್ವರದರದೈನೊಬ್ಬಸ್ಮರಕಧಮ್ಯಮುಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಸುತ್ತಮಿ ಧರಯನುರಾಗದಿಂ ಪೂರ್ವ[ಲೂ]
 21 ರೊಡಗೇರಿಯ ಗೋಪನಾಥದೇವರಿಗನವಂಗಭೋಗ ವರರಂಗದ ಭೋಗಮನೀ ಧರಿತ್ರಿಯೊಳೊ ||
 22 ಕಂ|| ಕಪಿರವಿಯುಳ್ಳನ ನಡವಂತೊಸದೊರೊಡಗೇರಿಗಧಿಪತ್ಯ ನೊವ್ವರನ ಸಮರ್ಪಿಸಿ ಧಾರಾವೂ[ವ್ವೆ]-
 23 ಕದಿಂದೊಸದಿತ್ತರ್ದರ್ಮದನವ ದಾತಾರಿಕೆಯಂ || ಶ್ರೀಮದರದೈನೊವ್ವರು ಪೂರೊಡ .
 24 ಗೇರಿಯ ಶ್ರೀ ಗೋಪನಾಥದೇವರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ ವಿತ್ತಿಯಂತಂದಡ || ಮಹಾಶ್ರ[ಗ್ಧರೆ] ||
 25 ತರದಿಂದಂ ಧತ್ರಗಯ್ಗಂ ಬಡಗರೆಸವ ದ್ಯೋಣೂರ ಸೀಮಾಳಯಿಂದೊಪ್ಪರೆ [ಮೂ] -
 26 ಡಲಾಬ್ಬದಿಂ ಮುಂಪರಿದುವೆಸದಿಹಾ ದೋಣೆಯಿಂ ತಂಕಲಂ ತಾ[ಬ್ಬ]-
 27 ರೆ ಮೊಲಸಾಂಥನಗಯ್ಗಂ ಪಡುವರೆಸವ ಮೊವತ್ತರದ್ದೇಣೊ ತೊಳಂ ಮತ್ತೆ -
 28 ರು ತಾನೆವತ್ತಮೊರ್ತಿ ೭೭ ಬಡಗಣ ಹೊಲದೊಳಗೆ ಗೋಪನಾಥಂಗೆ ಮಾನ್ಯ -
 29 [ವೆ]ರರಾಜಬೀದಿಯಿಂದೊಪ್ಪರೆ ಪಡುವಲು ಮೊಡನಾಗಿಲಂಗಡಿ ತರದಿಂದಿರೆ [ತಂ] .
 30 ಕದಸಗೆ ಮೊದಲಾಗಿರೆ ಗೋಪನಾಥದೇವರಂಗಡಿಯಸುಗಂ . ಸಿರಿವಾಗಿಲಿಂದ ಬಡಗಲು . . .
 31 ಮೊಪ್ಪುವೆ ಕಲ್ಲ ಗಣವಾಚಂದ್ರಾಕೃಂಬರ ನಡವತ್ತಿರೆ ತಾವಿತ್ತರು ಗೋಪನಾಥದೇವರೆಡ್ಡ[ಮೂ]-
 32 ಬ್ಬರು || ಶ್ರೀ ವರದಗೋಪನಾಥಂಗೆ ಪೂರಿನ ತಲ್ಲಿಗಯ್ಯತ್ತೂಕ್ಕಲು ನಂದಾದಿವಿಗ[ಗ]
 33 ಪಳಗಯ್ಯೆಯ ತಾನನುನಯದಿಂದಮಿತ್ತರಾಚಂದ್ರಾಕೃಂ . ಶ್ರೀಮದಿಂಗಳೇ[ಸ್ವರ]
 34 ದರದೈನೊವ್ವರ ಸಮಪ್ಪದಲು ತದ್ವನಾಡಿ ಸಾಸಿರದ ಸುಂಕಾಧಿಕಾರಿ ವಿಚುವ ಬಸವರ[ಸ] .
 35 ನು ಸಾಳವಾಡಿಯ ನಾಲ್ಕುಂಬಳದ ಪ್ರಭುಗಳಿಗೆ ಸುಹಿರಣ್ಯಮಂ ಕೊಟ್ಟು ಯಾ [ಸಾ] -
 36 ಳವಾಡಿಯ ಪತುವಣ ಹೊಲದೊಳಗೆ ಶ್ರೀ ನಿಲಮೇಶ್ವರದೇವರ ಕಯ್ಯೊ ಪಡುವಲು .
 37 ಚಕನ ಭಾವಿಯ ದಾರಿಯು ಬಡಗಲು ಯಂತಲ್ಲಿ ಮತ್ತರು ೧೬ ಮಂ ಸರ್ವನಮಾಕೃ ಧಾರಾವೂ[ವ್ವೆ]ಕ
 ವಾ[ಗ] .
 38 ರದು ಪೂರೊಡಗೇರಿಯ ಶ್ರೀ ಗೋಪನಾಥದೇವರ್ಗ ಕೊಟ್ಟನು || ಶ್ರೀಮನ್ನೊಡ್ಡಲಗೋತ್ರೋದ್ಧಾ
 39 ರಸನಾತ್ಮಸತಿ ಮೆ[ಲ್ಲ]ಲಿಗಂ ಶ್ರೀ ಮಹಿಮಾರ್ಣವ ಸುಂಬರನಾಮದ ಜಾಡರಸ
 40 ಸಿ ಜಕಮಂ ಪಡೆದಂ || ಧರಿಸೆಯಲ್ಲುಂಬುಗೆ ಜಾಡರಸಂ ಗೋಪಾಳದೇವರಂ ಮಾಡಿಸಿ
 ತದ್ವರದ .
 41 ಪಾಲಿಸಿಯಂದಿರೊಡಗೇರಿಗಧಿಪ ನೊವ್ವರಿಗಿತ್ತಂ || ಪ್ರಯದಿಂದಿಂತಿದನೆಯ್ದ ಕಾ[ವ]
 42 ಪುರುಷಂಗಾಯುಂ ಮಹಾಶ್ರೀಯುಮಕ್ಕು ಯದಂ ಕಾಯದೆ ಕಾಯ್ವ ಪಾಪ[ಗೆ ಕು] -
 43 ರುಪ್ಪೇಶ್ರವ್ಯಯೊಳು ವಾರಣಾಸಿಯೊಳೆಕ್ಕೊಟಿ ಮುನಿಂದ್ರಂ ಕವಿರಿಯಂ ವೇದಾ
 44 ದ್ಯರಂ ಕೊಂದೊಂದೆಯಕಂ ಸಾಗ್ಗುಮಿದಂದು ಸಾತಿದಪ್ಪದೀ ಸೃಳಾಪ್ಪರಂ ಧಾತ್ರಿಯೊಳು || ಕ || . . .
 45 ಗುರುಚರಿತ ಸದಾಶಿವಚರಣಾಂಬುಜಭಿಂಗ ಹರಿತಗೋತ್ರೋದ್ಭವನೊಪ್ಪರೋ ಕಾಸ[ನಗ]-
 46 ಬ್ಬಮು ವಿರಜಿಸಿದಂ ಗೋಪರಾಜನಿ[ಗಿ]ತನದಂ || ಶ್ರೀಮದೆ ಕಾದಂಬರದೊಳಿಚಕ್ರವರ್ತಿ

- 47 ಚರಿತಪ್ರಕಾಶವೃಷುವೆ ಕರಣು || ಯೇ ಧರ್ಮಮನಾಜಂದ್ರಾಕ್ಯತಾಂಬು || ಶ್ರೀಮದೇರಡ್ಯ
ನೂ[ವ್ಯರು]
- 48 ಪ್ರತಿಪಾಳಸುವರು ಮಂಗಲ ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ || ಈ ಕಾಸನಮು ಮನೆಗವಳ್ಳಿಯ ರೆಬ್ಬೊ[ಜನ]
- 49 ಮಗ ಕರೋಜನು ಬೊಂಬೊಜನ ಮಗ ವಾಮೊಜನುಂ ಕ[ಂ]ಡಿಸಿದನು || ಶ್ರೀ ಗೋಪಿನಾಥ ಕರ
[ಣು]

No. 196

(B. K. No. 16 of 1927-28)

YĀONGAL, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone built into the wall of Malēvāḍadavara-maṭha

Mahādēva, [1271 A.D.]

The damaged date portion of the record contains the letters *pāti* of the cyclic year, *Śrāvaṇa* śu. 6, Tuesday. This remnant may be taken to be a part of the full name *Prajāpati*. This cyclic year, corresponding to Śaka 1193, was the last year of Mahādēva's reign. On this assumption the date may be equated to 1271 A.D., July 14, Tuesday, f.d.t.-08.

It seems to register a gift of land to a deity made into the hands of *Rājaguru*, *Chandrabhūṣaṇa-yati*. The deity *Bhōgēśvarāditya* is mentioned while defining the boundaries of the gift land. The inscription is badly damaged.

TEXT

- 1 ಧರ್ಮಮನಾಜಂದ್ರಾಕ್ಯತಾಂಬು ಶ್ರೀಮದೇರಡ್ಯ ಕರಣು
- 2 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತವಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ದ್ವಾರಾ[ವತ್ರಿ]ಪುರ
ಯಾರವ ಕುಳಕಮಳ ಕಳಕಾ -
- 3 ವಿಹಾಸಭಾಸ್ವರಂ ಯಿರಿರಾಯ
- 4 ತುಂಗರಾಯನಾಥ ಸನಾಚಾರ್ಯ
- 5 ವತ್ಸಿ ಶ್ರೀ ವಿರ ಮಹಾದೇವ ವಿ ವತ್ಸಿ ಸ[ಂ]-
- 6 ವತ್ಸರವ ಕ್ರಾವಣ ಸುದ್ದಿ ೬ ಮುಂಗ್ಗಲ ರಾಜ[ಗು] -
- 7 ಉ ಶ್ರೀ ಚಂದ್ರಭೂಷಣ ಸಿರಿ -
- 8 ಮಲೆಯಾರ ಯೆಟು -
- 9 ಹಿಟ್ಟು ಪಂಚಮಕ [ಕನತಿ]ಕುಭ -
- 10 ಕರ್ಮಚರಿತಪ್ರವೀಣ ಮಿಯಾ ಯತಿರಾ -
- 11 ಜಂ || ಸಕಳಜನ ಧರ್ಮ [ಮಿ]ಯಕಳಂಕಜರಿ .
- 12 ತ್ರ ಚಂದ್ರಭೂಷಣಯತಿ ದಿಸಿರು
- 13 ಪಡೆದು [ಸಂಕ]ರಹು ದಲು
- 14 ಪಡೆ[ದ ಭೂ]ಮಿ ಕೊಂಡು ಧನೇಗ
- 15 ಯ ದಾರಿಯು ಬಡಲು ಕಾಳನ ಕೆ -
- 16 ಹಿ [ಯ] ಕರಭೂಮಿಯ ಪೂ[ರೂ]ಳಗ ಭೂಗೋತ್ಸರಾ -
- 17 ದಿತ್ಯದೇವರಿಂ ಪಡುವಲು ಮೊಡಲು ಗವುಂಡ[ನ] . . .
- 18 ಗವುಡು ಮುಯ್ಯ ಯೆಟು ಹಿಟ್ಟು ಪಂ -
- 19 [ಚ]ಮಕ ನಖರ ಮುಮುರಿದು ಸಮಸ್ತ [ಪ್ರ]ಜಿಗರು ಪ್ರತಿಪಾಳಸುವೆ || ಸರ್ವ್ವ ಮೋಕ್ಷ
ವಾಗಿ ನಡಸುವೆನ್ನಾಗಿ
- 20 ಕೊಟ್ಟಕಾಸನ [||]

No. 198

B.K. No. 74 of 1929-30

TUMBIGI, MUDDEBIHAI TALUK, BILJAPUR DISTRICT

On a stone in the Rāmalinga temple

[Rāmachandra], 1277 A.D.

This is dated the 8th year, Śvara, Pushya śu. 10, Monday. The name of the king is not mentioned. Considering its palaeography, the inscription may be placed approximately in the 13th century. As the 8th regnal year conforms to Śvara fitting in the reign of Yādava Rāmachandra, the date may be taken to correspond to 1277, A.D. However, Pushya happens to be a suppressed month in that year.

It records a gift of land to the god Pārśva on the occasion of the setting up of a *śaśi* stone in memory of the deceased Bōchuva-nāyaka. It mentions Hagarāṭage-nāḍu and Bommarasa, the *Prabhu* of Tumbige.

TEXT.

- 1 ८ ನೆಯ
- 2 ಯಾರ
- 3 ಸಂವತ್ಸರ ಪುಷ್ಯ ಸು ೧೦ ಸೋ
- 4 ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ ಹಗರಟಗೆ ನಾಡ
- 5 ವೀರಂ[ಣ]ಯ ಗಣಪತಿವೇನಲು ಕುಂಬಿಗೆ -
- 6 ಯ ಪ್ರಭು ಬೊಂಮರಸರ . . . [ಪ್ರೇಯಿಯ]
- 7 ನಾಯಕ ತುಮೆಯ ಬೋಚುವನಾಯಕ
- 8 ಮಾಡಿದಲಿ . . . ನಿಶಿದಿಯ
- 9 ಕಲ್ಲು ನಿರ್ಮಿತವಾಗಿ ಹಡದು ಪಾ .
- 10 ರಿಕ್ತವೇವರಿಗೆ ಕಟ್ಟ ಕೆಯ ಮತ್ತ -
- 11 ರು ೧೦ ಮನೆ ಹುನಿ ಕಯ ನಿ -
- 12 ವೇಣ ಮ ಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ
- 13 ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ||

No. 199

(A. R. No. 445 of 1926)

TADKOP, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a niche to the proper left of the entrance into the central shrine of the Kalameśvara temple

Rāmachandra, 1282 A.D.

This is dated the 14th regnal year of the king, Chitrabhānu, Jyēshṭha, other details being lost. This would correspond to 1282 A.D.

It seems to record a gift to a *basadi* (i.e. Jain temple) at the instance of *Mahāpradhāna*, *Sarvādhikāri* Māyidēva-nāyaka under the instructions of the queen of Kannaradēva. The inscription is damaged and fragmentary.

TEXT

- 1 @ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಭುಜಬಲಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀರಾಮಚಂದ್ರಾಯ
ವಿಜಯಂ] ರಾಜ್ಯಾದಯದ ೧೪ ಕವಿಯಿ [ಚಿತ್ರಭಾನು ಸಂವತ್ಸರ ಜ್ಯೇಷ್ಠ . . .
- 2 ತು ಸಕಲ ಸಮಸಾಧಿಪತಿ ಕ್ರಂನರವೇ ರಾಜಯದ ಬಸದಿಂ ಶ್ರೀಮತು ಮಹಾಪಾ(ವ)ಧಾನ
ಸರ್ವಾಧಿಕಾರಿ ಮಾಯಿದೇವನಾಯಕ ನಿರೂಪದಿಂ ಶ್ರೀಮತು ಹ . . .
- 3 ದ್ವರು ಕಂನ ಕಯಲು ವಾ ಮೃಣ . . .
ರ ಬಸದಿಗೆ ನಿತ್ಯ ಪದಿಯ

No. 199

(B. K. No. 66 of 1927-28)

DAMRAL, MUNDARGI PETHA, DHARWAR DISTRICT
On the wall at the left of entrance into the Jaina temple

Rāmachandra, 1283 A.D.

This is dated the 14th regnal year of the king, Subhānu, Bhādrapada śu. 15, (purnami), corresponding to 1283 A.D., September 8.

It mentions the Āchārya of Bhōgadēva. The inscription is damaged and the details are lost.

TEXT

- 1 ✦ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ
- 2 ಭುಜಬಲ ಪ್ರಾಥಮ್ಯತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀ ವಿಠಲರಾಮದೇವರಾಜೇಂದ್ರಯ[ದ]
- 3 ೧೪ ನೆಯ ಸ್ವಭಾನು ಸಂವತ್ಸರ || ಭಾದ್ರಪದ ಸಂ ೧೫ [ಪು]ಣ್ಯಮಿ[ಭೋಗದೇವ] -
- 4 ರಾ[ಖಾ]ಯ್ಯಾರು ಹದಿನಾರನೇ ಕ್ಷೇ[ಲಲು] ಮ[ತ್ಸೃಕಂ]
- 5 ಕೃ ಸ್ವಾಮೀಸಂಬಂಧವೆಂತದೇ || ಮೊದಲು ಕರಭಾಮಿ || ಕಂಕಣ
- 6 ಭರಾಡಿ || ಕರಭಾಮಿ || ಪದವೆಲು ಅಕ್ಕನಾಲ [ಕ್ರ]ಮಿ ಬಡಗಲು
- 7 [ಕರ] ಭಾಮಿ || ಇನ್ನು ಚತುಸ್ಸ್ರಮೆಗೆ ಹಿರಿಯ [ಖೋ]ಲ ಮತ್ತ [೧೦]

No. 200

(B. K. No. 159 of 1926-27)

ASUNDI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On the wall of the Lévara temple

Rāmachandra, 1289 A.D.

This is dated the cyclic year Virōdhī, Kārttika ba. 30, Monday, the regnal year of the king being lost. The details, however, correspond, to 1289 A.D., November 14.

It seems to record a gift of land to the goddess installed by a lady. The details of the transaction are not clear. The inscription is damaged.

TEXT

- 1 @ ಸ್ವಸ್ತಿ(ಸ್ತಿ) ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವರಾ .
- 2 ಯನಾರಾಯಣ ಭುಜಬಲ ಪ್ರಾ[ಧ]ಪ್ರತಾಪ[ಚ]
- 3 ಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀರಾಮದೇವ, ಬಜಿಯ ರಾಜೇಂದ್ರಯದ .
- 4 . . . ನೆಯ . . . || || ಸಂವತ್ಸರದ ಕ . . . ಬ . . .
- 5 [ಸೋ] ಬ್ರಹ್ಮಾ ತ . . . ಕಾಂತಿಯ . . .
- 6 . [ವೆ ಗಳು] ತು[ವ] ತು[ವ] . . . ದೇವ -
- 7 ನ ಹಸರಲು ಪ್ರತಿಷ್ಠಾಪಿಸಿದಳು ವೊರ
- 8 ದೇವತೆಗೆ ಶ್ರೀಮತು ಹರು[ದಿಯ ಮ]
- 9 ಹಾ[ವರು] . . . ದೇವ . . .
- 10 ಪ[ಮೇದೇವ] ಯ್ಯ ಹ[ಂ]ನ[ದು] ಮಹಾ . . .
- 11 ಗಳು ಕೊಟ್ಟ ಕೆಯ ಮತ್ತರು ೧ [ಕ] . ಕಲು .
- 12 ಯಂತಿ . . . ಗಲಾದ [ಮುಖ್ಯ] ವಿ[ಮು] ಹಿಟ್ಟು |
- 13 ಮಂಜಮತ . . . ಪ್ರತಿಭಾಸು -
- 14 ಮರು ಬಾಳ . . . ಪ್ರತಿಭೆಯ
- 15 ಮೊದಲರು ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ ||

No. 202

(B. K. No. 88 of 1927-28)

SIRUR, MUNDARGI TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of Maḷigēśvara temple

Rāmachandra, 1291 A.D.

This is dated Śaka 1213, Khara, Śrāvaṇa śu. 1, Sunday, corresponding to 1291 A.D., July 30. The weekday, however, was Friday.

It seems to register a gift to a deity by a chief. As the inscription is badly damaged and worn out, most of the details are lost.

TEXT

- 1 @ ನಮಸ್ತುಂಗಸಿರಸ್ತುಂಗಚಂದ್ರಚಾಮರಾಜೇ ತ್ರ್ಯಕ್ಷಕ, -
- 2 ನಗರಾಂಭಮುಲಸ್ತಂಭಾಯ ಸಂಭವೇ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ -
- 3 ಪ್ರಕಸ್ತ ಸುತಂ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ -
- 4 ಂ ಭುಜಬಲ ಪ್ರಾಥಮತಾಪ [ರಾಮ ಚಂದ್ರ] ದೇವ[ಜ]ಯ ರಾ -
- 5 ಜ್ಯೋದಯದ ಸಕವರ್ಷ[ದ] ೧೦[೧೩] ನೆಯ ಬರ ಸಂವತ್ಸರದ ನಾ -
- 6 [ವೇ] ಸು ೧ ಅ[ದಿತ್ಯ]ವಾರ ಪಡವ[೪]ನಾ -
- 7 ರಾಯಣಂ ವಿಠ ನಾಯಕರು [ನಿ]ರಾ.
- 8 ಏತ ಸಕಲ ಧರಾರಿ [ಮೀ] -
- 9 [೪]ಯಿರ ನಾಯಕರು ಶ್ರೀ [ಸ್ವ]ಯಂಭು [ದಿ]ಬ್ಬ

No. 203

(B. K. No. 81 of 1928-29)

KOLUR, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a pillar in the temple of Komārēśvara

Rāmachandra, 1307 A.D.

This is dated Śaka 1229, Plavaṅga, Vaiśākha śu. 10, Thursday, corresponding to 1307 A.D., April 13.

It refers to the maintenance of the gift of land made earlier to the god Gundanaṭha of Bidure. The inscription is partly worn out and appears to be incomplete.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಭುಜಬಲ -
- 2 ಪ್ರಾಥಮತಾಪ ಶಕವರ್ಷ ಶ್ರೀರಾಮಚಂದ್ರನಿಜಯ -
- 3 ರಾಯ ರಾಜ್ಯೋದಯದ ಸಕವರ್ಷ ೧೦೦ ನೆ ಪ್ರ(ಪ್ತ)ಮಂಗ ಸು -
- 4 ವತ್ಸರದ ಮೈಕಾಲ ಸುದ್ದಿ ೧೦ ಮಿ ಗುರುವಾರ ದಂದು
- 5 ಬದು[ರೆ]ಯಲಿ ಗುಂಡನಾಥ ದೇವರಿಗೆ ಹಾಲುಮಂದಗಿ
- 6 ೧೦ ಡು ಮತ್ತರು ಪೂರ್ವವಾದಿಯಾಗಿ ಬಿಟ್ಟಂತಹ ಕೆಳ -
- 7 ಯ್ಯನು ತಮ್ಮ ಸಜ್ಜೆಯಲಿಂಗ ಶ್ರೀಗುಂಡನಾಥಂಗ ಬಲ್ಲರನು
- 8 ಸರ್ವನಮಸ್ಕವಾಗಿ ಪಾಲಿಸುತ್ತಿದ್ದರು ಅವರು ನಿಂದು
- 9 ಕುಂಚರನಿಗೆ ಪಟ್ಟವಾದಲ್ಲಿ ಪೂರಿಗೆ ಪಾಳೆಯವ

¹ The remaining portion of the inscription is worn-out.

- 10 ಬೇಡಿವೆಮ್ಮ ಮಮ್ಮಯ ಕೊಳಕೊಂಡ[ರು] ಎಂದಡ ಕೆಂಚರ್ -
 11 ರಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗಿ ನಿಮ್ಮ ಬದುರೆಯ ಶ್ರೀಗುಂಡನಾಥವೇ -
 12 [ವರ] ಕಯ್ಯ ನಿಮ್ಮ ಮಾನ್ಯಕಾಂಕ್ಷೆ ಪೂರೈಸುವ [ಬೇ]ಡು -
 13 ತಿರಾರು ಮುಂನ ಬಲ್ಲ[ರ್]ನು ಮುನಿಸುವ ಥೆ -
 14 ಮೃಗವನು ಕಡ್ಡುವುದೇ ನಿಮಗೆ ಜೈಯಂತಿ[ಗ]

No. 204

(B. K. No. 89 of 1927-28)

SIRUR, MUNDARGI TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the Maligēśvara temple

Rāmachandra, circa 13th century.

The king is introduced with the usual *prastasti*. The rest of the inscription is damaged and worn out.

TEXT

- 1 ನಮಸ್ತುಂಗತಿರಸ್ತುಂಗಚಂದ್ರಚಾಮರಾಜೇ ತ್ಯು
 2 ಅಸ್ತಂಭಾಯ ಕಂಭವೇ[||] ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವ
 3 ಜಬರಪ್ರಾಧ ಪ್ರತಾಪಪ್ರವರ್ತಿ ರಾಮಚಂದ್ರದೇವವಿಜಯರಾಜೇ
 4-6 Damaged

No. 205

(B. K. No. 84 of 1928-29)

KONNUR, HUNGUND TALUK, BILAPUR DISTRICT

On a broken stone set up near the village *chāvadi*

[Singhana or Rāmachandra]

This is dated the 27th regnal year of a king whose name is lost, Hēmaṃbā, Māgha ba.¹ 14, Monday. The numeral 7 of the regnal year and the letter *Sō* denoting the weekday are both doubtful readings. The details, then, correspond to 1238 A.D., February 15, when Singhana was ruling. The regnal year and other details also correspond to 1298 A.D., February 10, f.d.t.74, when Rāmachandra was ruling.

It seems to record a gift for the daily offerings to a god. The epigraph is badly damaged and further details are lost.

TEXT²

- 1 @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ[ಮತು] ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಪ್ರತಾ
 2 . . [ವ]ರ್ಷದ ಎ[2]ನೆಯ ಹೇಮಂ . . ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾಘ ಬಿಂಶತಿ[ನಾಂಕ] ದಿನಮೇ
 3 . . ದೇವರಿಗೆ ನಿತ್ಯೋಪಹಾರಕ್ಕಂ ಕುಳ ಆಡಂದ್ರಾ[ಕ]
 4 ಗಾಣ ರುಮಾ
 5 Damaged

¹ The record stops here abruptly.² This is engraved in continuation of No. 71 above.

(B. K. No. 95 of 1928-29)

YADIKALLI, BILGI PETHA, BIJAPUR DISTRICT

On a stone set up in front of Rāmalinga temple

Circa 13th century

This commences with the well known *Vachana* of Siddharāma. From the identity of the royal *prāśasti* that follows, the inscription appears to belong to a Yādava ruler of Dēvagiri.

The epigraph being damaged and fragmentary, almost all the details are lost.

TEXT

- 1 @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಓಂ ಜಯ ವರಮೇಷ್ವರ ವರಮಾತೃ [ಕುಸ್ವರ]ನಾವ್ಯವವ್ಯವ.
- 2 ಯಡಂಗಿಕೊಂಡಿಪ್ಪನು ವೋಬ್ಬಂಗೆಯಾಗಿ ಯೋ.
- 3 ಗಿಗಳ ಮನದ ಕೊನೆಯ ಜೊತೀತ್ವರನುಂ ವಿಶ್ವಭೃತಂ ರಾಗಿ ಯಜಮಾ.
- 4 ನನುಂ ಆಜಾರ್ಯನುಂ ತಾನ ಆಗಿ ಯೋಗಾದಿ ಸಂಪನ್ನ [ಬ]ರಯಂಗರ -
- 5 ಲ್ಲಮಂ ಸಂಪಾದಿಸಿ ಯೋಗರಮಣಿಯ ಕ್ಷೇತ್ರಮ[ನೆ] ಸ್ತ ರವಿಟ್ಟು ಸಳಾ.
- 6 ಬವಿದಿದು ಅಭಿನವ ಶ್ರೀಶೈಲಮನೆ ಮಾಡಿ ಕುಲಸಿದ್ಧಮೆಲ್ಲಿ[ಗರ]ದೇವ.
- 7 ರು ನೆಲಸಿ ನಿಂದು ಪುಂಜ್ಯಾಪಾವಂಗರಂ ಬದಂ ವೇಲ್ವ ಬೆಸಂ ಪೇಳ್ -
- 8 ವಿರಲು ಏಂ ಬೆಸಂ ದೇವಾ ಯೆನಲು ಈ ಸತ್ತನವಲು ಮಾಂನೈವಾಗಿ ಲೂರು -
- 9 ಗರಂ ಭೂಮಿಗರಂ ಧನಂ[ಗರಂ] ಈ ಲಿಂಗಕ್ಕೆ ಹ[ಸ್ತೋ]ದಕಂ ಮಾಡಿ
- 10 ಕೊಟ್ಟುದುವೆ ಮನಂ ಪೇಸದೆ [ಕರ]ದುಕೊಂಡವೆಂಬಾತನ ಮಾ.
- 11 ತಾ ಮಾತಾಪುತ್ರಗರ[ಲ್ಲ]ಮಂ ಎಪ್ಪತ್ತೇರು ಕೊಟಿ ವರ್ಷಂಬರು ಪುರುಗೊಂ .
- 12 ದದ ನರಕದೊಕ್ಕಿ ನಿನ್ನಾಹುತಿಗೊಳುತ್ತಿರು ಗಂಡಾ ಎರೆ ಪಾವವೆ ಯೇ
- 13 ದೇವನ ಭೂಮಿ ಧನಕಾಪಾನಂಜುವೆಂದ[ದು] ಪಾವದೇರ್ವಂತ ಮನಂ ಬೆದಲಿ ಪೂವನ.
- 14 ಟ್ಪನಂ ಬೇಗ ಶೀಘ್ರಂ ಕೊಂಡು ಬಾ ಕಂಡಾ ಎರೆ ಪುಂಜ್ಯಾವೇ ನಿಲಂ ಕವಿರಾ.
- 15 ಸಕ್ಕ ಯಂತೀ ಎರಡರ ಬೆಂ[ಗ] ಪುಂಜ್ಯಾಪಾವಂಗರಂ ಪಾದ್ವು ಕೊಂಡಿದ್ದು.
- 16 ಯುವುದು ತಪ್ಪುದು ದಿಡ ದಿಡ[ಂ] [ಶತ್ರುಂ] ಗಂ[ಡಿರೆ] [ಎಂಬುದು] ಗುರು ವಚನವು .
- 17 @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮ[ಧಿಗ]ತಮಹಮಕಾರಬ್ರಹ್ಮ ಲಂಕ್ರತ ಶ್ರೀಮದ್ವಿಜ -
- 18 ಯು ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ವರಮೇಷ್ವರ ಪ.
- 19 ರಮಭಟ್ಟಾರ[ಕ] ದ್ವಾರಾವತಿಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ವಿಷ್ಣು ಮಂಕೋ[ದ್ವ] -
- 20 ಮಂ ಯಾ

THE HOYSALAS

(B. K. No. 113 of 1926-27)

HOSUR, GADAG TALUK, DHARWAE DISTRICT

On the wall, right of entrance, of the Trikūṭēśvara temple

Vira-Ballāla, 1192 A.D.

This is dated Śaka 1114, Paridhāvi, Kārttika-puṇṇami, Monday, corresponding to 1192 A.D., October 22. The weekday, however, was Thursday.

It records a gift of income derived from taxes, to Mahābala-Gāruṇḍa and the Seven Hundred by Vachchharasa, Mālaparasa, Mādāyya, (son) of Bicharasa, the *Hejjunka* officer of Eradaḡunūru and others. The gift was made as a compensation for the destruction caused to the town of Hosavūru, when the king had camped there.

¹ The continuation is lost.

TEXT

- 1 @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ವಿರಬಿಕ್ಷಾಭದ್ರೇವ.
- 2 ವರ್ಷ ೧೧೧೪ ನೆಯ ಪೌರ್ಣಮಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತಿಕ ಸುದ್ದಿ
- 3 ಪುಣ್ಯಮಿ ಸೋಮವಾರದಲು ಗೌತಮವರಲ್ಲಿ ಬೀಡಂ ಬಿಟ್ಟು ಕೆ.
- 4 ದಿದು ಕಿಡಿಸಿದಲ್ಲಿ ವಜ್ರರೂ ಮೂರವರಸಗಳಂ ಎರಡು -
- 5 ನೂರರ ಹೆಜ್ಜೆಯಿಂದ ಯಥಿಕಾರಿ ಬೀಜರಸನ ಮಾದಯ್ಯ -
- 6 ನುಂ ಕೌತೂಹಲ ಬಮ್ಮಯ್ಯನುಂ ಯವರ ಪ್ರತಿಹರರು ನಾ[ಗ].
- 7 ರು : ಅಪ್ಪಯ್ಯನುಂ : ಯದಾರ್ಥಮಹಾಬಲಗಾ[ವು]ಂಡಗಂ
- 8 ಏರು ವ್ಯವಸ್ಥರಿಗಂ ಮಾರತಕ್ಕೂಟ ನಿರಾಕಾರ ಕೆಟ್ಟದೆ
- 9 ಅದಕೆಯ ಕುಳಿಯ ಸುಂಕಮುಮಂ : ಎಲೆಯ ಲಕ್ಕ -
- 10 [ರೂ]ಕ್ಕಮುಮಂ : ಸರ್ವಾಭಿಪ್ರಾಯವಾಗಿ ಯಾಚಂ.
- 11 ದ್ರಾಕ್ಷಾತಾರುಬರಂ ಸುಲ್ಕನಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರು : ಇದೆ ನಾಡನಾಳು ಅ-
- 12 ರಸುಗಳಂ ಸುಂಕವೆರ್ಗಡಗಲಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಸಂ.
- 13 ವರು : ಇದನು ಬೆಡನೆಂದು ಮನಂದೆಂದರಿಗೆ ವಾರ.
- 14 ಜಾಸು ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರವಲಿ ಸಾವಿರ ಕವಿಲೆ ಸಾವಿರ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ -
- 15 ರುಮೆನಲದ ಮಂಜಮಹಾಪಾತಕರಕ್ಕು "

No. 208

(B. K. No. 8 of 1926-27)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into the *prākāra* wall of the Trikūṭēśvara temple

Vīra-Ballāḷa II, 1192 A.D.

This is dated Śaka 1114, Paridhāvi, Marggaśira-paurṇamī, Saturday, lunar eclipse, corresponding to 1192 A.D., November 21, Saturday. The eclipse, however, occurred on Friday.

It records the gift of the village Hōmbāḷalu, in Beḷvola Three Hundred, to the God Trikūṭēśvara, by the king camping at Lokkigunṇḍi, after washing the feet of *Āchārya* Siddhānti-Chandrabhūṣhaṇa-paṇḍita, also called Satyavākya. The earlier portion of the record gives the genealogy of the Hoysaḷas, after narrating the legendary account of their origin.

Published in *Epigraphia Indica*, Vol. VI, pp. 89 ff.

No. 209

(B. K. No. 36 of 1926-27)

LAKKUNḌI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On the doorway leading to the well called Siddhara-bhāvi

Vīra-Ballāḷa II, 1195 A.D.

The record is dated the 3rd regnal year of the king, Ānanda, Chaitra-amāvāsyā, solar eclipse, Sunday. In the cyclic year Ānanda falling in the reign of Vīra-Ballāḷa, no solar eclipse occurred. A solar eclipse occurred on Chaitra-amāvāsyā of the next year, i.e., Rākshasa. Thus assuming Ānanda to be a mistake for Rākshasa, the given date corresponds to 1195 A.D., April 12. The weekday, however, was Wednesday.

It records a gift of twelve *gadyāṇas* to be collected annually from the contract amount (*kēṇi*) for maintaining a charitable nicotta at Nāgarabhāvi by Kēśava, son of Viṣṇubhaṭṭa and Adakeyara Kēśavadēva, with the permission of the One-Thousand.

TEXT

- 1 ✠ ನಮಸ್ತುಂಗಕಿಂಚ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಕಂಭವೇ || ಸ್ವಸ್ತಿ ತ್ರೇ
- 2 ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ನಿರ್ದಂಕಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ತ್ರೇ ವಿರಬಲ್ಲಾಜಾಜಿತವರದ ಓ ನಯ ಯಾ .
- 3 ನನ್ನ ಸಂವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರದಮಾವಾಸ್ಯ ಯಾವಿವಾರ ಸೂರ್ಯೋದಯಾ ಬೃತ್ತೀಪಾಪ್ರಾಪ್ತಿಗಳಮಾವಾ ವಿಶಿಷ್ಟತಿಥಿಯಲ್ಲಿ ಸುತ್ತು .
- 4 ತ್ರಂ ಕುಲದಿವಕರನಿಸಿದ ವಿಷ್ಣುಭಟ್ಟರ ತ್ರೇ ಕೇಸವದೇವನುಂ ಯಡಕೆಯರ ಶೋಕೋತ್ತಮ ಕೇಕವ ದೇವನುಂ
- 5 ತ್ರೇ ಸಾಸಿರ್ವರಂ ಬೇಡಿಕೊಂಡು ನಾಗರಬಾವಿಯ ಧರ್ಮೋತ್ತಕ [ದೇ]ಭಾಗದ ಕೇಣಿಕಾಂತನದಲಿ ಬಿಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣಂ ಯೇ ಧರ್ಮ್ಯ[ದಾರ]ವಿಯುಂ ವರ್ಷಂವ್ರತಿ ಕೇಣಿಯಂ ಕೊಂಡ ಕೇಣಿಕಾಂತನು ನಡಸುವರು ಅ[ತನೀ ಧರ್ಮ್ಯ]
- 6 ತ್ರೇ ಸಾಸಿರ್ವರಂ ಪ್ರತಿಪಾಲಿಸುವರು
- 7 ಯಾ ಯೇತದಾಳಬ್ಬರಿಗಂ ಕರವೆಡ
- 8 [ಹಿರಿಯ] ತತೆ ಸರ್ವೆಬಾಧೆ ಪರಿಹರ ||

No. 210

(B. K. No. 57 of 1927-28)

MĒVUNDI, MUNDARGI TALUK, DHABWAR DISTRICT

On a slab set up in front of Venkatēśvara temple

Vira-Ballāja, II, 1196 A.D.

This is dated the 5th regnal year of the king, Nāḷa, Vaiśākha śu. 3, Uttarāyaṇa saṅkrānti, corresponding to 1196 A.D., April 3, when the weekday was Wednesday. The reference to Saṅkrānti, is evidently an error.

It registers a gift of land to the god Billēśvara of Dēhutagēri by the king and the Nāḷharas, Mummuridaṇḍas, Mahājanas and others of the nine towns. Further gifts to the deity are mentioned.

TEXT

- 1 ✠ ನಮಸ್ತುಂಗಕಿಂಚ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲ .
- 2 ಲ್ತಂಭಾಯ ಕಂಭವೇ || ಸ್ವಸ್ತಿ ನಮಸ್ತುಭೂಮಿನಾತ್ರಯ ತ್ರೇಪ್ರಶ್ವೀವಲ್ಲಭಂ
- 3 ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರ[ವ] ರ್ತಿ ರೂ -
- 4 ಯೇನ ತ್ರೇ ವಿರಬಲ್ಲಾಜಾಜಿತವರಾಜ್ಯಮುತ ಶೋತ ರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ ತಾರಂ -
- 5 ಬರಂ ಸುಖತ್ತಮಿರ || X ನಯ ನಳ ಸಂವತ್ಸರದ ವೆಯಿಕಾಖ ಸುದ್ದಿ ಓ ಬ್ರಹ್ಮರೈತಿನಾರ .
- 6 ವುತ ರಾಯಣ[ಸಂಕ್ರಾಂತಿ] ಬೃತ್ತೀಪಾತದಂದು ತ್ರೇಮದನಾದಿವಟ್ಟಣ . . . [ದೇ]ಯ .
- 7 [ಹಿರಿಯ] . . . ರವವರ್ಗ್ಗ | ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮ[ನಿಯಮ] ಸ್ವಾಧ್ಯಾಯ [ಧ್ಯಾನ] ಧಾರಣ .
- 8 ಮಾನಾನುಷ್ಠಾನ ಜಪಸಮಾಧಿಶೀ[ಲ]ಗುಣಸಂಪನ್ನ[ರುಂ] ಸಕಲ ವಿದ್ಯ .
- 9 ಜ್ಞಾನ ಪ್ರಸನ್ನರುಂ ಕ್ರಿಯಾನಿಷ್ಠಾಣ ನಿಷ್ಠಾಮಹಿಮೋಪಾಜ್ಜೀತರುಂ ಪ್ರ[ವ]ನ್ಯಾ[ಸ] .
- 10 ಲಹರಿ[ಪ್ರ]ವಾಹರುಂ ಅತಿಚತುರಕವಿಮಹಿಮಾದಿ[ವಾಗ್ಮಿ] . . ನಯಸು .
- 11 ಮಯಸಮೂಹರುಂ ಸತ್ಯರಾಧೇಯರುಂ ನುಡಿದಂತ ಗಂಡರುಂ ಪರನಾರೀದೂರರುಂ
- 12 ಸಕಲಧರ್ಮ್ಯಪ್ರತಿಪಾಲ[ಕರು]ಮೆವ್ವ ವೊಂಭಿತ್ತುಪ್ಪರದ ಮಹಾಪಂಚಮತಸಾಧನ ದೇವಪುತ್ರಕರುಂ ವಃ .

- 13 ರ ಮೆ[ಹಾಜ]ನಮೆಯ ಮುಮು[ಚ]ದಂಡಂಗನು ತಮ್ಮಿರಲಕ್ಕರಾಗಿ ಬಿಲ್ಲೇಶ್ವರದೇವಗ್ನ್ ಆಂಗ -
ಬೋಗಕ್ಕೆ
14 ಸುಬ್ಬಾಬಾಧಾಪರಿಹಾರವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟು ಭೂಮಿ ದೇಹುತವೊಲದೊಳಗೆ ಮೆತ್ತರು x
15 ಅದಕ್ಕೆ ಸೀಮೆ ನಾಲ್ಕು ದನಗಳೊಳಗೆ ಖಂಗಮುತ್ರೆಯ ಸಿಟ್ಟಿ ಕಲ್ಲು ಮತ್ತೆ ತನ್ನಿಗ[ರ] -
16 ಯತ್ತೂಕ್ಕಲು : [ನಂದಾದೀ]ವಿಗೆ ನಡೆದಂತಾಗಿ ಗಾಣದಲಿ ಅರಸಿಲ್ಲದೆಯ ಸೊ[ಟಿಗೆ] ಯಂಕ
[ಯಂ]
17 ಬಿಟ್ಟರು ಮತ್ತೆ [ನಿಲ್ಲೇ]ಶ್ವರದೇವರ ಹೊಲನೊಳಗೆ ಮೆತ್ತರು ಮತ್ತೆ ಮುದ್ದೆವೆಟ್ಟಿಯ
18 ಹೊಲದೊಳಗೆ ಬರಾಳದೇವನು ದೇಹುತಗೇರಿಯ ಬಿಲ್ಲೇಶ್ವರದೇವಗ್ನ್ ಬಿಟ್ಟ ಮ -
19 ತ್ತರು ೧೦ ಕೊಪಲಹಳ್ಳಿಯ ಏಜಗವುಡೆ ದೇಹುತಗೇರಿಯ ಆ ಬಿಲ್ಲೇಶ್ವರದೇವಗ್ನ್
20 ಬಿಟ್ಟ ಮೆತ್ತರು ೨[೯] @

No. 211

(B. K. No. 58 of 1927-28)

MĒVUNDI, MUNDARGI TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of Venkaṭēśvara temple

Vira-Ballāla II, 1196 A.D.

This is dated the 5th regnal year of the king and Nāḷa, the other details being lost.
This may be equated to 1196 A.D.

After describing the Five Hundred *Svāmis* of Ayyāvaḷe, it registers certain social regulations formulated by them and the *Mahājanas*. It then records a gift of income from levies to the god Billēśvara of Dēhutagēri by Billa Three-hundred headed by Hallakētabōva.

TEXT¹

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನವಿಖ್ಯಾತ ಪಂಚಕತವೀರನಾ[ಸನಲ] -
2 ಬಾಧಾನೇಕಗುಣಗಣಾಂಕೃತ ಸತ್ಯಕೃ[ಚ]ಚ ರುಚಿ ರಿತ್ಯ ನಯವಿನ -
3 ಯವಿಜ್ಞಾನ ವಿರಚಣಾಂಕು ಧರ್ಮಪ್ರತಿಪಾಧನ ವಿಕುಂದ್ವ [ಗುಂಡ್ವ]ದ್ವಿಜ ವಿರಾಜಿತಾನು -
4 ನನಾಹಸಸತ್ಯ[ಬಳ]ವೀರಲಕ್ಷ್ಮಿ ಲಿಂಗಿತವತ್ಸರ್ಗ ಭುವನವರಾಕ್ರಮೋನತರುಂ
5 ವಾಸುದೇವಖಂಡೇಮೊಳಭದ್ರವೇಂಕೋದ್ವೇನರುಂ ಭಗವತ್ತದೇವೀ ಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾ -
6 ದರುಂ [ವಿ]ಕ್ಯೇಕವೀರರುಂ ಕಲಹಂಸಪೂರ್ಣರುಂ ಎಕೋಟಿಯ ಗುಡ್ಡದಯನೊಬ್ಬರುಂ
7 ನಪ್ರಧಾನರುಂ ಎಕೋಟಿಯ ದ್ವಾತ್ರೀಕವೀ[ರಾ] . . . [ಅರುಂ] ಅದ್ವಾದಕವಟ್ಟ -
8 ಣಕ್ಕಲ್ಲಂ ಫಣಿಯ ಫಣಾಮನಯವ್ವಂತಿದ್ದಯ್ಯಾವಳಯಯನೊವ್ವೆನಾಸ್ವಾಮಿ -
9 ಗಳ ಪೂರ್ಣವತಾರಮೆಂತಂದಡೆ ಬಲದಲು . . . ಯಂನರುಂ ಚಲದಲು ದುಯ್ಯೋ -
10 [ಧ]ನನಂನರುಂ ತ್ಯಾಗದಲು ಕರ್ಣಾನಂನರುಂ ಸತ್ಯದಲು ಧರ್ಮಪ್ರತಿನಂನರುಂಸಾ[ಹ]ಸದಲು ಭೀ-
11 [ಮ]ನಂನರುಂ ಪರಾಕ್ರಮದಲು ಫಲ್ಲಾಣನಂನರುಂ ಅಹಿತದಲು ಸಹದೇವನಂನರುಂ ಸಾ[ಯ್ಯೋ] -
12 ದಲು ಗಾಂಗೇಯನಂನರುಂ ತೇಜವೊಳಾದಿತ್ಯನಂನರುಂ ಭೋಗದ[ಲು] ದೇವೇಂದ್ರನಂನರುಂ ಕೋಪದೊ-
13 ಲಗ್ನಿಯಂನರುಂ ಗಾಂಭೀರದಲು ಮಹಾಸಮುದ್ರನಂನರುಂ ಯತ್ತು [ದನೆಯ]ದುಡಕಿ ಕಲ್ಪವಿ -
14 ಹ್ವನಂನರುಂ ರೂಪಿನಲು ಕಾಮದೇವನಂನರುಂ ಕಾದಿ ಸೂಲದುದಕಿಂ ಧನ್ವಂತರಾಮನಂನರುಂ ನೆರ -
15 ದಡೆ ನಂಜು[ಹ]ರಿದಡೆ ಮಂಜುವೆ ಪಾದಪೂಜರುಂ ಸರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರುಂ ಪರನಾಥೀ ಸಹೋ -
16 ದರುಂ ಭಯಲೊಳಿವೆಜ್ಜಿತರುಂ ನುಡಿದು ಮತ್ತೆನದರುಂ ಮೇಳಯು[ಗ] ಕಾವರುಂ ಕೆಸಲ ಕಿಚ್ಚಿ
ಡುವರುಂ
17 ಮಣಾಲಸರವಿಯ ಹೊಸವರುಂ ಹುಲಿಯ ಮಿಸಯನುಯ್ಯಲಾಡುವರುಂ ಕಾಳೋರಗನ ವಿ -
18 ದಿದು ಮಂಡಾಡುವರುಂ ನಂಜನೆಂಜಲಿಸುವರುಂ ಅನೆಯ ಭೇರಿಯೇ [ಮ]ದ್ದಳಯಾಗಯುಂ ಆಕಾಶವಿ
ದಳೊ -

¹ This is engraved in continuation of No. 210 above.

- 19 ದೆಯಾಗೆಯು ಸುರಚಕ್ರವರ್ತಿಯರುಸಾಗೆ ಅಗ್ನಿಯೇ ಕಳನಾಗೆಯುಂ . ದಿರವೇ ಮೇಲೆ
ಯವಾ -
- 20 ಗೆಯುಂ ಚಂದ್ರನ ಚಂದ್ರಬಲಮಾಗೆ ಅದಿತ್ಯನ ದಂಬಲವಾಗೆ ತಾರಕಗರ ಕೃದೀವಿಗಿಯಾಗ ನಕ್ಷತ್ರ -
- 21 ಮ ಹೂಮಾರಿಯಾಗ ಜವನೆ ಸುರಿಗೆವಿಡಿವನಾಗ ದೇವನೆ ಗರವಿಡಿವನಾಗೆ ವರುಣನ
- 22 ಕರಗವಿಡಿವನಾಗೆ ಧನದಧ ಭಂಡಾರಿಯಾಗ ಧರಾ ನಂದಿಕೇಸರನ ವಾದ್ಯ -
- 23 ವಾಳನಾಗೆ ಜವನೆ ದಿಬ್ಬಾಯುಧಗರ ದೇವಾದಿಗರು ನೋ -
- 24 ಟಕರಾಗ ಕಂಬಕಹರ ಜೇಠಂಟಿ ಜಗ ಮುಂ ತೇಜಮೆಂಬ ತಿಮಿರ .
- 25 ನೇಟಿಸಿಕೊಂಡು ನ್ಯಾಯಮೆಂಬ ವೀರಮದ್ದರ ಯಂ ತೊಟ್ಟು . . . ಮೆಂಬ
- 26 ಹಲಗಯಂ ಹಿಡಿದು ನಾಣಂಬ ಧಂ ಕೋ -
- 27 ಧಮೆಂಬ ಕತ್ತನ ವಿತಿಡು ಕಾದಿ ಗಲ್ಲು ಸ ಕಾಯ್ದು
. ರು -
- 28 ಮಪ್ಪ ಸ್ವಸ್ತಿ ತ್ರೀಮತು ಯಾದವ ಬಳ್ಳಾರಿದೇವ ವರ್ಷದ .
- 29 x ನೆಯ ನನ ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾ [ಶ್ರೀಮ]ದನಾದಯ .
- 30 ಗ್ರಹಾಂ ತಂಕಾಯ್ಯಾನಳಯ [ಮು]ಖ ಅಶ್ವ ಮಹಾ[ಜನಂ]ಗ -
- 31 ಧಯ್ಯಾವ್ಯರುಂ ಮಹಾನಾಡುಗರುಂ ದೇಹುತಗೇರಿಯ ಬಿ[ಲ್ಲೇ]
- 32 . . . ಗ್ಗ ಸಾಸನಮಂ ಕೊಟ್ಟ ಕ್ರಮಮೆಂತಮೊಡ ಮಸೂತುಮಯ್ಯಂ . . .
- 33 . . . ರಂ ಯಿತಿಡೆ ದಂಡಿಲ್ಲ ಹೇಟಿ ಚಂದ್ರಾರ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲಿಸು . . .
- 34 [ಕೊ]ಟ್ಟ ಸಾಸನಕ್ರಮೆ . ಯೇ ಸಾಸನಮ ವೊಬ್ಬನಳದವನು ವಾರಣಾಸಿಯು -
- 35 ಉ ಕವಿರಿಯಂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಂ ಕೊಂಡಿ ಮಹಾಪಾತಕನಕು . ಸಮಸ್ತನಾಡಿಂಗಂ ದೋಹ .
- 36 ನು . ಮತ್ತಂ ವೊರಿಂಗಿಕ್ಕುವ ತಿತಿ ಕಟ್ಟು ಗುತ್ತಿಗೆ ಸರ್ವಾಭಾರಹಾರವಾ[ಗಿ] ಬಾಗಿಲಿಗೆ
- 37 ಯಿವ್ವಣಮೆ ತಿತಿವರು ಅನ್ಯಾಯವೆಡೆತ್ತಾಳ ಯೇನುಂ ಬಂದಡಂ ಪಂ[ಚ]ಮಕಸಾ .
- 38 ನ ದೇವಪುತ್ರಕರು ನಖರ ಮಹಾಜನ ಮುಂಮುಡಿವೆಂಡಂಗಳು ಕಾಯ್ದು ನಡ .
- 39 ಸುವರು . ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತವಸ್ತುವಿಸ್ತಿ[ಣ್ಣ] ಫೋರ್ಣಿತಾನ್ವವ ಜಗತ್ತಿತ್ತಳವಿಖ್ಯಾತ ಭುವನವರಾ .
- 40 ಕ್ರಮೋನ್ನತರುಂ ಕಾಡೆನಮಲ್ಲರುಂ ಅಡವಿಕಂದವ್ಯರುಂ ದೋಟಿವಿಧಾಸರುಂ
- 41 ಮೆತಿವುಗ ಕಾವರುಂ ಚಲದೊರಾಮರುಂ ಸಾಹಸಸೌರ್ಯರುಂ ರಣರುಂಭೀಮ .
- 42 ರುಂ ನುಡಿದನೆ ಗಂಡರುಂ ಕದನ ಪ್ರಚಂಡರುಂ ಏಕಾಂಗವೀರರುಂ ಕರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರರುಂ
- 43 ಬಿಲ್ಲೆ ಕ್ವರವೇನು ಪಾದಾರಾಘಕರುಮಪ್ಪ ಹಲ್ಲ ಕೇತಬೋವ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಬಿಲ್ಲ ಮೊನಕ .
- 44 ಬ್ಬರು ದೇವಗ್ಗ ಅಗಭೋಗಕ್ಕೆ ವೊಕ್ಕಲಲು ಹಾ[ಗವೊಂ]ದು [ಮ]ದುಮೆಯಾದದೆ ಕೊಂಡಲ್ಲಿ ಹಾ-
- 45 ಗ . ಕೊಟ್ಟಲ್ಲಿ ಹಾಗೆ ಅಡು ಅಪು ನಿಮೆ ಏ[ನು] ಮಾರಿದಡಂ ಹೊಂಗೆ ಹಾ .
- 46 ಗ . ಮೊಳವಿನ ಕಲ್ಲಿಗೆ ವೀಸವೊಂದು ಉಪ್ಪಿನ ಹೆಡೆಗೆಗೆ ವೊಂಮನ ವುಪ್ಪು ಅಬರು ಹೇ -
- 47 [ಟಿ]ದಡ ಬಿಲ್ಲೆ ಕ್ವರವೇಗ್ಗ ಹಾಂ ಹಲ್ಲ ಕೇತಬೋವಂಗೆ ವತ್ತ[ರು x]

No. 212

(B. K. No. 189 of 1926-27)

NARĒGAL, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a hero-stone leaning against the wall of the Tripurāntaka temple

Vira-Ballāla II, 1197 A.D.

This is dated the 7th regnal year of the king, Piṅgaḷa, Mārgaśīra śu. 14, Tuesday
corresponding to 1197 A.D., November 25.

It refers to the *gavuda* of Narayaṅgallu and seems to record the death of the
warrior Kali-Bammaya.

TEXT

- 1 [ಸ್ವಸ್ತಿ] ತ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಾ ವೃತಾವ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಹೂಮಿಸರ ವೀರಬಲ್ಲಾರ
ದೇವವರ್ಷದ . ನೆಯ ಏಕರ ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಗಶಿರ ಸುದ್ದಿ ೧೪]
- 2 ಮು ನಯುಗಲ್ಲಿನ ಗವಡ
- 3 ಮೊ ವೊಲಿಪ್ಪು ಸತ್ಯರದ್ವಾರವಿನೋ -

- 4 ಭುಜಬಳಿ
 5 ಧರ್ಮಸ್ವಾಮಿತ್ವ ಕರ್ತೃ
 6 ಗಾಯಕರುಂ ತಾವನಲು ದೊರೆವೆತ್ತ ಕಲಿ ಬುಮೆಯ ಕುಭಟಚೂಡಾರತ್ನನಂಬನ್ನೆಗೊ
 ತೊಟವು ಹೆಚ್ಚು 1.

No. 213

(B. K. No. 187 of 1928-29)

ANNIGERI, NAVALGUND TALUK, DHARWAD DISTRICT

On a pillar to the left of the southern entrance (outer side) the
 Amritēśvara temple

Vira-Ballāla II, 1197 A.D.

This is dated the 7th regnal year of the king, Piṅgala, Mārgaśīra-puṇṇami, Monday,
 Saṅkramaṇa, corresponding to 1197 A. D., November 26, the Saṅkramaṇa being Dhanu.
 The weekday, however, was Wednesday.

It records a gift of land to the god Svayambhu-Amritēśvara of the *rājadhāni-
 paṭṭaṇa* Annigere, by Singayya-dannāyaka, son-in-law of Kumāra Lakshmidhara-
 dandanātha.

TEXT

First Piece

- 1 ನಮಸ್ತುಂಗಕಿರಕ್ಕುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರ್ಯಲೋಕೈನಗರಾರಂಭಿಮಾ
 2 ವೇ || [ಧೃತ]ಸನ್ಮಾಳಬಳಸಮಗ್ರನಯಂಕುಚಿಟ್ಟುಮುಖಚಕ್ರದೊಳು ತಾವೆತ್ತುಪ್ರದ -
 3 ಸ್ವಲ್ಪವಿಭವ ಬಲ್ಲಾಳಭಾ[ಮೀ]ಶ್ವರೋಚ್ಚಿತ್ತ[ನೀ] ಕಟಕರಾಜ್ಯಕಲ್ಪತರು ಭಾಸ್ವ
 ನ್ನಿತ್ಯಪು -
 4 ದಯಾಮೃತದ ಕೊಬ್ಬಿದುದಲ್ಲು ಪಲ್ಲವಿಸುಗಾಚಂದ್ರಾಕ್ಷಿತಾರಂಬರಂ || ಕರಣಾ
 [ಯಾ]ತರ್ಗ್ಗ -
 5 ಯುದ್ಧಾವನಿಯೊಳದಿರಿದಾನ್ತರ್ಗ್ಗ ಕಾಂತಾರಕದಂಬಕೈರದ[ತ್ವಾ]ತ್ರಿಬ್ರಹ್ಮಕುಂಬುಧಿ
 ಪವನರುತ ಗೋಮಿ -
 6 ನಂ ಭಾಸ್ವರಪುತ್ರಂ ರಕ್ಷಿಸಲು ಸಂಹರಿಸರೊಲಿಸಲೀಯರೈ ತಾನೆ[ಂ]ಬಿನಂ ವಿಸ್ತರಿಸಿದ್ಧನಾ .
 7 : : ಕ್ಷಿತಿಪತಿತನಯಂ ವಿಲರಬಲ್ಲಾಳದೇವಂ || ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಪೀವಿ
 8 ಪರಿಬುಧ[ಪ]ಲ ಭಾನುಸ್ಥಿರ
 ಪುತ್ರ
 9 ಗದ್ರೀಶ್ವರ ಬಲ್ಲಾಳೋವ್ಯಾಳಾಳಪವರಕಂಟಕನೂಚಿತ್ತ
 10 : : : ನಿರುಪಮಮುಹುಮಂ ಲಕ್ಷ್ಮದಂಡಾಧಿಪಾಠಂ ಯೋಗಂಧರಯುಕ್ತಿಯಂ
 11 ದೊರೆ ದಿಟು ಕಾಮಂದಕಂ ನೀತಿಯಂ ದೊರೆ ವಾಚಸ್ಪತಿ ಬುದ್ಧಿಯಿಂದ ದೊರೆ ಮುದ್ರಾ[ರಾ]ತ್ನಸಂ ಚ -
 12 ಬೈಯಿಂ ದೊರೆ ಚಾಣಾಕ್ಯನುಪಾಯದಿಂದನಿಸುವೆಂ ನಾನಾಕಳಾಂಬೋಧಿ
 ಲಕ್ಷ್ಮೀ -
 13 ಧರದಣ್ಣನಾಥನೆಯಂ ದಣ್ಣಾಧಿಪಂ ಸಿಂ[ಗ]ಣ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು [ಯಾದವನಾ] .
 14 ರಾಯಣ ಭುಜಬಳಪ್ರತಾಪ ಹಾಯ್ಯಣಚಕ್ರವರ್ತಿ ವಿಲರಬಲ್ಲಾಳದೇವ .
 15 ಪದ 2 ನೆಯ ಏಂಗಳ ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಗ[ಸಿರ] ಸುದ್ಧ ಪುಣ್ಯಮಿ ಸೋಮವಾರ ಬೃತ್ತಿಪಾ .
 16 ತ ಸಂಕ್ರಮ[ಹ]ಣ ಪುಣ್ಯತಥಿಯೊಳು ಶ್ರೀಮದ್ರಾಜಧಾನಿ ಪಟ್ಟಣವನ್ನೆ .
 17 ಗಣಿಯ ಸುಕಳಕಳಂ ಸಾಂನಿಧ್ಯ ದಕ್ಷಿಣವಾಣಾಸಿ ಶ್ರೀ ಕ್ವಯಂಭು ದಿ .
 18 ಬೃ[ಹ]ಗಂ] ಶ್ರೀಮದಮೃತಶ್ವರೋಚ್ಚಿತ್ತ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಕುಮಾರ ಲಯೋದೇವದಣ್ಣ .
 19 ಯಕರಳಿಯ ಸಿಂಗಯ್ಯದಣ್ಣಯಕರು ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮವೆನ್ನೆಂದೆಡ ದೇವರ ಕೀರಿಯ ಚ .
 20 ತುಸ್ಸೀಮೆಯ ಸೀಯಾರದಿಂದೊಳಗೆ

1 The rest of the inscription is worn out.

Second Piece

- 1 . . . ಲ್ಲಿ ವಿದ್ಯಾವನ್ನರಲ್ಲಿ ಯಾವನೋರ್ಬನಧಿಕಾರಿಯಪುತ್ರಿಕಥನ ದ್ವಾರಕಥನ ಗೊಂ .
- 2 ದ[ರ]ನ್ಯಾಯವಂ ಮಾಡಿದರದು ಹಸರಿಟ್ಟ
- 3 ತಂದೆ ಕ್ರೀಗಂಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ ಸ್ವಹಸ್ತದಿಂ ಗೋಬಾ[ಹ್ಮಂ]ನರ ಕೊಂದ ಮ[ಹಾ].
- 4 ಪಾತಕವಕ್ಕುಂ ಬೊಜಂಗರು
- 5 ಧರ್ಮೋಪನಾಪ[ನಾ]ದ್ವಾರ ಸುಗಂಧಂ ತ್ರಿವರ್ಗಂಗಳೂಂ ಸಮಯಂಗಳೂಂ . . .
- 6 ಸುವರು || ಸ್ವದತ್ತಂ ಸರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ಮಹಾಂಧರಾಂ ಸಪ್ತವರು

No. 214

(B. K. No. 6 of 1926-27)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAD DISTRICT

On a slab built into the *prākāra* wall of the Trikūṭeśvara temple

Vira Ballāja II, 1199 A.D.

This is dated Saka 1121, Siddhārthi, Prathamāshāḍha śu. 8, Thursday, corresponding to 1199 A.D., June 3.

It registers the renewal of a gift of land made to the god Svayambhu-Trikūṭeśvara for worship and offerings, after washing the feet of Siddhānti-Chandrabhūṣaṇa-paṇḍita, by *Mahāmaṇḍalēśvara* Rāyadēvarasa who was governing this territory from Hallavura-kuppa. Rāyadēvarasa who is described as *Vira-pradhāna* of the king was the son of Bammidēva who belonged to the family of Keñcha, the chief of Belvōla Three-hundred. The gift was made on the bank of the Tūṅgabhadra while the donor was engaged in pious deeds.

TEXT

- 1 ನಮಸ್ತುಂಗಕಿರಕ್ಕುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ || ತೃಪ್ತೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೋಲಸ್ತಂಭಾಯ ಕಂಭವೇ ||
- 2 ನೇತ್ರೋತ್ಪನ್ನಚಂದ್ರ ಗೋತ್ರ .
- 3 ನಮಃಚರಿತ್ರಂಗೀರಾಯ .
- 3 ದೇವವಿಭಿಗೀಗಾಳ್ವಂ || ತದ್ವಿಂಶಾವತಾರಮಂತುತದ ||
- 4 ಸಮಸ್ತಮರಕುಳಪೂಜ್ಯ .
- 4 ಮನಿಸಿ ಬಲಿಪೂಜನಾಡೂರು ಗೋಮುಖ[ಪೀ]ಠನಧಾನ್ಯಯುತಾಮರಪುರವಿಂತಿದನ [ಜನಂ] ಸೂ .
- 5 ಗಯಿಸುಗುಂ || ಪರಿಗಯಿಸ ಜನ . ಭವನದ ತೀರ್ಥಂಕರನಿವಾಸದ ಲೋಭಾಕರ
- 6 ಯಕ್ಷಯಕ್ಷಿಣಿಗೃಹಪರಿಕರದ ಜನಾಗಮ || [ಪ್ವಾ]ನೀಸಮಗ್ರಗುಣ .
- 7 ಮಗಮಾಳನೀಸಾಧಕ[ವಿನ್]ಯಸುಬ್ರತಿ ಜನತಾಪಾಳನೀದುರಿತಮಳವಕ್ಷಾಳನೀ
- 8 ಸಂವಿದಯನಿಪ್ಪಳಂತಾ ಪುರದೊಳ || ನಗಲಾ ಕಂಚಮನೆಂಬ [ಕಳ್ಳೆಗ]ನಂತಾ ಪ್ವಾಳನೀದೇವಿಯಲ್ಲಿ .
- 9 ಗ ಯಾರಾಧಿಸೆಂದ ಬಂದೂಸಯಸುರೈಚ್ಚಿ ಲ್ಲೆಸಬ್ಬಗಣವಿಲ್ಲಿ
- 10 ನಿಂನಂ ಬಲಿಗೊಂದನಾವಗವೆನ್ನಿ ಪ್ವಮನೀವ್ರಮೆದು ಕರುಣಕ್ಕನಮ್ಮನಾಗಿಪ್ಪುದು || ಇಲ್ಲಿಯ
- 11 ದೇ[ವ]ಗ್ಗಲ್ಲಂ ಬಲ್ಲದನಾನ ನನಮನಯ ಬಲಿಂ [ಗೇಶ್ವ]ದೇವಸ್ಥ . . .
- 12 ನೀತಿ
- 12 ನಿತ್ತ ದೇವರಂ || ಆ ಬರೆದ ಬಲಿದಿನಾತ್ಮಮನೋಬಲದಿಂದೆಂದು ಮೆಯ್ಯಳಗ್ಗನೋಪದಿರಾಳಾದವಗ .
- 13 ಯನಿಕ್ಕಿದನೀ ಬಲಿಂತಾಗ್ಗ ಸಲ್ವವನ ಕಂಚನೈವ || ಕುಂದಿದ . ವಾ ನವಿಲಂಕುಂದ . . .
- 14 ಸ್ಥಳ
- 14 ವನ ಮರಾಗಿ ನವಿಲ್ಲಂದವೆಸರಾದುದಾ ಕುಂದದ ಪ್ರಚಣ್ಣ . . . ವನಿ ||
- 14 ತ್ರಿಪದಿ || ನವಿಲ -

- 15 ಕೃ ಮಾದವನೇತೆ ಮೊಡಲಿಕನೇಸರನೊಂತು [ಬೆಳ್ಳಿಯನಾದಲ್ಲವೆ]ನಾಳೆಂ ಕೌರ್ಯನಿಧಿ ಕೆಂಚೆ :
ಇ[ನ್ನಿ]ವಗಿದು ಸು.
- 16 ಪದಮಂ ತನಗಿತ್ತ ಜ್ವಾಲನೀಮಹಾದೇವಿಗೆ [ಚರ್ಮನಿವಾ]ವಾಸಮೆತ್ತಿಸಿ ಯನೇಕವೃತ್ತಿಗನಿತ್ತನಾ
ಕೆಂಚೆ.
- 17 ರಸಂ || ಮಿಗೆ ಕೆಂಚೆನ ಕುಲದೊಳು ಬ[ಲ್ಲ]ಗ ಹಳ್ಳಿಗ ನಾಗಹುಲಿಗ [ಕೋಟಿಗ]ನೆ
ಪತಿ ಬಮ್ಮನ ನೆಗರ್.
- 18 ಭೃಗೋಲ[ದ] ಭೂತ . . . ಬಳಿಯಂ || ಜನ ಬಳಿಕಾಟಿಯ . .
. ಯೆಣ್ಣನಾ ನವಿಲ್ಸಂದೊ.
- 19 ಲೋಕನ ನಿಧಿಯೆತ್ತಿಸಿದು ತ್ರಿಭುವನತಿಳಕಮೆನಿವು ಮರ ಜನಮೆಂದಿರಮಂ ಅತೆ .
. [ನೃಪ] -
- 20 ಗುಣಕುಪಂನಮುವಾದ ತದುವೇಕದೊಳೆ ಅನುಪಮಕ್ಕಿತ್ತಿ[ಸ್ತಿ]ಕರಿಯ ಮೆಚಿಕೋಮಣಿ ರಾಯ
ವೆ.
- 21 ನಾ ಜವತನ ಸೂನು ಬೆಳ್ಳಿಯಲದೆ ಮಂನೆಯದಗ್ರೆ ಬವ್ವಿದೇವನಾತನ ತನೆಯ ಚತುಸ್ಸಮೆಯ ಧರ್ಮ
ಸಮು.
- 22 ದೈರಣಂ ಪರಾತ್ಥನೊಳೆನ ತಿಬಿಯಂಬುವಿಂ ಮೊಂಥ ಸುತ್ಯಗುಣಾಂಬುಧಿ ರಾಯದೇವನಂ
ಪ್ರತಿಜಿಜ್ಞಸ.
- 23 ಕಂ ಚಾಗದ ನಿಧಿ ಬುಮಿದೇವನಾತ್ಮಾಯಕೆಯಂ ಬಾಗಲ
- 24 ಸಮೆ || ಕಟ್ಟಿ ಬಿಡು [ಕೇವಲದೀ]ಕೆಗೆ ಕೊಟ್ಟಳು ಕವಾಚ ಮುಟ್ಟುರಿದೀ
. ಹಾಸ್ಯಕೆ ಕಟ್ಟಿದ
- 25 ಗಂಡನಲಿ ಮುನೆಯ ರಾಯ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಕೆ ಪುಡಮಹಾಬಂ ಮಹಾಮೊದಗಲ್ವರ ಆಸಂದಿ
ಮಯೊ.
- 26 ರಪುರವರಾಧೀಶ್ವರ ವಿರೋಧಿಮಣ್ಣುಳಕನಗವಜ್ರದೊ ಸುಭಟಚೂತಾನುಗೆ ಮೈರಿಗಜಕೇಸರಿ ಸಹಜಮು-
- 27 ರಾರಿ ಶ್ರೀಮೆಚ್ಚಿನಗಂಧೋಧಕವನೀಶ್ರೀಕೃತೋತ್ತಮೋಗನೇಕಾಂಗವೀರ ಪರನಾರಿದೊ ವಿಬುಧಜನ
ಸುತ್ಯ ಬೆ.
- 28 ಲೋಲಾಟಕ್ಕು ಜ್ವಾಲನೀದೇವೀಲಬ್ಧಿವರಪ್ರಸಾದಾಸಂದಿತ ಕಲಿಗಲಂ ಕಾವೆ ಮಹಾಮಣ್ಣೋತ್ಸರಂ
ರಾಯನವರಸರ
- 29 ಬೆಳ್ಳಿಯನಾದೊಳಗಣ ಗ್ರಾಮಾನುಗ್ರಾಮಂಗಳ
. [ಶ್ರೀವೀರ] -
- 30 ಬಲಕ್ಕರದೇವನ ವೀರಪ್ರಧಾನನಾಗಿ ಹಳ್ಳಿವರದ ಕುವುದೊಳು ಸುಖದಿನಿದ್ವರ್ಧ ಶಿವನೃಪಕಾಳಾ
ಕ್ರಾಂತಿ ಸುವ -
- 31 ತ್ವರ ಕತುಗಲು ಗುಣ ನೆಯ ಸಿದ್ಧಾಂತಿ ಸುವತ್ತರದ ಪ್ರಥಮಾಪಧ ಕುಕ್ಕಪಕ್ಷಾಪ್ಪಮಿ
ಬೃಹಸು.
- 32 ತಿವಾರ ಬೃಹೀಪಾತ ಪುಣ್ಣದಿನದೊಳಾ ಬೃಹೀಪಾತಮಿತ್ತಂ ತುಂಗಭವಾದೇವಿಗೆ ಭಕ್ತಿ
[ಸತ್ಯನ]-
- 33 ದಾನಂಗಳಂ ಮಾಡುತ್ತಿರ್ಪುಂದುವಳ್ಳಿರ್ಪ ತಿ(ತ್ಥ)ಶ್ರಿತರವ್ವ ಪೌರಾಣಿಕರಾ
- 34 ಗಿರುವು ನಾಗಿ ಕೇಳುತ್ತಿರ್ಪುನೆಗಂ ಮತ್ತಲಾ ಶ್ರೀಸ್ಯಯಂಭೂಪ್ರಸನ್ನ
ಶ್ರೀಕೊಟೀಶ್ವರದೇ.
- 35 ಮಣ್ಣಾ ನಾಚಾರ್ಯ ಶ್ರೀಮೆತ್ತಿದ್ಧಾಂತಿಪಂದ್ರಭೂಷಣ[ಪಂಡಿ]ತದವರು ದೇವಕಾಯಾರ್ಯಾತ್ಮಂ ಬೀಡಿ
ನೊಲದ್ದು
- 36 ನಿಜಸ್ಥಾನಕ್ಕೆ ಬಿಜಯಂ ಗಯ್ಯುತ್ತವಾ ದಕ್ಷಿಣಗಂಗೆಯ ದಕ್ಷಿಣತೀರದೊಳಾರ್ಯ
ರಕ್ಕೆ.

- 37 ಯುವಪ್ರಾಸಂಗಂ || ಬೆಂಬಿಡಿದು ಬರ್ಪ್ಪ ಮಿರುಧಕುಳಬಳದೇವಪ್ರಸಾದ[ಮ] ಬರಮೆಗಳ್ಳಂ ಬೀಡಿ
ಮನಾದೇವಮಂ
- 38 ಬಗೆಗೊಂಡತ್ತಲೊಸದು ನೊ[ದುವಾ]ಗಳ್ || ವಿನುತಾ
ದೇವಸ್ವ
- 39 ಬುತ್ತಿರ ಮತ್ತವಲ್ಲಿ ನಿಳ[ಸಂ]ಶ್ವಿದ್ಧಾಂತಚಿಹ್ನಂ ಪುರಾತನಸೃದ್ಧಾಂತಿಕಸಚ್ಚರಿತ್ರವೊಡಗೂಡಲು
ಕೂಡೆ ಲೋ .
- 40 ಕಯ್ಯಾಪಾವನಾ ದಂ ಮುನಿ ಚಂದ್ರಭೂಷಣಬುಧಂ ಸೃದ್ಧಾಂತಿಕಾಗ್ರೇಸರು || ಮನುವಿನ ಸಚ್ಚರಿತ್ರ .
- 41 ವಿನೂತನ ಸೂ[ನ್ರಿ]ತನಂಬರಚರಣನ ವಿಳಸತ್ಪರಾತ್ಫಗುಣವೆಬ್ಬಜನುದ್ಭವವೇಕವೆಬ್ಬನಾಭನ
ಕೂಡೆವೆತ್ತ ಸತ್ಯ .
- 42 ಗುಣವಿ ಕನುಕಾರತ್ವ ಕೂಡಿ ಕೂಡೆ ಸನ್ನಿವಿವನ ರೂಪನಾಳ್ವ ವಿನರೊಪ್ಪಿದುದಾತ್ಮಕ ಸತ್ಯವಾಕ್ಯವೆ .
- 43 ಪ್ರಣತಾಭಿಷ್ಠಕಳಪ್ರದಾಯಿಯೆನಿತತ್ಪ್ರದಾಯದಿಂ ಚಂದ್ರಭೂಷಣಪುಷ್ಪಾಂಬುಧಿಯೊಳ್
- 44 ಶಿವಾಗಮಸತ್ವಿದ್ಧಾಂತದಿಂ ಚಂದ್ರಭೂಷಣಸೃದ್ಧಾಂತಿಕನೊಳ್ ಸದಾಶಿವಸಮಗ್ರಪ್ಪಾನದಿಂ ಚಂದ್ರಭೂ .
- 45 ಪೂಜ್ಯೋಗ್ಗೀಂದ್ರನೊಳಾಸ್ಸಮಂ ತೂತ ಸಮಾನಂ ಭೂರಿಭೂತಕರದೊಳ್ || ಆ ಮಹಾನುಭಾವ .
- 46 ರನಿದಿಗ್ಗೊಂದು ತೆಂದೋತ್ತಿರದೊಳ್ಳುಪಾಸನಸ್ಮರಾಗಿದ್ದವರ ಪಾದಾಚ್ಚರ್ಯನೆಯಂ ಮಾಡಿಯವಮ್ಪೂ
ರಿದ ಸ .
- 47 ನ್ಯಾನದಾನದಿಂ ಪರಿ[ತೋ]ಷಮನೆಯ್ತು ಸ್ವಯಂಭೂವ್ರಸನ್ನ ತ್ರಿಕೂಟೀಶ್ವರದೇವರ
ದೇವಕಾರ್ಯಾರ್ಥ .
- 48 ವಾಗಿ ಪೈತ್ತಿಪರಿಕಲ್ಪನೆಯಂ ಮಾಡ್ತಿ ಸಂಕಲ್ಪದಿನಾ ಪೂಜ್ಯದಿನದೊಳ್ಳುಂನ್ನವಾ ದೇವವರ್ಗಮಂ
ಪಾಡಮೇ .
- 49 ಕ್ವರದತ್ತಿಯಾಗಿ ಸಲುತ್ತಿದ್ದಿ ಹಿರಿಯ ಹಂದಿಗೊಳದೊಳ್ ತಮಗೆ ನಡೆವ ಸೇವಟೆಗೆಯ್ಯನಾ ತುಂಗಭದ್ರಾ
ಪು .
- 50 ಲೋದಕದಿನಾ ಸಿದ್ಧಾಂತಿ ಚಂದ್ರಭೂಷಣಪಂಡಿತದೇವರ ಪಾದಪ್ರಪಾಕನ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕ ಸರ್ವ್ವ .
- 51 ಬಾಧಾಪರಿಹಾರ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕಸಾಧಿಯ ಶ್ರೀ ಸ್ವಯಂಭೂವ್ರಸವ ತ್ರಿಕೂಟೀಶ್ವರದೇ .
- 52 ಪೋಪಭೋಗ್ಯ[ಯೋಗ್ಯ]ಮಾಗೆ ಬಿಟ್ಟ || ಸ್ಥಿರವದಲಲ್ ದಾನಂ ಹಿರಿಯ ಹಂದಿಗೊಳಂ ಜನಸೇಬ್ಬ
ವೆಲ್ಲಿ ತನ್ನ .
- 53 ರಸುತನಕ್ಕೆ ಸೇವಟೆಮಿನಲ್ ಸಡಿ ಸಲ್ವತುವೆತ್ತ ಮೆತ್ತರುರ್ವರೆಯನುದಾರಿ ರಾಯ .
- 54 ರಸನಾ ತ್ರಿಕೂಟೀಶ್ವರ ದೇವಕಾರ್ಯಾರ್ಥಕಾದರದೊಳ್ ಬಿಟ್ಟನನ್ನದನ ಪಾಳಕೆ ಬಳ್ಳಿಲನಾಡ ಮನ್ನ
ಯರ || @
- 55 ಪ್ರಯದಿಂ[ದಿ.ತಿ]ದನೆಯ್ತ ಕಾವ ಪುರುಷಂಗಾಯಂ ಮಹಾಶ್ರೀಯುವಕ್ಕೆ ಯಿದಂ ಕಾಯದ ಪಾಳಗ
ಕುರುಚ್ಚೇ .
- 56 ತ್ರ್ಯಾವ್ಯಯೋಳಾರನಾಸಿಯೊಳೊಲ್ಲೊಟಿಮುನೀಂದ್ರರಂ ಕವಿರೆಯಂ ವೇದಾಧ್ಯೇರಂ ಕೊಂದುಕೊಂಡ
ಯಕಂ ಸಾರ್ಗಮದಂದು [ಸಾ] .
- 57 [ತಿ]ದವದೀ ಶ್ವರಾಕ್ಷರಂ ಧಾತ್ರಿಯೊಳಂ ||

No. 215

(B. K. No. 153 of 1926-27)

BENTUR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On two faces of a pillar in the temple of Sambhuliṅga

Vira-Ballāja II, 1199-1200 A.D

The record contains three dates. The first is dated the 9th regnal year of the king, Siddhārthi, Āshāḍha ba. 14, Friday. There was an Adhika-Āshāḍha month in the year: but as there is no specific mention of it, the reference may be to Nija-Āshāḍha in which case the details of the date correspond to 1199 A.D., July 9. The weekday, however, was Thursday. The second date is of the same year, Pushya śu.

8, Sunday, Uttarāyana-saṅkramaṇa, corresponding to 1199 A.D., December 26. The last date is the cyclic year Raudri, Śrāvaṇa-pāṇḍiva, Thursday. Obviously the cyclic year is the following one when the details correspond to 1200 A.D. July 13.

It records a series of gifts made to the god Svayambhudeva of Benatūru by several individuals.

TEXT

First Face

- 1 @ ಹೂಯ್ಯಣಪಕವರ್ತಿ ವೀರಬಲ್ಲಾರದೇವ ವರಿದೇವ ನಯ ಸಿದ್ಧಾ -
- 2 ತೀರ್ಥ ಸಂವತ್ಸರದ ಅನಾಥ ಬಹುರ ಗಣ ಕು | ಸ್ವೀತಿ -
- 3 ಪಾತ ಪುಣ್ಯದಿನದಲು ಬಿಸ್ತೂರ ಸ್ವಯಂಧು -
- 4 ದೇವರ ನಿವೇದ್ಯಂ ಬಡ್ತಿಯಲಹಂತಾಗಿ ಅಣ್ಣಿ ಗತೆ -
- 5 ಯ ಜಂಗುಳಯ ಬಣಗಣ ಬಿಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ ೨ @
- 6 ತಿಲ್ಲಿಗ ಕಸವಣ ಬಿಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ ೨ ಈ ಧರ್ಮಮಂ ಕೊ -
- 7 ಉವಾಡದಿನನೂರ್ವಯಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಸುವರು |
- 8 ಮತ್ತಂ ಪುಷ್ಯ ಸುದ್ದಿ ೪ ಅದಿವಾರದುತ್ತರಾಯ -
- 9 ಣ ಸಂಕ್ರಮಣ ಪುಣ್ಯ ತಿಥಿಯೊಳು ಗೋಳಯ -
- 10 ರ ಹೂಚವ್ವಿಗೆ ಕ್ರ ಕ್ರಿಯವರನ್ನಾಗಿ ಆಯಕ್ಕನ ಮಕ್ಕ -
- 11 ಳು ಗೋಳಯ ಮಾರಣ ಬಿಟ್ಟ ಹಣವಯ್ಯು ದೋರಣ
- 12 ಹಣವಯ್ಯು ಕೇಸಿಯಣ ಗದ್ಯಾಣ [ಒಂ]ದು ದೋರಣ
- 13 ಗದ್ಯಾಣ ಒಂದು ಅಮಿತ್ರಯ್ಯ ಪಣವಯ್ಯು ಮಲ್ಲಣ
- 14 ಗದ್ಯಾಣ ಒಂದು ಮತ್ತಂ ವೆಣ್ಣಿ ಗಣಿಯ ಅಯ್ಯತ್ತಕ್ಕ -
- 15 ಉ ಗದ್ಯಾಣ ಒಂದು | ಗೋಪ್ಪಿ ಪಣವಯ್ಯು ಅನು
- 16 ಹೊಂಗೆ ಹಾಗೆ ವಿದ್ವಿಯಲು ಹತ್ತು ಹೊಂನ
- 17 ಬಡ್ತಿಯಲಾ ದೇವರ ನಿವೇದ್ಯಮಂ ಧರ್ಮರಾಶಿ ನಡ-
- 18 ಸುವರು | ಈ ಧರ್ಮಮಂ ಕೋಳವಾಡದಿನನೂರ್ವರು
- 19 ಕೇಸ[ವಗೇರಿ]ಯ ಸಂಸಿರ್ವರುಂ ಪ್ರತಿಪಾಳ -
- 20 ಸುವರು |

Second Face

- 21 ಮತ್ತಂ ರೌದ್ರ ಸಂವತ್ಸರದ ಕ್ರಾವಣ ಸುದ್ದಿ ಪಾಡಿವ ಬ್ರ -
- 22 ಹಸ್ತಿವಾರ ವೃತ್ತಿಪಾತದಂದು ಗೋಳಯ [ಕೇಸಿ]ಯ -
- 23 ಣಂ ದೇವಗ್ಗ ಸೋಮವಾರದಲು ಹಾಲುಮಂಡಗಯ ನಿವೇದ್ಯ-
- 24 ಕಾ ವಿದ್ವಿಯಲು ಕೊಟ್ಟ ಹಣವಯ್ಯು ಮತ್ತಂ ಹಡಗಿಯ ಕೇಮ -
- 25 ಯನಾಯಕಂ ಹಾಲುಮಂಡಗಯ ನಡಸುವದಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟ ಹ -
- 26 ಣವಯ್ಯು | ಕಬ್ಬಳಗೇತನುಂ ಕೊಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ ಒಂದು [ಬಿರಿಗೆ] ಹೊಲ್ಲಣಂ
- 27 ಕೊಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ ಒಂದು | ಎರಗುಪ್ಪಯ ದೊಳ್ಳೆಯ ಮೈಲೆಯ-
- 28 ನಾಯಕ ಧೂವ ನಡಸುವುದಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ ಒಂದು | ಸ್ವಯಂ[ಭೂ]-
- 29 ದೇವಗ್ಗ ಆ [ಗೋಳ]ಯ ಬಣಗಣನು ತಿಲ್ಲಿಗ ಕಸವಣನಂತಿ[ವರ್]-
- 30 ರುಂ ಕೊಡಿ ಕೊಟ್ಟ ಪರಿಯಾರದ ಫಲ ಮೂವತ್ತು [ಜೀ]ಫಿಟಿಯ [ಫ] -
- 31 ಲ ಮೂವತ್ತು ಫಿಟಿಯ ಫಲ ಮೂವತ್ತು ಮೂವು [ಫೂ]ವ ಗುಂಟೆ -
- 32 ಯ ಫಲ ಎಂಟು ಯಾ . . . ಯ ಫಲ ಎಂಟು ಮತ್ತಂ ಹೊರಗೆ ಹೊ-
- 33 ಲ್ಲಣ ಕೊಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ [ಒಂ]ದು [ಗೋ]ವ ಕೊಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ ಯೆರಡು | ಮತ್ತಂ ಹೋ -
- 34 ದವೆಯ ಪುತ್ರ ಗೋಳಯ ಕೇಸಿಯ[ಣ] ಸೋಮವಾರದಲು ಹಾಲುಮಂಡ -
- 35 ಗಯ ನಿವೇದ್ಯವನಾ ವಿದ್ವಿಯಲು ನಡವರಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ ಒಂದು | ಕಸ -
- 36 ಏಕಟ್ಟಿಯ ಭಾವಂ ಸಂಭೂಸಟ್ಟಿ ದೇವಗ್ಗ ನಿತ್ಯ ದೇವರ ನಿವೇ -

- 37 ದ್ಯುತ ತುಪ್ಪವನಾ ವಿದ್ವಿಯಲು ನಡೆವನ್ನಾಗಿ ಕೊ -
 38 ಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ ಒಂದು | ಕೊಳ್ಳುವುದೆ ನಾರಣ ಬಲ್ಲಣ -
 39 ತ್ತುಪ್ಪ ಕೆ ಕೊಟ್ಟ ಹಣವಯ್ಯ | ತುಪ್ಪಕ್ಕೆ ಮಾಚಣ
 40 [ಕೊ]ಟ್ಟ ಹಣವಯ್ಯ | ನಿರುಗುದು ತಲ್ಲಿಗೆ ಕೀರ್ತಿಸೆ -
 41 ಟ್ಟಯ ಮಗ ಬಾಚಣ ನಂದಾದೀವಿಗೆ ನಡೆವುದಕ್ಕೆ ಗದ್ಯಾಣ
 42 ಒಂದು ಗೋಸ್ವಿಯಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಹಣವಯ್ಯ |

No. 216

(B. K. No. 193 of 1928-29)

ANNIGERI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in the *prākāra* of Amṛitēśvara temple

Vira-Ballāja II, 1202 A.D.

This is dated the 12th regnal year of the king, Dundubhi, Jyēshtha śu. 8, Thursday, corresponding to 1202 A.D., May 30.

It records a gift of land, after purchase, to the god Svayambhu Amṛitēśvara of *rājadhāni-paṭṭaṇa* Annigere, for worship on the eighth and fourteenth *tithis* in the month of Māgha, by Basavayya-daṇḍanāyaka, the governor of Belvala Three-hundred, who is described as one of the four *daṇḍanāyakas* of the king, the other three being Amṛita, Kalla and Masanayya. The gift is said to have been made at the command of the king whose descent in the lunar line together with the subsequent account of the Hoysala family is narrated in detail.

TEXT

- 1 @ ನಮಸ್ತುಂಗತಿರಕ್ಷುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ | ತ್ರ್ಯಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಕಂಭವೇ || ಜಯೇತ್ಯಪಃಸಂ ವಿಷ್ಣೋರ್ವಾರಾಹಂ ವಾದ್ಧಿ -
- 2 ಪಲ್ಲವಾತ್ | ಅದ್ಭುತಾ ಯಸ್ಯ ದಂಷ್ಟ್ರಾಗ್ರೇ ವಾರಿಮುಸ್ತವ ಮೇದಿನೀ || ❀ ಶ್ರೀಯಃ ಕಾಯಲಾ ನಿಜೋರಸ್ಥಿಧರ [ಬ]ಲಸಿಗಂ ಕಾಪುಪ್ಪಿಂಡದಿಂ ವಾಕಶ್ರೀ -
- 3 ಯಂ ವೆಕ್ತಾಬ್ಬದೊಳ್ ತೋಲ್ಪಣದೊಳ ವಿಜಯಶ್ರೀಯನುರಾಧಾ ಮೇವೀಶ್ರೀಯಂ ಮುನ್ನಗ್ರಹ ಸೂಲಾಸ್ತದಸಿತಯೊಳ್ ಚಂಡಿಕಾವೇವಿಯಂ ಕಳ್ಯಾ -
- 4 ಯುಷ್ಯಂ ಕಾಳ್ಪದಂ ರಕ್ಷಿಸುಗೆ ನಸುಧೆಯಂ ನೀರಬಲ್ಲಾಳರಾಹಂ || ಆ ಪ್ರತಾಪ ವೃಷ್ಟೀಶತಿಯ ಮಹಾವತಾರಮಂತಂದೊಡೆ || ಶ್ರೀಯ ವೇ -
- 5 ದರ್ಶ ಕಣ್ಣ ಬಳಗಿಂ ಬಿಳಿಯಂಬುಜದಂತ ಕಾಸ್ತುಭಚಾಪಾಯಯ ವರ್ವಿನಿಂದಿರುಣನೀರಜದಂತಳಯಂತ ಮುತ್ತುವಾತ್ಮೀಯ ಮೇರಿಚಿಯಿಂದ ಸಿತವಂ -
- 6 ಕಜದನಲದ್ವಿಪ್ಪದೊಪ್ಪ ನಾರಾಯಣನಾಭಿಯೊಳ್ ಬಹಳಕೋಕುಟೀರಜವೊನ್ನು ನೀರಜಂ | ವೃಗಮದವಂಕಚ್ಚೆಯಿಯಂ ಬಗೆಗೊಳುವ ಕೃಷ್ಣ ನಾಭಿನ -
- 7 ಉನಾಕರದೊಳ್ ಮಗಮಗಿಸಿ ಪಂಕಜಾತಂ ನೆಗರ್ದಲರ್ದಸದಿಪ್ಪದಂಬುದೇನಚ್ಚೆಯಿಯೆ | ಆ ನಳನ ದೊಳೊಗದ[ಂ] ಚತುರಾನನನುದಿವದೊ ರಜದಿನುದಿಯಿಸಿ
- 8 [ದೋ]ರ್ವುಂ ತಾನತಿಪ್ರವಂತ ಕನಕರಜೋಕಪ್ಪಸ್ಸಿಗ್ಧರುಚಿ ರಜೋಧಿಕನಾದಂ || ಅತ್ರಿಯುದಿಯಿಸಿ ದನಾ ಕತಪತ್ತೋದ್ಭವನಿಂದವೇಕಮೂರ್ತಿಯೊಳಾ ವೇದತ್ರ -
- 9 ಯ ವುದಿಯಿಸಿದಿರೆ ಸೂತ್ರೀಕೃತಕಳಧರ್ಮನಧಿಕತತ್ವಂ || ಅತ್ರಿಯ ನೇತ್ರಂ ತನಯ ಗೋತ್ರ ಮನಿಪುಬಿರನೇತ್ರಮಂ ತಗೆವ ತಮೋಗೋತ್ರಕ್ಕೆ ಕು -
- 10 ಲಕಮಂ ನಕ್ಷತ್ರೇಕನನೊಸೆದು ಪದದು ಪದದುರು ಜನಮಂ | ಜಳಜವ ಪಗೆಯುಂ ನಯ್ಪಲ ಕಳಯುಂ ತೊಳಗುವಕಳಂಕತಾರಾಸ್ಥಿತಿಯುಂ ಬೆಳಗಿನ ಬಿ -
- 11 ರಸುಂ ಪೇಳದೆ ಪೂಳದೆಸವೀ ಸೂಮಂಕ್ಷಿಯೊಳ್ಪಟ್ಟಿದುದಂ | ಪೂರವಂ ದ(ವರ್ಕ್ಕಳಂ)ವಚ್ಚೆಗಸುವನು ರಥಿಯು ಪಾವ್ವಾತೀಕಂಗನಾಂ ಕೀಖರವಾದಂ ಕಾಮಸಾಮ್ರಾಜ್ಯನುನೊ -

- 12 ದವಿಸುವಂ ಶ್ರೀಗೆ ಸೌಭಾಗ್ಯದೊ ಸೋದರವಾದೊ ರೋಕವೆಲ್ಲಂ ತೊಳಗೆ ಬಳಗಿದಂ ಕಣ್ಣೆ ಬಲಿಸಿದ ವಾಯುಂ ಸಿರಿಯುಂ ತಾನಾದನೊಂದಧಿಕನೊ ಜಗದೊಳ್ ಸೋಮನಾನೊ -
- 13 ದಸೋಮಂ : ಆ ಸೋಮನಿನವಿಜಯತೀರ್ಥದೊನೊ ಸೋಮಮಂಕವಾಯ್ದಿರಿತಿಮಿರತಾಸಂ ಕುವೆಳೆಯ ದತ್ತವಿಕಾಸಂ ಬೆಳ್ಳಂಗಳೊಡ ಬಳಗಿದುದೆಳೆಯಂ || ವಿಮತ ಪುರೊ -
- 14 ರವೆನಾ ಸೋಮನ ಪುತ್ರಂ ತತ್ತನೊಭವಂ ನಮುಷಂ ತತ್ತನುಜಂ ಯಯಂತಿಯಾತನ ತನಯಂ ಯದು ವಾದುದಾತನಿಂ ಯದುಮಂಕಂ || ತೊಳಗುವ ದಿನಕರನು -
- 15 ದಯಾಚಳುತಿಖರದೊಳುಂದಿಯವನಿರಾ ಯದುಕುಳಿದೊಳ್ ಸಳನೆಂಬನತುಳಕ್ಕೆ ಬೋಬಳನುದಯಿಸಿದಂ ಪ್ರತಾಪ ಕಾರಣಪುರುಷಂ || ಆ ಸಳನ ಬಾಳ -
- 16 ಕೇಳಿಯ ಸಾಸವೆಂತೆಂತೊ ಮುಗ್ಧನವಧದೊಳ್ ರೇಸನಿಸಿ ಬಂದ್ರಮಂಕಂ ಭಾಸುರುಪೊಂದೆಂಬು ಕಳಕಪುರವಾ ಪುರದೊಳ್ || ಅರ್ಜುನಂ ಬಿಡೆ ಬರ್ದಂ ಕಟೆಯ ಕ -
- 17 ರತಳಂ ಪಲ್ಲವಬಾಳೆಯಯಂ ಗುಂಚಲಚಪ್ಪಂ ತೊಡೆ ತುಂಗಸ್ತನವಿಲಗಿ ಭಂಗಪ್ರಭಾಕೋಭಯಂ ಕುಂತಳಾಳಂ ದಿಬ್ಯಗಂಧಂ ಮಗಮಗಿಸ ವಸಂತೋತ್ಸವಂ ನಿಬ್ಬ ನಿಬ್ಬಂ ನಟವನಂ ರೋಕ -
- 18 ದೊಳ್ ಭೂಭುವನವಿನುತ ನಾಸಂತಿಕಾದೇವಿಯಿರ್ವರ್ || ಬೋಧನಿಧಿಯರ್ವನುತ್ಪನ್ನಾಧಕನಾ ಗಕ್ಕೆ ಜನಮುನೀಂದ್ರಂ ಸಳನಾರಾಧಿಸಿದಂ ವಿಕ್ರಮವಿವ್ಯಾಧರನಾ ದೇವಿ -
- 19 ಯ ಕುಳಾಚರಧೈರ್ಯಂ || ಆ ಪ್ರಸಾದವೊಳು || ಪುತವೆಂಪ್ಪಾಪಿರವದೀಪ ವಿವೇಕವದನನುತಂಭಿತ ಕೃತುನುನರ್ತಿತಟಹಸ್ತಂ ನಿಪ್ಪಳಂಗೆಂ ಸ್ಫುರಿತನಯನನುಕ್ತಿರ್ವ್ಯಾಕರ್ಷಣ್ಯಂ -
- 20 [ಚಪಾಟಾ]ಹರಿ ಭನ್ನೋವ್ಯೀತೀಂ ಪಾಯ್ತು ದು ಫಳುಫಳುಸುತ್ತೊಂದು ಶಿರೋಧರಪುಷ್ಪಂಪತಲಾಂ ಗೊಳಂ ವಿಕಾಳಂ ನಖಕುಳಕದಳಚ್ಚುಳವತ್ಯುಗ್ರತೀಂ || ಆ ಪುಲಿಯಂ ಪೊಯ್ಸ -
- 21 ಲೆ ಎಂತಾ ಪರಮಮುನೀಂದ್ರನೀಯ ಸಳಯಂ ಪೊಯ್ತಂ ಭಾವತಿ ತವಯದ ಮಾರಾಯಾವಮನಾಡಿ ಸುವ ನಟನವೋಲ ನಿರ್ಭಯದಿಂ || ಪೊಡೆ ಸೆಂದುಪೊಯ್ತು
- 22 ಗಗನಕ್ಕ[ದ]ರ್ದದಿ ಸಳನ ಸಳಯ ತುದಿಯೊಳ್ ತಾನೊಂ ತೊಡೆದುರೊ ನಿನ್ನ ಕಾಲಕ್ಕಾಂಗಡ ಪಳಯಿಗಯೆಂದು ಪೇಳುವೋಲ ಕಾದ್ದಾರ್ಥಂ || ಅಲಗಿಂ ಸಿಂಗವನಿವದಂ [ಬ]ರಿಸಿಂ -
- 23 ದ ಕುದ್ರಕನನೇಕೆ ಪೊಗರ್ವು ದಿಬ್ಯಂ ಪುಲಿ ಪಾಯೆ ಸಳಯಾಳಕ್ಕಿ ಕಲಿಯಂ ನಿಂ ಪೊ[ಳು] ಸಳನ ನುತಮೆಬಳನಂ || ಅಲ್ಲಿಂ ಬಳಯಂ ಹೊಯ್ಸಳವಲ್ಲ ಭದಂ(೨)ಪ್ರ(ಭ್ರಂ)ಕಷ
- 24 ದೈಹಾವೇಗರೋಚಾಯಲ್ಲಂ ಸಳವೆರಸಿದ ಹುಲಿ ಕಲ್ಲಳ[ಪ]ನವಮೃ[ತ್ಯು]ರಣಕರಣಹರಿಣಂ || ಜನತಾ ನೇತ್ರಾಪ್ಪವೆಂತೆ ತಲದಮೆಲರಲಕ್ಕೊವಿಳಾಸೋತ್ಸವಂ ಕೌರ್ಯನಯಂ ಶ್ರೀ
- 25 ಚಕ್ರಯುಗ್ಲಂ ವರಯ ವರಯ ವಿದ್ವಿತ್ತಮಸ್ಮಾಮವಾನಮಾನರೇಂದ್ರಂ ಪೊಯ್ಸಳೋದ್ಯಕ್ಕುಳ [ಶಿರ]ಕನೆಂದಯಾದ್ರೀಂದ್ರದೊಳ್ ರೋಕನೇತ್ರಂ ವಿನಯಾದಿತ್ಯಂ ಪ್ರತಾಪುಂದ -
- 26 ಯವದನುದಯಂಗಯ್ದ[ನು]ನ್ಮಂದಳಾಗಂ || ಆ ವಿನಯಾದಿತ್ಯಂಗೆ ಮುಷ್ಕಮಂಡಿತಪಾ[ದ]ನಲ್ಲಮಂ ಗೊಗದಂ ತೋವಿಭವಂ ದಾನವೀರ ಶ್ರೀಧರನವಯಂಗದೇವ ಧರಣಿ(ನಾಥಂ) || ಕಾಳ -
- 27 ಗ ನೇತ್ರಪ್ರಯವಬ್ಯಾಳೋಳಂ ಪುಟ್ಟುವೆಂತಿರತೆಯಂಗೆಮುಗಿಪಾಳಂಗೆ ಪುಟ್ಟದ[ಬ್ಬ]ಲಾಳನೈವಂ ಬಿಟ್ಟದವನುದಯಾದಿತ್ಯಂ || ಅವರೊಳಗರಸಾದಂ ವಿಷ್ಣು ವರ್ಧನಂ ಮೂವು ಮ -
- 28 ಹಾಪುರುಷರೊಳುಂಧವನಿಧಿ ಸತ್ಯಯುತ ವಿಷ್ಣು ವೆ ಪುಣಿವಿ ಪತಿವಿಧಾತಿಯು ಕಾಳ ದವೋಲ || ಅರ್ಥಿಗ ಭಾನುಸುನು ಕರಣಾರ್ಥಿಗ ವಜ್ರದ ಪಂಜರಂ ವಿನತಾರ್ಥಿಗ ವದ್ವಗಬ್ಬ -
- 29 ಸುದಯಾರ್ಥಿಗ ಗಂಧಕೆ[ತಿರ್ಥ]ವಾಜಿರ[ಂಗಾ]ರ್ಥಿಗ ಭೀಕರ ಪ್ರಳಯಭೈರವನೆಂದಡವೇ ಪ್ರಸಿದ್ಧನೋ ಪಾರ್ಥಿವರೊಳ್ ಸಮಸ್ತಗುಣಾರ್ಥನಂಕದ ವಿಷ್ಣು ವರ್ಧನಂ || ಕಾಳಗದಲ್ಲಿ ಪತ್ತ -
- 30 . . . ನ್ವಯುಹಾತರ ಬಿಟ್ಟದವೆಭೂಪಾಲನ ವಿಕ್ರಮಕ್ಕೆ ನಟಸುನಾರಾ ಪುಲಕ್ಕೆ ವಿರೋಧಾಳನ ರಾತಿಮೆಂದಳಮನೀಯುಳಗೊಳು ದು ಭುಕ್ತಿಕಾಸನಂ ಶೀಲಯೊಳತ್ತು ದಕ್ಕೆ ಪುಂ -
- 31 [ಗ]ರ್ವಾರ್ಥಿಯ ನಾಳ[ಗ] ತಾಂಬ್ರಕಾಸನಂ || ಆ ವಿಷ್ಣು ವರ್ಧನಂ[ಗ] ಯೋವಿಭು ಯದುಮಂಕ ಭವನಮೂಲಸ್ತಂಭಂಗಾವಿರ್ಭವಿಸಿದನದಟ ದೇವಂ ನಂಸಿಂಹದೇವ ಧರಣಿ(ನಾಥಂ) || ಎ -
- 32 ಹಗದರಾತಿಭೂಭುಜರ್ಗ ವಿಷ್ಣು ನೈಪಾಳಂ ಕಾನು ಮುಳದಂ ಪೊಮೆಂದಟಕ್ಕೆ ಪೊಯ್ಸ ಸಿಡಿಲಂ ಬುಧಿಯು ಮಥನಪ್ರಮಾದದಂ ಪೊಮೆಂದೊಂದು ಹಾಳಾಹಳವುರ್ವು -
- 33 ದ ಕೊಪದೆ ಕುಂಟಕಂಬದಿ ಪೊಮೆಂದವಾ ನೈಸಿಂಹನೆನುತಂ ನರಸಿಂಹನೈವಂ ಪ್ರತಾಪದಿಂ || ತೊಳವರಿ ಯಾರ್ವನ ನಡ ಪೊಯ್ಸ ಲಿವೆದೆ ಸಿಂಗದಪ್ರ ಪಾಯ್ತದದಿರಾಂತರಂ ವಿಡಿದು ಸುಂ -

- 84 ನ ಸ್ವರೂಪದಾದ ಸೃಷ್ಟಿಗೂ ಗುಡುಗುಡನು[ವ್ಯಲಾ]ಚ ಗುರುಂಗಳರದಂತಿರ ತೋರಿಕೊಂಡು ಕೂಗಿದೊವೆ
ನಂದೊಡಾ ತೊಡರು ಕಾ[ದಿ]ವನ್ನರಸಿಂಹದೇವೊಳ . ಚತುರಾಸನಂ .
- 85 ಗೆ ಸರಸತಿ ಚತುರ್ಭುಜಂಗರಸಿ ಲಕ್ಷ್ಮಿಯಾದಂತ ಗುಣೋನತ ನಾರಸಿಂಹಧರಣಿ[ವತಿಗ್ಗ]ಚಲದೇವಿಯ
ರಸಿಯಾದಳೆ ಮುದವೀ . ನರಸಿಂಹಂಗವೊಮ್ಮೆ ಬರಸಿರಿಗಂ ಜೈತೋತ್ತಮಂ
- 86 ಪುಟ್ಟುಮೆತ್ತಿರೆ ಹುಂ ನರಸಿಂಹದ[ವಧರ]ಗ್ಗಾಧಿಪತ್ಯರಂಗ ಮನೋಹರಯಪ್ಪೇಚಲದೇವಿಗಂ ವಿವರ
ಪುಣ್ಯಂ ಪುಟ್ಟುಮ ಯಾದವಾಭರಣಂ ವಿಕ್ರಮ ಚಕ್ರವರ್ತಿ .
- 87 ಲಕಂ ಬಲ್ಲಾಳಭೂಪಾಲಕಂ . ಅವಿಧೇಯ ಪ್ರತಿಪಾಲಕಗರ್ಗತಿಭಯಂ ಬಲ್ಲಾಳನುಮೆಮ್ಮ ಪುಟ್ಟು
ವ್ರದುಂ ಪುಟ್ಟಿತನಕ್ಕೆ ನಿಲ್ಲದಟರಾನ್ವಿಂವಿಂವರಂವಾಂಕು ಕಾದುವರಾ[ಕಾಳ] .
- 88 ದಿ ಕಳಲ್ಪು ನೋಲುವರಾಸೋಪಕೂಪ . ಸುಪ್ರಸಂಗವಲ್ಲಮಂ ನತ್ತಿಯವಂನೋಡವ
ರಾಜೋಪಕೂಪ ಭೂಪಾಲಕಂ . ಅವಿಧೇಯಾಸುರರಂ ಪೂರ್ವ ರಿಪುಕೋಪಕೂಪ .
- 89 ಬರಜ್ಜೆಯಿಯಂ [ಪವ್ವಿಸಿ] ಕುರ್ಕುಪಿತ್ತು ಸಿರಿಯಂ ತೆಳ್ಳೆಯ್ನ ಸವ್ಯೋಪ್ಪಿಗುತ್ಸವಮಂ
ಮಾಳುನು ಬಾಹುಕೇಶವಿಪುತಂ ವೈಷ್ಣವಪ್ರಭಾಭಾಸಿ ಯಾದವ ನಾರಾಯ .
- 90 ಐವೇವನಪ್ರತಿಹತೋತ್ತಾ ತಾಸಿ ನಾರಾಯಣ . ಲಕುಮಾವಂ ಯದುವೆಂಕ ವಿರವುಂವ ಕ್ಕಿ ತುನೋಂ
ಬಾಗ ಕರ್ತೃವೆತ್ತಂ ಪುರುಷೋತ್ತಮಂ ಬಹುಕಳಾಪುಹ್ಯಂ .
- 91 . . ತಾತ್ಪ್ರಸೋಮನಿರಾಪಾಲಪುರೂರಮ ಸಮಪನಾಮತ್ಯಂ ಯಯಾತಿಪ್ರಭಾವನವಾಸಂ
ಯದುರಾಜರಾಜ್ಯವಿಭವಂ ಬಲ್ಲಾಳಭೂಪಾಲಕಂ . ಕರಿಸ್ಯನ್ನೋ .
- 92 ಕೃಪುಂಟು ವಾಜಿಬಳವುಂಟು ತಳ್ತಂನೋ[ರಾದ್ದು]ರದೊಳ ಕಾದುವುದೆಂದು ಭಿಲ್ಲಮೆ
ನೃಪಂ ಬಂದಾಂತೊಡೊಡೊಡೆ ಸಿಂಧುರಮಂ ಮಾಂಕಿದನೊಕ್ಕಿಕ್ಕಿ ತುಳಿದಂ ದಂನಟ್ಟಿಕೊಂ .
- 93 ದಿಕ್ಕಿದಂ ನೊರಟುರಿದವೆ ಲೊಕ್ಕಿಗುಂಡಿವೆಗಂ ಬಲ್ಲಾಳಭೂಪಾಲಕಂ . ಎಲೆ ಚಲದಂಕರಾಮ ನೃಪ
ರಾಮಕರಕ್ಕೊಡಗೂಡಿ ಹತ್ತು ಹಂದಲಗುತಿಯಾದುದುಟ್ಟತಮಿ
- 94 ನಿಂನ ಕರಕ್ಕೆ ವರಾಳ ಲಾಳ ಕೇರಳ ಮಗಧಾಂಪ್ರ ಗೋಳ ಬಸ ಗುರ್ಜರ ಮಗ ಕಳಂಗ ಭೂಪರತ್ತಲೆ
ತುರಿದಿವು ಪತ್ತು ಕರೆಯುಂ ಗುತಿಯಾದುವಿದೇ ತೊಟ್ಟಿತಂ . ಸ್ವಸ್ತಿ
- 95 ಸಮಸ್ತಭುವನಾಕೃಯಂ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ
ದ್ವಾರಾವತೀಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ಯಾದವಕಂಠಾಂಬರದ್ಯುಮಣಿ ಸ .
- 96 ಮೈಕ್ತ್ಯ ಚಾಡಾವಣೆ ಭಗವನ್ನಾರಾಯಣಪ್ರಸಾದಾನಾಡಿತ ಚಾಳುಕ್ಯನಾಮ್ರಾಜ್ಯನುಪಾಯ
ಸುರೇಜ್ಯಂ ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ . ಸಕಲೋಪ್ಪರಾ .
- 97 ರಾಯಣಂ[ಂ]ನಸಹಾಯನಾರನೇಕಾಂಕವೀರಂ . ಮರೀರಾಜರಾಜಂ . ಮಲವರೊಳ ಗಂಡಂ . ಉಜ್ಜಯಿ
ಬನವನ ಪಾನುಂಗರೊಂಡ ಗಂಡಂ . ರಾಯಗಂಡಭೇರುಂಡಂ . ರಾಯಭಟಸರ್ಪ .
- 98 ಪುರ್ವ ಕಂದರ್ಪಂ . ರಾಯಬಂಗಾಣಂ . ರಣರಂಗವೀರಂ . ರಾಯಕೋರಾಹು . ರಾಯಹಾರಾ
ಹಳಂ . ಭಿಲ್ಲಮೆ ಜಳಜಳಧಿಬಡವಾನರಂ . ಜೋಳ ಮಾಳವ ಗುರ್ಜರ ಭಯಜ್ಯರ . ಮ .
- 99 [ಹೇ]ಶ್ವರದೇವಪಾದಾರಾಧಕಂ . ಪ್ರತಾಪಸಿದ್ಧಿ ಸುವಾರಸಿದ್ಧಿ ಗಿರಿದುರ್ಗಮಲ್ಲಂ ಚಲದಂಕ
ರಾಮಂ ನಿಕ್ಕಂಕಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ವೀರಗಂಗ ಬಲ್ಲಾಳದೇವಂ ಸಕಲ ಮಹಿಮಂ .
- 100 [ದಳ]ಮನುಂದಿಗೆ ಸಾಧ್ಯಂ ಮಾಡಿ ಯೇಕಜ್ಜತ್ತದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗಯುತ್ತ ಮಿರೆ ತತ್ಪಾದವದ್ಯಾಪಜೀವಿ .
ವೈ . ಸಮದ್ಯರಾ[ವ]ತಧಿರಲಕ್ಷಣನುಂದಂಜತ್ಯುಂಡರೀಕೇಶ್ವಣಂ ಕುಮು .
- 101 ದಾಂಡಿತಕೀರ್ತಿ ವೀರವನಿತಾವತ್ಯಾಂಜನಂ ರಾಮನಕ್ರ . ಪುಣ್ಯೋನತಿ ಪುಷ್ಪದಂತರುಬೆರೆ
ಶ್ರೀ ಸಾವ್ಯಭಾಮಂ ಪರಾಕ್ರಮವಿಭಾಜಿತಸುಪ್ರತಿಶ ನಮಿತಂ ದಂ .
- 102 ಜೋಕಿಕ್ಕುಂಜರಂ . ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಲೋಕೋನತ ಚತುರ್ಥ ಕುಳಕಮಳಮಾತ್ಮಂದಂ . ನುಡಿ
ದಂತ ಗಂಡಂ . ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಬಲ್ಲಾಳದೇವದತ್ತದಿಕ್ಷಣಭೂಪಾದಂ . ಕರಮ್ರ .
- 103 ಪಂತಂ . ಸತ್ಯರಾಧೇಯಂ . ಪರನಾರಿಸುರೋದರಂ . ವಿಕ್ರಮವೈಕೋದರಂ . ಕೃತಯುಗಚರಿತಂ
ಸಕಲಗುಣ ಭರಿತಂ . ಪತಿಕಾರ್ಯಧುರಂಧರಂ . ನಿಯೋ .
- 104 ಗಯೋಗಂಧರಂ . ಅಭಿಮಾನಮಂದರಂ . ಪ್ರಭೋಕ್ತಿ ಮಂದಿರಂ . ಶಿಷ್ಯಜನಾಧಾರಂ . ರಣರಂಗಧರಂ
ಸಕಲಕಳಾಧರಂ . ವಿತರಣವಿದ್ಯಾಧರಂ . ಬ್ರಾಹ್ಮಣಸಂತಪ್ಪಣಂ . ಪ್ರ .

1 The letter ತ is written above the line.

- 55 ಧಾನ್ಯಮುಖದರ್ಶನಂ | ರ ಜಸಫಃ ವಿಭೂಷಣಂ ಸ್ವಾಮಿಚಿತ್ತಸಂತೋಷಗಂ . ಸಮಸ್ತ ಬಾಹ್ಯ
ತ್ತರ ನಿರೋಗಾಧಿಪತಿ ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀಪತಿ ಚತುಸ್ಸಮಯ ಚಿ .
- 56 ನಾಶಮೇಕೆ | ಧರ್ಮರಕ್ಷಾ ಮೇಕೆ | ಶ್ರೀಮದಮೃತ ಕೃತದೇವದಿಬೃಶ್ರೀಪಾದಪಟುನಾರಾಧಕಂ . ಸಮರ್ಥಕ
ಸಾಧಕನನಿಸಿದನಮೃತಕೃತರ ದಂಡನಾಯಕನ
- 57 ಪುಣ್ಯಪ್ರಭಾವಮೆಂತಂದಡೆ || ವೈ . ಮನಯೋಹ ಮುಖ್ಯಪ್ರಧಾನಂ ಮನಯೋಳದಟಿನಾ ಕ ರೂಪಾ
ನಿವ್ಯಕ್ತಕಾರಂ | ತ್ರಿನಯೋಹ ವಿಕ್ವಾಸಿ ಪತ್ನೀಹ ಕುಚಿ ನಿಜವದವೊ .
- 58 ಛ ಭಕ್ತನೆಂದೊಲ್ಲು ಬಲ್ಲಾಳನ್ನೆಪಾಳಂ ಯಾದವ ಶ್ರೀಪತಿ ಕುಡ ಪದದಂ ದಂಡನಾಥತ್ವಮಂ
ತಾನೆನೆ ವೆಂಛಾದಿ ಕರೂಹ ಮಿಕ್ಕಮಿತನೊರಣೆಯಾನ್ಸಾಮಿ ಸಂ .
- 59 ಪತ್ತಿಯೆಂದೆ | ನಿಸಿದಂ ನಾರಾಯಣಂ ಗುರುತರಿಪುಜಯದೊಳ ನಾಲ್ಕು ತೋಳೊಪ್ಪುವನ್ನಿ ವಸುಧಾ
ಚಕ್ರೇಶ್ವರಂ ಹೊಯ್ಸಳ ಕುಳತಿಲಕಂ ವೀರಬಲ್ಲಾಳದೊವೆಗೆಡ .
- 60 ದರ್ದೊಂದೊಳೆ ಚೂಡಾಮಣಿ ಗುಣೆಯಮಿತಂ ಕಲ್ಲ ದಂಡಾಧಿನಾಥಂ ಮೆಸೂಯ್ಯಂ ದಂಡನಾಥಾಂಬರ
ಮಣಿ ಬಸವಂ ದಂಡನಾಥಶ್ರೀಚಕ್ರಂ || ಅಮೃತಮಯ .
- 61 ನಮೃತನಾಥಂ ಸಮಚಿತ್ತದೊಳಾರ್ಪು ತೆನನೊಪ್ಪುವೆ ಕೂಡಿಂದಿಮದ್ದೊಸವೀ ರಣಧವಳಂ ಗಮಿತನ
ಬಸವಂಗೆ ಕುಡುಗೆ ಬೀಡಿದ ಬರವೆ || ಇಭವಿವ್ಯಂ ತಿದ್ದೊಪಂ ಹೊ .
- 62 ಯೊಳನ ವಿಜಯರಾಜ್ಯೋದಯಶ್ರೀಗೆ ಸತ್ತೊರೆಭವಿವ್ಯನ್ನಿ ದ್ದೊಪಂ ಹೊಯ್ಸಳನೃಪನ ಯತೋಮಲ್ಲಿ
ಕಾ ಮಾಲೆಗುಗ್ರಪ್ರಭೆಯಿವ್ಯನ್ನಿ ದ್ದೊಪಂ ಹೊಯ್ಸಳನ ವಿಶ್ವ .
- 63 ಛ ತೋಜೊಕ್ಕುಬಿಂಬಕ್ಕೆ ಭಾಸ್ವದ್ವಿಭವಂ ವಿಕ್ರಾಂತಲಕ್ಷ್ಮೀಪತಿ ಬಸವವೆಮೊವ ಪ್ರಚಂದ ಪ್ರತಾಪಂ |
ಭಿನೋಯಂ ಚಲವಂಕರಾಮನ ಕರಂ ಶ್ರೀಗಂಡಭೇರುಂಡಂ ರಾಯನ
- 64 ಪಪ್ಪಂಗಿರುಗ್ಗಮಲ್ಲನ ಭುಜಾಂದಂಡಂ ಪ್ರತಾ[ಪಂ]ವನ್ನೀಕನ ತೇಜಂ ಮೆರೆರಾಜರಾಜನಗಜಂ
ಬಲ್ಲಾಳ ಚಕ್ರಾಧಿನಾಥನ ಚಕ್ರಂ ಬಸವಂ ರಣಾಗ್ರಧವಳಂ ದಂಡೇಕಕೋಳಾಹಳಂ ||
- 65 ಸಿರಿಯು ತೋಪ್ಪುಡ ಕೊಟ್ಟು ತೋಪುಪುದು ಕೊಪ್ಪಂ ಕೋಪ್ಪುಡಕ್ಕುಗಸಂಗರದೊಳ
ಕೋಪ್ಪುದು ಕೊಳಯಂತ ಪೊಪಪಚ್ಚೆ ದೊಟ್ಟು ಮುಯ್ಯಾಂಪದ ಕ[ರಯಿ] ಬಾರಿನ ಕಂ -
- 66 ಯು ಕಚ್ಚಿದಪುವ ಪಳಂದಿ ಕೂರ್ತಿಪನೂಂತಿರ ಕಾಲಂ ಬಸವಂ ರಣಾಗ್ರಧವಳಂ ದಂಡೇಕಕೋಳಾ
ಹಳಂ || ಬಿರುದಂ ಬೇಳ್ತರ ಗಂಡನೀ ಬಿರುದಿವಂಗೆ ಕೆಂಬ ಮಹಾಳವವೀರ -
- 67 ರ ಗಂಡಂ ಬಿರುದೊಪ್ಪದೊಪ್ಪುವಡೆ ಸಂಗ್ರಾಮಕ್ಕೆ ಬಕ್ಕಂಬ ತೊಂಡರ ಗಂಡಂ ಬಿರುದಿಂಗೆ ಬಿಟ್ಟಿಸಿ
ಬಲ್ಲಾಳಂಗೆ ಮಹಾಂಪ ರಾಯರ ಗಂಡಂ ಬಸವಂ ರಣಾಗ್ರಧವಳಂ
- 68 ದಂಡೇಕಕೋಳಾಹಳಂ || ಅಣಿಯಿಂದೆ]ವರಾತಿನ್ಯತರಂ ರಣದೊಳ್ಳಿಚ್ಚಿಯ ಕೀರ್ತಿ ಕೂರ್ತಿಪ್ಪಿದ
ಕಾರಣದಿಂದಮಿತನ ಬಸವಂ ರಣಧವಳಂ ದಂಡನಾಥಭುಜಬಳ ಭೀಮ ||
- 69 ಅತಿಯದನ ವಿತರ[ಣ] ಪಪ್ಪಂಗಿದ ಮರನೀಯದವನ ವೀರಂ ಕುತ್ತಂಬನುರ
ಪೆಬ್ಬಳಿಯಿಂದೆತ್ತಿದೀವೆ ತೊಡದೊಡಿತವನಮಿತನ ಬಸವಂ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸ -
- 70 ಮುಸ್ತನಾಧಪತಿವದವೀವಿರಾಜಮಾನಂ | ಗೋತ್ರನಿಧಾನಂ | ಶಿವಪಾದಕೀಖರಂ | ಸತ್ಯರತ್ನಕರಂ |
ಗೀತವಾದ್ಯನೃತ್ಯಪ್ರವೀಣಂ | ಸರಸಕಾಬ್ಯಗೀರ್ವಾಣಂ | ವಿತರಣ -
- 71 ವಿನೋದಂ | ಮಲ್ಲಿ ಕಾವೋದಂ | ವಿಪ್ರಪ್ರಸಾದಂ | ರಾಜವಿದ್ಯಾಪ್ರವೋದಂ ಸಾಹಸೋತ್ತಮಂ |
ನಂಜನಸಿಂಗಂ | ಶ್ರೀಗಾದಸಾರಂ | ಮದನಾವತಾರಂ | ವೀರಾರಾತಿ ವಾ .
- 72 ರಣವಿರಾರಣಪ್ರಚಂದವಂಚಾನನಂ | ಚಾತುರ್ಯಚತುರಾನನಂ | ಹೊಯ್ಸಳ ಕಟಕವ . . .
ಪ್ರಾಕಾರಂ | ಕುಳಿಲಪುಣಲಕ್ಷ್ಮೀತಾಕಾರಂ | ಉದ್ವಂದವೆಂದನಾಥಗಿ .
- 73 ರಿಂದಂಡಂ | ಕದನಪ್ರಚಂಡಂ | ರಾಷ್ಟ್ರಕಂಟಕಕದಳದಂಡುಂಡನಕುಕಾರನೇಕಾಂಗವೀರಂ ಮದೋ
ನ್ಯತ್ತದಂಡನಾಯಕಮುಸ್ತಕಕೂಳಂ | ಗರ್ವಿತದಂಡನಾ -
- 74 ಛ . . . ಛಗಿಗಿಗಿಗಿಗಿಗಿ . ಸಕಳಧರ್ಮನಿಸ್ತಾರಕ | ನಗ್ನೋಪವ್ಯನಿಸ್ತಾರಕಂ | ಪ್ರಜಾವತಿ
ಪಾಲನಪ್ರತ್ಯಕ್ಷಪ್ರಚರಕಾಪಂ ಯಾದವರಾಜ್ಯರಕ್ಷಣಕದ್ಧೆ .
- 75 ವ್ವಂ | ಮಯ್ಯಾಪಾಹುಚ್ಚಂದ್ರಂ || ವಿಭವ ಮದ್ವಂದ್ರಂ || ಅತಿ[ವಿ]ಷನಾಹಯಾರೂಢಪ್ರಾಢ
ರೇಖಾರೇವಂತಂ || ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾವಂ || ಶ್ರೀಮದ್ವೀರಬಲ್ಲಾ -
- 76 ಛವೆವಕಾರುಣ್ಯವೆಳೊಳನಪಂದ್ರಿಕಾಚಕೋರಂ || ವಾದ್ಯಗಂಭೀರಂ | ಭುಜಬಳಭೀಮಂ ||
ಸುಗಾಮರಾಮಂ | ಕಾಮಿನೀಕುತಾಪಮೆಳಿಯಜಧವಳಂ || ರಣ :

- 77 ಧವಲಂ : ಸಮಸ್ತನಾಯಕಮಸ್ತಕವಸ್ತುನಾಯಕಂ । ಬಸವಯ್ಯದಂಡನಾಯಕಂ । ದುಷ್ಯ
ನಿಗ್ರಹ ಶಿಷ್ಯಪ್ರತಿಪಾಠನದಿಂದಿರ್ದೊಲ ಮೂನಕುಲಂ -
- 78 ಮನಾಳುತ ಮಿದ್ವರ್ಗಂ ವರವಿದ್ಯಂ ವಿಶ್ವಪೂಜ್ಯ ಮಿಮಳಗುಣಗಾ ಧರ್ಮತಂ ವಿಶ್ವವರ್ಗಂ ನಿರವಿದ್ಯಂ
ನೀತಿಹೃದ್ಯಂ ನಿರುಸಮಮಹಿಮಾಬೋಧಿಗಾವಂದ -
- 79 ವರ್ಗಂ ಹರಪಾದಾಂಭೋಜಪೂಜಾಸರಿಣತಯತಿವರ್ಗಂ ಲಸದ್ರಮೃಗಮೂರ್ಗಂ ವರಮಾತ್ಮಂ
ನೋರ್ವದಗ್ನಂಗತಿಯೊಳಸವು
- 80 ತಾದ್ಯವರ್ಗಂ ತ್ರಿವರ್ಗಂ । ♦ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಃ ದಾದವನಾರಾಯಣ
ಪ್ರತಃಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಹೂಯಿಸಲ ಶ್ರೀ ವೀರಬಲ್ಲಾ -
- 81 ಲವೇವವರ್ಷದ ೧೦ ನೆಯ ದುಂದುಭಿ ಸುಮೇಶ್ವರದ ಜ್ಯೇಷ್ಠ ಕುದ್ಲ ಅಪ್ಪಮಿ ಬ್ರಹ್ಮಪ್ರತಿವಾರ ಬೃತ್ತಿ
ಪಾತ ಪುಣ್ಯತಿಥಿಯೊಳು [ತ್ರಿ.]
- 82 [ವ]ರ್ಗಂಗಳ ಸಮಯಂಗಳ ಪುರಪಟ್ಟಣದ ಸನ್ನಿಧಾನದಲ್ಲಿ ರಾಜಧಾನಿಪಟ್ಟಣಂ ಅನ್ ಗತಿಯ ಶ್ರೀ
ಸ್ವಯಂಭೂ ಅಮೃತನಾಥದ ವರ್ಗ ಮ-
- 83 ಹಾ ವಿಭೂತಿಯಂ ಮಾರ್ಪ ಅಪ್ಪಮಿ ಪತುರ್ದಶಿಯ ಪೂಜೆಗೆ ಚಕ್ರವರ್ತಿಯ ಬಸದಿ ಬಸ
ವಯ್ಯ ದಂಡನಾಯಕಂ -
- 84 ಸರ್ವಾತಿಥ್ಯದ ಮಲ್ಲಮೂರೂಡೆಯರ ಪೂಂ ನಾರಣದೇವಣ್ಣಂಗಂ ಆ ಸಾಯಿಮೂರೂಡೆಯರ
ಮೊಮ್ಮಂ ಮಲ್ಲಯ್ಯಂಗಂ ದ್ರ -
- 85 ಬೃಹದ್ರವ್ಯಂ ಕೊಟ್ಟು ಧಾರಾಪೂರ್ವಂ ಮಾಡಿಸಿಕೊಂಡು ಬಟ್ಟ ಮತ್ತರಾಲು ಮತ್ತಂ ಸರ್ವಾ
ತಿಥ್ಯದ ಮಾಸರಯ್ಯಂಗಳ ಮೊಮ್ಮಂ ಲಬ್ಧ -
- 86 ಯ್ಯ ಗೋನಿಂದದೇವಂಗ ದ್ರಬೃಹದ್ರವ್ಯಂ ಕೊಟ್ಟು ಧಾರಾಪೂರ್ವಂ ಮಾಡಿಸಿಕೊಂಡು ಬಟ್ಟ
ಮತ್ತರಾಲು ಅನ್ನು ಮತ್ತವ್ವಂನೆ -
- 87 ರಡತೊಳಗೆ ಪಂಚೋತ್ತರಕ್ಕೆ ಮತ್ತರರಡು ದೇವರ್ಗ ಮತ್ತರು ಪತ್ತು ಆ ಸ್ಥಳದ ಸೇಮಾಕ್ರಮಮೆಂತಂ
ದೊಡೆ ಹಮ್ಮಾಡಿ -
- 88 ಬಸದಿಯ ಕೆಯ್ಯಂ ಪಡುವಲು । ಹೆಬ್ಬಸು ಬಟ್ಟಿಯಂ ಬಡಗಲು । ಮತ್ತಂ ಹೆಬ್ಬಸು ಬಟ್ಟಿಯಿಂದೆ
ಸರ್ವಸಮಸ್ಯದ
- 89 ಕುಣಿತಟ್ಟಿಯ ಬಟ್ಟಿಯಂ ಮೊಡಲು । ಸರ್ವಾತಿಥ್ಯದ ಸಾಯಿಮೂರೂಡೆಯರ ಸ್ಥಳದಿ ತಂಕಲು ।
[ಇಂ]ತಿ
- 90 ಧರ್ಮಮಂ ನಾಡನಾಶ್ವರಸುಗಳಂ ತ್ರಿವರ್ಗಂಗಳಂ ಸಮಯ ಸಾಸಿವ್ವೆಯಂ ಪ್ರತಿಪಾಠಿಸು
ವರು । @

No. 217

(B. K. No. 191 of 1928-29)

ANNIGERI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in the *mandapa* of the Amṛitēśvara temple

ViraBallāja II, 1205 A.D.

This is dated the 15th regnal year of the king, Krōdhana, Aśhādha śu. 13, Monday, Saṅkramaṇa-pradōsha. The said *tithi* corresponds to 1205 A.D., June 30, which was Thursday. The Saṅkramaṇa, i.e. Dakṣiṇāyana-saṅkramaṇa occurred on June 27, Monday.

It records a gift of money for offerings at the time of *pradōsha* on the fourth, seventh and thirteenth *tithis* to the god Svayambhu-Amṛitēśvara of the *rājadhāni-paṭṭaṇa* Annigere, by Hākiṣeṭṭiya-Dēvayya. The money was deposited with the One Thousand *Mahājana*s of the place, who were to utilise its interest only for the said purpose. It contains praise of the donor and his daughter. The record is damaged.

TEXT

- 1 ನಮ ದ್ರಜಾಮರಜಾರವೇ | ತ್ಯೂಲೋಕ್ಯ
- 2 ಯ ಕಂಭ ಸಕಳಮು
- 3 ತಾ ಪಾದಪೂತಂ ಭವಾನಿ
- 4 to 7 Damaged.
- 8 || ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ
- 9 ಕಾವಮುಖಂ [ರಾಣ]ಕೃತಿವಂಶನು
- 10 ನುಂ ತನಗೊಪ್ಪತಿಪ್ಪ ಮಾದೇವಿಯ ಪಂಪವೆತ್ತ ಕುವರಂ ಕಲಿವಯಿತ
- 11 ಅನೇಕ ಯ್ಯದಿಣ್ಣಾಯಕರು ಬರೊಲದೇಕಮಂ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹಸಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಲನಂ
ಗಯ್ಯು -
- 12 ತ್ತನಿ[ವೃಂದ] ಶ್ರೀ ವಿಜಯಕ್ಕೀತಿ ಕಾಂತಂಗೀವರದೇವಂಗೆ ಸತ್ಯವಾಕ್ಯಂಗಬಿರೋಬ್ಬಿ ವಿನುತಂ
[ಪುಟ್ಟ] .
- 13 ದಿನಕ್ಕೊಳಕದಾಯುಂ ಕ್ರಿಯುಂ || ಬಹುಲಪುಂಜ್ಯಾಕಕಿ ಬರಗೊಂಡುದುಮನ್ನಂ
- 14 ಮೂರ್ತಿಗೊಂಡುದು ಸಿರಿ[ಪೊಪ್ಪ]ಗೊಂಡುದು ನಯಂ ನೆನೆಗೊಂಡು ನನ್ನಿ ನಾಯು
ಗೊಂಡುದು ಜಸಂ ನಿ
- 15 [ಕ]ಣಗೊಂಡುದು ರೂಪಿ ಗಾಡಿಗೊಂಡುದು ಹಾಕಿಸಟ್ಟಿಯರ ದೇವನೋಳ
ತ್ವರ ಭಕ್ತ[ನಾ]
- 16 ವರಪದಮಪ್ರಭವಾಂಗದೊಳು ಪ್ರಥಿತಪಾತಾಳಂಗಳೊಳು ಪಾರ್ವತಿತ್ವರನು
- 17 ನಂದ್ಯರಬಂಧಂಗಳೊಳು ಸುರರಾಜಪ್ರಮದೇಭಮೆಸ್ತ ಕದೊಳಾಕಾಡಂತಿ
ದಂತ
- 18 ಕಿಸಟ್ಟಿಯರ ದೇವಂ ಹಾನಿಯೆಂಬಂಕವನು || ಬಡವಬ್ಬಾಲಕರಂಥ ವ್ರಿದ್ಧ
.
- 19 ಕುಳರಾತುರಬೃಸನಿಗಳು ಹ್ರಿದ್ರೋಗಿಗಳು ಯೋಗಿಗಳು ನಡ
- 20 ಯಂದಡವೆತ್ತೊಬ್ಬಿತೆ ಹಾಕಿಸಟ್ಟಿಯರ ದೇವಂಗಳನ್ನೊಪ್ಪಾಟಿಯ ||
ತಮ
- 21 ಜನು ತರಿದೊಗೆ ಬಾಪ್ಪ ಬಾಪ್ಪನೆ ಕುಡಲಾಡಿವೈತಿಕನಿಷ್ಟ
- 22 ಜನನುತ ಹಾಕಿಸಟ್ಟಿಯರ ದೇವಯನಾಯಕನುದುಳೆಕ್ಕೀತಿ ಕಾ
- 23 ರ ಮೂಗಿನ ಮೇಲೆ ಪಾತ್ರಮನು || ಅನ್ನು ಸಮಸ್ತಗುಣಸಂಪನ್ನನಪ್ಪ ಹಾಕಿಸಟ್ಟಿ
- 24 ನಾಯಕನ ತನೂಜಾತಯ ಗುಣೋನ್ನತಿಕಯಂತಂದಡ || ಕಾವನ ರತಿಗಣಯನಿ
ವಳು ಸೋ -
- 25 ಣೆಗೆ ಪಾಟಿಯನಿವಳು ಕಿವನಾ ಪ್ರೇಮದ ಗಿರಿಜೆಯೊಳಣೆಯನೆ ದೇವುಲನಾರಿಯು
ಕುಮಾರಿ ಪಾ -
- 26 ತ್ರದ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಭುಜಭರಣ ತಾನ ಯಯಿಸಳ
ಚಕ್ರವರ್ತಿ
- 27 ವೀರಬಲ್ಲಾಳದೇವವರ್ಷದ ೧೫ ನೆಯ ಕ್ರೋಧನ ಸಂವತ್ಸರದ ಆಕಾಡ ಸುದ್ದಿ ೧೩ ಯೋದಸಿ ಸೋಮ
ವಾರ]
- 28 [ಬೃತೀ]ಪಾತ ಸಂಕ್ರಮಣ ಪ್ರದೋಕದ ಪುಣ್ಯತಿಥಿಯಂದು | ಶ್ರೀಮದ್ರಾಜಧಾನಿಪಟ್ಟಣವಣ್ಣಗೆ -
- 29 ತೆಯಲ್ಲಿ ಸಕಳಕಳಾಸಾಂನಿಧ್ಯ ದಕ್ಷಿಣವಾರಣಾತಿ ಶ್ರೀ ಸ್ವಯಂಭುವಮೃತೇಶ್ವರದೇವಗ್ನ್ ಹಾಕಿ -
- 30 ಸಟ್ಟಿಯ ದೇವಯನು [ಚಪುತಿ ಸ್ಪೃಶ]ತಮ ತ್ರಯೋದಕಿಯ ಪ್ರದೋಕದೊಳಂತೀ ಮೂಲಂ ತಿಥಿ:
ಪಾಯ -

- 31 ಸದ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕಂ ವೇವರಿಗೆ ನಾಲುಕಡಕೆ ಯೆಂಬಿರೆಯ ವಿಲಯಮುಂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಿಗೆ ನಾಲುಕಡಕೆ ಯೆಂ -
 32 ಬಿರೆಯ ವಿಲಯವಿಂತಿನಿತುಂ ನಡೆವನ್ನಾಗಿ ದೇವಪುತ್ರಕ ಸಾಸಿವ್ವರ ಕಯ್ಯ[ಲು] ಹೊಂಗೆ ಹಾಗೆ
 ವಿ -
 33 ದ್ವಿಯಲು ಕೊಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣವಾಣು ಯಿ; ಹೊನ್ನ ಬತ್ತಿಯಲಾಚಂದ್ರಾರ್ಕತಾರಂಬರಂ ನಡೆಸುವರು

No. 218

(B. K. No. 155 of 1926-27)

BENTŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in the temple of Saṁbhuliṅga

Vira-Ballāja II, 1205 A.D.

This is dated the 15th regnal year of the king, Krōdhana Pushya śu. 8, Monday, corresponding to 1205 A.D., December 19, Monday, f.d.t. '67.

It records a gift of money by Sōmayya out of the interest from which were to be made offerings to the god Svayambhu Kalidēva on every Monday. The epigraph is engraved in two sections one below the other with an intervening space wherein is incised a record of Siṅghana (No. 161 above).

TEXT

First Section

- 1 (ಅ) ನಮಃ ನಮಃ ಸಿವಾಯ ನಮಃ | ಶ್ರೀಮತು ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರ -
- 2 ವರ್ತಿ ಶ್ರೀ ವಿಠ್ಠಲ ಬಲ್ಲಾಳ್ವೇವ | ರ ವಿವೇಚನಾಂ ಗಮನೇ ಕ್ರೋಧನ ಸಂವತ್ಸರದ
- 3 ಪ್ರಶ್ನಾ ಸು [v] ಸೋಮವಾರ ದು* | ದು | ಶ್ರೀ ಸ್ವಯಂಭು ಕಲ್ಪಿದೇವಗ್ನೇ
- 4 [ಸೋ]ಮವಾರ ಸೋಮವಾರದವು ದೆ ಹಾಲುಮಂಡಗೆಯೆ

Second Section

- 1 ನಮಃ ಸಿವಾಯಃ ಶ್ರೀಮತು ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ವಿಠ್ಠಲಬಲ್ಲಾಳ್ವದೇವ ವೆ .
- 2 ವರ್ತದ ಗಮನೇ ಕ್ರೋಧನ ಸಂವತ್ಸರದ ಪ್ರಶ್ನಾ ಸೋಮವಾರದಯೆ ಶ್ರೀ
- 3 ಸ್ವಯಂಭುದೇವರಿಗೆ ಸೋಮವಾರ ಸೋಮವಾರದವು ದೆ ದೇವರಾಳು ಸೋಮ .
- 4 ಯೆ ಕೊಟ್ಟ ಪೂ[ವೊಂ]ದಕ್ಕಂ ಬೇಳೆ ವತ್ತಿಯುಲು ಅನಹಾರ[ವೆಂ] ನಡೆಸುವರು

No. 219

(B. K. No. 116 of 1926-27)

HOSŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in the Trikūṭēśvara temple

Vira-Ballāja II, 1207 A.D.

This is dated Śaka 1129, Prabhava, Āshāḍha śu. 11, Sunday, Karkāṭaka-saṅkramaṇa. There was an Adhika-Āshāḍha month in that year; but as there is no specific mention of it, the month may be taken to be Nija-Āshāḍha. The said *tithi* thus corresponds to 1207 A.D., July 7, the weekday being Saturday. The Karkāṭaka-saṅkramaṇa did not occur on this day.

It records a gift of land to the God Mōrakesvaradēva by Mahāpradhāna, Sarvādhikāri Chikka-Narasiṅgayya, the second son of the king, who was governing Maḷugunda Twelve. The gift land was secured by the donor from the Seven Hundred Mahājanas of Hosavūru, headed by Mahābala-gāvunda.

The Inscription is published in *Epigraphia Indica*, Vol. XXXII, pp. 171.

TEXT

- 1 @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಪ್ರತಾ -
- 2 ಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಕೊಯಿಸಣ ವಿರಬಲ್ಲಾಳ -
- 3 ದೇವವರುತದ ೧೦೮ ನೆಯ ಪ್ರಭವ ಸಂ -
- 4 ಪತ್ತರದ ಅಣ್ಣ ಸು ೧೧ ಅದಿವಾರ ವಿಶ್ವಪಾತಕ -
- 5 ಕಾರ್ತಿಕ ಸಂಕ್ರಮಣದಂದು ಶ್ರೀ ಮನ್ಮಥಾಪು -
- 6 ಧಾನಂ ಸರ್ವಾಧಿಕಾರಿ ಚಕ್ರವರ್ತಿಯ ದ್ವಿಸ್ತಿಯಂ
- 7 ಕುಮಾರಂ ಚಕ್ರನರಸಿಂಗಯ್ಯಂಗಲು ಮುಜುಗುಂದ
- 8 ಹುನರಡನಾಡುತ್ತಂ ಹೂಸವೂರ ಮಹಾಬಲಗಾಂವುಂಡ -
- 9 ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಯೇಳುನೂರ್ವೂರ ಕಯ್ಯಲು ಸರ್ವಬಾಧಾ -
- 10 ಪರಿಹಾರವಾಗ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿಸಿಕೊಂಡು
- 11 ಶ್ರೀ ವೋರಕ್ಕೇತ್ತರದೇವರ ಅಂಗಭೋಗ ನಯಾದೀವಿಗೆ ನಿವೇದ್ಯ -
- 12 ಕೈ ಬಿಟ್ಟ ಭೂಮಿ ದೇವರ ಪೂರ್ವದ ಕೈಯಿಂದ ಬಡಗಲು
- 13 ಕೊಂಡರಸನ ಕೈಯಿಂದ ಮಾಡಲು ಬ್ರಹ್ಮಪು -
- 14 ರಿಯ ಕೈಯಿಂದ ತಂಕಲು ತುಪ್ಪದ ಹಣ್ಣಿ
- 15 ಯ ಬಿಟ್ಟೆಯಿಂದ ಪಡುವಲು ಬಿಟ್ಟ ಕೆಯ ಹು -
- 16 ರಿಯ ಕೋಲು ಮತ್ತರು ೧ ಯೇ ಧರ್ಮನಂ ನಾಡನಾಳುವರೆ -
- 17 ಸುಗಳು ಪ್ರತಿಪಾಳಸುವರು ಪ್ರತಿಪಾಳಸದನ್ನೆಗ್ಗ ವಾ -
- 18 ರಣಾಸಿಯಲು ಸಾಯಿರ ಕವಿಯಂ ಕೊಂದ ಪಾತ -
- 19 ಕವಕ್ಕು ||

No. 220

(B. K. No. 87 of 1926-27)

MULGUND, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the Pēṭe Basappa temple

Vira-Ballāla II, 1207 A.D.

This is dated Saka 1128, Prabhava, Pushya śu 8, Monday, Uttarāyana-saṅkramaṇa. The date is irregular. The said *tithi* corresponds to 1207 A.D., December 23, which was Friday and not Monday. The Saṅkramana occurred two days earlier, on December 26.

It records the gift of land and money to the god Telligēśvara by Arjunasetti, the *Mummuridaṇḍas* and others, after washing the feet of the *Āchārya* of the temple, Bhāskarāchārya, disciple of Kēḍarādēva, when Chāvuṇḍayya is said to have been governing Muḷugunda Twelve in Beluvala-nāḍu.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀಮದ್ಬಿ
- 2 ಧಾಂಖಕ . . . ಕಣ್ಣ
- 3 ಕೂರ್ವೆಯಂ ಕಷ್ಟಸು
- 4 ಗಾ . . . ಭಗವ ಪರಮೇಶ್ವರ ದ ಚೂ[ಡಾಮೆ] -
- 5 ಣಿ ಮೇರಾಜರಾಜ ಮಲಪಣಿ ಕೊಯ್ಯಳ ವಿರಬಲ್ಲಾಳ
- 6 ದೇವವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ರ ಕೋ
- 7 ಚೋಳನಿ ಪಾಳಮತ್ತ ಗಜ
- 8 ಪ್ರತಾಪಯುತ ಪಾದವದ್ವ್ಯವಣಿವಿ -
- 9 ಪತಿಹಿತದಲ್ಲ ಗವಳು [ಕ]ತ -
- 10 ಮುಖನಂತ ಭೋಗದೊ ತ್ವಿಕು ಅತನನಜಾತ -
- 11 ನೆನಸುಂ ನೀತಿವಿದ ನಿಖಿಳ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ -

- 12 ಮನ್ಮಥಾಪಸಾಯಂ ಪರಮವಿಶ್ವಾಸಿ ಶ್ರೀಮತು ಕುಮಾರಂ
- 13 [ಗೋ]ಯ್ಯಮಯ್ಯನ ಲಮಂ ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದ ವಿದಾರುತ್ತುವಿ -
- 14 ರೆ || ತದ ಮಹಾಪ್ರಭು ಕಾಂಡಿಲ್ಯ ಗೋತ್ರವ -
- 15 ವಿತ್ರಂ ಮಲ್ಲ ರಸತಮಾಜಾತ ನಿದೆಯಲ್ಲಿ ಪರಾಕ್ರಮದಲ್ಲಿ ತಾನೊಡ -
- 16 ಅ ಧರ್ಮಜ ಸಕ[ಳ]ವಿ[ಸ್ತು]ಯಸಂಭಿತ -
- 17 ತೇಜದ ಜನಂ ಜಗದೊಳು ಸದ್ವಿಷ್ಣುಮಂ ಪಾಳಸುತಿ -
- 18 ಕೊಡಲಾ ಭೂಮಿಯಂ ದಾನಗಲಂ
- 19 ಮಾಡು ಮಾ ದೇವಿಯ ಪಾದಪದ್ಮಾರಾಧಕಳು [ಚಪ್ಪಂಡ]ರಾಜಂ *
ಶ್ರೀಮತು
- 20 ಬೆಳುವಲನಾಡೊಳಗಣ ನಾಲಕಂ ಯುಗವೊಳು ನಾಲ್ಕು ರಾಜಧಾನಿ ಪಟ್ಟಣಂ
ಮುಳುಗುಂದಿದೆ ಪ್ರಭಾವಮೆನ್ನೆಂದಡೆ || ಅ -
- 21 ಲ್ಲಲ್ಲಿ ದೇವಭವನದಿನಲ್ಲಿಗೆ ಪೂಜಾರಿಯೊಂದುಸರಿಗಳಂ
ನಿಸುಲುಂದ್ರಿನ ಪ್ರದ
- 22 ಮಂ || ಆ ನಗರ ಮಹಾಜನಂಗಳ ಮಹೋನ್ನತಿಯೆಂತೆಂದಡೆ : ದಾನಿಗರೆನಸುಂ ಕಟ್ಟಭಿಮಾನಿಗ
ಳವಿಳಾಗ .
- 23 ಮೊಕ್ಕಿ ಜಾರುಚರಿತ್ರ್ಯೋಮಂವನೆ . . . ಮಹಾ[ಜ]ನಂಗಳ ಮ[ಹಿಮೆಯ] ಪೊಗಳರೆನೊನ್ನರವೇ ||
ಅಲ್ಲಿ ಯಯ್ಯಾ ಬೈರ ಮಹಿಮೆಯಂ ವೆಳ್ಳದೆ ||
- 24 ಮೊತ್ತೆಳಗೆ ಕಾವೆ ಬಲುಪ . . . ದಾಕರನಿಕ್ಕುವ ಸಾಣಸ ಮಂದಿನಿವಹಕ್ಕರದರ್ಥಮ
ನಿತ್ತು ಕ್ಷಿಪ್ರಿಯೆ .
- 25 ಳು ನೆಜೆದೊ ದಿನೇಕರೆನರೆನರೊಪ್ಪುವೆ . . . ಕೊಪ್ಪ ಪಂಡ ಕತವೀರ
ಧಾತ್ರಿಯೊಳು || ಅಂತು ಸು -
- 26 ಜನಜನಂಗಳಂ ತಿಂತಿಣೆಯೊಡ ಬೆಳೆಯುಗದ ಪಟ್ಟಣ ಮುಳುಗುಂದಹುನರಡು[ಮ] ಹಗ್ಗಡೆ
ಚಪ್ಪಂಡಯ್ಯನಧಿಕಾರ ಪದ್ಧತಿ[ಯಿಂದಾ]ಳಂತೆ -
- 27 ಮಿರ್ವಲ್ಲಿ ಯಾ ಪುರಕ್ಕಧಿದಯ್ಯವೆನಿಸಿದೆ ಶ್ರೀ ತಲ್ಲಿಗೇತ್ತರದೇವರ ಸ್ತಾನಾಚಾರ್ಯರಪ್ಪ ಕೇದಾರ
ದೇವರ ಪುತ್ರಂ ಭಾಸ್ಕರಾಚಾರ್ಯ -
- 28 ರ [ಕಮ್ಮ]ನಿಷ್ಠಯ್ಯಂ ವಿದ್ಯತಯೆ ಬರೆಯುಮಂ ಕಂಡು ಮೆಚ್ಚಿದಾಗ್ಗೆ ಚಪ್ಪಂಡಯ್ಯನ ಶ್ರೀ
ಮಹಾಜನ ಅರ್ಜುನಸೆಟ್ಟಿಯೊನೊ -
- 29 ಬೈರಂ ಸ್ತಳಸಮಸ್ತ ಮುಂಮುಂದೆಂದೆಗಳ ತುಮಾರ್ಧಂ ಗೊಯ್ಯಣ್ಣ ಸೋಮಯ್ಯ ನಾಗಯ್ಯಂ
ಗಳಂ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ವಿಜ[ಯ] -
- 30 ಸಮುದ್ರಮೆನಿಸಿದೆ . . . ಊರ . . . ಬಲ್ಲಾಳದೇವಂಗೆ ಬಿನ್ನಪಂಗಯ್ದು ಶ್ರೀ ತಲ್ಲಿಗೇತ್ತರ
ದೇವರಂಗಭೋಗ ನೈವೇದ್ಯ -
- 31 . . . ಯ್ಯಾಡೆ . . . ನಿಮಿತ್ತವಾಗಿ ಸಕವರ್ಷದ ೧೦೦[೦] ನೆಯ ಪ್ರಭವ ಕಂವತ್ತರದ ಪುಷ್ಯ
ಸುದ್ದಿ ೧ ಸೋ -
- 32 ಮನಾರ ಪುತ್ರರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಮಣ ಬ್ಬತ್ತಿರೊತದಂದು ಪುರ ಪಂಚಮಸಸ್ತನದವರೆ ಸನ್ನಿಧಿಯಲು
ಭಾಸ್ಕರಾಚಾರ್ಯರ ಪಾದಪ್ರಕ್ಷಾ -
- 33 ಳನಂ ಗೆಯ್ದು ದಾನಸ್ವರೂಪವಾಗಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕ[ಮಾಗಿ] ಸರ್ವ್ವಬಾಧ ಪರಿಹಾರಮಾಗಿ ಹಿರಿಯ
ಕೊಲ್ಲಲಳೆದು ಕೊಟ್ಟ
- 34 ಮತ್ತರಾಲು ಅದಕ್ಕೆ ಚತುರಾರಾಧನೆಂತೆಂದೆಡೆ ಮೊಡಣ ಸೀಮೆ ಚಂಚಲ . . . ಗಳ [ಗೋ]ಗಲ್ಲ
ಕೆಲದರೆ ಮಾಗುಂಡಿಗೆ ಹೋದ ಬಟ್ಟೆ
- 35 ಕಂಕಣ ಸೀಮೆ ನಾವಿದ ಕಯ್ಯ ಹೊರೆಯಲು ಮುಳುಗುಂದೆಂದೆ ಯಳವತ್ತಿಗೆ ಹೋದ ಬಟ್ಟೆ ಪಡು
ವಣ ಸೀಮೆ ಯಳವತ್ತಿಯ ಹೊಲನೆ

* The letter ವೇ is written above the line.

- 36 ಮೂಲ ಬಡಗಣ ಸೀಮೆ ವೊಕ್ಕಳುಗೊಂದದ ಹಳ್ಳಿ ಆ ಕ ಯ್ಯ ನಾಲವು ವೀ ದಿಕ್ಕಿನಲು ನಟ್ಟ ರಿಂ ಮುದ್ರಿಕೆಯ ಕೆಂನರಿಗಲ್ಲು || ಆಚಾರ್ಯ -
- 37 ರ ತವುಭಾವಮೆಂತಂದೆ || ಕೆವೆರ್ಮೊವಿತ್ತವಾರ್ಥವೆದ್ದೆನಸುಧಾಧಾರಂ ಕೆವಜ್ಞಾನಸಂಭವೆ ವಿದ್ಯಾನಿಧಿ ಸರ್ವಕಾಸ್ತುಕಕಲಂ . . .
- 38 . . . ದಾತೃನಿಷ್ಯವಿಸಿಷ್ಯಪ್ರತಿರೂಪಹಮ್ಮೈ[ವರ್ಷ] ತ್ರೀ ತಲ್ಲಿಗೆ(ಕಾಫಿ)ಕಂಜಿವಿರೋಧಾಳಯ ನರೈ ಬನ್ಮ ಸದರಾರ್ ಛಾಸ್ಕರಾಜಾ -
- 39 ಯ್ಯಾರಂ || ಪುಲ್ಲ ಸುರೂಪವರಪ್ರತಿಮಲ್ಲ ಸುರ್ಗಚರಿತ್ರಚರಿತರನಫರನುತಂ ತಲ್ಲಿಗರಯ್ಯತ್ತಕ್ಕಲ ನಲ್ಲಂ ಪುಂಗರ್ದವುಡು ಸಕರ -
- 40 ಧಾತ್ರೀತರದೊಳು || ಅವರು ಬಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಯ ದೇವರ ಪೈತ್ರಕ್ಕೆ ವೊಕ್ಕಲಲು ಹಾಗ ವವಿತ್ರಕ್ಕೆ ವೊಕ್ಕಲಲು ಹಾಗ ಪುತ್ರರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಮಣದ -
- 41 ಲಾ ವೊಕ್ಕಲಲು ಹಾಗ ದೀಪಾಳಿಗೆಯಲು ಇಂಮನೆಟ್ಟ ದೇವರ ನಿತ್ಯನಿವೇದ್ಯ ನಂದಾ ದೀಪಿಗೆ ಗಣಾಕ್ಕೆ ಅರವನದ ಸೊಟಿಗೆ ಯೆಣ್ಣ ಸಂತ -
- 42 ಯೊಳಗೆ ಕೊಡಕ್ಕೆ ಸೊಲ್ಲಗೆ ಸೊಟಿಗೆ ಯೆಣ್ಣಯೊಂದುಮು ಬಳಿದ ಸಾಮ್ಯದಯ್ಯತ್ತಕ್ಕಲ ಮನೆ ಯಲು ಮದುವೆಯಾದದೆ
- 43 ಗಂದಿಗೆ ಹಣ ೧ ಹೊಣೆಗೆ ಹಣ ೧ ಆ ತಲ್ಲಿಗೇತ್ತರದೇವರ ಮಠಗಳ ನಿವೇಶನದ ಚತುಸ್ಸೀಮೆ ಮೊಡಲು ಬಟ್ಟವರೆ
- 44 ತೊಕಲು ವು[ದ್ವಿ]ಹಯದಕೆಲಗಲ್ಲು ವಡುವಲು ಪರ್ಬದತಿ ಬಡಗಲು ಹುಟ್ಟಿದ ಗುಂಡುಕಲ್ಪಿ ಅದಕ್ಕೆ ತ್ರಿಕೂಲ ಲಾಂ -
- 45 ಭನ || ಪ್ರಯದಿಂದಿಂತಿದನೆಯ್ದ ಕಾವೆ ಮನುಜುಗಾಯಂ ಜಯಂ ಶ್ರೀಯುವಕ್ಕೆ ಯಿದಂ ಕಾಯದೆ ಕಾಯ್ವ ಪಾಪಗೆ ಗುರು -
- 46 ಶ್ವೇತ್ರಂಗಲೊಳು ವಾರಣಾ ಸಿಯೊಳಕ್ಕೆ(ಟಿ ಮು[ನೀಂ]ದ್ರಿರಂ ಕವಿಲೆಯು ವೇದಾಧ್ಯರಂ ಕೊಂದುದೊಂ ದಯಸಂ ಪೂರ್ವಗುಗಂ -
- 47 ದು ಸಾತಿದವುವೀ ಕೈಲಾಪರಂ ಧಾತ್ರೀಲೊಳು || ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ಪಸುಂಧರಾ ಪಪ್ಪಿರ್ವರ್ಷ -
- 48 ಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಣಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಮಿ

No. 221

(B. K. No. 22 of 1926-27)

NĀGĀVI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in the Kōḍi Basavaṇṇa temple

Vira-Ballāla II, 1211 A.D.

This is dated the 21st regnal year of the king, Prajāpati, Kārttika-puṇṇamī, Monday, corresponding to 1211 A.D., October 23. The weekday, however, was Sunday. The reference to Saṅkramaṇa in the date appears to be conventional.

It records a gift of land to the God Mahābalēśvara of Nāgāvi for worship and offerings by Dharmarāṣi-paṇḍita, after washing the feet of Sūmēśvaradēva the *Achārya* of the temple. The land was purchased by the donor for this purpose.

TEXT

1 ಲ್ಲ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಪ್ರತಃ -

2 [ಪ1] ಪತ್ರವರ್ತಿ ವೀರಬಲ್ಲಾರದೇವವರ್ಷದ ೨೦ ನೆಯ ವ್ರಜಾವತಿ

3 ಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತಿಕದ ಪುಂಜ್ಞಮಿ ಸೋಮವಾರ ಬ್ಬಿ -

4 [ಶ್ರೀ]ಪಾತ ಸಂಕ್ರಮಣಾದಂದು ನಾ ಗಾವಿಯ ಶ್ರೀ ಮಹಾ -

¹ The letter ಪ is written upside down.

- 5 ಬಳೇತ್ತರದೇವರ ಅಂಗಭೋಗ ರಂಗಭೋಗಕ್ಕೊಂದು ಧರ್ಮ -
- 6 ರಾಸಿ ಮಂಡಿತನು ಕಾಲತಿಯ ಬೋ[ದ]ರನ ಕೈಯ್ಯ -
- 7 ಮಂವೆಯ ವೊಲದೆ ಮುಂನಿನ ಕೈಯ್ಯ ಬಡಗಣ ಭಾಗದಲ್ಲ ಮ -
- 8 [ಃ]ಕೊಂಡ ಕೈಯ್ಯ ಮತ್ತೆ ರೊಂದುಮಂ ಕ್ರಮೇಹಾಬಳೇಸ್ವರದೇ[ವರ]
- 9 ಅಜಾಯ ಕ್ರಿ ಸೋಮೇತ್ತರ ದೇವರ ಕಾಲಂ ತೊಳದು ಧರಾ -
- 10 ಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಕೆಯ ಮತ್ತೆ ರೊಂದು ಯೀ ಧರ್ಮವ -
- 11 ನಾ [ಎಂಟು] ಗಿಟ್ಟು ಅಮವತ್ತ ಕೈಯ್ಯ ಪಂದಾ[ಕ್ರ] -
- 12 ತಾರಾಂಬರು ಪ್ರತಿಪಾಳಸುವರು @

No. 222

(B. K. No. 52 of 1926-27)

LAKKUNDI, GADAG TALUK, DARWAR DISTRICT

[On a slab built into a platform of Viśvanātha temple

Vira-Ballāla II, 1212 A.D.

This is dated the 22nd regnal year of the king, Āṅgīrasa, Vaiśākha śn. 13, Sunday, corresponding to 1212 A.D., April 15.

It records a gift of gold to the god Madhusūdana by a *Setti* in the presence of the One-Thousand *Mahājanas* of Lakkigundi. Other details are not known, as the record is damaged.

TEXT²

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಕ್ರಮೇಹು [ಯಾದವ]ನಾರಾಯಣಂ
- 2 ನಿಸ್ಸಂಕ ಪ್ರಥಾಪದಕ್ರವರ್ತಿ ಹೂಯ್ಯಾ
- 3 ಕ್ರೀವೀರಬಲ್ಲಾಳದೇವ ವರ್ಷದ [ಃ] ನಯ ಅ -
- 4 ಗಿರಸಿ ಸಂವತ್ಸರದ [ವೈಕಾಖ] ಸುದ್ದಿ ಗತಿ ಅ.
- 5 ದಿವಾರದಂದು ಕ್ರಮೇಹೊ ಕೈಗುಂಡಿಯೊಡೊಡೆಯ.
- 6 ಪ್ರಮುಖವರ್ಷ ಮಹಾಜನು ಕ್ರೀಗಾಸಿವ್ವರ ಸ.
- 7 ಎನಿಧಾನದಲು ಕ್ರಮೇಧಸೂದನದೇವರ್ಗ
- 8 ಸಟ್ಟಿಯರು ನಿತ್ಯಾರಾಧನೆಯ
- 9 ಬಿಟ್ಟ ಗಡ್ಯಾಣ X ವಣ [೧] ಯೀ
- 10 ಹೊಂವ ವಿದ್ವಿಯಲು . . . ಯರ ಸೂ -
- 11 ಮಯ್ಯಮಂ ನಾಯಕ ಸೂಮಯ್ಯ
- 12 ನಂ ಪ್ರತಿಪಾ.
- 13 ಳಸುವರು : ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಕ್ರೀ ಕ್ರೀ

No. 223

(B. K. No. 142 of 1926-27)

BALAGANUR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the *chāṇḍi*

Vira-Ballāla II

The partially preserved details of the date in this damaged record are Śaka 1 ... Mārgaśīra-puṇṇami.

It records a grant of land and house-site by Bellāla Nāga-gavuṇḍa, for a feeding house (*śāṭra*) at Balaganūru. The gift was entrusted to the ascetic Chandras bhūṣhaṇa-yati, whose virtues are extolled at length.

¹ The letter ವ is written above the line.

² This is engraved in continuation of No. 21 above.

- 1 ಶ್ರೀಲಲನಾಳಿನಕುಂತಳದಲ
- 2 ಯುದಿನಬಿಳಿ ಧಾತ್ರಿಯನು ಬಿಳಿರಾ
- 3 ಕಾನ್ತದ ನಿರ್ಮೂಲಿಸುತು ಪ್ರಜೆಯಂ ಬಿಲ್ಲಾಳನ್ನವಂ ಪಾಳಿಸುತಮಾಳ್ವಂ ಧರೆಯಂ || ವ . ಅನ್ತ
- 4 ಶ್ರೀ ಹೂಯ್ಯಣ ಶ್ರೀವೀರಬಿಲ್ಲಾಳದೇವರ ರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಂ ಸುಲುತ್ತಿರೆ : ಮನಸಿಜನ ಶಿಲೆ
- 5 ಲೋಬ್ಬವನಿತಯೊಳಕ್ಕಳ್ಳ ಕರಭುಸಗುಂ || ಅದೆವನೆ ಬಿಳಗುವೆಡ ವಸುಧಾ
- 6 ಕಣ್ಣೊಳಿಸುತ್ತುಂ ನೆಗಲ್ವ ಬಿಳಗಾನೊರೊಳು
- 7 ಪುಟ್ಟ ಚಟ್ಟಗೊಡಂ ನೆಗಲ್ವಂ ನೊಡವಿಸುವ ಜಾಂಡಿಗೊಂಡಿವಾ
- 8 ಧರ್ಮಂ ಪರಂತನಿಧಿಯಂ ಗುಣ ಗುಣೋಬ್ಬಳನೆನೆ ನೆಗಲ್ವಂ ಸರೆ ಬಿಳ್ಳ
- 9 ಕರನೆಮ್ಮೆ ಜಾರು ವಿಸ್ತರತರ ಕೀರ್ತಿಯುತಂ ವಿಬುಧಪ್ರಯನೊಂದು ಮಹೇಶಪಾಡ
- 10 ಪ್ರಜ್ಯವಂ ನೆಗಲ್ವ [ಬಿ]ಳ್ಳಳ ನಾಗಗವುಡನಂ ಜನಂ : ಆ ವಿಭುಗೆ ಸೋವಗೊಂಡಿ ಧರಾವಿನಂತ [ಕಳ]ತ್ರಮಾಗೆ
- 11 ಧರ್ಮಗಳೆ : ಲಂತಾ ಬಿಳ್ಳಳ ನಾಗಗೊಂಡ ತನ ಪುತ್ರಕಳತ್ರ ಮಿತ್ರಸಮೇತ ಸುಖದಿನಿಬ್ಬೊಂದು
- 12 ಮೂಳತ್ಯಳಿಕಮನ್ನದಾನಮೆನಿಬ್ಬ ವಾಕ್ಯಮಿದ್ವುಡದನಾ ಸುಖಮೆಂತಿ ಕಳರು ವಾರಿಜಂ
- 13 ಯಂದಿಲ್ಲಿಯ ಭೂಮಿಯಂ ಪಡೆದು [ಸ]ತ್ರಕ್ಕೆ ಕುಡುವೆನೆಂದು ಪುಟ
- 14 ದಿಂ ಕ್ರತು ಧೂಮಾವರಿಯೆಂದಂ ಬಿಲಮೆನಯಲು ಸರೆ ಕದ್ದಡಿಯಗ್ರಹಾರ
- 15 ದಿಂ ಪೂತ ಕೊಳ ಪಂಜಾರವೆ ದಿಂದಿಳಯೆಳ್ಳದ್ದಡಿಯಗ್ರಹಾರಂ
- 16 ನ ಪ್ರಭಾವಮೆಂತೆಂದೊಡ : ಧರಯೊಳು ಬೇ ಬೇಳ್ವದೆಂ ಕುಡುವೆನೆಂಬು ಕಳ್ಳ
- 17 ರೆರಡೊಂದಾಗಿ ಲಾಂಬರವಾದಂ ನಿಜತೆಜ
- 18 ಶ್ರೀಮುಖ ರೆ : ನೆಯುತ್ತು ಧರ್ಮಗಳೆ ತರ್ಕ್ಕ
- 19 ಡಿಯದೆ
- 20 ಚಲ್ವಿಂಗ ವಿಖ್ಯಾತ ಪಕ್ರವರ್ತಿ
- 21—25 Worn out
- 26 ಯೊಳು ಮೊವತ್ತರದು ಗೋ ವಿಡಿರು ಫಳ ಯೊಳ
- 27 ಪರಿಹಾರ[ಮೆ]ದು ಧಾರಾಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ಪಡೆದು ಕಾಲಾತಿತವರ್ಷಗಳೊಳು ಸಾ
- 28 ಮಾರ್ಗಸರದೆ ಪುಣ್ಯಮಿ ವೈಶಿಪಾತಧಂದಂ ಮಹಾ ಗ್ರಹಾ

- 30 ಕ್ವರದೇವರ ಸ್ಥಾನಾಚಾರ್ಯ ಚಂದ
ಭೂ
- 31 [ನಾಮ]ಕತ್ತಿದೇವ ಮುಖ್ಯ[ರಾ]ಗ
- 32 [ಭರಣ] . ಭಾವಿಭಾವ[ಭ]ರಿತ ಸುರುಚಿರ
- 33 ಮುನಿಜನ ತ್ವರ ಕೃತಾಶೀರ್ವಾದ
- 34 ನಮಸ್ಕಾರ ಪೂಜಾಬ್ಯವಹಾರಪರಿಣತ
- 35 ಗಳ ಜನಸೃಷ್ಟರ ಯಿಪ್ಪದಿಂಬರ್ದ
- 36
- 37 ಸರ್ವಭಾಷಾಪರಿಹಾರ . . . [ಧಾರಾ]ಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಸಕಲ ಜಗತ್ತಿನ ಜನಾನೀಕಂ
ಕೀರ್ತಿಸ ಬೆಳ್ಳೆರ ನಾಗಗಾವ್ರಂಡಂ ಬಳಗನೂ
- 38 . . . ಬಾರ್ಜಿವಿದಿಯ ಭೇದಿಕರು ತಾ[ವು]ಮಾಹುಗೊಂಡಾ ಯಿಪ್ಪತ್ತು ಮತ್ತ ಭೂಮಿಯ[ನವ]ನ
ಕನಾತ್ಕಿ ಕಾರ್ತ ಸಂಯುಕ್ತ
- 39 ನಿವ ಸತ್ಯಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟನಾ ಬಳಗನೂರ
ಬ್ರತಿನಾಥನವ್ವ
- 40 ಪೂದೇವರ ಪ್ರಭಾವವಿನ್ನೆಂದೂಡೆ || [ವಿ] || ಹರೆಯದ ರೂಪನುಬ್ಬರದೊಳಂ
- 41 ಭುಗಿಲ್ಲಿನಲೆಯ್ ತವೊಗ್ಗಿಬಲ ಚಂದ್ರಭೂಷಣಯತೀಕ
- 42 [ಗ]ತ್ತು ಮೆನ್ನಾಳಂ || ವರನೊಳಂ ಬುಜಾ[ಭ]ನನೊಳು ಹರಿಯೊಳು
ಸುಮಂತು
- 43 ಸಲಿ ತಾಳ್ವ ನಾ ಬ್ಬಕ ದೀ ಭುವನಕ್ಕೆ
ಮೆಂದು ಮೆಟ್ಟಿದನರ ನೆನಲೊಂ ಕೃತಕೃತ್ಯನೋಡಂ
- 44 ಪಣಂ || ಕರದೇವ ಬಲಿವಿಂ ತನ್ನೊಳು ದಿರೆ ಸುರಕುಜಕ್ಕೆ ಬಾಹು[ಲತೀಂದ್ರ]
ಪರಿಹರಕಂಜಂ
- 45 ಭೂಷಣಬ್ರತಿನಾಥಂ || ಅನ್ನು ನೆಗೆರೆವೆತ್ತ ಚಂದ್ರಭೂಷಣಬ್ರತಿನಾಥನ ಪದವಯೋಜಯುಗಲಮ
ನಾರಾ
- 46 ಮುದಂ ಮನುಪಾರ್ಜಿಸಿದರ್ತ್ತ ಬೆಳ್ಳೆರ ನಾಗಗಾವ್ರಂಡಂ ಬಳಗನೂರೊಪ್ಪ[ತ್ತು ಕೆ]
ಯ್ಯಗಲದ ಮೂವತ್ತು ಕಯಿನೀಳದ
- 47 ಭೂ ಸರ್ವಭಾಷಾಪರಿಹಾರಮಾಗ ಬೇಡಿ ನಡೆದು ತಾಂ ಮಾಡಿದ ಸತ್ಯಕ್ಕೆ ಸೂರಿಯಂ
ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟನಾ ಕೆ
- 48 ಯೊಳಂ ದಕ್ಕೆ ಸೀಮೆಯೆಂದೂಡೆ | ಮೊದಲು ಕಾಣುವಂತೆಯು ತೆಂಕಲು
[ಗಿ]ಳದಡಗ ಹೊದ
- 49 ಟ್ಟಿ | ಪಡುವಲು ಗಳೆಯ ಕೊಡಿ | ಬಡಗಲು ಕದ್ದಡಿಯ ಹೊಲನು [ಯಂ]ತು ಚತು
ಸ್ಸಿಮಾಕುದ್ಧಿಯ
- 50 ಮನೆ ಮರಂ ಯಿದಕ್ಕೆ ಸೀಮೆ ಯಂತಂದೂಡೆ | ಮೊದಲು
ಗವಣ ತಂಕ
- 51 ಪಡುವಲು ಕರ[ಭೀಮಿ] ರಾಜವೀಧಿ || ಯಿನ್ನು ಚತು
ಸ್ಸಿಮಾ ಕುದ್ಧಿ @ ಯಿನ್ನೀ ಧರ್ಮಮಂ ಸಮ
- 52 ಸಿದವೆಗ್ಗಿ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಪ್ರಯಾಗ ಯಗ್ನ್ಯೋಜಿತೈರ್ಗಂಗಳೊಳಸಂಖ್ಯಾಕವಿರೆಯ
ಕೊಡು

- 53 ಮಂಚರತುನಂಗಳಂ ಕಟ್ಟಿಸಿ [ಪು]ಣ್ಯವಿನವೊಳು ಪತಂವ್ವೇದಪೂರಗರವು ಸಂಖ್ಯಾತ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಗ್ಗರ್
ದಾನಂ ಗೊ
- 54 ಧರ್ಮಮನಳುಂದಳಿದ ಕ ಗಲ್ಲಯಾ ಪುಣ್ಯತಿರ್ಕ್ಕಂಗಳೊಳು ಯನಿತು ಕವಿ
ರೆಯುವನ
- 55 ಣರುಮಂ ಸ್ವಹಸ್ತದಿಂ ವಧಗಯ್ ಪಾಪಮಕ್ಕು || @ ನಾಮಾನೇಯಂ ಧರ್ಮಸ್ತೇನಂ ನೈವಾಣಾಂ
ಕಾರೇ ಕಾರೇ ಪಾಲ
- 56 ತಾನು ಭಾಗಿನ ಪಾ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತ ರಾಮಚಂದ್ರಃ | ಬಹುಭಿಃ
ವಸುಧಾ
- 57 ರಾದಿಭಿಃ ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾಭೂಮಿಃ ಕಸ್ಯ ಕಸ್ಯ ತದಾಫಲಂ || ಮದ್ದುಂಕಜಾಃ ಪರಮೇಶ್ವರತೀವಂಕಜಂ
ವಾ ಪಾಪಾ
- 58 ಭೂಮಿಪಾಲಾಃ ಯೋ ಪಾಲಯಂತಿ ಮಮ ಧರ್ಮಮಿದಂ ಸಮಸ್ತಂ ತ್ವಯಾ ಮಯಾ ವಿರಚಿತೋಜಲಿ
ರೇಷ ಮೂರ್ಧ್ನಿ
- 59 ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾಂ ಪಪ್ಲಿವ್ವರ್ಷೇ ಸುಹಸ್ತ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ವಾತ್ಮಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ
- 60 ಮರಿಯಾದ ದಾಳ್ಗೆ ವಿಕ್ಟಂ ಜಗನ್ನಾಥನಪಾರ್ವತಾರುಮಹಿಮಂ ಬಲ್ಲಾಳನಾದಾಯ್ಯಮ

- 61 ಯಕ್ಕೀಧರ್ಮಮ ಮ ವಿಜಿನಬ್ರಾಹ್ಮಣತಾತ್ಮರ ಕುಭಂ
ಮಂಗಳಂ

No. 224

(B. K. No. 195 of 1928-29)

ANNIGERI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in the *prākāra* of Amṛitēśvara temple

Vira-Ballāla II

The inscription belongs to the reign of Vira-Ballāla II. It describes the subordinate chief *Maṇḍalika* Bāchana who was governing the tract from the *rājadhāni-paṭṭana* Annigere. The purpose of the record seems to be to register a gift to the god Amṛitēśvara. The epigraph being badly damaged and worn out, most of the details are lost.

TEXT

- 1 ಛ ನಮಸ್ತುಂಗ
- 2-5 Damaged
- 6 ಧೃತಕಾಂತಕಾಂತೋಜ್ವಲಂ ಕಾಂತಲೋಕ[ಂಬರೆ ಧರಾ]ಕಿತಸಕಲಕಂ ಧೀಗಭಾಗ್ಯವ
ಅನಾ ಕುನ್ತಲೋಕದೊ -
- 7 ಧ ಸೂಗಯಿಕಂ ಮಲ್ಲಲ ನುತ್ಸಾಹಕೃತಂ
- 8 ಸ್ವಕೀಯ ವದವಿಶ್ವಾರ
- 9 ಯಂ ಕ್ರೀ ಪೃಥಿವೀ
- 10 ಬರದ್ಯುಮಣಿ
- 11 Damaged
- 12 ವರ ರಾಜ್ಯಮಾತರೋ
- 13-14 Damaged
- 15 ಪಾಲಕಂ
- 16 ಪ್ರೋದ್ಯಾಸಿ
- 17 Damaged

- 18 || ಕ || ಆ ನೃಪ[ನ]
- 19 ನಮಃ
- 20 ತಾಂಬಿಕ ಧಾತ್ರಿ ಮಹಿತ
- 21 ಕಾನ್ತ [ಬೊಂ] ತಾಂಬಿಕಗನುನಯ
- 22 ವೆಗೆ ನಾಕಣ್ಣ ನುಂ ಬಾಹುಕೌರ್ಯ್ಯ
- 23 ಮೊನ್ನು ಪೊಸ
- 24 ಕ್ಕಮಂ ಪದೆದನಮ
- 25 ಇ[ರೆ] ರೋಕುಯ್ಯತವಿನ್ರಿಹ
- 26 ನಿಲ್ಲದೊಂದಾಜ್ಜಿಯ
- 27 [ರಿ]ಸಿತನಿವೊಡೊಂ ಧನ್ಯನೋ
- 28—29 Damaged
- 30 ಮೊಣ್ಣುಳಕ
- 31 ರ[ಕ್ಕಂ] ಮೊಣ್ಣುಳಕ
- 32—35 Damaged
- 36 ಜನನುತನವ್ವ ಮೊಣ್ಣುಳಕ ಬಾಚಣವೆಲ್ಲಭೆಗಾ ರುನತಿ
ಯೊಳ -
- 37 ತಿಳೆಕೆಯೊಳ ಭಾಗ್ಯದೊಳಾರಯ -
- 38 ಭಯರೋಭೆ
- 39 ದುರ್ಬ್ಲಧಂ ದೇವರ ದ್ರಾಜ
ಧಾನಿ ಪಟ್ಟಣ -
- 40 ಪೊಗಟೆಯು ದುಷ್ಟ ರಾಜ್ಯಂ ಪಾರನ ಗೆಯ್ಯುತ್ತಿ -
- 41 ಪ್ಪಲ್ಲಿ || ಕ || ಅನಾಡ
- 42 ನೋರ್ದೆ ನಾಗದೊ ಶಿಲಾವಿಭ್ರ -
- 43 ಮ [ಶಿ]ಲಾಸ್ಯಮಯ
- 44 ರ ಸ್ಥಳಂ ರಾಜಧಾನಿ ಭಾರತ -
- 45 ವರ್ಷದೊಳು ನೆಗಲ್
- 46 ವಸು ವಿಸ್ತಾರ ವಮೃತ -
- 47 ಕ್ವರದೊವನಿವಾಸ ವಿ . ವಿಮಳಾಜ್ಜ -
- 48 ನರ್ವರೊಪಂ ಸಕಳಮುನಿಜನಸುತ್ತ ಪ್ರ[ಜ]ಯ ಖ -
- 49 ಚಿತಗತ್ತಾದುಪಂ ಸಂದಿರ್ಧ -
- 50 ಮೃತಕ ದೊಳ || ವೈ ||
- 51 ನಿರುತಂ ಗಾ ಶ್ರೀಮದ್ಭಾವ -
- 52 ನಿತಗೆ ವೆಗಂ ಸಾಲಿಗ ದುದ್ಯಂನಿವಾಸ -
- 53 ಕಣ್ಣೆಡ್ಡೆಮೊದಂ ತ್ವಣ್ಯಮಾರ್ಗಂ ತ್ರಿವರ್ಗಂ
ಮತ್ತಂ || ಇವೊರೊಳೊಡ
- 54 ವೆನಿಪೊಂದಾಖ್ಯಾನಮಂ ತೋರ್ಪ ಜನನಂ ಜಕ್ಕುಲಿಪ್ಪ
- 55 ಭೈರನನ[ಬ್ರ]ಗ್ಗಿಪ
- 56 ಮೆಮೆಸಾಸಿವ್ವೆರೆ ಗಡಣಂಗೊಂಡ
ಸಿಡಿಲು
- 57—59 Damaged
- 60 ಸಾಗರರತ್ನಾಜ್ಜಿತ

- 61 ನೆಹಿವನೋ ಸಾಸಿವ್ವರಂ
 62 ಶ್ರೀ ವಿರಬಲ್ಲಾಳದೇವ

THE KADAMBAS

No. 225

(A. R. No. 470 of 1926)

ALNĀVAR, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab lying on a raised pial of the Jumma-masjid in *Pyāṭi* Street

Gūvaladēva, 1081 A. D.

This is dated Śaka 1003, Wednesday, Dakṣiṇāyana-saṅkramaṇa, other details being lost. In the Śaka year 1003 corresponding to 1081 A.D., the Dakṣiṇāyana-saṅkramaṇa occurred on June 26, Saturday.

It is known that Chālukya Vikramāditya VI was the imperial ruler at this time. But the inscription without mentioning his name states that the feudatory chief *Mahāmaṇḍalēśvara* Gūvaladēva of the Goa Kadamba family was governing the provinces of Koṅkana Nine-hundred, Palasige Twelve-thousand, Kundūr Five-hundred, Kādaravalli Thirty, Kavadi-dvīpa One lakh and a quarter and other areas. The Kadamba *Prasasti* is recounted.

It registers a gift of land made after purchase by Narasiṅga-setṭi in favour of the Bīliya-basadi which was constructed at the *rājadhāni* Aṇalāpura by *Pradhāna* Māchaṇṇa. It mentions the Jaina preceptors Rāmachandra and Bāḷachandra. The epigraph is worn out in certain places.

TEXT

- 1 ಲ್ಲಶ್ರೀಮತ್ಪುರಮೆಗಂಭೀರಸಾಸ್ವಾವಾಮೋಘಿಲಾಂಚನಂ ಜೀಯಾತ್ ಸ್ವರೋಚ್ಯನಾಘಸ್ಯ ಕಾಸನಂ ಜಿನ

- 2 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತವಂಚಮಹಾಕಬ್ಬ ಮಹಾಮಣ್ಣಾಳೇತ್ವರ ಬನವಾಸಿ[ಪು]ರವರೇತ್ವರ
- 3 ಕಾಸಭಾಸ್ಯರನನೇಕಸಮರವಿಜಯೋಪಾಜ್ಞಿತವೀರಶ್ರೀನಿವಾಸ ದಕ್ಷಿಣ[ದೋ]ರ್ವಿಞ್ಣಂ
- 4 ಣ್ಣಾಳಕ ಮ ದೋರ್ವಿಞ್ಣಂ ಸ್ವರೂಪಂ ದನಕಟಿಪ್ಪ ನಿಷ್ಕುರಭೂಕಾದಣ್ಣನ ನೂನ
 ದಾನವಾರಿ ಸ
- 5 ಕಕಲ್ಪದ್ರುಮ ಸಂಕ್ರಾಂತಿಧವರಂ ಮೂರ್ತಿನಾರಾಯಣಂ ಕೀ[ರ್ತಿ]
- 6 ಕ ಚಟ್ಟಿಯದೇವತಾತ್ಮಕಂ ಸಮಧಿಗತವಂಚಮಹಾಕಬ್ಬ ಮಹಾಮಣ್ಣಾಳೇ

- 7 ಸ್ತಭುವನಸಂಸ್ಕಯಮಾನ ಹರಧರಣೀಪ್ರಸೂತಶ್ರೀಶೇಷನ
 ಕದುಬ
- 8 ಯ ಭಸ್ಮಿದಯಮಾನ ಮಹಾಪ್ರಜಣ್ಣ[ಮೋರ್ತಣ್ಣ] ಮೋರ್ತಣ್ಣ ಕರಾತಿ
 ತೀಬ್ರ
- 9 ಮೋಕ್ಯ ಣ್ಣಾನುತ್ಕಂಗೆ ಸಿಂಹಲಾಂಛನಂ ವಾನರಮಹಾಧ್ವಜಂ ಮಮ್ತೃಪ್ಪ
 ತೂರ್ಯ
- 10 ಚತು ಪ್ಪಾದೋತ್ಸಮೀಧ ರೋಷಾದೀಹಿತಕಾಲಪ್ರಸೂತಂ ಹಿಮವದ್ಗಿರಿನ್ದ್ರ
 ರುನ್ದ್ರ
- 11 [ಪ್ರಭಾವ] ತ್ಯಾಗೇಹಗಮಂವ ದುಂಬಾಚಾಯ್ಯ ಸುಭಟಕನಕ
 ನಿಕಶೋಕ
- 12 [ಗ]ತವೇಜ್ರಪ್ರಕಾಶ ರೋಕ್ಯಕಕಲ್ಪದ್ರುಮ ಸಂಕ್ರಾಂತಿಧವರ ಮೂ[ರ್ತಿ]ನಾರಾಯಣ [ಕೀ]
 ರ್ತಿಮೋರ್ತಣ್ಣ ಮಣ್ಣಾಳಕಲರಾ

¹ The rest of the record is broken off.

- 13 ಶ್ರೀಮಜ್ಜಯಕೇಶವೇವರ್ತುತ್ವ ಸಮರ್ಥಗತ ಪಂಚಮಹಾಕಬ್ಬ
ಬನವಾಸಿ ಪುರವರಾಧೀಶ್ವರ ಸ -
- 14 ಮಸ್ತಭುವನಸಂಸ್ಕೃತಯಮಾನ
ಯಮಹೀಧರೇನ್ದ್ರ ಶಿಖರಾ -
- 15 ಭೈದಿಯಮಾನಮಹಾವ್ರಜಣ್ಯ ಮಾರ್ತ್ವಣ್ಯ ಮಾರ್ತ್ವಣ್ಯಕರಾ[ತಿ]ಶ್ರೀಬ್ರನಿಜವ್ರತಾವ ವೇಕ್ರೇಶ್ವರ
ಸಕಲಮಹೀಮಣ್ಯ -
- 16 ಧನುತ್ತುಂಗಸಿಂಹಲಾಂಛನ ವಾನರಮಹಾಧ್ಯಜ ವರ್ಮ್ಯ[ಟ್ರಿತೂ]ರ್ಯು ನಿಗ್ಗೋಷಣಚತುರಾತಿಶ್ರೀ
ನಗರಾಧಿಪ್ತಿತಾಪ್ಪಾದಿಕಾಶ್ಯಮೀಧ -
- 17 ದೀಪ್ಯಾದೀಕ್ಷಿತಕುಲವ್ರಸೂತ ಹಿಮವದ್ಗಿರೀಂದ್ರರುನ್ದ್ರಶಿಖರನಾಥಪಿತಮಹಾಕಪ್ತಿಪ್ರಭಾವ [ತಾ]ಗ
ಜಗಯುವ ರ್ಭುವಪಾಚಾ -
- 18 ಯು ನಿಶ್ಯಂಕರಾ[ಮ] ಸುಭಟಕನಕನಿಕಷೋವ[ಳ] ಕರಣಾಗತವಜ್ರಪ್ರಾಕಾರಂ ರೋಹಿತ[ಕ]ಕಲ್ಪ
ದುರ್ಮಂ ಸಂಕಾನ್ತಿದ್ರವಳಂ ಮೂ -
- 19 ತ್ರಿಪುನಾರಾಯಣ ಕೀರ್ತಿಮಾರ್ತ್ವಣ್ಯಂ ಮಣ್ಣುಳಕಲರಾಟವಟ್ಟಂ ಪೈರಿಭಿರಟ್ಟ ಸುಭಟರಾಜ
[ಕಿಪಾ]ಮಣಿ ಕಾದಂಬಚಾಡಾಮಣೀಶ್ಯ -
- 20 ಖಿರರಾಜಾವಳಿವಿರಾಜಿತರವ್ವ ಶ್ರೀಮದ್ವೀವಲದೇವ[ರ್ನಿ]ಜರಾಜಧಾನಿ
[ಕಂ]ಕಣ ವೋ ಭಯಶ್ಯ -
- 21 ಟಾ ಪುಸಿಗೆ ಪನ್ನಿಚಾರ್ಪ[ಸಿ]ರ[ಮಂ] ಕಂ[ಂ]ನಾರ[ಯಶ್ಯ]ಱ
ಯಯಶ್ಯಱ
- 22 ಗ್ರಾಮ ಕಾದರವಳಯ ಮೂವತ್ತು ಕಾ ಮೂವತ್ತು
[ಕ] -
- 23 ಪಡಿದ್ವೀಪವಲಕ್ಕಮುಮಂ ದುಷ್ಯನಿಗ್ರಹ ವಿಶ್ವಪ್ರಂಪಾರನ
- 24 ಖಸಂಕಥಾವಿನೋದಿಂ ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಸುಲುತ್ತಮಿರ ೨ ಸಕಲೋರ್ವಿಶ್ವತರ
ಯ್ಯೂರ್ಸ್ -
- 25 ಮಸ್ತಕಳಾಕೋವಿದರಾ ಮುನೀಶ್ವರರ ಕಿಷ್ಕಜ್ಜ್ಜ ತೈದ್ಭುತ ಕಾಬ್ಬಿ .
- 26 ಕಸ್ಯದಾನ್ತಿ ಕತಾಕ್ಯಕೇ ಶ್ರೀ ರಾಮಜನ್ಮೋತ್ತಮರಾ
ಖಗ್ಗತ[ವ್ರತಂ]
- 27 ಗುರುವರ ಬಾರಚನ್ದ್ರಮುನಿವ ನು -
- 28 ನರಸಿಂಹಸಟ್ಟಿ ಪಡೆದಂ ಜಿಸುಮಂ ವಸುಧಾತಳಾಗ್ರದೊಳಾ || ಸ್ವಸ್ತಿ
ನಾದರದಿಂ
- 29 ಮಾಡಿಸಿದಾ ಜಿನಾಲಯಕ ಕೆಯ್ಯಂ ಮಾಱಾ[ಗೊಣ್ಣು] ಮತ್ತರ
- 30 ನರಸಿಂಗನಿತ್ತ ನಿರಯಂ ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಯ[ರುಳ್ಳಪ್ಪನ] ೪೨ ಸಕವರ್ಷ ೧೦೦೩ ನಯ
.
- 31 ಬುಧವಾರದನ್ದು ದಕ್ಷಿಣಾಯನ ಸಂಕಾನ್ತಿಯಾಗೆ ತತ್ಪುಣ್ಯದಿನ
ಮಾ .
- 32 ಧವಳಿಟ್ಟ ಪ್ರಮುಖ ಬ್ರಹ್ಮಸಭೆಯ ನಾನಾದೇಸೀಯ ಪಗ್ಗಿತರ ಸ
ರಾಜ -
- 33 ಧಾನಿಯಣ[ಲಾ]ಪುರದೊಳಾ ಪ್ರಧಾನಂ ಮಾ[ಚಣ್ಣಂ] ಮಾಡಿಸಿದ ಶ್ರೀ
ಗಣದಿ ಬಳ -
- 34 ಯ ಬಸದಿಯ ನೈಸ್ವಿಕ ರಿಸಿಸಮುದಾಯಕಾಚಿತಾ(ಹಾ)ರದಾನಕ್ಕ
ರಸನವರ್ದು -
- 35 ಗಯ್ಯಿಱು ಮತ್ತರುಮಾ [ಬಿಟ್ಟ] ಕೇರಿಯ ಕೋಣರ ನರಸಿಂಗಯ್ಯಸಟ್ಟಿಯಯ್ಯತ್ತು [ಭಾ]ಗ
ಬ್ಬರಸಿ .

- 94 . ಚನ್ನಾರ್ಕತಾಣಂ ಕಾಸರಮಾಗಿ ಬಿಟ್ಟಂ ೧ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ[ಸೇ]
 ನಿರೋ ಭವದ್ಭಿಷ್
 97 ವಾರ್ಷಿಕಾನ್ವಾಪಿನಾಪ್ತಿವೇನಾನ್ವಾನ್ವಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚಕೇ ರಾಮಚಂದ್ರಾ [ಬಹು]
 ಭಿಕ್ಷುಗರಾಡಿಭಯ್ಯ .
 98 ಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿಸ್ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಲಂ ಮದ್ವಂಶಸಾ ವರಮ
 ಮನಸಾ ಭುವಿ .
 99 ಭಾವಿ ಭೂಪಾಲ ಯೇ ಪಾಲಯಂತಿ ಮಮ ಧರ್ಮಮಿದಂ ಸಮಸ್ತಂ ಯೇ
 ವಾ ಯೇ ಹ .
 40 ರೇತಿ ನರುಚ್ಛರಾಂ ವ್ಯಕ್ತಿರ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಗ್ರಾಹಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಮಿ ನ ವಿವಂ
 ವಿಷಮೇ -
 41 ಕಾಕಿನಂ ಹಂತಿ ದೇವಸ್ಯ ಪುತ್ರಪಾತ್ರಿಕಂ ೧

No. 228

(A.R. No. 471 of 1926)

ALNÁVAR, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a hero-stone lying in the compound of the Baragundi house

Gūvala

It refers to the king Gōvala, apparently of the Goa Kadamba family, and describes the loyalty and valour of a warrior who seems to have died in a fight. The inscription is much damaged, the details being lost.

TEXT

- 1 ೧ ತ್ವತಿಪಾಳಾಗ್ರಣ ಗೋವಲಂಗೆ ಪರಿದುಂ ಕಾರುಣ್ಯದಾಳಾಗಿ
- 2 ಮಾರುತಿ ಯಿದ[ನರ] ಮೆಂಬನಂ ಪತಿಹಿತ ಧರ್ಮೋ -
- 3 ನ್ನತಿಯೊಳಾನ ನೆಗ್ಗಿ ಸಾಮಾನ್ಯವೆ . . .
- 4 [ಸಾ] ಕರ್ಪದ್ರಮೆ]
- 5 ಆತನ ಪೂಜೆಕಾಡುವದೊಳ್ತನ್ನನ[ನ]
- 6 ಹಿತ್ತಾಗಿ ಕಲ್ಪತಿದಪ್ಪ ಕೊಣ್ಣ
- 7 ಪೂಜಿ ದಿನವಂ ಕೈಕೊಣ್ಣ ಮತ್ತಾ¹

No. 227

(A.R. No. 454 of 1926)

VENKATĀPUR, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the temple

Jayakēśi II. 1136 A.D.

The details of date preserved in this damaged and worn-out record are Śaka 105[8] and Uttarāyana-samkrānti corresponding to 1136 A.D. December 25.

In the earlier portion of the epigraph, which appears to have contained a reference to the rule of a Chālukya suzerain, mention is made of a gift by Padmaladēvi. Subsequently it seems to record a gift made either by the Kadamba chief Jayakēśin II and his queen Mañjala-dēvi or by some one at their instance. There is reference to *ājadhāni Bhōgū[ru]*.

¹ The continuation is lost.

TEXT

- 1 ಸ್ತಂಭಾಯ ಕಂಭವೇ ಓ ನಮಃ ತಿವಾಯ
 2
 3 ಚಕ್ರವರ್ತಿ ನರ ವಿಜಯ -
 4 ಸದ್ವಿಲದೇವಿ ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ @
 5 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮರ್ಪಿತ ಪಂಚ ಸಮಸ್ತ ಭುವನ ಸಂಸ್ಥೆ . .

 6—12 Worn out
 13 ನಿಜರಾಜಧಾನಿ [ಭೋಗೂ]
 14 ಸಕಲವ ಕಾರಾಂತಿತ ಸಂವತ್ಸರಕರಂಗರು ಗಂಗಳಿ
 15 ವ್ರತರಾಯಣ ಸಂ
 16 ಕುಸಿವೇವರು ಮೈಲಲಮಹಾದೇವಿಯರು ಕ[ರ]
 17 ತಮಿದ್ವು ದರ್ವೀಡಿ ಬಿ
 18 ಯಂ ಬಡಗ ತ್ತಂ
 19 ಬಾವಿ ಮತರು ದ್ರಾಕ್ಷ್ಯತಾರಂಬರಂ ಸಲ್ವಂ[ತಾ] -
 20 ಗಿ ಬಾಧೆವರಿಹಾರವಾಗಿ ಧರ್ಮದಿ ನಡಸುವೆಲ್ಲರು
 ಸಲಿಸುವೆರು
 21 ಈ ಧರ್ಮಮಂ ಪಾಲಿಸಿದವರ್ಗ ಸಾಗರವಾರಣಾಸಿ ಕುರು
 ಕ್ಷೇತ್ರ ತೀರ್ಥಸ್ಥಾನದಲು ಸಹಸ್ರಕವಿರ .
 22 ಯಂ ಬಹುಸುವರ್ಣ ಗರವು ಸಬ್ರಾಹ್ಮಣಗ್ಗ [ಏಕೋಟಿ] ತಪೋಧ
 ನಗ್ಗ ಕೊಟ್ಟ ಫಲಮನಯ್ದವರು
 23 ಇದನಲ್ಲದಾತ ವಾರಣಾಸಿ ಕ್ಷೇತ್ರದಲು ಕವಿರೆಯ ಸಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ ದಿವ್ಯ
 ತಪೋಧನ .
 24 ರುಮಂ ಕೊಂದ ಪಾತಕನಕ್ಕು . ಬಹುಭಿರ್ವಸುಧಾದಿತ್ತಾ ರಾಜಭಿಸ್ತಗರಾದಿಭಿಃ ಯಸ್ಯಯಸ್ಯ ಯದಾ
 25 ಭುಕ್ತಾ ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಲಂ [||] ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾಂ ಪ್ಲಪ್ತಿ
 ವರ್ಣಕ ಸ .
 26 ಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಣುಯಾಂ ಣಾಯತೇ ಕ್ರಮಿಃ || ಸಾಮಾ[ನ್ಯೇ]ಯಂ ಧರ್ಮಸೇತು ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾ -
 27 ರೇ ಕಾರೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ಸರ್ವಾನೇತಾನ್ ಭಾಗಿನಃ ಪಾರ್ತಿವೇಂದ್ರಾ[ನ್] ಭೋಯೋ
 ಭೋಯೋ ಯಾ .
 28 ಜತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ || ಬೀರಬೋವ ಮಾಡಿಸಿದ ದೇರುಮ್ವಂ ದೇಗುಲಮುಮಂ ಕಾಳತ್ರಯ ದೇವರಾಸಿ
 ಯಾ .
 29 ಚಾಯ್ಯ ಕಸುಕು ಕಲ್ಲಿಕ್ಕಿ ನಟ್ಟ ಲಿಂಗ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾ[ಈ]ದು ಸಾಕ್ಷತ [ಭು]ಕ್ತಿ ||

No. 228

(A.R. No. 429 of 1926)

AMMINBHĀVI, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in the Mallikārjuna temple

Sivachitta Permaḍi, 1149 A.D.

This is dated the 17th regnal year of the king, Sukla, Pushya-purnname, Sunday, lunar eclipse. The date is irregular. In the year Sukla falling in the reign period of the king, the said *tithi* would correspond to 1149 A.D., December 16 which was Friday.

Lunar eclipse did not occur on this day. This date would show that his first regnal year was counted from 1133 A.D., falling within the reign period of his father. The king is stated as ruling over the provinces of Gôve, Kônkaṇa, Sêvurige-nāḍu and Halasige-nāḍu.

It registers a gift of land and two houses made in favour of the god Mallikārjuna and two *mathas* by Māda Boppana. The donor is said to have purchased the gift property from the lords of Belavādigēri which formed part of Ammanabāvi, an *agrahāra* under the administration of Four Hundred *Mahājanas*.

TEXT

- 1 ಛ ನಮಸ್ತುಂಗಸಿರಸ್ತುಂಗಚಂದ್ರಚಾಮರಬಾರಸೇ ಶ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರು-
- 2 ಭಮೋಲಸ್ತಂಭಾಯ ಸಂಭವೇ ||
- 3 ಶ್ರೀ ವ[ನಿ]ತಗೆ ದಿಗ್ವಿಕ್ರಮ[ಯು]ಗೆ ಜಯಲಹರಿಗೆ ನಲಿಯಾಗಿ ಸುಖ-
- 4 ದೆ ರಾಜ್ಯಗಯ್ಯವಾಹೋನ ಕಾದಂಬಾನ್ವಯಂ [ಸಿ]ವಚಿತ್ತ -
- 5 ವಿರವೆವ್ವುನಿಪಾಳಂ ಗೋವಿಯುಮಂ ಕೊಂಕಣಮಂ ಸೇವುರಿಗಿನಾ-
- 6 ಡನಲ್ಲಿ ಹಲಸಿಗನಾಡಂ ಕಾವ ಪ್ರತಿಪಾಳಸುಮ ಶ್ರೀವೀರವೆಮ್ಮು-
- 7 ಭೂವನೇ ಸಿವಚಿತ್ತಂ || ಶ್ರೀನಾಥಂ ಸಿವಚಿತ್ತಮಹೀನಾಥ ವಿರವೆಮ್ಮುನಾರ್ಕ-
- 8 ಯೊಪ್ಪುದು ನಾನೊವ್ವರಗ್ರಹಾರಂ ಸ್ಥಾನಮದ್ರಮಿಯನಬಾವಿ ಜಗದೊಲ್ಲವೈ || @
- 9 ಶ್ರೀಮದಮ್ಮನಬಾವಿಯೊಳುಮಿಸುಹಿತಂ ತ್ರಿದಸಸುಹಿತಂ ನಲಿಸಿದನೊವೈ ಶ್ರೀಮನಾನೊ-
- 10 ವ್ವರುಮ ಶ್ರೀಮೊಲಸಾಥನ ಕಂಭು ರತ್ನಸಲಂ[ಮಂ] ಮಾನಿಗನಾಥ . . ದ್ವಾನಿಗನಾಥಕಡರಿ]ತ-
- 11 ರಾಶ್ರಿತಸುಲಭನ್ಯಾನೊವ್ವರದ್ವೈವಭಕ್ತ ಮೈನಾನುಷ್ಠಾನೋಲಗುಣಸಂವನ್ನರು || ಅಲ್ಲಿ ಬೆ-
- 12 ಲವಾಡಿಗೇರಿಯ ವಲ್ಲಭರಿಗೆ ಪಾದಪೂಜೆಯಂ ಬೊಪ್ಪಣನಿತ್ತಲ್ಲಿಯ ಕಯ್ಯಂ ಪಡೆದಂ ಸುಲಲಿತಂ ಮಲ್ಲಿ-
- 13 ಕಾರ್ಜುನೇಕಂಗೆಂದು ಬೆಳವಾಡಿಗೇರಿಯ ನೊವ್ವರಬ್ಬಳವನಪ್ಪೂರ್ವಗೋಲಿ ಮತಮೊಮ್ಮ-
- 14 ಯ ಕತವಾ ಸ್ಥಳದೊಳಗ ಗೊರವುಂಬೊಲ[ನ] ಸೀಮೆಯಂ [ವ]ಡುವಲು ಮೊ[ಡಿ]-
- 15 ಯಂ ಬಡಗಲು ಅನ್ನು ಪಾವೆಗೋಲ ಮತ್ತಮೂರ್ತುಂ ಸರ್ವನಮಾಸ್ಯವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟಂ ಮು -
- 16 ದಿಂ || ಮನೆಯರಡು ನಲಸಣಮಂ ವಿನಯ ಪರಬ್ರಹ್ಮಣೋತ್ತಮನ್ನ[ನೊ] -
- 17 ವ್ವರೊಳನುನಯದಿಂ ಪಡೆದಂ ಬೊಪ್ಪನು ಸುಬ್ಬನಮಾಸ್ಯವಾಗಿ ಮತವೆರಡ[ಕ್ಯಂ] ||
- 18 @ ೧೨ ನೆಯ ಕುಕ್ಕಸುವಚ್ಚರದ ಪುಕ್ಕ ಪುಂಗೆಮ ಆದಿನಾರದೆಂದು ಸೋ -
- 19 ಮಗ್ಗಣಮಾಗ ತತ್ತುಣ್ಯದಿವೊಳಂ ಆ ಮತ್ತರು ಮೊಂ ಆ ಮತ-
- 20 ವೆರಡಂ ಮಾಡ ಬೊಪ್ಪಣಂ ಕೊಟ್ಟ ತ್ರಿಣಯನ ಚೈತ್ರ ಪವಿತ್ರದ ಗಣಪೊ .
- 21 ಜಿಗೆ ಚಂದ್ರತಾರೆಯುಳ್ಳಂನೈವರ || ಇನ್ನೆಲ್ಲಮ . . . ನಂ ಶ್ರೀ ಮಲ್ಲಿಕಾ -
- 22 [ಜ್ವಾನೇ]ಕಂಗಿತ್ತಂ ಭಕ್ತನಿಲ್ಲದವನ ಬಣ್ಣ ಸ ಕಾಂತಾತ್ಮಂ ಮಾಡ ಬೊಪ್ಪಣಂ ಕ್ರಿತಕ್ರಿಯೆ ||
- 23 . ಮಾಡ ಬೊಪ್ಪಣನ ದೇವರನಾಡಂಬರವಾಗಿ ಪೂಜೆ [ಪಾ]ಚಾರ್ಯನ ಬೇ
- 24 . . ದಿನ್ನ ಪಡೆ[ದಂ]ನೋದಿನೀ ಯಮಿತ್ರರಾಕಪಣ್ಣತ ವಿಭುವ ||
- 25 . . ನ ಮಯಿಂದ ಪಡೆದಂ ತಳವಿಲ್ಲದೆ ಮಾಡ ಬೊಪ್ಪಣೀಕಸಾಧನಕ್ಕೊಡೆಯ-
- 26 . . ಬೊಪ್ಪಣಬಡದಿನೀ ಯಮಿತ್ರರಾಕಪಣ್ಣತದೇವರು || ಬೊಪ್ಪಣನ ಮಲ್ಲಿನಾಥಂ
- 27 . ಪುಂ ಬಡದಿವ್ವ ಪಾವಿನಾಚಾರ್ಯತ್ವವನರ್ಪಿಸಲು ಬೊಪ್ಪ[ಣ] . . . ವೀರ
- 28 . . . ರುಗಳ ಹೈರು || ಸ್ಥಳಗರಲ್ಲಿ ಮದುವೆಯ ಕಾಣದೊ . . .
- 29-31 Damaged

- 32 ತ್ರಿಶಯನ ಚೈತ್ರವೆತ್ತದ ಗಣಪತಿಗೆ ದಂಪತಾರೆಯು[ನ]
 33 ಈ ಧರ್ಮಮನಾರೋಪ್ಯ
 34 ಪುರಮ ಕುಲಮಂ [೧೭]
 ೩೫ [ಗಣಪತೃಯನಮಃ]

No. 229

(A.R. No. 464 of 1926)

SIDDHĀPUR, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the Siddhāvara temple

Sivachitta-Permādi, 1158 A.D.

This is dated Śaka 1080, Bahudhānya, Āshāḍha-amāvāsyā, Monday, Dakṣiṇāyana-saṅkramaṇa, corresponding to 1158 A.D., June 27. The weekday, however, was Friday.

The inscription recounts the Kadamba *prasthiti* and states that *Mahāmaṇḍa-lēśvara* Sivachitta-Vira-Permādi and *Yuvarāja-Kumāra* Vijayāditya were governing Palasige Twelve-Thousand and Koṅkaṇa Nine-Hundred from Saṁpagādi. It registers gifts for worship, offerings and repairs in the temple of the god Pañchalīṅga of Hosavolal situated in Kittūr Thirty by the four *Prabhus*, *Aruvattokkalu* and Five Hundred *Tōṇṭigas*.

TEXT

- 1 @ ನಮಸ್ತುಂಗತಿರಕ್ಕುಂಬಿ ಚಾರವೇ ತೃತೀಯನ -
- 2 ರಾರಂಭೆ
- 3 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತವಂಪಮಹಾಕಬ್ಬ ಮಹಾಮಂದೇಶ್ವರ -
- 4 ರಂ ಬನವಾಸಿಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ಸಮಸ್ತ ಭುವನಂ .
- 5 ಸ್ತುತಿಯಮಾನ ಕುರಧರಣೀಪ್ರಸೂತ ತ್ರಿಲೋಚನಕ .
- 6 ದಂಬ ವಂಕಮಹೋದಯ ಮಹೀಧರೇಂದ್ರಕಿರಾಭ್ಯುದಿ .
- 7 ಯಮಾನಮಹಾವ್ರಜೇಂದ್ರಮಾತ್ಮಿಂಞ್ಣ ಮಾತ್ಮಿಂಞ್ಣಕರಾ[ತಿ] .
- 8 ತೀಬ್ರನಿಜಪ್ರತಾಪವೇಶ್ವಕೃತಸಕಲಮಹೀಮಣ್ಯಳಿ .
- 9 ನುತ್ಪುಂಸುಂಕರಾಂಧನಂ ನಾನರಮಹಾಧ್ವಜಂ ವೆಮ್ಮೈಚ್ಚಿತು .
- 10 ಯ್ಯುನಿಗ್ಗೊಳಣಂ ಚತುರಾಶೀತಿನಗರಾಧಿಪ್ತಿತಾಪ್ತಾದಿ .
- 11 ಕಾಶ್ಯಮೇಧಯಜ್ಞದೀಪ್ತಾದೀಶ್ವತಕುಳಪ್ರಸೂತ ಹಿಮ .
- 12 ವದ್ಗಿರಿಂದ್ರರುಂದ್ರಕಿರದಸಾಘ್ರಿತಮಹಾಕಕಿಪ್ರಭಾ .
- 13 ವ ತ್ಯಾಗಜಗದುಂವ ರುಂಪಣಾಚಾರ್ಯ ನಿಕ್ಕಂಕರಾಮ
- 14 ಕುಭಿಷಿತನಕನಿಕರೋಪಳಿ ಕರಣಾಗತವಜ್ರಪ್ರಕಾರ
- 15 ಶೋಕೈಕಕಳೈದುಮ ಸಂಕಾನ್ತಿಧವಳಿ ಮೂರ್ತಿನಾರಾಯ .
- 16 ಣ ಕೀರ್ತಿಮಾತ್ಮಿಂಞ್ಣ ಮಂದಳಕ ಲಲಾಟವಪ್ಪ ವೈರಿಳಿ .
- 17 ರಟ್ಟ ಕುಭಿಷರಾಜಕಿರಾಮಣಿ ಕಾದಂಬಚೂಡಮಣೀಶ್ವರ .
- 18 ಖಳಿನಾಮಾವಳಿ ಸಮಾಳಂಕೃತರವ್ವ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮ .
- 19 ಣ್ಣಳೇಶ್ವರಂ ಶ್ರೀ ಶಿವಚಿತ್ತವೀರವರ್ಮಾಡಿದೇವರಸರು ಶ್ರೀ -
- 20 ನುಯ್ಯವರಾಜಕುಮಾರ ಶ್ರೀ ವಿಜಯಾದಿತ್ಯವೇವರ .
- 21 ಸರೂ ಸಂಪಗಾಡಿಯ ವೇದವೀಡಿನೊಳ್ದು ಪೂಸಿಗ ವನ್ನಿ .
- 22 ಚಕ್ರಾಸಿರವಂ ಕೊಂಕಣಪ್ರೇಂಭಿಯುಣ್ಣ ಮಂ ದುಷ್ಟನಿ .
- 23 ಗ್ರಹಕಿಷ್ಟ ಪ್ರತಿಪಾಲನೆಯಿಂದಾಳಿ ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋ .
- 24 ದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗಯುತ್ತಮಿರ [೧] ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮ ಸತ್ಯ .
- 25 ಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣವೊನಾನುಸಾಘ್ರಣ ಜಪಸಮಾ .

- 26 ಧರ್ಮಸಂಪನ್ನರವು ಹೂಸವೊಳಲ ಪ್ರಭುಮುಖ(ಬ್ರ) -
 27 ದಾವೋದರಭಿಷ್ಟಪಾಧ್ಯಾಯರು ಅನಂತಭವ್ಯಾಪಾ -
 28 ಧ್ಯಾಯರೊಳಗಾಗಿ ಬಾಲುಮರು ಪ್ರಭುಮುಖ್ಯವೆಂಬ -
 29 ವತ್ಸ್ಯಕೃಲುಂ ತೂಂಗಳಿಗರುಮೈನೂವರ್ವರುಮಿದ್ವರ್ವ ಬಿಟ್ಟಿಡ -
 30 ಮೈಮಂತಂದೆಡೆ ಶಕವರ್ತಂ ೧೦೮೦ ನೆಯ ಬಹುಧಾನ್ಯ ಸು -
 31 ವತ್ಸರದ ಆಶಾಠದಮಾವಾಸ್ಯ ಸೋಮವಾರದಂದು ದೆ -
 32 ಪ್ರೇಣಾಯನ ಸಂಕ್ರಾಂತಿ ವ್ಯಕ್ತಿಪಾತದ ಪುಣ್ಯತಿಥಿಯೆಳು
 33 ಕತ್ತರು ಮೂವತ್ತರ ಬಳಿಯ ಬಾದ ಹೂಸವಳಲ ಶ್ರೀ
 34 ಮಂಚಲಿಂಗದ್ವೇರಂಗಭೋಗ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕುಂ ಬಂಡಿಸುಟಿತ -
 35 ಬೇತ್ಯೋದ್ಧಾರಕ್ಕುಂ ಅಮವತ್ಸ್ಯಕೃಲು ಒಕ್ಕಲಲ್ಲಿ ಬಣ್ಣಿಗಗೂ -
 36 [೪]ಗ ೧ ಒಂದು ಹೂತೆ ೧ ತೂಂಚಿಗರು ಒಕ್ಕಲಲ್ಲಿ ಜೈತ್ರಕ್ಕ ಪಾಟಿ -
 37 ಗ ೧ ಪವಿತ್ರಕ್ಕ ಪಾಗ ೧ ಅಯ್ಯಾಜನಾಲುಮರು ಒಕ್ಕ -
 38 ಲಲ್ಲಿ ಜೈತ್ರಕ್ಕ ಪಾಗ ೧ ಪವಿತ್ರಕ್ಕ ಪಾಗ ೧ ಅವರಲ್ಲಿ
 39 ಗಾತ್ರಕ್ಕ ಪಾಗ ೧ ಉಗುರ ಮೂನೂರ್ದರು ಒಕ್ಕಲಲ್ಲಿ [ಜೈ] -
 40 ತ್ರಕ್ಕ ಪಾಗ ೧ ಪವಿತ್ರಕ್ಕ ಪಾಗ ೧
 41 ಸು ೧ ಹೂತೆಗೆ ಅರವಿರು

No. 230

(A.R. No. 443 of 1926)

BOKYAPUR, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the Virabhadra temple

Sivachitta-Vira-Permādi, 1163 A.D.

This is dated the 17th regnal year of the king, Subhānu, Pushya śu. 10, Monday, Saṅkramaṇa. The date is irregular. In the said cyclic year corresponding to 1163 A.D., the *tithi* corresponded to December 7 which was Saturday. The Saṅkramaṇa, obviously Uttarāyana-saṅkramaṇa, occurred on December 26, Thursday.

It records a gift of wet land for worship, offerings and burning a lamp, to the god Svayambhu of Arasigere, by Mahāmaṇḍalēśvara Sivachitta-Vira-Permādi who was governing Kōṁkaṇa Nine-Hundred and Halasige Twelve-Thousand from Gōve. The gift was entrusted into the hands of Sivaśakti-paṇḍita, disciple of Kēdāraśakti-paṇḍita. Two more gifts to the deity are also mentioned.

TEXT

- 1 @ ನಮಸ್ತುಂಗತಿರಟ್ಟುಂ ಬಿಜಂದ್ರಿಪಾತಮದಚ್ಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲ ಸ್ತಂಭಾಯ
 [ಕಂಭವೇ] . . .
 2 . . . ಉಜಲಟ್ಟಿಗೆ ಮೈಳಲ ಮಹಾದೇವಿ ಭೂಪಾಳಕಂ
 3 @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಸಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಣ್ಣುಳ್ಳವರಂ ಬನವಾಸಿಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ಸಮಸ್ತಭು -
 4 ವನಸಂಸ್ಥೆಯಮಾನಸರಧರ[ನೇ]ಪ್ರಸೂತ ತ್ರೈಲೋಚನಕದಂಬನಂತಮೂಲವಯ[ಮ]ನೀ
 ಧರೇಂದ್ರ -
 5 ಕಿಲರಾಭ್ಯುದಯಮಾನಮಹಾವ್ರಾಹಂಮಾತ್ಸ್ಯಂದೆ ಮಾತ್ಸ್ಯಂದೇಶರಾತಿಶೀಬ್ರನಿಜಪ್ರತಾಪವಶೀಕ್ರ -
 6 ಶಕಕಳಮೂಮಂಡೇಳನುತ್ತುಂಗಸಿಂಹಲಾಂಛನ [ಮಾನರ]ಮೂರ್ಧ್ವ[ಜ ಪರ್ಮುಟ್ಟ]ತೂರ್ಯನಿ -
 7 ಗೋಪಾಲ ಬಹುರಾಶೀನಗರಾಧಿಪ್ತಿತಾತ್ಪಾದಕಾಶ್ಯಮೇಧದೀಪಕಾರಪ್ರಸೂ -
 8 ಸಂ ಹಿಮವದ್ಗಿರಿಂಧ್ರರುಂದ್ರತಿಖರಸಂಸ್ಥಾಪಿತಮಹಾ ತಾತ್ಕಾಗಜಗಘಂ .

1 The remaining portion is broken off.

- 9 ಪ ಝಂವಳಾಜಾಯ್ಕ ನಿಕ್ಕಂಕರಾ[ಮ] ಸುಭಟಕನಕನಿಕಷೋವರಂ ಕರಣಾಗತವಜ್ರಪ್ರಾಕಾರ
ರೋ-
- 10 ಕೈಕಕರೈದುಮ ಸುಕ್ಕಾನಿ ಧವಳ ಮೂರ್ತಿನಾರಾಯಣ [ಕೀರ್ತಿ]ಮಾರ್ತಣ್ಣ ಮಣ್ಣುಕಲ
ರಾಟವಟ್ಟ ವೈ -
- 11 ರಿಕ್ಕಾಟ್ಟ ಸುಭಟರಾಜಶಿಖಾಮನೆ [ಕಾಪಂಬ]ಚೂಡಾ[ಮಣೀತ್ಯ]ಬಿಳನಾಮಾವಳ ವಿರಾಟಿತರ -
- 12 ಪ್ಪ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡಲೇಶ್ವರಂ ಮಹಾಮಾಹೇಶ್ವರಂ ಶ್ರೀ [ಶಿ]ವಚಿತ್ತ ವೀರ
ಸನ್ಮಾರ್ಗದೀವರಸರು -
- 13 ಕೊಂಕಣವೊಂಭೈನಾಟುಮಂ ಹಲಸಿಗೆ ಹನ್ನಿಚಾಪ್ಪಸಿರ[ಮುಮಂ] ದುಷ್ಯನಿಗ್ರಹ ಶಿಷ್ಯಪ್ರತಿ
ಪಾರನ -
- 14 ದಿನಾರ್ಥ ಗೋವೆಯ ನೆರೆವೀಡಿನೊಳು ಸುಖಸಂಕಥಾ[ವಿನೋದದಿಂ] ರಾಜ್ಯಂ ಗಯುತ್ತಮಿರ .
- 15 ಉದಯಾಚರದೊಳ್ಳ ನಕರನುದಿಯ . ನಿನ್ನಿರಕಡಂಬಕುಳವಿ ಫನ[ಶಿ]ಖರಿ
ಶಿಖರದೊಳುದಿ -
- 16 ಯಿಸಿದಂ ವಿಕದಕೀರ್ತಿ ಪಮ್ಮಾರ್ಥಿನೃಪಂ || ಇನ್ನಿಸಿದ ಕಾದಂಬ ಶಿವಚಿತ್ತ ವೀರಪಮ್ಮಾರ್ಥದೀವರಸರು
ಬಟ್ಟ ಧರ್ಮಮೆಂದೆಡೆ ||
- 17 ಶ್ರೀಮಜ್ಜ ಸುಂದ್ಯಕಭುವನಾಧಿಪ್ಪಾಯ[ಕಂ] ತತಾನನ್ನ ಮುಕು[ನ್ದ] ಸಂಕ್ರನ್ನನಾದಿ ಸ[ರ್ವ]ವ್ಯ
ಗೀರ್ವಾಣ್ಯಕ ತನಯನಾಗ್ನಿ -
- 18 ನಿರ್ದಗ್ಧಕುಸುಮನಾಯಕ ಸಕಲರೋಕಾಭಿಷ್ಠಫರದಾಯಕ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷಪ್ರಸಿದ್ಧಮಪ್ಪರಸಿಗಣೆಯ
ಶ್ರೀ ಸ್ವಯಂ .
- 19 ಭುದೇವರ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಮುಂದಣ ಕಣೆಯ ಕಳಗಿವ್ವೆಗ್ಗೆ ಭತ್ತದ ಗದ್ದೆ ತಳವೈತ್ತಿಯಾಗಿ[ರ] ಮತ್ತಂ
ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಕಾದಂಬ -
- 20 ಶಿವಚಿತ್ತ ವೀರಪಮ್ಮಾರ್ಥದೀವರವರ್ತದ ೧೩ ನೆಯ ಕುಭಾನು ಸುವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯಮಾಸ ಕುದ್ದ ೧೦
ಸೋಮವಾರ ಸಂ .
- 21 ಕ್ರಮಣದಂದರಸಿಗಣೆಯ ಶ್ರೀಸ್ವಯಂಭುದೇವರ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಚೈತ್ರ ಪವಿತ್ರಕ್ಕಂ ಬಂಡಕ್ಕುಟಿತ
ಬೀಣೋದ್ಧಾರಕ್ಕಂ .
- 22 ನನ್ನಾ ದೀವಿಗನಂ ಜೀರಿಜವಾಡದ ಹೊಲ[ದೊ]ಳಗೆ [ತಡಕೋಡ]ಹೊಲ ಸೀಮೆಯಂ ಮೊಡಲು ಹಗರ
ಗಯ [ಹೊ]ಲ ಸೀಮೆ .
- 23 ಯಂ ಬಡಗಲಿನ್ನೇಸಲು ನರೇಂದ್ರಪುರದ ಹಿರಿಯ ಕೋಲರೊಂದು ಮತ್ತರಗಲ[ವಿವರ್ಣಗಲು]
ಪನ್ನಿರದು ಮತ್ತರನಿದ -
- 24 ರೊಂದು ಭಾಗ ಹರಳು ಭಾಗಮೊದ ಭೂಮಿಯೊ[ಳು] ಯುಮನು ಜೀರಿಜವಾಡದೊಳಗೆ ಕೆಯಿ
ಮಾಡು ವೊಕ್ಕುಳಿಗೆ ರಾ -
- 25 ಜಹಸು ದಲು ೭೦ ಕ[ಯ್ಯ]ದ್ಧ ಮನೆ ೫೦ ಕಯ್ಯ ಗೊಟ್ಟುಗಮನೆಯಂ ಲಸಿಗಣೆಯೊಳಗೆ ರಾಜ
ಹಸು ದಲು
- 26 ೭೦ ಕಯ್ಯ ಮೊದ ಮನೆಯ ಶ್ರೀಸ್ವಯಂಭುದೇವಪಾದಾರಾಧಕರಪ್ಪ ಕದಾಪತ್ತಿಪೂರಿ
ಪುತ್ರಂ
- 27 ಶಿವಕೆ ಪಂಡಿತಗ್ಗ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಸರ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರು ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪ
ಜೀವಿ .
- 28 ಸುವಿಯ ಕಾವೆಯ ಸಾವನ್ನನುಂ ಮೃಗಸುಗಯ ಸಾವನ್ನನುಂ ತಮ್ಮಾಳ್ಳಯ ದುಮವಾಡದಲು
ಮೆಯ್ಯ .
- 29 ಲಿವ್ವಗ್ಗೆ ಭತ್ತದ ಗದ್ದೆಯಂ ಶ್ರೀಸ್ವಯಂಭುದೇವಗ್ಗ ಸರ್ವನಮಸ್ಯದಿ ಬಿಟ್ಟರು . ಮತ್ತಂ ತಡ
ಕೋಡ ಪ[ನ್ನಿ]ವ್ವರು [ಸುಕ್ರ]ಮಣದನ್ನ .
- 30 [ದ]ಯ ಕೇರಿಯ ಪುಲಿಶ್ವರದೇವಂ ಮೊಡಲಿವ್ವತೊಳು ಕಯ್ಯ ಮನೆಯಂ ದೇವಗ್ಗ ಸರ್ವ
ನಮಸ್ಯಮಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರು .

- 31 ಇನ್ನೀ ಧರ್ಮಮನಾವ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವಂ ಗಂಗೆ ಗಯೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕುತುಹ್ಲತ್ರಮೆಂಬ ಪುಣ್ಯ
ತಿರ್ಥಂಗಳೂ-
- 32 ಳು ಸಾಯಿರ ಕವಿರೆಯ ಕೊಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ ವಂಚರತ್ನಂಗಳೂರೈಟ್ಟುಸಿ ಸಾಯಿರ ಸಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗ
ಕೊಟ್ಟು ಫರಮಕ್ಕು.
- 33 ಇನ್ನೀ ಧರ್ಮಮನಾವ ಗವೆಗನ್ನನಿತುಂ ಪುಣ್ಯತಿರ್ಥಂಗಳೂರಾಯಿರ
ಕವಿರೆಯ ಸಾಯಿರ ಸಬ್ರಾಹ್ಮಣ್.
- 34 ಳುಮನಳಿದ ಪಾತಕಮಕ್ಕು " @ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರಣಿ
ವಸುನ್ದರಾಂ ಪ್ಪವಿವ.
- 35 ಪರ ಸಹಸ್ರಾ ಕಾಯಕ್ಕೇ ಕ್ರಮಿಃ ೧೨

No. 231

(A.R. No. 248 of 1926)

AMMINBHĀVI, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a hero-stone set up in the Kalamēśvara temple

Sivachitta Tribhuvanamalla, 1183-84 A.D.

This is dated the 18th regnal year of the chief, Sōbhakrit, Chaitra śu. 11, Tuesday. The cyclic year corresponds to 1183-84 A.D. But the details of the date are irregular. Chaitra śu. 11 of that year corresponded to March 6, the weekday being Sunday. Sivachitta Permādi of the Kadamba family of Goa who also bore the title *Tribhuvanamalla*, is known to have commenced his reign from 1147 A.D. Thus the regnal year cited would be too low for his reign.

It describes an officer and records his death in a fight. The epigraph is worn out and no other details can be made out.

TEXT

First Panel

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಕ್ರೀ ಕಾವಂಬಿ ಕ್ರೀ ಸಿವಚಿತ್ತ ದೇವ ಕ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವವರುಪದ ೧೮ ನೆಯ ಕೋಟಿಕ್ರಿತು
ಸುವೆತ್ತರದ ಜೈಯಿತ್ರ ಸು ೧೧ ಮಂಗಳವಾ.
- 2 ರದಂದು ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರ[ಕ್ರ]ಸ್ತಿಸುಹಿತಂ ಕ್ರೀಮುನ್ಮಹಾವಸಾಯ್ತಂ ವರಮವಿಸ್ವಾಸಿ . . .
. ನಿಮ್ಕೂಲನುಂ ಯ .
- 3 ವಿಶಮ ಹಯಾರೂಢ ಪ್ರವ್ರದೇಖಾರೇವನನುಂ ಬಂಪ್ಪಜನಚಿಂತಾಮೋಹಯು . . ಕ್ರಿಜನ
ಕಲ್ಪವಿಕ್ಷ ಆರಿಬಿರುದ ನಾಯ್ಕ ಪೀಠಕ್ಕೇ -
- 4 ಭೂಜಂಗ ಪರಬಲಬರದೂರ್ಬ್ಬರಗರ್ಬ್ಬದಿಂ ತಾರಾತಿನಾಯ್ಕ . . .
ಬಾಹುಜನ ಮಂತ್ರಪ್ರಸಿದ್ಧನುಂ ದಕ್ಷ

Second Panel

- 1 ಪ್ರತಿಪಾಳನುಂ [ಯಶಾಗತ] ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನುಂ [ವಾಣಾ]
ಸಿದ್ಧಿಯ .
- 2 ಕ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವ ರಾಜ್ಯಭರಭಾರ[ಪ್ರ]ರೇಮ ದಿಕ್ಕುಂಜರನುಂ ಕ್ರೀ
ಮೂಲಸಾಧನದೇವರ ದಿವ್ಯಕ್ರೀಪಾದ[ಪದ್ಮಾರಾಧಕನುಂ]
- 3 ಪರುಳಸಾಧಕನು[ಮಂ]ಪ್ಪ ಮಾಯನಾಯ್ಕನು ರ್ವರ ಬಸದಿಂ ಕುಂಬಸಯ
ಬೀರರ್ದನ ಮೇರೆ
- 4 ಗಲುದು ಸ್ವರ್ಗವನೇ[ಯ್ದಿ]ದನು || ಚ್ಚಲದಿಂ ಸಣಸುತಿಪ್ಪರ
ಕರಿಗಳಂ ತರಿದೊಟ್ಟಿ
- 5 ಬುದೂಳು ಬ್ರಹ್ಮನುತ ಘರಟ್ಟುಂ ¹

¹ The rest of the record is worn out.

(A.R. No. 434 of 1926)

DĀVARA HUBBALLI, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab lying in front of the Kōdi Basavaṇṇa temple

Jayakēśi III, 1206 A.D.

This is dated the 20th regnal year of the king, Kāhaya, Jyēṣṭha śu. 8, Wednesday corresponding to 1206 A.D., May 17.

It states that the *Mahājanas* of Huppavalli had the temple of *Mahālakṣmī* built with the unanimous agreement and endowed land and a shop for worship and offerings to the deity. It also records gifts including oil for burning a lamp before the deity, by the *Seṭṭiguttas* and other members of the trading community of the four towns of *Dāravāḍa*, *Narēndrapura*, *Taḍakōḍu* and *Ammeyabāvi* in *Halasige Twelve-Thousand*. Other gifts by the *One-Thousand*, the *Five-Hundred-and-four* and the *Seṭṭiguttas* of the four towns mentioned above, as well as others are also mentioned.

TEXT

- 1 @ ಶ್ರೀಮಹಾಲಕ್ಷ್ಮೀದೇವಿ ಕರಣಾ : ನಮಸ್ತುಂಗಳಿಕ್ಕುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ಕೃಷ್ಣೇಶ್ವರನಗರಾ.
- 2 ರಂಭಮೊಲಸ್ತಂಭಾಯ ಕಂಭವೇ @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಕಾದಂಬ ವಿರ ಜಯಕ್ಕೇಸಿದೇವವ.
- 3 ಪ್ಪದ ೨೦ ನೆಯ ಶ್ವಯ ಸಂವತ್ಸರದ ಜೀವ್ಯ ಸುದ್ದಿ ೪ ಬುಧವಾರದಲು ಶ್ರೀಮನುಮಹಾ.
- 4 ಗ್ರಹಾರಂ ಹುವ್ಯವಳ್ಳಯ ೫ ವಿಲಸಕದ ಪ್ರ[ಭು] ಸಿದ್ಧ[ಪ್ರ]ಕ ಮಹಾ.
- 5 ಜನಂಗ[ಳಂ] ಮಹಾಸಭೆಯಾಗಿ ನೆರೆದಿದ್ದು ತಮ್ಮೋಳಕಮತ್ಯನಾಗಿ ಶ್ರೀಮಹಾ -
- 6 ಲಕ್ಷ್ಮೀದೇವಿಯ ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯ ಮಾಡಿಸಿ ಆ ದೇವಿಯ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೊಂದು
- 7 ಮೊವರ ಕಟ್ಟಿಯ (೦) ವೊತ್ತಿನ[ಲಿ] ಹಾಳಗೂ[ಡಾಗಿ ಬೀಜಬಿಡುವ]
- 8 ಕೆಯ ಕಂಬ ಕಂ ಅದಬಳಯ ಹಕ್ಕ ಸಹಿತ ಅಂಗಡಿ ಬೀದಿಯಲಿ ರಾ.
- 9 ಜ ಬೀದಿಯಿಂ ಪಡುವಲು ಯಿಂನೇಸಲಲು ೫ ಕಯ್ಯಲಯಿಬ್ಬದಗ ೬ ಕಯ್ಯ
- 10 ನೀಳದ ಅಂಗಡಿ ೧ ಅದಕ್ಕ ತಳಸೂರಿಗೆ ದನಬಳ ಕೂಟ ಹ [೧] ಸವಮರ[ಗ]-
- 11 ವಿ ಯಿಂನಿಲ್ಲ ಪುರಸ್ಸೆರವಾಗಿ ಕಿಷುಕುಳವಳಯಕನಿತು ಸರ್ವನಮ.
- 12 ಕೃಷ್ಣನಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರು ಕಾಳವೆ ರೋಕಣವು ದೇವಕಾಯ್ಯವೆ ನಡೆಸುವರು @
- 13 @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗ[ತ] ಭುವನವಿಖ್ಯಾತ ಪಂಚವೀರಸಸಲಬುಧಾವೇಶ.
- 14 [ಗು]ಣಗಣಾ[ಳಂ]ಕ್ರತರು ಸತ್ಯಸೌಜಚಾರುಚಾ[ರಿ]ತ್ರ ನಯವಿನಯ.
- 15 ವಿಜ್ಞಾನ ಧರ್ಮಪ್ರತಿಪಾ[ಳಂ]ನರು ಸುಮಂಜುಗುಡ್ಡ ಧ್ವಜರುಂ ಭಗವ[ತೇ] -
- 16 [ಲ]ಬುಧವರಪ್ರಸಾದರುಮವ್ವ ಹಲಸಿಗೆ ಹಂನಿಸ್ಸಾಸಿ-
- 17 ರದ ದಾರವಾಡ ನರೋದ್ರವರ ತಡಕೋಡು ಅಮ್ಮಿಯಬಾವಿ ಯಂತು ನಾ .
- 18 [ಲ]ಕ್ಕು ಪಟ್ಟಣದ ಸಟ್ಟಿಗುತರು ಆ ಸ್ತಳದ ನಕರಂಗಳು ಮೈಕ್ಕ ಬಾರಿಸಟ್ಟ ಕಂನಿ.
- 19 . [ಸೋ]ಸನಿಸಟ್ಟ ಮುಂಮುರಿದೆಂದಂಗಳಂ ಮು-
- 20 . ವಾಗಿ ಆ ಮಹಾಜನಂಗ[ಳಂ] ಸಂನಿಧಾನದಲು ಆ ವೊರ ಸನೇಸರ
- 21 . . ಬಿಟ್ಟ ಭತ್ತ ಸಟ್ಟುಗೆ ೧ ತಳ್ಳಿಗರು ದೇವಿಯ ನಂದಾದೀವಿಗೊಂದು ಜಾಡ
- 22 . . ಎಣ್ಣೆ ಸೌಟಗೆ ೧ @ ಸಾಸಿವ್ವರು ವಯಸೂಟನಾ-
- 23 [ಲ]ವರು ನಾಲುಕು ಪಟ್ಟಣದ ಸಟ್ಟಿಗುತರು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಆ ಮ -
- 24 ಪಾಜನಂಗಳ ಸಂನಿಧಾನದಲು ದೇವಿಯ ಚೈತ್ರದ ಪರ್ವ[ಕ]ಂ -
- 25 ದು ಎಲೆಯ ಬೂಜಂಗರು ಆಳನಲು ಹ ೧ ರಂ ಬಿಟ್ಟರು || ದೇವಿಯ
- 26 ಚೈತ್ರದ ಪರ್ವಕೊಂದು ಗಾತ್ರಗರು ತಮ್ಮ ಎರೆ [ಹೇ]ಳಿಗೆ ವಿ ೧ ಬಿ .
- 27 ಟ್ಟರು || ಕಾಸನವಿದಾಪ್ತದಲ್ಲಿಯ ಕಾಸನವಾರಿತ್ತರೇಕ ಸಲಿಸುವೆ .
- 28 ನಾನೀ ಸಾಸನಮನಂಬಿ ಪಾತಕನಾ ಸಕಲ ರಾರವಕಿ ಗಳಗ[ಳಂ]ನಿಳಗ(ಗು) ||

MANGUNDI, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab lying near the ruined temple of Siddhalingēśvara

Jayakēśi III and Vajradēva : 1203-1216 A.D.

The record contains six dates. The first is the 16th year of the reign of Vira-Jayakēśidēva, commencing from the Kaliyuga year 4289, Dundubhi, Pushya ba. 8, Wednesday, Uttarāyana-saṅkramaṇa. The Kaliyuga year cited is the year from which the regnal year was reckoned. For the cyclic year Dundubhi falling within the reign of the Kadamba king, the details correspond to 1203 A.D., January 7. The weekday, however, was Tuesday.

The second date which is the cyclic year Rudhirōdgāri, Śrāvaṇa-pūrṇamī, Friday, corresponds to 1203 A.D., July 25. The third date is the 25th year of the reign of Vira-Jayakēśidēva, commencing from Kaliyuga year 4288, Prajāpati, Śrāvaṇa ba. 13, Monday. This corresponds to 1211 A.D., August 8, the year being current. The fourth date is the 28th year of the reign of Vira-Jayakēśidēva, commencing from the Kaliyuga year 4289, Bhāva, Māgha ba. 1, Saturday, which corresponds to 1215 A.D., January 17, Saturday, f.d.t. 21. The fifth date is the 2nd regnal year of Vira-Vajradēva, Dhātu, Śrāvaṇa śu. 5, Thursday, corresponding to 1216 A.D., July 2. The last date is the 2nd regnal year of Vira-Vajradēva, Dhātu, Mārgasīrsha śu [1], the weekday being lost. The details cannot be verified but it falls in the month of November in 1216 A.D.

The inscription commences with the formal Chālukya *prāśasti* and refers to the reign of Tribhuvanamalla or Sōmēśvara IV who was actually no more. After giving a brief account of the Kadamba rulers of Goa, it introduces Jayakēśin III and his son Vajradēva who were ruling over Palasige Nāḍu. Next is described a line of ascetics who flourished at Maṇigundage in Hulambi Seventy. The last of them was Chandra-bhūshana. At the instance of this teacher a temple of Śiva was constructed with the co-operation of the residents of the place and named Tribuvanavira-Jayakēśi, also called Siddhēśvara. Various gifts consisting of land, fixed shares of income, oil, etc., were made to this deity by Chauda-gāvūṇḍa, the Five-Hundred-and-four representatives of the place and others and these were entrusted into the hands of the above-named teacher who was the trustee of the temple. Among such donors are mentioned the Three Hundred of Muguda, Ugura Three Hundred of Huppavalli, Nuggiyahalli, Sattivūr and the others of Kandagallu, Nandigāve, Sonnaligeyapura, Vijayapura, Ayyāvale and Khēḍa.

TEXT

- 1 @ ಓಂ ನಮಃ ಶಿವಾಯ || ನಮಸ್ಕುಂ ಪೂರಸುಂ ಗೃಹಂ ದ್ರವ್ಯಾಂತರಾಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾಂತರಾಧಿಪತೇ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ನಮಃ .
- 2 ಇವೇ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಶ್ಚಕ್ಷುಷನಾಶ್ರಯ ತೀರ್ಥಪ್ರದೀಪ್ತವ್ಯಾಭಿ ಮಹಾರಾಜಾಧಿಕಾರಾಃ ಸರ್ವೋತ್ತರ ಪದಾಃ ಭಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಃ-
- 3 ಕುಳಿಕೀಳಕಂ ಚತುರ್ವಿಂಶತಿವರ್ಷಾಃ ಶ್ರೀಮತಿಶ್ರೀಮಃ || ನಮಶ್ಚಕ್ಷುಷನಾಶ್ರಯರಾಜ್ಯಮೇತ ರೋತ ರಾಜಾ ಪ್ರಿದ್ಧಿವ್ರವದ್ಧವನಮಾ.
- 4 ಚಂದ್ರಾಶ್ವತಾರಂಬರಂ(ಬರಂ) ಸುತತ್ಸವಿರ || ೧ || ಪಲಿತಪಿಂ ಪಲಪ್ಪೋಗರ ರಂಜಿತಃ ತ್ರಿವರ್ಷ ಸುಧಾ ನಕೂರದಿಂ ಸುಲಲಿ.
- 5 ತ ಕೀರ್ತಿಯಂ ತಳದ ದಿಬ್ಬ [ತ]ಪೋಧನದಿನಿವಂ ಕರ್ತಂ || ಮರೆವರಿಭೂತರಂ ದರ್ಪಮರದಿವ್ರ ನ ವೀರಭಟಾಯಂ ಕರಂ ಪಲ.

- 6 ಸುಗುಣಾದೇವಂ ನೂಗಯಿಸಿದ್ಧವೋ ಕಲ್ಪಮಹೀಜದಂದದಿಂ . ೪ . ಅ ವಿಷಯಮನಾರ್ಥವ್ಯಲರಿ
ವಸುಧೆಯ ದುಷ್ಟರಿಪುಗಲಂ ಗಲ್ಪದಿದು ಕೇವಮ ಭೋಲ -
- 7 ಮಿರಾಲಕಾವತ್ತ್ವಮಗ್ನಿ[ಗಿ] ನಿಂದ ಭೂಮಿಸ್ವರಂ || ಅನಾನ್ಯಯದೊಳು || ವೈ || ದೇವ[ಂ]ಕಾವ
ಡವನ್ಯಭೂವರಿಯ[ಂ] ಕೊಂದಿಕ್ಕುವಂ ಭೂತರಂ
- 8 ಕಾವಂ ನಂನ್ನ ಪದದ್ವಯಕ್ಕುಗಲಂ ಕಶುಕ್ರ[ತಿ]ಕ್ಷಣವೇನೊಂ ಪೊಳಮನ:ತ್ತಿರಕ್ಕೆ ಕಿವಚಿತ್ತಂ
ನೀ ವಮೋಡಿ ತಾಂ ಭೂವಂದ್ಯಂ ನ[ಗ*]ಲ್ಪಂ ಪರಾತ್ಪರಚರಿತಂ ದೋಗ್ಗವ್ಯವೋಂ -
- 9 ದ ೪ || ಅತನ ಸುಹೋದರಂ ತಾಂ ಭೂತಲದೊಳು ಕೀರ್ತಿವೆತ್ತ[ಂ]ವಮಂಚರಿತಂ
ವಾಕ್ಯವೊ ವಿಜಯದೇವಂಗಾತಂಗಾಸ್ತ್ರ[ರಿ]ಯ ಭೂ -
- 10 ಮಿರಾಲದ್ವರಯೊಳು || ಅತಂಗಾದಂ ತನೂಜಂ ಭೂಮತ ಜಯಕೇವಿವ[ವ]ಮುಪಂ ತಲದಂ
ಮಾ[ವಂ]ನಿವ ಸಕಲಭೂತಿಯನ್ನೊಂ [ತೊದಲಲ್ಲ] ತಂದ ದಕ್ಷಿಣಭೂಜವೋರ್ ||
- 11 [ವ] || ಅನಾನ್ಯವಂ ತನ ದಕ್ಷಿಣಭು[ಜಾ]ದಂದದಿಂ ಭೂಮಂಡ[ಲ]ಮನೊತ್ತಿಯಾಲ್ಪ[ಂ] ತನಗೊ
ಗದರಿಭೂವರ ಕಾದು ವಿಕಾಂತದುರ್ಬ್ಬಿನಿಂದರಗಿದ ವಿರೋಧಿಭೂವರಂ ನೆಲಕ ಸೋ[ವರ]
- 12 ಮಾಡಿಸ ಸವ ಕೋಟೀಶ್ವರದೇವಲಬ್ಧಿ ವರಪ್ರಸಾದನುಂ ಕೊಂಕಣಚಕ್ರವರ್ತಿಯುಂ ಹರಚರಣ
ಪ್ರಸೂತನುಂ ತ್ಯಾಗಸಿಂಹಾಸನಚಕ್ರವರ್ತಿಯುಮೆಂಬಿವು ವೊದಲಾದ -
- 13 ನೇಕ ವಸಗ್ಗಲಸದು ಸುಖಸಂಕಥಾವಿವೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯ[ಗ*]ಯುತ[ತ್ರಿ][ದ್ವರ್] || ಮತ್ತಂ || ಪುರು
ಹೂತಂಗಂದ ವೆಜ್ರಾಯುಧವತುಲಬಲಂ ರಾಮಂಗಂತು ಬಾಣಂ ಗಿರಿಜಾಧೀ -
- 14 ಕಂಗೆ ತೇಜಂ ಬರಿವನಿಸಿದ . . . ಪಾಂಡುರಾಜಂಗೆ ಪಾತ್ಯಂ [ಕಿ]ರಣಂ ಸೂರ್ಯ್ಯಂಗೆ ಪುಟ್ಟಿದ್ದ
ಮವರ ತುಡಿ ಪುಣ್ಯಾತ್ಮಕಂ ಪುಟ್ಟಿದಂತಾ ನರನಾಥ ವ್ರ[ಪ್ರ]ದೇವಂ ಜಿತರಿವು ಜ -
- 15 ಯಕೇಶಿ ತ್ತೀಶಗೆ ನೀರಂ || ಮತ್ತಮಾತನ ಪ್ರತಿಯವವಿತ್ತನ ನಾಡೊಳು ಹುಂಬಿಯಪ್ಪತ್ತಿಹೊಳಗೆ ||
ಗಣನಗಲಂಬವಪ್ಪ ಬನದಿಂ ಹರಿಕಾ
- 16 . ಯ ನೀರ್ಗ[ಳಂ]ದ ತಿಂತಿಯನಿಸಿದ್ಧ ವತ್ಸಲಪ್ರ[ಪ್ತ]ಚಯಾಗಲನೊಲ್ಲ ನೋಡ ಕಣ್ತನೆ
[ಯವ] ನಿರ್ವರೋದಕದಿ ಪುಗೊಳದಿಂದಸದಿಪ್ಪುವೆಂದು ಧಾರಣೆ ಮಿಗ ಬು -
- 17 [ನ]ಸುಲಕೆ ಮಂಗಳಂಗಳ [ಕೋ]ಭಸುತಿಪ್ಪದಾವಗಂ || ವ || ಅಲ್ಲಿ ಸಮಸ್ತ[ಧು]ರಂಧರವ್ವ ತಾವ
[ಸಂ]ನ್ಯಯಮೆಂತಂದಡಂ ||
- 18 || ಮನಸುಜ ನಿನ್ನ ದರ್ಪಮನಡಂಗಿಸು ಪೋಗಿರವೇಡ ನಿನ್ನ ದುರ್ವಿನಯದಿ ನಿನ್ನೆರೆಯ
ನುತ್ತ ರಾಜವಿಮುಖ್ಯನ ಕಾಕಳೋಳವಾ[ದ್ವಿ]ನಿವಿ ಸ ಮೆಚ್ಚಿ ಮಿಚ್ಚಿ
- 19 ಧರ ಬುಣಿಸ ಸುಖನಿಂದಿ[ಪ್ಪನೀ] ಕಿವಸಕ್ತಿ ಕಣ್ಣ ಸದನಾಶ್ರಿತಕಲ್ಪಮಹೀಜನಂಬಿನಂ
|| ವೈ || ಧರೆಗೋವ್ಯಂ ತಿವ[ಕ*]ಕ್ತಿ ದೇವಮುನಿವಂ ರಾಧಾಂ
- 20 ಪಂ ಸ್ಮರದಪೂರಿಸಮಸ್ತಕಾಸ್ತ್ರನಿಪುಣ[ಂ] ಜಾರಿತನಾರಾಸಬನ್ಧರ[ವಂ]ಕ್ಕುಂ
ತಿವ[ತಾಸ]ನಾಂಬರಕಣಂಕಂ ಕೀರ್ತಿಯಂ ತಾಲ್ಪದಂ ಪರಮಾನಂದದ ದಾರ -
- 21 ಪಾಸಾದ ವಿಸ್ತಾರಕಂ || ವೈ || ಅನಾ ಮುನೀಶ್ವರತನೂಭವ || ದೂರವೆತ್ತಂ
ಸೂಕ್ತವೆತ್ತಂ ಸಕಲಮಹಿಮೆವೆತ್ತಂ ವಿಟಂ ವಂಪವೆತ್ತಂ ಸ್ಥಿರಚಿತ್ತಂ [ಕು]ಧವೆತ್ತಂ
- 22 ಪರಮಪದವಿವೆತ್ತಂ ಗುಣಂಜಿತ[ಂ]ವಂದೀಧರ ನಿಜ್ಜಂ ನಿಜ್ಜ ಬಂಕ್ಷಪ್ಪದು ಸಕಲಗುಣಶ್ರೀಗಡಪೂರದ
ಯೋಗೀಶ್ವರನೀ[ತಾ]ನಾಪ್ಯನನತುಲಗುಣೋದ್ಭವಂ [ಪ್ರೇ]ಮದಿಂ -
- 23 ದಂ || ಅವರ [ಮಂ]ಹಿವೊಂನತಿಕ್ಕಗೆ ಭುವನವೊಳಾಸ್ವರಿಯನಲ್ ತವದುಂನತಿಯಂ ಧವಳಿಸಿದ
ಕೀರ್ತಿಯೋಳ[ಜ]ವಯ ಮುನೀಶ್ವರನೇಕಷ ಧಾ .
- 24 ಶ್ರೀತಲಮಂ || ಅನಾ ಮುನೀಂದ್ರಪಾದೋಪಾಂತದೊಳತಿಕಯದ ತಾಲ್ಪ ತವದುಂನತಿಯಂ ಕಂತುಗೆ
[ಭಿ]ಯಮಂ ಮಾಡಿ ಸಮಂತಸದ ಮಾಹಾ ಮುನೀಂದ್ರ -
- 25 ನೇಂ ವಸಗ್ಗಲಂ || ಶ್ರೀ ಗಿರಿಜಾವರಂ ಸಕಲದೇವಜನಸ್ತುತಪತ್ಯಯಂ ಮನೋರಾಗಿ(ಗ)ದಿನೀಗೆ
ಮಂಗಳಮುನೈವಮುಂ ಚರಿತಾರ್ಥವೃತ್ತಿಯುಂ ಯೋಗಿಜನಸ್ತುತಂಗೆ ಸ -
- 26 [ಕ]ಲಾಶ್ರಿತಕಲ್ಪಕುಜಂಗೆ ಕಂಕರ ತಂದ್ರಭೂಸನಮುನಿಪ್ರವರಂಗೆ ಧರಿತ್ರಿ ನಿವ್ವಿನಂ ||
ಭಾವಜವಜನಾದಿ ಕೋಟಿ ಸಾಸ್ವತಮೆವ್ವ ಸು . ಸ್ವರೂಪಂಗೆ -
- 27 [ವ] ತವಸ್ವ ವೇಳ ಧರೆಗೆ ರಂಜಿಪನೀ ಮುನಿಮುಖ್ಯನನ್ನದಿಂ ಕಾವನೇಕಷದೇವನಿಚಯಂಗಳನುದ್ಧತ
ವೋಹರಾಜನಂ [ಸೋ]ವನೇಕಷ[ದಾ]ನನಿಧಿ ಮಾನವಯೋನಿಧಿ

- 28 ಚಂದ್ರಭೋಷಣಂ || ಅನ್ತಾ ಮುನೀಶ್ವರಂ ಸ[ಕ್]ರಥಮ್ನೋಪಾಸಾದಮೂಲಸ್ತಂಭದಿನ್ತ ಶಿವಕಾಶಾ
ಮನುದ್ಧರಿಸುವ ಬಗೆಯಿಂ ಸಮಸ್ತ ಭಕ್ತರೆಂಬ ಸರ್ವ ಸ[ಕ್]ರೋ[ಳ] ಕ[ರ]ದು ||
- 29 ಮಾದ್ರಿದಂ ಸಿ[ವ]ಗ್ರಹಮಂ ನಾಡೊಳನೂನಪ್ರಸಿದ್ಧಿಯಂ ಪಡೆದುದನು ಕ್ಷೇ[ತ್ರಿ]ಲ್ಲದ ಸುಖನಿಧಿಯಂ
ಬೇಡುವೆನೀಶ್ವರನೊಳಂದು ಮನ ನುಡಿಯೊಡಂ ||
- 30 [ನರೆದು ಬ]ಣಂಜಿಗಮ್ನೋದವೆ ಕಟ್ಟಿಮೊಡ[ಂತರ] ಪಟ್ಟವರ್ಧಿಯಿಂದವರ ಬ[ಬಾ]ಪ್ಪಮೆದೊ
ಕರೆದುತ್ತುವೆ ಚಾಗವಾಗ್ಗವೆನ್ನಿರದತಿಶೋಷದಿಂ ಮುಳಯಲಾ ಜೀವನನ್ನರೇಷಧಮ್ನೋ -
- 31 . . . ಭರದೊ[ಳ] ರಕ್ಷಿವರ್ಷಗ್ನ - ಟ್ಟಣನಾಲ್ಕುಪೊಳವ್ವ ಸಟ್ಟಿಯರು[ವಿರಸ]ಗೊಂಡ ಭಕ್ತ
ಜನಾವಳಿಯೊಳು ದೇವದಾಸಿಸಟ್ಟಿಯ ಸುತನಂ ಕಾವ . . .
- 32 ಧಮ್ನೋಮನಿವಂ ಬುಧತತಿಗೆ ವೆಸುಮ ಗಂಗಳಂ || [ವಿಮೆಮ್ಮ] ಶಕ್ತಿಯಿಂದಂ ನಿಮ್ಮಡಿಗಳು ಬಸಸಿ
ದಂದದಿಂ ಶಿವಗ್ರಹಮಂ ನೂಮ್ಮಡಿ ಮಾರುವ
- 33 ಮಂದಿಂವೆಮ್ಮೋಗೆ [ಕಾ]ಳಿದಾಸನತಿಮುದದಿಂದಂ : ಸ್ಮರರಿಪ್ಪವದಾಬ್ಬಭೃಂಗಂ ಸ್ಥಿರತರತೇಜ ಗುಣಾಳಿ
ದಾನ ವಿಧಾನಂ ವರಪುಣ್ಯಮೂರ್ತಿಯನಿಸಂ ಕರಮ -
- 34 ಸವಂಕ . ವ ನಾಗನಮಳಚರಿತ್ರಂ || ಅನ್ತವರು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಯನಂ[ಸ್ತಿ]ಪ್ಪ . ದತ್ತಿ
ಯಿಂದ ತೋಟಗನಿಕರು ಕಂತುಗೆ ಸರಿಯಾದವರ್ಗಳುಮೆಂ ತಾನಮಂ ಮಾ -
- 35 ದಿದವ್ವೋಡೊತ್ತವದಿಂದಂ || ವೈ || ನುಡಿದಂ[ತಾ]ಜ್ಜಿತ್ತ ಕಾರ್ಯಮಂ ಪಡೆದು ಮಾರ್ಪಮ್ನೋನ್ಯ
ಮೆ ಮನಿಪಗ್ಗಡಣಂ ತೆಮೊಳನೂನಮಾಗಿ ವರಧಂಮ್ನೋಧಾರರಾ[ದ]ಮ್ನೋನಂ ಬೇ .
- 36 ಡೆ ಮೆದಿಬ್ರಾತಮಂ ಸಮುದ್ಧರಿಸುವ[ದುವೆಂ] ಕೊಟ್ಟವರ್ಷದ ಮೊತೇಂ ಸ್ಥಿರಚಿತ್ತರೀ ಯುಗುರ
ಮಾನಾನ್ವೋಮ್ನೋಹಾಮ[ಹಿ]ಮೆಮೋ || ಉಗುರೇಶ್ವರದೇವಕ್ರಮಯುಗಮಂ ಪೂಜಿಸುವ .
- 37 ರತ್ತಿಯಿಂ[ದನ]ವರತಂ ಸೂಗಯಿಸುವೆರೆಂದು ಬಂಣ್ಣಿವನಗಂತೆಗುಣಯುತರನುಗುರಮೂನೂರ್ವರು
ಮಂ || ವಿ || ಎರೆಯ ಬೊಜಂಗರಂಗಜನರೂಪನ ಪಂಪ -
- 38 ನೂಳಂ ಸಮಾನದಿಂದೆ ಸೂಗಯಿಪ್ಪರೀ ಧರೆಗೆ ಸತುಳಂ ಸುಚರಿತ್ರವೃತ್ತಿಯಂದಲಸದ ಮಾರ್ಪ ದಾನ
ಗುಣದಿಂ ಮಹಿಮೋನ್ನತಿಯಂ ಜಗಜ್ಜನಂ ಪೂತಪದಿಂದ .
- 39 [ಬ]ಣ್ಣಿ ಸಲುದಾತ್ತಗುಣಾಂಸ್ವಿತರೀ [ಧ]ರಿತ್ತಿಯೊಳ || ಸ್ಥಿರದಿಂದ ಮೂಲವಳಯ ವರಮನ ಪಾದಾಂ
ಬುಜ ಯುಗ್ಮಮೆಂ ಪೂ[ಜಿ]ಸುವರ್ತದಿಂದವೆಲ್ಲಿಯ ಬೊಜಂಗಭ್ವರದಿಂ
- 40 . . ನಂ ಮನೋಜಾಂತಕನಂ || ಪದಂಪಂ ಮಾಡುವ ದಾನಶಕ್ತಿ ಶಿವಧಂಮ್ನೋಧಾರಕತ್ವಂ ಜಗಕ್ಕೊಡ
ವಿದಾರ್ಪ[ಪ್ಪ] ಪುಣ್ಯಮಂನವತಿಕೆಯಿಂದೊಪ್ಪರ್ಪ ಗಾಂಭೀರ್ಯೋಸಂಪದವ .
- 41 [ತೋಳ್ವೆತ್ತ]ಮೆವ್ವ ತೇಜವಿನಿತುಂ ತಂಮಿಂ[ದ]ವಾದಪ್ಪವೆಂಬುದು ರೋಷ . . . ಪುಣ್ಯಮೂರ್ತಿ
ಗಳವ[ಸ್ತಾ]ಸಿರ್ವರೇಂ ಧನ್ಯರೋ || ಮತಿಮಂತರ್ಮಹಿಮಾಸಮರ್ಥರತಿತುಡ್ಧಾ .
- 42 ಜಾರರತ್ಯಂತಸುಸ್ತುತಸುಚಿತ್ತರುದಾತ್ತರಪ್ರತಿಮರಿಂತೀ ಧಾತ್ರಿಯೊಳು ಸಂಪದರುಂನ್ನತಿಯೊಳುಕೇ[ವ]
ಳಮೆ ಮಹಾಮಹಿ[ಮ]ರೇಂಬೀ ಪರ್ಮೆಯಂ ಪ[ತ್ರ]ರೇಂಬಿ ಶುದ್ಧ ಸುಚರಿ -
- 43 ತ್ರ . . . ರಿವಸ್ತಾಸಿರ್ವರೇಂ ದನ್ಯರೋ || ದೆ ಬಂಣ್ಣಿಪ್ಪದು ತೇಜದುದಾತಿಕೆಯಿಂ ಗಾಂ
[ಭೀ]ರ್ಯೋದೊಂದೊಜೆಯಿಂ ಪರಿಮಂ ಕೋಳಿಸುತಿಪ್ಪನಂ ಸುಚರಿತಪ್ರಭಾತನಂತಿ -
- 44 ಪ್ಪನಂಬುರುತ್ತೇಜೋಧಿಕಸುಾನುವಂ ವರಹಿತ್ತಾಪಾರನಂ ಪುಣ್ಯದಿಂ ಪೂರೆವೆತ್ತಿದ್ದನತ್ಯುದಾರ . . .
ಣಂ ಚಾವುಂಡ ಗಾವುಂ[ಡ]ನಂ || ಅಂತಾ ಸಮಸ್ತಭಕ್ತರುಂ ಚಂದ್ರಭೂ -
- 45 ಪೂದೇವರ ನಿಯಮದಿಂ ಶ್ರೀ ಕೃ[ತ್ರಿ]ಭುವನವೀರಜಯಕೇಶಿದೇವರ ದೇವಾಲಯಮಂ ಸವಿಸ್ತರಂ
ಮಾಡಿದರದೆಂತನೆ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಕಳಿಯುಗ ಸಂವತ್ಸರಂ ೨೦೮೯ ಸಂ -
- 46 ದಂ[ದಾಡಿ]ಯಾಗಿ ಶ್ರೀವೀರಜಯಕೇಶಿದೇವವರ್ಷದ [೧೬] ನೆಯ ದುಂದುಭಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಬಹುಳ
ಅಷ್ಟಮಿ ಬುಧವಾರದಂದು ಪುತ್ರರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಮಣ ನಿಮಿತ್ತಂ ಜಾ .
- 47 ಡೆ ಗಾವುಂಡಂ ಹೊಂಬನ ಹುಂಸೆಯಿಂ ಪಡುವಲು [ವ್ರೋ]ಂದು ಮತ್ತರು ಕಯ್ಯಿಂ || ಮನಗುಂದಗಿಯ
ತ್ರಿಭುವನವೀರಜಯಕೇಶಿದೇವರ ಅಚಾರ್ಯರು ಚಂದ್ರಭೂ .
- 48 ಪೂದೇವರಿಗೆ ಕಾಲಂಕರ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವೋಕಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟನು || ಮತ್ತಂ ರುಧಿರೋದ್ಗಾರಿ ಸಂವತ್ಸ
ರದ [ಕಾವ]ಣ ಶುದ್ಧ ಪುಣ್ಯಮಿ ಶುಕ್ರವಾರದೊಗಾ ಮಂಕುಂ[ದ]ಗಿಯ ಸ್ಥಳದಾ [ಮೂ] -

- 49 ನೂವ್ವೊರು ಜೈತ್ರದ ಪವ್ವಕ್ಕು . . . ಪವಿತ್ರದ ಪವ್ವಕ್ಕು ಆಳಲ್ಲಿ ಹಾಗೆ ಹಸಯ ಹಣ
ಮೆನ್ನ ನಿತುಮಂ ಚಂದ್ರಭೂಷಣದೇವರ ಕಾಲಂ ಕಚ್ಚಿ ಧಾ .
- 50 ರಾಪೂವ್ವಕ್ಕು ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟರು || ಮತ್ತಮಾ ಮಣಿಗುಂದಗೆಯೆಯ್ವು ನೂವನಾಲ್ವರುಂ ಜೈತ್ರದ
ಪವ್ವಕ್ಕು ಆಳಲ್ಲಿ ಹಾಗೆ ಪವಿತ್ರದ ಪವ್ವಕ್ಕು ಆಳಲ್ಲಿ ಹಾಗೆವನನಿತುಮಂ ಚಂದ್ರ .
- 51 ಭೂಷಣದೇವರ ಕಾಲಂಕಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂವ್ವಕ್ಕು ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟರು || ಮತ್ತಂ ಕಾವಣದ ವಿನಾಯ
ಕಂಗೆ ಹಸಯ ಹಣಂ ಮೊದಲಾಗಿ ಯಾ ವಿನಾಯಕಂಗೆ ಏನುಹುಟ್ಟಿದಡಂ
- 52 [ಕೊಟ್ಟಮೆಂದು] ಆ ಚಂದ್ರಭೂಷಣದೇವರಿಗೆ ಕಾಲಂಕಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂವ್ವಕ್ಕು ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟರು
[ಮತ್ತಂ ಮುಗುದದ] ಮೂನೂವ್ವಕ್ಕುಂ ಪವಿತ್ರದ ಪವ್ವಕ್ಕು ಆಳಲ್ಲಿ ಹಾಗೆಮಂ ಚಂ -
- 53 ದ್ರಭೂಷಣದೇವರಿಗೆ ಕಾಲಂ ಕಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂವ್ವಕ್ಕು ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟರು || ಮತ್ತಂ ಹುಪ್ಪು
ಳಯ ವುಗುರಮೂನೂವ್ವಕ್ಕುಂ ಪವಿತ್ರದ ಪವ್ವಕ್ಕು ಆಳಲ್ಲಿ ಹಾಗೆಮಂ ಚಂದ್ರ .
- 54 ಭೂಷಣದೇವರಿಗೆ ಕಾಲಂ ಕಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂವ್ವಕ್ಕು ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟರು || ಮತ್ತಂ ನುಗ್ಗಿಯಹ[ಳ್ಳು]
ಯ ವುಗುರಮೂನೂವ್ವಕ್ಕುಂ ಪವಿತ್ರದ ಪವ್ವಕ್ಕು ಆಳಲ್ಲಿ ಹಾಗೆಮಂ ಚಂದ್ರಭೂಷಣದೇ -
- 55 ವರಿಗೆ ಕಾಲಂ ಕಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂವ್ವಕ್ಕು ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟರು || ಮತ್ತಂ ಸತ್ತಿವೊರ ವುಗುರಮೂನೂ
ವ್ವಕ್ಕುಂ ಪವಿತ್ರದ ಪವ್ವಕ್ಕು ಆಳಲ್ಲಿ ಹಾಗೆಮಂ ಚಂದ್ರಭೂಷಣದೇವರಿಗೆ ಕಾಲಂ ಕಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂ-
- 56 [ವ್ವಕ್ಕುಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟರು] || ಮತ್ತನಿತುಂ [ನಾ]ಗರದಗುರಮೂನೂವ್ವಕ್ಕುಂ ಪವಿತ್ರದ ಪವ್ವಕ್ಕು
ಆಳಲ್ಲಿ ಹಾಗೆಮಂ ಚಂದ್ರಭೂಷಣ ದೇವರಿಗೆ ಕಾಲಂ ಕಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂವ್ವಕ್ಕುಂ ಮಾಡಿ [ಕೊ] -
- 57 ಟ್ಪರು || ಯಿಂತೀ ಐದು ಸ್ಥಳದವರು ಪವಿತ್ರದ ಪರ(ವ್ವಕ್ಕು) ನೋಡಲು ಬಂವ್ವು ವೇವಕಾರ್ಯಮಂ ಕಂಡು
ದೇವರ ಪ್ರಸಾದಮೆನುಂದು ಸ್ಥಳಮುಖ್ಯ[ವಾ]ಗಿ ಬಾಳಬಳ ಹ[ವ್ವಕ್ಕು]ದಳಿ [ಪವಿತ್ರ]-
- 58 ದ ಪವ್ವಕ್ಕು ಆಳಲ್ಲಿ ಹಾಗೆಮಂ ಚಂದ್ರಭೂಷಣದೇವರಿಗೆ ಕಾಲಂ ಕಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂವ್ವಕ್ಕುಂ ಮಾಡಿ
ಕೊಟ್ಟರು || ಮತ್ತಂ . ಕೊಡಲಿಕೊಡ . . ಕಂಡಂಗಳ್ವು ನಂದಿಗಾ[ವೆ] ನೂವ್ವುನಿಗೆಯವರ
- 59 ವಿಜಯವರದಯ್ಯಾವರ ಬೇಡವಿನ್ನೀ ಸ್ಥಳದವರು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ [ಸಾಸಿ]ವ್ವಕ್ಕುಂ ಪವಿತ್ರದ
ಪವ್ವಕ್ಕು ನೋಡಲುಂ ಬಂದು ದೇವರ ಕಾರ್ಯಮಂ ಕಂಡು ಸಂತೋಷಂ ಬಿಟ್ಟು ದೇವರಿಗೆ ಹೇಳಂ -
- 60 ಗ ವೀಸ ಕಾವಣಕ್ಕೆ ಹೇಳಂಗೆ ವೀಸಮ ವೊಕ್ಕುಂಗೆ ಪರ್ವ[ಂ]ಪ್ರತಿ ಹಾಗಮ ಸಾಸಿವ್ವಕ್ಕುಂ
ನಾಲ್ಕು ಪಟ್ಟಣ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಚಂದ್ರಭೂಷಣದೇವರ ಕಾಲಂ ಕಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂವ್ವಕ್ಕುಂ ಮಾಡಿ
ಕೊಟ್ಟರು [||]
- 61 ಮತ್ತನಾ ಮಣಿಗುಂದಗೆಯೆ [ಸ್ಥಳದಲು] ಐವತ್ತಕ್ಕುಲು ಗಾಣಕ ಸೊಪಿಗೆ ಯಂಚೆಯಂ ಹೊರ[ಗ]ನಂ
ಬಂದು ಮಾಯವ ಹಾಗಕೆ ಸೊಪಿಗೆ ಯಂಚೆಯಂ ಧಾರಾಪೂವ್ವಕ್ಕುಂಮಾಗಿ ಚಂದ್ರ .
- 62 ಭೂಷಣದೇವರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟರು || ಕರಣಾಗತದಕ್ಷಕರಂ ಹರಿಕಾಪಾದಾಬ್ಜಭಂಗಂ ಧಾರಾಯ್ವರು
ಸ[ಗ]ಗಿಲ್ಲದೆ ಬಿರಾಲ್ಗಿ ಲನತಿಮಿದದಿಂ ಪೊರಚಿಲ್ಲಿ ಮೂನೂವ್ವಕ್ಕುಂ || ಜೈತ್ರದ ಪವ್ವಕ್ಕು -
- 63 ಕೆ ಹಾಗ ಪವಿತ್ರದ ಪವ್ವಕ್ಕು ಹಾಗವಿಂತಿನಿತುಮಂ [ಪ್ರೊ]ಕಲಂಗೆ ಹಾಗಮಂ ಚಂದ್ರಭೂಷಣದೇವರ
ಕಾಲಂ ಕಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂವ್ವಕ್ಕುಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟರು || ಮತ್ತನಾ ಮಣಿಗುಂದಗೆಯೆ || -
- 64 ಟ್ಪಿನ ತಳಾಟಂ ಚೆಣ್ಣಯ ನಾಯಕಂ ತೆನ್ನಿ ತಳಾಟಗೊಳಿಗೆ ಬಿಳಿಯ ಕೊಳಲಿ ಮುಂದೊತ್ತಿನ
ಹುಣಸಯ ಮರನ ಹೊರ . . . ಕಂಬ ಕೆಯ್ಯಂ ಚಂದ್ರಭೂಷಣದೇವರ
- 65 ಕಾಲಂ ಕಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂವ್ವಕ್ಕುಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟರು || ಸ್ವಸ್ತಿ ಕಲಿಯುಗ ಸಂವತ್ಸರಂ ೪೩[೪]೪
ಸಂದ[೪]ದಾ[೪]ಯಾಗಿ ತ್ರೀ ಕಾದಂಬ ತ್ರೀ ವೀರ ಜಯಕೇಶಿ ದೇವನವರ್ವದ ೫೫ ವಯ ಪ್ರಕಾಶತಿ ಸಂವತ್ಸ-
- 66 [ರಂ] ಕಾವಣ ಬಹುಳಂ ೧೩ ಸೋಮವಾರದಂದು [ನರ]ಸಿಂಹ ಪಟ್ಟವರ್ಧನ[ರು] ಕೆಳ್ಯಾಗು
ನೋಂಬಯ ದಕ್ಷಿಣೆಯ ದಾನದಿಂ [ಮೈ]ಳಲಮಹಾದೇವಿಯವರ ಕೆಯ್ಯಂ ಹಡದ ಮಣಿಗುಂದಗೆಯೆ
ಕುರುಡ-
- 67 ನ [ಕೊ]ಳಲಿ [ಂ]ಗಳಣ ಮೊದಲೇರಿಯ ನಾಲ್ಕು ಭಂಡಿ ಭಕ್ತದ ಗದ್ದೆಯನು ಅವರ ಮಕ್ಕಳು ಮಾಘವ
ಕ್ಷಿಸ್ತರು ಅವರ ತಮ್ಮಂದಿರು . . . ವ ಪದ[೪]ಯ್ಯಂಗಳು ಅವರ ತಮ್ಮಂದಿರು ತಿಕ್ಕಯ್ಯಂಗಳು
ಅವರ ತಮ್ಮಂ -
- 68 [ದಿರು] ವಿಷ್ಣು ದೇವನಂತಾ ನಾಲ್ವರ ಕೆಯ್ಯಂಗಳು ಆ ಗದ್ದೆಯನು ಮಣಿಗುಂದಗೆಯೆ ದೋಡಕ
ಬೊಮ್ಮಯ್ಯಂಗಳ ಕೆಯ್ಯಂಗಳು ಅಚಯ್ಯ ತಿಪ್ಪಯ್ಯಂಗಳು ಕ್ರಿಯನಾಗಿ ಕೊಂಡಿರಲು ಆ ತಿಪ್ಪಯ್ಯ
ಮೊದಲ ರಣಕ್ಕೆ [ಆ] -

- 69 ತನತಮಂ ಅನನ ಹಂದತಿ ತಿಪ್ಪವೈ ತಮ್ಮ ಭಾವ ಅಚಯ್ಯಂಗ ಕುಸಲು ಆ ಅಚಯ್ಯನು ತನ್ನ ಗದ್ದೆಯ ನಾಲ್ಕು ಭಂಡಿ ಭತ್ತದ ಸ್ಥಳದ ನಾಲ್ಕು ಸೀಮೆಯಂತಂದದೆ ಮೂಡಣಸೀಮೆ ಹು .
- 70 ಪ್ಪವೈಯ ಸೀಮೆ [ಬಡ]ಗಣ ಸೀಮೆ ಹುಪ್ಪವೈಯ ದಾ ತಂಕಣಸೀಮೆ ಅರಳಯ ಗದ್ದೆಯ ಬಡಗಣ ಬರುಹು ಮೇರೆ ಪಡೆವಾ ಸೀಮೆಗೆ ಕುರುಚನ ಕೊಳನ ಏರಿ ಅಂತಾ ನಾಲ್ಕು ಸೀಮೆಯ ಸ್ಥ -
- 71 ಛ [ಹಚು]ಗಿರೊಳಗೆ ಅಯಗಯವರೆ ಮನ ಮಗಿಲ ಹೊಳಗೆ ಇಕ್ಕೆಯ ಮನ ಅಕ್ಷಿಣ ಆಗಾಮಿ ಸಹಿತ ಸಮಸ್ತ ಬದಿ ಸಹಿತ ಮನೆಗುಂದಗೆಯ ಶ್ರೀ ಗ್ರಾಮೇಶ್ವರದೇವರಾಜಾಯ್ತ ಚಂದ್ರಭೂಷಣ .
- 72 ಣದೇವರ ಕೆಯ್ಯಲು ರೊಕ್ಕೆಯ ಪ್ರಯಶ್ರಾಯ ಗದ್ಯಾಣ ೫೦ ಮಂ ಕೊಂಡು ಆ ಗ್ರಾಮೇಶ್ವರದೇವರಿಗೆ ಕ್ರಯದಾನವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟರು || ಸ್ವಸ್ತಿ ಕಳಿಯುಗ ಸಂವತ್ಸರಂ ೧೦೮೯ ಸಂದಂದಾದಿಯಾ .
- 73 ಗಿ ಶ್ರೀ ಕಾಡಂಬ ಶ್ರೀ ವೀರಜಯಕೃಷ್ಣದೇವವರ್ಷದ ೨೯ ನೆಯ ಭಾವ ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾ[ಳ] ಬ ಗ ಚಡ್ಡ ವಾರದಂದು ಹೂ[ಲಿ]ಯ ಇತ್ಯರಭಿಷ್ಠಾಪಾಧ್ಯಾಯರುಂ ಅವರ ಮಕ್ಕಳು ನಾರಸಿಂಹಭಟ್ಟರು ಅಂ[ತಿವ]ರ ಕೈಯ್ಯಲುಂ
- 74 ಮಣೆಗುಂದಗೆಯ[ಲು] ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರದೇವರ ವ್ರತಹಾರ ದೇವಕಾಯ್ಯನಿಮಿತ್ತಂ ಆ ಸ್ಥಾನಾಚಾರ್ಯಾ ಚಂದ್ರಭೂಷಣದೇವರು ಆ ಮನೆಗುಂದಗೆಯ ಪ್ರವಿಷ್ಟದ ಹೊಮ್ಮನಹಳ್ಳಿಯಲ್ಲಿ ಶ್ರೀಮದರಸರಲ್ಲಿ ಆ ಯೇಶ್ವರಭಟ್ಟರು ಹ -
- 75 ದದ ಭೂಮಿಯೊಳಗೆ ಮರೆಯ ಬೋ[ರ] ಮಾಡುವ ಗದ್ದೆಯ ಎರಡು ಹಸುಗೆಯ ವೊಂಭತ್ತು ಭಂಡಿ ಭತ್ತದ ಸ್ಥಳ ಆ ಬಳಯ ಹಕ್ಕಲು ಅ[ದರ] ನಾಲ್ಕು ಸೀಮೆ ಎಂತಂದದೆ ಮೂಡಣ ಸೀಮೆ ಹೊಮ್ಮನ ಹಳ್ಳಿಯ ಕಡೆಯ ಮುಂ .
- 76 ದೊತ್ತಿ[ನ] ಏರಿ ತಂಕಣಸೀಮೆ ಹೊಮ್ಮನಹಳ್ಳಿಯ ಬಡಗ[ದ ಸೀಮೆ] ಹಳ್ಳಿಯ ಕಡೆಯ ಬಂದ [ಭಂ]ದಿದಾರಿ ಪಡುವಣಸೀಮೆ ಕರಿಯ[ರಾಯಣ]ನ ಹಕ್ಕಲ ಬರುಹು . ಬಡಗಲು ಮಲ್ಲನೆ ಹಳ್ಳಿಯ ಹೊಲನ ಸೀಮೆ ಮೇರೆ ಅಂತಾ ನಾಲ್ಕು
- 77 [ಸೀಮೆವೊ]ಳಗೆ ಜಲ ವಿಶ್ವ ಪಾಷಾಣ ತ್ರಿಣ ಕದಂಬ ಚತುರಾಘಾಟ ಸಹಿತ ಆ ಕೆಯ್ಯ ಬಳಯ [ಮನೆಯ] ನಿವೇಷನದೊಳಗೆ ಹಿತಿಲಲು ಮೂಡಲುಂ ಪಡುವಲುಂ ಅಯಿಗಯಿಯಗಲ . ಕೂಸಲುಂ ಬಡಗಲುಂ ಆ ಮನೆಯ
- 78 ನಿಲಿ ಹೊಳಗಾಗಿ ಆ ವೊಂದು ಸ್ಥಳದ ಮನೆಯ ನಿವೇಶನ ಮತ್ತದೊಂ ಮಣೆಯ ಕಾನಣ [ವಿ]ಲ್ಲ ಅಕ್ಷಿಣ ಆಗಾಮಿ ಸಹಿತ ಸಮಸ್ತ ಬಳ ಸಹಿತ ಯಂತಿದಕ್ಕೆ ಆ ಇತ್ಯರಭಿಷ್ಠಾಪಾಧ್ಯಾಯರಿಗೆ ಆ ಚಂದ್ರಭೂಷಣ . . .
- 79 ಯ ಗದ್ಯಾಣ ಅಪುವತ್ತು ಹೊನ್ನಕೊಟ್ಟುಕ್ರಯದಾನವಾಗಿ ಕೊಂಡದು ಆ ಭೂಮಿಯನು ಮೂಕೊಂಬಲ್ಲಿ ಹತ್ತಿದ [ಹೊನ್ನ] ಕುಳಿಯ ಗೇತಣನುಂ ಹುಲುಗುಲ ಕಲ್ಲಣಮಂ ಕೊಟ್ಟು ಧರ್ಮ್ಯವಂ ಮಾಡಿದರು ಸ್ವಸ್ತಿ .
- 80 ವೀರಭು[ಜಬ]ಳ ವಜ್ರದೇವವರ್ಷದ ೨ ನೆಯ ಧಾತು ಸಂವತ್ಸರದ ಕ್ರಾವಣ ಸುದ್ದಿ ೫ ಸುಗುರಾದಂದು ಮನೆಗುಂದಗೆಯ ವಿತ್ತಿಮಂಚ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರು ಆ ಸ್ಥಳದ ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರದಾಚಾರ್ಯಾ ಚಂದ್ರಭೂಷಣ[ಣ] .
- 81 ದೇವರ ಆ ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರ ಗ್ರಾಮೇಶ್ವರದೇವರ ಸ್ಥಳದ ಕಯಿಮನೆಗಳು ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ವಿತ್ತಿವೋಪಾದಿಯ ದೇಹಾರಣೆಯ[ನಾವುದುಮಂ ಕೊಳ್ಳುವೆಂದು ಕೊಟ್ಟ ಆ ಬ್ರಾಹ್ಮಣವಿತ್ತಿ [ಯೋ]
- 82 ಪಾದಿಯ ಹಸುಗೆಯನಾವುದುಮಂ ಆ ಚಂದ್ರಭೂಷಣದೇವ[ರ]ಅಸಮಿಧು ಆ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ [ಕೊಟ್ಟ] ಆ ಮನೆಗುಂದಗೆಯುಗುರಮೊನೊವ್ವರು ಶ್ರೀ ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರ ದೇವ[ರ]
- 83 ಚೈತ್ರಕ್ಕೆ ಬೇಸಿಯ ಬಿಟ್ಟರು ಆ ಮನೆಗುಂದಗೆಯ ಅಯಿಮೊನೊವ್ವರು ಆ ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರದೇವರಿಗೆ ಆಳಗೆ ಚೈತ್ರಕ್ಕೆ ಹಾಗವೊಂದು ಪವಿತ್ರಕ್ಕೆ ಹಾಗವೊಂದು ಬಿಟ್ಟರು ಆಳಾಗಿ ರಾಸಿಗೊವಲ್ಲಿ ಕಾವಣದ
- 84 [ಹಸಿಗೆ] ಹಣವೊಂದ ಬಿಟ್ಟರು || ಸಾಸಿವ್ವರು ಆ ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರದೇವರಿಗೆ ಎರೆಯ ಹಣವೊಂದ ಬಿಟ್ಟರು || ಸಂಕದಧಿಕಾರಿ ದೇವಯ್ಯ ಚಂದಯ್ಯಂಗಳು ಆ ಗ್ರಾಮೇಶ್ವರ ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರದೇವರ ಸೀ-

- 85 ಮೆಯ ನಿವೇಕನಗಳೊಳಗೆ ಅಂಗಡಿ ಗಾಣಕ್ಕೆ ಸುಂಕ ತಳಸಾರಿಗೆ ಮಂಜು ಹೆಯಂ ಮಾಡಿ ಬಿಟ್ಟರು || ಸ್ವಸ್ತಿ
ಶ್ರೀ ಕಾದಂಬ ಶ್ರೀ ವಿರಭೂಜಬಳ ವಜ್ರದೇವವರ್ಷದ ೨ ನೆಯ ಧಾತು ಸುವೆತ್ತರದ ಮಾರ್ಗಶೀರ್ಷ ಕುದ್ಧೆ
- 86 ಹುರಿಯಮನಟ್ಟ ತನ ಮಗ ಭೈರವನ ಬಂದಿಯ [ಹೂ]ಡಿದಲ್ಲಿ ಆ ಭೈರವ
ಮೃತನಾಗಲು ಶ್ರೀ ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರದೇವರ ಮುಂವೆ ಆ ಭೈರವನ ಹಸರಲು ಭೈರವದೇವರ ಪ್ರ[ತಿ]ಷ್ಠೆ
- 87 ಭೈರವದೇವರ ನಿತ್ಯಾ . . . ನ ಉಪಹಾರಕ್ಕೆ ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರದೇವರಾಜಾರ್ಯ
ಪಂದ್ರಭೂಷಣದೇವರು ಹೂಲಿಯ ಯಾತ್ಸರಭಟ್ಟರ ಕೈಯಿಂ
- 88 ಗಯ್ಯವೊಳಗೆ ಕಳಗಣ ಹಸುಗಯೊಳಗೆ [ಮೊದಲೇ]ರಿಯ ಕಳಗೆ ಆ ಪಂದ್ರ
ಭೂಷಣದೇವರ ಕೈಯ್ಯಲು . . .
- 89 ಯ ಮ[ತ್ರ]ಹೊಂ]ದು ಸ್ಥಳಕ್ಕೆ ರೊಕ್ಕಿಯ ಗದ್ಯಾಣ [ಹ]ತ್ತುಮ ಕೊಟ್ಟ ಕ್ರಯ
ನಾಗಿ ಕೊಂ]ಗು] ಒರೊಗಮ ದೇವ ಆಗ ಕೊಟ್ಟನು ||

No. 234

(A.R. No. 469 of 1926)

ALNĀVAR, DHABWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a broken slab in front of the Kalamēśvara temple

Circa 12th century

The epigraph contains a part of the Kadamba *prasasti*. From an invocation to the *Jina-sāsana* in the beginning, it appears to have recorded a gift to a Jaina temple. The inscription is badly damaged and fragmentary.

TEXT

- | | |
|-------------|----------------------|
| 1 | ಭೈರವನು ಜನಸಾಸನಸ್ಯ : |
| 2 | ಕದಂಬ ಕುಳಕಮಳನೀ ನಿ |
| 3 | ಣ್ಣಂ ಪ್ರಜಣ್ಣವೈರಿಮ |
| 4 | ಪ್ಪುತಸಕಳನಿ |
| 5 | ಮಾತ್ರೇಂದಂ ಮಣ್ಣಿ |
| 6 | ರಂ ಬನವಾಸಿಪ |
| 7 | [ವ]ಂಕಮಹೋದ |
| 8 | ಪ್ರತಾವ |
| 9 | [ಭೂ]ಷಣಂ ¹ |

THE SINDAS

No. 235

(B.K. No. 164 of 1926-27)

KANAGINAHĀL, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a broken slab built into the wall of the Nārāyaṇadēva temple

Permāḍi, circa 12th century

The epigraph which is fragmentary contains the description of the Sinda family commencing with Āchugi. It stops with the prose *prasasti* of Permāḍi, son of Āchugi by Mahādēvi. The text is almost identical with that found in lines 20-37 of No. 119 of *South Indian Inscriptions*, Vol. XI, Part II.

TEXT

- | | |
|---|---|
| 1 | ಕಳದಂ ನೇತ್ರಯ ನೃಪತಿಯಿನ್ದ [ರಾಜ್ಯ]ಶ್ರೀನಾರೀರಮಾಸನಿಸಿ |
| 2 | ಜುಗಿದೇವಂ ಪಲವುಂ ದುರ್ಗಜ್ಜಳ ಕೊಂಡವಿನತನ್ನವರಂ ತೊಲ್ದ ದುಕ್ಕೊಣ್ಣ ದರ್ವಾನಿಳರಂ
ಮೊಕ್ಕೊಣ್ಣ ರಾತಿಜ್ಜಿತಿವತಿಗಳ ದೇಕುಗಳ ಕ . . . |

¹ The rest of the record is broken off.² The beginning is lost.

- 3 ಕೃತಕಂಞ್ಣು ಲಸತ್ಪುಣ್ಯಕ್ರಿಯಾಸಂಭವ[ವಿ]ಭವಮನನೂಚ್ಯತಗೂಞ್ಣು ಲಕ್ಷ್ಮೀಲಲನಾಕಾಂತಂ
ಸಮನಾ ಚರಸವಳಿ ಸೌಖ್ಯಾಸ್ವದ
- 4 ಧಮ್ಪನಿಮೃತ್ಯುಣತತ್ಪರನೆನಿಸಿದಿ ಮಹಾಮಂಞ್ಣು ರ್ಲಕ್ಷ್ಯರಂ ಅಚರಸನ ಮಹಾಸತಿ . ನರಣಿ
ವತಿಬ್ರತ ನಿಮ್ಪುಳಚರಿತ ಮಹಾವ್ರ -
- 5 ಣ್ಯವತಿ ಮಹಾದೇವಿ ಜಗದ್ವರಮಂಞ್ಣು ರ್ಲಕ್ಷ್ಯರಾಜ್ವಿರೋವಿಭೂಷಣವೆನಲಿ ಜಸಮನ್ತ ರದರ್ . ಎನಿಸಿದ
ಮಾದೇವಿಗವಾ ಜಿನನುತನ್ಯವತಿಳಿ
- 6 ಚರಸಂಗ ಜನಿಯಿಸಿದಂ ಸಕಳಜಗಜ್ಜನಹರ್ಷಂ ಜನಿಯಿಸಲ್ಕಿ ಪಂಮೃತ್ಯುಡಿನ್ಯವಂ .
ಸಮನೇಂ ಪಮೃತ್ಯುಡಿ ಧೂಪಂಗನ ಕುಚಿಚರಿತ -
- 7 ಸ್ಥಾನ ವೇವಾಚ್ಯನ ಹೋಮ ಮಹಾದಾನ ಬ್ರಹ್ಮಾಪದ್ವಿಜಗುರುಮುನಿಪೂಜಾದಿಪುಣ್ಯಕ್ರಿಯಾ ಪ್ರಕ್ರ
ಮದಿಂ ಧಮ್ಪುತ್ಕರ್ಣಾಸ್ತುಕ್ರಿಯಿ .
- 8 ನಖಿಳದಿಬ್ರಾಹ್ಮನ್ನದಾಂಗಳಿಂದುತ್ತಮನಾಸಾನಬ್ಬುಕಾಂಬ್ರಾಹ್ಮಣವೇಣಸರ[ಸ]ಗೋಪ್ತ[ವಿ]ಭಾಸಂಗಲಿಂದಂ
[||] ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಕಬ್ಬ ಮಹಾ .
- 9 ಮಂಞ್ಣು ರ್ಲಕ್ಷ್ಯರಂ . ಉದಾರವಿರಮಾಹಲ್ಯರಂ . ಸಿನ್ದ ಕುಳಕಮಳಮಾರ್ತಣ್ಣ . ಮಂಞ್ಣು ಲಕಕುಸುಮಾ
ಕೋದಣ್ಣ . ಸಕಳಹಯಾರೂಢ ಪೌಡ .
- 10 ತಿತ್ತವಿಚಿತ್ತಣ . ಪರಿಪೂಣ್ಯ ಕುಭಲತ್ತಣ . ಕವಿಗಮಕಿವಾದಿವಾಗ್ವಿವಾಗ್ವಿ ಜನಸಂಸ್ಕೃತಿಯಮಾನ ಗುಣ
ಗಣನಿದಾನ . ಕಿವಾಗಮ ಸ -
- 11 ಮೂಕಣ್ಣುನ ಕಣ್ಣು ಪೂರ . ಸಕಳವಿದ್ವಜ್ಜನೋದ್ಧಾರ . ಅಪಾರವರಹಿತಾಪಾರ್ಯ . ಅಸಹಾಯ
ಕೌರ್ಯ . ನಾನಾನಯೋಪಾಯ .
- 12 ನಿಪುಣಪಾಣಕೈ . ಅಚಳತವಾಕ್ಯಕಸ್ತ್ರಕಾಸ್ತ್ರಾದಿಸತ್ಯಲಾಪ್ರವೀಣ . ರಣಾಂಗಣಧುರೀಣ .
ಭೋಗೋಪಭೋಗಸಂಕ್ರಂದನ
- 13 ಅನೂಪದಾನರವಿನಂದನ . ಅನೇಕವಿಧದುರ್ಗವರ್ಗತ್ರಿಣೇತ್ರ . ಅದಿಜಚರಿತ್ರೆ ಕರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರ .
ಮಂಞ್ಣು ಲಕದಿಕ್ಕಂಜ -
- 15 ರ ಕಾಂಬ್ರಾಹ್ಮಣ ರಸಾನುಭವ ವಿನೋದ ¹

No. 236

(B.K. No. 147 of 1928-29)

HOSUR, BADAMI TALUK, BILAPUR DISTRICT

On a slab set up in the Siddhēśvara temple, two miles from the village
Chāvunḍa, 1155 A.D.

This is dated Śaka 1076, Yuva, Pushya śu. 14, Monday, Uttarāyana-samkrānti. If śu. is a mistake for ba. and Monday for Sunday, then the details correspond to 1155 A.D., December 25. The Śaka year was current.

It records a gift of land to the god Mallikāṛjuna in Kapilāsrama by Gayādhara-nāyaka, Pergaḍe Sōmanātha-nāyaka, Karaṇa Rāyarasa and others with the approval of the Sinda queen Lakshmidēvi, wife of Chāvunḍa. Lakshmidēvi is said to have been administering the area granted by her husband.

TEXT

- 1 ವಸುಮತಿಗಸದ ಸೋಮನಾಥ ನು ಮೆಲ್ಲದೆಯು ಜಾಮುಂಡಮಂ[ಡ][ರ್ದೇ]
- ಕ್ವರನ ಪಟ್ಟಮಹಾ[ದೇ]ವಿ
- 2 ಮುಂಡಲಕಾಗ್ರಗಣ್ಯನಜಿ ವೇದಂಡನ ಧಾರಿನಿ ಸ[ತ್ತ್ವ]ಯು
- ಕೂಮೈಯ ಗಂಡನ ವಮೈ
- 3 ತ ಜೌಂಡನ ಚಿತ್ತಪಂಕರುಹದೊಳ್ಳಿಸಿದ್ದ ಪರೋಪ್ಪ [ಜೌಂಡಭೂಮುಂಡಲ]ನಾಥನಗ್ರ[ಪತಿ]
- ಲಕ್ಷ್ಮೀವಿರಾಜಿಪ .

¹ The continuation is lost.

- 4 . ಯಂದದಿ . ಸ್ವಸ್ತ್ಯನವರತವರಮಕಲ್ಯಾಣಾಭ್ಯುದಯಸಹಸ್ರಫಲಭೋಗಭಾಗಿನಿ ದ್ವಿತೀಯಃ
ಲಕ್ಷ್ಮೀ -
- 5 ಸಮಾನ ಕಳಹಂಸಯಾನ ದಾನಜಿನ್ತಾಮಣಿ . . . ಜನಚೂಡಾಮಣಿಯನ್ನಪ್ಪು . . ರಾಗ್ಗ್ರಸರಿ
ಸ[ವ] -
- 6 ತಿಗಜಕ್ಕೇಸರಿ ಯಾಚಕಜನದಾರಿದ್ರ್ಯಸಂಹರಣ ಗುಣಗಣಾಭರಣ ಸ[ಹ]ಜ[ಮ್ರಿ]ಗಮದಾಮೋಡ
ಬುಧಜ -
- 7 ನಾಹಾಡ . ಸಾಹಸೋತ್ತಂಗೆ ವಿಜಯವೈಜಯಂತಿನಾತನದಮಯಂತಿ ಸಂದಮುಕುಂದ [ಜಾಪುಂ]ಡ
[ದೇವ] -
- 8 ಪ್ರಸನ್ನನಿವಾಸ ಲಕ್ಷ್ಮೀದೇವಿ ಶ್ರೀಮತ್ತಿಂದಮಹಾದೇವಿ ಲಕ್ಷ್ಮೀದೇವಿ ||ಕ|| ಸೂಂಡಿ ಹೂಸವೂರಾ
ಕರ ಕೆಹೆಮಂಡಲದೊ -
- 9 ಕ್ಷಗಲ್ದ ಪತಿವೂರಂ ಜಾಪುಂಡಂ [ಕು]ಡ ಪರಮಸುಖದಿ
ನಾಳುತ್ತಿದ್ದಳು || ಅಲ್ಲಿ || ಎಸದ .
- 10 ಗ್ರಹಂಗಳ ನೆಸಗುಂ ಹೂಸ
ಪೂರ್ವಿಗಿಕ್ಕದಾಣಮೆ -
- 11 ನೆ ವಸುಮತಿಯೊಳ್ || ಪ ಯ ಸತ್ಯದ ಪುರುಷಾರ್ಥದ ಜನ್ಮ ಭೂಮಿ
ಕಲಿಗವುಂಡ ನಿರವದ್ಯಂ ತ .
- 12 ಸಾಯ್ಯೋಕಾಳ [ಸಿಂಗ]ಗವುಂಡ || ಮತ್ತಮಲ್ಲಿ || ವೈ || . . . ವಯೋಧಿನಿಮ್ಮಳ
ಸರಸ್ವತಿ [ವದ್ದೊಣೆ]
- 13 ಕುಂಗೆ ದಕ್ಷಿಣ ಗೋದಾವರೀ[ದೇವಿ] ಸಿಂಧು ಯಮುನಾನದೀತ್ಯರ್ಥಜಲಂಗಳಲ್ಲಿ ಮಿಂತಾವೆಗವಲ್ಲ
ವೊಂದಡೆಗೆ ಬಂದೊ[ದ]ವೊ -
- 14 ಮೈ . . . ಬೃ ತೀರ್ಥದೊಳ್ ದೇ[ವರ]ದೇವನೊಪ್ಪಿ ನೆಲಸಿದ್ದನಳಂಕಿತಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನಂ ||
ಸ[ರ]ಳತ[ಮಾ]ಳತಾಳಸ -
- 15 ಕಾವಕ ಮುಚುಕುಂದ ಕುಂದ ಲವಳಿ ಹರಿಚಂದನ ತಿಂತ್ರಿ
ಗ್ಗೇ ಕಪ್ಪೊಗಸು
- 16 . . . ಭೂರುಹವನಾಳಿಯಂ ಕರವೊಪ್ಪಿ ತೋಪುಗುಂ ನಿರುಪಮ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನ ನಿವಾಸಮ
ಮುನೀ -
- 17 ಕಪ್ಪೂಜಿತ || ನಿರವದ್ಯಕೀರ್ತಿ ರಮ್ಯ[ಂ] ಧರೇಗಸದ ಜ್ಞಾನಕೆ ತತ್ತ್ವಿಷ್ಟಂ
ಭಾಸುರಗುಣನಿಳಯಂ ನೆಗಲ್ದ [ಧರ್ಮ]ತ -
- 18 ಪೋರಾಸಿ ಯೆನಿಸಿ . . . ರಾಖ್ಯಂ ಆಚಾರ್ಯವದವಿಯೊಳೆ || ಸಮಸ್ತರಾಜ್ಯ ಭರನಿರಾ -
- 19 ಪ್ರ[ತ] ಮಹಾಮಾತೃಪದವೀವಿರಾಜಮಾನ . . . ಕಾನೀನ ಲಕ್ಷ್ಮಾದೇ[ವೀ] ಪದವಂ
ಕಜಮಧುಕರ . ನಿಜೋ -
- 20 ಕರಸನಗೆ ಗರಿಮೆ ಸಂಗ್ರಾಮ ಮಂತ್ರಿಜನಬಿಲಾಟ
ಮಟ್ಟ . ಗೋ -
- 21 ತ್ರವತಿತ್ರ . [ಬಂಧು]ಜನಮಿತ್ರ ಇತ್ಯವಿಳನಾಮಾಂಕಮಾಳಕಾವಿರಾಜಿತರಪ್ಪ ಸೋಮನಾಥನಾಯ
ಕರ್ಗ್ಗ್ ||
- 22 ಸು . . . ಹಿತ ನನ್ನ ನೆಗದ್ದರಳಯೊಳಿತಿಕಯಪುಣ್ಯವೈತಿಭಕ್ತ ಕೇಶ
[ವ] -
- 23 ಸು[ಸ್ತು]ತ್ಯ[ಗು]ಣನಿಳ[ಯ]ನ[ಸವ] . . . ದೇವರ || || ಮತ್ತಂ ವ[ರ್ಗ್ಗ]ಡ ಸೋಮ
ನಾಥನಾ -
- 24 ಯಕಮು ಗಯಾಧರನಾಯಕರು ಕರಣಂ ರಾಯರಸನುಂ [ಮಾ]ಟಿರಾಜನುಂ ಪ್ರತಿಶ .
- 25 ಣ್ಯಕೇಶವದೇವನುಂ ಮಾಧವದೇವನುಂ ಶ್ರೀಮ[ಲ್ಲಿ]ಶ್ವತ್ತಿದೇವಿಯರ್ಗ್ಗ ಬಿಂನವಂ ಗಯ್ತು ಶ್ರೀಮ -
- 26 ತು ಕುಲರಾಕುಮ ದೊಪವೆತ್ತಿರದ ಶ್ರೀ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನದೇವರ್ಗ್ಗ ಸಕವರ್ಷಂ
- 27 ಗಂಟಿ ನೆ ಯುವ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಸುದ್ದಿ ೧೪ ಸೋಮವಾರ ಉತ್ತರಾಯ -

- 28 ಉ ಸಂಕ್ರಾಂತಿಯನು ಬಿಟ್ಟು ಗದ್ದೆ ಪುಟ್ಟದಲು ಪೇವರ್ಗ್ಗ ನಡವ ಹ .
 29 ರಳು ಮತ್ತರು [೪] ಹೆಗ್ಗಡೆ [ಗಾಮುಡಣಂ] ಬಿಟ್ಟು ಅಜ್ಜಿಂಜೆಗೆಯ ಮತ್ತರು [೩]
 30 ಪ್ರತಿಪಾಳಪುದೀ ಧರ್ಮಮನತಿಕಯವಿಂದರಸು
 ಗಾವುಂಡು ಸನ್ನೆತಿ .
 31 ಯಿಂದಪುವತ್ತೂಕ್ಕಲುಮತಿಭಕ್ತಿ[ಯ]ನಂಬುಹಿಟ್ಟುಮಾಬಯ್ಯಾರ್ಕ್ಕ [೦] || ಕರ -
 32 ಮಿಸವೀ ಧರ್ಮವ ನೊಪ್ಪರೆ ಪಾಳಸಿದಂಗನನ ಪುಣ್ಯಂ ಸರ್ಗಂ ದೊರಗಟ್ಟಳಿವ
 33 ದುರಾತ್ಮಂ ಧರ ಪಳಯಲು ರಾರವಕ್ಕ ಗಳಗನಳಗುಂ @ ಕಿವಾಯ ನಮಃ
 34 ಪರಮತಪೋಧನರೆ ವಿಪ್ರರ[ದೊ]ಪ್ಪ ಕಿವಪ್ಪಸಿದ್ಧ ಸಾಸನಮಸುಸ್ಥಿರಮಾ .
 35 ಗಿರೆ ಪಾಳಸುತ ಧರಯಂ ಚಾವುಂಡ ನಿಜಂ .

No. 237

(B.K. No. 28 of 1927-28)

UNACHGERI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone set up near the public well

Chāvunḍa, 1165 A.D.

This is dated the 10th regnal year of the king, Pārthiva, Pushya śu. 13, [Sunday, Uttarāyana-samkramaṇa. The date is not regular. The year Pārthiva falling in the reign of Sinda Chāvunḍa corresponds to 1165 A.D. In that year Pushya śu. 13 occurred on December 17, the weekday being Friday. The said Samkramaṇa however, occurred on December 25, Saturday.

It records a gift by Heggade Iśvarayya, of the Hejjunḱa and Bīravāṇa taxes, under the instructions of Chāvunḍarasa. The latter part of the record is damaged.

TEXT.¹

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮ[ನೃಹಾಮಂ]ದಳೇಸ್ವರಂ ಸಾಹಸೋತ್ತಂಗೆ ಭೂಜಿಬಳಭೀಮ ವಿ -
 2 [ರ]ಚವುಂಡರಸವೇವರ ಬಸದಿಂ ಹಜ್ಜುಂಕ ಬೀರವಣದ ಹಗ್ಗಡೆ ಈಸ್ವರಯ್ಯಗಲು ಗಂ ನೆಯ ರಾ -
 3 ತ್ತೀವ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಸ್ಯ ಸು ೧೩ ಆದಿವಾರ ಯುತ್ರರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾಂತಿಯಂದು
 ಕಾ[೦]ಬಗ .
 4 ಯ ಬೀಡಿನ ಸ್ತಳದಲ್ಲಿ [ತಿಂ]ಗಳಿಗೆ ಬಿಟ್ಟು ವೀ[೫] @ ಪರಿಯರನುಗ್ರ
 ಚ . ಭೂಪತಿ
 5 ವೀರನಾಕಿ ಸಿಂಗರಸ ಸಹಸ್ರಬಾಹು [ತ]ರಡಗಿಂ .
 6 ದೆಯನಾಡಿ @
 7 ದಿ ಯಿಂ
 8-10 Damaged
 11 [ಯಿಂ] ನುತ ಸಿಂದನಂ
 12 ಮೇರುಗೆ ಬಿಣ್ಣುವಾ :

No. 238

(B.K. No. 4 of 1927-28)

HIREMAṆṢŪR, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone built into the wall of Hanumān temple

Chāvunḍa, 1169 A.D.

This is dated Śaka 1091, Virōdhi, Pushya śu. 5, Thursday, Uttarāyana-samkramaṇa, corresponding to 1169 A.D., December 25.

¹ Engraved in continuation of No. 122 of South Indian Inscriptions. Vol. XI, Part II.

² The rest of the record is worn out.

It records the renewal of a gift of land for the maintenance of a tank called Hiriya-
baga of Hiriya-Maniyūr, at the request of Dāsabōva, the *Adhishāṭhāyaka* of Jīnāsāle, by
Mahāmaṇḍalēśvara Chāvūṇḍa of the Sinda family who was governing Kisukūḍa
Seventy, Bāgadage Seventy, Nareyaṅgal Twelve and Kelavāḍi Three Hundred.
The earlier part gives a genealogical account of the donor and his exploits.

TEXT

- 1 ① ನಮಸ್ತುಂಗತಿರಕ್ಕುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರ ಚಾರಣೀ ತೃತೀಯಕೃಷ್ಣನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂ -
- 2 ಥಾಯ ಸಂಭವೇ || ನಮಸ್ತು ಸ್ತೃಪಿ ವರಾಹಾಯಃ ಶಿಲಯಾ ಚರತೇ ಮಹೀ ಖು -
- 3 ಗಾನ್ತರಗತೋ ಯಸ್ಯ ಮೇರುಃ ಕಣಕಣಾಯತೇ ② ಛ ಛ ಛ
- 4 ② ತದ್ವಾದ್ಧಿಚಾರುಪರಿಭಾಸದುವಳಯುತಮೆನಿಸಿ ನಾಡೆ ಸೊಗಯಿಸು[ವು]ದಂ
- 5 ಜುಬುದ್ವೀಪವಲ್ಲಿ ಕುಬ್ರಿದ್ವರಮೆನೆ ನಾಡೆ ಮೇರುಗಿರಿ ಕಂಜಿಸುಗು || ಆ ಕನ -
- 6 ಕಾದ್ರಿಯಿಂ ಕಂಕಲು ಭೂಕಾಂತಾಕಾಂತೇ[ರೋ]ಪಮಂತಾ ಕಾಂತವಿಷಯರಕ್ಷಕರಿ ಕಲಿಯು -
- 7 ಗೆದಲ್ಲಿ ಪುಟ್ಟಿದಿಚಾರ್ಪಳುಕ್ಕರು || ಆ ಚಾರುಕ್ಕಮಹೀಕರಿಂದ ಬಲಯಂದುದ್ದೇತ್ತರು ಗ -
- 8 ಲ್ಲ ಧಾತ್ರೀಚಕ್ರಂ ನತೆ ಬಗ್ಗೆ ಸುಲು ಭುಜಬಲಾ ಕುಂತರೋರುವಿ ಚಂಚಜ್ಜತು -
- 9 ರಾಂಗನಾಂ[ಂ]ಕಸಮಾಕಮಾಗ್ರಹಂ ಬಿಜ್ಜಣ ನೊಪ್ಪತಿರ್ಪನದಟಂ
- 10 ವಿದ್ವಿಷ್ಟವಿದಾರವಾಂ || ತಚ್ಚಕ್ರವರ್ತಿಯಲಯ ವಿವಿತಂ ವಿದಕೀರ್ತಿ ಚಾಮುಂಡನಿವಂ -
- 11 ನಿ[ಚ್ಚ]ಟಗಲಿ ಕಲಿಕಾಲವಿಯಪ್ಪ ರನೆನೆ ವಸನಿಸದನೀ ವಸುಮತಿಯೊಳು - ಆ ಮಹಾ -
- 12 ನುಭಾವನನ್ವಯಾವತಾರಮೆನೆ[ಂ]ದೊಡ . ಆಚುಗಿಭಾಮಿಭಾಲೆನ ಸುಕೋದರ[ವಂ]ಪ್ರ -
- 13 ತಿಮವ್ರತಾಪಭಾರಾಚಳ ವಜ್ರದೊಡನೆ ನಾಕನಿವಂ ನೃಪತುಂಗ ಸೊಗನಾರೋಚಿ -
- 14 ತವಿಕ್ರಮಂ ವೆಗದ್ದೆ ದಾಸದಸುಂ ಕರೆ . . . ಜಯ[ತ್ರೀ]ಚತುರಬ್ರಯಂ ನಿಭು ಚವುಂಡ -
- 15 ರಸಂ ಗುಣ ಚಾವಭೂಭುಜಂ || ಅವರೋಳಗೆ || ಅಹತೋದ್ಯದೈಳಿ ಜಾಳುಕಂ ಕದನದೊಳು ಮಾ -
- 16 ರಾಂತು ತಾಗಲು ಮಹಾಮಹಿಮಂ ಸೂರಿಗಗೊಂಡು ಕೊನದೊಡವಿಂ ಕೊದಿಕ್ಕಿ ನಿರ್ದಿಸ್ತರು ಮಹಿಯೊಳು
- 17 ತಾಲ್ಪ ಸುಧಾಂತು ನಿರ್ಮಲಯ[ಕಃ ತ್ರೀ]ಕಾ[ಂ]ತಯಂ ಸಂತತಂ ಮಹನೀಯಂ [ಕ]ಲಿ ಜಾವು[ಂ] ದಭೂಪನೇ -
- 18 ದಂ ತ್ರೀ ಸಿಂದವಂಕೋದೈವಂ || ಅವರೋಳಗಾಚರಸಂಗುಡೈನಿಸದನಧಿಕವ್ರತ[ತಾ]ವ[ನಿಧಿ] ಜಯ ಲಕ್ಷ್ಮೀ -
- 19 ರವಣಂ ಬುಮ್ಮರಸುಂ ಕೀರ್ತಿವಿಳಾಸಂ ಸಿಂದವಾದ್ಧಿವದ್ಧನಚಂದ್ರಂ || ಆತನನುಜಾತನವನೀ ವಿಖ್ಯಾತೆಂ ತ್ರೀ -
- 20 ಸಿಂಹಪಾತನುದ್ಧತರಿಪುಸಂಘಾತಹರಿನಿರತನೆನಿಸದನಾತನ ತೇಜು ಪ್ರತಾಪದಿಂದಾಚರಸಂ ||
- 21 ಅಂತನಿಸಿದಾಚಚಮಾವನ ಕಾಂತ ದಯಾವಂತ ಭಾಗ್ಯಮಂತ ನಿತಾಂತೆಂ ಕಾಂತ ನಯವಂತ ಸತುಕುಳವಂ -
- 22 ತ ಮಹಾದೇವಿಯೆಂಬ ವಸರಿಂವಸ[ವ]ಳು || ಆಚಮಹೀಭುಜಂಗೆವಸದಾ ಮಹಾದೇವಿಗೆಯುದುಳಿ -
- 23 ವಿಕ್ರಮ ವೇಚರಕೀರ್ತಿ ಸಂಭವಿಸಿದಂ ಕಲಿ ವರ್ಮಮಹೀಧರಂ [ಮ]ನೋಜ್ಞಾಚರಣಂ ರಜೋದ್ಧ ತ ವಿರುದ್ಧನಿ -
- 24 ಪಾಳಕಜಾಲಬಾಳಕಾರೋಚನನಿಗ್ಗ ರದ್ವಿಮ[ಲ]ರೋಳಬಲಾವಿಳಸಂಗರಾಂಗಣಂ || ಆ ವಮ್ಮ -
- 25 ಭೂಪನನುಜಂ ರೂಪಮನೋಜ್ಞಂ ಮನೋಜ್ಞ ಗುಣಗಣಯುಕ್ತಂ ವೇಪತರಿಪುನಿವಹು[ದ] -
- 26 ಯಾಳಾತಂ ಜಾವುಂಡಮೆಂಡೇಳೆಂ ನೆಗದ್ದೆಂ || ಮಂದರ ಧೈಯ್ಯಂ ರಿವುನಿವಬ್ರಿಂದಕೀರ್ತ[ದು] -
- 27 ಕಾಳಕೇಳಕಳುತಂ ಚಂದಲದೇವಿಪ್ರಯಸುಕನಿ[ಂದೊಪ್ಪ]ಳೀರ್ತಿಯನಿಸುಮ ಜಾವುಂಡ[ಂ] || ಮುನಿಸುಂ
- 28 ಭೂಳನಿಪಾಳಮೇಳಿವಜಳಮೋತ್ತರಯುಂಯಾನಿಳಂ || ನಧಿಪ್ರಾವಿರಕೀರ್ತಿ ಸಾಂದ್ರನಿಕಿರತ್ಯಾ ಲೇಯ -

- 29 ಪಾಪಾಂಧಕಾರನಿರಾಸೋಜ್ಯೋತಂ ದ್ರಿದ್ರಿಧಿತಿಲಸದ್ಭಾವಂ ಬುಧಬ್ರಾತ ವಾ [ಸ್ತು]ನಗೋರು ಭೇದವ
ವಜ್ರ .
- 30 ವಾಗಲಸವಂ ಚಾಪುಂಡಭೂಪಾಳಕಂ || ಭೀರುಗಳಂ ಸರಣ್ಯಗುವರಂ ಭಯ ದು[ಷ್ಟ]ರನಿಕ್ಕಿ
ನಿಲುವರಂ[ದಾ] .
- 31 ರುವದಿದಿಳಾತಳಕ ವಪ್ಪರನಾಂತಿರಿಯಲೈ ಪಳಸಿ ಸದುವೀರರನೆಯ್ ಕೊಡಸವ ಮೀಸಗಳಂ ಹುರಿಗಾಂ-
- 32 ಡೆ ಗಂಡೆವೆಂತಾರಮನಾರ್ ಸಿಂದಕುಳವೆಂದನನೊಳು ಪಡಿಯವ್ವ ಗಂಡೆರಾರು || ಸಮರೋದ್ಯೋದ್ಯೋ
ಯಾಯಿಸ .
- 33 ಳೆ ಶ್ವೇತವಸ್ತ್ರನಾನೀಕಮಾಂದಾಗಿ ವಿಕ್ರಮದಿ ತಾಗೆ ಪರಾಕ್ರಮಯುತಂ ಸಿಂದಾವ್ಯಯಾಂಬೋಧಿ .
- 34 [ಚಂ]ದ್ರಮವೇರ್ವಟ್ಟು ತಡೀಕನು ಮಲೆ[ವ]ರಂ ಕೊಂದುಗ್ರಮತ್ತಭಿಸಂಭಮನಾದಂ ಬಡಿದಂ ನೃತಾವ-
- 35 ತವನಂ ಚಾಪುಂಡಭೂಪಾಳಕಂ || ನಿಜಚಾತು[ವ್ಯ]ಗಳಿಗರ್ಭದಂ ಭುಜಬಳಪ್ರಕ್ಷೋಭದಿಂ ಪಾಂ .
- 36 ದ್ಯೋನಾಟಜಯಾಕಾಂಕ್ಷೆಯಿನೆಯ್ ವಂದು ಕಡುಪಂದಂ ತಾಗೆ ಚಾಪುಂಡಭೂಪಾಳನೇಕಾ[ಂ] .
- 37 ಗದೆ ಗೆಲ್ಲ ಸೈನ್ಯಮೆವದಂ ಕಂಡುಟ್ಟುದಂ ಬಿಟ್ಟು ನಿರ್ವಿಜೆಯಂ ಕಾಮನಿರಾಳ ನೋಡಿದನವಂ
- 38 ಬೆಂಗೊಟ್ಟು ಕಾಳ್ವಟ್ಟಿಯಂ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತವೆಂಬಮಹಾಽಬ್ಧ ಮಹಾಮಂಡಲೇಶ್ವ-
- 39 ರಂ ಭೋಗಾವತೀಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ವಿದ್ವಿಷ್ಯಮಂಡಳಕಗಿರಿವಜ್ರದಂದೆ ಸಿಂದೆ .
- 40 ಕುಳಮಾತ್ಮಂ ಡೆ ವಿಜಮವಾಹಕಮನೋರಂಜನ ಚಿತ್ರಭಂ ಜವತುರಕಯಾರೂ .
- 41 ಡೆಪ್ರವ್ರದರೇವಂತ ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾಂತ ಮದವದರಿಮಂಡಳಕಮದದ(ದ್ವ)ನ ಬಿದುಳವಿದು .
- 42 ಳತಕ[ಕ್ಷೇ]ತ್ರಂ ಕಿರವ ರಣರಂಗಭೈರವ ವಿರೋಧಿಮಂಡಲೇಶ ದಕವದನ ವಿಜಯೋದ್ಯಮ .
- 43 ರಾಮ ಭುಜಬಳಭೀಮ ಶ್ರೀಮತು ವಿಕ್ರಮೇಶ್ವರವೇವರ ಶ್ರೀಪಾದಾಂಭೋಜಭಂಗ ಸಾ .
- 44 ಹಸೋತ್ತುಂಗ ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನು ಮಹಾಮಂಡಲೇಶ್ವರಂ ಚಾ .
- 45 ಪುಂಡರಸದೇವ್ಯರ್ಕಿಸ ಕಾಡೆರ್ವತ್ತುಮಂ ಬಾಗಡಗಿಯವ್ವತ್ತುಮಂ ವಾಯಂಗಲ್ಲು ಹನ್ನೆರಡು -
-
- 46 ಮಂ ಕೆಳವಾಡಿ ಮೂ ಮೂ ಮಂ ತ್ರಿಭೋಗಾಭ್ಯಂತರ ಸಿದ್ಧಿಯು ದ.ಪ್ರಸಂಗದ -
- 47 ಶಿಷ್ಯಪ್ರತಿಪಾಳನೆಯಿಂದಾಳ್ವ ರಸುಗೆಯುತಮಿರ || ಅನ್ನನಿಸಿ ನೆಗಲ್ದ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡ .
- 48 ಲೇಶ್ವರನ ಶ್ರೀಮತು ಬಿನಸಾಲೆಯಧ್ಯಾಯ[ಕಂ] ದಾಸಬೋವಂ ಚಾಪುಂಡರಸದೇವಗ್ಗ ಬಿನವಂಗ-
- 49 ಯ್ದು || ಶ್ರೀಮತು ಹಿರಿಯ ಮನೆಯೂರ ಊರುಂಬ ಹಿರಿಯಕಡೆಗೆ ಆ ಹೊಲದ ಬೀವಧನ ನಿ .
- 50 ಬರುಂ ಕಡೆಗೆ ಭುಕ್ತಿ ಸಾಸನವುಳ್ಳದಂ ದಾಸಬೋವಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡಲೇಶ್ವರಂ ಚಾಪುಂಡರಸ
ದೇವರು
- 51 ಪುನರ್ಬರಣವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮಮೆಂತೆಂಡೆ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಸಕವರುಕ ಗಂಗೆ ನಯ ವಿರೋ-
- 52 ಧಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಕ್ಕ ಸುಧ . * ಬ್ರಹ್ಮವಾರಮಂತ್ರ ರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಮಾಣ ಪುಣ್ಯದಿನ .
-
- 53 ದೊಳು ಹಿರಿಯ ಕಡೆಗೆ ಊರಿಂ ಮೂಡ ಆ ಕಡೆಯಿಂ ಹತ್ತಿರ ತಂಕಲು ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರು ೪ ಮ .
- 54 ತ್ತಂ ಬೀವಧನ ಉಂಬ ಹೊಲದ ದೊಡ್ಡಿಯಗಡೆಗೆ ಆ ಕಡೆಯಿಂ ತಂಕಲು ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರು ೨ ಅಮ್ಮ
ಮತ್ತರು
- 55 ಆರುಮಂ ಶ್ರೀಮನು ಮಹಾಮಂಡಲೇಶ್ವರ ಚಾಪುಂಡರಸದೇವರು ಸರ್ವನಮಸ್ಕರಮಂ ಸರ್ವ ಬಾ .
- 56 ಧರಣಿಹಾರಮುಮಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ ಈಂತೀ ಧರ್ಮಮಂ ಊರೊಡೆಯರುಂ ಸರ್ವಗಾಪುಂಡುಗಳುಂ
[ಅ] .
- 57 ಉವತ್ತಕ್ಕಲುಂ ಅಧಿಕಾರಿಗಳಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವಗ್ಗ ಗಂಗೆ ಗಯ ಪ್ರಯಾಗೆ ವಾರಣಾ[ಸಿ]
- 58 ಗುರುಕ್ಷೇತ್ರಮೆಂಬ ಪುಣ್ಯತೀರ್ಥಂಗಳೊಳು ನಾಸಿರ್ವ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಂ ಸಾಸಿರ್ವ ತಪೋಧನಗ್ಗ
- 59 ಸುವರ್ಣಾದಿ ಪಂಚರತ್ನ ದೊಳು ಕಟ್ಟಿಸಿ ಸಹಸ್ರ ಕುಬೆ[ಗ]ಳಂ ಉಭಯಮುಖಿದಾನಂ .
- 60 ಗೊಟ್ಟು ಫಲಮಕು || ಈಂತೀ ಧರ್ಮಮನಳಿದವಗ್ಗ ಆ ತೀರ್ಥದೊಳು ಆ ಕುಬೆಗಳಂ ಆ .
- 61 ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮನಾ ತಪೋಧನರುಮನಳಿದ ಪಂಚಮಹಾಪಾತಕರವರು || @ @ .
- 62 ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮತೆತುನಿರಾಣಂ ಕಾರೇ ಕಾರೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವ[ದ]ಭೋಷಾ
ಯೋ ಭೂ .

63 ಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ || ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ ಕ್ಷಮಿಸುತು.

64 ಕಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಣುಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಮಿ ||

No. 239

(B.K. No. 107 of 1926-27)

HOSUR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into the wall of the Śiva temple

Chāvūṇḍa, circa 12th century

It records the gift of income derived from the taxes *Hejjuṅka* and *Biravaṇa* for lamp, worship and offerings, to the god Mūlasthana, by Nāgadēva and Kēśava, *Peg-gades* of the tax officer Bicharasa. The latter is stated to have been a subordinate of the governor of the area, *Mahāmaṇḍalēśvara* Chāvūṇḍa who might be the Sinda chief of that name.

TEXT

- 1 ✽ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಕಸ್ತಿ ಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮೇಷ್ಟಾ ರೇಶ್ವರಂ ರಿಪುಮಂಡಲೇಶಕ -
- 2 ದಳದೊಡವೊಡಂ ಕದನಪ್ರಪಂಚಂ ನುಡಿದನ್ನ ಗಣ್ಯಂ ವಿಠಲ ಜಾನ್ಮಾಶ್ವರಸರು || ಕ || ಸ್ಥಿರಯಿ.
- 3 ರಾಜ್ಯಂ ಗೆಯ್ಯುತ್ತಿರೆ ತತುಪಾದಾಂಬುಜೋಪಜೀವಿ ಚಮೂಪಾಭರಣಂ ಶ್ರೀ
- 4 ಸುಂಕದ ಬೀಚರಸಂ ವಿಭುದೈಕಮೊಂಡನಂ ಧರಗನದಂ || ಅತನ ಪರ್ಗದಗಲ ವಿಷ್ಣುತಯ -
- 5 ಕೋನ್ಮತ್ತಿನಿಪುಣರಚಲತವಾಕ್ಯಬೂರ್ಪತವದೊಳು ನಗಲ್ದ ಮೃಗೋ
- 6 ನ್ಯಾರಗದೊವನುಂ ಕೇಕವನುಂ || ಆ ಮಹಾನುಭಾವತರ್ತಮಗೆ ನಡವೆ ಹೆ -
- 7 ಜ್ಞಾಂಕ ಬೀರವಣಮುನಂ ಶ್ರೀ ಮೂಲಸುತ ನದೇವರಂಗಬೋಗಕ್ಕಂದಾ ದೇವರ
- 8 [ಸೂಡಲಿ]ಗ ಸರ್ವನಮಸ್ಯಂ ಸರ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರಮಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರ್ ||
- 9—10 Worn out

No. 240

(B.K. No. 57 of 1926-27)

HARTI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in the temple of Śvara

Vira-Bijjala, 1173 A.D.

This is dated the 7th regnal year of the Sinda feudatory, Vijaya, Kārttika-puṇṇami, Monday, corresponding to 1173 A.D., October 22.

It records the gift of income from the *Biravaṇa* tax on the garden of the god to the god Gōyidēśvara by the twelve *gāvūṇḍas* of Harati, *Aruvattokkalu*, Ugura Three-Hundred, the One Thousand and *Heggade* Remmarasa after washing the feet of Jāta-vēda-pāṇḍita, the *Āchārya* of the temple. Another gift to the same god by Maduvarasa is also registered.

TEXT

- 1 ✽ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಕಸ್ತಿ ಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನುಮಹಾಮೇಷ್ಟಾ -
- 2 ರೇಶ್ವರ ಕಾಹಕೋತ್ತಂಗ ಭುಜಬಲಭೀಮ ವಿಠಲಬಿಜ್ಜಾಂದೇವ -
- 3 ಪರಶದ ೩ ನೆಯ ವಿಜಯಸುವತ್ತರದ ಕಾರ್ತಿಕ ಸುದ್ಧ ಪೂ -
- 4 ಣ್ಣಮಿ ಸಹಮನಾರ ವೈಶಿವಾತ ಸಂಕೃತ್ತಿ ಸಂಯೋಗ -
- 5 ಮಾಡ ಪ್ರಣ್ಯದಿನದೊಳು ಶ್ರೀಮತು ಹರತಿಯ ಹೆ -
- 6 ನ್ನಿಬ್ಬಗಾರ್ಪವಂದಗಲಂ ಅಜುವತ್ತಿಕ್ಕಲುಂ ಉಗುರಮೊನ್ನೊ -
- 7 ವರ್ತರಂ ಸಾಸಿವರ್ತರಂ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಹೆಟ್ಟಗಾಂ ಬೀರವಂದ
- 8 ಹೆಗ್ಗಡೆ ರೆಮರಸಂ ಗೋಯಿದೇಶ್ವರದೇವರಾಜಾಚಾರ್ಯಾಹ್ವಾತವೇ -
- 9 ದವಸ್ತುತರ ಕಾಲಂ ಕಚ್ಚಿ ಧಾರಾವುರ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ದೇವರ

10 ತೋಂಟ್ರದಿ ಹೇಟೆನ ಬೀರವಣಮಂ ಸರ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಬಿಟ -

11 ರು || @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಸೂ[ರ]ಬ್ರಹ್ಮರ ಮುಖವ್ರಭಂ . . . ರಾಜಂ - . . .

12 ಗಳ ಮಾವ ಮದುವರಸಂ ಗೋಯವೇಶ್ವರದೇವರ ತೋಂಟ್ರದಿ ಹೇ.

13 ಟೆನ ಹಾಗಮಂ ಸರ್ವ ನಮಸ್ಯವಾಗಿ ದೇವರ ನಂದಾ - . . .

14 ದೀವಿಗೆಗೆ ಬಿಟ್ಟರು ||

No. 241

(B.K. No. 205 of 1926-27)

NIDUGUNDI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone inside the Basavanna temple

Vira-Bijjala 1174 A.D.

This is dated Saka 1096, Jaya, Mārggaśīra-paurnami, Monday, lunar eclipse, corresponding to 1174 A.D., November 10. The weekday, however, was Sunday. The Sinda chief Vira-Bijjala stated to have been ruling at this time.

It records a gift of money made into the hands of the *Mahājanas* in favour of the god Mādhavēśvara whose temple was constructed at Nidugundi by the donor *Karaga-valaradhishṭhāyaka Mahādēva-dandanāyaka*, who is described as the right hand of *Mahāmaṇḍalēśvara* Vira-Bijjala. It also registers other gifts including one for the maintenance of a *sutra*. The earlier part of the inscription contains a genealogical account of the Sinda chief and a description of the Four Hundred *Mahājanas* of Nidugundi. The epigraph is partly damaged.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀ ಜಯತ್ಯಾಪಿಷ್ಕು [ಗ್ರ] -
- 2 [ವಿ]ಶ್ವಾಂ[ತ]ಭುವನಂ ವಪುಃ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸುಮತು ಜಗ . . . ತಥ ತದಹೋರು
ಸೋಮ ರತ್ನರಾಶಿ ನಾಡೆ
- 3 . . . ಮೆಸಗುಂ || ಛನಗಾಂಭೀರ್ಯವುದೀರ್ಣ್ಯಸತ್ಯ . . . ಭೃದ್ರಹಣತ್ವಂ ಪ್ರರಾತನ
ಸೀಮಾಸ್ಥಿತಿ ತಾಂ ಗುಣಗುಣಲಸೆ .
- 4 ದ್ರತ್ವಾಕರತ್ವಂ ದೃಢಧೈನಿಶೋಷಂ ಪುರುಷೋತ್ತಮಾಶ್ರಯವೆನಿವೃಷ್ಟಿಂ ಮಹಾದೇವಮೋಕ್ಷನೋರೋ
ರನವನಲು ಜಗಂ ಸೂಗಯ .
- 5 ಕುಂ ರತ್ನಾಕರಂ ಶ್ರೀಕರಂ || ಮತ್ತಂ || ಸಿರಿಯ ತವರ್ಮನೆ ಹವಳದ ಹರವರಿ ಮುತ್ತುಗಳ ಹುಟ್ಟಿ
ಜಂದ್ರನ ತಾಯಿ ಹರಿಯರ್ಪ ಸಜ್ಜಿನ .
- 6 [ನ] ರತ್ನರಾಶಿಯಪೂರ್ವನ ನಿಧಾನವೆ ವೇಣ್ಣುರನೂಲು || ಎನೆ ಚರ್ವಿಂ ಜಳಿರಾಶಿ ಸುತ್ತುವರೆ ಜಂಬೂ
ದ್ವೀಪ ವೋಪ್ಪುಷ್ಪದಾ ವಿನುತ ದ್ವೀಪದ ಮಧ್ಯ .
- 7 ದೂರು ದಿವಿಧಾತ್ರಿಂದ್ರಂ ಮನಂಗೋಭ್ಯದಾ ಕನಕಾದ್ರಿಂಪ್ರದ ತಂಕ ಭಾರತ ವರಾ . ವಿಯುಭಾರ
ತಾ . . . ಕಾಂತಾಸುರಕಂಠಳಂ ||
- 8 [ಬೊ]ರೆಸಗುಂ ಶ್ರೀ ಕುಂತರೋರ್ವೀತಳಂ || ಶ್ರೀಮಂಜುನಸೂರ್ಯಂ ಸುಮನೋಮಾಳಾರಾಜಬಹ . . .
. . . ಯವೆಂಬೀ ಮುಮೆಯನಣಯಾದದಿಳವಳ .
- 9 ಯ ಕುನ್ತರಕ್ಕೆ ಕುನ್ತರದೇಕಂ || ಅನುವಮ ಕುನ್ತರಕ್ಕೆ ಧರೋಶಸ್ವ ಸುಪರ್ಣ್ಯವಿನೂತ ರತ್ನ . . .
. . . ವಿನಿಸುವನಿರಸಯ [ಕ]ಸುಕಾದನಾಡು . . .
- 10 ಸಯ್ಯನ ನೆರೆ ರಾಜಸಿರ್ಪದದಹೋರು ಭುವನಸ್ತುತ ರಾಜಧಾನಿ ಚಲುವಿ[ಕ]ನೆ ಯಾದ[ರ] . . .
. . . ವಿಸಿ ಲಾಶ್ರಯವೋಪ್ಪ ತೋಪುಗುಂ || ಆ . . .
- 11 ಪರಪುರಮಂ ವಿಜಯಶ್ರೀಧರನೊಸದಾಭ್ಯನಮಗಂವಾನ್ವಯಲಕ್ಷ್ಮೀಧರನನಿಸಿದ ಬಿಜ್ಜಲದೇವ . . .
. ನೈವತಿ ಕೂ . . .
- 12 ಸುತನದೊಳ ಪೃಥುರಸರಾಕ್ರಮನಾಂತ[ವೊ]ಬಿಜ್ಜಯ್ಯಂ ಮುಠಿತರಿಪುಮಂದರೇಕ . . . ಪರಾ
ಕ್ರಮಮನಾತನಾ ಬಾಲ್ಯದೊಳಂ || ಆ

- 13 ಜಗತ್ಪ್ರಸಿದ್ಧನ ಪ್ರಸಿದ್ಧವೆಂತಾವತಾರವೆಂತನೆ || ಮೊನೆಯೊಳವೃಂ ಕೂಣುತು
 ಕಟ್ಟಿದಲಗಿನಂತೆ .
- 14 [ನ]ದಿನಾಚರಸಮಂಡಳೀತ್ವಂ ಭೂತಳದೊಳು || ದೊ[ಚ]ನೆದವಾದಿಮಂಡಳಕ
 ಮುಗುಕನೊ -
- 15 ಉ ಧಾರಿಣೀತ್ವನ ಚಪುಂಡಮಂಡಳಕವೀರನ ಚಾವುನರೇದ್ರನೊಳ್ಳು ವಿಸ್ತರಿಸಿದುದಲ್ಲ
 ಲಲಾಮಂ ಭುಜಬ -
- 16 [ರ]ಮಂಡಳಕಭೀಮನೇವಂ ವಿಜಿತಾಂಗಜರೂಪಂ ಕೌರ್ಯ್ಯನಂಬುಧಿ ವಿಕ್ರಮನುರಾ
 ಣಗಟ್ಟಿ[ದು] . . .
- 17 ನಲಂಚೆಯನುತ್ತು ಹುಲ್ಲುಚ್ಚಿದೊಡುತ್ತವೆಗ ಮಾಡಿಸಿದನಲ್ಲದೊಡವೆಗವಾಚುಗಿ
 [ಜ್ವಲನ ನಿಧಿ ಭೋ[ರೆ]ದು ಕವಿ.
- 18 ಯೆ ತತ್ಪಣದಿಂದುಪ್ಪನಕಟ್ಟಿ ಕದಗಿಮೆತ್ತುಪ್ಪನಕಟ್ಟಿ ಜಳ[ಪ್ರವಾಹ]
 ನೆಗಳ[ಂತ] -
- 19 ಕವೆ ಕಾಲಮಹಾಭೈರೋಪವೆಂಬುದು ಉರಿಪ
- 20 [ರ]ಣಾಗ್ರದೊಳು || ನೆಗೆಳ್ಳಾಚಗಿಮಂಡಳಕೊಗೊಗದೆಂ ವಿವ್ಯಾವಿವೋದನು
 ಪಮ್ಮಾಡಿನೈ || ಸಿಂದಕುಳಮಂ -
- 21 ಡನಂ ದಯೆಯಿಂ ದಾನದಿನೀತ್ವರಾಚ್ಚನಯಿನೆಳಗನವಂ
 ಸಿಂದವಂಕ ಚೂಡಾ -
- 22 ಮಣಿ ವಾಗ್ವಿದಚಿಂತಾಮಣಿಯೆನೆ ನೆಗಳ್ಳದಟ್ಟ ಮಂಡಳಕಮಂಡನ

- 23 ಧರವಿಜಯಂ ಮಂಡಳಕವೆಂಡನಂ ಚಾ[ಪುಂ]ದಂ || ಅದಟಿನ ಮಂಡಳ
 ಮಿಕ್ಕ ಪುರವೇವ
- 24 ಯೆನಿಪಡಿ ಮೂವರಗಂಡನೆಂದು ಸಮರದೊಳು [ನೆ]ಟ್ಟನೆವೊಡ
 ಪ್ಪರಾಕ್ರಮದಿ -
- 25 ಗಳು ಶ್ರೀ ಪೀಠಬಿಜ್ಜಲಂ ಕೌರ್ಯ್ಯವಸುಧಂ [ಚಿ]ತ್ಯದೇವನೆಯ
 ನೆನಲು ಮಿಕ್ಕಭಯ -
- 26 ಕುಳಕುಡ್ಡರಾಬ್ಬು[ವ]ನೇನಿಂಘುಕನ ವೀರ ಬಿಜ್ಜಲನ ದೊರೆ ಮಹೀ
 ಪುಟ್ಟದನನ
- 27 ಕ್ರಮಂ ವೀರಬಿ[ಪ್ಪ]ಲ ದಂಡ[ನಾಯಕ] ಮಹಾ -
- 28 ವೇಮೆ || ಆ ವೀರಾವತಾರನ ವೆಂತಾವತಾರವೆಂತನೆ || ಜನನು
- 29 ಪುಟ್ಟದೊಗಡೆನೆಯು ವಾಕ್ಯೋರ್ಯ್ಯದೊರ್ವೀರ್ಯ್ಯ
 ಪುರುಷರನ್ನ [ವವಳ]ಸುವರ್ಣ -
- 30 ಜ್ಯಾಘಾತಸಿಗುಣವೆಂತಂ ಕಾ ಕ್ಷಿಯನಿಪ್ಪ ಚಾಡಿಯಕ್ಕ[ಗಂ] -
- 31 ವಿಧ್ಯಾಬಲಸಹಿತನರಾತಿಮನೊಬರ ಹರನನಿಸಿ ಪುಟ್ಟಿದನಾ
 ಗವಳಂ ಕೊಟ್ಟದಡ್ಡಕ್ಕಾಯ -
- 32 [ಕ] ಕರುಣಾಂಬುಧಿ ನಾ[ಗ] ಆ ನಾಗರಸನ ಸತಿ ಮಹಿಮೊನಿಧಿ
 ಕೊನಿಧಿ ನೆಗಳ್ಳಳಂ[ದೊರೆವೆತ್ತಿಹಿರಿ] -
- 33 ಯೆ ಮನೆ ಯೀತ್ವರ[ದೇವ] ಜನಕ ಗಾಜರೆ ತಾಯಿ ನಾಗರಸನಿಳವೊಲ್ಲವನೆ
 ಧರೆಯೊಳ
- 34 ಪೋಲ್ವ ನಾಲ್ವರುದಾರಗ್ಗೊಗೆ [ನಾ]ಗದೇವವಿಭುಗಂ ರ[ನ್ನ]ವ್ವಿಗಂ ಪುಟ್ಟಿದರು ವರ
 ದೇವದೊಡನಾಯಕನುದಾತ್ತ ಚೌಂಡ -
- 35 ದಂವೇತ್ವಂ || ಅಲ್ಲಿ || ಧರೆ ಪೊಗಳ್ಳುಂ ಪಾತ್ಯ[ರ]ಪ[ಪ]ರೇತ್ವರನ ಚತುರೋಕ್ತಿ ಘಾರತೀತ್ವರನ
 ರಾಮೇತ್ವರನನುದಾರತಾಗುಣಗಣಾ ಪ್ರಭು
- 36 ಚೌಂಡಧಾರಿಣೀತ್ವರನ ಮುತ್ತುರೇತ್ವ[ರೆ]ನನೀತ್ವರನ ಸುಜನಪ್ರಸ[ಂ]ನ್ನನಂ || ಆ ನೆಗಳ್ಳೋತ್ವ[ರೆ]
 ಕ್ಷಿನಿಧ[ವ] ಚಮುನಾಥ

- 37 ಸಿಂದರಾಜ್ಯವದ[ಭಾ]ರಘುಯ್ಯಂ || ಭುಜಬಳಭೀಮನ ತನಯನ ಭುಜಬಳದೊಳ
 ಭುಜತಿಳಕ[ನ]ಮಂತ್ರಿ ಮಾಧವ ದಂಡನಾಯ .
- 38 ಕನಕದಂ || ಮನೆಯೊಳ್ಳಹಾವ್ರಧಾನಂ ವೊನೆಯೊಳು ವೀರವಧಾನನನ ಬಿಜ್ಜಲದೇವನ ಮಂತ್ರಿ . . .
 ಮಾಧವಚಮೂವನ ನುಪಮರೂಪಂ
- 39 ಟೆ ಮಂದಳಕದಂಡನಾಯಕಜನರಾಜ ನಿಜಭುಜದಂಡಮಿಂದದೆ ನಿಜಕಿ[ಂ]ಕರರ ಜವನ ಕಿಂಕರರಾಗಲು ||
 ಗಂಡನೆನಲು ವಿನಿಶ್ಚಯ
- 40 ಸತಿಯಂ ಮಹಾದೇವದಂಡನಾಯಕನಾಂತ || ನಿರುಪಮಭದ್ರಲಕ್ಷಣಗುಣಾನ್ವಿತನುನತ . . . ಸರ್ವತ್ರಿಕ

- 41 [ಣ]ಕರಣಿಯು . . . ವಿನಂಪದಭೀತದಿಂದ ವಿ . . . ತರುವೆ ಮೋಕ್ಷದ ಪಗಯ ನಾಭಿಯೊಳಂ
 ಹಾಮಂಡ .
- 42 (ಡ)ರೇಶ್ವರ ಬಿಜ್ಜಯ್ಯನ ದತ್ತದಕ್ಷಿಣಭೂಪಾದಂಡ ಮಂದರೇಶ್ವರದಂಡಾಧಿಪ ದಂಡನಾಥಜವರಾಜ ಶ್ರೀ
 [ಮಹಾಮಂ]ದರೇಶ್ವರಂ ದಂಡನಾಥತಿಳಕಂ ದಂ[ಡಾ]
 [ಧಿ] -
- 43 ಪಂ ಮಾದಂ || ಕಡು[ಮಂ] ಚುಂಗಯನಾಯಕ ಪ್ರಮುಖರು[ವಿರ್ವೀ]ಕಂ ಬೆಸಂ ಬೇರೊಡಗಲ ಹಂ
 ಜೀತನ ಮುಖದೇವ ಬಂದಡನಂದಾತನ . . .
- 44 ನಂನೆಯರ ಭಂಡಾರಮಂ ಕಾದನಂದದ ಕಾ[ಮಂ] . . . ದಂಡನಾಥಮ[ಹಾ]ದೇವಗವ್ಯ . . .
 [ನಾಡು] ಗರೂಳು ಕಳಸಂದು ಸಾ[ಧಿ] -
- 45 ಸಲಹಾರನಲು ನಾಡಾಡಿಯ ಬ[ಲಾಳಂ] ನೆಗರ ಸಿತಗರ ಗಂಡಂ || ಕಲಿಗಡದಲ್ಲಂ ಮಾಮ್ಮೊ
 ರಿವರ ಗೂರವ .
- 46 ಧಿರುವ ಬೀರನಲ್ಪ ಸಿತಗರ ಗಂಡಂ || ಬೆಸಗಲಿ ಮೆಯಲಿ ನಿಜಗಲಿ ಕಸವರಗಲಿ ತೊಡರಕಲಿ
 ಪಗರಯ ಕಲಿಯ[ಂಬ]ಕದ ಕಲಿತನ[ಮಂ] ನಿವ್ವಿಸಿದನೆನ ಸಿತಕ ಸಿತಗರ ಗಂಡಂ[||]
 ಬಲಯುಕ್ತಬ್ಬ .
- 47 ಲಯುಕ್ತಂ ಕಲಿಗಲ ಕಲಿ ನೆಗರ ಚಾಗಿಗಲ ಚಾಗಿಯನಲು ಹಲವು ಗುಣಂಗಳೊಬ್ಬನೆ ನೆರೆಯಾದ
 ಗುಣಾಂಬುರಾತಿ ಸಿತಗರ ಗಂಡಂ || ಎನಿಸಿದ ಮಾಧವ[ದಂಡೇ]ಕ ವಿಮತಜ[ನ್ಮ]ಭಾಮಿಯಾ .
- 48 ನಾಡೊಳು ಚರಿಸಿಸಿತ ನಿಗುಣಾದಿ ಜಗದ್ವಿನಯತ್ರಾಂಗ್ರಹಚಾರತ್ನಂ || ಮನುವಿಹಿತಚಾರದ
 ನೆನೆಯೆನೆ ನೆಗರರು ಯಜನಯಜನಯಜನಾದ್ಯಯನಾಧ್ಯಾಪನದಾನಸತ್ಯ .
- 49 [ಲ]ವಾ ವಿನೂತರಲ್ಲಿಯ ಮಹಾಜನಂ ನಾಲ್ಕುಬ್ಬರು || ದೇವಗುರುದ್ವಿಗಾಕ್ಷಿ ಪಶ್ಯಪೂಜಕರುಂ
 ನತಸಪ್ತಸೋಮಸಂಸ್ಥಾ ವೆಚ್ಚಿಫಾವಗಾಹನ ಪವಿತ್ರಕರರರ -
- 50 ಕೆ ವೇದವಿದ್ಯಾವಿದರಪ್ರತಕ್ಷ್ಯವೆ. ಹಿಮಾವತಕರ್ವಿಬುಧೈಕವೆಂವೈರುಬ್ಬವಿನೂತಜ್ಞ[೯*]ಗನುತ
 ಚತಃಕತಸುಖ್ಯರಿಳಾನುರೋತ್ತಮರು || ನಿಡುಗಂದಿ
- 51 ನವನಲ ರಾಜಪ್ಪ ನಾಲ್ಕುಬ್ಬರೊಳ್ಳದೆ ನಾಲ್ಕುಬ್ಬರ ಲೋಕವಿಕ್ರತಕಳಾಸುಪತ್ತಿ ನಾಲ್ಕುಬ್ಬರ
 ರೊನ್ನು[ಡಿ]ನಾಲ್ಕುಬ್ಬರ ಧಾಮಿ[೯]ಕತ್ವವಸಕ ನಾಲ್ಕುಬ್ಬರವಾಪ್ಪನೋ .
- 52 ಪ್ಪದ ನಾಲ್ಕುಬ್ಬರ ವಿದ್ವದಿಷ್ಟಭವದಾಯಿತ್ವಂ ಜಗತ್ಪಾವನಂ || ಪುರುಷಾತ್ಮಾಧ್ಯಾತಮೈಕರತ್ನಕಳ
 ಕರು ವಿದ್ವಜ್ಞನಾಂಭೋಜಿನೀರಸಜಾತ ಸುಖರು ಜ] -
- 53 ನೇನೂತರಳಾದೇವಾನನ್ವಯೋತ್ತಮರುದ್ಧತ ಕೀರ್ತಿಪ್ರಮದಾದಿನಾಥರೆನುತುಂ ಧರ್ಮೀತಳಂ ಸಂತತಂ
 ಪರಿವರ್ತಿಸಕುವುದಾರ ಚಾರುಗುಣ ನಾಲ್ಕುಬ್ಬರ . . .
- 54 . || ಇನ್ನೆನಿಸಿ ಸ್ವಸ್ತಿಯಮನಿಯಮಸಾಧ್ಯಾಧ್ಯಾಧ್ಯಾಧ್ಯಾರಣಮೋನಾನುಷ್ಠಾನಜವಸಮಾಧಿಲಿ
 ಗುಣಸಂಪನ್ನವಿದ್ವಜ್ಞನಪ್ರಸನ್ನವಿದಿತಪೀವಾ(೯)ತ್ಥಸಿದ್ಧಿ ತಾಗಮಪುತ್ರಕೃತ .
- 55 ಪಂಚಬಾಹುಕರಣಾದಿ ಸುಸುಪ್ತಸುಸ್ಥನಿರ್ವಿಕರ್ದಮದ್ವಿಜಗುರುವದಸೇವಾನುರಕ್ತಸ್ಥಪ್ರಸೋಮ
 ಸುಸಾಧ್ಯವೆಚ್ಚಿಫಾವಗಾಹನಪವಿತ್ರಗೋತ್ರಸುಜನೈಕ -
- 56 ಮಿತ್ರರು | ಶ್ರೀ ಮೂಲಸ್ಥಾನ ಸ್ವಯಂಭೂಕಲಿದೇವಸ್ವಾಮಿಲಬ್ಧವಪ್ರಸಾದನವರತವಿದ(ದ್ಯಾ)
 ವಿನೋದರೇಕವಾಕ್ಯರೆನವ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಗೃಹಾ .

- 57 ರ ನಿಡುಗುಂದಿಯಾರೊಡೆ[ಯ]ಪ್ರಮುಖ ಮಹಾಜನಂ ನಾಲ್ಕುಬ್ಬರಂ ನಿಜಗ್ರಾಮಾಂಕರಣಗ
ಳವ್ವ ಧರ್ಮಗಳ ಸ್ವಧರ್ಮದಿಂ ಪರಿಪಾಲಿಸುತ ಸು -
- 58 [ಖ]ದಿನಿರ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಸನ್ನಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಾಣಪ್ರಧಾನ | ವಿದ್ವಜ್ಜನನಿಧಾನ ಶ್ರೀಮಹಾ
ಮಂಡಲೇಶ್ವರ ವಿರಬಿಜ್ಜಲದೇವದಕ್ಷಿಣ ಭುಜಶಾ[ಕ್ಷೇ] -
- 59 ಯಕ | ಸುಕವಿಂದ್ರಜನ . . . ದಾಯಕ | ಸಾಹಸೋತ್ತಂಗ ಬಿಜ್ಜಲದೇವಮಂಡಲೇಶ್ವರ
ಪವವೀನಿಸ್ತರಕ ಕರಣಾಯಾತಭೀತಿಬ್ರಾತನಿಸ್ತರಕ ಭು -
- 60 ಜಬರಭೀಮ ವಿರಬಿಜ್ಜಯ್ಯದಕ್ಷಿಣಭುಜದಂಡ ಸಿತಗರಗಂಡ | ಸಿದಾನ್ವಯರಾಜ್ಯಸಮುದ್ಧರಣ
ಸುಭಸೂಭರಣ | ಮಂಡಲೇಶ್ವರದಂಡನಾಯಕಜವಂಜ -
- 61 [ಸು]ಕಳಾಶ್ವಾರಾಧಪ್ರಾ[ಧ] ವತ್ಸರಾಜ | ಅಣ್ಣನಾಂಧವಾರಣ | ವಿರೋಧಿಬರಮವನಿವಾರಣ |
ಪ್ರತಿಪಕ್ಷಪ್ರಯಕರ | ವಿದ್ವಜ್ಞಯಂಕರ | ನಾಮ -
- 62 ಸಮಸ್ತಗುಣಸಂಪನ್ನನವ್ವ ಶ್ರೀಮತ್ ಹಿರಯ ದಂಡನಾಯಕಂ ಕರಗವರಧಿಪ್ತಾಯಕಂ ಭುಜಬರ
ದಂಡನಾಯಕಂ ಆ ನಿಡುಗುಂದಿಯೊಳ -
- 63 ಶಿಫಜನಾನಂದಂ ಮಾಧವೇಶ್ವರಾ[ಲ]ಯಮಂ ಲಕ್ಮೀನಿಧಿ ಮಾಧವದೇವಚಮುನಾಥಂ ಶೋಕವಂದ್ಯ
ವಿವೆ ಮಾಡಿಸಿದಂ ಅಂತು ಮಾಡಿಸಿ ಯಾ ಮಾಧವೇಶ್ವರದೇವಗ್ಗ್ ತ[ಂ]ಮ ಸತ್ಯ -
- 64 ಕ್ಕಂ ಮತ್ತಂ ಸಮಗ್ರವಾಗಿ @ . . ಕಳೆನೆಯಂ ಮಾರ್ಪ ಸಂಕಲ್ಪದಿ ಮಹಾಗ್ರಹಾರ ನಿಡುಗುಂದಿಗೆ
ಬಿಜಯಂ ಗಯ್ದು ಸಕಲ್ಪಕರಾಳಾಶಾಂತ -
- 65 ಸಂವತ್ಸರತಂಗಳು ೧೦೯೬ ನೆಯ [ಜ]ಯ ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಗಶಿರ ಶಾನ್ಯಮಾಸ್ಯಯಾದಿತ್ಯ
ವಾರ ಸೂರಮಗ್ರಹಃ ಪುಣ್ಯದಿನವೂಳಿಲ್ಲಯ ಮಹಾಜನಂ ನಂ -
- 66 ಲ್ಕವ್ಯಸರು ಸುಖಲವ್ಯದ್ಧ . . . ಣದೊಳು ನೆರ್ದೇಕಸ್ಥರಾಗಿದರಾ ಜಗತ್ಪ್ರಜ್ಞಗ್ಗ
ಪಾದಪೂಜೆಯಂ ಗವ್ಯಾಣ ೫೦ ಕೊಟ್ಟು ಸುಖರಣ್ಯ ಪ್ರದಾನವಾಗಿ ಪ -
- 67 ದೆದ ಪದದಂತಂದೂಡಲ್ಲಿ . . . ಯದ ಧನದೊಳಗಾ ಮಾಧವೇಶ್ವರದೇವ
ದೇವತಾಪೂಜೆಗೆ ಪತ್ರಪುಷ್ಪಮುಮನಾ ಪೂಜಾರಿಯ ಜೀ -
- 68 ವಿತಮುಷಂ ಸಂಜಿ ಸೂಡೆಣ್ಣೆಯ್ಯಂ . . ಜೆಯಂ ತ್ರಿಕಾಲದ ಧೂಪಾರಾತ್ರಿಯ್ಯಂ ನೈವೇದ್ಯಕ್ಕೆ
ದೇನೇವರ ನಲ್ಲು ಬಳ್ಳಿ ಅ ನೈವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಮೇಲು ಬೀಯ ತಿಂಗ[ಳ] -
- 69 [ಗ] ಹೊಗೆ ಹಾಗಂ ಮಹಾಪರ್ಬಂಗ[ಳ] ನೈವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಪಕ್ವಾನ್ನ ಮುಮಂ ಗ್ರಹಣ ಸಂಕ್ರಮಣಗದ
'ಯೋಮಕ್ಕೆಹವಿದ್ರಬ್ಯಮುಷಂ ಚೈತ್ರವಿ -
- 70 ತ್ರಗರ ಬೀಯಮುಮಂ ದೇವಾಯತನದ ಜೀರ್ಣೋದ್ಧಾರಮುಮನಾ ಚಂದ್ರಾರ್ಕಸಾಥಿಯಿಯಾಗಿ
ನಾಲ್ಕುಬ್ಬರ್ಮಹಾಜನಂಗಳು ಸುಕೃತಸಾಕ್ಷಿಯಾಗಿ
- 71 ನಡೆಯಿಸುವಂತಾಗಿ ಸಸಕಟ್ಟಿದನು ಆ ಮಾಧವೇಶ್ವರದೇವಗ್ಗಲ್ಲಿಯಯ್ಯತ್ತಕ್ಕಲು ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ
ವಾ ಪೂರೊಳನಿತು ಗಾಣ ಪೂರವನಿತಹಾರಂ ಪ್ರತ್ಯೇಕಂ ಸೂ -
- 72 ರಸಿಗೆ ಪ್ರಮಾಣನ ಸೊಟಿಗೆಯೊಂದು | ಬೇಲೂರಿ ಮಾರಲು ಬಂದಣ್ಣಯ . ದಗ್ಗಲ್ಲ ಪ್ರತ್ಯೇಕ
ಸೊಟಿಗೆಯೊಂದು ಆ ಎಣ್ಣೆಯಂ ದೇವರ ಮಾ -
- 73 ರೆ ಸೂರರಾ ಚಂದ್ರಾರ್ಕಸಾಥಿಯಿಯಾಗಿ ನಡೆವುತ್ತಂ ಬರ್ಪುದು | ಮತ್ತಮಾ ದೇವಗ್ಗ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ
ಪ್ರಧಾನಂ ಮಹಾದೇವದಂಣ್ಣನಾಯಕರು ಕೊಡಗ -
- 74 ನೂರ ಪ್ರಭು ಪ್ರಜೆಗಳ ಕಯ್ಯಲು ಸರ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರ ಸರ್ಪನಮಸ್ಯಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕಸಾಥಿಯಿ
ಯಾಗಿ ಯ[ಪ್ರ]ಕಾರದೊಡಂಪಂ ಪದದ
- 75 ಕಯ್ಯ ಮಾಡೊಲದೊಳಗೆ ಬಡಿಗೆಯ ಸೂಸನೆಯ ನಾಯಕನ ಹಟ್ಟಿಗಾಣವಟ್ಟಿನ ಮತ್ತರಪ್ರತ್ತ
ರೊಳಗೆ ಹಡುವಣ ಭೋ -
- 76 ಗದ ಮತ್ತರು ಹತ್ತು ದೇವರಂಗಭೋಗಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟರು || ೩ || ೪ || ೩ || ಸತ್ತದ ವೈತ್ತಿಯಂತಂದೊಡ |
ನಿಡುಗುಂದಿಯೊಳು ನಗರ್ದಿ ಜಕ್ಕಿತಿಗ್ಗರಿಯ
- 77 ನೂರ್ಬರಕ್ಕಿ ಸಂತಾನಸುರೋಬ್ಬೇಜರು ಪರಮಧಾಮ್ನಿಕರಾಶ್ರಿತರಪ್ಪಕರು ದಯಾಭೋನಿಧಿಗಳು
ಪರಾತ್ಥನಿಧಿಗಳು ಸುಕಳಾಗಮತತ್ವಕೋವಿದ -

- 78 ರು ಭೂನುತಮೋತ್ತಿಗರು ವಿಕದಕಿತ್ತಿಗಗಬ್ಬಭವನ್ಯಯೋತ್ತಮರಾ || ಉಬ್ಬಿಧರಬ್ಬಯ್ಯರು
ದಿವಿಜೋಬ್ಬಿಜಾಹದಯ್ಯರನುತವಭವನ್ಯಯೋತ್ತಮರಾ ||
- 79 ರ ಜಕ್ಕಿಲಿಗೇರಿಯ ನೂವ್ವರಾ[ಭೂ]ದೇವರನ್ನಮೆಂದನನದರು || ಚ ರುಗುಣಾಕರಮಳನ ಚಾರಿ
ತ್ರರು ಸಕಳಧರ್ಮರಹರನು .
- 80 ತುಂ ಧಾರಿಣಿ ಪೂಗಯ್ಯಮ ಜಕ್ಕಿಲಿಗೇರಿಯ ನೂಬ್ಬರ್ಮಹ ಜನಂಗನಲವಿಂ ಅಂತನಿಸಿ
ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧ್ಯಾನ ರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾನ[ನ] ಜನರಮಾ .
- 81 ಧರ್ಮಗುಣಸಂಪನ್ನ[ರವು] ಶ್ರೀಮನುಮಹಾಗೌರಂ ನಿರಾಗುಣಿಯ ಜಕ್ಕಿಲಿಗೇರಿಯ ಮಹಾಜನ
ನೂಬ್ಬರು ಶ್ರೀಪಾದಂಗರ್ಮ ಪಾದಪೂ .
- 82 ಜಿಯಂ ಕೊಟ್ಟು ಸರ್ಬಬಾಧಪರಿಹಾರ ಸರ್ಬನಮಸ್ಯಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕಸಾಧ್ಯಯಾಗ ಕೇರಿಯ
ನೂಬ್ಬ ಮಹಾಜನಂಗರು ಕಾದೊಡು .
- 83 ಪಂತಾಗಿ ಪಡೆದ ಕೆಯ ಮತ್ತರವುತ್ತುಮಂ ತಂತ್ರಾ ಸತ್ಯಕ್ಕಿ ಬಿಟ್ಟರು ಅವರ ಸ್ಥಳಂಗವಾವುಮೆಂದಡಾ
ಕೇರಿಯ ಪಂಚಕದ ಸಂಕಮಯ್ಯನ [ಕ] .
- 84 ಕದ ಯವುತ್ತುನಾಲ್ಕು ಮತ್ತರು ಪರುಗೇಯಲ್ಲಿ ಮೆಯನ ಗಣದಲರಡುಂ
ಗಣವು ವರೆಯ ಮತರು ೬ ಆ
- 85 ಬಲಿ ಹಾಳಕೇರಿಯ ಮತ್ತರು ೩ ಅಂತು [ಮಂ]ಚಗದ ಗೋವಿ
ದಿಮಯ್ಯನ ಕದ ಹೊನ್ನ ಹೊಂದ ಹರುಗೇಯಲಿ ಮಾದಿಮೆಯನ
- 86 ಭಾಗದೊಳಗೆ ಮತ್ತರು ೬ ಆ ಬಲಯ ಮಾರದ ಮ
ತರು ೧೦ ಕಮ್ಮಂ ೧೦೦ ಅಂತರಡಂ ಕದ ಬನಿಕೆ ಸಹಿತ ಮತರು ೧ . ಕಮ್ಮ ೭೦೦
- 87 ಆ [ಕ]ಯ್ಯಂದಾದರ್ಥದಿಂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಾರ್ಪಣಿ[ಬ್ಬಿ]
ಜನಂ ನಡವುತ್ತು ಬರ್ಪುದು . ಸತ್ರದ [ಮ] .
- 88 [ನ]ಯಕ್ಕೆ ಜಕ್ಕಿಲಿಗೇರಿಯ ಮಹಾ ವಿವೃತಯ್ಯ ಕ ಬಿ
ಗದ್ಯಾಣ
- 89 ಮೈಯ್ಯುಮನರ್ಮಸುಗ್ಗಿ ಗಾ ಕೇರಿಯ ಮಹಾಜನಂ
• @ " @ " @ •
- 90 ಆ ಸತ್ರದ ತಲಗೆ ಹನ್ನೆರ[ದ] ಧರ್ಮಗುಣಿ [ಗಿ] ಅರತಿ ಛೇಟಿ
- 91 ಫಲ " @ " @ ಪ್ರ ಕುರುಕ್ಷೇ .
- 92 ಯೋಗ ವಾರಣಾಸಿಯೊಳ ೪ ಪುರಂ ಧಾತ್ರಿ .
- 93 ಯೋರು " ವಿಂಧತ್ಯೆಟವೀಷ್ಣುಕೋಯಾಸು ವಿಷಮುಚ್ಯೆ¹

No. 242

(B.K. No. 65 of 1928-29).

SŪLIBHĀVI, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone pillar in the Tulajābhavāni temple

Vira-Bijjala and Vira-Vikrama, 1186-87 A.D.

This is dated the cyclic year Viśvāvasu, Māgha-amāvāsye, Monday. The said year, falling in the regime of Vira-Bijjala and Vira-Vikrama of the Sinda family, corresponds to 1185-86 A.D. The equivalent of the date would be 1186 A.D., February 21, the weekday being Friday. If, however, Viśvāvasu is a mistake for Parābhava, the details correspond to 1187 A.D., February 9, Monday, f.d.t. 31. This seems to be the intended date.

It records a gift of land for maintaining the sluice of a tank by Mahāmaṇḍalēśvara Sinda Vira-Bijjala and Vira-Vikramāditya. In the latter part of the record which is damaged is registered another gift by two toll officers of Kisukāḍu Nāḍu.

¹ The remaining portion is lost

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಕೃತಿ ಸಹಿತಂ ಕೀ -
- 2 ಮಮಮಹಾಮಂಗಲಸೂರ [ಸಂ] -
- 3 ಹಸ್ಯಾಂತಂಗ ಭೂಜಬಳಿಭೂಮಿ ವಿ -
- 4 ರ ಬಿಜ್ಜಲದೇವರಸರುಂ ವಿರ ವಿಕ್ರಮಾದಿ -
- 5 ತ್ಯದೇ ವರಸರುಂ ವಿಕ್ರಮಸು ಸಂಮಾ -
- 6 ರದ ಮುಖ ಬಿಗು ದ -
- 7 ಸ್ವಾ ಸಾಮಾಂತರ ವ್ಯಕ್ತಿ ವಿವರದಂದು ಶ್ರೀಮ -
- 8 [ಅ] ಅನುಯುಜಿತನ ಊರಿಂ ಬಡಗಣ
- 9 ಮಾರಿ[ಕ]ಭೈಯ ಕ[ಕ್ರ]ಯ ಕೆಯಿಂ ವಡು -
- 10 [ವ]ಲು ಕಂಮ [ಸಂ]ಮಂ [ಕರ್ಮ]ದ . . . ದಕಕ್ಕೆ] ಧಾ .
- 11 ರಾವೂರ್ವ್ಯಕಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟರು ||
- 12 ಯಂತೀ ಧರ್ಮಮಂ ಅಕ್ಕಲಮಹಾ -
- 13 ಜನಂ ಸಮಸ್ತ ನಖರಂಗಲ ಅರಸರಿಗೆ
- 14 ಅಭ್ಯುದಯವಹಂತಾಗಿ ನಡಸುತಿ -
- 15 ಪ್ಪರು || ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಕಿಸುಕಾ -
- 16 ದು ನಾಡ ಸೂರವಿಗ್ಗಡ [ಅಯುಕ್ತ]ದೇ -
- 17 ವರಸರು ವಂಶಾಯದಧಿಪತ್ಯಾಯ -
- 18 ಕರವು ಅವನ ಶ್ರೀಮತು
- 19 ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವರಸಂ . . .
- 20 ಭಟ್ಟವಿತ್ತಿ ಯವತ್ತು ವ
- 21 . . . ಜರು ಆ
- 22 [ಅ]ಯ್ ಸನ್ಮಾಯ ಹೆಜ್ಜುಂಕ
- 23 . ಬೀವಣ ಇಂತೀ [ವಿಕ್ರ]ಯ ಪಡೆ -
- 24 ಕವುದ -
- 25 ದ ಸುಂಕ ಸಹಿತನ ಗಿ ಶ್ರೀಮ -
- 26 ತು ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವರಸ . . .
- 27 . ಕೇಕವದೇವರ ಅಗ್ರಸ[ನ]ದ ಬಾ -
- 28 ಹೃಣರ ಭೂಜನ . . . ಧರ್ಮಮಂ
- 29 ಧಾರಾ ಪೂರ್ವ್ಯಕಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟ .
- 30-31 Damaged

No. 243

(B.K. No. 222 of 1926-27)

ABBIGERI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a broken stone lying below a tamarind tree at Chaukimatha

Vira-Bijjana and Vikramāditya, circa 12th century

This damaged record contains the following details of the date : Mārgaśīra śu. 7, Thursday, Uttarāyana-sankramana. It cannot be verified.

It records two land gifts. The second is a gift of land to the god Mūlasthāna after washing the feet of the preceptor Mallikārjuna by the Mahāmaṇḍalēśvara Vira-Bijjana and Vikramāditya of the Sinda family who were ruling from their capital at Erambarage. The earlier portion which is damaged contains references to Chāmuṇḍarasa, Kisukāḍu, Abhayigere and a gift the details being lost.

TEXT¹

- 1 ಮಣ್ಣುಳಕ
 2 ಣ ಅಗಣ್ಯ
 3 [ನಂ]ಕಕಾಣಂ ಪರಬಳಿ ಸೂಚಕಾ ಬಿ -
 4 ಮುಂ ದಿರಗರು [ಕಿ]ಗುಕಾಡ
 5-10 Damaged
 11 ಬ್ಬಯಿಗೇಯ
 12 ರ ಖಣ್ಯ[ಸ್ತು]
 13 [ಪ್ರ] ತಪ್ಪೂಧನರ ಪೂರ್ವದಿಂ ನಡೆಯುತ್ತಂ
 14 ಬಂದುದು @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಗ[ರ್ಗ] -
 15 ಸಿರ ಸುದ್ದಿ [೭] ಬ್ರಹ್ಮಸ್ಮಿತವಾರಮುಕ್ತ ರಾ ದೈತಪಾತ ಕೂಡಿದ ಪುಣ್ಯ .
 16 ತಿಳಿಯೊಳು ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಣ್ಣುರೇಸ್ವರ ಗಾವ[ಣ್ಣ]ನ
 ಹಂನಸು
 17 ಅಣುವತೂಕಲ ಸಂನಿಧಾನದೊಳು ಶ್ರೀಮುಲ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮ ಸತ್ವಧ್ಯಾಯ ಧ್ಯಾ -
 18 [ನಧಾರ]ಣ ವೋನಾನುಷ್ಠಾಣ ಜವಸಮಾಧಿ[ಶೀಲ]ಗುಣಸಂಪನ್ನರವ್ವ [ಶ್ರೀಮ] .
 19 ತು [ಮ]ರಿಯ ಪಂಡಿತದೇವರ ಕಾಲಂ ಕರ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಬಿಟ್ಟ
 20 ತ ದಾರಿಯಂ ಬಿಡಗ ಗೋವಗೇಯಂ ಮಾಡ ಹೆಬ್ಬಗ್ಗದಿಂ ಪಡುವಲು
 21 ಅಮಣದ ಮತ್ತರಂ ಹದಿನಾಳು || ಮತ್ತ[ಂ] ನೂರ್ವರು ನು[ರ]ಂಗಳ
 22 ಸೋಟಿಗೆ [ಹಾನಗೊಮನ] ಅಂಗಡಿಗೊಮನ || ಮತ್ತ ಸರಮನಿತ್ತು

 23 ಗಾ ಬಿಜ್ಜಮೇಳಭು[ಜ] ಶ್ರೀಚಾಮು ಪ್ರಯದಿಂ
 ಪುಟ್ಟಿದ ರಾಮಲಕ್ಷ್ಮಣ[ರ]ನೋಲ
 24 ಶ್ರೀ ಬಿಜ್ಜಭೂಪಾಳಸುಂ ಭಯ ವಿಕ್ರಮ[ನೀತಂ] ವೈರಿಭೇಕಂತೀರವಂ .
 ಹಾರ -
 25 ನಿಜರಾಜಧಾನಿಯವ್ವ ಎರಂಬರಗಯೊಳು ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೇಯುತ್ತಮಿರ
 26 [ಮೆ]ಹಾಮಂಡಳೇಸ್ವರ ವೀರಬಿ ಪ್ಪಣದೇವರಸ[ರುಂ] ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವನುಂದಿದ್ದು
 [ಗಾವುಂಡ]
 27 ಸಂನಿಧಾನದೊಳು ಶ್ರೀಮುಲಸಾಧನದೇವರ್ಗ್ಗ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮ ಸತ್ವಧ್ಯಾಯ ಧ್ಯಾನ
 ಧಾರಣ ವೋ[ನಾ] .
 28 ನುಷ್ಠಾಣ ಜವಸಮಾಧಿಶೀಲಗುಣಸಂಪನ್ನರವ್ವ ಶ್ರೀಮತು ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನಗುರುಗಳ ಕಾಲಂ ಕರ್ಚಿ
 29 ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಬಿಟ್ಟ ಕೆಯ ಸಾಯಿರ ಬನಿಯ ದಾರಿಯಂ ಬಿಡಗಲು
 ಸ[ರ್ವ]ನಮಸ್ಕರ ಮ .
 30 ತರು ಹಂನರಡು || ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇಶಿ ವಸುನ್ಧರಾ ಕಪ್ಪಿವರಿಷ ಸಹಸ್ರಾಣಿ
 ವಿಷ್ಣುಯಾಂ
 31 [ಹಾಯ]ತೇ ಕ್ರಿಮಿ :

THE VIJAYANAGARA KINGS

No. 244

(B.K. No. 223 of 1926-27)

ABBIGERI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into the front wall of the house of Gurāchārya Pañchamukhi

Harihara II, 1379 A.D.

This is dated Saka 1301, Siddhārthi, Jyēsthā śu. 15, Tuesday, lunar eclipse, corresponding to 1379 A.D., May 31.

It records a gift of land in Avvegēri to Hēmādriyāchārya of Yarigēri by the king. The record is in Nāgari characters, the language being Kannada.

¹ The top portion of the record contains some lines of writing.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀಮತ್ಪಂಚಮುಖಹನುಮಾನೈಜಯಂತಕೆ ||
- 2 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ನೈರಶಾಲಿ ಗಂಧರ್ವ ಸಿದ್ಧಾರ್ಥಂ ಜೈರಂ ಕುಂ
- 3 ಗಂ ಮಂ ಚಂದ್ರಗಂ ವಂ ದಲಿ ಅನೇಗೊಂದಿ ಪಂಗ ಪಂ .
- 4 ತಾವ ಹರಿಹರ ಮಹಾರ ಯಂ ಯರಗಲಿ ಹೂಮಾಬ್ರಿಯಾ] .
- 5 ಚ ಯ್ಯರಗ ಅವ್ಯಗ್ರಯ.ಶ್ರೀ ಮಹಾರ್ಕಗೋಧಮಾನದ್ರಿ .
- 6 ಟು ಮಾರು ಗೋಧಿ ೪ ಅಡ್ಡಂ ಮಧ್ಯಮಾಂಗುಲಿ ಇವು ೫ ಹಲ ಗಡಿ .
- 7 ಮು ೭ ಅದೋಧ . ೫ ಇವು ೪೦ ಹ್ಯೊಜ್ಜ ರೇತೀಮೆ ಇವು ೩೬ ಮಾರು ಕೂರಿಗೆ ೧೬
- 8 ಈವ್ರ || ಭಾಮಿ ಜವ್ಯತೇಜ ಸ್ವಾಮ್ಯ ಆಯಸ್ಸಾಮ್ಯ ಸಹಿತ ಸರ್ವಮಾನ್ಯಕ .
- 9 ಭೋಗ್ಯವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟು ತಾಮ್ರಕಾಸನವೆ [ಬ]ರದೀ ನಾಗ[ನಾ]ರು ಸಂಗಾ -
- 10 ಪುರ ಹಿರೇಗುರ . . . ಕೆವಗ್ರಾಮ ಹಾಗ [ಗೋರೆ]ಗ -
- 11 ಶಿ(೪)ಗ ಮಾಡಿಟ್ಟದ್ದು ಮುಂದೆ ವೆಂ(ಬಂ)ದ ಪ್ರಭುಗಜು(ಳು)
- 12 ನಡಸುಬೇಕು ಕಾಲಗುರುದೇವ . ಕಡೆ
- 13 ಶಿಲಾಕಾಸನ || @

No. 245

(B.K. No. 37-A of 1927-28)

KALAKAPPANA-GUPPA, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone lying against the wall at the left of the entrance into the central shrine
of Kalakālēsvara temple

[Harihara II]

This worn out epigraph is engraved below No. 165 above. It mentions Bomma-
[gauda].

TEXT

- 1 ಶ್ರೀ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರವೀಣ್ಣೋಭ ಮಹರಜಧಿರಜ(ಹಾರಾಹಾಧಿರಾಜ) ಪರ .
- 2 ಮೇಸ್ವ[ರಂ] ಶ್ರೀ ವೀರ ಹುಹರ ಮಹರ(ಹಾರಾ)ಯರ ಜಾಗಿ ಬೊಮ್ಮ
- [ಗೌಡ] .
- 3 ಮೂ ಸಂ

No. 246

(B.K. No. 3 of 1927-28)

SAVADI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in the Brahmadēva temple

[Dēvarāya II]. 1431 A.D

This is dated the cyclic year Virōdhi, Pushya śu. 15, the Śaka year being lost. The name of the king, who might be Dēvarāya II, is not fully preserved and the cyclic year may be a mistake for Virōdhikṛit. In that case the date of the inscription would be 1431 A.D., December 19.

It records the renovation of the temple of Traimūrti at Saiviḍi in Bādāvi-simo by Chavudaya-nāyaka, son of Tipaṇa-nāyaka of Bāgilavāḍa.

TEXT

- 1 ಕುಭಮಸು ಕಾವಿನಾಹನ ಶಕ ವ-
- 2 ರುವ ಕ್ರ ಸಂವತ್ಸರಿ-

¹ This sign indicates the abbreviated form.

² The letter ಸ್ವ is engraved above the line.

- 3 ರೋಧಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಪೂಷ
- 4 ಕು ೧೫ ಉ ಶ್ರೀಮನು ಮಹಾ -
- 5 ರಾಜಾಧಿ
- 6 ಕ್ವರ
- 7 ವರಾಯ ಮಹಾರಾಯರು ಪೃಥ್ವೀರಾ -
- 8 ಜ್ಯೋ ಗೆಯುತ್ತಮಿ
- 9 ಅಕು ವಂದ ಬುಗಿಲವಾಡದ
- 10 ತಿವಣ ನಾಯಕರ ಮಕ್ಕಳು ಚಳುಡ.
- 11 ಯ ನಾಯಕರು ಬಾದಾವಿಯ ಸೀಮೆಯೊ-
- 12 ಳಗಣ [ಸ್ಯ]ವಿಡಿಯ ತ್ರ್ಯಮೂರ್ತಿಗ-
- 13 ಳಗೆ ಬೀರ್ನಳುದಾರ ಸಮರ್ಪಣ
- 14 ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ [೧೧]

No. 247

(B.K. No. 117 of 1929-30)

BAILŪR, HONAWAR TALUK, NORTH KANARA DISTRICT

On a slab standing near the Haslara huts

Dēvarāya II, 1433 A.D.

This is dated Śaka 1356, Pramādi, Kārttika ba. 10, the weekday being lost. This corresponds to 1433 A.D., November 6. The Śaka year was current.

It records an endowment made in favour of Nārāyaṇabhaṭṭa of Gujjādi, son of Kōṭava, by *Adhikāri* Saṃṇu Nāyaru in conjunction with the pontiff Surēśvara-śrīpāda and the people of the Bailūr region for the exposition of the *Purāṇas* every day in the temple of Maḍakēśvara and also in the *maṭha* of the said teacher for thirty days in the month of Sōṇē (Śrāvaṇa).

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ[ಶ್ರೀ] ಗಣಾಧಿಪತಾವ ನಮ ನಮಸ್ಕುಂಕಿತಕ್ಕುಂಬಿಡಂದ್ರೂತಮರಚಾರವೇ ತ್ತ-
- 2 ಇಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ[ಮೂಲ]ಶ್ತಂಭಾಯಕಂಭವೇ | ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮದು ರಾಜಾಧಿರಾಜ ರಾಜ ಶರಮೇಶ್ವ -
- 3 ರ ಶ್ರೀ ವೀರಪ್ರತಾವ ದೇವರಾಯ ಮಹಾರಾಯರ ವಿ -
- 4 ಜಯಸಾಂಬಾಜ್ಯೋ[ದಯದಲು] ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ ಪುರುಷೋತ್ತಮದೇವದಯರ ಬಾರಕೂರ [ರಾಜ] -
- 5 ಧಾನಿಯಲು ಇದ್ದು [ತುಳು] [ಸು]ವರುಕ ೧೩೫೬ ಸೇರು
- 6 ಸ್ವನವದಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಕೃತಿ ೧೫೫೬ ೧೧ ಶ್ರೀಮತು ಅಧಿಕಾರಿ ಸಂ[ಣು]ನಾಯರು ಬಯು -
- 7 [ಲೂ]ರ ದೇಶ ಸಮಸ್ತರು ಶ್ರೀಮಂಡಕೇಶ್ವರ ದೇವಸ್ಥಾನದಲಿ [ನಿತ್ಯ] ಪುರಾಣ ನಡಮೆ ತಾಗಿ ಬರಸಿದ ಧರ್ಮ -
- 8 ಕಾಸನದ ಛಾತಾಕ್ರಮಪಿತಂದರೆ ಆ ವೇಸ ಸಮಸ್ತರು ರಾಯಣ
- 9 ಪುರಾಣವರು ನಡಿಸುವಂತಾಗಿ ಅಜಂದ್ರೂತ್ಯಸತ ವಿಯಾಗಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕ ಎ[ಪೆ] -
- 10 [ದು ಕೂ]ಲ್ಯ ಧರ್ಮಸ್ತಳುಗಡಿ [ಮಂಡಲ: [ಅ]ಶ್ರಯ ಹಿತಲ

- 1 . . . ಲಸಮುದ್ರದ ರೆ ಬದಗಳು ಅಗ್ರದ ವಿತ್ತಿ ನಾಲ್ಕುಗಡಿ
- 12 ರು ದಾರಿ ಮತ್ತಂ ಎಡ[ಗು]ಲಗೆಯೆ ಬಾಳಿಗೆ ಗಡಿ ಮಾಡ ಪರಪಳ
- 13 ಉತ್ತಿ ಪಡುವಲು ಸೀಮೆಗೆ ಮಕ್ಕಳು ಪರಪಳನಾಯಕ ನರಸಿಂಹನ ದಾಮೆ ಪಂಡಿತ್ತನ ಭಾಗಕುಂ
- 14 ಇವೆಲ್ಲರ ವಿತ್ತಿಯು ಅಪ್ಪಯಗದೆಯ ಹಾಳ
- 15 . ಇಂತೀ ನಾಲ್ಕು ಗಡಿಯಿಂದ ಒಳಗೆ ಗದೆ
- 16 ಮಾನ ಅರ್ಧ ಮತ್ತಂ ಕಾರುಗಾಲ ಬಾಳಿಗೆ ಗದೆ ಮುಡಲು ಎಪ್ಪತ್ತು ಸಂನ್ಯಾಸಿ ತಂಕಲು
- 17 [ಸಂ]ನ್ಯಾಸಿ ದೇವರ ವಿತ್ತಿ ಪಡುವಲು ಹರಿದ ಹೊಳೆ ಪಡುವಲು ಹರಿದದೇವ
- 18 ಳಗುರ ವಿತ್ತಿ ಶ್ರೀವ ಕೊಟ್ಟದು . ಹಾ ೨೦ ಗದ್ದೆ ದೇಶದವರು ಕೊಟ್ಟದು: ಮು ೪ ಗದೆ ಇಡಿಕೆ ಬಂದ ಎರಸಲಗದೆ -
- 19 ಯ ಕಟ್ಟಿನ ನೀರುದಾರಿ ಅತ್ತು ಗದ್ದೆ ಹೊ ೨೦ ಮನ ಮನೆತಾಣ
- 20 ಅಂಗಸಸಿ ನೀರುದಾರಿ ನಿಧಿನಿಕ್ಷೇಪ ಜು ಪಾಪಾಣ ಅಡ್ಡಗೆ ಆಗಾಮಿ ಸಿದ್ಧ ಸಾಧ್ಯ ಸಹಿತವಾಗಿ ಆಚಂ ದ್ರಾರ್ಕಸಾ[ಯಿ].
- 21 ಯಾಗಿ ಶ್ರೀಮಡಕ್ಕೇಸ್ವರದೇವರ ಸ್ಥಾನದಲ್ಲಿ ನಿತ್ಯ ಪುರಾಣ ನಡವಂತಾಗಿಯು ಸುರೇಸ್ವರ ಶ್ರೀವದಂಗಳ ಮಡದಲ್ಲಿ
- 22 ಸೋಣಿ ೩೦ ಪುರಾಣ ನಡವಂತಾಗಿಯು ಆ ಶ್ರೀವದಂಗಳು ದೇಶ ಸಮಸ್ತರು ಗುಪ್ತಾದಿಯ ನಾರಾಯ[ಣ]ಭಟ್ಟ -
- 23 ರಿಗೆ ಆ ಚಂದ್ರಾರ್ಕಸಾ[ಯಿ]ಯಾಗಿ ಧರ್ಮವಾಗಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕವಾ ಮುಲವ ಎಪ್ಪತ್ತು ಕೊಟ್ಟರೂ ಯೇ ದೇವ -
- 24 ಸ್ಥಾನದಲ್ಲಿ ನಿತ್ಯಪುರಾಣ ನಡವಂತಾಗಿ ಮಡದಲ್ಲಿ ಸೋಣಿ ಮುತ್ತು ಟನಪುರಾಣ ನಡಸುವಂತಾ -
- 25 ಗಿ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಇಷ್ಟನ್ನಲ್ಲವನು ಧಾರಾಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ಮುಲವ ಎಪ್ಪತ್ತಿಸಿಕೊಂಡರು ನಾರಾ -
- 26 ಯಣಭಟ್ಟರು ಇ ಎಪ್ಪತ್ತು ಕೊಟ್ಟ ಸ್ಥಳಗಳಿಗೆ [ತಿ]ಣುಮುಡೆ ಗಡಿ ದೇವರ ಧರ್ಮ ಅರುಗಡಿ ಮ -
- 27 ನೆ ಹಣ ನೊಗ ಹಣ ವೊಕ್ಕಲು ಗುತ್ತಿಗೆ ಕಾಣಿಕೆ ಐಡ್ಡಾಯ ಬೆಳಾಕರಣೆ ಬೆಳಂದಂ ಎಳ ಒ -
- 28 ಸಗೆ ಬಟ್ಟೆ ಬಡಾರ ಮತ್ತು ಗಾಣ ವೊಡರಾಗಿ ಆಳುದು ಸಲ್ವ ಸರ್ವಮಾನ್ಯವಾಗಿ ದೇಶಸಮಸ್ತರು ಕಾ -
- 29 ಯಿದ ಕಾಣು ಶ್ರೀವದಂಗಳು ಸರ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಧರ್ಮಸ್ಥಳಗಳಕ್ಕೂ ದೇಶಸಮಸ್ತರು ಒಪ್ಪಿ ಸರ್ವ -
- 30 ಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಕಾಣದ ಕಾಣು ಯ ಧರ್ಮಸ್ಥಳಗಳನು ಬಿಡ್ತು ಇ ಪುರಾಣವನು ನಡಸಿ ತನ್ನ
- 31 ತನ್ನ ಸಂತತಿ ಸಂತತಿ ಸುಳ್ಳನ್ನ ಬರ ಹಿರಿಯರಾಗಿ ಹುಟ್ಟಿ ದವರೆ ಆಚಂದ್ರಾರ್ಕಸಾ[ಯಿ]
- 32 ಸುಬದಿ ಬಾಳುವರು ಹುಟ್ಟಿದವನ ಹಸಲು ಸಲ್ಲ ಕೊಟ್ಟವನ ಅರ್ತ್ ಸಲ್ಲ ಇ ಉರು ಸಮಸ್ತ -
- 33 ರೂ ತಮ್ಮ ಮನೆಯ ದೇವಕಾಯರ್ಕ ಪತ್ರಕಾಯರ್ಕ ಮದುವೆ ಉಪನಯನ ಇಷ್ಟಕ್ಕೂ ಇ ಪುರಾ -
- 34 ಣವ ನಡಸುವ ಭಟ್ಟರು ಹೇಳಿ ಮಾಡುವರು ನಾರಾಯಣಭಟ್ಟರು ಅನಿಗರ ಕೈಲು .
- 35 ಮಾಡಿಕೊಂಡಂಥ ಸ್ಥಳಗಳುಮಿದು [ದೇ]ಶದವರು ಒಕ್ಕಲು ಗುತ್ತಿಗೆ ಅರುಗಡಿಯ .
- 36 ರೆಹುದಿದ ಮತ್ತವೆ ಇ ನಾರಾಯಣಭಟ್ಟರ ಕೂ ಹಾಂಗೆ ತಣಬೇಕೆಂದ ಹೇಳುದು ಸಲ್ಲ
- 37 ಈ ಧರ್ಮಕ್ಕೆ ಅರೂ ಪುಣ್ಯದು ಸಲ್ಲ ತಮವರು ಮಡಕ್ಕೇಸ್ವರದೇವರ ಕಿತ್ತವರು ತುವ ಮಾತಾಪ(೦)-
- 38 ತುಗಲ ಶ್ರೀ ವಾರಣಾಸಿಯಲು ಪಡಿಸಿದ ದೇಶ ಹರು ಇ ಧರ್ಮವ ಪಾಟಿದವರು ಶ್ರೀಮದ-
- 39 ಕೇಸ್ವರವ್ರತಿಷ್ಯಯ ಮಾಡಿಸಿ ಶ್ರೀ ವಾರಣಾಸಿಯಲು ತಮ್ಮ ಮಾತಾಪತು ಗಳನು ರಕ್ಷೆ .

- 40 ಸಿ ಸಾಹಿರಕವಿಯನು ಸಬ್ರಾಹ್ಮಣಿಂಗಿ ದಾನವ ಮಾಡಿದ ಫಲವೆ ಪೂಡುವರು ಯೀ ಪುರಾಣ ವಿಂ -
 41 ದೆಂದೂ ನಡವಂತಾಗಿ ಅಧಿಕಾರಿ ಸುಣುನಾಯರು ಆ ದೇಶಸಮಸ್ತರನು ಬಡಂಬಡಿಸಿ ಬರಸಿದ
 42 ಧರ್ಮಸಾಸನ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಬ್ರಹ್ಮಸ್ತಂ ಸುರತಿಚಯ ಸಪ್ಪಿಂವರುಕ ಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಣು-
 43 ಯಂ ಸಾಯತಲ ಕ್ರಮಿ ದಾನಸಾ ಲನಯೋರ್ಮಧ್ಯೇ ದಾನಾಶ್ರಯೋನುಪಾಲನಂ ದಾನಾಸು ಸ್ವರ್ಗ್ಗ
 ಮನಾಪ್ತನೋ .
 44 ತಿ ಪಾಲನಾದಚ್ಚೈತಂ ಪದಂ ಆದಿತ್ಯಚಂದ್ರಾವನಿಲಾ ಉಚನಲ ದ್ಯೌಃಭರ್ಷ್ಯವಿರಾಘೋಽಸೃದಯಂ
 45 ಯಮಕ್ಶ್ವ ಅಹಕ್ಶ್ವ ರಾತ್ರಿಕ್ಶ್ವ ಉಭೇಜ ಸಂಧ್ಯೇ ಧರ್ಮ್ಯಕ್ಶ್ವ ಜ್ಯಾನಾತಿ ನರಸ್ಯ ಉತ್ತಂ ಇ ಯದಿ
 ನಾಲ್ಯು -
 46 ಮಂದಿ ಧರ್ಮ್ಯಸಾಕ್ಷಿಗಳು ಸಾಬಾಳೆಯ ನಾರಾಯಣಚಿಣೆಯ ಸಂಭುದತ್ತನ ಮಾಧವಜೀತಿ .
 47 ಯ ನಾರಾಯಣ ಇಂತಿವರ ಉಭಯೋಂನೃತದಿಂ ಮಡಕೇಸ್ವರವೇವರ ಸಂಸಿದ್ಧಾಂ -
 48 ದ ಸಿರಿಯಾಲಿಯ ನಾಡ ಸ್ಥಾನಬೋವಣವಂಗಳ ಮಗ ಕೇವನ ಬರದು -
 49 ದೂ ಇ ಕಲ್ಲ ಕಟಿದನ ಕೋಟಿಜನ ಮ[ಗಂ] ಇಸರ ಅಚಾರಿ ಸುಭಮಸ್ತು

No. 248

(B.K. No. 118 of 1929-30)

BAILŪR, HONAWAR TALUK, NORTH KANARA DISTRICT

On a broken slab lying in the Mārkaṇḍēśvara temple

Dēvarāya II, 1433 A.D.

This is dated Saka 1356, Pramādi, Kārttika ba. 10, Sunday. The details corresponds to 1433 A.D., November 6, the Saka year being current. The weekday, however, was Friday.

The contents of the record are the same as in No. 247 above. This seems to be at most a copy of it.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಗಣಾಧಿಪತಾಂ ನಮು [ನ]ಮಸ್ತುಂಗಕಿರಕ್ಚ್ಚಂಬಿಚಂ .
- 2 ದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರ್ಯರೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಿ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ [ವಿ] .
- 3 ಂಭವೇ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀವಂದು ರಾಜಾಧಿರಾಜಮಸೋಸ್ವರ ಶ್ರೀ ವೀರಪ್ರತಾಪ
- 4 ದೇವರಾಯ ವ. ಹಾರಾಯರ ವಿಜಯಗಂಜಾಪ್ರಾಚ್ಯದ್ಭದ್ರದಯದಲು
- 5 ಶ್ರೀ ಮನುಮಹಾಪ್ರಧಾನ ಪುರುಕೋತ್ತಮದೇವ ಒಡೆಯರು ಬಾರಕೂರ
- 6 ರಾಜಧಾನಿಯು ಇದು ಕುಳುರಾಜ್ಯವನು ಪ್ರತಿಭೆ ಲಿರುತಂ ವಿಮು
- 7 [ಸ]ಖವರುಷಿ ೧೩೫೬ ಯ ಪ್ರಮಾದೀಚ ಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತಿಕ ೧೦ ಅಲು
- 8 ಶ್ರೀಮತು ಅಧಿಕಾರಿ ಸುಣುನಾಯರು ಬಿಜಲೂರ ದೇಸಸಮಸ್ತರು ಕಂ -
- 9 [ಡಿ] ಶ್ರೀ ಮಡಕೇಸ್ವರವೇನಾ ನದಲಿ ನಿತ್ಯಪುರಾಣ ನಡವಂತಾಗಿ ಬರೆಯ -
- 10 [ಸಿದ] ಧರ್ಮಸಾಸನದಿ ಭಾಶಾಕ್ರಮವೆಂತಂದರೆ ಆ ದೇಸಸಮಸ್ತರು ಗು[ಣಾ] -
- 11 [ಡಿಯ] ಕೇಶವನ ಮಗ ನಾರಾಯಣಭಟ್ಟರಿಂಗಿ ಇ ಪುರಾಣವ ನಡೆಸುವ -
- 12 ಆತಾಗಿ ಆ ಚಂದ್ರಾಕ್ಷರತ್ನವಿಯಾಗಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ಮುಲವ ಎಕೆ -
- 13 [ದು] ಕೊಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಯಸ್ತಂಗಳಿ ಗಡಿ ಮುಡಲು [ಅಸ]ಯ ಗವೆ ಕಂಕಲು . . .
- 14 . . . [ವಿ]ಕ್ರಿಯ ಗಡಿ ಪಡುವಲು [ಬೇಲಿ] ಬಿಡೆಗಲು ಆಗ್ರದ ನಿಶ್ಚಿ -
- 15 ಲು ಇಂತಿ ನಾಲುಕಂ ಗಡಿಯಿಂದ ಒಳಗುಳುವನೆ ಮನಕಾಲು ಲಂಗೊ .
- 16 ರು[ಲಂಗಸು] ನಿರುದಾರಿ ಮತ್ತಂ ನದ[ಗು]ಲಗೆಯ ಬಾಳುಗೆ ಗಡಿ ಮುಡಲು
- 17 . . . ದೂಳಿ ಕಂಕಲು ಕಂಇದಾ ದೇವರನ ಸಂಕ್ಯಳ ಉತ್ತಿ ಪಡುವಲು ಸೀಮೆ
- 18 . . . ಉ ಪರವಳನಾಯಕ ಮದಿಕುವ ವಿಷು [ನ]ರಸಿಂಹನದಾಡ . . . ತನ[ಭಾ] -

- 19 ಹೆಬಾರ ಮಕಳು [ಇ]ವರಲ್ಲರ ವ್ರತ್ತಿಯು ಅಪ್ರಯ ಗವಯ [ಹಾ]ಳ .
 20 ಇಂತೀ ನಾಲ್ಕುಗಡಿಯಿಂದ ಒಳಗೆ ಉಳ ವ್ರತ್ತಿ ಮಂ ನಟ್ಟು ನಾ
 21 ಗದ ಇ ಬಾರಿಂಗ ಬುದ ಎಡಸುಗಯ ಕಟ್ಟಿನ ನೀರು ಸ[ವ]
 22 ಮತ್ತಂ ಕಾರುಗಾಳ ಬಾಳಂ ಗೆಲ್ಲದಾ ಕಟ್ಟಿಯ ಬಾಳಂಗೆ ಉ
 23 ದಲು ಅಕ್ಕಿದೇಸ್ಯದ ಹಾಳ ಸುನ್ಯಸಿಗ ವ್ರತ್ತಿ ತಂಕಲು ಸನ್ಯಾಸಿಗ
 24 ನಲು ಹರಿದ ಹೂಳ ಬಡಗಲು ಹರಿಯ ದೇವಸ್ಯ ಇಂತೀ ನಾ
 25 ಇಂದ . . . ಗುಳ ವ್ರತ್ತಿ ಮಂ . ಗಪ್ಪು ಶ್ರೀ . . . ಗರು ಕೊಟ್ಟರು ಹಾ ಮ ನೆ
 26 ದೇವದವರು ಕೊಟ್ಟರು . . . ೪ ಡೆ ಗದ್ದ ಇದಕ್ಕ ಬಂದ ಎರಸಲಗಯ ಕಟ್ಟಿನ ನೀರುದಾ -
 27 ರಿ ಅಂತಿಷ್ಟು [ಎ]ಲ್ಲ ಉಸ ಹಾ ೪೦ ಗಟ್ಟ ಮು ೧೨ ಹಾ ಮ ನ ಗದ್ದ ಮನ -
 28 ಮನಕಾಳು ಅಂಗೊಡು ಅಂಗ . . . ದಾರಿ ನಿಧಿ ನಿಕ್ಷೇಪ ಜಲ ಪಾಕಾಣ ಅಕ್ಷಣ
 29 ಅಗಾಮಿ ಸಿದ್ಧ ಸಾಧ್ಯ ಸುತವಾಗಿ ಎಲ್ಲವನು ಆ ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಯಸಾಧವಿಯಾಗಿ
 30 ಶ್ರೀಮದಕೇಸರದೇವರ ಸಾಧನದಲ್ಲಿ ನಿತ್ಯಪುರಾಣನಡವಂತಾಗಿಯು ಸುರೇಸ್ವರ ಶ್ರೀ .
 31 ಪದಂಗರ ಮಕದಲ್ಲಿ ಸೂಣೆ ದಿ ಯಿಂ ಪುರಾಣ ನಡವಂತಾಗಿ ಆ ಶ್ರೀಪದಂಗರು [ದೇ] .
 32 ಪಸುಮಸ್ತರು ಗುಜಾರಿಯ ನಾರಾಯಣಭಟ್ಟರಿಗೆ ಆ ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಯಸಾಧವಿಯಾಗಿ ಧಾ -
 33 ರಾಪೂರ್ವ್ಯಕವಾಗಿ ಮು[ಲ]ವ ಎಪದು ಕೊಟ್ಟರು ದೇವಸಾಧನದಲ್ಲಿ
 34 ನಿತ್ಯಪುರಾಣ ನಡವಂತಾಗಿ ಮಕದಲ್ಲಿ ಸೂಣೆ ಯಿಂ ದಿನ ಪುರಾಣವ ನಡ -
 35 ಸುವಂತಾಗಿ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಇಷ್ಟನೆಲ್ಲವನು ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ಯಕವಾಗಿ
 36 ಮುಲವ ಎಣೆಕುಸಿಕೊಂಡರು ನಾರಾಯಣಭಟ್ಟರು ಎಪದು ಕೊಟ್ಟ
 37 ಸ್ಥಳಂಗಳಿಗೆ [ತ]ಳು ಮುಡ . . . ದೇವರ ಧರ್ಮ ಅರುಗಡಿ ಮನೆ ಹಣ
 38 [ನೆ]ಗ ಹಣ ಒಕ್ಕಲು ಗುತ್ತಿಗೆ ಕಾಣಿಕೆ ಒಡಾಯ ಬೆಳಕರಣ ಬೆಳು .
 39 ದಂಡ ಎನ ಒಸಗೆ ಬಟ್ಟಿಬಿಡಾರ ಎಕ್ಕು ಗಾಯ ಮೊದ[ಲಾಗಿ] ಉ
 40 ದಾ ಸಲ್ಲ ಸರ್ವಮಾನ್ಯವಾಗಿ ದೇವಸಮಸ್ತರು ಕಾಣದ ಕಾ
 41 ಂಗಳು ಕೊಟ್ಟ ಧರ್ಮ ಸ್ಥಳಿಕೆಳು ದೇವ ಸಮಸ್ತರು ಒಪ್ಪುಸ
 42 ಗಿ ಕಾಣದ ಕಾಣು ಇ ಧರ್ಮಸ್ಥಳಂಗಳನು . . . ಪುರಾಣ
 43 ತಂನ್ನ ತಂನ ಸಂತತಿ ಸಂತತಿ ಅಳಂನಬರ ಹಿರಿಯರಾ
 44 ಅಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಯಸಾಧವಿಯಾಗಿ ಸುಖದಂ ಬಾಳುವರು ಜು
 45 ಸಲು ಸಲ್ಲ ಕೊಟ್ಟವನ ಅರ್ತ್ತ ಸಲ್ಲ ಉರು ಸಮಸ್ತರು ತ
 46 ದೇವಕಾರ್ಯಕ್ಕೆ ಪತ್ರಕಾರ್ಯಕ್ಕೆ ಮದುವೆ ಉಪನಯ[ನ]
 47 ಣವ ನಡಸುವ ಭಟ್ಟರ ಹೇಳಿವ ಮೊಡುವರು ನಾಡಾ
 48 ನಿನ ಕಾಯಲು ಅಂನಿಗರ ಕೈಯಲು ಮಾಡಿ ಕೊ
 49 ವಿಡಿದು ದೇಸದವರು ಪೂಕಲು ಗುತ್ತಿಗೆ ಅರುಗಡಿಯ
 50 ಇ [ನಾಂ]ರಾಯಣಭಟ್ಟರ ಕೊಡ ಬುದ ಹಾಂಗೆ ತೊ
 51 ಇ ಧರ್ಮಕ ಅರಣ [ತಪ್ಪಿದು] ಸಲ್ಲ ತಪದವರು
 52 ರು ತುಮ್ಮ ಮಹಾತಾಪಿಗಳ ಶ್ರೀವಾ ದಣಾ
 53 ಹೊಣರು ಇ ಧರ್ಮವ ಪಾ ಲಿದರು ಶ್ರೀಮದಕೇ
 54 ದಿಸಿ ವಾಕಾಣಸಿಯಲು ತಮ ಮಹಾ ಪ
 55 ರ ಕುಪರಿಯನು ಸಬ್ರಾಂಹ್ಮಣರಿಗೆ ದಾನ ಮಾಡ ಮರು
 56 ಪುರಾಣ ಎಂದೆವೊ ನಡವಂತಾಗಿ ಅಧಿಕಾರಿ . . . ನಾಯರಾ ಆ
 57 ದೇವ ಸಮಸ್ತರನು ಒಡಂಬಡಿಸಿ ಬರಸಿದ ಧರ್ಮಕಾಸನ . . . [ತಾಂ] ಪರದತ್ತಂ ನಾ ಬ್ರ -
 58 ಂಹ್ರಸ್ವಂ ಹರತಿ ಚ ಯ ಸ್ಪುಂ ವರುಷ ಸಯಸಹ[ಗ] ವಿಸ್ತಾಯಾಂ ಜಾಯ .
 59 . . ಕ್ರಮಿ ದಾನಪಾಪನರೋಮ್ಯಧ್ಯೋ ದಾನಾ[ಪ್ಪ] ಯೋನುಪಾಪನ ದಾನಾ ತು ಸ್ವರ್ಗ -

- 60 ಪುನೋತ್ತಿ ಪಾಲನಾಪಚ್ಚುತಂ ಪದಂ ಅಪತ್ಯಪದಾಪ್ರವ .
 61 ಉಭಿ ಬಹ್ಮಮಿ ಕ್ರೋದಯಂ ಯಮಕ್ತ ಅಹ -
 62 ತ್ರಿಕ್ಷ ಧರ್ಮಕ್ಷ [ಹಾ]ವಾತಿ ನರಸ್ಯ
 63 ಜ ಸಂಧ್ಯಾ ಇಂತಪ್ಪದಕಿ ಸಾಕ್ಷಿಗಳು ಸಾಕ್ಷಿಗಳು ಬಾಳ ನಾರಾಯಣ ಬಂಕಿ ಸ -
 64 ಮೂಧವ ಜೀತಿಯ ನಾರಾಯಣ ಇಂತಿವರ ತು .
 65 ಭವೋನ್ಮತದಿಂ ತ್ರಿಕ್ಷ ಮಡಕೇಸ್ವರವೇರ ಸಂನಿಧಿಯಲ್ಲಿ
 66 ಸಿರಿಯಾಲಿಯ ನಾಡೆ ಗಣಸಂಣ ಸೇನಬೋವನ[ಳ]ಗ ಕೇಷವ -
 67 ನ ಬರಹ ಸಾಸುವ ಮಾಡಿದವ ಕೋಟಿಭನ ಮಗ ಇಸರಾಚರಿ

No. 249

(B.K. No. 119 of 1929-30)

CHITTRIGE, HONAWAR TALUK, NORTH KANARA DISTRICT

On a slab standing in a field

[Dēvarāya], Circa 14th century A.D.

This gives the genealogical account of the Vijayanagara kings, in the course of which are mentioned Bukkarāya, Harihara, Vijaya-bhūpati and Dēvarāya. It seems to record a gift to the god Rāmachandra. It also mentions the village Chittārige, situated in Honnāvura-dēsa, and the āchārya Rāmachandra-yatīśvara. The inscription is badly damaged.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀಮಹಾಗಣಪತಯ . . . ಶ್ರೀಮದಾಚಾರ ಭಾಷಾ ನಮಃ
 2 ಶ್ರೀ[ಮ]ತು ಶೋಕೈರು
 3 [ಕಾ]ರಣ ಕರುಣಾನಿಧಿ
 4 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮದಪಾರ ಮಹಿಮೆ
 5 Damaged
 6 ವದ್ವಾತತಿ
 7 ಲಕ್ಷ್ಮೀಕಲ್ಪಕೃಷ್ಣ ಸಹೋದರ
 8 ಯರಸಯದುನುತ
 9 ಭೂಪತಿ
 10 ವಿರ ಪಾರಾವಾಹ ಬುಕ್ಕರಾಯ
 11 Damaged
 12 ಹರಿಹರ ಕಸ್ಯ
 13 ಪ್ರತಿ ಶ್ರೀಮತಿ ನಿಕ್ಕ
 14 ವಿಜಯಭೂಪತಿದಯಾ ರ ಭೂಪತ್ಯ
 15 ರೂಪಂ ಕೇಶೋ
 16 ದೇವರಾಯ ನಿತ್ಯಂ ಭೋಗೇ
 17 ರಾಜ ರಾಜ ರಾಜನೋಯಂ ನಿಜ
 18 ಗಂಡಭೇರುಂಡೋ ಗಜೇಂದ್ರಮೃಗ -
 19 ಮೊಣ್ಣು ರಾಯರಗಂಡ ಹಿಂದುವರಾಯಸುರತ್ಕಾಣ
 ಯುತ್ಪಾದಿ ಬಿರು-
 20 ದಾಂ ಪ್ರೋಕ್ಷಾ ಸಂಹಾಸನಂ ಪ್ರಾಪ್ಯ ಪಾಲಯನ್ ಪ್ರಥಿವೀ
 ಮಿಮಾಂ

- 21 ಪುಣ್ಯಶ್ಲೋಕಾಗ್ರಗಣ್ಯೋಸೌ ದೇವರಾಯ ಸುಗಂಧಂ
ಹಸ್ತಿನಾವತೀಂ ಕೃತ್ವಾ ಭತೃ
- 22 . . . ಕೃತಾಂ ದ್ವಾರಯಂ ಗತೃ ತತ್ರ ದೇವಂ ಪ್ರಣ .
- 23 ಎಮ್ಮ ಸುಯತೀಂದ್ರ ಮುನಿಸ್ತೇಷ್ಯೇ ರಾಮ .
- 24 ಚಂದ್ರಯತೀಶ ಶ್ರೀ ಕಾರೇನ ವಿರುದ್ಧೇ .
- 25 ಸ್ವಯಂ
- 26 ಪ್ರಮಾಣ
- 27 . . . ನಿಜ (ಶ್ರೀಮದಾಚಾರ್ಯ
- 28 ಸಿದ್ಧಾಂಭೋವಿಧು ಕುಮುದ ಚಂ
- 29 . . . ಪದವಾಕೈಪ್ರಮಾಣ ರಾಮ
. ಶ್ರೀರಾಮ-
- 30 ಚಂದ್ರ ದೇವಸ್ಯ ಪಾದಾಂಭೋಜಂ
- 31 ಶ್ರೀಮದಾಚಾರ್ಯ
- 32 ಹೊನ್ನಾಣುರೇ ದೇಶೇ -
- 33 ಮಿಠ್ಯಾತ್ವೇ ಪರಿವಾರಸುಧಾಂ -
- 34-36 Damaged
- 37 ಹೊನ್ನಾಣುರೇ ಮಹಾ[ರಾಜ] ಶ್ರೀ
- 38 ಗ್ರಾಮಂ ಚಿತ್ತೂರಿಗೆ
ಸಮಾಸೃಷ್ಟಂ
- 39 ರಾಮಚಂದ್ರ ದಕ್ಷಿಣಾನ್ವಿತಂ ಶ್ರೀರಾಮಚಂದ್ರ
ದೇವಸ್ಯ

No. 250

(B.K. No. 223 of 1928-29)

GUNGŌLA, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab lying in Survey No. 414 on the way to Ugaragōla

Krishṇadēśvarāya, 1529 A.D.

This is dated Saka 1451, Sarvadhāri, Māgha śu. 7, Saturday, corresponding to 1529 A.D., January 16, The Saka year was current.

It refers to Vira-Narasīnganāyaka and the *Durgālipati* of Toragale. Toragale-vēṇṭhe and Gummagōla are mentioned. The inscription is much damaged and the details are lost.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಯಾದ್ಯು[ದ್ರ]ಮ ಕಾಲಿ[ನಾ]ಕ[ೃ]ತನ ಸಕ ವರುಕಂಕುಂ
- 2 ನಯ ಸರ್ವಧಾರಿ ಸಂವತ್ಸರದ ನಾಳಿ ತು ೨ ಸ್ವಿರವಾರದಲು ಶ್ರೀಮನು ಕೃಷ್ಣ ರಾಯ[ಮ]ಹಾ -
- 3 ರಾಮರ ರಾಜ್ಯ ವರ್ಷಮಾನಮುಚಂದ್ರಾರ್ಕತುಲಂ .
- 4 ಬರೂ ಸಲುತು ನಿರ ತ[ತ್ವಾ]ದವದ್ಯೋವದೇವಿ ಶೋಕತಿ [ಮ]ರ್ತಾಧಿಪತಿ ವೀರನರಸಿಂಗ -
- 5 ರಾಯನಾಥ.ಕ ಅಯ್ಯನವರ ಕಾಲವತಿ ಶೋಕದ್ವಯು ಸ್ಥಿಂಶಿ
- 6 [ಮಾಕುತ] ನಾಡೊಳಗಣ ಗುಂದ್ಯುಗೊಳ ಗಲಚಾಡನು
- 7 ಸತ್ಯಮಿಗಳಿಗೆ ನಿವಾರಣಾರ್ಥವಾಗಿ
- 8 ತೆಮು [ಸು]ದರ ಕೆಡೆಮು

1 The rest of the inscription is worn out.

9 ಹಸು

10 Damaged

11 ನಾಡುತಿಕ್ಕಂಡ ಸ್ವರ್ಗ

12-14 Damaged

No. 251

(B.K. No. 21 of 1927-28)

GĀDGŌLI, RON TALUK, DHARWAB DISTRICT

On a broken slab standing close to the Hanumān temple

Kṛishṇadēvarāya

The record registers a gift for offerings and lamp to the god Hanumān. The inscription is worn out and all other details are lost.

TEXT

1-6 Damaged

7 ಧರಾ -

8 ಜ ರಾಜಪರಮೇ[ಶ್ವರ] ಶ್ರೀ[ವೀರಪ್ರ]ತಾವ ಶ್ರೀ ಕ್ರಿಷ್ಣ -

9 ರಾಜಮಹಾರಾಜಯರು

10 ರಾಜ್ಯಂಗಯು

11-12 Damaged

13 ಗ್ರಾಮದ ಹಸುಮಾತೃದೇವರ ಸೈವೇದ್ಯ ಸಂದಾವಿ -

14-17 Damaged

18 ದಾನಪಾಲನಯೋರ್ಯುಧ್ಯೋ ದಾನಾ[ಭೀ] -

19 ಯೋನುಪಾಲನಂ ದಾನಾತ್ಸರ್ಗಮವಾ[ಪ್ತೇ] -

20 ತಿ ಪಾಲನಾದಚ್ಚ ತಂ ಪದಂ ಸ್ವದತ್ತಾದ್ವಿಗು -

21 ಣಂ ಪುಣ್ಯಂ ಪರದತ್ತಾನುಪಾಲನಂ ಪ -

22 ರದತ್ತಾ ಪರಾರ್ಥೇಣ ಸ್ವದತ್ತಂ ನಿಃಸಲಂ

23 ಭವೇ[ತ್] ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ

24 ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ ಪ್ಸವ್ಯ -

25 ಮಾರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಣ್ವಯಾಂ

26 ಜಾಯತೇ ಕ್ರಮಿ

27 ಹನುಮಂತದೇವರ ಪೂಜಾರಿ

28-29 Damaged

No. 252

(B.K. No. 7 of 1926-27)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAB DISTRICT

On a slab built into the *prākāra* wall of Viranārāyaṇa temple

Achyutarāya, 1539 A.D.

This is dated Śaka 1461, Vikāri, Bhādrapada śu. 12, Tuesday, corresponding to 1563 A.D., August 23.

It records the gift of *Ānandavīḍhi* to the Brāhmaṇas, by the king in the presence of the god Viṭṭhalāśvara on the bank of the Tuṅgabhadra. It adds that the gift was recorded on stone in the presence of the god Triyambaka of Gadagu.

TEXT

- 1 ಕುಭಮಸ್ತು ನಮಸ್ತುಂಗತಿರಕ್ಪುಂಬಿಚಂದ್ರಬಾಹುಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲ ಸ್ತಂಭಾಯ [ಕಂ] -
- 2 [ಭವೇ ||] ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾತ್ರಯ ಶ್ರೀ ಪ್ರಧ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಶ್ರೀ ವಿರವತವ ಅಚ್ಯುತರಾಯ [ಮ] -
- 3 ಹಾರಾಯರೂ ವಿಜಯನಗರಿಯ ನೆರೆವಿಡಿನೊಳು ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗ[ಯ್ಯುತ್ಪತ್ತಿ] -
- 4 ಮಿಣ್ಣು ಕಕವರ್ವ ೧೪೬೧ ನೆಯ ವಿಕಾರಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಭಾದ್ರಪದ ಕುದ್ಧ ಕ್ರವಣ ೧೦ ಮಂಗಳ[೪] -
- 5 ವಾರ ಪುಣ್ಯಕಾಲದೊಳು ಭಾಸ್ಕರಕ್ಷೇತ್ರ ತುಂಗಭದ್ರಾತೀರ ನಿ[ಶ]ರೇಶ್ವರನ ಸಂನಿಧಿಯಲಿ ಮಾಧವ ಪ್ಪಿ -
- 6 ತ್ಯರ್ಥವಾಗಿ ಆನಂದನಿಧಿಯೆಂಬ ದಾನವನೊ ಕೊಟು ಸಮಸ್ತ ಭೂಸುರರನೊ ಸಂತೋಷಂ ಬಡಿಸಿ
- 7 ಪ್ರಕಸ್ತಿಯನು ಸಂಸ್ಕೃತಭಾಷಾಕವಿತ್ವದಲ್ಲಿ ಕಾರ್ತಿಕಲವಿಕ್ರೇಡಿತನೆಂಬ ವೃತ್ತಂಗನು ಗದ .
- 8 ಗಿನ ಶ್ರೀ ತ್ರಿಯಂಬಕದೇವರ ಸಂನಿಧಾನದಲಿ ಶಿಲಾಕಾಸನಕ್ಕೆ ಬರಸಿದ ಧರ್ಮೋಕ್ತಿರ್ಪಿ ಪ್ರ .
- 9 ಕಸ್ತಿಯ ವೃತ್ತಂಗಳ ಕ್ರಮಮೆಂತಂದೊಡೆ || ವೃ || ಕಾಕೇ ಚಂದ್ರರಸಾಮರೇಂದ್ರಗಣೇಶ ವರ್ವ ವಿಕಾ-
- 10 ಯ್ಯಾರ್ವಯೇ ಪಕ್ಷೇ ಭಾದ್ರಪದಸ್ಯ ಪೂಷಿತನಿಧಿ ದ್ವಾದಶ್ಯಭಿವ್ಯಕ್ತಿ ತಿಥೌ ವಾರೇ ಭೂಮಿಸುತಸ್ಯ ನಿಷ್ಕಲ್ಪವತೌ
- 11 ತಾರೇಚ್ಯುತಕ್ಷೇತ್ರವರ್ತಿವತತ್ವಾನಂದನಿಧಿ ದ್ವಿಧಾನ್ದನದಯನಾಮೋದಯನ್ಮಾಧವಂ | ೧ | ಪುಣ್ಯಾ
- 12 . ಪರಿಪಾಲಿತಸ್ಯ ಪರಿತೋ ಭೂತಾಳಸಂವೇಷ್ಟಿತ ಸದ್ವಿಗ್ಗಸ್ಯವಶೀಕ್ರತಸ್ಯ ಸತತಾಂಗ್ರಾತಾ [ಭು] -
- 13 ಜಂಗಮಜ್ಯಃ || ಪಾಪ ಸ್ಯಾತಿನವಪ್ರಕಸ್ತ ಮಧಿಕಪ್ರಖ್ಯಾತಕಾರ್ಯಾಚ್ಯುತಕ್ಷೇತ್ರಪಾನಂದನಿಧೇ -
- 14 [ನ]ವಾಪ ನಿಧಯಃ ಕಿಂ ತೇ ಲಭಂತೇ ತುಲಾಂ || ೨ ||

No. 253

(B.K. No. 14 of 1926-27)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into the wall of an enclosure to the left of the well in the Viranārāyaṇa temple

Achyutarāya, 1539 A.D.

This is dated Śaka 1461, Vikāri, Bhādrapada śu. 12, Tuesday, corresponding to 1539 A.D., August 26.

It records the gift of *Ānandanidhi* to the Brāhmaṇas by the king, in the presence of the god Viṭhalēśvara on the bank of the Tuṅgabhadra. It adds that the gift was recorded on stone in the presence of the god Viranārāyaṇa who had conferred his boon on the poet Kumāra-Vyāsa.

TEXT

- 1 ಕುಭಮಸ್ತು || ನಮಸ್ತುಂಗತಿರಕ್ಪುಂಬಿಚಂದ್ರಬಾಹುಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲ ಸ್ತಂಭಾಯ
- 2 ಕಂಭವೇ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾತ್ರಯ ಶ್ರೀ ಪ್ರಧ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ರಾಜವರಮೇಶ್ವರ ಶ್ರೀ ವೀ -
- 3 ರವ್ರತವ ಶ್ರೀ ಅಚ್ಯುತರಾಯ ಮಹಾರಾಯ[ರು] ವಿಜಯನಗರಿಯ ನೆರೆವಿಡಿನೊಳು ಸು .
- 4 ಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೇಯ್ಯುತ್ಪತ್ತಿಮಿರಲು ಕಕವರ್ವ ೧೪೬೧ ನೆಯ ವಿಕಾರಿ ಸಂವ .
- 5 ತ್ವರದ ಭಾದ್ರಪದ ಕುದ್ಧ ಕ್ರವಣ [೧೦] ಮಂಗಳವಾರ ಪುಣ್ಯಕಾಲದೊಳು ಭಾಸ್ಕರಕ್ಷೇ .
- 6 ತ್ರ ತುಂಗಭದ್ರಾತೀರ ವಿಕ್ರೇಶ್ವರನ ಸಂನಿಧಿಯಲಿ ಮಾಧವಪ್ರತ್ಯರ್ಥವಾಗಿ ಆ -

- 7 ನಂದನಿಧಿಯೆಂಬ ದಾನವನು ಕೊಟ್ಟು ಸಮಸ್ತ ಭೂಸುರರನು ಸಂತೋಷವೆಂಬಡಿಸಿದ ಪ್ರಶ -
- 8 ಸ್ತಿಯನು ಸಂಸ್ಕೃತಭಾಷಾಕವಿತ್ವದಲಿ ಕಾದೂರಲವಿಕ್ರೇಡಿತವೆಂಬ ವೃತ್ತಂಗಳನು | ಕವಿ
- 9 ಕುಮಾರವ್ಯಾಸಂಗೆ ಪ್ರಸನ್ನನಾದ ಗದುಗಿನ [ಶ್ರೀವೀರ]ನಾರಾಯಣನ ಸಂನಿಧಿಯಲ್ಲಿ ಶಿಲಾ -
- 10 ಕಾಸನಕ್ಕೆ ಬರಿಸಿದ ಧರ್ಮಕೀರ್ತಿಪ್ರಶಸ್ತಿಯ ವೃತ್ತಂಗಳ ಕ್ರಮವೆಂತಂದೊಡೆ || ಪ್ರ ||
- 11 ಕಾಕೇ ಚಂದ್ರರಸಾಮರೇಂದ್ರಗಣಿತ ವರ್ಷ ವಿಕಾರ್ಯಾಹ್ವಯೇ | ಪಕ್ಷೇ ಭಾದ್ರಪದ -
- 12 ಸ್ಯ ಪೂಷಿತನಿಧಿ | ದ್ವಾದಶ್ಯಭಿಭೃತಿಫೌ || ನಾರ ಭೂಮಿಸುತಸ್ಯ ವಿಷ್ಣುವಿಧವತೌ ತಾರೇ ಚ್ಯುತ[ಹೃತ್ಯ] -
- 13 ಪತಿದ್ವಾತ್ವಾನಂದನಿಧಿಂ ದ್ವಿಜಾನ್ಮನದಯಂತಾಮೋದಯನ್ಮಾಧನಂ | ೧ | ಪುಣ್ಯಾಸ್ತೇ ಪರಿಪಾಲಿತ -
- 14 ಸ್ಯ ಪರಿತೋ ಭೂತಾಳಸಂಮೇಷ್ಟಿತ ಸದ್ವಿಗ್ಗೃಹಸ್ವಮೇಕೃತಸ್ಯ ಸತತಾಕ್ಷಾಂತಾಭುಜಂಗ -
- 15 ಪ್ರಜೈ [?] | ಪ್ರಾಪ್ತನೃತಿನವಪ್ರಶಸ್ತಿ ಮುಖಕಪ್ರಖ್ಯಾತಕಾರ್ಯಾಚ್ಯುತಪಾನಂದನಿಧಿ ನ[ವಾ]
- 16 ಏ ನಿಧಯಃ ಕಿಂ ತಲ ಲಭಂತೇ ತುಲಾಂ ||

No. 254

(B.K. No. 186 of 1928-29)

ANŪGĒBI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up on the right side of the southern entrance into the
Amṛitēśvara temple

Achyutarāya, 1539 A.D.

This is dated Śaka 1461, Vikāri, Bhādrapada śu. 12, Tuesday, corresponding to
1539 A.D., August 26.

It records the gift of *Ānandanidhi* to the Brāhmaṇas by the king in the presence of
the god Viṭhalēśvara on the banks of the Tuṅgabhadra. It adds that the gift was
recorded on stone in the presence of the god Amṛitēśvara of Anūgēre. (Compare Nos.
252 and 253 above).

TEXT

- 1 ಕುಭಮಸ್ತು ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರ[ಕ್ತ್ಯ]ಂಬಿಚಂಪ್ರಚಾರವರೂಪಾರವೇ | ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾಂಭಮಾಲಾ
ಸ್ತುಂಬಾಯ ಕಂಭನೇ || ಸ್ವಸ್ತಿ
- 2 [ಸ]ಮಸ್ತ ಭುವನಾತ್ರಯ ಶ್ರೀ ಪೃಥ್ವಿವಲ್ಲಭ ಮಾಯಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಶ್ರೀ ವೀರ [ಪ್ರತಾಪ
ಅಚ್ಯುತ] -
- 3 ರಾಯ ಮಹಾರಾಯರೂ ವಿಜಯನಗರಿಯ ನೆರೆವೀಡಿನೊಳು ಸುಖಸಂಕರಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂ
.
- 4 ಮಿರ್ದ್ವ ಕೇವರ್ಷ ೧೪೬೧ ನೆಯ ವಿಕಾರಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಭಾದ್ರಪದ ಕುಳ ತ್ರನಾಂ ೧೦ ಮಂಗಳವಾರ
5 ಕಾಲದೊಳು ಭಾಸ್ಕರಕ್ಷೇತ್ರ ತುಂಗಭದ್ರಾತೀರ ವಿಶೇಶ್ವರನ ಸಂನಿಧಿಯಲ್ಲಿ ಮಾಡವ ಪ್ರೀತ್ಯರ್ಥವಾಗಿ
.
- 6 ನಿಧಿಯೆಂಬ ದಾನವನೂ ಕೊಟ್ಟು ಸಮಸ್ತ ಭೂಸುರರನೂ ಸಂತೋಷವೆಂಬಡಿಸಿದ ಪ್ರಶಸ್ತಿಯನೂ ಸ
.
- 7 ವಿತ್ವದಲ್ಲಿ ಕಾದೂರಲವಿಕ್ರೇಡಿತವೆಂಬ ವೃತ್ತಂಗಳನು || ಅಂಣೆಗೆಡೆಯ ಅಮೃತೇ
- 8 . . . ಶಿಲಾಕಾಸನಕ್ಕೆ ಬರಿಸಿದ ಧರ್ಮಕೀರ್ತಿಪ್ರಶಸ್ತಿಯ ವೃತ್ತಂಗಳ ಕ್ರಮವೆಂತಂ
- 9 ದ್ರರಸಾಮರೇಂದ್ರಗಣಿತ ವರ್ಷ ವಿಕಾರ್ಯಾಹ್ವಯೇ | ಪಕ್ಷೇ ಭಾದ್ರಪದಸ್ಯ ಪೂಷಿತನಿಧಿ ದ್ವಾದ
ಶ್ಯಭಿಭೃತಿಫೌ
- 10 ತಸ್ಯ ವಿಷ್ಣುವಿಧವತೌ ತಾರೇಚ್ಯುತಹೃತ್ಪತಿದ್ವಾತ್ವಾನಂದನಿಧಿಂ ದ್ವಿಜಾನ್ಮನದಯಂತಾಮೋದಯ
ನ್ಮಾಧನಂ
- 11 ಫೈ ಪರಿಪಾಲಿತಸ್ಯ ಪರಿತೋ ಭೂತಾಳಸಂಮೇಷ್ಟಿತ ಸದ್ವಿಗ್ಗೃಹಸ್ವಮೇಕೃತಸ್ಯ ಸತತಾಕ್ಷಾ

- 12
13 ಲಭಿತೇ ತುಲಾಂ || ೨ ||

No. 255

(B.K. No. 99 of 1928-29)

ANWĀL, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab built into a water reservoir in Hanumantadēva temple

Achyutarāya

The record mentions Anavāli, evidently modern Anwāl. The epigraph is badly damaged.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀ ವಿರಪ್ರತಾಪ ಅಚ್ಯುತರಾಯ -
- 2 [ಮಹಾ]ರಾಯರು ಸುಖಸಂಖ್ಯಾಕಥನೇ -
- 3 ದದಿಂ ರಾಜ್ಯ ಮಾ[ದು]ತಿ ರಲು
- 4 [ವಳ]ತಕೆ ಸಲುವೆ
- 5 [ಅ]ನವಾಲಿ ಗ್ರಾಮ[ಮಂ]
- 6 ಅದಕೆ .
- 7 ತಿನಾಮೆ . ಪುರವನು [ಶ್ರೀಮ]
- 8 ದಿಗೇಯ ಮಂಥನಿನಯ
- 9 ಹನುಮನಯಕೆ
- 10 ರಿಗೆ ಪುಣ್ಯವಾಣಬೇಕೆಂದು
- 11 ನಡೆಯರ
- 12-13 Damaged

No. 256

(B.K. No. 222 of 1928-29)

GUPISĀGARA, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up near the house of Haḍapada Mallēsappa

Sadāsivarāya, 1547 A.D.

This is dated in the cyclic year Plavaṅga, Āshāḍha śu. 10. The year fell in Śaka 1469 in the reign of Sadāsivarāya. The date corresponds to 1547 A.D., June 27.

It seems to record a gift to a barber. The details cannot be made out, as the epigraph is damaged.

TEXT

- 1 ವ್ಯವಂಗ ಸಂನತ್ಯ[ರ*]ದ
- 2 ಆಶಾಢ ಸು ೧೦
- 3 ಸವಾಸಿವರಾಯರು
- 4 ನಾವಿಲರ
- 5-6 Damaged
- 7 ಮಾಂನೈ
- 8 Damaged

No. 257

(A.R. No. 433 of 1926)

AMMINBHĀVI, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab lying in the backyard of a barber's house

Sadāśivarāya, 1547 A.D.

This is dated Śaka 1469, Plavaṅga, Āshāḍha śu. 11, corresponding to 1547 A.D., June 28.

It records the remission of taxes on barbers of the Amminabhāvi area in Haragale-mīme, at the representation of Timmōja, Koṇḍōja and Bhadrōja by Mahāmaṇḍalēśvara Śrīrangarāja and Rāmarāja.

TEXT

- 1 ಕುಭಮಸು ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಯಾಭ್ಯುದಯ ಶಾಲಿವಾಹನ ಶಕವರು -
- 2 ಕ ಉರ್ತು ಪ್ಲವಂಗ ಸಂವತ್ಸರದ ಆಶಾಡ ಸು ೧೧ ಲಕ್ಷ ಶ್ರೀಮಂನಾಮ -
- 3 ಹಾರಾಹಾಫಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಶ್ರೀ ನಿರವತಾಪ ಶ್ರೀ ನಿರವ ಸದಾಸಿವದೇ -
- 4 ವ ಮಹಾರಾಯರು ವಿಜಯನಗರದಲು ವಿಜಯಸಿಂಹಾನಾರಾಧರಾಗಿ [ಪ್ರ] -
- 5 ಧೀರಾಜ್ಯವ್ರಮ ಆ[ಧಿ]ಪತಿಯರಲು ಶ್ರೀಮಂನಾಮಹಾಮಂದಲೇಶ್ವರ ರಾಯಸ್ಥಾನಾ -
- 6 ಚಾಲ್ಯಾ ಶ್ರೀರಂಗರಾಜ ರಾಮರಾಜದೇವಮಹಾದರಸಂಗರು ಹಳಗೆ -
- 7 ದೆಯ ಸೀಮಗೆ ಸಲುವ ಅಮಿನಬಾವಿಯ ಸಲುವ ಗ್ರಾಮವನು ಗ್ರಾಮದ ಗೌಡ -
- 8 ಸ್ಥಾನಬೋವರಿಗೆ ಪ್ರಜೆಗಳಿಗೆ ಸತಿ ಪುಣ್ಯಸತಿಗಳಿಗೆ ನಿರಾವ ಸದಾಸಿವದೇ -
- 9 ವ ಮಹಾರಾಯರು ಕ[ರ್ನಾಟ]ಕ ವಿಜಯನಗರ ಸಿಂಹಾಸ್ತ್ರ[ಸ್ತ]ನಕ್ಕೆ ಸಲುವ ರಾಯರಾಜ್ಯದೊಳ -
- 10 ಗೆ [ಆ] ನಾವಿಂದರ ತಿಳಿಗೆನು ತಿಂವೋಜ ಕೊಂಡೋಜ ಭದ್ರೋಜಗಳಿಗೆ[ತ]ತಿಗೆ ಸ -
- 11 ವರಮಾನ್ಯನಾಗಿ ಪಾಲಿಸಿದರು ನಿಮು ಅಮಿನಬಾವಿಯ ಸೀಮೆಯೊಳಗೆ ಸಲುವ ಗ್ರಾ -
- 12 ಮ[ವರ]ಗ್ರಾಮಗಳ ನಾವಿಂದ ತಿಳಿಗೆ ಅನೀ[ಕ] ಅಕಾಶಚಕ್ರ ಬಿಟಿ ಬೆಗಾ -
- 13 . . ಸ[ವರ]ಮಾನ್ಯನಾಗಿ ನಡೆಸಿಕೊಂಡು ಬಹುದು [ಯ]ದಕ್ಕೆ ತಪ್ಪಿದರೆ ಸದಾಸಿವರಾಯರ
- 14 ನಿಮಗೆ ಅಗ್ನಿ ಬಹು ಪುಕೊಂಡರೆ
- 15 Damaged

No. 258

(A.R. No. 435 of 1926)

DĒVARA HUBBALLI, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up at the entrance into the village

Sadāśivarāya, 1547 A.D.

This is dated Śaka 1469, Plavaṅga, Āśvija śu. 2, Thursday, corresponding to 1547 A.D., September 15, Thursday, f.d.t. 10.

It records the remission of taxes in favour of barbers represented by Koṇḍōja Timmōja and Bhadrōja by Rāmarājayya, the Kāryakartta of the king. Reference is made to Muguda Thirty and Kāṇāchī in the supplementary section.

TEXT

- 1 ನಮಸುಂ[ಗ]ಸಿರಸುಂ ಬಿ ಚಂ -
- 2 ದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರಯಿಲೋಕ್ಯನ[ಗರಾ]ರಂ -
- 3 ಭಮೂಲಸ ಛಾಯಾ ಸಂಭವೇ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ವಿ -
- 4 ಜ[ಯಾ]ಭ್ಯುದಯ ಶಾಲಿವಾಹನ ಶಕವರು[ಷ್ಣ]ಸಾವಿರದ
- 5 ನಾನಾರ ಅಮಿ[ವತಾಂ]ಭಿತ[ವಯ] ಪ್ಲವಂಗ
- 6 ಸಂವತ್ಸರದ ಆ[ಧಿ]ಪತಿಯರಲು ಶ್ರೀಮಂನಾಮ[ವ್ರಾ]ಹ್ಮ
- 7 ಹಾರಾಹಾಫಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಶ್ರೀ ನಿರವ -

- 8 ತಾವೆ ಸದಾಸಿವರಾಯ ಮಹಾರಾಯ -
 9 ರ ಕಾರ್ಯಕರ್ತರಾದ ರಾಮರಾಜ[ಯ್ಯ ದೇವರು]
 10 . ಅರಸುಗಳ ಕೆಲಸಿಗರು ತಿಮ್ಮರಾಜ ಕೊಂ -
 11 ದೋಜ ಭದ್ರೋಜಗಳಿಗೆ ರಾಮರಾಜ
 12 ಮಹಾಅರಸುಗಳೂ ತೆಮ್ಮ ಕೆಲಸಿ -
 13 ಗರಿಗೆ ರಾಯರಾಳುವ ರಾಜ್ಯದೊಳ -
 14 ಗೆ [ನಾನಿಂ]ದರಿಗೆ ಬಿಟ್ಟಿ ಬಿರಾಡೆ ಸರ್ವವೊಂ -
 15 ನ್ಯ ಯೀ ಬಿರಾಡೆ ಮನೆದರಿಗೆ ಯಿದಕೆ ಆ -
 16 [ವನು]ತಪ್ಪಿದವನ ಬಾಯಲ್ಲಿ
 17 ಮತ್ತೆ ಸ್ವರ್ಗರೋಕಕ್ಕೆ
 18 ಹೋದ [ಫಲ] ಕುಭಮಸ್ತು ಚಂದ್ರಸೂ -
 19 ರ್ಯರು ಯೆಂತು ಮಂಗಳ -
 20 ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ
 21 ಮುಗುದ ಮಾ [ಶ್ರೀ] ವತು .
 22 [ಛ]ಗೆ ಕಾಣಾಚಿಗಳನು . . .
 23-24 Damaged

No. 259

(B. K. No. 146 of 1928-29)

HEBBAIḤI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone in the Hanumantadēva temple

Sadāśivarāya, 1547 A.D.

This is dated Śaka'1470, Plavaṅga, Kārttika śu. 7, Friday, corresponding to 1547 A.D., October 21, Friday, f.d.t. 10. The Śaka year was current.

It records the remission of taxes on barbers by Rāmarāja and Timmarāja, on the representation made by Timmōja, Koṇḍōja and Bhadrōja. The details are lost.

TEXT

- 1 ಕುಭಮಸ್ತು
 2 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಯಾ -
 3 ದ್ಭದಯ ಕಾಲಿನಾಹ[ನ] -
 4 ಸಕ ವರುಶ ೧೪೭೦ ನೆಯ ವ್ಲವಂ[ಗ] -
 5 ಸಂವಾ[ತ್ಸ]ರದ ಕಾರ್ತಿಕ ಶು ೭ [ಕು*]ಕಾರದಲು ಶ್ರೀ -
 6 ಮಂನಾಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ
 7 ಪರಮೇಶ್ವರ ಶ್ರೀವಿ ರಾಜರಾಜ [ಸ]ದಾಸಿವರಾಯ ಮಹಾರಾಜ -
 8 ಯರು ವಿದ್ಯಾನಗರಿಯ ಸಿಂಹಾಸನ
 9 ಪ್ರತಿಪಾಲಿಸುವಾ . . . ದಲು [ರಾ]ಮರಾಜ
 10 ತಿಮ್ಮರಾಜ ಮಹಾಅರ -
 11 ಸುಗಳು ನಾವಿಲರು ತಿಮ್ಮರಾಜ ಕೊಂದೋಜ
 12 ಭದ್ರೋಜಗಳಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಕಾಕನದ ಕ್ರಮಮೆ -
 13 ಕಂದರೆ ನಾಂವು ವಿದ್ಯಾನಗರಿಯ
 14 . ಲುವಂ . . . ಸ್ವಾಮಿಯ ನಾವಿಲರಿಗೆ ಬಿರಾಡ
 15 [ಸರ್ವ]ಮಂನಾಹಾರಿ ಪಾಲಿಸಿದಲು ಎಂದು
 16 . . . ಗ್ರಾಮಗಳಿಗಲ್ಲ ಶಿಲಾಕಾಸನಂ ಬರದು
 17 ಬಿರಾಡ
 18-20 Damaged

No. 260

(B.K. No. 214 of 1928-29)

BELVATIGI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of Rāmalinga temple

Sadāśivarāya, 1547-48 A.D.

This is dated Śaka 1469, Plavaṅga, the *tithi* being 10. The details are lost. The date corresponds approximately to 1547-48 A.D.

It records the remission of taxes in favour of the barbers of Toragala-sime by Rāmarāya and Venkaṭādri. Koṇḍōja and Sīdōja of the community also received some concessions.

TEXT

1-5 Worn out

6

7 ಪ್ಲವಂಗ

8 ರಂಶ್ರೀ

9 [ಮ]ಹಾಮಂಡಲೇ -

10 ಕ್ವರ ರಾಜಾಧಿರಾಜ

11 ರಾಜವರಮೇಶ್ವರ

12 ಸುವಾಸಿರಾಯ -

13 ವೇನ ಮಹಾರಾಯ

14 ರಾಮರಾಜಯ

15 ಮೊಕಟಾದ್ರಿ ಅ -

16 ರ್ಸುಗಳ ನಾವಿಲ

17 ಕೊಯ್ತೊಜಗೆ ಹ -

18 ಲಿ

19 ಕೊಯ್ತೊ ಸೀಮಿ

20 ನಾವಿಲರಿಗೆ ಸರ್ವ -

21 ಮಾನ್ಯ ಬಿ

22 . ಸಿದ್ಧೋಜಗೆ ಮಾನ್ಯ

23 ಬರಾಡ ಸರ್ವ -

24 ಮಾನ್ಯ

No. 261

(B. K. No. 169 of 1926-27)

KARDI, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab set up in front of the Hanumān temple

Sadāśivarāya, 1553 A.D.

This is dated Śaka 1475, Pramādiḥa, Āśvija ka. 3, Saturday, corresponding to 1553 A.D., September 23, Saturday f.d.t. -87.

It records the remission of taxes on the barbers of Mudugal-sime at the request of Timmōja, Koṇḍōja and Bhadrōja.

TEXT

1 ಕುಭಮಸ್ತು, [ಶ್ರೀರಾ]ವಾಯ ನ -

2 ಮೊ. ಸ್ವಸ್ತಿಶ್ರೀ ಜಯಾದ್ಭುತಯ ಸಾಲಿನಾ .

3 ಹನ ಕೊಪರಿಕ ರಾಜಕ ನೆಯ ವ್ಯವಸ್ಥಾಚ ಸಂ -

4 | ವೊ | ಭರಂ ಕುಸೀಜ ಬಿ ಎ ಕನಿವಾರದಲು ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ -

- 6 ರಾಜಾಧಿರಾಜ ವರಮೀರರ [ಶ್ರೀಮವ್ರತಾ] -
 6 ವ ಶ್ರೀ ವೀರಸದಾಸಿವರಾಯನವರು ಮ[ಹಾ]
 7 . . . ಕಾರ್ಯಕ ಕರ್ತೃರಾದ ಅಳಯ ರಾಮ -
 8 ರಾಜಯ್ಯದೇವ ಸುಹಾಅರಸುಗಳಂ [ನಾ]ವಿಂ .
 9 ದರ ತಿಮ್ಮೋಜಿ ಕೊಂಡೋಜಿ ಭದ್ರೋಜಿ . . .
 10 . ವೊದಲಾಗಿ ಯಿನರ ಬಿನ್ನಾಹವನು ಕ್ಕಳ ಚಿತ್ತ -
 11 ಯಿಸಿ ತಮಗೆ ಪುಣ್ಯವಾಗಬೇಕೆಂದು ಮುದುಗಲ್ಲ್ಲಿ
 12 ಸೀಮೆಗೆ ಸುಲವ ಕರದಾಯ ಸಮತಿಗೆ . ಯವ ನಾ -
 13 ವಿಂದ . . . ವ ಬರಾಡ ಬಿಟ್ಟ ದೇವಿವನು . . .
 14 . . . ಮೊಂಬದರಿಗೆ ಮುಂತಾದ ಸಮಸ್ತ ಯ . . .
 1 . . . ತಮಗೆ ಪುಣ್ಯವಾಗಬೇಕೆಂದು
 16 [ಸರ್ವ]ವಾಂಛನಾಗಿ ಪಾಲಿಸಿದನು ಯ .
 17 ದಕ ಸಪ್ಪದರೆ ತಮ ತಂದೆ ತಾಯಿಗಳನಾ
 18 ಗೋಳು ಬ್ರಾಹ್ಮಣರನು ನಾರಾಣಾಸಿಯ .
 19 ಉ ಕೊಂಡ ಪಾತಕಕ್ಕೆ ಹೋದನು ಸುರಾ -
 20 ಪಾನ [ಸು]ನಕ್ಕ ಮಾಯಕ್ಕೆ ಯೋಗ್ಯ . . .
 21-22 Contain imprecatory passages
 23 ನಂ ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ
 24 ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 262

(B. K. No. 70 of 1926-27)

SORATŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone lying near the boys' school

Sadāśivarāya

It seems to record a gift to Timōja of Soratūr by the king's officer Rāmarāja.
 The record is damaged.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀ ಮಂವ್ರಹಮಂಡರೋಸ್ವರ ಕರ್ತ ಸ|| -
 2 ರಾಯರು ರಾಮರಾಜಯ್ಯನವರು ತಿ -
 3 ಮೋಜಿಗೆ ಪಾಲಿಸಿದೆಂದು ಸರ್ವ[ಮಾ]ಂ[ನ್ಯ]
 4 ಸೂರಪೂರ ತಿಮ್ಮೋಜಿಗೆ . . .
 5 Damaged

THE MUSLIM RULERS

No. 263

(B. K. No. 14 of 1927-28)

YALOGAL, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone lying in Survey No. 133

1555 A.D.

This is dated Saka 1477, Āṅgīrasa, Kārttika śu. 3. The date is irregular. Saka 1477 corresponds to the cyclic year Rākshasa when the details agree to 1555 A.D., October 18.

It registers a gift of garden for maintaining a charitable picotta on the Hadagali-Evagali road by the administrative officer of Gadugu-sime and the local officials under instructions from Mahārājādhirāja Mallika Sāhēba.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಮ ಕಾಲಿವಾಹನ ಶಾ . . .
- 2 ವ[ರು]ತ ಸಾವಿರದ ನಾನುಅವತ್ತೆ ಎಳನೆ .
- 3 ಯ ಅಂಗಿರಸ ಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತಿಕ ಶು .
- 4 ವಿ ಉ ಶ್ರೀಮಂ ಮಹಾರಾಜಾ[ಧಿ]ರಾಜು ಮಸನ . . . ಶ್ರೀಮಾನು
- 5 ಮೆವ್ವ ಕಸಾಹೇಬರ ನಿರೂಪದಿಂದ ಗಡುಗಿನ ಸೀಮೆಯ
- 6 ಮ[ಗೋ]ಜ ಪಂಡಿತ್ತ ಮೇ[ಪಾಚಿ] ಪಂಡಿ[ತ] ಅಯನವರು ದಿವ[ವ] .
- 7 ಗಣದ ಸನಭೋಗ ಲಿಂಗವ ಮುಂತಾದವರು[ಪು]ನಿತಿಯ
- 8 . . . [ಮ]ನಗೆ ಕೊ[ಪ್ಪ]ಧರ್ಮ್ಯ [ಉ]ರದ ಎತ್ತವ . . . ಕ
- 9 ಮಿತ್ತಂದರೆ ಕಳುಜಗತೆಯ ಗ್ರಾಮದ ನಯ .
- 10 ಖುತ್ಯದ ಕೋಣೆಯ ಬೆಳುವೆಣೆಗೆ ಎ[ನಗಲ] .
- 11 ಸೀಮೆಯ ಹೊಂದಿದ ಗಣುಡಿಕೆ ಹೊಬಳಯ .
- 12 ಲನವಳಗೆ [೪೪] ನಾಗುರದ ಮನ್ಯವನು ಉ . . . ಮಾಡಿ .
- 13 ದು ಬಾವಿರುತ ಹಡಗಿಲಿಯ ಯ ಎವೆಗಲ ದಾರಿಯ
- 14 ವರಗಾಗಿ ಕೊಟ್ಟವ ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟ ಗ್ರಾಮದ . . .
- 15 ಗಳಯ ಎತ್ತಿಕೊಂಡು [ಗ್ರಾ]ಮಕ್ಕೆ ನಿರನು ಎತ್ತಿಕೊ[ಂ] -
- 16 ದು ಕುಲದಲಿ ಗೆಯದು ಉಂಬದು ಎಂದು ಕೊ .
- 17 ಬ ಕಾವನವೆ ಯೆದತ್ತ ಪುದವೆಗು

No. 284

(B. K. No. 77 of 1928-29)

BILGI, BILGI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a pillar called *Mālagamba* on the Siddhēśvara hill

1589 A.D.

This is dated Saka 1511, Virōdhi, Śrāvaṇa śu. 1, Thursday, corresponding to 1589 A.D., July 3.

It seems to record the setting up of two pillars for lamps by Khandērāva Timmaji of Sainika-gotra, a subordinate of Vajēr Haider Khan. The language of the record is Marāṭhī and the script Nāgarī.

TEXT

- 1 श्री गणेशाय नम ।
- 2 स्वस्ति श्री शालीवा-
- 3 हान शके १५११ व-
- 4 र्शे विरोधी नाम स-
- 5 वछरे सावण सु-
- 6 व पाडिवा गुरुवा-
- 7 सरे दोनी दीपमा-
- 8 । वेखण के-
- 9 ले हैदरखान वजी-
- 10 रा चा सेवक खंडे-
- 11 राव तीमा[जि] शंनी-
- 12 क गोत्र

¹ This is followed by an imprecation.

13 Damaged

14 . . . विद्यानि .

15 जाये . . .

No. 265

(B. K. No. 70 of 1928-29)

BILGI, BILGI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone built into a wall of the well called *Rāyarahhāvi*

Ibrāhīm Ādīshāh, 1605 A. D.

This is dated Śaka 1526, Krōdhi, Māgha śu. 2, Friday, Dhanishthā-nakshatra, The details of the date correspond to 1605 A.D., January 11. The Sultan of Bijāpur is referred to as the son of Ali Ādilshāh.

It records the completion of a charitable well at Bilgi by Khaṇḍērāya-paṇḍita, who was holding the *thāne* under *Vajira*, *Khāne-Ajam*, *Yākūta-khāna* who was in charge of the Bilgi-samata as *Mokhāsi*. It is stated that the digging of the well was started on Śaka 1525, Śubhakrit, Adhika-Āshāḍha paurṇami, Monday, Mūlā-nakshatra, corresponding to 1603 A.D., June 13. The cyclic year was, however, Śōbhana. Cf. No. 264 below.

TEXT

- 1 @ ಶ್ರೀ ಗಣೇಸಾಯನಮಃ || ಶ್ರೀ ಸಾರದಾಯನಮಃ || ನಮಃ ಸ್ತುತಂ -
- 2 ಬಿಸಿರಸ್ತು ಏವಿಚಂದ್ರಚಾಮರಾಜೇಂದ್ರೇ ತ್ರಯಲೋಕೈ ನಗರಾರಂ .
- 3 ಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಕಂಭವೇ || ಸ್ವಸ್ತಿಶ್ರೀ [ನೃ]ಪ ಕಾಲಿವಾಹರಃ ||
- 4 ಕ || ೧೫೨೬ || ಪ್ರವರ್ತಮಾನ ಕ್ರೋಧಿನಾಮ ಸಂವತ್ಸರೇ ಮಾಶಮಾ -
- 5 [ಸೇ] ಸುಕ್ಲಪಕ್ಷೇ ದ್ವಿತೀಯಾ ಭಾರ್ಗವಾಸರೇ ಧನಿಷ್ಠಾಕ್ಷತ್ರೇ ವರಯಾನನಾ .
- 6 ಮಯೇ[ಗೇ] ರಾಜಾಧಿಪತಿ ಅಲ್ಲಿ ಅಧಿಪತನ ಪುತ್ರ ಯಃಪರಕಾಮಃ ||
- 7 ದಿಲಕಾಹ ಅತನ ವಜ್ರೇರ ಬಾನ ಅಜಂ ಯಾಕೂಬಾಸ[ಗ] ಬೀಳಗಿ ಸಮತು
- 8 ಮೋಬಾಸ ಯರಲಿಕಾಗೆ ಕವನಕಗೂತ್ರದ ತಿಂಮಾಜಿ ಪಂಡಿತರ ಪುತ್ರ
- 9 ಖಂಡೇರಾಯ ಪಂಡಿತಗೆ ಸಮ[ತಿ]ನ ಕಾಣ[ವಾ]ಕೊಟ್ಟು ಯಗಲಿಕಾಗೆ ಆತನು
- 10 ತಾನ ಕಷ್ಟಾರ್ಥತದ್ರವ್ಯವೆ ಪಟಿಸಿ ಪರವ್ರತಕಾರ ನಿಮಿತ್ತವಾಗಿ ಬೀಳಗಿಗ್ರಾಮ -
- 11 ದ ಪಶ್ಚಿಮಭಾಗದಲ್ಲಿ ಬಾವಿಯನು ಕಟ್ಟಿಸಿದನು || ಕಕ || ೧೫೨೫ || ಪ್ರವರ್ತ -
- 12 ಮಾನ ಕುಭಕ್ತನಾಮ ಸಂವತ್ಸರದ ಅಧಿಕ ಅಶಾಢಮಾಸೇ ಸುಕ್ಲಪಕ್ಷೇ [ವ] .
- 13 ವರ್ಣಮಿ ಚಂದ್ರನಾರೇ ಭವಿಕಾ || ೨೦ || ಮೂಲಾಕ್ಷತ್ರದಲ್ಲಿ ಕೂಪ ಆರಂಭ
- 14 ವಾಯುತ್ತು || ವಂದುವರ ಪ ಯೇಳು ತಿಂಗಳು ಕತಕಂಭಿತು ದಿವಸಂ ವರಯಂ .
- 15 ತ ಬಾವಿಯ ಕೆಲಸವೆ ಮಾಡಿದರೂ ಬಾವಿ ಸಿದ್ಧಿ ಆಯಿತು || [ಇಗವಾ]
- 16 ಕಟ್ಟಿಸಿದನು || ಯದಕೆ ಅರ್ಧ ಚಾಪರ ಭೂಮಿಯನು || ವಂದು
- 17 ಕೋಟವನು ಮಾನ್ಯವೆ ಕೊಡಿಸಿದರೂ || ಯದಕೆ ದಾರಾದರ ಯೇ .
- 18 ಸಿ ಕಿ(ಬಿ)ಲ ಮಾಡಿದರೆ ಹಿಂದೂರಿಗೆ . . . || ಮುಸಲಮಾನತೆಗೆ ನಾ .
- 19 ಲತು [ಸಾ]ಯ || ಯಾವತಿಷ್ಠತಿ ಚಂದ್ರಾರ್ಕೋ ಯಾವತಿಷ್ಠತಿ ಮೀದಿ -
- 20 ನೀ || ತಾನದ್ರವ್ಯತು ಕೂಪಂ ಚ ವಿಸ್ತೀರ್ಣಮಂದವ್ಲ ಭಾ || @ || ಶ್ರೀ ||
- 21 ಸ್ವದ[ತ್ರಾ] ದ್ವಿಗುಣಂಪುಣ್ಯಂ ಪಂದತತ್ತನುಬಾಲನಂ || ಪರದ -
- 22 ತತ್ತ ಅಪಕಾರೇಣ ಸ್ವದತ್ತಂ ನಿಷ್ಕಲಂ ಭವಿತು || ೧ || ಮಂಗ -
- 23 ಳ ಕುಭೂ ಭವತು || ಶ್ರೀ ಕೃಷ್ಣಾರ್ಪಣವ ಸ್ತು || ಕೂಪ ಸಪುನ್ಯ ವಾಯುತ್ತು || *

* The letters ಯತ್ತು are written below the line.

(B. K. No. 71 of 1928-29)

Bijal, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On another stone in the same place

Ibrāhim Adil Shāh, 1605 A.D.

This record in Marāṭhi language and Nāgarī characters, is another version of the above inscription.

TEXT

- 1 नमस्तुविसिरस्तुविचंद्रचामरचारवं त्रैलोक्यनगरारंभे सु-
- 2 लस्तंभाय शंभवे ॥ स्वस्ति श्री नृपशालिवाहनशके १५२६ प्रव-
- 3 तमाने क्रोधिनामसंवत्सरे माघमासे शुक्लपक्षे द्वितीयां भागंवासरं घ-
- 4 निष्ठानक्षत्रे वर्चननाम योगे राज्याधिपति ईश्वर[इ]न आ
- 5 दि[ल]शाहाबिन अलिआदलशाहा खाना वजिर खान अलि-
- 6 खान पाकुतखानयासि समत बिलगि मोकासा[अ]उता खंडे-
- 7 राउ तिमोजि शौनकगोवि समतमजकुरिचे ठाणे होते [या]गे
- 8 आपुलें कष्टद्रव्यवेचु[नु] परवुपकाराकारणे बिलगि ग्राम
- 9 पश्चिमनामे बावि बांधले शके १५२५ पंधरासे पंचविस प्र-
- 10 वर्तमाते शोभकतुनामसंवत्सरे अधिक आसाढमासे सु-
- 11 क्लपक्षे पौर्णिमा चंद्रवार घटिका अठाविस मुलनक्षत्रे कुप
- 12 आरंभे रेले [ये]क वरुष सातमास येकुणिसदिवस परि-
- 13 पंतर काम घेतले बावि सिध्द जाहालि हेल नांबले यासि अ-
- 14 र्व चावर भुमि आणि मला इनाम दि(घ)ले असे यासि कोणिई
- 15 खिलकरि द्रव्यि हिंदु असेतेसि गडवो मूसद्वमानासि
- 16 नाकृत (मु)टावन करितमुल बसे ॥ सुभं भवतु ॥ कृष्णापंणमस्तु ;
- 17 यावतिष्ठति चंद्रार्कौ यावतिष्ठति मेदिनि तावद्रक्षंतु कूपं च विश्व-
- 18 वा नरवल्लभा ॥ ॐ ॥ स्वदताद्विगुणं पुण्यं परदतानु . . पर-
- 19 दतापहारेण स्वदतं निष्फलं भवेत् ॥ २ ॥ कूपं संपुर्ण जाहाला

No. 267

(B. K. No. 96 of 1928-29)

ĀLŪR, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab lying in Survey No. 91

Circa 16th century

It states that Salakhatakhān Šāheb conferred upon Dēvapagaṇḍa of Ālūra the honour of riding a horse with a parasol and a gift of garden free of tax.

TEXT¹

- 1 शिखरं वा .
- 2 शिखरं वा .
- 3 शिखरं वा .
- 4 शिखरं वा .

¹ At the bottom is engraved the figure of a horse and a person holding a parasol.

5 ಗ ತೂಟು ವಿನಾಶಿ ಕೊಟು ಸತಿಗೆಯವನ ಕಾವಳ

6 ಹರು[ಣ]ಲ ಕೂಟ.

7 ಯದೆ ನಡಸುವ ಕುವವನ ಕತ . 2

8

No. 268

(B. K. No. 202 of 1928-29)

ANNGIRI, NAVALGUND TALUK, DHARWAD DISTRICT

On a slab set up near a well called Hudoda-bhavi

Muhammad Shah, 1646 A.D.

This is dated Saka 1567, Vyaya, Mārgasīra śu. 3, Sunday, corresponding to 1646 A.D., November 29, Sunday, f.d.t. '32. The Saka year was current.

The ruling king is apparently Muhammad Shah, the Ādilshāhī Sultan who is referred to by the Hindu *prasasti* and stated to be the overlord of the kingdom of Vidyāpura, i.e., Bijapur.

It records the grant of a *cowl* exempting the taxes for a period of twelve years to the chiefs and representatives of Rustumpēthe, newly built in Anpigeri-āime by Rustummajamasāhēba, son of Raṇadullākāna-sāhēba, who was the agent of the Sultan.

TEXT

- 1 ಸುಭಮೇಸ್ತು . ನಮೋಸ್ತುಂಗ .
- 2 ತಿರುಸ್ತಂಬಿಚ್ಚಂದ್ರಚಾಮರಾಜಾರವೇ ಶ್ರೈ[ಲೋ] .
- 3 ಕೃಷ್ಣರಾಜರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಕೋಟಿ .
- 4 ವೇತ್[?] ಕೃಷ್ಣಶ್ರೀ ಜಯಾ[ದ್ಭು]ದಯ ಕವಲವ .
- 5 ಹನುಮಂತರುಷ ೧೫೬೭ ಕ್ಷಯ ನಾಮ
- 6 ಸುವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಗಸಿರ ಸುದ್ದಿ ತದಿಗೆ ೩
- 7 ಅದಿಷ್ಟವಾರ ಚಂದ್ರನಾಹರಯೇಲು
- 8 ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾರಾಜ ಕಂಠಾಸ್ತಂ ಮಿಷ್ಯಾಪ್ತೆ -
- 9 ನದ ರಾಜ್ಯಾಧಿಪತಿ ರಾಜಸಿಂಹಾಸನಕೆ
- 10 ಅಧಿಪತಿಯೊಡ ಕವಲಿತಾನ ಮೊಮು .
- 11 ದಪಾಹುತ್ಕೇ ಸ್ಥಿ ರಂಜಲವಿ ರಂಜ್ಯವನಾಳುತ್ರೆ
- 12 ಯುಲಾಕಿ ಅವರ ಕಾರ್ಯಕ್ಕೆ ಕರ್ತರಾದ ರಣ .
- 13 ದುಲ್ಲಾಕಾನ ಸಾಹೇಬರ ಮಗ ರುಸ್ತುಂಮಜಮೆ -
- 14 ಸಾಹೇಬನ ಅಂಣಿಗೆಯ ಸ್ಥಿಮೆಯ ವೇಳೆಗೆ
- 15 ರುಸ್ತುಂಮ ಪೇಟೆಯ ಕಟ್ಟಿಸಿದಾತ ಸ್ಥಿಕ ಅಪಸಾ -
- 16 ಹೇಬರು ಮುಜಿಮಿದಾ[ರ] ತಂಮಪ್ಪಗೌಡ ಸ್ವಾ -
- 17 ಮಿದೇ[ಸಾಯ] ಮಗ ಪರಪ್ಪ ದೇಸಕಾಲಕರಾಣಿ
- 18 ಧರ್ಮರಸ್ಯಯ್ಯಂಗೇ ಮಗ ನಾಗಪ್ಪ ಪಟ್ಟಣ -
- 19 ಸತಿ ಗಿರಿಯವ್ವನ ಮಗ ಪರಮೇಶ್ವರ (ತಿಳಿ ಮ)-
- 20 ಮಹನಾ[ಡು]ಗಳಿಗೆ ಸಾಹೇಬರು ಕೂಟ ಕಣು
- 21 ಹೆನರದು ವರುಷ ೧೦ ಬಿರಾ[ಡ]ಿಲ್ಲ ಸುಂಕ ವಿ -
- 22 ಲ್ಲ ಪನಿಕೆಯಿಲ್ಲ ಯ ಕಣುಗೆ ಕಟ್ಟ[ದ]ವರ ಬಾ -
- 23-31 Imprecatory passage
- 22 ಸಾಸನವ ಬರವ ಅಕನಾತಿ . . . ಬಸುವನ ಮೆ -
- 23 ಗ ಕಿವಣ ಕಟವಾತ ತಿಮಣ ಸೂತಾರಿ
- 24 . ತಿರ ಸತಿ ಅಲಿ ಅಕುವೆವ ವ ಕಲವಾರ ರುಸ್ತುಂಮಜಮೆ ಮಹುಕರಿ

¹ These two lines are engraved on the left side of the same slab.

² Read ಸುರಾಸ್ತನ ಮಹನಾದ ಬುದಕಾಹ.

³ This line is engraved in the left margin.

No. 269

(B. K. No. 50 of 1927-28)

KALKERI, MUNDARGI TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the village *chāvaḍi*

1651 A.D.

This is dated Saka 1573, Khara, Chaitra ba. 5, corresponding to 1651 A.D., March 31. The weekday is not mentioned.

It records a *kowl* granted by the Muslim officer of Kalikere-sime exempting tax on the construction of new houses for a period of seven years. The details are not clear.

TEXT

- 1 ನಮಾಸ್ತುಂಬಿ .
- 2 ಸಿರಾಸ್ತುಂಬಿ ಚಂ.
- 3 ವೈಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ವಿ.
- 4 ಶಿರಾಸ್ತುನಗರಾರಂಭ ಮೊಲಸ್ತುಂಭಾ-
- 5 ಯ ಕಂಭುವೇ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೇ ಜಯಾ.
- 6 ದ್ವಿದಿಯ ಕಾಲಿವಾಹನ ವಲ.
- 7 ೧೫೩೩ ವರುಷನಯ ಬರನಾಮ ಸಂ.
- 8 ವತ್ರರದ ಚಯಿತ್ರ [ಬಹು:ಐ] ಪ ಕಲಿಕೆ -
- 9 ರ ಸೀಮೆ ಸಾಹೇಬರು ರಾ || ರ || ಮೆ || ಮುಂ.
- 10 ವ ಕಟ್ಟುನ . ಸ . ಪುರಕೆ ಬಾಹ.
- 11 . ನಜ [ಹರುಬಾ]ಜಿ ಉಡಿಮದಾರರಿಗೆ ಪಾ.
- 12 ಲಿಸಿದ ಕೆಳುಲ್ಲು ಯೀ ಬರಸಂವತ್ಸರ ಆರ.
- 13 ಭೃನಾಗಿ ಯೇಳು ವರುಷ ಬಿ[ರಾ]ಡ ಬಿ-
- 14 ಟ್ಟ ಕೆಟ್ಟಣ ಮಾಪು ಯೇಳು ವರುಷ ತು-
- 15 ಂಬಿದಿ ಮೇರೆ ಸಾಲಾಬಾದು ಮನ್ನಮೆವಕೆ
- 16 ಬಿರಾದ ಗಂ ವರನ . [ರೆ] ಪಾಟೀಲ [ರಾ]-
- 17 ವ ಹೂರನು ಪೇಕೆ ಕಟ್ಟಿದ ಗೌಡಗೆ ಹರ.
- 18 [ಕೆ ಮಂದು]ವೆ ಗ ಮಾನ್ಯ ಯೀ ಕೆಳುಲಿನ .
- 19 ಪೇಕೆ . ಮಾ . ಯೀ ಹದು ಯೀ
- 20 ಕೌಲ ಮುಸಲಮಾನ ಕಟ್ಟಿದರೆ ಮಕ್ಕಳಾ.
- 21 ಲಿ ಸಂದಿ ಕೊಂದಿ ಹಾಗೆ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಿಗೆ ಕಾಸೀಲಿ
- 22 ಗೋಪತ್ಯ ಮಾಡಿದ ಹಾಗೆ ಕಾದ್ರಿನಾದತಗೆ
- 23 ಶ್ರೀನೈಲದಲಿ [ಬ್ರಾಹ್ಮಣ]ವ ಕೊಂದಿ ಹಾಗೆ
- 24 . ಯೀ ಕೆಳುಲು ಯಂದು ಬರಸಿಕಟ್ಟಿ
- 25 ಸಿಲಾ[ಪಾ]ಸನಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

THE MARATHAS

No. 270

(B. K. No. 218 of 1928-29)

BHADRĀPUR, NAVALOUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up near the village *chāvaḍi*

Sivāji, 1679 A.D.

This is dated Saka 1601, Siddhārthi, Śrāvāṇa śu. 4, corresponding to 1679 A.D., July 31 (not verifiable).

It records the grant of the privileges of *Gaulike* and *Sāmbōvike* to Saṅgappa. It mentions the temples of Haṇamanta and Saṅkaraliṅga. The record is damaged and indifferently engraved.

TEXT

- 1 ಸಿವಾಜಿ ಮಹಾರಾಜ ಭ
- 2 ತ್ರವತಿ ಕಾಲಕರ್ತಿ
- 3 ನಮಸ್ತುಂಗತಿ[ರ]ಕ್ಷುಂಜಿಬಂದ್ರಜಾನುರಾತಾರವೀ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಂ
- 4 ರಂಭ ಮಂಜುಲಸ್ತಂಭಾಯ ಕಾಂಭವೇ
- 5 ಕಾಲಿವಾಹನ ಕಕ [೧]೬೦೦ ನೆ ಸಿದ್ಧಾರ್ಥಿನಾಮ ಸಂ || ಕ್ರಮೇ
- 6 ಸು ೪ ಸುರಸನ ತ್ರೀನುತು
- 7 ಮಗ
- 8 ಯವನ ಮಗ ಲಿಂಗ[ಗ]ವ್ಯಯ ಸುಗಮ್ಯಗಳಿಗೆ ಬರಸಿ ಕಟ್ಟ
- 9 ಗೌಡಿಕ ಕಾನಭೋವಿ ಪತ್ನಿದ ಕ್ರಮವಂತಂದರೆ
- 10 ಸ್ವಾಮಿನಿ
- 11 ಸಲಿಸನಿಂದ ಕರ್ತಿ
- 12 Damaged
- 13 ಭದ್ರಾಪ್ತ -
- 14 ಗ್ರಾಮದ ಗವುದ
- 15 ಕಾನಭೋವಕ ಮಿರಾಸಿನು ನಿಂತು [ವು]ಭಯಕಂ
- 16 ಕಟ್ಟು ಆ ಗ್ರಾಮಕ ನಿಜವಾಗಿ ಅಹವಿ ನಿಜ
- 17 ೧೩ | ಭೂಮಿನು ಹಾಕೆ ಕಟ್ಟು ಯದಕ ಯಕರೆ ಯನಾಮ
- 18 ಹಾಕೆಯ | ಬಿ | ನಿಜಮಾ ಕಾ . . . ಕೆ ಮನೆ
- 19 ದೇವ ಕುಲಕಂದಕ
- 20 ಪೂಜಾಂತದೇವರ ಮಾನ್ಯಂ [ನಂವಾ]ದೀವಕೆ
- 21 ಕಂಕರಲಿಂಗದೇವ
- 22 ಯರ ದ
- 23 ಕಳವಾರಿಕ ಮನ
- 24 ಆಯ ನಿಜ ಕಾನಭೋ -
- 25 ಮಾನ್ಯ
- 26-27 Damaged
- 28 ಯದಕ ಲಾವನಿ ಬಿ

EAST INDIA COMPANY

No. 271

(B. K. No. 47 and 48 of 1928-29)

ILAKAL, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On the fort wall

1803 A.D.

This record in Nāgarī characters is dated Śaka 1725, Śrēṣṭha (Jyēṣṭha) ba. 3 (1) Wednesday. These details in the Śaka year which coincided with Rudhirōdgāri, correspond to 1803 A.D., June 8. The record cites some more details of date which seem to have been engraved wrongly.

It records the construction of the gate-way at Hunagunda by the local residents headed by the *Gaudas* etc., with the approval of the administrative authorities including the Collector and the Mahālakarī. The epigraph refers to the rule of the Kupaṇī Sarakāra, i.e., East India Company.

¹ The rest of the inscription is lost.

First Section

- 1 स्वस्ति श्री नृपशालिवाहनशक वाणा-
- 2 [क्षि]मुनिभूमिकांतव[र्षा:] ॥ फसली
- 3 नयनांगमुनिचंद्रमेति इसवी ने-
- 4 त्रेपु वगं[णे] कचर॥श्रष्ठमास असि-
- 5 त पक्षे त्रिशत्पल्या मिते सौम्ये दि-
- 6 ने रौद्रनक्षत्रे अचलयोग नागवा-
- 7 कर्णयुत शुभदिने शुभमुहूर्ते सं-
- 8 पूर्णमस्तु ॥ श्री ॥ श्री ॥ श्री ॥

Second Section

- 1 कुपणी सरकार रंज्रे-
- 2 जवाहदर विद्यमान
- 3 जान[त]नउक तइ चि-
- 4 रारट साहेब कलेकट-
- 5 र[च]टकर साहेब १ ॥ अ-
- 6 क ७॥ फोर्जट साहेब सु
- 7 अ ७॥ पो पांडुरंगराव
- 8 मा ७॥ श्रीनिवासराम मा-
- 9 हलकरी डवर अनुमतादि-
- 10 दे ७॥ वे ७॥ गौडर १३ । [पं]-
- 11 चरु ६३ जनरु अ[नं]-
- 12 तपुर साटियोल्ल ड-
- 13 रुवा सभावितरसाहा-
- 14 यदिदा अरमनियवर
- 15 प्रेरणेइंदा हुन[गु]द अग-
- 16 सी वा[ग]लु अतिसंतो-
- 17 यदिदा कट्टिसि अदे
- 18 • ॥ छ ॥ छ ॥ छ ॥

No. 272

(B. K. No. 239 of 1927-28)

HAVĒLI, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab set up in front of Māruti temple

1822 A.D.

This is dated Śaka 1744 and San 1232. The Muslim reckoning might be Sūr-san. The date may be equated to 1822 A.D.

It states that Appurāya who was the *Subhēdāra* of Bāgaḍikōti under the Kumpapī Sarakāra, i.e., East India Company, rehabilitated the village of Havēli lying waste for many years, renamed it as Gōpālapura, constructed the temples of Hanumān and Siva and made provision for worship and offerings therein. The epigraph is written in Nāgarī characters and Sanskrit language.

- 1 ॥ श्रीरामचंद्र प्रसन्न ॥
- 2 स्वस्ति श्री नृपशालिवाहन शाके
- 3 वेदान्विसप्तावनीगण्येव सितव . . करिन्-
- 4 भूपालघ्यंदेगे समः ॥ श्रीमद्वागडिकोटिस-
- 5 त्पुरवराधीशोप्यरायाह्वयो जीर्णोत्वारमवा[द् ह]-
- 6 रीशकृपया गोपालपुर्याः अहो ॥ १ ॥ यस्त्वापंचशता-
- 7 द्दमेव पतितो ग्रामो हवेल्याख्ययुक् तस्योत्वारमयो वि-
- 8 धाय भुवि तं गोपालपूःसंज्ञकं ॥ कृत्वा तत्र हनूमदीशनिलयं नि-
- 9 माय वापीं मुधी तत्पाश्वर्द्धितये वटासुरभीन् बोधिद्रुमान् किशु-
- 10 कान् ॥ जंबूनिवतरुन् लतांश्च विविधांस्त्वारोप्य पण्यापणाना-
- 11 स्तीर्य द्विजंतुवायनिलयान्वापीस्तथा निर्ममे ॥ दुग्धान्नैश्शित-
- 12 शर्करैश्च मधुरैर्भक्ष्यैस्तथा सर्पिणां पूरैश्शाकवरैश्च दक्षिणयु-
- 13 तैस्तांबूलपट्टैर्द्विजान् ॥ संतप्यागिमसत्पुराणपठणे श्रीदेवपूजा-
- 14 कृतो विप्राणां प्रतिहायनप्रतिदिनं वृत्ति प्रकल्प्याधुना ॥ श्रीदेव-
- 15 स्य महोत्सवाय सुरयांस्त्वैशीं तथा वैट्टलीं गाधित्वा प्रतिमां चका-
- 16 र सरसीं तां चंद्रभागासमां ॥ [४] ॥ मद्रंशजा परमहीपति
- 17 जाये ये भूमिपाः सततमुज्ज्वलधर्मचित्ताः ॥ मत्त्वर्म-
- 18 मात्रपरिपालनमाचरन्ति तत्पादपद्मयुगलं शिर-
- 19 सा वहामी ॥ ५ ॥ इति रामवचनं श्री सन १२-
- 20 ३२ कुंपणीसरकार वागडकोटी शुभेदार अप्पु-
- 21 रायन धर्म ॥

No. 273

(B. K. No. 57 of 1928-29)

KELŪR, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone in front of the village office

1824 A.D.

This is dated Fasli 1234, Tārāṇa, Āsvijā śu. 5. The said Fasli might be Śhr-ān. The date may be equated to 1824 A.D., September 27.

It refers to the conquest of Kellūr by the Kumpani-sarakāra, i.e., East India Company.

TEXT

- 1 ಕುಂಪಣಿ ಸರ್ಕಾರ
- 2 ದಾ ಸತ್ ॥ [ಕೆಲ್ಕೂರು]
- 3 ಜಿಯಿಸು ಮಾಡಿದು
- 4 ಸ ॥ ೧೨೨೪ ಫ ॥ ೫ ॥
- 5 ತಾರಾನನು ಸ ॥
- 6 ಅಸ್ವಜಿ ಸ. ॥ ೫ ॥

No. 274

(B. K. No. 58 of 1928-29)

KELŪR, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On another stone in front of the village office

1824 A.D.

This is copy of the above record.

TEXT

- 1 ಕು[ಂ]ನಣಿ ಸರ-
- 2 ಕಾರದಾ ಸಕ ||
- 3 ಕೆಲ್ಲೂರ ಜಿಯಿ -
- 4 ಸಿ ಮಡಿಮೆ [ಸ] |
- 5 ಗುಬಿಲ ವಸಲಿ
- 6 ಕಾರಣ [ನಾ]ಮೆ
- 7 ವಚರ ಆಸ್ತಿ -
- 8 ಜ ಸು || ||

No. 275

(B. K. No. 240 of 1927-28)

HONNAKAṬṬI, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On three pieces of a broken slab kept in the Māruti temple

1828 A.D.

This is dated Śaka 1750, Sarvadhāri, Āśvija, Vijaya-daśamī. The details correspond to 1828 A.D., October 13.

It states that the village of Honnāyakanakaṭi located to the east of Bāgadi-kōṭi, had been deserted for a long time and that it was rehabilitated by Gopālappa, grandson of Rāyappa of Vaḍavāḍige, who also constructed a temple and had the old tank repaired. The officers of the East India Company who were pleased with this work had it recorded on stone. The record is in Nāgarī characters and Kannada language.

TEXT

- 1 श्रीलक्ष्मीनृसिंहो विजयते
- 2 स्वस्ति श्री जयाभ्युदयशालिवाहनशके
- 3 १७५० सर्वचारि सवध्यदल्लि वडवाडिगो राय-
- 4 प्पन मोम्मग गोपालप्पनु बहुदिवस वस्ती इ-
- 5 ल्लदे बागडिकोटिगे पूर्वभागदल्लिद् होन्नाय-
- 6 कनकटि यंब ग्राम वस्तिमाडिसि आ ऊरागे त-
- 7 म्म हिरेरु माडिद जोर्ण तटाक भावि देवालय क-
- 8 टिसि तोटमाडि . . . य कर्म नोडि परितुष्टराद कुं-
- 9 पणो सरकारदवरु इंतन धर्म प्रसिद्धि आगवे-
- 10 [ब]रिशि शिलास्थापन माडिद सन्नु
- 11 लो आस्वीत विजयदशमी || श्लोक ||
- 12 टाकमुद्यानमंटप च प्रपा तथा || एते
- 13 . . न्यतभेनापि प्रियते नितरा हरिः || १ ||

MISCELLANEOUS INSCRIPTIONS

No. 276

(B. K. No. 157 of 1928-29)

MAHĀKŪṬA, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a pillar in a porch of the Mahākūṭēśvara temple

Circa 7th Century.

It describes the benevolent administration, valour and generosity of a Mahāśa-
māta.

Compare *Indian Antiquary*, Vol. X, pp. 104 ff.

TEXT

- 1 ಪುಟ್ಟಿ ಮಣಿನಾಗ ಕಂಭಂಗಿ ಜ -
- 2 ಗತುಂಗ ನಲದನ್ನಿಳನ್ನಯ್ಯ
- 3 ಆಳ್ವಾ[ನಾ]ತಂಗಿಷ್ಟನಾ ಸಾಹ -
- 4 ಯನಕೆಚೆ ಮುಶಾಸಾಮನ್ತ -
- 5 ಮತ್ತಮಗಲ್ಯ ಗೊಲ್ಯ ಪುಟ್ಟಿಮೋಂ ಬಿದ -
- 6 ಗ್ರಹಾರಮ ತಲವಿಡಿದು ಕಾಳಗಮೊ
- 7 ಕಿಟ್ಟಿ ಸಾಸಿದೆದೊ[ಂ]ಬಯಿನು ಆ[ಅ]ವಾ
- 8 ಅಮವರ ಇಹಿದೊಳ್ಳಿ ಪ್ರಕಟಿಸಿ-
- 9 ದಾನ್

Nos. 277 to 400

(B. K. Nos. 93 to 216 of 1927-28)

BĀDĀMI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Circa 7-8th Century

The following series of short inscriptions mostly contain individual names or
epithets, some of which are interesting.

TEXTS

On the rock above the entrance into cave No. 1

277

ಅಯ್ಯ ಸಾಮಿ ಕಲ್ಯಾಣ್ಣಿ ಶ್ರೀ ಮೊ ನಸಾಮಿ

278

ಶ್ರೀ ಮೋನಾಮ,

279

ರಣಮಿ

280

ಶ್ರೀ . ಲವಿಮೋದ ಮಹಾದೇವಿ

281

On a mutilated pillar in the verandah of the same cave

ನಾಕಯ್ಯ

On the side to the proper right of the same cave

282

ಶ್ರೀ

283

ಶ್ರೀ ಮಾರು[ತಿ]ಸಾಮಿ

On the side of a cavern to the proper right of the same cave

284

ಶ್ರೀ . ಕೂವಕಾರಿ

285

ಉಮಾಭೂಷ

286

ಶ್ರೀ ಅಜ್ಜಕ

287

ಶ್ರೀ ಗಣಸಾಮಿ

288

ಶ್ರೀ ಮಲ್ಲಿಸಾ[ಮಿ]

289

ಶ್ರೀ ಅಯ್ಯಪ್ಪನಾಮಿ

On the ceiling of the same cavern

290

ಶ್ರೀ ಭಾರತಚಂದ್ರ

291

ಶ್ರೀ ಕರಣಚಂದ್ರ

292

ಭೂಮಿಪತಿ

293

[ಸಿ]ವಪೂತ ಯಸದೇವ
ದೇವದಾಸ ಶ್ರೀ ಗಂಗೋತ್ರನಾಮಿ

294

[ಮಹಾ]ರಾ[ಟ]

(Note: These five inscriptions are in Nāgarī script)

295

On a rock to the right of the steps leading up to cave No. II

ಶ್ರೀ ಕೂಟ್ಯನಾಮಿ

On another rock to the left of the same steps

296

ಶ್ರೀ ಹಿಡುಂಬಿ

297

ಶ್ರೀ [ಅಜ್ಜಕ]

298

ಶ್ರೀಕಾರಿ

299

ಶ್ರೀ ದೇವೇಂದ್ರ ಗೂಟ್ಯ

On the hill-side to the proper left of the same cave

300

ಶ್ರೀ . . . ದ್ವಾಮ . . .

ಶ್ರೀ ಮಲ್ಲಿ

301

ಮಹೇಶ್ವರ

302

ಶ್ರೀಸಿವ . . .

ಶ್ರೀ ಸಿವ ದಾ . . .

. ಮುಂದಿ

303

ಶ್ರೀ ಪುಕ್ಕ

304

ಶ್ರೀ ದೋಣ ಸುಪುತ್ರ

305

ಶ್ರೀ ಮರಿಕೆ

On the hill-side above the same cave

306

ನಿವ್ವ[ಗಂ]

307

ದೋಣನ್

308

[ವಸಂ]ತ ಚೋಳಯ ಮಗನ್ನ ಸಿಗಿ

309

ಶ್ರೀ ಸತುದುವ ಸಿ[ಂ]ಭ

310

ದುಟ್ಟುಜನ್

311

ಶ್ರೀ ಕಾನ್ತಿಮೂರ್ತಿ[೯]

312

ಗೂಟ್ಟಿ ಮೂರ್ತ್ಯನ್

313

ಶ್ರೀ ವಚ್ಚನ್

314

ಶ್ರೀ ಬುರು

315

[ಶ್ರೀ] ವಚ್ಚನ್

316

ಶ್ರೀ [ಅ]ನಂತ ಆದರ್ಶನ್

317

On a pillar in the verandah of the same cave

ಧಾಗನ್ ಅ ದೆ ಮರಿ

On the rock to the proper right of the hill-side above the same cave

318

ಶ್ರೀ [ವಾ]ಸುದೇವನ್

319

ಶ್ರೀ ಯ[ಶೋ]ಮನ್

On the hill-side to the proper right of the same place

320

ಶ್ರೀ [ವಕಾ]ಖ್ಯಾನ್

321

ಶ್ರೀ ದ್ವಿನ್

331

322

ಶ್ರೀ ಕಳಸತನಾ

323

ಶ್ರೀ [ಕೇ]ಸವ

324

ದುವ್ಯಟನಾ

325

ಶ್ರೀ ಸಿವಚಂದ್ರ

326

On the big rock in front of cave No II

ಶ್ರೀ ಬಿಶಮಗರ್ಗನ್

327

ಸುರಚಿತನಾ ಶ್ರೀಕೃತಿಮ ಶ್ರೀ ಕ

328

ದುವ್ಯಜನಾ

329

ಶ್ರೀತನಾ

330

[ಪ್ರ]ತಿವಿಕ್ರಮ

331

ಶ್ರೀ ಕವರ[ವನಾ]

On the small rock in the same place

332

[ಕೇ]ಸವ

333

ಅಜ್ಞತ

334

ಶ್ರೀ ಮೂರ್ತಿಮೂರ್ತನಾ

335

ಶ್ರೀ ಕೊತ್ತುಳವ ನಾಚಿಗ

ಕಳಗಯ ಕೂವು . .

(Note: The above is engraved in medieval characters)

On the hill-side to the right of the steps leading up to cave No. III

336

ಶ್ರೀ ಪದ್ಮನಾ

337

[ಭಿಬ . ಕನಾ]

338

ಶ್ರೀ ಕೋಳಮಾಪ್ಪನಾ

339

ಶ್ರೀ ಸಿಬ್ಬಮಾಪ್ಪನಾ

340

ಶ್ರೀ [ಜ]ಯನನ

On a rock to the right of the same steps

341

ಶ್ರೀ ದಿವ್ಯರಾಜ ಚಾರುಗೇಸಿ

342

ಶ್ರೀ ವಾಸುದೇವ

343

ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ

(Note : This is engraved inversely in the negative form)

344

ಶ್ರೀ ಕೇಶವ

345

ಶ್ರೀ [ಕ]

346

[ಕೇಶವ] ಶ್ರೀ

ಶ್ರೀ

347

Seems to read : ಶ್ರೀ ಸ್ಥಿಯ [ಹಾವಾ]ರ ಗಂಭೀರ

348

ಶ್ರೀ ಕೇಶವಮಘ್ನ

349

ಶ್ರೀ ವಸುದೇವನ [10]

350

On the hill-side to the right of the foot-path leading up the hill from the right of the same cave

ಶ್ರೀ ಕುಕುಲ ಆಯನ

On the rock to the proper right of the same cave

351

ಶ್ರೀ ವಜ್ರನಾಥ

352

ಶ್ರೀ ಜಯಕೀರ್ತಿ

ಶ್ರೀ ಕಾಂತಮಘ್ನ

353

On the hill-side in the same place

ಸ್ವಸ್ತಿ [ಕೇಶವ]ರ ವಸುದೇವ ಕಲ್ಯಾಣಕರ ವೇದ

[ಕೇಶವ]ರ ವೇದ [ರ]

354

On the rock in the same place

ಶ್ರೀ ಸಾವಿತ್ರಿನಾಥ ಶ್ರೀ

355

On the rock to the proper right of the same cave

ಶ್ರೀ ಕಣ್ಣನ

356

On the hill-rock in the same place

ಗಣಕೀರ್ತಿ

ಜಯವಿಜಯನ

On the hill-side in the same place

357

ಶ್ರೀ ಪುಷ್ಪಮಘ್ನ

333

358

ಶ್ರೀವೆ

On the rock in the same place

359

ಸುರೇಶ್ವರ [ನಂಕ]

360

ಸಿಜ್ಜೆ ಮುಖ್ಯ

On the hill-side in the same place

361

ಶ್ರೀ ರೇವಣ್ಣ

362

ಶ್ರೀ ರೇವಣ್ಣ

On the hill-side to the proper left of the same cave

363

ಶ್ರೀ ಕಂಡುಪ್ಪೆ . ಯ್ಯೆನ್

364

ಶ್ರೀ ಕೋಟಮುಖ್ಯ

365

ಶ್ರೀ ಪೆಲಮುಖ್ಯ

366

ಶ್ರೀ [ವಿಮು]ಲನ್

367

ಶ್ರೀ ಕೇವಲಿ

368

On the top of the same cave

ಶ್ರೀ ದೋಣನ್

369

On the rock above the same cave

ಆಯ್ಯನ್ ಚೆಟ್ಟಿಶೈ

On the top of the same cave

370

ಶ್ರೀ ದೋಣನ್

371

ಶ್ರೀ ದೋಣನ್

372

On the rock to the proper right of the same cave

ಶ್ರೀ ಹರಿಕೆ

373

On the rock to the right of the way leading up to cave No. IV

ಶ್ರೀ ಸುವಣ್ಣ [ನ್] ತೇಜನ್

374

Below a sculpture on a rock to the proper left of the same cave

ಶ್ರೀ ಭವನಶ್ವಾಮಿ ಅ[ಯ್ಯನ್]

375

On the higher hill-rock to the proper left of the same cave

ಶ್ರೀ [ಉ]ದ[ಗ್ಗನ್]

On the hill-side to the proper left of the same cave

376

ಶ್ರೀ ಕೇಸವೇನ್

377

ಶ್ರೀ ನಿತ್ಯನ್

378

ಶ್ರೀ ಆ ನಿ[ಪು]ಷ್ಪ

379

ಶ್ರೀ ರಣರಾದ್ರನ್

380

ಶ್ರೀ ಪೃಷ್ಠನ್

381

ಶ್ರೀ ಚಳಿಪೆಯನ್

382

ಶ್ರೀ ರಣಭಲಿ

383

ಶ್ರೀ ವಿಜಾಪ್ಪನ್

ಶ್ರೀ [ವ]

384

ಶ್ರೀ ಪುಸನ್ನ ಬುದ್ಧಿ

385

ಶ್ರೀ ಕಂಠ

386

ಶ್ರೀ ಆರಿಕ್ಕ

387

ಶ್ರೀ ಭಾದುಕ

388

ಶ್ರೀ ಬೆಳ್ಳೆಯರ ಜಾಳುಗೇಸು ಕಲ್ಕುಟ್ಟಿ[ವೇ]ನ್

389

ಶ್ರೀ ಸರಿಗಟೆಯನ್

390

ಶ್ರೀ ಕೋಲಮೆನ್ನ

391

ಶ್ರೀ ಪಾಲ

392

ಶ್ರೀ ಕದ್ರಸ್ವಾಮಿ

393

[ಶ್ರೀ ದಿವ್ಯನ್]

394

ಶ್ರೀ ಧನದೇವನ್

395

ಶ್ರೀ ಗೆಟೆಯನ್

396

ಶ್ರೀ ಆರಿಕ್ಕ

In the cavern to the right of the foot-path leading up the hill, from the right of the same cave

On the basement of the same cave

Nos. 401 to 411

(B. K. Nos. 219 to 229 of 1927-28)

BĀDĀMI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Circa 7th-8th century

The first three of these short inscriptions mention Eraṇḍara Gaṇaḥ who is described as the author of certain sculptures. The fifth states that Chandrakīrti-bhaṭṭa carved the figure of the goddess Durgā. The next one is partially preserved. The rest seem to constitute individual names or epithets.

TEXTS

In the cavern of the hill-rock to the proper left of cave No. IV

401

ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಎರಂಡರ ಗ -
ಣಪನ ಕೀರ್ತನಂ

402

ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಎರಂಡರ [ಗ]ಣ-
ಪನ ಯೀ [ದೇ]ವರ . . .
. ಧೃ[ತರ] . . .

403

ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಎರಣ್ಣರ ಗಣ-
ಪನ ಕೀರ್ತನ[ಮ]

404

ಶ್ರೀ ಗೋರಕೇಶನ್

405

1 ಶ್ರೀ ಚ[ಂದ್ರ] -

2 ಕೀರ್ತಿಯ [ಭ] -

3 ಟ್ಟಂ ಮಾಡಿ[ದ]

4 ದುರ್ಗದೇ -

5 ವಿಯನ್

406

1 ಶ್ರೀ[ಸಿ] -

2 ಛಕ[ನ್ನ] -

3 ರ ನಾಗಿ . . . ಯ

4 ಕಿರಸಂ . . .

407

Between the two rows of sculptures in the same cavern

ಕೊಳೆಗಳಿಗೆ ಕಡವು ದಾಣನ್

408

In the same cavern

ಶ್ರೀ ಕುಂದಲಾನ್

On a rock near the tank

409

ಶ್ರೀ ಸಲಿಕೆತ್ತನ್

410

[ಸ್ತ್ರೀ] ವನಗನ್

411

ಶ್ರೀ ಗುಣಪ್ರಿಯ ಶ್ರೀ

Nos. 412—414

(B. K. Nos. 231 to 233 of 1927-28)

BĀDĀMI, BADAMI TALUK, BĪJAPUR DISTRICT

Circa 7-8th century

The first of these three inscriptions seems to describe the valour of Parādara Gōpi. The second contains a funny reference to Vakkasidēva. The third mentions the name Barinapāla.

TEXTS

412

On a pillar in the Kallanātha-maṭha

- 1 ಶ್ರೀ ಪರದರ ಪನ್ನೆ ಮಿರಿಯ[ನ್ನ]
- 2 ಗೋಣಿ ದಣವೊಳಾ ಮಣವೊ.
- 3 ದ್ವಂದ್ವಾನ್ ಪೂರ್ವಯನೆಯ್ಯಳ [ಭೋ]
- 4 ಪೊದ ಸಣ್ಣ ಕಟ್ಟುವೊನ್

413

On another pillar

- 1 ಶ್ರೀ ವ[ಕ್ರ]ಸಿದ್ಧವೆಂ ಮಗಳ ನೊ -
- 2 ಲ್ಲನ್ ಮಾವಿ[ಯೊ]ಗ್ಗುಮ್ಮ ವೊನ್

414

On a third pillar

ಶ್ರೀ ಬಿರಿಣಪಾಲನ್

Nos. 415 and 416

(B. K. Nos. 235 and 236 of 1927-28)

BĀDĀMI, BADAMI TALUK, BĪJAPUR DISTRICT

On the hill-side to the left of the way leading up to the Taṭṭu-Kōṭi Māruti temple

Circa 7th-8th century

These two label-inscriptions seem to contain the names Nandevajā and Puṁbalagi.

TEXTS

415

- 1 ಶ್ರೀ ನಂದವಜಾಕ್ಷರ
- 2 ಪರಿಯೊಲಿಧೊನ್

Nos. 417 to 447

(B.K. No. 101 to 131 of 1928-29)

BĀDĀMI, BADAMI TALUK, BĒJAPUR DISTRICT

Circa 7th-8th century

The following series of short inscriptions are made up of names of individuals or places, descriptive labels and references to works. Some of the names are interesting and a few seem to bear historical associations; for instance, Śrī-Vikkarasan, Śrī-Bhīmaśakti, Śrī Bhīmaśakti Sēndrakan and Śrī-Satyāśraya-pāda-yugakke bhaktan Bhīmaśatti: the last of these refers to the Sēndraka chief Bhīmaśakti and describes him as a devotee of the feet of the illustrious Satyāśraya.

TEXTS

On a rocky wall to the right of the passage leading up the northern fort

417

ಶ್ರೀ ಭೀಮಾಶಕ್ತಿ (ಶ್ರೀ)

418

ಶ್ರೀ ರಣಕಂಠ

419

ಶ್ರೀ ಗಣನಿಧಿ

420

ಶ್ರೀ ಸಿರಿವೇದನ

421

ಶ್ರೀ ಜುಹ್ವಾಶ್ರಮನ

422

ಶ್ರೀ ನಾಗರಗೋಪನ

On the wall to the left of the same passage

423

ಶ್ರೀ ರಣಭದ್ರನ

424

ಶ್ರೀ ಜುಹ್ವಾಶ್ರಮನ

425

ಶ್ರೀ ಗಣಪತಿಮಿ

426

ಶ್ರೀ ವಿಕ್ರಮೇಶ್ವರನ

427

ಶ್ರೀ ಪದ್ಮಾಶ್ರಮನ

428

ಶ್ರೀ ರಣಭದ್ರನ

429

Seems to read : ಶ್ರೀನಿವಾಸರಾಯಣನಿವರಣ ಶ್ರೀನಾಥನ

430

ಶ್ರೀ ರಣಪರಾಕ್ರಮನ

431

ಸಿದ್ಧ ರಾಮರಿ

432

ಗುಣಸಹಾಯನ್

433

ಶ್ರೀ ವೇದಭಾವೇನ

434

ಶ್ರೀ ಸತ್ಯನ್

435

1 ಮಾಣ

2 ಶ್ರೀ ಬಾದಾ[ವಿ]

On a cliff to the left of the bypath to the right of the same passage

436

ಶ್ರೀ ಜುದವಿಕ್ರಮನ್ ಶ್ರೀ ಪರಮೇಶ್ವನ್

437

ಶ್ರೀ ಕುರುದಿ ದುರೇಷಿ

438

ಶ್ರೀ ಸತ್ಯಸ್ರಯನ್ ಮನೆಯನ್

439

ಶ್ರೀ ಜುದವಿಕ್ರಮನ್ ಶ್ರೀ ಪರಮೇಶ್ವನ್

440

ಶ್ರೀ ಬಲಕೃಷ್ಣೇಶಾನ್
ಭಕ್ತನ್ ಕಲ್ಯಾಣಿಸಿದೋನ್

441

ಶ್ರೀ ಭೀಮೇಶಕ್ತಿ ಶಂಧ್ರಕನ್

442

ಶ್ರೀ ಭೀಮೇಶಕ್ತಿ

443

ಶ್ರೀ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ ಪಾದಯುಗಕ್ಕೆ ಭಕ್ತನ್ ಭೀಮೇಶಕ್ತಿ

444

ಶ್ರೀ ನೂರ್ದೇವನ್

445

ಶ್ರೀ ಗುಣನಿಧಿ

446

ಶ್ರೀ ಪರಮೇಶ್ವನ್

447

ಶ್ರೀ ರಾಜೇಂದ್ರ ಸಿವಾಲಯ

No. 443

(A.R. No. 449 of 1926)

KALLE, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up near the Basavanna temple

Circa 8th century

It records the death of Baysara Sabbaya in an encounter following an assault on the village of Doddavāda.

TEXT

1 ಶ್ರೀ ಬಯ್ಯರ ಸಬ್ಬಯನುಡ್ಡ -

2 ವಾದದ ಊರಟಿವಿ[ನೊ] -

3 ಏಳಿದು ಸುರಬೋಕಕ್ಕೆ ಸನ್ನಿಧಿ

No. 449

(B.K. No. 74 of 1926-27)

SORATŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On the back of a slab set up in front of the Virabhadra temple

Circa 8th century

It mentions Dērakeregaya and seems to refer to a gift. The epigraph is damaged.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ದೇವಕೇತನ -
- 2 ಯನ ಧತ್ತಿಯನಿಳ -
- 3 ಕ [ನಿವೆ]

No. 450

(B.K. No. 230 of 1927-28)

BĀDĀMI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a pillar in the Kallanātha maṭha

Circa 8th century

It records the remission of a tax called *Kavāṭa* on the cobblers of the place by the assembly of Two Thousand of Vijaya-Vātāpi, who are described as well-versed in the great four-fold lore.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ವಿಜಯವಾತಾವ್ಯವಿಜಯವಾತ ಶ್ರೀ ಮಹಾಬಾಹು.
- 2 ತುರ್ವಿದ್ಯಸಮುದಯವಿಜಯವಾತ ಸರ್ವದಂ ಈ ಊರ
- 3 ಸಮ್ರಾಜಾಃ ಕವಲೈಯಾನ್ವಿಹ್ಯಾರ್ ದೋಷಂಗೆ.
- 4 ಯೋಗ್ಯ ದೋಷಂ ನ ದೋಷ್ಯವರ್ತ ಅದೋಷಂ ಇಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲಿ
- 5 ಉಣ್ಯ ಕೋಟಿ ಮೀನೋಪ್ಪಯ್ಯ ಮಹಾಬಾಹುಕನಕಪ್ಪಂ
- 6 ನಿವಿಯ ಮಾರ ವಡೆದೋನ

No. 451

(B.K. No. 234 of 1927-28)

BĀDĀMI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On the hill-side to the left of the way leading up to the Taṭṭu-Kōṭi Māruti temple

Circa 8th century

This contains a description of Kappe-Arabhaṭṭa whose eminent personality and excellent virtues are praised in verse. It is the earliest instance of a composition in the *Tripadī* metre found in Kannaḍa literature.

Published in *Indian Antiquary*, Vol. X, pp. 61 ff., No. LXXXIV.

No. 452

(B.K. No. 274 of 1927-28)

PAṬṬADAKAL, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a wall to the left of entrance into the central shrine of the Saṅgamēśvara temple

Circa 8th century

It seems to state that the chief Aychapadēva of Abhimānavura had a temple erected. This is followed by the names of masons who participated in the construction.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮನ್ ಅಭಿಮಾನ[ಪುರ] ಪ್ರತಿವೀಮಾಫಿತತ್ಯ ಅಯ್ಯ ವದೇ[ವಂ] ಎತೆಯ
- 2 ನಾವಿದರ ಕುಪ್ಪ[ಪೆಂ]ಗುತ್ತಿ ಯಗಾವಿ[ಕಲುಕೊಡಂಗೆಯ್ಯ ಮೇಣ ತಾ
- 3 ಕಾಮುಕಾಡಗಿಯು [ಪ್ರಸಾದ] ಗಯ್ಯರ ಇದಾಕೆಡಿಸಿದೋರ್ ವಾರಣಾಸಿ -
- 4 ಯೋಳಾಸೆವ್ವಾಪಾವ್ಯರು ನಾಸರ್ಕ ವಿರಯ್ಯಮಾಳಾನ್ನಾಂದರಬಪ್ಪರ್
- 6 [ಇ]ದಕೆ ಸರಿ[ಭೀದೇ]ತ್ವರ ಮಟಕಂ [ಗುವ] ಸಿದ್ಧ
- 6 ಗಾನ್ಧರ್ವರು ಸ್ತುತ್ಯದೇವರ್ ಸಿರಿ ಪರಕು ಆಚನ್ದ್ರತಾರಕಂ
- 7 ಶ್ರೀ ಮುಗುಳಯ ಬಮ್ಮನಾವಿದ

No. 453

(B.K. No. 275 of 1927-28)

PATTADAKAL, BADAMI TALUK, BILAPUR DISTRICT

On a pillar in the *mandapa* of the Saṅgamēśvara temple

Circa 8th century

It registers a gift of fifty-one *pon-gadyāna* to Bijēśvara by *perggade* Poleyachchi of Mahādēvigēri.

TEXT

- 1 @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಮಹಾದೇವಿಗೇರಿಯ ವರ್ಗದ ಪೊರೆಯಚ್ಚಿ ಬಿ -
- 2 ಜೀರ್ಣರಕ್ಕೆ ಮಾಡಿಸಲ್ಪಟ್ಟ, ಪೊನ್ನು ಅಯ್ಯತ್ತಾನ್ನ ಗದ್ಯಾನಾ

Nos. 454 to 459

(B.K. Nos. 276 to 281 of 1927-28)

PATTADAKAL, BADAMI TALUK, BILAPUR DISTRICT

Circa 8th century

The first, second and fifth of these six inscriptions refer to the carvings of sculptures. The third describes Māni of Bādāvi. The next one is the citation of a Sanskrit verse and the last seems to be the name of a person.

TEXTS

454

On the east wall of Pāpanāśēśvara temple

ಚ ಅಚಪ ನಿ[ವ್ಯು]ತಂ ರೂ[ಪ]

455

On a pillar at the eastern entrance of the same temple

1 ಶ್ರೀ ಬಲದೇವಮಯ್ಯ

2 ನಿವ್ಯುತಂ ರೂಪ

456

On the north wall of the same temple

1 ಸ್ವಸ್ತಿಶ್ರೀ ಕದಪ್ಪದನ್ನಾಡಿದಂ -

2 ನೈವೋಂ ಭಾ[ದಾ]ವಿ[ಯ ಮಾಣ]

457

On a pillar to the right of the eastern entrance of the same temple

1 Damaged

2 ಸ್ಯ ಯಾವತ್ತಿಕ್ಕುತಿ ಮೇದಿನೀ

3 ಯಾವಾರಾಮಾ ರತಾ ರೋಕೇ ತಾವತ್ಯಂ -

4 ಜ್ಞುತಿ ವಿಭೀಷಣ

On a pillar to the right of the southern entrance into the mukha-maṇḍapa of the
Virūpākṣa temple

- 1 ಶ್ರೀ ದುಗ್ಗಿ ಆಚಾರಿಯರಾ ಮಗನ್ ಬಲ[ದೇ]ವರ ಮ[ಗ]
- 2 ತಗನ ಪರಿಸಾಗರ ಹಸ್ತಿ
- 3 ಪಯೋನ್ ವಿದ್ಯಾದರನ್ ಈ ರೂಪ ಮಾಡಿದಾನ್

On the back of the pillar to the left of the eastern entrance
into the same maṇḍapa

ಶ್ರೀ ದಾಮೋದರನ್

Nos. 460 and 461

(B.K. Nos. 284 and 285 of 1927-28)

MAHĀKŪṬA, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Circa 8th century

The first is a brief record probably referring to the mason who constructed the pillar. The second is the citation of a Sanskrit verse purporting to state that sin committed in a holy place cannot be atoned for. The stanza, however, is engraved defectively.

TEXTS

460

On a pillar in the maṇḍapa of the Mahākūṭēśwara temple

ಬೀರವೋರೈರ್ ಬೈಯ್ಯಗೊಟಗರ

461

On another pillar in the same maṇḍapa

- 1 ಅನ್ಯಸ್ತಾನೇ ಕೃಥಂ ಪಾಪಂ ಪುಣ್ಯ -
- 2 ಸ್ತಾನೇ ವ . ಪುಣ್ಯಸ್ತಾನೇ ಕ್ರ -
- 3 ತುಕ್ತಪಾಪಂ ವಜ್ರರೇವೇನ
- 4 ತಿವ್ಯತಿ

No. 462

(B.K. No. 287 of 1927-28)

AIHOLE, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a wall in the temple near Saulubhāvi

Circa 8th century

It seems to register some gift in connection with the performance of *gō-sahasra* by Duggaṭi-avasidda.

TEXT

- 1 ದುಗ್ಗಟಿ ಅವಸಿದ್ಧಿ ಗೋಸಾಸರದಯ್ಯಾ ಅ ತ .
- 2 ರಲ ಕೊಟ್ಟನ್ ಇದು ಪೂರ್ವಾಪೋರ ಇದಾನ್
- 3 ಅಜೀವೋನಯ್ಯಾ ಬ್ರೂರೂರತ್ತೇತಮಾನ್
- 4 ಕೊಣ್ಣೊನಕ್ಕುಂ

* The intended reading seems to be ಮಿಕ್ಕತಿ.

No. 463

(B.K. No. 289 of 1927-28)

AIHOLE, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a beam in the Gaṇḍara-guḍi

Circa 8th century

It records a gift to the goddess Durgā Bhagavati by the Five-Hundred *Mahājanas*, Eight *Nagaras*, Three-Hundred and Twenty *Urālis*.

TEXT

- 1 ಶ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮದಾಯ್ಯಾಪ್ತರದಾ ಶ್ರೀ ಮಹಾಚತುರ್ವಿದ್ಯಾಸಮುದಯಮಯ್ಯಾಹಂ ಮಹಾಜನ
ನು[ಂ] ಎಣ್ಣುನ್ನಗರಮುಂ ನೂಲು ಇಷ್ಟಾದಿನ್ವರು
- 2 ಊರಾಳಗರು ಇನಿತ್ತಲು ಶ್ರೀ[ಧೂ]ತ್ರ್ತಾಳಿದೇದ್ಯುತ್ ಮಣ್ಣಾಲಮಲ್ಲಂ ನೀ ಚಟ್ಟಿಮಾನ್ ದುರ್ಗಾ
ಭಗವತಿಯರ್ಕ್ಕ ಇತ್ತಾರದಕ್ಕಚತ್ರಬಪ್ಪರ್

Nos. 464 to 471

(B.K. No. 3 to 10 of 1928-29)

AIHOLE, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Circa 8th century

Most of these short inscriptions seem to mention the names of individuals who were associated with the temples under reference, either as donors of the particular parts, or as masons who shaped them or as pilgrims.

TEXTS

464

On a pillar in the Durgā temple

ಶ್ರೀ ಬಸವಯ್ಯನ
ಕಿರುಪೊಳಲಾ ಭಟ್ಟನ

465

On another pillar in the same temple. (In archaic Nāgari characters).

ಶ್ರೀಸುರೇಂದ್ರಪಾದ

466

In the *mukha-mandapa* of the same temple

ಮೊಟ್ಟಸಿಲ ಪೆನ್ನರಾನಬ್ಬನ

467

On a wall in the same temple

ಶ್ರೀ ಬಿನಾಲಯ

468

On another wall

- 1 ಶ್ರೀ ಸವಿತರನ
- 2 ಪರಿಣಿ[ಯ್ಯ] ಪತ್ತರನ

469

On the stone-gate leading to the *mukha-mandapa* of the same temple

- 1 ಮೇಕೆ ಆ ಪುರೈ
- 2 Damaged
- 3 ವೆಗ್ಗುರಾರ
- 4 ಕೊಮಾರಸಿಂಗ [ಚ]ರಣದಿ

470

On a stone beam in the Huchchimalli-guḍi

ಶ್ರೀ ಕೃಷ್ಣಜಿ

On the wall right of entrance of the same temple

ಶ್ರೀ ಕಾಷ್ಠಾಣನ್ [1*]

No. 472

(B.K. No. 14 of 1928-29)

AIHOLE, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a hero-stone set up near the well at the Huchchimalli-gudi

Circa 8th century

It mentions Bagudēva. The purport of the record is not clear, as it is damaged.

TEXT

- 1 ಮಹಾನಾಥನ ಬಗುದೇವನ ಬಸ
- 2 . . . ಇ[?]ದೇ

No. 473

(B.K. No. 133 of 1928-29)

BĀDĀMI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a pillar to the proper left of the entrance into the Mālegitti Sivālaya on a boulder behind the Taluk office

Circa 8th century

It states that the magnificent edifice (i.e., temple) was the creation of Aryamiñchi Upādhyāya, who was evidently a mason.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀ ಆರ್ಯಮಿಷ್ಠಾ ಉಪಾಧ್ಯಾಯ
- 2 ಪ್ರಾಕಾರ ನಿರ್ಮಿತ

Nos. 474 to 477

(B.K. Nos. 135 to 138 of 1928-29)

BĀDĀMI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Near an image of Gaṇeśa on a rock in a place known as śibāra on the way to Mahākūṭa

Circa 8th century

These short inscriptions seem to refer to the carving of figures on the rock and the names of persons who were associated with the work.

TE

474

- 1 ಶ್ರೀಕೇ[ತ್ರನ]
- 2 ಸ್ವಸ್ತಿ ತಿವಮೃಣ್ಣಾ ನ್ನಿ ತ್ತೋನ್ನಯವತಿ
- 3 ಆಯುನಾಗರುಮಂ

475

- 1 ಶ್ರೀ ಅಕ್ಷರಮೇರು
- 2 ಮತಿ

476

ಶ್ರೀ ಗೋವಿಂದ ವಿಷ್ಣು . . .

12

At the top of an image above a window in the south wall

ಶ್ರೀ ಬಲದೇವ ಅಯ್ಯ ನಿಮ್ಮಿತ್ತ ರೂಪ

On the north wall of the *mandapa* of the same temple

485

1 ಶ್ರೀ ಬಿಮಲಗುಣಾನಾ

2 ದೇವಕುಟ್ಟಿ

486

ಶ್ರೀ ಚಂಪುಮ್ಮ

Nos. 487 and 488

(B.K. Nos. 174 and 175 of 1928-29)

PATTADAKAL, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Circa 8th century

The first inscription states that the image of Siva was carved out by the mason Pullappa bearing the epithet *Nirmāṇadēva*. The second refers to Sarvasiddhi-
Lchārya as the mason responsible for the southern section of the temple.

TEXTS

487

Above an image of Siva on the north wall of the Virūpāksha temple

ಶ್ರೀ ಪುಲ್ಲಪ್ಪನ್ ಸೈ(ನಿ)ಮ್ಮಾಣದೇವನುಟ್ಟಿದ ಪ್ರತಿಮೆ

488

On the west wall of the Basavaṇṇa shrine in the same temple

1 ಶ್ರೀ ಸರ್ವಸಿದ್ಧಿ ಲಚ್ಛಾ -

2 ಯ್ಯನ್ ತಂಶಣಾದಿಕಯ

3 ಸೂತ್ರಧಾರಿ ||

No. 489

(B.K. No. 176 of 1928-29)

PATTADAKAL, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a pillar to the left of the entrance into the Mallikārjuna temple

Circa 8th century

This inscription is engraved in archaic characters of about the eighth century. It is of the nature of a label and seems to indicate that the pillar on which it is engraved was a gift made in the name of *Mahārāja Taila* who was a *Peryaḍe* (local officer). It is not unlikely that this Taila is identical with Taila I, a later member of the Chālukyas of Bādāmi who were reduced to a state of subordination with the ascendancy of the Rāshtrakūṭas. It is significant to note that Taila is also described as *Mahādhirājā*.

TEXT

1 ಶ್ರೀ ಮಹಾದೇವ ಮಹಾರಾಜನ್

2 ಕೈಲ ಮಹಾಧರಾಜ ಮೇ[ರು]

No. 490

(B.K. No. 4 of 1929-30)

BĀSARKŪD, MUDDEBIHĀL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone standing in a field near the village

Circa 8th century

It seems to eulogise a person who was the author of some construction.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಶಿವಮಸ್ತು
- 2 ಶಿವ ಸನಾತನ ನಿರ್ಮಯ.
- 3 ಲ ಚಾರುಸುಧೆ
- 4 ತನನ್ನ ಮಚಿತ್ತೈಸಾಹ[ಸೂ] ಧ
- 5 ಮೃಗಪರಾಯಣ[ಂ] ಮರಿಯ.
- 6 ರೂಕ್ಕುರೂ ಮವ್ಯ
- 7 ರಾನದಾ ಪರ್ಮೈ ಮೀ
- 8 ನಗುಣಗಣಾಧಿಕ[ನ್ನ]ನ್ನಿ
- 9 ರಮ್ಮ[ನಾ] ಭನ[ಂ] ನಿರ್ಮಿಸಿದಂ ಕ.
- 10 ರಂ ಚತುರಣ ಚತುರಾನನನೀ ಧ.
- 11 ರಿತ್ತಿಯ[ಳ್]
- 12 ಯಮ[ನಿ]ಯ[ಮಪ್ಪಂ]ಗಧ ತವೆ ಕೊಟ್ಟು
- 13 ತನ್ನನ ಪೊಗಟಿ[ಕ್ಕು] ಗೋತ್ರಜರ್ಗ.
- 14 ಮಿನ್ನಭಿವೃದ್ಧಿಯ
- 15 ಮಾಡಿದ[ರ್ಗ] ಗ[ತಿ].
- 16 ಕಾಂಕವನಾವಿ[ಗ]ತಿಭಾ.
- 17 ವಿತ [ನೀ]ಗಿ ಅ[ಮೃ]ನನ್ನ ತಾ
- 18 ಅದೆ ಕೀರ್ತಿ [ಕೀ]ರ್ತಿಸು.
- 19 [ಪು]ದೀ ಭುವನ[ಂ]ಗಧೊರಲ್ಲ
- 20 ಕಾಲಮುಂ ನಮಃ

No. 491

(B.K. No. 179 of 1926-27)

RŌṢ, RŌN TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone lying close to the Basavanna temple

Circa 9th century

It records the gift of *bani* to the *Māhajanas* of Rōṇa by Turagaveḍeṅga of Bali-
varṁśa, bearing the hereditary title *Kishkindhāpuravurēśvara*.

Published in *Epigraphia Indica*, Vol. XIII, pp. 185 ff.

No. 492

(B.K. No. 17 of 1927-28)

KARMAḌI, RŌN TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone built into the front wall of the Kalamēśvara temple

Circa 9th century

The expression *Uttarāyana-samkrānti* and Sunday only are preserved in the date
portion, the other details being lost.

It records a gift of land to the temple of *Īśānarāśi-bhaṭāra*, by the *Mahājanas* of
Kāremaḍi. A portion of the gift land was to be utilised for imparting education.

¹ ಸ appears to have been faintly engraved above the line.

TEXT

- 1 @ ಸ್ವಸ್ತಿ
 2
 3 ಉತ್ತರಾಯಣ
 4 ಸಂಕೃತಾನ್ತ ಅಧಿಷ್ಠಾನಾರ ಕಾ.
 5 ರಮಣಿಯ ಮಹಾಜನ
 6 ರುಮಿಬ್ಬು ಕುಕಾನರಾಶಿ ಭಟಾರ[ರ] ದೇ.
 7 ಗುಲಕ್ಕ ಮೇಂ[ಟ]ಯ ಬಿಟ್ಟ ಕಯ್ಯತ್ತರ
 8 ಅಯ್ಯತ್ತು . ಅಂಕವೊಳ ಮಾ ೫೦ ಇದವೊ.
 9 ಲೆಗೆ ವಿಷ್ಣುವಾನ[ದ] ಕಯ್ಯತ್ತರ
 10 ಇದನಂತೆವಾತ ಎಳ್ಯಟ್ಟಿಯೊಳು ವಾ.
 11 ರಣಾಸಿಯೊಳುಂ ಕವಿರೆಯಮಂ(ಂ)ನ.
 12 ಲಿದೊಂ @ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂವ್ವ
 13 ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧರಾ ಪ್ಪಸ್ತಿ-
 14 ವರ್ಷ ಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಣು[ಯಾಂ]
 15 ಪಾಯತೊ ಕ್ರಮಿ

No. 493

(B.K. No. 64 of 1927-28)

HAITĀPURA, MUNDARGI TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar built into the wall of the Māruti temple

Circa 9th century

It states that Bhagibe, wife of Bijja of the Chālukya lineage had a tank built below a hill, between Kōvugūr and Mōḡivaḷavu. The record describes the Chālukya family as belonging to the Brahma-Kshatriya community and gives the genealogy of Bijja as follows:—Baddiyamma, his son Maḍidāra, his son Gōkaṇa, his son Kattiyara, his son Gōvaṇṇa, his son Rāja, his son Bijja.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಬ್ರಹ್ಮಕ್ಷತ್ರಿಯ ಚಳುಕ್ಕು[ಕುಳಾನ್ತ].
 2 ಯವೊ . . . ಪಟ್ಟದ ಪಟ್ಟದ
 3 ಬದ್ಧಿಯವ್ವನಾ ಬದ್ಧಿಯವ್ವನ
 4 ಮಗ ಮಡಿದಾರನಾ ಮಡಿದಾರನ ಮ.
 5 ಗ ಗೋಕಣವೊಂ ಗೋಕಣವೊನಿ(ವೆ).
 6 ನ ಮಗ ಕತ್ತಿಯರ ಕತ್ತಿಯ.
 7 ರನ ಮಗ ಗೋವಣ್ಣಂ ಗೋವಣ್ಣನ
 8 ಮಗಂ ರಾಜಂ ರಾಜನ ಮಗಂ ಸ್ವಸ್ತಿ
 9 ಸಮಧಿಗತ ಪಂಚಮಹಾ.
 10 ಕಬ್ಬ ಗಾಮನ ಬಿರುದ.
 11 ರ . . . ಬಿರುದರ [ಮುರುತ್ತಿ]
 12 ಸರಿವೋಧರಬ್ಬಯಣ್ಣಂ
 13 ವಿಕ್ರಮಗಲಂ ಶ್ರೀಮತ್ತಿಜ್ಜು -
 14 ನ ಮನೋನಯ.
 15 ನವಲ್ಲಭ ಅನವರತ ಕವಿ.
 16 ಶ್ರ ಭೋಗಭಾಗಿನಿ ದ್ವಿತೀಯಲಕ್ಷ್ಮೀ -
 17 [ಸ್ವ]ಮಾನೆಯರಪ್ಪ ಭ.

- 18 ಗಬ [ತನ]ನ ದಾಸಿ ವಸಾಹೇಶ್ವ-
- 19 ರ ವಶಪಾತಿ ಕೂಲವುಲೂರ ವೋ-
- 20 ಅವಿ[ಳ]ವಿನ ನಡುವಣ ದೇಸ-
- 21 [ಬಿಟ್ಟರ] ಕಂಗೊನ್ನು ಕಡೆಯ

No. 494

(B.K. No. 258 of 1927-28)

HALLOLE, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a pillar in the *maṇḍapa* of the temple called Mēlgudi

Circa 9th century

It refers to Tri(Tri)mushtidēva, probably a deity.

TEXT

- 1 ಕೃಮುಷ್ಠಿದೇವ

No. 495

(B.K. No. 288 of 1927-28)

AIHOLE, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On the *mukha-maṇḍapa* of the Lāḍkhān temple

Circa 9th century

It seems to refer to a gift made by Dēvakutāla. The epigraph is damaged.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀ ದೇವಕುತಾಲಮಾ . . .
- 2 . . . [ಛ]ದ ಕೊಟ್ಟ
- 3 ವಜ್ರ ಸುಪಾಹಕ

No. 496

(B.K. No. 15 of 1928-29)

AIHOLE, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a pillar in the Jaina-Nārāyaṇa temple

Circa 9th century

It contains a praise of the preceptor Gaṇḍavimukta-Bhaṭṭāraka.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀ ಧರ್ಮಪ್ರಚಾರ ತತ್ವಪ್ರವರ್ತಕಗ್ಗಣ್ಣವಿಮುಕ್ತಭಟ್ಟಾರಕಂ ಧರ್ಮಪ್ರ-
- 2 ಜ್ಞಾನದ್ವಯನಾಯಕರ ಧರ್ಮಪ್ರವರ್ತಕ ಪರಚಕ್ರವರ್ತಿಗೃಹ ಗಣ್ಣ-
- 3 ವಿಮುಕ್ತ ಭಟ್ಟಾರಕರ

Nos. 497 to 508

(B.K. Nos. 20 to 31 of 1928-29)

AIHOLE, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Circa 9th century

These short inscriptions seem to mention the names of persons who were individually associated with the construction of the merlons of the fort wall. The first one is descriptive.

¹ The continuation is built in.

TEXTS

497

On a wall in the Lādkhān temple

ವೋದುವುದು ಇದೋನ್ ಫೋಸಿಸಿ ಕಿಡಿವೋನ್ ಫೋಗ

On the fort wall

498

ಪಮಿಸಟ್ಟಿಯ ತನೆ ೧

499

1 ಬೆಳ್ಳೆಯ ಇಸ್ವರಸಟ್ಟಿಯ ತನೆ ೧

2 ಇಕ್ವರಸಟ್ಟಿ ತನೆ ೧

500

ಕುಸಟ್ಟಿಯ ತನೆ ೧

501

ಮರುಳಸಟ್ಟಿಯ ತನೆ ೧

502

[ಕ]ಪ್ಪರ ವೇಚಿಸಟ್ಟಿ ತನೆ ೧

503

ಬಜರ ತನೆ ೨

504

ಅಗಡಿಯ ತನೆ ೨

505

1 ಸಿಂಗೀಶ್ವರದೇವ[ರ ತೊಕದ]

2 ವಾಗಿಲ [ಬಂ]ಗಡಿಯ ತನೆ ೨

506

ಕಂಠ[ದಿ]ರ ಮಹಾದೇಸಿಯಣ ೧

ಭಾಸ್ಯ[ರಸ್ಯ]ಟ್ಟಿ ಸ[ತ್ರ]

ಜಿಠರಕ್ಕೆ

507

[ಗು]ರುಉರ

508

[ಮಂಡಸಟ್ಟಿ ತನೆ ೧]

No. 509

(B.K. No. 67 of 1928-29)

VAJHĀL, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone lying in Survey No. 27

Circa 9th century

This inscription seems to register certain regulations regarding the distribution of land in favour of the *Gāvunḍas*. It mentions Kisukāḍu. The epigraph is fragmentary.

TEXT

- 1 ಋಗರ್ಗ ಕೊಟ್ಟ ಮಯ್ಯಾದ ಯನ್ನೆನ್ನೊಡೆ ಪರ . . .
- 2 ವಭಾಗಂ ಕಿಸುಕಾಡುಂ [ಮೂ]ಡೆಯು . . . ವುಕ್ಕ . . . ಜ್ಜೆ . . .
- 3 ಎಣ್ಣಿ ಲವಿ ಬರಿಸ ವರಸಕೊನ್ನ ಭಾಗ ಮಿಕ್ಕವು[ದು]
- 4 ಏಡನೆಯ ಬರಿಸಕೆ ಸವ ಭಾಗದೊಳ್ ನಿ[ಲ್ಕು]ಕೆ . . .
- 5 ಭೂಮಿಯಂ ಪಾವ್ವೊ¹

¹ The beginning and the end are lost.

No. 510

(B.K. No. 165 of 1928-29)

NĀGARAHĀL, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On the south wall of the Nāganātha temple at Nāganāthana-kollā

Circa 9th century

It seems to refer to some construction by Uru, Avuga and Chanda. The epigraph is partly worn out.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಉಃಃಂ ಅವುಗನುಂ ಚಂದನುಂ ವಿಶ್ರಮೆ ನ
2 ಬಿ

No. 511

(B.K. No. 168 of 1928-29)

PAṬṬADAKAL, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

In a balcony on the south face of the Pāpanāśēsvara temple

Circa 9th century

It refers to a teacher and devotion to god. The record is damaged.

TEXT

- 1 [ಸೇ]ನಾಚಾರ್ಯಂಗ .
2 ಪರಮಾತ್ಮಭಕ್ತಿ[ಭ] . .

No. 512

(B.K. No. 169 of 1928-29)

PAṬṬADAKAL, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

In a balcony on the south face of the Pāpanāśēsvara temple

Circa 9th century

It refers to the erection of an image by a person whose name is not fully preserved.

TEXT

- 1 . . ದೇವ ಆರ್ಯನಿಮ್ಮ[೯]-
2 . . [ರೂ]ಪಮಾ [೧೨]

No. 513

(B.K. No. 283 of 1927-28)

PAṬṬADAKAL, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a pillar in the Virūpākṣa temple

Circa 9th-10th century

The following names are engraved below the scenes from the story of the *Mahābhārata* sculptured on the pillar. The damaged names are omitted.

TEXT

- ಭೀಷ್ಮ[೧೨] ಭೀಷ್ಮ[೧೨] ಬಾರತಯುದ್ಧ[೧೨] ಸ್ವೀತ [೧೨]
ಸಲ್ಯ . ಬಾರತಯುದ್ಧ . ಕರ್ಣ . ಸಲ್ಯ .
ವಿಷ್ಣು . ಅರಜ್ಜನ . ಇಂದ್ರನ . ತಿರೋತ್ತಮ .
ತಿರೋತ್ತಮ . ಇಂದ್ರ . ತಿರೋತ್ತಮ .
ಉತ್ತರಗೋಗ್ರಹಣ [೧೨] .

No. 514

(B.K.No. 9 of 1927-28)

BELVAÑIKI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a hero-stone lying close to the Kalamēśvara temple

943-44 A.D.

This is dated Śaka 865 corresponding to 943-44 A.D. It records the death of a warrior.

TEXT

First Section

1 ತಣ ಗೊ[ಧ]ಕಿರತಕುಲ

Second Section

2 to 6 Damaged

7 ನ ಮ .

8 ಗ ಚಾ .

9 ಮುಣ್ಣ

10 ಪು

11 to 13 Damaged

14 ಕೊಣ್ಣೆಯ್ತು ಸುರಕನ್ನೆಯ[ಸು]ಭಗನಚಾ .

15 ಮುಣ್ಣನ

16 ಸಕ.

17 ಕಾಲಾ .

18 ತಿಕ್ಕ

19 ಒಳ

20 ವರವ .

21 ದೂರ್

22 ಬಿಳಿ

23 ಯಂ ಸ.

24 ತೊನ್

No. 515

(B.K. No. 12 of 1928-29)

AIHOLE, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone pillar set up in front of the Huchchimalli-guḍi

945-946 A.D.

This is dated Śaka 867, Viśvāvasu, corresponding to 945-46 A.D. It records the performance of *gōsahasra* by a person named Keychaya.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಕನ್ಯವಕಾ .

2 ಲಾತಿಗ ಸಂವತ್ಸ .

3 ರ ಕತಂಗಧಣ್ಯವಾ .

4 ಅ ಲಾಪವತ ದಿನೆಯ ವಿಶಾ .

5 ನಕುಮೆಂಬ ಸಂವತ್ಸರಂ ಪ್ರವ .

6 ತ್ರಿಸ ಬಳಿಯ

7 . ಮಮಾದೆ ಕೈಯ್ಯ .

8 ಯ ಗೊಸಹಪ್ರಮಿ .

9 ಅ

No. 516

(B.K. No. 89 of 1926-27)

MULGUND, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On the *dhvajastambha* in front of the *Nārāyaṇadēva* temple

977 A.D.

This is dated Śaka 8[9]9, *Īvara*, *Jyēsthā* *purnami*, Monday, *Rōhīṇī-nakṣatra* corresponding to 977 A.D., June 4. The *nakṣatra*, however, was *Mūlā*.

It records the erection of a *mānastambha*. The details are lost.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಕನ್ರಿಪಕಾಳಾತ್ಮೀತಸಂವತ್ಸರಸಂಭವ್ಯನೇಷು
- 2 [ತೃ]ಂಬುತ್ಯಂಬುತ್ಯನಯ ಇಸ್ವರ ಸಂವತ್ಸ -
- 3 ರಂ ಪ್ರವರ್ತಿತಸ ಜೀವ್ಯಮಾಸದ ವೃಣ್ಣ -
- 4 ಮೆಯುಂ ಸೋಮವಾರವು ರೋಹಣಿ
- 5 ನಕ್ಷತ್ರಮುಂ ಕೋಭಿನವಮೇಬ ಯೋ -
- 6 ಗಮುಂ [ತೃತಿಲ]ಮೆಂಬ ಕರಣ .
- 7 . . ಎಂಬ . . . ಮುಂ
- 8 . . ಏಲ್ವ . [ಕೆ]ತೆಯಮ್ಮ
- 9 . . . ಮುನ್ನಣ ಮಾನುಂ .
- 10 ಭಮಂ ಮಾಡಿಸಿ ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಗಯ್ದಿದೆ
- 11 ವಿಜ . . . 1

No. 517

(B.K. No. 97 of 1926-27)

MULGUND, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a broken slab on the tank bund

Circa 10th century

It states that the record was composed by *Sāmiyanna* and the inscribed slab was set up by *Chāvunḍa*. Only the last few lines of the epigraph are preserved, the earlier portion having been broken and lost.

TEXT

- 1 ದೊನಿರಿತುನುನ . ಛ
- 2 ವೃತ್ತ . ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮಸ್ಥಾನಂ [ಪಾ].
- 3 ಮೈ ಸರ್ವಾಪೇತಾ ಭಾವಿನವತ್ಪರ್ತಿವೇಂವಾ ಭೋಯೋ ಭೋಯೋ
- 4 ದ್ರಃ . ಬಹುಭಿವೃದ್ಧಸುಧಾ ಭು[ಕ್ತಾ] ರಾಜಭಿಸ್ಸಗರಾದಿಭಿಃ ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯ-
- 5 ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾಭಃ . ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧರಾ ಪಪ್ಪಿರ್ವರ್ಷ [ಸ] -
- 6 ಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಣುಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಮಿಃ @ ಬರವದೆ ಬಲ್ವಗ ವಾದ್ಯದ ಪರಿಣತಿಕೆಗೆ ಕವಿ -
- 7 ತಗಿವನೋಳಿ ಯನಿವ ಸಾಮಿಯಣ್ಣಂ ಬರದೋಂ ಕಾಕ(ಸ)ನಮನಸ -
- 8 ವ ಜಸ ಸಾಕ(ಕಾಸ)ನಮಂ . ಸ್ವಸ್ತಿ ನಗರಮಹಾಜನಪ್ರಮುಖಮಯ್ಯಂ ಬಳ್ಳಿದೆ
- 9 ಬಸದೋಳಿಯ ಬೊಜುಗರ ಜಾಪುಣ್ಣ ನೀ ಸಾಕ(ಕಾಸ)ನಮಂ ನಿಲಿಸಿದೊನಾತಂಗ .
- 10 ಮಾಜನಾಕ್ಷರಕಂಬರಮನಪ್ರವೃಣ್ಯಮಕ್ಕುಂ . @

¹ The rest of the record is worn out.

No. 518

(B.K. No. 117 of 1926-27)

HOSUR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a hero-stone near the local mosque

Circa 10th century

It seems to record the death of a warrior in a fight.

TEXT

- 1 ಇತ್ತಲು . ಯ
- 2 [ದ್ವಿ]ವಲ್ಲ ಹಿ
- 3 . ಗಳ ಪು[ರು] . .
- 4 ಕುತ್ರಿ ಸಿರವನೆ ಸೀಲ್ಪು ನೆತ್ತ .
- 5 ರನುಣ್ಣು ಗತ್ತರಿಪ[ಗ] ನುಡಿ .
- 6 ವಂತು
- 7 ಗಾಳ
- 8 ಬೀರ
- 9
- 10 [ದೊ]ವ
- 11—13 Damaged
- 14 ವರರಾ
- 15 Damaged

No. 519

(B.K. No. 217 of 1927-28)

BĀDĀMI, BĀDAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On the top of the cavern called Pañchalīngapadi near Cave No. IV

Circa 10th century

It praises Mādidē[va], a devotee of the god Sōmēśvara and mentions Agastya-Pushpagiri. The record is damaged.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀ ಸೋಮೇಶ್ವರಪದಭಕ್ತಂ ಸತ್ಯಮಿಹ .
- 2 ತಂ [ತ್ರಿ]ಭುವನೈಕ ಚೋ[ಡಾ]ಮಣಿ
- 3 ಮದಿ ಮಾದಿದೇ-
- 4 ಸೋಮೇಶ್ವರ
- 5 ಯಗಸ್ತ್ಯ ಪುಷ್ಪಗಿರಿಯೇಶ್

No. 520

(B.K. No. 238 of 1927-28)

BĀDĀMI, BĀDAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a pillar inside the Bhūtanātha temple

Circa 10th century

It states that the lamp-post was a gift of Kariya Sōdiyamma.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀ ಕರಿಯ ಸ್ತೋ -
- 2 ದಿಯಮ್ಮನ ತಾ -
- 3 ಣ ದೀವಿಗೆ

No. 521

(B.K. No. 259 of 1927-28)

HALLEB, BAGALKOT TALUK, BILAPUR DISTRICT

On a wall of the room on the way leading up the roof of the temple called Mālgudi

Circa 10th century

It is an incomplete passage describing the virtues of a person.

TEXT

- 1 ಉ[ಂ]ನತಯಿಲ್ಲ ಗುಣಮಂ ಜ್ಞಾನಿಗವ್ವತ್ತಿವಟ್ಟು ಪೂಗರ್ವ[ತ್ತ]

No. 522

(B.K. No. 145 of 1928-29)

HANGARGI, BADAMI TALUK, BILAPUR DISTRICT

On a slab built into the platform of the house of Sivaputri Govindappa Ganiger

Circa 10th century

It records the regulations laid down by *Mahāsāmanta* Daśavarmma in respect of the administration of the tract of Peṅgarage Twelve, such as concessions in land assessment and collection of fines for offences.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮರ್ಥಗತಪಂಚಮಹಾಕಬ್ಬ ಮಹಾಸಾಮಂತ ಸಾಮಂತಹೀರಂ
- 2 ನಿರಾಧಿಪತಾರಂ ನಿರಚಾರಾಡಮಣಿ ನೆನ್ನಿ ಚಿಂತಾಮಣಿ ಕುಮರಮಾತ್ಮಣ್ಣ
- 3 ಮಾವನ ವಜ್ರದಿಣ್ಣಂ ಸಿಂಗನ ಚಕ್ರಂ ರಿಪುಚಕ್ರವಕ್ರಂ ಸರಣಾಗತವಜ್ರ-
- 4 ಪಂಜರಂ ಸಾಮಂತದಿಕ್ಕಂಜರಂ ನುಡಿದಂತ ಗಣ್ಣಂ ಸಮರಪ್ರಚಣ್ಣಂ
- 5 ಸತ್ಯನಿತ್ಯಾದಯಂ ಪುಸಿಪುಂಡ್ರದಾತಂ ಪುಸಿಗೆ ಪ್ಲೇಸುವನೀವರೆ ದೇವಂ
- 6 ಶ್ರೀ ಮದ್ದ ಕವರ್ವುದೇವಂ ಪಂಗರಗೆ ವನ್ನರಡಕ್ಕಂ ಕೊಟ್ಟ ಮರ್ಯಾದೆಯೆ .
- 7 ನನ್ನದೆ ಉತ್ತರಬರಿ ಸುಕರಿಯ ಕೆಯಿ ಪರಿಹಾರಯವಂಕಂ ಮೆ .
- 8 ತರಿಂಗಿ ಪಾಂಗಂ ಚಳಾವಮೆಪುತ್ತುಂ ಬನಾಡು ಬರಿಸಕ್ಕೆ [ಧ್ವ]ವಕಮೇಪುವುದು
- 9 ತಕ್ಕಿಲ್ಲು ವರ್ಕಂ ಪಾಂಗಂ ಚಳಾವಮೆಪುತ್ತುವರಿಸಕ್ಕೆ ಪಣವಿನೊಳ್ಳಿಲ್ಲುದು
- 10 ಕೊಡಂಗೆಯ್ಗೆ ನಲನುಂ ನೇಸಪುವುಳ್ಳೆನ್ನೆಗಂ ಬೆಡುಂಗೊಳೊಸಗೆ ಉತ್ಸಾರಂ ಕಾ .
- 11 ಕ್ಷೆಯೆಂದಿವು ಮೊದಲಾಗಿ ತತೆಯಾವಾ ಜೀವನಾವುದುಕ್ಕಂ ಮಿಲ್ಲ
- 12 ಧಾರೆಯ ಮೇರೆಯ ಕಯ್ಗೆ ಪನ್ನಿಮೃತ್ತರಿಂಗಿ ಗದ್ಯಾಣಂ ಅಣೆಯಂ
- 13 ಮಿಕ್ಕದೆ ಪಣ X ಸುರಿಗಿಗಿದ್ದೆ ಗದ್ಯಾ ೩ ಇಡಿದೆ ಗದ್ಯಾ ೦ ಪ X ಪಯ್ಕೆ -
- 14 ಡೆ ಪಣ X ಬ್ರೂಮಾಕ್ಕಡೆ ಗದ್ಯಾ ೦ ಪ X ಕೊಗಧವಿಂಗಿ ಗದ್ಯಾ ೩ ವರ್ಗ -
- 15 ಡವಿಂಗಿ ಗದ್ಯಾ ೬ ಪಾಂಡವಾರಕ್ಕೆ ಗದ್ಯಾ ೬ ಪಾತಿನಾಸಗೆ ಗದ್ಯಾ ೬ ರೆಣ್ಣೆಗೆ ಕೂ[ಡ]-
- 16 ಗೊಸಿಗೆ ಪರಿಹಾರನೀ ಮರ್ಯಾದೆಯಂ ತವ್ವದೆ ನಡೆಯಿಸಿವಂಗಳಾದಿತ್ಯ ವಾ .
- 17 ದಮುಮುತ್ತರಾಯಣ ಸುಕಾರ್ನಿಯಂ ವೈಶಿಪಾತಮುಂ ಕೊಡಿ ಬರ ಬಾಣರಾಸಿ -
- 18 ಯೊಳ ಸಾವಿರಂ ಕವಿರಿಯಂ ವಾನಂಗಯ್ಗೆ ಪರಮಕ್ಕು [೧]

No. 523

(B. K. No. 83 of 1929-30)

BĀGĒVĀDI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone built into the south wall of the house of Viṭhal Singh Rajput

Circa 10th century

The epigraph in Nāgarī characters reads *Dhārādhari* which may be a personal name.

TEXT

बागवति

No. 524

(B. K. No. 72 of 1929-30)

TUMBIGI, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone built in the left side of the northern gateway of the village

1014 A.D.

This is dated Śaka 936, Ānanda, Mārggaśira-Amāvāsye, Tuesday, Vriśchika-sankrānti. On the said *tithi* occurred Dhanu-sankrānti, when the weekday was Thursday. If, however, the month was Kārtika, the details would regularly correspond to 1014 A.D., October 26.

It records a gift of land to the Bāṇarāsi-maṭha by Nāgadēvayya, the *Uroḍeya* of the *agrahāra* of Tumbige in Pagalatti-Three Hundred. The gift was entrusted into the hands of the Hundred *Mahājanas*.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಕನ್ಯಪಕಾಶಾತಿತ [ನಾಮಧೇಯ ಸಂವತ್ಸ] . . .
- 2 [೯೩]೩ ನೆಯ ಅನನ್ಯ ಸಂವತ್ಸರಂ ಪ್ರವರ್ತಿಸುತು[ಮೆ] .
- 3 ರೆ ತದ್ವರಿಷ್ಠಾಭ್ಯಂತರದ ಮಾಗ್ಗಣಿರ ಬಹುಳಿ.
- 4 ಮಾನಾಸ್ಯ ಮಂಗಲವಾರಂ ಸೃಷ್ಟಿಸಂಕ್ರಾಂತಿ[ಯೆ].
- 5 ನ್ನು ಪಗಲಟ್ಟಿ ಲಿಂ ಅಱ ಬಳಯ ತುಂಬಿಗಯ[ಗ್ರ].
- 6 ಹಾರದ ಲೂಕೊಡೆಯ ನಾಗದೇವಯ್ಯಂಗರ್ ತಮ್ಮ
- 7 ಮಾನ್ಯದೊಳಗೆ ಪಡುನಣ ಕ[ಟ್ಟಿ]ಯಲು ಬಾ -
- 8 ಣರಾಸಿಯ ಸುಕಕ್ಕ ಕೊಟ್ಟ ಕೆಯ್ಯತ್ತ ಲಿಂ
- 9 ಈ ಧರ್ಮಮಂ ಮಕಾಜನ ನೂನ್ವಯ ಅಚ್ಚನಾ[ರ್ಕ್ಕ].
- 10 ತಾರಂಬರಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಸುವರಿನ ಪ್ಪ ಸತ್ತನ.
- 11 ನಳದಾತ ಬಾಣರಾಸಿಯೊಳ್ ಪನ್ನಿ ವರ್ಗ ಬಾ-
- 12 ಹ್ಮಣರುಮಂ ಪನ್ನಿ ರದುಭೆಯಮಂಬಿ [ಕನಿ]ತಿ[ಮೆ] -
- 13 ಸಳದ ಪಾತಕವೆಯ್ಯುಗು . ಸಾಮಾನ್ಯಯಂ
- 14 ಧರ್ಮನೇತು ಸೃಪಾಣಾಂ ಕಾರಣ ಕಾರಣ ಪಾಳನೀ-
- 15 ಯೋ ಭವದ್ವಿ ಸವಾರ್ನನೇತಾಂ ಭಾಗೀಣ ಪಾತ್ರೀವೇ-
- 16 [ನಾ]ನ್ಯಾಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರ
- 17 ಸರ್ವದಾ ಪಾಳನೀಯತಾ ಭೂಮಿ .
- 18 . ಯಶ್ಯ ಯಶ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿ ತಶ್ಯ ತಶ್ಯ
- 19 ತದಾ ಪಳಂ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇ-
- 20 ಭರಾ ಪನ್ನಿ ವರಿಪ ಸನಸತ್ತನೆ ವಿ.
- 21 ಯತೇ ಕೃಮಿ . ರೇವಣಯ್ಯಂ ಬರೆ

No. 525

(B. K. No. 52 of 1928-29)

KANDGAL, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a broken slab set up in the compound of the Hanumān temple

1014-15 A.D.

This is dated Saka 936, Ananda, corresponding to 1014-15 A.D.

It records a deed of settlement (*samsthā-patra*) made in favour of the *Uroḍeyas* and the *Gāvundas* of Kandagale by the chief Gōyindapayyarasa.

TEXT

- 1 @ ಸ್ವಸ್ತೃಸೇಕ ಸತ್ಯ [ಕಾಚಾ] -
- 2 ಚಾರಚಾರನ [ಕೀಳ]ಸಂಪನ್ನಂ . . .
- 3 [ನ್ನು]ತಿವಾತಂ ತಾಮಣಿ ವರನಾರೀಸಿ .
- 4 ಹೋದರಂ [ನನ್ನಿ]ಯೊಳ್ಳಣ್ಣಂ ವಿಕ್ರಮ ರಾಘಿ -
- 5 ವಂ ಘನ ಶ್ರೀಮತ್ ಗೋಯಿನ್ನ ವಯ್ಯರ.
- 6 ಸರ್ ಕನ್ನಗಲಿಯೂರೂಡೆಯರ್ಗ್ಗಂ ಗಾವುಣ್ಣುಗ.
- 7 ಲ್ಲಂ ಕೊಟ್ಟ ಸಂಸ್ಥಾಪತ್ರಂ ಸಕವರ್ಷ ಫಲಿ ನೆಯ
- 8 ಅನನ್ದ ಸಂವತ್ಸರಂ ಮೊದಲಾಗಿ ಕರಿಯ [ಹಾಳ]
- 9 ಮುಕ್ಕಪ್ಪೆಯ ಭಾಗಂ ಪೊಸದಟ್ಟಿ ಪ[ಂ] -
- 10 ನ್ನ ರಡು ಭಾಗಂ ವರ್ಷಪ್ರತಿ
- 11 ಒನ್ನು ಭಾಗಂ ಇಳಿಯುತುಂ
- 12 ಬನ್ನು ಮುಕ್ಕಪ್ಪೆಯೊಳಲ್ಲ ಕಾ-
- 13 ಲಕ್ಕಂ ನಡುವುದುಮಾಗೆ ಕಿಸುಕಾಡು
- 14 ಅಯ್ದನೆಯ ಭಾಗಂ ಇನ್ನೀ ಮ-
- 15 ಯ್ಯಾದೆಯಂ ತಪ್ಪದ ಪ್ರತಿ -
- 16 ಪಾಳಸುವ[ರ್]

No. 526

(B. K. No. 136 of 1926-27)

HUYILGŌL, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a hero-stone set up in front of the Rāmalingadēva temple]

1016 A.D.

This is dated Saka 938, Rākshasa, Māgha śu. 5, Sunday. This may be equated to 1016 A.D., January 17, the week-day being Thursday. The Saka year was current.

It records the death in a fight of a *gorava* who [seems] to have encountered the enemy at the instance of the Two-Hundred. It mentions Poimbuchcha. The inscription is damaged.

TEXT

First Section

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಕವರ್ಷ ಫಲಿ ನೆಯ ರಾಕ್ಷಸ ಸಂವತ್ಸರ ಮಾಘಿ
- 2 ಸುದ್ದಿ ಖ ಅದಿತ್ಯವಾರದನ್ನು ಶ್ರೀಮತು ನೂತ್ಪದಿಂಬಿ.
- 3 ರ ಬೆಸದಿಂ ಪೊ(ಂ)ಲಿಗೂಳಿ[ಳಿ] ರು] ಪೊಂಬಿಟ್ಟ ದಬಾಲದ . . .

Second section

- 4 ವೈತ್ಯ || [ಧುರಧೀರ್] ನೂತ್ಪದಿಂಬಿವಿಜರು ವೆಸಸಿ ಗೋನಾ . . .
- 5 Damaged
- 6 . ನಿಂಬಿಯರ್ . . . [ಅರಿ]ಮಾರ್ಬಲಮಂ ತಳ್ಳಿದು

Third Section

- ೧ [ಕೂದ] ಯ್ಯವಾನರನಾ . ಕಣ್ವನ ಕಾಲಗ -
 ೨ ದಿವ್ಯ ಧೈರ್ಯ
 ೩ ನಾಚಿಯ ಗ ಸುಪ್ರೋಗ]

Fourth Section

- 10 . ಯೂನ ನಡದು ಬಾಳನ್ನವರಂ ಸವರಾಸಿಪ್ಪ -
 11 ಮೈಯ್ಯ ಪೂಜ ವನೆಯದು ಮಾಡಿ ಕ[ಲ್ಪ]
 12 ನಿಜಿಸಿದೋ : ಹಿತನ ಲಭ್ಯತೆ ಲಕ್ಷ್ಮೀಮೃತ್ಯುತನಾಪ ಸುರಾಂಗನಾ ಪ್ರಣ ವಿಧ್ಯಂ -
 13 ಸ[ನಿ] ಕಾಯೇ ಕಾ ಚಿಂತಾ ಮದಣೇ ರಣೇ

No. 527

(B. K. No. 44 of 1929-30)

MATHKAL-DEVANAHALLI, MUDDEBIHAL TALUK, BILAPUR DISTRICT

On a slab set up before the Rāmalinga temple

Circa 1022 A.D.

This is dated Saka 943, Dundubhi, Paushya ba. 14, Sunday, Uttarāyana-saṅkrānti. The date is irregular. In Dundubi corresponding to Saka 944-1022 A.D., the saṅkrānti occurred on December 24, Monday, the *tithi* being Pausha ba. 13. In the previous year, Durmati, Saka 943=1021 A.D., the Saṅkrānti occurred on December 24, Sunday, the *tithi* being Pausha ba. 2.

It records a gift of land and house-site to the] god Kalidēva of Sāvaligī by Tantrapāla Veṇṇamayya-nāyaka.

TEXT

- 1 [ಅ ಸ್ವಸ್ತಿ] ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಸಸ್ತಿ ಸುಹಕಂ
 2 ಶ್ರೀ[ಮತು] ಕಂತ್ರಸಾಲ ವೆಣ್ಣಾಮಯ್ಯ ನಾ .
 3 ಯಕಂ ಸುಲವರ್ಷ ಲೂಪಿ ನೆಯ ದುಂ -
 4 ದುಭಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಪೂರ್ಣ ಬಹುಳ ಗು
 5 ಆದಿನಾರ ಉಕ ರಾಯಣ ಕಂಕಾನಿ ಯ[ಂ] -
 6 ದು ನಾವಳಿಗುಂ ಕಲಿದೇವಸ್ವಾಮಿಗೆ . . .
 7 ಟ್ಟಕೆ ಕೂಟ್ಟಯರೆ . ಮತ್ತರು ೧೨ ನಿಯೋಜ್ಯ
 8 ಮತ್ತರು ೨ ಸರ್ವನಮಸ್ಯ ಮನೆಯ ನಿರೀಕವ ೧
 9 [ಬಂ]ದು ಧರ್ಮಮ ರಕ್ಷಿಸಿದವರ್ಗ ವಾರಣಾಸಿ -
 10 ಯೋ[ಳು] ಸಾಸಿತ ಕವಿಲೆಯಂ ನಾ.
 11 ಸಿರ್ವವ್ಯವಹಾರವರ್ಗಗೆ ಕೂಟ, ಫಲ .
 12 ಇದ ಸಾವನೋವ್ಯನಾ ನಾ ಕವಿಲೆಯ[ನಾ]
 13 ಬ್ರಾಹ್ಮಣಮನಳಿದ ದೋಷಮಕ್ಕುಂ .
 14 ಬಹುಧರ್ಮಸುಧಾ ರತ್ನ ರಾಜಭಿಕ್ಷುಗ -
 15 ರಾಜಭಿರ್ಯುಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯ:ದಾ ಭೂಷ[ಿ] ತ.
 16 ಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಲಂ . ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರ.
 17 ದತ್ತಂ ನ್ಯಾ ಯೋಪರೇತಿ ವಸುಂಧರಾಂ
 18 ಪಪಿ ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಣುಯಾಂ
 19 ಪಾಯತೇ ಕೃಮಿ .

No. 528

(B. K. No. 46 of 1927-28)

BARDUR, MUNDARGI TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the Bharatēśvara temple

1032 A.D.

This is dated Saka 954, Āngirasa, Āshāḍha śu.1, Sunday, corresponding to 1032, A.D., June 11.

It records a gift of land to the god Bharatēśvara. The gift land was purchased from the Two-Hundred *Mahājanas* of Bharatāpura and was entrusted into their hands for protection.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಕವರಿವ್ವ ಘಟಕ ನೆಯ
- 2 ಅಂಗಿರಸ ಸಂವತ್ಸರದ ಆಷಾಢ ಕು .
- 3 ದ್ವಿ ಪಾಡಿನ ಅಪತ್ಯವಾರದನ್ನು ಶ್ರೀಮತಃ ಭರ -
- 4 ತಾಪುರದೊಡೆಯ ಪ್ರಮುಖ ಮಹಾಜನ -
- 5 ಮಿನ್ನೂರನು ಕಯ್ಯಾರು ಕ್ರಯ ಪೂರ್ವಕದಿನ್ನ -
- 6 ರಿಕೊಣ್ಣ ಪೂಲದ . . . ಮೊಡಣ [ಗಡಿ]ಯಲ
- 7 ಎಂದು ಮತ್ತಕ್ಕಯ್ಯ . . . ಪ್ಪಡಿಕೊಣ್ಣ ಭ -
- 8 ರತಲಸರದೇವರ್ಗ ಬಟ್ಟ . . . ಧಮ್ಮಮನನ್ನವ್ಯಾರು
- 9 ಪ್ರತಿಪಾಲಿಸುವುದನಾದ ಕವಿರೆಯನಾದ ಪಾತ -
- 10 ಕನಕ್ಕು

No. 529

(B. K. No. 218 of 1927-28)

BĀDĀMI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On the top of the cavern called *Pañchalīṅgapāḍi*, near Cave No. IV

1033 A.D.

This is dated Saka 955, Srimukha, Āsvija śu. 5, Sunday, corresponding to 1033 A.D., September 1. The weekday, however, was Saturday.

It states that *Perγγaḍe* Kamachiya Chāvayya, a subordinate of *Nelagōṭemalla* Kommarāja, had the image of Mallikārjuna consecrated on the southern side of the Bhūtēśvara temple at Agastya Pushpagiri.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಕನ್ಯಸಕಾಲಾಶೀತಸಂವತ್ಸರಕತಂಗ [ಘಟಕ] ನೆಯ
- 2 ಶ್ರೀಮುಖಸಂವತ್ಸರದಾಸ್ತಯೇಜಿ ಸುದ್ದ ಪಂಚಮಿ ಆ .
- 3 ದಿಕ್ಕನಾರದನ್ನು ಸಮಾಧಿತ ಪಂಚಮಾಸದ ಮಹಾಸಾಮಾನ್ಯ[ಂ]
- 4 ನಲಗೊಟ್ಟಿಮಲ್ಲಂ ಶ್ರೀಮತಕ್ಕುಣ್ಯರಾಜನ ದಾಸ
- 5 ಬರ್ಗದ ಕಂಚಿಯ [ಚಾ]ವಯ್ಯಂ ಭೂತಲಸರದೇವರ ದಕ್ಷಿಣ
- 6 ದಿಸಾಭಾಗದೊಳಗಸ್ತುಪ್ಪವಿಗಿರಿಯೊಳ ಶ್ರೀ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನ . . .
- 7 ಪ್ಪಯನಂ ಮಾಡಿಸಿದಂ [||] ಪಾಪನಾಶಮವ್ವ ಶೀರ್ಘಂ ವಿಷ್ಣು ಪಾಪಂ ರುದ್ರಪಾ .
- 8 ರಂ ಬವ್ವ . . .

No. 530

(B. K. No. 239 of 1928-29)

MORAB, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in the Hanumantadēva temple

¹ Above this are engraved a figure and three lines of writing of which the first line contains the expression ಮಹಾಜನ.

1059 A.D.

This is dated Saka 981, Vikāri, Kāttika śu. 2, Wednesday, Pūrvāśādhā-nakṣatra. The details correspond to 1059 A.D. November 10, f.d.n '50, if the month is Mārgaśīra.

It records the death by *Sanyasana-vidhi* of the Jaina teacher Nāgachandra-Siddhāntadēva, in the Ghaṭāntakiya-basadi at Moramba. Nāgachandra who is praised as a great scholar and advocate of the Jaina doctrine, was the disciple of Jayakīrtti and belonged to *Kārēya-gaṇa* and *Mailāpa-ūrtha* of *Yānniya-saṅgha*. The *nisidige* memorial bearing the epigraph was set up by his disciple Kanakasakti Siddhāntadēva. The epigraph is composed both in Sanskrit and Kannada verse, supplemented by prose.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತ್ಪರಮಗಂಭೀರ ಸತ್ಯದ್ವಾದಾಮೋ
- 2 Damaged
- 3 ಶ್ರೀಯೋವನೀಯಾಂ [ಬುಧಿ]ಪೂರ್ಣಾಪನೋ ಮೈಲಾವತಿತ್ರ್ಯಾಭರಣೋ ಗ -
- 4 ಲೋಭಾತ್ ಕಾರಯ . ಮಾ ಪ್ರತಿಬುದ್ಧತತ್ತ್ವರಾಜಾಯೋವಯೈರ್ -
- 5 ಪ್ರಾಧಿಕೃತವ್ಯಾಧಿವ್ಯಾಂ || ತತ್ಪ್ರಾಜನಿ ಶ್ರೀ ಜಯಕೀರ್ತಿ ದೇವಸಿದ್ಧಾಂತಕು -
- 6 ದ್ವೇದ ಸಮೈದ್ಧಬುದ್ಧಿಶ್ಚಾ ರಿಕ್ರಜಂಜುಗುಣ ಭೋವಾಳಿ ಮಾ -
- 7 ಲಾಚ್ಛೇದಪಾದಪದ್ಮಃ | ಯೋ ಭೋರಿಭವಾಬ್ಧಿ ಪಾರಗಮನೇ ಸಂ
- 8 ನೇ ಪಾತ್ರಾಯತೇ ಯೋ ಲೋಕೇಕ ಜನೇಕಪದ್ಮ ತ್ಯಾತೇಕ [ಲೋ]ಕಾಯತೇ
- 9 ಯೋ ದವೈರ್ವಿದ್ವತ ದಿವ್ಯ ಮುಖನೇ ನ್ನಗೇವಾಂಯತೇ ಸೂಯಂ ಶ್ರೀ
- 10 ಜಯಕೀರ್ತಿನಾಮ ಭಗವಾನ್ ಭವ್ಯಾಬ್ಜಿನೀ ಭಾಸ್ವರಃ || ಶಿಷ್ಯಶ್ರೀನಿಧಿಪುನಿ -
- 11 ಶ್ವಿತವಿಧಿಸ್ತ್ವತ್ತ ರತ್ನಾಂಬುಧಿ[ಶ್ಯಾಂತಃ]ಕಮ [ಪ್ರ]ವಾನ್ತಕೋ ಗುಣಗಂಧೈರ್ವಿಭಾ -
- 12 ಜಮಾನೋಗ್ರಣೇ[ಜಾ]ತ್ರಸ್ತಸ್ಯ ವಿನಮ್ರಭೂರಿನರಮಃ ಶ್ರೀ ನಾಗಚಂದ್ರೋ ಯ -
- 13 ತಃ ಸಿದ್ಧಾಂತಾದಿಸಮಸ್ತಕಾಸ್ತು ನಿವೃಣಃ ಖ್ಯಾತೋ[ಧಿ]ಧಾತ್ರೀತರಂ || ನಿಶ್ಯಮಂ ಭ -
- 14 ವಭಾಸಿಭೂತಮತುಲಂ ಜ್ಯೋತಿರ್ವಿವಾಪಿದ್ಯುತಾ ತತ್ತ್ವಂ ಯಸ್ಯ ಪದಾರವಿನ್ದಮ -
- 15 ಖೇಚ್ಛಾಪಾಳಚೂಡಾಮಣಿ ಜಾತಂ ನೀತಿಸಮಸ್ತಮನ್ತ್ರವಿಷಯಃ ಕೀರ್ತ್ಯೋಗ -
- 16 ನಾಸಂಗಃ ತತ್ತ್ವದ್ವಾತಿ ಮಹೋಮಹಾಗುಣನಿಧಿಃ ಶ್ರೀ ನಾಗಚಂದ್ರೋ ಯತಿಃ
- 17 ಸತ್ಯಂ ಸ್ವಾನ ಸರಸ್ವತೀಪ್ರಯಸತಿಪ್ರತ್ಯಾಮಹತ್ಯಾ ಧೃತಾ ಪಾಪಾನ್ಮಾಪುತಿ -
- 18 ಮೋಹಿ ಸಮಯಾ ಸಾಕ್ಷಾತ್ಪವತ್ತ್ವಾ ಪುನಃ ದಿಗ್ವಾಸೋ ಸುತಯೋತಿ ಪ
- 19 ತಿರಿಚ್ಛಂ ಧಿಶ್ರೀತರಂ ಸಾಕ್ಷಾತ್ಪವ್ಯ ಬುಧಾನಸೂಯತಿ ಸ[ದಾ]
- 20 [ಚಂದ್ರಾ]ಶಿನಂ || ಕೀರ್ತ್ಯಾ ಜ್ಯೋತ್ಸ್ನಾ ಪದಾಪಾತ್ಯೈಕತ ಸಕಲಕಲಾಕಾಂಬರಃ ಶ್ರೀ
- 21 ಸಃ ಸಿದ್ಧಾಂತಾಭೋಧಿಪೃಥ್ವಿಪ್ರಭವವಿಭವಜಾತಂ
- 22 ದ್ವ್ಯಾತ್ರಾ ಸಾಮ್ಯಕಾಂತಿ ಪ್ರಥಿತಧರ[ಣ]ಭೈನತ್ಯದ್ಧಿ [ವಿನ್ಯಸ್ತ]ಪಾದೋ ಜೀಯಾ
- 23 ಗಚಂದ್ರೋ ಯತಿವತಿರವ . ಪ್ರೋಮನಿ ಮಳಯಃ || ಪ್ರೋಗನಾ
- 24 [ಕ್ರಿ]ರಟಪೃಷ್ಠಚರಣಃ ಕಾಮೇಭಕಗ್ಂಧವೈಶ್ರೀತಾನಾಗತವೇತ್ತಮಾನನಿ
- 25 ದೂರಕುತಿಜ್ಞಾನಭಾಕ್ ಸಿದ್ಧಾಂತಾಮೃತವಾದ್ಧಿವರ್ಧನವಿಧುಃ ಸನ್ಮಂ -
- 26 ತ್ರಚೂಡಾಮಣಿ ಹೋರಾಕಾಸ್ತ್ರವಿಕಾರದೋ ವಿಜಯತಾಂ ಶ್ರೀನಾಗ -
- 27 ಚಂದ್ರೋ ಗುರುಃ || ಸುರಗಜವ ರಜತಶ್ರೀವ ಕರದಭೈವ ಧವಳಪುಣ್ಣ -
- 28 ರೀಕದ ತುಂಭವ ಹರಹಾರವ ಬೇಳ್ವನಧಿಕಾರಿಪುದು ಶ್ರೀನಾಗಚಂದ್ರ -
- 29 ಮುನಿಪತಿಯ ಯತ || [ಯೋ] ದೂರಕವೇಣಾವಿರೋಕವಯಿತಾ ವಿ -
- 30 ಜ್ಞಾನವಿದ್ಯಾವ[ರೋ] ಯೋ ದುಷ್ಯಗ್ರಹನಿಗ್ರಹೇ ಮುತಮೋ ಮಂತ್ರಿ[ಸ್ತು] -
- 31 [ಬ್ರೋ] ಗಾರುಡಃ ಚಿತ್ರಂ ವಾರುಣಕಾಕಿನೀ ಭಯಕರಃ ಶ್ರೀಮಂತ್ರಚೂಡಾಮಣಿ
- 32 ಮುಕ್ತಾ ವಿಕೃತ ನಾಗಚಂದ್ರಮುನಿಪಂ ಕಸ್ತನ್ ಲಭಂ[ತೇ] ಪದಂ || ಜಮ -

1 The following is engraved on the top of the alab to the left.

1 ಶ್ರೀಮನ್ಮಾ -

2 ಗಚಂದ್ರ

3 ಸಿದ್ಧಾಂತದ್ವಾರಂ [10]

- 33 ಜೇಂದ್ರಿಯ ಬಾಪ್ತ ಮನ್ಯಥಮದ್ವಾರ್ಧ್ಯಸಿ ಜೇರಯ್ಯ ಸ(೧)ನ್ಯಂತ್ರ ರಾ -
 34 ಗೇತರಭಂ ಮಯ್ಯು ಮೈ ಭುವನಪ್ರಸ್ತುತ್ಯ ಯೋ ಯೋ ಯೋನಿಧಿದೇವ
 35 ವ್ರತಿ ಜಿ ಯ ಹಿಯು ಬಬಬಾಪ್ತವಿನ್ನು ಕೈವಾರದಂ ಸ್ತುತಿಗಯ್ಯಂ
 36 ಸರೆ ನಾಗಚಂದ್ರಮುನಿಯಂ ವಿಕ್ರಂಭರಾಮಣ್ಯಂ || ಜನಾಗಮಾಬ್ಧಿ -
 37 ಜ್ಞೇಯಕ್ಕೇತ್ರಿ ದೇವಸ್ತುತಾ ಮುಮ್ಯೋಜನಿ ನಾಗಚಂದ್ರ : ಸಿದ್ಧಾಂತ
 38 ಬಾಧಗಮತತ್ವವೇದೀ ರಾಜೇಂದ್ರಚಾಡಾತಮಗೇತುಂಬಿತಾಂಹು : || @
 39 ಕಾಕಾಬ್ಧಿ ಭೂಗಣಾಂಕವ್ರಮಿತವೇಮಿತ್ಯ ವತ್ಸರೇ ಸದ್ವಿಕಾರ್ಯಾರ್ಥಂ] ಉ -
 40 ಜ್ಞೇಯ ಕುಶ್ಲದ್ವೀಪೀಯಾಹನಿ ನುಕಾಂಡಣಿ ಕಾಲವೇ ಸೌಮ್ಯವಾರೇ ಪೂರ್ವಾರ್ಥ] -
 41 ಪಾಡಾಭಿಧಾಭೇ ಸತಿ ಸದಭಿಮತೇ ಗದಾಯೋಗೇ ಮೊರಂಜೇ ಪ್ರಾಪ್ತ :
 42 ಶ್ರೀಮಂತ್ರಚೂಡಾತಮಗೇತುರಪ್ರಕರಂ ನಾಗಚಂದ್ರೋ ಮುನೀಂದ್ರೋ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸ -
 43 ಮಸ್ತುಭುವನವಯನರತಿಕಯೇಕೇವಳಜ್ಞಾನತ್ರೀಯನೇತ್ರ -
 44 ರಾಜಮಾನಭಗವದರ್ಥತ್ವಸ್ವಜ್ಞಾ ವಿತರಾಗವರಮೇಕ್ಯರವರ -
 45 ಮಭಟಾರಕಮುಖಕಮಭವಿನಿಗ್ಗೃಹ ಸದಸದಾಹಿ ವಸಮಾ -
 46 ಧಿ ಸಮಾಹೃತ ಸಮಸ್ತಮರು ಪ್ರಕ್ಷೇಪಣ ಪ್ರವೀಣ ರಾದ್ಧಾನ್ತಾ -
 47 ಮೈತವಾರಾಪಾರವಾರಗರುಮನೇಕಸ್ಯವತಿಮಕುಟತಟಿಖಿತಿ -
 48 ತಮೇಗಣಕಿರಣಜಿರಧಾರಾಧಾತಮಾತಪೂತ ಚರಣಾರವಿ -
 49 ನ್ತರುಂ ನಿಬುಧಜನಮನಪ್ಪಣ್ಯ ರೀಕವನಮಾತ್ಮನಾರ್ಯಮುಕ್ತೀತಾನಾ -
 50 ಗತವತ್ತ್ವಮಾನಕಾಲದಾರಶ್ರವಣವಿಜ್ಞಾನಕೇಳಯಂ ಬ್ರಹ್ಮ -
 51 ರಾಹುಸ ಭೂತಮಣಾಚಭಯಂಕರಂ ಕಾಕಿನೀದರ್ಪ -
 52 ದೇನರು ಗಾರುಡಚಕ್ರವರ್ತಿಗಣಂ ಜೈನಕಾಸನ ಮೂಲಸ್ತಂ -
 53 ಭರುಮವ್ಯ ಶ್ರೀಮನ್ನಾಗಚಂದ್ರಸಿದ್ಧಾಂತದೇವಮೈರಮ್ಬ -
 54 ದಿ ಭಟುಂತಕಿಯ ವಸದಿಯೋ ಸುನ್ಯಸನವಿಧಿಯಂ ಮುಖಿಮ
 55 ಸ್ವರ್ಗಸ್ಥರಾದೇವರ್ಗ ವರೋದ್ಧೇವಿಯವೇದವರ ಶಿಷ್ಯಕರ್ತನಕ -
 56 [ಕ್ರಿ]ಸಿದ್ಧಾಂತದೇವರ್ಗಸಿದ್ಧಿಗಯಕಲ್ಪಂ ನಿಲಿಸಿವರ : ಜಗದಭಿಮತರಂ
 57 . . . ಪ್ರಗರ್ಭರಂ . . . ಕರಂ ಕೇಳಗಣಿತಗಣ
 58 . . . ಟ್ರನೆ ಪೂಗದರಾನ್ತಾಗಚಂದ್ರಸಿದ್ಧಾಂತಿಗರು : ಮಂಗಲಂ @ * @
 59 ಸರಸ್ವತಿ ಗಣಾಪತಿ ಬವ್ಯೋಜಿ ಬಸಗಯ್ಯ @ * @

No. 531

(B. K. No. 242 of 1927-28)

SHIRUR, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On the south wall of the Siddhēśvara temple

1068-69 A.D.

This is dated Śaka 990, Kilaka. The other details are not given. The Śaka with the cyclic year corresponds to 1068-69 A.D.

It records a gift of land to the god Siddhadēva of Kaṇṇana Sirivura, by Dēva-rāyanāyaka of Nimba-kula, the *Prakhu* of Kollāpura. It mentions Gaurakabbe, a devotee of the goddess Mahālakṣmī of Kollāpura. In a lengthy *prāśasti* associated with this goddess, She is described as *Simharāhane* (i.e., seated on a lion), *Rudrārḍhāṅgōltuṅgaṇitāsini* (i.e., dwelling higher up in the half body of Rudra) and supreme among the deities of the Mahātīrtha and Ādipīṭha, (i.e., foremost Sakti-pīṭha), surrounded by seven hundred *tīrthas* headed by Śrī-Viśālā, and the assembly of sixty-four *Yūginis* and *Siddhas*.

TEXT

- 1 @ ಸ್ವಪ್ನವ್ಯಕ್ತಿಗಳ ನರಕವನ್ನರಿತುಕೊಳ್ಳುವುದಕ್ಕಾಗಿ ಸ್ವರೂಪವುಂಟಾದ
ಶ್ರೀಗೃಹವ್ಯಾಪ್ತಿ ಕರ್ತವ್ಯವು.

- 3 ಮದ್ವಿ[ಸಾ]ತ್ಯಗುಣೋಪೇತ ಲಕ್ಷ್ಯಾವಿಸಯುಗಾವತಾರ ಪರಮೋದಾರಿಕಮಹಾಮೂರ್ತಿ ಪ್ರಹ್ಲಾ
ರಾಧನ ಸಿಂಹವಾ .
- 3 ಹನ ಜಂಬೂದ್ವೀಪಾಂತಗ್ಗತಸಃವಾಖ್ಯೇತ್ರಮಹಾಪಾತಕವಿನಾಸಿನಿ ರುದ್ರಾರ್ಧಾಂಗೋತ್ತಮಗ
ನಿನಾಸಿನಿ ಶ್ರೀ ವಿಷ್ಣುರಾಜೇಂದ್ರ .
- 4 ಸುತರ್ಥೀ ಚತುಷ್ಪತ್ಯಯಾಗಿನಿಸಿದ್ಧಸನ್ನೋಹಪರಿವೇಷ್ಟಿತ ಮಹಾಶಿಕ್ಷಾರ್ಥದಿವ್ಯಕರ್ಮನಾಧಿದೇವಿ
ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಲಕ್ಷ್ಮೀದೇವಿಯ .
- 5 ರ ದಿವ್ಯಶ್ರೀಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿಯರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮದಬ್ಬಿ ಗೌರಕಬ್ಬಿಗಳು ಸಮಸ್ತದುಸ್ತರಾರಾತಿ
ವಿಸ್ತೀರ್ಣಜಾಧಿಮಫನೋಪಲಬ್ಧ .
- 6 ವಿಜಯಶ್ರೀಕಾಂತ ಪರಬಲಕೃತಾಂತ ನಿಜಭುಜೋಪಾಹಿತ ಮಹಿಮಾನವ್ಯಂಭ ಚಾತುರ್ಜ್ಯ . .
. ಶ್ರೀ . . . ಸರೋವರಂ .
- 7 ಜಹಂಸು ಸುರಸ್ಯಶೀತಕ್ಷಾರ್ಣವತಂಸಂ ನಿಂಬಕುಳಕಮಳಮಾಪ್ತಕ್ಷಾ ಪೈರಿಬೇರುಣ್ಣಂ ಚಲದಂಕರಾಮ
ಸಾಹಸಭೀಮ ಹಯವತ್ಸರಾಜ
- 8 ಗಣಿಕಾಮನೋಜ ಹರಚರಣಕಮಳಭೃಂಗ ಭಾವನಸಿಂಗ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಲಕ್ಷ್ಮೀದೇವ್ಯಾ ವರಪ್ರಸಾದ
ಜಂಪ . . . ಬಂಟ .
- 9 ರಬಾವ ನಾಮಾದಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತುತ ಶ್ರೀಮತ್ಕಲ್ಯಾಣಪುರದ ಪ್ರಭು ದೇವರಾಯನಾಯಕರ್
ಕ[ಣ್ಣ]ನ ಸಿರಿಪುರ
- 10 . . ಸಿದ್ಧಿ ದೇವಗ್ಗೇ ಸಕವರ್ಷ ಫಂ ನೆಯ ಕೀಲಕ ಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ಯೋರ್ ಗಲು . . .
.
- 11 . . ತಳಿ ಪನ್ನಸ . . . ಗಯಿ ಮೊದಲಾಗೆ ಕಿರುವಿಟ್ಟಿಗರ್ಮಿವ ಭೂಮಿಯ ಕೋಲ
ದಯಗೆಯ್ದು ಕೊಟ್ಟರ್
- 12 ಇದನಳದಂ ಬಾಣರಾಸಿಯಾಳ್ವಾರುಮಂ ಕವಿರಯಂ ಕಾಂದ ಪಾತಕರಪುರ್ : ಸ್ವದತ್ತ
ಪರದತ್ತಂ ವಾ
- 13 ಯೋ ಹರೇತಿ ವರುಂದರಾ ಪುಷ್ಕಿನ್ವರವಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಣುಯಾಂ ಹಾಯಕೇ ಕ್ರಮಿ .

No. 532

(B. K. No. 22 of 1930-31)

MANAGOLĪ, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a fragment built into the wall (left of entrance) of the *mandapa* of the
Hanumān temple

1071 A.D.

This is dated Saka 993, Virōdhikrit, Pushya śu. 1, Sunday, Uttarāyana-sam-
krānti, corresponding to 1071 A.D., December 25.

It records a gift of land to the god Bhōgēśvara, out of a grant made earlier. The
record is much damaged.

TEXT

Beginning lost.

- 1 ಹಾಮಣ್ಣೋಕ್ಯರ ಪಾ
- 2 ಚೈಂತರ ಸಿದ್ಧಿಯಾಗಿ ಪಡೆದರಸುಗೆಯುತ್ತಮಿರೆ ಸಕವರ್ಷ ಫ[ಡಿ]
- 3 [ನೆಯ] ವಿರೋಧಕೃತ್ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಸುದ್ಧಿ ಪಾದಿವ ಆದಿತವಾರ
- 4 [ಪುತ್ರ]ರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾಂತಿ ಪರ್ವ ನಿಮಿತ್ಯ ಮುನ್ನ ಮೂಲಿಗ ಚ[ನ್ನ]ಗಾ
- 5 ಮಾನ್ಯ ೩೦೦ ಮತ್ತರೊಳಗೆ ಭೋಗೋಕ್ಯರ ದೇವಗ್ಗೇ ಬಿಟ್ಟ ೧೦೦ ಮತ್ತ
- 6 ನು ೧ ತೋಟ ಹಾಲಹೇಯಗ್ಗೇ ಧಾರಾವುರ್ಬ
- 7 ಈ ಧರ್ಮಮ ಪಾಲಿಸ

ಶ್ರೀ ಶಿವಲಿಂಗಯ್ಯ ರಾವ್

9 Damaged

No. 533

(B. K. No. 44 of 1926-27)

LAKEKUNDI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On the wall of the Mallikārjuna temple

1076 A.D.

This is dated Saka 998, Nāḷa, Saṅkrānti, Sunday. In the said cyclic year corresponding to 1076 A.D., Tulā-saṅkrānti occurred on Sunday, in which case the date corresponds to 1076 A.D., September 25.

It records a gift to the god Kalidēva by Saṅkarakōṭi, disciple of Dēvēndra-
paṇḍita. Rāvāri Kētōja engraved the record.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀ ಸಕವರಿಕ ೯೯೮ ನರೆ ಸ.
- 2 ಎವೆತ್ತರದ ಸಂಕಾಂತಿ ಅದಿವರದಂ.
- 3 ದು ದೇವೇಂದ್ರವಂಡಿತರೆ ಸಿಕ್ಕರೆ.
- 4 ವು ಸಂಕರಕೋಟಿ ಕಲಿದೇವಸ್ವಾಮಿ -
- 5 ಗೆ ಕೊರುವರಿ ಯವತ್ತು ಕಂ -
- 6 ಭಿ(ಂ)ಕ್ಕ ಎರಡು ದರವಂದಕ್ಕಂ
- 7 ಕೊಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ ಮೊವತ್ತು
- 8 ರುವರಿ ಕೊತ್ತೊಜನ ಬೆಸ
- 9 ಮಂಗಲಿ ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 534

(B. K. No. 81 of 1926-27)

SORATŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a niche in a well called Pallēdavara-bhāvi

Circa 11th century

It states that the well was constructed by Dharmasetṭi, disciple of Pavitrarāsa.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಪವಿತ್ರರಾಸಿಜೇಯರ
- 2 ಸಿಪ್ಪ ಪಗವರ ಗಣ್ಯ ಧರ್ಮ.
- 3 ಸೆಟ್ಟಿಯು ಮೊದಿಸಿದ
- 4 ಬಾವಿ

No. 535

(B. K. No. 246 of 1927-28)

SHIRŪR, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab set up behind the Rāmalingasvāmin temple

Circa 11th century

It mentions a chief of the Telugu Chōla family bearing the titles *Uṇṇūr-pura*
paramēśvara and *Iṭṭi-pareghōṣaṇa*. The emblem of the family was lion and

¹ After the first F there is a dot and after v, a stroke, which evidently are to be ignored.

their banner had the figure of a tiger on it. The epigraph is fragmentary and damaged.

TEXT

- 1 ಶಿವನಾಥಂ [ಹೆ]ಯೂತ್ವಂ.
- 2 ರವರಮೇಶ್ವರಂ ಇತಿ[ವಿ]ಟ್ಟವಚ್ಛೇಷಣಂ [ವ್ಯಾ]-
- 3 ಭ್ರೇಕೇತನಂ ಸಿಂಹಲಾಂಚ್ಛೇನಂ ಆಯಮಚ್ಛೇ
- 4 . ಮಾನರತ್ನಂ ಜೋದಯಾತ್ಮಾಣ್ಣಂ ಅಕ್ರಮ
- 5 ತಂಸಂ ಶ್ರೀಮಂ ವಿಜಯ ಯು[ಧ]
- 6 ಮೊನೆಯೊಳ್ ಗಣ್ಣಂ ರಣಸೂರೆ ಶ್ರೀಮಾನ್ *

No. 536

(B. K. No. 92 of 1928-29)

MANṬŪR, BILGI TALUK, BILAPUR DISTRICT

On a hero-stone standing near the temple of Ramalinga

Circa 11th century

It records the death of a warrior in a fight. The inscription is damaged.

TEXT

- 1 ವಿದೆಯನ್ನೆರಾನ್ನತಿ ಮಂ ತೂರ್ವ[ಟ್ಟವಂ] ಕೊನ್ನಿಕ್ಕ ಕಲ್ಪಿತದಾಣ್ಯಂ-
- 2 ಯ ನಮ್ಮ[ನೊ]ಡನಿನ್ನವಾಸಮಂ ಪೊಣ್ಣಿದಂ :

No. 537

(B. K. No. 12 of 1929-30)

DRAVALGI, MUDDEBIHAL TALUK, BILAPUR DISTRICT

On a stone standing before the Hanumān temple

Circa 11th century

It seems to record the gift of a well. It mentions Ingalēśvara. The epigraph is damaged.

TEXT

- 1 ಶಿವರಾಜದಮ್ಮ ಇಂಗಲೇಶ್ವರ.
- 2 ರದ ರಂಗ.
- 3 ಯ್ಯನ ಮ[ಮ್ಮ] ಕುವರ
- 4 [ಹಾ]ಲನೆಯ[ನ] ಬಾವಿ
- 5 ಕಾಲೆ ಸ

No. 538

(B. K. No. 27 of 1929-30)

HULLŪR, MUDDEBIHAL TALUK, BILAPUR DISTRICT

On a slab standing near the entrance into the village

Circa 11th century

It seems to describe the valour of a chief named Allapuli. It mentions Barma. The inscription is damaged and fragmentary.

* The beginning is lost.

* The continuation is completely damaged.

* The beginning is worn out.

TEXT

- 1 1. ವನವಿಭವಖ್ಯಾ[ತ] . ಮನ್ನಿಯ[ನ]ನಿ .
- 2 ರಸಲ್ಲವುರಿಗೆ ದೊರವಕಾಳ ಲಕ
- 3 ರ ಕರಂ ತಲ್ಲಳಮಂ ಮಾರ್ಪುಮೆಂಬ ಮನ್ನೆಯಕೆಲ್ಲಂ ಕ[ಲ್ಲಿ]ವು .
- 4 ರಿಯಂ ಗಾಣುತ ಕಲ್ಲಗೆರೆಕೊಣ್ಣು ಮೆಟ್ಟಿಯಂತಿರಿ ಜವನಿಯ .
- 5 ಮರು ಪುಣರ್ಮುನಂ ಮುನಿಬರಿತರ್ದರ್ಪ
- 6 [ನ]ನಿತ ಬಮ್ಮ

No. 539

(B. K. No. 29 of 1929 - 30)

HULLŪR, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone standing in a field

Circa 11th century

It records a gift of land to a Jaina temple of *Kaṇḍūru-gaṇa*, by *Mṛgāvatīyabbe* in the presence of the Twenty-four *Uroḍeyas* and *Pañchamaṭha-sthāna* of Puluvaraṇi.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀ ಪುಲುವರಣಿ ಇ .
- 2 ಪುಣನಾಲ್ವರುಮೊ .
- 3 ರೊಡೆಯರು ವೆಂಪ್ಪಮೆ .
- 4 ಬ್ರಹ್ಮಾನಮಾಮಿದ್ಧು [ಜೋ] .
- 5 [ಮ] ಸಂಗಂವಧ ಭಸ .
- 6 ದಿಗೆ ಮೃಗಾವತಿಯ .
- 7 ಭಗಲ ಕೊಟ್ಟ ಮತ್ತ .
- 8 ೧೩ ಕಣ್ಣುರು ಗ[ಣ]-
- 9 ದೆ ಬಸದಿ .

No. 540

(B. K. No. 34 of 1929-30)

KŌḷŪR, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab lying near the tank close to the village

Circa 11th century

It seems to record a gift of money. It mentions two persons named *Mamjarasa* and *Lōkarasa*. The inscription is damaged.

TEXT

Second Side²

- 1 ಸತ್ಯಮೆ
- 2 ನೆಣ್ಣನೆನ್ನಿ ಕಂ ಗ.
- 3 ದ್ಯುಣ ೩೦ ವರಿಕಪ್ಪ .
- 4 ತಿ ೧೦ ಗದ್ಯಾಣ [ಬಹ]
- 5 [ವ]ವ[ರೆ] . ಕಾಯಗೆ ೧೩೦
- 6 ಗದ್ಯಾಣ[ದೆ] ನಿಲ್ಲುದು ಇ.

¹ The beginning is lost.² The continuation is missing.³ The first side is completely worn out.

- 7 ನ್ನವೈದಂ ತಪ್ಪಿದಡೆ ಮಂಜು -
8 ಯವ ರೋಕರಸನ ನನ್ನಿ ಮೆ -
9 ಬ್ಬಳಿ [1.]

No. 541

(B. K. No. 38 of 1929-30)

KUNTŪJI, MUDDERIAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a mutilated slab built into the south wall of the Išvara temple

Circa 11th century

The extant portion of the inscription contains details regarding the boundaries of the gift-land and the imprecation. In the former context Bidirkkunde is mentioned. The main part of the epigraph is missing.

TEXT

- 1 ನೈರಿತ್ಯದಲು ಬಿದಿಕ್ಕುಂದೆಯ ಸೀಮೆಯಿಂದ[ದ]ಲು
- 2 ಡುವಲು ಬಿದಿಕ್ಕುಂದೆಯ ಮೊಡಣಸೀಮೆ ವಾಯವ್ಯ
- 3 ತದ್ವಯ ಸೀಮೆಯ ಕಣಿಯ ಪಳ್ಳ ಬಡಗಲು ಮೊಡಲು
- 4 ಣಿಯ ಪಳ್ಳದಲು ಕೂಡಿದ ನಾನಲ್ವಳ್ಳದ ಯೊಡಲು ಆ ನಾನಲ್ವ -
- 5 ಳ್ಳದ ಮೊಡಣ ತರೆಯಲು ನಟ್ಟ ಸಾಸನಗಲ್ಲು [ಕ್ಯಂಪ್ತಿ] ನಡುಗುಪ್ಪೆ
- 6 ಮೊಡಲೂರೊಡೆಯರ ಮಾನ್ಯದ ನೈರಿತ್ಯದಲು ನಟ್ಟ ಸಾಸನಗಲ್ಲು
- 7 ಇನ್ನೀ ಧರ್ಮಮಂ ಆರಸುಗಲಂ ಮನ್ನೆಯಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿ ರಕ್ಷಿಸುವರು
- 8 ಈ ಧರ್ಮಕ್ಕೆ ಯಾರಾನುಮಾನ್ಯಯಮಂ ಚಿನಿ ಸುವರ್ಗ ವಾರಣಾಸಿಯಲು
- 9 ವೇದಪಾಠಗರವ್ವ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ ಕನಿಲಗಲಂ ಸ್ವಹಸ್ತದಲು ಕೊನ್ನ
- 10 ಪಾವವಕ್ಕುಂ | ಸ್ವದತ್ತಂ ಪದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಪರೇತ ನಸುನ್ಯರಂ ಪಸ್ತಿರ್ವರ್ಷ -
- 11 ಸಹಸ್ರಾಕಿ ವಿಷ್ಣುಯಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ | ಬಯಭಿರ್ವಸುಧಾ ಭುಕ್ತಾ ರಾಜಭಿ -
- 12 ಸ್ವಗರಾಡಿಭಿಃ ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೀಮಿಶ್ಚ ಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಲಂ | ಸಾಮಾನ್ಯೋ -
- 13 ಯಂ ಧರ್ಮಸೇತನ್ಯಪಾಣತಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಧಿ[ಸ್ತ]ರ್ವಾಸೇತನ್ಯಾನಾ ವಿನಾ
- 14 ಪಾತ್ಕಿವೇಂದ್ರನಾನ್ಯೋ ಭೀಯೋ ಯಾತತ ರಾಮಭದ್ರಃ || ಸ್ಯಸಿ

No. 542

(B. K. No. 87 of 1928-29)

KONNĒR, BILGI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a broken stone built into a wall of Biradēva temple

Circa 1149-50 A.D.

The available portion of the date mentions the cyclic year Sukla. This may be equated to 1149-50 A.D., as the epigraph can be assigned to the 12th century on consideration of palaeography.

It records the gift of a house for the maintenance of a free water shed by Rāghava-ghaṣisāsa of Jambugo. The gift was entrusted into the hands of the *Mahājanas* of Kōṣiganūru. The inscription is damaged.

TEXT

- 1 ನೆಯ ಕುಕ್ಕ ಸಂವತ್ಸರ
- 2 [ಮಂ] ಯಿವ್ವತು ವೀಸಕದ ತ್ರೀ
- 3 ಳುವೆಂದ[ರತ]ತಿಸ ಸತ್ಯನಕಾಯ್ಯ
- 4 [ರಿಂ]ಗೆ ಬಿಜೆಯಂ ಗೃದ್ವಿ ಜಂಬುಗಯ

¹ The beginning of the inscription is lost.

- 5 . ಫಲಸರ ಮಕ್ಕಳು ರಾಘವೇಂದ್ರನಾಸರು ಜಂಬುಖ .
- 6 . ರಿಯ ಬೀರನತವರಅವಂಟಗೆಗೆ ಧಂಮ್ನೇತದ
- 7 . . . ಗಿಯ ಮನೆಯಂ ತಂಕಲು ಮೂಡವಾಗಿಲಾಗಿ ಅಜುಗ್ಯಯ
- 8 . ಹನಿಕೈ ನೀಳದ ಮನೆಯನು ಮಹಾಜನಂಗಳಿಗೆ ಪಾಡಪೂಜೆ.
- 9 [ಯಂ] ಕೊಟ್ಟು ಶ್ರೀಮದಕ್ಷೇಪಮಹಾಜನಂಗಳ ಕೈಯಲು ಎತ .
- 10 [ಯ] ಪಾಡಿಯ ಸರ್ವಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಹಡದ . ಆ ಮನೆಯ
- 11 ಆ ರಾಘವೇಂದ್ರನಾಸರು ತುಯಲ ಬಾಚಿಗೊಡಂಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಕೈ .
- 12 . . ತಂದಡೆ ಕಲು ಮಾಘಸಹಿತ ಅವಂಟಗೆಯನು ಬ .
- 13 . ಮನೆಯನೆ ಬೋಗಿಸಿ ಆಚಂದ್ರಾರ್ಕ ನಡಸುಂತಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ
- 14 . ಧಂಮ್ನೇವನು ಶ್ರೀಮಹಾಜನಂಗಳು ಪಾಳಸುವರು ಕೊಣೆಗ[ನೂ]-
- 15 ರ ಸ್ಥಳದ ಬ್ರಾ[ಹ್ಮ]ಣರು ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಜೆ ಗೊಂಡು ಸರ್ವಮಾನ್ಯವಾಗಿ
- 16 ನಡಸುವರು ಮಂಗಳಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 543

(B. K. No. 253 of 1927-28)

ANAGAVADI, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab lying in front of the Duggavva temple

Circa 1153-54 A.D.

This is dated Śrīmukha, Āshāḍha ba. 5, Monday. Palaeographically the record may be assigned to the 12th century A.D. The said cyclic year may therefore be taken to correspond to 1153-54 A.D., when the other details correspond to July 12, the weekday being Sunday.

It records a gift of land to a Jaina temple. The epigraph is damaged and the details are lost.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀಮುಖ ಸಂವತ್ಸರ] . . . ಸಾಧ ಬ ೫ ಸಂ.
- 2 ಮಂವಾರದಲು
- 3 ಗವಳಯ ಸಂ ದಿಕಾ[ಂದಂ]
- 4 ದದ ಬಸದಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಕೆಯಿ [ವೂ]ರಿಂದ ಮೂಡಗ
- 5 . ವೆದಿಲ್ಲಿ ಮ ೨ ಬಡಗಾ ಹೊಲವಲ್ಲಿ ಮ ೪ ಮ
- 6 ಅಜುಗಯಿ ಮಂಗಳಮಹಾ ಶ್ರೀ

No. 544

(B. K. No. 18 of 1930-31)

INGALĒSVAR, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab set up near the well called Kallappana-bhāvi at the old ruined village
1160 A.D.

This is dated Pramādi, Māgha ba. 6, Sitavāra. The record may be assigned to the 12th century when the details correspond to 1160 A.D., January 29, Friday f.d.t. '68.

It records the death of Śānti-paṇḍita who had built the shrine of Mallinātha at Ingālēsvara.

TEXT

- 1 ೧ ನಿಗೂಢಮೆ ಮಲ್ಲಿನಾಥ ಜಿನನಾಥ ತಿಲಾಮ -
- 2 ಯ ಗ್ರಹಹಂ ಸುರೇಶ್ವರಮೇಣಗೆ ಹಂಸಂ-
- 3 ದನಿಸಿ ಮಾಡಿಸಿದರ್ಪದೊಂದಮಿಂಗರೇ -

- 4 ಕ್ಷರಪುರನಾಥನಾಥ ಶರಣಾಥ ವಿರಾಜಿ.
- 5 ತ ಶ್ವೇತನಾಥ ಮಂದಿರದ ಪುರೋವಿಭಾಗರು.
- 6 ದಿವಿಕ್ಟದೊಳು ವಿಭು ಕಾಂತಿವಂದಿತರು
- 7 . . . ತಳೆದಂ ಪ್ರಮಾದಿವತ್ಸ್ರಮೌಲ
- 8 [ಮಾ]ಳಿದ ಬಹುಳ ಪ್ಪಿ ಸಿತವಾ.
- 9 ರದೊಳುಜ್ವಲಪದೋದಯದೊ.
- 10 ಳು ವಿಭುವಿಭಾಸದಿಂ ಕಾಂತಿದೇವ ಮು -
- 11 ನಿಸುರಪದಮಂ ||

No. 545

(B. K. No. 110 of 1929-30)

MUTTAGI, BAGEVADI TALUK, BILAPUR DISTRICT

On a slab standing in the Siddharāmayya temple

1165 A.D.

This inscription is engraved in continuation of No. 24 above (B.K. No. 109 of 1929-30), and bears the date, Pārthiva, Āshāḍha, ba. 10, Brihavāra, (i.e., Saturday), Dakṣiṇāyana-saṅkrānti. As the earlier inscription is dated in 1142 A.D., the said cyclic year coming immediately after it would fall in 1165 A.D. The details, however, do not work out correctly for this year. In 1165, A.D., the above *tithi* corresponds to July 4, Sunday, but the said Saṅkrānti occurred on Āshāḍha ba. 1 or June 26, Saturday.

It records the remission of the tax *bannigedere* on the garden of the Prasanna-kṣēṣava temple, by Hammarasa-danḍanāyaka, the *adhikāri* of Tarddavāḍi Thousand and the *Karaṇas* as *paramēśvaradatti*. A contract of *araṇi-guttige* of the garden was effected by the *Mahājānas* of the *Brahmapuri* with Hotṭeya Bammaṇa who was to supply garlands to the deity every day. Further gifts to the same deity by several individuals including the members of the trading guilds are also registered.

TEXT

- 1 ಈ ತೋಟದ ಬಣ್ಣಿಗೆದೆಯೆಂ ಕದ್ದವಾಡಿ ಸಾಯರದಧಿಕಾರಿ ಹಂಮ್ಮರಸ ದಂಡನಾಯಕರುಂ ಸಮಸ್ತ ಕರಣಂಗಳುಂ ಪಾತ್ರ್ಥಿವ ಸಂವ -
- 2 ತ್ರರದ ಆಕಾಢ ಬಹುಳ ದಶಮಿ ಬ್ರಹ್ಮನಾರದಂದು ದಕ್ಷಿಣಾಯನ ಸಂಕ್ರಾಂತಿಯಲು ಪರಮೇಶ್ವರದತ್ತಿ ಯಾಗ ಶ್ರೀ ಪ್ರಸನ್ನ ಕೇತವದೇವ -
- 3 ಗ್ಗ್ಗ ಸರ್ವಾನಮಸ್ಯಂ ಮಾಡಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಕೊಟ್ಟರು || ಈ ತೋಟದರಗುತ್ತುಗತನವನಾ ದೇವರ ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿಯ ಮಹಾಜನಂಗಳ ಕಯ್ಯೆ -
- 4 ಉ ಹೊಟ್ಟೆಯ ಬಮ್ಮಣನು ಪಡೆದು ದೇವಗ್ಗ ನಿಜ್ಜ ನಿಕ್ಕುವ ಹೊಸ ಹೂವಿನ ಹಿರಿಯ ಮೂಲೆಯ ಸರ ಇಪ್ಪತ್ತನಾಲ್ಕು ಯೆಲ್ಲಾ ಯೋಕಾದಿಯಿಕ್ಕು -
- 5 ವ ದಂಡ ಪ್ರಭಾವಳಯಂ ಪ್ರಮಾಣಿಸಲು ಮೂರು ರಟ್ಟವಾಸಿಗವೊಂದು ಜೈತ್ರದೇವಕಾದಸಿಯಿಕ್ಕುವ ದಂಡ ಆರು ಚಾತುರ್ಮಾರ್ಗಸಯಲು ನಿಜ್ಜ ನಿಕ್ಕುವ ಬಾಸಿಗವೊಂದು
- 6 ಆ ಯೋಕಾದಿಗಳಿರು ದಂಡಯಾಲು ದೇವರುಮಹಾದಕ್ಕೆ ಸೇವೆಯ ಬಾಡುಕಾಯಿ ವೊಂದಾದೆ ಹೆನರಡು ಕಂಬಳದ ಕಾಯಾದೆ ವೊಂದು ಯೆರೆ
- 7 ವಾಡಾದೆ ವೊಬ್ಬಡಿ ಯಂತಿನಿಸುವ ನಡಸುವಿಡೆ ಅರಣಗುತ್ತುಗನಲ್ಲಿ ಒತ್ತು ಧಾರಯಂ ಕುಡಿಸಲ್ಪು ಮತ್ತಂ ಸೋವಿಸಟ್ಟಿಯರು ಬಾಣಸುಗಾರಿಯ ತಂಕದಾಳಿಗೆ ವದ್ದದಲು ಸಂ -
- 8 ಬಳಿಗೆ ಯಾ ಚೇಮಯ್ಯಗಳ ಮನೆಯಂ ಪತ್ತಿರ ಪಗುವಲು ಶ್ರೀ ಪ್ರಸನ್ನಕೇತವದೇವರಿಂ ಪತ್ತಿರ ಮೂಡಲು ಮನೆ ಕಂ[ಮ್ಪುಂ] ಹ[ತ್ತು]ಮಂ ಕೊರವೊರದ ನಾರಣಾಣಂಗಿ.
- 9 ಯರ ಮಗ ಆ[ದಿ]ತ್ಯದೇವನೆ ಕಯ್ಯಲು ಧಾರವೊಂದು ಉಡೆಯೆ ಪ್ರಮುಖ ಅಕ್ಕಕಮಹಾಜನಂಗಳಿಗೆ ಪಾದಪೂಜೆಯಂ ಕೊಟ್ಟು ವೊಂದೆಯರ ಮಾನ್ಯವೋಪಾದಿಯಾ.

- 10 ಗಿ ಸರ್ವಾನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಪಡೆದು ಶ್ರೀ ಪ್ರಸನ್ನಕೇಶವದೇವರ ಪೂಜಾರಿಗಂ ದೇವರ ದೇವಡಿಗಳಂ ಕಟ್ಟಲು ಸದ್ಭಕ್ತಿಯಂ ಕೊಟ್ಟರು ಮತ್ತಂ ಶ್ರೀ ಮದುತ್ತ -
- 11 ಮದಗ್ರಹಾರಂ ಮುತ್ತಗೆಯ ಸ್ಥಳು ಸಟ್ಟಿಗುತ್ತರು ನಖರಂಗಲಂ ಶ್ರೀ ಪ್ರಸನ್ನಕೇಶವದೇವರ [ದೇವಡಿ]ಗಳಿಗೆ ಗುಗ್ಗರಿಗೆ ಹಾನೆಯಲಂ ಅಂಗಡಿ-
- 12 ಗಳಲು ಸಟ್ಟಿಗಾಯಮಂ ಬಿಟ್ಟರು ಮತ್ತ ಯೂರದಯ ವಮುಲ ಅಕ್ಕೇಷಮಹಾಜನಂಗಳಂ ಕೈಹಣ ಸಟ್ಟಿಯರ ಶ್ರೀ ಚಂನಕೇಶ -
- 13 ದೇವರ ದೇಗುಲದಲು ಸಾತಿ ವದೇಶಸ್ವರಾಗಿ ಶ್ರೀಮನು ಮಹಾಬಡ್ತಬ್ಬವೆಹಾರಿ ಸೋವಿಸಟ್ಟಿಯರ ಶ್ರೀಪ್ರಸನ್ನಕೇಶವದೇವರ ನಂದಾ-
- 14 ದೀವಿಗೆ ಯೆಚ್ಚೆಗೆ ಬಡಗಣ ಹಬ್ಬಾಗಿಲಿಂ ಪತ್ತಿರ ನೂಡಲು ಬಡಗಿ ಕೈಹನ ಮನಯಿಂ ಪತ್ತಿರ ಪಡು ಪಲು ಶ್ರೀ ಚಂನಕೇಶವದೇವರ ಗಾಣದಿಂ
- 15 ಪತ್ತಿರ ಬ ಹೆ ಗಾಣಾದೆಯಂ ಬನ್ನಿಗವೆಹೆ ಕೊಳುಳ ಆಯದಾಯ ಸಹಿತ ಸರ್ಬ್ಬನ ಮಸ್ಯವಾಗಿ ಗಾಣವೊ-
- 16 ನ್ನಂ ನಲಸಹಿತ ಧಾರಾಪೂರ್ಬ್ಬಕಂ ಆಪಂದ್ರಾರ್ಕಸ್ಥಾಯಿಮಾಗಿ ಸದ್ಭಕ್ತಿಯಂ ಕೊಟ್ಟರು

No. 546

(B. K. No. 98 of 1926-27)

MULGUND, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab on the brink of a well near the Siddhēśvara temple

1184 A.D.

This is dated Krōdhi, Vaisākha śu. 8, Thursday. The palaeography of the epigraph being of about the 12th century, the date may be equated to 1184 A.D., April 19, Thursday, f.d.t. '07.

It records the death of Chindiya Chandanna of Mulugunda in a fight.

TEXT

1 ಶ್ರೀ ಕೋದ್ಧಿ ವೈಸಾಖ ಸುದ್ದಿ ೮ ಮಿಯ ಗುರುವಾರದಲು ಮೊಳುಗುಂ-

2 ದದ ಚಂದಿಯ ಚಂದಣನು ರಣದಲು ಮಡಿದ ಮಂಗಳ

3 ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 547

(B. K. No. 3 of 1926-27)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into the *prākāra* of the Trikūṭēśvara temple

1184-85 A.D.

This is dated Śaka 1107, Krōdhi, the other details being lost. The date corresponds to 1184-85 A.D., the Śaka year being current.

It records a gift to the god Trikūṭēśvara. It mentions Ereguppe in Huligere Three Hundred. Mention is also made of Hermādirāya, probably of the Chālukya family and Chandrabhūṣanamuni. The record is fragmentary and damaged.

TEXT

1 ದಾಂಬುಧೋ

2 ತರ್ಕ್ಕಸಿದ್ಧಾಂತವಿಧ ಕೊಟ್ಟನ

3 ಮುನೀಕಂ ಬ್ರಹ್ಮ[ಪು]ರಿ ತ ಬುಧ [ಬ್ರಾತ್ರ]

- 4 ಸೂರಸುದ್ಧಮುಮಂ ಜುಲ್ಯುಪಿಯಂ
- 5 ಕೃತಿಲಕಂ ಹಮ್ಪಾಡಿರಾಸಂ ವಿತುಖ್ಯತಿ
ಯ
- 6 ಯ್ಯನುನ್ನತವಿದ್ಯಾಭಣಬ್ರತೀಂದ್ರನಸದಂ ಸೃದ್ಧಾನ್ತಿರಾಗ್ರೇಸರಂ
- 7 ಗಮವಾದ್ಧಿಯಾದ ವಿದ್ಯಾಭಣಬ್ರತಿಂದ್ರನಸದಂ ತ್ರಿಕೂಟೀಶ್ವರದೊಳು
- 8 ನೆ[ದ]ರ ದಾಕ್ಷಿಣ್ಯದ ನಿಯನ ಬುಧಾಳಗನ ಬಗೆವರ್ಕ್ಕಾರುಣ್ಯಾ[ವ]ನಿ
- 9 ಭವಾಸುರಾಗಮನೀಗುಂ ವರಕಬ್ಬಗಮ[ಕಾವ್ಯ]ವಾಗಮ ಸಿದ್ಧಾ
- 10 ದಂತೂಪ್ಪುಕ ಆ ಮಹಾಸತ್ಥನಕ್ಕಾಸ್ಥಾನವಸ್ತುನಾಯಕಂ
.
- 11 ಮಾ[ದ] ದುಷ್ಯನಿಗ್ರಹ ವಿಶ್ವಪ್ರತಿಪಾಳನವೆಗೆಯ್ಯುತ್ತ ಸಮಸ್ತಧರ್ಮ್ಯಂ
- 12 ದೇವರಂಗಭೋಗರಂಗಭೋಗಮುಮಂ ವಿದ್ಯಾಧಾನಾಂನದಾನಮುಮ[ಕ್ತಿಯಾ] ದೇವಗ್ಗ
ಮುಂ
- 13 ಮಾರ್ಪಿ ಸಂಕರ್ಪದಿಂ ಸುಕವ್ಯವಕಾಲಾಕಾಂಕ್ಷಾಸಂವತ್ಸರಕತಂಗಳು ೧೧೦೬ ನೆಯ ಕ್ರೋಧಿ
.
- 14 ಪ್ರತ್ಯಾಳನ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಸರ್ವಜಾಧಾಪರಿಹಾರ ಸರ್ವನಮಸ್ಯಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಯಸಾಂ
- 15 ರಿಸ[ಹಿ]ತಂ ಲಂತಾ ಹುಲಿಗತಮೂನೂಪಕೂರಗಣ
ಎರಗುವೆಯುಮಂ ದಳಿವೊಲಿ ಮೂ
- 16 ಪೂರ್ವಮರ್ಯಾದೆಯಲ್ಲಿ ಯರಗುವೆಗೆ ಸಿರಿಮಾನ್ಯಂ
ಮನೆಯಿರ್ಪಂ ತಲ್ಲಿ ಹಬುಗೆ
- 17 ನೇಣ್ಪ[ತಾ] ದವಗುವೆ
ನಧಿವಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಕೂಟೀಶ್ವರಂ ಪ್ರಣು
- 18 ಹಾದಂ ತತೆ ನಾನಾಸಂ[ಪ] ಧಾನೇಶ್ಯಕ್ಕರು ಗುಣದಿಂದಂ
ಸಮಭಾಗವಾಗಿ ಗರ್ಭ[ಗಂ] ಕಾವಂ ತ್ರಿ
- 19 [ತಿಪುವರ್] ಆ ನೆಗರ್ಲಿ ವೃತ್ತಿಯರ್ಥದ ದಿನಾನಾಥಗ್ಗ
ವಾರಿಸತ್ರ ವಿದ್ಯಾದಾನ ಶಿವಾರಾಧನ
- 20 ನಿರ್ವಿಸಿದನೀ ವಿವೇಕಬ್ರಹ್ಮಂ ಆದಂತನ ಸ್ಥಿರವೆನ ನಿರ್ಲಿ
ಕೋಟಿಯಗ
- 21 ಮನವೊಪ್ಪ ಮಾಡಿಸಿದನೀ ಪುರಮಂ ಮುನಿವ[ರ್ಗ]
ಭೂಷಣಂ ತಗಿನ
- 22 ಚಲಿಸಿದೆಯಾಯ್ತು ತಪ್ಪುರದ ರಮ್ಯವನಂ ಜಾದೇಶವಾ
ವನಂ ಶಾಶುವೆ
- 23 ಪೂಗೊಳಂ ಪುರದಾನಂದನವೊಳ್ಳರಮೊಪ್ಪಿ ತೋಯುಂ ವ
.
- 24 ವರಮೆ ಪತಿಬ್ರತಾ[ವ್ರ]ತಿಯರಂಗನೆಯ[ಸ್ವರ್ಕ]ಣಾಗಮಾವ್ವಿ
ಪುರ್ಗುರು ಮರುದ್ಧಿ ವಿಪ್ರನ
- 25 ಪ್ಪು ತೋಯುಗುಂ ಮುನಿಕರಬುಧಪ್ರಕರವಾತ್ಸಿವ್ಯಂದವ
ನಾಥಕೋಟಿಪುಷ್ಪನತಿಯಿರ್ಥಿಕಂ
- 26 ರಿಣಾಸಗಾಗ್ರದೊ ಮುನಿಗರ್ವಂನಿ ವಿಳಾಸರಪ್ರತತಿ
ಗರ್ವಂನಿ ಬುಧವರ್ವನಿವನಂ ನಿಮಿತ್ತಂ
- 27 ದಯಿರದೊಂದೆ ಪೂಗಸಂದ್ರಂ ಲಂಟಿಯೆ[ನದೊಡೆಯಂ]
.

- 28 ಸಿ ಸುಮಾ ಸುಮಾಪ್ತವೆನಿವ್ವ ನಿರ್ಗಲಂ ತಾವಿಜೆಯುತ್ತು
ಮಿವ್ವು ಪರಿನುತ್ಸವಮಿ
- 29 ಶಿಲತಿ ಕಂ ಬ್ರಹ್ಮರಾಲಮಕ ಬಿಟ್ಟು ಧರ್ಮನುಂ ಧರ್ಮನುಂ
ತತ್ಪರರಾಪ್ತವಿಪರಂಶ[ರ್ಗ]-
- 30 ಪಪ್ಪಿಂ ಪಪ್ಪನುಂ ಸಿ ವಿಸ್ವಯಂ ಪಾಯಕ್ಕ ಕ್ರಮಿಂ
ರಾನಂ ನಾ ಪಾಲನಂ ವೇತಿ
- 31 ಯಕ್ಕ ಯಕ್ಕ ಯದಾ ಭೂಮಿಸ್ತಕ್ಕ ತಕ್ಕ ಪದಾ ಪಲಮು
ಸಾವೇನಕ್ಕಯಂ ಧರ್ಮಸಕ್ಕ-
- 32 ಮಹಂದಿ : ನಿ ಅಪ್ರಸಿದ್ಧವತ್ತಾವಿ : ಪ್ರಭು ಮಂತ್ರೋ
ಹಕ್ಕಿಸುವನ್ನ :
- 33 [ರಾಜೋ] ಭೋಜದವವರಾಜತ : ಸುಮನ ತಕ್ಕ ವಿದ್ಯದಿವೆ
ಸ್ಥರನ್ನಿ . . .
- 34 ತಾನ ಯನ್ನಕ್ಕಿ ಮುರಾರಿಕಕ್ಕನೆ
ಚಮೂಪಾರೇನ ಕತ್ತೋ
- 35 ಮ್ಯೂಲಾವೇಚಾಯ್ಕ : | ವೃತ್ತಿಚಂದ್ರಭೂಷಣನುನಿ ಕಾರಯತ್ :

No. 548

(B. K. No. 269 of 1927-28)

'TULASIGERI, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab set up in the Māruti temple

1185-86 A.D.

This is dated Saka 1107, Viśvāvasu, Saṁkramaṇa, the other details being lost.

It records a gift of land made by Jagaddāni Jagatāpa Amme-Sāvanta to a Siva temple, for repairs and worship. Sōma-sāvanta is mentioned in the earlier portion which is much damaged.

TEXT

1 to 10 Damaged

11 ಸೋಮಸಾವಂತಂಗಂದೆ

12 to 26 Damaged

27 ಯಿಂ ಪಿವೇನ ದಾನಿಗಾರ್ಪಣಿಯನಲಕ್ಕು ಸೋಮಸಾವಂತಂಗಂ

28 to 37 Damaged

38 . . ನಾರಂಗ ವಕುಳಹರಸು ತಮಾಳಂ ಬಾರಸಹಕಾರದಿಂದೆ ಸಿನಾಲಯಮಂ ಸುತ್ತಿ ಮುಟ್ಟಿದು
ದಕ್ಕನ39 . . ಸಿವಾಪ್ತದ ಖಂಡಸ್ಥುತಿತ ಬೀಣ್ಣದ್ಧಾರಿ ಶ್ರೀಕಾರ್ಯನಿಮಿತ್ತಂ ಸಕವರುವ ೧೦೦೭ ನೆಯ
ವಿಶ್ವಾನ

40 ರ ವಿತಿಪಾತ ಸುಕ್ರನಾಣದಂದು ಜಗದ್ಧಾರಿ ಜಗತ್ಪಾಪ ಲಂಘನಾಂತಂ

41 ದಾ. . . . ಕೊಟ್ಟಿ ವಿತ್ತಿ ತಂಕಣ

42 ದುವೆಯ ಕಲ್ಲಂ ಬರಗಲು ಹೊನ್ನ ಕಲು . ದಿಗ ಹೊದ ದಾರಿಯಂ
ಮೂಡಲು43 ಪರಿಯಂತ ಹವಿನ್ನದು ಹಸ್ತದಗಲ ಕ್ತು ಹಸ್ತದ ನಿಲದ
ನಿವೇಸನಮಂ

44 ಬಂದು ದೇವರ ಸಂದಾಧಿವಿಗೆ ಜಗನ್ನಾಪಿಯಂ ಮೂಡಲು 1

¹ The rest of the inscription is damaged.

No. 549

(B. K. No. 33 of 1930-31)

SATIHĀI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone converted into a mortar in the house of Sannappa-Gaṇḍa

1193 A.D.

This is dated the cyclic year Pramādiḥa, Jyēshṭha-puṇṇami, Monday, lunar eclipse. As the record can be assigned to the 12th century, the date might be 1193 A.D., May 17, when the given details correspond regularly.

It seems to register gifts of land to the gods Kannēśvara, Āchēśvara and Āreya-ṭankaradēva. The inscription is damaged.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮ . . .
- 2 ಧ್ಯಾನಧಾರಣ ಮೌನಾನು-
- 3 ಸ್ಥಾನ ಜಪಸಮಾಧಿ
- 4 . . . ಗುಣಸಂಪನ್ನ .
- 5 ಅಗ್ನಿಹೋ-
- 6 [ತೃ] ದ್ವಿಜಗುರು[ವೂ]-
- 7 ಹಾ[ರ]ತರು ಪರಮ .
- 8 ಯೋ ಕಾಯ್ಯೋ ದೈಯ್ಯೋ
- 9—10 Damaged
- 11 ದಕ್ಷಿಣ
- 12 ಶ್ರೀಮತ್ಪುಂಜಿ ಕಾತ್ಯ . . .
- 13—15 Damaged
- 16 . ಪ್ರವಾದೀಚ ಸಂಸ್ಥ[ಸ್ತ]ರದೆ
- 17 ಜೀವ, ಸುಧ ವಂಶಮಿ [ಸೋಮ]ವಾರ
- 18 ಸೋಮಗುಹಣ ವಿಶಿಷ್ಟತ-
- 19 ದಲು ಶ್ರೀ ಕಂತ್ಯೇಶ್ವರದೇವಗ್ಗವ . . .
- 20 [ಶ್ರೀ]ಮತು ಆಚೇಶ್ವರ ದೇವಗ್ಗ ಮ .
- 21 Damaged
- 22 ವಾಗಿ . . . ಕಂನೇಶ್ವ[ರ]-
- 23 ದೇವಗ್ಗ
- 24 ಗ್ಗ ದೇವಗ್ಗಂ . ಆಚ-
- 25 ಯ ಸುಖರದೇವಗ್ಗಂ . . .¹

No. 550

(B. K. No. 14 of 1930-31)

INGALĒSVAR, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab set up near the well at the entrance to the village

1194 A.D.

This is dated Saka 1117, Ananda, Chaitra ba. 2, Saturday, corresponding to 1194 A.D., April 9. The Saka year was current.

It records the death of the grand-mother of Peṇḍara Bāchi, who was a devotee of the god Tirthachandraprabha.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀಮತ್ಪರಮಗಂಭೀರ-
- 2 ಸ್ವಾವಾಧಾರಮೋಫಿಲಾಂಥ-
- 3 [ನಂ] ಜೀಯಾತ್ಪ್ರಕೀರ್ತನ-

¹ The rest of the inscription is lost.

- 4 ನಾಥಸ್ಯ ಸಾಕುನಂ ಜನ-
- 5 ಕಾಸುನು || ಶ್ರೀ ಶಿಕ್ಷಣಪಂದ್ರ-
- 6 ಪ್ರಭದೇವರ ಪಾದಾರಾಧಕವ್ಯ
- 7 ಮಂದ ಬಾಣಿ ಮುಕ್ತಬ್ಧಿ-
—
- 8 ಕ ವರ್ತದಿ ೧೧೧೩ ಆನಂದ
- 9 ಸುವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರ ಬಹು[೪]
- 10 ಬಿದಿಗೆ ವಡ್ಕವಾರದಾ ದಿನ[ದಂ] ಸ.
- 11 ಗ್ನಕ್ಕೆ ಸಂದದು || ಮಂಗ-
- 12 ೪ ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 551

(A. R. No. 436 of 1926)

BĀDA, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a broken slab lying near the Śiva temple

Circa 12th century

The last four lines record gifts to the deities Śiva and Kēśava of Bāda. The top portion is lost. On palaeographical grounds the inscription may be assigned to the 12th century A.D.

TEXT

- 1 1. [೪]ಗು ಮುಮೇಶ್ವರಾ ಸುಂಕ
- 2 ಮಾಡಿ ಚಂದ್ರಾದಿತ್ಯರುಳ್ಳನ್ನ ಕರಂ ಕೊಟ್ಟರು ಸ್ವದತ್ತಂ
- 3 ಪದದತ್ತಂ ನಾ ಯೋ ಹರೇತ ಮಹಿಂಧರಾ ಪ್ತಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ
ಕ್ರಮಿ ಮತ್ತ(೦)ಮಾ ತತ್ತು .
- 4 ಣ್ಯದಿನದಲು ಬಾಡದ [ಯೇ]ಶ್ವರದೇವಗ್ನ ಚೈತ್ರದ
ಪರ್ವಕ್ಕೆ ಬೇಳ ಪವಿತ್ರದ ಪರ್ವಕ್ಕೆ ಬೇ .
- 5 ೪ಯೆ ಬಿಟ್ಟರು || ಮತ್ತಂ ಶ್ರೀಮದಕ್ಷೇಸಮಹಾ ಕಾದ
ವೂರೊಡೆಯರು ಬಾಡದ ವೊರುಂಬ
- 6 ಹೊಂಬಣೆಯೆಂಬಂ ಬಡಗಲು ಶ್ರೀ ಕೇಶವದೇವಗ್ನನೆಂದು ಭಂಡಿ ಭತ್ತದ ಕಯೆ ಧಾರಾವ್ರವ್ಯಕೃಷ್ಣ
ಮಾಡಿ
- 7 ಸರ್ವವಮಸ್ಯನಾಗಿ ಕೊಟ್ಟರು

No. 552

(A. R. No. 446 of 1926)

TADKOP, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a niche to the proper right of the entrance into the central shrine of the Kalameśvara temple.

Circa 12th century

It is an invocation in Sanskrit verse to Chandranātha-jina for the protection of the teacher Vāsupūjya, disciple of Bālachandra, of Yāpanīya-saṅgha, Svarnapāśāṅga-gachchha and Vrikshamūla-gaṇa.

TEXT

- 1 ಖ್ಯಾಃ ಶ್ರೀಯಾಮನಿ ಯಃ ಪ್ರಥಮಧೂಲವತ್ಪ್ರಜ್ಞಾಪೂಜಾಣಗಚ್ಛಃ ಪ್ರೋದ್ಯತೈಃ ಪ್ರಿಯಮೂ
ರೋಪ್ತತಗಣಕಮಗಾಂಭೋಜಿನಿರಾಜಸುಂಸಂ
- 2 [೪]ಂದ್ರಂ ಸುಚರಿತಚರಿತಂ ಬಾರಿಪಂದ್ರಾಸ್ತಹಾತಂ ಪೂಜ್ಯಂ ಶ್ರೀವಾಸುಪೂಜ್ಯಬ್ರಹ್ಮವಶಿಮವತಾ[೦]
ಚಂದ್ರವಾಘಾ ಜಿನೇಂದ್ರಃ ||

¹ The beginning of the record is lost.

(A. R. No. 457 of 1926)

MUGAD, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a hero-stone set up on the tank bund

Circa 12th century

It seems to record the death of Nāga-gāvunda in a fight on the occasion of a cattle raid. The inscription is damaged and worn out.

TEXT

- 1 ತನ್ನಾಟ ಸುರಾಂಗನಾ ಪ್ಪಣವಿಧ್ವಂಸಿ ಕಾಯೇ ಕಾ ಚ .
 2 ವ ಮುಗ್ಧ ದಧೀಕೃತರುಳ್ಳರೊಳ್ಳುವೆತ್ತನುದ್ದ . . .
 3 ತಂ ಜನಕನುವಿಷ್ಟ
 4 and 5 Worn out
 6 ದಂತ ಧರ ತಾಗುವೆನಿತುಂಗೂರ[ಪ್ರ]ಯ್ಯಲ ಕಡಗಣಪಾತನ
 ಲವನು
 7 ದೊಡ್ಡದ ನಾಯಕಾಗ್ರನಯ-ಕಲ್ಪಿತದಿ ಧರ ಮಾಡಿಗಾ[ಂ]ಕ
 8 ಸುತದಿದ್ದುಜವೊಡ್ಡಿ ನೊಳಾನ್ತು ನೆಂದು ಮೊದಲಿಸಿ ಕುತ್ತು ಪಾಯ್ತಿಸಿ .

 9 ನ ಮುಳದನ್ನ ಕನಂತಿರಲಾಂತರಲ್ಲರಂ ಜಲದಿಂದ ಕೊಂದನೆದು . . .

 10 ಈ ತುಣುವಿನ ಕಾಯ್ಪಿಯುಜದಾನ್ತುಜನಿಕ್ಕೆ ತನ್ನ ಮ

 11 ಲೊಡಗಿದ ಕಲಿಗೆ ಪರ ಗಂಡ
 12 ವರ್ವ ಮೊವ್ವೆಲ
 13 ನೈ[ಮಾ]ಗೆ ಧರಯುಳ್ಳನಗೆ || ವಿನಯನಿಧಿ ನಾಗಗಾ[ಂ]ವ್ರಂ
 ದ]ನಕ್ಷಜ ಕೂರ್ತು ಮೊ .
 14 ತ್ತ ನಯುಕಯ್ಯಮನಿತ್ತಿ ವನನಿಧಿ
 [ಯು]ಳ್ಳನಗಂ || @ @ .

(A. R. No. 462 of 1926)

SIDDHAPUR, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On the pedestal of the image of Bhagavati in the Siva-mandapa

Circa 12th century

It states that the image of the goddess Bhagavati of the god Mūlasthāna was caused to be made by Sāgalara Kanunara-setti.

TEXT

- 1 ✽ ಶ್ರೀ ಮೂಲಸ್ಥಾನದೇವರ ಭಗವತಿ.
 2 ಯ ಸಾಗ[ಂ]ರ ಕಂಮಲ-
 3 ಸತಿ ಮಾಡಿಸಿದ ಮಂಗಲ-
 4 ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 555

(A. R. No. 463 of 1926)

SIDDHĀPUR, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On the pedestal of Gaṇeśa image in the Siva-mandapa

Circa 12th century

It refers to the construction of the image of Vināyaka. The inscription is damaged and the details are lost.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀಮತು
- 2 ಯಕನ ಸುಪ್ರತೈ
- 3 ಶ್ರೀ
- 4 ಸಿದ್ಧಿ
- 5 ದಿ ವಿನಾಯಕನ ಮೂಡಿಸಿದ ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ

No. 556

(B. K. No. 31 of 1926-27)

LAKKUNDI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On the pedestal of the image of Nēminātha in the Jain basti

Circa 12th century

It states that the image was the gift of Saṅkhaḍēva of Mūla-saṅgha and Dēva-gaṇa.

TEXT

- 1 @ ಶ್ರೀ ಮೂಲಸಂಘಿ ವೇವೇಣ ಶ್ರೀ ಸಂಘದೇ-
- 2 ವರ ಪ್ರತಿವತು

No. 557

(B. K. No. 34 of 1926-27)

LAKKUNDI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab in the vacant site opposite to Nagarēśvara temple

Circa 12th century

It states that the inscription is set up to indicate the boundary of the site of the *lāna-sālā*, made over to the teacher, Tribhuvanatilaka-Sāntinātha of Vasudhaika-Bāndhava-Jinālaya, by the One Thousand.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ * ಶ್ರೀಮತು ವಸುಭೈಯ್ಯ -
- 2 ಬಾನ್ಧವೇಶ್ವರ[ಲಾ]ಯದ ಶ್ರೀಭಿ -
- 3 ವನತಿಲಕ ಶ್ರೀ ಕಾನ್ತಿನಾಥದೇವ -
- 4 ಗೌರಿ ಶ್ರೀ ಸಾಸಿವ್ವರು ಸವ್ಯಸಮಸ್ಯ -
- 5 ವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ದಾನ[ಸಾ]ರಿಯ ಮ -
- 6 ನೆಯ ನಿವೇಶನದ ಸೀಮೆ ಮಂ -
- 7 ಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ [೧೦]

(B. K. No. 35 of 1926-27)

LAKKUNDI, GADAG TALUK, DHAEWAR DISTRICT

On a slab built into the front wall of the Līngāyata-maṭha

Circa 12th century

It records a gift of two shops to the god Nannēśvara by the One Thousand.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಮತು ನನ್ನೇಶ್ವರದೇವಗೃಹ
- 2 ಶ್ರೀ ಸಾಸಿವರ್ವರು ಸರ್ವ -
- 3 ಬಾಧವರಿಕಾರ ಮಾಡಿ ಬಿಟ್ಟ
- 4 [ಅಂಗ]ತಿ ಯೆರಡು ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ||

(B. K. No. 38 of 1926-27)

LAKKUNDI, GADAG TALUK, DHAEWAR DISTRICT

On a beam of the Chandramaulīśvara temple

Circa 12th century

It records a gift of betel nuts to a god on the occasion of *Dīpāvalī* by Kēṇkāra Ēchiseṭṭi, described as the son of the One Thousand of Lokkigundi which is said to have been an *agrahāra* gifted by Rāma.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಾವೋನಾಮುತ್ಥಾನವರಾಯಣಜಪರಮಾಧೀಶ್ವರಗುಣ ಸಂಪನ್ನರವು ಶ್ರೀರಾಮರಡತ್ತಿಯಗೃಹಾರಂ ಶ್ರೀಮೇಶ್ವರ ಕೃಗುಂಡಿಯೊರೊಡೆಯ ಪ್ರಮು.
- 2 ಬು ಶ್ರೀ ಸಾಸಿವರ್ವರುಂ ಧರ್ಮ್ಯಂಗಲಂ ರಕ್ಷಿಸಲವರ ಮಗ ಹಿರಿಯ | ಕೇಣಕಾಣ ವಿನಯ[ಸಿಂ]ಹನವು ಯೇ[ಚಿ]ಸಟ್ಟು ತನಕ್ಕನಾಲದ ಕೇಣಯಲು ದೀಪಾವಳಿಯ ವರ್ವರಲು ದೇವರ ವೀರಯಕ್ಕ ಬಿಟ್ಟಡಕೆ ೪೦೦ [10]

(B. K. No. 46 of 1926-27)

LAKKUNDI, GADAG TALUK, DHAEWAR DISTRICT

On a pillar in the Māṇikyēśvara temple

Circa 12th century

It refers to the *bhōga-maṇḍapa* constructed on a well by the teacher Kriyāśakti-paṇḍita and mentions Baddiyara Basavisetti.

TEXT

- 1 @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮದು ಸಿದ್ಧಾಂತಿ ದೇವರಾಗಮನು
- 2 ರಘುಪಾತ್ರಾಯ್ಯರು ಕ್ರಿಯಾಶಕ್ತಿ ಪಂಡಿತದೇವರು ಮಾಡಿ
- 3 ಹಿಸಿದ ಬಾವಿಯ ಮೇಗಣ ಭೋಗಮಂಟಪದಲ್ಲುಯವರ
- 4 ಕೆಯಂ ಬಿಡ್ಡಿಯರ ಬಸವಿಸಟ್ಟು ಭಕ್ತಿ ಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿ
- 5 Damaged

No. 561

(B. K. No. 47 of 1926-27)

LAKKUNDI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On the base of pillar in the Naunēśvara temple

Circa 12th century

It seems to record the setting up of a pillar for a deity by a lady. The epigraph is worn out and the details are lost.

TEXT

First piece

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಾಧಿ ಗುಣಸಂಪನ್ನ ದಾನವಿನೋದ ಯೋ[ಸ್ವ]ರೂಪಾದವಂಕಜಭ್ರಮರೆಯವು
ಶ್ರೀ

Second piece

- 1 ಯ ಮಗಳರು ದೇವರಿಗೆ . . . ಮಾಡಿಸಿದ ಕಂಞ . . .

No. 562

(B. K. No. 139 of 1926-27)

HUYLODE, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a hero-stone built into the platform of the Māruti temple

Circa 12th century

It seems to record the death of Mārasiṅgha, son of Rēvayya, in a defensive fight at the instance of the Hundred and Twenty of Puligola. The epigraph is damaged.

TEXT

First section

- 1 ದಿನ್ನು ಪುಲಿಗೋಳದ ಮೇಲ[ಬಿಟ್ಟ]
2 [ಅಣಗ] ರೇವೆಯ್ಯನ ಮಗಂ ಮಾರಸಿಂಘಂ ನೂತನವಾದಿಂಬರಿ
3 ಪರಿಚ್ಛೇದಂ ಗೆಯ್ಯಿಕೊನ್ನ ಬದ್ಧನೆ
4 ಪರಿದು ಮುಟ್ಟಿ ಯಿ[ತಿ]ದು ಮುನ್ನಾದ ನೆರವಿಯನಾರ್ಪ[ತದೊ] ವರೋದಿ

Second section

- 5 ತಲೆಯಂ ಗುಣಂ ಸೇಕಾತ್ಮದಿಂ
6 ಸುರೋಕ್ತಪಾತ್ರನಾದಂ ಶ್ರೀ ನೂತನವಾದಿಂಬರು ನೆರೆ ನೆವೆಗತಲೆ
7 ತಾವೆಗಣ ಲ್ಲದಿನಿಗ
8 ಯ್ಯನಾತ
9 ಯ್ಯಮೆ

No. 563

(B. K. No. 165 of 1926-27)

KARDI, HUNGUND TALUK, BIALPUR DISTRICT

On a broken slab set up in front of the *chāṇḍi*

Circa 12th century

It records a gift of land to the god Kēśava by Chāvunda-gāvunda and Rāva-gāvunda. The epigraph is damaged.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾದೇವಶಕ್ತರು
2 ಸಮಾಧಿಗತ ವಾನ್ಮ ಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾನಾಥನ
3 ಚಾಣ್ಡಿದಂಡನಾ[ಯಕಂ] ದಾಯಕಂ ವಿಪ್ರಾ

4—11 Damaged

- 12 . ಚಾಪುಣ್ಣಿಗಾಪುಣ್ಣಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ
 13 ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟ
 14 Damaged
 15 ಮಾಡಿ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರೆ -
 16 ರಜು ಮತ್ತ ರೇವೆಗಾವಂ -
 17 ಡಂ ಕ್ಲೆಕವೆದ್ದೇವರ್ಗ್ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಬಿಟ್ಟ ಯ್ಕ ಧರ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾ
 ಳಿಸಿದ -
 18 ವರ್ಗ್[ಯಂ] ಪುಣ್ಯಂ ಸಾಗರ್ಗ್ [ಇದೆ]ನಳಿದವರ್ಗ್ [ವಾರಣಾಶಿ]ಯೊಳಂ ಕುರುಚ್ಚೇತ್ರದೊಳಂ
 ಚತುರು -
 19 ವೀದಿಪಾರಗರೆನಿಸಿದ ಸಹಸ್ರ ಬ್ರಾ[ಹ್ಮಣಂ] ಸಹಸ್ರ ಕವಿರಿಯಂ [ಎ]ಳ್ಯೊಳಿ ತಪೋಧನರು -
 20 ಮೆನಳಿದ ಪತವಂ ಸಾಗರ್ಗ್ . ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೊ ಪರೇತಿ ವಸಂಧರಾ ಪ -
 21 ಸ್ತಿವರುಷ ಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಣುಯಾಂ ಚಾಯೆತ್ತ ಕ್ರಿ[ಮಿ]
 22 ಓಂ ನಮಃ ಸಿವಾಯ ಗಣಪತ್ಯಾಯನಮಃ

No. 564

(B. K. No. 167 of 1926-27)

KABDI, HUNGUND TALUK, BJAAPUR DISTRICT

On a slab set up in front of the *chāvaḍi*

Circa 12th century

The extant portion gives the cyclic year Dandubhi, Kārttika ba. 14. the details being insufficient for verification.

It refers to a lady disciple (name lost) of the Jaina monk Harishēṇa of *Māsa-saṅgha* and *Sēna-gaṇa*. The epigraph is damaged.

TEXT

- 1 ವರೆ ಮೂಲಸಂಘೆ
 2 . . . ಸ್ಥಾನಗಣ . . . ಗರೆ
 3 ಹರಿಕೇಣಯತಿಯೆ ಗುಡ್ಡಿ
 4 ತಾಂ ಬುಧಿ ನೆಗಲ್ದ ದುಂದುಭಿ ವತ್ಸರದಿ
 5 ಸವನಿಸ ಕಾತ್ರ್ತಿಕ ಬಹು
 6 . . . ಚತುರ್ದಶಿ ದಿ[ನ]
 7 Damaged

No. 565

(B. K. No. 180 of 1926-27)

RŌN, RŌN TALUK, DHABWAE DISTRICT

On a hero-stone in front of the Virabhadra temple

Circa 12th century

The only details of the date available are Māgha, śu. 11. It mentions a *Sāhaḡi*. The inscription is badly worn out.

TEXT

- 1 ತ್ರ್ಯರೋಕ್ಯನ[ಗಂ]ರಾರಂಭ ಮೂಲ
 2 Damaged
 3 ಮಾಘಸು ೧೧
 4—5 Damaged
 6 ಸಾಹಗಿ

No. 566

(B. K. No. 209 of 1926-27)

NIDUGUNDI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in the Kañchēśvara temple

Circa 12th century

It states that an oil mill of the god Akkabēśvara of Nidugundi was placed in charge of *Māhēśvara Kālisetti* by *Īśānyasakti*, the *āchārya* of the temple. The stipulation seems to be that the donee and the successive members of his family were to supply a fixed quantity of oil to the god.

TEXT

- 1 @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ನಿಡುಗುಂದಿಯ ಶ್ರೀ
- 2 [ಅ]ಕ್ಕಬೇಶ್ವರದೇವರ ಗಣವ ಆಚಾರ್ಯ
- 3 ಯೇಶಾನ್ಯಸಕ್ತಿದೇವರು ಮಾಡೇಶ್ವರ
- 4 ಕಾಳಸಟ್ಟಿಗೆ ಮಕ್ಕಳು ಮಕ್ಕಳಾದವ್ವದ
- 5 ತಲಿಗೆ ಸಾಮ್ಯವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟರು .

No. 567

(B. K. No. 43 of 1927-28)

NĀGARAHALLI, MUNDARGI TALUK, DHARWAR DISTRICT

On the pedestal of a *saptamātrikā* stone in the ruined Pañchaliṅga temple on the bank of the Tuṅgabhadra.

Circa 12th century

It seems to record some gift of Tribhuvana-Nārāyaṇa, son of Sāgarayya, the *Malvārasetti* of Maḷale-nādu. The inscription is fragmentary.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮದ್ದೇ . ವೇದಪುರನರಮೇಶ್ವರ ಕಾಂತ್ಯವಗೋತ್ರ ಮಂಥರನಾಡ ಮ[ಲಾ]ರಸಟ್ಟಿ,
- ಕಾಂಗರಯ್ಯನ ಸಂಯಿಬ್ಬಿಯ ಮಗಂ ಶ್ರೀಭವನನಾರಾಯಣಾಧಿಪ್ತ್ಯ ಸೇ .

No. 568

(B. K. No. 57 of 1927-1928)

KALKĒBI, MUNDARGI TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pedestal of a lost image preserved in the village *chāvadi*

Circa 12th century

It records the construction of a Jaina temple at Kalikere and the installation of the image of Pārśvanātha therein for the preceptor Sakalachandra-bhaṭṭāraka by Hālī gāvunḍa, disciple of Bhānukīrtti-Siddhāntidēva of *Mūla-saṃgha*, *Koṇḍakund-ānaya*, *Krāṇūr-gaṇa* and *Tintriṇī-gachchha*.

TEXT

- 1 @ ಶ್ರೀ ಮೂಲಸಂಘದ ಕೊಂಡಕುಂದಾನ್ವಯದ ಕ್ರಾಂತಗ್ಗ[ಣ] ತಿಂತ್ರೀಗಚ್ಚದ
- 2 ಭಾನುಕೀರ್ತ್ತಿಸಿದ್ಧಾಂತಿದೇವಗ್ಗಳ ಗುಡ್ಡ [ಹಾ]ಲಿಗಾವುಂಡ ಕಲಿ[ಕ]ಟಿಯಲ್ಲಿ ಸಕಲಚಂ .
- 3 ದ್ರಭಟ್ಟಾರಕದೇವಗ್ಗ ಬಸದಿಯಂ ಮಾಡಿಸಿ ಕೊಟ್ಟು ಪಾರ್ಶ್ವನಾಥ[ದೇ]ವರ ಪ್ರ .
- 4 ಶಿಷ್ಯಯಂ ಮಾಡಿದ || ಮಂಗಳ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 569

(B. K. No. 67 of 1927-28)

DAMBAL, MUNDARGI TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone built into the platform of the *mandapa* of the temple called Dabbagudi

Circa 12th century

It refers to the *gadimba* of the land belonging to the god Mādhavēśvara.

TEXT

- 1 @ ಶ್ರೀ ಮಾ[ಧವೇ]ಶ್ವರದೇವರ ಪ್ರಾಲದ ಗಡಿಂಬ @

No. 570

(B. K. No. 70 of 1927-28)

DAMBAL, MUNDARGI TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar at the left of entrance into the Kalamēśvara temple

Circa 12th century

It describes Māsavādi-nādu which is stated to have been situated on the northern bank of the river Dakṣiṇa-Gaṅgā (i.e., Tuṅgābhadra), in Kuntala-vishaya. It then states that Permādi secured from his overlord the rulership of Māsavādi, by dint of his valour. Permādi had two sons Harihara and Kuppa and the latter was the father of Harihara and Mallidēva. The record is mutilated and incomplete.

TEXT

- 1 @ ಕುಂತಲವಿಷಯದ ದಕ್ಷಿಣಗಂಗಾನದಿಯೊಕ್ಕರೆ -
 2 ಶ್ರೀರಂ ಬೀಡಿದೊಪ್ಪುತಿಪ್ಪು ಮಾಸವಾಡಿನಾಡೆದೆಂ -
 3 ತನಿ || ಬೆಳೆಸಲ್ಲ ವಲ್ಲ ಪರಿಸನ ಮಣಸು ಸರಾಣಾ -
 4 ನವಿಹ್ನವಿಪ್ಪಮವೆಲ್ಲಂ ಹಲಸಿಳ ಮಾಮರ ಸತು -
 5 ಕುಲರು ಸಪ್ತಾಸ್ವರೂಪಿಗರು ನರರಲ್ಲಂ ||
 6 ಅಲ್ಲಿ || ಪ್ರಿಯದಿಂ ಚಕ್ರಿಯ ಮೆಚ್ಚ ವಿಕ್ರಮದೆ ವೆ -
 7 ತ್ತಂ ರೂಡಿಯಂ ಮಾಸವಾಡಿಯ ಪಮ್ಮಾಡಿ ತದಾ -
 8 [ದ್ಯು]ಜಂ ಹರಿಹರಂ ಪುತ್ರಂ ತದೀಯಾನುಜಂ ನ -
 9 ಯಕೌರ್ಯ್ಯಪ್ರಭು ಕುವೈಘೇವತಿ[ಳ*]ಕ ಕುಪ್ಪಾ -
 10 ಲಾವನುಂ ತತ್ಪುತಂ ನಿಯತಾಂಮ್ನಾಯ[ಪ] -
 11 ದೋಚಿತಂ ಹರಿಹರಂ ಶ್ರೀ ಮಲ್ಲಿ ದೇವಾಗ್ರಜಂ ¹

No. 571

(B. K. No. 73 of 1927-28)

DAMBAL, MUNDARGI TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up near a well in Survey No. 413

Circa 12th century

It enjoins that no *talāra* should take any produce of the garden, evidently referring to the field bearing the inscription originally.

TEXT

- 1 @ ಈ ಗ್ರಾಮದೆ ತಳಾಣಾ -
 2 ವನೋಪ್ಪಂ ಇ ತೋಂಬದೆ ಬಾ -
 3 ಡು ಕಾಯಿ ಎರೆ ಅಡಕಿಯಂ

¹ The record stop here.

- 4 ಕೊಂಡನವೈದಿ ಸಾಸಿರೆ ಕ .
- 5 ವಿಲೆಯ ಕೊಂದ ಮಹಾಪಾ .
- 6 ತಕನಕು ಇದಂ ತಳಕ ರ .
- 7 ಪೈಸುವುದು

No. 572

(B. K. No. 75 of 1927-28)

DŌŪI, MUNDARGI TALUK, DHARWAB DISTRICT

On a slab set up in front of the *chāvaḍi*

Circa 12th century

The record, engraved in continuation of B. K. No. 74 of 1927-28 (published in the *Bombay Karnatak Inscriptions*, Vol. I, Part II, No. 140, pp. 169 ff) contains two incomplete dates: (1) 13, Sunday and (2) Pushya śu. 15, Sunday, Uttarāyana-sam-kramana. These cannot be verified.

It seems to register gifts of land, shops and house-sites by the *Mahājanas* of Drūṅipura, to the *basadi* built by Sōvisetṭi. The supplement, engraved on the top of the slab, records gifts of oil-mill and betel nut.

TEXT

- 1 ೧೩ ಅಧಿವಾರದೊಂದು ದೇವರ ನಿವೇಶನಂ ಪತ್ತಿರೆ ಬಡಗಲು
ಅಂಗಡಿ ೪ ಮಂ ಮನೆಯುಮಂ ಉರೂ .
- 2 ದೆಯ ಪ್ರಮಂಖಕ್ಕವ ಮಹಾಜನಂಗರು ನಾ ಬರಂವಿದ್ದು ಕೊಟ್ಟರು ಅದಕ್ಕೆ ಸೀಮೆ
ಪಡುವಲು
- 3 ಬೀದಿಯ ಮೇರೆ : ಬಡಗಲು ರಾಜಬೀದಿಯ ಮೇರೆ : ಮೂಡಲು ಭಂಡಸಾರೆಯವರ ಮನೆಯ ಮೇರೆ
@ ಮತ್ತಂ ಪೂ .
- 4 ರೂಡೆಯ ಪ್ರಮಂಖ ಮಹಾಜನಂಗರು . . ದಿಬ್ಬರವಿದ್ದು ಪೂಜಾತಿಥಿಯಲು ದೇವರ್ಗ
ಕೊಟ್ಟ ತೂಲಂಟ
- 5 ಮತ್ತರು ೧ | ಅದಕ್ಕೆ ಸೀಮೆ ಮೂಡಲು ಮೇಲೆಯ ದೂಲಂಟ ಮೇರೆ : ತಂಕಲು ಕಲಭಂಡಿಯ ಬಡಿ
- 6 . . . ಮೇರೆ : ಪಡುವಲು ಮಲಿಗೇಸ್ವರದೇವರ ತೂಲಂಟ ಮೇರೆ : ಬಡಗಲು ಕೊಡೆಯ ಮೇರೆ : ಮ .
- 7 ಉವದಿಂಬ ಸಂವತ್ಸರದ್ವಪ್ರಕೃ ಸುದ್ದಿ ೧೫ ಆ ವೃತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರ
ತಿಯಲು ನಡು -
- 8 ಮೂಡಲು ಹಳೆಯ ಮೇರೆ ತಂಕಲು ಹಳೆಯ
- 9 ಕೆಯ ಮೇಲೆ ಮಂಗಲ ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ
- 10 ಎಕೊಡಿ ಜಿನಾರಿಯಂ ಧಮ್ಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಸುವರು
- 11 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಸತಿಕಾಳ ಮಹಾಜನ ಬಿಟ್ಟ ಧಮ್ಮಂ ಗಾಣಕೆ ನಿಳಗಿದ ಯೆ -
- 12 ಕೆಯ ಬಿಟ್ಟರು ಆ ಧಮ್ಮಂವನು ಪ್ರತಿಪಾಳಸುವರು ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ
- 13 ಅಡಕೆಯ ಅಳಗೆ [ಅಡಕೆ] ಏ ದಂ ದೇವರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟರು ಮಹಾಜನ ಸಟ್ಟಿಯರುಮಾದವರುಂ
[ಧ]ಮ್ಮಂವಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಸುವರು .

No. 573

(B. K. No. 237 of 1927-28)

BĀDĀMI, BADAMI TALUK, BILAPUR DISTRICT

On a stone lying in front of Yusuf-sahib's house

Circa 12th century

This commences with an invocation to the Varāha incarnation. It seems to describe an eminent personage. The inscription being badly damaged, its purport cannot be made out.

1—2 Damaged.

3 . . . ತ್ಯಾವಿಷ್ಣುತಂ ವಿಷ್ಣುಮಾರ್ಗಾಹಂ [ಶ್ರೀಭಿತಾ . . . ದಕ್ಷಿಣಾಂನತದಂಭಾ]

4 . . . ಭವನ

5—10 Worn out

11 ತಾರಾವೃತ

12—15 Damaged and Worn out

16 ಹರಿಹರಬ್ರಂ[ಹ್ಮ] . . . ಕ್ವರ

17 Damaged

18 ರತ್ನಗುಣಭರಿತ

19 ನತ . . . ಮರಣಮನಾವೃತದ ಸೀಮೆಯೊಳಗೆಯ್ದ ದೊಡ್ಡವರಿ .

20 ವಿರಕಾಲಮನಿರ್ದ ಬಗೆಗೊಂಡಲ್ಲಿ

No. 574

(B. K. No. 273 of 1927-28)

BANAŚANKARI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a pillar lying in the temple of Banaśankari

Circa 12th century

It states that Kēti, son of Sāyama, established charities such as free feeding-house and educational facilities in places like Savasi, Maḷeyakhēḍa and Narugunda, so that religious merit might accrue to him.

TEXT

First Piece

1—3 Damaged

4 ರೊಳ್ ನಿರಂತರ ಧರ್ಮವೊಡಲ . . .

5 ಣ ವಿರಮನಿವಾರಿತ ಸತ್ರ ವರವಿದ್ಯಾದಾ -

6 ನಮಿಂತಿವಂ ಮಾಡಿಸಿದಂ ಪ[ಲ]ವಿಶ್ವದೋ -

7 ದಸಾದಿ ದ್ವಿಜವಿಳಿಗರೊಳಂತೆಯ್ದ ಮು -

8 ನ್ನಾದ ಧರ್ಮ ಕುಲಧರ್ಮ ಕೊಡೆ ಕೊಣ್

9 ಸವಸಿಯ ಮರೆಯಬೋಡಂ ಮಹಾಗ್ರಾಮ -

10 ಮಂದಡೆರವೊತ್ತು ಬಿಜ್ಜೆಸಯ್ಯಂ ದೊರೆಕೊ -

11 ಳ ನಟಗುಂದಂಗರೊಳ್ ನ್ನ ಪುಣ್ಯಂ ಸರೆ ಕೇತಿ ಮ -

12 ಡಿದಂ ತಾರಗೆ ಹಿವೆಗಿರಿ ಚಂದ್ರಾರ್ಕರಂ -

13 ನ್ನ ಮೆನ್ನುಂ ಸಾಯಮವೃತಂ ಧರ್ಮದೊ -

14 ಳಗಾ . . ಕಲಿತನದೊರೆ ಭಾನುಜುನ್ನಿ

Second Piece

15—21 Completely Damaged

22 . . . ನಿಲೆಕಿದಾ ಚಂದ್ರಾ -

23 . . . ಬರಂ ಗೋವಿನ್ಯಯ್ಯಂ ಬ

24 . . . ಮಂಗರ ಮಹಾಶ್ರೀ

No. 575

(B. K. No. 54 of 1928-29)

KANDGAL, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a fragment of a stone near the Išvara temple

Circa 12th century

It seems to record a gift of land, oil, etc., made in favour of a deity and a house-site to the *sthānapati* Sarvvēśvara-paṇḍita. The record is damaged.

TEXT

- 1 ಟ್ಟರು
- 2 ಲಲು ಬಿ[ಟ್ಟ]
- 3 ನ ಹೂ[ದೂ]ಂಟಕ್ಕ
- 4 ದೀವಿಗೆ ದೊಕ್ಕಲು ಸೂಟಿಗೆ
- 5 ಆ ದೇವರ ಸ್ಥಾನಪತಿ ಸರ್ವೇಶ್ವರಪಾ[ತಿ]
- 6 ವೇಷಣ ಯೊನ್ನ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರ
- 7 ಸ್ಥರಾಂ ಕಪ್ಪಿವ್ವೇಷಸಹಸ್ರಾಪಿ ವಿಷ್ವಾ

No. 576

(B. K. No. 85 of 1928-29)

KONNUR, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a fragmentary hero-stone lying in the Hanumān temple

Circa 12th century

It seems to record a gift by the *Mahājanas* headed by the *Gāvundā*. The inscription is fragmentary.

TEXT

- 1 ದತ್ತೇಶ್ವರಸ್ಥಾನಿಯಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರು * ಶ್ರೀಮಂಜೇಷ ಮಹಾಜನಂ
- 2 ಗಾವುಂಡ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾಗಿದ್ದು [ಅಂ]ತಿಬ್ಬರ ಮಕ್ಕಳುಗಳಿಗೆ .
- 3 ಯ ಆಚಾರ್ಯ(ಂ)ಶ್ವರಸ್ಥಾನಿಯಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಹೂ[ರೆ]ಗೆಕೆಯೆಂದು ಬಿಟ್ಟ

No. 577

(B. K. No. 89 of 1928-29)

KONNUR, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a fragmentary stone lying in the Hanumān temple

Circa 12th century

It seems to have contained a date in the Chālukya-Vikrama era. It mentions a *śāyaka*. The record is fragmentary.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಂಜೇಷ
- 2 ವಿಜಯದ ಶ್ರೀಮ
- 3 ಲಗನೂರ
- 4 ಯ ನಾಯಕ
- 5 ಗೂರ

No. 578

(B.K. No. 90 of 1928-29)

KUNDABGI, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone standing near the village *chāvāḍi*

Circa 12th century

This is dated the cyclic year Vikrama, Śrāvaṇa śu., the *tithi* being lost. It mentions a Chaundāya-nāyaka. The epigraph is badly damaged.

TEXT

- 1 . . . [೧೦] ವಿಕ್ರಮೇ ಸಂವತ್ಸರ ಸಾವಣ ಸು . . .
- 2 Damaged
- 3 . ಕರು ಜೌಂ[ಡ]ಯನಾಯಕ
- 4 ಏಕಯ[ಲ್ಲ]
- 5 ಸ್ತ

No. 579

(B.K. No. 98 of 1928-29)

ANWĀL, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab built into the embankment in Survey No. 332

Circa 12th century

It records a gift of land for maintaining a water-shed for the use of all beings on the road to Tineganūru by Sōmaya-Sāvanta of Endegere, for the merit of his father. The donor who belonged to the Gutta family is credited with a number of high-sounding titles, such as *Samastabhuranāśraya*. He also bore the epithet *Kōgaliya-puravar-śeṣaśvara*.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಭವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಬ್ರಹ್ಮವಿಷ್ಣುವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾ.
- 2 ಜನಂ ಕೋಗಲಿಯಪುರವರಾಧೀಶ್ವರ ಸುತ್ತಕುಲಕನುಳಮಾತ್ಮಕಂಡನಂ ಕಡನಪ್ರಚಂಡನಂ ವಿಕಾಂಗ .
- 3 ವೀರನುಂ ರಣರಂಗಧೀರನುಂ ಬಿರುದಂಕಭೀಮನುಂ ಯಾಳುಗೆ ನಲ್ಲನುಂ ಜಾತರಂ ಕೊಲ್ಲನುಂ ಪ್ರತಾಪ .
- 4 ಸುಭಟಸಿಖಾಮಂಗಯಂ ಮಂಧುಜನಚಿತ್ರಾಮಂಗಯಂ ಭುಷ್ಯನಿಗ್ರಹ ಶಿಷ್ಯಪ್ರತಿಪಾಲಕನುಂ ಸರಣಾ ಗತ .
- 5 ವಜ್ರಸಂಜರ ವೈರಿವಿಕ್ಯಂಜರಂ ಶ್ರೀಗೋಪನಾಥದೇವ ದಿಬ್ಬಶ್ರೀ ಪಾದವದ್ಯಾಕಾಢಕ ಪರಬಳಸಾ .
- 6 ಧಕಂ ಶ್ರೀಮಜ್ಜಗದ್ಧಾಪನುಮಪ್ಪ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ : : : : ಗೋವಂದೇಗೇಡೆಯ ಸೋಮ .
- 7 ಯ ಸಾವಂತನುಂ ತಮ್ಮ ಬೊಪ್ಪ ರಾಯಸಾವಂತ ಕೋಳಾಹಳರುಮಪ್ಪ
- 8 . . . ತಂಗ ಪುಂಡ್ರಾಸ್ಥಕಾರಣ ತಿನಗಮಾರ ದಾರಿಯಲು ಸಮಸ್ತ ಜೀವಕ್ಕೆ ಆಶ್ರಯ .
- 9 ವಾಗಿ ಯಜವಟಗಮ ಪತ್ತಿಪ್ಪ ಮಾತಿ ತನ [ಕುಲ] ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿ ವಿತರಸಂ .
- 10 ಗ . . . ಗಣ ಹೊಲದಲು ಮತ್ತರು ಮೂಟುಮಂ ಸರ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಧಾರಾಪು .
- 11 ವ್ಯಕ್ತವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟರು ಆ ವಿಶ್ವ[ರ್ಷ] ಎರಡು ಪುರ . . . ಬಟ ಸುಣಗಿ
- 12 ನಡಸುವಂತೆ ಧರ್ಮಮ ನಡೆದವರು ನಾರಣಾಸಿಯಲು ಸಹಸ್ರಬ್ರಾಹ್ಮ .
- 13 ಣ [ಗ್ನ] ಸಹಸ್ರಕವಿರಿಯಂ ಕೊಟ್ಟ ಫಲ ಯಂಶ್ರೀ ಧರ್ಮವ ಕಡೆಸಿದವರು ವಾರಣಾ .
- 14 ಸಿಯಲು ಸಹಸ್ರ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರು ಸಹಸ್ರ ಕವಿವೆಯಂ ಕೊಂಡ ಫಲ ಮಂಗರ
- 15 ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ [1]

No. 580

(B.K. No. 158 of 1928-29)

MALGI, BADAMI TALUK, BILAPUR DISTRICT

On a broken hero-slab set up in the Māruti temple

Circa 12th century

This is dated the cyclic year Svabhānu, Āshāḍha śu. 11. It cannot be verified.

It seems to record a gift by the Five Hundred in memory of a hero. The record is damaged.

TEXT

- 1 [ಸ್ವ]ಭಾನು ಸಂವತ್ಸರದ ಅಶಾಢ ಸು ೧೧ ಲು
 2—4 Damaged.
 5 ಶ್ರೀಮದೈಶ್ವರೇಶ್ವರರು ಬಿಟ್ಟರು

No. 581

(B.K. No. 163 of 1928-29)

NANDIHĀL, BADAMI TALUK, BILAPUR DISTRICT

On a hero-stone set up in the Māruti temple

Circa 12th century

It seems to register a gift and certain incomes made by Mūka-gāvundā, the *Mūliḡa* of Garavalūr and the eight *Hittus* and others in memory of Halliya Basavanta who died in a fight. Refers to Mallidēvarasa as ruling probably the area. The inscription is damaged.

TEXT

First Section

- 1—3 Damaged.
 4 ಶ್ರೀಮನುಮಹಾ
 5 ಭುಜಬಲವೀರ
 6 ಮಲೆಯ ಭಯಂ
 7 ಮಾರ ಜಗದೂರ್ಬ್ಬಗಂಡೆ ದಂಡಿನಗೋವಂ ರಾ
 8 ಯಸಾಧಾರಂ ಮಲ್ಲಿ[ದೇವರಸ]ರು ಸುಖಸುಕಥಾ
 9 ವಿನೋದದಿಂದ ರಾಜ್ಯಂ ಗೆಯ್ಯತ್ತಿರ ಗಜವಲೂರ ಮೂ
 10 ಲಿಗ ಮೂಕ ಗಾವುಂಡ ಬೀರಗಾವುಂಡ ಮುಖ್ಯ-
 11 ವಾಗಿ ಎಂಟು ಹುಟ್ಟು ಅಲ್ಲಿಯ ಸಮೆ
 12 ರುಂ ಸಾಸನವಾಗಿ
 13 ತ್ತ ಮಂ ವೊಕ್ಕಲಲಿ ವೊಂದು ಹುಣಿ ಹೇಳಂ
 14 ಹೇ[ತಿ]ಗಯ್ಯತ್ತರೆ ದೆಣೆ ಕುಟಿದೆಣೆ ಮಾನ್ಯ . ನೋಯಗೆ ಎಂಣೆ
 15 ಗೊಳಗ ವೊಟ್ಟಿಲುಗೊಳಗ ಯಿನಿತುಮಂ ಸಬ್ಬಾರಾ[ಧಾ]
 16 ರವಾಗಿ ಕಾ[ದೂ]ಡುವರು || ಇಂತಿನಿತುಮಂ ಕಾದೂಡಿದಂಗೆ

Second Section

- 17 ಗಂಗಾ ಸಾಗರವಲ್ಲಿ ಸಾಯಿರ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಗ್ಗ ಸಾವಿರ ಕವಿಲೆಯ ಕೋಡುಂ ಕೊ
 18 ಲಗುಮಂ ವೊಂನಲು ಕಟ್ಟಿಸಿ ಕೊಟ್ಟ ಫಲಮಕ್ಕು ಯಿದಂ ಕಿಡಿಸಿದಂಗೆ ಸಾಸಿರಕವಿ
 19 ಲೆಯಂ ವಾರಣಾಸಿಯ ಯಲಿ ಕೊಂದ ಪಾವಮಕ್ಕು || ೧೧ ನಮ[ಃ] ಸಿವಾಯ
 20 ಬೆಸಗಯ ಮುರಾರಿ [ಗವುಂಡ] ಬೆಸನಂ
 21 ಕಾದಲು ಹಳ್ಳಿಯ ಬಸವಂತಂ ವೊಡರಿ ಬ
 22 ಕುರ್ಮಮಲ್ಲದೆ ಹೊತನೆ ನೆಲಮ ಜಗಮೊತ್ತ

23 ಯ ಬಸವಗನಿತದೊ ರಿವುಬಲವನಮರವತಿ ಮೆಚ್ಚುವಿನ . ಶ್ರೀ ಸೋ-

24 ಮನಾಥ ಸರಣಂದಾ ಸಮರಮೂಲತದೊ ತವಿಸಿ ರಿವುಬ .

Third Section .

25 ನೂಳು ಕೂತಿ ಹೃಯ .

26 ಬರದೊ ಸುನಿರ ಮೆವ್ವಂತಗಿವೆಪು ಸೋ -

27 ರಿಸಿದ ನೂಪ್ಪುರೆ ಕಲುಕುಟಿಗರ ಬಲ್ಲು ನಿಮ್ಮಿ ನಾಸ

28 ಯೊಲು .

No. 582

(B.K. No. 180 of 1928-29)

VADAVATTI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab preserved in the *chāvūḍi*

Circa 12th century

It states that the village of Baddavatti was a gift to the Baṁka-jinālaya.

TEXT

1 ಬುಕ ಜಿನಾಲ-

2 ಯ[ಕ್ಕ] ಬಡ್ಡವಟ್ಟಿ-

3 ಯಂ ಸರ್ವ್ವ-

4 ನಮಸ್ಕೃವಾಗಿ

5 ಬಟ್ಟ [ಅ]ಗ್ಗೇ-

6 ಯದ ಗುಡ್ಡೆ

No. 583

(B.K. No. 181 of 1928-29)

YARGOPPA, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab set up in front of the Hanumantadēva temple

Circa 12th century

It records a gift of land to Chōlasu by Mūliga Malligaṇḍa and Bukaya-nāyaka.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಮೂಲಿ-

2 [ಗ] ಮಲ್ಲಿಗಾಂಡ . ಬು[ಕ]ಯ -

3 ನಾಯಕ ಸಹಿತವಾಗಿ [ಚೋಳ] -

4 ಸಿಂಗೇ ಕೂಟ್ಟ ಕಯ್ಯಿ ಮರ್ .

No. 584

(B.K. No. 211 of 1928-29)

HIREHĀL, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a broken slab leaning against the front wall of the Rāmēśvara temple

Circa 12th century

It seems to register a gift of land which was entrusted into the hands of Amṛitarāṣi-paṇḍita. The earlier part of the inscription is lost.

TEXT

1 ಮಾಣಮೆನಿತು

2 ಆಯಂ ಮತ್ತವೊನ್ನಿ ನಿಕಂ

3 ಮತ್ತರು ನಾಲ್ಕು . ಕೆಸುವೊ[ಳಲ]

- 4 ಪೂರ್ವದಿ ನಡವೆ ಮತ್ತೆ ರೂರಿಂ ಬಡಗಲು
- 5 ಸುವರದೀಕ್ಷಿಸದೆ ನಡೆಯಿಸಿದವರ್ಗ್ಗ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ . .
- 6 ರೆ ಕನಿಲೆಯಂ ಕೂಡುಂ ಕೂಳಗುಮಂ ಮೂನ್ನೊಳು ವೆಂಡರತ್ತ
ದೊಳು ಕಟ್ಟಿಸಿ
- 7 ಭಯಮಂವಿಗೊಟ್ಟ ಭಲಮಕ್ಕುವಿಂದನುಮೇಕ್ಷಿಸಿ ಕಿಡಿಸಿದವರ್ಗ್ಗನಿತು ತೀರ್ಕ್ಕಂಗಳೊಳು
.
- 8 ಬ್ರಹ್ಮಶ್ವರರುಂ ಸಾಸಿವರ್ತೃಪ್ರೋಧನರುಮನಳದೆ ಪಾತಕಮಕ್ಕುಂ || ಸಾಸನಾನ್ಯೋಯಂ
ಭಯ್ತು
- 9 ಪೆಟ್ಟಿ : ಸರ್ವಾನೇತಾನ್ ಭಾವಿನ : ಪಾತ್ಕಿವೇಂದ್ರಾನ್ ಭೋಯೋ ಭೋಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮ
ಧರ್ಮ : || ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರ
- 10 ರಾಂ ಪೆಟ್ಟಿವರ್ವರ್ಸಹಸ್ರಾಣಿ ನಿಷ್ಕಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಮಿ || ನ ವಿಕಂ ವಿಕಮಿತ್ಯಾ ಮದ್ವರ್ತ
ವಸ್ತುಂ ವಿಕಮುಚ್ಯತೇ ವಿಕಮೇ
- 11 ಕಂ || ಬಹುಭಿವರ್ವಸುಧಾ ಭುಕ್ತಾ ರಾಜಭಿಃ ಸಗಮಾದಿಭಿಃ ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿಸ್ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ
ತದಾ
- 12 ಯರುಗ್ರಹದಿಂದಂ ತೀಲದಿಂ ಪೊಲಿರಕ್ಕೆ ಮೊತ್ತಾ ಮೊರಾರುಮಿರ್ದಿಸಿದಾಚಾಯ್ಯಂಗಳ ಕಿಷ್ಕುಂಗೆ
.
- 13 ಯುಕ್ತನೆಂಬೀ ಮೊತಿಂ ಪಲಿಸಂದನಿಂನಿಮಿತ್ತರಾಜಿಜೀವಂರೀ ಭಾತ್ರಿಯೊಳು | ಬ್ರತನಿಯಮಸ್ತಂ
ವಿ
- 14 ನ್ನುತಮತಿಯೆನಿಸಿದವರ ವಂದನಿಪತಿ ನೆಗಳ್ವ ಬ್ರತಿಯೊಳಮಿತ್ತರಾಜಿತವೆತ್ತಿ ||

No. 585

(B.K. No. 219 of 1928-29)

BÖGANÜR, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On the *Nandī* pillar in front of the Kalamēśvara temple

Circa 12th century

It refers to the setting up of a *Nandī* pillar and mentions *Rājaguru* Chandra-
bhūṣaṇa as the *Sthānāchārya* of the god *Nagarēśvara* of *Bankāpura* which is inciden-
tally described as the capital (*rājadhānī*) of *Indra-vallabha*, i.e., the *Rāshtrakūṭa*
king *Indra*.

TEXT

- 1 @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಹಾನುಮಂಗಲ್ಲ [ಶ್ರೀ] -
- 2 ಮದಿಂದ್ರವಲ್ಲಭ ರಾಜಧಾನಿ . . .
- 3 ಬಂಕಾಪುರದ ಶ್ರೀಮಂ(ಂ)ನ್ನಗ[ರೇಶ್ವ] -
- 4 ರದೇವರ ಸ್ಥಾನಾಚಾರ್ಯರು ಶ್ರೀ[ಮಂ] -
- 5 ದ್ರಾಜಗುರು ಚಂದ್ರಭೋಷ[ಣ] -
- 6 ದೇವರ ಸ್ಥಳ ನವಿಲಗುಂದದ ಗಡಿಯ .
- 7 ರ ಮೆತದ ಶ್ರೀರಾಮನಾಥದೇವರ ಸ . . .
- 8 ತ್ಯುಲನ ಪಳವಾಡಿಗೆ ನಟ್ಟ ನಂದಿಯ
- 9 ಕಂಭೆ || ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ

No. 586

(B.K. No. 227 of 1928-29)

HANSI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a hero-stone set up in front of the Hanumantadēva temple

Circa 12th century

It seems to record a gift of land in memory of a hero who fell fighting. The epi-
graph is badly damaged.

TEXT

- 1 . . . ಶ್ರು . . . [ಪಂದಿ]ಯವ್ವ ಕಡುಗಲಿಯಾ ನಾಗರೇಶ
ಯಡ[ದ್ವೇವ]
2 . . . ಯಂಕರ ಗಂಡನಾಂತು
3 ಯಂ ಪಡೆದು
4 ದೇವೆಗಳ
5 ಆಚಾರ್ಯರ
6 . . . ಯಾಗಿ ಒಂದು ಮಂತ್ರಾರ್ಥ ಸರ್ವನಮಸ್ಕಾರಾಗಿ

No. 587

(B.K. No. 230 of 1928-29)

KOMARGOP, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a broken slab set up in the Siva temple

Circa 12th century

It records a gift of money for feeding the Jaina ascetics, associated with the temple of Tribhuvanatilaka by *Perygaḍe Vāsiyanna's* wife *Chāmikabbe* who was a disciple of *Bālachandra Siddhāntadēva*.

TEXT¹

- 1 @ ಶ್ರೀಮತ್ ಬಾಳಚಂದ್ರ ಸಿದ್ಧಾಂತದೇವ .
2 ವರ ಗುಡ್ಡ ವರ್ಗದ ವಾಸಿಯನ್ನನವೆ .
3 ಇತ್ತಿ ಚಾಮಿಕಬ್ಬ ಶ್ರೀಭವನತೀರ್ಥದ
4 ರಿಸಿಸಮುದಾಯದಾಹಾರದಾನಂ ಪೃಥ್ವಿ -
5 ಯಂ ನಡೆವನಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣಂ ವ .
6 ದಿನಯ್ಯ || @ ||

No. 588

(B.K. No. 236 of 1928-29)

MORAB, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a fragment of a slab built into the wall of the Kalamēśvara temple

Circa 12th century

It refers to *Nirālayara Mārasimāyaya* and *Sivaṭada Bellagāyunda*. The record is fragmentary.

TEXT

- 1 @ ಶ್ರೀಮತ್ ನಿರಲಯ[ರ] ಮಾರಸಿಂಗಯ್ಯನು ಸೀವಟದ ಬೆಳ್ಳಿಗಾವುಣ್ಣ . . .

No. 589

(B.K. No. 240 of 1928-29)

NĀGARAHALLI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of Hanumantadēva temple

Circa 12th century

It states that the land was a gift to the god *Sāntanātha*.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀ ಸಾಂತನಾಥ ದೇವರ ವಿತ್ತಿ

¹ This inscription is engraved to the proper right of the seated figure of Jina cut at the top of the slab.

No. 590

(B.K. No. 244 of 1928-29)

SISUVINAHALLI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a hero-stone set up in the Hanumantadēva temple

Circa 12th century

It refers to a cattle raid and mentions the village Sisuhali.

TEXT

Sections I and II are completely damaged.

Third Section

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ . . . ಕಾದಿ . . . [ಕೋ]ಣ -
 2 ನಿಲಿದು ಕುಳಿಸು ಕೊಟ್ಟು ಪೋಗಿ ಸಿ[ಸ್ವ]ಇತಿ ಬಂದ[ದು]

No. 591

(B.K. No. 17 of 1929-30)

GUNDAKARJI, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a mutilated Jaina image in the Hanumān temple

Circa 12th century

It contains the names of the *Yakshīs*, Aparājita, Mahāmānasi, Anantamati and Chakrēśvārī and, the *Yakshas*, Vṛishabha, Pātāla, Kubēra and Śāntinātha of the Jaina pantheon.

TEXT

- | | | | |
|-----------|---------|---------|------------------|
| 1 ಅಪರಾ- | 1 ಪಾತಾ- | 1 ಮಹಾ- | 1 ಚಕ್ರೇ |
| 2 ಜಿತಾದೇ- | 2 ಇ ಯ- | 2 ಮಾನಸೇ | 2 ಸ್ವರಿ |
| 3 ವಿ | 3 ತ್ತ | 3 ಯಜ್ಞ | 1 ಕಾನಿ-ನಾಥಸತ್ಯಮಿ |
| 1 ವಿಷ್ಣು | 1 ಕುಬೇ- | 1 ಅನಂ- | |
| 2 ಯ[ತ್]- | 2 ರ ಯ- | 2 ಕಮತಿ | |
| 3 [ರು] | 3 ತ್ತ | | |

No. 592

(B.K. No. 19 of 1929-30)

HALLŪR, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a mutilated slab built into the front wall of the Hanumān temple

Circa 12th century

It mentions a *Mahāsāmanā* whose name is lost. The record is damaged.TEXT¹

- 1 ಸುಧಿಗತಪ್ಪಾ ಮಹಾಶಬ್ಧ ಮಹಾಸಾ[ಮನ್ತ] . . .
 2 . . . ಶ್ರ[ಯ] ವಿದ್ವಿಷ್ಯ . . . ತ್ರರ ಅನೇ[ನಿ] . . .
 3 . . . ಬ[ನ್ತು] . . . [ಬ್ಬ ಬೀಡಿ] . . .

No. 593

(B.K. No. 22 of 1929-30)

HANDARGAL, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a large hero-stone standing in the ruined Saṅgamēśvara temple

Circa 12th century

This seems to describe the death of a hero in a fight. It seems to mention the warrior *Tantrapāla* Karṇa. The inscription is much damaged.

¹ The beginning of the record is lost.

TEXT

First Section

- 1 @ ನಿರುತದ . ತಿವೊ
- 2 ಯತಿ . ತಿರುತ್ತು ನೆಂಬ ಸಂಗರದ ಕರಿ ತಂತ್ರದಾರ
- ಕರ್ಣ ಹೇಮ
- 3 ಉ[ಅ]ವಣಿ[ಯಂ]ದೆ ಬೊಬ್ಬಿಣಿದು ಮೊದಲಿ ನಿಬ್ಬರಕೆ
-
- 4 ನಾಬಿಯು ಕರಿ ಗಣಿ ತತ್ತಿಕದು ಕರಿತಂತ್ರದಾರ

Second Section

- 5 [ಬ್ಬ]ವಿಯಾಗಿ ಕೊಂದು
- 6 Damaged

No. 594

(B.K. No. 23 of 1929-30)

HANDARGAL, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a small hero-stone standing in the Saṅgamēśvara temple

Circa 12th century

It mentions Sarvvēśvara, the āchārya of the maṭha belonging to the god Svyambhu
Topdēśvara.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀ ಸ್ವಯಂಭು ತೊಂಡೇಸ್ವರದೇವರ ಮಹಾಶಾಸ್ತ್ರಾರ್ಯ ಸನ್ಮೇಷಸ್ವರ
- 2 ಶ್ರೀ ಸ್ವಯಂಭು [ತೊಂಡೇಸ್ವರ]

No. 595

(B.K. No. 36 of 1929-30)

[Kōḷūru, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a hero-stone standing under a bilva tree

Circa 12th century

It records a gift for heroism, made by the *Mummuridāṇḍas* and the eight *Hittas*
of Kōḷūru and *Mahāmaṇḍālēśvara* Vira-Hemmāḍi to Rāvai, son of Nāgaiya, probably in
appreciation of the heroism shown by him.

TEXT

- 1 @ ಶ್ರೀಮತು ರಾಯರಾಜಧಾ[ನ್ಯ] ದೇಸಿಯ ತನ್ನಮ್ಮೋ ನಾಭಿಯ ವನೆ ಕೊಳು
- ಸಮಸ್ತ ಮಂಮುರಿದಂಡಂ -
- 2 ಗಳು ಯಂಬು ಹಿಟ್ಟು ಪಂಚಮಕ ಮಹಾಮಂಡಲಸ್ವರ ವಿರಪೇಕ್ಷಾದಿದೇವ ಮು
- 3 ದೆಯ ನಾಗ್ಯಯನ ಮಗ ರಾವ್ಯಗೆ ಕೊಟ ಕವಿ ಮನೆ ವಿರವಿತ್ತಿ [ಂ]

No. 596

(B.K. No. 39 of 1929-30)

KUNTOJI, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a mutilated stone near the well in the Išvara temple

Circa 12th century

It contains details of a series of grants in, the course of which reference is made to
Uttarāvana-saṁkrānti, the deity Mēchalēśvara and the measure called *Dāna-*
chintāmanjya-gaḷe. The epigraph is fragmentary and its major portion is lost.

TEXT

First face

- 1 ೫೦೦
 2 ಕರಣಿಯಿಂ [ಮೂ] -
 3 [ತೂಂಟ] ಗ ಶ್ರೀ ಮೇಚರೇಶ್ವರದೇ -
 4 ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಿರ್ಪತ್ತಯ್ಯರ್ಗ್ಗ
 5 ಮತ್ತರಾಗಿ ಆ ಕ್ರಾಹೆಯ ಉತ್ತರಾಯಣ -
 6 ಸಂಕ್ರಾಂತಿಯ ಪರ್ವ ನಿಮಿತ್ತ[ಂ] ಶ್ರೀಮದಂಜ[ಲ]
 7 [ಲ್ಕ]ಚ್ಚಿ ಧರಾಪೂರ್ವಕಮಾಡಿ ದೇವರ ಪೊಲದಿಂ ಮೂ -
 8 ಣಗರೇಳು ದಾನಚಿನ್ತಾಮಣಿಯ ಫಲಯ
 9 ನಮಕ್ಕ[ಂ] ಬಿಟ್ಟ ಎರೆಯ ನಲ ಮತ್ತರು ೫೦೦ ದೇ -
 10 ವರ ಕಳನಟ್ಟಿಂ ಬಡಗ ಕಳವಟ್ಟು ಮತ್ತರು ೧ ದೇವರ ಕರಿ
 11 ಳಗೆ ತಂಕ ಮನೆಯ ನಿವೇಶನ ಬ[ಟ್ಟ]ಗರೇ ಪ್ಪ
 12 ನಾಗರ ಬಾವಿಯಿಂ ಪಡುವ ತೂಂಟ ಗ ಸಾಸಿರ ಮತ್ತರ್ಗ್ಗಂ ಆಗ್ನೇಯ[ದ] -
 13 [ಮ]ನೆಯಿಂ ಮೂಡಲು ನಟ್ಟ ಸಾಸನದ ಕಲ್ಲು ತಂಕ
 14 Damaged

Second face

- 15 ಉಮನೆ ನಿವೇಶ
 16 ಗ ಮತ್ತರು ಪನ್ನರದುಮ
 17 [ಭಣ್ಣ]ಯ ಬಸದ
 18 [ತ್ತ]ರೇಟು ಮನೆ ನಿವೇಶನ
 19 ಮತ್ತರು ನಾಲ್ಕು ಮನೆ ನಿವೇಶನ [ವೊಂದು]
 20 ಗಿ ಭಟ್ಟಂಗ ಮತ್ತರ ೪ ನಿವೇಶನ ವೊಂದು
 21 ದ್ದೆರೆ ಮೈಜಣಂಗ ಮತ್ತರಾಳು ಮ
 22 ನೆಯ ನಿವೇಶನವೊಂದು
 23 ಯ ಕಚ್ಚಿಗೆ ಮಾನ್ಯ ನಿವೇಶನ
 24 [ವೊ]ಂದು ದೇವರ ತೂಂಟದ ಮೂ -
 25 ಲಗಾಣ ರೇವಣನ ಮನೆಯ ನಿ -
 26 ವೇಷಣ ವೊಂದು
 27 ಸರದ
 28 ಗ್ಗ ಮನೆ ನಿವೇಶನವೊಂದು ಮ -
 29 ಪರದ ಸಟ್ಟಿಗೆ
 30 Damaged

Third face

- 31 ದಲಿಪ್ಪ ಆಚಾ
 32 ಯ ನಕರೇಶ್ವ
 33 ಮೇಶ್ವರ ಪ
 34 ದೃಡಪೈಪ್ಪಿಕ ತಪ್ಪೇ
 35 ಹುದಲ್ಲದ ಗುಣ
 36 ತ್ತಿಗೆ ಮತ್ತರು
 37 Damaged

Fourth face

- 38 [ವಿದ್ಯಾ]
 39 ಹೆಣ್ಣುಕ ಬಿಕ್ಕಿ[ಡ]
 40 ರಿ ೧೦ ದೂ ಹೆಣ್ಣುಕ

- 41 ಕೈ ನಡವ [ಬಿ] . . . || ವ[ರ್ಷ]ದ ಬಿ -
 42 ಯಲು ಅನ್ನು ಸಮಸ್ತಾಯದ . . .
 43 [ಡೆಹಳ್ಳಿ] ತಪ್ಪೋಧನ ವೀಸ[ಮ] . . .
 44 ಕುಡುವರು . ಇ ಧರ್ಮಮಂ ಸ . . .
 45 ಗಳು ಪರಿಪಾಲಿಸುವರು . . .
 46 . . . ವಿನಾಗಿ ಯುಕ್ತಿ . . .

No. 597

(B.K. No. 67 of 1929-30)

TĀLIKŪṬI, MUDDEBIHĀL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a boulder-stone called Sime-Virappa

Circa 12th century

It registers a gift of land to the temple of the god Sahasralinga, situated to the west of Rāmatirtha. It mentions Kodeyanūru.

TEXT

- 1 . . . ದ್ವೀರ ರಾಮತೀರ್ಥದ ಪಠಿಮ ಭಾಗದ
 2 ಸಹಸ್ರಲಿಂಗದೇವರಿಗೆ ಕೊಡೆಯ -
 3 ನೂರ ತಂಕಣವೊಲದ ಮಂನೆಯ -
 4 ರ ಕೊಡಗೆಯ್ಯ ಕೊಂತ : ಗಡಿಂಬದ ಮತ್ತರು
 5 ೧೦೦

No. 598

(B.K. No. 70 of 1929-30)

TAMMADHADDI, MUDDEBIHĀL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab in the village chāvāḍi

Circa 12th century

It states that the slab was the *nishidi* memorial set up in honour of Bhōga-gāvuṇḍa, son of Bammagāvuṇḍa, disciple of Dēvachandra-bhaṭṭāraka, the *āchārya* of the Tirthada Basadi at Ingalēśvara.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮದಿಂಗಲೇಸ್ವರದ ತೀರ್ಥದ ಬದಿಯ
 2 ಜಾರಿಯ್ಯರು (ಅಚಾರ್ಯರು) ದೇವಚಂದ್ರಭಟ್ಟಾರಕದೇವರ
 3 ಗುಡ್ಡ ಬಮ್ಮಗಾವುಣ್ಣನ ಪುತ್ರ ಭೋಗಗಾವುಣ್ಣನ ನಿಷಿದಿ .

No. 599

(B.K. No. 116 of 1929-30)

YARNĀL, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone lying in a field near the Bijapur road

Circa 12th century

It states that the land was a gift of Poleyapayya.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಪೂರೆಯ -
 2 ಲಯ್ಯನ ದೆಯ ಇ -
 3 ದನಕೆ[ದಂ] ಬಾಣರಾಸಿ

- 4 ಗುರುಕ್ಷೇತ್ರಮೆ ಕ[ವಿ] -
 5 ದಿಯನಜೆದ .
 6 ಪಾನ

No. 600

(B.K. No. 4 of 1930-31)

DŌṆŪR, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a hero-stone set up in the Hanumān temple

Circa 12th century

It seems to record the death of a hero by name Ārijahuli whose description is lost in the damaged portion of the epigraph.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀ ಬೀರಕಾಂತ
 2 ಕದಂಪ್ರಜಾನ್ನ ಗುಣ
 3 ಸಾಹಸೋತ್ತಂಗ ಗುಣ್ವಿನಸಿಂಗ ಅರ್ಜುನಯುತ

No. 601

(B.K. No. 10 of 1930-31)

IṆGALĒŚVAR, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab set up in the Nārāyaṇadēva temple

Circa 12th Century

This seems to record a gift of land to the god Gōpāla by Basavarasa and the *Prabhus* of Sālavādige. The inscription is damaged.

TEXT

- 1 ದನಾ
 2 ತ್ತಮದಕಾತ್ರ
 3 ಸಮೆಯ
 4 ಕಾಸನದ
 5 ಯಿಂ ಮಧ್ಯದ
 6 [ವಾ] ಯ
 7 ಶ್ರೀ[ಗೋ]ಪಾಲದೇವರಿಗೆ ಶ್ರೀ -
 8 [ಮ]ತು ಸಾಲವಾಡಿಗೆಯ
 9 ನಾಲ್ಕು ದ ಪ್ರಭುಗಳು ಮು -
 10 ಖ್ಯ[ವೀರ] ಬಸವರಸನು ಧಾರಾ -
 11 ಪೂ ಮಾಡಿ ಸರ್ವನಮಸ್ಯ[ವಾ] -
 12 ಗಿ ಕಾ ಕೊಟ
 13 [ಮ]ತ್ತರು ೧೬

No. 602

(B.K. No. 12 of 1930-31)

IṆGALĒŚVAR, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a piece of slab built into the north wall of the *mandapa* in the Sōmanātha temple

Circa 12 century

The only details of the date available are Pushya ba. 9, Sunday.

It records a gift of land by the two Five Hundred (*Mahājanas*) of Iṅgalēśvara to the *sthānāchārya* Kumāradēva. The earlier portion of the record is lost.

TEXT

- 1 ತ್ರರದ ಪುಕ್ಕ ಬಹುರ F ಅದಿತ್ಯವಾರದಂದು ಶ್ರೀಮಃ[ಕು]
 2 ದ್ವಮನ ಯೂರೇಶ್ವರರೂಪಕಮಹಾದನವಿರಡ -
 3 ಸ್ಥಾನದಾಚಾರ್ಯ ಕುಮಾರವೇನಗ್ಗ ಅಲ್ಲಿಯ ಗ್ರಾಮದ
 4 ಗೆ ಭರಣದ ಕೊಲ ಪಲಿ . . . ಮತ್ತರು [೨]೦೦ ದೇವರಾಚಾರ -
 5 ಯೆರಡೆಯೊವ್ವರು ಸರ್ಪನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಕುಮಾರವೇನರ ಕಾಲ
 ಕರ್ಜಿ ಧಾ -
 6 ಣ್ಣಳದರೆ ಗಂಗೆ ಗಯ ಕೇದಾರು ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರವೆಂಬ . . .
 7 [ಮಹೋ]ಪ[ರಾ]ಗದೊಳು ಃ ಗಾಮೆಬ್ರಹ್ಮೀಶ್ವರವಕ್ಕು ಃ ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶಿ

No. 603

(B.K. No. 13 of 1930-31)

INGALĒSVAR, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a broken slab set up in the Sōmanātha temple

Circa 12th century

It records the gift of a shop probably by the residents of Uṇḍagēri.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀಮತು ಲಾ -
 2 ರಡಗೇರಿಯು .
 3 . ರು ಬಿಟ ಪ .
 4 ದ ಅಂಗಡಿ ಚಂದ್ರಾದಿತ್ಯ -
 5 ನುಳನಗ

No. 604

(B.K. No. 19 of 1930-31)

MANAGŌLI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a fragment built into the wall of the house of Kaḷḷimaṭhada Basayya

Circa 12th century

It seems to record a gift of income from cess to a deity. It mentions Mādiyaṇṇa of Jambuge. The record is damaged and fragmentary.

TEXT

- 1 ಪರಮನಬ್ಬ ತ
 2 ಸಚರಚರಬ್ಬಾವಕನಪ್ಪಯ
 3 ಗ ಸುಖಸಂಪದಮೆ | ಸ್ವಸ್ತಿ
 4 ಜಂಬುಗಯ ಮಾದಿಯಣ್ಣಂ ಮಲ್ಲಿಕ
 5 ಮೂರೆಗೆ ಮಾನ ೨ ಕೊಣಕ್ಕ ಮಾ ೧ ಕುದುರೆಗೆ
 6 ತಿಪಾಳನರವೆಗ್ಗಿ ಸ್ವಾತ್ಥ ಸಿದ್ಧಿ ಇದೆ

No. 605

(B.K. No. 17 of 1930-31)

INGALĒSVAR, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab set up in the Liṅgāyata-maṭha

1212 A.D.

This is dated the cyclic year Āṅgīrasa, Chaitra-pāḍīva, Monday. Palaeographically the record may be assigned to 13th century when the details correspond to 1211 A.D., March 5, Monday, f.d.t. . 02.

It records the death by *samādhi* of Sānti-setṭi, son of Aggala-setṭi and a devout follower of the Jaina faith.

TEXT

- 1 ಸ್ಥಿರತಯಿನೊಪ್ಪತ್ತಿದ್ವೈ ಜಿನದರ್ಶನಸದ್ಭೂತ -
- 2 ಸಚ್ಚರಿತ್ರದಿಂ ಪರಮಜಿನಾಭಿ[ಕೇ] -
- 3 [ಕ] ವರಪೂಜನದಿಂ ನುತಸಂಘದಾನದಿಂ ಸುಮಚಿರ -
- 4 ಕೀರ್ತಿಮೂರ್ತಿಸುಜನಂ ಗುಣಯಗ್ಗ ಲಸಬ್ಬಯಾ -
- 5 [ತೃ]ಜಂ ಪರಮನಿಜಾಯುವಂ ತಳದಂ ಭಬ್ಬಜರಾ -
- 6 ಗ್ರಹೆ ಕಾಂತನೊಪ್ಪಿದಂ || ಬಿಟ್ಟು ಬಿಳಿ ಕೈ ದೇವಗತಿಗೊ -
- 7 ಪುರೆ ಸಂದನಮರ್ಚ್ಯಲೋಕದೊಳು ತಪ್ಪನೆ ಜೈನಮ -
- 8 ದಿರನಿಕಾಯಮನರ್ಥಿಯ ಬುದಿವದವಿ ವಂ -
- 9 ಪುರುಜಾದಿಯಿಲ್ಲದೆ ಸುಸೌಖ್ಯಮನುಷ್ಯನು ರಾಗ -
- 10 ಭಾವದಿಂ ಕಪ್ಪುರಪುಂಜದಂತೆ ಸಲೆ ಕಾಯನು -
- 11 ನರ್ಥಿಸ ಕಾಂತನುತ್ತಮಂ || ಯೆಸದಿರಲುತ್ಪಮಾಂಗಿರದ ಜೈ -
- 12 ತ್ರದ ಪಾಡುವ ಸೂಮವಾರದೊಳು ಪಸರಸಯಾತ್ಮ -
- 13 ಭಾವನ ಸಮಾಧಿಯಾಳೊಂದರೆ ದೇವಲೋಕಮಂ ಪಾ[ಲಿ] -
- 14 ಸ[ಲಿ]ನೆ ಸಾಂತಿಸಬ್ಬ ಜಗವೊಪ್ಪರೆ ಬಣ್ಣಿಸ ಪೊಕ್ಕನು -
- 15 ನ್ನತುಮಸಮಸಮಾಸ್ತ್ರಸನ್ನಿಭ
- 16 . ಪಸುರಬ್ರಜಭೋಗದರ್ಥಿಗಂ ||

No. 606

(B.K. No. 16 of 1930-31)

INGALĒSVAR, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab set up near Sāhib Mohideen's mosque

1215 A.D.

This is dated the cyclic year Yuva, Śrāvaṇa śu. 11, Sthiravāra. On palaeographical grounds the record may be assigned to the 13th century, in which case the details correspond to 1215 A.D., August 7. The weekday was Friday.

It records the death by *samādhi* of the pontiff Māg hanandi.

TEXT

- 1 ಧೈಯವ ಸಂವತ್ಸರಮುತ್ತಮಂ
- 2 ಸದನ ಮೂರು -
- 3 ದ್ವೈವಿಕಾದಿ ಸ್ಥಿರವಾರಂ ಸಿತಮಾ -
- 4 ಗಲುತ್ತಮ ಸಮಾಧಿ ಪಾಪ್ಪ -
- 5 ಯಿ[ದ]ಯ್ದಿದಂ ದಿವಮಂ ತ್ರೀ[ಯು] -
- 6 ತ ಮಾಘನಂದಿಮುನಿವ [ಭ] -
- 7 ಟ್ಪಾರಕಾಭ್ಯುನಂದವರಲ್ಲ -
- 8 ಮನನ್ನಿರಂತತತ್ಯತ್ರ -
- 9 ಹಸಂ ತಾಲ್ಯದಂ .

No. 607

(B.K. No. 69 of 1928-29)

BĀPGI, BILGI TALUK, BĪJAPUR DISTRICT

On a pillar in the Kēśava temple

1223 A.D.

This is dated the cyclic year Svabhānu, Āshāḍha śu. 13, Sôṃavāra. Palaeographically the record may be assigned to the 13th century when the date would correspond to 1223 A.D., June 12, Monday.

It records a gift of oil from the oil-mill of the *satra* for burning a perpetual lamp before a god by Chaṭeya-nāyaka.

TEXT

- 1 @ ಸ್ವಭಾನು ಸಂವತ್ಸರದಿ ಅಕಾ -
- 2 ಥ ಕುಥ ಗತಿ ಸೂ. | ಚಟಿ -
- 3 ಯ ನಾಯಕ ಸ್ತುತಿ ಗಾ .
- 4 ಣದಿಲ್ಲಿ ಕೊಳಗದಾಯ
- 5 ಕುಳ್ಳಿ ಸೊಲ್ಲಗ[ಣ್ಣ]ಯ
- 6 ದೇವರ ನಂದಾದೀವಿ -
- 7 ಗಗೆ ಕೊಟ್ಟನು @

No. 608

(B.K. No. 15 of 1930-31)

INḠALĒSVAR, BAGEVADI TALUK, BĪJAPUR DISTRICT

On a slab set up near the well at the entrance to the village

1224 A.D.

This is dated the cyclic year Tārana, Śrāvaṇa-amāvāsye, Sitavāra. As the epigraph can be assigned to the 13th century, the details may be taken to correspond to 1224 A.D., August 16, Friday.

It records the death of a Jaina devotee named Satyanna by the rite of *Sanyasana*.

TEXT

- 1 ಎಸವಾ ತಾರಣ [ವರ್ಣ] ಕ್ರಾಂತ.
- 2 ಣವಮಾನಾಸ್ತು ಸಿತವಾರದೇ.
- 3 ಲಸಕಂಬತ್ತದು ಪೂರ್ವ . . . ಲ .
- 4 ಗ್ನಂ ಸಿಂಹ . . . ದಲು ಪೂಸ.
- 5 ತಾಗೊಪ್ಪುವ ಸಿದ್ಧಿಯೋಗ ದೊಡಕೊಂ.
- 6 ದಿದೊಂದು ಸತ್ಯಣ್ಣ ಸನ್ಯಾಸನಂ ಗೊಂ.
- 7 ದು ಸಮಾಧಿಯಂ ಮುಡಿಪ ತಾಂ ಪೂ -
- 8 ಕ್ಕಂ ದಿವಾವಾಸಮಂ || ಪರಿಧುಂ ಸನ್ಯಾಸನ -
- 9 ದೊಲು ದೊರೆಕೊಂಡ ಸಮಾಧಿವಿಧಿಯ
- 10 . ಶ್ರೀಯಂ ದೊರೆ ಕೊಳಸಿದವು ಸತ್ಯ -
- 11 . ನಿಂ ಪರಮಾತ್ಮ ಸನ್ಯಾಸರುಂಟಿ [ಪೂಜಾರ್ಥತ]
- 12 ಗನೊಳು ||

No. 609

(B.K. No. 1 of 1926-27)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in the *maṇḍapa* of the Trikūṭēśvara temple

1225 A.D.

This is dated Saka 1148, Pārthiva, Vaiśākha śu. 3, Vaddavāra, corresponding to 1225 A.D., April 12. The Śaka year was current.

It records the gift of two golden banners to the god Svayaṃbhu Trikūṭēśvara by Chandaṇvve, the daughter (i.e. disciple) of Sidhānti-Kriyāśakti-paṇḍita and wife of Mallaya who was the *Paṭṭasāhani* of *Mahāmaṇḍalēśvara* Mallidēva, the Kadamba founder of Hāṅgal.

TEXT

- 1 @ ಸ್ವಸ್ತಿಶ್ರೀ ಕಕವುಷದ ಗಂಭೀರ ನಯ ಪಾತ್ರ್ಯವ ಸಂವತ್ಸರದ
- 2 ವೈಕಾಖ ಉದ್ಭವ ವತ್ಸವಾರ ರೋಹಿಣಿ ನಕ್ಷತ್ರ ಕೋಭನಯೋ -
- 3 ಗಡಂಬ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡಲೇಶ್ವರ ಕಾದಂಬ ಕುಳಕಮಠ -
- 4 ಮಾತ್ರಾಂಡ ಬನವಾಸಿಪುರವರಾಧೀಶ್ವರ ಜಯಂತಿ ಮೆಧಾಕೇ[ಶ್ವ].
- 5 ರದೇವಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದನುಮೆವ ಮಲ್ಲಿದೇವರಸರ ಪ್ರ.
- 6 ಧಾನ ಶೋಡಯರಾಯ ಪಟ್ಟಸಾಹಜಿ ಮಲ್ಲಯ್ಯ.
- 7 ನ ಹೆಂಡತಿ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರದಾಂತಿಕ್ರಿಯಾಕಕ್ತಪಂಡಿ.
- 8 ತ ದೇವರ ಮಗಳು ಪಾತ್ರಚೂಡಾಮಣಿ ಚಂಡಾವ್ವೆ ಶ್ರೀ.
- 9 ಸ್ವಯಂಭೂ ತ್ರಿಕೂಟೇಶ್ವರ ದೇವರಿಗೆ ತನ ಧರ್ಮ ಕೀರ್ತಿಗಳ[ಂ] -
- 10 ತರದುಸುವರ್ಣ ಧ್ವಜವೆ ಮಾಡಿಸಿ ಕೊಟ್ಟಳು || @

No. 610

(A.R. No. 441 of 1926)

GARAG, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up on the tank bund

1230 A.D.

This is dated the cyclic year Vikrita, Śrāvaṇa ba. 14, Brīhaspativāra. As the record can be assigned to the 13th century on palaeographic grounds, the details correspond to 1230 A.D., August 8, Thursday, f.d.t. 11.

It records the death by *samādhi* of the preceptor Śantivīra of *Kummaḍi-gaṇa* of the *Yāpanīya-saṃgha*.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀ ಯಾವನೀಯ ಸ[ಂ]ಭ ಕುಮ.
- 2 ದಿಗಣದ ಅಚಾರ್ಯ್ಯ ಕಾಂತಿ.
- 3 ವೀರದೇವನ ಕುಮಾರ ಸತ್ತರದ
- 4 ಸ್ವಾಮಿ ಸಾಸದತ್ತ ಬೀರ ಚಮ -
- 5 ತಿ ಬ್ರಹ್ಮನಾಗದತ್ತ ಸಮಾಧಿ.
- 6 ಯಂ ಮುಡಿವ ನೋಡು ವದವ(ಂ) -
- 7 ನೆಯ್ದರು ಮಂಗಲ ಮಹಾ ಶ್ರೀ

¹ The letter ಡಿ is written below the line.

No. 611

(B.K. No. 189 of 1928-29)

ANNIGERI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

1231 A.D.

On a pillar to the left of the southern entrance (inner side) into the
Amṛitēśvara temple

This is dated Śaka 1153, Khara, Bhādrapada-Amāvāsyā, Saṁkrānti, Thursday, corresponding to 1231 A.D., August 28, Thursday, f.d.t. +04, the Saṁkrānti being Kanyā.

It records the gift of income from the *Pannāya* tax to the god Svayaṁbhu Amṛitēśvara of *Bājadhāni-paṭṭana* Annigere, by Āriya Rēviṣeṭṭi who is styled *Koṁkaṇadēśa-chakravartti* (i.e., supreme lord of the Koṁkaṇa country).

A gift to the god Bhairava is mentioned in the supplementary portion engraved on the second face of the pillar.

TEXT

First face

- 1 @ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಸ್ತುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರ್ಯಲೋಕೈ ನಗರಾ -
- 2 ರಂಭೆ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾತಯ ಸಂಭವೇ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಯಚಾಮರಾಜೇ -
- 3 ದಯಶ್ಚ ಕಕನರ್ಪದಂ ೧೧೫[೩] ನಯ ಖನಸಂವತ್ಸರದ ಭಾದ್ರ -
- 4 ಪದಮಾವಾಸ್ಯಾ ಬೃಹದ್ರಾತ ಸಂಕ್ರಾಂತಿ ಬ್ರಹ್ಮಸ್ಮತಿವಾಧದಂ -
- 5 ದು ಶ್ರೀಮಚ್ಚತುರ್ಯುಗದ ರಾಜಧಾನಿಪಟ್ಟಣ ಮಂಚ್ಚಂಗ -
- 6 ಹೇಯ ಶ್ರೀಶ್ವಯಂಭಯಮಿತ್ರೇಶ್ವರದೇವತ ಸಂನಿ -
- 7 ಧಾನದಲು ಶ್ರೀಮತು ಕೊಂಕಣದೇಶಚಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀವೀರ ಭು -
- 8 ಜಬರ ಯಾರಿಯ ರೇವಸಟ್ಟಿಯರು ಯಾ ಪಟ್ಟಣದಲು ಮುಂ -
- 9 ನ ನಡುತಿದ್ದ ಸುನಾಯಮಂ ಧಾರಾವೊರ್ವಕಮಾಗಿ ಬಿಟ್ಟು
- 10 ಕಾಕನ ಯಿದನತನಕೆ ವೊರ್ಬುನು ಮನವಚನವಾಯದಿಂ ಯಳ -
- 11 ಏ ನಡಸಿಹಿನೆಂದೆಡೆ ಸ್ವಾನಗಾರ್ದುಬ ಚಾಂಡಾರ ಸ್ವರ್ಗಮರ್ಯ [ಪಾತಾ] -
- 12 ಏಕೆ ಹೊಣಗು ಶ್ರೀ ವಾರಣಾಸಿಯಲು ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಕು -
- 13 ಲಿಯ ಪಧಿಯಿಸಿದನನ ಗತಿಗೆ ಹೋದನು ಬಿಟ್ಟು ಪುಂಜ್ಯಾಕ -
- 14 ಗೆ ರಾಜ್ಯಾಭ್ಯುದಯ ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ || @

Second face

- 1 ಜ್ಯೋವ[ಣ]ದಲ್ಲಿ ಮಗ ಸೋಯ ಬಿಟ್ಟು ತಾರವೊಂದು ಭೈರವದೇವ -
- 2 ಗೆ ಆರಾಧಿದರಾದಡು ಕೊಡುದನನ
- 3

No. 612

(B.K. No. 248 of 1927-28)

SHIRUR, BAGALKOT TALUK, BILAPUR DISTRICT

On a wall in the *mandapa* of the Rāmalingasvāmin temple

1249 A.D.

This is dated Śaka 1171, Saumya, Chaitra ba. 8, Monday, corresponding to 1249 A.D., April 7, the weekday being Wednesday. If, however, ba. is a mistake for śu. the details correspond to 1249 A.D., March 22, Monday f.d.t. + 75.

It records a gift of money by Dēki-gāvunḍi and Suggi-gāvunḍi, the wives of Billa-harāḷa-gāvunḍa, for feeding the ascetics in the *matha* of the god Mūlsthāna once a year, out of the interest accruing therefrom.

TEXT

- 1 @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಕವರ್ಷ ೧೧೩೧ ನೆಯ ಸೌಮ್ಯ ಸಂವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರ ಬ ೪ ಸೋ -
- 2 ಮಾರದಂದು ಹನ್ನಿವರ್ಷ ಗಾವುಂಡುಗಳು ಪ್ರತಿವಾಳಿಸುವಂತಾ -
- 3 ಗಿ ಬಿಲ್ಲು ಹಂಚಿ ಗಾವುಂಡನ ಮದುವಳಿಗೆ ದೇಕಿಗಾವುಂಡಿ ಸುಗ್ಗಿಗಾವುಂ -
- 4 ಡಿಯುಂ ಶ್ರೀ ಮೂಲಸಾಧನವೇವರ ಮಟದಿಲ್ಲ ವರ್ತಕೊಂದು ಬಾರಿ ತಪೋಧನಗ್ಗ -
- 5 ಭೋಜನನಂ ಬಡ್ತಿಯಿಂದ ಮೂಡುವಂತಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಅಣೆ ಗದ್ಯಾ -
- 6 ಏ ಎರಡು ೨

No. 613

(B.K. No. 204 of 1928-29)

ANŅIGĒRI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab lying in the Jain Basti

1267 A.D.

This is dated Śaka 1189, Prabhava, Chaitra ba. 4, Tuesday, corresponding to 1267 A.D., March 15.

It records the death by *Samādhi* of Keḷadi-avve, wife of Virayya who was the son of Nōmpisetti, lay-disciple of Sōmadēvāchārya of *Mūla-saṃgha* and *Koṇḍakund-ānvaya*.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀಮನ್ಮರವಂಗಂಭೀರಸತ್ಯದ್ಯಾದ್ಯವೋ -
- 2 ಫಲಿತಂಧನಂ ಜೀಯಾತ್ಮ್ಯಲೋಕೈನಾಥ
- 3 ಸ್ಯ ಸತತನಂ ಜಿನಸತಸನಂ ||
- 4 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಸಕವರ್ಷ ೧೧೪೯ ಸಂದ ವ -
- 5 ಭವ ಸಂಸ್ಕಾರದ ಚೈತ್ರ ೨ ಗಂಭೀರವತಿ ಮಂಗಳ -
- 6 ವಾರದಂದು ಶ್ರೀಮೂಲಸಂಭವ ಕೊಂಡಕುಂದವ್ಯಯ -
- 7 ದ ಸೋಮಂದೇವಾಚಾರ್ಯರ ಗುಡ್ಡಿಗೆ ನೋಂಪಿಸೆಟ್ಟಿಯ
- 8 ಮಗ ವಿರಯ್ಯನ ಹೆಂಡತಿ ಆ [ಕೆ]ರದಿಲವೈ
- 9 ಸಮಾಧಿಯಂ ಕರೀರತ್ಯಾಗಮಂ ಮಾಡಿ ಸ್ವರ್ಗ -
- 10 [ಸ್ಥ]ಯಾದ ಪರೋಕ್ಷದ ನಿಶಿಧಿ || ಮಂಗಳ ಮ -
- 11 ಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ [!]

No. 614

(B.K. No. 81 of 1927-28)

DŌNI, MUNDARGI TALUK, DHARWAR DISTRICT

On the pedestal of the Pārśvanatha image kept in front of the Maruti temple

1269 A.D.

This is dated Śaka 1191, Śukla, Chaitra su. 7, Monday, *Mṛigaśrisha*, corresponding to 1269 A.D., March 11.

It records the installation of the image of Pārśvanātha in the *basadi* of Marudēvi-*Avve* of *Kāṇūr-gaṇa*. The image was a gift by *Srikaraṇada Boppanna*, grandson of *Sēnabōva Ādanna*. The donor is described as a lay-disciple of the teacher *Bāla-chandra*. At this time the whole of *Karṇāta-maṇḍala* is said to have been governed by *Tipparāja*.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಜಿನಕಾಸನಾಯ || ವಿಭುನಿಧಿಹರಮಿತಕಕಗತ ಕುಕ್ಕಾಬ್ಬ ಸುಚೈತ್ರಮಾಸ ಸಿ -
- 2 ತಸವ ಮೂಂ ತಿವಾರೇ ಮೈಗರ್ತೀರ್ವ ನಾಭಾಗ್ಗೇ ವೈವೇಳಿಗ್ಗ ಕೇ ಗರಜಾಯಾಂ || ಬೊವೈಶ್ರೀ -
- 3 ಕರಣಾಧೀಶಿ ಪಾರ್ಶ್ವೇಕಂ ಪ್ರಾಸ್ಯತಿಪ್ರತಿ ಕಣ್ಣಾಟ ಮಂಡಲಂ ಸರ್ವಂ ತಿಪ್ಪರಾಜೇ ಪ್ರಕಾ -

- 4 ಸತಿ || ಪ್ರಭೆಯನಯಾತ್ಮಕತತ್ವಮನುಭಯಗ್ರಂಥಪ್ರಮುಖಮಾಲ -
- 5 ಧಾರಿಮುನಿ ಪ್ರಭು ಬಾಳಚಂದ್ರವಚನದೊಳಭಿನವಗಣಕಪ್ರಭಾನ ಬೋವಂ
- 6 ತಿಳಿದಂ || ಶ್ರೀಮತು ಮಲ್ಲಿ ಸೆಟ್ಟಿಯ ಮಕ್ಕಳು ಬೊಮ್ಮಸೆಟ್ಟಿ ಸನಬೋವ ಕದಂಣ್ಣ -
- 7 ನ ಮೊಮ್ಮಂ ಶ್ರೀಕರಣದ ಬೊಮ್ಮಣ್ಣಂ ಕಾಣಾರ್ಗ್ಗಣದ ಮುದ್ದೇವಿ ಅ -
- 8 ವೈಯ ಬಸದಿಗೆ ಕೊಟ್ಟಿ ಪಾರಿತ್ಯ ಪ್ರತಿಮೆ

No. 615

(B.K. No. 91 of 1926-27)

MULGUND, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into the inner wall of the Pārśvanātha temple

1275 A.D.

This is dated Śaka 1197, Yuva, Vaiśākha ba. 13, Thursday, corresponding to 1275 A.D., April 25.

It records the death, by the vow of *Sanyāsa*, of Amṛitayya, son of *Mahāpradhāna*, *Heggade* Dēvaṇṇa who was a minister and *Bāhattara-niyōgādhipati* of *Tilakarasa* of *Saraṭūr*.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀಮತ್ಪರಮಗಂಭೀರಸ್ಯಾದ್ಯಾವಾಮೋಘಲಾಂಚನಂ ಜೀಯಾ -
- 2 ಶ್ರುಗೋಕ್ಯನಾಥಸ್ಯ ಕಾಸನಂ ಜಿನಕಾಸನಂ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ
- 3 ಕುಂಠಲೇಸ್ಥಿಮುರ್ದ[ವರ] ನಿಕರೈರಾದರಾತ್ಮನೈಃ
- 4 ಮಾಸೇ ದೇಶೇ ಖ್ಯಾತಂ ಧರ್ಮಯಾಂ ಬರಮಲ ಇತಿ
- 5 ಯದಾಪ್ರಾಪ್ತಮುತ್ಕೃಷ್ಟಸೌಖ್ಯಂ ತಸ್ಮಿನ್ವಿಸ್ತೀರ್ಣಾರಾಪ್ತೈಃ ಸಕಲಜನಮತಃ ಸಾರಸಂ -
- 6 ಪತ್ರಮಗ್ರೇ ಜೈನಾನಾಂ ವಾಸೇಭೂತೇ ಪುರಮಜನಿ ಮಹತ್ಪ್ರವದಾ ಸೌಸ್ವರ -
- 7 . . . || ತಸ್ಮಿನ್ ಪುರೇ ಸಕಲಲೋಕಲಲಾಮುಖೀತೇ ರಾಜಾ ಸಮಸ್ತಿ ತಿಳಕಾಖ್ಯ -
- 8 ವಿರಾಜಮಾನಃ ರಾಜಾಂಬಿಕಾವತಿಹಿತಾಸ್ಯ ಸತ್ಕುಲಸ್ಯ ||
- 9 ಸ್ತ್ರೀಣಾಂ ವರೋರುಗುಣ[ಭೂಷ]ಣಭೂಷಿತಾಂಗೀ || ತಯೋಃ
- 10 [ಪುತ್ರಃ] ಸಾಹ್ಯಾನ್ವದನಸಿದ್ಧಿಶೋ ರೂಪವಿಭಿಮೈಃ ಸ್ಫುರತ್ಕೀರ್ತ್ಯಾ ಕಾನಾತ್ಯ ನಿರುಪ -
- 11 ಮ ಇತಿ ಖ್ಯಾತಿ . . . ತಸಮಗ್ರಃ [ಸದ್ವಿದ್ಯೈಃ] ಸರಸ ಚರಿತ್ಯಃ
- 12 ಸೌಮ್ಯವದನಃ ಸುವಿ . . . ಧಾರೇಯಕವಿಜನಮತೋ . . . ದರಸಯತ್
- 13 ತಸ್ಯ ರಾಜ್ಞಃ ಸಮಗ್ರಸ್ಯ ವೈಭವಸ್ಥಾವ ಕಾರಣಃ ಪ್ರಧಾನಸಂಪದಂ ಪ್ರಾಪ್ತೋ ದೇ -
- 14 ವರಾಜೀತಿ ನಾಮುಖಾತ್ || ತಸ್ಯ ಭಾರ್ಯಾ ಗುಣಶ್ರೇಷ್ಠಾ ವರಿಸಾ ರುಚಿರೈಗುರ್ಗ -
- 15 ಣೈರ್ಭಾಗಾಂಬಿಕಾ ತಯೋಃ ಪುತ್ರಾ . . .
- 16 ಧರ್ಮೋದ್ಯೋಗನಿರಂತರಂ ನಿಯತಮಾವಪ್ರಸ್ಯ ತಸ್ಯಾನುಜಃ ಸೋಯಂ ಚಾ -
- 17 ಮೃತನಾಮಧೇಯನಿಯತಂ ಲಕ್ಷ್ಮೀಧರೋಯಂ ತದಾತ್ಮ
- 18 . . . ಗುಣಭೂಷಣಾಂ ಕವಿಬುಧಃ ಸಂಸ್ಕೃತಯಮಾನಃ ಸದಾ -
- 19 . . . ದಾನಸುಚಿರಂ ಪತ್ರಂತೇವನಿವಂದೇಶೇ || ತಲ ಸರ್ವೋ ದೇ -
- 20 ವಸೇನ[ಶ್ರೀ] ವರಮುನಿವರಾತ್ ಪ್ರಾಪ್ತಸಿದ್ಧಿಮೃಗಮಾಗ್ಗಃ ಶ್ರೀಯೋಮಾಗ್ಗಃ ಪ್ರ -
- 21 ಕೃತ ಪ್ರಣಿಹಿತಮನಸಃ ಸತ್ಯಸಾಹಿತ್ಯಸಾರಾಃ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯಪ್ರೇಮ
- 22 ಜೈನೇಷ್ಯಮರವರಿಪೃತ್ಯ[ಚಿ] ಸ್ತ್ರಿಯಮಾನಾವದಾನಃ ಸಂಪ್ರಾ -
- 23 ಪ್ತಸೌಸ್ವರಭೂತಂ ಸುರಪತಿಭವನಂ ಸೋಮೃತಾಖ್ಯಃ ಸುಜೈನಃ ||
- 24 ಶೈಕತ್ವಾಂತರಂಗಬಿರಂಗವರಿಗ್ರಹಾಘಂ ಲಬ್ಧಾಪ
- 25 . ಬೋಧ . . ಸಂಭವಮಾತ್ಮಭಾವಂ ಧ್ಯಾಯಂನಿರಂಜನನಿಜಾತ್ಮ -
- 26 ಜೀವಾತ್ಮತತ್ವಂ ಶ್ರೀಯೋಗತೇ ಜಿನಪತೇ ವರಸಂನುಸಚಾಮ್ಯ -
- 27 ತಾಖ್ಯಃ || ಯುವಸಾವತ್ಸರ ವೈಶಾಖೇ ಬಹುಲೇ ಚಾಪ ತ್ರಯೋ -
- 28 ದಶೀ ಗುರುವಾರೇ ಚಾಮೃತಾಖ್ಯಾಯಂ ಸಂನ್ಯಾಸೇನ ದಿವಂಗತಃ ||
- 29 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಸಕಲವರ್ಷ ೧೧೯೩ ವಿಯ ಯುವ ಸಂವ .

- 30 ತ್ರರದ ವೈಕಾಟ ಬಿ ೧೩ ಗುರುವಾರದಲು ಶ್ರೀಮತ್ಸರಚಾರ ತಿಳಿ .
 31 ಕರಸರ ಭುಜಾದೇವೀರ್ಧ್ಯಂಡ ಸನ್ಮಂಡನ ಶ್ರೀ ಮನ್ಮತಾಪ್ರಧಾನಂ ಬಾ -
 32 ಹತ್ತರನಿಯೋಗಾಧಿಪತಿ ನಿಯೋಗಧುರಂಧರ ಮಂತ್ರೀಲ .
 33 ರಾಮನಪ್ಪ ಹಗ್ಗಡೆ [ದೇ]ವಂಜನ ಮಗ ಅಮೃತಯ್ಯನು ಸ್ವರ್ಗಕ್ಕೆ ಸಂದನು .
 34 ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ " ಶ್ರೀ " ಶ್ರೀ "

No. 616

(B.K. No. 63 of 1929-30)

SIRŌI, MUDEBIHAL TALUK, BILAPUR DISTRICT

On a boulder in a field

1282 A.D.

This is dated the cyclic year Chitrabhānu, Āśvija śu. 5, Tuesday. As the record may be placed, on palaeographical grounds, in the 13th century, the details may correspond to 1282 A.D., September 8.

It records a gift of land to a Jaina temple by the *Prabhu* and other residents of the place.

TEXT

- 1 [ಶ್ರೀ]ಮತು ಚಿತ್ರಭಾನು ಸಂವತ್ಸರದ
- 2 ಅಸ್ವಿಜ ಸುದ್ದಿ ಪಂಚಮಿ ಮಂಗಳ -
- 3 ಇವಾರದಲು ಪ್ರಭುಮಾನ್ಯ ಸಮಸ್ತ ಪ್ರ .
- 4 ಜಿಗಟಾ ಬಸದಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಮತ್ತರು .

No. 617

(B.K. No. 179 of 1928-29)

UMTAR, BADAMI TALUK, BILAPUR DISTRICT

On a hero-stone in the ruined temple

1285 A.D.

This is dated Śaka 1208, Pārthiva, Chaitra śu. 11, Sunday, corresponding to 1285 A.D., March 18. The Śaka year was current.

It records a gift of land in Hosavura by *Mahāpradhāna* Rāvaḷadēva-nāyaka, the *Sarvādhikāri* of Toragale-nāḍu and Bāgaḍe-nāḍu, at the instance of *Sarvādhikāri* Dhāmoi Rāpe, when Bachai-[nā*]yaka, son of Rājai-nāyaka, was serving as a subordinate official. The gift appears to have been made in memory of a warrior who died in a fight. These details, however, are not stated clearly in the epigraph.

TEXT

First Section

- 1 ಶ್ರೀಮತ್ಸಕವರುಷ ೧೨೦೮ ನೆ ಪ್ರತಿ ಸಂಪ್ರವತ್ಸರ . ಚೈತ್ರ ಸೂ
- 2 ೧೧ ಅ . ಶ್ರೀಮತ್ಸರ್ವಾಧಿಕಾರಿ . ಧಾಮೋ[ಇ]ರಾಣಿಯ -

Second section

- 3 @ ನ ನಿರೂಪದಿಂದ ಶ್ರೀಮತಾಪ್ರಧಾನಂ ಕೊಟ್ಟುಗಲೆಯನಾಡ ಬಾಗಬೆನಾಡ
- 4 ಸರ್ವಾಧಿಕಾರಿ ರಾವಳದೇವನಾಯಕರೂ ರಾಜೈನಾಯಕರ ಮಗ ಬಚೈ[ನಾ*]ಯ್ಯನು
- 5 ಆರುತನವ ಮಾಡಿದಲಿ ಹೊಸವರಸ್ತೆ[ದ*]ಲಿ ಸರ್ವಸಾಮಾನ್ಯನಾಗಿ

Third section

- 6 ಕೊಟ್ಟ ಭೂಮಿ ಹತ್ತು ಕೊಳಗ . . . ಛವರೆಯ ಮೇ[ಣೆ] . . . ವೈಘೋಗ[ಗ] ಕೊಂ
 ಗಳಕ್ಕೆ . ಸೊಲ್ಲಗೆ

- 7 . . . ದಕ್ಕ ಸೂಂ . ಅವೆಗೆಲನು ಅಯದ ಮಾದುರ . ಹಳಯ . ಹಂನಿಸ್ಸಾಯಿರ ಕೊಟ್ಟ . .
 8 . . . ಕೊಟ್ಟರು . ಯಿಂತೀ ಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಕೈಯಿ ಮಾನ್ಯ ಮಂಗಲ
 ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 618

(A.R. No. 442 of 1926)

GARAG, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up on the tank bund

Circa 13th century

It seems to state that the field was the [property of the *Kumudi-gaṇa* of the *Yāpanīya-saṃgha*.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀ ಯಾವನೀಯ ಸಂಘಿ ಈ -
 2 ಮುಡಿ ಗಣದ ಬಳಿದಿಗ[ಯ]

No. 619

(A.R. No. 448 of 1926)

KOTTAGI, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On the face of a pillar in the ruined Basava temple

Circa 13th century

It seems to refer to some charitable act by Banavisetti, a pious devotee of Guru-
 liṅga-jaṅgama of the Virāśaiva faith. As the inscription is written in faulty language, it
 is difficult to make out its import.

TEXT

- 1 ✽ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿ ಸಹಿತ
 2 ಶ್ರೀಮತು ಸಖಕಪ್ಪಸನ ಶ್ರೀಮತ
 3 ಗುರುಲಿಂಗಜಂಗಮದ . ತಿದ್ದು ಪ್ರ .
 4 ಕಾವಿಣಾಲುಬಗೆಯ ಕೊಮಾರದೇವನ
 5 ಅಂಗು ಬನವಿಸಟ್ಟಿಯರು ಮಾಡಿ .
 6 [ದ] ಸ[ತ್ಪು]ರ ಶ್ರೀ ಸರಣು ಗುರು .
 7 ಲಿಂಗಜಂಗಮದ ಪದ ತೀ -
 8 [ತ್ಥ] ಪ[ಡ]ದ ಅಂದು . . ಯಂದು . .
 9 Damaged
 10 ರು . . ಲ ಮಲಿನಾ[ಥ]ನ ಬಂ[ಗಿ] -
 11 ತ್ಯ ನಯಿ[ಎ]ನಾಕೆಕೆ ಅ .
 12 ರವೆಯನೂ ಬನವಿಸ -
 13 ಟ್ಪಿಯ ತು ಹಸ್ತದಲಿ .
 14 . . ಎರೂಕಲಿನಾತ್ಮಸ -
 15 ರಣಂ ಪುಕ್ಕಾರದ . . ದೇವ
 16 ಸರಣು . .
 17 ಅ ಯ ಕಾಸನನ ಸ್ತರವಿ
 18 . . ಮಮ . . ದವನೂ

No. 620

(B. K. No. 17 of 1926-27)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in the *Kalyāṇa-maṇḍapa* of the Viranārāyaṇa temple

Circa 13th century

It registers a series of gifts of lands, house-sites and money, the purpose of which cannot be made out. The inscription appears to have been engraved in continuation of another.

TEXT

First face

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಕಲ್ಯಾಣಾಭ್ಯುದಯ ಹರಿಹರದೇವರಂಗಡಿ ಸಟ್ಟಿಗೊ -
- 2 [ಪ್ರ]ಲಲ್ಲಿ ಬಡಗವಾಗಿ ಆ ಸ್ಥಳದ ಹತ್ತಿ ವೊಂದು ಮತ್ತಂ ಸಟ್ಟಿ -
- 3 ಗೊವ್ವಲು ಬಡಗವಾಗಿಲ ಗಾಣದ ಮನೆ ವೊಂದು ಮತ್ತಂ [ಹಿ] -
- 4 ಟ್ಪಿಯಗೇರಿಯ ಮುಂದಣ ಕಾಳ್ವತ್ತಿಯ ಬಡಗವಾಗಿಲ ಮನೆಯ -
- 5 ರಡು ಮತ್ತಂ ಗಗ್ಗರಕೇರಿಯಲ್ಲಿ ಮೂಡಲ ಬಡಗವಾಗಿಲ ನಾಯ -
- 6 ಕಮನ ಹತ್ತಿಯರಡು ಮತ್ತಂ ಅಕ್ಕಿಯರ [ದೇ]ಕ[ಬೆ]ಯ ಗಂ[ದಗು] -
- 7 ಡಿಯ ಹತ್ತಿವರೆಯ ಮನೆಯುಂ ಬಣಬೆ ವೊಟ್ಟು ಸಹಿತ ವೊತ್ತ -
- 8 ಗದ್ಯಾಣ ಹನನರಡು
- 9 Worn out
- 10 ಮತ್ತಂ ಪಾಲಿಯ ಕಾಳ್ವತ್ತಿಯಲ್ಲಿ
- 11 ಹಿಂದಿಯ ದೇಜಿಯ ಕತೆಯ ಪಡುವಣಲ್ಲಿ ಮತ್ತರು ಹತ್ತು ಮ -
- 12 [ತ್ರ] ಮುಂಜಿಯಗೇರಿಯ ಕತದ ಬಂಟಿಗೇಯ ಮೂಡಣ ಮೆಯ್ಯ ಮ -
- 13 ತ್ತರೊಂಭತ್ತು ಮತ್ತಂ ಮುಂಜಿಯಗೇರಿಯ ಕತದ ಹೆಬ್ಬಸುಗೆಯಲು
- 14 ಮತ್ತರು ಹದಿನಾಳು ಅಲ್ಲಿಯಗೇರಿಯ ಕತದ ಲಾಳರ ಬಾಗಿನಲು
- 15 ಮತ್ತರು ಹತ್ತು ಹೊಳೆಯಗೇರಿಯ ಕತದ ಹೆಬ್ಬಸುಗೆಯಲ್ಲಿ ಮ -
- 16 ತ್ತರು ನಾಳುಕು ಮತ್ತಂ ಪಾಂಡವರ ಚಿದ್ವಂಜ ಹೊಂಗ ತಿಂಗಳಿಗೆ ಯಿವ್ವ -
- 17 ಣ ವ್ರಿದ್ಧಿಯಲು ಕೊಂಡ ಗದ್ಯಾಣ ಇಪ್ಪತ್ತು ಮತ್ತಂ ಗಗ್ಗರ ಮಾಹಣ -
- 18 ನುಂ ಮೇ[ಧಾ]ವಿಯುಂ ಹೊಂಗ ತಿಂಗಳಿವ್ವಣ ವ್ರಿದ್ಧಿಯಲು ಮ -
- 19 ದುವೆಗೆ ಕೊಂಡ ಗದ್ಯಾಣ ವೊಂಭತ್ತು
- 20—22 Chipped off

Second face

- 1 [ಗಗ್ಗರ] ಕೈಸ ಹೊಂಗ ತಿಂಗಳಿವ್ವಣ ವ್ರಿದ್ಧಿಯಲು ಕೊಂಡ ಗದ್ಯಾ[ಣ]
- 2 ಅಪವಟಿಗಾತ ಕುಡುವೆ ಗ ೦ ಗಗ್ಗರ ಜಾಡೆಯ [ಕೈ]ಸ -
- 3 ರ ಮಗ ನಾಗಣ ಹೊಂಗ ತಿಂಗಳಿವ್ವಣ ವ್ರಿದ್ಧಿಯುಂ ಕೊಂಡ ಗ ೨
- 4 ಆತನಪವಟಿಗೇ[ಯ] ದಸ[ಕುಂ] ಕುಡುವೆ ಗ ೧ ಪಾಂಡವರ ಮಾಧವರ -
- 5 ವ ಹೊಂಗಿವ್ವಣ ವ್ರಿದ್ಧಿಯಲು ಕೊಂಡ ಗದ್ಯಾಣ ೧ ಪಣವಯ್ಯ
- 6—9 Chipped off
- 10 ಗಗ್ಗರ ಸೂವಂ -
- 11 ಣ ಹೊಂಗಿವ್ವಣ ವ್ರಿದ್ಧಿಯುಂ ಕೊಂಡ ಗದ್ಯಾಣಂ ಅಪು
- 12—15 Chipped off

No. 621

(B. K. No. 18 of 1926-27)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in the *Kalyāṇa-maṇḍapa* of the Viranārāyaṇa temple

Circa 13th century

It registers gifts of houses and other objects to the god Traipurusha.

TEXT

First face

- 1 @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಕಲ್ಯಾಣಾಭ್ಯುದಯ ಶ್ರೀಶ್ರೀಪುರುಷೋತ್ತಮರ ಹಿಂದಣ
- 2 ತುಂಕನಾಳ ಮನೆ ಹತ್ತಿವರೆ ಗಗ್ಗರ ನಾಣಮಯ್ಯ ಪಾಂಡವರ ಮಾದಿ -
- 3 ಯುಂಕನಿಂತಿಟ್ಟುರುಂ ಪಂಕವೆಯ ತುಂಕದನೆಯ ಮೂಡ -
- 4 ನಾಳಿಲು ನಾಳು ಮನೆಯುಂ ಹತ್ತಿವರೆಯಾಗಲಾ ಮ -
- 5 ನೆಗಲೆಂ ದೇವರುಗಟ್ಟಿಗವೆಂದು ನಡೆವಂತಾಗಿ ಕೊಟ್ಟರು ಮತ್ತ -
- 6 ಗಗ್ಗರಕೇರಿಯ ಬಣಬೆವೊಟ್ಟಿನ ಮೊಡಣ ಕಡೆಯಲ್ಲಿ ನಾಳು
- 7 ಮಾರು ನೀಳದರಡು ಬಣಬೆವೊಟ್ಟು ಅವಳ ತುಂಕಣ ಮ -
- 8 ಯ್ಯೇಳೆಳೆ ಹಾಗವ ಮತ್ತ ತುಂಕಣ ತುಟದ ಹಡುವ[ದಂ] ಸಯಕ -
- 9 ದೆ ಯಾಳು ಹಗವ ಮೂಳು ಮಾರು ನೀಳದ ಬಣಬೆವೊಟ್ಟಿ ಹ -
- 10 ರವಸೆಟ್ಟಿಯರು ಕೊಟ್ಟರು ||

Second face

- 1 ನಾಗೆಯ ನಾ[ಗ] -
- 2 ಣ ಹೂ[ಗ]
- 3 ಮೂವತ್ತಿ ಮತ್ತಂ ಪಾಂಡವ -
- 4 (ನ)ರ ಕಾಯಂಜ ಮಕ್ಕಳು ಸುಂಕಣ ಗೋವಣ ಮಾದಿಯುಂಕನಿಂತಿ ಮೂ.
- 5 ವರುಂ ಶ್ರೀಪುರುಷೋತ್ತಮರ ಜೀ[ಳಿಂ]ಟಿಯ ಪೆಸಗೆ ಯವ್ವಣ ವಿ.
- 6 ದ್ವಿಯುಂ ಕೊಂಡ ಗದ್ಯಾಣಂ ಯರಡು ಅವರವೆಂಟಗಗೆ ಹೂಂ.
- 7 ಗಿಪ್ಪಣವಿದ್ದಿಯ ರೆಕ್ಕದಲು ಕುಡುವ ಗದ್ಯಾಣಂ ಯರಡು || @
- 8—10 Chipped off

No. 622

(B. K. No. 69 of 1926-27)

SORATŪR, GADAG TALUK, DHARWAB DISTRICT

On a hero-stone set up in front of the Hanumān temple

Circa 13th century

It seems to record the death of Haripeya-nāyaka in an expedition against Niḍugal after the subjugation of four forts, by the son of Mahāmaṇḍalēśvara Tiḷakarasa who bore the title *Magara-murūri* and was a devotee of the god Rāmanātha. The epigraph is damaged.

TEXT

First piece

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ.
- 2 ಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಮೆಗರಮುರಾರಿ ಶ್ರೀರಾಮ[ಮ]ನಾಥೋತ್ತಮರ ಪಾ[ದಾ] -

Second piece

- 3 ರಾಧಕರುಮವ್ವ ತಿಳಿಕರ್ಮರ ಕುಮಾರರರು . ಲಹಕತೋಳಿ
- 4 . . . ವರೆಯು ನಾಳು ದುಗ್ಗವ ಕೊಂಡು ನಿಡುಗಲ್ಲಿಂಗ ಧಾಳಿಯ
- 5 . . . ಯವರೆ . . . ಬಲ್ಲಾಳು ಹರಿಪಯನಾಯ್ಕನು . . .
- 6 ಯ . . . ಕೊಟ್ಟು ಬಂದು . . . ಯ [ಮಾ]ಹರವರೂ . . .

Third piece

- 7 . . . ನಿಸಿದ
- 8 [ಪು]ಟ್ಟಕದ ವಿಮಾನ ಬಂದು ದೇವರೋಕಕ ಕೊಂಡು
- 9 [ಹೋದ]ರು ಮೆಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ||

No. 623

(B. K. No. 80 of 1926-27)

SORATŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in the ruined Jain basti

Circa 13th century

It records the death of Pamigavudī, wife of Nāga-gavuṇḍa of Hebbagi, who was
a disciple of Narēndrasēna-Bhaṭāraka.

TEXT

- 1 @ [ಸ್ವಸ್ತಿ] ಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ನರೇಂದ್ರಸೇನಭಟರಕರ ಗುರು ಜ .
- 2 ಬ್ರಾಹ್ಮಣಿಯ ನಗಗಣಾಂಡನ ಹೆಂಡತಿ ಪಮಿಗವುಡಿ
- 3 ಸ್ವರ್ಗಸ್ಥಳಾದಳು

No. 624

(B. K. No. 143 of 1926-27)

BALAGINŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up near the Virakta-maṭha

Circa 13th century

It records gifts of land by Dēparasa, son of *mudre-hasta* Hemmaya Sāvanta of Kadaḍi, Uroḍeya and others for the *gōsage* offerings of the god Sōmāya of Huligere which was maintained by Sivarāmāya.

TEXT

- 1 @ ಸಿವರಾಮಾಯ -
- 2 ದೇವಂಗಲು ಹುಲಿಗೆತಿ.
- 3 ಯ ಸೋಮಾಯದೇವಂಗ ನ -
- 4 ಹಸುನೆ ಗೋಸಗಯಮಿತ್ರ -
- 5 ಪಡಿಗೆ ಕಡಡಿಯ ಮುದ್ರೆಹ.
- 6 ಸ್ತ ಹೆಮ್ಮೆಯನಾಂವಂತನ
- 7 ಮಗ ದೇವರಸನು ವುರೂಡಯ.
- 8 ನೂ ಹುನಿಬರುಂ ಕೊಟ ಮತ್ತ -
- 9 ರು ೧೦ [ಗ] ಚಂದ್ರ [ಬಿಟ] ಮ.
- 10 ತ್ತರು ೨ ಮಂಗರ ಮಹಾ ಶ್ರೀ

No. 625

(B. K. No. 54 of 1927-28)

MEVUNḌI, MUNDARGI TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the Kenchavva temple

Circa 13th century

This record seems to register a gift of land. It mentions Kalukere. It is damaged
[and the details are lost.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತುಯನಾದಿಯ
- 2 [ಬಿಟ]ದಿನ ವಿರ
- 3 ಕಲುಕೇಯ
- 4 ಮತ್ತರು ೨
- 5 . . . ರಯ . . . ಕೊಟನು

No. 626

(B. K. No. 254 of 1927-28)

ANAGAVĀPI, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab lying in front of the Durgavva temple

Circa 13th century

It states that the water level of the river covered one *mattar* of garden land in the area called *Sēnabōvagere*.

TEXT,

1 ಸ್ಥಾನಬೋವೆಗರೆ.

.

2 ಯೆ ತೂಟು ಮತ್ತರೂ-

.

3 ಒಂದು ನಿರೂರು.

4 ತುವೆ [ಮೆ]ಣ್ಣು

No. 627

(B. K. No. 255 of 1927-28)

ANAGAVĀPI, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab lying in Survey No. 17

Circa 13th century

It states that the extent of the *Sēnabōva's* garden was one *mattar*.

TEXT

1 ಸ್ಥಾನಬೋವೆನ ತೂಟು-

2 ಓ ಮತ್ತರೂ ಒಂದು

No. 628

(B.K. No. 78 of 1928-29)

DHAVALĒŚVARA, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone set up near the temple of Mēlabasappa

Circa 13th century

It states that the land belonged to the god Kharēśvara.

TEXT

1 ಖರೇಶ್ವರ ದೇವರ ಕೆಂ

No. 629

(B.K. No. 97 of 1928-29)

ANWĀL, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab lying in Survey No. 290

Circa 13th century

It seems to record a gift of land to the temple of a Jaina goddess by a *Sēnabōva*. The epigraph is damaged.

Text.

1 [ಸ್ಥಾನ]ಬೋವೆ ಮೊಡಿದ

2 ಖದೇನಿಯ ಬಸದಿಯ

3 ಹನರಡು ಮತ್ತರು

No. 630

(B.K. No. 148 of 1928-29)

JALAGĒRI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab set up in the Jalēśvara temple

Circa 13th century

It seems to record a gift to a *Mahanta* (name lost) by *Sōmeya Sāvanta*.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀಮಂತು ಸೋಮೇಯ ಸಾವಂತ [ವ] . .
- 2 ಮೇಯಾಲದ ಪ್ರ
- 3 ಮಹಂತಗೆ ಸವ್ಯ
- 4 ನಮಸ್ಕ

No. 631

(B.K. No. 159 of 1928-29)

MALGI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab lying behind the Tāyavva temple

Circa 13th century

It records a gift of land as *brahmapuri* to Brahmananda Svami by Bijeya Sāhapi.

TEXT

- 1 @ ಶ್ರೀಮಂತು ಬಿ.
- 2 ಜಯ ಸಾವ.
- 3 ನೆ ಬ್ರಹ್ಮಾನಂದ
- 4 ಸ್ವಾಮಿಗಳಿಗೆ ಕೊ.
- 5 ಬೈ [ಬ್ರ]ಹ್ಮಪುರಿ.
- 6 ಯೆ ಭೂಮಿ

No. 632

(B.K. No. 178 of 1928-29)

UMTAR, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On the pedestal of the Bhairava image in the Śiva temple

Circa 13th century

It seems to state that the figure of Bhairava was sculptured by the mason Kalōja.

TEXT

- 1 ✽ ನಾರಿಧಿ . . ಮೋಹಬ್ಬಂ ಮೇರವಿನೋಳು ಕರ್ನವೈಯ ತಾನುದಿಯ -
- 2 [ಪಿ]ದಿ ವಿರತ್ತರ . . ಜನ ಬಸುರೋಳು ಹುಲಿದನು ಕಲ್ಪಿಸಿವೆ ತತು ಭಕ್ತಂ
- 3 ನೋಡಿದ ಜಗದೋಳು ಮಾಡಿಸಿದ ಹತ್ತಿಗೆ ಹೈತತ್ರಾಧಿಪತಿ ಜಗದೋಳಗೆಸಗುಂ ಸ
- 4 ರಿಕೆ ಸಮಗುಣ ಕರೋಜಗೆ ಪ್ರತಂದಂ ಪರವಿತ ಯೋಗ ಭೈರವತಿಳಕಂ ✽

No. 633

(B.K. No. 184 of 1928-29)

YENDIGĒRI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab built into the well of barber Indēśappa's house

Circa 13th century

It records a gift of land to the god Billēśvara by *Sōmeya Sāvanta*.

TEXT

- 1 @ ಶ್ರೀಮತು ಸೋಮಯ -
- 2 ಸಾವಂತನು ಬಿಲ್ಲೇಶ್ವರ -
- 3 ದೇವರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಕಯಿ
- 4 ಸರ್ವ[ನಮಸ್ಕೃ] ಮಂ.
- 5 ಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ

No. 634

(B.K. No. 205 of 1928-29)

ANNIGERI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the temple of Pavādi-Basappa

Circa 13th century

It seems to mention a person.

TEXT

- 1 ಚಿಕುಬಾಯ
- 2 . . [ಪ]ರಯ
- 3 ತಿನ್ನ ಸಾ[ಪ್ಪ]

No. 635

(B.K. No. 213 of 1928-29)

BALLUR, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in the Hanumantadēva temple

Circa 13th century

It refers to a person named Bādumayya. The epigraph is damaged.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀ ಬಾದುಮಯ್ಯನು ಕೊಂ ರಾಮನ
- 2 ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 636

(B.K. No. 220 of 1928-29)

BYĀLHĀL, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the Hanumantadēva temple

Circa 13th century

It seems to refer to the installation of the god Yādavarāya by Anantarasa in memory of his father Bommarasa.

TEXT¹

- 1 ವಿ ಭಾರದ್ವಾ.
- 2 ಜಿ ಗೋ[ತ್ರ]-
- 3 ದ ಜ ದೆ -
- 4 [ರು] ಮಹಾಶ್ವ .
- 5 ವೊ -
- 6 ತೆಯ ಅನಂತರ.
- 7 ಸರು ತಮ್ಮ ತಂದೆ
- 8 ಬೊಮ್ಮರಸರ ಹೆ.
- 9 ಸರ ದೇವರನು ಶ್ರೀ[ಯಾ] -
- 10 ದವರಾಯ ಶ್ರೀ

¹ Some lines in the beginning seem to have been lost.

No. 637

(B.K. No. 228 of 1928-29)

JĀVŪR, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar set up in front of Hanumantadēva temple

Circa 13th century

It records the gift of the village Jāvūru to Sakalāchandra Bhaṭṭāraka by Bīchisetṭi. It is stated that the village was formerly granted to the *Basadi* of the goddess Jvālā-mālini by a certain . . . malladēva. It mentions āchārya Jayakirtti as the priest in charge of the religious establishment.

TEXT

First side

- 1 [ಶ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ] ನವಿಲುಗುಂದದ ಶ್ರೀ ಜ್ವಾಲಾಮಾಲಿನೀದೇವಿಯ ಬಸದಿಯ ಶ್ರೀಕಾರ್ಯಕ್ಕೆ . . .
- 2 . . . ಮಲ್ಲದೇವಂ ಸರ್ವನಮಾಶ್ರಯಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಜಾವೂರನಂ ಶ್ರೀ ಸಕಲಚಂದ್ರ ಭಟ್ಟಾರಕದೇವರಿಗೆ [ಪುನರ್ವ್ಯವಸ್ಥೆ]
- 3 . . . [ರಿ]ಯ ಮಾಡಿ ಬೀಚಿಸೆಟ್ಟ ಸರ್ವನಮಾಶ್ರಯಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಜಾವೂರನಲ್ಲಾ ಆರಸುಗಳು
- 4 ಹದಿನೆಂಟು ಸಮಯಗಳು ಪಾಲಿಸುವೆರಾಸ್ಥಳದಾಚಾರ್ಯರು ಶ್ರೀಜಯಕೀರ್ತಿ ದೇವರು ಮಾಡಿಸಿದ [ರಿ] . . .¹

Second side

- 1 ಶ್ರೀಮಂತು
- 2 ನವಿಲುಗುಂ-
- 3 ದದ ಜ್ವಾಲಾಮಾಲಿನೀ-
- 4 ವಿಯ ಬಸದಿ-
- 5 ಯ ಹಳ

No. 638

(B.K. No. 245 of 1928-29)

SISUVINAHALLI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a hero-stone set up in the Hanumantadēva temple

Circa 13th century

It records a gift of land to Mallaya-nāyaka by the eight *Hittas* and five *mathas*. It mentions Sesuvinahalli. The record is damaged.

TEXT

First section

- 1-2 Damaged
- 3 . . . ಸೆಸು -

Second section

- 4 ವಿನಹಳ್ಳಿಯ ಮಠ ಎಂಟು ಹಿಟ್ಟು ಪಂಚಮಠ . . .
- 5 ಮಹಾನಾಡಾಗಿ . . . ಗೊಂಡು ಆ ಮಲ್ಲಯ-
- 6 ನ[ಯ್ಕ]ಗೆ ಕೊಟ್ಟು - ಕೈಯ ಮನೆಯನು ಬಂ-

Third section

- 7 ದ್ರೂದಿತ್ಯರುಳ್ಳನಬರಂ ಪಾಲಿಸು
- 8 . . . ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

¹ The continuation is lost.

No. 639

(B.K. No. 52 of 1929-30)

NALATVĀD, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone near the Basavanna temple on the way to Loṭgēri

Circa 13th century

It states that the land belonged to the tank.

TEXT

- 1 ಕೆಳೆಯು
- 2 ಕೆಯು
- 3 ಮೆತರು
- 4 ನಾಳು
- 5 ೪

No. 640

(B.K. No. 78 of 1929-30)

BĀGEVĀDI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone lying in the Teggina-maṭha

Circa 13th century

It seems to state that the land belonged to an individual.

TEXT

- 1 [ಮ]ಸಗವೆಸ್ಸೆ

No. 641

(B.K. No. 82 of 1929-30)

BĀGEVĀDI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone in the Lakkavva-kere field

Circa 13th century

It records a gift of land to the god Sōmanātha by Hariyaṇa-nāyaka.

TEXT

- 1 ಹರಿಯಣ ನಾಯಕ
- 2 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸೋಮನಾಥದೇವ
- 3 ರ ಸರ್ವನಮಸ್ತೇವ
- 4 ತರು ೨೪

No. 642

(B.K. No. 91 of 1929-30)

HŪVINA-HIPPARAGI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone built into the proper left wall (outside) of the Hanumān temple

Circa 13th century

This is dated the month of Śrāvaṇa śu. 4, Friday. These details are not enough to fix the date.

It records a gift of land to the Jaina deity, Tirthadēva of Ingaḷēśvara, for feeding the Jaina monks and nuns on the occasion of the death anniversary of Remmarasa's father by Habu Viṭharasa, Remmarasa and Rēcharasa. The gift was received by Dēvachandra in the presence of the preceptor Dharmakīrti Bhaṭāraka.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀಮತು ಇಂಗಲೇಸ್ವರದ ತೀರ್ಥ -
- 2 ದೇವಗೆ ಹೂವಿನ ಹುಪ್ಪರ -
- 3 ಗೆಯ ಹುಬು ವಿತರಸ ರಂ]ಮ -
- 4 ರಸ ರೇಚರಸರು ಕ್ರಾವಣ ಸು ೪ ಸುಕ್ತ -
- 5 ವಾರದಂದು ಆ ರಂಮರಸನ ತಂದೆಯ ಗದ್ದಿನದೆ -
- 6 ಶ್ರೀ ಅಜ್ಜಿಯರು ರಿಸೆಯರ್ಗ್ ಆಹಾರದಾನಕ್ಕೆ
- 7 ಬಟ್ಟ ಬದೆಯ ಗೋಲ ಮ ೧೦ ಶ್ರೀಮಂಧಂಪ್ಪ -
- 8 ಕೀರ್ತಿಭಟಾರಕರ ಶ್ರೀಪಾದಮೂಲದಲ್ಲಿ
- 9 ದೇವಚಂದ್ರದೇವರು ಧಾರಾವೂರ್ವಕ -
- 10 ವಾಗಿ ಹಡದರು " ಶ್ರೀ "

No. 643

(B.K. No. 112 of 1922-30)

NADIRĀL, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone lying in the Doddamane field two miles from the village

Circa 13th century

It states that the land belonged to the god Kapāḷēsvara.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀ ಕಪಾಲೇಸ್ವರದೇವರ ಕೆಯಿ

No. 644

(B.K. No. 5 of 1930-31)

DOṆṬUR, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab lying in Survey No 284

Circa 13th century

It records a gift of land to [the god Svayambhu Mūlsthāna for offerings, by the Two Five Hundred of Inḡalēsvara.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀ ಸ್ವಯಂಭು ಮೂಲಸ್ಥಾನ -
- 2 ನದೇವರ್ಗ್ ಯಂಗಲೇಸ್ವರದ
- 3 ಎರಡಯಿನೂರ್ವರು ಮು -
- 4 [ವ]ತ್ತ ಚೇಗಲ್ಲ ಲಿ ಮತ್ತರು ಕೆಯಿ
- 5 ಹಾಲುಮಂಡಿಗೆ ಸರ್ವನ -
- 6 ಮಸ್ಯವಾಗಿ ಕಟ್ಟರು
- 7 ಹೂಲದಲಿ . . .
- 8 Damaged

No. 645

(B. K. No. 27 of 1930-31)

MĀRAKABBINAHALLI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab lying in Survey No. 119

Circa 13th century

It records a gift of land to Aipa, son of the barber Muda, by the Five Hundred.

TEXT

- 1 ನಾವಿದ ಮುದನ ಮಗ
- 2 ಅಜ್ಜಗೆ ಐನೂರ್ವ -

3 ರು ಕೊಟ ಕೊಡ ಮೆ-

4 ತರು ೪ ಸಪ್ತನಮಸ್ಕಂ

No. 646

(B. K. No. 31 of 1930-31)

RABBINAHĀL, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone set up near the village gate

Circa 13th century

It seems to refer to a gift to the god Chandrēśvara.

TEXT

1 ಶ್ರೀ ಚಂದ್ರೇಶ್ವರ

2 ದೇವರನುಮಣ

No. 647

(B. K. No. 32 of 1930-31)

SATIHĀL, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab set up in the Išvara temple

Circa 13th century

It records a gift of land to the *brahmāpuri* of Gōpāladēva of Chandanagēri at Īṅgaḷēśvara.

TEXT

1 ಶ್ರೀಮತು ಯಿಂಗಲೇಶ್ವರ[ರ]ದ ಚಂದೇಶ-

2 ಗೇರಿಯ ಗೋ[ಪು]ರದೇವರ ಬ್ರ-

3 ಹೃವರಿಗೆ ಸರ್ವನಮಸ್ಕಂವಾಗಿ

4 ಬಿಟ್ಟ ಮೆತ್ತ

No. 648

(B. K. No. 34 of 1930-31)

VANDĀL, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab lying in Survey No. 39

Circa 13th century

It states that the land was the *sarvanamasya* gift to the god Jalāśayana of Muttagē.

TEXT

1 ಮುತ್ತುಗೆಯ ಶ್ರೀ ಜ-

2 ಲಸಯನ ದೇವರ

3 [ಕೊಗ್ಗಿ] ಮುತ್ತುರು ೦೦೦

4 ಸರ್ವನಮಸ್ಕಂ

No. 649

(B. K. No. 77 of 1926-27)

SORATŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in the Mallēśvara temple

1356 A.D.

This is dated the cyclic year Durmukhi, Āśvija śu. 10, Tuesday. On palaeographical grounds the record may be assigned to the 14th century in which case the details correspond to 1356 A.D., October 4.

It states that Gabbināyaka, an officer of Side-nāyaka of Handiganūr had a ruined temple at Soraṭūr renovated and installed the deity Basavēśvara therein.

TEXT

- 1 ಕುಭನೇಸ್ತು ದೊಂಮೊವಿ ಸಂ .
- 2 ವೆತ್ತರದಲಾಸ್ತೀಜ ಕಂ ೧೦ ಮಂಗ .
- 3 ಇವಾರದಲು ಶ್ರೀಮಂ(ಂ)ಸ್ತು(ಮ)ಹಾ .
- 4 ನಾಯಕಾಚಾರ್ಯ ಭಾಸೆಪಾಲಕರಾ .
- 5 ದಂಪತಿ ಶ್ರೀಹಂದಿಗನೂರ ಸಿದನಾಯ .
- 6 ಕರ ಮಂತ್ರಾಲಿಕನು ಗಬ್ಬಿನಾಯಕನೂ ಸೋರಟ .
- 7 ರ ಹಾಳು ದೇವಾಲಯನೂ ಜೀರ್ಣೋದ್ಧಾರನೂ .
- 8 ಮಾಡಿ ಬಸವೇಶ್ವರದೇವನೂ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾ ಮಾಡ .
- 9 ದಿದನು ಮಂಗಲ ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 650

(B. K. No. 226 of 1928-29)

HĀLKUSUGAL, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a hero-stone lying in the Hanumantadēva temple

1370-71 A.D.

This is dated Śaka 1292, Sunday, the other details being lost. The Śaka year corresponds to 1370-71 A.D.

States that the memorial stone¹ marks the spot where a warrior fought and died. The name of the hero and other details are lost.

TEXT

- 1 ಸ್ತಂಭ . . . ಶಕವರ್ಷ ೧೨೯೨ ನೆಯ
- 2 . . . ರವಿವಾರದಲು . [ಸೋ]ಮ
- 3 . . . ನು ಕಾಡಿದ [ಬಿದ್ದ ಸ್ತಂಭ] [ಮಂ]ಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ

No. 651

(A. R. No. 440 of 1926)

MANGUNDI, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a sati-stone set up in a field called Siddhalinga-hakkala

1384 A.D. (?)

This is dated Kālayuktākshi, Śrāvaṇa-amāvāsyē, Wednesday. As the inscription can be assigned, on palaeographical grounds, to the 14th century the above details may be equated to 1384 A.D., August 17, if the cyclic year is taken as Raktākshi. If the cyclic year is interpreted as Kālayukti, the details do not correspond to neither of the Kālayukti years occurring in the century.

It records the death of Nāḍaprabhu Mallappa of Haligere.

TEXT

- 1 ಕಾಲಯುಕ್ತಾಕ್ಷಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಕಾಷ್ಠಾ
- 2 ಬರಹ[ಮಾಸ್ಯೇಖಾ] .
- 3 ಧನಾರದಲು ಶ್ರೀಮಂ[ದೇವ]ಪ್ರಭು ಹಳಗೇಡಿಯ
- 4 ಮಲ್ಲಪ್ಪನು ಸ್ವರ್ಗಸ್ಥರಾದಂ [೧೨]
- 5 ಗಂಗೆಯ¹

¹ This line is engraved on the top of the stone.

No. 652

(B. K. No. 241 of 1927-28)

HONNAKATTI, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab set up near the big stone-well in front of the Māruti temple

Circa 14th century

It records a gift of money and oil by Saṅgaṇagaṇḍa of Honnāyakanakaṭe.

TEXT

- 1 ಹೊನ್ನಾಕಾಯ-
- 2 ಕನಕಕೆರೆ ಸ -
- 3 ಎಣ್ಣೆಗೌ.
- 4 ಡ ಬಿಟ್ಟ ರೂ-
- 5 ಕ [೨] ಬಿರಗಿ
- 6 ರೂಕೆ ವಿಲಸೆ [೨] -
- 7 ಕ ಯಣ್ಣೆ

No. 653

(B. K. No. 250 of 1927-28)

GADDANAKĒRI, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On the side of the Bagalkot road, a furlong east of the village

Circa 14th century

It states that the land was a gift to Mōnapataiya, son of Māligappa, for having constructed a tank.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀಗುರು ಮೊಳಗ[ವ]ನ
- 2 ಮಗ ಮೊನ್ನನಪಟ್ಟ[ಯ]-
- 3 ನವರಿಗ ಕರಿಯ ಕಟ್ಟ-
- 4 ದಕ ಕೊಟ್ಟ [ಮಾನ್ಯ]

No. 654

(B. K. No. 286 of 1927-28)

BEVŪR, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a hero-stone built into the wall of the Parvatappa temple

Circa 14th century

This is dated the cyclic year Pramādi. Other details are not given.

It records the death of Nārāmṇa in a fight and refers to the setting up of the memorial for the warrior.

TEXT

- 1 ಪ್ರಮಾದಿ ಸ ವತ್ಸರದಲು
- 2 . ರಮಾ ಅಂಗಿಕಾಯಕನ
- 3 ಯಕನ ಕೊಂದು ಮಗ ನಾ[]ಂಣ . . . [ಮಾ ನಿ
- 4 ಜಗದಲಿ ಮಂಜುನ
- 5 ವಿಲಸೆ ಪ್ರ-
- 6 ಸ

No. 655

(B. K. No. 143 of 1928-29)

CHOIACHAGUPPA, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab set up in front of the Kalamēśvara temple

Circa 14th century

It seems to state that the entire yield of areca-nuts from the area was purchased by the three *Goravas* of the goddess and Jaṅgama Yavōja.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಚತುರ್ದಶಭುವನಾಧೀ.
- 2 ಸ್ವ[ರಿ] ದೇವಿಯ ಮೂವರು ಗೋ[ರ]ವರು.
- 3 . ಜಂಗಮ ಯವೋಜಂಗಳು ಕೊಂಡದೀ ಕಾಡಿನ.
- 4 . ಅಡಕೆ [ಫ]ಲ ಬ್ರಯ ಸಿದ್ಧಯ ಸರ್ವಮಾ .

No. 656

(B. K. No. 188 of 1928-29)

ANṆIGĒRI, NAVALGUND TALUK, DHARWAD DISTRICT

On a pillar to the right of the southern entrance (outer side) into the

Ampitēśvara temple

Circa 14th century

Is seems to condemn the evil of gambling.

TEXT

- 1 ಜೂಜಾಡಿದನಾತ ದೊರೆಗಳು ಬಡದೀ
- 2 . . [ವ]ದವರು ಬೊಟ್ಟಗಯ ಕುಮ[ರ] ರಾ
- 3-4 Imprecatory

No. 657

(B. K. No. 5 of 1929-30)

BASARKŌḍ, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone built into the compound wall of Kari-Basappa temple

Circa 14th century

It records a saying that there is none who kills a *Leñka* and none who eats the flesh of a dog.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀಮತು ರಂಜ.
- 2 ರ ಕೊಂಡವರಿಣ್ಣ
- 3 ನಾಯ ತಂದೆ
- 4 ರಿಲ್ಲ

No. 658

(B. K. No. 14 of 1929-30)

GUDIHĀḷ, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone standing at the boundary between this village and Kuṇṭōji

Circa 14th century

It states that the land was the gift of Basavarājadēva of Saṁgamanātha.

TEXT

- 1 [ಶ್ರೀ ಸಂ]ಗಮನಾ -
- 2 ಫೆ ಬಸವರಾಜದೇ -
- 3 ವಾರಾ ಮಾಂನಾ [೧]
- 4 ಯಿದಕ್ಕೆ ದಾರೋಹಿಣಿ
- 5 ತಪ್ಪಿದರ 1

No. 659

(B. K. No. 16 of 1929-30)

GUNḌKARIGI, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a small slab lying in the Hanumān temple

Circa 14th century

It seems to refer to the setting up of the *nīsidihi* memorial of a person (name lost), disciple of Chandrakīrti of *Dēsīya-guṇa*, probably by Jayakīrti.

TEXT

- 1 ದೇಸೀಯ ಗಣ
- 2 ಗಣೇಶ್ವರ [ಸರ]ಮಂದಿ
- 3 [ಚ]ಂದ್ರಿಕೇಶ್ವರದೇವರ ಪು -
- 4 ನ ನಿಸಿದಿ ಜಯಕೀರ್ತಿ -
- 5 ರು ಮಂಗಲ ಮಾಹಾ

No. 660

(B. K. No. 43 of 1929-30)

MAILĒŚVAR, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a Nāga-stone set up near a temple outside the village

Circa 14th century

It seems to record the salutation to the Nāga by a Siddha.

TEXT

- 1 ಸಿದ್ಧ ಶ್ರೀ ವೈಶ್ಣವಾಚಾರ್ಯ ಅಭಿನಾವೇ

No. 661

(B. K. No. 64 of 1929-30)

SULTĀNPUR, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a mutilated stone near the *chāvaḍi*

Circa 14th century

This fragmentary record mentions Tonḍarasa

TEXT

- 1 ತೊಂಡಂನ
- 2 ತಿಕ್ಕೆಯ
- 3 ದು ಯಾದ ಸ
- 4 ವನು ಕವಿಲಿ
- 5 ದ ಫಲ

1 This is followed by some imprecatory expressions.

No. 662

(B. K. No. 84 of 1929-30)

BĀGEVĀDI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone in the stream near the field of Basappa Gurāpa Murā
Circa 14th century

It states that the land was the property of the goldsmith Bāgōja.

TEXT

- 1 ಅಕಸಲಿ ಬಾಗೋ
- 2 ಜನ ವಿತ್ತಿ ಇವುಕ-
- 3 ನಾಕು ಮತ್ತರು ಕೆ

No. 663

(B. K. No. 29 of 1930-31)

MULVĀD, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone set up in front of a cavern called the *gar*

Circa 14th century

This is dated the cyclic year *Isvara*, [Bhādra]padā śu. 1. It cannot be verified
It seems to record a gift to a deity. It refers to Muḷivāda, Alama Rahuta and
the *Aruvatuvaḷaku*.

TEXT

- 1 ತ್ರೀಮತು ಯೀಶ್ವರ ಸಂವತ್ಸರ
- 2 [ಭಾದ್ರ]ಪದ ಸುದ ೧ [ಅ]
- 3 . . . ಜಗಿಯ ಕರಿಯ . . .
- 4 ದೇವರಿಗೆ ಮುಳುನಾ[ಡ]ದ ಬಾ -
- 5 ರಿಗೆಯ ರಾ . . .
- 6 . . . ದರ ಅಲಮರಹುತನು
- 7 ಅರುಮತು-
- 8 ವಕಲು ವಜಯರು ಬಕ
- 9 ಸಹ-
- 10 ವಗಿ ತ -
- 11 ಏದರ
- 12 ಧರ್ಮವೆ ಜ
- 13 . ಯರ್ಕವಿರೆಯ ರ-
- 14 ಹನ ಕೊಂದವರಿಲ್ಲ ನಇ
- 15 ತಿಂದವರಿಲ್ಲ .

No. 664

(B. K. No. 152 of 1928-29)

KATGĒRI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On the wall of the Hanumantadēva temple

Circa 14th-15th century

It mentions Bommūttiya, son of Gidapa of Bilekudari.

TEXT

- 1 ಬಿಳಿಕುದರಿಯ ಗಿ-
- 2 ದವನ ಮಗ ಬೊ-
- 3 ಮುಯ್ಯಿಯ

No. 665

(B. K. No. 49 of 1927-28)

CHYĀGIRAKĒRI, MUNDARGI TALUK, DHARWAR DISTRICT

On one of the two sluices of the tank

1404 A.D.

This is dated the cyclic year Tāraṇa, Vaiśākha śu. 5, Monday. As the record may be assigned palaeographically to the 15th century, the date may be equated to 1404 A.D., April 14.

It states that the sluice of the tank was set up with due ceremony by Gōpaṇṇa, son of *Māsaṇṇaggaḍe* Chikkanna-Upādhyā. *Sēnaḥōra* Varadapāya paid thirty *Pratāpa-Varāhas* towards its expenses and it was constructed by the mason Tipōja.

TEXT

- 1 ತಾರಣ ಸಂವತ್ಸರದ ವೈಶಾಖ ಸುದ್ದಿ ಪಂಚಮಿ ಸೋಮವಾರವು ತುಂಬು ಪ್ರತಿಪದ್ಯಾ ಮೂರಿದ ವರು
- 2 ಮಾಸವರ್ಗದಯ ಚಿಕ್ಕಣ್ಣನಾಧ್ಯಕ್ಷರ ಮಕ್ಕಳು [ಗೋ]ವಂಗಳೂ ಆ ತುಂಬು ಹತ್ತಿದ[ವರ] ಮುನತ್ತು ಪ್ರತಾಪ ಅಕ್ಷರದಲು ಮು[ವ]-
- 3 ತು ಪ್ರತಾಪ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀಶಂಕರ ಸೇನಬೋವ ವರದಯ್ಯನು. ತುಂಬು ಮೂರಿದು ತಿಪ್ಪಿ ಜಯಂತು ಮಾಡಿದ[ಲು]. ಶ್ರೀ ಬಮ್ಮದೇವರು ಪ್ರತಿಷ್ಠಿತ.

No. 666

(B. K. No. 95 of 1926-27)

MULGUND, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into a wall inside the Chandranātha-basti

1420 A.D.

This is dated Saka 1342, Śārvari, Vaiśākha śu. 14, Vaddavāra (i.e. Saturday), corresponding to 1420 A.D., April 27.

It records the death of Bulisettiya Kēshappa of Mulugunda, who was a lay disciple of the preceptor Hēmasēna of *Sēna-gaṇa*. The teacher bore the *prasaṅgi Rāya-rājaguru, Maṇḍalāchārya, Vādi-rāḍisvara*, etc.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀಮತ್ತರವುಗಂಭೀರ ಸತ್ಯವಾದಿವಿಶೇಷವಿಂವನಂ
- 2 ಜೀಯಾತ್ಯ ಶೋಕನಾಥಸ್ಯ ಕಾಸನಂ ಜಿನಾಕನಂ
- 3 ✽ ಪುನರುಸ ಗಜಿನಂ ನಯ ಸಾವ್ಯಾರ ಸಂವತ್ಸ -
- 4 ರದ ವಯಿಸಾಪ ಸು ಗಜ ವ ಶ್ರೀ ಮಹಾ ಮುರಾಪ -
- 5 ಗುರು ಮಂಡಲಾಚಾರ್ಯನಾ ನಾಧಿನಾಧೀಶ್ವರ ಕಾಯ. -
- 6 ನಾಧಿನಾಧೀಶ್ವರ ಸಕಲವಿಭುಧಜನಚಕ್ರವರ್ತಿ ಗ [೪].
- 7 [ಪು] ಸೇನಗಣದ ಹೇಮಸೇನಗುರುಗಳ ಪ್ರಸಂಗ [ಸು ೩] [ಮು] -
- 8 ಉಗುಂಪದ ಬುಳಸಟ್ಟಿಯ ಕೇ[ಷ]ಪ್ಪನು ಸ್ವರ್ಗಸ್ಥನಾ
- 9 ನಿಸ್ತಿ ಕೆಯ ಕಲ್ಲ ನಿಲಿಸಿದರು ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ

No. 667

(B. K. No. 94 of 1926-27)

MULGUND, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into a wall inside the Chandranātha basti

1421 A.D.

This is dated Saka 1343, Plava, Bhādrapada śu. 9, Friday, corresponding to 1421 A.D., September 5, Friday, f.d.t. 14.

It records the death of Nāgarasa, son of *Sēnabōva*, Heggade Maduvarasa who was a minister and *Bāhattara-viśyōgādhipati* of Tilakarasa of Soratūr. The earlier portion, in Sanskrit, records the death by the vow of *sannyāsa* of Amṛita, disciple of Bhaṭṭārakadēva of *Balātkūra-gaṇa*. The details of the date of the latter's death are the same as those given above but without the Saka year.

TEXT

- 1 ಅಶ್ವಿನ್ಯೋಗೋತ್ಸವದೊಳಗೆ ಕೃಷ್ಣದತ್ತದೇವರಾಯನು -
- 2 ಘರಾ[ಂ]ಜ್ಞಾನಂ || ಜೀಯಾತ್ಯುರೋಕ್ಯನಾಥ.
- 3 ಸ್ಯ ಕಾಶನಂ ಜಿನಕ(ಕಾ)ಶನಂ || @ ಯೋ[ಲೀಂ]-
- 4 ದ್ರಂ ಸಾಕ್ಷಾತ್ಪದನಸದೃಶಾರೂಪವಿಭವೇ[ದ್ರಂ]
- 5 ಸ್ವರೂಪೀತ್ಯಾರಾನ್ಯಾ ನಿರುಪಮ ಇತಿ ಪಾಠ್ಯತಿ.
- 6 ಮಮಂ ಭಜತಿ ಸಮಗ್ರ ಸದ್ವಿದ್ಯಾಃ ಸರಸ.
- 7 ಚರಿತ್ಯ[ಕಂ] ಸಾಮ್ಯವದನ ಸುಖಿನಾಂ ಧಾರಣ.
- 8 ಯಃ ಕವಿಜನನುತೋ ಮಾದರಸಯತುಃ | ತಸ್ಯ
- 9 ರಾಜ್ಯಃ ಸಮಗ್ರ(ಗ್ರ)ಸ್ಯ ವೈಭವಸ್ಯ ಚ ಕಾರಣಃ
- 10 ಪ್ರಧಾನ ಸಂಪದ್ರಂ ಪ್ರಾಪ್ತೋ ದೇವರಾಜೇತಿ
- 11 ನಾಮಭಾಕು(ಕ) | ಶ್ರೀ ಬಲಾತ್ಕಾರಗಣ ಶ್ರೀ
- 12 ಭಿಟ್ಟಾರಕದೇವರ ಪ್ರಯಗುಡ್ಡ ಪ್ಲವ ಸಂ.
- 13 ವಜ್ರರ ಭಾದ್ರಪದ ಕುದ್ಧ ನವಮಿ ಕು.
- 14 ಕ್ರವಾರೇ ಜಾಮೃತಾಯೋಯಂ ಸಂನ್ಯ.
- 15 ಸನ ದಿವಂಗತಃ | ಸ್ವಸ್ತಿಶ್ರೀ ಕಕವರುಷ
- 16 ಂಷಿಷಿ ನ ಪ್ಲವ ಸಂವತ್ಸರದ ಭಾದ್ರಪದ
- 17 ಕುದ್ಧ ನವಮಿ ಸುಕ್ರವಾರದಲು ಶ್ರೀಮಠ
- 18 ತ್ವರಣಾ(ಪೂ)ರ ತಿಳಕರಸರ ಭುಜಾವೋ.
- 19 ದ್ವಂದ ಸನ್ಮದನ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಥ(ಧಾ)-
- 20 ನಂ ಬಹತ್ತರನಿಯೋಗಾಧಿಪತಿ ನಿಯೋ.
- 21 ಗೋಗಂಧರಾ ಮಂತ್ರಿತಿಲಕಸುಮವ್ವ
- 22 ಹೆಗ್ಗಡ ಸೇನಬೋವ ಮದುವರಸನ ಮಗ ನಾ.
- 23 ಗರಸನು ಸ್ವರ್ಗಕ್ಕೆ ಸಂದನು ಮಂಗಲ ಮಹಾ
- 24 ಶ್ರೀ

No. 668

(B.K. No. 71 of 1929-30)

TANGADIGI, MUDDERIBHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone standing near the Hanumān temple

1445 A.D.

This is dated the cyclic year Krōdhana, Śrāvaṇa-amāvāsyē, Monday. Palaeographically the record might be assigned to the 15th century. The date would thus correspond to 1445 A.D., August 2, Monday, f.d.t. '53.

It records a gift of land for offerings to the god Kapilasiddha of Dēvināyakara-maṭha by Mallināyaka of Barige for feeding the Jāṁgamas in the name of Kapāḍiya Saṁgama.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀಮತು ಕವ -
- 2 ದಿಯ ಸಂಗಮ -

- 3 ಗೆ ಜಂಗಮದೇವರ
- 4 ದಾಸೋಹ ಕಾರ-
- 5 ಉವಾಗಿ ದೇವಿನಾ -
- 6 ಯಕರಮಟದ ಕು -
- 7 ಲಸದ್ಧದೇವರಿಗೆ ಬ -
- 8 ರಿಗೆಯ ಮೆಲ್ವಿನಾಯ -
- 9 ಕರು ನೇವಿದ್ಧ ಭಾ -
- 10 ಮಿ ಗಮಿ [ಅದ]ಕ್ಕೆ
- 11 1
- 12 ಕೋಧ -
- 13 ನ ಸುವೆತ್ಯ -
- 14 ರ ಸಾವ -
- 15 ಣಬ - 2
- 16 ಪುರ
- 17
- 18 ಮನಾ -
- 19 ಸ ಸೋಮ -
- 20 ನಾರದ -
- 21 ಖ್ಯಾತ -
- 22 ವನಾ -
- 23
- 24 ಲಿಂಗ -
- 25 ಮು -
- 26 ದ್ರೇಕಲ್ಲು

No. 669

(B.K. No. 88 of 1929-30)

HATTIRIKIHĀL, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone in the front wall of the Kallinātha temple

1488 A.D.

This is dated Śaka 1410, Kīlaka, Kārttika śu. 10, corresponding to 1488 A.D. October 15 (not verifiable).

It seems to record a gift to the god [Kallinātha of Hatirihāla by Nandigaunda and others.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ನುಪಾ ಕಲಿ -
- 2 ವಾಹನಾ ಕು ವರುಕ ಗರಗಂ
- 3 ಪ್ರವರ್ತಮಾನ ಕೀಲಕ ನಾ -
- 4 ಮಾ ನಾವಚ್ಚ ರೆ ಕರ್ತೃಕ
- 5 ಮಕ ಸುದ್ಧ ದಾಸಾಮಿ ಹ[ತ್ರಿ] -
- 6 ಕರೂಳ ಕಲನಿವ ಸಿವ

1 Lines 11 to 14 are engraved on both sides at the top.

2 Lines 15 and onward are engraved on a side of the stone.

- 7 ಸುಭಮಸುಃ ನಂದಿಗೌಡ ವ -
- 8 ಮರು । ತಿಮ್ಮರಸ್ಯಯ್ಯ ಕರಿಣ -
- 9 ಕ ಗೋತ್ರ ವಿಸ್ವಮಿತ್ರ । ಖಂಡ -
- 10 [೧೦]ಯ ಸುತಾ[೧] ಭೋಗವತಿ ।

No. 670

(B.K. No. 27 of 1926-27)

KALASĀPURA, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone built into the flooring of the Virabhadra temple

Circa 15th century

The extant portion refers to Chaitra śu 10, all other details of date being lost.

It seems to record a gift of money to the god Sōmanātha. The inscription is damaged.

TEXT

- 1 ಚಯಿತ್ರ ಕುಧ ೧೦ ಲಿ ಶ್ರೀಮತು [ಜ]ನುಮನಾಯಕಂ
- 2 [ಉ]ದನೂ ಗಣುಡನೂ ಯವರು ಮೂವ[ರೂ]
- 3 . . . ಸಹವಾಗಿ ಸ್ತೋಮನಾಥ ದೇವರಿಗೆ [ಬ]ರಸಿ
- 4 ಕಾಯ ರೂಕವನೂ ಬಿಟ್ಟುಕೊಟ್ಟು
- 5 ದಲಿ ನರಕಕ್ಕಿವರು
- 6 ಯ ಮು[ರವ]ಣ . . .
- 7 ಯ ಅತ್ತಿಯ ಮರನ ಮುಂದೆ
- 8 ನಲ ನೂವಿನ ಯರನು ನೇಪಲು ¹

No. 671

(B.K. No. 99 of 1926-27)

MULGUND, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab in the house of the *archaka* of the Siddhēśvara temple

Circa 15th century.

It records a gift of land to the priest Siddarāmaiyya Voḍeya for the worship of the god Siddayyadēva.

TEXT

- 1 ಸಿದ್ಧಯ್ಯದೇವರಿಗೆ
- 2 ಅಂಗರಂಗವೈಭೋ -
- 3 ಗಕ್ಕೆ ಸಿದ್ಧರಾಮಯ್ಯ -
- 4 ವೊಡಿಯರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಭೂ -
- 5 ಮಿಗೆ ಅವನಾನೋರ್ವ
- 6 ಅಳುಪಿದರೆ ತಮ
- 7 ತಂದೆ ತಾಯನು ಗುರು
- 8 ವೈವನು ವಾರಣ್ಣ.
- 9 ಸಿಯಲಿ ಕೊಂದ ಭೂ[ವ].
- 10 ಕೆ ಹೋದರೂ ಶ್ರೀ

¹ The record stops here abruptly.

(B.K. No. 106 of 1926—27)

KALLŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the Kallappa temple

Circa 15th century

This is dated the cyclic year Plavaṅga, Mārgaśīra śu. 15. The details cannot be verified. It records the gift of the village Kallūr or Kallāpura in Mulugunda-valita to Bommanaiya for the benefit of the god Huttada Mallikārjuna of Gēkinakatṭe by Chavudī Kadamba-nāyaka.

TEXT

- 1 • @ ನಮಸ್ತುಂಗಸಿರಕ್ಕುಂಬಿಚಂದ್ರಜಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರಯಿರೋಚ್ಯ ನಗರಾರಂಭಮೂಲ.
- 2 ಸಾಂಭಾಯ ಕಾಂಭವೇ || ಕ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಸಕಲದೇವತಾವಿಸ್ತಾರಕ ಶ್ರೀ ಕಯಿಲಾಕಪುರವೆ .
- 3 ರಾಧೀಶ್ವರ ವಸಿಷ್ಠ ಮಾರ್ತ್ಯಿಕೆ ಅತ್ರಿ ಆಗಿರ ಪುಲಸ್ತಿ ಕಾಸ್ಯನ ಮಾರ್ಕಂಡೇಯ [ನಂ]ದಾದಿ ಪ್ರಮುಖ ಮುನಿ -
- 4 ನಿಕರಪೂಜಿತಾ ನಂದಿಕೇಶ್ವರ ಭಿಂಟಾಕರ್ನ್ವ ಪ್ರಮುಖಪ್ರಚಂಡಗಣವರಿವೇಷ್ಟಿತಾ ಭಾರದ್ವಾಜಿ ವಿಶ್ವಾಮಿ.
- 5 ತ್ರ ಗೌತಮ ಗಾಘೈ ನಾರದಿ ಬ್ರಹ್ಮ ಉಪಮನ್ಯು ದೂರ್ವಾಕಮುನಿನಿಕರವಂತ್ಯಾ ಶಿವಮನ್ಮೂನ ಮ[ನೋ] -
- 6 ವಿರಾಜಿತ ತ್ರಯಿರೋಚ್ಯಭುವನಭವನಾಧೀಶ್ವರ [ವಂ]ರಂಭಿತಮಹಸ್ತಾಭ್ಯಸ್ತಿತ ಅನಂತಾರ್ಕತೇಜ ಪ್ರಭಾಕರ -
- 7 ಮೂರ್ತಿ ಅನಿವಮ . . ಗತ |ಅನಲಸೋಮಾರ್ಕತಾಪ್ತತನುಮೂರ್ತಿ ಸಮಸ್ತದೇವರ ಚಕ್ರ ವರ್ತಿ ಜಟಾಜಾಟ ಕು -
- 8 ಟೀರಭಾರತಗಿವಿರಿಂಚಿದಾನವಮಾನವದೀಕ್ಷಿಸ್ತೇರಹಕಪ್ರತಿಮಾಲಕ ಪಟುಪಟನಿನಾದಧಮ -
- 9 ರುಗಾಡಂಬರಾ ಗಜಾಸುರಚಮ್ರಾಂಬರ ಕಿರ್ವಾಸನಾಭಿಸಿಕ್ತಮಸ್ತಕ ಸ್ತಿತದನುಜಮನುಜಕುಲಾಂ ತಕ ದು -
- 10 ರಿತ ವಿಧ್ಯಂತತ ಮದೋನ್ಮತ್ತತಮುಖವಿಜ್ರಾಂಭಿತನರಸಿಹ್ಯಮೂರ್ತಿ ಸುಂಭವಿಜ್ರಾಂಭಿತತ್ರಿಜಗಸಂ.
- 11 ಹಾರಮೂರ್ತಿ ಪೂರ್ವಸಮುದ್ರಮೇಲಿಳಾವಳಯ ದಕ್ಷಿಣಸಮುದ್ರಸರಸ್ವತೀಕಂಠಾಭರಣ ವ .
- 12 ಕ್ವಿಮಸಮುದ್ರ ಮೌಳಿಮಾಣಿಕ್ಯ ಉತ್ತರಸಮುದ್ರವಿವಿಧೋತುಂಗರಂಮೈಹಂಮೈಹಮಣಿದೀಪಕ ಜ -
- 13 ಗತ್ರಯಪ್ರದೀಪಕ ಸುರೇಶ್ವರ ಅಸುರೇಶ್ವರ ಭೂತೇಶ್ವರ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾದೇವ ಹುತ್ತದ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನ ದೇ .
- 14 ವರ ವರಸಿದ್ಧಿ ಹಂಗನಲು ಬರಡಿಗ ಹಯನು ಕುರುಡಗ ಕಂಣು ಬಡವರುಗಳ ಬಡತನವ ಬೀಸು .
- 15 ವ ಜಡರುಗಳಾನಿದ್ಧಿರ ಜಡನುವ ಕಡಿಸುವ ದೃಢಚಿತ್ತರು ಬೇಡಿತ್ತ ಕುಡುಹ ಮೃಡನು ನಿದಕ .
- 16 ರಿಗಿ ನಿರ್ದು[ವೃಥಾ]ಮ ನಂದಕರಿಗ ವರವನೀವ ಬಂಜೆಗೆ ಮಕ್ಕರು ವಂಜಕರಿಗೆ ಬೇಡಿತ್ತನೀವ ಕುಂಜ -
- 17 ರಾಂಬರಧರ ರಂಜಿವ ವರವಾದಿಗಳ ಮಸ್ತಕಾಸೂಲ ವರವಿಲ್ಲಾ ಯಂಬರಿಗೆ ಗಂಟಲಿಗೆ ಗಾಣ ಯಿಂ .
- 18 ದು ವರ ಉಂಟು ನಾಳೆ ವರವಿಲ್ಲಾ ಯಂಬ ಸಂದೇಹಗಳ ಬಾಯ ಬಿಟ್ಟುಗ ಕುಂದು ಕೊಪತ ಯಾನೀ ತ್ರಹಿ -
- 19 ಹಿ ಯಂದು ಬದವರ ಸಲಹುವ ಶ್ರೀ ಗಿರಿಯಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವನಂ ಮನ ಪ್ರಾಣಲಿಂಗ ಗೇಕಿನಕಟಿ -
- 20 ಯ ಮಹತ್ತು ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನದೇವರಿಗೆ ವಲ್ಲವಂಗಸುವತ್ತರದ ಮಾರ್ಗಗಿರ ಕುಂಟು ಶ್ರೀಮೇಸು
- 21 ಚಲುತಿ ಕದಂಬನಾಯಕರು ಮುಳುಗುಂದದ ಮಳತ ಕಲೂರ ಗ್ರಾಮವನು ಗೇಕಿನಕಟ್ಟಿಯ ಹುತದ ಮಲ್ಲಿಕಾ -
- 22 ಷ್ವಾನ್ಮೇವರಿಗೆ ಕೊಟಿ ಪಟ್ಟಿಯ ಕ್ರಮವೆಂತಂದಡ @ ನಾಳು ನಮೆ ಕಲ್ಲುರ ಗ್ರಾಮವನು ನಿಮೆ ಗೇ .
- 23 ಕಿನಕಟಿಯ ಹುತದ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನದೇವರ ನಯಿವೇದ್ಯಕೆ ಆ ಗ್ರಾಮವನು ಕೊಟಿಲು ಆ ಕಲ್ಲಾಪು .
- 24 ರವನೂ ತುಂಬಿಕೊಂಡು ಹೊಲ ಮನೆಯ ಸಾಗಿಸಿಕೊಂಡು ಅಲ್ಲಿಯ ಕೊಡವಾರು ಮುಂತಾದದನೂ

- 25 ಮಾಡಿಸಿಕೊಂಡು ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನದೇವರ ನಯವೇದ್ಯಕೆ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಕುಬದಲು ನೀಲು ಜಂಗ
ಮಾರ್ಚ -
- 26 ನಯ ಮಾಡಿ ಬೊಮ್ಮಾಣ್ಣಯ್ಯನು ಭೋಗಿಸೂದು ಸ್ತಾನಮಾನ್ಯ ಪೂರ್ವಮರ್ಯಾದೆ ಎಂದು
ನಾಳು ನಂಬಿ -
- 27 ಕೃತನುರುಚಿಯಿಂದ ಆಡು ಬಟ್ಟು ಕೊಟ ಪಟಿ ನಮಗೆ ಧರ್ಮವಾಗಬೇಕು ಎಂದು ನಾಳು ಆ
ಗ್ರಾಮವೆ -
- 28 ನು ಪುರವಾರ್ಗವಾಗಿ ಕೊಟಿಲು ಕೊಟಿಯಂತಾ ಕಲ್ಲಾ ಪುರಲು ಯಾಭೂಮಿ ಚಂದ್ರನುಭೃಲ್ಲಿ ಪರಿಯಂತ -
- 29 ರಲು ನಡೆಯಬೇಕು ಎಂದು ನಾಳು ಕೊಟಿವಾಗಿ ಯೊ ಧರ್ಮಕೆ ಆರೊಬ್ಬರು ತಪ್ಪಿದವರಿಗೆ ತಾಳು ಮಾಡಿ -
- 30 ದಿವಾಹಂಕಾ ಧರ್ಮಹಾನಿ ಎಂದು ಕೊಟ ಕಾಸನ @ ಬರುಬ: ವಸುಧಾ ಭೋತಾ ರಾಜಭಿ: ಸ್ತು -
- 31 ಭರಾಭಿ: ಯಸ್ಯಯಸ್ಯ ಎದಾ ಭೂಮಿ ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತರಾ ಭರಂ || ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ
32 ಹರೇತಿ ವಕುಂಧರಾ ಕಪ್ಪಿವ್ವರುಷ ಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ವಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ: @@ ಯದ್ವರಮೇ -
- 33 ರೆ ಅಳುವಿದರ ಶೋರನರಕ ತಪ್ಪದು ||

No. 673

(B.K. No. 80 of 1927-28)

DŌŇI, MUNDABGI TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab in a field about a furlong from the Dŏnikavva temple

Circa 15th century

It records a gift of land to the god Śrīpatidēva by a son of Śrīdharāchārya, whose name is not mentioned.

TEXT

- 1 Damaged
- 2 . ಶ್ರೀಧರಾಚಾರ್ಯ -
- 3 ರೆ ಕುಮರ ಶ್ರೀಪತಿವೇರಿಗೆ ಮ -
- 4 ಲ್ಲಿ ಗೇಸ್ವರದೇವರ ತೋಂಟದ ಮೂಡ ಸೀಮೆ
- 5 . . . ಯ ತೋಂಟದ ತಂಕ [ದ.]ಸ ಕಲುಮೇಸ್ವರ
- 6 . . . ತೋಂಟದ ಪಡುವೆ [ದ.]ಸ ಸಿದ್ಧನಾಥದೇ -
- 7 ವರ ತೋಂಟದ ಬಡಗ [ದ.]ಸ ಮತ್ತರು ೧ ಮ
- 8 ಆ ಶ್ರೀಪತಿವೇರ ನಿತ್ತ[ನೈ]ಮಕ್ಕ -
- 9 . ಮಾನ್ಯ[ನಾಗಿ] ಮಹಾಜ[ನ]ಂಗ -
- 10 ಪಾಲಿಸುವರು
- 11 ಮಂಗಲ ಮಹಾ ಶ್ರೀ

No. 674

(B.K. No. 251 of 1927-28)

GADDANAKĒRI, BAGALKOT TALUK, BĪJAPUR DISTRICT

On the side of the Bagalkot road about two furlongs from the village

Circa 15th century

It seems to state that the land was a gift to the tank constructed by Raghavaji Bhimapa Dēsāyī.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀಮ[ನ] ರಾ -
- 2 ಶಿವ[ಜಿ]
- 3 ಭೀಮನ
- 4 ದೇಸಾಯಿ
- 5 ಕಟಿ ಕೊಟಿ
- 6 ಕರ ಮನ್ಯಾಳು

No. 675

(B.K. No. 262 of 1927-28)

HONNIHĀL, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab set up in front of the Hanumān temple

Circa 15th century

This is dated the cyclic year Śrīmukha, Māgha śu. 1. The details of date cannot be verified. It records the gift of a village to the *Dombas*. The epigraph is damaged.

TEXT

- 1 [ಶ್ರೀ] ಕಕವರುಷ್ಣ
- 2 ಪ್ರವತ್ತ್ವಮಾನ್ಯ ವೆ[ವೆ]ಹಾರಿಕಾ
- 3 ಶ್ರೀಮುಖನಾಮ ಸಂ || ಮಾಘ
- 4 ಸುಧಂ ದಿಲು ಶ್ರೀಮಂ
- 5 ರು ದೊಂಬರಿಗೆ ಸವ್ಯಮಾನ್ಯವಾಗಿ
- 6 ಕೊಟ್ಟ ಗ್ರಾಮ
- 7 ದೊಂಬರಿಗೆ -
- 8 [ಗೆ] ಲಾತೆ ಬಾ -
- 9 ಗಡೆ[ಕೊಟ್ಟ]
- 10 Damaged
- 11 ಯಿನಾಮ -
- 12 ವಾಗಕೊಟ್ಟು ಯಿದಕೆ ದೊಂಬ -
- 13 ರು ತುಂದರೆ
- 14 Damaged

No. 676

(B.K. No. 271 of 1927-28)

SITIMANI, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone bearing two foot-prints in front of the temple on the hill

Circa 15th century

It records a gift to the god Rāmanātha. The donor's name is lost.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀ ರಾಮನಾಥದೇವರ ಶ್ರೀಪಾದ[ಕೆ]
- 2 ಯರು ಕೊಟ್ಟ ಮಾನ್ಯ

No. 677

(B.K. No. 139 of 1928-29)

BĀDĀMI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab set up in a field about a mile on the road to Ramdrug

Circa 15th century

It records a gift of land to Nāvila Dēchaya of Bādāvi-sthala by a Nāyaka.

TEXT

- 1 ನಾಯಕರು ಬಾದಾಮಿ -
- 2 ಸ್ಥಳದ ನಾವಿಲ ದೇವಯ್ಯ -
- 3 ಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಮಾನ್ಯದೆ
- 4 [ದೊ]ಲನ ಪಡೆ[ಕೆ]ಮನ -

- 6 [ಯಿ]ಂದ . ಸಾಲಹು -
- 6 ಐಸ ಬಳಿ . [ಕಾ]ಕ್ಕು -
- 7 ಛದೆ ಮಾಂವ್ಯವನು
- 8 ಕೊಟಿಲು ನಿಲನು ಸುಖ -
- 9 ದಲು ಅನುಭಯ -
- 10 ಸುವದು ಯಿದಕೆ ಅ -
- 11 ರು ತಪದರ

No. 678

(B. K. No. 190 of 1928-29)

ANNIGERI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in the *maṇḍapa* of the Amṛitēśvara temple

Circa 15th century

It states that the image of Nandi was the work of Kannōja, son of Yelemēla-Basaōja.

TEXT

- 1 ಯೆರಮೇಲ ಬಸತ್ತಿಜನ ಮಗ ಕನ್ನೋಜ ಮೂರಿದ ನಂದಿ ಶಿಲ್ಪ

No. 679

(B. K. No. 243 of 1928-29)

SISUVINAHALLI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in Survey No. 66

Circa 15th century

It states that the village of Kṛishṇarāyasamudra was granted as an *agrahāra* to the *Brāhmaṇas* and it was indicated by the stone with the figure of Vāmana bearing the epigraph. The record was engraved by Kariyōja son of Dēvōja.

TEXT

- 1 ಕೃಷ್ಣ ರಾಯಸಮುದ್ರ ಭಾಂಡರಿಗೆ ಅಗ್ರರವನು ಕೊಡಿಕೆ ವಾಮನಮುದ್ರ ಬಾರದತನು
- 2 ದೇವೋಜನ ಮಗ ಕರಿಯೋಜ .

No. 680

(B. K. No. 77 of 1929-30)

BAGĒVADI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone in the field of Kañchagāra Gaṅgappa

Circa 15th century

It reads *ḍanillakapa*. The purport cannot be made out.

TEXT

- 1 ಡನಿಲ್ಲ ಕಪ

No. 681

(B. K. No. 256 of 1927-28)

SORKOP, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Two faces of a stone lying in front of the village gate

Circa 15th century

It mentions a Barigi Malli-nāyaka and refers to Dēsāyi.

TEXT

- 1 ಸೂರ್ಯಚಂದ್ರ -
- 2 ರು ವೃಶ್ಚವರಿ -
- 3 ಯಂತ್ರಲು
- 4 ಶ್ರೀಮತು
- 5 ಬರಿಗಿ ಮಲ್ಲಿ -
- 6 ನಾಯಕ
- 7 . . . ವೇ
- 8 ಕಾಯಿ 1

No. 682

(B. K. No. 154 of 1928-29)

KERUR, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On the bank of the well called *Huṇasimarada-bhāvi*

1509-10 A.D.

This is dated [Saka] 1431, Sukla, Kārttika ba., the other details being lost.
The Saka year corresponds to 1509-10 A.D.

It seems to record a gift of land to the deity Basava by a *Mahāmaṇḍalēśvara*.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜ -
- 2 ಯಾಭ್ಯುದ -
- 3 ಯ ಕಾಲಿವಾ -
- 4 ಹನ . . . ನಶಿ
- 5 . . . [ಕುಕ್ಕ] ಸುವತ್ತಿರ -
- 6 ದ ಕಾತ್ಯಕ ಬಹು .
- 7 . . . ಶ್ರೀಮ
- 8 ಹಾಮಂಡಲೇಶ್ವರ -
- 9 ರ ರಾಮ ರಾ .
- 10 . . . ಯದೇವ ಮ -
- 11 ಹಾ ಅರ . ಗ .
- 12 ಬಸವಗೆ ಕೊಟ .
- 13 . . . ಸೀಮೆ
- 14-18 Damaged

No. 683

(B. K. No. 20 of 1927-28)

KARAKIKATTI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone set up in front of the Kariyavva temple

1515 A.D.

This is dated Saka 14., Yuva, Śrāvaṇa ba. 1. With the help of the cyclic year, the Saka year can be restored as 1437. Thus the details would correspond to 1515 A.D., July 26. The details cannot, however, be verified.

It records a gift of land to the goddess Uḍachādēvi by *Mahāmaṇḍalēśvara Taṭimaleya Kōṇērirāju* . . . *Chinnayadēva Mahā-arasu*.

¹ The remaining portion is badly damaged.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಜಯಾಭ್ಯುದಯ ಕಾಲವಾಹ -
- 2 ನ ಕಕಂಚ . . . ನಯ [ಯುವ] ಸಂವತ್ಸರದ ಕಾವ -
- 3 ಣ ಬರುಳಂ ದಲು ಶ್ರೀಮಮ್ಮಹಾಮಂ -
- 4 ಡಲ್ಲೇಶ್ವರ ತಲಮದಯ ಕೊನ್ನೇರಿ ರಾಜು . . .
- 5 . [ಚಿ]ಂನ್ನಯದೇವ ಮಹಾಲರಸುಗಳು
- 6 ಕತಿಕೆಯಕಟಿಯ ಶು[ಡ]ಚಾರವಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಭ -
- 7 ಮ್ಮ . . . ನಾನಾಶಾಯಿಗೆ ಧಾರಾಪೂ -
- 8 ಮಕವಾಗಿ ಕತಿಕೆಯಕಟಿಯ ಹೊಲದೊಳಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಕರಿಯ -
- 9 ಭೂಮಿ [ಂ]ದೇವರ ಕಸವವಯ [ಬಾ]ವಿಯ ತೊಡಿ[ಸಿದರು]
- 10 ಕತಿಕೆಯಕಟಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಭೂಮಿ . . .
- 11 . . . ಹೊಲನು ಧಾರಾಪೂರ್ಮಕವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟಿರುವ ಹೊಲ -
- 12 ದಲು ಆದ ಫಲ ಭೋಗವೆನು ಉಂಡು ಸುಖದಲು ದೇವರ [ವೂ] -
- 13 ಜಿಯನು ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಯರು ಎಂದೆ ಕೊಟ್ಟ ಧರ್ಮ -
- 14 ಪಕನಲು || ಸ್ವದತ್ತಂ ದ್ವಿಗುಣಂ ಪುಣ್ಯಂ | ವರದತ್ತಾನು -
- 15 ಪಾಲನಂ || ಪೂರ್ವದತ್ತಪಹಾರೇಣ | ಸ್ವದತ್ತಂ ನಿ[ಷ್ಪ] -
- 16 ಲಂ ಭವೇತು ಯ ಕಲ್ಪನು ನಿಂತು ಹಾಕಿಸಿದವರು
- 17 ಕತಿಕೆಯ ಕೊಮಣಗಂಠುಡ ಸಿರಿವೆಳಲ ಪ
- 18 . . . ದೇವ . . . ಕೊವಳದ . . . ದೇವರಪೂಜೆ
- 19 ಸಿರಿಯ ಬನಕ ಸಿವವನ ಮಕಳ ಮಕಳು ತವದ ನಡೆದು
- 20 ಬದ್ದೇಕು ಎಂದೆ ಕೊಟ್ಟ ಧರ್ಮಕಾಸನ || ಯದಕೆ ತಪದ -
- 21 ರ ಗೋವ ಕೊಂದ ಪಾ -
- 22 ಪಕ ಹೋದರು ಮಂಗಳಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 684

(B. K. No. 20 of 1930-31)

MARAGŪLLI, BAGEVADI TALUK, BILJAPUR DISTRICT

On a stone set up near the Hanumān temple

1522-23 A.D.

The last line of the inscription seems to refer to the date Śaka 1444, which corresponds to 1522-23 A.D.

It mentions Dēvanāyaka, son of Bichināyaka.

TEXT

- 1 ಬೀಚಿ ನಾಯ -
- 2 ಕನ ಮಗ ದೇವ -
- 3 ನಾಯಕ [ಕಾ]ಯ
- 4 ಯೆತಿಸಿದನು
- 5 ಂಕಳ ಸ

No. 685

(B. K. No. 120 of 1926-27)

NĪLGUNDA, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab lying in a field about a furlong to the west of the village

1524 A.D.

This is dated Śaka 1445, Svabhānu, Māgha, ba. 30, Friday, corresponding to 1524 A.D., February 4. The weekday, however, was Thursday.

It records a gift of land to the god Siddhēśvara of Muḷugunda by Vemgaḷapa, son of Bāgila Malapa-nāyaka.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಯಾದ್ಯುದಯ ಕಾ -
- 2 ಲಿವಾಹನ ಕಕವರುಷಿ ೧೪೪೫ -
- 3 ನೆಯ ಸ್ವಭಾವು ಸಂವತ್ಸರದ
- 4 ಮೊಳಿ ಬಹುಳ ಶಿಂ ಶುಕ್ರವಾ -
- 5 ರ ಅಷ್ಟ[ಗ್ರಹ]ಯೋಗ ಪೂ -
- 6 ಜ್ಯೋತಾಲದಲಿ ಶ್ರೀಮತು
- 7 ಬಾಗಿಲ ಮಲವನಾಯಕ -
- 8 ರ ಮಕಳು ಮೆಗಲವನಾಯ -
- 9 ಕರಾ ಮೆಳುಗುಂದದ ಪುರ -
- 10 ದ ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರ ದೇವರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ
- 11 ಅ[ಧ]ಗುಳದ ಭೂಮಿ . ಸೀ -
- 12 ಮೆ . ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 686

(B. K. No. 52 of 1927-28)

MUSHTIKOP, MUNDARGI TALUK, DHARWAD DISTRICT

On a pillar lying in the Venkaṭēśadēva temple

1532 A.D.

This is dated Saka 1454, Nandana, Srāvaṇa śu. 5, corresponding to 1532 A.D., July 7. The details cannot be verified.

It mentions Bārikara Malla.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀ ಕಾಲಿವಾಹನ ಕಕವರ್ಷ
- 2 ೧೪೫೪ ನಂದನ ಸಂ . ಕ್ರಾಂ -
- 3 ಇ ಶು ೫ ಲಾ
- 4 ಬಾರಿಕರ [ಮ]ಲ್ಲ . . . ನನಾ ೧ -

No. 687

(B.K. No. 138 of 1926-27)

HUYILGŌL, GADAG TALUK, DHARWAD DISTRICT

On a stone set up in the Māruti temple

1536 A.D.

This is dated Saka 1458, Durmukhi, Bhādrapada ba. 10, Sunday, corresponding to 1536 A.D., September 10.

It records the death of Badakala Nēmo-nāyaka and his two sons, the *kūṇāchi-kāras* of *Taḷavārike*, in a dispute over the boundary of the villages Hūligōla and Gāvaravāḍa. The stone was set up in memory of the deceased by Giriyaṇa-nāyaka another son of Nēmo-nāyaka.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಯಾದ್ಯುದಯ ಕಾಲಿವಾಹನ ಕಕವರುಷಿ ೧೪೫೮ ನೆಯ
- 2 ದೇವುಳಲಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಭಾದ್ರಪದ ಬಹುಳ ೧೦ ಭಾ -
- 3 ನುವಾರದಲು ಹೊಲಿಗೋಲ ಗಾವರವಾಡದ ಸೀಮೆ [ಸಂ] -
- 4 ವಾಡವಾಗಿ ಬರಕಲ ನೇಮಿನಾಯಕ ಆತನ ಮಗ ಹೊಂ -

¹ The record appears to be incomplete.

- 5 ನನಾಮಿಕ ವೊಬಿನಾಯಕ ಯೋ ಮೂವರು ತಮ್ಮ ತಳವಾಚಿಕೆ ಕಾ -
 6 ಣಾಚಿ[ಕಾ]ರಾದ ಕಾರಣ ವೀರಶೈವಗ್ರಂಥ ರಚನೆಯಿಂದ . . .
 7 ಶಿಷ್ಯಯ ಮಾಡಿದಂ ನೇಮೋನಾಯಕನ ಮಗನ ಗಿರಿಯಪ್ಪ ನಾಯಕ¹

No. 688

(B.K. No. 217 of 1926-27)

ABBIGERI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone leaning against the left wall of the temple of Udachavva

1541 A.D.

This is dated the cyclic year Plava, Bhādrapada śu. 10, Tuesday. As the epigraph can be assigned to the 16th century, on palaeographical grounds, these details may be equated to 1541 A.D., August 30.

It records the death of Timmapa in a fight and gift of *Bīramūnya* in the memory of the deceased.

TEXT

First piece

- 1 ಹೊನ್ನಪ್ಪರದಲು
 2 ಬೀರಮುನ್ಯ ಮು
 3 ಗ

Second piece

- 1 ತಂದಿಗರ ಯೆಲಾ.
 2 ಪುನ ಮಗ ತಿಂ.
 3 ಮಣ ಜಗದದಿ ಸ -
 4 ತನು ಪ್ಲವ ಸಂವ.
 5 (ಸಂವ)ತ್ಸರದ
 6 ಭಾದ್ರಪದ ಕುದ್ಧ ದ.
 7 [ಕ]ಮಿ ಮಂಗಳವಾರಾ
 8 [ನೇ]ಗಿಲ [ತಿ]ಮೆಯು *

No. 689

(B.K. No. 3 of 1929-30)

BALAGĀNŪR, MUDDEBIHĀL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone near the Hanumān temple

Circa 1544 A.D.

The inscription first mentions Hēmaḷambi and then Śaka 1466. The said cyclic year occurring in Śaka 1459 corresponded to 1537 A.D. The given Śaka year corresponds to 1544 A.D. The second date seems to be the date of confirmation of the grant made previously.

It records a gift of land as *sarvamānya* to Kaṁpeya-voḍeya, the *Jangama* of Nālvatubāda by the *Aruvattokkalu* of Baḷahanūr and Dōgi-nāyaka of Haṅga-rige.

* The stone is broken off after this.

* The continuation is lost.

TEXT

First face

- 1 ಶ್ರೀ ಭು[ವಂ]ನೇಶ್ವರ ಅದಿವ.
- 2 ರಮೇಶ್ವರ ಬಿರಹನೂರ
- 3 . ಅರುವತ್ತಕ್ಕಲ್ ಮೂತಾ .
- 4 ಗಿ ಹಂಗರಿಗೆಯ [ದೋ]ಗಿ -
- 5 ನಾಯಕರು ನಾಲ್ವ[ತು]ಬಾಡದ ಜಂಗಮ
- 6 ಕಂವೆಯವಡೆಯರಿಗೆ ಹೇಮಲಂ.
- 7 ಭಿ ಸಾತ್ಪರದಿಂ ಸಾಲಿವಹನ ಸಖನಾ.
- 8 ಮ ವರ್ಷ . ೧೪೬೬ ದಲ್ಲಿ ಕೊಟ್ಟರು
- 9 ಊರ ಪಡುವಲ್ ಹುಲಿಗೊಂದೆ.
- 10 ಯ ಕೆತೆಯ ಬಾವಿಯ . . ಗಾ
- 11 . ಬಡ[ಗಾ]ಲ್ ಕೊಟ್ಟ ಮಾನ್ಯ
- 12 ಉ ಬಿ ೦101 ಹನ್ನೆರ.
- 13 ಡು ಮಾನದ ಭೂದಾನ
- 14 ಸರ್ವಮಾನ್ಯ
- 15 ಕಂವೆಯದೇವರಿಗೆ ಧರ್ಮಕ್ಕೆ
- 16 ಬಿಟ್ಟರು ಧರ್ಮವೇ ಜಯ

Second face

- 17 [ಕ]ಂಪಮೆತ . . .
- 18 . . . ಕೆ[ವೇ]ವರಿಗೆ . .
- 19 ಚಂದ್ರಸೂರ್ಯರು
- 20 [ವ]ರಿಯಾಗಿ
- 21-25 Damaged

No. 690

(B.K. No. 173 of 1926-27)

RÖN, RÖN TALUK, DHARWAR DISTRICT

Pillar in front of the Drōṇāchārya temple
1547 A.D.

This is dated Saka 1469, Plavamga, Kārttika śu. 7, Friday, corresponding to 1547 A.D., October 21.

The record stops with the mention of the date.

TEXT

- 1 ಕುಭಮೆಶ್ವ ಸ್ವ-
- 2 ಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಯಾ-
- 3 ದ್ವೈದಯ ಕಾಲಿ-
- 4 ವಾಹನ [ಸ]ಕವರು-
- 5 ಪ್ಪ ೧೪೬೬ ನೆಯ [ಪ್ಪ]-
- 6 ವಂಗ ಸಂವತ್ಸ-
- 7 ರದ ಕರ್ತಿ ಸಕ
- 8 ಕು ೭ ಸುಕವೇರ
- 9 ಶ್ರೀಮಂ

No. 691

(B.K. No. 37 of 1930-31)

YĀLVĀR, BAGEVADI TALUK, BLJAPUR DISTRICT

On a slab built into the compound wall of the Sōmēśvara temple
1557 A.D.

This is dated Saka 1479 Piṅgaḷa, Vaiśākha ba. 5, Sunday, Mūlā-nakshatra, corresponding to 1557 A.D., April 18.

It records the construction of a step-well called Sōma-tīrtha in the south-eastern corner of the Sōmēśvara temple by Chenna-Basavantarāya. This Chenna-Basavantarāya is described as the grandson of Nāganāyaka of Pākanāṭi-kula, chief of Yālavara in the region of Vijayapura. The construction was undertaken with the approval of Rāmaṇa-nāyaka who was the junior uncle of the donor and administrative head of the place.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀ ಸೋಮೇಶ್ವರಲಿಂಗಾಯ ನಮಃ ಗುರುವೇ ಗತಿ
- 2 ಅವಿಭಿಮಸ್ತು ಸ್ವಸ್ತಿಶ್ರೀಮತು | ಕಾಲಿವಾಹ -
- 3 ನ ಕಕ ಏಕರ್ಷಿ ನೆಯ ಏಂಗಲನಾಮ ಸಂವತ್ಸರದ
- 4 ವಯಿಶಾಲಿ ವದಿ ಸಂಚಮಿ ಭಾನುವಾರ ಮೂಲ ನಕ್ಷ -
- 5 [ತ್ರ] ಸಿದ್ಧನಾಮಯೋಗದಲು ಶ್ರೀಮತು || ಹರನ ಗಿರಿಣಾ -
- 6 ವೆರನ ಕರುಣಾಕರನ ದುರಿತಾಂತರನ ಗಂಗಾಧರನ
- 7 ಫಣಿಯ ಕುಂಡಲನ ಹರನು ಸಿಖರನನಿಲಗಣ
- 8 ನಿಗಮಸ್ವರೂಪದ ನಿಲಕಂಠಾಭರಣ ಭಸ್ಮಾ[ದಿ]ಧೂಳಿ -
- 9 ತಾಂಗನ ಚಿತ್ರಕಾಯನ ಚಿಂತ್ಯಯಾಂಬರನ ಸೂಲವಿ
- 10 . . . ರ [ಪಾಲಿಸಿರಭೂದಸ]ಭೂಜದ ಗೌರಿಯ ಬಾಲನಂ -
- 11 ಭ್ರಿಯ ಅರ್ಚಿಪ್ರವೀಜಿಯ [ಹುರಸಿಮಿ]ಯೊಳಂ ಯಾರವರದ
- 12 ಅರಸು ಪಾಕನಾಟಿಯ ಕುಲಾಬ್ಧಿ ಚಂದ್ರಮ ನಾಗನಾಯ್ಕನ ಸು -
- 13 ಪುತ್ರ ಕುಲದೀಪಕ ಬಸವಂತರಾಯರ ಪರಮಂಮೃನವ-
- 14 ರ ಸುಕುಮಾರ ಜಂನ್ಮ ಬಸವಂತರಾಯರು ತಂ -
- 15 ಮೈ ಕುಲಸಾವಿ ಸೋಮೇಶ್ವರದೇವರ ಕರುಣಕ -
- 16 ಟಾಪ್ಪದಿ ಸ್ವಗ್ರಾಮದ ಅಧಿಕಾರಿ ತಂಮ ಕಿರಿಯ.
- 17 ಪ್ಪ [ರಾ]ಮಣ ನಾಯ್ಕರಿಗೆ ನಿರೂಪಿಸಿ ದೇವರ ಸಿವಾ
- 18 . . . ರೋತ್ತ ಅಯಿದುಮಾರಿನ ಅ[ಳ]ತಿಯಲಿ ಅಜ್ಞೇಯ
- 19 ದಸಯಲು ಉತ್ತರ ಸೋಪಾನವಾಗಿ ನಿರ್ಮಿಸಿದ ಕೂ -
- 20 ನ ಸೋಮತಿರ್ಥವೆಂದು ಮರದದು ತ್ತೈರೋಕ್ಕ-
- 21 ವರಿವಂದದಲಿ ಸ್ವಗ್ರಾಮದ ಪ್ರಭು ತಂಮೈ ಸ್ವಗೋತ್ರದ
- 22 ಕಿರಿನಾಯ್ಕರ ಪುತ್ರ ನಾಗಣ ಗಣುಡ ಸ್ವಹಸ್ತ ಸ್ವಗ್ರಾಮದ ಕರ -
- 23 ಷಕ ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರಗೋತ್ರ ಕಾಂಸಿಕ ಪ್ರವರದ ಪರಮರೈವಡಿ-
- 24 ತರ ಸುತ ನರಸಿಂಹ್ಮ ಪಂಡಿತರ ಅಣುಗ ನಾಗರೈ
- 25 ಕೂಪ ಸಂಪೂರ್ಣ
- 26 ಮಂಗಲ ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 692

(B. K. No. 134 of 1926-27)

HUYILGŪL, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into the platform of the Kalamēśvara temple

1563 A.D.

This is dated Saka 1484, Dundubhi, Pushya śu. 15, Saturday, lunar eclipse corresponding to 1563 A.D., January 9.

It records the restoration of the gift of land in favour of the god Mūlasthāna Kalinātha or Kallayyadēva of Hulagoḷa by Mutyapa, the *Pārupatyagāra* of the place, for the merit of Virappa-nāyaka. The various services to be maintained out of the income from the gift are enumerated in detail.

Text.

- 1 @ ಕುಳಮಸ್ತು | ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಯಾ-
- 2 ಭೃದಯ ಕಾಲಿವಾ-
- 3 ಹನ ಕಕವರ್ಷ ೧೪೪ ನೆಯ
- 4 ದುಂದುಭಿ ಸಂ | ಪುಷ್ಯ ಕು ೧೫ ಸ್ಥಿರವಾರ
- 5 ಸೋಮೋವರಾಗ ವೃಷ್ಯಕಾಲದೊಳು
- 6 ವೀರವನಾಯಕರಿಗೆ ಪುಂ-
- 7 ಜ್ಯೋವಾಗಬೇಕೆಂದು ಶ್ರೀ ನಾರಾಯಣದೇವರ
- 8 [ಹುಲ]ಗೊಳಿ ಗ್ರಾಮದ ಪಾರುವತ್ಯಗಾರ ಮು -
- 9 ತ್ಯವನು ಹುಲಗೊಳದ ಮೊಲಸ್ಥಾ -
- 10 ನದ ಕಲ್ಲಯ್ಯದೇವರಿಗೆ ಪೂರ್ವ.
- 11 ದ ಮಾಂನೈವಿರಲಾಗಿ ಆ ಮಾಂನೈದ ಗ್ರಾ.
- 12 ಮಕೆ ಕುಳ ಬಿರಾಡ
- 13 ಮೊರು ಹೊನ್ನನೊ ಕತ್ತು
- 14 ಶ್ರೀಕಾರ ನಡೆದು ಬರಲಾಗಿ ಮ-
- 15 ಧೈದಲಿ ಗಾಡುಗರು ಅನಿತವಾಗಿ
- 16 ಪಣಕಾಸ ಕೊಳಲಾಗಿ ದೇವರಿಗೆ ಆ .
- 17 ಮೈತವಡಿ ದ್ವಿಪಾರಾಧನ ಯಿಲ್ಲದ
- 18 ಸಂಮಂಧ | ನುಮ ವೊಡೆಯ ವೀರವ್ವ-
- 19 ನಾಯಕರಿಗೆ ಪುಂಜ್ಯವಾಗಬೇಕೆಂದು
- 20 ಆ ಕಲ್ಲಯ್ಯದೇವರ ಮಾಂನೈಕ್ಕೆ ಪಾತ್ರ -
- 21 ಕು ಪ್ರಮಾಣು ಕುಳ ಬಿರಾಡ
- 22 ಮೂರು ಹೊನ್ನ ಗ್ರಾಮಕ್ಕೆ ತತ್ತು
- 23 ಆ ಕಲಿನಾಥ ದೇವರಿಗೆ ಆ ಮಾ -
- 24 ನೈದ ಹುಟದ ಫಲದಿಲ್ಲ ದೇವ -
- 25 ರ ಶ್ರೀಕಾರ ನಡೆಸುವ ವಿವರ | ದಿ -
- 26 ನ ೧ ಕೈ ಅಕ್ಕಿ ಪ ೧ ಕೊಣಕ
- 27 ಪ ೧ ತುವ ಪಿ || ನಂದಾದಿಪ್ಪ ೧ ಆ-
- 28 ಲಂಕಾರದಿಪ್ಪ ೧೦ ಇ ಆಹಾರದ-
- 29 ಳ್ಲಿ ನಡಸಿಯೆಂದು ಆ ಮೂಲ .
- 30 ಸ್ತಾನದ ಕಲಿನಾಥದೇವರಿಗೆ ಸ -
- 31 ವರ್ವಬಾಧ ಪರಿಹಾರವಾಗಿ ಕೊಟ
- 32 ಮಾಂನೈ ಯಿದಕ್ಕೆ ಅವನಾನೊವ್ವೆ
- 33 ತುಡೆರೆ ಕಾಶಿಯಲಿ ಗೋಲು ಮುಂ-
- 34 ತಾಗಿ ಮಾತಾಪತ್ರವೆಧೆಯ ಮಾಡಿ-
- 35 ದ ಸಮಾನ | ಶಿವಾಚಾರ ಕುಲಾಚಾ-
- 36 ರಕ್ಕೆ ಹೊಳಗೂ ಎಂದು ಮುತ್ಯ-
- 37 ವನು ಹಾಕಿಕೊಟ ಶಿಲಾ -
- 38 ಕಾಸನಾ || ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 693

(A.R. No. 468 of 1926)

ALNĀVAR, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in a field of the Līṅgāyata-maṭha

1565 A.D.

This is dated Saka 1478, Krōdhana, Āśvija ba. 14. The Saka year cited appears to be a mistake for 1487, as Krōdhana coincided with the latter date. With this correction the details may be equated to 1565 A.D., October 14.

It records the death by the rite of *śallēkhana* of Chikkamalliseṭṭi of Hubballi, after fasting for 21 days.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀಮತ್ಪರಮಗಂಭೀರಸತ್ಯದ್ವಾದಾವಿಧೋಭಲಾಂಛನಂ ಜೀ
- 2 ಯಾತ್ಯರೋಕ್ಯಪಾತ(ಫ)ಸ್ಯ ಸಾ[ಸು]ನಂ ಜಿನ[ಕಾಶನಂ]
- 3 || @ || ಸಕವರ್ಷ ಸಾವಿರದ ನಾನಾಚಿವೃತ್ತಂಭವಯ ಕ್ಷೇ-
- 4 ಧನಸಂವತ್ಸರ ಆಶ್ವಿಜ ಬಹುಳ [ಬಾಳುದಿನ] ಚತು-
- 5 ರ್ದಶಿಯಾಲು ಯುಪ್ಪತ್ತವೊಂದು ದಿನ ಸಲ್ಲೇಖನ[ವಿ]-
- 6 ಥಿಯಿಂದ ಚತುರ್ದಶಿ [ಸೂ]ರ್ಯ್ಯ ಉದಯ-
- 7 ವೊಂದು ಜಾವದಲ್ಲ ಹುಬ್ಬಳ್ಳಿಯ ಚಿಕ್ಕಮ -
- 8 ಳ್ಲ ಸಟ್ಟಿಯರು ಸ್ವರ್ಗಸ್ಥರಾದರು || ಅ-
- 9 ವರನು ಹೊಳೆಯ ದೆಂಡೆಯಲಿ ದಹನಮಾಡಿದ[ರು]
- 10 || @ || || @ || || @ || || @ || || @ ||
- 11 ಶ್ರೀಮಂನಂಮೃಗಸುರಾಸು[ರೋ]ರಗನರೇಕಾನಮೃ -
- 12 ಮೌಲಿಪ್ರಭಾಸೋವೋದ್ಯಾಸಿತ ಪಾದವದ್ಯಯುಗಲಂ
- 13 ಮುಕ್ತಾಂಗನಾವಲ್ಲಭಂ ಕಾಮಾಂಭೋಗ್ರಮ -
- 14 ಯೂನಂದನಿಸುತಿ[ಪ್ಪಂ] ಮಕ್ರಿ[ಪಾ] ವಿಕ್ಷೇಪ್ಯರಂ ಪ್ರೇ-
- 15 ಮಂಕ್ಯೆ ಮಿಗೆ ಚಿಕ್ಕಮಲ್ಲಣಗೆ ಮಾಳ್ವಾಪ್ರಾಥಮಸಿದ್ಧಿಯಂ
- 16 || @ || ಮತ್ತಮೆತಿಕಯಂ ಜಿನವದಾಂಭೋಜಪಟ್ಟರಣಚಿತ್ತರಿ -
- 17 ಪ ಸಂಚಾರದಪೂರಿತಾಂತಸ್ತರಣ ಗುರುಸದಾಂಬು -
- 18 ಜವರಾಗ ಸ್ವರಂಜಿತ . . ಭರತ ಕಾವ್ಯಪ್ರಮುಖನಾ -
- 19 ನಾಕಳಾಜಾರವಸು[ಧ]ಂತರಾಳವಿಕುಶ ವಿವಿಧ ಸುಜ -
- 20 ರಿತ್ರಲಸಿತಜನಗಂಧ ಪು[ಷ್ಕ]ರಪವಿತ್ರಿತಗಾತ್ರ ಧ -
- 21 ರಗೆ ಹುಬ್ಬಳ್ಳಿ ಸಿದ್ಧೇಂದ್ರತನುಸಂಜಾತ ಸುರಸ-
- 22 ಕೋವಿದ ಚಿಕ್ಕಮಲ್ಲಣನತಿಖ್ಯಾತಾ || @ || ಬ[ವವ]-
- 23 ಗುತ್ತಮಂ ಪೊಡವಿಯೊಳತ್ಯರ್ಥಿಕ ಜಿನ ಧರ್ಮಪರಾಯ -
- 24 ಣ ದಾನಶೀಲನೀ ಕಡುಗಲಿ ಸಿದ್ಧಾಂತಾಂಕನ ತನು -
- 25 ಭವನೀತನುತ ಮೂಜಗಂ ಸಡಗರದಿಂದ ಬಂ -
- 26 ನೆಪ್ಪೆದು ಬಲ್ಲರ ಬಲ್ಲಹ ಚಿಕ್ಕಮಲ್ಲನಂ || @ ||
- 27 ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 694

(B.K. No. 19 of 1926-27)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone in front of the Udachavva temple

Circa 16th century

It seems to record some legendary account of the deity Udiche who is said to have taken human form in a female devotee bearing the name.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀಗುರುವೇ . . . ಉಡಜೆಮೆ ಹುಬೆದ ಮೊದಲಾಗಿ ಮಂಗಳಿಯ ಪೂಜೆಯನು ಮಾಡಿ . . .
- 2 ಯುಕಾಯಂ . . . ಲಾಗಿ ಆತನ ಮಗ ಮರಾ[?]ಮಿನಾಯಕನ ಮಗ [ಬ್ರ?]ರನಾಯಕನ ಮಗ
ಉಡಿದ . . .
- 3 ನಾಯಕನ . . . ಹುಬೆದರು ಉಡಿದ ಯೆ ದೇವರನು . . .
- 4 ವರಿಸಿಲ್ಲಿಯ ಆಕಾರ . . .
- 5 . . . ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ

No. 695

(B.K. No. 92 of 1926-27)

MULGUND, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in the Pārśvanātha temple

Circa 16th century

It states that the Jaina preceptor Sahasrakirti, disciple of Lalitakirti, of *Desigana*, *Pustaka-gachchha* and *Hanasōge-anvaya*, stayed unshaken inside the Pārśvanātha Jinālaya which was set on fire by the Mohammadans and was burnt to death. He thus vindicated the greatness of the Jaina faith.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀಮತ್ಪರಮಗುಭೀರಃ ಸಾಹಸ್ರದಾಸದಾಮಾಢಲತಂಢನಂ ಜೇಯಃ .
- 2 ಶ್ರೀಲೋಕೈವಾಢಸ್ಯ ಕಾಸನಂ ಜಿನಕಾಸನಂ¹
- 3 ಸಿಡಿಲಶ್ರೀ ಜಿನಪಾತ್ಸವಾಢನ ಮಹಾ .
- 4 ಜೈತ್ಯಲಯಃ ದುಮ್ಬು[?]ಖರ್ಕಡುಮಾಕ್ರ್ಪತ್ಪುರಂಕ .
- 5 ಸ್ಪುಡತ್ಕಿ ತೂಲೆಗಲ್ಕಂಢೆಗಲಂ ಭಿತ್ತಿಗಲ್ಕ[?]ಯ .
- 6 ಲ್ಕಂಡು ಸುನಜ್ರದಂತ್ಯಬಲಸಂತುಂ ತಾಳ್ಪಿರಲ್ಕ .
- 7 ಡಿದಂ ಪ್ರೊಡವೀಖ್ಯಾತ ಸಹಸ್ರಕೀರ್ತಿ ಯತಿಶಂ ದೇಶೇ .
- 8 ಣಾಗ್ರೇಸರಂ || ೧ || ಹನಸೂಗಾನ್ವಯಾಢಾತ ವೈಶ್ವಕ .
- 9 ಮಹಾಗದ್ಭೀತ್ಯರಂ ಸತ್ಕುಪಾಪನಿವಿದ್ವಜ್ಜನಿಕ .
- 10 ಲ್ಪಢಜನಢಯಂ ದೇಶೇಗಣಾಂಢೀಢಧಿವ .
- 11 ದ್ಭನಜಂದ್ರಂ ಯತಿಶೇಖರಂ ಲಲಿತಕೀರ್ತಾಯ .
- 12 ಜಾಯ್ಸಸಂನಂದನಂ ವಿನಯಾಂಢೀಢ ಸಹ .
- 13 ಸ್ತಕೀರ್ತಿ ಯತಿಶಂ ಮಾರೀಚಪಂಚಾನನಂ || ೨ ||
- 14 [ನಲ]ವಿ ಶ್ರೀಜಿನಧರ್ಮಮಂ ಭುವನದೊಳ್ಪ್ರೀ .
- 15 ತಿಯಂ ಮಾಡಿ ನಿರ್ಮಲಜಾತಿತ್ರಿನಿವಾಸನಾಗಿ :

No. 696

(B.K. No. 133 of 1926-27)

KŌTAVUMACHIGI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in the Jaina basti

Circa 16th Century

It states that the village Umachigi was also called Sadāśivarāya-samudra.

TEXT

- 1 श्री उमचिगे-
- 2 य प्रतिनाम
- 3 सदासिवरा-
- 4 य समुद्र ।

¹ These two lines are engraved in Nāgarī characters.

² The inscription is incomplete.

No. 697

(B.K. No. 173 of 1926-27)

RÔN, RÔN TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone set up in front of the Hanumān temple near the Dharmasāla

Circa 16th century

This is dated the cyclic year Krōdhi, Mārgasīra, śu. 15. The details cannot be verified.

It records the confirmation of an earlier gift of land to Nārasimhadāsa, son of Goḍasala Koṇḍadāsa for the worship of the god Hanumanta. The gift was confirmed by Malarasaya who was the agent of Immaḍi Manvanāyaka of the Gujala family of Kushtige and Pārūputyugāra of Bādāvi-sīma.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀ ಕೃಷ್ಣಾದಿ ಸಂ | ಮಂಗಳಶಿರ ಕು ೧೫ ಲು ಕುಂಪ್ತಿ -
- 2 ಗೆಯ ಗುಜಲ ಯೆಂಬುದಿ ಮಂವ್ವನಾಯ್ಕ -
- 3 ವೊಡೆಯರ ಕಾರ್ಯಕ ಕರ್ತರಾದ ಬಾದಾ -
- 4 ವಿಯ ಸೀಮೆಯ ಪಾರುಪತ್ಯಗಾರ ಮಲರ -
- 5 ಸಯಗರು ನಾರಸಿ[ಂ]ಹದಾಸಗೆ ವೊವ್ವದ ಮಾನ್ಯ -
- 6 ವನು ನಿಸುಧಿಯ ಮಾಡಿ[ಕೊಟು]ದ ಹನುಮಂತ -
- 7 ದೇವರ ಸೀಮೆಯನು ಮಾ[ಡು]ವದಕೆ ಗೊ[ಡ]ಸಲ
- 8 ಕೊಂ[ಡ]ದಾ[ನ]ನ ಮಕರು ನಾರಸಿಂಹದಾಸಗೆ
- 9 ಕೊಟ ಮೂರಲ ಹೊಲ ಸರ್ವಮಾನ್ಯ
- 10 ಯೇ ಮಾನ್ಯಕೆ ಅವನೊಬನು ತ -
- 11 ಬದರೆ ಗೋಪತ್ಯ ಬ್ರಹ್ಮತ್ಯ ತಮೆ ತಂದಿ
- 12 ತಾಯಿ ಹೊರಾ
- 13-14 Damaged

No. 698

(B.K. No. 213 of 1926-27)

MUDENGUDI, RÔN TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone near a public well outside the village

Circa 16th century

It refers to a construction, probably of the well, by Jaṅgamaya Sōmaguṇḍa, son of Murārīnātha-nāyaka.

TEXT

- 1 ಮುಖಿಯರ ಶ್ರೀಮತು ಮುರಾರಿನಾಥ ನಾಯಕ[ರ]
- 2 ಮಗ ಯೆಂಬುದಿಹಿನ ವೊಳಗಣ ಜಂಗಮ -
- 3 ಯ ಸೋಮಗೊಂಡನು ಮಾಡಿಸಿದ ವಿಟ್ಟ -
- 4 ಯ ಮಾಡಿಸಿದನೊ

No. 699

(B.K. No. 15 of 1927-28)

YĀONGAL, RÔN TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone built into the wall of the backyard of Hire-matha.

Circa 16th century

It records a gift of land in Hūvinahadagile to Narahari-bhaṭṭa, son of Chimmarasa, of Viśvāmitra-gōtra and Rik-sākhā.

TEXT

- 1 [ಕೊಂಡಕುರಚಿಯ ರುಕ್ಕುಕಾಣೆ]
- 2 ಯ ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರಗೋತ್ರದ ಚಿಂ .
- 3 ಮರಸ ಅಯಯನವರ ಮಕ್ಕಳು .
- 4 ನರಹರಿಭಟ್ಟರಿಗೆ ಹೂವಿನಹಡಗಿ .
- 5 ದಿಯ ಗ್ರಾಮದಲು ಕಾರಜೋಳಗದ ಬೀ .
- 6 ಜವರಿ ಸರ್ವಪದಾಂತ್ಯದ ವಿತ್ತ [ವೊಂ]ದಕಂ
- 7 ಘಂಟಿಯ ಪಹರ ಕೊಟ್ಟ ಧರ್ಮವನು
- 8 ಆರು ಪಾಲಿಸಿದವರು ಗಂಗೆಯ ತಡಿಯೊಳು
- 9 ಸಾವಿರ ಕವಿರೆಯಂ ಬ್ರಾಹ್ಮರಿಗೆ ದಾನವನು ಕೊ .
- 10 ಟ್ಟರು ಆರು ಅಳಂಬಿದವರು ಗಂ .
- 11 ಗೆಯ ತಡಿಯಲು ಸಾವಿರಕವಿರೆಯ ವ .
- 12 ಧಿಸಿದ ಪಾವನನು ಎತ್ತದವರು ಅಪ್ಪಯಸುಖದೀ ಧರ್ಮವ
- 13 . . ಸಿ ರಕ್ಷಿಸಿದ ಪಂಜ್ಯಪುರುಷಗ್ಗಲ್ಲಂ ಭಜಿಸಿ
- 14 . . ತನು
- 15 Damaged

No. 700

(B.K. No. 25 of 1927-28)

GAJENDRAGAD, RON TALUK, DHARWAD DISTRICT

On the stone gate leading to the fort

Circa 16th century

It refers to the regime of Hajarata Nabāba and cites the date San 76, Hijara, Plava. The record falls approximately in the 16th century.

It states that the gate and the bastion of the fort were caused to be made by Murārāje Nilage, the officer-in-charge.

TEXT

॥ श्री ॥

- 1 हजरत नबाब बंदगा-
- 2 त अली च अमले-
- 3 त दरवाजा बबरजा-
- 4 रे कासडारो तदा[र] करि
- 5 विलेते [फ्री]दवि मुरश
- 6 जे निलगेकिलेदार
- 7 सन् ७७६ [हि] मुरा. ल-
- 8 व नाम संवत्सरा [१*]

No. 701

(B.K. No. 41 of 1927-28)

MUNDARGI, MUNDARGI TALUK, DHARWAD DISTRICT

On a stone bearing two footprints in the court-yard of the
Siva temple on the hillock

Circa 16th century

It seems to register a gift by certain officers and representatives of different communities. The epigraph is incomplete.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀ ಬಸವ . . . ಹರುಸದ ಭೂಮಿಹಾವೇಮರಾಯ
- 2 ಯ ಹರಿಹರದೇವ ಅ[ಮೆ] ಕರಿಗವುರು ವಜಿ ಭ .
- 3 ಕ ಬಣಜಿಗ ಕುಂಬಾ[ರೆ] ಬಿಲ್ಲುರು
- 4 ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಯಿದ ಹಲರು . . .
- 5 ರಿಗೆ ಗೊಟ 1

No. 702

(B.K. No. 42 of 1927-28)

BYĀLAVĀDIGI, MUNDARGI TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone set up in Survey No. 27

Circa 16th century

It seems to record a gift of money to Chika-Virana. The epigraph is damaged and the details including the date are lost.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀ ಗ
- 2 ನೆಯ ಸಂವತ್ಸರದ
- 3 ಚಿಕವೀರನಿಗೆ
- 4-5 Damaged
- 9 ರಿಗೆ [೦೦೦] ವರಹ
- 10 Worn out
- 11 ಮಾ -
- 12 ನ್ಯವ ಕೊ -
- 13 ಬರು

No. 703

(B.K. No. 82 of 1927-28)

ĀLŪR, MUNDARGI TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in the *maṇḍapa* of the Nāgēśvara temple

Circa 16th century

It records a fixed monthly gift of money for offerings to the deity Durgā-Paramēśvari by the *Mahājanas*.

TEXT

- 1 ದುರ್ಗಾಪರಮೇಶ್ವರಿಗೆ ಮಹಾಜನಂಗೆ .
- 2 ರು ಹುಲಿ ದಲ್ಲಾ ತಿಂಗರು ೧ ಕ್ಕೆ ಅ -
- 3 ಮೈತವಡಿಗ ಕಟ್ಟಿರ ಮಾ[ಡಿ]ದರು || ೦೯೨ || ಧರಣ
- 4 ಇದಕ್ಕೆ ಆರೊಬ್ಬರು [ತಪ್ಪದರೆ] ಗೋಪುತ್ಯ
- 5 ಬ್ರಂಹ್ಮಹತ್ಯವೆ ಮಾಡಿದ ಪಾತಕಕ್ಕೆ ಹೋಪ .
- 6 ರು [1*] ಶ್ರೀ ಸೋಮಯಾಜಿಗರು ಸದಾ ಸ್ನೇಹ
- 7 ಅನಂತ ಅವರಾಧೆ ಹುಮಸ್ವ

No. 704

(B.K. No. 249 of 1927-28)

VIRĀPUR, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On the stone door-frame of the village gate

Circa 16th century

The inscription which is damaged mentions *Mahāmaṇḍalēśvara* Narasaraṇjaya. It seems to record a gift of land.

¹ The record stops here.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಯಾಭ್ಯುದಯ ಕಾ -
- 2 ಲಿವಾಹನ
- 3-8 Damaged
- 9 ಮಹಾಮಂಡಲೇಶ್ವರ-
- 10 ರ ನರಸರಾಜಯದೇವ
- 11 ಮಹಾಲಾಸುಗರು
- 12-14 Damaged
- 15 ಬರೆಸಿದ ಕಾಸನ
- 16 . [ಮ] ನೆಂತಂದರೆ
- 17 ವರು ನರಸರಾಜಯ
- 18 ನಾಯಕತನಕ ಪಾಲಿ -
- 19 ವಿಸ್ತರಿಸಿದ
- 20 Damaged
- 21 ಪಾಲನು
- 22 ಧರಣಿ
- 23 ಬಿಜವರಿಯ ಯಮನ ಕೊಳ-
- 24 ಗದಲಿ[ಂ] ಪ್ರಕಾಶ್ವರ ಭೂವಿನು
- 25 . . . ನಾಗಿ ಕೊಟ್ಟವು | ನಿನು ಆ
- 26 . . . ರೂಪ ಮೊಡಕೊಂ-
- 27 ಡು ನಿಮ್ಮ ಪುತ್ರಪೌತ್ರ ಪಾರಂ-
- 28 [ಪ್ರ]ವಾಗಿ ಆಚಂದ್ರಾರ್ಯನಾ ವಿ
- 29 ಅನು ಬದುಕುವದು
- 30 ಯೆಂದು ಕೊಟ್ಟ ಮೊನ್ನೆ ನಾ-
- 31 ಸನವೊ | ಯಿದಕೆ ಕೊಡು-
- 32 ನು ತಂದರೆ ಗೊವನು ಕೊ-
- 33 ಂದೆ ಪಾಪಕ ಹೋದರು
- 34 ತುರುಕ ತಪ್ಪಿದರೆ ಹಂ .
- 35 ದಿ ತಿಂದ ಪಾಪಕ ಹೋ-
- 36 ಹನು | ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 705

(B.K. No. 41 of 1928-29)

CHIKKA-ĀDĀPUR, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone set up in front of the Hanumān temple

Circa 16th century

It seems to record a gift to a god by Echami-nāyaka and another gift to *Kula-karavi* Timmarasa. The record is damaged.

TEXT

- 1-10 Damaged
- 11 ನಾಲ್ಕು . . . [ಎಚ್]ಮಿನಾಯಕರ
- 12 ದೇವರ . . . ಉ ಕೊಟ್ಟ . . .
- 13 Damaged
- 14 ಕುಲಕರ್ಣಿ ತಿಮ್ಮರಸ-
- 15 ಗೆ ಆ[ರು]ಮಾನದ ಆಯ-

- 16 ಮಂ ಸಿರಿನಾಯ್ಕ
17-20 Damaged
21 ಇ ಯೋಗ . ಆದಿ[ರಿಂ]-
22 ದ ತಪದವರು ತಂ-
23 ಮ್ಹ ತಾಯಿಗೆ ತಪದ .
24 ವರು

No. 706

(B.K. No. 132 of 1928-29)

BĀDĀMI, BADAMI TALUK, BĪJAPUR DISTRICT

On a boulder in the by-path at the right of the passage leading up to the northern fort.

Circa 16th century

This is dated the cyclic year Krō[dhana], Māgha śu. 10. . The date cannot be verified.

It seems to record the construction of a fort by Baiyyapēndra. It mentions Krishna-bhūpati. The epigraph is badly damaged.

TEXT

- 1 ಕುಭಮಸ್ತು ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ
2 ಶ್ರೀ ಕುಭಮಸ್ತು ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮ[ಧಾ]ಲಿವಾಹನ ಕರಸ್ಯ ಕೋ[ಧನೇ]
ವರಮಾಳಿ ಕುಶ್ವದಕವಿಾ ತಸ್ಯಾಂ
3 ವಾರೇ ಪಂಚಮ ಸಂಯುತೇ [ದು]ರಿಣಾ [ನೇ] ಚ್ಯುಯಾ ವದಾನ್ಯಂ
ಜಾತಯ್ಯಾ [ಂ]
4 ಮಯಾ ವಿರಚಿತಂ ಕೃತ್ಯಂ ಸದಾಸೌಖ್ಯದಂ |೧| ಬೈಯ್ಯಪೇಂದ್ರ ಕೃಷ್ಣಭೂಪ
5 ನಾಯಕಃ ಅನಯ್ಯೇನ ದುರ್ಗಂ [ಸ್ತು]ತ್ಯಮಕರೋತ್ ಸ್ವಯಂ
6 ಪ್ರ ನಿರ್ಧರಂ ಭಾ ನಾಗೇಶಸ್ಯ ಸಮಿಪತಃ | ಪ್ರಾಕಾರಮೇಕಂ
7 ತಸ್ಯಾಸೇತ್ತೇನ ದುರ್ಗಸ್ಯ ಹಿ ಹಿನಮಂತ್ರಂ ದ್ರುಪತ್ಸಂಧನಂ
8 ದತ್ತಾ ಸಹಸ್ರಕಃ | ಬಹುನಿ ತೇಷಾಂ ಮು
9 ತವಾ ದ್ವಿತೀಯ
10 ಗಣಾಧೀಶನರಾಧೀಶಾಧಿದುರ್ವಿ
11 ರವಮ್ಯಂಜಲದುರ್ಗ ಗೆ ಗಂಗಾ 1

No. 707

(B.K. No. 134 of 1928-29)

BĀDĀMI, BADAMI TALUK, BĪJAPUR DISTRICT

On a pillar in a shrine of Śiva by the side of the Bhūtanātha temple

Circa 16th century

It states that (the pillar) was a gift of Tirumale, son of Janappa of Hoṃganūr.

TEXT

- 1 ಶಿವ
2 ಕಾಚಿ
3 ಹೊಂಗೆ -
4 ನಾರ
5 ಜನಪ್ಪನ ಮಗ
6 ತಿರುಮಲೆಯ್ಯ -
7 ಮೇ ಶ್ರೀ

1 The rest of the inscription is damaged.

No. 708

(B.K. No. 142 of 1928-29)

CHIRĀṆKOP, BADAMI TALUK, BĪJAPUR DISTRICT

On a slab lying on the road to Gōvankop at a distance of half a mile

Circa 16th century

It states that it is the north-eastern boundary stone bearing the figure of a *linga*

TEXT

- 1 ಯಾಕಾನ್ಯ ದಿಕ್ಕಿ-
- 2 ನ ಮೇರೆ-
- 3 ಯ ವಂಗಮುದ್ರೆ

No. 709

(B.K. No. 144 of 1928-29)

DHĀṆAKA-SIBUR, BADAMI TALUK, BĪJAPUR DISTRICT

On a stone lying on the way to Maṇṇēri about a furlong from the village

Circa 16th century

This is dated the cyclic year Paridhāvi, Māgha śu. 11. The details cannot be verified.

It seems to record a gift of land by Timmarasa, the *Nāḍa-gaṇḍa* of Dāṇaka-siruūra when Kōṇa-Rāchayya was administering the tract.

TEXT

- 1 ಪರಿಧಾವಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾ.
- 2 ಗ ಕು ೧೧ ಲೂ ಕೊನ್ನ ರಾಜಯನ ರಾಜ್ಯ.
- 3 ದಲೂ ಡಾಣಕ ಸಿರುೂರ ನಾ[ಡ]-
- 4 ಗಳುಡ ಮ ಕಿಂಮ.
- 5 ರಸನು . ತರವಾರಬ
- 6 . . . ಯಗೆ ಕೊಟ . . . ಮಾನ್ಯ . . .
- 7 Damaged

No. 710

(B.K. No. 216 of 1928-29)

BELVATIGI, NAVALGUND TALUK, DHARWAD DISTRICT

On a slab lying in Survey No. 117

Circa 16th century

It records the construction of a tank by the sons of *Sēnabōra* Lakāṇa, who received a gift of land and house-site for the work done. The epigraph is damaged in the beginning.

TEXT

- 1-12 damaged
- 13 ಸ್ನೇನಬೋಗ ಲಕಣನ [ಮ]ಕರು ತು -
- 14 . . . ಕತ್ತ ರಾಗಿ ಕೊಟ ಕಣೆ.
- 15 ಯ ತಗಿಸಿಯದು ತ್ರೀಮತ್ತು
- 16 ಸುಬಮಸ್ತು . ದೇಸಯಿ [ಮ]ಣನ ಬ[ಕ]
- 17 ದೇಸಕುಲಕರಣ ಗೋವಣನ ಬತ
- 18 ಯೇ ಕರೆಯ ಕಟಿಸಿದಕ ಯರಡು ಮರು ವೊಲ ಮನೆ
- 19 ಯರಡು ಕರಗಡಿಯಿಂದ ಪಡುವೆಲು 1

1 The continuation is lost.

No. 711

(B.K. No. 225 of 1928-29)

HĀLKUSUGAL, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up near the Hirē-maṭha

Circa 16th century

It seems to state that the land bearing the stone belonged to the Hirē-maṭha of Nauvālagunda (i.e. modern Navalagund).

TEXT

- 1 ನೌವಾಲಗುಂದೆ
- 2 ಹಿರೇಮಠ -
- 3 ದ ಕೆಳಗೆ

No. 712

(B.K. No. 248 of 1928-29)

TIRLĀPUB, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab lying in a field about a mile to the south of the village

Circa 16th century

It states that Viṭhalāpura was another name of Sirekōpa. The inscription is in Nāgarī characters.

TEXT

- 1 ಸಿರೇಕೋಪ ಪ್ರತಿನಾ-
- 2 ಮ ಬಿಠಲಾಪುರ

No. 713

(B.K. No. 1 of 1929-30)

ALKOPPAR, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone standing before the Hanumān temple

Circa 16th century

Only the name of the month Mārgaśīra is preserved in the date portion.

It seems to record a gift of land to the god Hanumān of Ālakopara. The epigraph is damaged.

TEXT

- 1 ಶ್ರೀ
- 2 ಮಾರ್ಗಸಿರ
- 3 ಅಲಕೊಪರ ಶ್ರೀ -
- 4 ಹನುಮಂತದೇವರಿಗೆ . . .
- 5 ಆ ದೇವರ ವಾಸ . . .
- 6 ಅಲಕೊಪರ
- 7-12 Damaged

No. 714

(B.K. No. 88 of 1928-29)

KONNŪR, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone built into a wall of Biradēva temple

1625-26 A.D.

This is dated Śaka 1547, Krōdhana, śaśami, Saturday. The details cannot be verified. The Śaka year corresponds to 1625-26 A.D.

It records the construction of the Chandrasālā by Nāgaṇṇa-gauḍa, son of Bhūsaṇṇa-gauḍa of Koṇaganūr.

TEXT

- 1 ಬಿರಾದೇವರಾ
- 2 "ಶ್ರೀ ಸ್ವಸ್ತಿಶ್ರೀ ನೃಪ ಕ-
- 3 ಲಿವಾಹವ ಕಕೆ ೧೫೪೩
- 4 ಕ್ಷೋಧ ನಾಮ ಸಂವತ್ಸರ ದ-
- 5 ಸಮಿ ಸನಿವಾರದಲು ಕ್ಷ-
- 6 ಣಗನಾರಾ ಭೂಸಂಣಗಾ-
- 7 ದನ ಪ್ರತ್ಯ ನಾಗಂಣಗಾಡ-
- 8 ನು ಶ್ರೀ ಚಂದ್ರ-
- 9 ಕಾಲಿಯ ಕಟ್ಟಿಸಿದಾ ಸ-
- 10 ಮಾಪ್ಪ ಸ್ವಾಹಸ್ತ ಕುಲಕ -
- 11 ರನೆ ಚಿಕವ್ವ ಸುಭಂಮಸ್ತು

No. 715

(B.K. No. 30 of 1929-30)

INGALAGĒRI, MUDDABIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a broken stone lying before the Hanumān temple

1666 A.D.

This is dated Śaka 1589, Prabha, Śrāvaṇa ba. 2. The name of the cyclic year appears to have been engraved wrongly for Parābhava. If so, it corresponds to Śaka 1589, current. The details may thus be equated to 1666 A.D., August 6, though they cannot be verified.

Except for the invocation to Gaṇādhīpati in the beginning, followed by the date, the rest of the inscription is obliterated.

TEXT

- 1 [ಶ್ರೀ] ಗಣಾಧಿಪತ .
- 2 ಯೇ ನಮಃ ಕಕವ-
- 3 ವರ್ಷ ೧೫೪[೯] ನಯ ವ್ರ-
- 4 ಭ ನಾಮ ಸಂವತ್ಸರ -
- 5 ದ ಕ್ರಾವಣ ಬ ೨ . . .

No. 716

(B.K. No. 93 of 1926-27)¶

MULGUND, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in the Chandranātha basti

1675 A.D.

This is dated Śaka 1597, Rākshasa, Bhādrapada ba. 5, Sunday, corresponding to 1675 A.D., August 29, Sunday, f.d.t. 47

It states that Banadāmbike, wife of Kulakaraṇi Nāgabhūpa had the image of Ādinātha consecrated, as the temple was polluted by the Mohammadans entering into of forcibly.

TEXT

- 1 ಉ ಶ್ರೀಮತ್ಪರಮಗಂಭೀರಗುಪ್ತಾಪ್ತದ್ರಾವ್ಯೋಲೋಕಾಂಧನಂ | ಜೀಯಾತ್ಯುಲೋಕೇನಾ -
- 2 ಉ ಫಸ್ಯ ಕಾಸನಂ ಚಿನಕಾಸನಂ || ಉ || ವೈ || ಶ್ರೀಮನ್ಮುಕ್ತಿಮುಖಾಬ್ಜವರ್ಧನ -
- 3 ರವಿ | ದುರ್ಮಾರ್ಗಗಮಿದಾರವಿ | ದೋಷಾಪ್ಯದಕವಂಕಸೂಕ್ಷಣರವಿ | ಪಾಪಾಂ -
- 4 ಧಕಾರೋ ರವಿ || ಸದ್ಭಿಮ್ಯಾಂಭಿಜವಕ್ಕ ರಾಜಿವ ರವಿ | ಸರ್ವಸ್ಯ ನೇತ್ರಾ ರವಿ | ಕ -
- 5 ತತಂ ಭವ್ಯರ ರಕ್ಷಿಸ್ತೆ ಕೈವಯಿಂ | ಶ್ರೀಯಾದಿನಾಥೋ ರವಿ || @ ||
- 6 ದುರುಳಮತಿ ತುರುಕರು ಬಂದರುಹನ ಅಲಯವ ಹೊಕ್ಕು ಕಡಿಸುತ್ತಾ | ದೋ -
- 7 ರೆ ನಾಗಭೂವನರಸಿಯು | ನಿರಾತದಿ ನೆಗಳದಳು ಪಂಚಕಲ್ಯಾಣವನು || ವ -
- 8 ಸ್ವಸ್ತಿ || ಶ್ರೀ ಸಾಲಿನಾಹನ ಸಕೆ ೧೫೭¹ ರಾಜ್ಯಸನಾಮ ಸಂವತ್ಸರದಿ ಭಾದ್ರ .
- 9 ಪದಮಾಪ್ತ(ಸ) ಬಹುಳ ಪಂಚಮಿ ಅರ್ಕವಾರದಲ್ಲು || ಶ್ರೀಮತು [ಮುಳುಗುಂ] -
- 10 ದದ . . . ಕುಲಕರಣಿ [ನಾಗಭೂ]ವನ ಮನೋವಲ್ಲಭೆ ಬಂದಾಂಭಿ(ಬಿ) -
- 11 ಕೆ ಸೀಲಗುಣಸಂಪನ್ನೆ | ಶ್ರೀ ಆದಿಪರಮೇಶ್ವರಂಗೇ . ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯಂ ಮಾ -
- 12 *ಮಾಡಿಸಿ ಮುಗಿಯಲೊಡಂ || ಕಂ . . . [ಸಾ]ಗರವರ್ನಿಯ || ಶ್ರೀ ಸ .
- 13 ಮನಂದಿನಿವ ಚೆಲ್ಲ ಬಂದಾಂಬಿಕೆಗಂ | ಶ್ರೀಸುಕವಡವಸು ನೋಂಬಿಯ ಶ್ರೀ .
- 14 ಕರದಿಂದಿತ್ತಡಾಕೆ ನೋಂತ್ರ ಫ² ಸುಖದಿಂ || . . . ಸಾಗರವರ್ನಿಯು |
- 15 ಧರೆಯಲು ಪುಷ್ಪಾಂಜಲಿಯ ನೋಂಬಿಯ ಮುದದಿಂ | ತರುಣೆ ಹರಿಣ -
- 16 ಸುಲೋಚನೆ | ಗುರುಕುಂಜೆ ಮರಿದುಂಬೆಗುರುಳ ನೋಂತಗ್ನುಖದಿಂ
- 17 ಉ ಲಕ್ಷದೀಪರಥ ಉತ್ಸಹವ ಮಾಡಿಸಿದರು ||⁴

No. 717

(B.K. No. 75 of 1928-29)

BILGI, BILGI TALUK, BILJAPUR DISTRICT

On a foot step in the temple of Siddhēśvara

1695-96 A.D.

This is dated Śaka 1617 corresponding to 1695-96 A.D.

The record which is in Nāgarī characters and Marāṭhī language mentions the construction of the eastern doorway by Khandēśva Timmāji.

TEXT

ಖಂಡೇರಾವ ತಿಮಾಜಿ ಪುಣೆ ದ್ವಾರ ಕೆಲೆ ಸಕ ೨೬೨೭

No. 718

(B.K. No. 224 of 1926-27)

ABBIGERI, RON TALUK, DHABWAR DISTRICT

On a pillar in the compound of Jyōtirlinga temple

Circa 17th century

This is dated the cyclic year Svabhānu, Bhādrapada ba. 30. The details cannot be verified.

It seems to record a gift of land by [Mādi]dēva-nāyaka of Barige for maintaining a charitable picotta. The inscription is damaged.

TEXT

First face

- 1 ಕುಂಭಮಸ್ತು | ಸ್ವಭಾನು ಸಂವತ್ಸರ -
- 2 ರದ ಭಾದ್ರಪದ ಬಿಂ ಸ್ತೀಮತು

¹ The numeral originally engraved as ೮ has been corrected to ೭.

² The letter ಮಾ is redundant.

³ The letter ಂ is written above the line.

⁴ This line seems to have been added on a later date.

- 3 ರಾಜಾಧಿರಾಜ ರಾಜಶ್ರೀ ಬರಿ -
- 4 ಗಯರ [ಮಾದಿ]ದೇವನಾಯಕರು
- 5 ಧ[ರ್ಮ] ಏತದ
- 6 ಅಬಗತೆಯಲ್ಲಿ ಧರ್ಮ -
- 7 ತವ ನೆತ್ತು ವದಕ ಕೊಟ ಮಾನ್ಯ
- 8 ಜನ ಭಾವಿ ಅದ-
- 9 ಕೆ ಸಲುವೆ ಭೂಮಿ ಉ.
- 10 ರಿಂದ ಆಗ್ನಿ ವಿಂತಿವರ
- 11 ದೊಲ ಬೀಜವರಿ . . . ಮ-
- 12 ದೆರೆ ಕಾಲ ಬೀಜವರಿ
- 13 ಯಿಷ್ಟನು ನಿನಗೆ ಆ ದರ್ಮ ಏ-
- 14 ತಕೆ ಕೊಟಿಲು ಯಿದಕೆ
- 15 ಸರ್ವಮಾನ್ಯ ಯಿ ಧ.
- 16 ಮ್ಮಕೆ ಬ್ರಾಮಣ ತುದೆರೆ ಬ್ರಂ-
- 17 ಮತ್ತೆ ಹಿಂದುವೆ ತುದೆರೆ ಗೋಪತ್ಯ
- 18 [ಮುಸಲಾ] ತುದೆರೆ ಹಂದಿ ತಿಂದ

Second face

- | | |
|----------------|---------------|
| 1 to 7 Damaged | 18 ಕೊಟ[ದ] |
| 8 ಗದವ | 19 ಕೊಟರು |
| 9 ಪೂರ್ವ | 15 Damaged |
| 10 ರಾಯರು | 16 ಪನಾಯಕರು |
| 11 ಅವ್ಯತ- | 17-19 Damaged |
| 12 ಪಡಿಗ | |

Third face

- 1 ಯೀ ಭಯರ
- 2 ಜನ ಭಾವಿ
- 3 ಯಿಲ್ಲದ ಯಿರಲಾಗಿ
- 4 ಯೀ ಭಾವಿಯನು ಮೆ
- 5 ಯನು ದೊರುಮಾಡಿ
- 6 [ಯಿದ]ಕ್ಕೆ ಬದಲಾಗಿ ಕೊಟ
- 7 ದು . . . ಗೋದವೆರು ಮಾ[ಡಿ] -
- 8 ದ ಭಾವಿ ಅದಕೆ ಸಲುವೆ ತೊಟ
- 9 ಅದ . . . ಮದೇವಕುಳ ಯಿಷ್ಟ -
- 10 ನು ಪಾಲಿಸಿದಲು ಯಿದ
- 11 . . . ಗೆ ನೀನು ಕಬುರಾ
- 12 . ಬಿತ್ತಿ ಬೆರೆದವರು ಸೆ
- 13 ಮಾನ

No. 719

(B.K. No. 225 of 1926-27)

ABBIGERI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a rock in the Yemmikallu field in the village

Circa 17th century

This is dated the cyclic year Tārana, Śrāvaṇa śu. 11. The details cannot be verified.

It records a gift of land to a *matha* for the merit of his teacher Parvatadēva by *Mahārāja* Immaḍi Barigeya Dēva-nāyaka.

TEXT

- 1 ತಾರಣ ಸಂವತ್ಸರದ
- 2 ಕ್ರಾಂತಿ ಕು ೧೧ ಲು ಶ್ರೀ-
- 3 ಮಹಾರಾಜಿ ಶ್ರೀ ಯಂಮಡಿ
- 4 ಬ್ರಿಗಿಯ ದೇವನಾಯಕ ಸಾ-
- 5 ಹೊಬರೂ [ವ ದೇ]-
- 6 ವರಿಗೆ ಕೊಟ ಮನದ ಕ್ರಮವೆಂ .
- 7 ಕಂದರೆ ನಂವೆ ಗುರು ಸ್ವಾಮಿ ವ್ರ[ರು]ವ-
- 8 ತ್ತದೇವಗೆ ಪುಣ್ಯವಾಗಬೇಕು
- 9 ಎಂದೂ ಆಜಗರಿಯ ಸ್ಥಳದಲಿ ವ:-
- 10 ಟಕ ಕೊಟದು [ದತ್ತಿ] ಕು: . . .
- 11 ಮಾನವ ಕೊಟಿಲು ಯದಕೆ . . .
- 12 ತುದರೆ ತುಂತಾಯಿ
- 13 ತಪ್ಪಿದರೆ ಹಂದಿಯ ತಿಂದ
- 14 ಹಾಗೆ ಬಾಹುಮಣ ತುದರೆ ಕಾ -
- 15 ಸಿಲಿ ಗೋಹತ್ಯ ಬ್ರಾಮಹ
- 16-17 Damaged

No. 720

(B.K. No. 29 of 1927-28)

UNACHGĒRI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone set up in Ayyanakollā near the Iāvāra temple
on the Gajēndragad hill

Circa 17th century

The date of the record is lost. It records a gift to Chenabasapa by *Desāyi*
Surapa-Liṅga.

TEXT

First face

- | | |
|----------------|--------|
| 1 | 3 ರದಲು |
| 2 [ಮ] ಸ[ಂ]ವಜ - | |

Second face

- | | |
|----------|----------------|
| 1 ಕೊಳದಿಂ | 5 ಯಿ ಸುರವಲಿಂ - |
| 2 ಜನಬ - | 6 ಗವನವರು ಕೊ - |
| 3 ಸವಗೆ | 7 ಟ ಮನವೊ |
| 4 ದಸೆ - | |

No. 721

(B.K. No. 38 of 1927-28)

HARLĀPUR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab in the Hanumantadēva temple

Circa 17th century

This undated record registers a [gift of land and refers to Kāche-nāyaka of
Nārapura and to a dispute in Hariharapura-sime.

TEXT

- | | |
|----------------------|---------------------|
| 1 ನಾರಣಪುರದ ಕಾಚ[ನಾ] - | 4 ಅ ಸಂಮಂದ |
| 2 [ಯ]ಕನು ಹರಿಹರಪುರದ | 5 ಕೊಟ್ಟ ಪ್ರತಿ [1*] |
| 3 . ಸೀಮೆಯ ಸಂವಾಜ | |

No. 722

(B.K. No. 216 of 1928-29)

BELVATIGI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab lying in Survey No. 117

Circa 17th century

It speaks of the construction of a tank by several *Gaudas* and others. It also refers to a gift of land and house for the work. *Dēsāyi Nēmaṇa* and *Dēsa-kulakaraṇi Gōpaṇa* are mentioned.

TEXT

- 1-7 Damaged
 8 [ಮೆ]ಲ್ಲಣ
 9 ಚಂದ್ರಉಳಲಿನ ಕಲ್ಲು
 10 ಸಿವದು ಕೊಟಿ ಗ .
 11 ಉಡಗರು ಗಣುಡ [ಮರು]-
 12 ಧವಗಣುಡ ಗಣುಡಗರು
 13 ಸ್ನೇಹಬೋಗ ಲಕಣನ [ಮ]ಕರು ತ .
 14 ಉ ಯಕತ್ತರಾಗಿ ಕೆಡ
 15 ಅಗಿಸಿಯದು ಶ್ರೀಮತ್ತು
 16 ಸುಭಮಸ್ತು . ದೇಸಯ [ನೇ]ಮಣ ವ ಬಕ[ತ]
 17 ದೇಸ ಕುಲಕರಣಿ ಗೋಪಣನ ಬತ .
 18 ಯ ಕರೆಯ ಕಟಿಸಿದಕೆ ಯರಡು ಮರು ಹೊಲ ಮನೆ
 19 ಯರಡು ಕರಗಡಿಯಿಂದ ಸಡುವಲು
 20 Damaged

No. 723

(B.K. No. 24 of 1929-30)

HIRĒMURĀI, MUDDEBIHAI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone built into the basement of the Saṅgamēśvara temple

Circa 17th century

This is dated the cyclic year *Durmukhi*, *Āshāḍha* śu. 10. The details cannot be verified.

It seems to register a gift to the god *Saṅgamanātha*. The inscription is damaged.

TEXT

- | | |
|----------------------------|--------------------------------|
| 1 ದುರ್ಮುಕಿನಾಮ ಸಂವತ್ಸರದ ಅ . | 4 Damaged |
| 2 ಷಾಡ ಸುಂಂ ಉ ನಾ | 5 ಸಂಗಮನಾಥದೇ |
| 3 ಯಕ | 6 ವರಿಗೆ ¹ |

No. 724

(B.K. No. 72 of 1928-29)

BILGI, BILGI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone built into a wall of the well called *Ārettina-bhāvi*

1708 A.D.

This is dated Śaka 1630, *Sarvadhāri*, *Mārggaśira* śu. 10, Thursday, *Uttarā-bhādrapadā*, corresponding to 1708 A.D., November 11, Thursday, f.d.n. 43.

It states that *Viśāji Mahādēva Paṇḍita* of *Gārgya-gōtra* had a well constructed in the northern region of *Bilgi*. The record is in *Marāṭhi* language and *Nāgarī* characters.

¹ The rest of the inscription is lost.

TEXT

- 1 श्री लक्ष्मीनृसिहाय नमः ॥ स्वस्ति श्री नृप शालिवाहन शाके
- 2 [१]६३० सर्वधारी नाम संवत्सर मार्गशोष शुक्ल दशमी डुखा-
- 3 र उत्तराभाद्रपदा नक्षत्र श्री लक्ष्मीनृसिहमुद्दिश्यकृत ठाम्म-
- 4 गोनोत्तन्न रूक्वेदी विसाजीमहादेवपंडित पातालशयी महा-
- 5 राष्ट्र स्वकथं जित वित्तं विलिगीस उत्तरभगी विहि[३]दीधिका
- 6 बांधि विली या कामास अध्यक्ष अपला पिनृव्य पीन कृष्णाजी
- 7 रघुनाथे आरंभापासून याक्त् पूर्णहोय तावत् परामशं के-
- 8 ला अपणा सवंश परंपरा राजगृहा पासून भूमि पाक्षोर स-
- 9 वंस्वे दिल्लो असें या मध्ये वापी मला केला अहे या भूमिस अपु-
- 10 ल्या वंशजा विना अनयजो द्रव्य धान्य फले[च]अथवा आरोपित
- 11 फलित पुष्पित वृक्ष धेदकरील तो नारकी होयील ॥ स्वदत्ता द्विगु
- 12 णं पुष्य परदत्तानुपालनं ॥ परदत्तापहारेण स्वदत्तं निष्फलं भवेत् ॥

No. 725

(B.K. No. 73 of 1928-29)

BILGI, BILGI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On another stone built into a wall of the well called Ārettina-bhāvi

1708 A.D.

The contents of this epigraph are identical with those of the above inscription except that this is written in Kannada language and characters. The author of the well is mentioned here as Visājipanta, son of Pātālasāyi Mahādēva.

TEXT

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ನೃಪ ಶಾಲಿವಾಹನಶಾಕೇ ೧೬೩೦ ಸಂವತ್ಸರಾರಿ ಸಂ -
- 2 ನೇಧರೆ ಮಾರ್ಗಸಿರ ಶುಕ್ಲ ದಶಮಿ ಗುರುವಾರ ಉತ್ತರಾಭಾದ್ರ -
- 3 ಪದದಲ್ಲಿ ಗಾರ್ಗ್ಯ ಗೋತ್ರದಲ್ಲಿ ಉತ್ಪನ್ನರಾದ ವಿಸಾಜಿ[ಕಾ] -
- 4 ಯ ಮಾಹದೇವನುತ ವಿಸಾಜಿಪಂತರು ಕಷ್ಟಾರ್ಜಿತ ದ್ರವ್ಯ-
- 5 ವಿಂದ ಶ್ರೀ ಲಕ್ಷ್ಮೀನೃಪರಸಿಂಹನ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷವಾಗಿ ಬಿಳಿ
- 6 ಉತ್ತರಭಾಗಕ್ಕೆ ಬಾವಿ ವಿಶಾಲ ಮನರಂಜಕ ಕಟ್ಟಿಸಿದರು
- 7 ಯ ಬಾವಿ ತೋಟವನಾಂತ್ರನಿಮಿತ್ಯ [ಅ]ರಮನಿ [ಅ]ವರು ದ -
- 8 ಯಾ ಮಾಡಿ ವಂದು [ವಾವಿನ ಕ್ರಿ]ಕೊಟು ಯಿದ್ದಾರೆ ಯಿದಕ ದಾ -
- 9 ರಾದರೆ ಅ[ಪು]ಧಮಾದಿವವರು ತಮ್ಮ ಕುಲಕಂಟಕರು

No. 726

(B.K. No. 74 of 1928-29)

BILGI, BILGI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a third stone built into a wall of the well called Ārettina-bhāvi

1708 A.D.

This record in Nāgarī characters is composed in Sanskrit verse. Its contents are the same as of the above two epigraphs.

TEXT

- 1 श्री लक्ष्मीनृसिहाय नमः ॥ मार्गशोष तमुत्प-
- 2 न्न श्री महादेक्सूनना ॥ विसाजीपंडितेनेयं
- 3 खरामनृपरसंसिते ॥ २६३० शालिवाहन के [शा]-

- 4 के वत्सरं सर्वधारिणि ॥ मार्गशीर्षे सिते पक्षे द-
 5 शम्यां गुरुवासरे ॥ आहिर्बुध्न्यगचे चंद्रे सुवि-
 6 शाला भनोरमा ॥ स्वकष्टाजित वित्तेन कृताका-
 7 पी बहूदका ॥ प्रीतये श्री नरहरेभूयादाचंद्रतार-
 8 कं ॥ तत्पितृव्यस्य पौत्रेण कृष्णाजीपंडितेन हि
 9 याक्त्तपूर्ण आवेत्तावद्वारं वारं समंविता ॥ छ ॥
 10 राजा पलमहीं स्निग्धां साध्यारामसुसिधये ॥ द ॥
 11 वो मे यो विनार्वश्यं दाता भोका [स] नारली ॥ छ ॥

No. 727

(B.K. No. 26 of 1927-28)

UṆACHĒRI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On the arch-stone of the entrance to Kṛṣṇamūrti temple

1788 A.D.

This is dated the cyclic year Plavaṅga, Mārgaśīra ba. 14, Monday. On palaeogra-
 phical grounds the record may be assigned approximately to the 18th century in which
 case the details may be equated to 1788 A.D., January 7.

It records the construction of the Vēṇugōpāla temple by Aiyapa, the Pēṣi Kotawāla
 of the Gājēndragad fort. The inscription is in Nāgari characters and Kannaḍa
 language.

TEXT

- 1 ॥ श्रीलक्ष्मीनरसिंह प्रायरायेरा का-
 2 रमंति हावालदारा नरसपना मगा
 3 की ले गजे द्रगडादा पेटी कोतवाला
 4 औयापपानु प्लवंगा नामा संवत्स मार्ग-
 5 सीरवधि चैवूदसि सोममवासर गृ डी
 6 कटसिदानु ॥ श्री वेणुगोपालना गुडी

No. 728

(B.K. No. 183 of 1928-29)

YENDIGĒRI, BADAMI TALUK, BĪJAPUR DISTRICT

On a slab set up in the Basavanna temple about a mile from the village

Circa 18th century

It seems to describe the glory of Basavanna (i.e., Bull-god) and some miracle
 attributed to Him.

TEXT

- 1 ಮಹಲಿಂಗ ತ್ರೇ ॥ ಯಮ ಬಸವೇಣನ ॥ ಕಟಿದರು
 2 ಯ ಬಸವೇಣನ ॥ ದನಕ ಉಪವೇ
 3 ಹಸ್ತದಲ್ಲಿ ಪುಟಿದಾ . ಪುಟಿದರೆ ಯವರು
 4 ಯಿರೇಕೆ [ಆ]ದರಂದು ಕಾದವರ ಕಳಿದಾ ನಿವೃತ್ತಿ-
 5 ವನು ಕೇಳಿದಾ . . . ಬಸವನಾಗಿ ಹೋಗುತೀರ ಅಂ -
 6 ದ ॥ ಹಾದಿ ಬಸವನಾಗಿ ನಾಣು ಹೋಗದಿಲ್ಲ ಮುಂದೆ
 7 ಮಿ ಆಗ ಪಾವಾಡ ಮೆರಿಬೇಕಂದು ಬಂದಿವಿ .
 8 [ಎ]ಂದರೆ ಅವರ ಪಾದಾವಿದಿದು
 9 ಪುಡಿಗೊಕ್ಕನಾ ॥ ಪುಡಿಗೊಕ್ಕನು -

- 10 ಕ || ಅವರ ಮನೆಯೊಳಗೆ ನ -
- 11 ವಾಡವಾ ಮಾಡಿದರು || ಪಾಪಾಡ
- 12 ಮಾಡಿದರೆ ಅವರ ಪಾದವಿ -
- 13 ದಿದು ಸಲ . . .
- 14 ಯಿಬ್ಬರು ಕುಡಿಕೊಂ -
- 15 ಡೆ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ
- 16 ಯೊಡಗೇರಿ ಪ್ರಾತರ
- 17 ಯೋರಣ ಯೀ ಆಕ್ಕರ
- 18 ಬರದನಾ || ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 729

(B.K. No. 25 of 1929-30)

HIREMURĀL, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone built into the basement of Saṅgamēśvara temple

Circa 18th century

This is dated the cyclic year Durmukhi, Vaiśākha ba. 2. The details cannot be verified.

It records a gift of land and house-site to the god Saṅgama by Bhōja-nāyaka.

TEXT

- 1 ದುರಮುಕಿ ಸಾವೇಚಾರ
- 2 [ವೈಕಾಕ ಬಾಂ] . . .
- 3 ತಿರಯವ ಭೋ -
- 4 ಜ ನಇಕ ಸಾಂಗ -
- 5 ಮದೇವರಿಗೆ ನಾ
- 6 . ವಾಡಿಕೆಗೆ ಕೊಟ [ವೊ] -
- 7 ಲ[ಮ]ನ[ಯ] ಕೆಳಗೆ
- 8 [ವ]ಡುವಲುವಾಗೆ ತ[ಂ]ಕ -
- 9 ಣದೆ ಕಡೆ [ನೋಮೇ]ಸ್ವ -
- 10 ರದೇವರ ತೊಟ ಕಡ -
- 11 [ಡದ] ಕೊಟರು ಸುಕ
- 12 ಕೊ -
- 13 ಟ ಮನ[ಯ]

No. 730

(B.K. No. 26 of 1929-30)

HIRUR, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On the proper left door-jamb of the sanctuary in the Saṅkaralinga temple

Circa 18th century

It records a gift of land made in the name of the god Saṅkara of Hiru-ūru (i.e., Hirūr).

TEXT

- 1 ಶ್ರೀ || ಕಂಕರ
- 2 [ದೇ]ವರು ಯೊಂದು ಗುರು -
- 3 ಊರು ಬಿಂಕಲು ಗು -
- 4 ದಿ[ಯ]ಸ್ಥಾನ ನಮ
- 5 ಕಯ ಬ[ಣಂ]ಜ -
- 6 ಗ ನಿರುಪಾ ಕು -

- 7 ಕರ ದೇವರಂಬ ನಾ .
- 8 ಮಂ ವಿತ್ತಿಮಾಂನಾ -
- 9 [ಮಂ] ಪ್ರಭು -
- 10 ಗಳು ದೇವರ ನಾ .
- 11 ಎನ್ನವ ಪೂಜಾದಿಗಳ -
- 12 ಗೆ ನಡೆಸುವದು

No. 731

(B.K. No. 28 of 1929-30)

HULLŪB, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a pillar in the Rāmaliṅga temple

Circa 18th century

It seems to state that the pillar marks the boundary line between the temple of Mūlasthāna and the smithy of Gōpaṇa, son of Bayichōja of Naḍugaṇḍe.

TEXT

- 1 ಂ || ನಡುಗಂದೆಯ ಬಯಿ -
- 2 [ಜೋ]ಜಿನ ಮಗ ಗೋಪ -
- 3 ಣನು ಕುಲುಮೆಯ
- 4 ಯಿಕುವ ಮುಲಸ್ತನದ
- 5 ಗುಡಿ ಹುಲುವರದ

No. 732

(B.K. No. 93 of 1928-29)

NĀGRĀI, BILGI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a broken stone lying in the house near the Hanumān temple

1841 A.D.

This is dated San. 1241. The reference might be to the Sūr-san, in which case it may be equated to 1841 A.D.

It seems to refer to the planting of trees. The inscription is written in Nāgarī characters and Marāṭhī language.

TEXT

1—4 Damaged

- 5 ಜ್ಞಾನ ಲಾಕುನ ; .
- 6 ; ಪೆ ಜಙ್ಙ ಸರ್ಕಾರಾತ ನೊ .
- 8 Damaged
- 9 ಸನ್ -೨[೨] ೪ [೨]

No. 733

(B.K. No. 247 of 1928-29)

TALI-MORAB, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into the platform of the Pañchamukhi Hanumantadēva temple

1841 A.D.

These seem to be pilgrims' records. One in Kannaḍa characters mentions the name Dattātrēya Avadhūta. This is followed by Nāgarī writing recording the date Śaka 1763, Plava, Vaiśākha va. 30. This corresponds to 1841 A.D., May 20.

In the upper portion of the slab is engraved a short inscription in Arabic comprising religious text with an amulet of the figure 20 at the end (which is also incorrect), used for the supplication of the dead. This leads one to infer that the record is probably an epitaph of religious interest only.

TEXT

1 ಶ್ರೀ ದತ್ತಾತ್ರೇಯ ಅವೆ-

2 ಧುತ

3 ॥ श्री ॥ शपे द०६३ वर्षे प्रवर्तमाने प्लव संवत्सर वेशाख वद्य ३०. ॥

No. 734

(B.K. No. 235 of 1928-29)

MORAB, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone set up in front of the Basavanna temple

This record, in late characters, seems to refer to a gift of land. It is damaged.

TEXT

1 ಅರಸೇಮರದ

2 ಮಾನ್ಯ

THE FOLLOWING IS A LIST OF INSCRIPTIONS WHOSE TEXTS
COULD NOT BE GIVEN ON ACCOUNT OF THEIR UNSATISFACTORY
CONDITION

No. 735

(A.R. No. 467 of 1926)

NIGADI, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a hero-stone at Bammarāsi-koppa, a deserted village near Nigadi

Circa 13th century

Worn out

No. 736

(B.K. No. 166 of 1926-27)

KARDI, HUNGUND TALUK, BJAPOUR DISTRICT

On a slab set up in front of the *chāvadi*

Badly damaged; circa 16th century. Mentions Malaya-voḍeya and seems to record a gift of land.

No. 737

(B.K. No. 206 of 1926-27)

NIDGUNDI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone set up in front of the Basavanna temple

Worn out; in Chālukyan characters of about the 12th century.

No. 738

(B.K. No. 5 of 1927-28)

CHIEKAMANŪR, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone leaning against the front wall of the Hanumān temple

Worn out; circa 13th century. The name of the month Māgha in a Śaka year can be read.

No. 739

(B.K. No. 6 of 1927-28)

SANDIGWĀḌ, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a hero stone set up in front of the Kalamēśvara temple
 Damaged; circa 14th century. Seems to record the death of a chief.

No. 740

(B.K. No. 10 of 1927-28)

KAVAJĠĒRI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a broken stone lying in the village *chāvāḍi*

Damaged; circa 12th century. Mentions a warrior.

No. 741

(B.K. No. 12 of 1927-28)

KAVAJĠĒRI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a hero-stone set up in front of the Siddhalingēśvara temple

Damaged; circa 12th century. Seems to record a gift in commemoration of a hero who died in a battle.

No. 742

(B.K. No. 263 of 1927-28)

MANAHALLI, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab in front of the Māruti temple

Worn out; circa 12th century. Only the imprecation can be made out.

No. 743

(B.K. No. 13 of 1928-29)

AIHOLE, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a hero-stone set up near the well at Huchchimalliguḍi

Worn out; circa 9th century.

No. 744

(B.K. No. 42 of 1928-29)

GAÑJHĀL, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone lying in the gate of the Brahman-galki

Badly damaged ; in modern characters.

No. 745

(B.K. No. 43 of 1928-29)

HERŪR, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a fragment of a stone in the compound of the Hanumān temple

Mutilated and damaged ; circa 12th century. Seems to record a gift of land.

No. 746

(B.K. No. 49 of 1928-29)

KAMATGI, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone lying in front of the village *chāvadi*

Fragmentary and damaged ; in modern characters.

No. 747

(B.K. No. 61 of 1928-29)

MARŌL, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab inside the Rāmaliṅga temple

Worn out ; circa 11th century.

No. 748

(B.K. No. 76 of 1928-29)

BILGI, BILGI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a mutilated stone lying in the compound of the Native General Library

It contains a few mystic syllables like *Hrīm*, *Klīm*, *Brōm* in Nāgarī and also a damaged *Yantra* with similar syllables in Kannada.

No. 749

(B.K. No. 94 of 1928-29)

TEGGI, BILGI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone set up in Survey No. 1

In late Mōḍī characters.

No. 750

(B.K. No. 160 of 1928-29)

MUSHTIGĒRI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone built into the platform of the *maṭha*

Worn out ; circa 14th century.

No. 751

(B.K. No. 161 of 1928-29)

NĀGANŪR, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab in the Hanumantadēva temple

It contains an astronomical *Ghakra* in Kannaḍa characters of about the 11th century.

No. 752

(B.K. No. 185 of 1928-29)

YEṆDIGĒRI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab lying in the house of Aḍaveppa Piṇjār

Peeled off ; circa 14th century. Seems to register a gift of land.

No. 753

(B.K. No. 242 of 1928-29)

SIRŪR, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab lying near the old village gate

Fragmentary and damaged ; in late characters.

No. 754

(B.K. No. 9 of 1929-30)

BIJŪR, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone set up before the Hanumān temple

Damaged ; circa 14th century.

No. 755

(B.K. No. 33 of 1929-30)

JETṬIGI, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a boulder in a field near the village

Damaged ; in late Mōḍi characters.

Nos. 756-759*(B.K. Nos. 48 to 51 of 1929-30)***NĀLATVĀP, MUDDEBIHĀL TALUK, BIJAPUR DISTRICT**

Stone in Jumma-Masjid

For contents see *A.R.S.I.E.*, 1929-30, Appendix E, p. 68.**Nos. 760-763***(B.K. Nos. 57 to 60 of 1929-30)***RAKKASGI, MUDDEBIHĀL TALUK, BIJAPUR DISTRICT**

Stone in local Masjid

For contents see *A.R.S.I.E.*, 1929-30, Appendix E, p. 68.**No. 764***(B.K. No. 54 of 1929-30)***PHADĒKNŪR, MUDDEBIHĀL TALUK, BIJAPUR DISTRICT**

On a nandi-pillar standing in the Hanumān temple

Worn out ; circa 12th century.

No. 765*(B.K. No. 76 of 1929-30)***ĀRESHANKAR, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT**

On a stone before the Śiva temple near the Hullūr channel

Worn out ; circa 15th century. Mentions Śivaliṅga.

No. 766*(B.K. No. 86 of 1929-30)***BYĀLHĀL, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT**

On a mutilated stone built into the gateway

Worn out ; circa 12th century. Mentions Bhādrapada śu. 5, Thursday.

No. 767*(B.K. No. 87 of 1929-30)***BYĀLHĀL, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT**

On a boulder in the Ayyagaḷa field

Worn out ; in late characters.

No. 768

(B.K. No. 98 of 1929-30)

MUTTIGI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a broken slab lying in front of the Saṅgamēśvara temple

Badly damaged ; circa 12th century.

No. 769

(B.K. No. 120 of 1929-30)

KUMTĀ, HONAVAR TALUK, NORTH KANARA DISTRICT

On a slab standing in a field

Circa 15th century

The epigraph is badly damaged and worn out. The date is recorded in lines 19-20, of which only Vikāri, Wednesday and Anurādha-nakshatra can be made out. It refers to a lord of Banavāsī in line 7 and seems to record a gift of land. Mentions a Nārāṇa-bhaṭṭa in lines 39-40 and taxes like *birāḍa* and *siddāya*.

No. 770

(B.K. No. 2 of 1930-31)

BHAIKAVĀDIGI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a fragment lying near the small Lakehmi temple

Damaged ; in late characters. Mentions a chief.

No. 771

(B.K. No. 21 of 1930-31)

MANAGŌLI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a hero-stone set up in the compound of the Hanumān temple

Damaged and worn out ; circa 12th century.

1874

1874

1874

1874

1874

1874

1874

1874

1874

1874

1874

1874

1874

1874

1874

1874

1874

1874

1874

1874

MUTTAGI INSCRIPTION OF BIJJALA (No.104)

2
 4
 6
 8
 10
 12
 14
 16
 18
 20
 22
 24
 26
 28
 30
 32
 34
 36
 38

2
 4
 6
 8
 10
 12
 14
 16
 18
 20
 22
 24
 26
 28
 30
 32
 34
 36
 38

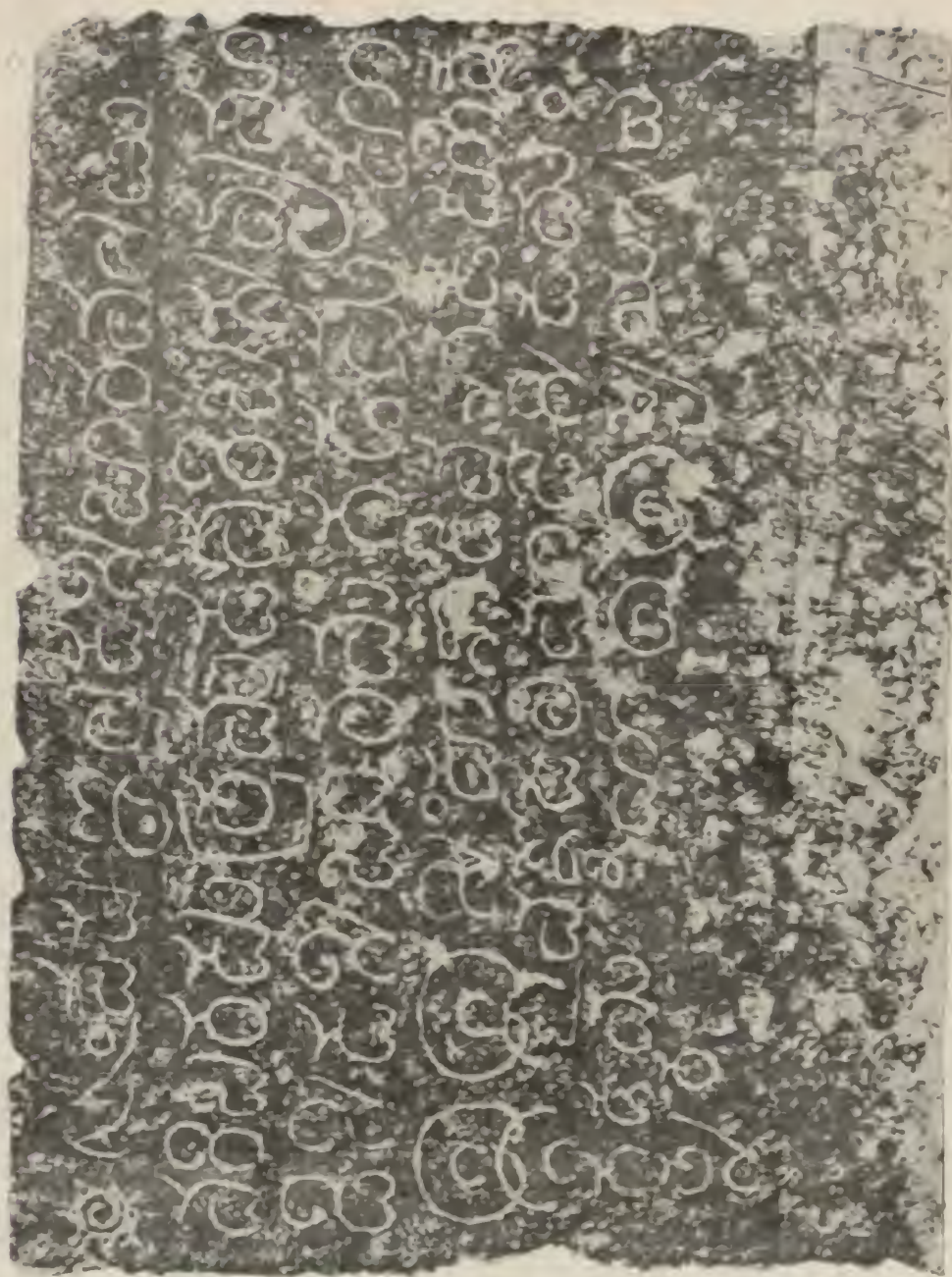
Scale: One-third

S. I. I. Vol. XV

HOSUR INSCRIPTION OF SOMESVARA IV AND VIRA BALLALA II
(Nos. 69 and 207)

Scale : One-half

DONI INSCRIPTION OF SINGHANA (No. 172)

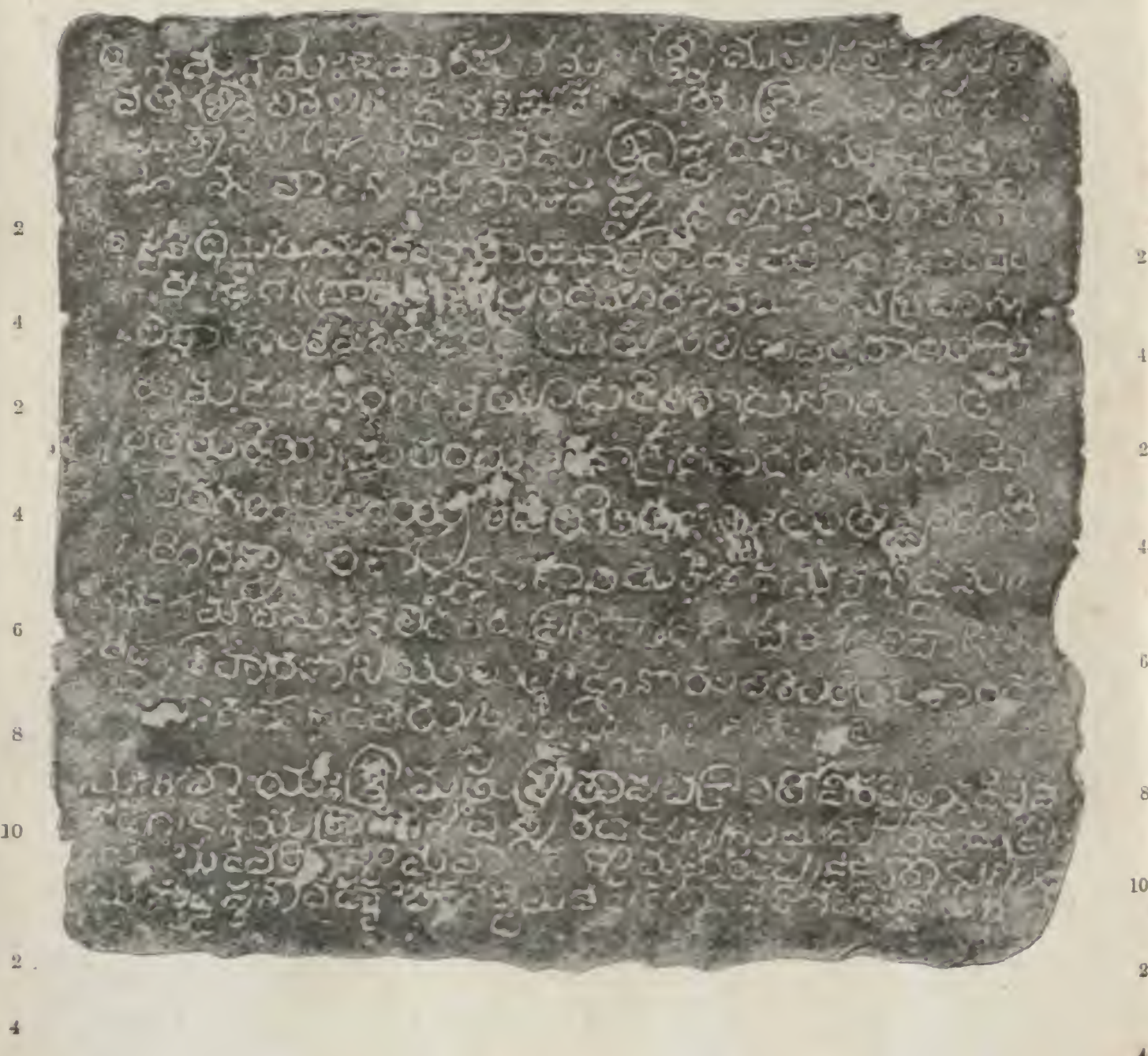


Scale: One-third

G. S. GAL.

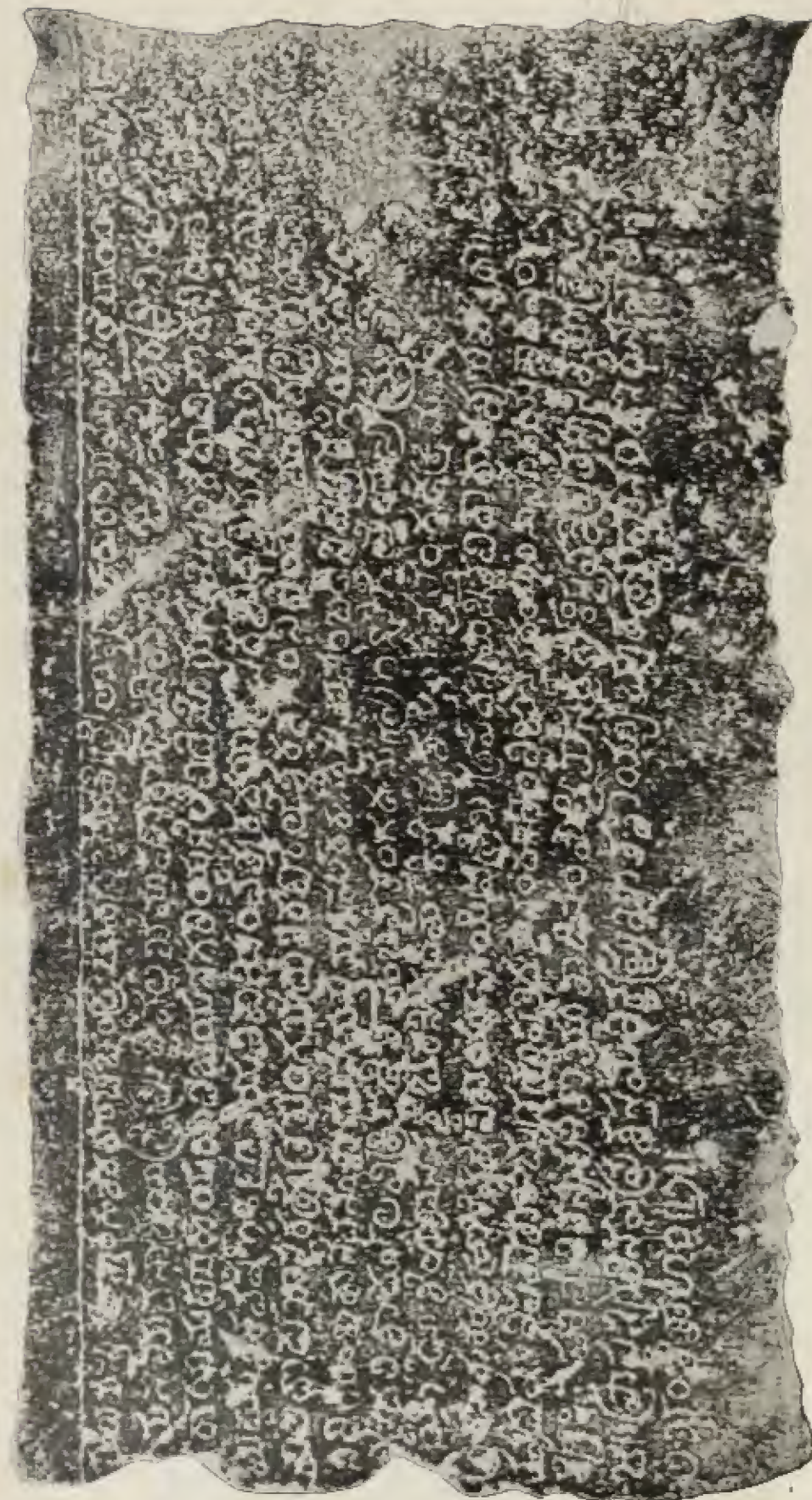
S. I. I. Vol. XV

BENTUR INSCRIPTION OF SINGHANA AND VIRA BALLALATI
(Nos. 161 and 218)



Scale : Two-fifths

ANNIGERI INSCRIPTION OF ACHYUTARAYA MAHARAYA (No. 254)



Scale : One-third

S. I. I. Vol. XV

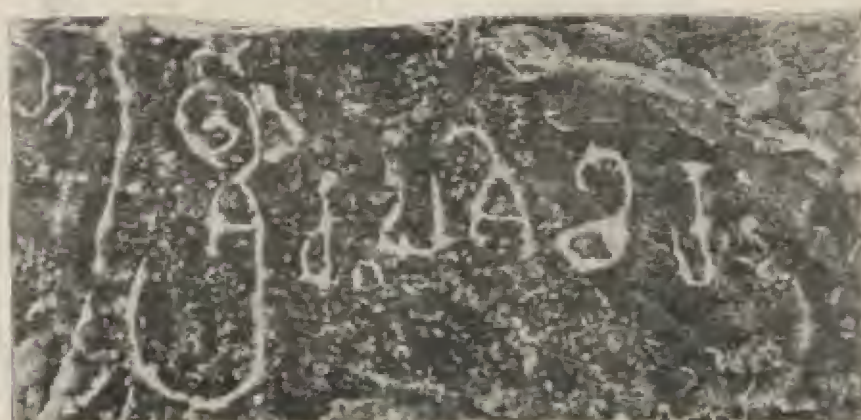
G. S. GAI

[illegible]

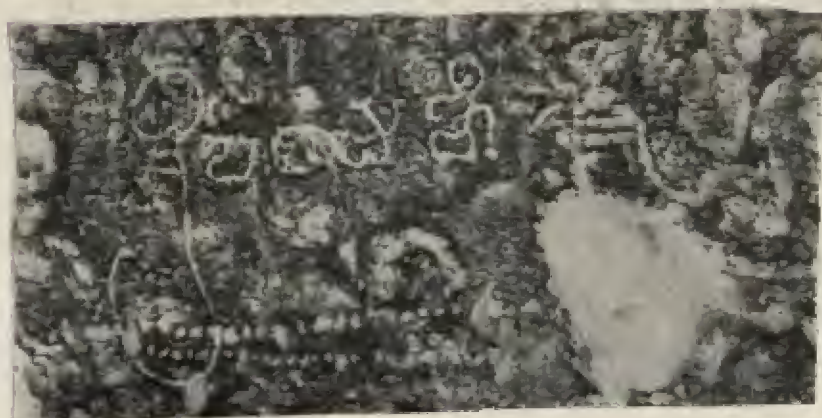
Scale: One-third



Scale : One-seventh
No. 362

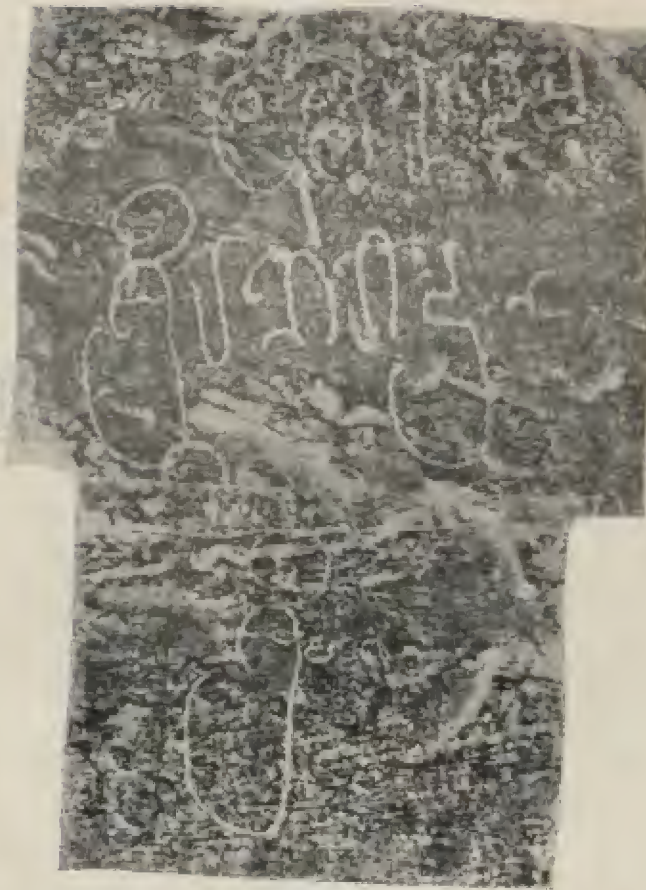


Scale : One-eighth
No. 365



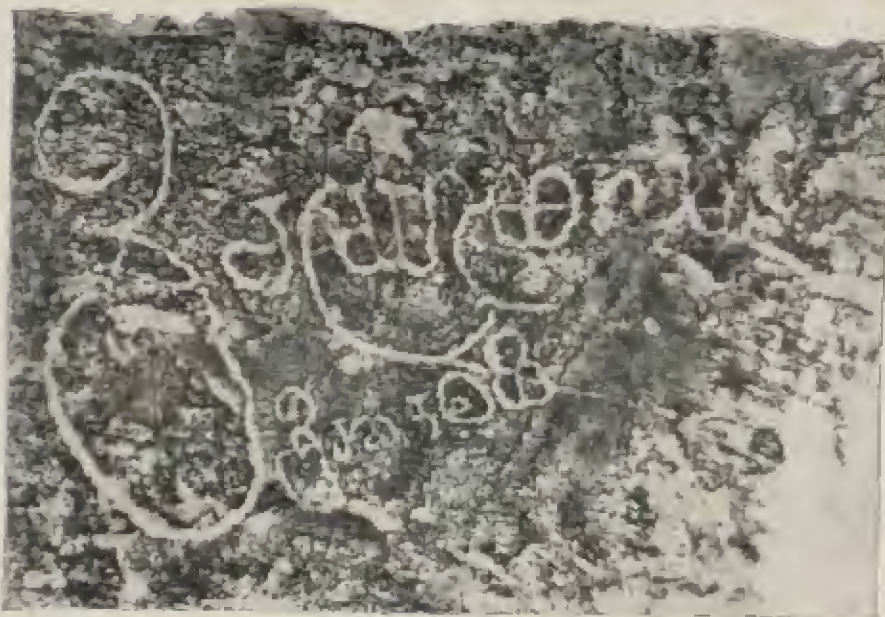
Scale : One-tenth

Nos. 378, 379 and 380



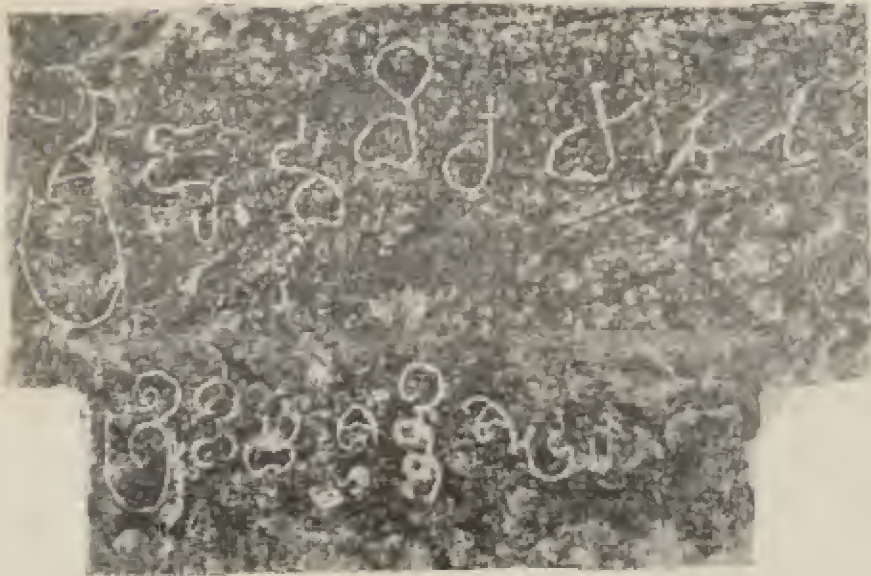
Scale : One-eighth

Nos. 381 and 382



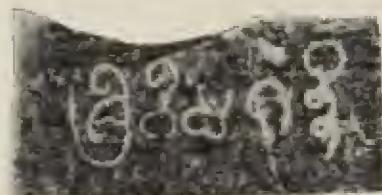
Scale : One-sixth

LABEL INSCRIPTIONS FROM BADAMI
Nos. 424 and 441



Scale : One-eighth

No. 442



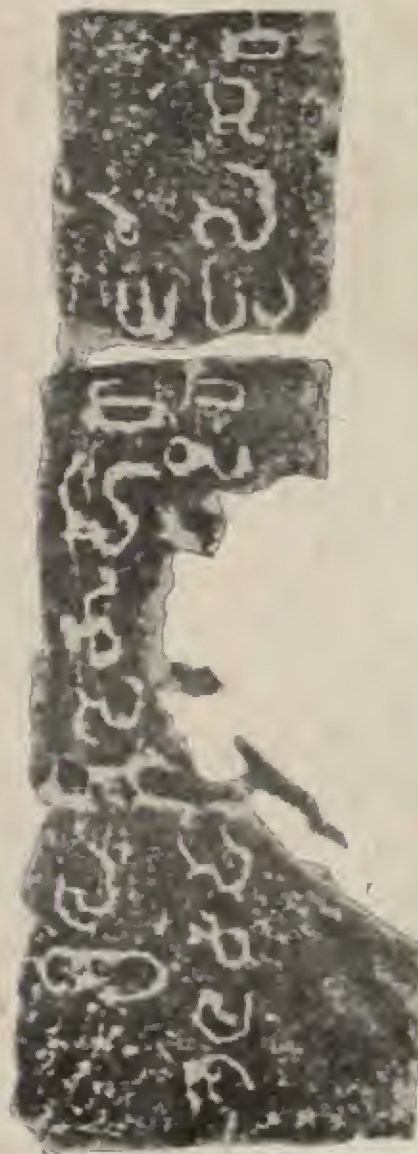
Scale : One-seventh

No. 443

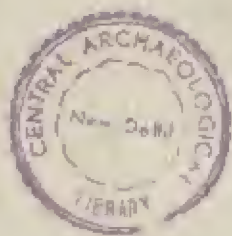


Scale : One-seventh

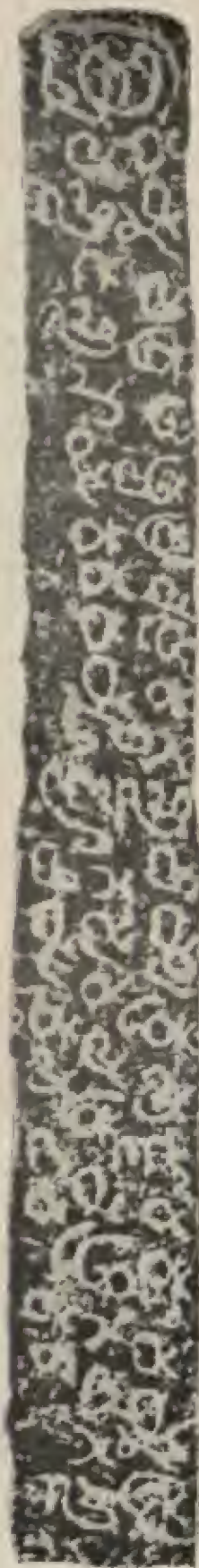
INSCRIPTION FROM AIHOLE (No. 489)



Scale : One-third



INSCRIPTION FROM PATTADKAL (No. 496)



Scale : One-third

Archaeological Library

42977

Call No. R 417.34/I.D.A/S.I.I

Author— Sircar, D.C.

Title— South - India. Ins.
Bombay - Karnatak Ins.
V. 2

Borrower No.

Date of Issue

Date of Return

"A book that is shut is but a block"

CENTRAL ARCHAEOLOGICAL LIBRARY
GOVT. OF INDIA
Department of Archaeology
NEW DELHI.

Please help us to keep the book
clean and moving.